中国少数民族语言方言研究丛书

壮语方言研究

张均如　梁　敏　欧阳觉亚
郑贻青　李旭练　谢　建　猷　合著

四川民族出版社

中国少数民族语言方言研究丛书

壮语方言研究

张均如　梁　敏　欧阳觉亚
郑贻青　李旭练　谢建猷　合著

四川民族出版社
1999.12

责任编辑：李培英
杨　凌
封面设计：方　土
技术设计：杨　潮

	中国少数民族语言方言研究丛书
书名	壮语方言研究
作者	张均如　梁　敏　欧阳觉亚 郑贻青　李旭练　谢建猷
出版发行	四川民族出版社出版发行（成都盐道街三号）
印刷	北京时事印刷厂印刷
开本	850×1168mm　1/32
印张	29.25
字数	817千
版次	1999年12月第一版　第一次印刷
印数	1—600
书号	ISBN7—5409—2293—1/H·75
定价	60.00元

中国少数民族语言方言研究丛书
编审委员会

编者的话

中国是一个多民族多语言的国家。中华人民共和国成立以后，党和政府历来重视少数民族语言调查研究工作，投入了大批人力、物力和财力，对我国的少数民族语言进行调查研究。仅1956年，就组织了7个工作队共700多人，开展少数民族语言普遍调查，收集了比较丰富的资料。自那以后，民族语文工作者一直不间断地深入少数民族地区，调查各少数民族语言，取得了很大的成绩。据初步统计，先后共调查了100多种语言，积累了2000多个点的调查资料。不仅掌握了这些语言的分布和使用情况、基本特点，而且大体弄清了这些语言内部方言土语的差异情况。

十一届三中全会以来，民族语文工作者再次深入少数民族地区，对50年代收集的资料进行核对和补充，经过潜心研究，陆续出版了一批方言研究专著，如《黎语调查研究》、《朝鲜语方言调查报告》、《阿里藏语》、《红河上游傣雅语》等，在学术界得到较好的评价，取得了一定的社会效益。1991年，《中国少数民族语言方言研究》课题被批准正式列入国家社会科学基金项目，有10多种语言被

列入计划，作为子课题进行研究。目前，这些子课题都已经完成或接近完成，将有一批新的方言研究成果列入本丛书陆续问世。

我国少数民族语言情况复杂，多数语言内部有方言差别，有的语言内部不仅有方言差别，而且有次方言、土语等多层次的差别，方言内部的差别不同程度地造成民族内部交际上的困难。有的不仅方言之间通话困难，甚至土语之间交际也有障碍。对少数民族语言的方言进行深入研究，有利于更深层次地揭示少数民族语言的发展规律，服务于少数民族语言文字的规范化，更好地促进少数民族语言文字的学习、使用和规范；对少数民族语言的方言进行深入研究，有利于更全面地了解各少数民族语言的结构特点，推动少数民族语言学科向纵深发展；对少数民族语言的方言进行深入研究，有利于我们更深入地了解我国少数民族语言的丰富资源，扩大我们的语言视野，丰富和提高方言研究乃至语言研究的理论水平；我国少数民族语言方言成因复杂，对少数民族语言的方言进行深入研究，有利于我们对形成方言的社会原因进行深入探讨，为相关学科提供人文、历史、社会诸因素在语言中投影的证据，促进相关学科的发展。

列入本丛书的方言研究专著有两类：一类是对某一语言的方言进行全面研究，描写各方言土语的特点，比较各方言土语的异同，提出划分方言土语的根据。有文献的语言，还与文献进行比较，换句话说，是以揭示该语言各方言土语的基本特点和演变脉络为主要任务。另一类

是方言研究单刊，是对某一语言有代表性的方言点进行深入描写研究，揭示它的结构特点。前者着眼于整体，后者着眼于深入。

本丛书由中国社会科学院中国少数民族语言研究中心和世界少数民族语文研究院东亚部合作编辑，中国社会科学院民族研究所激光照排室宋军同志负责排印，四川民族出版社出版。为了编辑好这套丛书，把好质量关，双方成立了联合编审委员会，聘请有关专家学者为编审委员会成员。在此，谨向为本套丛书编辑、排印、出版作出贡献的同志表示衷心的感谢！

中国少数民族语言方言研究丛书

编审委员会

1998年7月

序

桌上堆放着一摞书稿——《壮语方言研究》。它使我又兴奋，又惭愧！这本来是我在社科院民族所工作时就应该完成的任务，可我离开民族所11年，才由我原来的同事们(还加上两位年轻的新同志)完成了。我欠下的一笔老没还的债，由亲爱的同志们偿还了，怎不使我既惭愧，又感激呢?

壮族是我国人口最多的一个少数民族。中国科学院语言研究所成立后，把调查研究少数民族语言、帮助需要文字的民族解决文字问题作为建所后首先确定的重要任务之一。第一批派出的工作组就有壮语(那时写做"僮语")组(另外还有川康和云南两个组)。那是1952年的初春，语言所特聘我的老师北京大学袁家骅教授为组长，组员仅两位同志：广西师院毕业在北大文科研究所进修的韦庆稳和北大文科研究所的张均如。三位同志在广西省民委的大力支持下，三个月就对壮语南北方言的部分点做了初步的调查，拟订了第一个壮文方案，编写了教材，然后韦、张两位同志带领十几位北部方言的学员在来宾寺脚作教学试验，袁教授则带领三位南部方言区的学员赴左江作调查旅行。在不到一年的时间内，写出了包括壮语方言调查报告和试验教学经验报告的《一九五二年僮族语文工作报告》，在1953年11月由中国科学院语言研究所编辑，作为第一批《语言学专刊》出版。所以说，袁、韦、张三位才当之无愧地可称为壮语文工作的先驱呢！1952年的工作也为后来的壮文工作打下了良好的基础。

1954年5月20日，政务院批准民族语言文字研究指导委员会

及中央民族事务委员会《关于帮助尚无文字的民族创立文字问题的报告》后，同年7月，广西省桂西壮族自治区成立壮族文字研究指导委员会(后改称"壮文工作委员会")，中国科学院语言研究所就应邀派出以袁家骅教授为队长，罗季光、王均为副队长，韦庆稳、张均如、欧阳觉亚、梁敏、吴冠仁为队员的壮语调查工作队，帮助自治区调查壮语方言和设计壮文方案，进行培干和试验教学。自治区政府特派教育厅长余明炎同志任副队长，并先后抽调20多名精干的知识分子干部参加调查，为搜集各地的社会人文资料、召集各地群众座谈对创制壮文的意见及共同进行方言调查工作提供了不可估量的便利条件和帮助。这批壮族同志也成为尔后壮文工作的领导或骨干干部。

工作队分北、西、南三个组，从1954年9月至1955年1月，共调查了49个县52个点的壮语方言材料，也搜集了有关的社会人文资料，于1955年初集中到南宁，进行语音、词汇的比较研究，研究讨论方言土语的划分，并从中选出较有优势的6个点，交叉统计各点词汇的异同比例，结合语言和社会材料，讨论评比各个代表点的优势与不足，为选择壮文方案的标准音点进行全面的论证。所以这一阶段的调查研究，既是一次认真的方言普查，在一定程度上，也是一次以语言计划为目的的社会语言学调查研究。

回想起当年的调查，确有许多值得回味的事情。当时有些较偏远的县分，交通还很不便利。有的县和区乡，不通汽车，我们只好步行。有的地区有马驮，有的县有自行车运输业。车前挂行李，后座坐人，我们称为"二等车"，上山坡时下来牵马推车，下陡坡时也得下来行走。在不宽的土路上，我们同马主人或自行车运输者如兄似弟，我们也深深感谢帮我们带行李并驮我们远行的运输业劳动者，我们同他们亲如家人，有时在路上同吃同住，通过他们了解许多地方情况。我们同发音合作人的感情融洽，那就更不用说了。地方上的同志，他们朴实热情，勤奋努力，对我们关怀备至，使

我们永难忘怀！现在想来，当年的情景，历历在目！那时的田野调查生活是难忘的。

1955年5月27日至30日，广西壮族文字问题座谈会在南宁市举行。中国科学院少数民族语言研究所筹备处主任傅懋勣教授和苏联顾问谢尔久琴柯教授从北京赴南宁参加，同自治区的领导、专家和工作队的同志一同讨论决定了创制壮文的问题。

自治区领导对推行壮文有周到而细致的考虑，也把工作队看做一家人。有一阶段，大家集中在武鸣县的明秀园，做着壮文试验推行的种种准备工作。此后若干年，工作队就全面投入了自治区壮文推行的各项工作中，补充搜集更多的词汇和长篇材料，参加编写词典、教材和培干工作等。后来又先后派出由张均如、梁敏、梁尔昌、陆红妹、李燕霜等同志组成的两个小组到云南省文山地区调查当地的壮语。1958年我奉调回所，虽然仍兼壮侗语组组长的名义，实际壮语工作是由仍留在广西的几位同志以及壮文工作委员会的同志们去做的。1959—1960年由韦庆稳、张均如、李树森三同志分工写出了《壮语调查报告》的初稿，油印成两大册，送所里审查。由于种种原因，《壮语调查报告》未能出版。

70年代后期，修订《壮语调查报告》的任务重新提上日程。经过组内同志的努力工作，我也提过审稿意见，但是那时出版科学著作的条件比较困难，又得给少数民族语言简志丛书和其他几项工作让路，这就一拖多年，直到1984年我被调离民族所，《壮语调查报告》仍然没能正式出版。我曾担任民族所语言研究室主任，我要求别人按期完成计划任务，而我自己负主要责任的《壮语调查报告》却没有在我在所之日完成，我是愧对国人的。

现在，在离所11年之际，我终于看到了在原调查报告基础上充实改定的《壮语方言研究》，我的心情我想大家是不难理解的。关于本书特点我想让读者去评论；我只说两点：第一点，十年前我审阅的是一本材料翔实、内容丰富的《壮语调查报告》，当时也只能

拿出那么一部调查报告，我自己也参加了一部分工作，我没有能使它写得更出色，因为研究的深度不够。但是，应该说，早点出版，对读者是有用的，至少提供了经过研究整理的有相当分量的可靠的材料，这也是壮语研究组应该向语言学界和广西壮族自治区的同志们有所交代的，因为这里也包括广西同志的一份劳绩。至于其中的不足，多半应由我负责，这是不言而喻的。而现在提供给大家的，虽然也还有不足之处，我敢说它称得起是一本有相当深度的研究著作了。又是十年磨剑，诚然作者们在此期间还有其他许多值得称道的贡献，但这本《壮语方言研究》在许多方面是使人有面目一新之感的。再有一点：当初参加编写《壮语调查报告》的同志，在多次搁浅之后仍然坚持这一工作，现在还能完成这部研究专著的，只有梁敏和张均如两位已退休的老同志了，若是没有 50 年代参加这一方言调查工作的主力之一欧阳觉亚同志（他是 1956 年夏因组建黎语调查工作队的特别需要而被队长严学窘教授点名调走的）和关注、热爱壮语工作的壮族学者郑贻青同志（她的专业岗位是黎语研究）的大力支援，没有两位年轻的壮族学者李旭练和谢建猷的参加，这本研究专著的出版至少还得拖两年。他们宁可暂时把手头的工作放下，全力投入本书的编写和整理工作，我知道他们承担的工作量！说实在的，我这个"拆烂污"的前组长，真不知要怎样感谢这几位坚持到底和见义勇为的好同志才好！

我哪还有资格来给这本被耽搁了的书写序呢！可是，蒙作者们不弃，还请我当第一个读者，我确实无法掩盖我在抱愧地审稿过程中所感到的难以用言语表达的高兴心情！

王　均

1995 年 4 月

目　　录

第一章 绪 论

壮族是我国少数民族中人口最多的一个民族,据1982年国家统计局公布的人口普查数字,全国壮族人口为1337万人,其中聚居在广西壮族自治区内的达1232万人,占壮族总人口的92%。南宁、柳州、百色、河池四个地区是毗连成片的壮族聚居区,有壮族1088万多人,占全自治区壮族总人口的81.3%;分布在云南省文山壮族苗族自治州的壮族人口为77万,占全州总人口的29.5%,在红河州和曲靖地区的共10多万人;分布在广东省连山壮族瑶族自治县、廉江县、怀集县、化州县、罗定县的共5万多人;分布在贵州省的约2万余人;分布在湖南省江华等县的约1万多人。在广西上述4个地区中,壮族人口最集中的要数百色地区,壮族人口占全地区人口的80.7%,其中壮族人口超过90%的有靖西县(99.2%)、德保县(97.4%)、平果县(91.4%)和那坡县(90.2%);南宁地区次之,壮族人口占全地区人口的70.6%,其中壮族人口超过90%的有天等县(98.7%)、大新县(96.8%)、隆安县(95.8%)和龙州县(94%);河池地区壮族人口占地区总人口的68.5%,柳州地区壮族人口占地区总人口的53.6%,其中忻城县壮族人口占全县人口的91%。总起来看,壮族人口占一半以上的县、市有38个,壮族聚居人口3万以上的县、市有53个。在云南省文山州,壮族聚居人口超过10万的有砚山、广南、和富宁3个县,超过5万的有文山和邱北两个县。[1]

[1] 据国家统计局公布1990年人口统计的数字,壮族总人口为15489630人,但各地区、县的具体人口不详。

壮族有自己的语言,在壮族聚居区,壮语是壮族群众的主要交际用语,老人和妇孺懂汉语的较少,尤其是在广西西部地区,壮族人口非常集中,妇孺基本不懂汉语,青壮年大都粗通或兼通汉语西南官话(北部地区)或白话(粤方言,用于广西的中南部地区和左右江一带),但真正能熟练地运用汉语的并不多。在新中国成立以前,壮族没有与本民族语言相适应的文字,只能通过汉语文来学习文化和进行书面交际,由于不懂汉语,语言与文字脱节,学起来事倍功半,许多人小学毕业还写不出通顺的书信。长期在农村生活的人,辍学后往往复盲或变成半文盲。正因为语言与文字脱节,辞难达意,所以壮族的知识分子在很久以前就利用汉字的形体或偏旁,创制了一种与壮语比较适应的"方块壮字"在各地民间流行。这种方块壮字既不为官府所承认,又备受封建文人的歧视,从来没有得到整理、提高和统一。由于各地语音的差异及受不同汉语方言的影响,方块壮字中,一字表示多音多义或一个音义用几个异体字表示的很多,所以这种方块壮字只能作为各地区的人记录当地民歌或在契约文书中记录人名、地名的工具,从来没有成为通行的文字。

壮语是汉藏语系侗台语族台语支(也称壮侗语族壮傣语支)的一个语言。与同语族诸语言,如布依语、傣语、泰语和侗语、水语等有密切的亲缘关系[①]。请看下面的分类表:

---

① 这是语言学界传统的看法,我国学者多持这种观点。1942年美国语言学家白保罗(Paul K. Benedict)对这种观点提出不同看法,他认为侗台语族和苗瑶语族跟汉语和藏缅语言没有发生学上的亲缘关系,而跟南岛诸语言有密切的关系。1957年他出版了《澳泰——语言和文化》一书,进一步阐述他的观点,把侗台、苗瑶语族都归并到他创立的澳泰语系中。他的观点在国内也有一些学者认同。最近法国学者L.沙加尔在第23届国际汉藏语言学会上提出《汉语南岛语同源论》一文之后,尤其是邢公畹先生在《民族语文》连续发表了对沙加尔文章的三篇评述补正(1990年第3-5期)之后,沙氏的观点对我国语言学界也有一定的影响。看来侗台语族应归入哪一个语系,还需要作进一步的探讨。

侗台语族

- 台语支——包括国内的壮语、布依语、傣语、临高语和国外的泰语、老挝语、掸语、黑泰语、白泰语、坎梯语、石家语、土语、侬语、岱语和已基本消亡了的阿含语等。
- 侗水语支——包括侗语、仫佬语、水语、毛南语、莫语、佯僙语、拉珈语和标话。
- 黎语支——包括黎语和村语。
- 仡央语支——包括仡佬语、拉基语、普标语、布央语和越南北部的拉哈语等。

本语族的语言名称与民族自称大体相同，但又不完全相同，像布依、傣、泰、老挝、掸、土、侬、岱和水、莫、标及拉基、普标、布央等既是这些民族或人群的自称（或他称），也是语言名称，但有些语言名称却来自地名或其他原因，例如台语支的“台”这个名称是李方桂先生首先使用的，代表一系列有明显亲缘关系语言的称谓。且“台”有广狭两义：广义的用来表示整个侗台语族的语言，狭义的仅代表台语支诸语言。国内语言学家多用其狭义。侗族的自称是 kam^1 或 tam^1、$təm^1$，史志多称为“侗”（来自“洞”、“垌”、“峒”），仫佬族自称 mu^6lam^1，史志多称之为“仫佬”。语言工作者也按史志用语的习惯称“仫佬族”和“仫佬语”；至于临高语和村语又是另一情况，操这两种语言的人都没有民族自称，临高语以操这种语言的人聚居最多的县份命名，而村语是因为他们自称“村人”（即“乡下人”之意），说的是“村语”的缘故。

壮族的自称很多，有布壮、布依、布土、布侬、布曼、布板、布饶、布生、布央、布峎、布扁、布岱等，其中的“布”是壮语的指人量词“个、位”，引申为“人、族”的意思，后面的字，除土、饶、弄、板等少数字外，其余的字大抵是各地壮族人民的自称，别无他义。此外还有“土人”、“土佬”、“沙人”等他称和“布隆安”、“布万承”、“布左州”等

以地名为自称的。其中自称布壮的分布在桂中和桂北一带，约占壮族总人口的三分之一强，自称布依的分布在桂北和桂西北及云南省文山州的富宁、广南、丘北一带，约占壮族总人口的三分之一左右；自称布土的分布在武鸣、平果（念不送气声母的 to^3）、邕宁、隆安、钦州、左江流域各县（念送气声母的 tho^3，龙州、靖西不说 pou^4tho^3 而说 $kən^2tho^3$，$kən^2$ 是"人"的意思）；自称布侬的分布在靖西、德保和云南文山州的砚山、广南、文山、麻栗坡等地，自称布土和布侬的合起来也占壮族总人口的三分之一左右；自称布岱（phu^3dai^2，念浊音声母 d，与傣族念不送气清声母 t 的读音不同，他们彼此也认为是不同的族称，历代史志则称之为"土佬"或"土獠"）的分布在云南省文山、马关、麻栗坡及红河州的元阳等地；自称布泰的（phu^3thai^2，念送气清声母 th，与泰族自称相同）分布在龙州县金龙镇一带；自称布扁的分布在防城等地；自称布央的（与仡央语支中的布央同音，但他们说的是壮语，而不是布央语）分布在那坡等县。除布壮、布依、布土、布侬外，其他自称的人口都不多。50年代建立民族区域自治地方时，广西和云南文山地区具有上述自称的人民通过协商，同意统一称为壮族（原称僮族，1965 年经周恩来总理建议，把"僮"字改为"壮"）。壮族各种自称的界线与壮语方言、土语的分界线不是重合的，但大体而言，壮语南部方言没有自称布依和布壮的，北部方言一般没有自称布岱的，自称布侬的也多分布在南部方言地区。在贵州省自称布依的（也有自称布饶和布曼的，建国前一般称为"仲家"）与广西自称布依和布壮的人，语言基本相同，互相通话没有什么困难，但由于他们长期归属另一行政区域，建立自治地方时，在贵州省的改称布依族。此外，在越南北部自称布土、布侬、布岱的人跟广西、云南自称相同的人支系相同，语言也相同，实际上是跨界而居的同一民族。各地壮族自称分布图见第 318 页。

在壮族各地不同的自称中，布土的"土"是汉语借词，意为"土

人”；布饶是“咱们的人”；布板是“村里人”或“乡下人”，布岩是“山里人”，这些都不是真正的民族自称，除了说明自己是当地的土著，以别于外来的“客人”（pou⁴heːk⁹ 指汉人）之外，一般不具备民族学方面的特征，所以自称布土的既有北部方言武鸣、平果等地的人，也有南部方言邕宁、龙州等地的人。而其他专称则多少反映该集团人们的某些特征，如方言、土语、服饰或某些风俗习惯等的不同。例如自称布依、布壮的人说的都是北部方言，而且语言内部的一致性较大；自称布侬的大都说南部方言，内部的一致性也较大；自称“布岱”（phu³dai²，汉称“土佬”）的也属南部方言，它的语音很具特色，如保留一些纯浊音声母和元音高化、圆唇化，塞音韵尾消失等，妇女的服饰也跟周围的壮族、傣族不同。

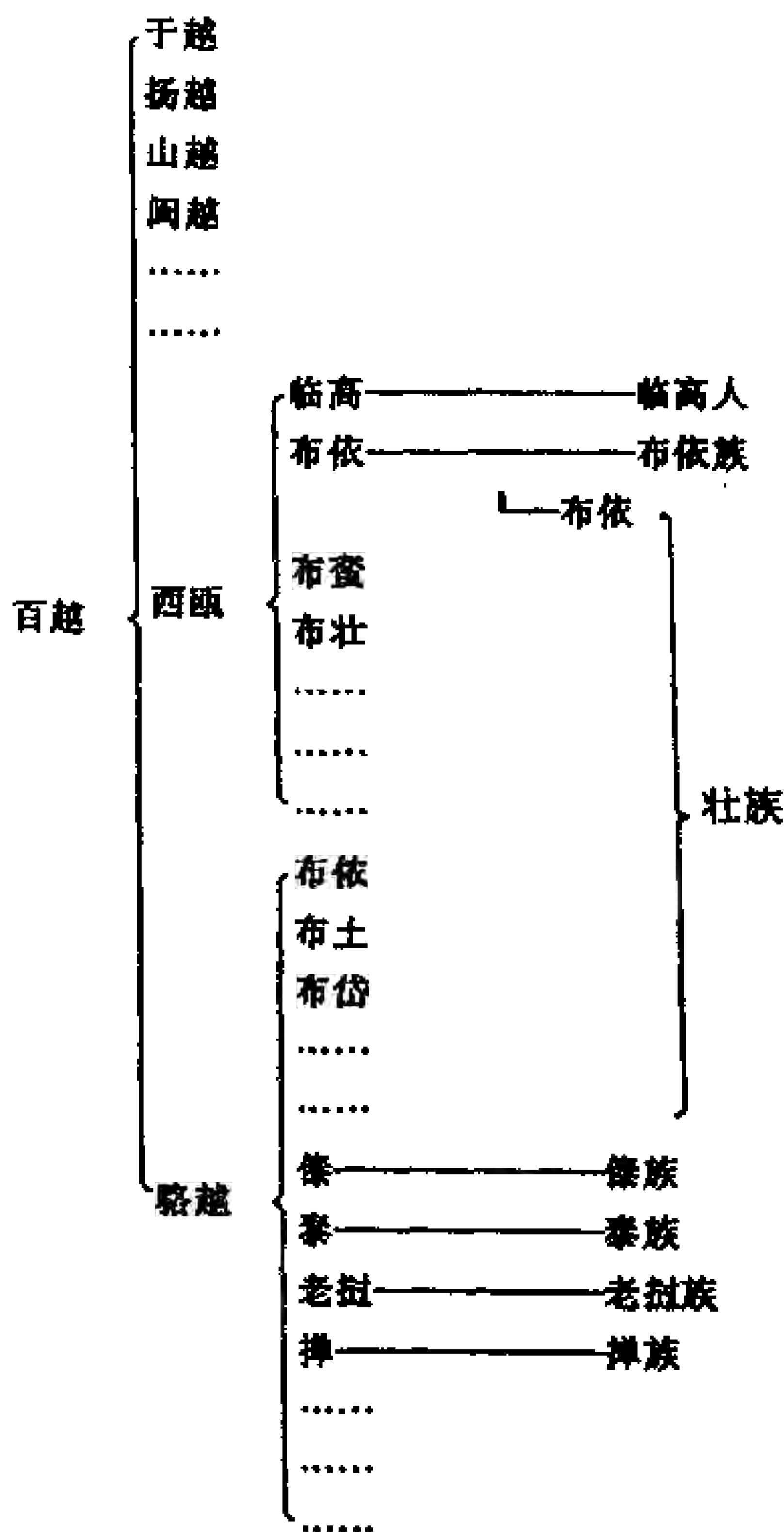
过去，壮族之所以没有统一的民族名称，是因为在历史上，壮族从来没有自己统一的政治、经济、文化中心，没有建立过自己统一的政权机构，各地交通又很不方便，民族统一意识不强的缘故。在建立民族自治地方之前，有些地区，如邕宁、靖西等地的壮族，甚至不知道自己是少数民族，认为自己是说土话（本地话）的汉人，有的人说他们祖籍山东青州府白马县，祖先是随狄青征战而来的。有些人只知道本支系和其他支系的名称，而没有统一民族的概念。建国后，成立了桂西壮族自治区，后来扩大为广西壮族自治区，云南省文山地区也成立了文山壮族苗族自治州，经过党的民族政策的宣传教育之后，大部分人才逐渐增强了自己的民族意识。

壮族名称在历史上的演变情况大致是：春秋战国时，汉族对我国南方的少数民族泛称南蛮，而对江、浙、赣、闽、两粤和海南岛的少数民族则称之为越。越的支派繁多，有于越、闽越、扬越、山越、南越、西瓯越、骆越等。其中的西瓯、骆越指的是居住在广东、广西、贵州南部、云南东部和海南岛等地的少数民族，也就是壮侗诸族的先民。汉朝以后西瓯、骆越的名称逐渐不用，而代之以乌浒，稍后又称之为俚、僚，僚原先指四川一带的少数民族，后来俚、僚的

称谓常常混用或连用，多指两广、海南岛等地的壮、黎诸族。元、明之后俍、僮、𤞐、侬、沙、土、土佬等名称又逐渐取代俚、獠的称谓。“俍、㺜”之名出现较早。“俍”始于三国时代，晋人左思的《三都赋》中就有“乌浒俍胱”等词。但当时史籍对“俍”的记载甚少。直到元、明以后，关于俍人和俍兵的记载才逐渐增加。据《粤西丛载》明世宗嘉靖二十五年（1546 年）巡按广西御史冯彬奏曰“广西一省，俍人居其半”。而文献记载表明俍兵多出于桂西的土官统治地区，瓦氏夫人所率的抗倭军队就是俍兵，但“俍”之名后来也渐废弃不用。现在各地壮族的自称中也没有叫“俍”的。“𤞐”可能与“布依”、“布雅依”有关。“僮”之名始见于南宋的一些史籍中，李曾伯《可斋杂稿》卷十七《帅广条陈五事奏》云：“在宜州则有土丁、民丁、保丁、义丁、义效、撞丁共九千余人。”当时所谓的“撞丁”仅指广西宜山一带众多兵丁中的一种，后来逐渐指称广西宜山、柳江一带的少数民族，称之为“撞人”或“僮人”，与广西目前自称“布壮”的地区大致相同。别的称谓则分布在其他地区（见前）。

壮族的传承关系可以简单地表述如下页图表。

壮侗诸族的先民均源于我国古百越民族集团中的西瓯、骆越，这已经成为我国民族学者的共识（仡央语支各语言是新近调查的，学者对它们归属的意见不一，梁敏、张均如经过对比、研究之后，建议作为一个新语支归人本语族，它们的先民可能来自百越的其他支系，详见梁敏、张均如《侗台语族概论》），但学者们对西瓯、骆越究竟是越人中的一支或两支以及瓯、骆的地理位置却有不同的意见。我们认为西瓯和骆越是在人种、文化、语言等方面很接近，地理分布有所不同，但又往往相互交错、重叠的两个种族集团。西瓯分布在广西中部、北部、云南东部和贵州南部，而骆越分布在广东西部、广西南部、云南东部和越南北部的一些地区。它们的分界线大致是从广东西部肇庆、怀集一带往西，到广西梧州之后，循浔江、



壮族传承关系图

郁江往西到达南宁，再沿右江到达平果县，然后稍稍偏南，沿北回归线一直往西，到达文山州中部，这条分界线的西端跟目前壮语

南、北部方言的分界线大致相同。这种看法可以找到历史和语言等方面的证据，例如汉·刘安《淮南鸿烈解》卷十八《人间训》说：秦始皇"以卒凿渠而通粮道，以与越人战，杀西瓯君译吁宋"。秦始皇进军广西，首先遭遇的是西瓯，可知西瓯在广西的中、北部。又《水经注》引《交州外域志》云："交趾未立郡县之时，土地有雒（通骆）田，其田随潮水上下，民垦食其田，因名'雒民'。"雒田既在海边，靠潮水溉田，故骆越必在南部无疑。至于哪些民族源于西瓯，哪些源于骆越，过去很少有人探讨，我们认为操壮语北部方言和布依语、临高语的先民源于西瓯，而操壮语南部方言和侗台语族其他语言的先民都源于骆越。这可以从有关侗泰诸族的历史、地理分布、地名、迁徙情况、语言、文化、风俗习惯等方面的综合研究得到证明。[①] 这里要着重说明的是，骆越内部的民族比较复杂，除了操壮语南部方言和傣语、泰语、老挝语和掸语的先民外，还包括操侗水语支和黎语支语言的先民。骆越内部民族成分之所以这样复杂是因为古人对这些民族的情况和特征了解不够而造成的。至于傣、泰、老、掸等民族，我们认为他们都源于骆越，是因为这些民族原来跟操壮语南部方言的人一样，都住在广西南部和云南东部一带，同是骆越的一部分。后来傣、泰、老、掸的先民由于战争等原因，在几次移民的浪潮中，先后经过越南北部、老挝北部和云南边境陆续往西迁徙到泰国北部和缅甸掸邦一带，在那里定居，建立邦国。后来，一部分发展成为今天的掸族；一部分往南迁移到泰国中部、南部，发展成为今天的泰族；一部分往西迁到印度阿萨姆邦一带，发展成为今天的坎梯和阿含等民族；还有一部分往北进入我国云南省西部的德宏和南部的西双版纳一带，然后分散到云南省中部和北部，发展成为今天的傣族。傣、泰、老、掸诸族的语言和壮语南部

① 详见梁敏《侗泰诸族源流》，刊于《中国民族史研究》第一辑，1987年，北京。梁敏、张均如《侗台语族概论》，中国社会科学出版社，1995年，北京。

方言比较接近，例如在语音方面，它们都有一套送气音声母，而壮语北部方言和布依语、临高语却没有；壮语北部方言和布依语有一个单、双数调统一的“r 声类”，即使有所分化或合并，也是整类地或按调类地变，而壮语南部方言和傣、泰等语言，有些根本没有“r 声类”，有些即使有，也都念成好几个声母。例如：

	武鸣	环江	田东	布依	邕宁	靖西	龙州	泰	傣
单数调	ɣ	j(个别 h)	l	z	hl, th	th, khj	h, khj	h	h
双数调	ɣ	r(个别 n)	l	z	hl, n	r, l, n	ɬ, l, n	r, l, n	h, l, n
石头	ɣin^{1}	hin^{1}	lin^{1}	zin^{1}	thən$^{1'}$	thən^{1}	hin^{1}	hin^{1}	hin^{1}
枫树	ɣau^{1}	jau^{1}	lau^{1}	zau^{1}	hlau$^{1'}$	khjau^{1}	khjau^{1}	—	—
房屋	ɣaːn^{2}	raːn^{2}	laːn^{2}	zaːn^{2}	hlaːn^{2}	ruːn^{2}	ɬəːn^{2}	ruən^{2}	hən^{2}
露水	ɣaːi^{2}	naːi^{2}	laːi^{2}	zaːi^{2}	naːi^{2}	naːi^{2}	naːi^{2}	—	laːn^{2} (德宏 n>l)
风	ɣum^{2}	ram^{2}	lum^{2}	zum^{2}	hləm^{2}	lam^{2}	lum^{2}	lom^{2}	lum^{2}
知道	ɣo^{4}	ro^{4}	lo^{4}	zo^{4}	hlo^{4}	rou^{4}	ɬu^{4}	ru^{4}	hu^{4}
米糠	ɣam^{2}	ram^{2}	lam^{2}	zam^{2}	hlam^{2}	ram^{2}	ɬam^{2}	ram^{2}	ham^{2}
水	ɣam^{4}	nam^{4}	lam^{4}	zam^{4}	nam^{4}	nam^{4}	nam^{4}	nam^{4}	nam^{4}

在词汇方面，傣、泰等语言和壮语南部方言之间有一批彼此相同而与壮语北部方言和布依语不同的词。例如：

	泰	老挝	傣(版纳)	龙州	靖西	武鸣	柳江	布依
翅膀	piːk^{9}	piːk^{9}	piːk^{9}	pik^{7}	pək^{7}	fuːt^{8}	fuːt^{10}	vuːt^{8}
苎麻	paːn^{5}	paːn^{5}	paːn^{5}	paːn^{5}	paːn^{5}	daːi^{3}	daːi^{3}	daːi^{4}
埋	faŋ^{1}	faŋ^{1}	faŋ^{1}	phaŋ^{1}	ham^{1}	mok^{7}, ham^{1}	mok^{7}, kam^{1}	mo^{5}, ham^{1}
簸(米)	fat^{7}	fat^{7}	fat^{7}	phat^{7}	phat^{7}	fai^{5}	wi^{5}	vi^{5}
搓(绳)	fan^{3}	phan^{2}	fan^{3}	phan^{3}	phan^{3}	θaːt^{9}	θaːt^{9}	saːt^{9}
老虎	sɯə^{1}	sɯə^{1}	sɔ^{1}	ɬɯ^{1}	θy^{1}	kuk^{7}	kuk^{7}	kɯ^{5}

上衣	sɯə^{3}	sɯə^{3}	sə^{3}	ɬɯ^{3}	θy^{3}	pɯ^{6}	pɯ^{6}	pɯə^{6}
白	krok^{8}	khok^{8}	xok^{8}	kjuk^{8}	kjɔːk^{8}	ɣum^{1}	hjum^{5}	zum^{1}
头、端	huə^{1}	huə^{1}	ho^{1}	hu^{1}	thu^{1}	ɣau^{3}	kjau^{3}	tɕau^{3}
句(话)	khwaːm^{2}	khwaːm^{2}	kaːm^{2}	waːm^{2}	waːm^{2}	ɕon^{2}	kwan^{2}	ɕon^{2}
懒	khraːn^{4}	khaːn^{4}	xaːn^{4}	kjaːn^{4}	kjaːn^{4}	kik^{7}	kik^{7}	tɕi^{5}
扛	beːk^{9}	beːk^{9}	bɛk^{9}	beːk^{7}	beːk^{9}	kuːət^{8}	kuːt^{8}	kuːt^{9}
鱼钩	bet^{7}	bet^{7}	bet^{7}	bet^{7}	bat^{7}	θeːp^{9}	θweːt^{9}	set^{7}
枕头	mɔːn^{1}	mɔːn^{1}	mɔn^{1}	mɔːn^{1}	mɔːn^{1}	θuːai^{2}	θuːi^{2}	soi^{2}
上面	mɯə^{1} *	mɯə^{1} *	nə^{1}	nɯ^{1}	ny^{1}	kɯn^{2}	kɯn^{2}	kɯn^{2}
疥疮	hit^{7}	hit^{7}	hit^{7}	hit^{7}	khjat^{7}	jaːn^{1}	ɲaːn^{1}	ɲaːn^{1}
他	man^{2}	—	man^{2}	min^{2}	te^{1}	te^{1}	te^{1}	te^{1}
圆的	mon^{2}	mon^{2}	mun^{2}	man^{2}	mɔːn^{2}	luən^{2}	duːn^{1}	duːn^{1}
穿(衣)	nuŋ^{3}	nuŋ^{6}	nuŋ^{6}	nuŋ^{6}	noŋ^{6}	tan^{3}	tan^{3}	tɛn^{3}
乳房	nom^{2}	nom^{2}	num^{2}	num^{2}	niːn^{3}	naːu^{5}	ne^{5}	nɛ^{3}, mɛ^{3}
手指	niu^{4}	niu^{4}	niu^{4}	niːu^{4}	niːu^{4}	luk^{8} fɯŋ^{2}	lak^{8} fuŋ^{2}	luʔ^{8} vuŋ^{2}
黄牛	wuə^{2}	ŋuə^{2}	ho^{2}	ho^{2}	mo^{2}	ɕɯ^{2}	tsɯ^{2}	ɕie^{2}
铁	lek^{7}	lek^{7}	lek^{7}	leːk^{7}	leːk^{7}	—	fa^{2}	va^{2}
昨天	waːn^{2}	vaːn^{2}	va^{2}	wa^{2}	ŋwa^{2}	luən^{2}	ljuːn^{2}	liːn^{2}
[illegible]鹰	rɯ^{2}	hɯ^{2}	hɯ^{2}	ɬu^{2}	—	ɕoŋ^{6}	tsoŋ^{6}	ɕoŋ^{6}
麻雀	tsɔːk^{9}	tsɔːk^{9}	tsok^{9}	tsɔːk^{7}	tsɔːk^{9}	lai^{3}	—	lai^{3}
疼痛	tsep^{7}	tsep^{7}	tsep^{7}	tsip^{7}	tsap^{7}	in^{1}	kjeːt^{9}	tɕet^{7}
做	—	het^{7}	het^{8}	hit^{7}	hat^{7}	ku^{6}, kuək^{8}	kwak^{8}	kuə^{6}
前天	sɯːn^{2}	—	sɯn^{2}	ɬan^{2}	θan^{2}	pɔːn^{2}	pɔːn^{2}	pon^{2}
沙子	sai^{2}	sai^{2}	sai^{2}	ɬai^{2}	θai^{2}	θa^{1}, ɣe^{5}	θa^{1}, hje^{5}	ze^{5}
锋利	khom^{2}	khom^{2}	xɯm^{2}	kam^{2}	wam^{2}	ɣai^{6}	kjai^{6}	—
鬼	phi^{1}	phi^{1}	phi^{1}	phi^{1}	phei^{1}	faŋ^{2}	faŋ^{2}	faŋ^{2}
完了	thuan^{3}	—	—	thuːn^{3}	—	θaːt^{7}	—	saːt^{8}

一	nɯŋ^{5}	nɯŋ^{5}	nɯŋ^{6}	nəŋ^{6}, nəŋ^{6}	deːu^{1}	deːu^{1}	deːu^{1}	deːu^{1}

* 泰、老挝是"北方"的意思。

由此可见，壮语南部方言和傣、泰、老、掸等语言的密切关系，是由于他们原来都居住在同一地区，都属于骆越支系的缘故。当然，傣、泰、老、掸诸族先民和操壮语南部方言的先民彼此分离已有一、两千年之久，他们之间的接触来往不多，彼此的语言沿着自己的方向发展，同时还因为它们受其他民族语言的影响也各不相同，具体地说，泰、老、掸等语言受孟高棉语、巴利语和印地语的影响较深，傣语既受汉语，也受到藏缅语和巴利语的影响（通过佛教的传播），所以在傣、泰、老、掸诸语言中有大量的巴利语借词，而壮语南部方言和北部方言一样都受到汉语的深刻影响，在日常生活谈话中，汉语借词常达30－40%之多，在有关现代政治、经济等内容的谈话中，汉语借词往往多达80%以上，语音和语法也受到不同程度的影响，例如壮泰诸语言名词性修饰词组的修饰成分原来都放在中心成分的后面，傣、泰、老、掸等语言至今仍比较完整地保留这种词序，而跟汉语接触密切，受汉语影响比较深的壮语（包括北部方言和南部方言）和布依语以数量词组（"一"除外）作修饰成分的已全部移到中心成分的前面，临高语受汉语的影响不及壮语和布依语，而多于傣、泰、老、掸等语言，故其修饰成分可前可后。例如：

泰　　phu^{3}jiŋ^{1} sɔːŋ^{1} khon^{2}　　两个女人
　　　女人　两　个

老挝　　dek^{7}nɔːi^{4} saːm^{1} khon^{2}　　三个小孩
　　　小孩　三　个

傣　　fun^{2} ha^{3} mat^{8}　　五捆柴
　　　柴　五　捆

壮（龙州）　　sɔːŋ^{1} kən^{2} luk^{8}dek^{7}　　两个小孩
　　　两　个　小孩

壮（武鸣）　　sɔːŋ^{1} pau^{4} luk^{8}ŋe^{2}　　两个小孩
　　　两　个　小孩

临高　tam[1] hu[2] nok[8] 或 nok[8] tam[1] hu[2]　三只鸟
　　　三　只　鸟　　鸟　三　只

正因为壮语南部方言和傣、泰、老、掸诸语言的差别逐渐增加，而源于骆越，操壮语南部方言的人和源于西瓯，操壮语北部方言的人长期处在同一个行政区域之内，彼此交往密切，所以逐渐地融合成为统一的一个民族——壮族。

壮族人口众多，分布的面较广，它本身又是由西瓯和骆越的一部分融合而成的，所以壮语内部的差别比较大一些，分为南部和北部两个方言，这两个方言又各分为若干个土语，各方言土语及其所分布的县份如下：

北部方言：

桂北土语：广西龙胜、三江、永福、融安、融水、罗城、环江、河池、南丹、天峨、东兰、巴马

柳江土语：广西柳江、来宾（北部）、宜山、柳城、忻城（北部）

红水河土语：广西贺县、阳朔、荔浦、鹿寨、桂平、贵港、武宣、象州、来宾（南部）、上林、忻城（南部）、都安、马山

邕北土语：广西邕宁（北部）、横县、宾阳、武鸣、平果

右江土语：广西田东、田阳、百色

桂边土语：广西凤山、田林、隆林、西林、凌云、乐业、云南富宁、广南（北部）

丘北土语：云南丘北、师宗

连山土语：广东连山以及怀集县的下帅乡

南部方言：

邕南土语：广西邕宁（南部）、隆安、扶绥、上思、钦州、防城

左江土语：广西天等、大新、崇左、宁明、龙州、凭祥

德靖土语：广西德保、靖西、那坡

砚广土语：云南广南（南部）、砚山、马关、文山、西畴、麻栗坡（北部）

文马土语：云南文山（南部）、马关（东部）、麻栗坡（南部）、开远以及红河州元阳等地自称布岱（dai）的壮族地区

北部方言的连山土语是80年代才增加的，因为50年代普查时没有到连山调查，仅凭熟悉当地语言情况的人的介绍便把它归到红水河土语中；1986年梁敏和张均如到当地调查，经研究之后，认为连山的壮族人民虽然是明朝中叶从广西宜山、柳江一带迁去的，跟宜山、柳江一带壮族的自称相同，都叫"布壮"，互相通话也没有甚么困难，但连山壮话受汉语粤方言的长期影响，它的语音、语法和词汇跟红水河土语还是有相当差别的，例如：壮语北部方言都没有送气声母，而连山土语除了出现在汉语借词的一些送气声母外，古全浊声母也往往念成送气声母，如：kheŋ^{4}"冷"、phak^{8}"累"等；连山土语由于受粤方言的影响，比其他地区的壮语多œ、y等圆唇元音；名词性修饰词组的修饰成分放在中心成分前面的更多了，如：ma^{1}pun^{1}（狗＋毛）"狗毛"；te^{1} jaːn^{2}（他＋家）"他的家"；li^{1}vun^{2}（好＋人）"好人"等等。所以我们把连山土语作为壮语北部方言的一个独立土语。另外，南部方言的文马土语原来叫文麻土语，因为它主要分布在云南文山、马关和麻栗坡一带。前两年文山州政协委员梁尔昌同志说马关县使用这种话的人比麻栗坡更多一些，应改为文马土语，我们接受了这个建议。

由于壮族人口众多，它本身又由西瓯、骆越两支越人融合而成，故壮语既具有跟布依、临高和泰、傣、老、掸诸语言的共同特点，又因为它一直居住在侗台诸族发源地的广东西部、广西、贵州南部和云南东部一带，它跟北迁之前，原来居住在广东西部、广西东南部滨海地区的侗水诸族来往很多，关系密切，彼此间语音的结构、特点相同的较多，对应关系明显；词汇相同的比例也较大。所以壮语研究在本语族的比较研究中具有极为重要的作用。

第二章　语　　音

第一节　壮语语音概述

这里主要谈壮语语音系统和对语音的描述。方音对应详见本章第三节。

壮语与侗台语族其他语言一样，音节均由声母、韵母和依附于音节上的声调三部分组成，三者相互依存，相互制约，形成了壮语的语音结构体系。

一、声　母

除一些轻读的语气词和词头外，所有音节都有声母。各地声母数目二三十个的占多数，最少的是邕北，只有16个声母；最多的是柳江，多达42个，主要是唇化、腭化声母较多。

壮语的声母——有唇、舌尖、舌面、舌根、喉5个部位。

（一）唇音　分双唇和唇齿两种，如p、ph、f、v（或w）等。v与w不分音位，有的地区读v，有的地区读w，都是半元音性质的。本书均写作w，只是文马土语由于摩擦成分明显，仍写作v。

（二）舌尖音和齿间音　舌尖音s和齿间音θ一般不并存在同一音系之中，读齿间音θ的地区较广，（其中有些调查点也记作s）；另一些地区读真正的舌尖音s；邕江以南和右江一带多读作边擦音ɬ。θ、ɬ、s同属一个声类，称为“s声类”，即/s/，θ、ɬ可以说是/s/的方音变体。

（三）舌面音　壮语没有舌面塞音，只有鼻音和擦音ȵ、ɕ、j。它们的舌位有些差别：ɕ近似舌叶音[ʃ]，在元音i、e前往往读作ɕ，

极少数地区,如宜山读作 s,但它与/s/不混,因为/s/声类在宜山读 θ。ȵ、j 是舌面中音,ȵ 在 i 前仍读 ȵ。有些地区 ȵ 并入 j。

(四)舌根音 舌根音实际上是舌面后音。壮语的舌根音可以与 i 元音相拼,如 ki²"处所",但桂边、丘北、砚广几个土语,舌根塞音与 i 相拼就变成塞擦音 tɕ,如"脚跟"kiəu³(武鸣)～tɕiau³(田林)、tɕiu³(丘北)、tɕiu³(砚山)等。

(五)喉音 只有 ʔ、h 两个喉音。h 像哈气的声音,口腔内不受阻。

从发音方法来分,有塞音、塞擦音、鼻音、擦音、通音。

(一)塞音 塞音分不带音的和带音的两套,即清塞音和浊塞音,清塞音又分不送气的和送气的两种。

1. 不送气的清塞音 p、t、k、ʔ(以及相应的腭化音 pj、kj 等和唇化音 kw 等,下同)比汉语普通话的塞音音势要强一些。这类声母出现频率最高,各地读音一致,可以说是壮语声母共同性的重要基础。

2. 送气的清塞音 ph、th、kh。一般来说它们的送气成分不太强,所包括的字比不送气清塞音少得多。它们只出现在南部方言里。各地对应关系比较复杂。详见"声母对应"部分①。

3. 浊塞音 古浊塞音一般已经清化,目前只保留在极少数地区的壮话中,如云南文山壮族苗族自治州文山、马关一带自称"土佬"的壮族所说的话(属壮语南部方言文马土语)还保留浊塞音 b、d、g 等,其中 b、d 与带喉塞成分的浊塞音 ʔb、ʔd 合流,但声调不混。广西都安瑶族自治县东庙乡一带的壮语,舌根音声母 g 已清化,只保留 b、d,但 b、d 也与 ʔb、ʔd 合流了。桂北融水、环江的壮话仍保留着浊塞音 g,但声调没有产生分化,一般还念单数调。此外,钦州壮话的浊塞音虽然清化了,但某些双数调字还保留着浊音的遗

① 另见梁敏、张均如《侗台语族送气音声母的产生和发展》,载《民族语文》1993年第5期。

迹——浊送气成分，可是发音不太稳定，有的人浊送气成分比较明显，有的人已不明显。如这里第4调与第1调的调值都是33，只是4调字带有浊送气-ɦ，第1调字不带，有些人的口语中，-ɦ已消失，于是他们第4调与第1调就混同了。

4．带喉塞音的浊塞音ʔb、ʔd属清声类。发音成阻时，喉门和双唇（或舌尖）两个部位同时闭塞，持阻时，由于喉门闭塞、紧缩，喉头下降，口腔空间增大，空气变得稀薄，气压降低，除阻时，喉门和双唇（或舌尖）同时破裂，口腔的闭塞部位打开，由于口腔内外气压不同，外面的一些气流很自然被吸入，这时我们就感觉到口腔闭塞部位有一些缩气，但这股微弱的气流并没有深入到声门，只进到口腔的前部。声门的破裂还是靠肺部呼出的气流。这种双部位同时破裂的浊塞音我们称为“带喉塞成分的浊塞音”。由于古浊音b、d均已清化，变为p、t，所以标音时ʔb、ʔd的喉塞成分可以省略而不致误会。它们的喉塞成分在北部方言（尤其是桂北、柳江、红水河三个土语）读音很明显，所以这些地区的ʔb、ʔd听起来比较清脆，不像纯浊塞音那样低沉，而南部方言的喉塞成分已不同程度地减弱，像龙州壮话简直就变成了纯浊塞音。邕南土语成片地区的ʔb、ʔd都变成了相应的鼻音m、n，桂北龙胜则变为通音w和l。这两个声母都不出现在汉语借词里。

（二）塞擦音　壮语与同语族其他语言一样，塞擦音极少。壮语北部方言的东边（大体上以湘桂线为界）只有一个ts，西边连一个也没有，这里与湘桂线东边壮语的塞擦音ts相对应的是擦音ɕ，右江、桂边一带倒是有一个tɕ，但是这个塞擦音是从kj、ki-变来的，与来宾等地塞擦音的来源不同，南部方言各地都有一个ts，邕南土语某些地区还有一个送气的tsh，但来源与ts也不同，其中双数调的tsh来源于浊音，单数调的tsh一般出现在汉语借词中。

塞擦音ts的实际音值近似舌叶音，在i、e元音前读作舌面音[tɕ]。

(三)鼻音 从来源来看,鼻音有清鼻音、带喉塞成分的鼻音和浊鼻音三种。清鼻音已浊化,并入浊鼻音;局部地区主要是红水河土语还保留着带喉塞成分的鼻音 ʔm、ʔn、ʔȵ、ʔŋ 等。

1. 浊鼻音 m、n、ȵ、ŋ 等,比汉语的鼻音音势要强一些。出现频率较高,各地对应比较整齐,一般只出现在双数调中。

2. 带 ʔ-的鼻音 ʔm、ʔn、ʔȵ、ʔŋ 等,发音时两个部位同时闭塞,除阻时同时破裂。这类声母属清声类,和原属清鼻音m̥、n̥、ȵ̊、ŋ̊的词一样,只出现在单数调。

(四)擦音 壮语擦音的摩擦成分都不算重。

1. f、s、ɕ、h 都是清擦音,与它们相应的浊擦音除文马土语外,都已清化,并入了清擦音。ɕ 分布于北部方言无 ts 声母的地区,南部方言的 ɕ 主要出现在汉语借词里。ɕ 的音值近似舌叶音[ʃ],在 i 前,读作 ɕ。ɕ 在一些地区与 tsh 自由变读,读音不大稳定,如平果壮话就是如此。

2. 浊声类 r 在北部方言各地读音有差别:有的地区读卷舌音,有的地区读颤音或闪音,有的地区读作 z、ð 或 ɣ 等浊擦音,平果、靖西的某些地区读作 hr,记音时仍写为 r。它们均属同一声类,习惯称作"r 声类",也可以写作/r/①。r 声类的音值在某些地区往往与当地复辅音声母的第二个音素相同,如上林的 r 和 pr、mr 等声母中的-r 读音相同;来宾的/r/读 ɣ,它的腭化音也读 pɣ、mɣ、kɣ。

(五)通音 j、w、l

l 是边音,出现频率高。l̥已浊化,并入 l,所以 l 声母字中,单数调的词来源于古清声母 * l̥;双数调的词来源于古浊声母 * l。

j 和 w 是一对通音,无明显摩擦,与半元音性质相似。

另外,还有带喉塞音的 ʔj、ʔw,它们的发音特点近似 ʔi、ʔu,均属清声类。ʔj、ʔw 往往同时出现在同一音系之中,但 ʔw 比 ʔj 变化快。

---

① 详见袁家骅《壮语/r/的方音对应》,载北京大学《语言学论丛》第五辑。

这两个声母在北部方言分布面很广，而在南部方言保留至今的地区不多。变化趋势一般是喉塞音丢失，分别并入 j 和 w，但 ?j 在丘北却变成 dʒ。

(六)腭化音、唇化音和复辅音

1. 腭化音和复辅音　壮语大多数地区都有腭化音声母。在发某单辅音的同时，舌头略往前伸，舌面向硬腭靠拢，像发元音 i 那样，就是腭化音，如 kja³“秧苗”等。如果发某单辅音时，舌面后部位同时抬起，就会发出后腭化音，如来宾的 pɣa¹“鱼”，广西东部象州一带，后腭化的部位还要靠后，几乎到了小舌部位，像[pʁ]。少数地区没有腭化音，而有带-l 或-r 作为第二音素的复辅音。发音时作为第一音素的辅音与-l 或-r 同时成阻和持阻，然后相继除阻，两个音素之间没有什么间隔，更没有任何元音夹在中间，如邕宁的 pl、phl、kl、khl、ml、hl。从固有词来看，腭化音一般来源于带-l、-r 的复辅音。但目前复辅音只保留在南宁附近的邕宁、隆安、武鸣、宾阳、横县、平果、上林、贵港等县的某些地区，而且已经残缺不全了。如武鸣双桥只有 pl、ml，而 kl 已变成腭化音 kj，邕宁下楞原有的 pl、phl、ml、kl 等在青壮年的口语中-l 已经丢失，分别变成了单辅音 p、ph、m、k 等。① 上林、贵港某些地区的复辅音第二个音素是-r，即 pr、mr、kr。

壮语的前腭化音、后腭化音和复辅音，三者之间都是相互对应的，不是对立的，即在同一音系中只出现一种，如来宾有后腭化音就没有前腭化音和复辅音，只有鹿寨、阳朔等地既有 pr、mr、kr，又有 pj、mj、kj，后者主要出现于汉语借词中。各地常见的腭化音和复辅音并不多，也就是三五个，即 pj、phj、mj、kj、khj；pɣ、mɣ、kɣ；pl、phl、ml、kl、khl；pr、mr、kr。但是柳江、桂北等地的腭化音较多，除常见的腭化音外，还有 bj、fj、tj、lj、sj、tsj、hj 等，这些腭化音多出现在

① 参见梁敏《两代人之间的语音变化》，载《民族语文》1987 年第 3 期。

汉语借词中。

2. 唇化音或称圆唇音　发某单辅音时，嘴唇合拢，像发 u 元音那样，就是唇化音，如 kwaŋ⁵"宽广"。各地壮语常见的一般只有 kw、ŋw 等两三个唇化音，但是柳江、桂北、桂边还有 pw、tw、sw、jw、lw 等唇化音，它们包括的字数很少，其中多是汉语借词。唇化成分的音值有的地区是-v-，有的地区是-w-。本书一律写作-w-。

壮语的腭化音和唇化音与汉语介音的性质不同，前者的腭化、唇化成分是它前面辅音的附加成分，其间没有什么间隙，是辅音性的，而汉语的介音-i-、-u-、-y-尽管在音节里不是主要元音，但仍然是元音性的。

下面是各地壮语声母总表：（注意其中有些声母例如：s、θ、ɬ 或 pl、pɣ、pr……是不能同时出现在同一个地方的音系中的。所以任何一个地点实际的声母都比表中的辅音少得多）。

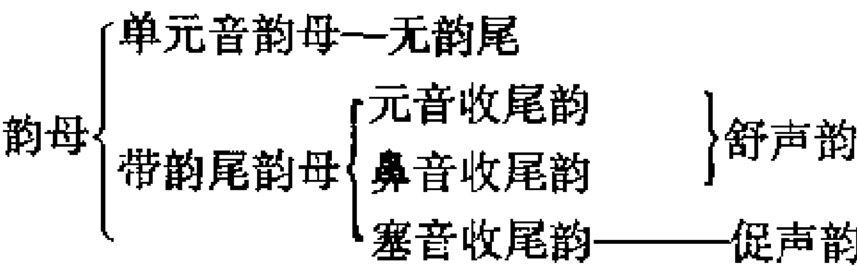
	塞音				塞擦音		鼻音		擦音			通音		
	不送气	送气	浊	ʔ-	不送气	送气	ʔ-	浊	清		浊	ʔ-	浊	边音
唇	p	ph		ʔb			ʔm	m	f		v	ʔw	w	
舌尖	t	th		ʔd	ts	tsh	ʔn	n	s	ɬ	z			l
齿间									θ		ð			
舌面					tɕ	tɕh	ʔɲ	ɲ	ɕ		r	ʔj	j	dʑ①
舌根	k	kh	g				ʔŋ	ŋ		x	ɣ			
喉	ʔ								h					
腭化音	pj	phj		ʔbj				mj	fj				wj	
	lj	tj			ʔdj	tsj		nj		sj	θj	zj		
		kj	khj	gj						hj				

① 丘北的 dʑ 是浊的塞擦音，与其他点的 ʔj 相对应。

唇化音	pw			ʔbw				mw						
	tw			ʔdw	tsw			nw	sw	θw				lw
								ȵw	ɕw				jw	
	kw	khw	gw				ʔŋw	ŋw						
	kjw		gjw						hw					
复辅音	pl	phl						ml						
	kl	khl							hl					
	pr							mr						
	kr													

二、韵　母

壮语韵母比声母多，大都在 80 个左右。最多的是隆安，接近 100 个，最少的是文马土语的黑末话，只有 36 个。韵母系统由单元音韵母和带韵尾的韵母两部分组成。后者又分为元音收尾韵、鼻音收尾韵和塞音收尾韵 3 种。塞音收尾韵也叫“促声韵”，因韵尾塞音不能拖长，故音节显得短促，其余韵母均为舒声韵。韵母分类图示于下：



（一）单元音韵母

壮语一般都有 i、e、a、o、u、ɯ 6 个单元音韵母。单元音韵都念长元音。元音 a，音值一般是[ʌ]。e、o 的舌位高低在各地不完全一致，如右江一带舌位相当高，乍一听以为是 i、u；来宾、武鸣、龙

州、扶绥等地的 e、o 更接近于[ɛ]、[ɔ]；而丘北的 e、o 则复元音化，变成 iə 和 uə。这些地区都没有[e]与[ɛ]、[o]与[ɔ]的对立，所以均用 e 和 o 表示。展唇后高元音 ɯ 在多数地区仍然保留。ɯ 与 i、u 一样，舌位相当高，但带韵尾时，龙州等地 ɯ 的舌位都比较低而后，故写作 ə，如 ɗən²"房屋"和 ləŋ¹"黄"等。除这 6 个元音之外，桂边土语某些地区还有 ɛ、ɔ 和 e、o 的对立，这些地方 ɛ、ɔ 的舌位比[ɛ]、[ɔ]还要低一些。此外，少数地区还有圆唇元音 y、ø 或 œ，其中靖西的 by⁵"烦闷"和邕北的 mø⁵"泉水"等是分别从 ɯ 和 o 变来的；广东连山壮话的 y 和 œ，有些词是来自粤方言的汉语借词，有些词是从 ɯ 元音变来的，如 tsy³"主(人)"、tsœ²"黄牛"、ɲœ³"牧草"等。

央元音 ə，多数地区是因吸收汉语借词而增加的，少数地区的 ə 是从 ɯ 变来的，如融安、三江，ɯ 韵母都变为 ə。

（二）*带韵尾的韵母*

除文马土语及天峨、南丹等地的辅音韵尾有丢失现象外，壮语韵尾比较完整。

1. 带元音韵尾的韵母　充当韵尾的元音主要是高元音-i、-u、-ɯ。少数地区还有元音-ə、-e 韵尾，其主要元音都是高元音，如凤山的 tie³"底"、tuə⁶"豆"、luə²"耳朵"。长元音后的韵尾比短元音后的韵尾要弱，而且韵尾的实际音值往往不到位，如 laːi¹"多"的韵尾-i达不到[i]，舌位低而且靠后一些。这些韵母除 a 有长短对立外，其他元音韵一般没有长短对立，但实际音值还是有长短区别的：ei、ou 是短的，其余韵母 oi、ui、ɯi、eu、iu 都是长的，部分地区有 iu，也有 iːu。

2. 带辅音尾的韵母　作韵尾的辅音有-m、-n、-ŋ、-p、-t、-k。发音时它们只有成阻和持阻，没有除阻，跟声母不同。塞音收尾韵字只有阴入和阳入两类声调。韵尾-k 在红水河中下游一些地区读作喉塞音-ʔ，由于没有-k 和-ʔ 的对立，所以记音时仍标作-k，只在

音系中加以说明。

（三）元音的长短和韵母系统的对称性

1. 带韵尾的韵母，元音分长短的现象是壮语韵母重要特点之一。在本语族中，除泰、黎等语言外，壮语元音分长短的比其他语言都多，而且长短区分清楚。长短元音除音长不同外，舌位高低也有一些差别。几个元音分长短的情况是：

各地壮话 a-一般都分长短，即 aː-和 a-。短 a-的舌位比长 aː-要高，近似[ɐ]。只有文马土语黑末话连 a-也不分长短了。

高元音 i-、u-、ɯ-也分长短，短元音的舌位比长元音要低，在 -ŋ、-k 前的元音舌位往往更低一些。长元音 iː-、uː-、ɯː-在北部方言多数地区和南部方言的大新等地都带有过渡音，即 ie-、iə-、uə-、ɯə-等，其中右江一带过渡音的开口度更大些，有的地方接近-a-。本书标作-a-，如田阳的 ɕiam[2]"拔（草）"。红水河中、下游和南部方言多数地区一般读作单纯的长元音韵-iː、uː-、ɯː-。壮语带过渡音的高元音韵与汉语带介音的韵母-ia-、-ua-等不同，前者的高元音是主要元音，音值长而且较强，它的过渡音-ə-较弱，一滑而过，开口度一般不到 a 的位置。即使到 a 的位置，这个过渡音也不是主要元音，汉语带介音的 ia-或 ua-，其中的 a 是主要元音。如田阳的 liaŋ[2]"（纳）粮"与汉语的 liáŋ"梁"音色明显不同。

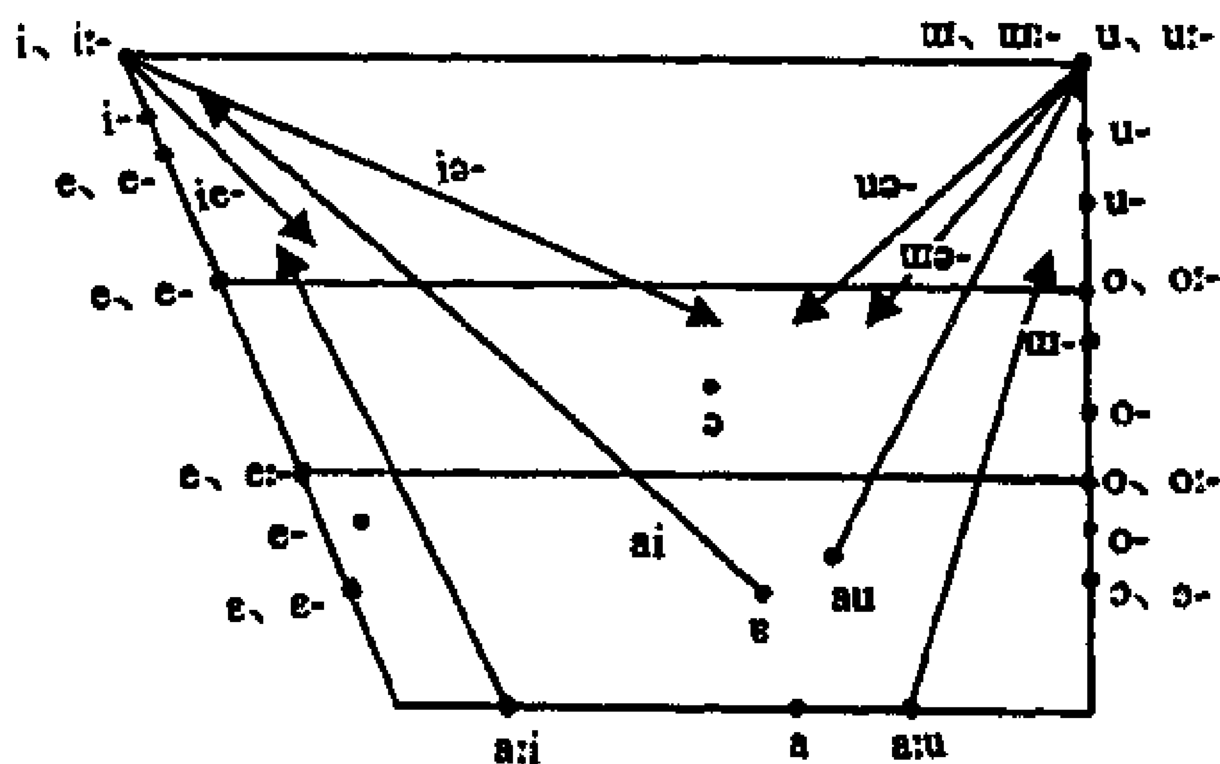
e-、o-　o-分长短的现象比较普遍，e-分长短的地区不多，其中 em、ep 分长短的极少。短 e-舌位比长 e-要低。长短 o-的舌位各地有所不同，如田东，oː-的舌位较高，接近[ʊ]，短 o-较低。可是邕宁下楞乡刚好相反，长 o-比短 o-要低一些。扶绥南的 eː-在塞音尾前更低，近似[æ-]，红水河土语的都安、来宾、阳朔等 eː-、oː-都带过渡音，音值近似[ɪɐ-]、[ʊɐ-]。

壮语的韵母系统相当整齐，列出来好像布局对称的方阵。某些韵母的主要元音是对称的，如 e 与 o；韵尾的发音部位、发音方法也是对称的，如-m、-n、-ŋ 与-p、-t、-k；相对称的韵母往往起同样

变化，如 ei 在柳江变为 i，与 ei 对称的 ou 在这里也变为与 i 对称的高元音 u；云南丘北互相对称的 e、o 同样都分别变成复合元音 iə 和 uə。

相比之下，壮语韵母系统在侗台语族中算是比较完整的，壮语北部方言比南部方言更完整，更稳定一些，但总的趋势都处在逐渐简化之中：1. 元音长短对立趋于消失，这种趋向主要是由于短元音的易变性所决定的，如德靖土语某些地区，短 a-韵字，大都变成了 ɛː-韵，元音长短的对立渐渐发展成元音舌位高低的对立；龙州等地的短 o-并入了短 u-，鹿寨、贺县的短 om、on、op、ot 韵母字大都“央化”，并入了 əm、ən、əp、ət，邕南短 in、it 也“央化”，并入了 ən、ət。长元音与相应短元音合并的现象主要出现于云南丘北土语和砚广土语的部分地区。如砚山的 in 与 iːn、iŋ 与 iːŋ、ap 与 aːp、at 与 aːt、ak 与 aːk 都一一合并了。2. 展唇元音 ɯ、ɯ-趋于消失，或并入 i、i-、或并入 u、u-。

下面是壮语元音舌位示意图：



同一地区 e 和 o 舌位的高低(或前后)大体一致,而不同地区 e、o 舌位的高低却可能差别较大,例如右江土语各地的 e、o 舌位很高,而扶绥南等地的舌位很低,已接近[ɛ]和[ɔ]。图中舌位高低不同的 e、eː-和 o、oː-就是不同地区实际音值的反映,但因为这些地区都没有 e、o 和 ɛ、ɔ 的对立,所以在叙述时,一律写作 e、o。

三、声 调

壮语声调与同语族其他语言一样,是由音节音调的高低、升降、曲折、长短来体现的。声调与声母、韵母一样,都有区辨词汇意义、语法意义的作用。

壮语声调系统及其发展过程与汉语惊人地相似。壮语分阴阳之前的四声与汉语平、上、去、入四声是相对应的,壮语现在的八类声调与汉语的阴平、阳平、阴上、阳上、阴去、阳去、阴入、阳入的对应也是比较整齐的。壮语的声调类别,简称“调类”,李方桂先生在他的早期著作,如《龙州土语》等书中,参照汉语老借词的调类已经基本确定下来了。他用拉丁字母 A、B、C、D 来表示平、上、去、入 4 类声调或用 A_1、A_2、B_1、B_2、C_1、C_2、D_1、D_2 分别表示壮语的 8 个调类。如果促声调由于元音长短不同而产生不同的调值时,则用 D_1S、D_1L、D_2S、D_2L 分别代表短阴入、长阴入和短阳入、长阳入。但李先生在《台语比较手册》中,为了便于跟泰文对照,将 B 与 C 颠倒了一下。现将壮语调类几种表示方法对照如下:

壮语调类	1	2	3	4	5	6	7		8	
	A_1	A_2	B_1	B_2	C_1	C_2	D_1S	D_1L	D_2S	D_2L
老借词调类	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴入		阳入	
《手册》	A_1	A_2	C_1	C_2	B_1	B_2	D_1S	D_1L	D_2S	D_2L

在 50 年代的普查工作中,一般都先用传统的五度标调法来记录当地壮语的实际调值,或用两个小号数字把调值标在音节的右上角。确定调值与调类的关系之后,就按调类标记,用一个小号数字 1、2、3 等标在音节的右上角,如 na^1“厚”、na^2“田”na^3“脸”等。

一般来说，壮语 7、8 两类促声调在 6 个舒声调中都可以找到调值相同或相近似的声调，而且往往是促声的单数调与舒声的单数调相配，促声的双数调与舒声的双数调相配。从一个地点的音系来看，完全可以像泰文或傣文那样，把促声调并入调值相同或相近的舒声调中，可是由于哪一个促声调与哪一个舒声调相配，壮语各地并不完全一致，同时促声调与舒声调的演变各有特点，为了便于方言比较研究，促声调单立调类，而不并入舒声调。

在多数调查点中，7、8 两个促声调往往又因元音长短不同而各有不同的调值，如都安的促声调——55(7 短)、33(7 长)、13(8 短)、21(8 长)，4 个声调调值不同，所以调类分别标作 7、9、8、10，如果长短元音韵调值相同，当然只标 7 和 8 就行了。如果由于吸收汉语借词而增加了声调，则着重从调值异同来考虑。如武鸣促声调——55(7 短)，55(7 长，主要是借词)，35(7 长)，33(8 短)，33(8 长)，42(8 长，主要是借词)，调值相同的标同一调类，这 6 个声调分别标作：7、7、9 和 8、8、10。如果促声调又有再分化现象，那就得增加一个“派调”，顾名思义就是从某个声调派生出来的，就在该声调调类的右上角加一个小撇，如邕南的 7 调：55(短)，13(长)，35(长，借词)；8 调：33(短)，53(长)，11(长，借词，次浊)，7、8 调中的一短两长，调值都不同，就得分别标作 7、9、9'、8、、10、10'了。这里的舒声调第 1 调也派生出一个新的声调，即 55 与 33，后者的调类就标作 1'，如 $tha^{1'}$“眼睛”。

下面将几个地点的促声调调类标法对照于下：

	7(短)	7(长)		8(短)	8(长)		调类的标记					
荔浦	55	55		24	24		7		7	8		8
都安	55	33		13	21		7		9	8		10
武鸣	55	55	35	33	33	42	7	7	9	8	8	10
邕南	55	13	35	33	53	11	7	9	9'	8	10	10'
							(或7	7	9	8	8	10)

大体言之，各地壮语一般都有8类声调，调类也是一致的，如有变化一般都有规律可循。可是同调类的调值各地可不完全相同，甚至相差很远。但是这些差别也不是零乱的，而是成片成片的。如柳江土语和桂北土语以及红水河土语的部分地区，还有连山土语，同类声调的调值大体一致；右江、桂边两土语和邕北土语的平果、武鸣内部，左江、邕南两土语内部，德靖土语内部，砚广土语内部也都各自成片。同类声调的调值相同或相近给这些地区内部壮族人民的交际带来很大的方便。

为了弥补调类不能反映出实际调值，不便拼读的缺点，下面列出“各调查点调类和调值对照表”，供读者查阅：

调值 调类 调查点	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
武鸣	24	31	55	42	35	33	55	35	33	42
横县	45	13	33	22	53	42	55	53 33	22	42
邕北	24	213	44	21	35	22	55	35 44	22	21
平果	314	42	55	21	35	33	55	35	21	33
田东	214	31	55	33	35	22	55	35	31	22 33
田林	13	52	45	33	24	31	55	24	22	
凌乐	13	31	35	54	33	22	55	33	22	
广南(沙)	24	44	33	31	11	53	11		44	
丘北	22	53	35	33	13	31	55		22	
柳江	42	231	53	24	33	22	55	33	24	22
宜山	42	231	53	24	33	11	55	44	24	11
环江	53	231	42	24	33	11	55	33	24	11

融安	53	231	54	24	44	213	55		12	
龙胜	53	231	42	24	33	11	55	33	13	
河池	54	231	31	13	33	312	55	33	13	
南丹	22	32	31	53	35	44	13		32	33
东兰	53	231	33	13	35	11	55	35	11	
都安	42	231	53	13	33	21	55	33	13	21
上林	35	13	33	31	55	42	55	33	31	42
来宾南	45	231	33	213	54	21	55	33	21	
贵港	45	13	33	13	53	31	55	33	13	31
连山	42	132	55	214	35	13	55	35	13	
钦州	33	22	55	33	31	31	55	33	31	
邕南	55 33	31	35	11	13	53	55	13 35	33	53 11
隆安	34	22	55	33	35 213	21	55	35 213	21	33
扶绥	35 55	33	42	42	12	21	55	12	33	21
上思	44	22	13	31	35	31	55	35	22	31
崇左	33	11	24	32	55	31	55		31	
宁明	33	31	35	42	55	11	55		11	
龙州	33	21	24	32	55	11	55		11	42
大新	55 53	21	13	44	42	33	55		21	33
德保	54	31	214	2323	45	33	55		31	33
靖西	54	31	2323	13	45	214	44	55	21	13
广南(侬)	35	33	22	53	12	31	55	11	33	31
砚山	24	33	22	55	11	31	55	11	33	31
文马(土)	11	31	55	33	53	42				

对照表说明

1. 声调的附加成分。南部方言邕南、扶绥、上思、崇左、宁明、龙州、大新等地壮话第4调字，其音节结尾部分都带有喉塞音，如 nam⁴"水"，音值是 namʔ⁴、龙州的八角、大青山等地第4调的-ʔ更明显，在-ʔ影响下，鼻音韵尾-m、-n、-ŋ几乎变成塞音韵尾-p、-t、-k了。相比之下，第4调比其他调显得短促，但元音仍分长短，如 namʔ⁴"水"、naːmʔ⁴"脸面"。可以认为这是该地区壮话第4调的特点，也是古上声字带-ʔ韵尾在该地区留下的遗迹。[1] 这个喉塞音成分一般不标，只在有关音系中加以描述。另外，钦州第4、6、10调字，都带有浊送气成分-ɦ-，如 nɦam⁴"水"、tɦa⁶"河"、tɦaːk¹⁰"比量"。这是某些阳调字的附加成分，行文中-ɦ-一律不标出，只在音系中描述。

2. 表中有些调查点，主要是南部方言的一些点和北部方言的横县、邕宁(北)、田东等地，在某些调类的格子里可能有两个调值。其中的第二个调值一般是由于该音节声母发音方法的一些特点和变化或者是由于吸收汉语词等原因而派生一个新的调值，我们就称之为"派调"。如从第一调派生出来的就叫第1'调(第1派调)，从第5调派生出来的就叫第5'调。但德保第4调和靖西第3调的2323并不是"正调"和"派调"的关系，2323只是一个声调的调值，这是一个从2度升至3度，再降到2度，又升到3度的双曲折调。

3. 大新第4调字一般都并入第3调，只有 nai⁴"这"仍读第4调。这可能是由于"这"字出现频率高而产生的现象。

---

① 详见张均如《侗台语族声调的产生和发展》，刊于《民族语文研究新探》，四川民族出版社，1992年10月，成都。

第二节 各方言、土语主要特点及36个代表点的音系

壮语分南北两个方言，两个方言大体以南宁市以及邕江、右江为界。广西北部广大地区以及广东的连山，云南的丘北、富宁和广南北部属北部方言；广西南部地区以及云南的砚山、文山、西畴、麻栗坡、马关和广南南部属南部方言。据80年代中期的统计，壮语北部方言人口约占壮族人口总数的67%，南部方言人口约占33%。北部方言又分桂北、柳江、红水河、邕北、右江、桂边、丘北、连山8个土语；南部方言又分邕南、左江、德靖、砚广、文马5个土语。壮语方言土语分布图见第31页。各土语的分布及使用人口如下表：

壮语方言土语分布及人口统计表

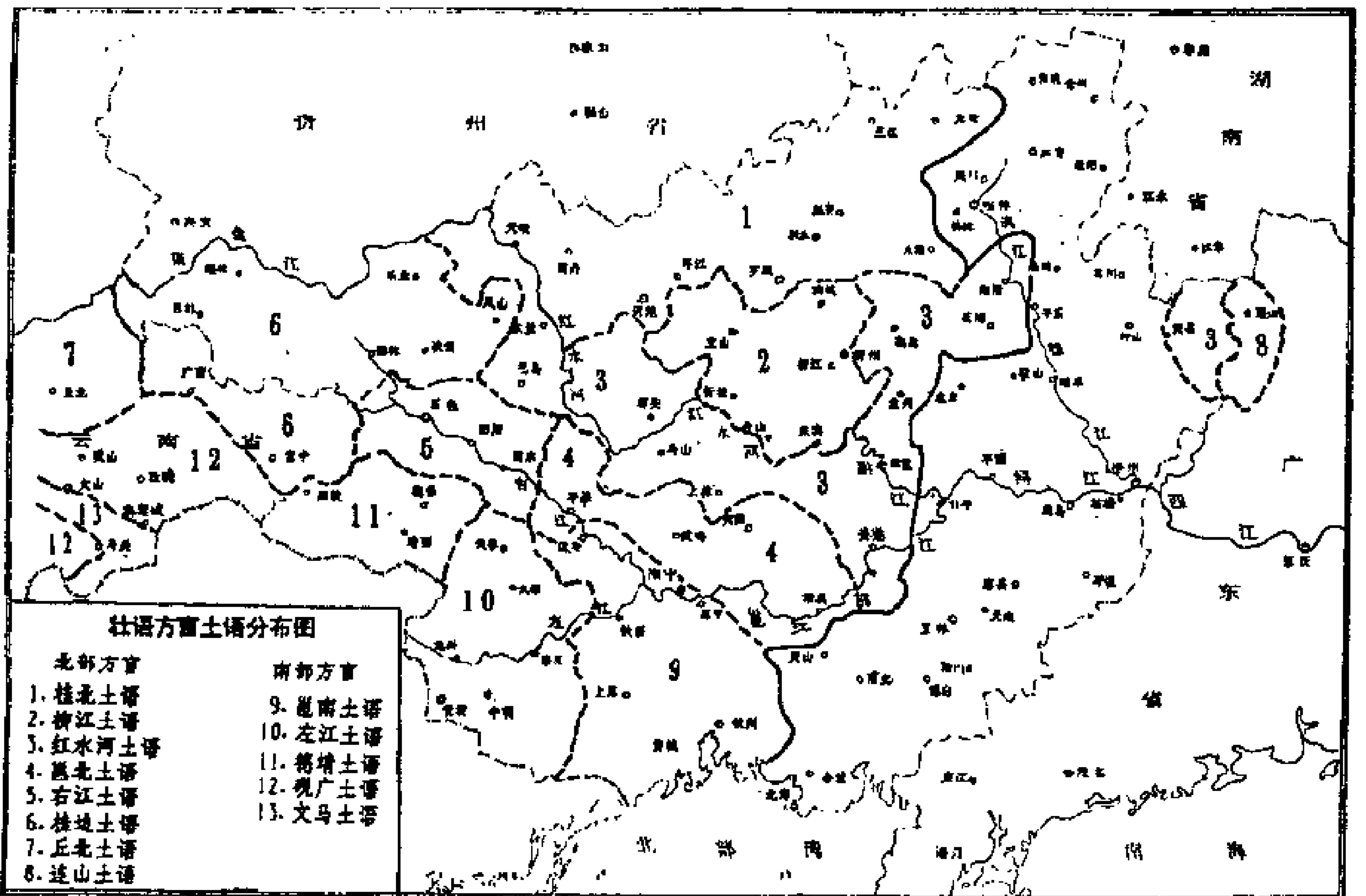
方言土语	分布地区	人口
北部方言		
1. 桂北土语	广西的龙胜、三江、永福、融安、融水、罗城、环江、河池、南丹、天峨、东兰、巴马	129万
2. 柳江土语	广西的柳江、来宾（北部）、宜山、柳城、忻城（北部）、合山	129.7万
3. 红水河土语	广西的阳朔、荔浦、鹿寨、桂平、贵港、武宣、象州、来宾（南部）、上林、忻城（南部）、都安、马山、贺县	282.3万
4. 邕北土语	广西的邕宁（北部）、横县、宾阳、武鸣、平果	144.8万

5. 右江土语	广西的田东、田阳、百色	73.2万
6. 桂边土语	广西的凤山、田林、隆林、西林、凌云、乐业、云南的富宁、广南(北部)	82.7万
7. 丘北土语	云南的丘北、师宗、罗平	12.2万
8. 连山土语	广东的连山、怀集(北部)	3.32万
小计		857.22万
南部方言		
9. 邕南土语	广西的邕宁(南部)、隆安、扶绥、上思、钦州、防城	146.6万
10. 左江土语	广西的天等、大新、崇左、宁明、龙州、凭祥	138.4万
11. 德靖土语	广西的靖西、德保、那坡	97.9万
12. 砚广土语	云南的广南(南部)、砚山、马关、文山(北部)、西畴、麻栗坡	30.8万
13. 文马土语	云南的文山(南部)、麻栗坡(南部)、马关(东部)、开远的中和营	9.5万
小计		423.2万

表注:本表的人口数字是根据1982年第三次全国人口普查结果统计的。1990年第四次人口普查,壮族人口的增长率为15.7%,欲求得1990年各土语的人口数,可在各个数字的基础上增加15.7%。砚广土语和文马土语的人口只是大概的估计数字,仅供参考。

一、各方言、土语主要特点

在语音方面,壮语南北两个方言最显著的特点是:南部方言有


贵 州 省
湖 南 省
广 东 省
云 南 省
北 部 湾
壮语方言土语分布图
北部方言
1. 桂北土语
2. 柳江土语
3. 红水河土语
4. 邕北土语
5. 右江土语
6. 桂边土语
7. 丘北土语
8. 连山土语
南部方言
9. 邕南土语
10. 左江土语
11. 德靖土语
12. 砚广土语
13. 文马土语

一套送气的清塞音声母，北部方言没有；北部方言多数地区有 r 声类，即使有分化，也很简单整齐。南部方言有些地区 r 声类已并入其他声母，有些地区部分词读 r 声类，部分词分别读作 t、h、khj、n、l 等声母，北部方言多数地区有带喉塞的 ʔj、ʔw 声母，南部方言一般读作不带喉塞的 j、w。

各土语的主要特点分述如下。

（一）桂北土语

桂北土语分布在广西北部的龙胜、三江、永福、融安、融水、罗城、环江、河池、南丹、天峨、东兰、巴马等地。操桂北土语的人口约有 129 万（1982 年），占当地总人口的 44%左右。本土语的人自称为 pu⁴tsuːŋ⁶"壮人"、pu⁴baːn³"村人"、pu⁴maːn²"蛮人"，靠近贵州的多自称为 pu⁴ʔjai⁴"布依"。本土语内各地语音虽有一定的差别，但人们可以彼此通话。这里选龙胜、融安、环江、河池、南丹、东兰作为本土语的代表。

桂北土语的主要特点：

1. 有 pw、bw、mw 等唇化声母，但字数很少，如（河池）pwan³"罐子"，bwan¹"唠叨"，mwa⁶"小磨子"，mwat⁸"蚂蚁"，mwaːt⁸"蛀虫"。

2. r 声类变化不大一致，除了南丹以外，r 声类都依声调的不同，分为两个音位：单数调并入 j，双数调保留 r 声类，没有 r 声类的（东兰、融安）则并入 l 或 θ。例如：

	枫树	梳子	菌子	房屋	风	谷壳
南丹	-rau¹	ruəi¹	raːt⁷	raːn²	rɯm²	reːp¹⁰
环江	-jau¹	joːi¹	jat⁷	raːn²	rom²	reːp¹⁰
龙胜	-jau¹	joːi¹	jat⁷	raːn²	rum²	reːp⁸
河池	-jau¹	joːi¹	jat⁷	raːn²	rɯm²	reːp⁸
东兰	-jau¹	joːi¹	jat⁷	laːn²	lum²	lweːp⁸
融安	-jau¹	juːi¹	jat⁷	θaːn²	θum²	θeːp⁸

3. 南丹的-k 韵尾已脱落,但声调仍保留。如:ta^7“晒”,do^7“骨头”,ro^7“六”,ʔu^7“脑”,ro^{10}“外”,tɐɯ^7“打(鱼)”,ʔjəɯ^7“饿”,ləɯ^{8}bəɯ^7“少女”。

(二) 柳江土语

柳江土语分布在广西的柳江、来宾(北部)、宜山、柳城、忻城(北部)、合山等地。操柳江土语的人口约有129.7万(1982年),占该地区人口总数的69%。本土语的人自称为 pu^{4}tsuːŋ^6 或 pu^{4}suːŋ^6“壮人”。各县的人可以彼此通话。

柳江土语的主要特点:

1. 本土语内部一致性很大。

2. 除多数地方共有的 kw、ŋw、pj、mj、kj 以外,还有 pw、tw、dw、nw、ɲw、ɬw、tsw、θw、jw、hw、kjw、hjw 等圆唇声母和 tj、dj、lj、tsj、θj 等腭化声母。如(柳江):pwə^2“葫芦”,twaːn^2“猜谜”,dweːn^5“伸(舌头)”,nwaːi^1“雪”,ɬwa^2“锣”,tswaːi^3“踩”,θwaːn^5“算”,jwaːŋ^2“皇帝”,hwaːm^1“抬”,kjwaːu^5“瘟疫”,hjwi^2“鸡虱”,tjaːu^4“调”,djəːi^1“没(有)”,ljaːŋ^6“凉”,tsjaːk^{10}“绳子”,θja^3“写”。

3. 有完整的 r 声类,多数地区的读音是 hj。例如:

	找	房屋	咱们	风	下(山)
柳江	hja^1	hjaːn^2	hjau^2	hjum^2	hjoŋ^2
宜山	hja^1	hjaːn^2	hjau^2	hjum^2	hjoŋ^2

4. 调类没有分化、合并现象。土语内部调值很一致(调值与红水河土语相同或近似)。一般没有连读变调的现象。

5. 长高元音带韵尾时,有过渡音[ə],但没有右江土语和邕北土语那么明显。

6. 红水河土语的 ei、ou 两韵在柳江土语中分别并入 i、u。例如:

	好	火	有	门	猪	老鼠
都安	dei^1	fei^2	mei^2	tou^1	mou^1	nou^1

柳江	di^{1}	fi^{2}	mi^{2}	tu^{1}	mu^{1}	nu^{1}
宜山	di^{1}	fi^{2}	mi^{2}	tu^{1}	mu^{1}	nu^{1}

7. 早期壮语的 aɯ、əɯ 和 ɯ 三个韵类，目前在都安等地仍分别保留着，在柳江土语，aɯ 仍保留着。读作 ə，而 əɯ 却与 ɯ 合并，都读作 ɯ。例如：

	烦闷	药	书	买	叶子	里面
都安	hɯ^{5}	jɯ^{1}	θəɯ^{1}	ɕəɯ^{4}	baɯ^{1}	daɯ^{1}
柳江	bɯ^{5}	jɯ^{1}	θɯ^{1}	tsɯ^{4}	bə^{1}	də^{1}
宜山	hɯ^{5}	jɯ^{1}	θɯ^{1}	tsɯ^{4}	bə^{1}	də^{1}

8. 柳江、桂北和红水河三个土语有较多内部相同的方言词，例如：hjuŋ^{1}"煮"，laːn^{4}"酸"，pak^{7}"草木灰"，tɯ^{2} 或 tɯ^{4}"的"（表示领属关系的助词）。

（三）红水河土语

红水河土语分布在广西的东部至中部的阳朔、荔浦、鹿寨、象州、武宣、桂平、贵港、来宾（南部）、上林、忻城（南部）、都安、马山、贺县等地。操红水河土语的人口约有 282.3 万（1982 年），占该地区人口总数的 45% 左右。本土语的人自称 pou^{4}tsuŋ^{6}"壮人"或 pou^{4}to^{3}"土人"。土语内部一致性较高，各县的人可以自由通话。

红水河土语的主要特点：

1. 有 ʔm、ʔn、ʔȵ、ʔŋ 等一套带喉塞的鼻音声母，都出现在单数调。例如：

	背（东西）	个（一个碗）	小	饱	软
上林	ʔŋam^{5}	ʔnan^{1}	ȵai^{5}	ȵim^{5}	ʔŋun^{5}
来宾	ʔŋam^{5}，ʔma^{5}	ʔnan^{1}	ʔȵai^{5}	ʔȵim^{5}	ʔŋun^{5}
贵港	ʔŋam^{5}，ʔma^{5}	ʔnan^{1}	ʔȵei^{5}	ʔȵim^{5}	ʔwun^{5}

2. 有独立的 r 声类，但各地读法不一致。例如：

	我	房屋	咱们	早	下（山）

都安	ra^{1}	raːn^{2}	rau^{2}	roːm^{6}	roŋ^{2}
上林	hja^{1}	hjaːn^{2}	hjau^{2}	hjoːm^{6}	hjoŋ^{2}
来宾	ɣa^{1}	ɣaːn^{2}	ɣau^{2}	ɣoːm^{6}	ɣoŋ^{2}
贵港	ra^{1}	raːn^{2}	rau^{2}	—	roŋ^{2}

3. 各地的复辅音或腭化音(原始台语的 * pl、* ml、* kl)都有各自的反映形式。例如：

	鱼	菜	口水	五眼果	远	秧
上林	pja^{1}	pjak^{7}	mjaːi^{2}	mja^{2}	kjai^{1}	kja^{3}
来宾	pɣa^{1}	pɣak^{7}	naːi^{2}	mɣa^{2}	kɣai^{1}	kɣa^{3}
贵港	pra^{1}	prak^{7}	naːi^{2}	mra^{2}	krai^{1}	kra^{3}

4. 多数地区有塞擦音，与武鸣的 ɕ 相对应。例如：

	买	针	枪	绳子	拆	放(下)
武鸣	ɕaɯ^{4}	ɕim^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕaːk^{8}	ɕeːk^{9}	ɕoŋ^{5}
上林	ɕəɯ^{4}	θim^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕaːk^{10}	ɕeːk^{9}	ɕuːŋ^{5}
来宾	tsəɯ^{4}	tsim^{1}	tsuŋ^{5}	tsaːk^{8}	tseːk^{9}	tsuːŋ^{5}
贵港	tsəɯ^{4}	tsim^{1}	tsuŋ^{5}	tsaːk^{10}	tseːk^{9}	tsuːŋ^{5}

5. 调类没有分化现象。本土语内部调值多数相同或相近，其中第 1、3、5 调与柳江、桂北土语相同或相近。

6. 带韵尾的长高元音 iː、uː、ɯː 后面一般没有过渡音。

7. 有 ei、ou 两韵，相当别处的 i、u。

8. 本土语的词与柳江、桂北、桂边、邕北等土语有较多的交叉现象。

(四) 邕北土语

邕北土语区包括广西的邕宁(北部)、横县、宾阳、武鸣、平果五个县。操邕北土语的人口约有 144.8 万(1982 年)，占该地区总人口的 53%左右。其中的横县分南北两片。南北两片有些差别，主要是南片的语音趋于简化。如声母 ʔb、ʔd 已并入 m、n；r 声类并入

l;uːt、uːk、uːn 等韵分别并入 iːt、iːk、iːn。在声调调值方面，南北两片有较大的出入。后面横县的音系是以北片为代表。

邕北土语内部语音不如北部方言其他土语那样一致。全土语共同的现象相对较少。

邕北土语的主要特点：

1. 北部方言大部分地区的腭化声母 pj、mj、kj（即原始台语的 *pl、*ml、*kl），在本土语内有 4 种类型：(1)横县(北部)、宾阳全部仍保留复辅音声母 pl、ml、kl；(2)武鸣、平果是 pl、ml、kj；(3)横县(南部)全读作腭化音 pj、mj、kj；(4)邕宁(北部)腭化全部消失，读 p、t、k。例如：

	鱼	蚂蟥	五眼果	滑倒	远	秧
横县(北)、宾阳	pla^1	pliŋ^1	mla^2	—	klai^1	kla^3
武鸣、平果	pla^1	pliŋ^1	mla^2	mlaːk^8	kjai^1	kja^3
横县(南)	pja^1	pjiŋ^1	mja^2	mjaːk^8	kjai^1	kja^3
邕宁(北)	pa^1	piŋ^1	—	maːk^8	kai^1	ka^3

2. 长元音 iː、uː、ɯː 带韵尾时都有明显或不大明显的过渡音 ə 或 e。

3. 北部方言各地的 ei、ou 两个韵，除了武鸣、邕宁(北)分别并入 i、ai(或 ɯːi)和 au 之外，其余各点基本上与大部分地区相同。例如：

	年	肥	好	这	猪	我
武鸣	pi^1	pi^2	dai^1	nai^4	mau^1	kau^1
邕宁(北)	pi^1	pi^2	dɯːi^1	nɯːi^4	mau^1	kau^1
横县、宾阳	pei^1	pei^2	dei^1	nei^4	mou^1	kou^1
平果	pəi^1	pəi^2	dəi^1	nəi^4	mou^1	kou^1

4. 本土语的特殊词：wiŋ^1（邕宁北）、weŋ^1（横县）“兄”，wun^{2}pa^2（武鸣）“女人”，kla^1（横县）、ka^1（邕宁北）“疥疮”，nɯŋ^5（武鸣）“那”。

(五) 右江土语

右江土语分布在广西的田东、田阳、百色三个县(市)。操右江土语的人口约为 73.2 万余人(1982 年)约占该地区人口总数的 82.7%。右江土语的人自称为 pɯ^{4}to^{3}"本地人"或"土人"。右江土语内部非常一致,各地语音差别不大。

右江土语的主要特点:

1. 北部方言的 r 声类归人 l。

2. 各地的复辅音或腭化音(原始台语的 * pl、* kl),都变作 tɕ。例如:

	鱼	走	头发	远	芭蕉	鼓
田东	tɕa^{1}	tɕai^{3}	tɕom^{1}	tɕai^{1}	tɕoːi^{3}	tɕoːŋ^{1}
武鸣	pla^{1}	plaːi^{3}	plom^{1}	kjai^{1}	kjoːi^{3}	kjoːŋ^{1}
来宾	pɣa^{1}	pɣaːi^{3}	—	kɣai^{1}	kɣoːi^{3}	kɣoːŋ^{1}
柳江	pja^{1}	pjaːi^{3}	pjom^{1}	kjai^{1}	kjoːi^{3}	kjoːŋ^{1}

3. 带韵尾的长元音 i、u 之后的过渡音比较明显,接近 a。例如:

	月亮	水沟	芋头	禾蚱	弟弟	包(东西)
田东	dian^{1}	miaŋ^{1}	piak^{9}	luam^{6}	nuaŋ^{4}	ɬuak^{9}
武鸣	dɯən^{1}	miəŋ^{1}	pliək^{9}	ɣuəm^{6}	nuəŋ^{4}	—
来宾	dɯːn^{1}	mɯːŋ^{1}	pɯːk^{9}	ɣuːm^{6}	nuŋ^{4}	suːk^{9}
柳江	dɯːn^{1}	mɯːŋ^{1}	pjɯːk^{9}	hjuːm^{6}	nuːŋ^{4}	θuːk^{9}

4. 喉塞音声母及带喉塞声母的音节,一般地区读第 3 调,右江土语变读作第 4 调。

5. 本土语的特殊词:noːn^{4}"紫色",ken^{5}(或 tin^{3})"短",pɯn^{5}"脏",waːt^{10}"簸(米)",naːŋ^{2}"妻子",fai^{1}"姓",jan^{2}"快",tiam^{1}"藏(东西)"。

(六) 桂边土语

桂边土语分布在广西的凤山、凌云、乐业、田林、隆林、西林以

及云南的富宁、广南（北部）等县。操桂边土语的人口约为 82.7 万余人（1982 年），占该地区人口总数的 52.4%左右。该土语的人大多数自称 pu^{4}ʔjai^{4} 或 pu^{4}ʔjoːi^{4}“布依”。土语内部各地差别不大，各县的人可以通话。

桂边土语的主要特点：

1. 有较多的唇化声母：lw、θw、tɕw、ɕw、jw、ʔjw，如（田林）lwaːm^{1}“抬”，θwa^{3}“锁”，tɕwɛ^{1}“车子”，ɕwaːn^{6}“赚”，jwɛ^{4}“骗”，ʔjwɛ^{5}“蹲”。

2. 元音系统中 e 与 ɛ，o 与 ɔ 相对立，如（田林）te^{1}“他”，mɛ^{2}“鼻涕”，leːŋ^{2}“力气”，pɛːŋ^{2}“贵”，neːp^{9}“夹”，nɛːp^{9}“靠近”，mo^{6}“墓”，ɕo^{2}“青年”，hoːm^{1}“香”，ʔɔːm^{4}“粥”，ɕoːŋ^{6}“洞”，dɔːŋ^{4}“簸箕”，koːp^{9}“捧”，ɕɔːp^{7}“遇见”。

3. r 声类在多数地方并入 l，个别地方（如隆林）读 ð。

4. 各地区的 kl 或 kj（原始台语的 *kl）读 tɕ，各地的 k（原始台语的 *k）出现在 i、e 之前也变读为 tɕ。例如：

	鼓	远	懒	老	臂	三脚架
田林	tɕoːŋ^{1}	tɕai^{1}	tɕik^{7}	tɕe^{5}	tɕeːn^{1}	tɕiaŋ^{2}
武鸣	kjoːŋ^{1}	kjai^{1}	kik^{7}	ke^{5}	keːn^{1}	kiaŋ^{2}
来宾	kɣoːŋ^{1}	kɣai^{1}	kɣɯk^{7}	ke^{5}	keːn^{1}	kiːŋ^{2}

5. 喉塞音声母和带喉塞音声母的音节，各地属第 3 调的，本土语变读作第 4 调（与右江土语同）。

6. 本土语的特殊词，如（田林）：nwɛ^{6}“慢”，kaːt^{9}“（刀）快”，ʔu^{1}“养（鸡）”，ʔɯ^{4}“背（东西）”，ɕeːn^{2}“窄”，ʔɛ^{4}“屎”，nɛːŋ^{2}“蚊子”。

（七）丘北土语

丘北土语分布在云南丘北县以及师宗县一带。操丘北土语的人口约为 12 万余人（1982 年），主要集中在丘北县。该土语的人自称 pu^{4}ʔi^{4} 或 pu^{4}ʔjoːi^{4}“布依”，当地汉族称之为“沙人”，1958 年识别为壮族。

丘北土语的主要特点：

1. 北部方言各地的复辅音或腭化音 pl(pj)、ml(mj)、kl(kj)在丘北土语已消失，并入 p、m、k(或 tɕ)。例如：

	鱼	走	滑	头	远	孤儿
丘北	pa^{1}	paːi^{3}	ma^{6}	kau^{3}	kai^{1}	tɕa^{4}
武鸣	pla^{1}	plaːi^{3}	mlaːk^{8}	ɣau^{3}	kjai^{1}	kja^{4}
来宾	pɣa^{1}	pɣaːi^{3}	—	kɣau^{3}	kɣai^{1}	kɣa^{4}

2. 北部方言大部分地区的 f，本土语变为 w，h 变读 ɣ。例如：

	鞭打	手	火	稻子	给	埋
丘北	waːt^{8}	wəŋ^{2}	wei^{2}	ɣau^{4}	ɣaɯ^{3}	ɣam^{1}
武鸣	faːt^{8}	faɯ^{2}	fai^{2}	hau^{4}	haɯ^{3}	ham^{1}
来宾	faːt^{8}	fɯŋ^{2}	fei^{2}	hau^{4}	haŋ^{3}	ham^{1}

3. 各地的长元音 e、o，丘北变为复元音：e→ia(iə)，o→ua(uə)。例如：

	母亲	一	臂	肉	芭蕉	先	捧
丘北	miə^{6}	diau^{1}	tɕian^{1}	muə^{6}	tɕuai^{3}	kuan^{5}	kuap^{7}
武鸣	me^{6}	deːu^{1}	keːn^{1}	no^{6}	kjoːi^{3}	koːn^{5}	koːp^{9}
来宾	me^{6}	deːu^{1}	keːn^{1}	no^{6}	kɣoːi^{3}	koːn^{5}	koːp^{9}

4. 长元音后的塞音韵尾-k 消失了，其声调归入舒声调。例如：

	果子	晒	饿	外	绳子	做
丘北	ma^{5}	ta^{5}	dʑɯ^{5}	ðuə^{6}	ɕa^{6}	kuə^{6}
武鸣	maːk^{9}	ɣaːk^{9}	ʔjiək^{9}	ɣoːk^{8}	ɕaːk^{8}	kuək^{8}
来宾	maːk^{9}	taːk^{9}	ʔjɯːk^{9}	ɣoːk^{8}	tsaːk^{8}	ku^{6}

5. 喉塞音及带喉塞音声母的音节，由第 3 调并入第 4 调。例如：dai^{4}“得”，ʔbaːn^{4}“村子”，ʔuai^{4}“甘蔗”。

6. 北部方言大多数地区出现在 i、e 之前的 k，本土语变读作 tɕ。例如：

	懒	桥	三脚架	臂	老
柳江	kik^{7}	kiːu^{2}	kjaːŋ^{2}	keːn^{1}	ke^{5}
丘北	tɕək^{7}	tɕiu^{2}	tɕiŋ^{2}	tɕian^{1}	tɕiə^{5}

7. 本土语的特殊词：dəːn^{5}"黄蜂"，tam^{5}ɕauː^{1}"心"，ɕuam^{2}"芋头"，paːŋ^{6}te^{4}"屁股"，dən^{1}man^{2}"肾"，ʔaːu^{5}"掷(石)"，pau^{5}"丈夫"，wan^{2}"握"，duai^{5}"打"，ðaːŋ^{1}"炒(菜)"。

(八) 连山土语

连山土语分布在广东北部的连山壮族瑶族自治县的小三江、上帅、福堂、永丰、加田等乡以及怀集县下帅乡，人口约有3.3万(1982年)，占当地人口总数的37%左右。本土语的人自称tshyːŋ^{6}θok^{8}"壮族"。

连山土语的主要特点：

1. 有送气音ph、th、tsh、kh、khj、khw。但是，这些送气音与南部方言的送气音来源不同，它们很可能是连山壮族从广西迁入连山后受当地汉语影响而产生的。因为这些送气音连山土语内也有读作不送气的。例如：

	是	壮(族)	拔(草)	跪
小三江	thik^{8}	tshyːŋ^{6}	khiːm^{2}	khwi^{6}wi^{6}
上帅	tik^{8}	tsyːŋ^{6}	khiːm^{2}	khwi^{6}wi^{6}
福堂	thik^{8}	tsyːŋ^{6}	kiːm^{2}	kwei^{6}

南部方言读送气音的词，连山土语与北部方言其他土语一样，一般念不送气音。例如：

	云	雨	(鸡)啼	骑	撑(伞)	走	杀
龙州	pha^{3}	phən^{1}	khan^{1}	khwi^{5}	khaːŋ^{1}	phjaːi^{3}	kha^{3}
武鸣	fuː^{3}	fuːn^{1}	han^{1}	kuːəi^{6}	kaːŋ^{1}	plaːi^{3}	ka^{3}
连山	hu^{3}	wun^{1}	han^{1}	khwi^{6}	kaːŋ^{1}	pjaːi^{3}	ka^{3}

而连山土语读送气音的词，南部方言也不一定读送气音。例

如：

	扫帚	肥	柚子	公(牛)	木板鞋	晚饭	捉
连山	ȵu^{2}phat^{7}	phui^{2}	phuk^{8}	thak^{8}	khja:k^{9}	khjau^{2}	khap^{8}
龙州	ju^{2}pat^{7}	pi^{2}	puk^{10}	tak^{10}	ki:k^{8}	pjau^{2}	kap^{10}

2. 原始台语声母 * ʔb、* ʔd，广西大多数地区的壮话都保留，少数地区并入 m(或 w)、n，连山土语(小三江)却并入清塞音 p、l(本土语其他地方仍保留 ʔb、ʔd)。例如：

	轻	泉	天	好	簸箕	热
武鸣	bau^{1}	bo^{5}	bɯn^{1}	dai^{1}	doŋ^{3}	da:t^{9}
都安	bau	bo^{5}	bun^{1}	dei^{1}	doŋ^{3}	da:t^{9}
邕北	mau^{1}	mo^{5}	mun^{1}	nu:i^{1}	noŋ^{3}	na:t^{9}
龙胜	wau^{1}	wo^{5}	wun^{1}	rei^{1}	roŋ^{3}	—
连山	pau^{1}	po^{5}	pun^{1}	li^{1}	loŋ^{3}	lœ:t^{9}

3. 连山土语有 ts、tsh、ɕ，但 tsh、ɕ 包括的字数很少，而且多为汉语借词。

4. r 声类完全并入 j 声母。例如：ja^{1}"找"，jam^{4}"水"，jin^{1}"石头"，jo^{6}"漏"，jum^{2}"风"，jo:k^{8}"外"。

5. 连山土语比广西壮话少一个-ɯ 韵尾，武鸣的 aɯ 韵连山变读 au。例如：

	媳妇	叶子	鸡胗	里面	哪	近
武鸣	paɯ^{4}	baɯ^{1}	taɯ^{1}	daɯ^{1}	laɯ^{2}	kjaɯ^{3}
连山	pau^{4}	pau^{1}	tau^{1}	lau^{1}	lau^{2}	kjau^{3}

6. 圆唇元音比广西壮话多，除 o、u 外，还有 œ、y。例如：

	新	衣服	书	耳	主	血	水沟
武鸣	mo^{5}	pu^{6}	θaɯ^{1}	ɣɯ^{2}	ɕaɯ^{3}	luət^{8}	miəŋ^{1}
连山	mo^{5}	pu^{6}	θœ^{1}	jœ^{2}	ɕy^{3}	lœ:t^{8}	my:ŋ^{1}

7. 连山土语不仅从汉语吸收了大量的文化词，甚至一些基本

词也被借词所取代。例如：

	村子	左边	摸	补(衣)	熊
武鸣	ba:n^{3}	pa:i^{6}θɯəi^{4}	lum^{6}	fo:ŋ^{1}	mɯəi^{1}
连山	tsa:i^{6}	θo^{5}	mo^{1}	pu^{3}	jo:ŋ^{2}

8. 本土语主要的特殊词：na:u^{4}“山”，lu^{3}“哥哥”，pa:ŋ^{6}ha:ŋ^{2}“伧”，me^{1}“(虫)爬行”，khwaŋ^{5}“挂”，wi^{6}“下(山)”，pan^{5}“次”。

(九) 邕南土语

邕南土语分布在广西的邕宁(南部)、隆安、扶绥、上思、钦州、防城等县。操这一土语的人口约为146.6万(1982年)，约占该地区人口总数的57.2%。该土语的人多自称pou^{4}tho^{3}或hun^{2}tho^{3}“本地人”或“土人”。五十年代，民族识别后，也使用汉语“壮族”一词，称tɕo:ŋ^{2}tɕuk^{10}(钦州)或tsa:ŋ^{6}ɬu^{4}(上思)，tsa:ŋ^{6}tsuk^{8}(邕南)。邕南土语地处壮语南北方言的交界处，又受到平话和白话(粤方言)的阻隔与影响，因而各地壮语语音差别较大，这是本土语最为突出的特点。在本土语内各县的人，就是同一个县，如邕宁县西南部与南部的壮族，彼此也无法用各自的母语通话。

邕南土语的主要特点：

1. 声调普遍有分化现象。由于声母的不同往往发生分化，如邕宁下楞话，送气声母和喉塞声母或原来属于先喉塞音声母的词，第1调分化出一个1'调。例如：

	水坝	死	卖	瘦	粗	梳子
邕宁(下楞)	pha:i$^{1'}$	tha:i$^{1'}$	ha:i$^{1'}$	phlo:m$^{1'}$	tsho$^{1'}$	hlo:i$^{1'}$
隆安	pha:i^{1}	tha:i^{1}	ha:i^{1}	phlo:m^{1}	tsho^{1}	hlo:i^{1}
武鸣	fa:i^{1}	ɣa:i^{1}	ha:i^{1}	plo:m^{1}	ɕo^{1}	ɣo:i^{1}
	要	叶子	胆	身体	树林	烟
邕宁(下楞)	ʔau$^{1'}$	mai$^{1'}$	mlei$^{1'}$	na:ŋ$^{1'}$	noŋ$^{1'}$	ʔi:n$^{1'}$
隆安	ʔau^{1}	mai^{1}	mɯi^{1}	na:ŋ^{1}	noŋ^{1}	ʔi:n^{1}

武鸣	ʔau^{1}	ʔbai^{1}	ʔbi^{1}	ʔda:ŋ^{1}	ʔdoŋ^{1}	ʔjiən^{1}

除此之外，各地的声调也有一定的变化，如扶绥（中部）第 1 调有少数字分化出一个调，第 3 调和第 4 调合并；扶绥（北部）第 1 调也分化出一个调（条件与下楞话相同）；隆安第 5 调和第 9 调各分化出一个调；上思第 3 调的汉语新借词也分化出一个调（详见各县的音系）。

2、大多数地区带喉塞的浊塞音声母 ʔb、ʔd，分别并入 m、n。例如：nei$^{1'}$“好”（武鸣 ʔdai^{1}），ma:n^{5}“村子”（武鸣 ʔba:n^{3}）。

3、汉字有一套读音系统，新借词也按照这一读音系统来读。如邕宁（下楞）：hu$^{1'}$ ha:k^{10}“科学”，pak^{7}kiŋ^{1}“北京”，kuŋ^{1}tsa:k$^{9'}$“工作”，pa:n^{6}fa:p$^{9'}$“办法”。

4、有些词（尤其是邕宁南部和隆安两地）的读音近似北部方言而有别于南部方言的左江土语或德靖土语。例如：

	臂	杀	稻子	苦	裤子	上(山)	哭
邕宁（下楞）	ke:n^{1}	—	hau^{4}	ham^{2}	wa^{5}	hun^{5}	tai^{3}
隆安	khe:n^{1}	ka^{3}	hau^{4}	ham^{2}	wa^{5}	huɯn^{3}	tai^{3}
武鸣	ke:n^{1}	ka^{3}	hau^{4}	ham^{2}	wa^{5}	huɯn^{3}	tai^{2}
龙州	khe:n^{1}	kha^{3}	khau^{3}	khum^{1}	khwa^{5}	khən^{3}	hai^{3}
靖西	khe:n^{1}	kha^{3}	khau^{3}	kham^{1}	khwa^{5}	khən^{3}	hai^{3}

南部方言一般地区没有独立的 r 声类，或者只在双数调才保留这个声类。但邕南土语靠近北部的邕宁西南部、隆安以及扶绥北部大部分的词仍保留 r 声类。例如：

	梳子	头	菌子	知道	房子	鸡虱
邕宁（下楞）	hlo:i$^{1'}$	hlau^{5}	hlat^{7}	hlo^{4}	hla:n^{2}	hlei^{2}
隆安	hlo:i^{1}	hlau^{3}	hlet^{8}	hlɔ^{4}	hla:n^{2}	hluɯi^{2}
武鸣	ɣo:i^{1}	ɣau^{3}	ɣat^{7}	ɣo^{4}	ɣa:n^{2}	ɣai^{2}

在词汇方面，邕宁南部和隆安也同样有与北部方言近似的现

象。例如：

	天	老虎	衣服	来	穿(衣)	做
邕宁(下楞)	mən^{1}	kuk^{7}	pu^{6}	tou^{3}	tan^{3}	kuːk^{10}
隆安	mɯn^{1}	kuk^{7}	pu^{6}	tau^{3}	tan^{3}	kuk^{8}
武鸣	bɯn^{1}	kuk^{7}	pu^{6}	tau^{3}	tan^{3}	kuək^{8}
龙州	fa^{4}	ɬɯ^{1}	ɬɯ^{3}	ma^{2}	nuŋ^{6}	hit^{7}
靖西	fa^{4}	θy^{1}	θy^{3}	ma^{2}	noŋ^{6}	hat^{7}

5. 本土语的特殊词：mɯːi^{2}“粥”，phai^{1}“削(尖)”，ŋɯŋ^{6}“疲倦”。由于本土语内部一致性不高，土语特殊的词较少，有些词可以算为本土语的特殊词，但其他土语的个别地区也有可能与之相同。

(十) 左江土语

左江土语分布在广西的天等、大新、崇左、宁明、龙州等县和凭祥市。操本土语人口约 138.4 万(1982 年)，占当地总人口的 88.9%。本土语的人自称主要有 kɯn^{2}tho^{3}“本地人”或“土人”。

本土语内部各县(市)的壮语比较一致，群众用壮语交际不困难。城镇一般还通行汉语粤方言的“白话”。左江土语跟德靖土语和砚广土语比较接近，彼此勉强能通话，跟邕南土语差别较大，彼此通话有困难。

左江土语的主要特点有：

1. 本土语跟同方言其他土语一样没有 r 声类。北部方言的 r 声类出现在单数调的，一般并入 h，个别并入 th、kh 或 khj，出现在双数调的，一般并入 ɬ、l、n(龙州)、l、n(宁明、崇左)。

2. 长高元音带韵尾时，不带过渡音(但大新部分地区带过渡音)。

3. 汉语借词中多了一套颚化音声母 tj、thj、θj、lj。

4. 在声调方面，同调类的字在各地的调值比较一致。

5. 本土语有一些特殊词，如(龙州)fa^{2}“被子”、no^{5}mai^{4}“竹笋”、

min^2“他”、kim^2“镯子”、$nəŋ^1$“一”等。

（十一）德靖土语

德靖土语分布在广西西南部的靖西、德保和那坡三个县，人口约为100.8万(1982)，其中壮族人口97.7万，约占该地区总人口97%。靖西县总人口为51.01万，其中壮族50.64万，占全县总人口的99.27%；德保县总人口为32.28万，其中壮族31.45万，占97.4%；那坡县总人口为17.55万，其中壮族15.83万，占90.2%。此外，天等县西部地区也有部分人使用德靖土语的。操本土语的共约100万人以上，大多数人自称为$kən^2tho^3$“本地人”或“土人”。居住在本土语区内的汉族及其他民族一般都兼通壮语。

德靖土语内部基本一致。德靖土语跟左江土语和砚广土语比较接近，彼此勉强能通话；跟邕南土语的隆安县和北部方言右江土语的田东、田阳、百色等县(市)的差别稍大一些，彼此通话略有困难；跟北部方言其他土语差别较大，彼此难以通话。

德靖土语所属三个县尤其是靖西和德保两个县不仅壮族人口比例高，壮语的使用频率也高，无论是在城镇还是在农村均以使用壮语为主。政府部门、企事业单位、学校一般使用壮、汉双语，而以使用壮语为主。在本土语区工作的汉族或其他民族干部以及外来户，由于工作、生活在壮语的环境之中，一般都兼通本地壮语。本土语以靖西县壮话通行较广，懂的人也较多，德保、那坡两县有不少人会讲靖西话。

德靖土语语音的特点：

1. 和南部方言其他土语一样，有一套送气的塞音声母，北部方言大部分都读作不送气的塞音。例如：

	靖西	武鸣	都安	柳江	环江
布	$phaŋ^1$	$paŋ^2$	$paŋ^2$	$paŋ^2$	$paŋ^2$
石山	$phja^1$	pla^1	pa^1	pja^1	pja^1
池塘	$tham^1$	tam^2	tam^2	tam^2	tam^2

胳臂	khe:n¹	ke:n¹	ke:n¹	ki:n¹	kje:n¹

2. 浊塞音 b 和 d 虽带喉塞音，但不明显，有的地方（如靖西城厢及其附近）分别变读作 m、n（天等县一些地区也有类似情况）。

3. 原始台语的 * r，本土语大部分读作 r 或 ɹ（德保）、ð（那坡），少数并入 l。例如：

	靖西	武鸣	都安	柳江	环江
旱地	rai⁶	ɣai⁶	rei⁶	hi⁶	rei⁶
知道	rou⁴	ɣo⁴	ro⁴	hjo⁴	ro⁴
滑	lau²	ɣau²	rau²	hjau²	lau¹

但北部方言的 r 声类（来源于原始台语的 * r 及带-l、-r 的复辅音声母 * pr、* tl/r、* thr、* dl、* dr、* nl/r、* kr、* khr、* gr、* xr、* ŋl/r、* hr 等），除了来源于原始台语的 * ɹ 那部分之外，其余属阴类调的多读作 th、khj（kj）、kh、h，属阳类调的读 l、n 或 ŋ。例如：

	靖西	武鸣	都安	柳江	环江
抬	tha:m¹	ɣa:m¹	ra:m¹	hjwa:m¹	jwa:m¹
头虱	thau¹	ɣau¹	rau¹	hjau¹	jau¹
笑	khu¹	ɣiəu¹	ri:u¹	hi:u¹	ji:u¹
找	khja¹	ɣa¹	ra¹	hja¹	ja¹
蓝靛	kjo:m³	ɣo:m³	ro:m³	—	jo:m³
（狗）吠	hau⁵	ɣau⁵	rau⁵	hjau⁵	jau⁵
水	nam⁴	ɣam⁴	ram⁴	hjam⁴	nam⁴
风	lam²	ɣum²	rum²	hjum²	rom²
芝麻	ŋa²	ɣa²	ra²	hja²	ra²

4. 由于吸收汉语借词而增加了 tj、thj、θj、lj 等腭化声母。

5. 韵母方面，靖西和德保两县除元音 a 分长短外，其他元音基本上无长短对立，但实际读音多是长的。

6. 元音 e 发音时前面有一个轻微的 i。

7. 靖西、德保的 e、o 各分 e、ɛ 和 o、ɔ 两套。

8. 声调方面，由于靖西、德保的大部分元音长短对立已经消失，两个促声调各自分化为两个调类。

9. 在词汇方面，本土语内部基本一致，跟北部方言比较，词汇相同数为 67%（靖西跟武鸣比）。本土语有一些不同于其他方言或土语的特殊词，如：kjoːk^{10}“姓”，liːn^{2}“钢”，buːn^{3}“水獭”，kwaːŋ^{1}“鹿”，to^{2}“醉”，tsoːp^{9}“菌子”，keːm^{1}“跟随”，fa^{2}“壮锦”，mja^{2}“（饭等）烂稠”，khjo^{1}“乞讨”，faːt^{9}wat^{7}“感冒”，keːp^{10}“蓝色”等。人称代词的第一、二人称单复数已逐渐被汉语借词 ŋo^{6}“我”、ni^{6}“你”所代替，原来的 kau^{1} 和 maŋ^{2}（或 mɔːi^{2}）一般只在长辈对晚辈说话时用，在亲属之间甚至在熟人之间，往往使用亲属关系的称谓来代替人称代词“你”或“我”。

（十二）砚广土语

砚广土语分布在云南省文山壮族苗族自治州的广南、砚山、马关、文山、西畴、麻栗坡等县，使用人口约 34.8 万（1982 年）。操砚广土语的人自称 phu^{3}nɔŋ^{2} 或 phu^{3}noːŋ^{2}“布侬”。操砚广土语的人与操桂边土语和文马土语的人交错杂居。砚广土语跟本自治州内自称“布依”（广南北部及富宁，属桂边土语）的壮族通话比较困难，跟自称“岱”（属文马土语）的壮族通话困难更大，但与德靖土语或左江土语比较接近。

本土语区内的壮族使用壮语交际，但居住在县城附近的青少年现在一般只能听得懂本民族语，已不大讲壮话了。本土语区的城镇一般用汉语交际，在壮族聚居区内，农村、集市使用壮语交际，与其他民族交往时一般用当地汉语，有时也用壮语。

砚广土语的主要特点有：

1. 南部方言其他土语的 kj、khj 本土语读作 tɕ 和 tɕh。

2. r 声类的分化情况，属原始台语 * r 的那部分词，本土语读作 r、l；属原始台语 * hr 的那部分词本土语读作 h 或 x。

3. 塞擦音和擦音声母有 tɕ、tɕh、ɕ 三个。

4. 新借词一般不分“尖团音”，k 在 i、e 之前读作 tɕ。

5. 促声调元音不分长短，但声调仍各分为两个调值。

6. 本土语的特殊词：tɕhaŋ³“豆”、lun⁴“壮歌”、pjaːi⁴“淡（味）”、tɕat⁸“桥”、tɕaɯ¹“心”、tai⁵“走”、tɕhai³“病”、ɳu⁴“一”、ʔu³“奶”、jaːi³“湿”、tau⁶“蓝”等。

（十三）文马土语

文马土语分布在云南省文山壮族苗族自治州的文山、马关、麻栗坡、砚山等县，自治州以外的开远、元阳等县也有少量分布，使用人口约 9.5 万人左右（1982 年）。操文马土语的人自称为 bu⁶dai²“岱人”（或“傣人”），史志多称之为“土僚”或“土佬”，或者根据妇女们衣着的颜色而称之为“花土僚”、“白土僚”，附近其他居民以其妇女包头型式的不同，称之为“尖头土族”或“平头土族”等。他们用汉语自称时也称为“土佬”或“土族”。1958 年实行民族区域自治时，经过协商，与当地的“侬人”、“沙人”一并称为壮族。

文马土语属壮语南部方言，是其中最为独特的一个土语。它的语音大大简化了，变化也比较复杂。文马土语（以文山县黑末乡为代表）的主要特点：

1. 声母保留了原始台语的浊塞音、浊塞擦音和浊擦音。但 b、d 与 ʔb、ʔd 合流，变成了带喉塞的浊塞音 ʔb、ʔd①。例如：

	肥	次	河	铜	旗子	拳
武鸣	pi²	pai²	ta⁶	toŋ²	kai²	kiən²
来宾	pei²	pai²	ta⁶	toŋ²	kei²	kuːn²
龙州	pi²	pai²	ta⁶	toːŋ²	ki²	kwiːn²
文山（黑末）	bi²	bai²	do⁶	duŋ²	gi²	gin²

① 下文的 ʔb、ʔd 声母略作 b、d。

	尝	养	火	牙齿	左	买
武鸣	ɕim^{2}	ɕiəŋ^{4}	fai^{2}	fan^{2}	θɯːi^{4}	ɕəɯ^{4}
来宾	—	tsɯːŋ^{4}	fei^{2}	fan^{2}	sɯːi^{4}	tsəɯ^{4}
龙州	tɕim^{2}	tɕəːŋ^{4}	fi^{2}	—	ɬaːi^{4}	ɬɯ^{4}
文山(黑末)	dzən^{2}	dzəŋ^{4}	vei^{2}	vã^{2}	zɒ^{4}	zʅ^{4}

2. 壮语大部分地区的复辅音或腭化声母,文马土语都简化为单辅音 p、ph、m、l、k 等。例如:

	鱼	走	口水	滑倒	远	(水)冷
武鸣	pla^{1}	plaːi^{3}	mlaːi^{2}	mlaːk^{8}	kjai^{1}	kjat^{7}
来宾	pɣa^{1}	pɣaːi^{3}	naːi^{2}	—	kɣai^{1}	kɣat^{7}
龙州	pja^{1}	phjaːi^{3}	laːi^{2}	mjaːk^{8}	kwai^{1}	kjat^{7}(靖西)
文山(黑末)	po^{1}	phɒ^{3}	lɒ^{2}	mia^{6}	kui^{1}	kɛ^{4}

3. 塞音韵尾全部消失,各地带-p、-t、-k、的促声韵,文马土语全部变为舒声韵。例如:

	肝	十	八	肺	孩子	果子
武鸣	tap^{7}	ɕip^{8}	peːt^{9}	put^{7}	luːk^{8}	maːk^{9}
来宾	tap^{7}	sip^{8}	peːt^{9}	put^{7}	luːk^{8}	maːk^{9}
龙州	tap^{7}	ɬip^{7}	peːt^{7}	pət^{7}	luk^{8}	maːk^{7}
文山(黑末)	ta^{4}	sɛ^{4}	pia^{5}	pua^{5}	la^{6}	me^{5}

4. 鼻音尾韵母也大大减少,只有 i、u、ə 三个元音带-n、-ŋ 韵尾,其余的元音原来带鼻音尾的韵母变成鼻化元音韵母了。例如:

	水	黑	旋转	臂	粽子	力量
武鸣	ɣam^{4}	dam^{1}	pan^{5}	keːn^{1}	faŋ^{4}	ɣeːŋ^{2}
来宾	ɣam^{4}	ʔnam^{1}	pan^{5}	keːn^{1}	faŋ^{4}	ɣeːŋ^{2}
龙州	nam^{4}	dam^{1}	pan^{5}	kheːn^{1}	faŋ^{4}	ɬeːŋ^{2}
文山(黑末)	nã^{4}	dã^{1}	pã^{5}	tshiã^{2}	v ɛ̃^{4}	ziã^{2}

5. 只有 6 个舒声调,原来的促声调分别并入 2、4、5、6 各调。

例如：

	菜	重	挑	熄(灯)	鸭子	外面	洗(衣)
武鸣	plak^{7}	mak^{7}	ɣaːp^{9}	dap^{7}	pit^{7}	ɣoːk^{8}	θak^{8}
来宾	pɣak^{7}	nak^{7}	ɣaːp^{9}	dap^{7}	pit^{7}	ɣoːk^{8}	sak^{8}
龙州	phjak^{7}	nak^{7}	haːp^{7}	dap^{7}	pit^{7}	noːk^{8}	ɬak^{8}
文山(黑末)	phe^{2}	ne^{4}	tha^{5}	da^{4}	pe^{4}	nuo^{6}	ze^{2}

6. 在语法方面，表示动物性别的词位于动物名称之前，与壮语各地正相反。例如：

	公鸡	母牛
武鸣	kai^{5}pau^{4}	waːi^{2}me^{6}
来宾	kai^{5}pou^{4}	waːi^{2}me^{6}
龙州	kai^{5}ɬeːŋ^{1}	waːi^{2}me^{6}
文山(黑末)	bɤu^{6}kai^{5}	mei^{6}vɒ^{2}

7. 本土语的主要特殊词：mɛ̃^{6}"身体"，dzɒ^{2}"哥哥"，po^{1}"肉"，dən^{6}"鼓"，jɒ^{4}"给"，tɕi^{1}"有"，tɕi^{3}"点(灯)"，tshɿ^{4}"吃"，saɯ^{5}"黄牛"，nuɛ^{5}"胡子"，jau^{1}"姐姐"，kun^{1}"兵"，tshei^{2}"动物油"，mai^{4}lɛ̃^{4}"鞭子"，kiŋ^{1}"铃"，mɒ^{1}"乳房"，mɤu^{3}"快"，thia^{5}"耙(田)"等。

二、36个代表点的音系

(一) 武鸣(双桥)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	24	31	55	42	35	33	55	35	33	42
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	maːk^{9}	ɕak^{8}	haːk^{10}
	厚	田	脸	马	箭	河	肝	果子	偷	学
							taːp^{7}		ɕaːk^{8}	
							塔		绳子	

声调说明：第9、10调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f	w	ʔw	|	pl	ml
t	ʔd	n	θ	l		|		
			ɕ	j	ʔj	|		
k		ŋ		ɣ		|	kj	kw
ʔ			h			|		

声母说明：ʔb、ʔd 略作 b、d。

声母例词

p	pi^{1} 年	pai^{1} 去	pit^{7} 鸭子	paːk^{9} 嘴巴	pɯt^{7} 肺
b	bin^{1} 飞	ba^{5} 肩	bo^{5} 泉	bɯn^{1} 天	baːn^{3} 村
m	ma^{1} 狗	mo^{5} 新	mi^{2} 有	mɯəi^{1} 熊	me^{6} 母亲
f	fɯ^{3} 云	faːi^{5} 棉花	fɯn^{1} 雨	fai^{2} 火	fiəŋ^{2}稻草
w	wa^{1} 花	waːi^{2} 水牛	we^{6} 画	wɯəŋ^{1} 慌	waːŋ^{3} 鼓起
ʔw	ʔwa^{1} 抓	ʔwaːn^{3} 碗	ʔwe^{5} 转身	ʔwɯəŋ^{1} 烧	ʔwaːŋ^{3} 片
t	tam^{5} 低	te^{1} 他	tin^{1} 脚	tok^{7} 落	taŋ^{2} 到
d	da^{5} 骂	daŋ^{1} 鼻子	dai^{1} 好	doŋ^{1} 树林	doːk^{9} 骨
n	naŋ^{1} 皮	nak^{7} 重	nuk^{7} 聋	noːi^{4} 少	nin^{2} 睡
θ	θai^{3} 肠子	θaːm^{1} 三	θak^{8} 洗(衣)	θom^{3} 酸	θoːn^{1} 教
l	lin^{4} 舌头	lɯk^{8} 孩子	lɯət^{8} 血	laːi^{1} 多	laːu^{1} 怕
ɕ	ɕat^{7} 七	ɕa^{2} 茶	ɕiəŋ^{6} 象	ɕim^{2} 尝	ɕɯt^{7} 淡
j	jip^{8} 缝(衣)	jɯŋ^{2} 蚊子	jau^{6} 尿	jɯ^{3} 青草	jaːŋ^{5} 韧
ʔj	ʔjɯ^{1} 药、医	ʔjiək^{9} 饿	ʔjau^{5} 在	ʔjiət^{9} 伸	ʔjaːŋ^{5} 迈步
k	kai^{5} 鸡	kau^{3} 九	koːn^{5} 先	kau^{1} 我	kɯ^{2} 茄子
ŋ	ŋi^{1} 听见	ŋaːi^{2} 早饭	ŋan^{2} 银	ŋɯ^{2} 蛇	ŋom^{4} 哑
ɣ	ɣai^{2} 长	ɣau^{2} 咱们	ɣiəp^{9} 蚊帐	ɣau^{3} 头	ɣam^{4} 水

ʔ	ʔau^{1} 要	ʔai^{1} 咳	ʔim^{5} 饱	ʔoːi^{3} 甘蔗	ʔoːk^{9} 出
h	ha^{3} 五	han^{1} 鸡啼	heːu^{1} 绿	hau^{4} 米	ho^{2} 喉
pl	pla^{1} 鱼	pliŋ^{1} 蚂蟥	plaːi^{3} 走	ploːm^{1} 瘦	plak^{7} 菜
ml	mlaːi^{2} 唾液	mlaːk^{8} 滑倒	mleːk^{8} 打闪	mli^{6} 糟(布料等)	mleːu^{5} 轻浮
kj	kjai^{1} 远	kjap^{7} 鳞	kjoːŋ^{1} 鼓	kjap^{7} 斗笠	kju^{1} 盐
kw	kwa^{5} 过	kwaːŋ^{5} 宽	kwe^{3} 割(草)	kwaːk^{7} 锄头	kwa^{2} 右

3. 韵母

i		e	a		o	u			ɯ	
			aːi	ai	oːi		uəi		ɯəi	
iəu		eːu	aːu	au						
				aɯ						
iəm	im	eːm	aːm	am	oːm	om	uəm	um		
iən	in	eːn	aːn	an	oːn	on	uən	un	ɯən	ɯn
iəŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uəŋ	uŋ		ɯŋ
iəp	ip	eːp	aːp	ap	oːp	op	uəp	up		
iət	it	eːt	aːt	at	oːt	ot	uət	ut	ɯət	ɯt
iək	ik	eːk	aːk	ak	oːk	ok	uək	uk		ɯk

韵母例词：

i	pi^{2} 肥	bi^{1} 胆	ti^{1} 些，点	li^{4} 活	ɕi^{5} 借
iəu	miəu^{6} 庙	liəu^{1} 柴火	θiəu^{5} 凿	kiəu^{2} 桥	ɣiəu^{1} 笑
iəm	tiəm^{2} 甜	ɕiəm^{2} 拔	jiəm^{5} 欠	ʔjiəm^{1} 阉	niəm^{6} 念(经)
im	θim^{3} 婶	lim^{5} 攞	ɕim^{1} 针	kim^{4} 舅母	ɣim^{1} 满
iən	piən^{1} 鞭	miən^{6} 面条	tiən^{5} 电	ɕiən^{1} 千	jiən^{6} 县
in	tin^{2} 黄蜂	lin^{6} 穿山甲	jin^{4} 指引	ŋin^{2} 筋	ɣin^{1} 石头
iəŋ	miəŋ^{1} 水沟	liəŋ^{3} 伞	ɕiəŋ^{4} 养	ŋiəŋ^{4} 仰	ɣiəŋ^{1} 尾巴
iŋ	piŋ^{1} 兵	tiŋ^{5} 听	diŋ^{1} 红	liŋ^{4} 陡	ŋiŋ^{2} 射
iəp	tiəp^{7} 贴	diəp^{9} 想念	θiəp^{10} 狠毒	ɕiəp^{7} 接	ʔjiəp^{7} 腌

ip	tip^{7} 果瓣	dip^{7} 生(不熟)	ɕip^{8} 十	nip^{7} 挟(菜)	kip^{8} 及
iət	piət^{7} 撇开	miət^{10}灭	tiət^{7} 铁	θiət^{8} 亏损	jiət^{7} 休息
it	pit^{7} 笔	bit^{7} 摘	dit^{7} 阳光	nit^{7} 冷	ʔit^{7} 一
iək	pliək^{9} 芋头	tiək^{8} 地方	ʔjiək^{9} 估计	kiək^{9} 沉渣	ŋiək^{8} 蛟龙
ik	pik^{7} 逼迫	tik^{7} 踢	θik^{7} 撕	ɕik^{7} 尺子	kik^{7} 懒
e	pe^{2} 竹排	be^{1} 张开	te^{1} 他	le^{6} 选择	ke^{5} 老
eːu	peːu^{2} 瓢	meːu^{5} 猫	weːu^{5} 缺口	deːu^{1} 一	keːu^{4} 嚼
eːm	teːm^{1} 添	deːm^{1} 修(竹器)	jeːm^{1} 慢	keːm^{3} 减	heːm^{5} 喊
eːn	peːn^{3} 板	weːn^{3} 挂	teːn^{2} 被子	ɕeːn^{6} 豪猪	keːn^{1} 臂
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	teːŋ^{1} 命中	neːŋ^{2} 昆虫	kjeːŋ^{1} 硬	heːŋ^{1} 砧板
eːp	teːp^{9} 靠近	neːp^{8} 缝补	θeːp^{9} 鱼钩	heːp^{9} 嘶哑	ʔeːp^{7} 强迫
eːt	peːt^{9} 八	neːt^{9} 结实	ʔjeːt^{9} 点播	keːt^{8} 吝啬	heːt^{8} 磨损
eːk	peːk^{10}白	ʔweːk^{8} 吐奶	deːk^{9} 扔	heːk^{7} 客人	ɣeːk^{9} 锅
a	pla^{3} 雷	ma^{2} 什么	wa^{5} 裤子	la^{3} 下面	ɣa^{1} 找
aːi	plaːi^{1} 末端	taːi^{1} 外婆	θaːi^{1} 男子	jaːi^{3} 嚼	ʔaːi^{1} 嗉子
ai	pai^{4} 兄	fai^{4} 树	nai^{4} 这	lai^{1} 梯子	kjai^{2} 想念
aːu	waːu^{5} 缺口	taːu^{2} 桃	laːu^{4} 大	ɣaːu^{1} 测量	ʔaːu^{1} 叔父
au	pau^{1} 螃蟹	mau^{1} 猪	tau^{3} 来	lau^{3} 酒	kau^{3} 看
aɯ	paɯ^{4} 儿媳	taɯ^{6} 筷子	laɯ^{2} 哪	ʔjaɯ^{3} 看	haɯ^{5} 干
aːm	paːm^{1} 楼	faːm^{2} 帆	naːm^{2} 南	ɕaːm^{1} 问	ɣaːm^{1} 抬
am	tam^{2} 池塘	dam^{1} 黑	ɕam^{2} 玩耍	ham^{2} 苦	ɣam^{2} 米糠
aːn	maːn^{6} 辣	naːn^{2} 久	laːn^{1} 孙子	haːn^{5} 鹅	ɣaːn^{2} 家
an	pan^{2} 成功	fan^{2} 牙齿	tan^{3} 穿(衣)	ŋan^{2} 银	ɣan^{1} 见
aːŋ	paːŋ^{1} 帮	faːŋ^{2} 鬼	daːŋ^{1} 身体	θaːŋ^{1} 高	kaːŋ^{2} 叹气
aŋ	paŋ^{2} 布	faŋ^{4} 粽子	naŋ^{6} 坐	ɕaŋ^{6} 秤	kjaŋ^{1} 监禁
aːp	faːp^{7} 法	taːp^{7} 塔	θaːp^{9} 蟑螂	laːp^{10}腊	haːp^{9} 回声

ap	bap^{7} 瘪	dap^{7} 熄灭	lap^{7} 黑暗	kap^{8} 捕捉	hap^{8} 咬
a:t	pa:t^{9} 盆	ta:t^{9} 削	da:t^{9} 热	la:t^{8} 大筛子	ʔa:t^{7} 抵押
at	pat^{7} 扫	mat^{7} 跳蚤	tat^{7} 剪	ɣat^{7} 菌类	jat^{8} 黄麻
a:k	ma:k^{9} 果子	na:k^{8} 水獭	θa:k^{9} 木杵	ʔja:k^{9} 凶恶	ɣa:k^{8} 根
ak	pak^{8} 疲倦	tak^{7} 蚱蜢	ɕak^{8} 偷	lak^{8} 深	ʔak^{7} 胸
o	po^{5} 吹	bo^{5} 泉	θo^{6} 直	ɕo^{6} 名字	ho^{2} 脖子
o:i	po:i^{2} 赔	do:i^{1} 土山	ɕo:i^{1} 催促	kjo:i^{3} 芭蕉	ɣo:i^{1} 梳子
o:m	po:m^{2} 潜伏	no:m^{3} 幼小	ʔjo:m^{5} 偷看	ɕo:m^{3} 补种	ɣo:m^{1} 积累
om	plom^{1} 头发	tom^{1} 泥土	θom^{1} 尖	ŋom^{4} 哑	hom^{1} 埋
o:n	no:n^{1} 虫	po:n^{3} 本钱	ɕo:n^{2} 集中	ŋo:n^{5} 乞求	ʔo:n^{3} 稳
on	pon^{5} 尘土	lon^{5} 脱落	ɕon^{2} 句(话)	kon^{6} 手镯	ŋon^{2} 日子
o:ŋ	po:ŋ^{4} 拍	fo:ŋ^{1} 补	no:ŋ^{1} 脓	θo:ŋ^{1} 二	ɕo:ŋ^{6} 洞
oŋ	boŋ^{1} 松软	toŋ^{3} 桶	doŋ^{3} 簸箕	ɕoŋ^{5} 放	ɣoŋ^{2} 产(仔)
o:p	po:p^{9} 鱼鳔	mo:p^{8} 牛口罩	ko:p^{9} 捧	ho:p^{9} 一周	fo:p^{8} 摔(泥)
op	pop^{8}(刀)卷刃	bop^{7} 凹	mop^{8}(用棍)打	kop^{7} 青蛙	ɣop^{8} 碰见
o:t	plo:t^{9} 脆	mo:t^{8} 蛀虫	to:t^{9} 啄	jo:t^{8} 幼芽	ko:t^{9} 搂抱
ot	tot^{8} 凸	dot^{7} 吸	ɣot^{7} 屁	hot^{8} 搅拌	ʔot^{7} 塞进
o:k	mo:k^{9} 雾	to:k^{9} 榨	lo:k^{8} 烫	ɕo:k^{8} 渣滓	ɣo:k^{8} 外面
ok	mok^{7} 埋葬	lok^{7} 水车	jok^{8} 贿赂	ɣok^{7} 六	lok^{8} 陆姓
u	pu^{6} 上衣	bu^{1} 藕	θu^{3} 锁	ju^{5} 叫唤	ku^{6} 做
uəi	puəi^{2} 供神	duəi^{1} 落空	luəi^{3} 铜元	juəi^{6} 松明	kuəi^{2} 弯曲
uəm	buəm^{5} 浮肿	fuəm^{4} 黄昏	tuəm^{6} 低(声)	ɣuəm^{6} 禾蚱	
um	pum^{3} 钝	mum^{6} 胡子	num^{6} 嫩	lum^{2} 忘记	hum^{2} 痒
uən	puən^{5} 贩卖	tuən^{2}(让人)猜	nuən^{4}(粉末)细	θuən^{1} 园子	
un	wun^{2} 人	wun^{3} 裙子	kun^{1} 汉人	ŋun^{6} 瘟疫	ʔun^{5} 软弱
uəŋ	puəŋ^{2} 龟壳	muəŋ^{4} 鱼网	tuəŋ^{5} 吊挂	nuəŋ^{4} 弟,妹	kuəŋ^{1} 喂(猪)

uŋ	puŋ^{2} 相逢	tuŋ^{4} 肚子	luŋ^{2} 伯父	kuŋ^{5} 虾	huŋ^{1} 大
uəp	puəp^{9} 下垂	buəp^{9}(用棍)打	muəp^{8} 大块	luəp^{9} 鱼吃物状	
up	bup^{7} 凹陷	tup^{8} 捶打	ɕup^{7} 吻	ʔjup^{7} 畏缩	ʔup^{7} 焖
uət	puət^{7} 泼水	tuət^{9} 脱(衣)	luət^{9} 脱落	juət^{9} 末尾	ɣuət^{8} 浇(水)
ut	wut^{7} 抛弃	wut^{8} 卷(袖)	kut^{7} 蕨草	kut^{8} 短秃	ŋut^{8} 柄
uək	muək^{10}白鹇	wuək^{8} 呕吐	luək^{8} 山谷	kuək^{7} 国	kuək^{8} 做
uk	pluk^{7} 白蚁	muk^{8} 鼻涕	duk^{7} 腐朽	kuk^{7} 老虎	ʔuk^{7} 脑浆
ɯ	bɯ^{3} 不	fɯ^{3} 鳖	ɗɯ^{1} 肚脐	ɕɯ^{2} 黄牛	ɣɯ^{2} 耳朵
ɯəi	mɯəi^{1} 霜	fɯəi^{1} 水蒸气	θɯəi^{4} 左	kɯəi^{6} 骑	ɣɯəi^{1} 蜜蜂
ɯən	fɯən^{1} 民歌	dɯən^{1} 月亮	θɯən^{3} 高声叫	ɣɯən^{5} 哀求	ʔɯən^{1} 恶心
ɯn	bɯn^{3}(刀)卷刃	dɯn^{1} 站立	kɯn^{2} 上面	ŋɯn^{2} 夜	hɯn^{3} 上(山)
ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	tɯŋ^{4} 拐杖	nɯŋ^{5} 那	hɯŋ^{5} 闷热	ʔɯŋ^{1} 应该
ɯət	fɯət^{8} 翅膀	kɯət^{8} 扛	ɣɯət^{9} 腰	ɣɯət^{8} 臭虫	
ɯt	mɯt^{7} 霉	fɯt^{8} 拧	lɯt^{7} 卷纱筒	ɕɯt^{7} 点(火)	kɯt^{8} 稠
ɯk	pɯk^{7} 逼迫	mɯk^{8} 炎热	tɯk^{8} 是	θɯk^{7} 拭擦	kɯk^{7} 阻碍

(二) 横县北(那旭)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	9'	8	10
调值	45	13	33	22	53	42	55	53	33	22	42
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	nei^{4}	na^{5}	naŋ^{6}	nak^{7}	maːk^{9}	heːk$^{9'}$	θip^{8}	ðoːk^{10}
	厚	田	脸	这	箭	坐	重	果子	客	十	外

声调说明：第7、8调只出现短元音音节，第9、9'、10调只出现长元音音节。

2. 声母

p ʔb m f w | pl ml

t	ʔd	n	θ	ð	l			
tɕ		ȵ			j			
k		ŋ				kl	kw	ŋw
ʔ			h					

声母说明：ʔb、ʔd 略作 b、d。

声母例词：

p	pai^{1} 去	b	bin^{1} 飞	m	mei^{2} 有	f	fei^{2} 火
w	wa:i^{2} 水牛	t	tam^{5} 低	d	dei^{1} 好	n	naŋ^{1} 皮
θ	θai^{3} 肠子	ð	ðai^{2} 长	l	lin^{4} 舌头	tɕ	tɕat^{7} 七
ȵ	ȵip^{8} 缝(衣)	j	jə^{1} 药	k	kai^{5} 鸡	ŋ	ŋa:i^{2} 早饭
ʔ	ʔau^{1} 要	h	ha^{3} 五	pl	pla^{1} 鱼	ml	mla^{2} 一种野果
kl	klai^{1} 远	kw	kwa^{5} 过	ŋw	ŋwa^{4} 瓦		

3. 韵母

i		e		a		o		u		ə	
			ei	a:i	ai	o:i		u:i		ə:i	
i:u	iu	e:u		a:u	au		ou				
i:m	im	e:m		a:m	am	o:m	om			ə:m	əm
i:n	in	e:n		a:n	an	o:n	on	u:n	un	ə:n	ən
i:ŋ	iŋ	e:ŋ	eŋ	a:ŋ	aŋ	o:ŋ	oŋ	u:ŋ	uŋ	ə:ŋ	əŋ
i:p	ip	e:p		a:p	ap	o:p	op			ə:p	əp
i:t	it	e:t		a:t	at	o:t	ot	u:t	ut	ə:t	ət
i:k	ik	e:k	ek	a:k	ak	o:k	ok	u:k	uk	ə:k	ək

韵母说明：

(1) i:、u: 与韵尾之间有一个[ə]的过渡音。

(2) e: 与韵尾之间有一个[a]的过渡音；o: 除在-m、-p 之前外，与韵尾之间有一个[a]的过渡音。

(3) 韵母 o 只出现在少数汉语借词中。

韵母例词

i	ti^{1} 他	iːu	ðiːu^{1} 笑	iu	kiu^{3} 九	iːm	liːm^{2} 镰刀
im	ðim^{1} 满	iːn	tɕiːn^{2} 钱	in	bin^{1} 飞	iːŋ	hiːŋ^{1} 香
iŋ	pliŋ^{1} 蚂蟥	iːp	ðiːp^{9} 蚊帐	ip	ɗip^{7} 生(不熟)	iːt	tiːt$^{9'}$ 铁
it	pit^{7} 鸭子	iːk	ʔiːk^{9} 饿	ik	θik^{7} 锡	e	kle^{3} 青蛙
eːi	peːi^{1} 年	eːu	teːu^{2} 逃	eːm	teːm^{1} 添	eːn	heːn^{3} 黄
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eŋ	teŋ^{2} 山顶	eːp	neːp$^{9'}$ 挟(菜)	eːt	peːt^{9} 八
eːk	teːk^{9} 裂开	ek	tek^{7} 的	a	ma^{1} 回来	aːi	plaːi^{3} 走
ai	fai^{4} 树	aːu	laːu^{1} 怕	au	lau^{3} 酒	aːm	tɕaːm^{1} 问
am	dam^{1} 黑	aːn	ðaːn^{2} 房屋	an	ðan^{1} 见	aːŋ	daːŋ^{1} 身体
aŋ	naŋ^{6} 坐	aːp	ðaːp^{9} 挑	ap	tap^{7} 肝	aːt	paːt^{9} 盆
at	bat^{7} 摘	aːk	paːk^{9} 嘴巴	ak	lak^{8} 深	o	θo^{4} 傻
oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	ou	mou^{1} 猪	oːm	ploːm^{1} 瘦	om	θom^{3} 酸
oːn	noːn^{1} 虫	on	hon^{4} 打(人)	oːŋ	hoːŋ^{1} 工作	oŋ	doŋ^{3} 簸箕
oːp	koːp^{9} 捧	op	kop^{7} 大青蛙	oːt	toːt^{9} 脱	ot	ʔot^{7} 塞入
oːk	ʔoːk^{9} 出	ok	ðok^{7} 六	u	mu^{5} 新	uːi	kuːi^{2} 弯
uːn	θuːn^{5} 算	un	ʔun^{5} 软	uːŋ	kuːŋ^{1} 喂	uŋ	huŋ^{1} 大
uːt	ʔuːt^{9} 擦	ut	kut^{7} 蕨草	uːk	kuːk$^{9'}$ 国	uk	kuk^{7} 老虎
ə	hə^{5} 干	əːi	kəːi^{2} 女婿	əːm	ðəːm^{6} 禾蚱	əm	məm^{6} 胡子
əːn	dəːn^{1} 月	ən	kən^{1} 吃	əːŋ	ðəːŋ^{1} 尾巴	əŋ	məŋ^{2} 你
əːp	ðəːp$^{9'}$ 喝(粥)	əp	tɕəp^{7} 吻	əːt	ləːt^{10} 血	ət	pət^{7} 肺
əːk	pləːk^{9} 芋头	ək	lək^{8} 孩子				

(三) 邕宁北部(五塘)音系

1. 声调

调类 1 2 3 4 5 6 7 9 9' 8 10

调值	24	213	44	21	35	22	55	35	44	22	21
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	na^{4}	ha^{5}	na^{6}	tap^{7}	maːk^{9}	taːk$^{9'}$	lak^{8}	loːk^{10}
	厚	田	脸	母妹	嫁	糯	肝	果子	塔	孩子	捞

声调说明：

(1) 第7调只出现短元音的音节，第9、9'调只出现长元音的音节。

(2) 第9'调是第9调的分化调，只出现汉语借词。第10调只有很少的例字。

2. 声母

p	m	f	w	
t	n	ɬ	l	
ts	ȵ		j	
k	ŋ			kw
ʔ		h		

声母说明：

(1) 本调查点缺少浊塞音 ʔb、ʔd，这两个声母分别并入 m、n。

(2) 各地的 r 声母，这里并入 l。

(3) 各地的腭化声母，这里变为非腭化声母。

声母例词

p	puːi^{1} 去	m	ma^{1} 狗	f	fɯ^{3} 云	w	waːi^{2} 水牛
t	tam^{5} 低	n	naŋ^{6} 坐	ɬ	ɬai^{3} 肠子	l	lɯn^{4} 舌头
ts	tsat^{7} 七	ȵ	ȵip^{8} 缝(衣)	j	juŋ^{2} 蚊子	k	kai^{5} 鸡
ŋ	ŋaːi^{2} 早饭	ʔ	ʔau^{1} 要	h	ha^{3} 五	kw	kwaːk$^{9'}$ 锄头

3. 韵母

i e a o u ɯ

			aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi	
iːu		eːu	aːu	au						
				aɯ						
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm		uːm	um		
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn	on	uːn	un		ɯn
iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ
iːp	ip	eːp	aːp	ap	oːp			up		ɯp
iːt	it	eːt	aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt	ɯt
iːk	ik	eːk	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk

韵母说明：

(1) 单元音 o 和 oː 的实际读音为[ø]。

(2) 元音 e 的实际读音为[ɛ]。

韵母例词

i	pi^{1} 年	iːu	kiːu^{2} 桥	iːm	liːm^{2} 镰刀	im	kim^{1} 金
iːn	tsiːn^{2} 钱	in	tin^{1} 脚	iːŋ	kiːŋ^{2} 三脚灶	iŋ	piŋ^{1} 蚂蟥
iːp	tiːp^{9} 贴	ip	kip^{7} 拾	iːt	ʔiːt^{9} 伸	it	ʔit^{7} 一
iːk	liːk^{9} 探视	ik	ɬik^{7} 撕	e	te^{1} 他	eːu	teːu^{2} 逃
eːm	keːm^{3} 减	eːn	heːn^{3} 黄	eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	neːp^{9} 挟
eːt	peːt^{9} 八	eːk	peːk^{9} 百	a	ha^{1} 腿	aːi	paːi^{3} 走
ai	fai^{4} 树	aːu	laːu^{1} 怕	au	lau^{3} 酒	aɯ	taɯ^{2} 拿
aːm	tsaːm^{1} 问	am	lam^{4} 水	aːn	waːn^{1} 甜	an	nan^{2} 虱子
aːŋ	naːŋ^{1} 身体	aŋ	paŋ^{2} 布	aːp	ɬaːp^{9} 蟑螂	ap	lap^{7} 暗
aːt	paːt^{9} 盆	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	paːk^{9} 嘴巴	ak	pak^{7} 菜
o	no^{6} 肉	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	oːm	hoːm^{1} 香	oːn	koːn^{5} 先
on	ŋon^{2} 日子	oːŋ	hoːŋ^{1} 工作	oŋ	noŋ^{1} 树林	oːp	koːp^{9} 捧
oːt	koːt^{9} 抱	ot	ʔot^{7} 塞入	oːk	ʔoːk^{9} 出	ok	tok^{7} 落下
u	pu^{6} 上衣	uːi	muːi^{2} 有	uːm	luːm^{6} 禾蚱	um	mum^{6} 胡子

uːn	ɬuːn^{1} 菜园子	un	wun^{1} 人	uːŋ	nuːŋ^{4} 弟，妹	uŋ	luŋ^{2} 伯父
up	tsup^{7} 吻	uːt	puːt^{9} 跑	ut	ʔut^{7} 弯(竹子)	uːk	kuːk^{9} 国
uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	tsɯ^{2} 黄牛	ɯːi	kɯːi^{6} 骑	ɯn	kɯn^{1} 吃
ɯːŋ	mɯːŋ^{1} 水沟	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯp	lɯp^{7}wa^{1} 蓓蕾	ɯːt	kɯːt^{8} 扛
ɯt	lɯt^{7} 卷纱筒	ɯːk	pɯːk^{9} 芋头	ɯk	lɯk^{8} 孩子		

(四) 平果(新圩)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	314	42	55	21	35	33	55	35	21	33
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ram^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	paːk^{9}	lɯk^{8}	kaːk^{10}
	厚	田	脸	水	箭	河	肝	嘴巴	孩子	自己
							tiət^{7}		ɕaːk^{8}	
							铁		绳子	

声调说明：第 9 调和第 10 调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f	w		ʔw	pl	ml	
t	ʔd	n	θ	r	l				
		ȵ	ɕ	j		ʔj			
k		ŋ					kj	kw	ŋw
ʔ			h						

声母说明：

(1) r 的音值为[hɹ]，略带摩擦。

(2) ʔb、ʔd 略作 b、d。

声母例词

p	pai^{1} 去	b	bin^{1} 飞	m	mɔi^{2} 有	f	fəi^{2} 火

w	waːi^{2} 水牛	ʔw	ʔwuən^{3} 碗	t	tam^{5} 低	d	dəi^{1} 好
n	naŋ^{1} 皮	θ	θai^{3} 肠子	r	rai^{2} 长	l	lin^{4} 舌头
ȵ	ȵip^{8} 缝(衣)	ɕ	ɕat^{7} 七	j	ja^{6} 妻子	ʔj	ʔjɯ^{1} 药
k	kai^{5} 鸡	ŋ	ŋaːi^{2} 早饭	ʔ	ʔau^{1} 要	h	ha^{3} 五
pl	plaːi^{3} 走	ml	mlap^{8} 打闪	kj	kjai^{1} 远	kw	kwa^{5} 过
ŋw	ŋwa^{4} 瓦						

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ	
		əi		aːi	ai	oːi		uəi		ɯəi	
iəu		eːu		aːu	au		ou				
				aɯ	əɯ						
iəm	im	eːm		aːm	am	oːm	om	uəm	um		
iən	in	eːn		aːn	an	oːn	on	uən	un	ɯən	ɯn
iəŋ	iŋ	eːŋ		aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uəŋ	uŋ	ɯəŋ	ɯŋ
iəp	ip	eːp		aːp	ap	oːp	op	uəp	up		
iət	it	eːt		aːt	at	oːt	ot	uət	ut	ɯət	ɯt
iək	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uək	uk	ɯək	ɯk

韵母说明：

(1) 元音 e 比较闭，实际读音近似[ɪ]。

(2) 长的 oː 比较闭，实际读音近似[ʊ]。

韵母例词

i	pi^{5} 吐	iəu	riəu^{1} 笑	iəm	tiəm^{2} 甜	im	ʔim^{5} 饱
iən	ɕiən^{2} 钱	in	rin^{1} 石头	iəŋ	tiəŋ^{2} 亭子	iŋ	θiŋ^{5} 姓
iəp	riəp^{9} 蚊帐	ip	kip^{7} 拾	iət	tiət^{7} 铁	it	pit^{7} 鸭子
iək	θiək^{7} 芦苇	ik	kik^{7} 懒	e	te^{1} 他	əi	pəi^{1} 年
eːu	heːu^{6} 叫	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	peːn^{3} 板	eːŋ	peːŋ^{2} 贵
eːp	neːp^{9} 挟(菜)	eːt	peːt^{9} 八	eːk	heːk^{9} 客	ek	rek^{8} 细

a	wa^{5} 裤子	aːi	laːi^{1} 多	ai	mai^{4} 树	aːu	laːu^{1} 怕
au	lau^{3} 酒	aɯ	haɯ^{3} 给	əɯ	həɯ^{1} 集市	aːm	ɕaːm^{1} 问
am	ram^{4} 水	aːn	raːn^{2} 房子	an	han^{1} 见	aːŋ	daːŋ^{1} 身体
aŋ	daŋ^{1} 鼻子	aːp	raːp^{9} 挑	ap	θap^{7} 涩	aːt	daːt^{9} 热
at	tat^{7} 剪	aːk	taːk^{9} 晒	ak	tak^{7} 舀	o	mo^{5} 新
oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	ou	mou^{1} 猪	oːm	hoːm^{1} 香	om	θom^{3} 酸
oːn	noːn^{1} 虫	on	ron^{1} 路	oːŋ	hoːŋ^{1} 工作	oŋ	doŋ^{3} 簸箕
oːp	koːp^{9} 捧	op	kop^{7} 青蛙	oːt	toːt^{9} 脱	ot	rot^{7} 屁
oːk	ʔoːk^{9} 出	ok	rok^{7} 六	u	pu^{6} 上衣	uəi	tuəi^{4} 碗
uəm	luəm^{1} 蟒	um	lum^{2} 忘记	uən	ruən^{2} 爬	un	ʔun^{5} 软
uəŋ	kuəŋ^{1} 喂(猪)	uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uəp	luəp^{7} 垂尾	up	ɕup^{7} 吻
uət	tuət^{9} 脱	ut	put^{7} 肺	uək	puək^{7} 猜谜	uk	kuk^{7} 老虎
ɯ	fɯ^{3} 云	ɯəi	mɯəi^{1} 霜	ɯən	dɯən^{1} 月亮	ɯn	kɯn^{1} 吃
ɯəŋ	mɯəŋ^{1} 水沟	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯət	lɯət^{9} 血	ɯt	mɯt^{7} 发霉
ɯək	plɯək^{9} 芋头	ɯk	lɯk^{8} 孩子				

（五）田东（合恒）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	214	31	55	33	35	22	55	35	31	22
例词	na^{1} 厚	na^{2} 田	na^{3} 脸	na^{4} 小舅母	wa^{5} 裤子	ta^{6} 河	tap^{7} 肝 kiat^{7} 结	paːk^{9} 嘴	ɕip^{8} 十	liat^{10} 血

声调说明：

（1）第8调只出现短元音音节。

（2）第9、10两个调只出现长元音音节。

（3）有少数汉语借词（粤方言的中入字）读作33调，由于字数

少，又不稳定，归入 22 调（第 10 调），如 maːt^{10}“擦（桌子）”。

2. 声母

p	ʔb	m	f	w	ʔw		
t	ʔd	n	ɬ	l			
tɕ			ɕ	j	ʔj		
k		ŋ					kw
ʔ			h				

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) 有部分青年人把 ʔb、ʔd 读作鼻音 m、n。

声母例词

p	pai^{1} 去	b	baːn^{4} 村子	m	mi^{2} 有	f	fi^{2} 火
w	waːi^{2} 水牛	ʔw	ʔwa^{4} 傻	t	tau^{3} 来	d	di^{1} 好
n	no^{6} 肉	ɬ	ɬai^{3} 肠子	l	lin^{4} 石头	tɕ	tɕaːi^{3} 走
ɕ	ɕoːŋ^{6} 洞	j	ju^{2} 油	ʔj	ʔjian^{1} 烟	k	kai^{5} 鸡
ŋ	ŋaːi^{2} 早饭	ʔ	ʔau^{1} 要	h	ha^{3} 五	kw	kwa^{5} 过

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ
ia								ua		
iai				aːi	ai	oːi		uai	ui	
iau	iu	eːu		aːu	au					
iam	im	eːm	ɛm	aːm	am	oːm	om	uam	um	
ian	in	eːn	ɛn	aːn	an	oːn	on	uan	un	ɯn
iaŋ	iŋ	eːŋ	ɛŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uaŋ	uŋ	ɯŋ
iap	ip	eːp	ɛp	aːp	ap	oːp	op	uap	up	

iat it eːt ɛt aːt at oːt ot uat ut ɯt

iak ik eːk ɛk aːk ak oːk ok uak uk ɯk

韵母说明：

(1) e单独作韵母或者带韵尾时都是长的，ɛ不能单独作韵母，都带韵尾，而且都是短的，字数很少，读音不稳定，往往可读作a。

(2) 还有一个韵母ə，只出现少数汉语借词，如kə^{2}min^{5}"革命"。由于字数少，未列在表内。

韵母例词

i	pi^{2} 肥	ia	pia^{6} 上衣	iai	kiai^{6} 骑	iau	miau^{6} 庙
iu	liu^{5} 瞄准	iam	jiam^{5} 欠	im	kim^{1} 金	ian	dian^{1} 月亮
in	nin^{2} 睡	iaŋ	miaŋ^{1} 水沟	iŋ	diŋ^{1} 红	iap	liap^{9} 蚊帐
ip	dip^{7} 生(肉)	iat	hiat^{9} 腰	it	dit^{7} 阳光	iak	piak^{9} 芋头
ik	ɕik^{7} 尺子	e	te^{1} 他	eːu	heːu^{1} 绿	eːm	leːm^{3} 烧焦
eːn	heːn^{3} 黄	eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	neːp^{8} 追	eːt	peːt^{9} 八
eːk	teːk^{9} 裂开	ɛm	tɛm^{5} 矮	ɛn	tɛn^{3} 穿(衣)	ɛŋ	wɛŋ^{5} 缺口
ɛp	kɛp^{8} 窄	ɛt	lɛt^{7} 木耳	ɛk	lɛk^{8} 细长	a	da^{5} 骂
aːi	laːi^{1} 多	ai	nai^{1} 雪	aːu	laːu^{1} 怕	au	lau^{3} 酒
aːm	haːm^{3} 跨	am	lam^{4} 水	aːn	waːn^{1} 甜	an	fan^{3} 粉
aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	daŋ^{1} 鼻子	aːp	laːp^{9} 挑	ap	ɬap^{7} 涩
aːt	daːt^{9} 热	at	hat^{7} 早上	aːk	maːk^{9} 果子	ak	tɕak^{7} 菜
o	bo^{5} 泉	oːi	ʔoːi^{4} 甘蔗	oːm	hoːm^{1} 香	om	ɬom^{1} 尖
oːn	ɬoːn^{1} 教	on	ŋon^{2} 日子	oːŋ	doːŋ^{4} 硬	oŋ	doŋ^{4} 簸箕
oːp	koːp^{9} 捧	op	kop^{7} 青蛙	oːt	toːt^{9} 脱	ot	lot^{7} 屁
oːk	ʔoːk^{9} 出	ok	tok^{7} 落	u	ku^{1} 我	ua	lua^{2} 船
uai	luai^{5} 蓑衣	ui	ɕui^{3}lian^{3} 水瓢	uam	luam^{6} 禾蚱	um	lum^{2} 风
uan	ɬuan^{5} 算	un	hun^{1} 雨	uaŋ	nuaŋ^{4} 弟，妹	uŋ	tuŋ^{4} 肚子

uap	luap⁹ 层	up	ɕup⁷ 吻	uat	ʔuat⁹ 抹	ut	kut⁷ 蕨草
uak	ɬuak⁹ 包	uk	kuk⁷ 老虎	ɯ	tɯ² 拿	ɯn	fɯn² 柴
ɯŋ	mɯŋ² 你	ɯt	pɯt⁷ 肺	ɯk	lɯk⁸ 孩子		

(六) 田林(利周)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8
调值	13	52	45	33	24	31	55	24	22
例词	na¹	na²	na³	na⁴	na⁵	ta⁶	tap⁷	maːk⁹	fak⁸
	厚	田	脸	小姨	箭	河	肝	果子	冬瓜
							ɕeːt⁷		ɕaːk⁸
							七		绳子

声调说明：

(1) 第9调只出现长元音音节。

(2) 第8调有些字有人读作32调，有人只读作22调。

2. 声母

p	ʔb	m	f	w	ʔw	pj	mj			
t	ʔd	n	θ	l		nw	θw	lw		
tɕ		ȵ	ɕ	j	ʔj	tɕw	ȵw	ɕw	jw	ʔjw
k		ŋ				kw	ŋw			
ʔ			h							

声母说明：ʔb、ʔd略作b、d。

声母例词

p	pai¹ 去	b	bin¹ 飞	m	ma¹ 来	f	fi² 醉
w	weːn¹ 挂	ʔw	ʔwe⁵ 向(前)	t	tuŋ⁴ 肚子	d	di¹ 好
n	nin² 睡	θ	θoːŋ¹ 二	l	lin⁴ 舌头	tɕ	tɕai¹ 远
ȵ	ȵe² 幼	ɕ	ɕeːt⁷ 七	j	jiak⁹ 饿	ʔj	ʔjua¹ 药

k	kai^{5} 鸡	ŋ	ŋɔːn^{2} 日子	ʔ	ʔau^{1} 要	h	ha^{3} 五
pj	pjaːi^{3} 走	mj	mjaːk^{8} 泥泞	nw	nwɛ^{6} 慢	θw	mai^{4}θwi^{2} 榕树
lw	lwaːu^{6} 磨(米)	tɕw	tɕwɛ^{1} 车子	ȵw	ȵwɛːm^{2} 一撮	ɕw	ɕwaːn^{6} 赚
jw	jwɛ^{4} 骗	ʔjw	ʔjuŋ^{1}ʔjwɛ^{5} 蹲下	kw	kwa^{2} 右	ŋw	ŋwi^{6} 核

3. 韵母

i		e	ɛ	a		o	ɔ	u		ɯ		ə
ia								ua		ɯa		
				aːi	ai	oːi			ui			
iau	iu	eːu	ɛːu	aːu	au							
					aɯ							
iam	im	eːm	ɛːm	aːm	am	oːm	ɔːm	uam	um			
ian	in	eːn	ɛːn	aːn	an	oːn	ɔːn	uan	un	ɯan	ɯn	
iaŋ	iŋ	eːŋ	ɛːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	ɔːŋ	uaŋ	uŋ	ɯaŋ	ɯŋ	
iap	ip	eːp	ɛːp	aːp	ap	oːp	ɔːp	uap	up			
iat	it	eːt	ɛːt	aːt	at	oːt	ɔːt	uat	ut	ɯat	ɯt	
iak	ik	eːk	ɛːk	aːk	ak	oːk	ɔːk	uak	uk	ɯak	ɯk	

韵母说明：

(1) ɛ 和 ɔ 带韵尾时不分长短。

(2) e 和 o 带韵尾时都是长元音。

韵母例词

i	mi^{2} 有	ia	tɕia^{2} 茄子	iau	liau^{6} 玩	iu	liu^{2} 快
iam	liam^{2} 镰刀	im	lim^{1} 满	ian	pian^{1} 鞭子	in	pin^{1} 爬
iaŋ	tiaŋ^{1} 黄瓜	iŋ	hiŋ^{1} 姜	iap	niap^{7} 韧	ip	dip^{7} 生(肉)
iat	piat^{7} 摘	it	pit^{7} 鸭子	iak	piak^{7} 菜	ik	tɕik^{7} 懒
e	te^{1} 他	eːu	θai^{1}θeːu^{5} 干净	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	ɕeːn^{2} 钱
eːŋ	leːŋ^{2} 力气	eːp	neːp^{9} 夹	eːt	peːt^{9} 八	eːk	teːk^{9} 破裂
ɛ	mɛ^{2} 鼻涕	ɛːu	hɛːu^{3} 牙齿	ɛːm	pɛːm^{3} 扁	ɛːn	hɛːn^{2} 岸

ɛːŋ	pɛːŋ^{2} 贵	ɛːp	nɛːp^{9} 靠近	ɛːt	ɕɛːt^{7} 七	ɛːk	lɛːk^{8} 细(布)
a	ha^{2} 茅草	aːi	waːi^{5} 棉花	ai	bai^{1} 叶子	aːu	laːu^{1} 怕
au	lau^{3} 酒	aɯ	haɯ^{3} 给	aːm	naːm^{6} 地	am	tam^{5} 矮
aːn	haːn^{2} 扁担	an	kan^{3} 紧	aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{6} 坐
aːp	laːp^{9} 挑	ap	lap^{7} 暗	aːt	ɕaːt^{9} 刷子	at	pat^{7} 扫
aːk	taːk^{9} 晒	ak	ʔak^{7} 胸	o	mo^{6} 墓	oːi	koːi^{6} 骑
oːm	hoːm^{1} 香	oːn	boːn^{5} 床	oːŋ	ɕoːŋ^{6} 洞	oːp	koːp^{9} 捧
oːt	koːt^{9} 拥抱	oːk	ʔoːk^{9} 出	ɔ	ɕɔ^{2} 年青	ɔːm	ʔɔːm^{3} 粥
ɔːn	hɔːn^{1} 种子	ɔːŋ	dɔːŋ^{4} 簸箕	ɔːp	ɕɔːp^{7} 遇见	ɔːt	tɕɔːt^{7} 冷
ɔːk	lɔːk^{7} 六	u	tu^{1} 门	ua	tua^{6} 豆	ui	ɕui^{4}nian^{4} 水碾
uam	luam^{3}pja^{3} 打闪	um	ʔum^{3} 抱	uan	θuan^{1} 园子	un	ʔun^{5} 软
uaŋ	luaŋ^{3} 伞	uŋ	ɕuŋ^{5} 枪	uap	luap^{9} 层	up	ɕup^{7} 吻
uat	kuat^{9} 揭开	ut	hut^{7} 挖	uak	kuak^{7} 国	uk	kuk^{7} 老虎
ɯ	tɯ^{6} 筷子	ɯa	pɯa^{6} 上衣	ɯan	pɯan^{2} 填	ɯn	bɯn^{2} 盆
ɯaŋ	mɯaŋ^{6} 望	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯat	fɯat^{8} 翅膀	ɯt	bɯt^{7} 挖(沟)
ɯak	pɯak^{9} 芋头	ɯk	lɯk^{8} 孩子	ə	pə^{6} 北		

(七) 凌乐(泗城)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8
调值	13	31	35	54	33	22	55	33	22
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	na^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	maːk^{9}	lɯk^{8}
	厚	田	脸	小姨	箭	河	肝	果子	孩子
							ɕɛːt^{7}		lɛːk^{8}
							七		细

声调说明:

(1) 第7调和第8调既出现短元音音节也出现长元音音节。

(2) 第9调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f	w	ʔw	pj	mj			
t	ʔd	n	θ	l		tw	nw	θw	lw	
tɕ		ȵ	ɕ	j	ʔj	tɕw	ȵw	ɕw	jw	ʔjw
k		ŋ				kw	ŋw	hw		
ʔ			h							

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) θ 在 a、u 之前，有些词往往与[ɬ]自由变读。

声母例词

p	pai^1 去	b	bai^1 叶子	m	ma^1 狗	f	fi^2 火
w	waːi^2 水牛	ʔw	ʔwa^4 愚蠢	t	ta^1 眼睛	d	di^1 好
n	naŋ^1 皮	θ	θoːŋ^1 二	l	laːi^1 多	tɕ	tɕau^3 头
ȵ	ȵia^3 青草	ɕ	ɕup^7 吻	j	ju^2 油	ʔj	ʔjia^1 药
k	ka^1 腿	ŋ	ŋaːi^2 早饭	ʔ	ʔau^1 要	h	ha^3 五
pj	pja^1 鱼	mj	mja^2 一种野果	tw	twa^{2}wa^5 裤裆	nw	nwε^6 慢
θw	θwa^3 锁	lw	lwaːu^5 耙	tɕw	tɕam^{2}tɕwe^3 钹	ȵw	ɕian^{1}ȵwaːi^1 蓑衣
ɕw	ɕwε^6 车	jw	jwa^4 哄骗	ʔjw	ʔwjuŋ^1 蹲	kw	kwa^2 右
ŋw	ŋwa^4 瓦	hw	hwaːŋ^6 荒				

3. 韵母

i		e	ε	a		o	ɔ	u		ɯ		ə
ia								ua		ɯa		
aːi	ai			uai	ui	ɯai						
iau	iu	eːu	εːu	aːu	au							
iam	im	eːm	εːm	aːm	am	oːm	ɔːm	uam	um			
ian	in	eːn	εːn	aːn	an	oːn	ɔːn	uan	un	ɯan	ɯn	

iaŋ	iŋ	eːŋ	ɛːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	ɔːŋ	uaŋ	uŋ	ɯaŋ	ɯŋ
iap	ip	eːp	ɛːp	aːp	ap	oːp	ɔːp	uap	up		
iat	it	eːt	ɛːt	aːt	at	oːt	ɔːt	uat	ut	ɯat	ɯt
iak	ik	eːk	ɛːk	aːk	ak	oːk	ɔːk	uak	uk	ɯak	ɯk

韵母说明：ə为汉语借词韵母。

韵母例词

i	pi^{1} 年	ia	ɕia^{2} 黄牛	iau	liau^{1} 笑	iu	liu^{1} 稀
iam	tɕiam^{5} 剑	im	tɕim^{1} 金	ian	ɲian^{4} 碾	in	lin^{4} 舌头
iaŋ	ɕiaŋ^{5} 释放	iŋ	diŋ^{1} 红	iap	liap^{7} 蚊帐	ip	dip^{7} 生(肉)
iat	θiat^{9} 节日	it	pit^{7} 鸭子	iak	piak^{9} 菜	ik	tɕik^{7} 懒
e	te^{1} 他	eːu	deːu^{1} 一	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	heːn^{3} 黄
eːŋ	heːŋ^{1} 砧板	eːp	leːp^{7} 剪稻刀	eːt	peːt^{7} 八	eːk	heːk^{9} 客人
ɛ	ʔɛ^{4} 屎	ɛːu	nɛːu^{2} 猫	ɛːm	nɛːm^{2} 跟随	ɛːn	nɛːn^{3} 乳房
ɛːŋ	nɛːŋ^{2} 蚊子	ɛːp	nɛːp^{7} 夹(菜)	ɛːt	ɕɛːt^{7} 七	ɛːk	lɛːk^{8} 细
a	da^{5} 骂	aːi	pjaːi^{3} 走	ai	lai^{2} 长	aːu	haːu^{1} 白
au	tau^{3} 来	aːm	θaːm^{1} 三	am	lam^{4} 水	aːn	waːn^{1} 甜
an	tan^{3} 穿(衣)	aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	daŋ^{1} 鼻子	aːp	laːp^{9} 挑
ap	lap^{7} 暗	aːt	daːt^{9} 热	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	maːk^{9} 果子
ak	nak^{7} 重	o	bo^{5} 泉	oːm	hoːm^{1} 香	oːn	θoːn^{1} 教
oːŋ	θoːŋ^{1} 二	oːp	koːp^{9} 捧	oːt	koːt^{9} 拥抱	oːk	doːk^{9} 骨
ɔ	ɕɔ^{1} 粗	ɔːm	θɔːm^{1} 尖	ɔːn	ŋɔːn^{2} 日子	ɔːŋ	dɔːŋ^{1} 树林
ɔːp	kɔːp^{7} 大青蛙	ɔːt	lɔːt^{7} 屁	ɔːk	lɔːk^{7} 六	u	mu^{1} 猪
ua	kua^{1} 盐	uəi	tɕuəi^{3} 芭蕉	ui	ɕui^{2} 锤子	uam	luam^{3} 光滑
um	hum^{2} 痒	uan	luan^{6} 乱	un	hun^{2} 人	uaŋ	nuaŋ^{4} 弟，妹
uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uap	tuap^{7} 一朵(云)	up	ɕup^{7} 吻	uat	tuat^{9} 脱(皮)
ut	ɕut^{7} 淡	uak	kuak^{8} 做	uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	hɯ^{5} 干
ɯa	pɯa^{6} 上衣	ɯəi	θɯəi^{5} 洗	ɯan	dɯan^{1} 月	ɯn	bɯn^{1} 毛
ɯaŋ	lɯaŋ^{3} 伞	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯat	hɯat^{9} 腰	ɯt	pɯt^{7} 肺
ɯak	pɯak^{9} 芋头	ɯk	lɯk^{8} 孩子	ə	hə^{2} 吓唬		

（八）广南（者孟乡）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	8
调值	24	44	33	31	11	53	11	44
例词	na¹	na²	na³	nam⁴	na⁵	ta⁶	nak⁷	hap⁸
	厚	田	脸	水	箭	河	重	咬
							taːk⁷	naːk⁸
							晒	水獭

2. 声母

p	ʔb	m	f	w		pj	ʔbj	mj		
t	ʔd	n	θ	ð	l	tw	ʔdw	θw	ðw	lw
tɕ		ȵ	ɕ		j	tɕw	ɕw	jw		
k		ŋ				kw	ŋw			
ʔ			h			ʔw	hw			
pj	mj									

声母说明：

（1）θ 和 ð 两个声母，发音时舌尖只触到上齿背，舌头不外露。

（2）tɕ、ɕ 的发音部位较靠前。

（3）ʔb、ʔd、ʔbj、ʔdw 分别略作 b、d、bj、dw。

声母例词

p	pai¹ 去	b	bin¹ 飞	m	mo⁵ 新	f	fi² 火
w	waːi² 水牛	t	tam⁵ 低	d	di¹ 好	n	naŋ⁶ 坐
θ	θai³ 肠子	ð	ðai² 长	l	laːi¹ 多	tɕ	tɕai¹ 远
ȵ	ȵa¹ 草	ɕ	ɕaːk⁸ 绳子	j	jiek⁷ 饿	k	kai⁵ 鸡
ŋ	ŋaːi² 早饭	ʔ	ʔau¹ 要	h	ha³ 五	pj	pja¹ 鱼

bj	bja^{4} 睁眼	mj	mjaːk^{8} 滑	tw	twa^{6} 驮	dw	dwa^{6} 搅
θw	θwa^{6} 冲刷	ðw	ðwaːn^{2} 模糊	lw	lwaːn^{2} 矛	tɕw	tuːn^{3}tɕwe^{1} 锨
ɕw	ɕwaːn^{6} 赚	jw	jwak^{8} 溢出	kw	kwa^{2} 右	ŋw	ŋwa^{4} 瓦
ʔw	ʔwak^{7} 让路	hw	hwa^{5} 化				

3. 韵母

i		e	ɛ	a		o	ɔ		u		ɯ		ə	ɿ
ie									uə		ɯə			
				aːi	ai	oːi	ɔːi				ɯəi			
ieu	iu	eːu	ɛːu	aːu	au									
					aɯ									
iem	im	eːm	ɛːm	aːm	am	oːm	ɔːm		uəm	um	ɯəm			
ien	in	eːn	ɛːn	aːn	an	oːn	ɔːn		uən	un	ɯən	ɯn		
ieŋ	iŋ	eːŋ	ɛːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	ɔːŋ		uəŋ	uŋ	ɯəŋ	ɯŋ		
iep	ip	eːp	ɛːp	aːp	ap	oːp	ɔːp		uəp	up				
iet	it	eːt	ɛːt	aːt	at	oːt	ɔːt	ɔt	uət	ut	ɯət	ɯt		
iek	ik	eːk	ɛːk	aːk	ak	oːk	ɔːk	ɔk	uək	uk	ɯək	ɯk		

韵母说明：

（1）i、ɯ 的舌位较低，实际读音分别为[ɪ]、[ɤ]。

（2）ə、ɿ 两个韵母只出现汉语借词。

韵母例词

i	mi^{2} 有	ie	ɕie^{2} 黄牛	ieu	ðieu^{1} 笑	iu	ðiu^{3} 捉
iem	liem^{2} 镰刀	im	ðim^{1} 满	ien	jien^{1} 烟草	in	lin^{4} 舌头
ieŋ	ɕieŋ^{4} 养	iŋ	liŋ^{2} 猴子	iep	ðiep^{7} 蚊帐	ip	tɕip^{7} 拾
iet	jiet^{7} 伸	it	pit^{7} 鸭子	iek	jiek^{7} 饿	ik	tɕik^{7} 懒
e	me^{6} 母亲	eːu	heːu^{3} 牙齿	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	weːn^{1} 挂
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	ðeːp^{7} 稻剪	eːt	peːt^{7} 八	eːk	beːk^{7} 撕
ɛ	kwɛ^{1} 丝瓜	ɛːu	mɛːu^{2} 猫	ɛːm	pɛːm^{2} 扁	ɛːn	tɕɛːn^{1} 打鼾
ɛːŋ	bɛːŋ^{1} 薄	ɛːp	tɛːp^{7} 贴	ɛːt	pɛːt^{7} 摘	ɛːk	ðɛːk^{8}（米）精细

a	ma^{1} 狗	aːi	ðaːi^{2} 写	ai	mai^{4} 树	aːu	haːu^{1} 白色
au	hau^{1} 臭	aɯ	daɯ^{1} 内	aːm	θaːm^{1} 三	am	ðam^{3} 砍
aːn	ðaːn^{2} 房屋	an	ðan^{1} 见	aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	daŋ^{1} 鼻子
aːp	ðaːp^{7} 挑	ap	lap^{7} 暗	aːt	kaːt^{7} 断	at	kat^{7} 啃
aːk	taːk^{7} 晒	ak	tak^{7} 舀	o	no^{6} 肉	oːi	tɕoːi^{3} 芭蕉
oːm	hoːm^{1} 香	oːn	ŋoːn^{2} 看	oːŋ	doːŋ^{4} 硬	oːp	koːp^{7} 捧
oːt	toːt^{7} 脱	oːk	ʔoːk^{7} 出	ɔ	lɔ^{2} 骡子	ɔːi	tɔːi^{5} 敲
ɔːm	pɔːm^{3} 伏	ɔːn	nɔːn^{1} 虫	ɔːŋ	dɔːŋ^{1} 树林	ɔːp	dɔːp^{7} 碰撞
ɔːt	hɔːt^{7} 刮	ɔt	pɔt^{7}(线)乱	ɔːk	ðɔːk^{7} 六	ʔk	tɔk^{7} 落
u	ku^{1} 我	uə	ðuə^{2} 船	uəm	luəm^{3} 光滑	um	ðum^{2} 风
uən	kuən^{5} 罐子	un	hun^{2} 人	uəŋ	muəŋ^{4} 弟;妹	uŋ	tuŋ^{4} 肚子
uəp	tuəp^{7} 花瓣	up	ɕup^{7} 吻	uət	ʔuət^{7} 抹	ut	kut^{8} 掘
uək	kuək^{8} 做	uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	ɕɯ^{4} 买	ɯə	ðɯə^{2} 耳朵
ɯəi	kɯəi^{2} 女婿	ɯəm	fɯəm^{4} 黄昏	ɯən	wɯən^{1} 民歌	ɯn	bɯn^{1} 天
ɯəŋ	fɯəŋ^{2} 稻草	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯət	hɯət^{7} 腰	ɯt	lɯt^{7} 卷纱筒
ɯək	ŋɯək^{7} 鳄	ɯk	hɯk^{8} 孩子	ə	tɕə^{2} 车	ɿ	ʔi^{2}θɿ^{2} 椅子

(九) 丘北(戈寨乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	8
调值	32	53	35	33	12	31	55	22
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	na^{4}	na^{5}	na^{6}	tap^{7}	tap^{8}
	厚	田	脸	小姨	箭	水獭	肝	折叠
							ðaːp^{7}	taːp^{8}
							挑	木板

2. 声母

p ʔb m f w

t	ʔd	n	θ	ð	l			
tɕ	dʑ	ȵ	ɕ		j	ɕw		
k		ŋ	x	ɣ		kw	ŋw	xw
ʔ								

声母说明:

(1) θ、ð 两个声母发音时舌尖只触及上舌背。

(2) ɣ 的摩擦轻,在 u 之前读音近似 w。

(3) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(4) j 的摩擦较重。

(5) f、x、xw 三个声母专用于汉语借词。

(6) 有个别新借词年轻人读送气音 tɕh,如 tɕhən⁶"乘",tɕhu⁶"除"。

声母例词

p	pa¹ 鱼	b	baɯ¹ 叶子	m	mei² 有	f	fən¹ 分
w	wei² 火	t	təu¹ 门	d	di¹ 好	n	naŋ⁶ 坐
θ	θaːŋ¹ 高	ð	ðam² 糠	l	laːu¹ 怕	tɕ	tɕuai³ 芭蕉
dʑ	dʑɯ¹ 药	ȵ	ȵa¹ 草	ɕ	ɕaŋ¹ 牵	j	jəu² 油
k	kai⁵ 鸡	ŋ	ŋaːi² 早饭	x	xun¹ 昏	ɣ	ɣa³ 五
ʔ	ʔai¹ 咳嗽	ɕw	ɕwa⁶ 刷子	kw	kwa² 右	ŋw	ŋwa⁴ 瓦
xw	xwa⁵ 画	ʔw	ʔwa⁴ 傻				

3.、韵母

i		e	a		o	ɔ	u	ɯ	ə
iə							uə		
		ei	aːi	ai			uai		
iau	iu		aːu	au					əu
				aɯ					əɯ

iam	im	aːm	am			uam	um	əm
ian	in	aːn	an			uan	un	ən
iaŋ	iŋ	aːŋ	aŋ	oŋ	ɔŋ	uaŋ	uŋ	əŋ
iap	ip	aːp	ap			uap	up	əp
iat	it	aːt	at			uat	ut	ət
iak	ik		ak	ok	ɔk	uak	uk	ək

韵母说明：

（1）e、o 的舌位稍低。

（2）iə、uə 的读音实际是[ie]、[uo]。

（3）iam、ian、iaŋ、iap、iat、iak 韵中的 a，其读音是[e]或[ə]。

4. uam、uan、uaŋ、uap、uat、uak 韵中的 a，其读音为[ə]。

韵母例词

韵	例词	韵	例词	韵	例词	韵	例词
i	mi^1 熊	iə	tiə^1 他	iau	jiau^1 绿	iu	jiu^1 笑
iam	tiam^6 垫	im	lim^2 镰刀	ian	tɕian^1 臂	in	jin^3 裙子
iaŋ	ðiaŋ^2 力气	iŋ	ðiŋ^2 中午	iap	θiap^7 插	ip	ðip^7 蚊帐
iat	piat^7 八	it	wit^7 鞭打	iak	ðiak^8 细	ik	θik^7 撕
e	be^4 羊	ei	pei^1 年	a	ɣa^2 茅草	aːi	waːi^2 水牛
ai	θai^1 螺蛳	aːu	ɣaːu^1 白	au	ðau^1 头虱	aɯ	daɯ^1 内
aːm	θaːm^1 三	am	ðam^4 水	aːn	laːn^1 孙子	an	wan^2 日子
aːŋ	daːŋ^1 身体	aŋ	laŋ^1 后	aːp	ðaːp^7 挑	ap	dap^7 熄
aːt	daːt^7 热	at	bat^7 摘	ak	nak^7 重	o	mo^6 牛叫
oŋ	toŋ^4 肚子	ok	nok^7 聋	ɔ	ɣuə^{2}kɔ^6 喉咙	ɔŋ	dɔŋ^4 簸箕
ɔk	tɔk^7 落	u	pu^6 衣服	uə	muə^5 新	uai	ðuai^1 梳子
uam	ðuam^1 积累	um	lum^3 光滑	uan	kuan^5 先	un	dun^1 月
uaŋ	ðuaŋ^6 亮	uŋ	luŋ^2 铜	uap	kuap^7 捧	up	dup^7 脑门
uat	kuat^7 拥抱	ut	kut^7 蕨草	uak	ʔuak^8 呕吐	uk	ma^{8}ɕuk^7 白蚁
ɯ	ɕɯ^2 黄牛	ə	ʔə^1 背(小孩)	əu	kəu^1 我	əɯ	ɕəɯ^4 买

əm ɣəm² 痒　ən bən¹ 飞　əŋ məŋ² 你　əp ɕəp⁷ 吻

ət pət⁷ 鸭子　ək lək⁸ 孩子

(十) 柳江(百朋)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	42	231	53	24	33	22	55	33	24	22
例词	na¹	na²	na³	ma⁴	kwa⁵	ta⁶	tap⁷	toːk⁹	lak⁸	naːk¹⁰
	厚	田	脸	马	过	河	肝	插	儿	水獭

声调说明:第7、8调只出现短元音音节,第9、10调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f		w			
t	ʔd	n	θ		l			
ts		ȵ			j			
k		ŋ						
ʔ			h					
pj		mj	θj	tj	ʔdj	nj	lj	tsj
kj	hj							
pw	θw	tw	ʔdw	nw	lw	tsw	jw	kw
ŋw	hw	kjw	hjw					

声母说明:

(1) ʔb、ʔd、ʔdj、ʔdw 分别略作 b、d、dj、dw。

(2) 塞擦音 ts 读音不大稳定,破裂成分不明显,有时读成很紧的 s,有些人读作送气的 ɕ。

(3) 发 θ 时舌尖外露,个别人把 θ 读作 ð。

(4) hjw 可读作 hw,如"呼吸"hjwaːu¹ ~ hwaːu¹ 两读;hj 可读作 h,如"鹰"hjoːm⁶ ~ hoːm⁶ 两读。

声母例词

p	pai^{1} 去	pin^{1}"爬"树	poːŋ^{2} 膨胀	
b	baːn^{3} 村子	bat^{7} 摘	bin^{1} 飞	boːn^{5} 床
m	ma^{1} 回来	ma^{4} 马	maːn^{6} 辣	mo^{5} 新
f	fak^{8} 孵	fi^{2} 醉	feːu^{6}"浅"水	
w	wa^{5} 裤子	waːn^{1} 甜	wi^{4} 指着	wɯn^{2} 人
t	tau^{3} 来	taːk^{9} 晒	teːk^{9} 裂开	toːi^{5} 对
d	daːt^{9} 蜇	deːu^{1} 一	diːu^{1} 醒	dit^{7} 阳光
n	naŋ^{6} 坐	nau^{6}"烂"果	nin^{2} 睡	niŋ^{1} 动
θ	θaːŋ^{1} 高	θoːŋ^{1} 二	θoŋ^{2} 站立	θɯ^{5} 试
l	laːu^{2} 捞	lok^{7} 水车	lum^{6} 摸	luːn^{6} 乱
ts	tsa^{4} 疏	tsat^{7} 七	tsiːn^{2} 钱	tsuːk^{10}肘
ȵ	ȵaːm^{6} 喂	ȵaːŋ^{5} 韧	ȵi^{6} 第"二"	ȵɯ^{3} 青草
j	jaːm^{5} 步	jiːu^{2} 瑶族	joŋ^{2} 溶化	jɯ^{5} 住
k	kau^{2} 弯	ke^{3} 解	keːŋ^{1} 硬	kɯk^{8} 稠
ŋ	ŋa^{6} 馋	ŋaːu^{2} 摇	ŋau^{4} 藕	ŋo^{4} 芦苇
ʔ	ʔeːk^{9} 牛轭	ʔim^{5} 饱	ʔoːi^{5} 幼	ʔum^{3} 抱
h	ha^{3} 五	haŋ^{3} 给	hɯn^{3} 起	hə^{5} 吓唬
pj	pja^{1} 山	pjaːi^{3} 走	pjak^{7} 菜	pjo^{5}"烤"火
mj	mjaːi^{2} 口水	mjaːn^{4} 踩		
θj	θja^{3} 写	θjaːŋ^{5} 想	θje^{1} 马"嘶"	θjəːi^{5} 洗
tj	tjaːu^{4} 调(查)			
dj	djəːi^{1}"没"有			
nj	njaːŋ^{5} 姨母(母之妹)			
lj	ljaːŋ^{2} 凉快	ljaːŋ^{4} 一"两"米	ljuːk^{9} 一"条"绳子	
tsj	tsjaːŋ^{2} 墙	tsjaːŋ^{6} 木"匠"	tsjaːk^{10}绳子	
kj	kjai^{1} 远	kjai^{5} 蛋	kjoːi^{3} 芭蕉	kjə^{3} 近

hj	hja^{1} 找	hjam^{4} 水	hjaːn^{2} 家	hjo^{6} 漏
pw	pwə^{2} 葫芦			
θw	θwaːn^{5} 算	θweːt^{9} 钓钩		
tw	twaːn^{2}“猜”谜			
dw	dweːn^{5}“伸”舌头			
nw	nwai^{1} 雪	nwa^{6}“糯”米		
lw	lwa^{2} 锣	lwaːt^{10}抢	lwiːm^{1} 尖	
tsw	tswaːi^{3} 踩	tswai^{4} 税	tswi^{2} 除	tswe^{3} 钹
jw	jwa^{2} 引诱	jwa^{4} 赶(走)	jwaːŋ^{2} 皇帝	
kw	kwai^{1} 犁	kwaːk^{9} 锄头	kweːn^{5} 惯	kwi^{6} 衣柜
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	ŋwa^{6}“磨”米	ŋwaːi^{1}“抓”脸	ŋwi^{6} 粒
hw	hwə^{1} 鳖			
kjw	kjwaːu^{5} 瘟	kjwi^{6}“局”长		
hjw	hjwan^{1} 路	hjwi^{2} 鸡虱	hjwiŋ^{4}“滚”下	hjwaːm^{1} 抬

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ		ə
				aːi	ai	oːi		uːi				əːi
iːu		eːu		aːu	au							
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm	om	uːm	um			
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn		uːn	un	ɯːn	ɯn	
iːŋ	iŋ	eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ	
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp	op	uːp	up			
iːt	it	eːt	et	aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt		
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk	

韵母说明：

(1) 长高元音 iː、uː 带韵尾时，元音与韵尾之间有过渡音[ə]。

(2) e 的实际音值是[e]或[ɛ]，短的 e 略高，汉语借词的 e-比

民族词的 e-要高，接近 i-。

韵母例词

i	pi^{2} 扇子	pi^{3} 比	fi^{2} 醉	ɬi^{3} 值
iːu	miːu^{6} 庙	diːu^{1} 醒	jiːu^{2} 窑	kiːu^{6} 撬
iːm	liːm^{4} 镰刀	jiːm^{2} 嫌	kiːm^{2} 拔（草）	kiːm^{5} 欠
im	tim^{2} 填（土）	tsim^{1} 针	ʔim^{5} 饱	him^{1} 满
iːn	piːn^{5} 蓝靛	ɲiːn^{1} 香烟	jiːn^{1}“牵”牛	tsiːn^{2} 钱
in	bin^{1} 飞	pin^{1} 爬	nin^{2} 睡	lin^{4} 舌
iːŋ	tsiːŋ^{4} 养			
iŋ	piŋ^{3} 饼	θiŋ^{5} 姓	piŋ^{1} 蚂蟥	hiŋ^{1} 姜
iːp	tsiːp^{9} 接	jiːp^{9} 蘸（盐）		
ip	θip^{8} 十	dip^{7}“生”肉	ɲip^{8} 缝	kip^{7} 捡
iːt	θiːt^{10}“亏”本	tsiːt^{9} 扶	kiːt^{9} 凝结	
it	pit^{7} 鸭	pit^{8} 笔	dit^{7} 阳光	ʔit^{7} 一
iːk	tiːk^{10} 地方			
ik	pik^{7} 匹（布）	θik^{7} 撕	kik^{7} 懒	tsik^{7} 尺子
e	pe^{4} 躲	te^{1} 他	ke^{3} 解	kwe^{3} 小青蛙
eːu	feːu^{6} 浅（水）	θeːu^{5} 干净	deːu^{1} 一	heːu^{6} 叫
eːm	teːm^{6} 垫	heːm^{5} 喊		
eːn	peːn^{3} 板	keːn^{1} 臂	heːn^{3} 黄	
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	meːŋ^{5} 块（布）	heːŋ^{1} 砧板	
eŋ	tseŋ^{1} 碰撞			
eːp	peːp^{10} 瘪	teːp^{9} 被子	heːp^{10} 窄	
eːt	peːt^{9} 八	θeːt^{10} 追	keːt^{9} 痛	
et	jet^{7} 滴（水）	kjet^{8} 蓝靛草		
eːk	teːk^{9} 裂开	tseːk^{9} 拆	heːk^{9} 客人	

ek	tek^{7} 马蹄声	fa^{6}hjek^{7} 肋骨		
a	ma^{1} 回来	ka^{1} 腿	ha^{3} 五	ŋwa^{6} 磨(米)
aːi	daːi^{3} 苎麻	ȵaːi^{3} 嚼	ŋaːi^{2} 饭	haːi^{2} 鞋
ai	pai^{1} 去	fai^{4} 树	tai^{3} 哭	ʔai^{1} 咳嗽
aːu	laːu^{1} 怕	laːu^{2} 捞	ŋaːu^{2} 摇	haːu^{1} 白色
au	tau^{3} 来	nau^{6} 烂(果)	kau^{2} 弯	hau^{1} 臭
aːm	θaːm^{1} 三	ȵaːm^{6} 喂	kaːm^{2} 衔	haːm^{3} 跨
am	nam^{1} 黑	kam^{6} 按	ham^{5} 问	ham^{6} 晚
aːn	maːn^{1} 辣	waːn^{1} 甜	taːn^{5} 炭	laːn^{1} 孙子
an	man^{6}(绑)牢	fan^{3} 粉	tan^{3} 穿	ŋan^{2} 银
aːŋ	taːŋ^{2} 糖	daːŋ^{1} 身体	ȵaːŋ^{5} 韧	kaːŋ^{1} 撑(伞)
aŋ	paŋ^{2} 布	waŋ^{1} 稗子	naŋ^{1} 皮肤	haŋ^{3} 给
aːp	θaːp^{9} 插	taːp^{9} 答应	hjaːp^{9} 挑	ʔaːp^{9}"打"雷
ap	dap^{7} 熄	θap^{7} 涩	tap^{7} 肝	lap^{7} 黑暗
aːt	paːt^{9} 盆	faːt^{9} 发	waːt^{9} 挖	daːt^{9} 蜇
at	bat^{7} 摘	θat^{7} 留	dat^{7} 紧	hat^{7} 早
aːk	paːk^{9} 嘴	taːk^{9} 晒	kaːk^{10}各自	kjaːk^{9} 癣
ak	fak^{8} 孵	tak^{7} 舀	tak^{8} 公(牛)	nak^{7} 重
o	bo^{1}(土)松	mo^{5} 新	θo^{6} 直	ho^{1} 蒜
oːi	θoːi^{3} 耳环	toːi^{5} 对	ʔoːi^{5} 幼	kjoːi^{3} 芭蕉
oːm	hjoːm^{6} 鹰			
om	ŋom^{4} 哑巴	hom^{5} 盖上		
oːn	boːn^{5} 床	noːn^{1} 虫	koːn^{6} 痒	hjoːn^{5} 切(菜)
oːŋ	poːŋ^{2} 膨胀	hoːŋ^{1} 工作	kjoːŋ^{1} 鼓	θoːŋ^{1} 二
oŋ	doŋ^{3} 簸箕	θoŋ^{2} 站立	θoŋ^{5} 送	loŋ^{2} 龙
oːp	moːp^{10}(刀)钝	koːp^{9} 捧	hoːp^{10}合适	

op	kop^{7} 田鸡			
oːt	toːt^{9} 脱	tsoːt^{9} 撮(垃圾)	koːt^{9} 拥抱	
ot	tot^{8} 凸	hjot^{7} 屁	hjot^{8} 菌子	
oːk	toːk^{10}独(子)	doːk^{9} 骨头	ʔoːk^{9} 出	hjoːk^{10}外
ok	mok^{7} 埋	fok^{8} 肿	lok^{7} 水车	hjok^{7} 六
u	pu^{6} 衣服	tu^{1} 门	ju^{2} 油	hu^{3} 云
uːi	muːi^{1} 熊			
uːm	hjuːm^{6} 禾蚱			
um	tum^{2} 湿	lum^{6} 摸	ʔum^{3} 抱	hum^{2} 痒
uːn	wuːn^{1} 民歌	θuːn^{1} 园子	luːn^{6} 乱	
un	bun^{1} 天	wun^{2} 人	dun^{3} 咽	ʔun^{5} 软
uːŋ	muːŋ^{4} 鱼网	nuːŋ^{4} 弟妹	tsuːŋ^{6} 壮族	
uŋ	tuŋ^{4} 肚子	luŋ^{2} 伯父	ȵuŋ^{2} 蚊子	kuŋ^{3} 蜷缩
uːp	θuːp^{9} 吸气			
up	tup^{7} 蓓蕾	tup^{8} 砸(核桃)	tsup^{7} 吻	hup^{7} 闭
uːt	puːt^{9} 泼(水)	wuːt^{9} 擦	ȵuːt^{10}月份	
ut	put^{7} 肺	hut^{7} 卷纱筒	kut^{7} 蕨草	kut^{8} 挖(薯)
uːk	θuːk^{9} 包	luːk^{10}山谷	hjuːk^{10}呕吐	
uk	nuk^{7} 聋	tsuk^{8} 捆	kuk^{7} 老虎	ʔuk^{7} 脑
ɯ	θɯ^{5} 试	ȵɯ^{3} 青草	jɯ^{1} 药	jɯ^{5} 住 hjɯ^{2} 耳朵
ɯːn	dɯːn^{1} 月亮			
ɯn	pɯn^{3} 本(书)	kɯn^{2} 上面	hɯn^{5} 起	
ɯːŋ	mɯːŋ^{1} 水沟	fɯːŋ^{2} 稻草	lɯːŋ^{3} 伞	hjɯːŋ^{1} 尾巴
ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	fɯŋ^{2} 手		
ɯːt	lɯːt^{10}血	kɯːt^{9} 揭开	kɯːt^{10}扛	hɯːt^{9} 腰
ɯːk	kɯːk^{9} 草鞋	ljɯːk^{9} 条(绳子)	pjɯːk^{9} 芋头	tɯːk^{10}地方

ɯk bɯk^7 大	tɯk^7"打"鱼	kɯk^8 稠	hɯk^7 齿龈
ə pə^4 媳妇	bə^1 叶子	θə^1(粥)稀	də^1 里面
əːi kəːi^6 骑	θjəːi^5 洗	djəːi^1 没(有)	

（十一）宜山(洛东)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	42	231	53	24	33	11	55	44	13	11
例词	na^1	na^2	na^3	na^4	ha^5	ta^6	tak^7	taːk^9	mak^8	maːt^{10}
	厚	田	脸	姨母	嫁	河	舀	晒	墨	袜子

声调说明：第7、8两个调只出现短元音音节，第9、10两个调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f			w	
			θ				
t	ʔd	n	s			ɬ	
		ȵ				j	
k			ŋ				
ʔ				h			
pj	mj	tj	nj	sj	lj	kj	hj
θw	tw	nw	sw	ɬw	jw	kw	ŋw
sjw	ljw	kjw	hjw				

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) 腭化声母多为汉语借词声母。

声母例词

p	pi^1 年	b	bə^1 叶子	m	ma^1 回来	f	fi^2 火
w	waːn^1 甜	θ	θoːŋ^1 二	t	tau^3 来	d	deːu^1 一

n	naŋ^{6} 坐	s	sat^{7} 七	l	lum^{6} 摸	ɳ	ɳɯ^{3} 青草
j	jɯ^{1} 药	k	kau^{2} 弯	ŋ	ŋaːi^{2} 饭	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽
h	ha^{3} 五	pj	pja^{1} 山	mj	mjaːi^{2} 口水	tj	tjaːu^{4} 调(查)
nj	njaːŋ^{6} 娘	sj	sjaːŋ^{5} 箱	lj	ljo^{6}(侵)略	kj	kjai^{5} 蛋
hj	hjaːn^{2} 家	θw	θwaːn^{5} 算	tw	twa^{2} 秤砣	nw	nwai^{1} 雪
sw	swaːŋ^{1} 遇到	lw	lwa^{2} 锣	jw	jwaːŋ^{2} 皇帝	kw	kwa^{5} 过
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	sjw	sjwi^{6} 除	ljw	ljwi^{2} 箕(指纹)	kjw	kjwi^{6} 局(长)
hjw	hjwaːm^{1} 抬						

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ		ə
				aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi		
iːu	iu	eːu		aːu	au							
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm			um			
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn	on	uːn	un	ɯːn	ɯn	
iːŋ	iŋ	eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ	
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp	op	uːp	up			
iːt	it	eːt		aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt		
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk	

韵母说明：单 u 作韵母时，有人读作[uə]，如"做"ku^{4} ~ kuə^{4}。

韵母例词

i	mi^{2} 有	iːu	miːu^{6} 庙	iu	niu^{3} 拧	iːm	liːm^{4} 镰刀
im	ʔim^{5} 饱	iːn	piːn^{5} 变	in	lin^{4} 舌头	iːŋ	siːŋ^{4} 养
iŋ	hiŋ^{1} 姜	iːp	tiːp^{9} 贴	ip	dip^{7} 生(肉)	iːt	θiːt^{10} 失
it	pit^{7} 鸭子	iːk	jiːk^{9} 饿	ik	kik^{7} 懒	e	ke^{3} 解开
eːu	heːu^{6} 叫	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	heːn^{3} 黄色	eːŋ	peːŋ^{2} 贵
eŋ	teŋ^{2} 顶(屋顶)	eːp	θeːp^{9} 插	eːt	peːt^{9} 八	eːk	peːk^{9} 百
ek	θek^{7} 滴水声	a	hja^{1} 找	aːi	daːi^{3} 麻	ai	tai^{3} 哭

aːu	haːu^{1} 白色	au	hau^{1} 臭	aːm	θaːm^{1} 三	am	ham^{5} 问
aːn	maːn^{6} 辣	an	tan^{3} 穿	aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	paŋ^{2} 布
aːp	hjaːp^{9} 挑	ap	lap^{7} 黑暗	aːt	faːt^{9} 发	at	hat^{7} 早上
aːk	paːk^{9} 嘴巴	ak	pjak^{7} 菜	o	ho^{1} 蒜头	oːi	kjoːi^{3} 芭蕉
oːm	hjoːm^{6} 鹰	oːn	boːn^{5} 床	on	ŋon^{2} 日	oːŋ	hoːŋ^{1} 工作
oŋ	θoŋ^{5} 送	oːp	hjoːp^{9} 抱	op	mop^{8} 打	oːt	toːt^{9} 脱
ot	hjot^{7} 屁	oːk	hjoːk^{10} 外	ok	hjok^{7} 六	u	tu^{1} 门
uːi	muːi^{1} 熊	um	hum^{2} 痒	uːn	θuːn^{1} 园子	un	hun^{2} 人
uːŋ	nuːŋ^{4} 弟弟	uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uːp	luːp^{9} 吸气	up	tup^{8} 捶
uːt	ȵuːt^{10} 月份	ut	lut^{7} 卷纱筒	uːk	θuːk^{9} 包	uk	kuk^{7} 老虎
ɯ	jɯ^{1} 药	ɯːi	kɯːi^{6} 骑	ɯːn	lɯːn^{5} 结巴	ɯn	kɯn^{1} 吃
ɯːŋ	lɯːŋ^{3} 伞	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯːt	hɯːt^{9} 腰	ɯːk	tɯːk^{10} 地方
ɯk	bɯk^{7} 大	ə	də^{1} 里面				

（十二）环江（城管）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	53	231	42	24	33	11	55	33	24	11
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	na^{5}	da^{6}	tap^{7}	paːk^{9}	mak^{8}	raːk^{10}
	厚	田	脸	马	箭	河	肝	嘴	墨	树根

声调说明：第7、8调只出现短元音音节，第9、10调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f		w
t	ʔd	n	s	r	l
		ȵ			j
k	g	ŋ			
ʔ			h		

pj	ʔbj	mj	tj	ʔdj	nj	sj	lj	rj
kj								
pw		mw	tw	ʔdw	nw	sw	lw	rw	jw
kw		ŋw	kjw						

声母说明：

（1）ʔb、ʔd、ʔbj、ʔdj、ʔdw 分别略作 b、d、bj、dj、dw。

（2）kj-、ki-、kɛ-的声母部位靠前，比汉语普通话的[tɕ]部位稍后，近似舌面中塞音[c]，且稍带些摩擦。

（3）w 与 gw，j 与 gj 自由变读，分别用 w、j 表示。

（4）r 先送气，舌尖有时颤动，实际音值为[hr]。其他地区的 θ，这里并入 r。

（5）舌根浊塞音 g 前面没有喉塞成分 ʔ-，与其他地区偶数调的 h、k 相对应。

（6）s 是介于 s 与 ɕ 之间的擦音，但读音不稳定，有时读成 ts 或 tsh，与其他地区的 ɕ 相对应。

声母例词：

p	pai^{1} 去	paːk^{9} 百	pit^{7} 鸭子	pun^{6} 粪
b	ba^{5} 肩	baɯ^{1} 叶子	bin^{1} 飞	bo^{1}（土）松
m	ma^{4} 马	mɯi^{1} 线	mo^{5} 新	mun^{6} 细
f	faːn^{2} 麂子	fei^{2} 火	fun^{2} 柴	fuːt^{10}翅膀
w	wa^{1} 花	waːi^{5} 棉花	wan^{2} 炊烟	wun^{2} 人
t	tam^{5} 矮	tin^{3} 短	tuːŋ^{2} 蜜蜂	tɯk^{10}位置
d	da^{6} 河	daːi^{3} 大麻	doːn^{6}（一）半	doːk^{9} 骨头
n	nau^{6} 烂	nak^{7} 重	neːŋ^{2} 虫	nou^{1} 鼠
s	sa^{2} 茶	sip^{8} 十	suŋ^{5} 枪	səɯ^{2} 黄牛
r	rai^{2} 长	raɯ^{1}（水）清	rei^{5} 四	ruːn^{1} 园子
l	lau^{3} 酒	lak^{8} 深	lei^{6} 利息	liŋ^{5} 陡

ȵ	ȵaːm^{4} 荒凉	ȵaːu^{1} 疥疮	ȵau^{5} 皱纹	ȵin^{4} 腻
j	ja^{1} 找	jau^{1} 头虱	jeːp^{10} 窄	jo^{6} 名字
k	ka^{1} 腿	kaːi^{1} 卖	kiːm^{5} 剑	kuk^{7} 老虎
g	gaːi^{2} 鞋	gau^{4} 米	go^{2} 颈	gom^{4} 包围
ŋ	ŋa^{3} 哑巴	ŋaːi^{2} 饭	ŋou^{6} 慢	ŋun^{6} 门臼
ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	ʔom^{3} 抱	ʔou^{1} 灰色	ʔoːk^{9} 出
h	ha^{3} 五	haːu^{1} 白色	hau^{1} 臭	huːt^{9} 腰
pj	pja^{1} 鱼	pjaːn^{6} 浪费	pjak^{7} 菜	pjoːi^{5} 脆
bj	bja^{6}(放)蛊	bjoːŋ^{6}(一)半		
mj	mjaːi^{2} 口水	mjai^{4} 锈	mjaːn^{4} 踩	
tj	tjaːu^{6} 调(和)	tjeːn^{4} 电(灯)		
dj	djaːm^{1} 越(级)	djaːm^{5}(一)步		
nj	njeːn^{3} 碾(米)	njeːn^{4}(纪)念		
sj	sjaːŋ^{5}(信)箱	sjaːu^{5} 消(息)		
lj	lja^{1} 疲倦	ljaːŋ^{4}(高)粱	ljaːu^{5} 扔(出去)	
rj	rja^{3} 写	rjeːn^{1} 仙		
kj	kja^{3} 秧	kjai^{1} 远	kjau^{3} 头	kjoːŋ^{1} 鼓
pw	pwi^{2} 肥			
mw	mwa^{6} 磨子			
tw	twa^{2} 秤锤	twaːn^{2} 猜谜		
dw	dwaːn^{1} 吞	dwaːu^{1}(猪)用嘴撬栏		
nw	nwa^{2} 移动	nwai^{1} 雪		
sw	swa^{2} 查	swai^{4} 税	swaːn^{6} 赚	swi^{1} 吹
lw	lwa^{2} 锣	lwai^{1}(水)流	lwaːn^{6} 碎	lwaːu^{2} 捞
rw	rwa^{4} 抓住	rwaːŋ^{3} 凉快	rwi^{2} 鸡虱	
jw	jwa^{4} 赶	jwaːm^{1} 抬	jwaːŋ^{2} 皇帝	

kw　kwa^{2} 右　kwaːŋ^{5} 宽　kwaːu^{1} 蜘蛛

ŋw　ŋwa^{4} 瓦　ŋwi^{6}(果)核

kjw　kjwai^{1} 犁(田)　kjwan^{1} 赔(本)　kjwi^{6} 局(长)

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ		ə
		ei		aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi		
iːu	iu	eːu		aːu	au		ou					
					aɯ							əɯ
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm	om	uːm				
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn	on	uːn	un	ɯːn	ɯn	
iːŋ	iŋ	eːŋ	(eŋ)	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ	
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp	op				ɯp	
iːt	it	eːt		aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt		
iːk	ik	eːk	(ek)	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk	

韵母说明:

(1) 长高元音 iː-、uː-、ɯː-都有过渡音,实际音值是[iə-]、[uə-]、[ɯə-]。汉语的 ian,用-jeːn 表示。

(2) 长元音 eː-舌位较低,单值是[ɛː-]。

(3) ei、ou 舌位较高,实际音值是[ɪi]、[ʊu]。

(4) əɯ 的音值是[ɤɯ]。

(5) 短 i-舌位较低,在-ŋ、-k 之前,比[ɪ]还要低些,iŋ 读如 eŋ,ik 读如 ek。

(6) om、on、op、ot 实际音值分别接近[ʷam]、[ʷan]、[ʷap]、[ʷat]。

韵母例词:

i　di^{1} 好　ki^{1} 痣　swi^{2} 锤子　kwi^{6} 衣柜

iːu　piːu^{3} 疤痕　miːu^{6} 庙　tiːu^{5} 跳　kiːu^{2} 桥

iu	piu^{1} 单衣	riu^{1} 收	riu^{5} 凿子	riu^{6} 受(苦)
iːm	tiːm^{3} 点(灯)	liːm^{4} 镰刀	siːm^{5} 侵占	jiːm^{2} 嫌
im	lim^{5} 方(凳子)	kim^{5} 禁止	ʔim^{5} 饱	him^{1} 满
iːn	piːn^{1} 鞭子	piːn^{6} 方便	miːn^{6} 麦子	jiːn^{1} 牵(牛)
in	nin^{2} 睡	lin^{4} 舌头	rin^{5} 信	hin^{1} 石头
iːŋ	liːŋ^{2} 粮	siːŋ^{5} 唱	riːŋ^{1}(受)伤	jiːŋ^{1}(烧)香
iŋ	piŋ^{1} 蚂蝗	miŋ^{6} 命	tiŋ^{2} 停	niŋ^{5} 小
iːp	tiːp^{9} 贴	siːp^{9} 接		
ip	dip^{7} 生(肉)	sip^{8} 十	rip^{8} 指甲	kip^{7} 紧急
iːt	jiːt^{9} 休息	kiːt^{9} 凝结		
it	mit^{8} 刀	dit^{7} 阳光	nit^{7} 冷	ʔit^{7} 一
iːk	ʔiːk^{9} 饿			
ik	sik^{7} 尺	rik^{7} 锡	rik^{8} 撕	kik^{7} 懒
e	me^{6} 母	ne^{4} 奶水	he^{1} 提防	kwe^{3} 小青蛙
ei	pei^{1} 年	mei^{2} 有	lei^{4} 活(鱼)	hei^{5} 气
eːu	meːu^{2} 猫	deːu^{1} 一	heːu^{3} 牙齿	
eːm	neːm^{2} 跟(我去)	ɲeːm^{5} 讨厌	heːm^{3} 热(水)	
eːn	jeːn^{4} 哨	keːn^{1} 臂	heːn^{3} 黄	kweːn^{5} 习惯
eːŋ	beːŋ^{2} 贵	neːŋ^{2} 虫	reːŋ^{2} 力量	heːŋ^{1} 砧板
eːp	teːp^{10} 碟子	seːp^{9} 刚才	reːp^{10} 谷壳	
eːt	peːt^{9} 八	reːt^{9} 钓钩	keːt^{9} 痛	
eːk	peːk^{9} 裂	teːk^{10} 笛子	ʔeːk^{9} 牛轭	
a	pa^{2} 祖母	na^{2} 田	ka^{3} 杀	ha^{5} 嫁
aːi	laːi^{1} 多	raːi^{6} 野猪	ɡaːi^{2} 鞋	mjaːi^{2} 口水
ai	mai^{1} 线	rai^{2} 长	kai^{5} 鸡	ʔai^{1} 咳嗽
aːu	laːu^{1} 怕	laːu^{4} 大	jaːu^{1} 测量	kaːu^{1} 一(次)

au	tau^{3} 来	kau^{1} 藤	ʔau^{1} 要	kjau^{3} 头
aɯ	baɯ^{4} 媳妇	daɯ^{1} 里(面)	daɯ^{2} 看守	
aːm	naːm^{6} 土	laːm^{6} 缆(绳)	raːm^{1} 三	haːm^{3} 跨
am	nam^{3} 水	lam^{4} 跌倒	ram^{2} 细糠	ham^{5} 问
aːn	waːn^{1} 甜	naːn^{2} 久	raːn^{2} 家	haːn^{5} 鹅
an	fan^{1}(一)分	nan^{2} 虱子	ran^{2} 发抖	jan^{1} 看见
aːŋ	maːŋ^{1} 鬼	taːŋ^{6} 蛇	laːŋ^{6} 放	raːŋ^{1} 高
aŋ	taŋ^{2} 到	naŋ^{1} 鼻	laŋ^{1} 后面	raŋ^{5} 擤
aːp	laːp^{10}腊	raːp^{9} 插	jaːp^{9} 挑(水)	
ap	dap^{7} 熄(灯)	lap^{7} 黑暗	jap^{7} 眨(眼)	
aːt	waːt^{9} 挖	faːt^{10}打(谷)	daːt^{9} 蜇	
at	mat^{7} 跳蚤	dat^{7} 紧	sat^{7} 七	hat^{7} 早上
aːk	naːk^{10}水獭	raːk^{10}(树)根	jaːk^{10}绳子	haːk^{9} 官
ak	rak^{7} 塞	jak^{7} 将	ʔak^{7} 胸	pjak^{7} 菜
o	mo^{5} 新	lo^{4} 引诱	jo^{6} 名字	ho^{1} 蒜
oːi	soːi^{6} 修理	joːi^{1} 梳子	ʔoːi^{3} 甘蔗	kjoːi^{3} 芭蕉
ou	sou^{4} 就	rou^{2} 船	rou^{6} 赎	kjou^{3} 九
oːm	roːm^{6} 早晨	joːm^{1} 石臼	ɡoːm^{4} 转弯	pjoːm^{1} 瘦
om	wom^{5} 盖(锅盖)	rom^{1} 尖	pjak^{7}jom^{1} 苋菜	
oːn	boːn^{5} 床	doːn^{6}(一)半	loːn^{2} 谄媚	roːn^{1} 教
on	ron^{1} 淋	ŋon^{2}(今)天	kon^{3} 开(水)	
oːŋ	moːŋ^{1} 蓝色	doːŋ^{3} 硬	roːŋ^{6} 亮	
oŋ	doŋ^{3} 簸箕	roŋ^{2} 站	joŋ^{5}(鸡)笼	
oːp	koːp^{9} 捧(米)	hoːp^{10}合适		
op	wop^{7} 闭	kop^{7} 田鸡		
oːt	moːt^{10}蚂蚁	toːt^{9} 啄	hoːt^{9} 细削	

ot	dot^{7} 喝	mot^{7} 把物按人泥里		
oːk	moːk^{9} 猪食	roːk^{10}外	ʔoːk^{9} 出	
ok	mok^{7} 埋	tok^{7} 落	jok^{7} 六	
u	pu^{6} 衣	mu^{1} 猪	fu^{2} 浮	ku^{1} 我
uːi	muːi^{2} 媒(人)	wuːi^{1} 石灰	ruːi^{4} 坏(人)	ruːi^{5} 洗
uːm	ruːm^{6} 鹰			
uːn	puːn^{1} 搬	puːn^{4} 服侍	luːn^{6} 乱	ruːn^{1} 园子
un	pun^{1} 毛	mun^{6} 细	lun^{6} 告诉	kjun^{2} 裙子
uːŋ	wuːŋ^{1} 补(衣)	nuːŋ^{4} 弟妹	suːŋ^{2} 织布机	
uŋ	tuŋ^{4} 肚子	luŋ^{2} 伯父	suŋ^{5} 枪	
uːt	puːt^{9} 泼(水)	wuːt^{9} 擦	tuːt^{9} 脱	ȵuːt^{10}月份
ut	put^{7} 肺	lut^{7} 卷纱筒	ȵut^{8}(树)芽	kut^{7} 蕨草
uːk	puːk^{9} 芋头	luːk^{10}山谷	ruːk^{10}呕吐	kuːk^{9} 牛浸水
uk	muk^{8} 鼻涕	duk^{7} 朽	nuk^{7} 聋	ʔuk^{7} 脑
ɯ	kɯ^{5} 越(走)越(快)			
ɯːi	kɯːi^{6} 骑			
ɯːn	dɯːn^{1} 月份	lɯːn^{2} 昨(天)	lɯːn^{5}ba^{3} 结巴	
ɯn	kɯn^{1} 吃	kɯn^{2} 上面	gɯn^{2} 夜	hɯn^{3} 上(山)
ɯːŋ	dɯːŋ^{5} 踮	lɯːŋ^{3} 伞	rɯːŋ^{6} 牛栏	hɯːŋ^{1} 尾巴
ɯŋ	mɯŋ^{1} 手	mɯŋ^{2} 你	tɯŋ^{4} 手杖	sɯŋ^{2} 赞扬
ɯp	tɯp^{7} 发霉	tɯp^{8} 砸(核桃)	sɯp^{7} 吻	ʔɯp^{7} 掩(门)
ɯːt	fɯːt^{10}翅膀	lɯːt^{10}血	kɯːt^{10}扛	hɯːt^{9} 腰
ɯːk	tɯːk^{10}地方	kɯːk^{9} 草鞋		
ɯk	tɯk^{7} 打(鱼)	lɯk^{8} 儿子	hɯk^{7} 齿龈	
ə	tə^{6} 特(别)	kə^{6} 革(命)		
əɯ	dəɯ^{6} 筷子	səɯ^{2} 黄牛	rəɯ^{1} 书	ȵəɯ^{3} 青草

（十三）融安（安治）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	8
调值	53	231	54	24	44	213	55	12
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	la^{5}	ta^{6}	tap^{7}	θak^{8}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	洗（衣）
							taːk^{7}	θaːk^{8}
							晒	根

声调说明：第7、8调既出现短元音音节，又出现长元音音节。

2. 声母

p	m		f			w					
t	n		θ			l					
ts	ȵ					j					
k	ŋ										
ʔ			h								
pj	mj	tj	nj	θj	lj	tsj	kj				
pw	mw	tw	nw	θw	lw	tsw	ȵw	jw	kw	ŋw	kjw

声母例词

p	pi^{1} 年	m	mə^{1} 叶子	f	fi^{2} 火	w	waːi^{2} 水牛
t	tin^{3} 短	n	naŋ^{6} 坐	θ	θi^{5} 四	l	laːi^{1} 多
ts	tsat^{7} 七	ȵ	ȵaːu^{6} 虾	j	jə^{1} 药	k	kau^{5} 旧
ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔim^{5} 饱	h	ha^{3} 五	nj	njaːŋ^{5} 姑母
θj	θja^{3} 写	lj	lja^{2} 累	tsj	tsjə^{2} 黄牛	kj	kjəu^{3} 头
pw	pwə^{6} 衣	mw	mwa^{6} 磨（米）	tw	twa^{5} 剁（肉）	nw	nwai^{1} 雪
θw	θwaːn^{5} 算	lw	lwa^{2} 锣	tsw	tswaːt^{7} 刷子	ȵw	ȵwi^{6} 颗粒
jw	jwaːm^{1} 抬	kw	kwa^{5} 过	ŋw	ŋwa^{4} 瓦	kjw	kjwaːu^{1} 蜘蛛

3. 韵母

i	e	a		o		u		ə	
		aːi	ai			uːi		əːi	əi
	eːu	aːu	au					əːu	əu
im	eːm	aːm	am	oːm		uːm	um	əːm	
in	eːn	aːn	an		ɔːn	uːn	un	əːn	ən
iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	ɔːŋ	uːŋ	uŋ	əːŋ	əŋ
ip	eːp	aːp	ap			uːp	up	əːp	
it	eːt	aːt	at			uːt	ut	əːt	ət
ik	eːk	aːk	ak	oːk	ɔːk	uːk	uk	əːk	ək

韵母例词

i	mi^{2} 有	im	kim^{1} 金	in	tin^{1} 脚	iŋ	miŋ^{6} 命
ip	lip^{7} 生(肉)	it	pit^{7} 鸭子	ik	tsik^{7} 尺子	e	te^{1} 他
eːu	heːu^{3} 牙齿	eːm	heːm^{3} 热(水)	eːn	heːn^{3} 黄色	eːŋ	peːŋ^{2} 贵
eːp	θeːp^{7} 插	eːt	peːt^{7} 八	eːk	keːk^{7} 客	a	ka^{1} 腿
aːi	kaːi^{1} 卖	ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕	au	tau^{3} 来
aːm	θaːm^{1} 三	am	θam^{4} 水	aːn	waːn^{1} 甜	an	tan^{3} 穿(衣)
aːŋ	laːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮肤	aːp	jaːp^{7} 挑	ap	lap^{7} 黑暗
aːt	paːt^{7} 盆	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	paːk^{7} 百	ak	pak^{7} 北
o	mo^{5} 泉	oːm	hoːm^{1} 山谷	oːŋ	θoːŋ^{1} 二	oːk	toːk^{7} 钉(钉子)
ɔːn	ŋɔːn^{2} 日子	ɔːŋ	θɔːŋ^{1} 松	ɔːk	tɔːk^{7} 落	u	ku^{1} 我
uːi	ʔuːi^{3} 甘蔗	uːm	θuːm^{6} 禾蚱	um	θum^{2} 风	uːn	θuːn^{1} 园子
un	wun^{2} 人	uːŋ	nuːŋ^{4} 弟弟	uŋ	luŋ^{2} 伯父	uːp	luːp^{7} 捧
up	tsup^{7} 吻	uːt	tuːt^{7} 啄	ut	put^{7} 肺	uːk	θuːk^{7} 包
uk	kuk^{7} 老虎	ə	θə^{2} 耳朵	əːi	ljəːi^{1} 没(有)	əi	kəi^{2} 女婿
əːu	jəːu^{2} 窑	əu	kjəu^{3} 头	əːm	ljəːm^{2} 镰刀	əːn	tsjəːn^{2} 钱
ən	kən^{1} 吃	əːŋ	tsjəːŋ^{4} 养	əŋ	fəŋ^{2} 手	əːp	jəːp^{7} 蚊帐
əːt	ljəːt^{8} 血	ət	hət^{7} 腰	əːk	jəːk^{7} 饿	ək	mək^{7} 大

（十四）龙胜（日新）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
调值	53	231	42	24	33	11	55	33	13	
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	maːk^{9}	sak^{8}	raːk^{8}
	厚	田	脸	马	箭	河	肝	果子	洗（衣）	根

声调说明：第 7 调只出现短元音音节，第 9 调只出现长元音音节。

2. 声母

p　m　f　　　　w
t　n　s　r　　l
ts　ȵ　　　　　j
k　ŋ
ʔ　　h
pj　mj　tj　sj　rj　tsj　kj
pw　mw　tw　nw　sw　rw　lw　tsw　ȵw　jw　kw　ŋw　kjw

声母例词

p	pei^{1} 年	m	ma^{1} 狗	f	fei^{2} 火	w	waːi^{2} 水牛
t	tin^{3} 短	n	naŋ^{1} 皮	s	sei^{5} 四	r	raŋ^{6} 坐
l	laːi^{1} 多	ts	tsat^{7} 七	ȵ	ȵou^{6} 尿	j	ja^{1} 找
k	kau^{5} 旧	ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	h	ha^{3} 五
pj	pja^{1} 鱼	mj	mjaːi^{2} 口水	tj	tjaːu^{4} 调（查）		
sj	sja^{1} 赊	lj	ljaːi^{5} 烫	rj	rjaːt^{9} 跛	tsj	tsjaːŋ^{5} 枪
kj	kjau^{3} 头	pw	pwei^{2} 肥	mw	mwa^{6} 磨子	tw	twa^{2} 秤砣
nw	nwai^{1} 雪	sw	swei^{1} 蓑衣	lw	lwa^{2} 锣	rw	rwaːi^{2} 露
tsw	tswaːn^{6} 赚	ȵw	ȵwin^{6} 闰（月）	jw	jwin^{3} 裙子	kw	kwa^{1} 锅
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	kjw	kjwaːu^{1} 蜘蛛				

3. 韵母

i		e	a		o		u		ɯ	ə	
		ei	aːi	ai	oːi		uːi			əːi	
iːu	iu	eːu	aːu	au		ou					
				aɯ							əɯ
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm	om	uːm	um			
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn	on	uːn	un		əːn	ən
iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ		əːŋ	əŋ
iːp	ip	eːp	aːp	ap	oːp	op		up			
iːt	it	eːt	aːt	at	oːt		uːt	ut		əːt	
iːk	ik	eːk	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk		əːk	ək

韵母例词

i	ʦi^{2} 黄牛	iːu	miːu^{6} 庙	iu	siu^{5} 凿子	iːm	liːm^{4} 镰刀
im	kim^{2} 钳子	iːn	piːn^{1} 鞭子	in	ȵin^{2} 筋	iːŋ	jiːŋ^{1} 香(烛)
iŋ	liŋ^{5} 陡	iːp	jiːp^{9} 蚊帐	ip	sip^{8} 十	iːt	kiːt^{9} 凝结
it	pit^{7} 鸭子	iːk	jiːk^{9} 饿	ik	kik^{7} 懒	e	me^{6} 母亲
ei	mei^{2} 有	eːu	meːu^{2} 猫	eːm	neːm^{1} 贴	eːn	heːn^{3} 黄
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	sweːp^{9} 插	eːt	peːt^{9} 八	eːk	peːk^{9} 裂开
a	ka^{1} 腿	aːi	kaːi^{1} 卖	ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕
au	kau^{1} 藤	aɯ	haɯ^{3} 给	aːm	jwaːm^{1} 抬	am	tam^{3} 矮
aːn	haːn^{2} 扁担	an	nan^{2} 虱子	aːŋ	raːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮肤
aːp	jaːp^{9} 挑	ap	lap^{7} 黑暗	aːt	waːt^{9} 挖	at	mat^{7} 跳蚤
aːk	naːk^{8} 水獭	ak	nak^{7} 重	o	wo^{5} 泉	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗
ou	mou^{1} 猪	oːm	pjoːm^{1} 瘦	om	ʔom^{3} 粥	oːn	soːn^{1} 教
on	ron^{1} 路	oːŋ	roːŋ^{2}(鸟)巢	oŋ	koŋ^{1} 祖父	oːp	koːp^{9} 捧
op	kop^{7} 大青蛙	oːt	toːt^{9} 脱(衣)	oːk	roːk^{8} 外	ok	rok^{8} 鸟
u	tu^{6} 豆子	uːi	muːi^{1} 熊	uːm	ruːm^{6} 禾蚱	um	rum^{2} 风

uːn	suːn^{1}	园子	un	hun^{2}	人	uːŋ	juːŋ^{2}	羊	uŋ	tuŋ^{4}	肚子
up	tsup^{7}	吻	uːt	ʔuːt^{9}	抹	ut	put^{7}	肺	uːk	suːk^{9}	包
uk	kuk^{7}	老虎	ɯ	rɯ^{2}	耳朵	ə	hə^{1}	吓唬	əːi	kəːi^{6}	骑
əɯ	həɯ^{5}	干	əːn	rəːn^{1}	月亮	ən	kən^{1}	吃	əːŋ	məːŋ^{1}	水沟
əŋ	məŋ^{2}	你	əːt	həːt^{9}	腰	əːk	pəːk^{9}	芋头	ək	wək^{7}	大

（十五）河池（三区）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
调值	54	231	31	13	33	312	55	33	13	
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	paːk^{9}	sak^{8}	raːk^{8}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	嘴	偷	根

声调说明：第 7 调只出现短元音音节，第 9 调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	f			w				
t	ʔd	n	s	r		l				
		ɲ				j				
k		ŋ								
ʔ				h						
pj	mj	tj	sj	rj	lj	kj				
pw	ʔbw	mw	tw	ʔdw	nw	sw	rw	lw	ɲw	jw
kw	ŋw	kjw								

声母说明：ʔb、ʔd、ʔbw、ʔdw 分别略作 b、d、bw、dw。

声母例词

p	pei^{1}	年	b	bai^{1}	叶子	m	ma^{1}	狗	f	fei^{2}	火
w	waːi^{2}	水牛	t	tin^{3}	短	d	dei^{1}	好	n	naŋ^{6}	坐
s	sat^{7}	七	r	rei^{5}	四	l	laːi^{1}	多	ɲ	ɲuŋ^{2}	蚊子

j	jei^{1} 药	k	kau^{5} 旧	ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽
h	ha^{3} 五	pj	pja^{1} 鱼	mj	mjaːi^{2} 口水	tj	tjeːn^{4} 电
sj	sjaːu^{5} 宵(夜)	lj	lja^{2} 疲倦	rj	rja^{1} 赊	kj	kjau^{3} 头
pw	pwan^{3} 种子	bw	bwan^{3} 罐	mw	mwat^{8} 蚂蚁	tw	twan^{1} 草凳
dw	dwat^{7} 喝	nw	nwai^{1} 雪	sw	swaːn^{1} 门闩	lw	lwa^{2} 锣
rw	rwaːt^{9} 刷子	ȵw	ȵwaːi^{5} 毛虫	jw	jweːn^{6}(委)员	kw	kwa^{2} 右
ŋw	ŋwan^{2} 日	kjw	kjwaːu^{1} 蜘蛛				

3. 韵母

i		e	a		o		u		ɯ		y	ə
		ei	aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi			
iːu	iu	eːu	aːu	au		ou	uə					
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm		uːm			ɯm		
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn		uːn	un		ɯn	yːn	
iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ		ɯŋ		
iːp	ip	eːp	aːp	ap	oːp					ɯp		
iːt	it	eːt	aːt	at	oːt		uːt	ut	ɯːt	ɯt		
iːk	ik	eːk	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk		

韵母说明：长元音 iː、uː、ɯː 带韵尾时，有轻微的过渡音。

韵母例词

i	ȵi^{1} 听	iːu	miːu^{6} 庙	iu	riu^{5} 凿子	iːm	tiːm^{3} 点
im	ȵim^{5} 饱	iːn	siːn^{1} 千	in	lin^{6} 穿山甲	iːŋ	jiːŋ^{1} 香(烛)
iŋ	hiŋ^{1} 姜	iːp	tiːp^{9} 贴	ip	dip^{7} 生(肉)	iːt	jiːt^{9} 休息
it	pit^{7} 鸭子	iːk	jiːk^{9} 锡	ik	sik^{7} 尺	e	me^{6} 母亲
ei	tei^{2} 拿	eːu	meːu^{2} 猫	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	heːn^{3} 黄色
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	reːp^{8} 粗糠	eːt	peːt^{9} 八	eːk	keːk^{9} 客人
a	ka^{1} 腿	aːi	kaːi^{1} 卖	ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕
au	kau^{1} 藤	aːm	raːm^{1} 三	am	ham^{2} 苦	aːn	haːn^{2} 扁担

an	nan^{2} 虱子	a:ŋ	da:ŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮肤	a:p	ja:p^{9} 挑
ap	lap^{7} 黑暗	a:t	fa:t^{9} 发	at	mat^{7} 跳蚤	a:k	na:k^{8} 水獭
ak	nak^{5} 重	o	bo^{5} 泉	o:i	ʔo:i^{3} 甘蔗	ou	rou^{6} 鞍
o:m	jo:m^{1} 拾	o:n	ko:n^{5} 先	o:ŋ	kjo:ŋ^{1} 鼓	oŋ	joŋ^{6} 用
o:p	ko:p^{9} 捧	o:t	lo:t^{9} 热(水)	o:k	to:k^{9} 钉(钉子)	ok	mok^{7} 埋
u	mu^{1} 猪	u:i	ru:i^{5} 洗	uə	kuə^{4} 做	u:m	ru:m^{6} 禾蚱
u:n	ru:n^{1} 园子	un	wun^{2} 人	u:ŋ	wu:ŋ^{1} 补	uŋ	tuŋ^{4} 肚子
u:t	tu:t^{9} 脱	ut	put^{7} 肺	u:k	pu:k^{9} 离别	uk	kuk^{7} 老虎
ɯ	kɯ^{2} 茄子	ɯ:i	kɯ:i^{6} 骑	ɯm	ʔɯm^{3} 抱	ɯn	kɯn^{1} 吃
ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯp	kɯp^{7} 青蛙	ɯ:t	hɯ:t^{9} 腰	ɯt	kɯt^{7} 吃(亏)
ɯ:k	kɯ:k^{9} 草鞋	ɯk	tɯk^{7} 打(鱼)	y	sy^{2} 锤子	y:n	sy:n^{3} 选举
ə	hə^{4} 吓唬						

（十六）南丹(么麻)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	8	10
调值	22	32	31	53	35	33	13	32	33
例词	na^{1} 厚	na^{2} 田	na^{3} 脸	ma^{4} 马	na^{5} 箭	ta^{6} 河	tap^{7} 肝 ta^{7} 晒	kap^{8} 捉	ha:p^{10} 盒子

声调说明：

(1) 第 8 调只出现短元音音节，第 10 调只出现长元音音节。

(2) 由于-k 韵尾已消失，而声调基本上仍保留原来的调值，因此，属第 7 调的有些音节变成舒声韵，但仍写作第 7 调。第 8 调的并人第 2 调，第 10 调的并人第 6 调。

(3) 凡 ʔb、ʔd、ʔ 声母的音节，原属第 3 调的变读第 4 调。

2. 声母

p	ʔb	m	f			w	ʔw		
t	ʔd	n	θ		r	l			
		ȵ	ɕ			j	ʔj		
k			ŋ						
ʔ			h						
pj	mj	tj	ʔdj	θj	lj	kj			
tw	ʔdw	θw	lw	rw	ɕw	jw	kw	ŋw	kjw

声母说明：

(1)ʔb、ʔd、ʔdj、ʔdw 分别略作 b、d、dj、dw。

(2) mj 声母又读作 nj，如“口水”mja:i^{2} ~ nja:i^{2}。

声母例词

p	pi^{1} 年	b	ba^{5} 肩	m	mu^{1} 猪	f	fi^{2} 火
w	wɯn^{2} 人	ʔw	ʔwɯn^{5} 软	t	tin^{3} 短	d	di^{1} 好
n	no^{6} 肉	θ	θi^{5} 四	l	la:i^{1} 多	r	ra^{1} 找
ȵ	ȵu^{6} 尿	ɕ	ɕa^{2} 茶	j	jin^{1} 石头	ʔj	ʔji^{5} 住
k	kɯn^{1} 吃	ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔau^{1} 要	h	ha:u^{1} 白色
pj	pja^{1} 石山	mj	mja:n^{4} 踩	tj	tja:u^{1} 调(查)	dj	djuəi^{1} 空；无
θj	θja:ŋ^{4}(投)降	lj	lja^{2} 累	kj	kjau^{3} 头	tw	twa^{2} 秤砣
dw	dwa:u^{3}(猪用嘴)拱	θw	θwa:ŋ^{3} 凉爽	lw	lwa^{2} 锣	rw	rwi^{2} 鸡虱
ɕw	ɕwa:i^{4} 锤子	jw	jwa^{7} 坛子	kw	kwi^{6} 跪	ŋw	ŋwan^{2} 日
kjw	kjwai^{1} 犁						

3. 韵母

i		e	a		o	u		ɯ			y
			a:i	ai		uəi	ɯəi				
iəu	iu	e:u	a:u	au		uə					
				aɯ						əɯ	
iəm	im	e:m	a:m	am	o:m				ɯm		

iən	in	eːn	aːn	an	oːn	uən	un	ɯən	ɯn	yən
iəŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	uəŋ	uŋ	ɯəŋ	ɯŋ	
iəp		eːp	aːp	ap	oːp	uəp		ɯəp		
iət		eːt	aːt	at	oːt	uət		ɯət		

韵母说明：

(1) -k 韵尾已消失，原促声韵变成舒声韵。

(2) 原来以-p、-t 为韵尾的短 i、u、ɯ 各韵，并入长 iə-、uə-、ɯə-各韵。

(3) 单元音 e、o 作韵母时，读音较闭，但带韵尾时，读音较开。

韵母例词

i	li^{4} 有	iəu	diəu^{1} 醒	iu	θiu^{5} 凿子	iəm	kiəm^{5} 欠
im	kim^{2} 钳子	iən	jiən^{1} 牵	in	lin^{6} 穿山甲	iəŋ	jiəŋ^{1} 香(烛)
iŋ	hiŋ^{1} 姜	iəp	tiəp^{7} 贴	iət	kiət^{7} 结	e	θe^{5} 洗
eːu	meːu^{2} 猫	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	heːn^{3} 黄色	eːŋ	reːŋ^{2} 力气
eːp	neːp^{7} 夹(菜)	eːt	peːt^{7} 八	a	ma^{1} 来	aːi	waːi^{2} 水牛
ai	fai^{4} 树	aːu	taːu^{2} 捆	au	hau^{4} 稻子	aɯ	daɯ^{1} 里面
aːm	kaːm^{2} 衔	am	ham^{2} 苦	aːn	laːn^{1} 孙子	an	tan^{3} 穿
aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮	aːp	raːp^{7} 挑	ap	lap^{7} 黑暗
aːt	daːt^{7} 蜇	at	ɕat^{7} 七	o	ho^{1} 蒜	oːm	roːm^{6} 鹰
oːn	boːn^{5} 床	oːŋ	θoːŋ^{1} 二	oːp	koːp^{7} 癞蛤蟆	oːt	toːt^{7} 脱
u	θu^{1} 你们	uəi	wuəi^{4} 甘蔗	uə	tuə^{6} 豆子	uən	θuən^{1} 园子
un	wun^{2} 人	uəŋ	nuəŋ^{4} 弟弟	uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uəp	ɕuəp^{7} 吻
uət	ŋuət^{10} 月份	ɯ	ɕɯ^{4} 买	ɯəi	mɯəi^{1} 人熊	ɯm	hɯm^{4} 包围
ɯən	mɯən^{4} 溢	ɯn	kɯn^{1} 吃	ɯəŋ	mɯəŋ^{1} 水沟	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你
ɯəp	bɯəp^{7} 囱门	ɯət	hɯət^{7} 腰	əɯ	ʔjəɯ^{7} 饿	y	ɕy^{4} 除
yən	jyən^{4} 原(因)						

（十七）东兰（城厢）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8
调值	53	231	33	14	35	11	55	35	11
例词	na^1	na^2	na^3	na^4	na^5	ta^6	tap^7	pa:k^9	lok^8
	厚	田	脸	舅	箭	河	肝	嘴	鸟
									lo:k^8
									外

声调说明：

(1) 第7调只出现短元音音节，第9调只出现长元音音节。

(2) ʔ、ʔb、ʔd三个声母的音节，原来属第5、9调的，分别变读第6、8调。

2. 声母

p	ʔb		m	ʔm	f	w	ʔw			
t	ʔd		n	ʔn	θ	l				
			ȵ	ʔȵ	ɕ	j	ʔj			
k			ŋ	ʔŋ						
ʔ					h					
pj	tj	θj	lj	kj						
tw	nw	θw	lw	ȵw	ɕw	jw	kw	ŋw	ʔŋw	kjw

声母说明：ʔb、ʔd略作b、d。

声母例词

p	po^6 父亲	b	baɯ^1 叶子	m	me^6 母亲	ʔm	ʔma:^{5} 背(东西)
f	fei^2 火	w	wa:i^2 水牛	ʔw	ʔwa^3 傻	t	te^1 他
d	daŋ^1 鼻子	n	nɯn^2 睡	ʔn	ʔniŋ^5 小	θ	θak^7 塞
l	lum^2 风	ȵ	ȵa:n^1 疥疮	ʔȵ	ʔȵit^7 一点	ɕ	ɕaŋ^6 秤
j	jaŋ^1 筛子	ʔj	ʔjəɯ^3 看	k	ku^1 我	ŋ	ŋan^2 银

ʔŋ	ʔŋɔm^{1}(刀)钝	ʔ	ʔau^{1} 要	h	haːn^{2} 扁担	pj	pja^{1} 鱼
tj	tjaːu^{4} 调(查)	θj	θjaːŋ^{1} 奖	lj	ljaːŋ^{6} 凉(亭)	kj	kjaːŋ^{1} 中间
tw	twaːn^{5} 猜	nw	nwai^{1} 雪	θw	θwa^{3} 锁	lw	lwa^{2} 锣
ȵw	ȵwaːi^{5} 毛虫	ɕw	ɕwaːn^{6} 赚	jw	jwaːm^{1} 抬	kw	kwaːŋ^{5} 宽
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	ʔŋw	ʔŋwe^{5}(猪)叫	kjw	kjwai^{1} 犁		

3. 韵母

i		e	a		o		u		ɯ		ɔ	y	
		ei	aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi			yi	
iːu	iu	eːu	aːu	au		ou							
				aɯ							əɯ		
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm	om	uːm	um					
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn	on	uːn	un	ɯːn	ɯn		yːn	yn
iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ		yːŋ	
iːp	ip	eːp	aːp	ap	oːp	op	uːp	up					
iːt	it	eːt	aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt			yːt	yt
iːk	ik	eːk	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk			

韵母例词

i	ɕi^{5} 借	iːu	jiːu^{1} 笑	iu	liu^{2} 快	iːm	tiːm^{3} 点
im	him^{1} 满	iːn	piːn^{1} 鞭	in	tin^{3} 短	iːŋ	kiːŋ^{5} 镜子
iŋ	piŋ^{6} 病	iːp	jiːp^{9} 蚊帐	ip	dip^{7} 生(肉)	iːt	tiːt^{9} 踢
it	pit^{7} 鸭子	iːk	jiːk^{9} 锡	ik	ɕik^{7} 尺	e	me^{6} 母亲
ei	fei^{2} 火	eːu	meːu^{3} 猫	eːm	teːm^{6} 垫	eːn	heːn^{3} 黄色
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	teːp^{8} 笛子	eːt	peːt^{9} 八	eːk	heːk^{9} 客人
a	ta^{1} 眼睛	aːi	pjaːi^{3} 走	ai	kjai^{5} 蛋	aːu	haːu^{1} 白色
au	bau^{1} 轻	aɯ	paɯ^{4} 媳妇	aːm	naːm^{6} 土	am	θam^{1} 心
aːn	laːn^{1} 孙子	an	ŋan^{2} 银	aːŋ	ɕaːŋ^{6} 匠人	aŋ	laŋ^{6} 坐
aːp	jaːp^{9} 挑	ap	dap^{7} 熄灭	aːt	faːt^{8} 鞭打	at	pat^{7} 扫

aːk	ʔjaːk^{8} 丑	ak	pjak^{7} 菜	o	lo^{4} 知道	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗
ou	lou^{6} 赎	oːm	pjoːm^{1} 瘦	om	θom^{3} 酸	oːn	joːn^{5} 切
on	ŋon^{2} 日	oːŋ	kjoːŋ^{1} 鼓	oŋ	toŋ^{3} 桶	oːp	koːp^{9} 捧
op	kjop^{7} 斗笠	oːt	pjoːt^{9} 脆	ot	dot^{7} 喝	oːk	toːk^{8} 读
ok	θok^{7} 削	u	wu^{3} 云	uːi	θuːi^{2} 枕头	uːm	kuːm^{5} 鼎锅
um	ʔum^{3} 抱	uːn	duːn^{1} 圆	un	hun^{2} 人	uːŋ	juːŋ^{2} 羊
uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uːp	tuːp^{9} 朵(花)	up	ɕup^{7} 吻	uːt	ŋuːt^{8} 月份
ut	put^{7} 肺	uːk	kuːk^{8} 做	uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	ʔjɯ^{1} 药
ɯːi	kɯːi^{6} 骑	ɯːn	θɯːn^{1} 园子	ɯn	kɯn^{1} 吃	ɯːŋ	ɕɯːŋ^{4} 养
ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯːt	fɯːt^{8} 翅膀	ɯːk	ʔjɯːk^{9} 饿	ɯk	lɯk^{8} 儿子
ə	kə^{6} 客(气)	əɯ	təɯ^{6} 筷子	y	ɕy^{1} 推	yi	lyi^{6}(法)律
yːn	kyːn^{2} 拳头	yn	ȵyn^{4} 鬃毛	yːŋ	kyːŋ^{6}(老虎)扑	yːt	ȵyːt^{8} 情愿
yt	ȵyt^{8} 树芽						

（十八）都安（六里）音系

1．声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	42	231	55	13	33	21	55	33	13	21
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	paːk^{9}	lak^{8}	raːk^{10}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	口	深	根

声调说明：第7、8调只出现短元音音节，第9、10调只出现长元音音节。

2．声母

p	ʔb	m	f		w
t	ʔd	n	θ	r	l
		ȵ	ɕ		j
k		ŋ			
ʔ		h			

kj　kw　ŋw

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) r 是个带摩擦并且略有送气的[ɹ]。

声母例词：

p	pat^{7} 扫	pei^{1} 摆(手)	pin^{1} 爬(树)	puːt^{9} 脆
b	bai^{5} 湿	baŋ^{1} 薄	bei^{1} 胆	bin^{1} 飞
m	mai^{1} 线	maːn^{6} 辣	maːk^{9} 果子	me^{6} 母
f	faːm^{6} 犯(法)	fei^{2} 火	fou^{2} 浮	fu^{2} 扶
w	wa^{5} 裤子	waːi^{2} 水牛	we^{4} 吐	wun^{1} 雨
t	tau^{3} 来	tin^{1} 脚	tiːu^{5} 跳	toŋ^{1} 东
d	daŋ^{1} 鼻子	dap^{7} 熄	dei^{1} 好	doŋ^{1} 森林
n	naŋ^{1} 皮	nin^{2} 睡	noːŋ^{1} 脓	nuːŋ^{4} 弟妹
θ	θan^{2} 发抖	θin^{5} 信	θiːu^{1} 火药	θoːŋ^{1} 两
r	ra^{1} 找	reːp^{10} 粗糠	roːm^{6} 早	roŋ^{2} 下(去)
l	lai^{1} 梯子	laːu^{1} 怕	lin^{4} 舌	liːŋ^{2} 凉
ȵ	ȵaːŋ^{5} 韧	ȵaŋ^{5} 忙	ȵaːu^{5} 丑	ȵin^{2} 筋
ɕ	ɕa^{3} 等候	ɕaŋ^{2} 未曾	ɕe^{3} 姐	ɕoːn^{2} 集中
j	jaːu^{4} 校(长)	juŋ^{6} 容(易)	juː^{1} 药	juːk^{9} 饿
k	ke^{5} 老	kiːm^{5} 剑	kiːt^{9} 结	kop^{7} 青蛙
ŋ	ŋaːŋ^{4} 仰起	ŋom^{4} 哑巴	ŋon^{2} 白天	ŋun^{5} 软
ʔ	ʔaːi^{1} 嗉子	ʔaːŋ^{5} 快乐	ʔum^{3} 抱	ʔup^{7} 掩(门)
h	haːi^{1} 开	heːn^{3} 黄色	heːu^{1} 青色	hoːŋ^{1} 工作
kj	kjai^{1} 远	kjau^{3} 头	kjap^{7} 赶	kjaːk^{9} 癣
kw	kwa^{5} 过	kwaːŋ^{5} 宽	kwe^{3} 割	kweːn^{5} 惯
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	ŋwei^{4} 锥子	ŋwei^{6} 果核	

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ		ə
		ei		aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi		
iːu		eːu		aːu	au		ou					
					auɯ							əɯ
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm	om	uːm	um			
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn	on	uːn	un	ɯːn	ɯn	
iːŋ	iŋ	eːŋ		aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ	
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp	op	uːp	up			
iːt	it	eːt		aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt	ɯt	
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk	

韵母说明：

(1) e-韵只有带 k 韵尾时分长短音，其他无短韵。念 ek 韵的时候，e-较开，音值为[ɛ-]。长 e-韵在促声韵中略带有过渡音[ɐ]。

(2) 长 o-各韵都带有过渡音[ʌ]。

韵母例词

i	ti³ 值	li² 离　ri² 舔	ȵi¹ 听见	ɕi⁵ 借
iːu	miːu⁶ 庙	tiːu⁵ 弹跳	θiːu³ 少	riːu¹ 笑
iːm	tiːm² 甜	ȵiːm² 严格	ɕiːm⁵ 占	kiːm⁵ 剑
im	rim¹ 满	ɕim² 尝	kim¹ 金	ʔim⁵ 饱
iːn	piːn¹ 鞭子	miːn⁶ 面条	θiːn¹ 仙	ɕiːn³ 浅
in	pin¹ 爬	bin¹ 飞	nin² 睡	lin⁴ 舌
iːŋ	piːŋ¹ 黄瓜	miːŋ¹ 发誓	liːŋ² 凉	ɕiːŋ⁵ 唱
iŋ	piŋ¹ 蚂蝗	piŋ⁶ 病	tiŋ⁵ 听	ʔiŋ¹ 靠
iːp	liːp¹⁰ 巡逻	riːp⁹ 蚊帐	ɕiːp⁹ 接	jiːp⁹ 腌
ip	nip⁷ 夹(菜)	ȵip⁸ 缝	ɕip⁸ 十	kip⁷ 捡
iːt	tiːt⁹ 铁	ȵiːt¹⁰ 月份	kiːt⁹ 结	

it	pit^{7} 鸭子	mit^{8} 小刀	wit^{7} 丢	ʔit^{7} 一
iːk	tiːk^{9} 踢	kiːk^{10} 木鞋		
ik	θik^{7} 锡	lik^{8}(旧)历	ɕik^{7} 尺	kik^{7} 懒
e	me^{6} 母	te^{1} 他	le^{5} 木制饭铲	he^{3}(马)叫
ei	pei^{1} 年	mei^{2} 有	fei^{2} 火	ɕei^{3} 纸
eːu	meːu^{2} 猫	deːu^{1} 一	heːu^{1} 青色	heːu^{6} 叫
eːm	teːm^{6} 垫	keːm^{3} 颊	heːm^{5} 喊叫	
eːn	peːn^{3} 扁	meːn^{6} 慢	kweːn^{5} 惯	
eːŋ	peːŋ^{5} 拉	meːŋ^{2} 盲	reːŋ^{2} 力气	keːŋ^{3} 硬
eːp	teːp^{10} 碟子	reːp^{9}(嗓子)哑	reːp^{10} 谷壳	
eːt	peːt^{9} 八	weːt^{9} 骂	keːt^{10} 吝啬	
eːk	peːk^{9} 拍(手)	teːk^{9} 裂	keːk^{9} 隔	heːk^{9} 客
ek	tek^{7} 水滴声	rek^{8} 细(布)		
a	pa^{2} 妻子	ma^{1} 狗	ja^{6} 祖母	ʔa^{1} 乌鸦
aːi	paːi^{3} 走	maːi^{2} 口水	kaːi^{1} 卖	haːi^{1} 开
ai	bai^{5} 湿	mai^{1} 线	θai^{3} 肠	lai^{1} 梯子
aːu	taːu^{5} 回来	laːu^{1} 怕	kaːu^{5} 告状	haːu^{1} 白色
au	θau^{1} 柱子	rau^{2} 咱们	kau^{5} 旧	hau^{1} 臭
aɯ	baɯ^{1} 叶子	daɯ^{1} 里面	taɯ^{2} 看守	θaɯ^{1}(水)清
aːm	naːm^{6} 泥土	ɕaːm^{1} 问	kaːm^{1}"甘"心	haːm^{2} 衔
am	tam^{2} 池塘	tam^{5} 矮	lam^{4} 跌倒	ham^{2} 苦味
aːn	maːn^{6} 辣	naːn^{2} 难	ɲaːn^{1} 疥疮	haːn^{6} 汗
an	pan^{2} 成	pan^{5} 旋转	ŋan^{2} 银	han^{6} 称赞
aːŋ	baːŋ^{1} 薄	θaːŋ^{1} 高	ɲaːŋ^{5} 韧	kwaːŋ^{5} 宽
aŋ	daŋ^{5} 咸	taŋ^{2} 到	naŋ^{1} 皮	ɕaŋ^{6} 秤
aːp	taːp^{9} 搭(车)	raːp^{9} 挑	ɕaːp^{9} 插	

ap	tap^{7} 肝	dap^{7} 熄	jap^{7} 眨(眼)	kjap^{8} 扣(扣子)
aːt	faːt^{10}打(谷)	waːt^{9} 挖	daːt^{9} 热	kaːt^{9} 割(纸)
at	bat^{7}“摘”花	dat^{7} 紧	nat^{7} 酸痛	ɕat^{7} 七
aːk	paːk^{9} 嘴	faːk^{9} 打(耳光)	laːk^{9} 倒塌	haːk^{9} 官
ak	pak^{7} 菜	θak^{7} 色	ɕak^{8} 偷	ʔak^{7} 胸膛
o	bo^{5} 泉	mo^{5} 新	do^{5} 秃	θo^{5} 直
oːi	poːi^{2} 赔	doːi^{1} 土山	hoːi^{1} 石灰	ʔoːi^{3} 甘蔗
ou	mou^{1} 猪	fou^{2} 浮	θou^{1} 你们	ɲou^{6} 尿
oːm	doːm^{5} 看	roːm^{1} 抬	roːm^{6} 早	hoːm^{1} 香
om	θom^{1} 尖	θom^{3} 酸	ŋom^{4} 哑巴	kom^{5} 盖
oːn	boːn^{5} 床	toːn^{5} 半	noːn^{1} 虫	ɕoːn^{2} 集中
on	ŋon^{2} 日	kon^{6} 手镯	ʔon^{1} 刺儿	hon^{1} 魂
oːŋ	moːŋ^{1} 灰色	noːŋ^{1} 脓	θoːŋ^{1} 二	hoːŋ^{1} 工作
oŋ	toŋ^{1} 东	roŋ^{2} 下(来)	koŋ^{1} 公	hoŋ^{2} 红
oːp	koːp^{9}(手)捧	hoːp^{10}合适		
op	mop^{8} 打	kop^{7} 蛙	kjop^{7} 竹帽	
oːt	poːt^{9} 脆	moːt^{10}蛀虫	toːt^{9} 啄	hoːt^{9} 刮(毛)
ot	mot^{8} 蚂蚁	fot^{8} 绿肥	kot^{7} 骨骸	
oːk	poːk^{9} 剥	doːk^{9} 骨	roːk^{10}外	ʔoːk^{9} 出
ok	mok^{8} 鼻涕	fok^{8} 肿	tok^{7} 掉	lok^{7} 错误
u	tu^{6} 豆	fu^{2} 扶	ku^{6} 做	hu^{3} 云
uːi	muːi^{1} 熊	ɕuːi^{6} 修理	kuːi^{2} 弯	
uːm	nuːm^{1} 蟒	luːm^{3} 闪(电)	ruːm^{6} 禾虾	
um	mum^{6} 胡须	lum^{2} 忘记	ʔum^{3} 抱	hum^{2} 痒
uːn	puːn^{1} 搬	duːn^{1} 圆	θuːn^{5} 算	kuːn^{1} 官
un	pun^{1} 毛	bun^{1} 天	wun^{1} 雨	ŋun^{5} 软

uːŋ	muːŋ^{2} 忙	muːŋ^{6} 望	nuːŋ^{4} 弟	ɕuːŋ^{1} 窗
uŋ	puŋ^{5} 碰	tuŋ^{4} 肚子	ɕuŋ^{5} 枪	kuŋ^{1} 弓
uːp	tuːp^{9} 朵(花)	luːp^{10}吸(气)		
up	rup^{8} 摸	ʔup^{7} 掩(门)		
uːt	puːt^{9} 跑	fuːt^{10}翅膀	tuːt^{9} 抢夺	
ut	put^{7} 肺	wut^{8} 卷(衣袖)	kut^{7} 蕨草	
uːk	puːk^{9} 拼(命)	θuːk^{9} 包(起来)	ruːk^{10}呕吐	
uk	θuk^{8} 熟悉	ruk^{8} 蝌蚪	kuk^{7} 老虎	ʔuk^{7} 脑
ɯ	bɯ^{5} 厌烦	θɯ^{1} 失败	rɯ^{2} 耳朵	jɯ^{1} 药
ɯːi	dɯːi^{1} 空(坐)	θɯːi^{5} 洗	kɯːi^{6} 骑	ʔɯːi^{1} 打嗝
ɯːn	dɯːn^{1} 月份			
ɯn	fɯn^{2} 柴	dɯn^{3} 咽	kɯn^{1} 吃	
ɯːŋ	mɯːŋ^{1} 水沟	θɯːŋ^{1} 伤	rɯːŋ^{2} 跟	hɯːŋ^{3} 响
ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	fɯŋ^{2} 手		
ɯːt	lɯːt^{10}血	kɯːt^{9} 揭(开)	hɯːt^{9} 腰	
ɯt	pɯt^{8}“脱”手	θɯt^{7} 移动	rɯt^{7} 屁	
ɯːk	kɯːk^{10}地方	ɕɯːk^{10}(一)石(米)	jɯːk^{9} 饿	
ɯk	bɯk^{7} 大	tɯk^{7} 打(鱼)	lɯk^{8} 儿子	
ə	pə^{6} 北(京)	kə^{6} 革(命)		
əɯ	təɯ^{2} 拿	θəɯ^{1} 书	ɕəɯ^{4} 买	

(十九) 上林(大丰)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	35	13	33	31	55	42	55	33	31	42
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	paːk^{9}	hap^{8}	maːt^{10}
	厚	田	脸	马	箭	河	肝	嘴	咬	袜子

声调说明：

(1) 第 5 调末尾略有下降。

(2) 第 7、8 调为短元音调，第 9、10 调为长元音调。

2. 声母

p	ʔb	m	ʔm	f	w	ʔw
t	ʔd	n	ʔn	θ	l	
		ȵ	ʔȵ	ɕ	j	ʔj
k		ŋ	ʔŋ			
ʔ				h		
pj	mj	kj	hj	kw	ŋw	ʔŋw

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) hj 中的 h 气流很弱。

声母例词

p	pi^{1} 年	b	baɯ^{1} 叶子	m	mou^{1} 猪	ʔm	ʔmam^{3} 坛子
f	fei^{2} 火	w	wɯn^{2} 人	ʔw	ʔwi^{1} 威胁	t	toŋ^{1} 东
d	dap^{7} 熄	n	no^{6} 肉	ʔn	ʔnam^{1} 黑色	θ	θuːn^{1} 园子
l	loŋ^{4} 箱子	ȵ	ȵou^{6} 尿	ʔȵ	ʔȵim^{5} 饱	ɕ	ɕim^{1} 针
j	jeːn^{3} 黄色	ʔj	ʔjiːk^{9} 饿	k	ka^{3} 杀	ŋ	ŋoːn^{2} 看
ʔŋ	ʔŋum^{3} 抱	ʔ	ʔit^{7} 一	h	ha^{3} 五	pj	pja^{1} 鱼
mj	mjaːi^{2} 口水	kj	kjai^{1} 远	hj	hjoːŋ^{6} 亮	kw	kwa^{5} 过
ŋw	ŋwan^{2} 日	ʔŋw	ʔŋwaːn^{3} 碗				

3. 韵母

i	e	a		o		u	ɯ	
	ei	aːi	ai	oːi		uːi		
iːu	eːu	aːu	au		ou			
			aɯ					əɯ

iːm	im	eːm		aːm	am	oːm		uːm	um	
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn		uːn	un	ɯn
iːŋ	iŋ	eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯŋ
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp		uːp	up	
iːt	it	eːt	et	aːt	at	oːt		uːt	ut	ɯt
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯk

韵母说明：

(1) 长 iː、uː 各单位略带过渡音[e]或[ə]。

(2) eːu、eːm、eːŋ、eːp、eːk 各韵中的 e 与韵尾之间有个过渡音[ɐ]。

(3) 长 oː 各韵也略带轻微的过渡音[ɐ]。

韵母例词

i	pi^{2} 肥	iːu	jiːu^{6} 鹞	iːm	jiːm^{5} 欠	im	kim^{1} 金
iːn	piːn^{1} 鞭子	in	lin^{6} 穿山甲	iːŋ	ɕiːŋ^{4} 养	iŋ	piŋ^{6} 病
iːp	ɕiːp^{9} 接	ip	dip^{7} 生(肉)	iːt	tiːt^{9} 铁	it	pit^{7} 鸭子
iːk	kiːk^{10} 木屐	ik	kik^{7} 懒	e	me^{6} 母亲	ei	dei^{1} 好
eːu	meːu^{2} 猫	eːm	keːm^{2} 钳子	eːn	kweːn^{5} 习惯	eːŋ	peːŋ^{2} 贵
eŋ	teŋ^{3}(屋)顶	eːp	ʔneːp^{9} 凹	eːt	peːt^{9} 八	et	ɕet^{7} 七
eːk	jeːk^{9} 客人	ek	ɕek^{7} 水滴声	a	wa^{1} 花	aːi	waːi^{2} 水牛
ai	ʔai^{1} 咳嗽	aːu	haːu^{1} 白色	au	hau^{1} 臭	aɯ	daɯ^{1} 里面
aːm	saːm^{1} 三	am	ham^{2} 苦	aːn	hjaːn^{2} 房屋	an	tan^{3} 穿(衣)
aːŋ	laːŋ^{6} 释放	aŋ	naŋ^{6} 坐	aːp	taːp^{9} 塔	ap	kap^{7} 大青蛙
aːt	daːt^{9} 热	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	haːk^{9} 官	ak	pjak^{7} 菜
o	hjo^{4} 知道	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	ou	kou^{1} 我	oːm	pjoːm^{1} 瘦
oːn	koːn^{6} 戽(水)	oːŋ	moːŋ^{1} 灰色	oŋ	hjoŋ^{2} 下(山)	oːp	koːp^{9} 捧
oːt	koːt^{9} 拥抱	oːk	doːk^{9} 骨头	ok	hjok^{8} 鸟	u	ku^{6} 做
uːi	kuːi^{2} 骑	uːm	hjuːm^{6} 禾蚱	um	lum^{2} 忘记	uːn	suːn^{5} 蒜

un	fun^{2} 柴	uːŋ	luːŋ^{3} 伞	uŋ	kuŋ^{1} 弓	uːp	θuːp^{9} 吸气
up	tup^{8} 捶	uːt	luːt^{10} 血	ut	put^{7} 肺	uːk	hjuːk^{10} 呕吐
uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	ɕɯ^{2} 黄牛	ɯn	kɯn^{1} 吃	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你
ɯt	mɯt^{8} 蚂蚁	ɯk	lɯk^{8} 孩子	əɯ	ɕəɯ^{4} 买		

(二十) 来宾南部(寺脚)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8
调值	45	231	33	213	54	21	55	33	21
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	wa^{5}	ta^{6}	tap^{7}	ɣaːp^{9}	ɣok^{8}
	厚	田	脸	马	裤子	河	肝	挑	鸟
									ɣoːk^{8}
									外

声调说明：第7调只出现短元音音节，第9调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	ʔm	f	w	ʔw	pɣ	mɣ		
t	ʔd	n	ʔn		l					
ts				s						
		ȵ	ʔȵ		j	ʔj				
k		ŋ	ʔŋ		ɣ		kɣ	kw	ŋw	ʔŋw
ʔ				h						

声母说明：ʔb、ʔd两个声母的喉塞音很重，略作b、d。

声母例词

p	pei^{1} 年	b	baɯ^{1} 叶子	m	mo^{5} 新	ʔm	ʔmaːt^{9} 一次
f	fei^{2} 火	w	waːn^{1} 甜	ʔw	ʔwei^{5} 方面	t	tau^{3} 来

d	diːu^{1} 醒	n	naŋ^{6} 坐	ʔn	ʔnam^{1} 黑	l	la^{3} 下面
ts	tsuːŋ^{5} 放下	s	so^{6} 直	ȵ	ȵaːi^{3} 嚼	ʔȵ	ʔȵaːi^{3} 踩
j	jiːu^{6} 鹞	ʔj	ʔjɯ^{1} 药	k	kɯn^{1} 吃	ŋ	ŋaːu^{2} 摇
ʔŋ	ʔŋa^{3} 张开	ɣ	ɣo^{4} 知道	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	h	ha^{3} 五
pɣ	pɣaːi^{3} 走	mɣ	mɣa^{2} 五眼果	kɣ	kɣai^{1} 远	kw	kwa^{5} 过
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	ʔŋw	ʔŋwaːn^{3} 碗				

3．韵母

i		e		a		o		u		ɯ	
		ei		aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi	
iːu	iu	eːu		aːu	au		ou				
					aɯ						əɯ
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm	om	uːm	um		
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn	on	uːn	un	ɯːn	ɯn
iːŋ	iŋ	eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp	op	uːp	up		
iːt	it	eːt		aːt	at	oːt	ot	uːt	ut	ɯːt	ɯt
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk

韵母说明：e、o 实际音值是[ɛ]、[ɔ]，并带过渡音[ɐ]。

韵母例词

i	di^{1} 不	iːu	miːu^{6} 庙	iu	siu^{5} 凿子	iːm	tsiːm^{5} 占
im	kim^{1} 金	iːn	piːn^{5} 变	in	bin^{1} 飞	iːŋ	tiːŋ^{2} 亭子
iŋ	hiŋ^{1} 姜	iːp	tsiːp^{9} 接	ip	dip^{7} 生(肉)	iːt	tiːt^{9} 铁
it	pit^{7} 鸭子	iːk	kiːk^{8} 木屐	ik	sik^{7} 锡	e	ke^{3} 解开
ei	pei^{3} 比	eːu	teːu^{2} 逃	eːm	keːm^{3} 减	eːn	jeːn^{3} 黄色
eːŋ	ɣeːŋ^{2} 力气	eŋ	teŋ^{2}(屋)顶	eːp	ȵeːp^{9} 镊子	eːt	peːt^{9} 八
eːk	jeːk^{9} 客人	ek	lek^{7} 好	a	ɣa^{1} 找	aːi	saːi^{1} 带子
ai	pai^{1} 去	aːu	haːu^{1} 白色	au	ɣau^{2} 咱们	aɯ	paɯ^{4} 媳妇

aːm	saːm^{1} 三	am	ham^{2} 苦	aːn	baːn^{3} 村子	an	tan^{3} 穿(衣)
aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{6} 坐	aːp	taːp^{9} 塔	ap	dap^{7} 熄
aːt	paːt^{9} 盆	at	hat^{7} 早晨	aːk	taːk^{9} 晒	ak	nak^{7} 重
o	po^{5} 吹	oːi	toːi^{5} 对	ou	mou^{1} 猪	oːm	pɣoːm^{1} 瘦
om	tsom^{3} 扑	oːn	soːn^{1} 教	on	kon^{6} 手镯	oːŋ	ɣoːŋ^{6} 亮
oŋ	loŋ^{4} 箱子	oːp	koːp^{9} 捧	op	kop^{7} 大青蛙	oːt	toːt^{9} 脱
ot	bot^{7} 浸	oːk	ʔoːk^{9} 出	ok	mok^{7} 埋	u	tu^{6} 豆子
uːi	huːi^{1} 石灰	uːm	ɣuːm^{6} 禾蚱	um	hum^{2} 痒	uːn	suːn^{1} 园子
un	wun^{2} 人	uːŋ	muːŋ^{6} 望	uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uːp	suːp^{9} 吸气
up	tsup^{7} 吻	uːt	ʔuːt^{9} 擦	ut	put^{7} 肺	uːk	suːk^{9} 包
uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	ɣɯ^{2} 耳朵	ɯːi	kɯːi^{6} 骑	ɯːn	dɯːn^{1} 月份
ɯn	hɯn^{2} 夜	ɯːŋ	tsɯːŋ^{4} 养	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯːt	hɯːt^{9} 腰
ɯt	kɯt^{7} 痛	ɯːk	pɯːk^{9} 芋头	ɯk	lɯk^{8} 孩子	əɯ	səɯ^{1} 书

(二十一) 贵港(山北)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	45	13	33	11	53	31	55	33	13	31
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	wa^{5}	ta^{6}	tap^{7}	taːk^{9}	rat^{8}	naːk^{10}
	厚	田	脸	马	裤子	河	肝	晒	剪	水獭

声调说明：第 7、8 调只出现短元音音节，第 9、10 调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ʔb	m	ʔm	f		w	ʔw	pr	mr
t	ʔd	n	ʔn	θ	r	l			
ts		ɲ	ʔɲ			j	ʔj		

k		ŋ	ʔŋ		kr kw ŋw ʔŋw
ʔ				h	

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) θ 发音时舌尖只触及上齿背，舌尖不外露。

(3) r 发音时略带摩擦，近似[ɹ]。

声母例词

p	pei^{1} 年	b	baɯ^{1} 叶子	m	ma^{1} 狗	ʔm	ʔmaːŋ^{5} 疤痕
f	fei^{2} 火	w	waːn^{1} 甜	ʔw	ʔwaːn^{1} 弯	t	tau^{3} 来
d	dip^{7} 生(肉)	n	naŋ^{6} 坐	ʔn	ʔnam^{1} 黑色	θ	θoːŋ^{1} 二
r	ra^{1} 找	l	loŋ^{4} 箱子	ts	tsuːŋ^{5} 放下	ȵ	ȵaːi^{3} 嚼
ʔȵ	ʔȵaːi^{3} 踩	j	jeːk^{9} 客人	ʔj	ʔjɯ^{1} 药	k	ke^{3} 解开
ŋ	ŋaːu^{2} 摇	ʔŋ	ʔŋum^{3} 粥	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	h	ha^{3} 五
pr	prak^{7} 菜	mr	mra^{2} 五眼果	kr	kroːi^{3} 芭蕉	kw^{5}	kwa^{5} 过
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	ʔŋw	ʔŋwaːn^{3} 碗				

3. 韵母

i		e		a		o		u		ɯ	
		ei		aːi	ai	oːi		uːi		ɯːi	
iːu	iu	eːu		aːu	au		ou				
					aɯ						əɯ
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm		uːm	um		
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn		uːn	un	ɯːn	ɯn
iːŋ	iŋ	eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp		uːp	up	ɯːp	ɯp
iːt	it	eːt		aːt	at	oːt		uːt	ut	ɯːt	ɯt
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk

韵母说明：

(1) eːk、oːŋ、oːt、oːk 各韵，元音与韵尾之间有一个过渡音[ɐ]。

(2) uːŋ、uːk 两韵元音与韵尾之间有一个过渡音[ə]。

(3) ɯŋ、ɯk 韵中的 ɯ 近似[ə]。

韵母例词

i	tsi^{1} 车	iːu	miːu^{6} 庙	iu	θiu^{5} 凿子	iːm	tsiːm^{5} 占
im	ʔȵim^{5} 饱	iːn	piːn^{5} 变	in	lin^{4} 舌头	iːŋ	tsiːŋ^{4} 养
iŋ	hiŋ^{1} 姜	iːp	tsiːp^{9} 接	ip	dip^{7} 生(肉)	iːt	tiːt^{9} 铁
it	pit^{7} 鸭子	iːk	ʔjiːk^{9} 饿	ik	θik^{7} 锡	e	te^{1} 他
ei	mei^{2} 有	eːu	jeːu^{3} 牙齿	eːm	reːm^{3} 热	eːn	jeːn^{3} 黄色
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eŋ	teŋ^{2}(屋)顶	eːp	neːp^{9} 夹(菜)	eːt	peːt^{9} 八
eːk	weːk^{10} 划	ek	θek^{7} 色	a	ha^{2} 茅草	aːi	praːi^{3} 走
ai	krai^{1} 远	aːu	raːu^{5} 耙	au	tau^{3} 来	aɯ	baɯ^{4} 媳妇
aːm	θaːm^{1} 三	am	ham^{2} 苦	aːn	haːn^{2} 扁担	an	tan^{3} 穿
aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	daŋ^{1} 鼻子	aːp	raːp^{9} 挑	ap	dap^{7} 熄
aːt	daːt^{9} 蜇	at	tsat^{7} 七	aːk	taːk^{9} 晒	ak	nak^{7} 重
o	ro^{4} 知道	oːi	toːi^{5} 对	ou	mou^{1} 猪	oːm	proːm^{1} 瘦
oːn	koːn^{6} 岸(水)	oːŋ	roːŋ^{6} 亮	oŋ	loŋ^{4} 箱子	oːp	koːp^{9} 捧
oːt	toːt^{9} 脱	oːk	roːk^{10} 外	ok	lok^{8} 六	u	pu^{6} 衣服
uːi	θuːi^{2} 枕头	uːm	ruːm^{6} 禾蚱	um	hum^{2} 痒	uːn	θuːn^{1} 园子
un	wun^{2} 人	uːŋ	tsuːŋ 放下	uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uːp	θuːp^{9} 吸气
up	wa^{1}tup^{7} 蓓蕾	uːt	ʔuːt^{9} 擦	ut	put^{7} 肺	uːk	θuːk^{9} 包
uk	kuk^{7} 老虎	ɯ	tsɯ^{2} 黄牛	ɯːi	kɯːi^{6} 骑	ɯːn	dɯːn^{1} 月份
ɯn	kɯn^{1} 吃	ɯːŋ	rɯːŋ^{1} 尾巴	ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯːp	rɯːp^{9} 蚊帐
ɯp	krɯp^{7} 鳞	ɯːt	hɯːt^{9} 腰	ɯt	lɯt^{7} 卷纱筒	ɯːk	mɯːk^{9} 苦马菜
ɯk	lɯk^{8} 孩子	əɯ	θəɯ^{1} 书				

(二十二) 连山(小三江)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
调值	42	132	55	214	35	13	55	35	13	
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	na^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	jaːp^{9}	laːp^{8}	phat^{8}
	厚	田	脸	舅父	弓	河	肝	挑	腊	眼

声调说明:

(1) 受当地汉语影响,有些词头或虚词的调值为33调,本书记作0声调。如 a^{0}koŋ^{1}"祖父"、ku^{1}ke^{0}"我的"。

(2) 变调现象比较普遍,两个音节连读时,第一个音节往往读作21调。如:laːu^{1}li^{5}"星星"、jam^{4}jaːi^{2}"露水"、laːu^{1}和jam^{4}都读作21调。

(3) 第7调只出现短元音音节,第9调只出现长元音音节。

2. 声母

p	ph	m	f	w	pj	mj	
t	th	n	θ	l			
ts	tsh	ȵ	ɕ	j			
k	kh	ŋ			kj	khj	
ʔ			h		kw	khw	ŋw

声母说明:ts、tsh、ɕ 近似舌叶音。

声母例词

p	pa^{3} 伯母	pai^{1} 去	peːt^{9} 八	pau^{1} 螃蟹
ph	phat^{8} 眼睛	phat^{7} 骗	phaːu^{5} 炮	phuk^{8} 柚子
m	ma^{4} 马	mai^{1} 线	mai^{4} 妻子	mat^{8} 蚂蚁
f	fai^{4} 树	fi^{2} 火	fun^{2} 柴	fuŋ^{2} 手
w	wa^{1} 花	waːi^{5} 棉花	wai^{5} 快	waːu^{3} 喊叫
t	tai^{3} 哭	taːi^{2} 桌子	tiːm^{3} 点	taːk^{9} 山蚂蟥

th	thak^{8} 公的	thaːt^{9} 搓(绳子)	theːu^{2} 跑	thiŋ^{5} 听
n	naːm^{6} 泥土	naːn^{2} 久	nau^{2} 告诉	naːu^{4} 山
θ	θa^{3} 锁头	θai^{1} 西	θai^{3} 肠子	θœ^{1} 书
l	la^{3} 下面	la^{5} 骂	laːi^{1} 多	li^{1} 好
ts	tsa^{2} 茶	tsaːu^{5} 灶	tsœ^{2} 黄牛	tsyːn^{5} 寸
tsh	tshak^{8} 贼	tshaːu^{3} 炒	tshoːi^{6} 修理	tshyːŋ^{6} 壮(话)
ȵ	ȵaːi^{3} 嚼	ȵi^{6} 二	ȵuŋ^{2} 蚊子	
ɕ	ɕaːi^{4} 舔	ɕaːt^{9} 刷子	ɕim^{5} 寻找	ɕyːn^{2} 船
j	ja^{1} 找	jip^{8}(马)蹄	jo^{6} 漏(雨)	jok^{8} 鸟
k	ka^{1} 腿	kau^{1} 角	kaːŋ^{3} 讲	kik^{7} 懒
kh	khaŋ^{5} 凶狠	khiːm^{2} 拔(草)	khœt^{8}(粥)稠	
ŋ	ŋa^{4} 瓦	ŋaːi^{2} 饭	ŋaːu^{2} 摇	ŋaːt^{8} 种子芽
ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	ʔoːk^{9} 出	ʔuːm^{3} 抱(小孩)	ʔyːn^{5} 埋怨
h	ha^{2} 茅草	ha^{3} 五	heːu^{3} 牙齿	hyːŋ^{1} 尾巴
pj	pja^{1} 鱼	pjaːi^{3} 走	pjak^{7} 菜	pjoːm^{1} 瘦
mj	mjaːi^{2} 口水			
kj	kja^{3} 等待	kjai^{5} 蛋	kjau^{3} 头	kjœi^{1} 犁
khj	khja^{4} 刀	khjau^{2} 晚饭	khjok^{8} 浊(水)	
kw	kwa^{5} 过	kwaːŋ^{5} 宽	kwi^{6} 衣柜	
khw	khwe^{3} 跛	khwan^{2} 割(稻)	khwi^{6}wi^{6} 脆	
ŋw	ŋwi^{6}(果)核			

3. 韵母

a		i		e		œ		o		u			y
aːi	ai						œi	oːi		uːi	ui	əːi	
aːu	au	iːu		eːu					ou				
aːm	am	iːm	im	eːm	em			oːm		uːm	um		
aːn	an	iːn	in	eːn	en	œːn	œn			uːn	un	ən	yːn

a:ŋ	aŋ		iŋ	e:ŋ				o:ŋ	oŋ				y:ŋ
a:p	ap	i:p	ip	e:p				o:p			up		
a:t	at	i:t	it	e:t	et	œ:t	œt			u:t	ut	ət	y:t
a:k	ak		ik	e:k				o:k	ok		uk	ək	y:k

韵母说明：

(1) e、o 的实际读音为[ɛ]、[ɔ]。

(2) iŋ 的实际读音为[ɪŋ]。

韵母例词

a	ʔa^{3} 哑巴	ha^{2} 茅草	ta^{6} 河	ka^{1} 腿
a:i	ʔa:i^{1} 大颈病	pa:i^{5}(猪)肉	ŋa:i^{2} 饭	wa:i^{2} 水牛
ai	pai^{1} 去	tai^{3} 哭	mai^{1} 线	θai^{3} 肠子
a:u	ha:u^{1} 白色	ma:u^{6} 帽子	na:u^{4} 山	ŋa:u^{2} 摇
au	ʔau^{1} 要	lau^{3} 酒	kau^{1} 角	kjau^{3} 近
a:m	na:m^{2} 南	na:m^{6} 泥土	ja:m^{1} 抬	ŋa:m^{3} 山洞
am	ʔam^{5} 背(孩子)	tam^{5} 矮	lam^{1} 种(树)	ham^{2} 苦
a:n	ma:n^{6} 辣	la:n^{1} 孙子	ja:n^{2} 家	ha:n^{5} 鹅
an	man^{2} 红薯	wan^{2} 天；日	tan^{3} 穿	jan^{1} 见
a:ŋ	ta:ŋ^{6} 蛇	la:ŋ^{1} 身体	ja:ŋ^{2} 竹笋	kwa:ŋ^{5} 宽
aŋ	paŋ^{2} 布	waŋ^{1} 稗子	naŋ^{6} 坐	laŋ^{1} 鼻子
a:p	la:p^{8} 腊	ja:p^{9} 担(水)	ɲa:p^{9} 粗(粗糙)	
ap	tap^{7} 肝	kap^{7} 田鸡	kjap^{7} 斗笠	lap^{7} 闭(眼)
a:t	pa:t^{9} 盆	ma:t^{8} 袜子	ŋa:t^{8} 种子芽	sa:t^{9} 撒(种)
at	phat^{7} 骗	mat^{8} 蚂蚁	hat^{7} 早晨	jat^{8} 剪(布)
a:k	pa:k^{9} 嘴	ta:k^{9} 山蚂蟥	tsa:k^{8} 绳子	ha:k^{8} 学
ak	pak^{7} 北	fak^{8} 孵	tak^{7} 舀(水)	lak^{8}(水)深
i	mi^{2} 有	li^{1} 好	ɲi^{6} 二	ni^{3} 这
i:u	li:u^{2} 嫂子	ki:u^{2} 桥	hi:u^{1} 笑	ʔi:u^{1} 腰

iu	piu^{2} 浮萍	liu^{1} 流	θiu^{2}(粥)稀	jiu^{2} 游泳
iːm	liːm^{2} 镰刀	kiːm^{2} 钳子	khiːm^{2} 拔	ʔiːm^{1} 阉(鸡)
im	tsim^{1} 针	ɕim^{5} 寻找	jim^{1} 满	ʔim^{5} 饱
iːn	piːn^{1}θiːn^{5} 辫子	tsiːn^{6} 顽皮	ʔiːn^{1} 烟	hiːn^{1} 牵(牛)
in	lin^{6} 穿山甲	jin^{1} 石头	jin^{5} 印	
iŋ	piŋ^{1} 蚂蟥	niŋ^{5} 小	jiŋ^{2} 午饭	ŋiŋ^{2} 射击
iːp	hiːp^{9} 蚊帐	ʔiːp^{9} 腌		
ip	ȵip^{8} 缝	ɕip^{8} 十	jip^{8}(马)蹄;指甲	kip^{7} 摘(果)
iːt	piːt^{9} 鳖	thiːt^{9} 铁	kiːt^{9} 凝结	θiːt^{9} 节日
it	jit^{7} 一	lik^{8}jit^{7} 葡萄		
ik	lik^{7} 捞	tsik^{7} 尺子	kik^{7} 懒	θik^{7} 裂开
e	te^{1} 他	le^{6} 挑选	ke^{5} 老	θe^{3} 写
eːu	meːu^{5} 猫	feːu^{6}(水)浅	keːu^{2} 剪刀	heːu^{1} 青色
eːm	teːm^{4} 席子	teːm^{6} 垫	neːm^{1} 跟	jeːm^{5} 吼叫
em	ȵem^{2} 钓(鱼)			
eːn	keːn^{1} 臂	keːn^{3} 挑选	ʔeːn^{5} 燕子	heːn^{2} 旁边
en	ten^{1} 脚	ten^{3} 短	nen^{2} 睡	
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	pjeːŋ^{1} 瓜	meːŋ^{5} 缺(唇)	jeːŋ^{2} 力气
eːp	teːp^{9} 被子	jeːp^{9} 谷壳	heːp^{8} 狭窄	
eːt	peːt^{9} 八	weːt^{9} 挖	keːt^{9} 痛	
et	pet^{7} 鸭子	khja^{4}met^{8} 尖刀	let^{7} 阳光	
eːk	meːk^{9} 掰	teːk^{9} 裂开	ʔeːk^{9} 轭	heːk^{9} 客人
œ	θœ^{1} 书	tsœ^{2} 黄牛	ȵœ^{3} 草	jœ^{2} 耳朵
œi	nœi^{1} 雪	lœi^{1} 梯子	kjœi^{1} 犁	
œːn	lœːn^{1} 月亮	wan^{2}lœːn^{2} 昨天	lœːn^{3} 钻(洞)	
œn	lœn^{3} 咽	lœn^{4} 舌头	θœn^{1} 浇(菜)	jœn^{1} 路

œːt	tœːt^{9} 剁	lœːt^{8} 血	khœːt^{8} 扛	
œt	jœt^{7} 菌类	kjœt^{7} 冷(水)		
o	po^{5} 泉水	mo^{5} 新	to^{4} 围裙	θo^{6} 直
oːi	θoːi^{3} 耳环	joːi^{1} 梳子	ʔoːi^{3} 甘蔗	hoːi^{1} 开
ou	θœ^{6}jou^{2} 自由	paŋ^{6}jou^{6} 朋友		
oːm	pjoːm^{1} 瘦	noːm^{3} 嫩	loːm^{1} 看	joːm^{6} 老鹰
oːn	wan^{2}poːn^{2} 前天	noːn^{1} 虫子	θoːn^{1} 教(书)	koːn^{5} 先
oːŋ	tsoːŋ^{6} 洞	joːŋ^{6} 光亮	kjoːŋ^{1} 鼓	
oŋ	toŋ^{6} 平原	θoŋ^{2} 站立	loŋ^{3} 簸箕	loŋ^{4} 箱子
oːp	poːp^{9} 水泡	moːp^{8}(刀)钝	koːp^{9} 捂(嘴巴)	
oːk	toːk^{8} 读	loːk^{9} 骨头	joːk^{8} 外	ʔoːk^{9} 出
ok	fok^{8} 肿	tok^{7} 落	lok^{8} 六	jok^{8} 鸟
u	mu^{1} 猪	lu^{3} 哥哥	ŋu^{4} 五	ʔu^{5} 脏
uːi	puːi^{2} 赔偿	θuːi^{2} 枕头	θuːi^{5} 洗	tsuːi^{1} 追
ui	pui^{1} 年	θui^{1} 蓑衣	jui^{5} 锥栗(小种的栗子)	
uːm	ȵuːm^{4} 染(布)			
um	lum^{2} 忘记	jum^{1} 碓臼	jum^{2} 风	ʔum^{3} 抱(小孩)
uːn	θuːn^{1} 园子	θuːn^{5} 算	luːn^{1} 圆的	kuːn^{5} 罐子
un	pun^{1} 毛	pun^{2} 张(一张桌子)	fun^{2} 柴	wun^{2} 人
uŋ	fuŋ^{2} 手	tuŋ^{4} 肚子	nuŋ^{4} 弟弟	ȵuŋ^{2} 蚊子
up	thup^{8} 砸(核桃)			
uːt	phuːt^{8} 泼(水)	fuːt^{8} 翅膀	tuːt^{9} 脱(衣)	
ut	put^{7} 肺	mut^{7} 撕(纸)	kut^{7} 蕨草	
uk	luk^{7}(木)朽	tuk^{7} 竹子	kjuk^{7} 掷	ʔuk^{7} 脑髓
əːi	lik^{8}kəːi^{2} 女婿			
ən	lən^{6} 告诉	kən^{1} 吃	hən^{2} 深夜	hən^{3} 上(来)

əŋ	təŋ^{4} 拐杖			
ət	po:ŋ^{5}pət^{7} 屎壳郎	mət^{7} 霉	lik^{8}tshət^{8} 慈菇	
y	tsy^{3} 主(人)	ɕy^{5} 竖	tshy^{1} 吐(口水)	
y:n	tsy:n^{5} 旋转	tshy:n^{5} 寸	ɕy:n^{2} 船	kam^{1}ky:n^{2} 拳头
y:ŋ	my:ŋ^{1} 水沟	ty:ŋ^{2} 糖	tsy:ŋ^{5} 放(牛)	hy:ŋ^{1} 尾巴
y:t	ȵy:t^{8} 月份	khy:t^{9} 揭(盖子)		
y:k	py:k^{9} 芋头	ly:k^{8} 溪	θy:k^{9} 包	ʔy:k^{8} 呕吐

（二十三）钦州（那河乡）音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10	10'
调值	33	22	55	33	31	31	31	55	33	22	31
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	na^{5}	ta^{6}	tap^{7}	tɕyp^{9}	mat^{8}	lip^{10}	la:k$^{10'}$
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	吻	袜子	指甲	根
							thi:p^{7}	ma:k^{9}	ŋe:k^{8}		
							贴	果子	弱		

声调说明：

(1) 第4调的调值与第1调的调值高低相同，但第4调的音节带浊送气 ɦ；第10'调的调值与第7调的调值高低相同，但10'调的音节带浊送气 ɦ。第6的音节也带浊送气 ɦ。这种浊送气成分贯串整个音节。

(2) 第5调的音节末尾带喉塞音。

(3) 第10调只出现短元音韵；第10'调只出现长元音韵。

(4) 第8调的字多为汉语借词。

2. 声母

p	ph	m	f	w
t	th	n	ɬ	l

tɕ	tɕh	ȵ	ɕ	j		
k	kh	ŋ			kw	khw
ʔ			h			

声母说明：

（1）其他方言、土语的浊塞音 ʔb、ʔd，钦州读作鼻音 m、n，pj、mj、kj 读作 p、m、k。

（2）tɕh、khw 只出现在汉语借词中。

声母例词

p	pui¹ 年	ph	phui² 肥	m	ma¹ 狗	f	fui² 火
w	waːi² 水牛	t	toːŋ² 铜	th	thin¹ 看见	n	nui¹ 好
ɬ	ɬui⁵ 四	l	laːi¹ 多	tɕ	tɕit⁷ 七	tɕh	tɕhui² 锤
ȵ	ȵuŋ² 蚊子	ɕ	ɕak⁸ 偷	j	jap⁷ 眨眼	k	kau⁵ 旧
kh	khy² 茄子	ŋ	ŋan² 银	ʔ	ʔai¹ 咳嗽	h	ha³ 五
kw	kwa¹ 瓜	khw	khwan² 裙子				

3. 韵母

i		e		a		o		u		y		
				aːi	ai	oːi		uːi	ui			
iːu		eːu		aːu	au		ou					
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm			um	yːm		
iːn	in	eːn		aːn	an	oːn		uːn	un	yːn	yn	
iːŋ		eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ		uːŋ	uŋ	yːŋ		
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp			up	yːp	yp	
iːt	it	eːt		aːt	at	oːt		uːt	ut	yːt	yt	
iːk	ik	eːk	ek	aːk	ak	oːk		uːk	uk	yːk		

韵母说明：

（1）以长 y 为主要元音的促声韵，y 的读音近似[ø]。

（2）ou 比其他的 oː 韵都短。

韵母例词

i	ɕi^{1} 车	iːu	miːu^{6} 庙	iːm	liːm^{2} 镰刀	im	ʔim^{5} 饱
iːn	tiːn^{2} 黄蜂	in	min^{1} 飞	iːŋ	kiːŋ^{1} 姜	iːp	thiːp^{7} 贴
ip	nip^{7} 生(肉)	iːt	kiːt^{7} 结	it	pit^{7} 鸭子	iːk	kiːk^{9}(山)脚
ik	lik^{10}孩子	e	ke^{5} 老	eːu	meːu^{2} 猫	eːm	keːm^{3} 减
eːn	peːn^{3} 板	eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eŋ	peŋ^{6} 病	eːp	keːp^{7} 谷壳
eːt	peːt^{7} 八	eːk	heːk^{7} 客	ek	ɬek^{7} 锡	a	ha^{1} 腿
aːi	phaːi^{3} 走	ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕	au	hau^{1} 膝
aːm	tɕaːm^{1} 问	am	tam^{5} 矮	aːn	haːn^{2} 扁担	an	man^{2} 虱子
aːŋ	naːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 鼻子	aːp	thaːp^{7} 挑	ap	nap^{7} 熄灭
aːt	kaːt^{7} 芥菜	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	thaːk^{7} 晒	ak	nak^{7} 重
o	mo^{5} 泉	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	ou	mou^{1} 猪	oːm	phoːm^{1} 瘦
oːn	-poːn^{2} 前天	oːŋ	phoːŋ^{1} 补(衣)	oːp	koːp^{7} 捧	oːt	thoːt^{7} 脱(衣)
oːk	loːk$^{10'}$外	u	lu^{2} 船	uːi	muːi^{1} 熊	ui	mui^{4} 树
um	lum^{2} 风	uːn	ɬuːn^{5} 算	un	ʔun^{5} 软	uːŋ	ɕuːŋ^{4} 养
uŋ	tuŋ^{4} 肚子	up	kup^{7} 青蛙	uːt	ŋuːt$^{10'}$月份	ut	put^{7} 肺
uːk	luːk$^{10'}$呕吐	uk	kuk^{10}做	y	ly^{2} 耳朵	yːm	lyːm^{6} 禾蚱
yːn	ɬyːn^{1} 园子	yn	nyn^{2} 睡	yːŋ	thyːŋ^{1} 尾巴	yːp	lyːp$^{10'}$摸
yp	tɕyp^{9} 吻	yːt	lyːt$^{10'}$血	yt	thyt^{7} 屁	yːk	phyːk^{9} 芋头

（二十四）邕南（下楞乡）音系

1. 声调

调类	1	1'	2	3	4	5	6
调值	55	33	31	35	11	13	53
例字	na^{1}	na$^{1'}$	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	kwa^{5}	ta^{6}
	厚	背带	田	脸	马	过	河

调类	7	9	9'	8	10	10'
调值	55	13	35	33	53	11
例字	tap^{7}	$pa:k^{9}$	$fa:t^{9'}$	nok^{8}	$ta:k^{10}$	$ma:t^{10'}$
	肝	嘴	发	鸟	量度	袜子

声调说明：

(1) 送气声母 ph、th、kh 及其构成的复辅音和 h、hl 以及喉塞音声母 ʔ 和由 *ʔb、*ʔd、*ʔj、*ʔw 变来的 m、n、j、w 声母词，其声调由第 1 调分化出一个第 1'调，故下楞话舒声共有 7 个调。又在同样声母条件下，第 3 调也变为第 5 调，第 5 调变第 6 调，第 9 调变第 10 调。

(2) 由于元音长短不同，促声调分为 7、9、8、10 四个调，7、8 为短元音音调，9、10 为长元音调。长元音韵的声调又各自分化出一个 9'调和 10'调。所以促声韵共有六个声调，它们分别和舒声调中的六个调值相同。(9'调和 10'一般只出现汉语借词，其中 10'调字是汉语古次浊声母字)

(3)跟龙州话一样，第 4 调的音节后面，都有一个喉塞音-ʔ，这个-ʔ 不是韵尾，而是第 4 调的特征，实际上应标作 $maiʔ^{11}$"树木"，$namʔ^{11}$"水"，$na:mʔ^{11}$"腹部"。受 ʔ 的影响，第 4 调的音节都比较短，但韵母元音还是有长、短的区别。

2. 声母

p	ph	m	f	w	pl	phl	ml			
t	th	n	ɬ	l						
ts	tsh			j						
k	kh	ŋ			kl	khl			kw	khw
ʔ			h	hl						

声母说明：

(1) ts、tsh 的音值接近舌叶音[tʃ]、[tʃh]。

(2) k、kh 、ŋ 的部位都略靠后。

(3) w 是较松的唇齿音，而 kw、khw 中的圆唇成分是真正的双唇音。

(4) 其他地方的 ʔb、ʔd、ʔj、ʔw 声母，在下楞话中分别并入 m、n、j、w。

(5) hl 与北部方言的 r 声类的一部份词对应。

(6) 在上、中楞片，pl、phl、ml、kl、khl、hl 分别读作 pj、phj、mj、kj、khj、hj。在下楞片青年口语中的复辅音已基本消失，其中的 hl 变成 l，其余复辅音则变为相应的单辅音，kw、khw 也变成了 k、kh。

声母例词

p	pei^{1} 年	pau^{1} 螃蟹	paːu^{6} 刨子	pai^{2} 疮
ph	phən$^{1'}$ 雨	phi^{5} 云	pha$^{1'}$ 盖子	phi$^{1'}$ 耙
m	ma^{1} 狗	mo^{6} 泉	mai$^{1'}$ 叶子	mei^{2} 手
f	fei^{2} 火	fuŋ^{4} 稻草	fan^{2} 牙齿	fou^{3} 斧
w	waŋ^{2} 潭	waːi^{2} 水牛	wa^{1} 花	wən^{2} 魂
t	təm^{4} 淹	tam^{2} 池塘	to^{5} 马蜂	tuŋ^{4} 肚子
th	thaːk^{10} 晒	tham^{5} 砍	thən$^{1'}$ 石头	tho^{6} 兔子
n	nuk^{7} 腐朽	naːi^{2} 露水	nai$^{1'}$ 里面	noːn^{1} 虫
ɬ	ɬai^{1} 螺蛳	ɬaːu^{3} 嫂	ɬai^{1}fou^{6} 师傅	ɬiːn^{1} 园子
l	la^{3} 下面	lai^{1} 鳝鱼	lən^{4} 舌头	liːt^{10} 血
ts	tsiːt$^{9'}$ 节日	tseːu^{3} 爪子	tsaːm^{2} 蓝靛(草)	lik^{8}tsa^{4} 孤儿
tsh	tshak^{8} 贼	tshi$^{1'}$ 车	tshaːt^{10} 刷子	tshat^{7} 油漆
j	jiːu^{6} 鹞	jən^{2} 筋	jou^{6} 尿	jau^{5} 皱纹
k	kaːŋ^{1} 钢	kai^{5} 鸡	keːn^{1} 臂	keːŋ^{2} 三脚架
kh	khaːm^{5} 镶(牙)		khoːŋ$^{1'}$ 抬	khat^{7} 段(木头)
ŋ	ŋi^{3} 草	ŋa^{2} 芝麻	ŋau^{4} 莲藕	ŋeːn^{2} 碾

ʔ	ʔaːi$^{1'}$嚷子	ʔei^{5} 椅子	ʔuk^{7} 脑髓	ʔak^{7} 胸
h	ham^{6} 晚上	haːn^{6} 鹅	hau$^{1'}$藤	ho^{2} 颈
pl	pla^{1} 鱼	pliŋ^{1} 蚂蟥	pla^{2} 抓(脸)	pluːŋ^{3} 揭开
phl	phla$^{1'}$石山	phlak^{7} 菜	phluːk^{10}芋头	phlaːk^{10}额头
ml	mleːp^{10}打闪	mlaːi^{2} 口水	mlan^{2} 虱子	mlei$^{1'}$胆
kl	kliŋ^{3} 滚	kləp^{7} 鳞	kloːi^{3} 芭蕉	kla^{3} 秧
khl	khluk^{7} 白蚁	khle^{5} 青蛙		
hl	hləm^{2} 风	hlei^{5} 溪	hlən^{2} 鸡冠	hlat^{7} 菌子
kw	kwei^{1} 乌龟	kwa^{1} 瓜	wei^{2}kwən^{2} 围裙	kwei^{6} 柜子
khw	khwiːn^{6} 劝	khweːŋ^{5} 丢掉		

3. 韵母

i		e		a		o		u		ə	
			ei	aːi	ai	oːi		uːi		əːi	
iːu		eːu		aːu	au		ou				
iːm	im	eːm		aːm	am	oːm				əːm	əm
iːn		eːn		aːn	an	oːn	on	uːn	un		ən
	iŋ	eːŋ		aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	uːŋ	uŋ	əːŋ	əŋ
iːp	ip	eːp		aːp	ap	oːp					əp
iːt		eːt		aːt	at	oːt	ot	uːt	ut		ət
	ik	eːk		aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	əːk	ək

韵母说明:

(1) 长 i 是国际音标的[i],短 i 比[ɪ]还要开些,在-n、-t 前有些词已变成[ə]。

(2) e 的舌位较低,相当于国际音标的[ɛ];除 ei 韵中的 e 较短外,其余各韵的 e 都是长的。

(3) 长 u 是[u],短 u 较开且偏央,在-m、-p 前有些词变作[ə]。

(4) 长 o 舌位较低,相当于国际音标的[ɔ]。

(5) 长 ə 相当于[ə]，短 ə 的舌位稍高。

(6) 下楞壮话长、短元音音长的差别较显著，长、短元音和韵尾之间都没有过渡音。

(7) 长元音韵尾-i、-u 较开、较松。

韵母例词

i	ʔi$^{1'}$ 医	li^{1} 剩下	ŋi^{2} 蛇	tsi^{2} 黄牛
iːu	ʔiːu$^{1'}$ 妖	liːu^{1} 柴	kiːu^{2} 桥	hliːu$^{1'}$ 笑
iːm	ʔiːm^{6} 厌	liːm^{2} 镰刀	tiːm^{2} 甜	ʔiːm$^{1'}$ 阉
im	ʔim^{6} 饱	kim^{1} 金	thim$^{1'}$ 满	tsim^{1} 针
iːn	ʔiːn$^{1'}$ 烟草	hliːn^{2} 爬行	piːn^{1} 鞭	wiːn^{6} 愿
iŋ	ʔiŋ$^{1'}$ 英(雄)	tsiŋ^{1} 牵(牛)	piŋ^{1} 兵	miŋ^{6} 命
iːp	ʔiːp^{10} 腌	liːp$^{10'}$ 打猎	kiːp$^{9'}$ 韧	tsiːp^{7} 折叠
ip	nip^{7} 生(肉)	tship^{8} 十	jip^{8} 缝	tip^{7} 瓣
iːt	ʔiːt^{10} 伸(长)	fiːt^{10} 翅膀	hliːt^{10} 臭虫	khwiːt^{9} 缺
ik	ʔik^{7} 利益	lik^{8} 孩子	klik^{7} 懒惰	tik^{8} 是
e	pe^{5} 背(东西)	le^{5} 木制饭板	ke^{3} 解开	tshe$^{1'}$ 推
ei	pei^{1} 年	nei$^{1'}$ 好	thei^{2} 着(火)	hlei^{6} 旱地
eːu	ʔeːu$^{1'}$ 叫	leːu^{4} 完	neːu^{1} 奶	teːu^{2} 逃
eːm	neːm^{2} 贴	teːm^{3} 点(灯)	hleːm^{2} 刀	keːm^{2} 钳子
eːn	ʔeːn^{5} 挺(胸)	pleːn^{2} 爬(树)	teːn^{2} 填	tseːn^{4} 木刺
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	ɬeːŋ^{3} 想	hleːŋ^{2} 力量	theːŋ$^{1'}$ 黄瓜
eːp	ʔeːp^{9} 逼迫	ɬeːp^{9} 钓钩	kleːp^{9} 谷壳	teːp^{10} 碟子
eːt	peːt^{9} 八	ɬeːt^{9} 完结	meːt^{9} 末尾	kweːt^{9} 刮
eːk	ʔeːk^{10} 牛轭	theːk^{10} 破裂	hleːk^{10} (炒)锅	heːk^{9} 客人
a	ʔa^{5} 张开	la^{4} 找	ma^{4} 马	ta^{6} 河
aːi	ʔaːi$^{1'}$ 嗉子	haːi^{6} 害	hlaːi^{6} 一块(田)	taːi^{6} 一代(人)

ai	ʔai$^{1'}$咳嗽	hai^{6}给	hlai^{6}蛋	tai^{6}口袋
aːu	ʔaːu^{3}祖母	laːu^{1}怕	taːu^{6}道士	ɬaːu^{2}洗涮
au	ʔau$^{1'}$要	lau^{1}削(木头)	ɬau^{2}粉刺	tau^{6}草木灰
aːm	tsaːm^{1}问	ɬaːm^{1}三	hlaːm$^{1'}$贪得无厌	haːm^{2}含
am	ʔam$^{1'}$闷热	hlam$^{1'}$焦糊	ɬam^{1}心	ham^{2}苦
aːn	ʔaːn$^{1'}$安,鞍	laːn^{2}栏	haːn$^{1'}$答应	maːn^{2}蛮
an	ʔan$^{1'}$个	lan^{2}搓(绳)	pan^{2}成	man^{2}白薯
aːŋ	ʔaːŋ^{6}高兴	ɬaːŋ^{1}高	taːŋ^{2}糖	taːŋ^{1}当(兵)
aŋ	ʔaŋ$^{1'}$(火)炽热	ɬaŋ^{1}罾	taŋ^{2}长久	taŋ^{1}灯
aːp	haːp^{10}盒子	laːp$^{10'}$腊	thaːp^{9}塔	kaːp$^{9'}$联合
ap	hap^{8}咬	lap^{7}黑暗	kap^{8}捉	tap^{7}肝
aːt	paːt^{9}盆	thaːt^{9}擦破皮	naːt^{10}热(水)	maːt^{10}一次
at	hat^{7}早上	that^{7}跑	mat^{8}颗粒	nat^{7}疲倦
aːk	ʔaːk^{9}恶	taːk^{10}量度	maːk^{10}一把(刀)	naːk^{10}水獭
ak	ʔak^{7}胸	tak^{7}舀	mak^8(用棍)打	nak^{8}往下按
o	ko^{1}哥	ho^{2}脖子	tso^{6}名字	ɬo^{6}直
oːi	ʔoːi^{5}甘蔗	hloːi$^{1'}$梳子	noːi^{4}少	kloːi^{1}大竹筐
ou	kou$^{1'}$我	nou^{1}老鼠	lou^{6}涂抹	hlou^{2}搀扶
oːm	toːm^{1}气泡	noːm^{3}嫩	ploːm$^{1'}$瘦	hoːm^{6}磨损
oːn	tsoːn^{6}露出	hoːn^{2}松动	koːn^{6}舀(水)	poːn^{3}一本(书)
on	ʔon$^{1'}$荆棘	hon^{4}打	tson^2(说)话	mon^{2}一元(钱)
oːŋ	toːŋ^{4}招呼	phoːŋ$^{1'}$补(衣)	hloːŋ^{6}亮光	tsoːŋ^{6}洞
oŋ	loŋ^{2}下(山)	toŋ^{5}混浊	hoŋ^{2}红	toŋ^{2}铜
oːp	koːp^{9}捧	moːp^{10}牛口罩	hoːp^{10}(伤口)愈合	hloːp$^{9'}$(大口)喝
oːt	toːt^{10}凸	moːt^{10}米象	koːt^{9}围抱	tshoːt$^{9'}$末尾
ot	ʔot^{7}塞(进去)	mot^{8}蚂蚁	hot^{8}搅拌	thot^{7}屁

o:k	mo:k^{9} 雾	hlo:k^{10}外面	ko:k^{9} 角	to:k^{10}读
ok	mok^{7} 干涸	nok^{8} 鸟	tok^{7} 掉落	kok^{7} 根
u	pu^{6} 衣服	hlu^{2} 船	tu^{2} 一只(鸡)	klu^{1} 盐
u:i	mu:i^{2} 粥	hlu:i^{6} 蓑衣	nu:i$^{1'}$空的	ku:i^{2} 弯曲的
u:n	ku:n^{3} 管	mu:n^{2} 瞒	tu:n^{2} 团	pu:n^{2} 盆
un	ʔun^{6} 软	hun^{2} 人	hun^{5} 上(山)	kun^{4} 驯善
u:ŋ	fu:ŋ^{1} 方	mu:ŋ^{2} 野芋头	ku:ŋ^{1} 喂(禽畜)	ku:ŋ^{5} 大虾
	tsu:ŋ^{1} 一种甘薯病虫害			
uŋ	fuŋ^{1} 丰(收)	muŋ^{2} 你	tsuŋ^{1} 中	kuŋ^{2} 穷
u:t	ʔu:t^{9}愚笨	pu:t^{10}拔	ku:t^{9}揭	
ut	ʔut^{7} 弯(竹子)	kut^{7} 蕨草	kut^{8} 稠	
u:k	ku:k^{10}做	thu:k^{10}油提子	nu:k^{10}传染	pu:k^{10}白
uk	ʔuk^{7} 脑髓	nuk^{7} 聋	kuk^{7} 老虎	thuk^{7} 竹子
ə	mə^{6} 烦闷	phə^{3} 对女人不尊敬的量词		ʔə^{2} 答应声
ə:i	mə:i$^{1'}$疑问语气词			
ə:m	lə:m^{1} 蟒蛇	lə:m^{4} 集拢	hlə:m^{6} 老鹰	
əm	ləm^{2} 忘记	təm^{2} 湿	ʔəm^{5} 抱(小孩)	hləm^{2} 风
ən	lən^{2} 轮流	tən^{1} 脚	ʔən$^{1'}$痛	mən$^{1'}$飞
ə:ŋ	lə:ŋ$^{1'}$覃洛墟边的湖名		tai^{3} pə:ŋ^{3} pə:ŋ^{3} 大声地哭	
əŋ	ʔəŋ$^{1'}$ɬəŋ^{1}(不知)好歹		kəŋ^{6} 气愤	
əp	ʔəp^{7} 掩(门)	təp^{8} 捶打	tsəp^{7} 吻	ləp^{8} 抚摸
ət	nət^{7} 阳光	tət^{7}(用指)弹	hlət^{7} 疥疮	kət^{8} 愤愤不平
ə:k	ɬou^{4}ɬə:k^{10}疲惫不堪			
ək	ɬək^{7}ʔək^{7} 打嗝			

(二十五)隆安(小林乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	5'	6	7	9	9'	8	10
调值	34	22	55	33	35	21321	55	35	213	21	33	
例字	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	kai^{5}	na$^{5'}$	ta^{6}	tap^{7}	pa:k^{9}	tha:p$^{9'}$	kap^{8}	ma:t^{10}
	厚	田	脸	马	鸡	骂	河	肝	嘴	挑	捉	袜子
								tha:p^{7}			lɔ:k^{8}	
								塔			外	

声调说明:

(1) 第5'调(213调)是从第5调(35调)分化出来的,凡是ʔ(包括来源于带喉塞的)和送气音ph、th、kh以及hl、h声母的字均变读5'调;第7(短)调变第8调;第9调变为9'调。

(2) 促声调的第7调为短元音调,读长元音的属汉语借词调。

(3) 第9调(35调)为长元音调。

(4) 第9'调(213调)是第9调分化出来的,其分化条件与第5'调相同。

(5) 第8调(21调)包括长元音调和短元音调。

(6) 第10调为汉语次浊声母借词调。

2. 声母

p	ph	m	f	w	pl	phl	ml		
t	th	n	ɬ	l					
ts	tsh			j					
k	kh	ŋ			kl	khl	kj	kw	khw
ʔ			h		hl		hj		

声母说明:

(1) 其他土语的ʔb、ʔd、ʔj声母,隆安读作m、n、j。

(2) r声类隆安读hl。

(3) kj、hj只出现在汉语借词中。

声母例词

p	pɯi^{1} 年	ph	phɯ^{3} 云	m	ma^{1} 狗	f	fuːi^{2} 火
w	waːi^{2} 水牛	t	tin^{3} 短	th	thaːm^{1} 问	n	naŋ^{6} 坐
ɬ	ɬɯi^{5} 四	l	laːi^{1} 多	ts	tsau^{2} 晚饭	tsh	tshi^{1} 车
j	jɯ^{1} 药	k	kau^{5} 旧	kh	khaŋ^{5}(抵)抗	ŋ	ŋan^{2} 银
ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	h	ha^{5}五	pl	pla^{1} 鱼	phl	phla^{1} 山
ml	mloːi^{2} 弱	kl	kla^{3} 秧	khl	-khlaːu^{1} 蜘蛛	kj	kja^{5} 价(钱)
khw	khweːt^{7} 龟	khw	khweːt^{7} 跛	hl	hlau^{3} 头	hj	hjaːu^{3} 校(长)

3. 韵母

i		e		a		o		ɔ		u		ɯ	
ʅ				aːi	ai	oːi		ɔːi		uːi			ɯi
iːu		eːu		aːu	au		ou						
iːm	im	eːm	em	aːm	am	oːm	om	ɔːm		uːm	um	ɯːm	
iːn	in	eːn	en	aːn	an	oːn	on	ɔːn	ɔn	uːn	un	ɯːŋ	ɯŋ
iːp	ip	eːp	ep	aːp	ap		op	ɔːp					up
ɯp													
iːt	it	eːt	et	aːt	at	oːt		ɔːt		uːt		ɯːt	ɯt
	ik	eːk		aːk	ak	oːk		ɔːk	ɔk	uːk	uk	ɯːk	ɯk

韵母例词

i	tsi^{3} 乳房	iːu	kiːu^{2} 桥	iːm	liːm^{2} 镰刀	im	kim^{1} 金
iːn	piːn^{1} 鞭子	in	min^{1} 飞	iːŋ	kiːŋ^{2} 三脚灶	iŋ	pliŋ^{1} 蚂蟥
iːp	thiːp^{9} 贴	ip	lip^{8} 指甲	iːt	kiːt^{7} 结(冰)	it	pit^{7} 鸭子
ik	ɬik^{7} 锡	e	ke^{5} 老	eːu	keːu^{4} 嚼	eːm	keːm^{3} 减
em	kem^{5} 禁(止)	eːn	weːn^{3} 挂	en	ɬen^{2} 发抖	eːŋ	peːŋ^{2} 贵
eŋ	tseŋ^{6} 静	eːp	kleːp^{9} 谷壳	ep	klep^{7} 鳞	eːt	peːt^{9} 八
et	hlet^{8} 菌子	eːk	heːk^{7} 客人	a	ha^{1} 腿	aːi	thaːi^{1} 死
ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕	au	pau^{1} 螃蟹	aːm	tsaːm^{1} 问

am	tam^{5} 矮	aːn	maːn^{3} 村庄	an	pan^{5} 旋转	aːŋ	naːŋ^{1} 身体
aŋ	naŋ^{1} 皮	aːp	thaːp$^{9'}$ 挑	ap	nap^{8} 熄(灯)	aːt	naːt$^{9'}$ (蜂)蜇
at	mat^{7} 跳蚤	aːk	thaːk$^{9'}$ 晒	ak	ʔak^{7} 胸	o	ho^{2} 脖子
oːi	noːi^{4} 少	ou	tou^{1} 门	oːm	phloːm^{1} 瘦	om	tom^{1} 土
oːn	ɬoːn^{1} 教	on	ŋon^{2} 日子	oːŋ	tsoːŋ^{2} 桌子	oŋ	toŋ^{2} 铜
op	hop^{8} 掩(门)	oːt	thoːt^{9} 脱(帽)	oːk	hoːk^{8} 猪圈	ɔ	nɔ^{6} 肉
ɔːi	ʔɔːi^{3} 甘蔗	ɔːm	hlɔːm^{3} 蓝靛	ɔːn	kɔːn^{6} 舀水	ɔn	hɔn^{4} 打
ɔːŋ	hlɔːŋ^{6} 亮	ɔŋ	nɔŋ^{3} 簸箕	ɔːp	kɔːp^{9} 捧	ɔːt	jɔːt^{8} 树芽
ɔːk	mɔːk^{9} 雾	ɔk	tɔk^{7} 落	u	klu^{1} 盐	uːi	thuːi^{4} 碗
uːm	luːm^{6} 禾蚱	um	lum^{2} 风	uːn	ɬuːn^{1} 园子	un	kun^{2} 裙子
uːŋ	kuːŋ^{1} 喂(猪)	uŋ	huŋ^{1} 大	up	tsup^{7} 吻	uːt	ʔuːt^{9} 擦(桌子)
uːk	luːk^{8} 山谷	uk	muk^{8} 鼻涕	ɯ	tɯ^{6} 汗	ɯi	mɯi^{2} 手
ɯːm	ŋɯːm^{2} 岩洞	ɯːn	nɯːn^{1} 月份	ɯn	phɯn^{1} 雨	ɯːŋ	mɯːŋ^{1} 沟渠
ɯŋ	mɯŋ^{2} 你	ɯp	hlɯp^{8} 围	ɯːt	lɯːt^{8} 血	ɯt	pɯt^{7} 肺
ɯːk	phlɯːk^{9} 芋头	ɯk	mɯk^{8} 女人	ɿ	tsɿ^{6} 字		

(二十六) 扶绥中部(大塘乡)音系

1. 声调

调类	1	1'	2	3	5	6	7	9	8	10
调值	35	55	33	42	12	21	55	12	33	21
例字	na^{1} 厚	mi$^{1'}$ 不	na^{2} 田	na^{3} 脸	na^{5} 骂	ta^{6} 河	tap^{7} 肝	maːk^{9} 嘴	luk^{8} 深	luk^{10} 孩子 laːk^{10} 根

声调说明：

(1) 1'调只有很少例子，如 ti$^{1'}$"一些"、mi$^{1'}$"不"、te$^{1'}$"他"等。

(2) 其他地区的第 4 调，本乡归入第 3 调，音节末尾带喉塞音。

(3) 第 7、8 调为短元音调，第 9 调为长元音调。

(4) 轻声标"0"调。

(5) 第 6 调、第 10 调的音节往往带浊送气 ɦ。

2. 声母

p	ph	m	f	w		
t	th	n	ɬ	l		
ts	tsh		s	j		
k	kh	ŋ			kw	khw
ʔ			h			

声母说明：

(1) ts、tsh 在高元音 i、e 之前读作舌面前的 tɕ、tɕh。

(2) s 只用于汉语借词。

声母例词

p	pɯi¹ 年	ph	phɯ¹ 鳖	m	mɯi¹ 叶子	f	fɯi² 火
w	waːi² 水牛	t	tin³ 短	th	thai¹ 犁	n	nɯi¹ 好
ɬ	ɬɯi⁵ 四	l	laːi¹ 多	ts	tsit⁷ 七	tsh	tshɯi³ 买
s	sok⁷ 叔	j	jɯ¹ 药	k	kau⁵ 旧	kh	khɯ² 茄子
ŋ	ŋan² 银	ʔ	ʔai¹ 咳嗽	h	ha³ 五	kw	kwa¹ 瓜
khw	khwa² 右						

3. 韵母

i		e	a		o		u		ɯ		
			aːi	ai	oːi		uːi			ɯi	
iːu		eːu	aːu	au		ou					
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm		uːm	um		ɯm	
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn		uːn	un	ɯːn	ɯn	

iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ		uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ
iːp	ip	eːp	aːp	ap	oːp	op	uːp	up		
iːt	it	eːt	aːt	at	oːt	ot	uːt		ɯːt	ɯt
iːk	ik	eːk	aːk	ak	oːk	ok	uːk	uk	ɯːk	ɯk

韵母说明：

(1) e 在-u、-m、-n、-ŋ 之前部位较低，相当于[ɛ]，在-p、-t、-k 之前相当于[æ]。

(2) o 是较开的[ɔ]。

(3) 短 u 比长 u 开，在塞音韵尾之前读音近似[o]。

(4) ɯi 韵听起来略有圆唇意味，但口形不圆。

(5) ɯːn、ɯːŋ 两韵中的 ɯ 是很开的后高元音。

韵母例词

i	li^{2} 舔	iːu	miːu^{6} 庙	iːm	liːm^{2} 镰刀	im	ʔim^{5} 饱
iːn	piːn^{1} 鞭	in	kin^{1} 吃	iːŋ	jiːŋ^{1} 砧板	iŋ	hiŋ^{1} 姜
iːp	tsiːp^{9} 折叠	ip	nip^{7} 生(肉)	iːt	thiːt^{7} 铁	it	pit^{7} 鸭
iːk	kiːk^{9} 懒	ik	ɬɯk^{10}nik^{7} 小孩			e	me^{6} 母亲
eːu	meːu^{2} 猫	eːm	keːm^{3} 减	eːn	peːn^{3} 木板	eːŋ	peːŋ^{2} 贵
eːp	keːp^{9} 谷壳	eːt	peːt^{9} 八	eːk	heːk^{9} 客	a	ha^{1} 腿
aːi	haːi^{1} 卖	ai	kai^{5} 鸡	aːu	ɬaːu^{2} 洗(衣)	au	hau^{1} 藤
aːm	thaːm^{1} 问	am	tam^{5} 矮	aːn	haːn^{2} 扁担	an	man^{2} 虱子
aːŋ	naːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮	aːp	thaːp^{9} 挑担	ap	nap^{7} 熄(灯)
aːt	-kaːt^{9} 芥菜	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	naːk^{10}水獭	ak	nak^{7} 重
o	mo^{5} 泉	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	ou	mou^{1} 猪	oːm	phoːm^{1} 瘦
oːn	koːn^{6} 戽(水)	oːŋ	loːŋ^{6} 亮	oːp	koːp^{9} 捧	op	kop^{7} 青蛙
oːt	toːt^{9} 啄	ot	mot^{8} 蚂蚁	oːk	moːk^{9} 雾	ok	nok^{8} 鸟
u	tu^{6} 豆	uːi	tuːi^{3} 碗	uːm	muːm^{6} 胡子	um	ɬum^{3} 酸
uːn	ɬuːn^{1} 园子	un	ʔun^{5} 软	uːŋ	puːŋ^{2} 蓑衣	uŋ	tuŋ^{3} 肚子

u:p tsu:p^{9} 吻　up tup^{10} 打　u:t hu:t^{9} 挖　u:k ku:k^{7} 老虎

uk kuk^{10} 做　ɯ lɯ^{2} 耳朵　ɯi mɯi^{2} 手　ɯ:m lɯ:m^{2} 忘记

ɯ:n lɯ:n^{2} 房子　ɯn hɯn^{2} 人　ɯ:ŋ mɯ:ŋ^{1} 水沟　ɯŋ mɯŋ^{2} 你

ɯ:t lɯ:t^{10} 血　ɯt khɯt^{8} 稠　ɯ:k phɯ:k^{9} 芋头　ɯk lɯk^{10} 孩子

（二十七）上思（叫丁乡）音系

1. 声调

调类	1	2	3	3'	4	5	6	7	9	8	10
调值	44	22	13	55	31	35	31	44	35	22	31
例字	na^{1}	na^{2}	na^{3}	li$^{3'}$	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	tha:p^{9}	nok^{8}	sa:k^{10}
	厚	田	脸	（总）理	马	骂	河	肝	挑	鸟	绳子

声调说明：

（1）第4调的音节末尾带喉塞音。

（2）第3'调主要出现在汉语新借词中。

（3）促声调除第9调是明显的长元音外，其他各调往往要靠调值来区分元音的长短。

（4）语气词以及指示词读轻声，标"0"调，如 ne^{0}"这"。

（5）第6调、第10调的字，略带浊送气音 ɦ。

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f	w					
t	th	ʔd	n	ɬ	l	tj	thj	ɬj		
ts	tsh		ȵ	s	j					
k	kh		ŋ			kj	khj	kw	khw	ŋw
ʔ				h						

声母说明：

（1）ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) ts、tsh、s 在高元音 i、e 之前读作 tɕ、tɕh、ɕ。tsh 与 s 在固有词中有自由变读现象。

(3) 在固有词中，无腭化声母，tj、ghj、dj、kj、khj 是汉语新借词声母，老年人多读不带腭化的声母，如“跳(舞)”青年人读 thjaːu^{5}，老年人多读 thaːu^{5}。

声母例词

p	poːy^{1} 年	ph	phak^{2} 菜	b	boːy^{1} 叶子	m	ma^{1} 狗
f	foːy^{2} 火	w	waːi^{2} 水牛	t	tøːŋ^{2} 铜	th	thai^{1} 犁
d	doːy^{1} 好	n	naŋ^{6} 坐	ɬ	ɬoːy^{5} 四	l	laːi^{1} 多
ts	tsit^{7} 七	tsh	tshei^{1} 车	ȵ	ȵoːŋ^{2} 蚊子	s	soːy^{4} 买
j	jy^{1} 药	k	kau^{5} 旧	kh	khy^{2} 茄子	ŋ	ŋan^{2} 银
ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	h	ha^{3} 五	tj	tjaːu^{5} 调(查)	thj	thjaːu^{1} 挑(战)
ɬj	ɬjaːu^{1} 消(息)	kj	kja^{1} 加(减)	khj	khjaːu^{5}(学)校	kw	kwa^{1} 瓜
khw	khwiːn^{2} 拳头	ŋw	ŋwa^{4} 瓦				

3. 韵母

i				a		ø			u	y
		ei		aːi	ai	øːy		oːy	uːy	
iːu		eːu		aːu	au					
iːm		eːm	em	aːm	am	øm		om	uːm	
iːn		eːn	en	aːn	an	øːn		on	uːn	
iːŋ		eːŋ	eŋ	aːŋ	aŋ	øːŋ		oŋ	uːŋ	yːŋ
iːp	ip	eːp		aːp	ap		oːp	op	uːp	
iːt	it	eːt		aːt	at		oːt	ot	uːt	yːt
iːk	ik	eːk		aːk	ak		oːk	ok	uːk	yːk

韵母说明：

(1) 长元音 i、u、y 与韵尾之间没有过渡音。

(2) 带韵尾的短 e、o 舌位较低。

韵母例词

i　li^{2} 舔　　iːu　miːu^{6} 庙　　iːm　liːm^{2} 镰刀　　iːn　piːn^{1} 鞭子
iːŋ　hiːŋ^{1} 砧板　　iːp　niːp^{7} 夹(菜)　　ip　dip^{7} 生(肉)　　iːt　tsiːt^{7} 节日
it　wit^{7} 丢掉　　iːk　piːk^{7} 翅膀　　ik　lik^{7} 铁　　ei　mei^{6} 母亲
eːu　heːu^{1} 青　　eːm　keːm^{3} 减　　em　ʔem^{5} 饱　　eːn　peːn^{3} 木板
en　then^{1} 见　　eːŋ　peːŋ^{2} 贵　　eŋ　peŋ^{6} 病　　eːp　keːp^{9} 谷壳
eːt　peːt^{9} 八　　eːk　heːk^{9} 客　　a　ha^{1} 腿　　aːi　phaːi^{3} 走
ai　kai^{5} 鸡　　aːu　ɬaːu^{2} 洗(衣)　　au　mau^{1} 猪　　aːm　thaːm^{1} 问
am　tam^{5} 矮　　aːn　haːn^{2} 扁担　　an　han^{1}(鸡)啼　　aːŋ　daːŋ^{1} 身体
aŋ　daŋ^{1} 鼻子　　aːp　thaːp^{9} 挑　　ap　dap^{7} 熄火　　aːt　-kaːt^{9} 芥菜
at　mat^{7} 跳蚤　　aːk　thaːk^{9} 晒　　ak　nak^{7} 重　　ø　bø^{5} 泉
øːy　ʔøːy^{3} 甘蔗　　øːm　phøːm^{1} 瘦　　øːn　-pøːn^{2} 前日　　øːŋ　phøːŋ^{1} 补(衣)
oːy　soːy^{4} 买　　om　ɬom^{3} 酸　　on　jon^{1} 站　　oŋ　noŋ^{2} 下(山)
oːp　koːp^{9} 捧　　op　kop^{7} 青蛙　　oːt　thoːt^{9} 脱(衣)　　ot　mot^{8} 蚂蚁
oːk　noːk^{10} 外面　　ok　pok^{8} 柚子　　u　lu^{2} 船　　uːy　muːy^{1} 熊
uːm　muːm^{6} 胡子　　uːn　ɬuːn^{1} 园子　　uːŋ　luːŋ^{2} 龙　　uːp　tsuːp^{7} 吻
uːt　luːt^{8} 血　　uːk　kuːk^{7} 老虎　　y　ly^{2} 耳朵　　yːŋ　thyːŋ^{1} 尾巴
yːt　syːt^{8} 女阴　　yːk　phyːk^{7} 芋头

(二十八) 崇左(福鹿乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8
调值	33	11	24	32	55	31	55	33	31
例字	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	thaːp^{9}	laːk^{8}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	塔	根

声调说明：

(1) 第 2 调的调值末尾稍降，近似 21 调。

(2) 第 4 调带有喉塞音 ʔ。

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f	w	pj	phj	ʔbj	mj	
t	th	ʔd	n	ɬ	l	ɬj	lj			
ts			s							
			ȵ		j					
k	kh		ŋ			kj	khj	kw	khw	ŋw
ʔ				h		hj				

声母说明:

(1) ʔb、ʔd、ʔbj 分别略作 b、d、bj 。

(2) ts、s 在元音 i、e 之前读作舌面前的 tɕ、ɕ。

(3) ɬj、lj、hj 只出现在汉语借词中,例子很少。

声母例词

p	pəi^{1} 年	ph	phi^{3} 云	b	boy^{1} 叶子	m	ma^{1} 狗
f	fəi^{2} 火	w	waːi^{2} 水牛	t	tən^{3} 短	th	thai^{1} 犁
d	dəi^{1} 好	n	naŋ^{6} 坐	ɬ	ɬəi^{5} 四	l	laːi^{1} 多
ts	tsət^{7} 七	s	sək^{7} 尺	ȵ	ȵuŋ^{2} 蚊子	j	ji^{1} 药
k	kau^{5} 旧	kh	kha^{3} 杀	ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽
h	ha^{3} 五	pj	pja^{1} 鱼	phj	phjaːi^{3} 走	bj	bjoːk^{7} 花
mj	mjaːk^{8}(路)滑	ɬj	ɬjoːk^{9}(剥)削	lj	ljaːu^{3}(肥)料	kj	kjoːŋ^{1} 鼓
khj	khjoy^{3} 近	kw	kwaːk^{7} 锄头	khw	khwan^{2} 裙子	ŋw	ŋwa^{4} 瓦
hj	hjaːŋ^{1} 乡(长)						

3. 韵母

i	e	a		o		u	ɿ
		aːi	ai	oːi	oy	uːi	əi
iːu	eːu	aːu	au		ou		

iːm	eːm	aːm	am	oːm	uːm		əm
iːn	eːn	aːn	an	oːn	uːn	un	ən
iːŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	uːŋ	uŋ	əŋ
iːp	eːp	aːp	ap	oːp	uːp		əp
iːt	eːt	aːt	at	oːt	uːt	ut	ət
iːk	eːk	aːk	ak	oːk	uːk	uk	ək

韵母说明：

(1) oy 韵中的 y 舌位不很靠前，口形也不太圆。

(2) oːn、oːt 两韵的元音与韵尾之间带过渡音 ə。

(3) ɿ 只出现在汉语借词中。

韵母例词

i	si^{1} 车	iːu	miːu^{6} 庙	iːm	liːm^{2} 镰刀	iːn	piːn^{1} 鞭子
iːŋ	liːŋ^{1} 黄	iːp	thiːp^{7} 夹(菜)	iːt	siːt^{7} 雪	iːk	phiːk^{7} 芋头
e	me^{6} 母亲	eːu	meːu^{5} 猫	eːm	keːm^{3} 减	eːn	peːn^{3} 板
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	keːp^{7} 谷壳	eːt	peːt^{7} 八	eːk	kheːk^{7} 客
a	ha^{1} 腿	aːi	haːi^{1} 卖	ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕
au	hau^{1} 藤	aːm	thaːm^{1} 抬	am	tam^{5} 矮	aːn	haːn^{2} 扁担
an	han^{1}(鸡)啼	aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮	aːp	thaːp^{7} 挑
ap	dap^{7} 熄(灯)	aːt	-kaːt^{7} 芥菜	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	naːk^{8} 水獭
ak	nak^{7} 重	o	bo^{5} 泉	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	ou	mou^{1} 猪
oy	hoy^{3} 给	oːm	hoːm^{1} 香	oːn	noːn^{2} 睡	oːŋ	ɬoːŋ^{1} 二
oːp	koːp^{7} 捧	oːt	moːt^{8} 蚂蚁	oːk	noːk^{8} 外面	u	tu^{6} 豆
uːi	khuːi^{2} 女婿	uːm	ŋuːm^{2} 岩洞	uːn	ɬuːn^{2} 园子	un	hun^{2} 人
uːŋ	luːŋ^{1} 大	uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uːp	suːp^{7} 闻	uːt	luːt^{8} 血
ut	put^{7} 肺	uːk	ŋuːk^{7} 聋	uk	nuk^{8} 鸟	əi	məi^{2} 有
əm	ʔəm^{5} 饱	ən	tən^{3} 短	əŋ	həŋ^{1} 姜	əp	dəp^{7} 生(肉)
ət	pət^{7} 鸭	ək	lək^{7} 铁	ɿ	sɿ^{1} 丝(瓜)		

(二十九) 宁明(凤璜乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
调值	343	32	35	43	54	21	44	55	11	
例字	na¹	na²	na³	ma⁴	da⁵	ta⁶	tap⁷	paːk⁹	luɯp⁸	laːk⁸
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	嘴	指甲	根

声调说明:

(1) 第1调连读时不曲折,读作中平调,

(2) 第4调韵尾带喉塞音。

(3) 第7调为短元音调,第9调为长元音调。

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f	w	pj	phj	ʔbj	mj	
t	th	ʔd	n	ɬ	l		thj	ɬj	lj	
ts				s						
			ɲ		j					
k	kh		ŋ			kj	khj	kw	khw	ŋw
ʔ			h							

声母说明:

(1) ts、s在i元音之前读作舌面前音[tɕ]。

(2) thj、ɬj、lj只出现在汉语借词中。

(3) ʔb、ʔd、ʔbj分别略作b、d、bj。

声母例词

p	pəi¹ 年	ph	phuɯ³ 云	b	bəɯ¹ 叶子	m	ma¹ 狗
f	fəi² 火	w	waːi² 水牛	t	tun³ 短	th	thaːm¹ 问
d	dəi¹ 好	n	naŋ⁶ 坐	ɬ	ɬəi⁵ 四	l	laːi¹ 多

ts	tsɯt^{7} 七	s	sa^{2} 茶	ȵ	ȵa 草	j	ja^{1} 药
k	kau^{5} 旧	kh	khau^{3} 米	ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽
h	ha^{3} 五	pj	pja^{1} 鱼	phj	phjaːi^{3} 走	bj	bjoːk^{9} 花
mj	mjaːk^{8}(路)滑	thj	thjaːu^{5} 挑(战)	ɬj	ɬjaːu^{2} 小(学)	lj	ljəu^{2} 留
kj	kjoːŋ^{1} 鼓	khj	khjai^{5} 蛋	kw	kwaːŋ^{3} 宽	khw	khwəi^{5} 骑
ŋw	-ŋwa^{2} 昨(天)						

3. 韵母

i	e	a		o	u		ɯ		ə
		aːi	ai	oːi	uːi				əi
iːu	eːu	aːu	au						əu
									əɯ
iːm	eːm	aːm	am	oːm	uːm	um	ɯːm		
iːn	eːn	aːn	an	oːn	uːn	un	ɯːn	ɯn	
iːŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ	
iːp	eːp	aːp	ap	oːp	uːp	up		ɯp	
iːt	eːt	aːt	at	oːt	uːt			ɯt	
iːk	eːk	aːk	ak	oːk	uːk	uk	ɯːk	ɯk	

韵母说明：

(1) 以 e 为主要元音的韵母，除 eːŋ、eːk 外，其余各韵与声母相拼时都有轻微的颚化。

(2) oːn、oːt、uːn、uːt 各韵的元音之后带过渡音 ə。

(3) ɯːn 韵中的 ɯ 部位较靠前。

(4) 单元音韵母 ə 只出现在汉语借词中。

韵母例词

i	li^{2} 舔	iːu	miːu^{6} 庙	iːm	liːm^{2} 镰刀	iːn	piːn^{1} 鞭子
iːŋ	hiːŋ^{1} 砧板	iːp	kiːp^{9} 鳞	iːt	liːt^{8} 血	iːk	thiːk^{9} 踢
e	me^{6} 女人	eːu	meːu^{5} 猫	eːm	keːm^{3} 减	eːn	peːn^{3} 板

eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eːp	keːp^{9} 谷壳	eːt	peːt^{9} 八	eːk	kheːk^{9} 客
a	ha^{1} 腿	aːi	haːi^{1} 卖	ai	kai^{5} 鸡	aːu	laːu^{1} 怕
au	hau^{1} 藤	aːm	haːm^{1} 抬	am	tam^{5} 矮	aːn	kaːn^{2} 扁担
an	han^{1}(鸡)啼	aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮	aːp	haːp^{9} 挑
ap	dap^{7} 熄灭	aːt	-kaːt^{9} 芥菜	at	mat^{7} 跳蚤	aːk	naːk^{8} 水獭
ak	nak^{7} 重	o	bo^{5} 泉	oːi	ʔoːi^{3} 甘蔗	oːm	hoːm^{1} 香
oːn	noːn^{2} 睡觉	oːŋ	moːŋ^{1} 灰色	oːp	koːp^{9} 捧	oːt	thoːt^{9} 脱(衣)
oːk	noːk^{8} 外面	u	thu^{5} 豆	uːi	kuːi^{3} 芭蕉	uːm	ŋuːm^{2} 岩洞
um	kum^{5}laŋ^{1} 背后	uːn	ɬuːn^{1} 园子	un	hun^{1} 毛	uːŋ	luːŋ^{1} 大
uŋ	tuŋ^{4} 肚子	uːp	tsuːp^{9} 吻	up	ʔan^{1}khjup^{7} 蓓蕾		
uːt	puːt^{9} 溢出	uːk	luːk^{8} 山谷	uk	luk^{7} 水车	ɯ	phɯ^{1} 鳖
ɯm	ɬɯm^{2} 风	ɯːn	lɯːn^{2} 房子	ɯn	kjɯn^{1} 吃	ɯːŋ	mɯːŋ^{1} 沟渠
ɯŋ	pɯŋ^{1} 蚂蟥	ɯp	kɯp^{7} 大青蛙	ɯt	mɯt^{7} 蚂蚁	ɯːk	phɯːk^{9} 芋头
ɯk	ɬɯk^{7} 铁	əi	ləi^{6} 旱地	əu	məu^{1} 猪	əɯ	thəɯ^{1} 犁

(三十) 龙州(彬桥乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7		8		10
调值	33	21	24	32	55	11	55		11		32
例字	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	kuːk^{7}	luk^{8}	luːk^{8}	nuk^{10}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	锄头	孩子	山谷	鸟

声调说明：

(1) 第 1 调末尾稍微有点下降，近似 332。

(2) 第 3 调实际是曲折调，近似 214 调，但低降不明显。

(3) 第 4 调的音节末尾带喉塞音。

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f	w	pj	phj	ʔbj	mj
t	th	ʔd	n	ɬ	l	tj	thj	ɬj	lj
tɕ				ɕ	j				
k	kh		ŋ			kj	khj	kw	khw
ʔ				h		hj			

声母说明：

(1) tɕ 发音部位近似舌叶音。

(2) tj、ɬj、lj、hj 只出现在汉语借词中。

(3) ʔb、ʔd、ʔbj 分别略作 b、d、bj。

声母例词

p	pi^{1} 年	pu^{1} 螃蟹	pət^{7} 肺	piŋ^{1} 蚂蟥
ph	phɯ^{1} 耙	phən^{1} 雨	phi^{1} 鬼	pha^{3} 云
b	baɯ^{1} 叶子	bau^{1} 轻	ba^{5} 肩膀	bo^{5} 泉
m	ma^{1} 狗	mai^{1} 线	maɯ^{5} 新	mɯ^{2} 手
f	fai^{2} 火	faːŋ^{2} 稻草	fən^{2} 柴	faːn^{6} 万
w	waːi^{2} 水牛	waːi^{6} 坏	wam^{4} 哑巴	wan^{2} 日
t	toːŋ^{2} 铜	taːi^{1} 外祖母	tin^{3} 短	te^{4} 背(东西)
th	thəŋ^{1} 到	thu^{5} 筷子	tho^{5} 兔子	thai^{1} 犁(田)
d	dai^{1} 好	duŋ^{1} 树林	duk^{7} 骨头	duŋ^{3} 簸箕
n	naŋ^{6} 坐	noːn^{2} 睡	noːŋ^{1} 脓	neːu^{6} 尿
ɬ	ɬaːu^{2} 洗涮	ɬan^{2} 发抖	ɬɯ^{4} 买	ɬeːŋ^{2} 力气
l	laːi^{1} 多	liŋ^{2} 猴子	lɯ^{2} 船	laːi^{2} 口水
tɕ	tɕit^{7} 七	tɕɯ^{3} 煮	tɕoːŋ^{2} 桌子	tɕeːn^{2} 钱
ɕ	ɕau^{5} 和	ɕik^{7} 尺	ɕe^{1} 车	ɕeːn^{3} 浅(水)
j	juŋ^{2} 蚊子	ja^{1} 药	ju^{5} 住、在	joːm^{6} 看

k	kau^{5} 旧	kau^{3} 九	koːk^{7} 角	kim^{1} 金
kh	kheːn^{1} 胳臂	kha^{3} 杀	khau^{3} 稻米	khun^{1} 毛
ŋ	ŋən^{2} 银	ŋu^{2} 蛇	ŋaːi^{2} 早饭	ŋiːu^{2} 小虾
ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	ʔau^{1} 要	ʔuk^{7}ʔeːk^{7} 胸浆	ʔoːn^{5} 软
h	ha^{3} 五	hin^{1} 石头	haːp^{7} 挑	haːi^{1} 死
pj	pja^{1} 鱼	pja^{4} 刀	pjaːi^{1} 末稍	pjoːŋ^{6} 半
phj	phja^{1} 石山	phjaːi^{3} 走	phjak^{7} 菜	phjum^{1} 头发
bj	bjoːk^{7} 花	bjaːi^{1} 耘(田)	bjaːŋ^{5} 斑纹	
mj	mjaːk^{8}(路)滑	mjau^{6} 哄骗	mjoːn^{2} 眼珠	
tj	tjaːu^{3} 调(查)			
thj	thjaːu^{5} 挑(战)			
ɬj	ɬjaːu^{5} 小学			
lj	ljaːu^{5} 了(解)	ljaːu^{3}(肥)料		
kj	kjaːn^{4} 懒	kjoːŋ^{1} 鼓	kja^{3} 假	kjan^{1} 打鼾
khj	khjaɯ^{3} 近	khjəŋ^{1} 筛子	khjai^{5} 蛋	
kw	kwai^{1} 远	kwaːŋ^{3} 宽	kwa^{5} 过	kwa^{1} 瓜
khw	khwi^{5} 骑	khwa^{5} 裤子	khwaːi^{5} 快	
hj	hja^{3} 下(放)			

3. 韵母

i		e	a		o	u		ə		ɯ
			aːi	ai	oːi	uːi		əːi		
				aɯ						
iːu		eːu	aːu	au						
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm	uːm	um	əːm		
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn	uːn	un	əːn	ən	
iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	uːŋ	uŋ	əːŋ	əŋ	
iːp	ip	eːp	aːp	ap	oːp	uːp	up	əːp		

iːt it eːt aːt at oːt uːt ut əːt ət

iːk ik eːk aːk ak oːk uːk uk əːk ək

韵母说明：

1. 短元音 u 读得较开，出现在 ŋ 之前时，近似[o]。

2. 单元音 ə 只出现在汉语借词中；短 ə 的部位较高而靠后，实际音质介于[ə]和[ɤ]之间。

韵母例词

i	mi^{1} 熊	wi^{2} 扇子	khi^{3} 屎	di^{1} 胆
iːu	miːu^{6} 庙	ɬiːu^{5} 凿子	jiːu^{1} 腰	kiːu^{2} 桥
iːm	niːm^{6} 念	ɬiːm^{3} 尖	kiːm^{5} 剑	tiːm^{6} 垫
im	ɬim^{1} 心	tim^{1} 满	kim^{1} 金	ʔim^{5} 饱
iːn	piːn^{1} 鞭子	ɕiːn^{1} 千	jiːn^{6} 愿意	jiːn^{1} 烟草
in	min^{2} 虱子	bin^{1} 飞	jin^{2} 筋	tin^{3} 短
iːŋ	niːŋ^{1} 啸子	tɕiːŋ^{1} 正月	kiːŋ^{2} 三脚灶	khiːŋ^{1} 砧板
iŋ	piŋ^{1} 蚂蟥	piŋ^{6} 病	khiŋ^{1} 姜	tiŋ^{6} 听
iːp	diːp^{7} 疼爱	tɕiːp^{7} 迎接	thiːp^{7} 请贴	
ip	dip^{7} 生(肉)	ɬip^{7} 十	kip^{7} 捡(东西)	tɕip^{7} 疼痛
iːt	ɬiːt^{7} 雪	tɕiːt^{8} 蚀本	kiːt^{7} 凝结	jiːt^{7} 伸
it	pit^{7} 鸭	wit^{8} 菌子	ʔit^{7} 一	hit^{7} 做
iːk	ɕiːk^{7} 拆散	khiːk^{7} 劈	kiːk^{8} 木屐	
ik	pik^{7} 翅膀	hik^{7} 锡	lik^{7} 铁	kik^{7} 砖
e	me^{6} 妻子	ɬak^{10}ɬe^{4} 腋	ke^{5} 老	pe^{2} 木排
eːu	meːu^{2} 猫	weːu^{5} 缺口	kheːu^{1} 青	keːu^{4} 嚼
eːm	teːm^{2} 点(灯)	neːm^{1} 贴	keːm^{3}(加)减	peːm^{3} 扁
eːn	peːn^{3} 板	kheːn^{1} 胳臂	beːn^{1} 包(糖)	khweːn^{1} 挂
eːŋ	peːŋ^{2} 贵	meːŋ^{2} 苍蝇	kheːŋ^{1} 硬	leːŋ^{4} 旱

eːp	teːp^{8} 赶走	keːp^{8} 蓝	heːp^{7} 嗓子哑	keːp^{7} 谷壳
eːt	peːt^{7} 八	deːt^{7} 阳光		
eːk	pheːk^{7} 裂开	ʔeːk^{7} 牛轭	heːk^{7} 锅	kheːk^{7} 客
a	fa^{4} 天	ha^{1} 腿	ja^{3} 草	pja^{4} 刀
aːi	phaːi^{3} 布	khaːi^{1} 卖	haːi^{1} 月亮	phjaːi^{3} 走
ai	mai^{4} 树	ɬai^{6} 旱地	kai^{5} 鸡	ɬai^{3} 肠子
aɯ	daɯ^{1} 里面	khaɯ^{5} 干	maɯ^{2} 你	faɯ^{6} 集市
aːu	ʔaːu^{1} 叔父	laːu^{1} 怕	khaːu^{1} 白	ɬaːu^{3} 竹竿
au	pjau^{6} 草木灰	kau^{3} 九	khau^{1} 藤	hau^{5} 吠
aːm	faːm^{6} 犯(人)	ɬaːm^{1} 三	khaːm^{3} 跨	thaːm^{1} 问
am	tam^{1} 舂	ɬam^{2} 细糠	dam^{1} 黑	tam^{5} 矮
aːn	waːn^{1} 甜	ɬaːn^{1} 编	laːn^{1} 孙子	kaːn^{2} 扁担
an	wan^{2} 日子	man^{2} 甘薯	khan^{2}(鸡)啼	khwan^{1} 魂
aːŋ	baːŋ^{1} 薄	kaːŋ^{3} 鱼刺	daːŋ^{1} 身体	haːŋ^{1} 尾巴
aŋ	naŋ^{1} 皮	laŋ^{1} 后面	ɬaŋ^{2} 鸟窝	daŋ^{1} 鼻子
aːp	jaːp^{7} 韧	laːp^{8} 腊	haːp^{7} 挑(水)	daːp^{7} 答
ap	jap^{10}缝	dap^{7} 熄灭	kap^{10}捉	ɬap^{7} 涩
aːt	baːt^{7} 疮	faːt^{8} 打(谷子)	kaːt^{7} 芥菜	faːt^{8} 袜子
at	mat^{7} 跳蚤	pat^{7} 扫	tat^{7} 剪	hat^{7} 冰雹
aːk	paːk^{7} 嘴	phjaːk^{7} 晒	jaːk^{7} 饿	laːk^{7} 崩塌
ak	fak^{10}孵	dak^{7} 深	ɬak^{10}洗(衣)	lak^{10}偷
o	mo^{2} 黄牛	bo^{5} 泉	ho^{2} 颈	lo^{6} 路
oːi	noːi^{4} 少	ʔoːi^{3} 甘蔗	hoːi^{1} 田螺	khoːi^{3} 奴隶
oːm	moːm^{6} 囟门	hoːm^{1} 香	joːm^{6} 看	joːm^{4} 染
oːn	mjoːn^{2} 眼珠	noːn^{2} 睡	ɬoːn^{1} 教(书)	ʔoːn^{5} 软
oːŋ	noːŋ^{4} 弟,妹	ɬoːŋ^{1} 二	toːŋ^{2} 铜	toːŋ^{1} 大叶子

oːp	koːp^{7} 捧(水)	boːp^{7} 耙(田)	koːp^{8} 盒	
oːt	thoːt^{7} 脱(衣)	koːt^{7} 拥抱	boːt^{7} 瞎	joːt^{8} 芽
oːk	kjoːk^{8} 姓	noːk^{8} 外	moːk^{7} 雾	ʔoːk^{7} 出
u	thu^{5} 豆	nu^{1} 老鼠	mu^{1} 猪	ɬu^{6} 漏
uːi	thuːi^{3} 碗	kuːi^{3} 芭蕉	muːi^{5} 果核	huːi^{3} 溪水
uːm	ɬuːm^{3} 卧室	thuːm^{3}(水)淹		
um	lum^{2} 风	ɬum^{3} 酸	mum^{6} 胡子	khum^{1} 苦
uːn	ɬuːn^{1} 园子	thuːn^{3} 完了	muːn^{4} 蚕	puːn^{1} 撒
un	kun^{2} 割(稻)	khun^{1} 毛	khun^{5} 肥料	kun^{5} 滚(水)
uːŋ	luːŋ^{2} 龙	ŋuːŋ^{6} 愚蠢	luːŋ^{1} 大	pjuːŋ^{5} 放走
uŋ	ɬuŋ^{6} 亮	luŋ^{2} 下(山)	ɬuŋ^{1} 高	phuŋ^{1} 补(衣)
uːp	khuːp^{7} 周岁	thuːp^{7} 用棍打	juːp^{8}ja^{2} 牛腩	
up	khup^{7} 咬	tɕup^{7} 吻	ɬup^{8} 遇见	kup^{7} 田鸡
uːt	ŋuːt^{8} 月份	huːt^{7} 像(他)	ɬuːt^{7} 凸出	
ut	kut^{7} 蕨草	kut^{10}稠	ʔut^{7} 塞(进洞)	
uːk	luːk^{8} 山谷	duːk^{7} 溪	nuːk^{7} 聋	kuːk^{7} 锄头
uk	ɬuk^{7} 熟	tuk^{7} 掉	nuk^{10}鸟	huk^{7} 六
ə	pə^{2} 北(京)	thə^{2} 特(别)	kə^{2} 革(命)	
əːi	khəːi^{1} 女婿	məːi^{1} 霜	məːi^{4} 每(人)	pəːi^{6} 背(书)
əːm	khəːm^{5} 普遍	ŋəːm^{2} 岩洞		
əːn	ɬəːn^{2} 房子	dəːn^{1} 蚯蚓	bəːn^{1} 月份	kai^{5}thəːn^{5} 野鸡
ən	lən^{6} 穿山甲	ŋən^{2} 银	pən^{6} 鹅	khən^{3} 上(山)
əːŋ	ləːŋ^{1} 黄色	məːŋ^{1} 水沟	jəːŋ^{1} 香(烛)	tɕəːŋ^{4} 养
əŋ	thəŋ^{1} 到达	khjəŋ^{1} 筛子	nəŋ^{1} 一	tɕəŋ^{1} 蒸
əːp	kəːp^{7} 抢劫	ʔəːp^{7} 腌(肉)		
əːt	ləːt^{8} 血	dəːt^{7} 热	phəːt^{7} 泼(水)	

ət	pət^{7} 肺	pha:i^{3}bət^{7} 棉花		
ə:k	phə:k^{7} 芋头	lə:k^{8} 挑选	tɕə:k^{8} 绳子	hə:k^{7} 鳃
ək	tək^{8} 旱蚂蟥	mək^{8} 墨	ʔək^{7} 胸膛	lək^{7} 望
ɯ	lɯ^{2} 船	nɯ^{4} 肉	hɯ^{3} 给	tɕɯ^{6} 是

(三十一) 大新(后益乡)音系

1. 声调

调类	1	1'	2	3	(4)	5	6	7	8	10
调值	55	53	21	13	44	43	33	55	21	33
例字	na^{1}	tu$^{1'}$	na^{2}	na^{3}	nai^{4}	ɬi^{5}	tha^{6}	tap^{7}	le:p^{8}	wit^{10}
	厚	门	田	脸	这	四	河	肝	指甲	菌子
								ha:p^{7}		no:k^{10}
								挑		外面

声调说明:

(1) 原第4调的音节末尾带喉塞音,除个别词("这"、"浇")保留第4调外,其余绝大多数字并入第3调。

(2) 出现在喉塞音、带喉塞音、不送气的清塞音和清塞擦音等声母而声调为第1、5、7(各地为长元音)调的字,分别变为第1'、6、10(长元音)调。

(3) 第7调的长元音调有微升趋势。

2. 声母

p	ph	ʔb	f	w	ʔw	pj	phj	mj	
t	th	ʔd	n	ɬ	l	tj	thj	ɬj	lj
ts		ȵ	s	j	ʔj				
k	kh		ŋ			kj	khj	kw	khw
ʔ				h					

声母说明：

(1) ŋ 声母的字在别的区、乡，如公益乡多读作 h，少数在 u 元音之前读作 w。

(2) mj、tj、thj、dj、lj 只用于汉语借词。

(3) 在固有词中，pj、kj 一般变为 ts，phj 往往与 s 自由变读，但在新借词中，有 pj、kj、phj。

(4) ʔw 的例字很少，且读音不稳定，有时读成 b 声母。

(5) ʔb、ʔd 略作 b、d。

声母例词

p	pi$^{1'}$年	ph	phi^{1} 鬼	b	baɯ$^{1'}$叶子	m	ma^{1} 狗
f	fai^{2} 火	w	waːi^{2} 水牛	ʔw	ʔwaːn$^{1'}$转弯	t	taːi^{6} 外祖母
th	thoːŋ^{2} 铜	d	dai$^{1'}$好	n	naŋ^{6} 坐	ɬ	ɬi^{5} 四
l	laːi^{1} 多	ts	tseːt^{7} 七	ȵ	ȵuŋ^{2} 蚊子	s	sie^{1} 车
j	jaŋ^{3}(举)手	ʔj	ʔja$^{1'}$药	k	kau^{6} 旧	kh	kha^{1} 腿
ŋ	ŋɯn^{2} 银	ʔ	ʔai$^{1'}$咳嗽	h	ha^{3} 五	pj	pjaːu^{1}(代)表
phj	phja^{1} 石山	mj	mjaːu^{2} 瞄(准)			tj	tjaːu^{3} 调(查)
thj	thjaːu^{2} 条(件)	ɬj	ɬjaːu^{5} 小(学)	lj	ljaːu^{3}(肥)料	kj	kjaːu^{3} 教(育)
khj	khjaːŋ^{2}(斤)两	kw	kwa$^{1'}$瓜	khw	khwa^{3} 影子		

3. 韵母

i		e	a		o	u		ɯ		ɔ
			aːi	ai	oːi	uːi		ɯːi		
ie						uə		ɯə		
				aɯ						
iːu		eːu	aːu	au						
iːm	im	eːm	aːm	am	oːm	uːm	um	ɯːm		
iːn	in	eːn	aːn	an	oːn	uːn	un	ɯːn	ɯn	
iːŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	oːŋ	uːŋ	uŋ	ɯːŋ	ɯŋ	

iːp ip eːp aːp ap oːp uːp up ɯːp
iːt it eːt aːt at oːt uːt ut ɯːt ɯt
iːk ik eːk aːk ak oːk uːk uk ɯːk ɯk

韵母说明：

（1）ie、uə、ɯə 三个韵中的第 2 个元音较轻，相当于长高元音 iː、uː、ɯː 在韵尾前的过渡音。

（2）短元音 ɯ 部位靠前偏低，接近[ə]。

（3）ə 只出现在汉语新借词中。

韵母例词

i ɬi^{2} 长　ie thie^{2} 背（小孩）　iːu miːu^{6} 庙　iːm liːm^{2} 镰刀
im kim$^{1'}$ 金　iːn thiːn^{1} 知道　in bin$^{1'}$ 飞　iːŋ khiːŋ^{2} 三脚灶
iŋ khiŋ^{1} 姜　iːp diːp^{10} 爱　ip dip^{7} 生（肉）　iːt kiːt^{10} 结冰
it wit^{7} 丢掉　iːk khiːk^{7} 劈　ik pik^{7} 翅膀　e ke^{6} 老
eːu kheːu^{1} 青色　eːm keːm^{3} 减　eːn keːn^{6} 硬　eːŋ pheːŋ^{2} 贵
eːp tseːp^{10} 谷壳　eːt peːt^{7} 鸭　eːk kheːk^{7} 客　a kha^{1} 腿
aɯ baɯ$^{1'}$ 叶子　aːi saːi^{3} 走　ai kai^{6} 鸡　aːu laːu^{1} 怕
au khau^{1} 藤　aːm thaːm^{1} 问　am tam^{6} 矮　aːn khaːn^{2} 扁担
an pan^{6} 旋转　aːŋ daːŋ$^{1'}$ 身体　aŋ daŋ$^{1'}$ 鼻子　aːp haːp^{7} 挑
ap dap^{7} 熄灭　aːt -kaːt^{10} 芥菜　at mat^{7} 跳蚤　aːk phjaːk^{7} 晒
ak nak^{7} 重　o bo^{6} 泉　oːi ʔoːi^{3} 甘蔗　oːm ɲoːm^{6} 看
oːn koːn^{6} 先　oːŋ thoːŋ^{2} 铜　oːp koːp^{10} 捧　oːt moːt^{8} 蚂蚁
oːk noːk^{10} 外　u mu^{1} 老鼠　uə ɬuə^{6} 漏　uːi thuːi^{3} 碗
uːm thuːm^{3}（水）淹　um lum^{2} 风　uːn ɬuːn^{1} 园子　un fun^{2} 柴
uːŋ luːŋ^{1} 大　uŋ phuŋ^{1} 补（衣）　uːp khuːp^{10} 周（岁）
up tsup^{7} 吻　uːt tuːt^{10} 啄　ut khut^{8}（粥）稠
uːk luːk^{10} 山谷　uk ɬuk^{8} 熟（人）　ɯ hɯ^{3} 给
ɯə lɯə^{2} 船　ɯːi khɯːi^{1} 女婿　ɯːm ŋɯːm^{2} 岩洞

ɯːn bɯːn^{1}月份 ɯn ŋɯn^{2}银 ɯːŋ mɯːŋ^{1}沟渠 ɯŋ sɯŋ^{1}筛子
ɯːp ʔɯːp^{10}腌(肉) ɯːt hɯːt^{10}臭虫 ɯt tsɯt^{10}淡 ɯːk phɯːk^{7}芋头
ɯk ʔɯk^{7}胸膛 ə pə^{2}北(京)

(三十二)德保(原第二区)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	8	10
调值	54	31	214	2323	45	33	55	31	33
例字	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	ta^{5}	da^{6}	ŋak^{7}	lak^{8}	lok^{10}
	厚	田	脸	马	外祖父	骂	点(头)	偷	孩子
							maːk^{7}	nɔːk^{8}	ʔɔːk^{10}
							果子	鸟	出

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f		w	ʔw	pj	phj			
t	th	ʔd	n	θ	r	l		tj	thj	θj	lj	
ts			ȵ	ɕ		j	ʔj					
k	kh		ŋ					kj	khj	kw	khw	ŋw
ʔ				h				hj	hw			

声母说明:

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) θ 可以自由变读成[s]。

(3) r 是舌尖颤音,可自由变读成[z]。

(4) tj、thj、θj、lj、hj 只出现在汉语借词中。

(5) 带喉塞音、送气音及 h、ɕ 等声母,1、5、7(长调)分别变为 2、6、10 调。

声母例词

p	pei^{1} 年	ph	pha:i^{3} 棉花	b	bo:i^{2} 叶子	m	ma^{1} 狗
f	fai^{2} 火	w	wa:i^{2} 水牛	ʔw	ʔwi:n^{6} 埋怨	t	tan^{3} 短
th	tha^{2} 眼睛	d	dai^{2} 好	n	naŋ^{6} 坐	θ	θei^{5} 四
l	la:i^{1} 多	r	rau^{2} 我们	ts	tsat^{7} 七	ȵ	ȵoŋ^{2} 蚊子
ɕ	ɕe^{3} 车	j	je:u^{6} 叫	ʔj	ʔja^{2} 药	k	kau^{5} 旧
kh	kha^{3} 杀	ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔai^{2} 咳嗽	h	ha^{3} 五
pj	pja^{1} 鱼	phj	phja:i^{3} 走	tj	tja:u^{5}(调)查		
thj	thja:u^{5} 挑(战)	θj	θja:u^{1} 小(学)	lj	lja:ŋ^{2}(姓)梁	kj	kjo:ŋ^{1} 鼓
khj	khja:m^{2} 问	hj	hjəŋ^{4}(高)兴	kw	kwa:ŋ^{3} 宽	khw	khwa^{6} 裤子
ŋw	ŋwa^{4} 瓦	hw	hwən^{6} 婚(姻)				

3. 韵母

i	e	a		o		ɔ	u		ø		y	ə	ɿ
	ei	a:i	ai	o:i		ɔ:i	u:i			øi			
i:u	e:u	a:u	au		ou								
i:m	e:m	a:m	am	o:m		ɔ:m	u:m					əm	
i:n	e:n	a:n	an	o:n		ɔ:n	u:n		ø:n	øn	y:n	ən	
i:ŋ	e:ŋ	a:ŋ	aŋ	o:ŋ	oŋ	ɔ:ŋ	u:ŋ	uŋ			y:ŋ	əŋ	
i:p	e:p	a:p	ap	o:p		ɔ:p		up				əp	
i:t	e:t	a:t	at	o:t		ɔ:t	u:t			øt		ət	
i:k	e:k	ak	ak	o:k	ok	ɔ:k	u:k				y:k	ək	

韵母说明：

(1) ɔ:i、øi、y 韵分别相当于其他土语的 aɯ、əɯ、ɯ。

(2) am、ap 两韵和 ɔ:m、ɔ:p 两韵，ən、ət 韵和 øn、øt 两韵有自由变读现象。

韵母例词

i	ki^{2} 茄子	i:u	khi:u^{2} 青	i:m	li:m^{2} 镰刀	i:n	ʔi:n^{2} 烟草
i:ŋ	khi:ŋ^{2} 砧板	i:p	di:p^{10} 疼爱	i:t	tsi:t^{7}ri:t^{7} 蟋蟀	i:k	khi:k^{10} 锡

e ke^{5} 老　ei mei^{2} 有　eːu neːu^{6} 尿　eːm peːm^{3} 扁

eːn kheːn^{2} 胳臂　eːŋ peːŋ^{2} 贵　eːp reːp^{10} 谷壳　eːt peːt^{7} 八

eːk leːk^{7} 铁　a kha^{2} 腿　aːi phjaːi^{3} 走　ai kai^{5} 鸡

aːu laːu^{1} 怕　au khau^{2} 藤　aːm khjaːm^{2} 问　am dam^{2} 黑

aːn kaːn^{2} 扁担　an khan^{2}(鸡)啼　aːŋ daːŋ^{2} 身体　aŋ daŋ^{2} 鼻子

aːp thaːp^{10} 挑　ap kap^{7} 青蛙　aːt -kaːt^{7} 芥菜　at mat^{7} 跳蚤

aːk thaːk^{10} 晒　ak nak^{7} 重　o bo^{6} 泉　oːi ʔoːi^{3} 甘蔗

ou mou^{1} 猪　oːm khoːm^{3} 蓝靛　oːn koːn^{4} 戽(水)　oːŋ toːŋ^{2} 铜

oŋ roŋ^{6} 亮　oːp koːp^{7} 捧　oːt thoːt^{10} 脱(衣)　oːk kjoːk^{10} 姓

ok θok^{7} 熟(肉)　ɔ hjɔ^{2}(大)学　ɔːi hɔːi^{3} 给　ɔːm tɔːm^{5} 矮

ɔːn kɔːn^{2} 人　ɔːŋ lɔːŋ^{2} 下(山)　ɔːp dɔːp^{7} 熄灭　ɔːt mɔːt^{8} 蚂蚁

ɔːk nɔːk^{8} 鸟　u thu^{6} 豆　uːi muːi^{1} 熊　uːm thuːm^{3}(水)淹

uːn θuːn^{1} 园子　uːŋ luːŋ^{2} 龙　uŋ kuŋ^{1}ta^{5} 外祖父　up tsup^{7} 吻

uːt luːt^{10} 血　uːk luːk^{10} 山谷　ø kø^{2} 决(定)　øi θøi^{6} 字

øːn khøːn^{3} 欠(钱)　øn khøn^{3} 上(山)　øt θøt^{7} 蚊帐　y ly^{2} 船

yːn ɕyːn^{1} 千　yːŋ myːŋ^{1} 沟渠　yːk tsyːk^{10} 绳　ə kə^{2} 革(命)

əm məm^{6} 胡子　ən lən^{4} 舌　əŋ khəŋ^{2} 姜　əp dəp^{7} 生(肉)

ət pət^{7} 肺　ək pək^{7} 翅膀　ɿ θɿ^{5} 思(想)

(三十三) 靖西(新和乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	54	31	2323	13	45	214	44	55	21	13
例字	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	paːk^{9}	lak^{8}	laːk^{10}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	嘴	偷	根
									lɔːk^{8}	
									绿色	

2. 声母

p	ph	b	m	f		w	pj	phj	mj	
t	th	d	n	n	r	l	tj	thj	θj	lj
ts			ɲ	ɕ		j	tsj			
k	kh		ŋ				kj	khj	kw	khw
ʔ						h				

声母说明：

(1) 送气音 ph、th、kh 等和 ʔ 都出现在单数调。

(2) b、d 之前带有轻微的喉塞音。

(3) b、d、r 在县城和县城附近的乡村分别读作 m、n、l。

(4) tj、thj、θj、lj、tsj 只出现在汉语借词中。

声母例词

p	pei^{1} 年	pou^{1} 螃蟹	pət^{7} 肺	pəŋ^{1} 蚂蟥
ph	pho:n^{1} 雨	phaŋ^{1} 布	phei^{1} 鬼	pha:i^{1} 水坝
b	bo:i^{1} 叶子	bo^{5} 泉	bau^{1} 轻	ba:n^{3} 村
m	ma^{1} 狗	mai^{1} 线	mo:i^{5} 新	moŋ^{2} 手
f	fai^{2} 火	fa:ŋ^{2} 稻草	fən^{2} 柴	fan^{2} 种子
w	wa:i^{2} 水牛	wai^{1} 摇摆	wam^{4} 哑巴	wa^{1} 花
t	toŋ^{2} 铜	tan^{3} 短	tau^{6} 草木灰	tai^{6} 口袋
th	thau^{1} 头虱	thou^{5} 筷子	tham^{3} 砍	tha^{1} 眼睛
d	dai^{1} 好	do:ŋ^{1} 树林	da:ŋ^{3} 冷	dən^{3} 咽
n	naŋ^{6} 坐	na:i^{2} 口水	nam^{4} 水	ne:u^{6} 尿
θ	θau^{1} 柱子	θa:m^{1} 三	θei^{4} 买	θai^{3} 肠子
r	ru:n^{2} 房子	ra:ŋ^{2} 竹笋	ram^{2} 细糠	rai^{6} 旱地
l	la:i^{1} 多	ly^{2} 船	lam^{2} 风	la:n^{1} 孙子

ts	tsat^{7} 七	tsa^{2} 涩	tsa:n^{4} 楼	tsəŋ^{6} 秤
ȵ	ȵoŋ^{2} 蚊子	ȵa^{6} 生气	ȵan^{2} 银	ȵou^{3} 皱纹
ɕ	ɕa:u^{3} 炒	ɕa^{5} 沙子	ɕe^{5} 车	ɕo:ŋ^{1} 葱
j	ja^{1} 药	ja:i^{2} 鞋	jou^{5} 在	jam^{6} 晚上
k	kau^{5} 旧	kam^{4} 借	ka:ŋ^{2} 下巴	ka:ŋ^{3} 说
kh	khe:n^{1} 臂	kha^{3} 杀	kha:i^{1} 卖	khau^{3} 稻米
ŋ	ŋau^{2} 影子	ŋou^{2} 蛇	ŋa:ŋ^{4} 傻	ŋa:i^{1} 仰(头)
ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	ʔau^{1} 要	ʔak^{7} 胸膛	ʔo:n^{5} 软
h	hu^{3} 丘	hai^{3} 哭	hau^{5}(狗)吠	ha:n^{5} 鹅
pj	pja^{1} 鱼	pja^{4} 刀	pjo:ŋ^{6} 半	pjau^{2} 晚饭
phj	phja^{1} 石山	phja:i^{3} 走	phjak^{7} 菜	phjam^{1} 头发
mj	mja^{2} 烂(饭)	mja:i^{3}(果子)烂	mja:u^{2} 瞄准	
tj	tja:u^{3} 调(查)			
thj	thja:u^{3} 跳(舞)	thja:u^{5} 挑(战)		
θj	θja:u^{5} 小(学)	θja:ŋ^{5} 镶(牙)	θja:u^{5}(夜)宵	
lj	lja:ŋ^{2} 凉(亭)	lja:u^{6}(肥)料	lja:u^{5} 了(解)	
tsj	tsja:ŋ^{5} 将(军)			
kj	kjo:ŋ^{1} 鼓	kjəm^{2} 钳子	kjap^{7} 拾取	kjau^{3} 髻
khj	khjɔ:i^{3} 近	khjai^{5} 蛋	khja:u^{1} 量度	khjəŋ^{3} 碗柜
kw	kwai^{1} 远	kwa:ŋ^{3} 宽	kwa^{1} 瓜	kwa^{5} 过
khw	khwa^{5} 裤子	khwa:i^{5} 快	khwa:t^{9} 刮(毛)	

3. 韵母

i e ɛ a o ɔ u y ə

ei a:i ai o:i ɔ:i u:i

i:u e:u a:u au ou

iːm	eːm		aːm	am	oːm			uːm		əm
iːn	eːn		aːn	an	oːn		ɔːn	uːn		ən
iːŋ	eːŋ		aːŋ	aŋ	oːŋ	oŋ	ɔːŋ	uːŋ	yːŋ	əŋ
iːp	eːp		aːp	ap	oːp					əp
iːt	eːt		aːt	at	oːt		ɔːt	uːt		ət
iːk	eːk	ɛːk	aːk	ak	oːk	ok	ɔːk	uːk	yːk	ək

韵母说明：

(1) a 带辅音尾时分长短。e、ɛ、i、ɔ、u、y 带辅音尾时不分长短，但实际音质是长的，这里标长音符号[ː]。ə 带韵尾时只有短音。

(2) i、e、ɛ、ɔ、u、y、ə 虽然不分长短，但其促声调仍然保留长短调值的区别。

(3) e 与 k 相拼时，前面往往带一个轻微的 i；单元音 ɔ、ə 只出现在汉语借词中。

(4) y 在县城和县城附近的乡村主要读作 i，少数读 ɯ。（1992 年下半年补充调查时，发现原属 y 的词都念作 i 了）

韵母例词

i	ni^5 你	phi^5 吐(口水)	ki^3 几(个)	tsi^6 试试
iːu	jiːu^6 风筝	miːu^6 庙	kiːu^2 桥	θiːu^5 凿子
iːm	ʔiːm^1 阉割	θiːm^3 尖	kiːm^3 剑	ŋiːm^2 山洞
iːn	ŋiːn^6 承认	ɕiːn^1 千	wiːn^5 埋怨	ʔiːn^1 烟叶
iːŋ	khiːŋ^1 砧板	tsiːŋ^4 养	kiːŋ^5 镜子	hiːŋ^1 香(烛)
iːp	diːp^9 疼爱	ʔiːp^7 腌	liːp^{10}沿着	tiːp^{10}碟子
iːt	biːt^7 摘	hiːt^9 歇	ɕiːt^9 一点儿	kiːt^9 凝结
iːk	khiːk^9 劈	riːk^{10}叫	ɕiːk^{9}ʔək^7 打嗝儿	

e	me^{6} 母亲	be^{3} 羊	te^{3} 将要	ke^{5} 老
ei	mei^{2} 有	ŋei^{6} 二	θei^{2} 时间	kei^{5} 这
e:u	khe:u^{1} 青色	khe:u^{3} 牙齿	ke:u^{4} 嚼	te:u^{2} 跳
e:m	ne:m^{1} 贴	te:m^{3} 点(灯)	me:m^{6} 笔直	ke:m^{3} 脸颊
e:n	pe:n^{3} 板	khe:n^{1} 胳臂	he:n^{3} 黄色	θe:n^{3} 选(举)
e:ŋ	pe:ŋ^{2} 贵	me:ŋ^{2} 苍蝇	de:ŋ^{1} 红色	the:ŋ^{1} 黄瓜
e:p	-me:p^{10}闪电	ke:p^{10}蓝色	re:p^{10}谷壳	ne:p^{10}追赶
e:t	pe:t^{9} 八	de:t^{9} 天晴	ɕe:t^{9} 切(菜)	khwe:t^{9} 划(火柴)
e:k	be:k^{9} 扛	khe:k^{9} 客	the:k^{9} 裂	me:k^{10}麦子
ɛ	li^{5}lɛ^{2} 唢呐			
ɛ:k	lɛ:k^{8} 铁,细(棍)			
a	fa^{4} 天	kha^{1} 腿	ba^{3} 忙	ta^{6} 河
a:i	pha:i^{3} 棉花	kha:i^{1} 卖	ha:i^{1} 月亮	la:i^{2} 写
ai	mai^{4} 树	dai^{1} 梯子	θai^{3} 肠子	khjai^{5} 蛋
a:u	ɲa:u^{6} 小虾	la:u^{1} 怕	kha:u^{1} 白	ta:u^{1} 剪子
au	tau^{6} 草木灰	kau^{3} 九	khau^{1} 藤	hau^{5}(狗)吠
a:m	tha:m^{1} 抬	khja:m^{1} 问	fa:m^{6} 犯法	kha:m^{3} 跨
am	tam^{5} 矮	khjam^{1} 针	wam^{4} 哑巴	lam^{6} 鹰
a:n	wa:n^{1} 甜	ka:n^{2} 扁担	θa:n^{1} 纺织	fa:n^{6} 万
an	wan^{2} 日子	khjan^{1}(鸡)啼	nan^{6} 嘈闹	fan^{1}(一)分
a:ŋ	ba:ŋ^{1} 薄	ka:ŋ^{3}(鱼)刺	da:ŋ^{1} 身体	tha:ŋ^{1} 尾巴
aŋ	daŋ^{1} 鼻子	naŋ^{1} 皮	naŋ^{6} 坐	taŋ^{3} 竖起
a:p	ja:p^{9} 盒子	la:p^{10}腊	tha:p^{9} 挑	ka:p^{9} 合伙
ap	kjap^{7} 拣	khap^{7} 咬	hap^{7} 闭(嘴)	rap^{8} 迎接
a:t	ba:t^{9} 疮	fa:t^{10}打(谷)	-ka:t^{9} 白菜	pa:t^{9} 盆
at	mat^{7} 跳蚤	ʔat^{7} 一	tsat^{7} 七	pat^{7} 鸭

a:k	ta:k^{10}测量	tha:k^{9} 晒	ma:k^{9} 果子	ba:k^{9} 锄地
ak	ʔak^{7} 胸膛	nak^{7} 重	dak^{7} 深	wak^{7} 点(头)
o	mo^{2} 黄牛	bo^{5} 泉	wo^{2} 脖子	po^{6} 父亲
o:i	no:i^{4} 少	ʔo:i^{3} 甘蔗	ho:i^{1} 田螺	kho:i^{3} 奴隶
ou	mou^{1} 猪	nou^{1} 老鼠	pou^{1} 螃蟹	nou^{4} 乳房
o:m	mo:m^{6} 囟门	ho:m^{1} 香	tho:m^{1} 集聚	khjo:m^{3} 蓝靛
o:n	kjo:n^{1} 关(门)	ʔo:n^{5} 软	mo:n^{4} 蚕虫	ko:n^{2} 叼
o:ŋ	no:ŋ^{4} 妹	tso:ŋ^{2} 桌子	to:ŋ^{4} 肚子	no:ŋ^{1} 脓
oŋ	moŋ^{2} 手	koŋ^{3} 大喉	loŋ^{6} 垌场	θoŋ^{1} 高
o:p	ko:p^{9} 捧	tso:p^{7} 菌子	wo:p^{8} 一围(粗)	
o:t	tho:t^{9} 脱(衣)	to:t^{10}丢掉	bo:t^{9} 瞎	to:t^{9} 啄
o:k	tho:k^{9} 天花	kjo:k^{10}姓氏	ʔo:k^{9} 出	mo:k^{9} 雾
ok	dok^{7} 骨	ɕok^{7} 叔父	lok^{8} 孩子	mok^{8} 鼻涕
ɔ	jɔ^{2}(科)学	kɔ^{2} 国	hɔ^{5} 火(车)	kɔ^{5} 歌
ɔ:i	kɔ:i^{6} 肿胀	mɔ:i^{5} 新	bɔ:i^{1} 叶子	tɔ:i^{3} 底下
ɔ:n	khɔ:n^{1} 毛	mɔ:n^{2} 园	phɔ:n^{1} 雨	fɔ:n^{4}(水)溢
ɔ:ŋ	kɔ:ŋ^{3} 拱桥	ɕɔ:ŋ^{1} 葱	kɔ:ŋ^{1} 弓	tɔ:ŋ^{1} 东(南)
ɔ:t	tɔ:t^{8} 屁	mɔ:t^{8} 蚂蚁	khjɔ:t^{7} 紧	kɔ:t^{8} 弯曲
ɔ:k	nɔ:k^{8} 鸟	mɔ:k^{8} 被子	kjɔ:k^{8} 臼	khjɔ:k^{7} 六
u	thu^{1} 头	wu^{2} 杯子	mu^{6} 磨	ɕu^{5} 租
u:i	hu:i^{5} 果核	ku:i^{3} 芭蕉	mu:i^{1} 霜	thu:i^{3} 碗
u:m	tsu:m^{5} 吻	thu:m^{3} 淹	thak^{7}lu:m^{6} 禾蚱	
u:n	bu:n^{3} 水獭	θu:n^{1} 园子	ru:n^{2} 房子	θu:n^{5} 蒜
u:ŋ	lu:ŋ^{2} 龙	tsu:ŋ^{1} 钟	pu:ŋ^{2} 朵(花)	du:ŋ^{5}di^{3} 肚脐
u:t	lu:t^{10}臭虫	θu:t^{9} 凸	du:t^{9} 热	lu:t^{10}血
u:k	bu:k^{9} 竹筒	nu:k^{9} 聋	ku:k^{9} 国家	phu:k^{9} 泡沫

y	thy^{5} 汗	ny^{4} 肉	ly^{2} 船	ky^{1} 盐
yːŋ	kyːŋ^{3} 伞	θyːŋ^{1} 箱子	thyːŋ^{1} 糖	myːŋ^{1} 沟渠
yːk	phyːk^{9} 芋头	tsyːk^{10} 绳子	ȵyːk^{9} 齿龈	lyːk^{10} 选(种)
ə	pə^{2} 北(京)	kə^{2} 革(命)	thə^{2} 特(别)	
əm	məm^{6} 胡子	kjəm^{2} 钳子	ʔəm^{5} 饱	təm^{2} 湿
ən	kən^{2} 人	θən^{3} 裙子	thən^{1} 石头	lən^{4} 舌
əŋ	pəŋ^{6} 病	ny^{4}tsəŋ^{1} 瘦肉	khjəŋ^{1} 姜	me^{6}ȵəŋ^{2} 女人
əp	dəp^{7} 生的	θəp^{7} 十	təp^{8} 捶打	kjəp^{7} 鳞
ət	pət^{7} 肺	khjət^{7} 疥疮	-θət^{7} 蚊帐	tsət^{7} 淡
ək	thək^{7} 踢,弹	ɕək^{7} 尺子	kjək^{7} 砖	θei^{1}lək^{8} 通书

(三十四) 广南(小广南乡)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	35	33	22	53	12	31	55	11	33	31
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	mak^{9}	lak^{8}	lak^{10}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	果子	偷	根

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f		w	pj	phj	mj	
t	th	ʔd	n	s	r	l	tj	lj	sw	lw
tɕ	tɕh		ȵ	ɕ		j				
k	kh		ŋ				kw	khw	ŋw	
ʔ				h			ʔw	hw		

声母说明:

(1) ʔb、ʔd 律作 b、d。

(2) tɕ、tɕh、ɕ 三个声母在 a、o、ɔ、u、ɯ 等元音之前读近似[tʃ]、[tʃh]、[ʃ]。

(3) 有些词，l 和 r，k 和 kw，p 和 pj 两种读法并存。

声母例词

p	pi^{1} 年	ph	pha^{3} 云	b	baɯ^{1} 叶子	m	ma^{1} 狗
f	fai^{2} 火	w	wa:i^{2} 水牛	t	ten^{3} 短	th	thin^{1} 石头
d	dai^{1} 好	n	naŋ^{6} 坐	s	si^{5} 四	r	ro^{6} 漏
l	la:i^{1} 多	tɕ	tɕet^{7} 七	tɕh	tɕhai^{5} 蛋	ȵ	ȵuŋ^{2} 蚊子
ɕ	ɕi^{5} 试	j	ja^{1} 药	k	kau^{5} 旧	kh	khan^{1}(鸡)啼
ŋ	ŋan^{2} 银	ʔ	ʔai^{1} 咳嗽	h	ha^{3} 五	pj	pja^{1} 鱼
phj	phja^{1} 石山	mj	mjap^{10}打闪	tj	tja:u^{5} 钓	lj	lja:u^{2} 裂
sw	swa^{6} 刷子	lw	lwa:n^{5} 乱	kw	kwa^{5} 过	khw	khwa^{5} 裤子
ŋw	ŋwa^{2} 昨天	ʔw	ʔwa^{3} 傻	hw	hwa^{5} 画		

3. 韵母

i		e		a		o			u	ɯ		ə
				a:i	ai	o:i	ɔ:i					
ieu		e:u		a:u	au							
					aɯ							
iem	im	e:m	em	a:m	am	o:m	ɔ:m	ɔm	um			
ien	in	e:n	en	a:n	an	o:n	ɔ:n	ɔn	un	ɯən	ɯn	
ieŋ	iŋ	e:ŋ	eŋ	a:ŋ	aŋ	o:ŋ	ɔ:ŋ	ɔŋ	uŋ	ɯəŋ	ɯŋ	
	ip		ep		ap			ɔp	up		ɯp	
	it		et		at			ɔt	ut		ɯt	
	ik		ek		ak			ɔk	uk		ɯk	

韵母说明：

(1) 元音 e、ɔ 之前分别带有一个轻微 i、u。

(2) 短的 ɯ 实际读音近似[ɤ]。

(3) 促声韵的元音不分长短,但其声调调值仍保留不同。

韵母例词

i	mi^{2} 有	ieu	mieu^{6} 庙	iem	tɕiem^{1} 粳米	im	ʔim^{5} 饱
ien	pien^{1} 鞭子	in	thin^{1} 石头	iːŋ	thieŋ^{1} 黄瓜	iŋ	tɕhiŋ^{1} 姜
ip	dip^{7} 生(肉)	it	bit^{7} 摘	ik	pik^{7} 翅膀	e	me^{6} 母亲
eːu	meːu^{5} 猫	eːm	teːm^{6} 垫	em	tɕhem^{1} 针	eːn	heːn^{3} 黄
en	jen^{2} 筋	eːŋ	peːŋ^{2} 贵	eŋ	teŋ^{2}(山)顶	ep	lep^{10} 谷壳
et	pet^{9} 八	ek	tɕhek^{9} 客	a	kha^{1} 腿	aːi	khaːi^{1} 卖
ai	tɕai^{5} 鸡	aːu	khaːu^{1} 白色	au	khau^{1} 藤	aɯ	haɯ^{3} 给
aːm	thaːm^{1} 抬	am	tam^{5} 矮	aːn	kaːn^{2} 扁担	an	khan^{1} 鸡啼
aːŋ	daːŋ^{1} 身体	aŋ	naŋ^{1} 皮	ap	nap^{7} 熄(灯)	at	mat^{7} 跳蚤
ak	nak^{8} 水獭	o	bo^{5} 泉	oːi	koːi^{3} 芭蕉	oːm	ŋoːm^{2} 岩洞
oːn	doːn^{1} 月份	oːŋ	soːŋ^{1} 二	ɔːi	ʔɔːi^{3} 甘蔗	ɔːm	phɔːm^{1} 瘦
ɔm	sɔm^{3} 酸	ɔːn	kɔːn^{4} 戽水	ɔn	kɔn^{2} 人	ɔːŋ	tɕɔːŋ^{1} 鼓
ɔŋ	lɔŋ^{2} 下(山)	ɔp	kɔp^{7} 大青蛙	ɔt	mɔt^{8} 蚂蚁	ɔk	nɔk^{8} 鸟
u	mu^{1} 猪	um	mum^{6} 胡子	un	ʔun^{5} 暖和	uŋ	muŋ^{2} 手
up	tɕup^{7} 吻	ut	kut^{7} 蕨草	uk	duk^{7} 骨头	ɯ	sɯ^{1} 书
ɯən	lɯən^{4} 壮歌	ɯn	khɯn^{3} 上(山)	ɯəŋ	mɯəŋ^{1} 水沟	ɯŋ	pɯŋ^{2} 扔
ɯp	bɯp^{7} 凹	ɯt	lɯt^{10} 血	ɯk	kɯk^{8} 稠	ɔ	sɔ^{1} 老虎

(三十五) 砚山(夸西乡)音系

1. 声调:

调类	1	2	3	4	5	6	7	9	8	10
调值	24	33	22	55	11	31	55	11	33	31
例词	na^{1}	na^{2}	na^{3}	ma^{4}	da^{5}	ta^{6}	tap^{7}	pak^{9}	lak^{8}	lak^{10}
	厚	田	脸	马	骂	河	肝	嘴	偷	根

声调说明:汉语借词中的第5调,实际调值是12。

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f		w		
t	th	ʔd	n	s	r	l		
tɕ	tɕh		ȵ	ɕ		j		
k	kh		ŋ	x			kw	xw
ʔ								

声母说明：

(1) ʔb、ʔd 略作 b、d。

(2) s 与其他土语的 ɬ 或 θ 相对应。

(3) r 的读音略带摩擦，近似[ʐ]。

声母例词

p	pi¹ 年	pa¹ 鱼	piŋ¹ 蚂蟥	pik⁷ 翅膀
ph	phi¹ 鬼	pha¹ 石头	phaːi³ 棉花	phak⁷ 蔬菜
b	baɯ¹ 叶子	bau³ 葫芦	baːu⁵ 小伙子	baːn³ 村子
m	ma¹ 狗	mu¹ 猪	moːn¹ 鸡冠	mai⁴ 树
f	fai² 火	fa⁴ 天	faːu² 蝙蝠	fuk¹⁰ 席子
w	waːi² 水牛	wan² 日	weːn¹ 耳环	waːn⁵ 碗
t	tan³ 短	tɔːŋ⁴ 肚子	tat⁷ 屁	tau⁶ 草木灰
th	tha¹ 眼睛	thui⁵ 汗	thu¹ 头	thai¹ 犁
d	dai¹ 好	dɔːŋ¹ 树林	di¹ 胆	duk⁷ 骨头
n	naŋ⁶ 坐	nu¹ 老鼠	nok⁸ 鸟	nɔːn¹ 虫
s	si⁵ 四	saːi⁴ 左	sa¹ 右	sɔk⁹ 肘
l	laːi¹ 多	lin⁶ 穿山甲	lam⁶ 鹰	luŋ² 龙
r	rɯn² 房子	rai⁶ 旱地	rɯŋ² 穗儿	raŋ⁴ 腰
tɕ	tɕiat⁷ 七	tɕim¹ 金	tɕai⁵ 鸡	tɕau⁶ 青蛙
tɕh	tɕhiŋ¹ 姜	tɕhu¹ 耳朵	tɕhai³ 病	tɕha¹ 找

ȵ	ȵuŋ^{2} 蚊子	ȵian^{2} 筋	ȵiu^{6} 尿	ȵiŋ^{2} 女
ɕ	ɕu^{1} 小麦	ɕi^{2} 西	ɕin^{5} 姓	ɕo^{6} 学
j	ja^{1} 药	jaːi^{1} 烟(炊烟)	ju^{6} 鹞	jaŋ^{4} 指
k	kau^{5} 旧	kiat^{10}小青蛙	kuŋ^{5} 大虾	kui^{3} 芭蕉
kh	kha^{1} 腿	khau^{1} 牛角	khui^{1} 婿	khai^{1} 开(门)
ŋ	ŋan^{2} 银	ŋu^{2} 蛇	ŋa^{6} 树枝	ŋɔp^{10}树芽
x	xɔk^{7} 做	xaːi^{1} 月亮	xaːi^{3} 海	xa^{2} 茅草
ʔ	ʔai 咳嗽	la^{4}ʔum^{3} 雷鸣	ʔa^{1} 乌鸦	pak^{9}ʔak^{7} 胸膛
kw	kwaːŋ^{3}xi^{2} 广西	kwaːi^{5} 怪		
xw	xwa^{5} 画	xwan^{1} 割(禾)		

3. 韵母

i		e	a			o	u	ɯ	ə
			aːi	ai	ɔːi	oːi	ui	ɯi	
iau	iu	eːu	aːu	au					
				aɯ					
iam	im	eːm	aːm	am		oːm	um		
ian	in	eːn	aːn	an	ɔːn	oːn	un	ɯn	
iaŋ	iŋ	eːŋ	aːŋ	aŋ	ɔːŋ	oːŋ	uŋ	ɯŋ	
iap	ip			ap	ɔp		up		
iat	it			at	ɔt		ut	ɯt	
iak	ik			ak	ɔk		uk	ɯk	

韵母说明：

(1) i 的舌位较低，相当于[ɪ]。

(2) ɔ 各韵都有唇化现象，实际音值是[uɔ]。

(3) ɯ 的舌位较低，ɯ 和 s 结合时读[ɿ]。

韵母例词

i	wi^{1} 梳子	bi^{3} 蝴蝶	pi^{6} 姐	ŋi^{4} 锥子

iau	miau^5 猫	tɕhiau^5 撬	liau^1 稀(粥)	tiau^4 首(歌)
iu	tiu^6 十斤	niu^{4}tin^1 脚趾	ɕiu^5 皱纹	tɕiu^6 轿子
iam	tiam^1 满	tiam^6 垫	liam^1 尖	thiam^1 添、再
im	tɕim^1 金	tɕim^2 钳子	tɕim^2 尝(味)	tim^2 填(土)
ian	ȵian^2 筋	pian^1 鞭子	ɕian^6 嫌	tian^4 填(土)
in	lin^4 舌	din^1 地	tin^1 脚	sin^3 裙子
iaŋ	diaŋ^1 红	miaŋ^2 小虾	tiaŋ^1 钉子	liaŋ^4 旱
iŋ	liŋ^2 猴子	piŋ^6 蜻蜓	tɕiŋ^2 墙	diŋ^1 鱼篓
iap	biap^9 扁	liap^8 爪、指甲	fa^{4}miap^{10}打闪	tɕiap^7 捡
ip	dip^9 爱	tɕip^7 鳞	thip^9 贴	ʔip^7 夹(菜)
iat	diat^9 晴	tɕiat^7 扣子	tɕhiat^9 癣	jiat^8 滴
it	mit^{10}剃刀	dit^7 喝(水)	lit^{10}拆	fit^7 丢掉
iak	tɕhiak^9 客人	liak^7 铁	ʔiak^9 牛轭	tɕiak^{10}隔开
ik	pik^7 翅膀	thik^7 锡	phik^9 芋头	tɕik^7 砖、瓦
e	tɕe^5 老	be^3 羊	je^6 祖父	me^6 母亲
eːu	deːu^1 一			
eːm		teːm^3 点(灯)		
eːn	weːn^1 耳环	xeːn^{2}na^2 田埂	tɕheːn^1 臂	neːn^2 水碾
eːŋ	peːŋ^2 贵(又读 piaŋ^2)		theːŋ^1 黄瓜(又读 thiaŋ^1)	
a	fa^4 天	ta^6 河	ma^4 马	ȵa^3 草
aːi	khaːi^1 卖	phaːi^1 水坝	ʔaːi^1 嗉子	naːi^2 口水
ai	mai^1 线	sai^3 肠子	tai^6 袋子	lai^1 梯子
aːu	saːu^1 姑娘	tɕaːu^5 锅	khaːu^5 话	taːu^{6}ma^2 回来
au	thau^5 梭子	tau^5 乌龟	khau^1 藤	khau^3 稻子
aɯ	maɯ^2 你	taɯ^3 下面	daɯ^1 里面	tɕaɯ^1 心
aːm	tɕhaːm^1 问	naːm^6 土	ʔaːm^1 猜	thaːm^1 抬

am	tam^{5} 矮	lam^{2} 风	nam^{4} 水	ham^{6} 晚上
aːn	naːn^{4} 麂子	xaːn^{5} 鹅	laːn^{1} 孙子	kaːn^{2} 扁担
an	khan^{1}(鸡)啼	phan^{1} 雨	fan^{2} 种子	man^{2} 薯
aːŋ	daːŋ^{1} 身体	kaːŋ^{4} 鹿	thaːŋ^{1} 尾巴	raːŋ^{2} 竹笋
aŋ	daŋ^{1} 鼻子	waŋ^{1} 稗子	tɕhaŋ^{3} 豆子	naŋ^{1} 皮
ap	lap^{7} 闭(眼)	lap^{10} 腊(肉)	khap^{7} 咬	ŋa^{1}ŋap^{10} 打呵欠
at	mat^{7} 跳蚤	pat^{7} 鸭子	ŋat^{10} 种子芽	xat^{7} 菌子
ak	nak^{7} 重	nak^{10} 水獭	tak^{7} 蚱蜢	mak^{9} 果子
ɔːi	ʔɔːi^{3} 甘蔗(又读 ʔoːi^{3})			
ɔːn	kɔːn^{4} 口水	khɔːn^{1} 毛	kɔːn^{2} 人	khɔːn^{3} 凝结
ɔːŋ	lɔːŋ^{2} 下	tɕhɔːŋ^{1} 葱	nɔːŋ^{4} 弟、妹	dɔːŋ^{3} 簸箕
ɔp	kɔp^{9} 捧	bɔp^{9} 耙(田)		
ɔt	pɔt^{9} 肺	tɔt^{9} 啄	ʔɔt^{7} 塞	jɔt^{9} 纺(纱)
ɔk	xɔk^{7} 做	mɔk^{9} 雾	nɔk^{10} 外	dɔk^{9} 花
o	mo^{2} 黄牛	bo^{5} 泉	lo^{5} 兔	to^{5} 蜂
oːi	xoːi^{1} 石灰	ȵoːi^{6} 蝉	ʔoːi^{3} 甘蔗	soːi^{5} 蒜
oːm	ȵoːm^{4} 染	xoːm^{4} 包围	xoːm^{1} 香(臭)	tɕhoːm^{3} 蓼蓝
oːn	koːn^{2} 吋	moːn^{2} 蛋黄	moːn^{1} 枕(枕头)	noːn^{2} 睡
oːŋ	tɕoːŋ^{1} 鼓	roːŋ^{2} 水沟	toːŋ^{2} 铜	tɕoːŋ^{2} 桌子
u	nu^{1} 老鼠	pu^{1} 螃蟹	tu^{1} 门	thu^{5} 筷子
ui	khui^{3} 溪	xui^{5} 核	thui^{5} 汗	
um	ʔum^{3} 抱	mum^{6} 胡子	thum^{3} 淹	lum^{3} 像
un	xun^{2} 柴	khun^{1} 喂(猪)	ʔun^{5} 暖	
uŋ	tɕuŋ^{1} 牵	muŋ^{4} 鸟窝	phuŋ^{5} 碰	luŋ^{4} 生(小牛)
up	tɕup^{7} 吻	kup^{7} 扑		
ut	kut^{7} 蕨草	xut^{7} 香烟	ʔut^{7} 弯(使之弯)	

uk　suk^{7} 熟(肉)　phuk^{9} 水泡　duk^{7} 骨头　buk^{9} 竹筒

ɯ　thɯ^{1} 戴　khɯ^{1} 池塘　pɯ^{6} 北　nɯ^{1} 上面

ɯi　phɯi^{5} 吐(痰)　mɯi^{1} 雪、熊　pɯi^{6} 背(书)　wɯi^{5} 为了

ɯn　dɯn^{1} 月　tɕaːŋ^{1}xɯn^{2} 夜里　sɯn^{1} 园子　pɯn^{1} 箭

ɯŋ　mɯŋ^{2} 地方　lɯŋ^{3} 伞　thɯŋ^{1} 糖　nɯŋ^{2} 跟随

ɯt　lɯt^{10}血、臭虫　tɯt^{10}淋　rɯt^{10}泼(水)

ɯk　ŋɯk^{9} 齿龈、鳃　sak^{7}ʔɯk^{7} 打嗝　tɯk^{7} 打(球)　lɯk^{10}挑选

ə　ʔə^{5} 背(小孩)　tɕhə^{2} 车　lə^{6} 锉子　xə^{6} 吓唬

(三十六) 文山(黑末乡大寨)音系

1. 声调

调类	1	2	3	4	5	6
调值	112	31	55	33	53	42
例词	po^{1}	tho^{2}	kho^{3}	vo^{4}	do^{5}	do^{6}
	鱼	眼睛	杀	天	骂	河

声调说明:

(1) 第1调单念时先读作低平,尾巴略升,连读时多读作低平。

(2) 原来的第7、8两个促声调归入舒声调;第7短调归入第4调,7长调归入第5调;第8短调归入第2调,8长调归入第6调。

(3) 送气音声母的音节,第1调变读第2调,如"雨"phən^{2},原第7调变读第2调,如"菜"phe^{2}。

2. 声母

p	ph	ʔb	m	f	v
t	th	ʔd	n		l
ts	tsh	dz		s	z
k	kh	g	ŋ	x	ɣ
ʔ					

声母说明：

（1）ʔb、ʔd 略作 b、d。

（2）dz 为浊的塞擦音，g 为浊塞音。

（3）ɣ 的摩擦不明显，出现在-u 之前变读如 w，如 ɣuã^{2}“日”读音近似[wã^{2}]，ɣuɒ^{2}“水牛”读音近似[wuɒ^{2}]。

（4）j 的摩擦较重，近似[ʑ]，v 的摩擦也较重。

（5）f 只出现在汉语借词中。

（6）ts、tsh、s 出现在-i 之前，读 tɕ、tɕh、ɕ。

声母例词

p	pɛ^{4} 鸭子	pu^{1} 螃蟹	phia^{5} 翅膀	pã^{5} 麻
ph	phən^{2} 雨	phe^{2} 菜	phɛ^{2} 辣	phɛi^{2} 痣
b	bi^{3} 羊	bɤu^{6} 父亲	bəu^{3} 葫芦	
m	mo^{1} 狗	miŋ^{1} 水沟	mui^{2} 年	mu^{1} 猪
f	sɿ^{2}fu^{2} 师父	thu^{5}fu^{1} 屠夫		
v	vo^{4} 天	vɛi^{2} 火	vã^{2} 种子、牙齿	
t	tɤu^{5} 马蜂[①]	ta^{4} 肝	tɛ^{4} 屁	tɛi^{1} 有
th	thən^{2} 石头	thã^{5} 炭	thɛ̃^{2} 尾巴	thia^{5} 裂开
d	dun^{1} 月	duã^{1} 山	dən^{1} 土	duŋ^{4} 肚子
n	nã^{4} 水	no^{2} 田	nɛi^{4} 这	mei^{6}nu^{1} 鼠
l	lən^{2} 风	lo^{4} 船	luɛ^{6} 臭虫	le^{6} 根
ts	tsən^{1} 金	tsəɤ^{1} 心脏	tsəu^{3} 祖父	tsɛ^{5} 晚
tsh	tshɿ^{3} 屎	tshuŋ^{2} 葱	tshəŋ^{2} 姜	tshɛ̃^{3} 肋骨
dz	dzɒ^{2} 哥哥	dzɤu^{4} 楼	dza^{6} 桥	dzɤu^{6} 轿子
s	sɿ^{3} 衣服	səu^{5} 灶	sau^{5} 黄牛	sɛ^{4} 菌子
z	zɛi^{6} 旱地	zɒ^{2} 沙子	mei^{6}zən^{6} 蚊子	zun^{2} 房屋

① 又读 tɯ^{5}。

ȵ	ȵiŋ^{1} 嗉子、胃	ȵo^{3} 草	ȵiu^{3} 皱纹	ȵiu^{4} 手指
j	jã^{2} 旁边	jɒ^{1} 烟	jin^{2} 筋	jau^{1} 姐姐
k	kɛ̃^{3} 鱼刺	kai^{5} 鸡	kui^{3} 芭蕉	ko^{3} 秧
kh	khɛ̃^{3} 豆子	kho^{2} 脚	khun^{5} 手镯	khau^{3} 饭
g	gin^{2} 拳头	gun^{2} 人	gɛ̃^{2} 下巴	gɤu^{4} 进
ŋ	ŋi^{5} 霜	ŋã^{2} 银	ŋu^{2} 蛇	ŋɒ^{2} 早饭
x	xã^{5} 鹅	xuai^{1} 螺蛳	xuŋ^{1} 稗子	xiŋ^{5} 缺口
ɣ	ɣuɒ^{5} 出	ɣuai^{3} 甘蔗	ɣo^{2} 茅草	ɣuã^{5} 碗
ʔ	ʔɛ̃^{5} 辣椒	ʔuɒ^{5} 脑髓	ʔa^{4} 胸	ʔi^{5} 腋下

3. 韵母

i	e	ɛ	a	ɒ	o	u	ə	ɤ	ɿ
	ei	ɛi	ai			ui			
iu			au			əu	ɤu		
							əɤ	ɤɯ	
in		ɛ̃	ã			un	ən		
iŋ					uŋ	əŋ			
		iɛ	ia	iɒ					
			iau						
			iã						
		uɛ	ua	uɒ					
			uai						
			uã						

韵母说明：

(1) e 与 ɛ 两个韵母有些年轻人已混淆不清，但 ei 与 ɛi 仍然有明显的对立。

(2) ə 独作韵母时只出现很少的几个词，如 thə^{5}nɛi^{4}“这么”，phu^{2}khə^{2}“扑克”；ɤ 也只出现在 kɤ^{5}kau^{1}“我的”，kɤ^{5}məɤ^{2}“你的”，kɤ^{5}mən^{2}“他的”等结构助词 kɤ^{5}“的”中。

(3) 元音不分长短。ui、un、iŋ 三个韵母的主要元音与韵尾之间有一个[ə]的过渡音，这三个韵母的实际读音是 uəi、uən、iəŋ。

(4) 韵母 iã 读音近似 iɛ̃，现一律记作 iã。

韵母例词

i	si^{5} 四	mei^{6}mi^{1} 老虎	ji^{3} 叔父	thi^{3} 板子
iu	tsiu^{1}ti^{3} 舅父	ɲiu^{6} 尿	ɲiu^{3} 皱纹	siu^{5} 凿子
in	sin^{1} 信	pin^{1} 变	sin^{3} 削(尖)	tsin^{1} 箭
iŋ	liŋ^{2} 零	phiŋ^{2} 头发	biŋ^{3} 瓦	siŋ^{1} 声音
e	pe^{5} 嘴巴	phe^{2} 菜	ze^{2} 洗(衣)	le^{6} 根
ei	mei^{6} 母	tshei^{2} 猪油	thei^{2} 流	nei^{3} 小
ɛ	tsɛ^{4} 七	sɛ^{4} 十	mɛ^{2} 蚂蚁	lɛ^{2} 爪
ɛi	zɛi^{2} 鸡虱	mɛi^{1} 线	thɛi^{2} 犁	pɛi^{1} 去
ɛ̃	mai^{4}lɛ̃^{4} 鞭子	thɛ̃ 尾巴	mɛ̃^{6} 身体	nɛ̃^{1} 皮
a	tsha^{2} 六	na^{2} 鸟	ma^{4} 跳蚤	da^{5} 骨头
ai	mai^{4} 树	khai^{2}(花)开	mai^{2} 爱	dai^{3} 得
au	dau^{1} 星星	tsau^{5} 锅	khau^{3} 稻子	khau^{5} 话
ã	sã^{1} 三	phã^{3} 搓(绳)	lã^{1} 孙子	pã^{5} 转动
ɒ	phɒ^{2} 水坝	mɒ^{1} 乳房	tɒ^{5} 外祖母	khɒ^{2} 卖
o	xo^{3} 五	no^{3} 脸	tho^{2} 眼睛	to^{5} 外祖父
u	khu^{2} 耳朵	mu^{2} 手	thu^{5} 汗、筷子	khu^{5} 锯子
ui	kui^{3} 芭蕉	sui^{1} 税	tsui^{2} 追	sui^{5} 洗
un	khun^{2} 毛	sun^{1} 菜园	kun^{2} 滚(下来)	kun^{1} 吞

uŋ	duŋ^{2} 铜	tsuŋ^{3} 钟	nuŋ^{1} 脓	khuŋ^{2} 工作
ə	phu^{2}khə^{2} 扑克			
əu	kəu^{3} 九	thəu^{2} 头虱	khəu^{2} 角	səu^{1} 柱子
əɤ	bəɤ^{1} 叶子	tshəɤ^{4} 车子	nəɤ^{3} 轻	məɤ^{6} 墨
ən	mən^{5} 尘土	tsən^{1} 金	lən^{2} 绳子	lən^{4} 舌头
əŋ	nəŋ^{2} 一	thəŋ^{2} 千	dəŋ^{1} 树林	thəŋ^{5} 桶
ɤ	kɤ^{5}kau^{1} 我的	kɤ^{5}məɤ^{2} 你的		
ɤu	bɤu^{5} 坑	nɤu^{3} 快	mɤu^{6} 坟墓	gɤu^{4} 进
ɤɯ	nɤɯ^{5} 想、思考	xɤɯ^{5} 吓唬	ʔɤɯ^{5} 打嗝	mɤɯ^{3} 忙
ɿ	tshɿ^{3} 屎	tsɿ^{3} 纸	zɿ^{4} 买	zʅ^{6} 直
iɛ	ʔiɛ^{4} 葡萄	biɛ^{6} 鱼篓		
uɛ	luɛ^{6} 血	duɛ^{5} 痱子	zuɛ^{6} 溢出	duɛ^{5} 热
ia	pia^{5} 八	phia^{5} 芋头	thia^{5} 耙(田)	lia^{6} 挑选
iau	phiau^{3} 水瓢	miau^{5} 庙	tshiau^{1} 撬	tiau^{1} 钓
iã	miã^{2} 苍蝇	jiã^{4} 啃	jiã^{1} 回答	giã^{6} 疥疮
ua	pua^{5} 肺	tua^{5} 啄	kua^{5} 过	xua^{1} 讨(饭)
uai	nuai^{6} 蝉	puai^{5} 放	buai^{6} 脆	zuai^{2} 痕迹
uã	tsuã^{1} 砖	puã^{3} 喂(小孩)	ɣuã^{5} 碗	suã^{1} 教
iɒ	miɒ^{2} 褪色	biɒ^{4} 淡	piɒ^{3} 稀(粥)	kiɒ^{2} 加
uɒ	duɒ^{5} 花	xuɒ^{1} 溶化	ɣuɒ^{5} 出	ŋuɒ^{4} 点头

第三节　各地壮语语音的对应

我们先后系统地调查过的壮语约有70余个点，对其中的一些重点还进行了比较广泛深入的调查。1978年修改本书时，曾编了一个包括40个代表点，各有1500个词项的词表。由于我们的词

表是从汉语词项出发，而不是从同源词出发的，当时对同义词和近义词都兼收并蓄，因此有的词项仅有一个词，有的词项却可能多达三四个词。这次修改时仍从词项出发，但考虑到篇幅和排版等问题，把代表点压缩到36个，每个词项一般只收一个，最多两个使用频率最高的词，所以有时就可能出现某个代表点的词跟其他点不同，而实际上该代表点是有这个同源词的，只不过是使用频率较低或词义稍有改变罢了。在各地语音对应研究中遇到这种情况时，我们一般都按原先的调查材料把这个同源词补上。另外，在举例时，我们尽可能使用这36个代表点的例词，但有个别语音现象在某个代表点正好出现空缺，那只好使用同一土语其他调查点的材料，并注明出处以供参考。

在《绪论》中说过，壮语北部方言和南部方言分别来自西瓯和骆越的语言，因此南部方言有些词和语音特点跟傣、泰、老、掸诸语言比较接近，而北部方言跟布依语比较接近，所以本书不准备构拟原始壮语的音韵系统。但在分析各地壮语声、韵母对应时，有时也需要谈到某些声、韵母来自某个古声母或某个古韵母，如 * bɦ、* x 和 * i̯əu、* iau 等，这里指的古声、韵母有两种，其中前面只带一个 * 号的大致相当于原始台语的声、韵母(其中有些与李方桂先生在《台语比较手册》中的构拟相同，有些不同，不同的是我们对李先生所构拟的声、韵母的补充和修正)，而带两个 * * 号的是我们对原始侗台语声、韵母的构拟(详见梁敏、张均如的《侗台语族概论》和张均如《原始台语声母类别探索》，《民族语文》1980年第2期)。

对比时，我们一般先列出简单的声、韵母对应公式并作必要的说明，然后列举一些代表点的例词。壮语有两个方言，共有十三个土语，由于篇幅和版面的限制，我们不可能让每个土语都有一个代表点，只能选六七个代表性较大的地方作代表。有时，某个语音现象在许多土语里表现完全一样，而在某个土语的几个调查点中却有不同的变化，在这种情况下，我们只好舍弃一些常用的代表点，

而把有特殊变化的调查点作例子。所以，我们选作例子的代表点就不可能一成不变。

一、声母的对应

目前，壮语的大多数声母既可以出现在单数调中，也可以出现在双数调中，但同一声母，单、双数调的词在各地的变化往往有所不同。原来壮语和本语族诸语言，甚至和汉语一样，单数调的词都来源于古清声母，而双数调的词都来源于古浊声母的词，后来，古浊塞音声母 *b、*d、*g 全都清化，跟古清塞音声母 *p、*t、*k 的读音混同了；古清鼻音、边音声母 *ʔm、*m̥、*ʔn、*n̥、*ʔȵ、*ȵ̊、*ʔŋ、*ŋ̊和 *l̥等则通过喉塞音的消失或清音浊化变成了浊音声母而与原来的浊鼻音声母 m、n、ȵ、ŋ 和浊边音声母 l 混同了（只有水语仍保留这三套鼻音的对立；仫佬语保留 m̥、n̥…和 m、n…的对立；毛南语、佯僙语和红水河土语个别县的壮语仍不同程度地保留 ʔm、ʔn…和 m、n…的对立）。但不管是"清音浊化"或"浊音清化"，在它们混同之前，浊音的性质已经促使该音节的调值分化出一个新的调值，这个新调值一般略低于原来的声调，原清音声母的声调称为阴调类（单数调），原浊音声母的声调称为阳调类（双数调）。在清浊声母混同之前，清、浊是主要的区别特征，在清、浊混同之后，不同的声调就变成主要的区别特征了。浊音清化的过程在壮语个别地区，如环江、融水等地还没有完成，而在文马土语甚至还没有全面展开，其进程呈参差状态，因此塞音声母双数调的词在各地的对应与单数调词的对应不同，故在分析各地声母对应时，我们除了把主要的对应和次要的对应分开外，在各声母对应式后面还注明声调的单双数。

（一）塞音声母

1. 塞音声母 p、t、k、ʔ

在壮语中，塞音声母的词数量最多，它们在各地的对应也很整齐，是壮语语音、词汇共同性的重要基础（侗台诸语言都一样）。

(1)p ~ p、t ~ t、k ~ k、(单、双数调)

ʔ ~ ʔ(单数调)

除个别拟声词和叹词外，ʔ没有念双数调的，而p、t、k单、双数调均可出现，其中，单数调的词来自古声母*p、*t、*k；双数调的词来自*b、*d、*g。例如：

	武鸣	柳江	来宾	田东	龙州	靖西	广南(侬)
去	pai^{1}	pai^{1}	pai^{1}	pai^{1}	pai^{1}	pai^{1}	pai^{1}
螃蟹	pau^{1}	pau^{1}	pau^{1}	pau^{1}	pu^{1}	pau^{1}	pu^{1}
年	pi^{1}	pi^{1}	pei^{1}	pi^{1}	pi^{1}	pei^{1}	pi^{1}
肥、胖	pi^{2}	pi^{2}	pei^{2}	pi^{2}	pi^{2}	pei^{2}	pi^{2}
贵	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}
柚子	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{10}	—	—
外祖父	ta^{1}	ta^{1}	ta^{1}	ta^{1}	ta^{1}	ta^{5}	ta^{5}
他	te^{1}	te^{1}	te^{1}	te^{1}	—	te^{1}	ti^{4}
门	tau^{1}	tu^{1}	tou^{1}	tu^{1}	tu^{1}	tou^{1}	tu^{1}
肝	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}
锥子	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}	—
湿	tum^{2}	tum^{2}	tum^{2}	—	tum^{2}	təm^{2}	tum^{2}
肚子	tuŋ^{4}	tuŋ^{4}	tuŋ^{4}	tuŋ^{4}	toːŋ^{4}	toːŋ^{4}	toːŋ^{4}
公(牛)	tak^{8}	tak^{8}	tak^{8}	tak^{8}	tak^{10}	tak^{8}	thak^{7}
鸡	kai^{5}	kai^{5}	kai^{5}	kai^{5}	kai^{5}	kai^{5}	tɕai^{5}
我	kau^{1}	ku^{1}	kou^{1}	ku^{1}	kau^{1}	—	ku^{4}
旧	kau^{5}	kau^{5}	kau^{5}	kau^{5}	kau^{5}	kau^{5}	kau^{5}
上面	kɯn^{2}	kɯn^{2}	kɯn^{2}	kɯn^{2}	—	—	—
捕、捉	kap^{8}	kap^{8}	kap^{8}	kap^{8}	kap^{10}	kap^{8}	kap^{8}
做	ku^{6}、kuək^{8}	kwak^{8}	ku^{6}	kuak^{10}	—	—	—

咳嗽	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}
甘蔗	ʔoːi^{3}	ʔoːi^{3}	ʔoːi^{3}	ʔoːi^{4}	ʔoːi^{3}	ʔoːi^{3}	ʔɔːi^{3}
胸膛	ʔak^{7}	ʔak^{7}	ʔak^{7}	ʔak^{7}	ʔak^{7}	ʔak^{7}	ʔak^{7}
出	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{7}	ʔoːk^{9}	ʔɔk^{7}

(2)p～b、t～d、k～g(双数调)

前面说过古浊塞音声母清化，与原来的清塞音合并是壮语乃至本语族诸语言语音演变的主流，但也有少数地方，如壮语南部方言文马土语文山县黑末话的浊音声母没有清化，仍念浊音，其中的*b、*d与*ʔb、*ʔd合流，而声调有所不同，前者的词念双数调，后者的词念单数调；北部方言红水河土语都安瑶族自治县东庙乡的壮语也有这种现象，原*b、*d声母的词也没有清化而跟*ʔb、*ʔd合并，但*g却已清化，跟*k的词读音相同而声调则念作双数调。本书词汇表记录的是都安县六里乡的壮话，*b、*d、*g均已清化。例如：

	武鸣	龙州	黑末	东庙
肥、胖	pi^{2}	pi^{2}	bi^{2}	bei^{2}
兄、姐	pai^{4}	pi^{4}	bi^{4}	bei^{4}
肚子	tuŋ^{4}	toːŋ^{4}	duŋ^{4}	duŋ^{4}
河	ta^{6}	ta^{6}	do^{6}	da^{6}
一双	—	ku^{6}	gu^{6}	kou^{6}
岸(水)	koːn^{6}	koːn^{4}	guã^{4}	koːn^{6}

此外，桂北土语融水、罗城和环江等地也有少数词没有清化，仍念浊音。例如：

baːk^{10}劈(罗城、融水、环江)　　ban^{2} 成(罗城、融水、环江)

beːŋ^{2} 贵(罗城)　　biːŋ^{1}(融水)

da^{6} 河(环江)　　da^{51}(融水)

goːn^{6} 岸水(环江)　　guːn^{5}(融水)

(3)p～ph、t～th、k～kh(双数调)

古浊塞音声母*b、*d、*g的词在南部方言左江土语大新县的壮话中都变成了送气清塞音声母ph、th、kh(念双数调,与泰语的变化相同)例如:

	父亲	兄、姐	淤泥	河	肚子	锉子	湿
武鸣	po^{6}	pai^{4}	poŋ^{2}	ta^{6}	tuŋ^{4}	taːu^{2}	tum^{2}
龙州	po^{6}	pi^{6}	puŋ^{2}	ta^{6}	toːŋ^{4}	taːu^{2}	tum^{2}
大新	pho^{6}	phi^{6}	phuŋ^{2}	tha^{6}	thoːŋ^{3}	thaːu^{2}	thum^{2}

	三脚架	椿象(臭屁虫)	膨胀	稠	人	扁担
武鸣	kiəŋ^{2}	-keːŋ^{2}	kaɯ^{6}	kɯt^{8}	wɯn^{2}	haːn^{2}
龙州	kiːŋ^{2}	-keːŋ^{2}	kaɯ^{6}	kut^{10}	kən^{2}	kaːn^{2}
大新	khiːŋ^{2}	-kheːŋ^{2}	khaɯ^{6}	khut^{8}	khɯn^{2}	khaːn^{2}

	瓶子	瓢	一代(人)	停	钳子	棋	桥
武鸣	piŋ^{2}	peːu^{2}	taːi^{6}	tiŋ^{2}	kim^{2}	kai^{2}	kiəu^{2}
龙州	piŋ^{2}	peːu^{2}	taːi^{6}	tiŋ^{2}	kim^{2}	ki^{2}	kiːu^{2}
大新	phiŋ^{2}	pheːu^{2}	thaːi^{6}	thiŋ^{2}	khim^{2}	khi^{2}	khiːu^{2}

此外,有些地方,如南部方言邕南土语的扶绥(中部)、钦州、上思等地,古浊塞音声母虽然清化了,但仍保留一些浊送气成分,而且这些浊送气成分是贯串整个音节的,这种浊送气只是p、t、k声母有条件(某些双数调)的伴随现象,所以在记音时仍作非送气声母处理,仅在其音系中作适当的说明。

(4)k～tɕ(单、双数调)

桂边、丘北和砚广3个土语,i、e元音前的k声母都变为tɕ。例如:

武鸣	柳江	田东	田林	凌乐	丘北	广南(侬)

老	ke^{5}	ke^{5}	ke^{5}	tɕe^{5}	tɕe^{5}	tɕiə^{5}	tɕe^{5}
吝啬	keːt^{8}	keːt^{10}	keːt^{10}	tɕeːt^{8}	tɕeːt^{8}	—	tɕet^{9}
捡、拾	kip^{7}	kip^{7}	kip^{7}	tɕip^{7}	tɕip^{7}	tɕop^{7}	tɕep^{7}
几(个)	kai^{3}	ki^{5}	ki^{3}	tɕi^{3}	tɕi^{3}	tɕi^{3}	tɕi^{5}
三脚架	kiaŋ^{2}	kjaːŋ^{2}	kiaŋ^{2}	tɕiaŋ^{2}	tɕiaŋ^{2}	tɕiŋ^{2}	tɕieŋ^{2}

(5)p～ph、t～th、k～kh(南、北方言单、双数调交替)

北部方言有些双数调 p、t、k 声母的词在南部方言的左江土语、德靖土语、砚广土语和文马土语读作单数调送气音声母 ph、th、kh(邕南土语则与北部方言相同，念双数调 p、t、k 声母)，这些词来源于带浊送气的古浊塞音声母 * * bɦ、* * dɦ、* * gɦ 等。例如：

	武鸣	柳江	来宾	邕南	龙州	靖西	大新
磨(刀)	pan^{2}	pan^{2}	pan^{2}	pan^{2}	phan^{1}	phɔːn^{1}	phɯn^{1}
公(鸡)	pau^{4}	pu^{4}	pou^{4}	pau^{4}	phu^{3}①	—	phu^{3}①
编(辫子)	pɯ^{2}	—	—	—	phɯ^{1}	—	phɯə^{1}
池塘	tam^{2}	tam^{2}	tam^{2}	tam^{2}	thum^{1}	tham^{1}	thum^{1}
(水)淹	tum^{6}	—	tum^{4}	təm^{4}	thuːm^{3}	thum^{3}	thuːm^{3}
豆子	tu^{6}	tu^{6}	tu^{6}	tu^{6}	thu^{5}	thu^{5}	thuə^{5}
女婿	kɯəi^{2}	—	kɯi^{2}	—	khəi^{1}	khy^{1}	khɯi^{1}
坑	kum^{2}	kum^{2}	kom^{2}	kam^{2}	khəm^{1}	khjam^{1}	khum^{1}
茄子	kɯ^{2}	kɯ^{2}	kɯ^{2}	ke^{2}	khɯ^{1}	ky^{2}	khɯə^{1}

(6)p～ph、t～th、k～kh(单数调)

北部方言有些 p、t、k 声母的词在南部方言读作送气声母 ph、th、kh(南北方言都念单数调，没有单、双数调交替现象)，它们大都来自古声母 * * xp、* * xt、* * xk 或 * * xkw、* * xkl 等，其中的 x 是前置辅音，后来都消失了，但在它们消失之前已影响台语支一些语言

① "公(鸡)"龙州和大新都有 kai^{5}phu^{3} 的说法，本书词汇表因排不下，只收录目前较常用的 kai^{5}ɬeŋ^{1}"生鸡"，而没有收录 kai^{5}phu^{3}。

或方言，使之变成送气声母（请参考梁敏、张均如《侗台语族概论》中有关的论述）。例如：

	武鸣	柳江	来宾	龙州	大新	靖西	广南（侬）
额头	-pla:k⁹	-pja:k⁹	-pɣa:k⁹	-phja:k⁷	-pha:k⁷	-phja:k⁹	-phak⁷
头发	plom¹	pjom¹	—	phjum¹	sum¹	phjam¹	phəm¹、phjəm¹
蔬菜	plak⁷	pjak⁷	pɣak⁷	phjak⁷	sak⁷、phjak⁷	phjak⁷	phek⁷
芋头	pliak⁹	pjɯ:k⁹	pɯ:k⁹	phək⁷	phɯ:k⁷	phy:k⁹	phik⁹
橙子	-toŋ³	-toŋ³	-toŋ³	-thuŋ³	-thuŋ³	-toŋ³	—
臂	ke:n¹	ke:n¹	ke:n¹	khe:n¹	khe:n¹	khe:n¹	tɕhe:n¹
杀	ka³	ka³	ka³	kha³	kha³	kha³	kha³
腿	ha¹	ka¹	ka¹	kha¹	kha¹	kha¹	kha¹
藤蔓	kau¹	kau¹	kau¹	khau¹	khau¹	khau¹	khau¹
卖	ha:i¹	ka:i¹	ka:i¹	kha:i¹	kha:i¹	kha:i¹	kha:i¹

2. 带喉塞成分的浊塞音声母 ʔb、ʔd

多数地区的壮语都有带喉塞音的声母 ʔb、ʔd，它们一般只出现在单数调中，其清声类的性质是由喉塞音[ʔ]决定的。由于古单纯浊音声母 *b、*d 在各地已大都清化，为了简洁与印刷方便起见，下文举例时不再标写喉塞成分。

ʔb、ʔd 声母的词在一些调查点中可能有下列几种变化：有的地方分别并入 m、n 或 m、l 中，有的地方分别并入 w、r（如龙胜）或 p、l（如连山）中，变化的往往是受汉语影响较深的地方，范围一般比较狭窄，如天等、靖西城关的壮语 ʔb、ʔd 已变成 m、n，而城郊有些村子还没有变；又如连山县小三江乡的壮话中，ʔb、ʔd 分别并入 p、l；上帅乡分别并入 m、l；而在福堂乡的壮话中却没有变，仍保留 ʔb、ʔd 声母。除上述变化外，还有 ʔb 与 ʔd 或 ml 对应；ʔd 与 ʔn（或 n）对应的，这些都另有来源。

（1）b ~ m ~ w ~ p（单数调）

d ~ n ~ l ~ r（单数调）

	武鸣	龙州	隆安	三江	龙胜	连山
叶子	baɯ^{1}	baɯ^{1}	mai^{1}	mə^{1}	waɯ^{1}	pau^{1}
泉	bo^{5}	bo^{5}	mo$^{5'}$	mo^{6}	wo^{5}	po^{5}
轻	bau^{1}	bau^{1}	mau^{1}	mau^{1}	wau^{1}	pau^{1}
村子	baːn^{3}	baːn^{3}	maːn^{3}	maːn^{3}	waːn^{3}	—
薄	baːŋ^{1}	baːŋ^{1}	maːŋ^{1}	maːŋ^{1}	waːŋ^{1}	paːŋ^{1}
好	dai^{1}	dai^{1}	nɯi^{1}	li^{1}	rei^{1}	li^{1}
身体	daːŋ^{1}	daːŋ^{1}	naːŋ^{1}	laːŋ^{1}	raːŋ^{1}	laːŋ^{1}
树林	doŋ^{1}	duŋ^{1}	noŋ^{1}	loŋ^{1}	roŋ^{1}	—
熄(灯)	dap^{7}	dap^{7}	nap^{8}	lap^{7}	rap^{7}	lap^{7}
骨头	doːk^{9}	duk^{7}	noːk$^{9'}$	loːk^{9}	roːk^{7}	loːk^{9}

(2)b(bj)～d(dj)～ml～m～n(单数调)

具有这种对应的词来自古复辅音声母＊ʔbl,有些地方的-l消失了,只剩下b;有些地方-l影响前面的b,使之变成d,而-l本身大都消失了,故念成b、d,但也有些地方-l却变成了腭化成分-j;邕南话b变成了m,而-l却保留下来,读作ml;还有些地方先变成b、d,然后再分别变成m、n。例如:

	上思	凌乐	武鸣	融水	邕南	龙州	天等
胆	boːy^{1}	di^{1}	bi^{1}	bi^{1}	mlei$^{1'}$	di^{1}	nəi^{2}
脐带	by^{1}	dɯa^{1}	dɯ^{1}	dɯ^{1}	mli$^{1'}$	di^{1}	nɯ^{2}
耘(田)	baːi^{1}	daːi^{1}	daːi^{1}	daːi^{1}	mlaːi$^{1'}$	bjaːi^{1}	mjaːi^{2}
月	buːn^{1}	dɯan^{1}	dɯən^{1}	djuːn^{1}	mliːn$^{1'}$	bəːn^{1}	mɯːn^{2}

"花"这个词,广西的壮语北部方言全部和南部方言的钦州、邕南、隆安、扶绥、德保等地均用汉语借词wa^{1}表示。云南属北部方言的广南(沙话)说doːk^{7}wa^{1},丘北土语说duə^{5}wa^{1},民族词和借词连用,共同表示一个概念;而广西的靖西话doːk^{9}和wa^{1}并存并用;南部方言其他地方有念d声母的,也有念b、bj或ʔj声母的,如广南

依话念 dɔk⁷,砚山念 dɔːk⁷,文马土语念 duɒ⁵,上思念 boːk⁹,龙州、崇左念 bjoːk⁷,宁明念 bjoːk⁹,大新念 ʔjoːk¹⁰,这个词也来自 * ʔbl。

(3)d ~ ʔn(或 n)(单数调)

北部方言的红水河土语、柳江土语和桂北土语大都有 d 声母(其中桂北土语的融安、三江、永福和龙胜等地的 d 变成 l 或 r 声母,但不像邕北土语、邕南土语等地变成 n),可是其他地方念 d 声母的词,如"鼻子"、"黑色"等在上述 3 个土语的大部分地区却不念 d 而念 ʔn(或 n)声母。具有这种对应的词可能来源于原始侗台语的 * * ʔnd 声母(但没有发现与之对称的 * * ʔmb 的例词)。例如:

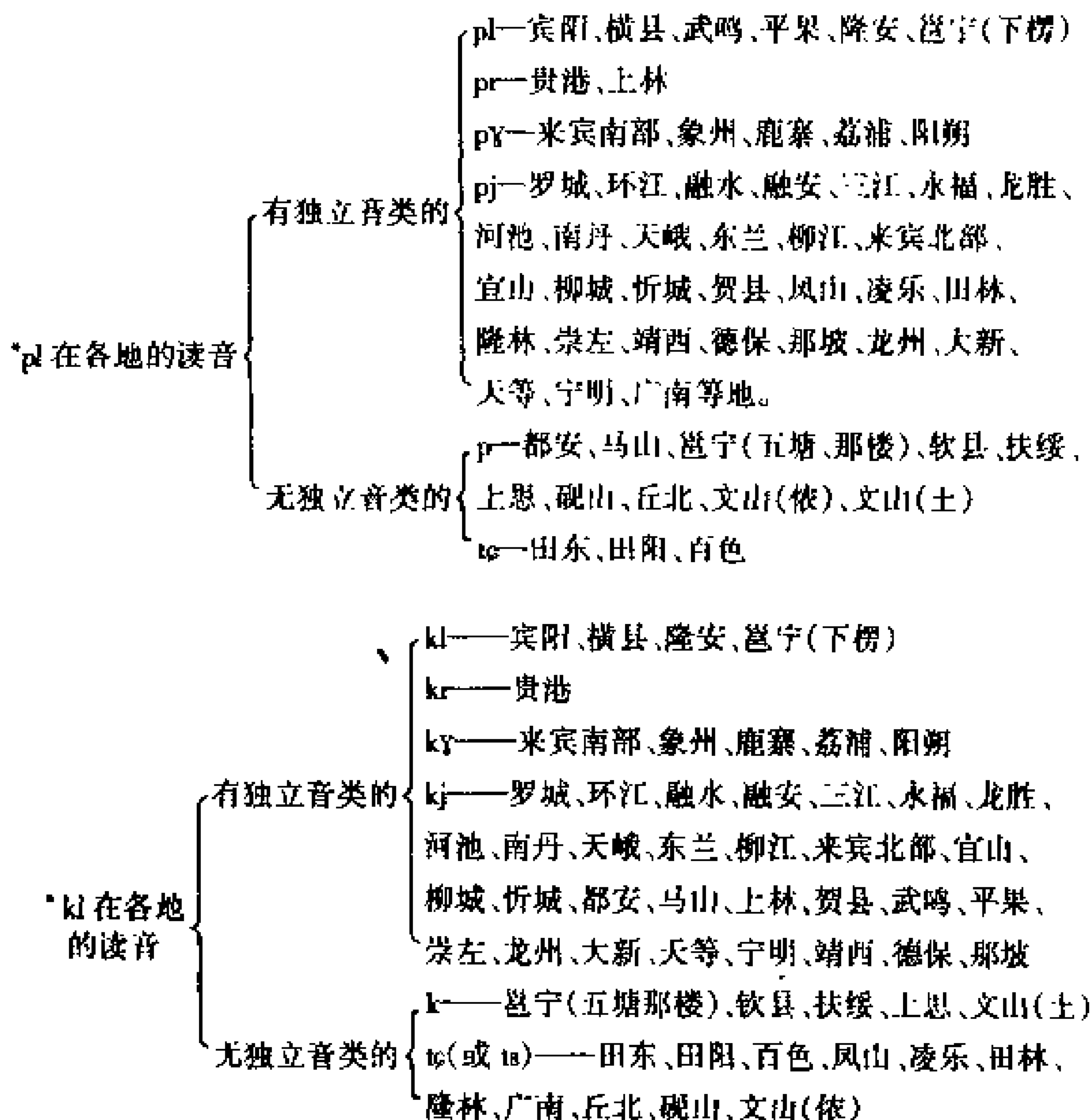
	武鸣	龙州	柳江	河池	来宾	象州	贵港
鼻子	daŋ¹	daŋ¹	naŋ¹	naŋ¹	naŋ¹	ʔnaŋ¹	ʔnaŋ¹
黑	dam¹	dam¹	nam¹	nam¹	ʔnam¹	ʔnam¹	ʔnam¹

3. 由塞音构成的复辅音声母

在邕北土语的武鸣、平果、宾阳、横县等地有 pl、kl、ml 等几个由塞音、鼻音跟边音-l 构成的复辅音声母,而在邕南土语的邕宁南(下楞乡)和隆安除上述 3 个复辅音声母外,还有送气的复辅音声母 phl、khl;在红水河土语贵港,复辅音的第二个音素不念-l 而念作-r,如 pr、kr、mr(原始台语有互相对立的 * pl、* kl、* ml 和 * pr、* kr、* mr 等两套复辅音声母,现代泰语仍部分地保留 kl、kr 等复辅音,但目前壮语中带-l 或带-r 的复辅音大都来自原始台语中带-l 的复辅音。邕北土语和邕南土语的 pl、kl、ml 与贵港的 pr、kr、mr 是互相对应,而不是互相对立的,只是读音不同罢了);红水河土语的一些地区则读作 pɣ、kɣ、mɣ,南、北方言其他地区多读作 pj、kj、mj 和 phj、khj 等。我们习惯把 pj、kj、mj 等称为前腭化声母,把 pɣ、kɣ、mɣ 称为后腭化声母。

在不同地区的壮语中,有复辅音声母的地方就没有腭化声母,有腭化声母的地方就没有复辅音声母,两者不能并存于同一个地方的音系中。前、后腭化声母也是互相对应的,一般不并存于同一

音系中，只有红水河土语的荔浦、阳朔等地 pj、kj 和 pɣ、kɣ 可以同时存在，其中的 pɣ、kɣ 只出现在民族固有词中，而 pj、kj 只出现在汉语新借词中。此外，在右江土语中，pj、kj 声母的词都读作 tɕ，而在另一些地方，腭化成分或复辅音的第二个音素都消失了，已混同于单辅音声母 p、k、m。现将古声母*pl 和*kl 在各地的变化列表如下：(*ml 放在鼻音中介绍)



前面介绍的仅涉及由双唇塞音和舌根塞音与-l 构成的古复辅音声母在各地壮语的对应。实际上双唇和舌根塞音与-r 和由舌尖塞音与-l、-r 构成复辅音声母如*pr、*br、*kr、*gr 和*tl、*tr、*dl、*dr、等在各地壮语的对应也是存在的。只不过因为这些声母的词

在各地壮语中的对应往往涉及不同发音部位或不同的发音方法，有些词的第二音素-l、-r已部分或全部消失，故变化比较复杂，对应不太明显罢了。其对应之所以复杂是因为-r影响它前面的辅音声母，使其发音部位后移或变成送气声母，另外有些复辅音声母前面还有前置辅音 x，也同样会促使它们变成送气声母。这些复辅音声母，有些包括的词比较多，有些仅发现一两个词。

北部方言一般只有 kw、ŋw 两个唇化声母，南部方言还有送气的 khw。因为邕北土语和邕南土语只有复辅音声母而没有腭化声母，所以我们在谈及这些地方的语音时，也常把 kw、khw、ŋw 称为复辅音声母，这几个声母在各地的对应比较整齐。桂北土语和柳江土语还有较多的，为其他地区所无的腭化、唇化声母，桂边土语也有较多的唇化声母，这些声母多出现于汉语借语中。例如：

柳江：tja⁵ 引小孩学走路　dju³ 歪　njaːŋ⁶ 姨　sja⁵ 写　ljaːŋ¹ 晾
　　tsjaːk¹⁰ 绳子　bwan¹ 嘟囔　twa⁵ 耍　nwa² 挪　lwa² 锣
　　swaːu⁴ 责骂　jwa¹ 崩塌　hwe⁴ 扶

环江：bja⁶ 放蛊　djaːm⁵ 一步　tjeːn¹ 电　ljaːŋ⁴(高)粱　rja¹ 写
　　sjaːŋ⁵ 箱子　pwi² 肥　dwan² 吞　twa² 秤锤　nwei² 雪
　　lwi² 流　rwi² 鸡虱　jwaːm¹ 抬(东西)　swa² 查

凌乐：dwa²wa⁵ 裤裆　nwe⁶ 慢　lwaːu¹ 痨　θwa³ 锁　ɕwa² 刷子
　　tweːp⁷ 剪(布)　jwa⁴ 哄骗　hwaːŋ⁶ 荒(地)

即使在这些地区内部，这类唇化音、腭化音声母互相对应的词也很少，能对得上的如：

	武鸣	罗城	宜山	永福	田林	凌乐	凤山
鳝鱼	lai¹	lwai¹	lwai¹①	lwai¹	—	—	—
矛	leːm¹	—	—	—	—	—	lweːm¹
(水)流	lai¹	lwai¹	—	lwai¹	lai¹	lai¹	lai¹

① 宜山 pja¹lwai¹ 是"泥鳅"的意思。

	来宾	柳江	宜山	融安	永福	河池	东兰
雪	nai^{1}	nwai^{1}	nwai^{1}	nwai^{1}	nwai^{1}	nwai^{1}	nwai^{1}

这里只介绍分析由塞音构成的复辅音声母（包括与之对应的腭化音、唇化音声母），ml、ŋw 等留在鼻音里面分析。

（1）pl～pr～pɣ～pj～p（单、双数调）

kl～kr～kɣ～kj～tɕ～k（单、双数调）

其中单数调来源于古声母*pl、*kl，双数调来源于古声母*bl、*gl。例如：

	武鸣	邕宁	贵港	来宾	柳江	龙州	砚山（侬）
鱼	pla^{1}	pla^{1}	pra^{1}	pɣa^{1}	pja^{1}	pja^{1}	pa^{1}
空（无物）	—	plou^{5}	prou^{5}	pɣou^{5}	pju^{5}	—	pau^{5}
单（衣）	pleːu^{1}	pleːu^{1}	pru^{1}	piu	pju^{5}	piːu^{1}	piu^{1}
树皮	pluk^{7}	—	praːk^{9}	pɣaːk^{9}	pjaːk^{9}	—	—
半（夜）、一半	ploːŋ^{6}	ploːŋ^{6}	ploːŋ^{5}	pɣoːŋ^{6}	pjoːŋ^{6}	pjoːŋ^{6}	poːŋ^{6}
爬（树）	pleːn^{2}	pleːn^{2}	priːn^{2}	piːn^{2}	piːn^{1}	—	piːn^{1}
远	kjai^{1}	klai^{1}	krai^{1}	kɣai^{1}	kjai^{1}	kai^{1}	kai^{1}
芭蕉	kjoːi^{3}	kloːi^{3}	kroːi^{3}	kɣoːi^{3}	kjoːi^{3}	kuːi^{3}	kui^{3}
中间	kjaːŋ^{1}	klaːŋ^{1}	kraːŋ^{1}	kɣaːŋ^{1}	kjaːŋ^{1}	kjaːŋ^{1}	tɕaːŋ^{1}
鼓	kjoːŋ^{1}	kloːŋ^{1}	kroːŋ^{1}	kɣoːŋ^{1}	kjoːŋ^{1}	kjoːŋ^{1}	tɕoːŋ^{1}
冷	—	—	kreːŋ^{4}	kɣeːŋ^{4}	—	—	—

（2）kw～k（单、双数调）

大多数地区的壮语都有唇化舌根音声母 kw，仅个别地方，如砚山、钦州等地唇化成分消失而跟 k 声母的词混淆。有些地方促声韵的词，w 变为 u 元音。例如：

	武鸣	来宾	凌乐	邕南	龙州	砚山	钦州
割（稻）	kwe^{3}	kwe^{3}	kwɛ^{3}	kwe^{3}	—	—	—

过(桥)	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	ka^{5}	ka^{5}
瓜、丝瓜	kwa^{1}、kwe^{1}	kwa^{1}	kwa^{1}	kwa^{1}、kwe^{1}	kwa^{1}	ke^{1}	ka^{1}
宽	kwa:ŋ^{5}	kwa:ŋ^{5}	kwa:ŋ^{5}	kwa:ŋ^{5}	kwa:ŋ^{3}	ka:ŋ^{3}	—
锄	kwa:k^{7}	kwa:k^{9}	kuak^{9}	kwa:k$^{9'}$	ku:k^{7}	—	khu:k^{9}
右边	kwa^{2}	kwa^{2}	kwa^{2}	—	—	—	kha^{2}
跪	kwi^{6}	kwei^{6}	kwi^{6}	kwei^{6}	kwi^{6}	ki^{6}	kai^{6}

(3)pl(pr、pɣ、pj)～tɕ～phl(phj)～ph 单数调)

具有这种对应的词来自古复辅音声母＊xpl。例如：

	武鸣	来宾	柳江	田东	邕南	龙州	扶绥(中部)
石山	pla^{1}	pɣa^{1}	pja^{1}	tɕa^{1}	phla$^{1'}$	phja^{1}	pha^{1}
走	pla:i^{3}	pɣa:i^{3}	pja:i^{3}	tɕa:i^{3}	phla:i^{5}	phja:i^{3}	pha:i^{3}
蔬菜	plak^{7}	pɣak^{7}	pjak^{7}	tɕak^{7}	phlak^{7}	phjak^{7}	phak^{7}
额头	pla:k^{9}	pɣa:k^{9}	pja:k^{9}	tɕa:k^{9}	phla:k^{10}	phja:k^{7}	pha:k^{9}

(4)kl～k～r(ɣ、hl)～khj～tɕh(tɕ)(单数调)

具有这种对应的词来自古复辅音声母＊xkr、＊xkl(w)等。例如：

	横县	柳江	邕北	武鸣	邕南	龙州	广南(侬)
蛋	klai^{5}	kjai^{5}	kai^{5}	ɣai^{5}	hlai^{6}	khjai^{5}	tɕhai^{5}
近	klai^{3}	kjə^{3}	kau^{3}	—	—	khjau^{3}	tɕau^{3}
硬	kle:ŋ^{1}	ke:ŋ^{1}	ke:ŋ^{1}	kje:ŋ^{1}	hle:ŋ$^{1'}$	khe:ŋ^{1}	—
蜘蛛	kla:u^{1}	kjwa:u^{1}	ka:u^{1}	kja:u^{1}	khla:u$^{1'}$	khja:u^{1}	tɕha:u^{1}

(5)pj～ɣ～t～th(单数词)

来源于古声母＊pr。-r 促使龙州话变成送气声母 ph 或 phj；在其他一些地方则使 p 的发音部位后移，变成 t 或 th；在武鸣塞辅音消失，r 变成 ɣ。各地发展的步调不太一致，即使同一地方，如柳江、来宾也有参差的现象。例如：

	武鸣	柳江	来宾	田东	邕南	龙州	砚山
黄瓜	—	pja:ŋ^{1}	pi:ŋ^{1}	tiaŋ^{1}	the:ŋ$^{1'}$	phe:ŋ^{1}	thiaŋ^{1}

裂开	ɣeːk⁹	teːk⁹	teːk⁹	teːk⁹	theːk¹⁰	pheːk⁹	thiak⁹
晒	ɣaːk⁹	taːk⁹	taːk⁹	taːk⁹	thaːk¹⁰	phjaːk⁷	thak⁹
篾条	ɣuk⁷	tuk⁷	tuk⁷	tuk⁷	thuk⁷	phjoːk⁷	thok⁹

(6)pj ~ p ~ kj(kɣ) ~ ts(s) ~ ɕ(双数调)

来源于 * br 等古复辅音声母。龙州、靖西等地 b 清化,r 变成腭化音;一些地方的-r 促使前面塞音的发音部位后移变成 gj 或 kj(如融水"晚饭"念 gjau²,念 kj 的也可能先变成 gj,然后再清化为 kj),有些地方进而变成 ts、ɕ 等声母,武鸣"明天""晚饭"已经变成 ɕ,而"孤儿"还没有变;来宾"明天"已变,而"晚饭"和"孤儿"还没有变。例如:

	龙州	广南(侬)	柳江	来宾	武鸣	大新	邕南
明天	pjuk⁸	pik⁸	kjoːk¹⁰	tsoːk⁸	ɕoːk⁸	suk¹⁰	tsoːk¹⁰
晚饭	pjau²	pau²	—	kɣau²	ɕau²	sau²	tsau²
孤儿	pja⁴	pja⁴	kja⁴	kɣa⁴	kja⁴	—	tsa⁴

(7)下列的词可能来自一些带-r、-rw、-w 等古复辅音声母,每种对应仅发现一两个词。例如:

1) t ~ h(单数调)

	武鸣	来宾	田东	邕南	扶绥	龙州	靖西
哭	tai³	tai³	tai³	tai³	hai³	hai³	hai³

2) t(d) ~ r ~ ɕ(双数调)

	武鸣	来宾	罗城	德保	靖西	田东
虹	toŋ²	tuŋ²	duŋ²	ruŋ²	ruŋ²	ɕuŋ²

3) kɣ ~ kw ~ ɕ ~ ts ~ th(单数词)

	来宾	柳江	武鸣	邕南	龙州	靖西	广南(侬)
犁	kɣai¹	kwai¹	ɕai¹	tsai¹	thai¹	thai¹	thai¹

4) pj ~ t(d) ~ s(双数调)

龙州　宁明　武鸣　罗城　邕南　广南(侬)　大新

草木灰 pjau^{6} pjau^{6} tau^{6} dau^{6} tau^{6} tau^{6} sau^{6}

5) p ~ f ~ ph ~ kh ~ h(单数调)

	柳江	来宾	武鸣	邕南	龙州	靖西	崇左
毛	pun^{1}	pun^{1}	fɯn^{1}	phən$^{1'}$	khun^{1}	khɔ:n^{1}	hun^{1}

6) p ~ w(双数调)

	武鸣	柳江	来宾	邕南	龙州	靖西	广南(侬)
扇	pai^{2}	pi^{2}	pei^{2}	pei^{2}	wi^{2}	wei^{2}	wi^{2}

7) kl ~ r(及其方音变体) ~ k

	邕南	来宾	武鸣	柳江	靖西	田东
滚	kliŋ^{3}	kɣiŋ^{4}	kiŋ^{3}、ɣiŋ^{3}	hjwiŋ^{4}	ləŋ^{3}	liŋ^{4}
谷壳	kle:p^{9}	ɣe:p^{8}	ɣe:p^{8}	he:p^{10}	re:p^{10}	le:p^{10}

(二) 塞擦音声母

壮语和本语族诸语言一样,塞擦音声母都很少,如北部方言柳江和来宾一带只有一个 ts,而武鸣、田东、宜山、河池等地连一个塞擦音也没有,这些地方与 ts 相对应的是 ɕ(或 s);南部方言虽有 ts、tsh(或 tɕ、ɕ 或 ts、dz)两个声母,但它们分别出现在单、双数调或分别出现在民族固有词和汉语借词中。

1. 各地壮语塞擦音声母的主要对应:

声母	北部方言		南部方言		
	有 ts 地区	无 ts 地区	左江土语(大部) 邕南土语(大部) 德靖、砚广土语	扶绥、钦州 大新	文马土语
单数词	ts	ɕ(或 s)	ts(或 tɕ)	ts	ts
双数词				tsh(或 ɕ、s)	dz

说明:(1)从广西罗城西部起,往南经忻城、上林到南宁划一竖线,这条线大致位于湘桂铁路西侧,线以东的壮族与汉人接触较多,一般有 ts,无 ɕ,故称有 ts 地区,线以西有 ɕ 而无 ts,故称无 ts 地

区。无 ts 区内的桂边和丘北两土语的 ts(或 tɕ)是从 kj 和 i、e 前的 k 变来的，右江土语的 tɕ 是从 pj、kj 变来的。

(2)南部方言左江、邕南、德靖和砚广四土语的大部分地区跟北部方言有 ts 地区一样，在本民族词中只有一个 ts(或 tɕ)，而且单、双数调都可以出现，这些地方还有一个声母 ɕ(或念 tɕh)一般只出现在汉语借词里，显然是后起的；文马土语单数调的词读 ts，双数调的则读浊音 dz；扶绥、钦州和大新等地又是另一种情况，单数调的词念 ts，双数调的词念 tsh(或 ɕ、s)。

(3)北部方言念 ts 或 ɕ 的词在宜山、河池和环江等地读作 s，由于这些地方/s/音位的词读 θ 或 r，而不读 s，故不会造成混淆；扶绥、钦州、大新等地单数调的词都念 ts，双数调的词在不同地方分别念作 tsh 和 s，由于大新等地 s 音位的词念 ɬ，也不会混淆。

(4)从各地壮语塞擦音声母的有无和对应情况，再结合本语族诸语言的情况来分析，我们认为壮语，乃至原始侗台语原来都没有塞擦音声母，目前单、双数调的塞擦音声母是分别从 *ɕ 和 *ʑ 及某些复辅音声母和 i、e 前的 k 变来的。① 例词如下：

	来宾	武鸣	宜山	龙州	邕南	扶绥	大新
罩(鸡)	tsaːm³	ɕaːm³	—	tɕaːm³	tsaːm³	tsaːm³	tsaːm³
瘦(肉)	tsiŋ¹	ɕiŋ¹	siŋ¹	tɕiŋ¹	tsiŋ¹	tsiŋ¹	tsiŋ¹′
吻	tsup⁷	ɕup⁷	sup⁷	tɕup⁷	tsəp⁷	tsuːp⁹	tsup⁷
烧(火)	—	ɕɯt⁷	—	tɕoːt⁷	tsət⁷	tsot⁷	—
淡(不咸)	tset⁷	ɕɯt⁷	sit⁷	—	tsət⁷	—	tsɯt⁷
修理	tsoːi⁶	ɕoːi⁶	soːi⁶	tɕoːi⁶②	tsoːi⁶	tshoːi⁶	—
玩耍	tsam²	ɕam²	sam²	—	tsam²	—	sum²

① 见张均如《壮侗语族塞擦音的产生和发展》，《民族语文》1983 年第 1 期；梁敏、张均如《侗台语族概论》，中国社会科学出版社。

② 龙州是"帮助"的意思。

桌子	—	—	—	tɕoːŋ^{2}	tsoːŋ^{2}	tshoːŋ^{2}	soːŋ^{2}
释	tsaŋ^{6}	ɕaŋ^{6}	saŋ^{6}	tɕaŋ^{6}	tsaŋ^{6}	tshaŋ^{6}	saŋ^{6}
绳	tsaːk^{8}	ɕaːk^{8}	saːk^{10}	tɕəːk^{8}	tsaːk^{10}	tshaːk^{10}	suːk^{10}

2. tɕ < k(i、e 前，单双数调)——桂边、丘北、砚广三土语

tɕ < kl(单、双数调)——右江、桂边、丘北、砚广四土语及大新

tɕ(或 ts) < pl(单数调)——右江土语及大新(送气声母大新变 s)

有个别词没有按规律变为塞擦音，如丘北的 kai^{1}“远”等，可能是这些词的-l(或-j)脱落较早，从而失掉变化的依据。此外，大新的“鱼”有 pja$^{1'}$和 tsa$^{1'}$两读，“石山”也有 phja^{1}、sa^{1} 两读，可见大新的双唇复辅音声母变成 pj 后，正在进一步变成 s，这个过程还没有完成；邕南的 tsa^{4}“孤儿”却比其他词先走了一步，可能与来自浊的复辅音声母 *gl 有关，邕南的“呻吟”也念 tsaːŋ^{2}(隆安念 klaːŋ^{2}，来宾念 kɣaːŋ^{2})。例如：

	武鸣	田东	凌乐	丘北	邕南	砚山	大新
臂	keːn^{1}	keːn^{1}	tɕeːn^{1}	tɕian^{1}	keːn^{1}	tɕhen^{1}	kheːn^{1}
隔开	keːk^{7}	keːk^{9}	tɕeːk^{9}	—	keːk^{9}	tɕiak^{10}	keːk^{10}
桥	kiəu^{2}	kiau^{2}	tɕiau^{2}	tɕiu^{2}	kiːu^{2}	—	khiːu^{2}
捡(拾)	kip^{7}	kip^{7}	tɕip^{7}	tɕəp^{7}	—	tɕiap^{7}	keːp^{7}
芭蕉	kjoːi^{3}	tɕoːi^{3}	tɕuai^{3}	tɕuai^{3}	kloːi^{3}	kui^{3}	tsuːi^{3}
鼓	kjoːŋ^{1}	tɕoːŋ^{1}	tɕoːŋ^{1}	kuaŋ^{1}	kloːŋ^{1}	tɕoŋ^{1}	tsoːŋ$^{1'}$
远	kjai^{1}	tɕai^{1}	tɕai^{1}	kai^{1}	klai^{1}	kai^{1}	kwai^{1}
孤儿	kja^{4}	tɕa^{4}	tɕa^{4}	tɕa^{4}	tɕa^{4}	pa^{4}	—
鱼	pla^{1}	tɕa^{1}	pja^{1}	pa^{1}	pla^{1}	pa^{1}	pja$^{1'}$ tsa$^{1'}$
走	plaːi^{3}	tɕaːi^{3}	pjaːi^{3}	paːi^{3}	phlaːi^{5}	—	saːi^{3}
石山	pla^{1}	tɕa^{1}	pja^{1}	pa^{1}	phla^{1}	pha^{1}	phja^{1}、sa^{1}
蔬菜	plak^{7}	tɕak^{7}	pjak^{7}	pak^{7}	phlak^{7}	phak^{7}	sak^{7}

3. ts(tɕ) ~ ɕ(tsh) ~ s(θ、ɬ)(双数词)

有少数词在北部方言念 ts(或 ɕ),可是在南部方言一些地方却念成 s 音类,这些词可能是老借词。例如:

	来宾	武鸣	龙州	大新	扶绥	靖西	广南(侬)
买(<市)	tsaɯ^{4}	ɕaɯ^{4}	ɬɯ^{4}	ɬɯ^{3}	tshɯːi^{3}	θei^{4}	sɯ^{4}
象	tsaːŋ^{4}	ɕiaŋ^{4}	tɕaːŋ^{4}	saːŋ^{3}	ɬuːŋ^{6}	tsaːŋ^{4}	tɕaːŋ^{4}

(三)鼻音声母

1. 鼻音声母 m、n、ȵ、ŋ 等和带喉塞的鼻音声母 ʔm、ʔn、ʔȵ、ʔŋ 等。

在壮语中鼻音声母 m、n、ȵ、ŋ 的词也比较多,而且单、双数调都可出现。其中单数调的词来源于古清鼻音声母 *m̥、*n̥、*ȵ̊、*ŋ̊;双数调的词来源于古浊鼻音声母 *m、*n、*ȵ、*ŋ。除 ȵ 声母在各地的变化较多外,m、n、ŋ 的词在各地的对应相当整齐。

带喉塞的鼻音声母来源于古声母 *ʔm、*ʔn、*ʔȵ、*ʔŋ。这些声母目前仅保留于红水河土语的来宾南部、贵港、象州、武宣、马山、荔浦、鹿寨、贺县和桂北土语的东兰等地,其他地区喉塞成分大都消失,念成浊鼻音声母了,也有少数词在个别地方念成 ʔ、ʔw 等声母的。这类声母都念单数调,其清声类的性质是由喉塞成分决定的。

(1)m ~ m　n ~ n(单、双数调)

ȵ ~ j ~ ŋ ~ h(单数调),ȵ ~ j ~ ŋ(双数调)

ŋ ~ h(单数调,字数很少) ŋ ~ h(仅大新一点) ~ ʔ(少数字)(双数调)

例如:

	武鸣	柳江	来宾	田东	邕南	龙州	靖西	砚山
狗	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}
猪	mau^{1}	mu^{1}	mou^{1}	mu^{1}	mou^{1}	mu^{1}	mou^{1}	mu^{1}
寡妇	maːi^{5}	maːi^{5}	maːi^{5}	maːi^{5}	maːi^{5}	maːi^{3}	maːi^{3}	maːi^{3}
果子	maːk^{9}	maːk^{9}	maːk^{9}	maːk^{9}	maːk^{9}	maːk^{7}	maːk^{9}	mak^{9}
母亲	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}
有	mi^{2}	mi^{2}	mei^{2}	mi^{2}	mei^{2}	mi^{2}	mei^{2}	mi^{2}
辣	maːn^{6}	maːn^{6}	maːn^{6}	maːn^{6}	—	—	maːn^{6}	—
蚂蚁	mat^{8}	mat^{8}	mot^{8}	mot^{8}	mot^{8}	mat^{10}	mɔːt^{8}	mat^{8}

厚	na^{1}	na^{1}	na^{1}	na^{1}	na^{1}	na^{1}	na^{1}	na^{1}
老鼠	nau^{1}	nu^{1}	nou^{1}	nu^{1}	nou^{1}	nu^{1}	nou^{1}	nu^{1}
皮肤	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}
重	nak^{7}	nak^{7}	nak^{7}	nak^{7}	nak^{7}	nak^{7}	nak^{7}	nak^{7}
田	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}
肉	no^{6}	no^{6}	no^{6}	no^{6}	no^{6}	nɯ^{4}	ny^{4}	nɯ^{4}
睡	nin^{2}	nin^{2}	nɯn^{2}	nin^{2}	nən^{2}	noːn^{2}	noːn^{2}	noːn^{2}
弟、妹	nuəŋ^{4}	nuːŋ^{4}	nuŋ^{4}	nuaŋ^{4}	nuŋ^{4}	noːŋ^{4}	noːŋ^{4}	noːŋ^{4}
草	jɯ^{3}	ȵɯ^{3}	ȵɯ^{3}	jia^{3}	ŋi^{3}	ja^{3}	ȵa^{3}	ȵa^{3}
苍蝇	jan^{1}	ȵan^{1}	ȵan^{1}	jan^{1}	jan^{1}	—	—	fan^{2}
听见	ŋi^{1}	ȵi^{1}	ȵi^{1}	jia^{1}	ŋi^{1}	—	—	-ȵin^{2}
(打)猎	jan^{1}	ȵan^{1}	ȵan^{1}	—	jan^{1}	hin^{1}	—	—
小虾	jiau^{2}	ȵaːu^{6}	ȵaːu^{6}	jaːu^{2}	—	ŋiːu^{2}	ȵaːu^{6}	—
筋	ŋin^{2}	ȵin^{2}	ȵin^{2}	jin^{2}	jən^{2}	jin^{2}	jeːn^{2}	ȵian^{2}
蚊子	juŋ^{2}	ȵuŋ^{2}	ȵuŋ^{2}	juŋ^{2}	juŋ^{2}	juŋ^{2}	ȵuŋ^{2}	ȵuŋ^{2}
缝(衣)	jip^{8}	ȵip^{8}	ȵip^{8}	—	jip^{8}	jap^{10}	ȵap^{8}	ȵiap^{8}
齿龈,腮	hɯk^{7}	hɯk^{7}	hɯk^{7}	hɯk^{7},ŋɯk^{7}	—	hɔːk^{7}	ȵyːk^{9}	ŋɯk^{9}
早饭	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}	ŋaːi^{2}
蛇	ŋɯ^{2}	—	ŋɯ^{2}	ŋia^{2}	ŋi^{2}	ŋu^{2}	ŋou^{2}	ŋu^{2}
傻子	ŋoŋ^{5}	—	ŋaːŋ^{4}	—	ŋaːŋ^{5}	ŋuŋ^{6}	ŋaːŋ^{4}	—
芦苇	-ŋo^{4}	ŋo^{4}	ŋo^{4}	ŋo^{4}	ŋo^{4}	ʔo^{3}	ʔo^{3}	ʔo^{3}

ȵ声母在武鸣、邕南、龙州等地已经消失，一般变为 j，也有些变 ŋ 或 h 的，这些都是非条件变化（武鸣的福良乡、邕宁的那楼等地 ȵ 声母没有变）。

“腮”念 ŋ 声母的还有 ŋɯk^{7}（田东、凌乐、广南侬）、ŋɯk^{9}（文山侬）、ŋuək^{7}（广南沙）、ŋuːk^{9}（隆安）、ŋyːk^{7}（德保）。阳调 ŋ 变成 h 的只有大新一地，如 haːi^{2}“早饭”，hu^{2} 或 ŋu^{2}“蛇”，从“蛇”有两读的情况来看，可能是正处在变化的过程中，“芦苇”则读作 ʔo^{3}，跟龙州一

样，声调由阳调变成阴调。

(2)ʔm～m、ʔn～n、ʔȵ～ȵ、ʔŋ～ŋ等（单数调）

即使在保留ʔm、ʔn、ʔȵ、ʔŋ的红水河土语和桂北土语部分地区，每个声母所含的词数都不多，而且大都是某地带喉塞音，其他地方都不带喉塞音，各地互相对应的不多，只有来宾和贵港比较一致。例如：

	来宾	贵港		
背（物）	ʔma^{5}	ʔma^{5}	ma^{5}柳江	
钝	ʔmum^{3}	—	mum^{1}钦州	
看（书）	ʔneːm^{5}	ʔneːm^{5}	ʔeːm^{5}邕北	teːm^{5}隆安
温（水）	ʔnum^{5}	ʔnum^{5}		
爪	ʔȵaːu^{3}	ʔȵaːu^{3}	ȵaːu^{3}横县	
绉纹	ʔȵau^{5}	ʔȵau^{5}	ȵau^{5}柳江	jau^{5}邕宁
沿着（河边走）	ʔŋaːi^{1}	ʔŋaːi^{1}		
牛叫	ʔȵe^{5}	ʔŋa^{5}	ŋe^{1}都安	ŋwe^{1}柳江
抓（脸）	ʔŋwaːi^{3}	ʔŋwaːi^{3}	ŋwaːi^{1}柳江	（kwaːi^{4}宜山）
抓（痒）	ʔŋwa^{1}	ʔŋwa^{1}	ʔwa^{1}武鸣	kwa^{1}广南（侬）

2. 由鼻音和-l、-w等构成的复辅音（或唇化、腭化音）声母。

复辅音声母ml来源于古声母*ml，目前仅部分地保留于邕北土语的宾阳、横县、武鸣、平果和邕南土语的邕宁西部和隆安等地，贵港读作mr；来宾南部、荔浦、鹿寨读作后腭化的mɣ；而南、北方言的多数地方都读作前腭化的mj。有些地方，如都安、马山、扶绥中部，上思、邕宁南部、钦州、砚山、丘北等地，复辅音的第二音素-l消失而跟m声母合并了。另外，还有些地方，如东兰、象州、邕北、田东、田阳、百色和扶绥北部，-l消失之前已影响前面的声母，使发音部位后移而变成了n。上面所说各县的读音往往不能覆盖全县各地，例如邕宁县西部下楞乡较完整地保留了ml声母（但下楞乡

的 ml 有 * ml 和 * ʔbl 两个来源，其中来源于 * ml 的多与其他地方的 mɣ、mj 或 m、n 对应，而来源于 * ʔbl 的则与 b[ʔb]和 d[ʔd]等声母对应)，而邕宁南部那楼乡却并入了 m 声母。邕宁北部的五塘乡却又并入了 n 声母，象州有几个乡念 mɣ，而其他乡却并入别的声母去了，即使是保留 ml 或变成 mj 的地方，有些词也变成 n 声母，也就是说，同一调查点，同一来源的词也可能有不同的变化，其发展是比较参差、不平衡的。

ŋw 声母来自古声母 * ŋw。目前各地壮语保留 ŋw 的地方比较多，也有变成 ŋ、w 等声母的。至于来自 * mw、* nl 等古声母的词在目前壮语中均已分化，念作其他声母了。这类声母的词数也很少。

(1)ml ~ mr ~ mɣ ~ mj ~ m ~ n ~ l(双数调)

	邕南	武鸣	横县	来宾	柳江	凌乐	龙州
口水	mlaːi²	mlaːi²	naːi²	naːi²	mjaːi²	naːi²	laːi²
生锈	—	nai³	—	mɣe⁴	—	nai⁴	—
虱子	mlan²	nan²	nan²	nan²	nan²	nan²	min²
苍蝇，飞虫	mleŋ²	neŋ²	—	neŋ²	neŋ²	neŋ²	meŋ²
滑	—	mlaːk⁸	mlaːk¹⁰	—	—	mjaːk⁸	mjaːk⁸

(2)m ~ f(双数调)

具有这种对应的词来自古声母 * mw。例见下面擦音部分。

(3)n ~ l(单、双数调)

具有这种变化的词数不多，可能来自古声母 * nl。例如：

	武鸣	田东	田林	隆安	扶绥	龙州
泥鳅	-nau⁵	—	—	lou⁵	nou⁵	—
慢	num⁵	—	lum⁵	—	—	—
淤泥	nai²	nai²	—	—	lai²	lai²

(4)ŋw(ŋv) ~ ɲw ~ ŋ ~ w(v) ~ m ~ h(双数调字较多)

来自古声母 * ŋw，分布面较广。在部分词中尤其是在圆唇元音前面读作 ŋ，在南部方言某些地方 w 或 ŋ 消失，读作 ŋ 或 w。个

别词也有读 m、h 的。例如：

	柳江	融安	凌乐	邕南	龙州	靖西	砚山	来宾
日(天)	ŋwan^2	ŋon^2	ŋɔːn^2	ŋon^2	wan^2	wan^2	wan^2	ŋon^2
哑	ŋom^4	—	ŋɔːm^4	ŋam^4	wam^4	wam^4	ŋam^4	ŋom^4
点(头)	ŋak^8	—	ŋak^7	ŋak^7	wak^7	wak^7	ŋak^7	ŋak^7
瓦	ŋwa^4	ŋwa^4	ŋwa^4	wa^4	wa^4	wa^4	—	ŋwa^4
核	ŋwi^6	ŋwi^6	ŋwi^6	—	muːi^5	hụi^5	xui^5	ŋwei^6

(四)擦音声母

1. 唇齿擦音声母 f 和 v

目前，各地壮语都有 f 和 v(除文马土语唇齿摩擦较明显仍写作 v 外，其他地方摩擦轻，故统一写作 w)两个唇齿擦音声母。只要仔细地分析、比较，就可以看出这两个声母在单、双数调、在地域的分布和在民族词与借词出现的情况是很有特点的。在南部方言的文马土语和北部方言的丘北土语中，f 声母只见于汉语新借词。其他地区念 f、w(v)声母的民族词，在丘北不论单、双数调，全念 w；在文马土语中，只有双数调的词念 v，单数调的词则跟南部方言其他地方一样，念成送气塞音 ph；双数调的民族固有词，如"火"、"稻草"、"冬瓜"等在南、北方言其他地区全都念 f，这些词在本语族其他语言中，一般读作 p 或 v，如"火"壮语说 fei^2 或 fi^2，而侗语拉珈语说 pui^1，标话说 pai^1，水、毛南、锦莫等语言都说 vi^1 或 vei^1；"冬瓜"壮语说 fak^8，而傣语却说 pak^8，我们知道侗台诸语言双数调的词来自古浊音声母，f、p 都是清音，不会是原始语的读音，所以这些词来自古声母 * * bw；单数调的民族固有词，如"水坝"、"棉花"、"盖子"等在北部方言的邕北土语和右江土语中都念 f，在北部方言其他地区念 w(或 v)，而在南部方言各地却念送气塞音声母 ph(个别地方有一两个词念 f，如 fan^2"种子"、feːk^8"鹧鸪"，其声调则变为双数调)，这些词侗水语支有的语言念 p，有的语言念 f 或 v，这些词都来自古声母 * * pw。至于壮语南、北方言各地都念 w(或 v)的词则

来源于古声母 * * ʔw、* * w̥(单数调)、* * w(双数调)和部分带-w 的复辅音声母,这组声母留在通音声母及有关复辅音中分析。由此可见,原始侗台语和原始台语只有重唇音而没有轻唇音声母。①

f、v 声母在各地的对应如下:

方言 土语 声调	北部方言			南部方言	
	丘北	邕北、右江	其他地区	文马	其他地区
单数调	w	f	w	ph	ph
双数调	w	f	f	v	f

(1)f ~ w(v) ~ ph(单数调)

来自古声母 * pw。例如:

	武鸣	柳江	丘北	扶绥	龙州	靖西	广南(侬)
水坝	faːi^{1}	waːi^{1}	waːi^{1}	phaːi^{1}	phaːi^{1}	phaːi^{1}	phaːi^{1}
棉花	faːi^{5}	waːi^{5}	waːi^{5}	phaːi^{5}	phaːi^{3}	phaːi^{3}	phaːi^{3}
锅盖	fa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	pha^{1}	pha^{1}	pha^{1}	pha^{1}
簸(米)	fai^{5}	wi^{5}	wei^{5}	phɯi^{5}	—	—	—

(2)f ~ w(v) ~ h(一些地方,u 前) ~ ph(单数调)

	武鸣	柳江	来宾	邕南	龙州	靖西	广南(侬)
补	foːŋ^{1}	wuːŋ^{1}	huːŋ^{1}	phoːŋ^{1}	phuŋ^{1}	phoŋ^{1}	phuŋ^{1}
雨	fɯn^{1}	hun^{1}	wun^{1}	phən^{1}	phən^{1}	phəːn^{1}	phan^{1}
鳖	fɯ^{1}	hjwə^{1}	hu^{1}	phi$^{1'}$	pha^{1}	pha^{1}	pha^{1}
云	fɯ^{3}	hu^{3}	hu^{3}	phi^{5}	pha^{3}	pha^{3}	—
民歌	fɯən^{1}	wuːn^{1}	huːn^{1}	phuːn$^{1'}$	—	—	—
种子	—	wan^{1}	—	phan$^{1'}$	fan^{2}	fan^{2}	fan^{2}

① 详见张均如《侗台语族轻唇音的产生和发展》,载《民族语文》1995 年第 1 期。

(3)f～w(在丘北,文马土语,u 前则变 ɣ)(双数调)

	武鸣	柳江	来宾	邕南	龙州	丘北	黑末
火	fai^{2}	fi^{2}	fei^{2}	fei^{2}	fai^{2}	wei^{2}	vɛi^{2}
柴	fɯn^{2}	fun^{2}	fun^{2}	—	fən^{2}	wən^{2}	ɣun^{2}
粽子	faŋ^{4}	faŋ^{4}	faŋ^{4}	faŋ^{4}	—	waŋ^{4}	vɛ̃^{4}
孵	fak^{8}	fak^{8}	fak^{8}	fak^{8}	fak^{10}	wak^{8}	ve^{2}
鞭打	faːt^{8}	faːt^{10}	faːt^{8}	faːt^{10}	faːt^{8}	waːt^{8}	—
稻草	fiəŋ^{2}	fuːŋ^{2}	fuːŋ^{2}	fuːŋ^{4}	faːŋ^{2}	ɣuŋ^{2}	—

(4)f～m(双数词)

来源于 * mw,北部方言大都念 f,只有环江跟南部方言一样全念 m,是单数调,有个别词右江土语、红水河土语和桂边土语也念 m。

	武鸣	来宾	田东	环江	邕南	龙州	广南(侬)
荒凉	fɯ^{2}	fɯ^{2}	fiɐ^{2}	məɯ^{1}	mi^{2}	mɯ^{2}[①]	mɔ^{2}
手	faɯ^{2}	fɯŋ^{2}	fɯŋ^{2}	mɯŋ^{1}	mei^{2}	mɯ^{2}	muŋ^{2}
神鬼	faːŋ^{2}	faːŋ^{2}	faːŋ^{2}	maːŋ^{1}	maːŋ^{2}	—	—
树	fai^{4}	fai^{4}	mai^{4}	mai^{3}	mai^{4}	mai^{4}	mai^{4}
瞎	faːŋ^{2}	meːŋ^{2}	meːŋ^{2}	—	faːŋ^{2}	—	—

2. 舌前擦音 s

壮语中有一个舌前擦音声母/s/。它在壮语不同地区有 s、θ 和 ɬ 三个变体,这些变体不能并存于同一个地方的音系中。河池、环江、永福这个音位已并入/r/(读 r 或 ɹ 等),这些地方也有[s]这种读音,但它却不属 s 声类而与其他地方的 ts 或 ɕ 相对应;所以各地的 s 声类与 r 声类的变体 ð、z、r、ɣ 等并不相混。/s/在各地的语音变体大致是:

---

① 这是宁明的词。

/s/ { s 罗城、融水、龙胜、来宾南、砚山、广南等地(分布面不大)
θ 武鸣、宜山、凌乐、靖西等地(θ 的分布面最广)
ɬ 右江土语、邕南土语以及龙州等地
r 河池、环江、永福(与/r/声类合并) }

(1)、θ ~ ɬ ~ s ~ r(单、双数调)

s 声类的词有清、浊两个来源,其中念单数调的来自古声母 * s,念双数调的来自古声母 * z。它们在各地的对应比较整齐。例如:

	武鸣	田东	来宾	环江	靖西	龙州	广南(侬)
肠子	θai^{3}	ɬai^{3}	sai^{3}	rai^{3}	θai^{3}	ɬai^{3}	sai^{3}
三	θa:m^{1}	ɬa:m^{1}	sa:m^{1}	ra:m^{1}	θa:m^{1}	ɬa:m^{1}	sa:m^{1}
编(席)	θa:n^{1}	ɬa:n^{1}	sa:n^{1}	ra:n^{1}	θa:n^{1}	ɬa:n^{1}	sa:n^{1}
园子	θuən^{1}	ɬian^{1}	su:n^{1}	ru:n^{1}	θu:n^{1}	ɬu:n^{1}	so:n^{1}
教	θo:n^{1}	ɬo:n^{1}	so:n^{1}	ro:n^{1}	θo:n^{1}	ɬo:n^{1}	—
高	θa:ŋ^{1}	ɬa:ŋ^{1}	sa:ŋ^{1}	ra:ŋ^{1}	θoŋ^{1}	ɬuŋ^{1}	suŋ^{1}
涩	θap^{7}	ɬap^{7}	sap^{7}	rap^{7}	—	ɬap^{7}	—
直①	θo^{6}	ɬo^{6}	so^{6}	ro^{6}	θei^{6}	ɬɯ^{6}	sɯ^{6}
左边	θɯəi^{4}	ɬiai^{4}	sɯ:i^{4}	rɯ:i^{4}	θa:i^{4}	ɬa:i^{4}	sa:i^{4}
竹竿	θa:u^{4}	—	sa:u^{4}	ra:u^{4}	θa:u^{4}	ɬa:u^{3}	sa:u^{3}
发抖	θan^{2}	ɬɛn^{2}	san^{2}	ran^{2}	θan^{2}	ɬan^{2}	san^{2}
洗(衣)	θak^{8}	ɬak^{8}	sak^{8}	rak^{8}	θak^{8}	ɬak^{10}	sak^{8}

(2)s(θ、ɬ、r) ~ ts(tɕ)(单数调)

s(θ、ɬ、r) ~ kh(khj、tɕh)(单数调)

可能来自古复辅音声母,仅各发现一词。如:

	武鸣	田东	来宾	环江	靖西	龙州	广南(侬)
男人	θa:i^{1}	ɬa:i^{1}	sa:i^{1}	ra:i^{1}	tsa:i^{1}	—	tɕa:i^{1}

① 靖西、龙州是"老实"的意思。

蜈蚣	θip7	ɬip7	saːp9	rip7	khjap7	khip7	tɕhep7

3. 喉部擦音 h

壮语的 h 声母除来自古声母 * h 和 * ɦ 外，还有来自 * x、* ɣ、* ɣɦ、* xkw 等古声母的。

(1) h ~ x ~ ɣ ~ j (单数词)

来自古声母 * h，绝大多数地方都念 h，只有砚山念 x，丘北念 ɣ，由于丘北 r 声类都读作 ð，故与 ɣ 不混，丘北也有 h，但只出现在汉语新借词中。此外，来宾等地，i、e 前的 h 变成了 j 声母。例如：

	武鸣	来宾	丘北	邕南	靖西	砚山
五	ha3	ha3	ɣa3	ha5	ha3	xa3
埋	ham1	ham1	ɣam1	ham1'	ham1	—
答	haːn1	haːn1	ɣaːn1	haːn1'	—	—
鹅	haːn5	haːn5	ɣaːn5	haːn6	haːn5	xaːn5
黄色	heːn3	jeːn3	jian3	—	heːn3	xeːn3
早晨	hat7	hat7	ɣat7	hat7	—	—

(2) h ~ ɣ ~ j ~ kh ~ tɕh (单数调)

来源于古声母 * x，北部方言和南部邕南土语及左江土语的部分地区都念 h；丘北土语念 ɣ (在 i、e 前念 j，来宾也一样)；德靖土语、砚广土语、文马土语和左江土语的部分地区念送气塞音声母 kh。例如：

	武鸣	来宾	丘北	邕南	龙州	靖西	砚山
上(山)	hɯn3	hɯn3	ɣən3	hun5	khən3	khən3	khɯn3
膝盖	-ho5	-ho5	-ɣuə5	-ho6	-khau5	-khau5	-khau5
奴婢	hoːi5	hoːi5	ɣuai5	hoːi6	khoːi3	khoːi3	khoːi3
进	hau3	hau3	—	hau5	khau3	khau3	khau3
臭	hau1	hau1	ɣau1	heːu1'	khiːu1	khiːu1	—
绿	heːu1	jeːu1	jiau1	—	kheːu1	kheːu1	—

牙齿	—	jeːu^{3}	jiau^{3}	—	kheːu^{3}	kheːu^{3}	—
砧板	heːŋ^{1}	jeːŋ^{1}	jiaŋ^{1}	heːŋ$^{1'}$	khiːŋ^{1}	khiːŋ^{1}	tɕhiŋ^{1}
臼	haːu^{1}	haːu^{1}	ɣaːu^{1}	—	khaːu^{1}	khaːu^{1}	khaːu^{1}
跨	haːm^{3}	haːm^{3}	ɣaːm^{3}	haːm^{5}	khaːm^{3}	khaːm^{3}	khaːm^{3}
(公鸡)啼	han^{1}	han^{1}	ɣan^{1}	han$^{1'}$	khan^{1}	khjan^{1}	khan^{1}

(3)h ~ x ~ ɣ ~ g ~ k ~ j(双数调)

来源于古声母 * ɣ。北部方言多数地区和南部方言邕南土语和左江土语的部分地区都念 h,武鸣马头乡念 x,丘北念 ɣ,环江念 g。南部方言左江土语的龙州念 k,德靖土语念 j,文马土语念 ɣ,砚广土语的广南念 h,砚山念 x。

	柳江	武鸣马头	丘北	环江	龙州	靖西	砚山	黑末
茅草	ha^{2}	xa^{2}	ɣa^{2}	ga^{2}	ka^{2}	ja^{2}	xa^{2}	ɣo^{2}
晚上	ham^{6}	xam^{6}	ɣam^{6}	gam^{6}	kam^{6}	jam^{6}	xam^{6}	ɣã^{6}
夜里	hɯn^{2}	—	ɣɔn^{2}	gɯn^{2}	kɔn^{2}	jin^{2}	xɯn^{2}	—
喉咙	ho^{2}	xo^{2}	ɣuɔ^{2}	go^{2}	ko^{2}	wo^{2}	xo^{2}	ɣɤu^{2}
赞扬	—	xan^{6}	ɣan^{2}	—	kan^{6}	jan^{6}	xan^{6}	—

(4)k ~ x ~ ɣ ~ g ~ k(双数调)

本对应规律跟前一项也基本相同,但在前项中靖西念 j("喉"念 w,与元音有关);砚山念 x,黑末念 ɣ,都是擦音,在本对应规律中,这三个地方都念塞音。结合其他语言来研究,确定他们来自古声母 * ʁ。例如:

	柳江	武鸣马头	丘北	环江	龙州	靖西	砚山	黑末
扁担	haːn^{2}	xaːn^{2}	ɣaːn^{2}	gaːn^{2}	kaːn^{2}	kaːn^{2}	kaːn^{2}	gã^{2}
下巴	haːŋ^{2}	xaːŋ^{2}	ɣaːŋ^{2}	gaːŋ^{2}	kaːŋ^{2}	kaːŋ^{2}	kaːŋ^{2}	gɛ̃^{2}

(5)h ~ x ~ ɣ ~ g ~ kh ~ tsh(tɕh)(南北方言单、双数调交替)

具有这种对应的词来源于古声母 * ɣɦ。这些词在北部方言多数地区和南部方言邕南土语(除上思外)多念 h 声母;而武鸣马头乡却念 x;丘北念 ɣ;环江、融水念 g,声调都是双数调。但南部方言

其他土语则念送气塞音声母 kh(文马土语和砚广土语在元音 i、e 前变为 tsh 或 tɕh),声调却念作相应的单数调,即 2→1,4→3,6→5,8→7,10→9,例如:

	武、柳、来、邕	马头	丘北	环江	龙州	靖西	黑末①
苦	ham^{2}	xam^{2}	ɣam^{2}	gam^{2}	khum^{1}	kham^{1}	khɔn^{2}
稻谷	hau^{4}	xau^{4}	ɣau^{4}	gau^{4}	khau^{3}	khau^{3}	khau^{3}
屎	hai^{4}	xai^{4}	ɣai^{4}	gai^{4}	khi^{3}	khei^{3}	tshɿ^{3}
咬	hap^{8}	xap^{8}	ɣap^{8}	gap^{8}	khup^{7}	khap^{7}	khɛ^{2}

(6)h ~ k ~ kh(单数调)

具有这种对应的词在北部方言邕北土语的武鸣、邕北和南部方言的邕南土语及左江土语的崇左、宁明等地念 h;而在北部方言的其他地区都念 k;在南部方言的其他地区都念 kh,所以它们应来自 * xk 声母(再结合侗水等语言来看,侗语、水语都念 p 声母,毛南语念 pj 声母,锦莫等语言念 k,故在原始侗台语中应念 * * xkw)。如:

	武鸣	柳江、田东	邕南	扶绥、崇左	龙、靖、广南	黑末
卖	ha:i^{1}	ka:i^{1}	ha:i$^{1'}$	ha:i^{1}	kha:i^{1}	khɒ^{2}
腿	ha^{1}	ka^{1}	ha$^{1'}$	ha^{1}	kha^{1}	khɒ^{2}
藤	kau^{1}	kau^{1}	hau$^{1'}$	hau^{1}	khau^{1}	khəu^{2}

4. r 声类(也可写作/r/)

壮语北部方言有一个声母,文字符号是 r。它在北部方言各地的方音变体就有 r、ɣ、ɹ、ð、z、hj 等几种浊擦音,所以我们也把它放在擦音中分析、讨论。上述不同读音均属一个统一的 r 声类,它们不能同时出现在同一个地方的音系中,在少数地方也有并入 l 或 j、s 等声母的,不过对应都很简单。可是它在南部方言中的对应却要复杂得多。在邕南土语某些地方如隆安县和邕宁西部下楞

① 文马:送气声母字,第 1 调变为第 2 调。

乡的壮语中，单、双数调都有独立的 r 音位，读作 hl，但这个声母仅出现在一部分词中(其实邕宁县内部也不一致，邕宁北部的五塘乡和南部的那楼乡一带都没有 r 音位)；德靖土语、砚广土语和文马土语也有 r 声母，一般读 hɹ、r 或 z 等，这个声母只出现于双数调的一部分词中；左江土语一般没有这个声母。南部方言各土语不论有没有这个声母，北部方言 r 声类的词在南部方言各地均依单、双数调分别读作好几个不同的声母。原来，北部方言 r 声类的词，除了一小部分来自古声母*ɽ和*r之外，还有好多词是从原始台语的一系列复辅音声母简化、合并而成的。① 壮语南部方言和傣、泰、老、掸等语言多少还保留古复辅音声母第一音素的遗迹，所以它们与北部方言的对应关系就显得错综复杂。现将 r 声类的主要对应关系综合列表如下：

<table>
<tr><th colspan="2">北部方言</th><th colspan="4">南 部 方 言</th></tr>
<tr><th>多数地区</th><th>桂北</th><th>左 江</th><th>德靖、砚广、文马</th><th>邕南</th><th>声调</th></tr>
<tr><td rowspan="2">r(ɣ、ɹ、ð、z、hj)或l、j</td><td>j</td><td>h、th、kh、khj、k</td><td>h、th、kh(tɕh)、khj(tɕh)、ɬ</td><td>h、hl、th、kh</td><td>单数</td></tr>
<tr><td>r或l、s</td><td>ɬ、l、n</td><td>r、ɬ、n</td><td>hl、l、n</td><td>双数</td></tr>
</table>

(1)北部方言多数地区：r～ɣ～ð～hj～j～l(单、双数调)

桂北土语：j(单数调)

r～s(和θ、l——双数调)

这是 r 声类在北部方言各地读音的对应公式。它们既符合来自*ɽ和*r 的词在各地的语音对应，也符合来自*kr、*gr、*tr、*

① 请阅袁家骅《僮语/r/的方音对应》，刊于北京大学中文系《语言学论丛》第五辑，1963年，北京。李方桂《台语方言比较手册》(英文)，美国夏威夷大学出版社，1977年。我们对某些古声母的构拟跟他们虽有不同之处，但袁、李二位老师始创之功不可灭。

dr、*nr、*ŋr 等一系列古声母的词在各地的语音对应。例如:

	武鸣	贵港	宾阳	柳江	环江	融安	连山	田东
吠	ɣau^{5}	rau^{5}	ðau^{5}	hjau^{5}	jau^{5}	jau^{5}	jau^{5}	lau^{5} < *r̥
苋菜	ɣoːm^{1}	ram^{1}	ðom^{1}	hjom^{1}	jom^{1}	jam^{1}	jam^{1}	lom^{1}
臼	ɣum^{1}	—	ðum^{1}	hjum^{1}	jom^{1}	jum^{1}	jum^{1}	lum^{1}
蚊帐	ɣiəp^{9}	rɯːp^{9}	ðiːp^{9}	hjiːp^{9}	jiːp^{9}	jəːp^{7}	jiːp^{9}①	liap^{9}
长	ɣai^{2}	rai^{2}	ðai^{2}	hjai^{2}	rai^{2}	θai^{2}	jai^{2}	lai^{2} < *r
细糠	ɣam^{2}	ram^{2}	ðam^{2}	hjam^{2}	ram^{2}	θam^{2}	jam^{2}	lam^{2}
房屋	ɣaːn^{2}	raːn^{2}	ðaːn^{2}	hjaːn^{2}	raːn^{2}	θaːn^{2}	jaːn^{2}	laːn^{2}
亮	ɣoːŋ^{6}	roːŋ^{6}	ðoːŋ^{6}	hjoːŋ^{6}	roːŋ^{6}	θoːŋ^{6}	joːŋ^{6}	loːŋ^{6}
梳子	ɣoːi^{1}	roːi^{1}	ðoːi^{1}	hjoːi^{1}	joːi^{1}	juːi^{1}	joːi^{1}	loːi^{1} < *r̥w
菌子	ɣat^{7}	rat^{7}	ðat^{7}	hjot^{7}	jat^{7}	jat^{7}	jœt^{7}	let^{7}
风	ɣum^{2}	rum^{2}	ðom^{2}	hjum^{2}	rom^{2}	θum^{2}	jum^{2}	lum^{2} < *dl
船	ɣu^{2}	ru^{2}	ðəu^{2}	hju^{2}	rou^{2}	θwɔ^{2}	—	lua^{2}
石头	ɣin^{1}	rin^{1}	ðin^{1}	hin^{1}	hin^{1}	hin^{1}	jin^{1}	lin^{1} < *tr
头虱	ɣau^{1}	rau^{1}	ðau^{1}	hjau^{1}	jau^{1}	jau^{1}	jau^{1}	lau^{1}
斑鸠	ɣau^{1}	rau^{1}	ðau^{1}	hjau^{1}	jau^{1}	jau^{1}	jau^{1}	lau^{1} < *kr
筛子	ɣaŋ^{1}	raŋ^{1}	ðaŋ^{1}	—	jaŋ^{1}	—	jaŋ^{1}	laŋ^{1}
鸟	ɣok^{8}	rok^{8}	ðok^{8}	hjok^{8}	nok^{7}②	θoːk^{8}	jok^{8}	lok^{8} < *nr
水	ɣam^{4}	ram^{4}	ðam^{4}	hjam^{4}	nam^{3}	θam^{4}	jam^{4}	lam^{4}

(2)r ~ hl ~ h ~ l(单数调)

从本对应式起都是北部方言 r 声类在南北方言读音的对应公式。由于北部方言各地对应很整齐,所以以武鸣的读音作代表,各地的方音变体及归并到 j、l、θ 的情况均不再列出,后面都是南部方言各地的读音对应。符合本对应式的词来自古声母 *r̥,邕宁、隆安读作 hl,是独立音位,钦州并入 l,其他地区多并入 h(砚山、文山

① 连山"蚊帐"也可以念 hiːp^{9}。

② 环江"水鸟"念 n 声母,例与龙州等地相同。

和文马土语念 x，也属 h 声类）。如：

	武鸣	邕南	龙州	靖西	广南	砚山	钦州
吠	ɣau^{5}	hlau^{6}	hau^{5}	hau^{5}	hau^{5}	xau^{5}	lau^{5}
苋菜	ɣoːm^{1}	hloːm$^{1'}$	hum^{1}	ham^{1}	hɔm^{1}	xam^{1}	lum^{1}
臼	ɣum^{1}	hləm$^{1'}$	—	—	—	—	lum^{1}
炒菜锅	ɣeːk^{9}	hleːk^{10}	heːk^{7}	—	—	—	leːk^{7}

(3) r ~ hl ~ z ~ ɬ ~ l（双数调）

具有这种对应的词来自古声母 * r。邕南、隆安的 hl 和德靖、砚广两土语的 r 以及文马土语的 z 都是独立音位，但邕、隆的 hl 单、双数调都可以出现，而德靖、砚广两土语的 r 和文马土语的 z 只出现在双数调中。广南（侬）的 r 正在演变为 l 的过程中，有些词 r、l 自由变读，有些词只有 l 一种读音。来自 * r̥（单数调）的词，龙州和崇左都读 h，但来自 * r（双数调）的词，龙州读 ɬ，崇左读 l；钦州单、双数调一致，都读 l。例如：

	武鸣	邕南	靖西	广南（侬）	黑末	龙州	钦州
长	ɣai^{2}	hlai^{2}	rei^{2}	ri^{2}、li^{2}	zi^{2}	ɬi^{2}	lai^{2}
鸡虱	ɣai^{2}	hlei^{2}	rai^{2}	rai^{2}、lai^{2}	zei^{2}	ɬai^{2}	lui^{2}
房屋	ɣaːn^{2}	hlaːn^{2}	ruːn^{2}	ruːn^{2}、loːn^{2}	zun^{2}	ɬəːn^{2}	laːn^{2}
鸡窝	ɣoːŋ^{2}	hloːŋ^{2}	ruŋ^{2}	loːŋ^{2}	zuŋ^{2}	ɬaŋ^{2}①	loːŋ^{2}
亮	ɣoːŋ^{6}	hloːŋ^{6}	roŋ^{6}	luŋ^{6}	zəŋ^{6}	ɬuŋ^{6}	laːŋ^{6}
细糠	ɣam^{2}	hlam^{2}	ram^{2}	lam^{2}	zã^{2}	ɬam^{2}	lam^{2}

(4) r ~ hl ~ h(x) ~ w(v) ~ l（单数调）

来源于古声母 * r̥w。例如：

	武鸣	钦州	龙州	大新	砚山	邕南
梳子	ɣoːi^{1}	loːi^{1}	wi^{1}	wi^{1}	wi^{1}	hloːi$^{1'}$

① 龙州是“鸟窝”的意思。

菌子	ɣat^{7}	lyt^{7}	wit^{8}	wit^{10}	xat^{7}	hlat^{7}

(5)r～hl～l(双数调)

来源于古声母*dl。由于d与l相互影响，在北部方言变成r；在南部方言多数地区仅保留*dl的第二音素，读作l(傣、泰、老、掸也一样)。邕南、隆安读hl，属r声类，可能跟北部方言影响有关。例如：

	武鸣	邕南	钦州	龙州	靖西	砚山	黑末
花的	ɣaːi^{2}	hlaːi^{2}	—	laːi^{2}	laːi^{2}	laːi^{2}	lɒ^{2}
后天	ɣauː^{2}	hlei^{2}	lui^{2}	luː^{2}	lei^{2}	luː^{2}	lu^{2}
船	ɣu^{2}	hlu^{2}	lu^{2}	luː^{2}	ly^{2}	luː^{2}	lo^{2}
风	ɣum^{2}	hləm^{2}	lum^{2}	lum^{2}	lam^{2}	lam^{2}	lən^{2}
午饭	ɣiŋ^{2}	hliŋ^{2}	leŋ^{2}	leːŋ^{2}	leːŋ^{2}	liaŋ^{2}	liã^{2}
旱	ɣeːŋ^{4}	hleːŋ^{4}	leːŋ^{4}	leːŋ^{4}	leːŋ^{4}	liaŋ^{4}	liã^{4}
牛栏	ɣuŋ^{2}	luːŋ^{5}	lyːŋ^{6}	laːŋ^{6}	laːŋ^{6}	laːŋ^{6}	—
臭虫	ɣuɯət^{8}	hliːt^{10}	lyːt$^{10'}$	ləːt^{8}	luːt^{10}	luɯt^{10}	luɛ^{6}
根	ɣaːk^{8}	hlaːk^{10}	laːk^{10}	laːk^{8}	laːk^{10}	lak^{10}	le^{6}

(6)t～r～th(单数调)

来源于古声母*tl，由于t与l相互影响，北部方言大都变成r；南部方言(傣、泰、老、掸也一样)则保留了古复辅音的第一音素，多数地方读t，邕南土语多读送气声母th。例如：

	武鸣	柳江	邕南	钦州	龙州	靖西	广南(侬)
剪(布)	tat^{7}	hjat^{7}	tat^{7}	tat^{7}	tat^{7}	tat^{7}	tet^{7}
屁	ɣot^{7}	hjot^{7}	thot^{7}	thyt^{7}	tɔt^{7}	tɔːt^{7}	tet^{7}、tɔt^{7}
满	ɣim^{1}	him^{1}	thim$^{1'}$	thim^{1}	tim^{1}	tɔːm^{1}，tam^{1}	tem^{1}

剪(布)一词在武、邕、钦的变化与规律不合，存疑。

(7)r～h～th(单数调)

来源于古声母*tr。北部方言保留了第二音素，读r；南部方言

左江土语多读 h(少数读 th),但崇左跟邕南土语、德靖土语、砚广土语和文马土语一样,都读送气塞音 th。例如:

	武鸣	龙州	崇左	邕南	扶绥	靖西	广南(侬)
头虱	ɣau^{1}	hau^{1}	thau^{1}	thau$^{1'}$	thau^{1}	thau^{1}	thau^{1}
暖和	ɣau^{3}	hau^{3}	thau^{3}	thau^{5}	thau^{3}	thau^{3}	—
睾丸	ɣam^{1}	ham^{1}	tham^{1}	tham$^{1'}$	tham^{1}	tham^{1}	tham^{1}
见	ɣan^{1}	han^{1}	thən^{1}	than$^{1'}$	thin^{1}	than^{1}	then^{1}
石头	ɣin^{1}	hin^{1}	thən^{1}	thən$^{1'}$	thin^{1}	thən^{1}	thin^{1}
尾巴	ɣiəŋ^{1}	haːŋ^{1}	thiːŋ^{1}	thuːŋ$^{1'}$	thɯːŋ^{1}	thaːŋ^{1}	thaːŋ^{1}
挑担	ɣaːp^{9}	haːp^{7}	thaːp^{7}	thaːp^{10}	thaːp^{9}	thaːp^{9}	thap^{9}

(8)r ~ hl ~ l ~ h ~ khj ~ tɕh(单数调)

来源于 *kr。北部方言保留第二个音素,读 r 及其方音变体;南部方言邕南土语的隆安、邕南念 hl,也属 r 声类,其他县则并入 l;德靖土语 k 受 r 影响变成送气音 kh,r 本身则变成腭化成分 j,故念 khj;砚广也可能先变成 kh 或 khj,后来 khj 再变成 tɕh;左江土语有些词念 khj 和 h,但崇左和扶绥却全部并入 l;文马土语念 kh。如:

	武鸣	邕南	崇左	龙州	靖西	广南(侬)	黑末
六	ɣok^{7}	hlok^{7}	luk^{7}	huk^{7}	khjɔːk^{7}	tɕhɔk^{7}	tsha^{2}
量(布)	ɣaːu^{1}	hlaːu$^{1'}$	laːu^{1}	haːu^{1}	khjaːu^{1}	tɕhaːu^{1}	khɒ^{2}
笑	ɣiəu^{1}	hliːu$^{1'}$	liːu^{1}	hu^{1}	khu^{1}	kho^{1}	khu^{2}
筛子	ɣaŋ^{1}	hlaŋ$^{1'}$	laŋ^{1}	khjəŋ^{1}	khjaŋ^{1}	tɕhaŋ^{1}	khɛ̃^{2}
枫树	-ɣau^{1}	hlau$^{1'}$	lau^{1}	khjau^{1}	khjau^{1}	tɕhau^{1}	—
斑鸠	-ɣau^{1}	hlau$^{1'}$	lau^{1}	—	khjau^{1}	tɕhau^{1}	-tshɣu^{2}

(9)r ~ n(双数调)

来源于 *nr。北部方言保留复辅音的第二音素,念 r 或其方音变体;南部方言和傣、泰、老、掸等语言则保留其第一音素 n,但北

部方言的环江跟南部方言一样，多数词都念 n 声母，这些词念单数调。而“外面”一词，环江和邕南都念 r 声类。例如：

	武鸣	环江	邕南	龙州	靖西	砚山	黑末
水	ɣam⁴	nam³	nam⁴	nam⁴	nam⁴	nam⁴	nã⁴
露水	ɣaːi²	naːi¹	naːi²	naːi²	naːi²	—	—
鸟	ɣok⁸	nok⁷	nok⁸	nuk¹⁰	nɔːk⁸	nɔːk⁸	na²
外面	ɣoːk⁸	roːk¹⁰	hloːk¹⁰	noːk⁸	noːk¹⁰	nɔːk¹⁰	nɒ⁶

“鸟”在侗语中念 mok⁸、拉珈语念 mlok⁷、标语念 phuk⁷，故原始侗台语可能念 * * mr 声母。

(10) r ~ ŋ ~ n（双数调）

来自古声母 * ŋr。北部方言大都念 r；南部除钦州念 n 外，一般念 ŋ。例如：

	武鸣	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山	钦州
芝麻	ɣa²	ɣa²	ŋa²	ŋa²	ŋa²	ŋa²	na²
影子	ŋau²	ɣau²	ŋau²	ŋau²	ŋau²	ŋau²	nau²

(11) r ~ kl ~ k ~ l（双数调）

来自 * gr。南、北方言念 k、r 的都有，北部方言以 r 为主，南部方言，尤其是邕南土语念 kl 或 k 的较多。例如：

	武鸣	龙胜	邕南	钦州	龙州	靖西	砚山
谷壳	ɣeːp⁸	reːp⁸	kleːp⁹	keːp⁹	keːp⁷	reːp¹⁰	lep⁸①
滚（下来）②	ɣiŋ⁴	rwiŋ⁴	kliŋ³	keŋ³	—	ləŋ³	—
漱（口）	ɣiəŋ⁴	rəːŋ⁴	kloːŋ⁴	kaːŋ⁴	loːŋ⁴	—	laːŋ⁴

此外，来自古声母 * pr 的词，在武鸣也读 ɣ，但北部方言其他地方却读 pj 或 t 声母，而不是念 r 音类的变体，所以我们没有把这些

① 是广南的词。

② 武鸣有 ɣiŋ⁴ 和 kiŋ³ 两读；龙胜也有 rwiŋ⁴ 和 kjwiŋ⁴ 两读。

词归入 r 声类，而放在前面“由塞音构成的复辅音声母”一节“(5)pj ~ ɣ ~ t ~ th”中分析介绍。

(五) 通音声母

1. 边音

(1)l ~ l̥(单、双数调)

单数调的词来源于古声母 *l̥，双数调的词来源于 *l，它们在各地的对应很整齐。例如：

	武鸣	柳江	来宾	田东	邕南	龙州	靖西
多	laːi^{1}	laːi^{1}	laːi^{1}	laːi^{1}	laːi^{1}	laːi^{1}	laːi^{1}
酒	lau^{3}	lau^{3}	lau^{3}	lau^{3}	lau^{3}	lau^{3}	lau^{3}
怕	laːu^{1}	laːu^{1}	laːu^{1}	laːu^{1}	laːu^{1}	laːu^{1}	laːu^{1}
背	laŋ^{1}	laŋ^{1}	laŋ^{1}	laŋ^{1}	laŋ^{1}	laŋ^{1}	laŋ^{1}
暗	lap^{7}	lap^{7}	lap^{7}	lap^{7}	lap^{7}	—	—
水车	lok^{7}	lok^{7}	lok^{7}	lok^{7}	lok^{7}	luk^{7}	—
舌头	lin^{4}	lin^{4}	lin^{4}	lin^{4}	lin^{4}、lən^{4}	lin^{4}	lən^{4}
穿山甲	lin^{6}	lin^{6}	lin^{6}	lim^{6}	lən^{6}	lən^{6}	lən^{6}
跌倒	lam^{4}	lam^{4}	lam^{4}	—	lam^{4}	lum^{4}	lam^{4}
血	lɯət^{8}	lɯːt^{10}	lɯːt^{8}	liat^{10}	liːt^{10}	ləːt^{8}	luːt^{10}
儿子	lɯk^{8}	lak^{8}	lɯk^{8}	lɯk^{8}	lik^{8}	luk^{8}	lok^{8}

(2)l ~ lw(单数调)

前面说过柳江、桂北和桂边三土语有较多的唇化音声母，可是这些词在其他地区却没有任何唇化的迹象，即使在上述三个土语内部，对应也不是很整齐的。例如：

	武鸣	罗城	宜山	永福	田林	风山
鳝鱼①	lai^{1}	lwai^{1}	lwai^{1}	lwai^{1}	—	—

① 罗城、宜山是“泥鳅”之意。

流	lai^{1}	—	—	lwai^{1}	lai^{1}	lai^{1}	
矛	leːm^{1}	—	—	—	lweːm^{1}	lweːm^{1}	

双数调的如田林 lwa^{2}“夜盲”、lwaːt^{10}“(说)一遍”,罗城,融水 lwaːu^{6}“玩耍”等,各地对得上的更少一些。

2. j、w(或 v)和 ʔj、ʔw

w 和 ʔw 是双唇部位的,j 和 ʔj 是舌面中部位的,由于它们的性质和在各地壮语中的变化有不少共同点,所以放在一起分析介绍。

北部方言除柳江土语和桂北土语的多数地区没有 ʔj、ʔw 声母外,其他地区一般都有这两个声母,也有少数地区仅保留其中的一个,南部方言除德保有 ʔj、ʔw 和广南(侬)有一个 ʔw 外,其他地区一般都没有这两个声母。在保留这两个声母的地区,ʔj 声母包括的词数较多,ʔw 声母的词数却很少,一般只有两三个,各地相同的更少。

不少地方 ȵ 和 ʔȵ 声母的词已部分或全部变成 j;* pw、* bw 等古声母的词在北部方言多数地区都变成了 w 或 v,与 * ʔw、* w 声母的词混同了。请参考有关章节的论述。

(1)ʔj ~ j ~ ʔ(单数调)

j ~ j(双数调)

单数调的词来自古声母 * ʔj,不少地方的喉塞成分已经消失,变成了 j。而个别地方有少数词 j 却消失,喉塞成分变成该词唯一的声母了。双数调的词来自古声母 * j。如:

	武鸣	来宾	田东	柳江	邕南	龙州	德保
住、在	ʔjau^{5}	ʔjɯ^{5}	ʔɯ^{5}	jɯ^{5}	jou^{6}	ju^{5}	ʔjou^{6}
药、医	ʔjɯ^{1}	ʔjɯ^{1}	ʔjia^{1}	jɯ^{1}	ʔi$^{1'}$	ja^{1}	ʔja^{2}
藏(东西)	ʔjo^{1}	—	—	jau^{5}	jo$^{1'}$	jo^{2}	—
步(一步)	ʔjaːm^{5}	ʔjaːm^{5}	jaːm^{5}	jaːm^{5}	jaːm^{6}	—	ʔjaːm^{6}
饿	ʔjiək^{9}	ʔjɯːk^{9}	ʔjiak^{9}	jɯːk^{9}	jɯːk^{10}	jaːk^{7}	ʔjaːk^{10}

凶狠	ʔjaːk^{9}	ʔaːk^{9}	ʔjaːk^{9}	ʔok^{7}	ʔaːk^{9}	ʔaːk^{7}	—
妻、女人	ja^{6}	ja^{6}	ja^{6}	ja^{6}	ja^{6}	—	ja^{6}
举(手)	jaŋ^{4}	jaŋ^{4}	jiŋ^{4}	—	—	jaŋ^{4}	—
黄麻	jat^{8}	—	—	—	jat^{8}	jit^{10}	—

(2)ʔw～w(v)～ʔ(单数调)

来源于古声母ʔw。个别地方，有少数词w消失了，ʔ成为唯一声母。例如：

	武鸣	柳江	隆林	象州	广南(侬)	邕南	田东	凌乐
向、偏斜	ʔwe^{5}	we^{5}	ʔwe^{5}	—	ʔwe^{5}	we^{5}	—	—
傻子	—	—	ʔwa^{4}	—	ʔwa^{3}	—	ʔwa^{4}	ʔwa^{4}
凉粽	ʔat^{7}	ʔut^{7}	—	ʔwət^{7}	—	ʔeːt^{10}	—	—

(3)w(v)～w(v)(单、双数调)

单数调的词多来自古声母*w，个别词如"甜"等在原始侗台语中可能念复辅音*skw等；双数调的词较少，可能来自古声母*w。例如：

	武鸣	柳江	田东	扶绥	龙州	靖西	广南(侬)
缺(唇)	weːu^{5}	—	weːu^{5}	weːu^{5}	weːu^{5}	weːu^{6}	weːu^{6}
缺(个口子)	wiŋ^{5}	wiŋ^{5}	weŋ^{5}①	—	—	—	—
空闲	—	waːŋ^{5}	waːŋ^{5}	—	waːŋ^{5}	waːŋ^{5}	waːŋ^{5}
甜	waːn^{1}	waːn^{1}	waːn^{1}	waːn^{1}	waːn^{1}	waːn^{1}	waːn^{1}
播(种)	waːn^{5}	waːn^{5}	faːn^{5}	waːn^{5}	waːn^{5}	waːn^{5}	—
丢掉	wut^{7}	wut^{7}	wit^{7}	wit^{7}	wit^{7}	—	wit^{7}
话	wa^{6}	wa^{6}	wa^{6}	wa^{6}	wa^{6}	—	—
鲩鱼	waːn^{4}	waːn^{4}	waːn^{4}	waːn^{4}	—	—	—
招(手)	waːt^{8}	waːt^{10}	wat^{8}	wak^{8}	wak^{7}	wak^{7}	wat^{8}

① 田东有weŋ^{5}和wiŋ^{5}两种读音。

(4)w(v) ~ khw(khv、kh)(单数调)

从南北方言的对应及本语族其他语言的情况来看，可以确定具有这种对应的词来自 * xw。例如：

	武鸣	柳江	来宾	凌乐	邕南	靖西	砚山
横	waːŋ¹	waːŋ¹	waːŋ¹	waːŋ¹	waːŋ¹①	khwaːŋ¹	khaːŋ¹
斧头	—	waːn¹②	waːn¹③	waːn¹	—	—	khaːn¹
挂	weːn³	weːn¹	weːn¹	weːn¹④	weːn³	khweːn¹	kheːn¹

(5)w(v) ~ g(或 gw) ~ k(或 kw) ~ h(双数调)

这些词可能来自 * ʁ 和 * ɣw 等古声母。古喉部的浊擦音声母在一些地方变成塞音声母，而在另一些地方变成擦音声母，有些地方却变成通音 w，同一地方的变化不尽相同。例如：

	武鸣	来宾	融水	宾阳	邕南	龙州	广南(侬)
人	wun²	wun²	gun²	hun²	hun²	kɔn²	kɔn²
慢慢	—	wai⁶	—	hai⁶	koːi⁶	koːi⁶	—
水牛	waːi²	waːi²	gwaːi²	kwaːi²	waːi²	waːi²	waːi²
卷(袖子)	wut⁸	wit⁸	gut⁸	wit⁸	—	—	wet⁸

(6)w(v) ~ jw ~ j(双数调)

可能来自古声母 * jw，仅发现一例：

	柳江	凌乐	田林	融安	来宾	宾阳
指(路)	wi⁴	wi⁴	jwi⁴	jwi⁴	jei⁴	jei⁴

(六) 送气声母综述

壮语南、北方言的差别除一些互不相同的方言词外，在语音方面最显著的特点就是南部方言都有一套送气的清塞音声母，而北部方言一般没有送气声母（汉语借词中的送气声母不算，因借词中

① 指"睡相不佳"。

② 环江的词。

③ 东兰的词。

④ 凤山的词。

送气声母的有无或多少，往往因地区和个人的经历而异）。在前面各类声母的对应中，也包括了南部方言送气声母与北部方言的对应情况，只是比较分散，也不够全面，所以在这里集中加以论述。

在本书所收的1400多个词项的词汇表中，南部方言念送气声母的词有135个，约占总词数的9.2%（名词、动词同形的，如thai[1]"犁头"和"犁（田）"只算一个；塞音声母双数调的词，即来自古浊塞音声母*b、*d、*g的词在南部方言多数地方均念不送气的清塞音声母，仅大新一地与泰语一样，全都念成送气塞音声母，此外，扶绥、隆安、上思等地也有一些词念送气声母，例如phai[2]"（一）次"、khun[2]"人"等，我们都没有统计，比较明显的汉语借词也不予统计）。

在南北方言之间，送气塞音声母与不送气塞音声母的对应是错综复杂的，即使在南部方言内部也有相当差异。南部方言各地全都念送气的词极少，如"臂"这个词可以算是很典型的了，北部方言全念k，南部方言大部分地方念kh，但邕宁、扶绥、上思却跟北部方言一样念作k。从下面的例词中可以看到南部方言念送气塞音声母的词，在北部方言中念非塞音声母的比例更大一些。

1. 南部方言多数地方念送气塞音声母，北部方言念相应不送气塞音声母的又有下列不同情况：

（1）南北方言都念单数调的单纯塞音声母的词不多。例如：

声母对应	词数	词项
1）th、t～t	2	橙子、打（算盘）
2）kh～k	5	臂、（绳子）断、撑（伞）、杀、只（单个的）

在上列几个词中，有一些如"打（算盘）"和"撑（伞）"还可能是汉语借词，因为"打（算盘）"粤方言和广西平话方言多说"踢（算盘）"。要注意的是，在"打（算盘）"一词中，南北方言不少地方都用tuk[7]或tək[7]（邕宁、隆安说tik[7]），那是壮语"打（鸟）"、"捕（鱼）"一词，该词南北方言都念不送气声母，与"打（算盘）"的thik[7]、thək[7]不同；

"撑(伞)"当地粤方言和平话方言也常说"扛一把遮(即伞)"或"担一把遮"。其余几个词可能来自古声母 * xt 或 * xk，前置辅音 x-促使后面的辅音变成送气声母。

(2)南、北方言都念单数调的复辅音(或腭化音、唇化音)声母的如：

声母对应	词数	词项
3) phl(phj) ~ pl(pj)	9	石山、蔬菜、芋头、额头、头发、吐(口水)、喷(水)、走、脆
4) khl(khj) ~ kl(kh)	5	蜘蛛、圈(牲口)、硬、近、蛋
5) khw、kh、w ~ kw、w	1	丢掉(khweŋ[5] ~ kweŋ[5])

这些词一般来自 * xpl、* xpr、* xkl、* xkr、* xkw 等古复辅音声母，在南部方言也是由前置辅音 x 促使后面辅音变成送气声母的。

(3)南部方言念单数调，北部方言念双数调的如：

声母对应	词数	词项
6) ph ~ p	4	编(辫子)、磨(刀)、梦、公(鸡)
7) th ~ t	10	池塘、黄蜂、豆子、碗、筷子、糖、(水)淹、到、戴(耳环)、密
8) kh ~ k	5	坑、茄子、女婿、手镯、骑

这些词分别来自带浊送气的古浊塞音声母 * bɦ、* dɦ、* gɦ、* ɣɦ 等，设想在早期的壮语南部方言中(在傣、泰、老、掸诸语言中也一样)，这些词的浊送气成分比较强，而浊音成分比较弱，后来进一步清化而与由 * xp、* xt、* xk 等变来的送气清塞音声母 ph、th、kh 合并。当原始台语的 A、B、C、D 四类声调由于声母清浊不同而各分化为阴、阳两类声调(即单数调与双数调)时，这些声母已念清音，从而失去变成阳调的依据，故念成单数调；而在壮语北部方言和布依语中，原 * bɦ、* dɦ、* gɦ 声母的浊送气成分比较弱，而浊音成分比较显著，后来就跟原来的浊塞音 * b、* d、* g 的词合并了，当四声各分阴阳时，这些词都按浊音念阳调的规律全念双数调了。

南部方言念送气塞音声母，北部方言念相应的不送气塞音声母的共 41 个词，约占送气声母总词数的 30%。下面第 2 项第 10)、11)、15)类的词也可以放在这里，如果这样，南部方言念送气塞音声母，北部方言念相应不送气塞音声母的词则达 52 个，占送气声母总词数的 38.5%。

2. 南部方言念送气塞音声母，北部方言念非塞音声母的也有两种情况。

(1)南北方言都念单数调的如：

声母对应	词数	词项
9) ph～f、w(v)、(p)	14	云、雨、水坝、鹧鸪、鳖、毛、棉花、小米、锅盖、痱子、洗、簸(米)、补(衣)、脚板①
10) ph、phj、th、thj～r、t、p	5	篾条、晒、裂开、打猎、黄瓜
11) th、h～r、t、(p)	3	眼睛、死、蚱蜢
12) th、h～r	10	雹子、石头、头虱、尾巴、睾丸、织布机、见、抬、挑担、砍(树)、
13) th、t～r	2	屁、(棍子)断
14) kh、h～h	12	姜、牙齿、膝盖、砧板、(鸡)啼、(草)生长、上(山)、进、跨、白、绿、臭、(衣物)干。(“草生长”是从“上(山)”发展而来的，故只统计一个)
15) kh、h～k、h	3	腿、卖、藤
16) kh、h、r～r	14	溪、鱼篓、长形鱼网、笑、找、量(布)、六、一阵(雨)、蓝靛、耳朵、筛子、枫树、碗柜、蜈蚣

① “脚板”一词，念 la³ 的是“下面”的意思，与南部的 pha³ 无关。

17) khw ~ w(v)　　4　　裤子、挂、横、快

18) khj、th、tsh、ts 等 ~ ɕ、ts　　5　　针、(老虎)扑、问、枪、犁(这几个词的对应有塞音、擦音、比较乱,且互有差别)。

(2)南部方言念单数调,北部方言念相应双数调的,如:

19) kh、h ~ h　　5　　未生育的雌禽、屎、稻米、咬、苦

20) khw ~ h　　1　　魂魄

上面说过前置辅音 x 和复辅音中的-l、-r、-w 都可以促使南部方言一些地方的声母变成送气声母但每一种语音特征对各地语言的影响不尽相同,因而在各地产生不同的变化,所以送气声母在南部方言内的对应也相当复杂。如有些词,龙州念送气声母,而邕宁却念不送气声母或其他声母;相反地,另一些词,邕宁念送气声母,而龙州却念不送气声母。总的来说,德靖土语和砚广土语念送气声母的词较多,左江土语次之,邕南土语念送气声母的词较少。即使在邕南土语内部各县甚至同一个县内的各乡,送气声母的多寡也往往不同;还有一些词,如第 10)类声母的词,南部方言各地虽然都念送气声母,但邕南、德靖、砚广土语念 th,左江土语却念 phj 或 ph。

南部方言各地送气声母参差的情况如下:

类别	北部方言		南部方言各地声母对应				古声母	备注
	武鸣	柳江	邕宁	龙州	靖西	广南(侬)		
6	p	p	p	ph	ph	ph	*bɦ	
7	t	t	t	th	th	th	*dɦ	邕宁均
8	k	k	k	kh	kh	kh	*gɦ	不送气
19	h	h	h	kh	kh	kh、tɕh	*ɣɦ	
15	k、h	k	h	kh	kh	kh	*xk	
15	k、h	k	h	kh	kh	kh	*xk	
16	ɣ	hj、h	hj	h、khj	kh、khj	kh、tɕh	*xkr、*xr 等	

4	kj、ɣ	kj、hj	hl(khl)	h、khj	kh、khj	kh、tɕh	* xkr	
2	k	k	k、h	kh	kh	kh	* xk(w)	
17	w	w	w	khw	khw	khw	* xw	
18	ɑ	h、ts、kw	ts	kh、th	khj、th	kh、th、tɕh	* xk、* krw 等	
11	ɣ	t、(pj)	th	h	th	th	* pr	龙州
12	ɣ	hj、h	th	h	th	th	* tr	不送气
16	ɣ	hj、h	hl	h、khj	kh、khj	kh、tɕh	* xkr、* xr 等	龙州多
4	kh、ɣ	kj、hj(w)	hl(khl)	h、khj	kh、khj	kh、tɕh	* xkr	半不送气
13	ɣ	hj	th	t	t	t	* tl	龙州、靖西、广
5	kw	—	khw	—	w	w	* dkw	南不送气
1	t	t	th	th	t	t	* xt	靖西、广南不送气
10	ɣ	t、pj	th	phj、ph	th	th	* pr	龙州念 phj 或 ph，其他地方念 th

从送气声母在壮语南部方言各地以及在台语支、侗水语支各语言中分布的情况并结合其发展的脉络来分析，我们认为在原始台语和原始侗台语中，原来是没有送气清塞音声母的，送气声母是由前置辅音 x、s（两者性质有些不同，x 主要在台语支中起作用，s 主要在侗水语中起作用。请参看梁敏、张均如《侗台语族概论》）和复辅音声母的第二个音素-l、-r、-w 以及浊送气成分 ɦ 的影响而逐渐产生的。由于这些成分在各语言、方言、土语中的影响和作用不完全相同而造成送气声母在各地的有无和对应参差不齐的现象。[1]

二、韵母的对应

（一）韵母对应综述

这里主要谈一谈我们对壮语韵母系统的看法及概括性地说明：

1. 在侗台语族诸语言里，壮语韵母系统的稳定性是比较大的。从壮语内部看，北部方言比南部方言的稳定性更大一些。因

① 详见梁敏、张均如《侗台语族送气音的产生和发展》，载《民族语文》1993 年第 3 期。

此北部方言是我们进行韵母研究的重要基础，当然南部方言反映出的特殊对应关系也是不容忽视的。

2. 目前还找不到一个可以代表壮语韵母系统比较完整的代表点来作为韵母比较的主要依据，我们大体上以壮语共同的韵类为纲，进行对比。所谓韵类是我们在多年实践中，从各地壮语韵母的一致性以及各地韵母之间的相互对应规律中归纳出来的具有某些共同特点的韵母类别，是壮语与台语支其他语言分离之后，发展下来的。但是韵类又不能脱离具体代表点而存在，在对比中还得以一些点作为对比的中心，经常作为韵类中心点的是武鸣、来宾、柳江、田东、凌乐、龙州、靖西、砚山等几个为数不多的代表点。

3. 各地韵母系统一般都有 a、e、o、i、u、ɯ 六个基本元音。作单元音韵母时，这些元音都是长的；带韵尾时，一般都分长短两套，分别写作-aː、a-、eː-、e-、oː-、o-、iː-、i-、uː-、u-、ɯː-、ɯ-。短元音动程短，又紧跟着韵尾，口形和舌位变化快，这样就决定了短元音的易变性，如短元音 i-、u-、ɯ- 央化现象相当普遍，变 ə-、ɛ-、ɔ-、a-的都有，以变 ə-的最明显。所以短元音韵比长元音韵变化多，对应规律也比较复杂，而长元音韵比较稳定，在各地的对应比短元音整齐。

除文马土语外，各地壮语一般都有 aː-和 a-的对立，它们所带的韵尾齐全，-i、-u、(-ɯ)、-m、-n、-ŋ、-p、-t、-k 都有，各地的对应规律比较整齐，a 元音所包括的词比其他元音都多，所以说 aː-、a-韵是壮语韵母共同性的重要基础。

e 和 o 是一对性质基本相同的中元音，在同一地方的音系中，e、eː-与 o、oː-舌位高低相同，但各地区之间舌位有高有低，由于大多数地区没有 e、o 和 ɛ、ɔ 的对立、并存现象，所以统一标作 e、o。它们在各地的变化往往是相互对称的，各地的对应关系也比较整齐。如 eː-在丘北变为 ia-，这里的 oː-也变为与 ia-舌位高低相同的 ua-。短 e-、o-韵变化较大，尤其是 e-，不少地区短 e-已经消失，变成别的短元音，很难找到合适的例词了。

桂边土语中的 ɛ 和 ɔ　　桂边土语不但有 e、o，还有 ɛ、ɔ。这里单元音韵 ɛ、ɔ 与 e、o 对立字极少，如隆林的 po^6“父亲”与 po^6“祖母”等，对立的词往往又可以自由变读，如“射（箭）”念 ɕe^5 或 ɕɛ^5 均可。这里的几个代表点也不完全一致，如“小孩”隆林、凤山的韵母是 e，即 ŋe^2，ɲe^2，凌乐是 ɲɛ^2，田林是 ŋɛ^2 或 ɲɛ^2（见 3.3 节）。这些 e、o 韵母字，都分别与其他广大地区的 e、o 相对应，ɛ、ɔ 的例词不多，其中固有词更少，汉语借词稍多。看来 ɛ、ɔ 的出现与汉语借词读音影响有关系，因为桂边土语（右江土语也是）的 e、o 舌位相当高，而当地汉语 e、o 的音值更接近 ɛ、ɔ，在相互影响下，一些 e、o 韵母的固有词也变为 ɛ、ɔ，故在音系中出现了 e、o 与 ɛ、ɔ 并存的现象。至于这一地区带韵尾的 ɛ-、ɔ-（当时标记为 ɛː-、ɔː-，凤山、云南广南标记为 e-、ɔ-）与单元音 ɛ、ɔ 有所不同，它们是多源的：

（1）一部分词是从短 e-、o-变来的，所以这里无短 e-和短 o-。从其中的促声韵字只出现在第 7、8 调（即促声短调），不出现在第 9、10 调（即促声长调）这一事实也可以证明它们是从短元音韵变来的。德保、靖西一带的 ɛː-、ɔː-（这里无单元音 ɛ、ɔ）也是从短元音变来的。

（2）桂边 ɛː-、ɔː-的另一部分词与其他地区的 eː-、oː-相对应，例词较少。在几个代表点中，有念 ɛː-、ɔː-的，也有念 eː-、oː-的，不大一致，还有自由变读现象，这种情况与单元音 ɛ、ɔ 一致，估计也是受汉语借词影响而逐渐从 eː-、oː-分化出来的。

从上述情况来看，短 e-、o-变为 ɛː-、ɔː-（实际上不分长短）是短元音的易变性所决定的。单元音 ɛ、ɔ 和带韵尾 ɛː-、ɔː-的第（2）种情况很可能是受汉语借词影响而分化的。实际上，这些词在桂边土语各代表点中的读音也很参差，无法确定哪些词属于 ɛ、ɔ，哪些词属于 e、o。李方桂先生在《台语比较手册》韵母构拟中，没有区分，我们在《侗台语族概论》（中国社会科学出版社）的古韵母构拟中也无法区分，因此认为 ɛ、ɔ 两个元音仅仅是桂边一带的个别现象，而

不是壮语固有的元音音位。

长的高元音 i、u、ɯ 和 iː-、uː-、ɯː-在红水河中下游和南部方言大多数地区都读作单纯的长元音，右江、桂边两个土语（柳江土语长高元音后面也带过渡音，但当时记作长元音韵，只在音系中作了说明）和邕北、桂北两个土语的部分地区以及南部方言大新等个别地区的长高元音带过渡音，音值是 iə-、uə-、ɯə-（大新词汇中仍写作 iː-、uː-、ɯː-）。右江、桂边的过渡音更开些，故记作 ia-、ua-、ɯa-。其他地区的 i、u、ɯ 韵类不与桂边、右江的 i、u、ɯ 相对应（桂边等地的 i、u、ɯ 与 ei、ou、əɯ 韵类相对应）而与桂边、右江的 ia-、ua-、ɯa-相对应。元音 ɯ 比 i、u 变化多。有些地区 ɯ 元音的全部词或部分词并入 i 或 u；作韵尾的-ɯ 多变-i，如 aɯ 变 ai，əɯ 变 ei 等，连山土语变为-u。从整体看，ɯ 变 i 是个明显的趋向，ɯ 牵涉到好多韵母的简化。短元音 i-、u-、ɯ-在某些地区央化为 ə-，变为 ɛː-、ɔː-的也可以说是元音的一种央化。

4. 关于元音分长短问题。元音分长短是壮语重要语音特点，广大地区壮语分长短的现象是普遍的。但在局部地区出现元音不分长短的趋向，一般有两种途径：第一种途径是短元音央化，主要出现在邕南土语和桂东一些地区，短 i-、u-、ɯ-正逐渐央化为 ə-；桂边土语的短 e-、o-没有了，分别变成 ɛː-和 ɔː-；德靖土语部分地区短 a-还变成 ə-。短元音变了，相应的长元音失去了与之对立的短元音，也就无所谓"元音分长短"了，所以这些地区的长 a、ɔ 读音都比其他地区短一些。第二种途径是长短元音合并，只出现在云南东部的丘北土语和砚广土语的部分地区，这里主要是促声韵长短元音合并，舒声韵的 i-、u-、ɯ-也有长短元音合并现象。

（二）韵母对应分述

根据不同元音将壮语韵母对应公式分为 12 节，韵尾的对应放在末了，算是第 13 节。每一节又分几个小项，第 1 项都是一对一的对应关系，如 iːŋ ~ iaŋ 等。对应着的双方韵母一般属同一韵类。

第2项是有条件的对应关系，如邕南，ɯ:- ~ u:-(-ŋ、-k 前) ~ i:-(-n、-t 前)。第3项及第3项以下的对应关系比较复杂，即不是一对一的对应关系，也不是有条件的变化，它们往往反映出这些例词是从不同的韵类演变而来的。

1. 长元音 a、a:-(包括单元音韵母和带韵尾的韵母，下同)

1.1　a: ~ a:

	武鸣	田东	隆林	龙胜	柳江	龙州	靖西	砚山
河	ta^{6}	ta^{6}	ta^{6}	ta^{6}	ta^{6}	ta^{6}	ta^{6}	ta^{6}
田	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}	na^{2}
多	la:i^{1}	la:i^{1}	la:i^{1}	la:i^{1}	la:i^{1}	la:i^{1}	la:i^{1}	la:i^{1}
卖	ha:i^{1}	ka:i^{1}	ka:i^{1}	ka:i^{1}	ka:i^{1}	kha:i^{1}	kha:i^{1}	kha:i^{1}
织(布)	ɣa:u^{1}	la:u^{1}	lwa:u^{1}	ja:u^{1}	hjwa:u^{1}	ha:u^{1}	khja:u^{1}	tɕha:u^{1}
怕	la:u^{1}	la:u^{1}	la:u^{1}	la:u^{1}	la:u^{1}	la:u^{1}	la:u^{1}	—
三	θa:m^{1}	ɬa:m^{1}	θa:m^{1}	sa:m^{1}	θa:m^{1}	ɬa:m^{1}	θa:m^{1}	sa:m^{1}
跨	ha:m^{3}	ha:m^{3}	ha:m^{3}	ha:m^{3}	ha:m^{3}	kha:m^{3}	kha:m^{3}	kha:m^{3}
村庄	ba:n^{3}	ba:n^{4}	ba:n^{4}	wa:n^{3}	ba:n^{3}	ba:n^{3}	ba:n^{3}	ba:n^{3}
扁担	ha:n^{2}	ha:n^{2}	ha:n^{2}	ha:n^{2}	ha:n^{2}	ka:n^{2}	ka:n^{2}	ka:n^{2}
身体	da:ŋ^{1}	da:ŋ^{1}	da:ŋ^{1}	ra:ŋ^{1}	da:ŋ^{1}	da:ŋ^{1}	da:ŋ^{1}	da:ŋ^{1}
鱼刺	ka:ŋ^{3}	ka:ŋ^{3}	ka:ŋ^{3}	ka:ŋ^{4}	ka:ŋ^{3}	ka:ŋ^{3}	ka:ŋ^{3}	—

1.2　a:-、a- ~ a-(促声韵)

	武鸣	柳江	龙州	砚山	麻栗坡
挑担	ɣa:p^{9}	hja:p^{9}	ha:p^{7}	thap^{9}	thap^{9}
熄(灯)	dap^{7}	dap^{7}	dap^{7}	dap^{7}	dap^{7}
袜子	fa:t^{10}	ma:t^{10}	fa:t^{8}	mat^{10}	mat^{10}
跳蚤	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}
额头	pla:k^{9}	pja:k^{9}	phja:k^{7}	phak^{9}	phjak^{9}
菜	plak^{7}	pjak^{7}	phjak^{7}	phak^{7}	phjak^{7}

a:p 与 ap，a:t 与 at，a:k 与 ak 合并的现象只出现在砚广土语里。

这些促声韵中的长短 a 合并了，但调类不混，原短 a-韵字，是第 7、8 调，长 aː 韵字是第 9、10 调。a-的长度是半长的。

其他土语	ap⁷	at⁷	ak⁷	aːp⁹	aːt⁹	aːk⁹
砚广土语	ap⁷	at⁷	ak⁷	ap⁹	at⁹	ak⁹

1.3 aː- ~ ɯː-(方音变体 yː-、əː-) ~ uː-(n、t 韵尾前)

	武鸣	田东	柳江	上思	龙州	靖西	砚山
回去	ma¹	—	ma¹	my²①	mɯ²①	ma²	ma²
房屋	ɣaːn²	laːn²	hjaːn²	luːn²	ɬəːn²	ruːn²	rɯn²
辣	maːn⁶	maːn⁶	maːn⁶	man⁶	—	mən⁶	—
糖	taːŋ²	tiaŋ²	taːŋ²	tyːŋ²	thəːŋ²	thyːŋ¹	thɯŋ¹
小母鸡	haːŋ⁶	haːŋ⁶	haːŋ⁶	khyːŋ⁵	khəːŋ⁵	khyːŋ⁵	khɯŋ⁵
热	daːt⁹	daːt⁹	daːt⁹	duːt⁹	dəːt⁷②	duːt⁹	dat⁹
绳子	ɕaːk⁸	ɕaːk¹⁰	tsjaːk¹⁰	saːk¹⁰	tɕəːk⁸	tsyːk¹⁰	tɕik¹⁰

北部方言的 aː-与南部方言的 ɯː-相对应，yː-、əː-是 ɯː-的方音变体，上思、靖西变成 uː-的与韵尾有关，属于有条件的变化。这些例词原来的韵类与上面 1.1 节和 1.2 节的例词不同，属 * ɯa 韵。

2. 短 a-

2.1 a- ~ a-

	武鸣	田东	丘北	柳江	龙州	砚山
线	mai¹	mai¹	mai¹	mai¹	mai¹	mai¹
树	fai⁴	fai⁴	wai³	fai⁴	mai⁴	mai⁴
酒	lau³	lau³	lau³	lau³	lau³	lau³
腐烂	nau⁶	nau⁶	—	nau⁶	nau⁶	nau⁶
舂(米)	tam¹	tam¹	tam¹	tam¹	tam¹	tam¹

① 上思和龙州还有 ma² 的说法。

② 热(水)。

玩耍	ɕam^{2}	ɕam^{2}	ɕam^{2}	tsam^{2}	—	—
旋转	pan^{5}	pan^{5}	pan^{5}	pan^{5}	pan^{5}	pan^{5}
穿(衣)	tan^{3}	tan^{3}[1]	tan^{3}	tan^{3}	—	—
皮	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}	naŋ^{1}
坐	naŋ^{6}	naŋ^{6}	naŋ^{6}	naŋ^{6}	naŋ^{6}	naŋ^{6}
肝	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}	tap^{7}
捉(鼠)	kap^{8}	kap^{8}	kap^{8}	kap^{8}	kap^{10}	kap^{8}
扫(地)	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	kat^{9}
跳蚤	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}
盛(饭)	tak^{7}	tak^{7}	tak^{7}	tak^{7}	tak^{7}	tak^{7}
冬瓜	fak^{8}	fak^{8}	wak^{8}	fak^{8}	fak^{10}	fak^{8}

2.2 a- ~ ɛː-、ɔː-(n、t、m、p 韵尾)

	武鸣	田东[2]	田林	凌乐	隆林	德保	靖西
矮	tam^{5}	tam^{5}	tam^{5}	tam^{5}	tam^{5}	tɔːm^{5}	tam^{5}
砍(木)	ɣam^{3}	lam^{3}	lam^{3}	lam^{3}	zam^{3}	thɔːm^{3}	tham^{3}
打鼾	kjan^{1}	tɕan^{1}	tɕɛːn^{1}	tɕɛːn^{1}	tɕan^{1}	kjɔːn^{1}	kjɔːn^{1}
种子	—	fan^{2}	hɔːn^{1}	hɔːn^{1}	wan^{1}	fan^{2}	fan^{2}
苍蝇	-jan^{1}	-jan^{1}	-ɲan^{1}	-ɲɛːn^{1}	-ɲan^{1}	—	—
咬	hap^{8}	hap^{8}	hap^{8}	hɛp^{8}	hap^{8}	khɔːp^{7}	khap^{7}
跳蚤	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mat^{7}	mɛːt^{7}, mat^{7}

短 a-韵少数字变为 ɛː-、ɔː-的现象主要出现在桂边、德靖两土语中。靖西读 ɛː-、ɔː-的词，青壮年往往读作 a-韵；田阳、田东、百色也有读作 ɛ-、ɔ-的，但读音不稳，如"穿(衣)"有 tan^{3}. tɛn^{3} 两种读法。

2.3 ai ~ ei(方音变体 əi、oːy)

---

① 田东有 tan^{3} 和 tɛn^{3} 两读。

② 田东："矮"有 tam^{5}，也有 tɛm^{5}，"打鼾"有 tɕan^{1}，也有 tɕɛn^{1}。

au ~ ou(方音变体 əu)

	武鸣	田东	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山	宁明
屎	hai^{4}	hai^{4}	hai^{4}	hai^{4}	khi^{3}	khei^{3}	tɕhi^{3}	khəi^{3}
长	ɣai^{2}	lai^{2}	ɣai^{2}	hlai^{2}	ɬi^{2}	rei^{2}	ri^{2}	ɬəi^{2}
螃蟹	pau^{1}	pau^{1}	pau^{1}	pau^{1}	pu^{1}	pou^{1}	pu^{1}	pəu^{1}

这些例词的韵母在南部方言多数地区的变化跟 ei、ou 相同，但在北部方言和邕南点却不属 ei、ou，而是 ai、au。这些词在原始侗台语中属于 * * iəi 和 * * eu 韵类。

3. e、eː-绝大多数地区都有长 e 韵，而且各地对应也比较整齐，e 的音值近[ɛ]，由于大多数地区 e 与 ɛ 不分音位，所以一般都标作 e。右江、桂边一带 e 的舌位较高，红水河中下游的来宾、都安等有较明显的过渡音，音值是[ɪə-]，也都按音位记音法记作 eː-；只有贺县、丘北、文山等地按实际音值记作 iə-、ia-等。

3.1 e ~ e ~ iə，eː ~ eː- ~ iə-

	武鸣	田东	凌乐	柳江	来宾	龙州	靖西	丘北
母亲	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	me^{6}	miə^{6}
老	ke^{5}	ke^{5}	tɕe^{5}	ke^{5}	ke^{5}	ke^{5}	ke^{5}	tɕiə^{5}
木棉	—	-leːu^{4}	-leːu^{4}	—	-reːu^{4}①	—	-reːu^{4}	ðiəu^{4}
绿色	heːu^{1}	heːu^{1}	heːu^{1}	heːu^{1}	jeːu^{1}	kheːu^{1}	kheːu^{1}	jiəu^{1}
一	deːu^{1}	deːu^{1}	deːu^{1}	deːu^{1}	deːu^{1}	deːu^{1}②	deːu^{1}	diəu^{1}
垫(高)	teːm^{6}	teːm^{6}	teːm^{6}	teːm^{6}	teːm^{6}	tiːm^{6}	teːn^{6}	tiam^{6}
苦楝树	-ɣeːn^{6}	-leːn^{6}	-lian^{6}	-heːn^{6}	-ɣeːn^{6}	-ɬiːn^{6}	-riːn^{6}	-ðian^{6}
手臂	keːn^{1}	keːn^{1}	tɕeːn^{1}	keːn^{1}	keːn^{1}	kheːn^{1}	kheːn^{1}	tɕian^{1}
贵	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}	piaŋ^{2}
大旱	ɣeːŋ^{4}	leːŋ^{4}	leːŋ^{4}	hjeːŋ^{4}	ɣeːŋ^{4}	leːŋ^{4}	leːŋ^{4}	ðiaŋ^{4}
冷	—	ɕeːŋ^{4}	ɕeːŋ^{4}	keːŋ^{4}	kɣeːŋ^{4}	—	—	—

① 都安。

② "单独"。

嘶哑	he:p^{9}	le:p^{9}	—	—	—	he:p^{7}	he:p^{9}	—
谷壳	ɣe:p^{8}	le:p^{10}	le:p^{8}	he:p^{10}	ɣe:p^{8}	ke:p^{7}	re:p^{10}	tɕiə^{5}
痛	—	—	—	ke:t^{9}	ke:t^{9}	—	—	—
八	pe:t^{9}	pe:t^{9}	pe:t^{9}	pe:t^{9}	pe:t^{9}	pe:t^{7}	pe:t^{9}	piat^{7}
客(人)	he:k^{9}	he:k^{9}	he:k^{9}	he:k^{9}	he:k^{9}	khe:k^{7}	khe:k^{9}	jiə^{5}
裂开	ɣe:k^{9}	te:k^{9}	te:k^{9}	te:k^{9}	te:k^{9}	phe:k^{7}	the:k^{9}	—

3.2 e ~ i

	武鸣	来宾	横北	武宣	鹿寨
他	te^{1}	te^{1}	ti^{1}	ti^{1}	ti^{1}
母亲	me^{6}	me^{6}	mi^{6}	mi^{6}	mi^{6}
癞	kwe^{2}	kwe^{2}	kwi^{2}	—	—
割(禾)	kwe^{3}	kwe^{3}	kwi^{3}	kwe^{3}	—
姐	ɕe^{3}	tse^{3}	tɕi^{3}	tse^{3}	tse^{3}

e ~ i 主要出现在广西壮族地区东边的鹿寨等地，但汉语借词有 e。带韵尾的 e:-变为 i:-的地区很少，只出现于融水，如 hi:u^{3}"牙齿"，ti:m^{6}"垫"，hi:ŋ^{1}"砧板"，tsi:k^{9}"拆开"，这些词其他地区念 e:-韵。即使融水县内也不一致，三防乡韦宽禄的发音 e:-全变为 i:-，但相距六公里的罗辅芳发音中，e:-与 i:-区分清楚。

3.3 e ~ ɛ，e:- ~ ɛ:-

	田东	田林	隆林	凌乐	凤山
留(下)	ɕe^{1}	—	—	ɕɛ^{1}	ɕe^{1}
(鸟)叫	he^{3}	hɛ^{3}	hɛ^{3}	hɛ^{3}	hɛ^{1}
耢(田)	he^{4}	hɛ^{4}	he^{4}	hɛ^{4}	hɛ^{4}
小孩	ŋe^{2}	ŋɛ^{2}	ŋe^{2}	ȵɛ^{2}	ȵe^{2}
解开	ke^{3}	tɕɛ^{3}	tɕe^{3}	tɕɛ^{3}	tɕe^{3}
牛叫	ŋwe^{3}	ŋwɛ^{3}	ŋwe^{3}	—	—
丝瓜	hwe^{1}	hwɛ^{1}	hwɛ^{1}	hwɛ^{1}	hwɛ^{1}

单元音 e 与 ɛ 并存的现象一般只出现在桂边土语，e 和 ɛ 元音字一般都与其他地区的 e 相对应。几个代表点之间念 e 还是 ɛ，也不大一致。这里带韵尾的 eː-、ɛː-也是这种情况，无法确定哪些词属 e 韵或 ɛ 韵。请看下面例词：

	武鸣	田林	凌乐	隆林	凤山	靖西
搬(物)	pleːu^{3}	pɛːu^{3}	peːu^{3}	pɛːu^{3}	peːu^{3}	—
缺(口)	weːu^{5}	wɛːu^{6}	wɛːu^{6}	weːu^{6}	wɛːu^{6}	weːu^{6}
锅巴	ɣeːm^{3}	lɛːm^{3}	leːm^{3}	—	leːm^{3}	—
黄色	heːn^{3}	hɛːn^{3}	heːn^{3}	hɛːn^{3}	heːn^{3}	heːn^{3}
燕子	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔɛːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}
力量①	ɣeːŋ^{2}	leːŋ^{2}	leːŋ^{2}	zɛːŋ^{2}	leːŋ^{2}	reːŋ^{2}
贵	peːŋ^{2}	pɛːŋ^{2}	peːŋ^{2}	pɛːŋ^{2}	peːŋ^{2}	peːŋ^{2}
飞虫②	neːŋ^{2}	nɛːŋ^{2}	nɛːŋ^{2}	nɛːŋ^{2}	neːŋ^{2}	neːŋ^{2}
韭菜③	-keːm^{5}	-tɕeːp^{9}	tɕeːp^{9}	tɕɛːp^{9}	tɕeːp^{9}	keːp^{9}
赶(走)	—	neːp^{8}④	—	nɛːp^{10}	neːp^{10}	neːp^{10}

4. 短 e-　　短 e 都带韵尾，先谈带元音韵尾的 ei。

4.1　ei ~ ei(əi、ɯi、ui、oːy)

	来宾	邕南	平果	宁明	钦州	隆安	上思
年	pei^{1}	pei^{1}	pəi^{1}	pəi^{1}	pui^{1}	pɯi^{1}	poːy^{1}
胆	bei^{1}	mlei$^{1'}$	bəi^{1}	wəi^{1}	mui^{1}	mɯi^{1}	boːy^{1}
有	mei^{2}	mei^{2}	məi^{2}	məi^{2}	mai^{2}	mɯi^{2}	moːy^{2}
鸡虱	ɣei^{2}	hlei^{2}	rəi^{2}	lai^{2}	lui^{2}	hlɯi^{2}	loːy^{2}

① 田林有 leːŋ^{2}，lɛːŋ^{2} 两种说法。

② 田林有 neːŋ^{2}、nɛːŋ^{2} 两读。

③ 武鸣是 ɕoŋ^{1}keːm^{5}。

④ 田东。

əi、ɯi、ui、oːy 是 ei 韵类的方音变体。在 60 个调查点中，有 ei 韵类的是 29 个点，其中最集中的是红水河土语，有 11 个点。

4.2 ei ~ i

	来宾	环江	邕南	田东	凌乐	柳江
星星	-dei^{5}	-dei^{5}	-nei^{6}	-di^{5}	-di^{5}	-di^{5}
扇子	pei^{2}	pei^{2}	pei^{2}	pi^{2}	pi^{2}	pi^{2}
醋	mei^{5}	mei^{5}	mei^{5}	mi^{5}	mi^{5}	mi^{5}

柳江、右江、桂边一带没有 ei，ei 韵类在这里都并入 i。

4.3.1 ei ~ ai、i

	来宾	武鸣	龙州	靖西	砚山	文山
好	dei^{1}	dai^{1}	dai^{1}	dai^{1}	dai^{1}	dai^{1}
这	nei^{4}	nai^{4}	nai^{3}	—	ni^{6}	nai^{6}
火	fei^{2}	fai^{2}	fai^{2}	fai^{2}	fai^{2}	fai^{2}
畲地	ɣei^{6}	ɣai^{6}	ɬai^{6}	rai^{6}	rai^{6}	ðai^{6}
年	pei^{1}	pi^{1}	pi^{1}	pei^{1}	pi^{1}	pi^{1}

这一节与 4.2. 节不同的是：来宾等地的 ei 韵字，在武鸣、龙州等地不是都并入 ai，而是一部分词读作 ai，另一部分词读作 i 韵母。上表里读 ai 的与读 i 的词可能原来就属不同的韵类。

4.3.2 e- ~ e- ~ a-、i-、ɛ-(-n、-t)

e- ~ a- ~ u-、ə-、o-(-m、-p)

带辅音韵尾的短 e-韵在 60 多个调查点中保留下来的比较集中的是柳江、红水河土语。即使这些地区，e-也是残缺不全的，如 em、en、ep、et 一般都没有，只剩下 eŋ、ek，而且例词很少。在广南（侬）的音系中，em、en、eŋ（ep、et、ek 与长 eː-合并）倒是都有，但具体词也在变；上思、隆安也有 e-韵，具体词变化更多些；大新促声韵中，e-与 eː-合并，当时标作 eː-。没有 e-的地区，e-韵字变为短 a-、i-和 ɛː-的居多，其中 em、ep 在北部方言不少地区，元音下降为 a-，而

南部方言某些地区由于受唇音韵尾影响，元音上升为 u-、o-、ə-等。这充分显示了短元音的易变性。

	广南		隆安	大新	龙州	柳江	武鸣	来宾	凌乐
曾孙	len^{3}		lan^{3}	lin^{3}	lin^{3}	lan^{3}	lan^{3}	—	lan^{3}
见	then^{1}		then^{1}	han^{1}	han^{1}	hjan^{1}	ɣan^{1}	ɣan^{1}	han^{1}
(做)成	pen^{2}		pan^{2}	phin^{2}	pin^{2}	pan^{2}	pan^{2}	pan^{2}	pan^{2}
虱子	men^{2}		nen^{2}	min^{2}	min^{2}	nan^{2}	nan^{2}	nan^{2}	nan^{2}
菌类	het^{7}		hlet^{8}	wit^{10}	wit^{8}	hjot^{7}	ɣat^{7}	ɣot^{7}	lat^{7}
七	tɕet^{7}		tshat^{8}	tseːt^{7}	tɕit^{7}	tsat^{7}	ɕat^{7}	tsat^{7}	ɕeːt^{7}
做(事)①	—		—	heːt^{7}	hit^{7}	—	—	—	—
鳞	tɕip^{7}		klep^{7}	keːp^{7}	kit^{7}	kip^{7}	kjap^{7}	kɣɯp^{7}	tɕeːt^{7}
铁	lek^{7}		—	leːk^{7}	lik^{7}	—	—	—	—
细小②	—	—	—	—	—	—	—	lek^{8}	lɛːk^{8}
苦	khɔm^{1}	ham^{2}	ham^{2}	khum^{1}	khum^{1}	ham^{2}	ham^{2}	ham^{2}	ham^{2}
池塘	—	—	tam^{2}	thum^{1}	thum^{1}	tam^{2}	tam^{2}	tam^{2}	tam^{2}
跌倒	lam^{4}	lɔm^{4}	lam^{4}	lum^{3}	lum^{4}	lam^{4}	lam^{4}	lam^{4}	—
咬	khɔp^{7}	hap^{8}	hap^{8}	khoːp^{7}	khup^{7}	hap^{8}	hap^{8}	hap^{8}	hap^{8}

5. o、oː- 长 o 音值是[ɔ]，由于大多数地区 o 与 ɔ 不并存，所以当时都记作 o，ø、øːy 是 o 的方音变体。

5.1 o ~ o(ø) ~ uə(uo)

oː ~ oː-(øː-) ~ uə-(uo-)

	武鸣	柳江	田东	田林	龙州	上思	贺县	丘北
泉水	bo^{5}	bo^{5}	bo^{5}	bo^{5}	bo^{5}	bø^{5}	buo^{5}	buə^{5}
颈	ho^{2}	ho^{2}	ho^{2}	ho^{2}	ko^{2}	hø^{2}	wuo^{2}	ɣuə^{2}

① 做(事)huat^{7} 宁明，hat^{7} 大等、德保，het^{7} 那坡。此外还发现"邻居"：re^{5} 南丹，rek^{7} 都安、马山、贵港，hjek^{7} 上林。

② lek^{8} 东兰、德保，rek^{8} 都安、马山、平果，hek^{8} 上林，lɛk^{8} 田林、凌乐、凤山、zɛk^{8} 隆林，re^{2} 南丹，lek^{7} 那坡。

芦苇	-ŋo^{4}	-ŋo^{4}	-ŋo^{4}	ŋo^{4}	ʔo^{3}	ʔø^{3}	-ŋuo^{4}	—
黄蜂	to^{5}	to^{5}	to^{5}	—	to^{5}	—	tuo^{5}	—
初(一)	ɕo^{1}	tso^{1}	ɕo^{6}	ɕau^{5}	ɕo^{1}	ɕø^{1}	tsuo^{1}	—
修理、帮助	ɕoːi^{6}	tsoːi^{6}	ɕoːi^{6}	ɕoːi^{6}	tsoːi^{6}	—	tsuoi^{6}	ɕuai^{6}
甘蔗	ʔoːi^{3}	ʔoːi^{3}	ʔoːi^{4}	ʔoːi^{4}	ʔoːi^{3}	ʔøy^{3}	ʔuoi^{3}	ʔuai^{4}
瘦	ploːm^{1}	pjoːm^{1}	—	pjoːm^{1}	—	phøm^{1}	pjuom^{1}	—
蓝靛	ɣoːm^{3}	—	loːm^{3}	loːm^{3}①	hoːm^{3}	—	juom^{3}	ðuam^{3}
教(书)	θoːn^{1}	θoːn^{1}	ɬoːn^{1}	θoːn^{1}	ɬoːn^{1}	ɬøn^{1}	suon^{1}	θuan^{1}
床	(boːn^{5})	boːn^{5}	boːn^{5}	boːn^{5}	—	—	buon^{5}	buan^{5}
二	θoːŋ^{1}	θoːŋ^{1}	ɬoːŋ^{1}	θoːŋ^{1}	ɬoːŋ^{1}	ɬøŋ^{1}	suoŋ^{1}	θuŋ^{1}
脓	noːŋ^{1}	noːŋ^{1}	noːŋ^{1}	noːŋ^{1}	noːŋ^{1}	nøŋ^{1}	nuoŋ^{3}	nuaŋ^{1}
捧	koːp^{9}	koːp^{9}	koːp^{9}	koːp^{9}	koːp^{7}	koːp^{9}	kuop^{9}	kuap^{7}
一团(粗)	hoːp^{9}	hjoːp^{9}	hoːp^{9}	—	hoːp^{7}	—	juop^{9}	—
拥抱	koːt^{9}	koːt^{9}	koːt^{9}	koːt^{7}	koːt^{7}	koːt^{9}	kuot^{9}	kuat^{9}
出	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{7}	ʔoːk^{9}	ʔuok^{9}	ʔuə^{5}
外	ɣoːk^{8}	hjoːk^{10}	loːk^{10}	noːk^{8}	noːk^{8}	noːk^{10}	juok^{10}	ðuə^{6}

5.2.1 o ~ u

	武鸣	田东	邕南	横北	宁明	龙州	靖西	文山
知道	ɣo^{4}	lo^{4}	hlo^{4}	ðu^{4}	lu^{4}	ɬu^{4}	rou^{4}	ðu^{4}
漏	ɣo^{6}	lo^{6}	hlo^{6}	ðu^{6}	lu^{6}	ɬu^{6}	ru^{6}	ðu^{6}
喷(水)	plo^{5}	po^{5}	phlo^{6}	plu^{5}	phu^{5}	phu^{5}	phjou^{5}	phu^{1}
吹(火)	po^{5}	po^{5}	po^{5}	pu^{5}	pu^{5}	pau^{5}	pau^{5}	pau^{5}
膝盖	-ho^{5}	-ho^{5}	-ho^{6}	-hu^{5}	-ho^{5}	-khau^{5}	-khau^{5}	-khau^{5}

o 在横北变为 u(除借词外),与这里 e 变 i 的现象是对称的。上表“吹、膝盖”在南部方言不是 o,而是 au。这些词与“知道、漏”等例词在原始侗台语中分属不同的韵类,后来在北部方言里与 o 韵母合并。

① 田林有 lɔːm^{3}、loːm^{3} 两读。

5.2.2　o:- ~ u:-, o:- ~ u-

	武鸣	横北	田东	田林	邕南	龙州	德保	靖西
芭蕉	kjo:i^{3}	klo:i^{3}	tɕo:i^{3}	tɕo:i^{3}	klo:i^{3}	ku:i^{3}	ku:i^{3}	ku:i^{3}
鸟窝	ɣo:ŋ^{2}	ðo:ŋ^{2}	lo:ŋ^{2}	lo:ŋ^{2}	hlo:ŋ^{2}	ɬu:ŋ^{2}	ru:ŋ^{2}	ru:ŋ^{2}
打招呼	to:ŋ^{4}	—	—	—	to:ŋ^{4}	tu:ŋ^{4}	—	—
天亮	ɣo:ŋ^{6}	ðo:ŋ^{6}	lo:ŋ^{6}	lo:ŋ^{6}	hlo:ŋ^{6}	ɬuŋ^{6}	roŋ^{6}	roŋ^{6}
骨头	do:k^{9}	do:k^{9}	do:k^{9}	do:k^{9}	no:k^{10}	duk^{7}	do:k^{10}	dok^{7}
明天	ɕo:k^{8}	tɕo:k^{10}	ɕo:k^{8}	ɕo:k^{8}	tso:k^{10}	pjuk^{8}	pjo:k^{8}	pjo:k^{8}

长 o 带韵尾时，横北与其他地区一样，保留 o:-，与单元音 o 读作 u 的变化不同。上表的"芭蕉、鸟窝、打招呼"在南部方言读作 u:-，"天亮、骨头、明天"在南部方言某些地区读短 u-、o-两种对应表明原属不同的韵类，与前面 5.1 节的例词也不同韵类。

5.3　o ~ ɯ(y) ~ əɯ ~ aɯ(ɔ:i)

	武鸣	柳江	邕南	龙州	天等	靖西	砚山
肉	no^{6}	no^{6}	no^{6}	nɯ^{4}	—	ny^{4}	nɯ^{4}
直	θo^{6}	θo^{6}	ɬo^{6}	—	θəɯ^{6}	—	sɯ^{6}
新	mo^{5}	mo^{5}	mo^{5}	maɯ^{5}	maɯ^{5}	mɔ:i^{5}	maɯ^{5}

5.4　o ~ ɔ, o:- ~ ɔ:-

	田东	田林	隆林	凌乐
干枯	lo^{2}	lɔ^{2}	zo^{2}	lɔ^{2}
年轻	ɕo^{2}	ɕɔ^{2}	ɕo^{2}	ɕɔ^{2}
山	po^{1}	po^{1}	po^{1}	po^{1}
鹰	lo:m^{6}	lɔ:m^{6}	zam^{6}	lɔ:m^{6}
蓝靛	lo:m^{3}	lo:m^{3}	—	lo:m^{3}
切(菜)	lo:n^{5}	lo:n^{5}	zo:n^{5}	lo:n^{5}
黑色	fo:n^{4}	fo:n^{4}	fo:n^{4}	fo:n^{4}
岸(水)	ko:n^{6}	ko:n^{6}	—	kuan^{6}

桌子	ɕoːŋ²	ɕoːŋ²	ɕoːŋ²	ɕoːŋ²
一围(粗)	hoːp⁹	—	—	hoːp⁹

桂边一带音系中，o 与 ɔ，oː-与 ɔː-并存，它们都与其他地区的 o 相对应。o、ɔ 与舌位高低相同的前元音 e、ɛ 是相互对称的。这种对应所包括的词很少，这里几个代表点读音也不大一致，有的点读 o，有的点读 ɔ，有的点读音不稳，或 o 或 ɔ。

6. 短 o- 短 o- 韵都带韵尾。大多数调查点都有短 o-韵，除邕北、右江两个土语比较完整外，其他土语大都残缺不全，如来宾北缺 on、ot；鹿寨、荔浦、贵港、贺县只保留 oŋ、ok，其他韵母并入短 a-、ə-等；龙州不少地方短 o-都并入 u-；邕南的 om、op 都并入 am、ap。相比之下，oŋ、ok 在各地的对应比较整齐；on、ot 由于后元音 o 与舌尖音韵尾结合时，发音动程较大，所以易变性也大，各地变化当然整齐不了，-m、-p 收尾韵也比较易变。在南部方言中，完整地保留 o-韵的代表点更少。

6.1 带元音韵尾的短 o-韵

ou ~ ou(əu)

	来宾	平果	龙胜	邕南	德保	靖西	丘北
门	tou¹	tou¹	tou¹	tou¹	tou¹	tou¹	təu¹
猪	mou¹	mou¹	mou¹	mou¹	mou¹	mou¹	məu¹

6.1.1 ou ~ u ~ au

	来宾	柳江	田东	隆林	武鸣	龙州
老鼠	nou¹	nu¹	nu¹	nu¹	nau¹	nu¹
空的	pɣou⁵	pju⁵	tɕu⁵	pju⁵	plau⁵	pjau⁵(天等)
我	kou¹	ku¹	ku¹	ku¹	kau¹	kau¹

这里的 ou 与 4.1 节的 ei 舌位高低都是对称的，变化规律也一致。它们在各地的变化分别与单元音 u 和 i 关系密切，现集中在一起，简要地归纳出如下四种情况：(1)在同一个地方的音系中，

ei、ou 和 i、u 都有，如红水河土语；(2)ei、ou 都没有，分别并入 i 和 u，如柳江土语；(3)ei、ou 分别读作 i、u，但与原 i、u 不混，因为其他地区的 i、u 在这里都读作 ia、ua，如右江、桂边土语；(4)ei 并入 ai 和 i，ou 并入 au 和 u，如武鸣、龙州、砚山等地。这四种情况可以从下面的对应公式中反映出来。

来宾	柳江	田阳	凌乐	武鸣	龙州
ei	i	i	i	ai、i	ai、i
i	i	ia	ia	i	i
u	u	ua	ua	u	u
ou	u	u	u	au	au、u
əɯ	ɯ	ɯ	ɯ	aɯ	aɯ
ɯ	ɯ	ia	ɯa	ɯ	ɯ

下文 12. 谈到 ɯ、əɯ 的变化与这里的 i、ei、u、ou 是一致的，所以把它的对应公式提到这里，可以相互印证。

6.2 带辅音韵尾的短 o-

o- ~ o-

	武鸣	田东	柳江	龙胜	来宾	上思
一庹	θom¹	ɬom¹	θom¹	som¹	som¹	ɬom¹
哑巴	ŋom⁴	ŋom⁴	ŋom⁴	—	ŋom⁴	wam⁴
手镯	kon⁶	kon⁶	kwan⁶	kwan⁶	kon⁶	—
簸箕	doŋ³	doŋ⁴	doŋ³	moŋ³	doŋ³	doŋ³
送	θoŋ⁵	ɬoŋ⁵	θoŋ⁵	soŋ⁵	soŋ⁵	ɬoŋ⁵
田鸡	kop⁷	kop⁷	kop⁷	kop⁷	kop⁷	kop⁷
打	mop⁸	—	mop⁸	—	mop⁸	—
蚂蚁	mat⁸	mot⁸	mat⁸	mo:t⁸	mot⁸	mot⁸
水车	lok⁷	lok⁷	lok⁷	lok⁷	lok⁷	lok⁷
肿	—	fok⁸	fok⁸	fok⁸	fok⁸	fo:k¹⁰

鸟	ɣok^{8}	lok^{8}	hjok^{8}	rok^{8}	ɣok^{8}	nok^{8}
拔(草)	—	lok^{7}	—	lok^{7}	—	lok^{7}

6.2.1 o- ~ ɔː- ~ u- ~ ə- ~ a-

桂边土语和德保等地,短 o-变为 ɔː-,但有些地区不是全部变,如隆林只有 oŋ、ok 变,而 om、on、op、ot 一般并入 a-,所以这些地区无短 o-韵。

	来宾	田东	田林	隆林	凌乐	德保	宁明	龙州
苋菜	-ɣom^{1}	-lom^{1}	-lɔːm^{1}	—	-lɔːm^{1}	hɔːm^{2}	-hɯm^{1}	-hum^{1}
盖(被)	kom^{5}	hom^{5}	hɔːm^{5}	ham^{5}	hɔːm^{5}	hɔːm^{6}	kɯm^{5}	kum^{5}
粥	ʔŋom^{3}	ʔom^{4}	ʔɔːm^{4}	ʔam^{4}	ʔɔːm^{4}	ʔɔːm^{3}	—	—
日子	ŋon^{2}	ŋon^{2}	ŋɔːn^{2}	wan^{2}	ŋɔːn^{2}	wɔːn^{2}	ŋan^{2}	wan^{2}
后颈	—	dun^{4}	dɔːn^{4}	dan^{4}	dɔːn^{4}	dɔːn^{3}	—	—
下(来)	ɣoŋ^{2}	loŋ^{2}	lɔːŋ^{2}	zɔːŋ^{2}	lɔːŋ^{2}	lɔːŋ^{2}	nuŋ^{2}	nuŋ^{2},luŋ^{2}
鸡笼	ɣoŋ^{5}	loŋ^{5}	lɔːŋ^{5}	zɔːŋ^{5}	lɔːŋ^{5}	khjɔːŋ^{6}	khjuŋ^{5}	huŋ^{5}
落(叶)	ɣon^{5}	lon^{5}	lɔːn^{5}	lan^{5}	lɔːn^{5}	lɔːn^{5}	lan^{5}	lin^{5}
夹(衣)	kop^{8}	kop^{8}	kɔːp^{8}	kap^{8}	kɔːp^{8}	kɔːp^{8}	kap^{9}	kup^{10}
屁	ɣot^{7}	lot^{7}	lɔːt^{7}	zat^{7}	lɔːt^{7}	tat^{7}	that^{7}	tət^{7}
落(下)	tok^{7}	tok^{7}	tɔːk^{7}	—	tɔːk^{7}	tɔːk^{7}	tuk^{7}	tuk^{7}
竹子	dok^{7}	dok^{7}	dɔːk^{7}	dɔːk^{7}	dɔːk^{9}	—	duk^{7}	—

7. 长 i　各地一般都有长 i 韵,但音值有出入:红水河中下游以及南部方言大多数地区音值是 iː-,其他地区音值是带过渡音的 iə-,右江、桂边一带的过渡音最明显,标记为 ia-。长短 i 韵一般不混,但云南文山、砚山一带,长短 i 韵大都合并,音值是半长元音 i。在固有词中,属长 i 韵的词很少,普遍性较大的词更难找,在表中就得用早期汉语借词填补空格了。

7.1　i ~ i ~ iə(ie、ia)

iː ~ iː- ~ iə-(ia-) ~ i-

武鸣　龙胜　柳江　龙州　田东　田林　凤山　广南

听见	ŋi^{1}	ɲi^{1}	ɲi^{1}	ŋi^{5}①	jia^{1}	ɲia^{1}	ɲie^{1}	ɲie^{1}
地方	ki^{2}	ki^{4}②	ki^{4}	i^{5}	kia^{2}	tɕia^{2}	tɕie^{2}	—
乳房	ɕi^{3}	tsi^{3}	tsi^{4}	—	ɕia^{3}	—	—	—

	柳江	上思	龙州	德保	砚山	丘北	田东	武鸣
婶、妯娌	liːu^{2}③	liːu^{2}	lu^{2}	lu^{2}	—	liu^{2}	liau^{2}	—
庙	miːu^{6}	miːu^{6}	miːu^{6}	miːu^{6}	miːu^{6}	miu^{6}	miau^{6}	miəu^{6}
矛枪	tiːu^{1}	thiːu^{1}	thiːu^{1}	—	—	—	tiau^{1}	—
睡醒	diːu^{1}	niːu^{1}④	—	—	—	—	—	diəu^{1}⑤

	柳江	来宾	龙州	德保	砚山	丘北	田林	武鸣
镰刀	liːm^{4}	liːm^{4}	liːm^{2}	liːm^{2}	—	lim^{2}	liam^{2}	liəm^{2}
拔(草)	kiːm^{2}	kiːm^{2}	—	—	—	—	—	ɕiəm^{2}
鞭子	piːn^{1}	piːn^{1}	piːn^{1}	piːn^{1}	pian^{1}	pin^{1}	pian^{1}	piən^{1}
铜鼓	ɲiːn^{2}⑥	—	—	—	ɲin^{2}	—	ɲian^{2}⑦	
三脚灶	kiːŋ^{2}⑧	kiːŋ^{2}	kiːŋ^{2}	kiːŋ^{2}	tɕiŋ^{2}	tɕiŋ^{2}	tɕiaŋ^{2}	kiəŋ^{2}
蚊帐	hjiːp^{1}	ɣuːp^{9}	—	—	rip^{9}	ðip^{7}	liap^{9}	ɣiəp^{9}
疼爱	—	diːp^{9}	diːp^{7}	diːp^{10}	—	—	—	diəp^{9}
休息	jiːt^{9}	ʔjiːt^{9}	jiːt^{7}	hiːt^{10}	—	ʔit^{7}	jiat^{9}	jiət^{9}
结冰	kiːt^{9}	kiːt^{9}	kiːt^{7}	kiːt^{7}	—	—	tɕiat^{9}	kiət^{7}
木板鞋	kjaːk^{10}	kiːk^{8}	kiːk^{8}	—	—	—	—	kiək^{8}

① 崇左。
② 河池。
③ 忻城。
④ 扶绥北。
⑤ 浯。
⑥ 罗城。
⑦ 田林。
⑧ 官山。

7.2 iː-(ia-) ~ eː-

	都安	田东	田林	柳江	邕南	上思	龙州	靖西
黄瓜	piːŋ¹	tiaŋ¹	tiaŋ¹	pjaːŋ¹	theːŋ¹'	theːŋ¹	pheːŋ¹	theːŋ¹
截糯刀	ziːp⁹	ɣip⁷①	—	—	heːp⁹②	—	—	

8. 短 i- 短 i-都带韵尾。各调查点一般都有短 i-,相互对应关系还算整齐(见 8.1. 节例词)。短 i-在丘北、靖西、德保某些地区"央化"为短 ə-、a-等;德保也有些词变为 ɔː-;靖西老人多念 ɛ-(见下面 8.2.)。北部方言读短 i-韵的少数词在南部方言某些地区读作长 eː-(见下面 8.3),这类例词与 8.1 和 8.2 的例词来自不同的古韵。

8.1 i- ~ i-

	武鸣	田东	凌东	柳江	来宾	扶绥	龙州
饱	ʔim⁵	ʔim⁵	ʔim⁵	ʔim⁵	ʔɲim⁵	ʔim⁵	ʔim⁵
尝(味)	ɕim²	ɕim²	ɕim²	—	—	tshim²	tɕim²
舌头	lin⁴	lin⁴	lin⁴	lin⁴	lin⁴	lin³	lin⁴
短	tin³	tin³	tin³	tin³	tin³	tin³	tin³
席子	bin³	bin⁴	bin⁴	—	bin³	min³	—
脚	tin¹	tin¹	tin¹	tin¹	tin¹	tin¹	—
陡	liŋ⁵	liŋ⁵	liŋ⁵	liŋ⁵	liŋ⁵	—	liŋ⁵
生(肉)	dip⁷	dip⁷	dip⁷	dip⁷	dip⁷	nip⁷	dip⁷
葡萄	-ʔit⁷	ʔit⁷	ʔit⁷	ʔit⁷	ʔjit⁷	—	ʔit⁷
懒	kik⁷	kik⁷	tɕik⁷	kik⁷	kɣɯk⁷	kik⁷	
锡	θik⁷	—	—	θik⁷	sik⁷	ɬik⁷	hik⁷

8.2 i- ~ ə-(ɯ-) ~ a- ~ iə-(促声韵)

① 武鸣。

② 老挝 heːp⁹,伴侬 teːp⁹、侗语 liːp⁹。

	武鸣	丘北	宁明	靖西	砚山	南丹
满	ɣim^1	jəm^1	tɯm^1	tam^1	tiam^1	him^1
金	kim^1	tɕəm^1	kjɯm^1	kjəm^1	tɕim^1	kim^1
飞	bin^1	bən^1	bɯn^1	ban^1	ban^1	bin^1
石头	ɣin^1	ðən^1	hɯn^1	thən^1	—	jin^1
穿山甲	lin^6	lən^6	lɯn^6	lən^6	lin^6	lin^6
蚂蝗	pliŋ^1	piŋ^1	pɯŋ^1	pəŋ^1	piŋ^1	piŋ^1
猴子	liŋ^{2}①	liŋ^2	lɯŋ^2	ləŋ^2	liŋ^2	liŋ^2
捡	kip^7	tɕəp^7	kjɯp^7	kjap^7	tɕiap^7	kiəp^7
缝(衣)	jip^8	—	ȵɯp^8	ȵap^8	ȵiap^8	ȵiəp^{10}
鸭子	pit^7	pət^7	pɯt^7	pat^{7}②	pat^7	piət^7
一、(十)一	ʔit^7	dʑət^7	ʔɯt^7	ʔat^7	ʔat^7	ʔiət^7
太阳穴③	mik^7	—	—	—	ŋik^7	—

8.3 i- ~ eː-

	武鸣	田东	凌乐	柳江	龙州	大新	靖西	砚山
单衣	-pleːu^1	-piau^1	-piu^1	-pju^1	-piːu^1	peːu^1	peːu^1	piu^1
黄蜂	tin^2	tin^2	tin^2	tin^2	pheːn^1	pheːn^1	theːn^1	—
午(饭)	ɣiŋ^2	liŋ^2	liŋ^2	ðiŋ^{2}④	leːŋ^2	leːŋ^2	leːŋ^2	liaŋ^2
红色	diŋ^1	diŋ^1	diŋ^1	diŋ^1	deːŋ^1	deːŋ^1	deːŋ^1	diaŋ^1
阳光	dit^7	dit^7	dit^7	dit^7	deːt^7	deːt^{10}	deːt^{10}⑤	diat^9

• 这些词在北部方言是短 i-，南部方言是长 eː-。它们大都来自 ** ie-韵，与 8.1. 例词来源不同。

---

① 来宾话。

② 老年人多说 pet^7, et^7。

③ 田林、隆林、来宾、东兰、横县、龙胜都有 mik^7。

④ 忻城。

⑤ 德保。

9. 长 u、u-

各地一般都有长 u 韵，在音系中长 u 与长 i 是对称的。各地音值不完全一样，红水河中下游以及南部方言大多数地区念长 uː-，其他地区一般都念带有过渡音的 uə-，右江、桂边一带所带过渡音更开一些，标记为 ua-。柳江一带，音系中已说明长高元音都带过渡音，但当时仍写作 iː-、uː-、ɯː-。长短 u-韵一般不混，但云南文山、砚山一带却大都合二为一，音值是半长的。长 uː-韵例词很少，普遍性较大的例词更少。

9.1.1 u ~ u ~ uə(ua、ɯa)

	武鸣	柳江	龙州	德保	田林	田东	大新
一只(鸡)	tu^{2}	tu^{2}	tu^{1}	tu^{1}	tua^{2}	tua^{2}	tuə$^{1'}$
用手捧	—	pu^{1}	—	—	pɯa^{1}	pua^{1}	—

此外，还有一些普遍性很小的词，如"习惯"pan^{2} lua^{1}(田林)，pan^{2} ɀɯa^{1}(隆林)等。

9.1.2 uː- ~ uː- ~ uə-(ua-)

	都安	柳江	龙州	田林	田东	河池①	大新①	武鸣
熊	muːi^{1}	muːi^{1}	mi^{1}	moːi^{1}	miai^{1}	muəi^{1}	mi^{1}	mɯuai^{1}②
碗	—	—	thuːi^{3}	toːi^{4}	tiai^{4}	—	thuəi^{3}	—
禾蚱	ruːm^{6}	hjuːm^{6}	—	luam^{6}	luam^{6}	—	luəm^{6}	ɣuəm^{6}
园子	θuːn^{1}	θuːn^{1}	ɬuːn^{1}	θuan^{1}	ɬian^{1}	ruən^{1}	ɬuən^{1}	θuən^{1}
野猪	-tuːn^{6}	—	—	-tuan^{6}	-tian^{6}	—	—	-tuən^{6}
壮歌	wuːn^{1}	wuːn^{1}	phuːn^{1}③	wɯuan^{1}④	fian^{1}	—	—	fɯən^{1}
放	ɕuːŋ^{5}	tsuːŋ^{5}	—	ɕuaŋ^{5}	ɕuaŋ^{5}	suəŋ^{5}	—	ɕuəŋ^{5}
铜	luːŋ^{2}	—	—	luaŋ^{2}	luaŋ^{2}	luəŋ^{2}	—	—

① 大新、河池词汇表里仍写作长元音符号，如 ɬuːn^{1}"园子"
② 变 ɯː-韵的，声母往往是唇音。
③ 邕南。
④ 变 ɯː-韵的，声母往往是唇音。

逃跑	puːt^{9}	puːt^{9}①	—	pɯat^{9}	piat^{9}	—	—	puət^{9}
擦(桌)	wuːt^{9}	wuːt^{9}	—	ʔuat^{7}	—	wuət^{9}	—	ʔuət^{9}
(雨)淋	ruːt^{10}	—	—	luat^{8}	liat^{10}	—	—	ɣuət^{8}
包(东西)	θuːk^{9}	θuːk^{9}	—	θuak^{9}	ɬuak^{9}	ruək^{9}	—	—
山谷	luːk^{10}	luːk^{10}	luːk^{8}	luak^{8}	luak^{10}	luək^{8}	luək^{10}	luək^{8}

9.3 u ~ uə ~ ɯ(y、i)

	武鸣	柳江	田阳	田林	大新	龙州	德保	崇左
盐	kju^{1}	kju^{1}	kua^{1}	kua^{1}	tsɯə$^{1'}$	kɯ^{1}	ky^{1}	ki^{1}
船	ɣu^{2}	kju^{2}	lua^{2}	lua^{2}	lɯə^{2}	lɯ^{2}	ly^{2}	li^{2}

9.4 uː-(uə-) ~ aː-

	来宾	柳江	武鸣	田东	田林	丘北	龙州	靖西
呕吐	ruːk^{10}②	hjuːk^{10}	ɣuək^{8}	luak^{8}	luak^{8}	ðuə^{6}	ɬaːk^{8}	raːk^{10}
小米	-huːŋ^{1}	-wuːŋ^{4}	-fiəŋ^{3}	-fiaŋ^{3}	-wɯaŋ^{3}	-wuŋ^{3}	-phaːŋ^{3}	-phaːŋ^{3}
饲料槽	—	—	—	—	—	luŋ^{2}	ɬaːŋ^{2}	—

10. 短 u- 短 u-都带韵尾。绝大多数地区都有短 u-,但不少地区已不完整,如桂东的武宣、象州、鹿寨、荔浦、阳朔、贺县等地只有 uŋ、uk,缺 um、un、up、ut,环江、河池缺 um、up,天峨 up、ut、uk 三个促声韵都没有了。在这套 u-韵中,uŋ、uk 比较稳定,各地对应也比较整齐;un、ut 的易变性最大,在 10.1 的对应中,几乎找不到合适的例词。右江、桂边以及武鸣等地,唇音声母后面的 un、ut 往往读作 ɯ-(或 əː-)。

10.1 u- ~ u-

	武鸣	田东	柳江	来宾	东兰	扶绥北	龙州	砚山
抱	ʔum^{3}	ʔum^{4}	ʔum^{3}	ʔŋum^{3}	ʔum^{3}	ʔum^{3}	ʔum^{3}	ʔum^{3}
相像	lum^{3}	lum^{3}	ʔum^{5}	lum^{3}	lum^{3}	lu^{3}	—	lum^{3}

① 宜山。
② 都安。

抚摸	lum^{6}	lum^{6}	lum^{6}	lum^{6}	lum^{6}	lum^{6}	lum^{6}	lum^{6}
蚊子	juŋ^{2}	juŋ^{2}	ɲuŋ^{2}	ɲuŋ^{2}	ɲuŋ^{2}	juŋ^{2}	juŋ^{2}	ɲuŋ^{2}
山岽	ɣuŋ^{6}	luŋ^{6}	luŋ^{6}	ɣuŋ^{6}	luŋ^{6}	luŋ^{6}	luŋ^{6}	luŋ^{6}
大虾	kuŋ^{5}	kuŋ^{5}	kuŋ^{5}	kuŋ^{5}	kuŋ^{5}	kuŋ^{5}	kuŋ^{3}	kuŋ^{5}
吻	ɕup^{7}	ɕup^{7}	tsup^{7}	tsup^{7}	ɕup^{7}	tsup^{7}	tɕup^{7}	tɕup^{7}
凉棕	—	—	ʔut^{7}	—	—	ʔut$^{7'}$	—	—
鼻涕	muk^{8}	muk^{8}	muk^{8}	muk^{8}	muk^{8}	muk^{8}	muk^{8}	—
老虎	kuk^{7}	kuk^{7}	kuk^{7}	kuk^{7}	kuk^{7}	kuk^{7}	—	—
柚子	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{8}	-puk^{10}	-puk^{8}

10.2 u- ~ ə- ~ ɔː- ~ ɯ-(唇音声母)

	来宾	武鸣	丘北	宾阳	武宣	凌乐	龙州	靖西
风	ɣum^{2}	ɣum^{2}	ðəm^{2}	ðəm^{2}	ɣəm^{2}	lɯm^{2}	lɯm^{2}	ləm^{2}
胡须	mum^{6}	mum^{6}	məm^{6}	məm^{6}	məm^{6}	mɯm^{6}	mɯm^{6}	məm^{6}
毛	pun^{1}	fɯn^{1}	pən^{1}	pən^{1}	pən^{1}	pɯn^{1}	khɯn^{1}	khɔːn^{1}
柴	fun^{2}	fɯn^{2}	wən^{2}	fən^{2}	fən^{2}	fɯn^{2}	fən^{2}	fən^{2}
人	wun^{2}	wun^{2}	wən^{2}	hun^{2}	wən^{2}	hɯn^{2}	kən^{2}	kən^{2}
天	bun^{1}	bɯn^{1}	bən^{1}	bən^{1}	bən^{1}	bɯn^{1}	—	—
雨	wun^{1}	fɯn^{1}	wən^{1}	wən^{1}	wən^{1}	hɯn^{1}	phən^{1}	phɔːn^{1}
肺	put^{7}	pɯt^{7}	pət^{7}	pət^{7}	pət^{7}	pɯt^{7}	pət^{7}	pət^{7}

这项对应是短高元音央化现象，例词中没有-ŋ、-k 收尾韵字。

10.3.1 u- ~ uː-

	来宾	武鸣	宁明	龙州	大新	靖西	砚山
水淹	tum^{4}	tum^{6}	tuːm^{6}	thuːm^{3}	thuəm^{3}	thuːm^{3}	thum^{3}
打	tup^{8}	tup^{8}	tuːp^{8}	thuːp^{7}	thup^{7}	təp^{8}	—
聋	nuk^{7}	nuk^{7}	nuːk^{9}	nuːk^{7}	nuək^{7}	nuːk^{9}	nuk^{9}
蝌蚪	-ɣuk^{8}	ɣuk^{8}	-luːk^{8}	luːk^{8}	—	—	—

10.3.2 u- ~ oː-

来宾	武鸣	宁明	龙州	大新	靖西	砚山

软	ʔɣun^{5}	ʔun^{5}	ʔoːn^{5}	ʔoːn^{5}	ʔoːn^{6}	ʔoːn^{5}	ʔɔːn^{5}
打	—	hon^{4}	hun^{4}	—	—	woːn^{4}	—
蹲	-ʔjuŋ^{1}	-ʔjoŋ^{5}	-joːŋ^{5}	-joːŋ^{5}	-joːŋ^{6}	-joːŋ^{5}	—
肚子	tuŋ^{4}	tuŋ^{4}	tuŋ^{4}	toːŋ^{4}	thoːŋ^{3}	toːŋ^{4}	tɔːŋ^{4}
竹篾	tuk^{7}	ɣuk^{7}	thuk^{7}	phjoːk^{7}	soːk^{10}	thoːk^{9}	thɔk^{9}
卷纱筒	lɯːt^{7}	lut^{7}	—	loːt^{7}	—	—	—

10.3.1 和 10.3.2 的例词与 10.1、10.2. 例词来源于不同的古韵类。

11. 长 ɯ、ɯː-

在大多数地区都有长 ɯ，但音值有出入：红水河中下游和南部方言大多数地区音值是 ɯː，其中左江土语舌位较开，其他地区长 ɯ 往往带有过渡音，是 ɯə-。yː-、əː-是 ɯː-的方音变体。大多数地区的 ɯ 不与桂边、右江一带的 ɯ 相对应，而与那里的 ɯa 相对应。这些特点与长高元音 i、u 是一致的。元音 ɯ 的变化比 i、u 多些，有的地区全部并入 i 或 u，有的地区在不同条件下分别并入 i 和 u。文山、砚山等地长短 ɯ-合并，念半长元音。长 ɯ 韵一般不出现在汉语借词中。

11.1 ɯː-(əː-、yː-) ~ ɯː- ~ ɯə-

	来宾	环江	天等	龙胜	龙州	凌乐	钦州	砚山
烦闷	bɯː^{5}	bəɯ^{5}①	mɯː^{5}	wɯː^{5}	bɯː^{5}	bɯə^{5}	my^{5}	bɯ^{5}
枕头	sɯːi^{2}	rɯːi^{2}	—	sɯːi^{2}	—	θɯəi^{2}	—	—
昨天	-lɯːn^{2}	-lɯːn^{2}	—	-ləːn^{2}	—	-lɯən^{2}	-lyːn^{2}	—
月	dɯːn^{1}	dɯːn^{1}	mɯːn^{2}	rəːn^{1}	bəːn^{1}	dɯən^{1}	myːn^{1}	dɯn^{1}
大后天	-ɣɯːŋ^{6}	-lɯːŋ^{6}	—	-ləːŋ^{6}	-ləːŋ^{6}	-lɯəŋ^{6}	-laːŋ^{6}	liŋ^{6}
黄色	—	—	—	—	ləːŋ^{1}	—	lyːŋ^{1}	—
杨桃	-fɯːŋ^{2}	—	-fɯːŋ^{2}	—	fəːŋ^{2}	—	—	—

① 环江 ɯ 并入 əɯ。

臭虫	ɣɯːt^{8}	rɯːt^{10}	lɯːt^{10}	rəːt^{8}	ləːt^{8}	lɯat^{8}	lyːt^{10}	lɯt^{10}
翅膀	fɯːt^{8}	fuːt^{10}	—	fəːt^{8}	—	fɯat^{8}	faːt^{10}	—
地方	tɯːk^{8}	tuːk^{10}	tuːk^{10}	təːk^{8}	—	—	tyːk^{10}	—

11.2　ɯː-（ɯə-、ɯa-）~ iː-（iə-、ia-）~ uː-（uə-、ua-）

	来宾	罗城	武鸣	田东	上林	凌乐	上思	德保
肚脐	dɯ^{1}	dɯ^{1}	dɯ^{1}	dia^{1}	ʔnɯ^{1}	dɯa^{1}	by^{1}	di^{2}
蜜蜂	ɣɯːi^{1}	—	ɣɯəi^{1}	liai^{1}	hjuːi^{1}	lɯai^{1}	—	—
洗（脸）	sɯːi^{5}	suːi^{5}	θɯəi^{5}	ɬiai^{5}	θuːi^{5}	θɯai^{5}	ɬuːy^{5}	θuːi^{5}
蚯蚓	dɯːn^{1}	diːn^{1}	dɯən^{1}	dian^{1}	duːn^{1}	dɯan^{1}	nuːn^{1}	duːn^{2}
伞	lɯːŋ^{3}	liːŋ^{3}	liəŋ^{3}	liaŋ^{3}	luːŋ^{3}	lɯaŋ^{3}	lyːŋ^{3}	lyːŋ^{3}
跟（我来）	—	—	nɯːŋ^{2}①	liaŋ^{2}	—	lɯaŋ^{2}	—	—
沟	mɯːŋ^{1}	muːŋ^{1}	miəŋ^{1}	miaŋ^{1}	muːŋ^{1}	mɯaŋ^{1}	myːŋ^{1}	myːŋ^{1}
揭（盖）	kɯːt^{9}	—	—	—	—	kɯat^{7}	kuːt^{7}	—
血	lɯːt^{8}	liːt^{8}	lɯət^{8}	liat^{10}	luːt^{10}	lɯat^{8}	luːt^{10}	luːt^{10}
苦马菜	mɯːk^{9}	muːk^{7}	miək^{8}	—	muːk^{9}	mɯak^{9}	—	—
地方	tɯːk^{8}	tiːk^{8}	tiək^{8}	tiak^{10}	tuːk^{10}	—	—	—
芋头	pɯːk^{9}	puːk^{9}	pliək^{9}	piak^{9}	pjuːk^{9}	pɯak^{9}	phyːk^{7}	phyːk^{10}

本节的对应简单地说，就是长 ɯ-与某些地区的长 i-、长 u-相对应。但在这些地区内部的具体情况也不完全一样：(1)ɯː-在上林全变为（并入）uː-；田东全变长 iː-，音值是 ia-。凌乐全部保留 ɯa、ɯa-。(2)其他代表点，在不同韵尾前有不同的变化：武鸣保留 ɯə-，只是在 ŋ、k 韵尾前变为 iə-崇左在 n、t 韵尾前变为 uː-，ŋ、k 前变为 iː-，德保、上思在 n、t 前也变为 uː-，不同的是 ŋ、k 前变 yː-；邕南与崇左相反，在 n、t 前变为 iː-，在 ŋ、k 前变为 uː-。(3)唇音声母影响韵母变化：环江保留 ɯː-韵，只是在唇音声母后变为 uː-；ɯː-在罗城一般都变为 iː-，而在唇音声母后则变为 uː-；河池与罗城变化基

① 平果县的说法。

本一致，只是河池的长 i、u 后面都带过渡音（iə-、uə-）；田林一般并入 ua-，唇音后仍保留 ɯa-。由于篇幅所限，这些变化情况不可能在上表中都列出来。

11.3　ɯ ~ u、ou，ɯː- ~ uː-

	来宾	武鸣	柳江	隆林	龙州	靖西
蛇	ŋɯ^{2}	ŋɯ^{2}		ŋɯa^{2}	ŋu^{2}	ŋou^{2}
耳	ɣɯ^{2}	ɣɯ^{2}	hjɯ^{2}	zɯa^{2}	hu^{1}	khjou^{1}
稻穗	ɣɯːŋ^{2}	ɣiəŋ^{2}	hjaːŋ^{2}	zɯaŋ^{2}	ɬuːŋ^{2}	ruːŋ^{2}

这种对应关系与 11.2.节不一样，它不是有条件的音变，如来宾的 ɯːŋ 与龙州的 əːŋ 相对应，可是“稻穗”龙州不是 əːŋ，而是 uːŋ，可见 11.2.和 11.1.节的例词来自不同的古韵类。下面 11.4 节例词也是来自另一韵类的。

11.4　ɯː- ~（ɯə-）~ aː-

	来宾	武鸣	宁明	龙州	大新	靖西	砚山
药	ʔjɯ^{1}	ʔjɯ^{1}	ja^{1}	ja^{1}	ʔja$^{1'}$	ja^{1}	ja^{1}
背草	ɲɯ^{3}	jɯ^{3}	ɲa^{3}	ja^{3}	ɲa^{3}	ɲa^{3}	ɲa^{3}
云	hɯ^{3}	fɯ^{3}	phɯ^{3}	pha^{3}	pha^{3}	pha^{3}	—
鳖	hɯ^{1}	fɯ^{1}	phɯ^{1}	pha^{1}	pha^{1}	pha^{1}	pha^{1}
丑、坏	ɣɯːi^{4}	ɣɯəi^{4}①	laːi^{4}②	ɬaːi^{4}	—	laːi^{4}	raːi^{4}
空的	dɯːi^{1}	—	daːi^{1}	daːi^{1}	daːi$^{1'}$	—	—
左边	sɯːi^{4}	θɯəi^{4}	ɬaːi^{4}	ɬaːi^{4}	ɬaːi^{3}	θaːi^{4}	saːi^{4}
（牛）栏	ɣɯːŋ^{6}	—	laːŋ^{6}	laːŋ^{6}	laːŋ^{6}	laːŋ^{6}	laːŋ^{6}
稻草	fɯːŋ^{2}	fiəŋ^{2}	fɯːŋ^{2}	faːŋ^{2}	faːŋ^{2}	faːŋ^{2}	faːŋ^{2}
小米	-hɯːŋ^{3}	-fiəŋ^{3}	-phaːŋ^{3}	-phaːŋ^{3}	-phaːŋ^{3}	-phaːŋ^{3}	-phaːŋ^{3}
分离	pɣɯːk^{9}	pliək^{9}	piːk^{9}	pjəːk^{7}	pɯək^{10}	pjaːk^{10}	piak^{9}

① 脾气坏。
② 凶恶。

尾巴	hɯːŋ^{1}①	ɣiəŋ^{1}	haːŋ^{1}	haːŋ^{1}	haːŋ^{1}	thaːŋ^{1}	thaːŋ^{1}
饿	ʔjɯːk^{9}	ʔjiək^{9}	jaːk^{9}	jaːk^{7}	ʔjaːk^{10}	jaːk^{9}	jak^{9}

12. 短 ɯ-韵

短 ɯ-韵与短 i-、u-一样，都带韵尾。大多数地区都有短 ɯ-，有的地区记作 ə-。不少地区已残缺不全了：如多数地区 ɯm、ɯp 已不复存在；永福、三江、宜山、忻城等地都缺 ɯt。

12.1 ɯ- ~ ɯ- ~ ə-

	武鸣	来宾	田东	凌乐	龙州	砚山
上面	kɯn^{2}	kɯn^{2}	kɯn^{2}	kɯn^{2}	—	—
半夜	-ŋɯn^{2}	-hɯn^{2}	-hɯn^{2}	-hɯn^{2}	—	xɯn^{2}
吞	dɯn^{3}	dɯn^{3}	dɯn^{4}	dɯn^{4}	nin^{4}	kɯn^{4}
别处	mɯn^{5}	—	ʔɯn^{5}	ʔɯn^{5}	ʔən^{5}	—
你	mɯŋ^{2}	mɯŋ^{2}	mɯŋ^{2}	mɯŋ^{2}	maɯ^{2}	maɯ^{2}
手	faɯ^{2}	fɯŋ^{2}	fɯŋ^{2}	fɯŋ^{2}	mɯ^{2}	mɯŋ^{2}
烧(火)	ɕɯt^{7}	tsat^{7}②	ɕit^{7}	ɕɯt^{7}	—	—
着(凉)	tɯk^{8}	tɯk^{8}	tɯk^{8}	tɯk^{8}	thuk^{7}	—
鱼鳃	—	hɯk^{7}	ŋɯk^{7}	ŋɯk^{7}	hək^{7}	ŋɯk^{9}
女儿	bɯk^{7}③	bɯk^{7}	bɯk^{7}	bɯk^{7}	—	—
打(鱼)	tɯk^{7}	tɯk^{7}	tɯk^{7}	tɯk^{7}	tik^{7}	tɯk^{7}
是	tɯk^{8}	tɯk^{8}	tɯk^{8}	tɯk^{8}	—	—

12.2 ɯ、əɯ、aɯ 三个韵类的对应

ɯ、əɯ、aɯ 是以 ɯ 为单元音韵或以 ɯ 作韵尾的三个韵母。它们在各地壮语中所起的变化是相互关联的，关系比较密切。如果

① 或 ɣɯːŋ^{1}。
② 点(灯)。
③ 侄女。

分别在有关的元音中介绍和分析，就很难看出它们相互依存的关系，所以把它们集中在这里一起分析研究。

ɯ、əɯ、aɯ 的变化[①] 可分甲、乙、丙、丁四种类型。各种类型在不同地区的变化又有所不同：

甲、三个韵类不混。(其中有的韵类并入其他韵母的，外加括号，下同)。

ɯ	əɯ	aɯ	调 查 点
ɯ	əɯ	aɯ	东兰、天峨、都安、平果、龙胜、上林、贵港、天等、丘北
ɯa	əɯ	aɯ	隆林、凤山、富宁、广南(沙)、大新
ə	ɯ	aɯ	那坡、广南(侬)
y	øi	ɔi	德保
ɯɐ	ɯ	(ai)	田林、凌乐
ɯ	(ɯi)	(ai)	隆安
ə	(əu)	(ai)	扶北
y	(ei)	ɔi	靖西
(ia)	ɯ	(ai)	右江土语
(i)	(ei)	(ai)	邕南

乙、əɯ 与 ɯ 合并，aɯ 独立存在

ɯ、əɯ	aɯ	调 查 点
ɯ	aɯ	龙州、砚山、文山、麻栗坡、南丹
ɯ	ə	柳江土语、罗城、融水、永福

① 详见张均如《壮语中 ɯ、əɯ、aɯ 三个韵类的发展变化》，载《民族语文》1986 年第 6 期。

əɯ	aɯ	环江
ʅ	əɤ	文山(土)
ɔ	(ai)	宾阳、横县
(ei)	(ai)	河池

丙、əɯ 与 aɯ 合并，ɯ 独立存在

ɯ	əɯ、aɯ	调　查　点
ɯ	aɯ	武鸣、邕北、宁明、来南
ɯ	ə	象州、武宣、荔浦、阳朔
ɯ	(əi)	扶中
(i)	oy	崇左
y	(oːy)	上思

丁、ɯ、əɯ、aɯ 合并成一个韵母的是融安、三江、鹿寨、贺县。

从分布面看，甲类型分布最广。从发展上看，əɯ 最不稳定，或与 ɯ 合并(即乙类型)，或与 aɯ 合并(即丙类型)，əɯ 韵类即使独立存在，它的音值在各地也多变为 i、u 收尾韵——øi、、ei、ɯi、ui、əu 等。在甲类型的同一地区，əɯ 与 aɯ 在青年口语中已趋于混同，老年人往往能区分清楚，如来宾银峡乡壮话，ɯ 变为 i，aɯ 变为 ai，在青年人口语中比较明显，看来这几个韵母中的 ɯ 变 i(无论是主要元音还是韵尾都一样)是壮语韵母中一种普遍的发展趋势，它是壮语韵母简化的一个重要表现。

例词：

	平果	大新	隆林	靖西	柳江	龙州	武鸣	融安
烦闷	bɯ^{5}	bɯə^{5}	bɯa^{5}	by^{5}	bɯ^{5}	bɯ^{5}	bɯ^{5}	mə^{5}
荒(地)	fɯ^{2}	—	fɯa^{2}	—	fɯ^{2}	—	fɯ^{2}	fə^{2}

老虎	—	ɬɯɔ^{1}	—	θy^{1}	—	ɬɯ^{1}	—	—
汗	—	hɯə^{5}	—	thy^{5}	—	hɯ^{5}	—	—
买	ɕəɯ^{4}	ɬɯ^{3}	ɕɯ^{4}	θei^{4}	tsɯ^{4}	ɬɯ^{4}	ɕaɯ^{4}	tsɔ^{6}
膨胀①	kəɯ^{6}	khaɯ^{6}	kɯ^{6}	kɔːi^{6}	kɯ^{6}	kaɯ^{6}	kaɯ^{6}	—

	平果	大新	隆林	靖西	柳江	龙州	武鸣	融安
煮	ɕəɯ^{3}	tsɯ^{3}	ɕɯ^{3}	tsei^{3}	tsɯ^{3}	tɕɯ^{3}	ɕaɯ^{3}	
拿	təɯ^{2}	thɯ^{1}	tɯ^{2}	thei^{1}②	tɯ^{2}	thɯ^{1}	taɯ^{2}	tə^{2}
后天	-rəɯ^{2}	-lɯ^{2}	-zɯ^{2}	-lei^{2}	-hjɯ^{2}	-lɯ^{3}	-ɣaɯ^{2}	-θə^{2}
代替	ləɯ^{6}	—	—	lei^{6}	lɯ^{6}	—	laɯ^{6}	—
哪	laɯ^{2}	haɯ^{1}	ɬaɯ^{2}	tɔːi^{2}	hjə^{2}	tɕaɯ^{2}	laɯ^{1}	lə^{1}
(粥)稀	θaɯ^{1}	saɯ^{1}	θaɯ^{1}	θɔːi^{1}	θɔ^{1}	ɬaɯ^{1}③	θaɯ^{1}	θə^{1}
叶子	baɯ^{1}	baɯ^{1}	baɯ^{1}	bɔːi^{1}	bə^{1}	baɯ^{1}	baɯ^{1}	mə^{1}
里边	daɯ^{1}	daɯ^{1}	daɯ^{1}	dɔːi^{1}	də^{1}	daɯ^{1}	daɯ^{1}	lə^{1}
近	kjaɯ^{3}	saɯ^{3}	tɕaɯ^{3}	khjɔːi^{3}	kjə^{3}	khjaɯ^{3}	—	kjə^{3}

13. 韵尾

壮语的韵尾保留得比较完整，只是广西西北角的南丹、天峨-k韵尾消失了，-k依不同的主要元音分别并入相应的单元音和复合元音韵。丘北长元音后的-k也消失了，但短元音后的-k仍保留。此外，壮语南部方言文马土语（黑末）韵尾消失比较突出，很具特色。虽然这里韵尾变化较大，但与同方言的其他土语对应关系还是整齐的。④

13.1　南丹、天峨、丘北-k韵尾的变化公式：

① 隆林、靖西同"肿"。

② 扶犁（犁田）。

③ "干净"。

④ 参阅张均如《云南文麻土语的音类演变》，载《民族语文》1987年5期。

aːk ~ a	ak ~ aɯ、əɯ ~ ak(丘北)
eːk ~ e ~ iə	oːk ~ o ~ uə
	ok ~ o ~ ək(丘北)
iːk ~ əɯ、i	ik ~ i ~ ək(丘北)
ɯːk ~ əɯ ~ ɯ	ɯk ~ əɯ、ə ~ ək(丘北)
uːk ~ uə、u	uk ~ u ~ ok(丘北)

例词：

	盛(饭)	果子	客人	尺	饿
武鸣	tak⁷	maːk⁹	heːk⁷	ɕik⁷	ʔjiək⁹
南丹	taɯ⁷	—	he⁷	ɕi⁷	ʔjəɯ⁷
天峨	təɯ⁵	ma⁶	he⁵	ɕi⁵	ʔjɯ⁶
丘北	tak⁷	ma⁵	jiə⁵	tɕi⁶	dʑɯ⁵
	儿子	六	明天	老虎	山谷
武鸣	lɯk⁸	ɣok⁷	-ɕoːk⁸	kuk⁷	luək⁸
南丹	ləɯ²	ro⁷	-kjo⁶	ku⁷	luə⁶
天峨	lə⁸	jo⁵	-kjo⁸	ku⁵	lu⁶
丘北	lək⁸	ðok⁷	-ɕuə⁶	kok⁷	—

13.2.1　文马土语促声韵尾全部消失，分别并入单元音和复合元音韵。

aːp、ap、aːt、at ~ a	aːk、ak ~ e
eːp、eːt、eːk ~ ia	oːp、oːt ~ ua　oːk ~ uɒ
ɯːk ~ ia　ɯːt ~ uːt ~ uɛ	iːt ~ iɛ
ok、uk ~ a　ip、up、it、ɯt ~ ɛ	

例词

	熄(灯)	挑担	簸(米)	(蜂)蜇	孵	水獭
黑末	da⁴	tha⁵	pha²	da⁵	ve²	ne⁶
龙州	dap⁷	haːp⁷	phat⁷	koːt⁷	fak¹⁰	naːk⁸

	打闪	晴(天)	摔	扛	拥抱	蛀虫	外	出
黑末	mia^6	dia^5	kua^5	bia^5	kua^5	mua^6	nuɒ^6	ɣuɒ^6
龙州	meːp^8	deːt^7	koːp^7	beːt^7	koːt^7	moːt^8	noːk^8	ʔoːk^7

	芋头	分别	选择	血	热	伸
黑末	phia^5	pia^5	lia^6	luɛ^6	duɛ^5	jɛ^5
龙州	phəːk^7	pjəːk^7	ləːk^8	ləːt^8	dəːt^7	jiːt^7

	六	肿	拔(草)	指甲	吻	辣	蚊帐
黑末	tsha^2	va^2	la^4	lɛ^2	tsɛ^{4}①	phɛ^2	sɛ^4
龙州	huk^7	foːk^{8}②	luk^7	lip^{10}	tɕup^7	phit^7	θɔt^{7}③

13.2.2 文马土语的鼻音韵尾 m 消失。其他地方的长短低元音 a-、aː-和长次高元音 eː-、oː-后面的-n、-ŋ 在这里趋于弱化，变成鼻化韵。

aːm、am、aːn、an ~ ã　　aːŋ、aŋ ~ ɛ̃

eːm、eːn、eːŋ　~ iã　　oːm、oːn ~ uã

例词

	黑	问	见	懒	粽巴	坐	薄	尾
黑末	dã^1	khã^2	thã^2	gã^4	v ɛ̃^{4}	n ɛ̃^{6}	b ɛ̃^{1}	th ɛ̃^{2}
龙州	dam^1	thaːm^1	han^1	kjaːn^4	faŋ^{4}④	naŋ^6	haːŋ^1	haːŋ^1

	镰刀	手臂	力量	南瓜⑤	蓝靛	睡	教
黑末	liã^4	tshiã^2	ziã^2	thiã^2	khuã^3	nuã^2	suã^1

① tsɛ^4 或 tsuɛ^4。

② 宁明的词。

③ 靖西的词。

④ 靖西、德保的词。

⑤ 壮语其他地方均指黄瓜。

龙州 liːm^{4} kheːn^{1} ɬeːŋ^{2} pheːŋ^{1} hoːm^{3} noːn^{2} ɬoːn^{1}

在黑末话中仍保留 in、iŋ、un、uŋ、ən、əŋ，但读音已不太稳定。

三、声调的对应

壮语与壮侗诸语言一样，声调都经历了从无到有，从少到多的发展过程。四声形成后，由于声母清浊的不同，而各分阴阳两类，所以各地一般都有八类声调。壮语浊音清化的过程比较一致，它的四声分阴阳的演变就比较充分、完整。所以在壮语八类声调中，各方言、土语调类相同的同源词占多数（其中包括有规律的调类变化所涉及的词）。

壮语声调的分化是分层次的。四声分阴阳之后，阴调类在某些地区由于清声类声母发音方法的不同而引起程度不同的声调再分化。清声类对阴调再分化的影响，可归纳为下面四种类型：[①]

甲、由于喉塞音和喉塞音起头的声母（以及由它们演变而来的声母）——ʔ、ʔb、ʔd、ʔj、j（< ʔj）、m（< b）、n（< ʔd）等的影响，引起阴调类再分化。这种类型分布在右江、桂边、丘北三个土语和东兰、天峨、南丹以及南部方言的天等。

现在声母读音		调类变化			
三个土语、天峨、南丹、东兰	天等	三个土语、南丹	天峨	东兰	天等
ʔ、ʔb、ʔd、ʔj…	ʔb→m ʔd→n	3→4	3→4 5→6 7长→8长	5→6 7长→8长	1→2

例词：（这里的例词都加上了先喉塞音 ʔ-，以显示声母的性质，9 即 7 长，10 即 8 长，下同）。

武鸣 田东 天峨 东兰 天等

① 详见张均如《侗台语族声调的发生和发展》，刊于《民族语文研究新探》，中国民族语言学会编，四川民族出版社出版，1992 年，成都。

好	ʔdai^{1}	ʔdi^{1}	ʔdi^{1}	ʔdei^{1}	nai^{2}
叶子	ʔbaɯ^{1}	ʔbai^{1}	ʔbai^{1}	ʔbaɯ^{1}	maɯ^{2}
咳	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{1}	ʔai^{2}
得	ʔdai^{3}	ʔdai^{4}	ʔdai^{4}	ʔdai^{3}	nai^{3}
村庄	ʔbaːn^{3}	ʔbaːn^{4}	ʔbaːn^{4}	ʔbaːn^{3}	maːn^{3}
骂	ʔda^{5}	ʔda^{5}	ʔda^{6}	ʔda^{6}	ʔda^{5}
在、住	ʔjau^{5}	ʔu^{5}	ʔji^{6}	ʔjou^{6}	jou^{5}
出	ʔoːk^{9}	ʔoːk^{9}	ʔo^{6}	ʔoːk^{10}	ʔoːk^{7}

乙、由于送气音声母的影响，引起阴调类再分化。这种类型只出现在文马土语中。调类变化：1→2，7 短→2　例词：

	水坝	眼睛	腿	仓库	菜	六
文马	pho^{2}	tho^{2}	kho^{2}	tshɛ^{2}	phe^{2}	tsha^{2}
靖西	phaːi^{1}	tha^{1}	kha^{1}	ɕaŋ^{1}	phjak^{7}	khjɔːk^{7}

丙、由于以喉塞音起头的声母（与甲类型声母相同）和送气音声母（与乙类型声母相同）的影响，引起某些阴调再分化。

现在声母读音				调类变化			
邕南	扶北	隆安	德保	邕南	扶北	隆安	德保
ʔ-、ʔb→m、ʔd→n、ʔj→j…			ʔ-、ʔb-、ʔd-…	1→1′ 3→5 5→6	1→1′	5→5′ 7 短→8 短	1→2 5→6
ph、th、kh……				7 长→8 长	7 短→7′短	7 长→9′长	7 长→8 长

例词：（龙州调类没有分化，列出以作比较）

	里边	要	石山	甘蔗	泉水	在住	挑	一
邕南	nai$^{1'}$	ʔau$^{1'}$	phla$^{1'}$	ʔoːi^{5}	mo^{6}	jou^{6}	thaːp^{10}	ʔat^{7}
扶北	nai$^{1'}$	ʔau$^{1'}$	pha$^{1'}$	ʔoːi^{3}	mo^{5}	jau^{5}	thaːp^{9}	ʔit$^{7'}$

隆安	nai^{1}	ʔau^{1}	phla^{1}	ʔoːi^{3}	mo$^{5'}$	jou$^{5'}$	thaːp$^{9'}$	ʔit^{8}
德保	ʔdoːi^{2}	ʔau^{2}	phja^{2}	ʔoːi^{3}	ʔbo^{6}	ʔjou^{6}	thaːp^{10}	ʔat^{7}
龙州	ʔdaɯ^{1}	ʔau^{1}	phja^{1}	ʔoːi^{3}	ʔbo^{5}	ju^{5}	haːp^{7}	ʔit^{7}

这种类型主要出现在南宁附近几个县的壮话中。其中阴调类再分化比较充分的是邕南土语的下楞，4个阴调都产生分化：第1调分化出一个1'调(55→33)，第3调分化出一个声调，调值与第5调相同(35→13)，第5调分化出一个声调，调值与第6调相同(13→53)，7长调分化出一个声调，调值与第8长调相同(13→53)，与5调→6调相应)。邕南下楞的ʔb、ʔd已分别变成m、n，但仍念"派调"，如"叶子"mai$^{1'}$(<ʔbaɯ^{1})、"月份"mliːn$^{1'}$(<ʔbl)等，可见这里阴调再分化发生在带喉塞声母起变化之前。

丁、由于带喉塞音声母和不送气的清塞音声母(即全清声母)的影响，引起阴调类分化。这种类型只出现在南部方言的大新壮话中。调类变化是：1→1'，5→6，7长变8长(8长即10调)，其变化条件与德宏傣语及国外泰、老挝语一致。例如：

	好	年	吃	盐	肩膀	过	在	出
大新	ʔdai$^{1'}$	pi$^{1'}$	kin$^{1'}$	tsɯə$^{1'}$	ʔba^{6}	kwa^{6}	ʔju^{6}	ʔoːk^{10}
龙州	ʔdai^{1}	pi^{1}	kin^{1}	kɯ^{1}	ʔba^{5}	kwa^{5}	ju^{5}	ʔoːk^{10}

以上四种类型的阴调类再分化现象分布在右江、桂边、丘北、邕南(多数地区)四个土语和桂北土语的天峨、南丹、东兰以及左江土语的大新和德靖土语的德保。从地图上看是连成一片的(见"壮语方音图")，约占壮语区的二分之一弱，而且大都是壮族人口比较密集的地区。其他地区包括桂北、柳江、红水河、邕北和左江土语大部分地区，阴调类没有这种再分化现象，各调查点的调类大体上是一致的。

此外，还有少数词在调类上反映出南北方言之间的差异。例如(不注明地点的是龙州和武鸣的词)：

磨(刀) 稻米 碗 骑 咬 看(凉)

北部方言	pan^{2}	hau^{4}	tuːi^{4}(东兰)	kɯəi^{6}	hap^{8}	tɯk^{8}
南部方言	phan^{1}	khau^{3}	thuːi^{3}	khwi^{5}	khup^{7}	thɯk^{7}

这些同源词,在北部方言是双数调,在南部方言是单数调,声母分别是不送气音和送气音。如何解释这种阴、阳调交替的现象?我们在《侗台语族概论》中提出了初步设想:在原始壮侗语中,除不送气的浊塞音外,还有一套带浊送气的浊塞音 bɦ、dɦ、gɦ 等,它们当然属于浊声类。四声分阴阳之前,在南部方言(还有傣、泰、老挝等),这些浊送气音慢慢与送气清塞音合流,都变成 ph、th、kh 等。四声分阴阳时,南部方言清化了的古浊送气浊塞音声母已不具备变为阳调的条件,只好继续留在原来的阴调里。可是北部方言(还有布依语等)原来的浊送气音却没有清化,而跟单纯的浊塞音合流,自然归入阳调。所以目前这些词在南部方言念阴调,声母是送气清塞音,北部方言念阳调声母是不送气的清塞音("稻米"一词,声母源于 * ɣɦ-),这是由于古浊送气音在南部方言和北部方言的不同发展而产生的现象。

第四节　汉语借词的分类、来源及其语音特点

壮语中的汉语借词(简称汉语借词,下同)是壮汉两族人民长期交往和语言相互影响的生动记录。汉语借词借入的时代有早有晚,而且来自不同的汉语方言。根据吸收借词的不同时代,大体上可分为老借词和新借词两类,此外,在南部方言的龙州、崇左等地区还有一些现代或近期直接从白话(粤方言在广西的俗称)中吸收的借词,如 kam^{1} ŋan^{2} fa^{1}"金银花",ham^{2} pə^{2} laŋ^{2}"总共",phoŋ^{3} tai^{2} kjoːk^{7}"捧大脚"(阿谀奉承)等。词数很少,不成系统。

从词义来看,老借词主要是历代陆续吸收进来的有关农业和

手工业生产、日常生活、社会制度、文化、习俗等方面的语词,以单音节词为主。老借词已扎根于壮语之中,大都能与固有词结合,派生新词,甚至取代了一些固有词。新借词是民主革命和社会主义革命时期大量涌入的有关政治、经济、文化、科技等方面的新词术语。以复音词居多。新借词除广西中南部地区十来个县按当地老借词读音系统吸收外,都按当地西南官话语音吸收。由于不同年龄段和不同文化程度的壮族人民所受汉语的影响往往不同,所以他们的口语中新借词读音也存在着一些差别。如青壮年口语中的新借词更接近西南官话,老人和外出不多的人,新借词往往带有较重的壮话口音。从语音发展来分析,老借词在长期发展中,已适应了当地壮语语音规律,并随着壮语语音的发展而发展。如壮语/s/声类在来宾、武鸣、环江分别读为 s、θ、r,老借词的"三"也是这样变,分别念作 saːm^1、θaːm^1、raːm^1。又如/əɯ/韵类在平果、田阳、河池、扶绥分别变为 əɯ、ɯ、ei、ou,同样,老借词"锯"等也按这种韵母变化规律,分别变为 kəɯ^5、kɯ^5、kei^5、kou^5。更明显的是各地老借词调类一致,而新借词的声调都按官话四声的实际调值吸收,故各地新借词的调值相同或相近,但这些调值所属的调类则不一定相同。从各地借词的多少来看,老借词在桂北、桂边土语中较少,云南文山州各地的壮语更少一些,而红水河、柳江、连山、右江、左江土语较多,邕北和邕南土语更多一些。像邕南那楼一些地方,连"男人"、"女人"等基本概念也用借词了。新借词在各地的使用都比较普遍,差别不大。从以上几方面来看,要辨别"新、老借词还是比较容易的,但是区分老借词与汉壮同源词或读音偶合的壮语固有词就比较困难了。所以本节所列的老借词里也难免出现一些同源词,不过我们一般都加以注明,供参考。

一、老借词

壮汉两族人民的接触往来虽始于秦汉时期,但壮语从汉语吸收借词较多的该在唐宋及唐宋以后,这从老借词的读音跟中古汉

语接近，并有比较整齐的对应规律可以得到证明。此外，也有少数老借词的读音显得特殊，往往反映出切韵时代以前的汉语语音特点，例如 pi²“肥”、pou³“斧”、pun⁶“粪”等具有“轻重唇不分”的特点，taɯ⁶“箸”、tuŋ⁴“拐杖”等具有“舌头、舌上不分”的特点。但是也不能简单地根据语音来划分借入的先后，还应参考同语族或同语支其他语言的情况。如：同属深摄三等的词，其元音有念短 i 的，也有念短 a 的，例如：kim¹“金子”与 kam¹“金（鱼）、金（橘）”，a-元音字肯定比 i-元音字晚。同样，臻摄三等字，其元音也有短 i-和短 a-。例如：ŋan²“银”、θin⁵“信”，而“银”不见得比“信”借入晚。“银”在壮语广大地区都说 ŋan²，连同语族的布依、傣、侗、水、毛南等语言都说 ŋan²，泰文是 ŋɘn²。相比之下，“银”这个词借入更早，至少在傣、泰外迁之前已经吸收了。一般来说，同语族或同语支，或大多数地区共有的老借词借入的时间要早一些。当然不能排除语言或方言土语之间相互渗透的可能性。如“桶”南部方言多数地区说 thoŋ³，而德靖土语和砚广土语虽有送气音 th，却跟北部方言一样说成 toŋ³。可见老借词的分布情况在辨别借入时代方面是有一定参考作用的。从上面所谈的情况中，我们可以看出老借词来自不同时代，主要是在汉代以至唐宋及其后一段时间陆续吸收的。从老借词各音类与古汉语的对应关系来看，各地老借词的一致性较大，可见过去壮语大量吸收借词时，各地所接触的汉语内部差别不大。可以设想，这些老借词来源于当时同一种汉语方言。它是中原地区的汉语在广西长期相互融汇（当然也会受壮侗等民族语言的一些影响）而成的一种内部差别不大的汉语方言。

那么老借词到底来自哪一种方言呢？首先，让我们对广西的汉语方言作个简介：广西主要有官话、白话、平话、客家话 4 种方言。这里说的官话即西南官话的简称。它是明朝沐英等人平定云贵时留戍的军民所说的话，主要分布在桂北城乡和桂中、桂西一带的城镇中。官话进入广西虽然较晚，但它是政府公务和学校教学

的主要用语,所以使用比较广泛,后来它在南部地区的影响也逐渐增加。白话是粤方言的俗称,除分布于广东省大部分地区外,还分布在广西的东南部,即从梧州溯浔江经桂平到贵港一带以南的汉族地区和横县、南宁以及左右江一带县城和较大的集镇中。这条溯江而上的路线是经商的粤人进入广西的主要路线。在海禁未开之前,虽然已有部分粤人迁居广西东部地区,但粤人大举进入广西中南部的则是海禁大开,洋纱、洋油等物源源涌入之后的事,历史不太长。客家话又称"麻介"话或"挨"话。是清康熙中叶以后才从江西、广东等地辗转迁入广西的,历史较短。主要分布在桂东南的贺县、陆川、博白、桂平、贵港以及柳州附近的一些村镇中。官、白、客家3种方言各自内部差别较小,可以通话。平话分桂南和桂北两个土语。桂北平话主要分布在灵川、桂林、永福、临桂、罗城、融安、融水等地;桂南平话主要分布在宾阳、横县、邕宁以及左右江一些县城的郊区。各地平话的自称不一,在罗城、融水一带自称百姓话或土拐话,桂南多以地名为名,如宾阳话、杨美话、亭子话、津头话、横塘话等。左右江一带说平话的人多从事甘蔗种植业,故多称蔗园话。名称虽然繁多,但各地都不排斥"平话"这个统称。平话不是从广东传来的粤方言,而是自汉朝以至唐宋等历代从中原等地区南迁的汉人所说的汉语与壮侗等民族语言长期交融演变而形成的一种内部基本一致的汉语方言。[①] 平话在广西的历史比官、白、客家等方言都长得多。在官话、白话进入广西之前的一千多年期间,平话一直是广西各族人民主要的交际工具,也是行政、教育使用的唯一语言。明、清时代官话、白话相继进入广西,它们凭籍官、商、文化教育的有利地位,很快就分别在南北各地普及开来,而平话原来的这些社会功能在广西大部分地区逐渐被官话、白话所

① 详见张均如《广西中南部地区壮语中的老借词源于汉语古"平话"考》,载《语言研究》总二期,1982年。

代替。由于各地平话互相交流的机会日益减少，因此各地平话的差别逐渐增加，有些地区之间甚至达到不易通话的地步。

老借词不是“粤方言借词”，而是从现代平话的前身——“古平话”吸收的。由于老借词跟粤方言至今都保留着 m、p、t、k 韵尾和平、上、去、入四声各分阴阳两类的特点，所以过去不少学者认为壮语中的老借词是“粤方言借词”或称“白话借词”。其实白话进入广西只不过二三百年的事，而且主要分布在桂东南地区，而老借词在白话进入广西之前，早已扎根于壮侗诸语言之中了。[①] 所以老借词不是“白话借词”。相比之下，老借词某些音类跟白话不同而跟平话相同。在《广西中南部地区壮语中的老借词来源于古“平话”考》一文中，已举出十一条老借词与平话相同而与粤方言不同的特点。例如：1. 古全浊声母字，老借词与平话相同，读作不送气清音，如“瓶、铜、旗、舅、(作)伴”等分别念作 piŋ²、toŋ²、kei²、kou⁴、puːn⁴，而白话都读送气音声母。2. 古二等韵某些字，老借词与平话相同，元音是 eː-，如“拗、板、拣、八、客、轭”等分别读作 ʔeːu³、peːn³、keːn³、peːt⁷、heːk⁷、ʔeːk⁷，而白话却念作 aː-；3. 江、宕摄三等某些字，老借词与平话相同，读作 aː-，如“雹子、讲、学、匠人”等分别读作 paːk⁸、kaːŋ³、haːk⁸、tsaːŋ⁶，而白话则读作 ɔː-或 ø-等。所以我们认为壮语中的老借词来自古平话。

“老借词读音系统”也来源于“古平话”。广西中南部地区以及广东连山的壮话还存在着一种老借词读音系统(简称“读书音”，下同)。这种读书音分布面相当广，广西中南部地区宾阳、上林、横县、贵港、扶绥、平果、钦州、隆安、邕宁、上思及广东连山等十来个

---

① 详见张均如《广西平话对当地壮侗语族语言的影响》，载《民族语文》1988 年 3 期；《广西平话中的壮语借词》，《语言研究》1987 年总 10 期(与梁敏合写)；《广西壮族自治区各民族语言的互相影响》，载《方言》1988 年第 2 期(与梁敏合写)；《广西中南部地区壮语中新借词读音的发展》，《民族语文》1985 年 3 期；《广西平话概论》，《方言》1999 年第 1 期。

县的壮语中保留得最完整。各地读书音都与当地壮语中的老借词语音系统一致，也都是来自古平话。这些地区识字的壮人都能用当地的读书音来念汉文书刊，书写契约合同、来往信件和家谱以及编民歌、写地名等；解放后大量使用的新词术语也是通过读书音吸收的，群众觉得这种读书音易懂、易学，倍感亲切。他们认为这是用壮话来念书。过去千百年，古平话在广西是各民族之间的主要交际工具，官府用语、教学用语当然也是古平话。所以这些地方的读书音就是当时读汉文时学来的。后来代代相传，其语音也就逐渐适应了壮语的语音特点，并随着各地方音的变化而变化，一直沿袭至今。

下面按声母、韵母和声调的顺序，介绍壮语老借词的语音特点和它们在不同地区的对应情况。

(一)声母

壮语多数声母中都出现了老借词，而 ʔb、ʔd 及带喉塞成分的其他声母以及复辅音 pl、phl、ml、kl、khl 等声母却很少或几乎没有出现老借词。

1. 老借词的古全浊声母，南北方言一般都读作不送气的清音，只是崇、船母字读音不大一致，船母字多读 θ(或 s、ɬ)，崇母字一部分读 ts，一部分读 θ。古全浊声母字在南部方言的大新变为送气塞音，与当地壮语本身的规律是一致的。另外，有几个古全浊声母字，如“平、糖、豆”等在北部方言读不送气声母，双数调，而南部方言却读作送气声母，其声调变成单数调。这是由于南部方言的读音已适应了“送气音与单数调搭配”的固有规律的缘故。

2. 由于壮语塞擦音极少，所以老借词中的古精、知、照、澄、从母不分，清、徹、穿母不分。在北部方言，这 8 个古声母都不分，都读 ts(或 tɕ)，没有 ts 的地区则读 ɕ；南部方言，前 5 个古声母读 ts，后 3 个古声母读 ɕ(或 tsh、s)。

古声	北部方言	南部方言
	来宾、武鸣	龙州、邕宁
精、知、照、从、澄	ts　ɕ	ts　ts
清、徹、穿		ɕ　tsh

3. 轻、重唇在借词中区分清楚。非组字一般读 f，但极少数词读 p，如：pan^{1}“分（东西）”、puːn^{6}“贩”、pou^{3}“斧”等。这些词反映出切韵时代以前，轻、重唇不分的特点，可能是更早吸收的借词。

4. 古次清声母在南部方言读送气塞音，在北部方言读不送气塞音，与全清声母一致。如：“拜（年）”与“派”在南部方言分别是 paːi^{5} 与 phaːi^{5}，北部方言不分，都是 paːi^{5}。

（二）韵母

在壮语多数韵母中都出现了老借词，可是在长 ɯ 各韵中却很少出现借词。老借词韵母仍保留着古汉语的不少特点。一般来说，在古汉语十六摄中，果、假、遇三摄都是单元音韵；蟹、止摄和效、流摄分别是-i、-u 收尾的复合元音韵母；咸、深摄是-m、-p 收尾的韵母；山、臻摄是-n、-t 收尾的韵母；宕、江、曾、梗、通摄是-ŋ、-k 收尾的韵母。

古汉语的等呼在借词中，主要反映在元音上，而且老借词的元音大体上反映出古汉语“内转”和“外传”的区别：属外转的果、假、蟹、效、咸、山、江、宕、梗九摄在借词中，基本上是长元音韵；属内转的遇、止、流、深、臻、曾、通七摄，基本上是短元音韵。外转各摄：一等韵的主要元音是长 a-，如：ka^{1}“歌”，taːi^{6}“代”，θaːm^{1}“三”，ʔaːn^{1}“鞍”，taːŋ^{1}“当（家）”，haːk^{8}“学”等。二等韵的主要元音是长 e-，如：ke^{3}“解开”，ʔeːu^{3}“拗”，keːm^{3}“减”，peːn^{3}“板”，θeːŋ^{1}“生”，heːk^{7}“客人”；也有读长 a 的，如：kaːi^{1}“街”，haːm^{2}“衔”，kaːŋ^{3}“讲”，paːk^{7}“百”等。

三、四等一般不分，主要元音都是长 i-，如：tsi^{5}“借”，ki:u^{2}“桥”，li:m^{2}“镰刀”，pi:n^{1}“鞭”，tsi:ŋ^{2}“墙”，tsi:ŋ^{1}“正（月）”，ki:k^{8}“屐（开三）”；ti:u^{2}“（一）条”、ji:m^{2}“嫌”，li:n^{6}“练”，ti:t^{7}“铁”，ti:ŋ^{2}“亭（堆粪用）”（开四）。四等字里也有读 e:-的，如：te:m^{3}“点”，ʔe:n^{5}“燕子”，te:ŋ^{1}“钉”，te:k^{7}“踢”。合口一、三等的主要元音多读长 u，也有读长 o 的，如 mu^{6}“磨”，to:i^{5}“对”，pu:n^{1}“搬（家）”，ho:p^{8}“合适”（合一），ɕu:i^{5}“税”，ŋu:t^{8}“月份”，fu:ŋ^{1}“方形”（合三），合口一、三等韵也有读长 a-的，如：kwa^{5}“过”，fa:m^{6}“犯”，它们的声母一般是唇音和唇化的舌根音、喉音。这些词比 u、o 元音韵字吸收时间要早些。合口二等与开口二等字相似，主要元音是 e 和 a，如：we^{6}“画”，kwa:i^{1}“乖”，kwe:n^{5}“习惯”，we:ŋ^{2}“横（直）”，wa:ŋ^{1}“横（躺）”，kwa^{1}“瓜”，kwe^{1}“丝瓜”。内转各摄的主要元音：一等的是短 a，如：lau^{2}“楼”，kan^{1}“跟”，taŋ^{5}“凳”。三等字是短 i，如：kim^{1}“金”，θin^{5}“信”，hiŋ^{5}“（高）兴”。读短 a 的也有，如 jau^{4}“（朋）友”，tsam^{1}“沉”，θan^{5}“信”，θak^{7}“色”等。合口一等字多念短 o-，如：kon^{3}“滚（水）”〔开水〕，θoŋ^{5}“送”，tok^{8}“读”，三等的多读短 u-，如：ɲun^{6}“闰（年）”，tsuŋ^{5}“铳（枪）”等。

（三）声调

老借词的声调与固有词一样，尽管各地调值不一定相同，但调类是一致的，如：阴平字在各地是第 1 调，阳平字是第 2 调等等。看下表，即可一目了然。

调类		调值					例词
汉语	壮语	武鸣	来宾	宾阳平话	邕南	马村平话	武鸣
阴平	1	24	35	35	55 33	44	ha:i^{1} 开
阳平	2	31	121	13	31	21	ha:i^{2} 鞋

阴上	3	55	33	33	13①	35	haːi³ 海
阳上	4	42	214	11	11	24	ma⁴ 马
阴去	5	35	53	53	13	213	kwa⁵ 过
阳去	6	33	21	21	53	53	juŋ⁶ 用
阴入	7	55	55	55	55	55	fuk⁷ 福
	9	35	33		13.35	35	ɕiət⁹ 折扣
阳入	8	33	21	42	33	33	lok⁸ 六
	10	42			53	54	haːk¹⁰学
	12				11	11	laːp¹⁰腊②

从上表还可以看出某些地区同调类的调值与附近的平话相同或相似，如：表中来宾壮话同调类的调值与相距不太远的宾阳平话相似；邕南壮话与附近的马村平话相似。这种调值相近似的现象是由于后来平话与当地壮话相互影响而产生的。老借词声调一般已适应了固有词的语音变化规律。如：右江一带的壮话中，凡喉塞音及以喉塞音起头的声母字，都由第3调变为第4调，老借词原来喉塞音声母字(即古影母字)也是这样变的，例如：ʔi⁴"椅子"(原为第3调)。另外，又如左、右江和邕江一带，有不少地区的某些促声调，其调值不只一个，其中之一所包括的字全是借词，或以借词为主；例如武鸣长阴入调的55调和长阳入调的42调中，所出现的词一般都是汉语借词。这些地区主要出现借词的促声调，其调值一

① 邕南阴上字的调值为35，但"海"的声母是h，与送气声母一样，3调变5调(13)。

② "腊(月)"在邕南、马村平话读作laːp¹¹，这里古次浊声母字另立一个促声调。

般都比较接近，即阴入调大都是高平或中平，阳入调大都是中降或低降。我们可以设想，这些主要出现借词的促声调可能是由于后来吸收借词增多而添加的。邕南阳入调的 11 调只出现古次浊声母的借词，附近马村平话的促声低平调也是这样，如 laːp$^{10'}$“腊”、meːk$^{10'}$“麦子”等均为低平调。

现在按中古汉语声、韵摄的顺序，将老借词列表说明如下：共有 25 个表，从表(一)至表(十)是声母对应表，从表(十一)至表(二十五)是韵母对应表。

表(一)

		武鸣	田东	柳江	来宾	大新	龙州	靖西	砚山
帮	兵	piŋ^{1}	piŋ^{1}	piŋ^{1}	piŋ^{1}	piŋ$^{1'}$	piŋ^{1}	pəŋ^{1}	pin^{1}
	比	pi^{3}	pi^{3}	pi^{3}	pei^{3}	pi^{3}	pi^{3}	pi^{3}	pi^{3}
滂	鞭炮	paːu^{5}	—	paːu^{5}	paːu^{5}	phaːu^{5}	phaːu^{5}	phaːu^{5}	phaːu^{5}①
	泼(水)	puət^{7}	—	puːt^{9}	puːt^{9}	phuːt^{7}	phaːt^{7}	phuːt^{9}	—
并	(陪)伴	puən^{4}	paːn^{4}	puːn^{4}	puːn^{4}	phuːn^{6}	phuːn^{3}	puːn^{6}	puːn^{6}
	赔	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	phoːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}
	平	piŋ^{2}	piŋ^{2}	piŋ^{2}	piŋ^{2}	phiŋ^{1}	phiŋ^{1}	phiŋ^{1}	phiŋ^{1}
非	一分(钱)	fan^{1}	fan^{1}	fan^{1}	fan^{1}	fan^{1}	phan^{1}	fan^{1}	fuːn^{1}
	分(家)	fan^{1}	pan^{1}	fan^{1}	pan^{1}	pan$^{1'}$	pan^{1}	pan^{1}	—
敷	翻	faːn^{1}	faːn^{1}	faːn^{1}	faːn^{1}	faːn^{1}	faːn^{1}	—	—
	拂(扫)②	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}	pat^{7}
奉	浮	fau^{2}	fu^{2}	fu^{2}	fou^{2}	fu^{2}	fu^{2}	fou^{2}	fu^{2}
	犯(人)	faːm^{6}	faːm^{6}	faːm^{4}	faːm^{4}	faːm^{6}	faːm^{6}	faːm^{6}	faːn^{5}
	肥、胖	pi^{2}	pi^{2}	pi^{2}	pei^{2}	phi^{2}	pi^{2}	pei^{2}	pi^{2}
明	命	miŋ^{6}	miŋ^{6}	miŋ^{6}	miŋ^{6}	miŋ^{6}	miŋ^{6}	məŋ^{6}	miŋ^{6}
微	一文(钱)	man^{2}	man^{2}	—	man^{2}	muːn^{1}	mən^{1}	man^{1}	—

① 广南(侬)。

② 武鸣：θaːu^{5}pat^{7} 扫帚，文山：ŋa^{2}pat^{7}。

一万	faːn^{6}	faːn^{6}	waːn^{6}	waːn^{6}	faːn^{6}	faːn^{6}	faːn^{6}	faːn^{6}
袜子	faːt^{10}	maːt^{10}	maːt^{10}	maːt^{8}	faːt^{10}	faːt^{8}	maːt^{10}	maːt^{10}

并母与帮母字都读 p。只是南部方言的大新并母字读 ph。另外有极少数并母字在南部方言读 ph，其声调是单数调。如龙州的 phəːk^{7}“白”、phiːŋ^{1}“平”等。符合南部方言送气音与单数调搭配的规律。

非组字读 p 的字少，它反映了古汉语轻重唇不分的遗迹，借入时间较早。龙州读 phan^{1}“分”符合南北方言 ph ~ f 的对应规律。

微母比明母读音复杂，如柳江“袜”、“万”、“文”声母不同。同一个字在同一地区也有不同说法，例如邕南 mon^{2}“文（钱）”，fan^{2}“文（章）”，man^{2}“（斯）文”。“微”母在平话、白话里，读音也不一致。例如：

	文（章）	舞（狮）	未	务	物	勿	万	袜
马村平话	fan^{2}	fu^{4}	mei^{6}	mu^{6}	fat^{8}	fat^{8}	maːn^{6}	maːt^{8}
宾阳平话	man^{2}	fou^{4}	fei^{6}	fou^{6}	mat^{8}	fat^{8}	maːn^{6}	maːt^{8}
南宁白话	man^{2}	mu^{4}	mi^{6}	mu^{6}	mat^{8}	mat^{8}	maːn^{6}	maːt^{8}

表（二）

		武鸣	田东	丘北	柳江	大新	龙州	靖西	砚山
端	凳子	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{6}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}
透	退	toːi^{5}	toːi^{5}	tui^{1}	toːi^{5}	thoːi^{5}	thoːi^{5}	thoːi^{5}	thui^{5}
	脱（衣）	tuːt^{9}	toːt^{9}	tuat^{7}	toːt^{9}	thoːt^{7}	thoːt^{7}	thoːt^{9}	thoːt^{9}
	桶	toŋ^{3}	toŋ^{3}	toŋ^{3}	toŋ^{3}	thuŋ^{3}	thuŋ^{3}	toŋ^{3}	toŋ^{3}
	听	tiŋ^{5}	tiŋ^{5}	—	tiŋ^{5}	thiŋ^{6}	tiŋ^{6}	taŋ^{6}	—
定	桃①	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}	—	taːu^{2}	taːu^{2}	taːu^{2}

① maːk^{7}taːu^{2}。

糖[①]	taːŋ^{2}	tiaŋ^{2}	tiŋ^{2}	taːŋ^{2}	thuːŋ^{1}	thəːŋ^{1}	thyːŋ^{1}	thuŋ^{1}
豆	tu^{6}	tau^{6}	tu^{6}	tu^{6}	thuə^{5}	thu^{5}	thu^{5}	thu^{5}

透母在南部方言读 th,北部读 t。"桶"和"听"在南部方言也有读 t 的,这种现象也许是与地区之间相互渗透和吸收有关。如德靖土语"桶"tɔŋ^{3}。

端、定母各地都读 t,只是大新定母读 th。此外,南部方言也有一些定母字读 th,其声调是单数调,如表中的糖、豆等,与表(一)一些并母字的变化一致。

表(三)

		武鸣	来宾	邕南	龙州	砚山
知	(水)涨	—	tsuːŋ^{5}	tseːŋ^{5}	—	—
	(打)中	—	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5}	tɕuŋ^{5}	—
	转(弯)	ɕeːn^{3}	—	tsiːn^{3}	—	—
彻	拆	ɕeːk^{9}	tseːk^{9}	tsheːk^{10}	ɕiːk^{7}	—
澄	一丈	ɕiaŋ^{6}	tsuːŋ^{4}	tseːŋ^{6}	tɕəːŋ^{6}	—
	锤	ɕi^{2}	tsuːi^{2}	tsuːi^{2}	ɕuːi^{2}	—
	茶	ɕa^{2}	tsa^{2}	tsa^{2}	tɕa^{2}	tɕa^{2}
	箸	taɯ^{6}	taɯ^{6}	tsei^{6}	thɯ^{5}	thɯ^{5}

知、彻、澄母在北部方言读 ts 或与 ts 相对应的 ɕ。在南部方言,知母读 ts,彻母读 ɕ(或 tsh、s)。澄母一般读 ts,但邕南土语某些地区一些词读 tsh(或 ɕ)。表中 taɯ^{6}"箸"(筷子)、tuŋ^{4}"拐杖"、tok^{8}"逐(个)"声母是 t,反映出古汉语"舌音不分舌头和舌上"的遗迹,其中"拐杖"的元音是短的,显得特殊,是同源词还是较早的借词?存疑。

表(四)

---

① 柳江 tuːŋ^{2}"蜜蜂"。

		武鸣	丘北	柳江	来宾	上思	龙州	靖西	砚山
精	煎(鱼)	ɕeːn^{1}	ɕian^{1}	tsiːn^{1}	tseːn^{1}	tseːn^{1}	tɕeːn^{1}	tseːn^{1}	tɕeːn^{1}
	精(瘦肉)①	ɕiŋ^{1}	ɕiŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tseŋ^{1}	tɕiŋ^{1}	tsəŋ^{1}	—
	灶	ɕaːu^{5}	θau^{5}	tsaːu^{5}	tsaːu^{5}	tsaːu^{5}	tɕaːu^{5}	θau^{5}	θau^{5}
清	千	ɕiən^{1}	ðian^{1}	tsiːn^{1}	tsiːn^{1}	siːn^{1}	ɕiːn^{1}	ɕiːn^{1}	—
	寸	ɕoːn^{5}	θun^{5}	tsan^{5}	tsoːn^{5}	saːn^{5}	ɕoːn^{5}	ɕoːn^{5}	tɕhuːn^{5}
	七	ɕat^{7}	ɕiat^{7}	tsat^{7}	tsat^{7}	tsit^{7}	tɕit^{7}	tsat^{7}	tɕhiat^{9}
从	钱	ɕiən^{2}	ɕian^{2}	tsiːn^{2}	tsiːn^{2}	seːn^{2}	tɕeːn^{2}	tseːn^{2}	tɕeːn^{2}
	糍粑②	ɕai^{2}	ɕei^{2}	—	tsei^{2}	soːy^{2}	tɕi^{2}	tsei^{2}	—
	工匠	ɕiəŋ^{6}	ɕaːŋ^{6}	tsjaːŋ^{6}	tsaːŋ^{6}	—	—	tsaːŋ^{6}	tɕaːŋ^{6}

精、清、从母在北部方言读 ts(或 ɕ);在南部方言,清母读 ɕ(或与 ɕ 相对应的 s、tsh),精、从母一般读 ts,但邕南土语上思、扶绥等地从母读 ɕ(或 s、tsh)。

极少数精、清母字在一些地方读 θ(或 ɬ、s),如荔浦的"箭"θiːn^{5},文山的"再"θaːi^{5}。表中的"灶",声母是 θ 的地方相当多,宁明读 ɬau^{5} 的是"小灶",读 tsaːu^{5} 的是"大灶"。"七"在南部,声母是 ts,这个词吸收较早。

表(五)

		武鸣	田东	凌乐	柳江	龙州	靖西	砚山
照	正(月)	ɕiəŋ^{1}	ɕiaŋ^{1}	ɕiaŋ^{1}	tsjaːŋ^{1}	tɕiːŋ^{1}	tsiːŋ^{1}	tɕiŋ^{1}
	主(人)	ɕaɯ^{3}	ɬu^{3}	θu^{3}	θu^{3}	tɕau^{3}	tsau^{3}	tɕau^{3}
	装扮	ɕaːŋ^{1}	—	ɕwaːŋ^{1}	tswaːŋ^{1}	tɕaːŋ^{1}	tsaːŋ^{1}	tɕaːŋ^{1}
穿	铳	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5}	tsuŋ^{5}	ɕuŋ^{5}	—	tɕhuŋ^{5}
	炒	ɕaːu^{3}	ɕau^{3}	ɕaːu^{3}	tsaːu^{3}	ɕeːu^{3}	ɕaːu^{3}	tshaːu^{3}
床	乘(法)③	ɕiŋ^{2}	tɕiŋ^{2}	ɕiŋ^{2}	—	tɕiŋ^{2}	ɕəŋ^{2}	—

① no^{6}tsiŋ^{1} 瘦肉。

② 糯米粑粑。

③ 武鸣有 ɕiŋ^{2} 和 θiŋ^{2} 两种说法。

顺(路)	θɯn^6	—	—	sun^6	ɬən^6	—	—
床	ɕoːŋ^2	—	ɕwaːŋ^2	—	ɬaːŋ^2	raːŋ^2	—

照二等字与三等字声母不分。照二组和照三组属遇、曾、宕各摄的字在元音上有区别。如邕南：tsho^1“初”、ɬo^5“数”与 tsei^3“煮”、ɬei^1“书”；tsaːŋ^1“装扮”、ɬaːŋ^2“床”与 tseːŋ^1“(文)章”等。照、穿在北部不分，读 ts(或 ɕ)，在南部分别读 ts 和 ɕ(或 tsh、s)。“称(东西)” tsaŋ^6，声母和声调特殊，存疑。

床母字，读 θ(或 ɬ、s)的多，读 ts、ɕ 的少。

表(六)

		武鸣	田东	丘北	环江	来宾	邕南	砚山	龙州
心	送	θoŋ^5	ɬoŋ^5	θoŋ^5	roŋ^5	soŋ^5	ɬoŋ^5	θoːŋ^5	ɬuŋ^5
	信①	θan^5	ɬin^5	ɕin^5	sin^5	sin^5	ɬan^5	sin^5	ɬin^5
审	书	θaɯ^1	ɬɯ^1	θoɯ^1	rəɯ^1	səɯ^1	ɬei^1	sɯ^1	ɬɯ^1
	(颜)色	θak^7	ɬak^7	θə^6	rak^7	sak^7	ɬak^7	sə^6	ɬak^7
	赊	θi^1	ɕia^5	ɕə^1	ra^1	si^1	ɬi^1	ɕə^1	ɬi^1
邪	大象	ɕiaŋ^6	ɕaːŋ^4	ɕaːŋ^4	saːŋ^4	tsaːŋ^4	tseːŋ^4	tɕaːŋ^4	tɕaːŋ^4
	松(香)②	ɕoŋ^1	—	—	—	tsoŋ^2	ɬoŋ^1	tɕoːŋ^2	ɬuŋ^1
禅	熟(肉)	ɕuk^8	ɕuk^8	ɕok^8	suk^8	tsuk^8	tshuk^8	suk^7	ɬuk^7
	熟(人)	θuk^8	ɬuk^8	—	rok^8	suk^8	ɬuk^8	ɕu^6	ɬuk^{10}
	城(门)	θiŋ^2	ɕiŋ^2	ɕiŋ^2	riŋ^2	siŋ^2	ɬiŋ^2	—	tɕiŋ^2
	钥匙	θai^2	ɕia^2	ɕi^2	—	—	ɬei^2	tɕi^2	ɬi^2

心、审一般读 θ(或读 ɬ、s)。

邪母字很少。“松”第 1 调字比第 2 调字可能借入较晚。禅母，有的字读 θ，有的字读 ts 和 ɕ，与床母字相似。

① 河池读作 rin^5。

② 松(香)，邕南有 ɬoŋ^1 和 tsoŋ^2 两种说法。

表(七)

		武鸣	田东	柳江	龙州	靖西	砚山
来	龙	luŋ^2	luŋ^2	loŋ^2	luːŋ^2	luːŋ^2	luŋ^2
	路	lo^6	—	lo^6	lo^6	lo^6	lo^6
日	(十)二	ŋai^6	ŋi^6	ȵi^6	ji^6	ȵei^6	ŋi^6
	闰(年)	jan^6	jin^6	ȵun^6	jin^6	ȵən^6	pi^1 niŋ^6
泥	难(做)	naːn^2	naːn^2	naːn^2	naːn^2	naːn^2	naːn^2

来母读 l。日母字一般读 ȵ,没有 ȵ 的地方多读 j。读 ŋ 的很少,读 θ 的也有,如上林:θin^2"人",θəɯ^2"(设)如(如果)",θit^8"日(历)"。武鸣也有 θiət^{9}θaɯ^2"设如(如果)"。

表(八)

		武鸣	凌乐	柳江	上林	邕南	大新	龙州	砚山
见	缸	kaːŋ^1	kaːŋ^1	kaːŋ^1	kaːŋ^1	kaːŋ^1	kaːŋ^1	kaːŋ^1	kaːŋ^1
	告状	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5
	鲠(?)①	kaːŋ^3	kaːŋ^3	kaːŋ^3	kaːŋ^3	kaːŋ^3	kaːŋ^3	kaːŋ^3	kaːŋ^3
	隔开	keːk^7	tɕeːk^9	keːk^9	keːk^9	keːk^9	keːk^{10}	keːk^7	tɕiak^{10}
	金	kim^1	tɕim^1	kim^1	kim^1	kim^1	kim^1	kim^1	tɕim^1
	怪(罪)	kwaːi^5	kwaːi^5	kwaːi^5	kwaːi^5	kwaːi^5	kwaːi^6	kwaːi^5	kwaːi^5
	嫁(?)	ha^5	ha^5	ha^5	ha^5	ha^6	kja^6	kja^5	—
溪	开(门)	hoːi^1	haːi^1	hai^1	haːi^1	hoːi$^{1'}$	khai^1	khai^1	khai^1
	气	hai^5	hi^5	hi^5	hei^5	hei^6	—	hi^5	tɕhi^5
	劝	kiən^5	—	kjuːn^5	juːn^5	khwiːn^6	wiːn^5	wiːn^5	tɕheːn^5
	圩市②	haɯ^1	hɯ^1	hɯ^1	haɯ^1	hei$^{1'}$	—	—	xɯ^1
	快	waːi^5	—	—	—	waːi^5	khwaːi^5	khwaːi^5	khaːi^5

① kaːŋ^{3}pja^1 鱼刺。砚山的 kaːŋ^3 是广南的词。

② 邕南的 hei^1 是读书音,固有词是 fai^6。

群	旗	kai^{2}	tɕi^{2}	ki^{2}	kei^{2}	kei^{2}	khi^{2}	ki^{2}	tɕi^{2}
	轿	kiən^{6}	tɕiau^{6}	kiːu^{6}	kiːu^{6}	kiːu^{6}	khiːu^{6}	kiːu^{6}	tɕiu^{6}
	衣柜	kwi^{6}	kwi^{6}	kwi^{6}	kwi^{6}	kwei^{6}	khwi^{6}	kwi^{6}	ki^{6}
	茄子	kɯ^{2}	tɕia^{2}	kɯ^{2}	kɯ^{2}	ke^{2}	khɯə^{1}	khɯ^{1}	kɯ^{2}

见母字一般读 k，开口二等字在上林等地读腭化音 kj。如 kjaːi^{1}“街”、paːt^{9}kjaːk^{9}“八角(香料)”，但“鲠(鱼刺)”声母是 k，它可能是同源词或是较早吸收的。有的代表点(桂边、砚广土语)，声母是 tɕ，这种塞擦音是从 kj-变来的。读 kw、khw 是合口字。

见母字读 h 的主要出现在北部方言，如：hoːŋ^{1}“(做)工”、ha^{5}“出嫁”，字数很少，声母变化特殊，存疑。

溪母字在北部方言读 h。读 k 的字借入较晚，如：“劝”kiən^{5}。

群母一般读 k，只是大新读送气音 kh，这点与并、定母是一致的。此外，扶绥、崇左、钦州、上思的阳平字多读 kh。群母的“茄子”在南部龙州、天等，大新读 kh，声调变为第 1 调，这种变化与并、定母的“平”、“糖”等的变化是一致的。

表(九)

		武鸣	田东	乐北	上林	邕南	龙州	靖西	砚山
疑	莲藕	ŋau^{4}	ŋau^{4}	ŋəu^{4}	jau^{4}	jau^{4}	ŋau^{4}	ŋou^{5}	ŋau^{3}
	五(月)	ŋu^{4}	ŋo^{4}	ŋuə^{4}	ŋu^{4}	ŋo^{4}	ŋo^{4}	ŋo^{4}	—
	银	ŋan^{2}	ŋan^{2}	ŋən^{2}	ŋan^{2}	ŋan^{2}	ŋən^{2}	ɲan^{2}	ŋən^{2}
	瓦	wa^{4}	wa^{4}	ŋwa^{4}	ŋwa^{4}	wa^{4}	wa^{4}	wa^{4}	—
	(龙)眼①	-ŋaːn^{4}	-ŋaːn^{4}	—	ɲaːn^{4}	-jaːn^{4}	-jaːn^{6}	-ŋaːn^{4}	-ŋaːn^{4}
晓	海	haːi^{3}	haːi^{3}	ɣaːi^{3}	haːi^{3}	haːi^{5}	haːi^{3}	haːi^{3}	xaːi^{3}
	戏	hai^{5}	hi^{5}	ɕi^{5}	hei^{5}	hei^{6}	hi^{5}	—	ɕi^{5}
	石灰	hoːi^{1}	hoːi^{1}	—	woːi^{1}	hoːi$^{1'}$	hoːi^{1}	hoːi^{1}	xoːi^{1}
	花	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	—	wa^{1}	—

① maːk^{7}ŋaːn^{4} 龙眼果。

匣	鞋	haːi^{2}	haːi^{2}	ɣaːi^{2}	haːi^{2}	haːi^{2}	kaːi^{2}	haːi^{2}	xaːi^{2}
	嫌	jiəm^{1}	jiam^{2}	—	jiːm^{2}	jiːm^{2}	jiːm^{2}	ʔiːm^{1}	—
	弦①	jiən^{2}	jian^{2}	jin^{2}	—	jiːn^{2}	jiːn^{2}	ɲiːn^{2}	ɲin^{2}
	坏	waːi^{6}	waːi^{6}	waːi^{6}	waːi^{6}	waːi^{6}	waːi^{6}	waːi^{6}	waːi^{6}
	横(写)	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}	weːŋ^{2}	khwaːŋ^{1}	khwaːŋ^{1}	khaːŋ^{1}

疑母一般读 ŋ。二等字在上林等地读 ɲ，与见母二等字读 kj 是一致的。疑母字读 j 的是从 ɲ 变来的，由于邕南的 ɲ 变成 j，借词"藕"也变为 j，读 jau^{4}。疑母三等读 ŋ 的，如：ŋan^{4}"银"，ŋuaŋ^{4}"仰"可能借入较早。晓母字一般读 h，砚山等地，在前元音 i 前，读作 ɕ。其他地区读 h 的，丘北变为 ɣ。

表(十)

		武鸣	田东	柳江	来宾	邕南	龙州	砚山
影	(马)鞍	ʔaːn^{1}	ʔaːn^{1}	ʔaːn^{1}	ʔaːn^{1}	ʔaːn$^{1'}$	ʔaːn^{1}	ʔaːn^{1}
	椅子	ʔai^{3}	—	ʔi^{3}	ʔei^{3}	ʔei^{5}	ʔi^{3}	—
	燕子	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{6}	ʔeːn^{5}	ʔian^{5}
	凶恶	ʔjaːk^{9}	ʔjaːk^{9}	ʔok^{7}	ʔaːk^{9}	ʔaːk^{9}	ʔaːk^{7}	—
喻	油	jau^{2}	ju^{2}	ju^{2}	jou^{2}	jou^{2}	ju^{2}	ju^{2}
	鹞	jiəu^{6}	jiau^{6}	jiːu^{6}	jiːu^{6}	jiːu^{6}	jiːu^{6}	ju^{6}
	赢	hiŋ^{2}	hiŋ^{2}	hiŋ^{2}	jiŋ^{2}	hiŋ^{2}	hiŋ^{2}	—
	(谷)雨	haɯ^{4}	—	—	—	hei^{4}	—	—
	姨②	hai^{2}	jia^{2}	—	—	hei^{2}	—	—
	为(谁)	wi^{6}	wi^{6}	wi^{6}	wei^{6}	wei^{6}	wi^{6}	—

① ŋei^{6}jiːn^{2} 二弦(二胡乐器)。

② 母亲的妹妹，武鸣 ta^{4}hai^{2}，邕南 me^{6}hei^{2}。又邕南"凶恶"ʔaːk^{9} 应变为 10 调，"恶"不变是例外。

影母字读 ʔ。壮语元音起头的音节，实际上都是[ʔ]起头的。读 j、w 的字，前面的 ʔ 已消失。“挨(墙)”，来宾是 ʔŋaːi^{1}，阳朔是 ŋaːi^{1}(官话也是 ŋ 声母)，看来是较晚借入的。

喻三与喻四不分，读 j。读 h 的是喻母字，与影母字有别。

老借词的韵摄等呼表

等呼 韵摄 韵尾 / 老借元音	外转								
	果	假	蟹	效	咸	山	江	宕	梗
			-i	-u	-m(-p)	-n(-t)	-ŋ(-k)	-ŋ(-k)	-ŋ(-k)
aː	开一(歌) 合二(过)	开二(茶) 合二(瓜) 开三(借)	开一(代) 开二(街) 合二([illegible])	开一(帽) 开二(包)	开一(三、[illegible]) 开二(陷、[illegible]) 合三(犯)	开一(难、[illegible]) 合一([illegible]、[illegible]) 合二(弯) 合三(万)	开二(讲、学)	开一(帮、恶) 开三(装、匠) 合一(宽广)	开二(硬、百) 合二(横)
a			开一(袋) 开四(底)						
eː ①	合三(靴)	开三(姐) 合二(丝瓜)	开二(解) 合二(画) 开四(西)	开二([illegible]) 开四(桃开)	开二(减、狭) 开四(点)	开二(板、八) 合二(惯、挖) 开四(燕)			开二(生、客) 合二(横) 开四(钉、[illegible])
e									
iː		开三(借)		开三(桥) 开四(条)	开三([illegible]、接) 开四([illegible]、贴)	开三(鞭、折) 开四(练、铁) 合三(拳、月) 合四(县)		开三(墙)	开三(正[illegible]) 开四(亭)
i									开三(京尺) 开四(亭) 合三(营)
oː	开一(哥)		合一(对) 合三([illegible])		开一(鸽、合)	合一(脱)	开二([illegible])		
o									
uː	合一([illegible])		合三(税)			合一(搬、脱) 合三(拳、月) 合四(县)	开二([illegible])	合一(广、黄) 合三(方)	
u									
ɯː	开三(茄)					合三(拳)		开一([illegible]) 开三([illegible])	开三(正月)
ɯ									开三(清、[illegible]) 开四(宁)

① “解、画、面”等韵母是单元音 e。

主要元音 \ 韵尾 \ 呼 \ 等	内			转			
	遇	止	流	深	臻	曾	通
		-i	-u	-m(-p)	-n(-t)	-ŋ(-k)	-ŋ(-k)
aː	合一([illegible])						
a		开三(事)	开一(楼) 开三(友)	开三(沉、[illegible])	开一(跟) 开三(斤、[illegible]) 合一([illegible]) 合三(分、[illegible])	开一(等、北) 合一(国) 开三(色)	
eː①							
e		开三(戏) 合三([illegible])					
iː							
i				开三(金、十)	开三(信、笔) 合三(闰)	开三(兴)	
oː	合一([illegible]) 合三(初)				合一(寸)		合一(铜、独) 合三(龙)
o	合一(铺) pau^5		开三([illegible])		合一([illegible]水)		合一(送、[illegible]) 合三([illegible]、弓)
uː	合一([illegible])	合三([illegible])				合一(国)	
u					合一([illegible]) 合三(闰)		合三([illegible]、[illegible])
ɯː							
ɯ	合三(书)	开三(试)			开一([illegible]) 合三(闰)	开一(灯、墨) 开三(升)	

表(十一)

		武鸣	田东	丘北	来宾	邕南	龙州	砚山
果	歌开一②	ka^1	ko^1	ko^1	ko^1	ka^1	ko^1	—
	可(惜)③	ho^3	ho^3	—	hu^3	ho^5	ho^3	kho^3
	锣	la^2	la^2	la^2	la^2	la^2	la^2	la^2

① "解、画、面"等韵母是单元音 e。

② "歌"在武鸣,邕南有 ka^1 和 ko^1 两种说法。

③ $ho^3θik^7$。

茄子开三	kɯ^{2}	kia^{2}	kɯ^{2}	kɯ^{2}	ke^{2}	khɯ^{1}	kɯ^{2}
磨合一	mu^{6}	mua^{6}	—	mu^{6}	mu^{6}	mu^{6}	xu^{4}
锁	θu^{3}	ɬa^{3}	θwa^{3}①	su^{3}	ɬu^{3}	ɬa^{3}	sa^{5}
过	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	kwa^{5}	ka^{5}
瘸合三		kwe^{2}	kwe^{2}②	kwe^{2}	kwe^{2}	kwe^{2}	ke^{2}

果摄开口一等读 o，合一读 u。读 a 的字吸收较早，武鸣、邕南等地的 ka^{1} 是“山歌”，ko^{1} 是一般歌曲。邕宁平话也说 ka^{1}。

开合三等字，只发现“茄子”和“瘸子”二词。

表(十二)

		武鸣	凌乐	丘北	柳江	邕南	靖西	龙州
假	马开二	ma^{4}	ma^{4}	ma^{4}	ma^{4}	ma^{4}	ma^{4}	ma^{4}
	茶	ɕa^{2}	ɕa^{2}	tɕa^{2}	tsa^{2}	tsa^{2}	kja^{2}	tɕa^{2}
	(南)瓜合二	kwa^{1}	kwa^{1}	—	kwa^{1}	kwa^{1}	kwa^{1}	kwa^{1}
	丝瓜③	kwe^{1}	kwɛ^{1}	kiə^{1}	—	kwe^{1}	—	kwe^{1}
	花	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	wa^{1}	—
	借开三	ɕi^{5}	ɕia^{5}	ɕi^{5}	tsa^{5}	tsi^{5}	tsi^{5}	—
	车	ɕi^{1}	ɕia^{1}	tɕə^{1}	tsa^{1}	tshi$^{1'}$	—	ɕe^{1}
	姐	ɕe^{3}	—	—	tse^{3}	tse^{3}	tse^{3}	tɕe^{3}

假摄二等字读 a，但是“丝瓜”是 kwe^{1}，“南瓜”是 kwa^{1}，前者借入比后者要早。三等字读 i(或与 i 相对应的 ia、ie)，但是柳江土语多读 a，如柳江的“借”读 tsa^{5}。这与附近平话的影响有关。

三等字读 e 的，如：“姐”借入较晚。

表(十三)

---

① 富宁。

② 富宁、广南。

③ luk^{8}kwe^{1}。

		武鸣	田东	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山
遇	墓合一	mo^{6}	mo^{6}	mo^{6}	mo^{6}	mo^{6}	—	mo^{6}
	租	ɕo^{1}	ɕo^{1}	tso^{1}	tso^{1}	tɕo^{1}	—	—
	路	—	—	lo^{6}	lo^{6}①	lo^{6}	lo^{6}	lo^{6}
	裤	wa^{5}	wa^{5}	wa^{5}	wa^{5}	khwa^{5}	khwa^{5}	kha^{5}
	壶	hu^{2}	hu^{2}	hou^{2}	hu^{2}	hu^{2}	wu^{2}	ho^{2}②
	斧合三	fau^{3}	pua^{3}	fou^{3}	fou^{3}	fu^{3}	pu^{5}	—
	主(人)	ɕauɯ^{3}	ɬu^{3}	tsəuɯ^{3}	tsou^{3}②	tɕau^{3}	tsau^{3}	tɕau^{3}
	煮	ɕauɯ^{3}	ɕuɯ^{3}	tsəuɯ^{3}	tsei^{3}	tɕuɯ^{3}	tsei^{3}	—
	书	θauɯ^{1}	ɬuɯ^{1}	səuɯ^{1}	ɬei^{1}	ɬuɯ^{1}	θei^{1}	suɯ^{1}
	锯	kauɯ^{5}	kuɯ^{5}	kəuɯ^{5}	kei^{5}	kuɯ^{5}	kei^{5}	tɕhuɯ^{5}
	初(一)	ɕo^{1}	ɕo^{6}	tso^{1}	tsho$^{1'}$	ɕo^{1}	ɕo^{1}	tɕho^{3}

遇摄一等字读 o。"裤"韵母是 a,吸收较早。

表(十四)

		武鸣	田东	柳江	来宾	龙州	靖西	砚山
止	地开三	tai^{6}	—	ti^{6}	tei^{6}	ti^{6}	tei^{6}	—
	四	θai^{5}	ɬi^{5}	θi^{5}	sei^{5}	ɬi^{5}	θei^{5}	si^{5}
	是	—	—	—	sei^{6}	tɕuɯ^{6}	tsei^{6}	tɕauɯ^{6}
	篦子	pai^{6}	pai^{6}	pi^{6}	pei^{6}	pai^{6}	pai^{6}	pai^{6}
	肥合三	pi^{2}	pi^{2}	pi^{2}	pei^{2}	pi^{2}	pei^{2}	pi^{2}
	跪	kwi^{6}	kwi^{6}	kwi^{6}	kwei^{6}	kwi^{6}	kwei^{6}	ki^{6}
	龟	kwi^{1}	kwi^{1}	kwi^{1}	kwei^{1}	kwi^{1}	kwei^{1}	—
	(四)季	—	kwi^{5}	kwi^{5}	kei^{5}	kwi^{5}	—	—

① 邕南 tsou^{3}"主(人)", tsei^{4}"主(席)"lo^{6}"(马)路"读书音;龙州有"主(人)"tɕau^{3} 和 tɕuɯ^{3}kan^{2} 两种说法。

② 广南。

锤	ɕi^{2}	tɕuai^{2}	tswi^{2}	tsuːi^{2}	ɕuːi^{2}	ɕei^{2}	—

止摄字读 ei(或与之相对应的 i、ai)。“篦”多读 ai 韵母，即使上林、邕南等地原有 ei 韵母，也读 ai。θaɯ^{5}“试”、tsəɯ^{2}“时”、tsəɯ^{4}“市”等字的韵母与遇摄字相似，韵尾是-ɯ。止摄合口字一般也读 ei 韵母，舌根、喉音声母唇化。

表(十五)

		武鸣	田东	环江	柳江	邕南	龙州	靖西	砚山
蟹	再$_{开一}$	ɕaːi^{5}	tɕaːi^{5}	—	tsaːi^{5}	tsaːi^{5}	tɕaːi^{5}	tsaːi^{3}	—
	海	haːi^{3}	haːi^{3}	haːi^{3}	haːi^{3}	haːi^{5}	haːi^{3}	haːi^{3}	xaːi^{3}
	带(孩子)	taːi^{5}	taːi^{5}	tai^{5}	taːi^{5}	taːi^{5}	taːi^{5}	taːi^{3}	—
	一代	taːi^{6}	taːi^{6}	tai^{6}	tai^{6}	taːi^{6}	taːi^{6}	—	—
	袋	tai^{6}	tai^{6}	tai^{6}	tai^{6}	tai^{6}	—	tai^{6}	tai^{6}
	街$_{开二}$	kaːi^{1}	kaːi^{1}	kaːi^{1}	kaːi^{1}	kaːi^{1}	kaːi^{1}	kaːi^{1}	—
	解(开)	ke^{3}	ke^{3}	kje^{3}	ke^{3}	ke^{3}	ke^{3}	ke^{3}	tɕe^{3}
	木排	pe^{2}	—	—	paːi^{2}	pe^{2}	pe^{2}	—	—
	(荔)枝$_{开三}$	ɕai^{1}	ɕi^{1}	—	tsi^{1}	tsei^{1}	tɕi^{1}	tsi^{1}	—
	西$_{开四}$	θai^{1}	ɬai^{1}	re^{1}	θe^{1}	ɬai^{1}	ɬai^{1}	θai^{1}	—
	抵[值得]	ti^{3}	tai^{3}	tei^{3}	ti^{3}	tai^{3}	tai^{3}	tai^{3}	—
	赔$_{合一}$	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	poːi^{2}	—
	退	toːi^{5}	—	toːi^{5}	toːi^{5}	thoːi^{6}	thoːi^{5}	thoːi^{5}	thui^{5}
	石灰	hoːi^{1}	hoːi^{1}	wuːi^{1}	wuːi^{1}	hoːi^{1}	hoːi^{1}	hoːi^{1}	xoːi^{1}
	乖$_{合二}$	kwaːi^{1}	kwaːi^{1}	kwaːi^{1}	kwaːi^{1}	kwaːi^{1}	kwaːi^{1}	kwaːi^{1}	kaːi^{1}
	画	we^{6}	we^{6}	wa^{6}	wa^{6}	we^{6}	we^{6}	we^{6}	—
	税$_{合三}$	ɕai^{5}	—	ruːi^{5}	—	ɬuːi^{5}	ɕuːi^{1}	—	ɕui^{5}

蟹摄开口一等字一般读 aːi。但是“台(桌子)”、“(一)代”、“害”、“开(门)”等在柳江、桂北两个土语读作短韵 ai。这反映了当地平话的一些特点。可是“口袋”在壮语南北方言广大地区都读 tai^{6}，都是短 ai 韵，看来“口袋”一词吸收得更早些。开合二等字，读

aːi，少数字读 e，如："解开"、"木排"、"画"等。这些老借词比 aːi 韵字似乎借入要早。合口一等字，读 oːi 或 uːi，读 ai 或 ei 的借入较晚，如 mai^2"煤"。

蟹摄开口三、四等字读 ai 或 ei、i，有些四等字在柳江、桂北两土语以及红水河土语的象州、鹿寨、荔浦、阳朔，韵母是单元音 e，如：te^6"徒弟"，me^2"迷"，θe^1"西"等。这种现象与上述一等字"台、害、代"的韵母变化相似都与柳江、桂北一带平话的影响有关。

表(十六)

		武鸣	凌乐	柳江	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山
流	藕开一	ŋau^4	ŋau^4	ŋau^4	ŋau^4	ŋau^4	jau^4	ŋau^5	ŋau^3
	楼	lau^2	lau^2	lau^2	lau^2	lau^2	lau^2	lau^2	—
	豆(?)	tu^6	tua^6	tu^6	tu^6	tu^6	thu^5	thu^5	thu^5
	浮开三	fau^2	fu^2	fu^2	fou^2	pou^2	fu^2	fou^2	fu^2
	受(苦)	θau^6	—	θju^6	sau^6	ɬou^6	ɬau^6	θau^6	—
	九	kau^3	ku^3	kju^3	kiu^3	kou^3	kau^3	kau^3	kau^3
	(朋)友	jau^4	jiu^4	jau^6	jau^6	jou^4	jau^4	jau^6	—

流摄开口一等字读 au，但 tu^6"豆"、ru^6"漏"韵母是 u(或 uə)。

三等字读 ou 或(u、iu)。读 au 的字，如"(朋)友"借入较晚。

表(十七)

		武鸣	田东	丘北	来宾	邕南	靖西	砚山
效	帽开一	maːu^6	maːu^6	maːu^6	maːu^6	maːu^6	maːu^6	—
	告状	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5	kaːu^5
	灶	ɕaːu^5	ɬau^5	θau^5	tsaːu^5	tsaːu^5	θau^5	sau^5
	拗①开二	ʔeːu^3	—	—	ʔeːu^3	ʔeːu^6	—	—
	炒	ɕaːu^3	ɕaːu^3	—	tsaːu^3	tsheːu^5	ɕaːu^3	tɕhaːu^3
	庙开三	miəu^6	miau^6	miu^6	miːu^6	mìːu^6	miːu^6	miu^6

① ʔeːu^3"拗(断)"，ʔeːu^1"脾气"拗。

桥	kiəu^{2}	kiau^{2}	tɕiu^{2}	kiːu^{2}	kiːu^{2}	kiːu^{2}	—
跳开四	tiəu^{5}	tiau^{5}	tiau^{5}	tiːu^{5}	thiːu^{6}	—	—

效摄一、二等字读 aːu，少数二等字韵母是 eːu。三、四等字一般不分，都是 iːu。

效摄一般读长元音韵，但“灶”在右江、桂边、丘北、德靖、砚广、文马六个土语及宾阳、横县、平果、都安、马山、大新、天等都读作短元音 θau^{5}（或 s-），宁明的 ɬau^{5} 是“小灶”，tsaːu^{5} 是“大灶”。

“早”读 tsau^{4}，各地韵母是短 au，声调是阳调，显得特殊。

表（十八）

		武鸣	田东	丘北	柳江	邕南	龙州	砚山
深	金开三	kim^{1}	kim^{1}	tɕəm^{1}	kim^{1}	kim^{1}	kim^{1}	tɕim^{1}
	心	θim^{1}	ɬam^{1}	—	θim^{1}	ɬim^{1}	ɬim^{1}	—
	十	ɕip^{8}	ɕip^{8}	ɕəp^{8}	θip^{8}	tship^{8}	ɬip^{7}	sip^{7}
	沉	ɕam^{1}	ɕam^{1}	ɕam^{1}	tsam^{1}	tshim^{2}	—	tɕam^{1}
	涩	θap^{7}	ɬap^{7}	—	θap^{7}	ɬap^{7}	ɬap^{7}	—

深摄读 im(ip)（或与它相对应的 əm，读 a-的字很少。“金”是 kim^{1}，“金（橘）”是 kam^{1}kat^{7}。看来，a-韵字比 i-韵字要晚。

表（十九）

		武鸣	田东	环江	柳江	邕南	龙州	砚山
咸	三开一	θaːm^{1}	ɬaːm^{1}	raːm^{1}	θaːm^{1}	ɬaːm^{1}	ɬaːm^{1}	saːm^{1}
	敢	kaːm^{3}	kaːm^{3}	koːm^{3}	koːm^{3}	kaːm^{3}	kaːm^{3}	—
	柑子①	kaːm^{1}	kaːm^{1}	kaːm^{1}	kaːm^{5}	kaːm^{1}	kaːm^{1}	kaːm^{1}
	腊（肉）	laːp^{10}	laːp^{10}	laːp^{10}	laːp^{10}	laːp$^{10'}$	laːp^{8}	laːp^{10}
	咸开二	haːm^{2}	haːm^{2}	haːm^{2}②	—	haːm^{2}	haːm^{2}	—

① mak^{7}kaːm^{1}。

② 环江声母读 ʔ-、ɡ-的都有。

减	keːm^{3}	keːm^{3}	—	—	keːm^{3}	keːm^{3}	—
镰刀$_{开三}$	liəm^{2}	liam^{2}	liːm^{4}	liːm^{4}	liːm^{2}	liːm^{2}	—
钳子	kim^{2}	kim^{2}	jim^{2}	kim^{2}	keːm^{2}	kim^{2}	tɕim^{2}
点(灯)$_{开四}$	tiəm^{3}	teːm^{3}	tiːm^{3}	tiːm^{3}	teːm^{3}	teːm^{3}	teːm^{3}
贴	tiəp^{7}	—	tiːp^{9}	tiːp^{9}	theːp^{9}	thiːp^{7}	tip^{9}
犯(人)$_{合三}$	faːm^{6}	faːm^{6}	faːm^{6}	faːm^{6}	faːm^{6}	faːm^{6}	—
法	faːp^{7}	—	faːp^{9}	—	faːp$^{9'}$	faːp^{7}	—
赚$_{开二}$	ɕaːn^{6}	ɕaːn^{6}	rwaːn^{6}	tswaːn^{6}	tsaːn^{6}	tɕaːn^{6}	—

咸摄一、二等、合口三等字一般读 aːm(aːp)。元音是 oː-的只发现“敢”、“合”,主要出现在柳江土语及宾阳、横县一带。二等字也有读 eːm(-p)的,三、四等字都读 iːm(-p),但四等字也有读 eːm(-p)的,如:teːm^{1}“添(再)”,neːm^{1}“粘”,teːp^{8}“碟子”。“钳”韵母多读短元音,显得特殊。“赚”韵母近官话,声调属老借词系统,可能借入较晚。

表(二十)

		武鸣	田东	丘北	环江	来宾	龙州	靖西	砚山
山	难$_{开一}$	naːn^{2}	naːn^{2}	naːn^{2}	naːn^{2}	naːn^{2}	naːn^{2}	naːn^{2}	naːn^{2}
	擦	ɕaːt^{9}	—	—	saːt^{9}	tsaːt^{9}	—	—	—
	木板$_{开二}$	peːn^{3}	peːn^{3}	—	peːn^{6}	peːn^{3}	peːn^{3}	peːn^{3}	—
	八	peːt^{9}	peːt^{9}	piat^{7}	peːt^{9}	peːt^{9}	peːt^{7}	peːt^{9}	piat^{9}
	变$_{开三}$	piən^{5}	pian^{5}	pian^{5}	piːn^{5}	piːn^{5}	piːn^{5}	piːn^{5}	—
	钱	ɕiən^{2}	ɕian^{2}	ɕian^{2}	siːn^{2}	tsiːn^{2}	tɕeːn^{2}	tseːn^{2}	tɕeːn^{2}
	燕子$_{开四}$	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔian^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔeːn^{5}	ʔian^{5}
	一千	ɕiən^{1}	ɕian^{1}	ðian^{1}	siːn^{1}	tsiːn^{1}	ɕiːn^{1}	ɕiːn^{1}	—
	搬$_{合一}$	puən^{1}	puan^{1}	paːn^{1}	pɯːn^{1}	pɯːn^{1}	pɯːn^{1}	pɯːn^{1}	paːn^{1}
	脱(衣)	tuət^{9}	toːt^{9}	tuat^{7}	tuːt^{9}	toːt^{9}	thoːt^{7}	thoːt^{9}	toːt^{9}
	习惯$_{合二}$	kweːn^{5}	kweːn^{5}	kin^{3}	kweːn^{5}	kweːn^{5}	kweːn^{5}	kweːn^{5}	—
	刷子	ɕaːt^{9}	ɕaːt^{9}	—	rwaːt^{9}	saːt^{9}	ɬaːt^{7}	θaːt^{9}	—

钵(盆)	paːt^{9}	paːt^{9}	—	—	paːt^{9}	—	paːt^{9}	—
(一)万$_{合三}$	faːn^{6}	faːn^{6}	waːn^{6}	faːn^{6}	waːn^{6}	faːn^{6}	faːn^{6}	faːn^{6}
袜子	faːt^{10}	maːt^{10}	maːt^{8}	maːt^{10}	maːt^{8}	faːt^{8}	maːt^{10}	maːt^{10}
拳	kiən^{2}	kian^{2}	kun^{2}	kjuːn^{2}	kuːn^{2}	kwiːn^{2}	kwiːn^{2}	kiːn^{2}
埋怨	ʔjeːn^{5}	ʔian^{5}	—	juːn^{5}	ʔjuːn^{5}	wiːn^{5}	wiːn^{5}	—
(五)月	jiat^{10}	ŋuat^{10}	—	ɲuːt^{10}	ɲuːt^{8}	ŋuːt^{8}	ŋuːt^{10}	—
县$_{合四}$	jiən^{6}	—	—	—	juːn^{6}	—	—	—

山摄一、二等字分别读 aːn(aːt)和 eːn(eːt);三、四等字都读 iːn(iːt)。但是二等字也有读 aː-的,如:"班辈"paːn^{1};四等字"燕"在绝大多数地区读 ʔeːn^{5}。三等的极少数字读 eːn 的是"煎"和"钱",它们主要分布在南部方言里。

合口一等字读 uːn(uːt),二等字中,舌根、喉音声母唇化,韵母是 eːn,如 kweːn^{5}"习惯";合口一等字里读 aː-韵的,其声母也是唇音和唇化了的喉音。邕南有两种说法:paːt"盆",puːt^{9}"淹菜的瓦盆"。合口三等读 aː-韵的也只是唇音声母字,如 faːn^{6}"万"。

山摄合口三、四等字的读音大致可分三种情况:(1)邕北、右江、桂边、砚广四个土语以及都安、马山一般读 iːn(iːt),如 kiːn^{2}"拳";(2)红水河、桂北、柳江三个土语包括宾阳、横县北部一般读 uːn(uːt),如 kjuːn^{2}"拳",与宾阳平话读音一致;(3)南部方言(广西境内)加上靠近桂林市的阳朔等地一般读 iːn,声母唇化,如 kwiːn^{2}"拳"、wiːn^{6}"县"等,与邕宁马村平话读音一致。这三种情况反映出当时各地平话的一些语音差别。

表(二十一)

		武鸣	田东	凌乐	来宾	邕南	龙州	砚山
臻	恩情$_{开一}$	an^{1}	an^{1}	an^{1}	an^{1}	an$^{1'}$	—	—
	信$_{开三}$	θan^{5}	ɬin^{5}	θin^{5}	sin^{5}	ɬan^{5}	ɬin^{5}	ɕin^{5}
	斤	kan^{1}	kan^{1}	kan^{1}	kan^{1}	kan^{1}	kən^{1}	kan^{1}
	银	ŋan^{2}	ŋan^{2}	ŋan^{2}	ŋan^{2}	ŋan^{2}	ŋən^{2}	ŋan^{2}

印章	ʔin^{5}	ʔin^{5}	ʔin^{5}	ʔjin^{5}	ʔan^{5}	ʔən^{5}	jin^{5}
一	ʔit^{7}	ʔit^{7}	ʔit^{7}	ʔit^{7}	ʔət^{7}	ʔit^{7}	—
盆合一	—	pun^{2}	pɯn^{2}	pun^{2}	puːn^{2}	—	—
滚(开水)	kon^{3}	kon^{3}	kɔːn^{3}	kun^{3}	kon^{3}	kun^{3}	—
寸	ɕoːn^{5}	ɕoːn^{5}	ɕoːn^{5}	tsoːn^{5}	tshoːn^{6}	ɕoːn^{5}	tɕhɯn^{5}
分合三	fan^{1}	fan^{1}	fan^{1}	fan^{1}	fan^{1}	phan^{1}	fɯn^{1}
闰(年)	jan^{6}	jin^{6}	ɲɯn^{6}	ɲan^{6}	jən^{6}	jin^{6}	niŋ^{6}

臻摄一等以及合口三等唇音字一般读 an(at)。开口三等舌根音字一般也读 an(at)，如表中的"斤"和"银"，其他三等字各地读音不大一致(固有词中 n、t 收尾的短元音韵在各地的对应也不大齐整)，这种错综现象的产生与短元音和舌尖音韵尾的相互影响有关系。合口一等读 oːn 的老借词只发现"寸"ɕoːn^{5} 和"本"poːn^{3}，邕宁马村平话也是 oːn 韵，tshoːn^{5}，poːn^{3}。

表(二十二)

		武鸣	田东	丘北	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山
宕	帮开一	paːŋ^{1}	paːŋ^{1}	—	paːŋ^{1}	paːŋ^{1}	paːŋ^{1}	paːŋ^{1}	—
	缸	kaːŋ^{1}	kaːŋ^{1}	kaːŋ^{1}	—	kaːŋ^{1}	kaːŋ^{1}	kaːŋ^{1}	kaːŋ^{1}
	糖	taːŋ^{2}	tiaŋ^{2}	tiŋ^{2}	tɯːŋ^{2}	taːŋ^{2}	thɔːŋ^{1}	thyːŋ^{1}	thɯŋ^{1}
	各(个)	kaːk^{7}	—	—	kaːk^{9}	kaːk$^{9'}$	—	—	—
	墙开三	ɕiəŋ^{2}	ɕiaŋ^{2}	siːŋ^{2}	tɕɯːŋ^{2}	tseːŋ^{2}	tɕiːŋ^{2}	tsiːŋ^{2}	tɕiːŋ^{2}
	(木)匠	ɕaːŋ^{6}	ɕaːŋ^{6}	ɕaːŋ^{4}	tsaːŋ^{6}	tseːŋ^{6}	tɕəːŋ^{6}	tsaːŋ^{6}	tɕaːŋ^{6}
	大象	ɕiəŋ^{4}	ɕaːŋ^{6}	ɕaːŋ^{4}	tsaːŋ^{6}	tseːŋ^{4}	tɕaːŋ^{4}	tsaːŋ^{6}	tɕaːŋ^{6}
	香(烛)	jiəŋ^{1}	jiaŋ^{1}	jiŋ^{1}	jɯːŋ^{1}	jaŋ^{1}	jəːŋ^{1}	hiːŋ^{1}	ɕiŋ^{1}
	装扮	ɕaːŋ^{1}	—	swaːŋ^{1}	tsaːŋ^{1}	tsaːŋ^{1}	tɕaːŋ^{1}	tsaːŋ^{1}	tɕaːŋ^{1}
	宽广合一	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{5}	kaːŋ^{5}
	广(西)	kuəŋ^{3}	kuaŋ^{3}	—	kuːŋ^{3}	kuːŋ^{3}	koːŋ^{3}	kuːŋ^{3}	kuaŋ^{3}
	方形合三	fuəŋ^{1}	fiaŋ^{1}	—	fuːŋ^{1}	fuːŋ^{1}	fuːŋ^{1}	fuːŋ^{1}	—

	(鱼)网	muəŋ^{4}	muaŋ^{4}	muŋ^{3}	muːŋ^{4}	muːŋ^{4}	—	—	—
江	讲开二	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	—	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kjaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	—
	学	haːk^{10}	haːk^{10}	—	haːk^{8}	haːk^{10}	haːk^{8}	jaːk^{10}	—
	(牛)角	koːk^{9}	koːk^{9}	—	—	koːk^{9}	koːk^{7}	koːk^{9}	—
	剥(皮)	poːk^{9}	poːk^{9}	—	poːk^{9}	poːk^{9}	poːk^{7}	poːk^{9}	—
	驳斥	puək^{7}	puak^{9}	—	puːk^{9}	puːk$^{9'}$	puːk^{7}	poːk^{9}	—

宕摄一等字读 aːŋ(aːk)，三等字读 iːŋ(iːk)或 ɯːŋ。但是表中的“糖”，在南部方言是展唇高元音韵，声调是第1调，符合固有词中 aː- ~ ɯː 的对应规律，同时符合送气声母与单数调相搭配的规律。

宕摄三等也有读 aːŋ(aːk)的，如“喜鹊”ka^{1}tsaːk^{7} 以及表中的“匠”、“象”。武鸣的“木匠”有 ɕaːŋ^{6}mai^{4} 和 mok^{8}ɕiəŋ^{6} 两种说法，其中 ɕaːŋ^{6} 比 ɕiəŋ^{6} 借入要早。另外，表中的“装扮”ɕaːŋ^{1} 和“凉爽”θwaːŋ^{3} 也是 aː-韵，这就不是更早借入的，而是与附近的汉语读音相近，估计借入倒是较晚的。

合口一等的“广(西)”，韵母是 uːŋ，但“宽广”kwaːŋ$^{3/5}$似乎是比“广西”借入要早，或许是同源词，存疑。

江摄字主要元音有 aː-、oː-、uː-，似乎读 aːŋ(aːk)的，借入更早一些。

表(二十三)

		武鸣	田东	环江	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山
曾	未曾开一	ɕaŋ^{2}	ɕaŋ^{2}	saŋ^{2}	tsaŋ^{2}	tsaŋ^{2}	—	tsaŋ^{2}	—
	凳	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}	taŋ^{5}
	塞	θak^{7}	—	rak^{7}	sak^{7}	ɬak^{7}	ɬak^{7}	—	—
	(高)兴开三	hiŋ^{5}	hiŋ^{5}	—	jiŋ^{5}	hiŋ^{6}	hiŋ^{5}	həŋ^{5}	—
	蒸	ɕɯŋ^{1}	—	—	tsɯŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tɕəŋ^{1}	tsəŋ^{1}	—
	颜色	θak^{7}	ɬak^{7}	rak^{7}	sak^{7}	ɬak^{7}	ɬak^{7}	θak^{7}	—
	(利)息	θik^{7}	ɬik^{7}	—	sik^{7}	ɬik^{7}	ɬik^{7}	θik^{7}[1]	—

① 是德保的词。

一升	θɯŋ^{1}	—	rɯŋ^{1}	sɯŋ^{1}	ɬiŋ^{1}	ɕiŋ^{1}	—	—
国合一	kuək^{7}	kuak^{9}	kwak^{7}	kuːk$^{9'}$	kuːk^{9}	kuːk^{7}	kuːk^{9}	—

曾摄一等字读 aŋ(ak)；三等字读 ɯŋ 或 iŋ，但是也有读 a-韵的，如"颜色"，还有"称(东西)"读 tsaŋ^{6}，声调是阳调，不合规律，暂存疑。

"国家"kuːk^{7}，可是来宾北、宜山、柳城、罗城、环江、象州、鹿寨、荔浦、阳朔读短元音韵 kwak^{7}，与当时受附近平话的影响有关系。

表(二十四)

		武鸣	田东	凌乐	来宾	邕南	龙州	靖西	砚山
梗	生(下)	θeːŋ^{1}	—	θeːŋ^{1}	seːŋ^{1}	ɬeːŋ^{1}	—	—	—
	生(公鸡)①	—	—	—	seːŋ^{1}	ɬeːŋ^{1}	ɬeːŋ^{1}	θeːŋ^{1}	—
	客人	heːk^{7}	heːk^{9}	heːk^{9}	jeːk^{9}	heːk^{9}	kheːk^{7}	kheːk^{9}	tɕhiak^{9}
	麦	meːk^{10}	meːk^{10}	meːk^{8}	meːk^{8}	meːk$^{10'}$	meːk^{10}	meːk^{10}	—
	(牛)轭	ʔeːk^{9}	ʔeːk^{9}	ʔeːk^{9}	ʔeːk^{9}	ʔeːk^{10}	ʔeːk^{7}	ʔeːk^{9}	ʔiak^{9}
	鲠(?)②	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}③
	百	paːk^{9}	paːk^{9}	paːk^{9}	peːk^{9}	paːk^{9}	paːk^{7}	paːk^{9}	pak^{9}
	病开三	piŋ^{6}	piŋ^{6}	piŋ^{6}	piŋ^{6}	piŋ^{6}	piŋ^{6}	paŋ^{1}	—
	精(瘦肉)④	ɕiŋ^{1}	ɕiŋ^{1}	ɕiŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tɕiŋ^{1}	tsaŋ^{1}	—
	正(月)	ɕiəŋ^{1}	ɕiaŋ^{1}	ɕiaŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tsiŋ^{1}	tɕiːŋ^{1}	tsiːŋ^{1}	tɕiŋ^{1}
	屐⑤	kiək^{8}	kiak^{10}	—	kiːk^{8}	keːk^{10}	kiːk^{8}	—	—
	城	θiŋ^{1}	ɕiŋ^{2}	ɕiŋ^{2}	siŋ^{2}	ɬiŋ^{2}	tɕiŋ^{2}	θaŋ^{2}	—
	(利)益	ʔik^{7}	jik^{7}		ʔik^{7}	ʔik^{7}	ʔik^{7}	ʔək^{7}	—
	钉开四	tiŋ^{1}	tiŋ^{5}	teːŋ^{1}	tiŋ^{1}	tiŋ^{1}	teːŋ^{1}	teːŋ^{1}	tiaŋ^{1}

---

① kai^{5}θeːŋ^{1} 公鸡。

② kaːŋ^{3}pja^{1} 鱼刺。

③ 广南的说法。

④ no^{6}tsiŋ^{1} 瘦肉。

⑤ hai^{2}kiːk^{8} 木板鞋。

铃	liŋ^{1}	leːŋ^{2}	lɛːŋ^{2}	liŋ^{2}	liŋ^{2}	liŋ^{2}	ləŋ^{2}	liaŋ^{2}
横(写)合二	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}	waːŋ^{1}①	khwaːŋ^{1}	khwaːŋ^{1}	khaːŋ^{1}
背(长)合一	jiŋ^{2}	jiŋ^{2}	ȵiŋ^{2}	jiŋ^{2}	wiŋ^{2}	jiŋ^{2}	—	—

梗摄二等字读 eːŋ(eːk),但也有些字读 aː-。如:“一百”与“百(姓)”paːk^{7} 与 peːk^{7}θiŋ^{5} 等。此外,龙州的“白色”与“白(糖)”读 phəːk^{7} 与 peːk^{8}taːŋ^{2},其中 phəːk^{7} 的说法已适应了壮语 aː-(北部)～əː-(南部)的韵母对应规律,第 7 调的产生是适应了南部方言送气声母与单数调相搭配的规律。phəːk^{7} 比 peːk^{8} 要早。三、四等字读 iŋ(ik),也有少数借词读长元音韵,如表中的“正”与“木屐”,还有一些四等韵字 liːŋ^{2}“粪亭”,teːŋ^{1}“钉”,teːk^{7}“踢”,teːk^{8}“笛子”也是长元音韵。

合口字“横”,邕南有 nən^{2}waːŋ^{1}“横躺”和 weːŋ^{2}tsik^{8}“横直(无论如何)”两种说法,其中 waːŋ^{1} 要早些。

表(二十五)

		武鸣	田东	环江	柳江	来宾	龙州	靖西	砚山
通	送合一	θoŋ^{5}	ɬoŋ^{5}	roŋ^{5}	θoŋ^{5}	soŋ^{5}	ɬuŋ^{5}	θɔːŋ^{5}	θɔːŋ^{5}
	桶	toŋ^{3}	toŋ^{3}	toŋ^{3}	toŋ^{3}	toŋ^{3}	thuŋ^{3}	tɔːŋ^{3}	tɔːŋ^{3}
	东	toŋ^{1}	toŋ^{1}	toŋ^{1}	toŋ^{1}	toŋ^{1}	tuŋ^{1}	tɔːŋ^{1}	—
	读	tok^{8}	toːk^{10}	toːk^{10}	toːk^{10}	tok^{8}	toːk^{8}	toːk^{10}	tɔːk^{10}
	空闲	hoŋ^{5}	—	—	hoŋ^{5}	hoŋ^{5}	—	—	—
	(稻)谷	koːk^{9}	koːk^{9}	kaːk^{9}	kaːk^{9}	koːk^{9}	kaːk^{7}	koːk^{9}	kak^{9}
	铳合三②	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5}	suŋ^{5}	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5}	ɕuŋ^{5}	—	tɕhuŋ^{5}
	龙	luŋ^{2}	luŋ^{2}	loŋ^{2}	loŋ^{2}	loŋ^{2}	luːŋ^{2}	luːŋ^{2}	luŋ^{2}
	弓③	kuŋ^{1}	koŋ^{1}	kjoŋ^{1}	kjoŋ^{1}	kuŋ^{1}	kuŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	kɔːŋ^{1}
	熟(肉)	ɕuk^{8}	ɕuk^{8}	suk^{8}	tsuk^{8}	tsuk^{8}	ɬuk^{7}	θok^{7}	suk^{7}

① 睡相不佳。横睡。

② ɕuŋ^{5} 枪。

③ kuŋ^{1} 词义弓由“弓”变为用弓弹棉花。

通摄一等读 oŋ(ok),没有 o-的地区读 uŋ,桂边和德靖两土语往往读 oːŋ。三等字读 uŋ,武鸣比较整齐,其他地区大体也是这样,少数字也有读 oŋ 的。

二、新借词

新借词的读音大体上可分两种类型:

一种是按西南官话语音吸收。壮语大多数地区新借词都是属于这种类型。尽管左右江流域主要城镇均通行白话,但这些地区的壮语却不从白话而从官话里吸收新借词,这是因为白话一般是商业和日常生活用语,而官话则是行政部门行使公务、贯彻政策和学校教育使用的语言,进入广西也比白话早一些。广西官话以柳州话和桂林话为代表,但这两个城市均为通都大邑,南来北往的人很多,语音演变更快一些,广西各地壮语中新借词的读音一般都按当地官话吸收,跟桂、柳的读音多少有些差别,从下面的叙述中,可见一斑。云南文山州壮语新借词读音则与当地的官话接近。

另一种是按本地壮语中老借词读音系统吸收新借词。这种情况在老借词一节已经谈到,广西中南部地区十来个县的壮话就是这样,在此不再赘述。这里只着重谈谈这种类型的发展过程和趋向:近数十年来,西南官话在这些地区的影响日益增加。平果、隆安、扶绥、崇左、上思等地,不少新借词出现了两种类型读音并存的现象,例如:上思的"进步"有 tsan⁵pau⁶ 和 tsen⁵pu⁵ 两种说法。很显然,后者是官话读音的新借词,前者是老借词读音系统的新借词,而且其语音也有靠拢官话读音的趋势。1977 年补充调查时,发现上思靠拢官话读音的趋势更加明显了。如:凡是促声韵字,无论是阴入还是阳入,一律读成跟官话阳平调相似的低降调,即第 8 调。如:"督促"tuk⁸tsuk⁸,"法律"faːp⁸lyːt⁸,其中"督、促、法"都是清声,理应念第 7 调,也并入第 8 调了。可见按官话读音吸收新借词的地区正在扩大,官话对新借词的影响也在加深。官话新借词,各地群众都容易听懂,为相互交往带来了方便。各地按官话吸收新词时,

一般都是用当地壮语原有的音类去拼读与官话相同或相近的借词音值，因此各地官话新借词都带有当地壮话的语音色彩。[1]

下面对照汉语普通话和西南官话，谈谈各地官话新借词的语音特点：

（一）*声母*

1. 送气塞音与不送气塞音。北部方言都读作不送气塞音，但壮族青壮年由于受汉语影响较大，很多人的口语中也有了送气音。如武鸣县一位壮族女广播员对送气与不送气声母区分十分清楚，"跑（道）"与"保（卫）"分别读作 phaːu^{3} 与 paːu^{3}。南部方言本来就有送气音，区分当然没有问题。

	武鸣	丘北	柳江	龙州	砚山
贫（农）	pin^{2}	pin^{6}	pin^{6}	phin^{2}	phin^{6}
（团）体	ti^{3}	ti^{2}	ti^{3}	thi^{5}	thi^{3}
抗（旱）	kaːŋ^{5}	kaːŋ^{5}	kaːŋ^{4}	khaːŋ^{3}	khaːŋ^{5}

2. 塞擦音

普通话的卷舌塞擦音 tʂ、tʂh 与舌尖音 ts、tsh 在西南官话中不分。壮语塞擦音极少，北部方言西部甚至连一个也没有（桂边一带的 tɕ 是后来从 kj、ki-变来的），所以汉语这些塞擦音在新借词读音变化中就比较复杂了。这四个塞擦音在各地新借词的变化见下面的对应表：

普通话	官话	新借词北部方言			新借词南部方言	
		有 ts 区	无 ts 区	桂边	左江、德靖	砚广
ts tʂ	ts	ts	θ、ɕ ɕ	θ、tɕ tɕ	ts（或 tɕ）	tɕ

[1] 详见张均如《广西中南部地区新借词读音的发展》，《民族语文》1985年3期。

tsh tʂh	tsh	ts	ɕ、θ	ɕ、tɕ	ɕ	tɕh
s ʂ	s	θ、ts	ɕ、θ	ɕ、θ	ɕ、ɬ(或θ)	s、ɕ
r	j	j	j	j	j	j

	砚山	龙州	来宾	凌乐	武鸣
总(理)	tɕuŋ^{3}	tɕuŋ^{5}	tsuŋ^{1}	θuŋ^{4}	θuŋ^{3}
组(长)	tɕu^{3}	tɕu^{5}	tsu^{1}	θu^{4}	θu^{3}
(县)长	tɕaːŋ^{3}	tɕaːŋ^{5}	tsaːŋ^{1}	tɕaːŋ^{4}	ɕaːŋ^{3}
(老)周	tɕau^{2}	tɕau^{1}	tsou^{3}	tɕiu^{6}	ɕau^{6}
参(加)	—	ɕaːn^{1}	tsaːn^{3}	θaːn^{6}	ɕaːn^{6}
(立)场	tɕhaːŋ^{6}	ɕaːŋ^{2}	tsaːŋ^{6}	ɕaːŋ^{2}	ɕaːŋ^{2}
(生)产	tɕhaːn^{3}	ɕaːn^{5}	tsaːn^{1}	ɕaːn^{4}	θaːn^{3}
(上)诉	su^{5}	ɬu^{3}	su^{4}	θu^{5}	θu^{5}
社(会)	ɕə^{5}	ɕe^{3}	se^{4}	ɕe^{5}	θe^{5}
(建)设	—	ɕe^{2}	se^{6}	ɕe^{2}	θe^{2}
人(民)	jin^{6}	jin^{2}	jin^{6}	jin^{2}	jin^{2}

现在不少青壮年口语中，基本上能区分 ts 与 tsh 了。

3. 擦音

普通话的 s 和 ʂ 在官话中都读 s，在壮语无 ts 地区，有些词读 θ（或 s），有的词读 ɕ。例见上文"塞擦音"部分。

4. 尖团音

桂林话除"街、解、鞋"读 kai、hai 等外，基本上不分尖团，柳州话分尖团。各地新借词是否分尖团可分三种情况：

(1)大多数地区的新借词都分尖团，尖音读舌前音，团音读舌后音、喉音，但是桂边土语(广西境内)和桂北的南丹、天峨、东兰等地，擦音的尖音读 θ，团音读 ɕ。

(2)一部分借词分尖团。龙胜、三江的擦音不分尖团，如“(思)想”与“乡(长)”声母都是 s；广南(沙)塞擦音不分尖团，擦音基本上分尖团，富宁一部分擦音字分尖团。

(3)基本上不分尖团。只有云南文山州的丘北壮话和州内的侬话属于这种情况。

下面是各地新借词中，尖团音分、合情况例词表：

	武鸣	柳江	龙州	东兰	凌乐	龙胜	广南(沙)	砚山
(经)济〔尖〕	θi^{5}	tsi^{4}	tɕi^{3}	ɕi^{4}	θi^{1}	tsi^{4}	—	—
进(步)〔尖〕	ɕin^{5}	tsin^{4}	tɕin^{3}	ɕin^{4}	θin^{1}	tsin^{4}	—	—
建(设)〔团〕	keːn^{5}	keːn^{4}	keːn^{3}	keːn^{4}	tɕian^{1}	keːn^{4}	tɕien^{5}	tɕeːn^{5}
(书)记〔团〕	ki^{5}	ki^{4}	ki^{3}	ki^{4}	tɕi^{1}	ki^{4}	tɕi^{5}	tɕi^{5}
青(年)〔尖〕	ɕiŋ^{6}	tsin^{5}	ɕiŋ^{1}	ɕin^{3}	θiŋ^{6}	tsin^{5}	tɕin^{1}	tɕhin^{2}
(机)器〔团〕	ki^{5}	ki^{4}	ki^{3}	ki^{4}	tɕi^{1}	ki^{4}	tɕi^{5}	tɕhi^{5}
(思)想〔尖〕	θiaŋ^{3}	θjaːŋ^{3}	ɬjaːŋ^{5}	θjaːŋ^{1}	θiaŋ^{4}	sjaːŋ^{3}	θieŋ^{6}	ɕiaŋ^{3}
(主)席〔尖〕	θi^{2}	θi^{6}	ɬi^{2}	θi^{6}	θi^{2}	si^{6}	θi^{4}	ɕi^{6}
乡(长)〔团〕	jaːŋ^{6}	jaːŋ^{5}	hjaːŋ^{1}	ɕaːŋ^{3}	ɕaːŋ^{6}	sjaːŋ^{5}	ɕaːŋ^{3}	ɕiaŋ^{2}
(英)雄〔团〕	juŋ^{2}	joŋ^{6}	hjuŋ^{2}	ɕuŋ^{6}	ɕuŋ^{2}	sjuŋ^{6}	ɕuŋ^{4}	ɕuŋ^{6}
宪(法)〔团〕	jeːn^{5}	jeːn^{4}	heːn^{3}	ɕeːn^{4}	ɕian^{1}	sjeːn^{4}	—	—
解(放)〔团〕	kaːi^{3}	kaːi^{3}	kaːi^{5}	kaːi^{1}	kaːi^{4}	kaːi^{3}	kaːi^{6}	kaːi^{3}
(皮)鞋〔团〕	haːi^{2}	haːi^{6}	haːi^{2}	haːi^{6}	haːi^{2}	haːi^{6}	haːi^{4}	haːi^{6}

5. 零声母

普通话的零声母与柳州话和桂林话新借词的对应是“一对多”的关系。不带介音的字，在新借词里往往冠以鼻音声母 ŋ，如 ŋaːn^{6}“安(定)”，ŋaːi^{5}“(防)碍”、ŋaːu^{5}“(骄)傲”，但极少数字不加声母 ŋ，如 a^{6}“阿(拉伯)”、o^{2}pa^{5}“恶霸”。普通话 i、u、y 起头的字，在新借词

中,声母是 j、w,但来源于古鼻音声母的新借词,现在的声母往往仍保留鼻音,如 ne^{2}"(毕)业"、neːn^{6}"研(究)"等。

	武鸣	田东	龙州	靖西	砚山
(公)安	ŋaːn^{6}	ŋaːn^{5}	ŋaːn^{1}	ŋaːn^{5}	ŋaːn^{2}
(毕)业	ne^{2}	ne^{2}	ne^{2}	ne^{2}	—
(表)扬	jaːŋ^{2}	jaːŋ^{2}	jaːŋ^{2}	jaːŋ^{2}	jaːŋ^{6}
英(雄)	jiŋ^{6}	jin^{5}	jiŋ^{1}	jiŋ^{5}	—
委(员)	wai^{3}	wai^{4}	wai^{5}	wei^{5}	wɯi^{3}
(主)义	ji^{5}	ji^{1}	ji^{3}	ŋi^{4}	ji^{5}

(二) 韵母

1. 介音

柳州话、桂林话和普通话一致,都有介音,但壮语一般无介音。在各地新借词中,对汉语介音的对译方法不完全相同,有的用声母表示,有的用韵母表示,也有些借词不表示。就一般情况来看,大致可分四种情况:

(1)桂北、柳江两个土语由于腭化音、唇化音较多,所以汉语的介音多用声母的腭化成分来表示介音 i,用声母的唇化成分表示介音 u、y。如 twaːn^{2}jweːn^{2}"团员"、θweːn^{3}"选(举)"、θjaːŋ^{3}"(思)想"、tjaːu^{5}"调(查)"等,但汉语的 ian 韵母与其他地区一样,主要用 eːn 表示。如 keːn^{5}"建(设)",没有说 kjaːn^{5} 的。

(2)南部方言左江、德靖两个土语增加了一套腭化声母 tj、thj、ɬj、lj、hj 等,用来表示汉语的介音 i,如:tjaːu^{5}"调(查)"、ɬjaːu^{3}"小(学)"、hjaːu^{5}"校(长)"、ljaːŋ^{2}"良(种)"等。而介音 u,除用已有的圆唇声母 kw、khw、w 表示外,其余-n 收尾字一般用圆唇元音表示,-ŋ、-i 收尾字一般不表示。如:kwaːŋ^{3}"广(西)"、khwaːŋ^{5}"(情)况"、waːi^{5}"外(科)";toːn^{2}"(团)结"、tsaːŋ^{5}"壮(族)"、tai^{5}"对(联)"、ɬaːi^{5}

"(元)帅"等。

(3)武鸣、平果和红水河中下游、右江土语、砚广土语的一部分地区以及桂边土语的大部分地区除用原有的腭化音、唇化音表示介音外,其余一般用元音表示,或不表示,如:kwaːŋ^{5}"矿(工)",kwei^{6}"规(定)",waːŋ^{2}"(老)黄",kjaːu^{6}"交(通)",kjaːŋ^{6}"(长)江",liaŋ^{2}"(优)良",teːn^{2}"填(表)",siaŋ^{3}"(思)想",toːn^{2}"团(员)",teːu^{5} 或 tiəu^{5}"调(查)",jeːn^{2}"(公)园"等。

(4)云南文山(侬)、文山(土)主要用固有的元音表示,如 khuaŋ^{5} 矿(侬),khuã^{1}(土)。这种种情况的例词,见下表。

	环江	柳江	龙州	来宾	武鸣	田东	砚山(侬)
(代)表	pjaːu^{3}	pjaːu^{3}	pjaːu^{5}	peːu^{3}	piəu^{3}	piau^{3}	piau^{3}
调(查)	tjaːu^{4}	tjaːu^{4}	tjaːu^{3}	teːu^{4}	tiəu^{5}	tiau^{5}	tiau^{5}
小(学)	sjaːu^{3}	θjaːu^{3}	ɬjaːu^{5}	seːu^{3}	θiəu^{3}	ɬiau^{3}	ɕiau^{3}
奖(励)	sjaːŋ^{3}	tsjaːŋ^{3}	tɕaːŋ^{5}	tsaːŋ^{1}	θiəŋ^{3}	ɕaːŋ^{3}	—
教(育)	kjaːu^{4}	kjaːu^{4}	kjaːu^{3}	kjaːu^{4}	kjaːu^{5}	kiau^{1}	tɕiau^{5}
矿(工)	kwaːŋ^{4}	kwaːŋ^{4}	khwaːŋ^{3}	kwaːŋ^{4}	kwaːŋ^{5}	kwaːŋ^{1}	kuaŋ^{5}
桂(林)	kwei^{4}	kwai^{4}	kwai^{3}	kwei^{4}	kwai^{5}	kwai^{1}	kui^{5}
团(员)	twaːn^{6}	twaːn^{6}	thoːn^{2}	toːn^{6}	tuən^{2}	tuan^{2}	thuan^{6}
专(家)	suːn^{5}	tswaːn^{5}	tɕeːn^{1}	tseːn^{3}	ɕeːn^{6}	tɕeːn^{5}	tɕuan^{2}
(牙)刷	swa^{6}	tswa^{6}	—	tsa^{6}	ɕa^{2}	—	—
(选)举	sweːn^{3}	θweːn^{3}	ɬeːn^{5}	seːn^{1}	θeːn^{3}	ɬeːn^{3}	ɕian^{3}
(军)队①	tai^{4}	tai^{4}	təi^{3}	tei^{4}	tai^{5}	təi^{1}	tui^{5}
建(设)	keːn^{4}	keːn^{4}	keːn^{3}	keːn^{4}	keːn^{5}	keːn^{1}	tɕian^{5}

2. 舌尖元音

由于柳州话、桂林话没有卷舌音声母,所以"资"与"知"都读

---

① əi 韵母是在青壮年口语里后增加的。

tsɿ。在新借词中，ɿ读作展唇元音 ɯ(不少青壮年读作 ɿ)，ʅ读作 i。

	武鸣	田东	来宾	柳江	龙州	靖西	砚山
资(本)	θɯ⁶	ɬɯ⁵	sɯ³	tsɿ⁵	ɬɯ¹	θɯ⁵	tɕi²
(同)志	ɕi⁵	tɕi¹	tsi⁴	tsɿ⁴	tɕi³	tsi³	tɕi⁵

3. 撮口韵

普通话的撮口韵在柳州话、桂林话里，一般也念撮口韵，但是新借词的读音各地情况不完全一样：桂北、柳江两土语多用原有的一套唇化声母表示撮口韵，其他多数地区大都并入齐齿韵。另外，普通话有一些 u 韵母字(古遇摄三等，知、章组字)，柳州话念圆唇元音 y，如 tsy(民)主，ɕy 书(记)等，大多数地区新借词韵母是 i，云南文山一带念 u 韵母。

	武鸣	田东	来宾	柳江	环江	龙州	砚山
(法)律	li²	li²	li⁶	lwi⁶	lwi⁶	li²	li⁶
(邮)局	ki²	ki²	ki⁶	kjwi⁶	kjwi⁶	khju²	tɕi⁶
决(定)	ke²	ke²	ke⁶	kjwe⁶	kjwe⁶	khe²	—
越(南)	je²	je²	je⁶	jwe⁶	jwe⁶	je²	—
(侵)略	lo²	lo²	lo⁶	ljo⁶	ljo⁶	ljo²	—
军(队)	kin⁶	kin⁵	kin³	kjun⁵	kjun⁵	kin¹	tɕin²
(民)主	ɕi³	tɕi³	tsi¹	tswi³	tswi³	tɕi⁵	tɕu³
书(记)	ɕi⁶	ɕi⁵	si³	tswi⁵	tswi⁵	ɕi¹	ɕu²

4. "英"与"音"，"更"与"根"

普通话的 iŋ 与 in，əŋ 与 ən 在柳州话、桂林话中分别合并为一个韵母，读 in、ən。在新借词中读音有差别：桂北、柳江、右江、桂边四个土语以及云南的丘北、砚广土语 in 与 iŋ，ən 与 əŋ 基本不分；红水河、邕北、左江三个土语基本分。在这些韵母不混的地区也要说明几点：

(1)普通话的 əŋ 在新借词中有三种读法：唇音后的 əŋ 读 uŋ，

如 fuŋ“封(建)”西南官话也如此,卷舌音后大都读 iŋ(一般属古三等字),如:ɕiŋ[5]“胜(利)”,其他字一般读 ɯŋ 或 aŋ。

(2)普通话卷舌音后的 ən,在新借词中一般读 in(古三等字),其他字读 ɯn 或 an。

(3)普通话 u 介音后的 ən 在新借词中有三种读法:舌根音后的 uan 读 un,如 kun[5]“困(难)”;卷舌音后的 uən 读 in(一般是古三等字),如 ɕin[6]“(长)春”;其他字一般读 ɯn 或 an,如 tɯn[5]“(矛)盾”。

	武鸣	田东	柳江	来宾	龙州	砚山
(原)因	jin[6]	jin[5]	jin[5]	jin[3]	jin[1]	jin[2]
(命)令	liŋ[5]	lin[1]	lin[4]	liŋ[4]	liŋ[3]	lin[5]
根(据)	kɯn[6]	kɯn[5]	kan[5]	kɯn[3]	kən[1]	kɯn[2]
登(记)	tɯŋ[6]	tɯn[5]	tan[5]	tɯn[3]	taŋ[1]	tɯn[2]
政(府)	ɕiŋ[5]	tsin[1]	tsan[4]	tsiŋ[1]	tɕiŋ[3]	tɕin[5]
成(份)	ɕiŋ[2]	tsin[2]	tsan[6]	siŋ[6]	ɕiŋ[2]	tɕhin[6]
封(建)	fuŋ[6]	fuŋ[5]	fuŋ[5]	fuŋ[3]	fuŋ[1]	fuŋ[2]
困(难)	kun[5]	kun[1]	kun[4]	kun[4]	khun[3]	—
(长)春	ɕin[6]	ɕin[5]	tsən[5]	tsin[3]	ɕin[1]	tɕhin[2]
(矛)盾	tan[5]	tɯn[1]	tən[4]	tɯn[1]	tən[3]	tɯn[5]

5. “关(系)”与“观(点)”,“班(长)”与“(一)般”

普通话的 uan 韵母在借词中有三种读音,这与古汉语韵母不同来源有关:读 oːn(或 uən)的是古合口一等字,如 koːn[6]“观(点)”;读 aːn 的是古合口二等字,如 kwaːn[6]“关(系)”;读 eːn(或 iən)的是古三等字,如 ɕeːn[6]“专(门)”等。云南壮语中的新借词,古合口三等字与一等字的韵母相同,“专(门)”读作 tɕuan[2]。

普通话唇音后的 an 韵母在新借词里读音也有所不同:读 oːn(或 uən)的是古合口一等字,如:moːn[3]“满(足)”,poːn[6]“(老)潘”,其他词读 aːn,如:paːn[6]“班(长)”,faːn[6]“翻(身)”等,受汉语影响较大的

地区,新借词读音更接近官话,如"观(点)"与"关(系)"读音相同。

6. 古入声字在新借词中变成不同元音的舒声韵:

(1)普通话的 ə、uo 在新借词中有几种读法,这是古入声字在借词中留下的遗迹:

1) 读 ə 的原是 k 收尾的入声字(古曾、梗摄),如:tə² "(道)德",tsə² "(选)择",粤方言是 tak⁷,tsa:k⁸。

2) 读 e 的是 p、t 收尾的入声字(古山、咸摄),如:je² "热(带)",tse² "哲(学)",ɕe² "(干)涉",粤方言是 jit⁸、tsit⁹、sip⁹。云南壮语中的新借词 1)与 2)两种字的元音相同,一般都是 e。

3) 读 u 的是 k 收尾的合口(古臻、通摄)入声字,如 fu² "佛(教)",u² "(把)握",θu² "缩(减)",ɕu² "浊(音)"。粤方言分别念 fat⁸、ak⁷、suk⁷、tsuk⁸。

4) 读 o 的是 k 收尾的合口一等入声字,如:ko² "(祖)国"。

(2)普通话的 ye 原来也是入声字:

1) 新借词读 e 是 t 收尾字,如:je² "越(南)",ke² "缺(点)",he² "血(球)"。

2) 读 o 的是 k 收尾字,如:lo² "(侵)略",kjo² "觉(悟)",ɬo² "(剥)削"。

(3)普通话的 ai 和 ei 韵母,其中一部分字原为入声字的,在新借词中读作元音 ə,如:pə² "百(货)、北(海)、(博)白",mə² "麦(乳精)",hə² "黑(龙江)"等。

(4)普通话的 iau 韵母,原为入声字的,在新借词里一般读单元音 o,如:ko² "(八)角",jo² "药(房)"。

以上这些原属入声韵的新借词,其韵母的变化与柳州话基本一致。

(三) 声调

新借词的声调一般用当地壮话原有的与西南官话调值相同或相近的声调来表示。大多数地区新借词有阴平、阳平、上、去四个

声调。因此各地壮话中的新借词声调的调值相同或相近似，但是这几个声调在当地壮话中属于哪个调类，各地就不完全相同了。原入声字的声调在多数地区均并入阳平，只是南丹的入声调没有并入阳平(42)，而念作31调。为了更接近官话，有些地方的新借词增加了新的声调，如：桂北的永福、融安增加了低平11调，表示阳平；象州增加中平33调表示阴平；阳朔增加中平33调和低降31调分别表示阴平和阳平；上思增加高平55调表示上声，而天等、靖西、那坡、新借词声调反而将阴平与上声合为一个声调，可是外出较多的青壮年口语中，新借词的阴平与上声调两个声调已经可以区分 。

下面列出各地新借词声调的调值及其所属的调类：(中南部地区按老借词读音系统吸收的新借词，其调类调值与当地老借词一致，在此不列出)

	阴平	阳平	上	去
武鸣	6 33	2 31	3 55	5 35
平果	6 33	4 21	3 55	1 214
田东	5 35	2 31	3 55	1 214
田林	5 24	6 31	4 33	1 13
凌乐	6 22	2 31	4 54	1 13
广沙	3 33	4 31	6 53	5 11
丘北	1 22	6 31	2 53	5 13
南丹[①]	3 31	4 53 2 31	6 44	1 22
东兰	3 33	6 11	1 53	4 13
柳江	5 33	6 22	3 53	4 24
宜山	5 33	6 11	3 53	4 24
环江	5 33	6 11	3 42	4 24

① 阳平格中的31调字原属入声字。

河池	5 33	2 231	3 31	4 13
融安	5 44	2' 11	3 54	4 24
龙胜	5 33	6 11	3 42	4 24
都安	5 33	6 21	3 53	4 13
来宾	3 33	6 21	1 35	1 213
上思	1 44	4 31	3' 55	5 35
崇左	1 33	2 11	5 55	3 24
宁明[①]	1 33	2 31 4 42	5 55	3 35
龙州	1 33	2 21	5 55	3 24
大新	1' 54	2 21	5 42	3 13
德保	5 45	2 31	1 54	4 2323
靖西	5 45	2 31	5 45	3 33
广南	2 33	6 31	4 53	5 12
砚山	2 33	6 31	3 22	5 11
文山	2 44	6 42	3 33	5 11
文山(土)	4 33	2 31	6 42	1 11

第五节　壮语方音分布图

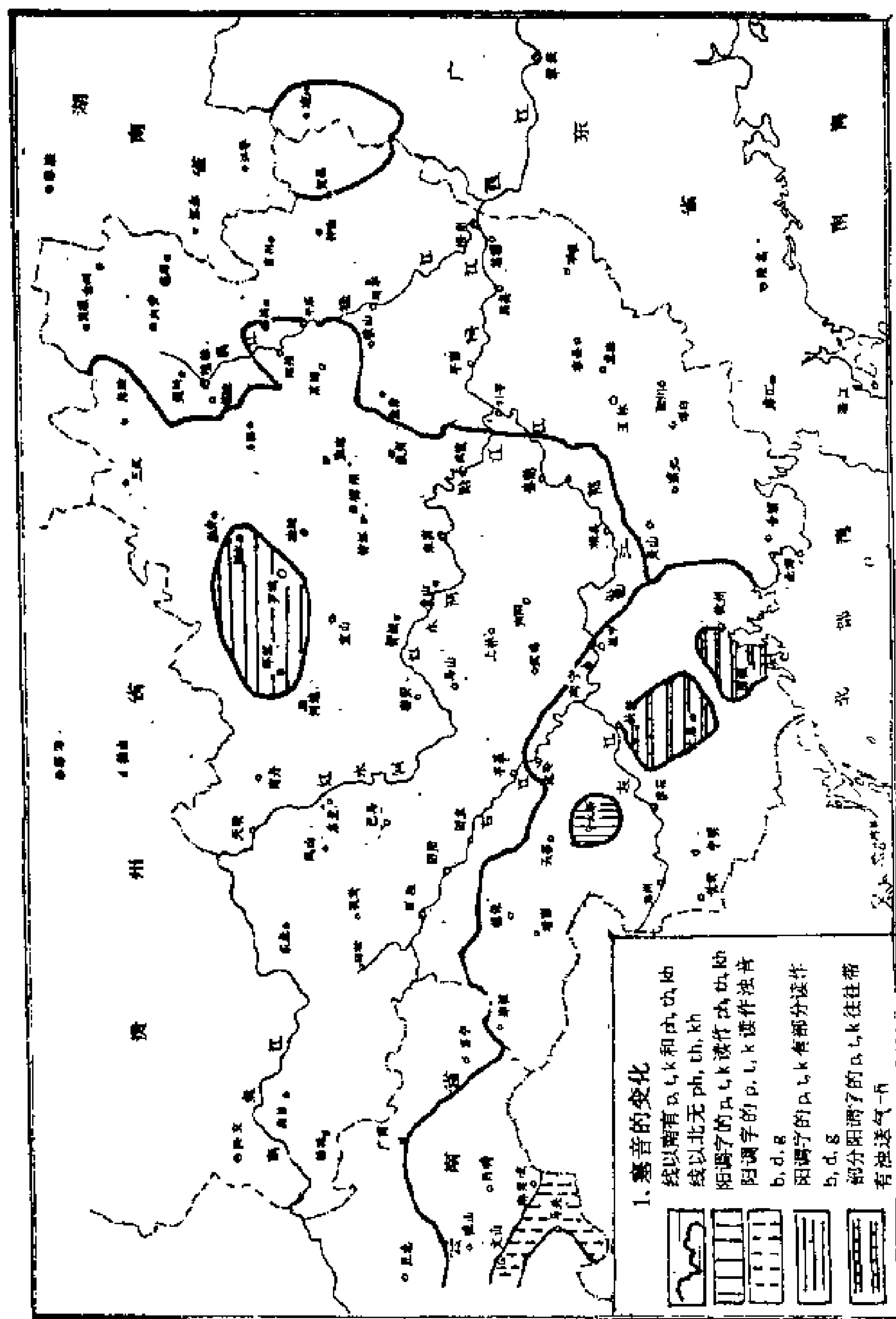
共18幅图：

1. 塞音的变化
2. ʔb、ʔd、ʔm、ʔn等带喉塞音声母的变化
3. /s/声类的方音变体
4. 唇齿擦音的变化
5. 塞擦音的变化
6. /r/声类的变化

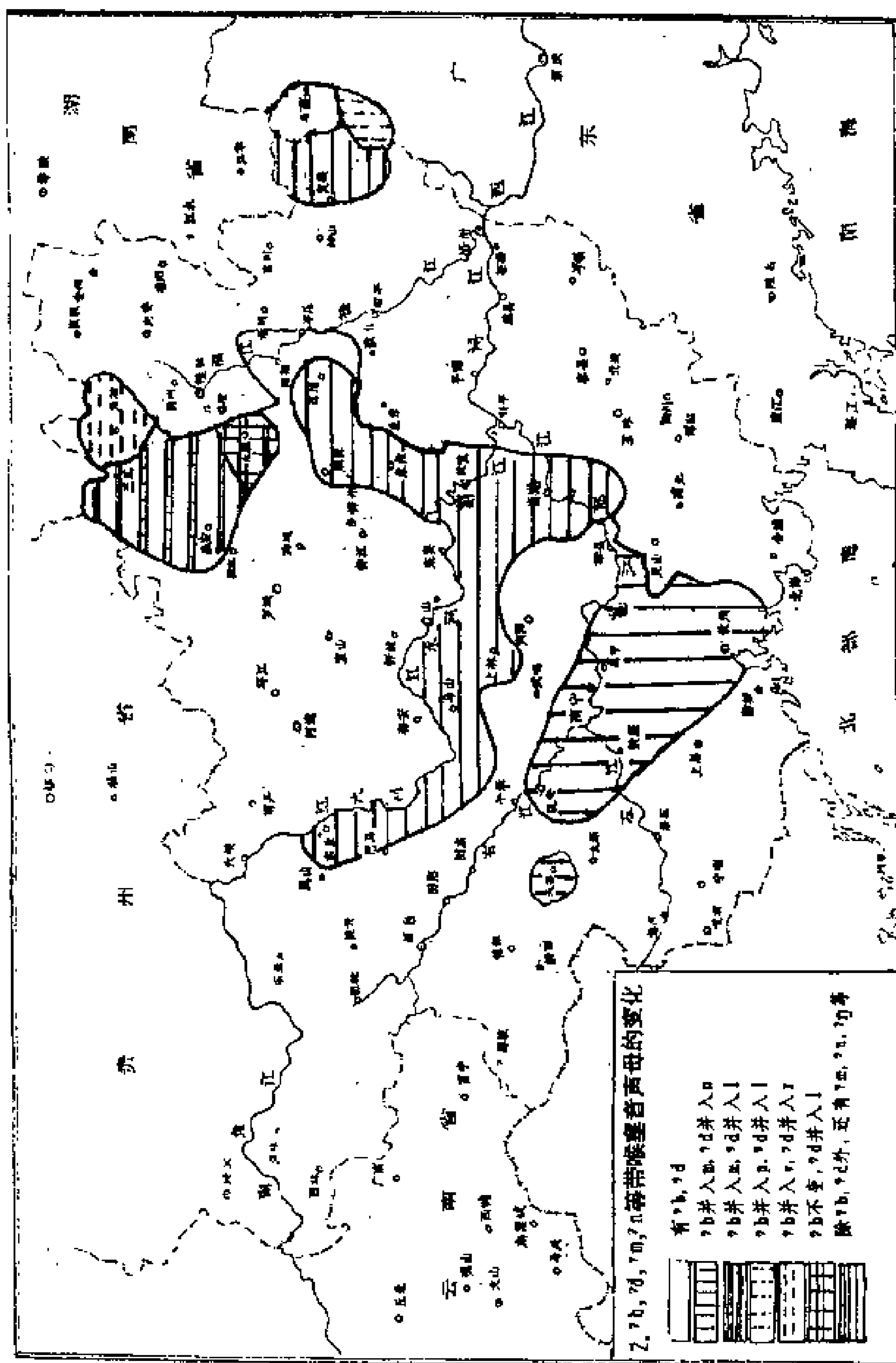
① 附平格中的42调原属入声字。

7. ȵ、ŋ、h 的变化
8. 复辅音的变化
9. 唇化声母的有无
10. 韵母 i、ei、u、ou 的变化
11. /ɯ/、/əɯ/、/aɯ/三个韵类的变化
12. 长高元音的变化
13. 短 e-韵的有无
14. ɛ-、ɔ-韵的有无
15. 塞音韵尾的消失情况
16. 声母影响声调的分化
17. 新借词读音的情况
18. 官话借词中,尖团音的分合

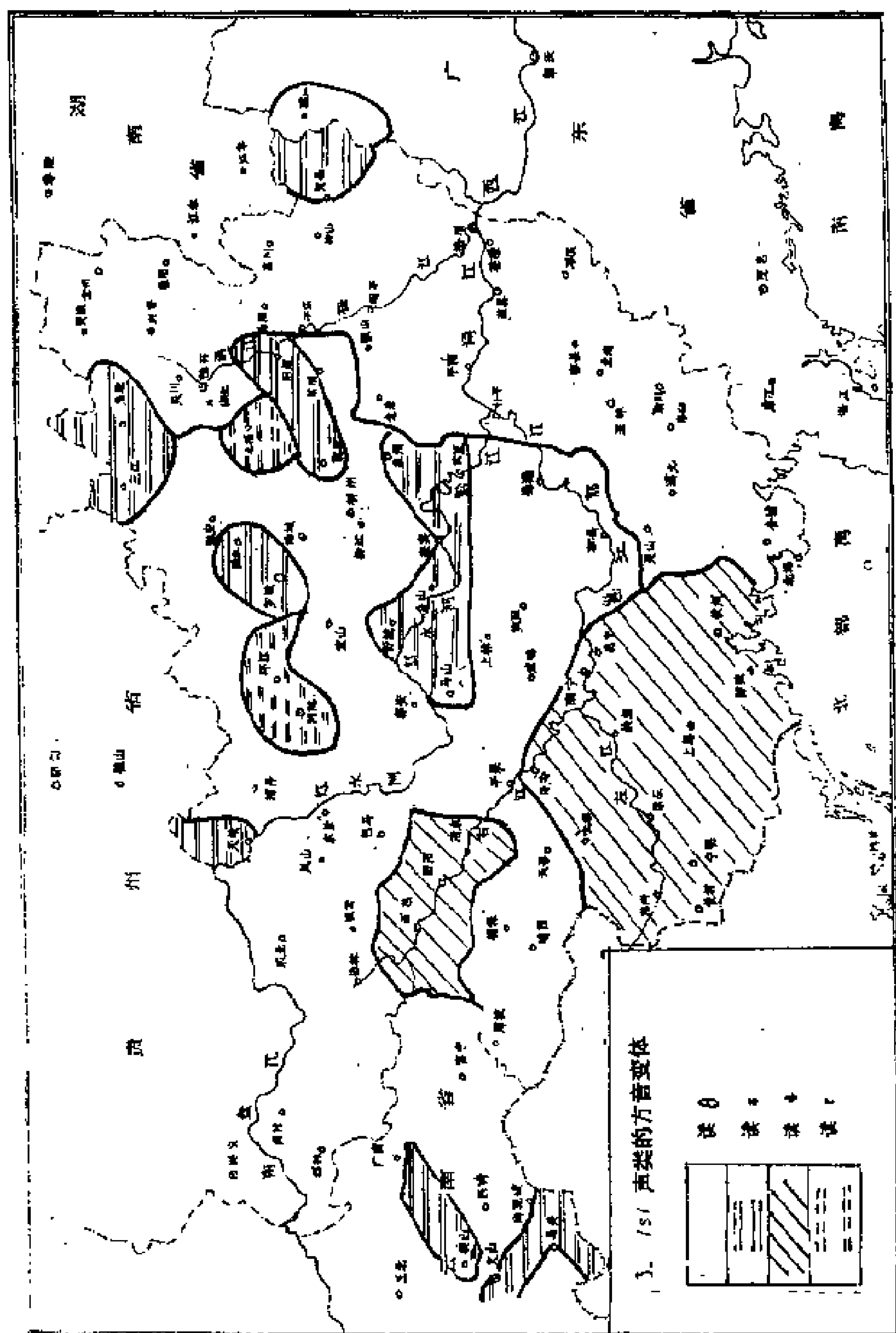
这些图主要是根据壮族地区 60 多个调查点和语音研究成果绘制出来的,壮语分布面广,我们的调查点的密度不算大,一般每个县只设一、两个调查点,所以图中的各条界线不能十分准确,只能算是"示意图"。壮语的语音变化和相互对应规律是多种多样的,由于篇幅所限,只能将主要的、带有方音特点的语音现象图示出来,使读者一目了然。



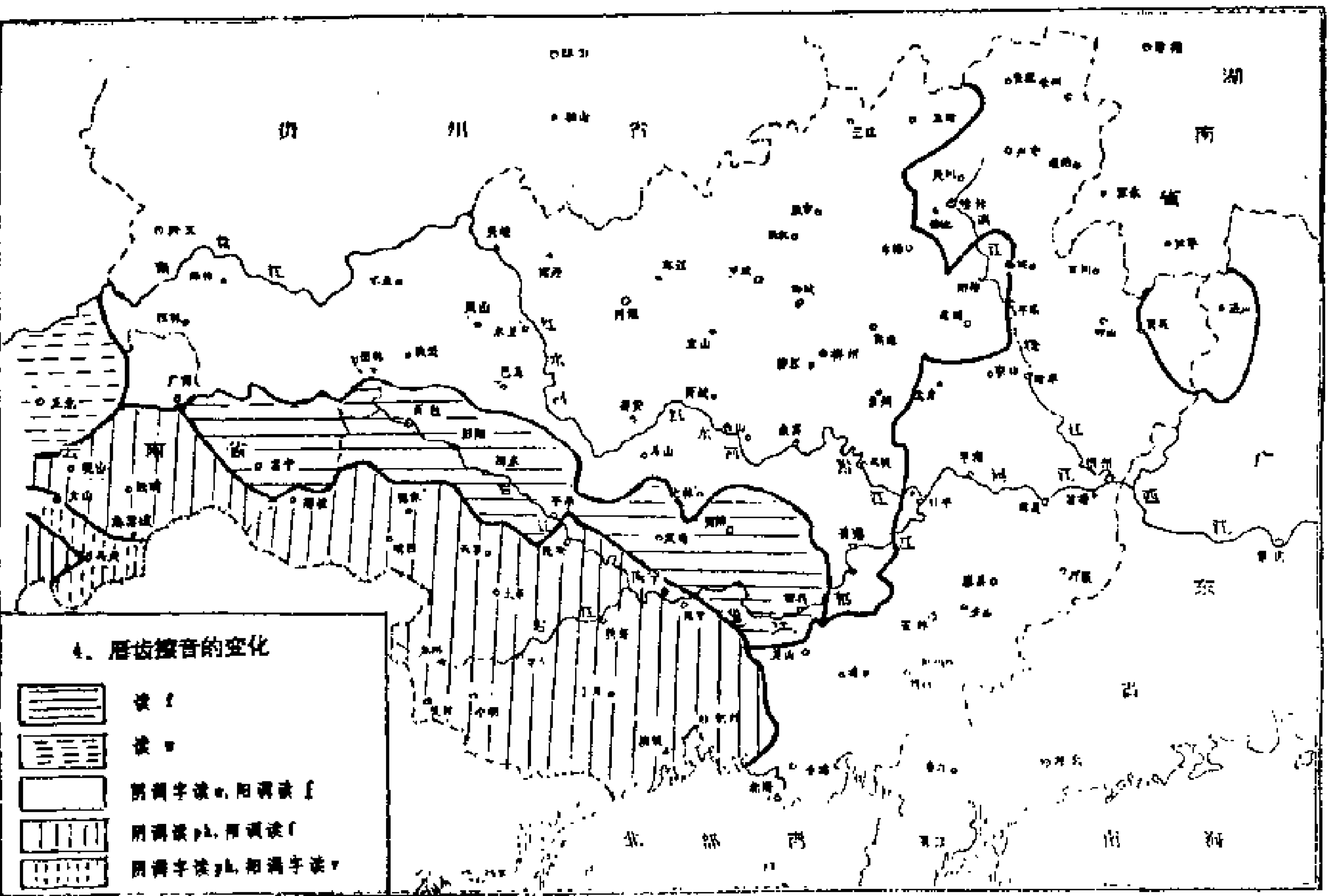
1. 塞音的变化
线以南有p,t,k和ph,th,kh
线以北无ph,th,kh
阳调字的p,t,k读作ph,th,kh
阳调字的p,t,k读作浊音
b,d,g
阳调字的p,t,k有部分读作
b,d,g
部分阳调字的p,t,k往往带
有浊送气一h

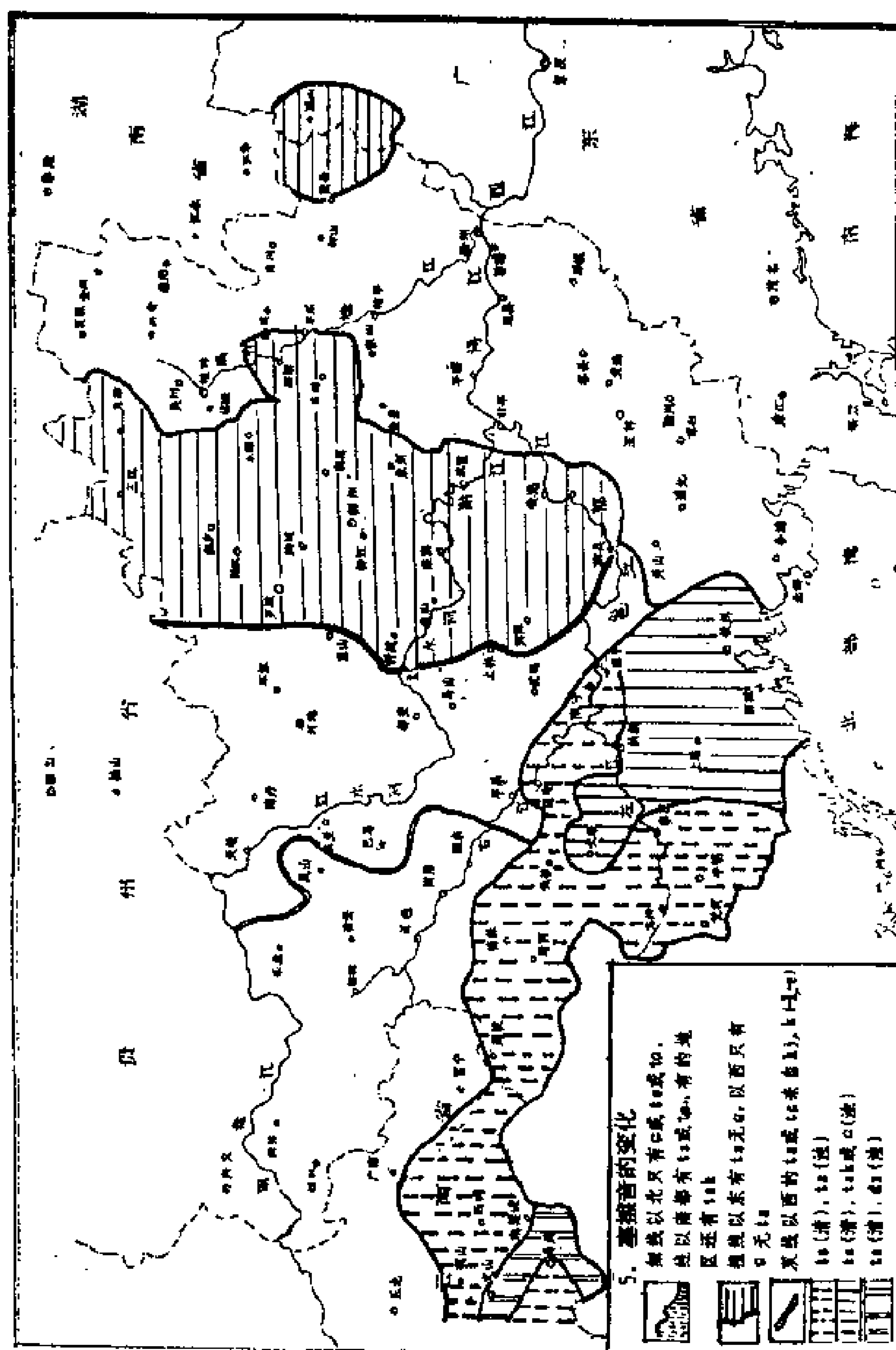


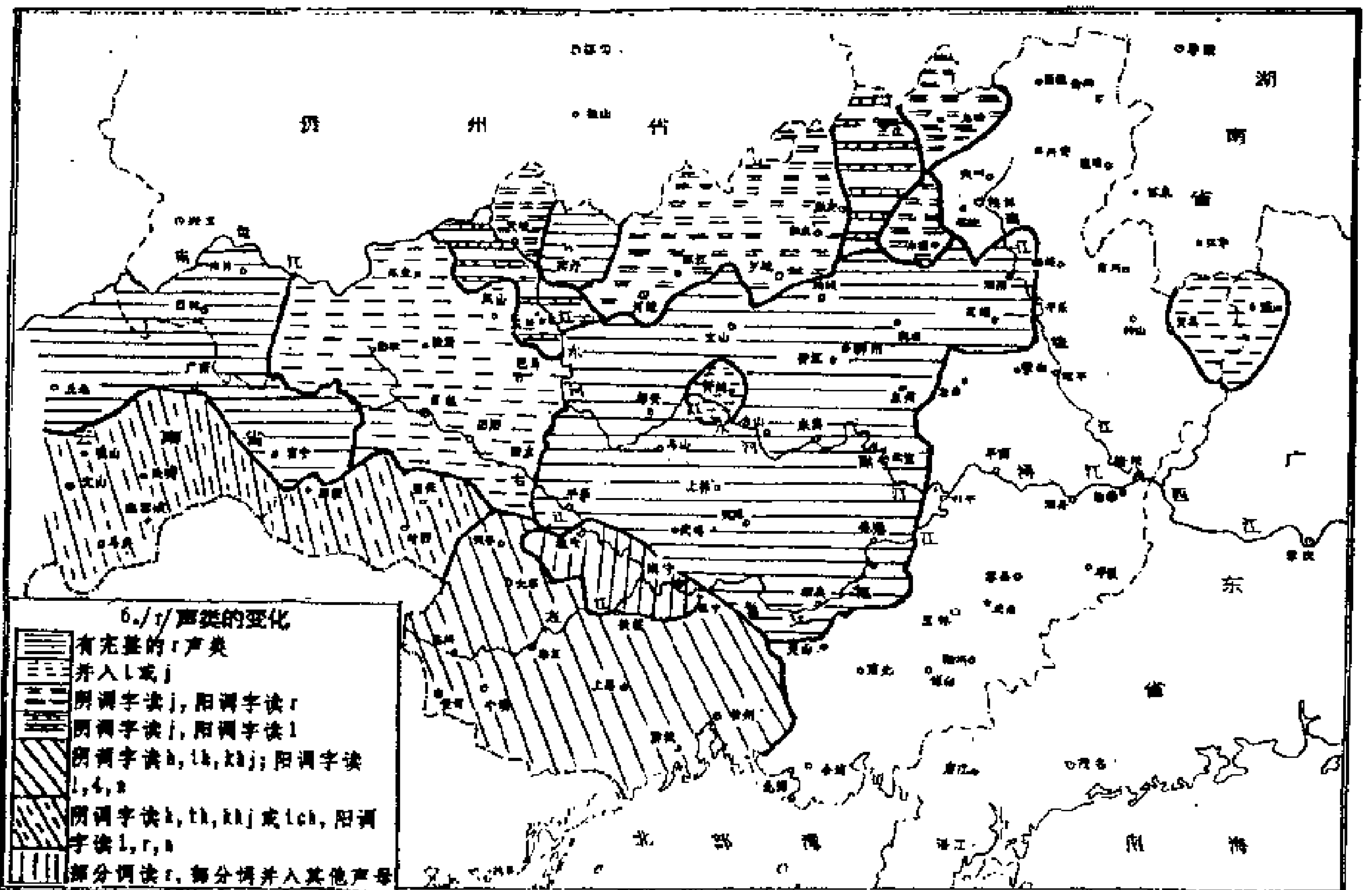
Z. ʔb, ʔd, ʔm, ʔn 等带喉塞音声母的变化
有ʔb, ʔd
ʔb并入m, ʔd并入n
ʔb并入m, ʔd并入l
ʔb并入p, ʔd并入l
ʔb并入v, ʔd并入r
ʔb不变, ʔd并入l
除ʔb, ʔd外, 还有ʔm, ʔn, ʔŋ等

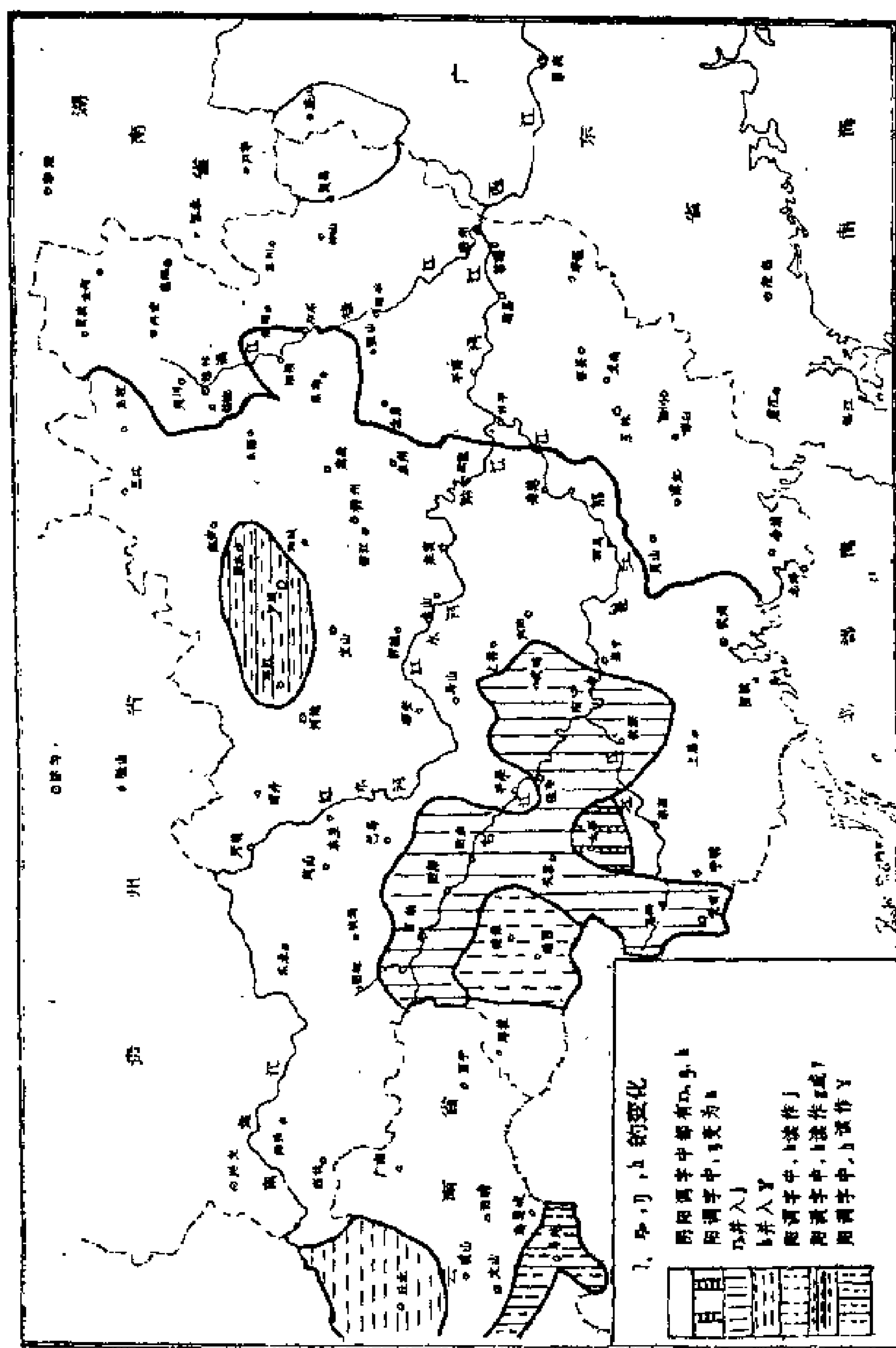


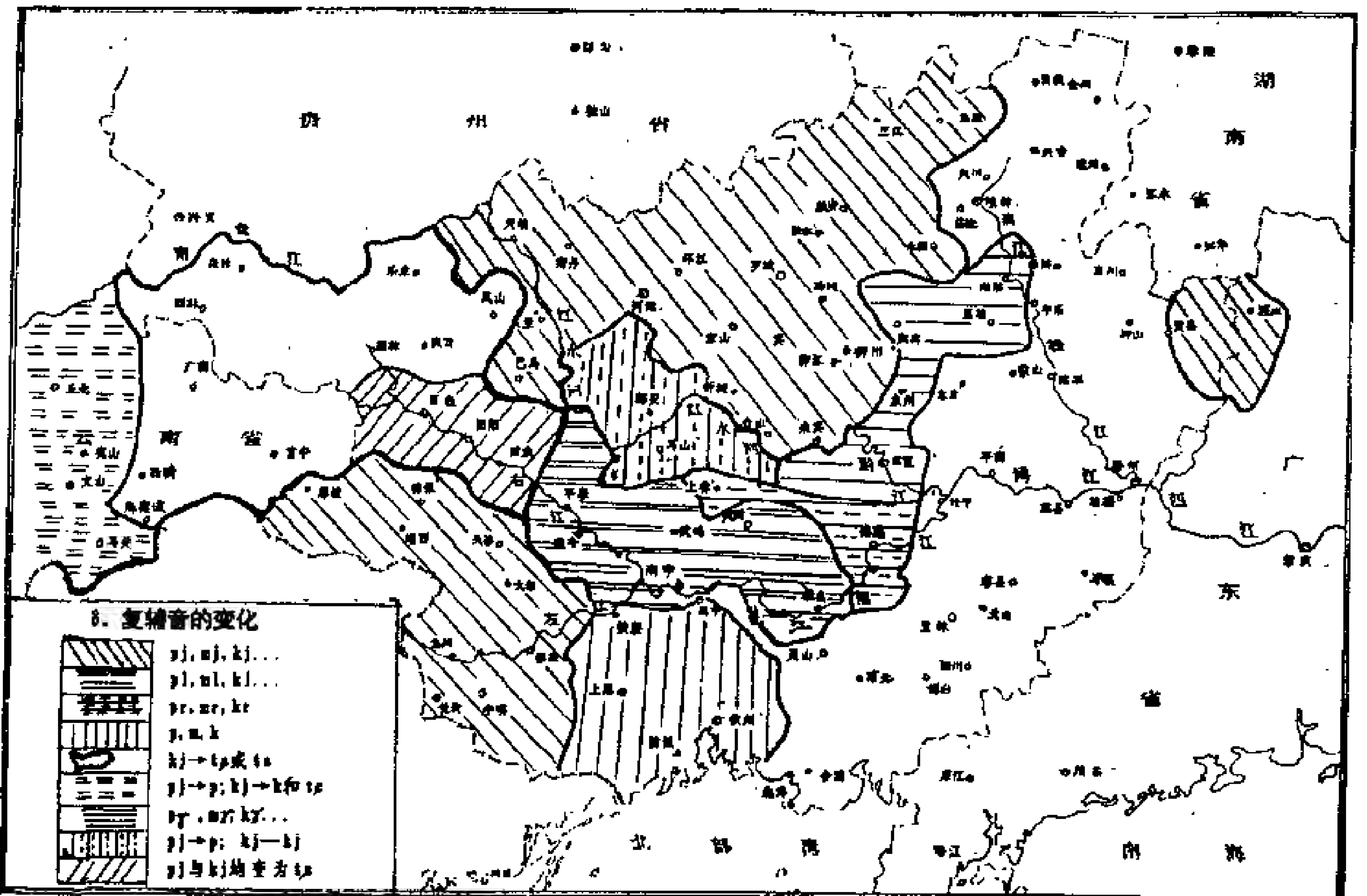
1. /s/ 声类的方言变体

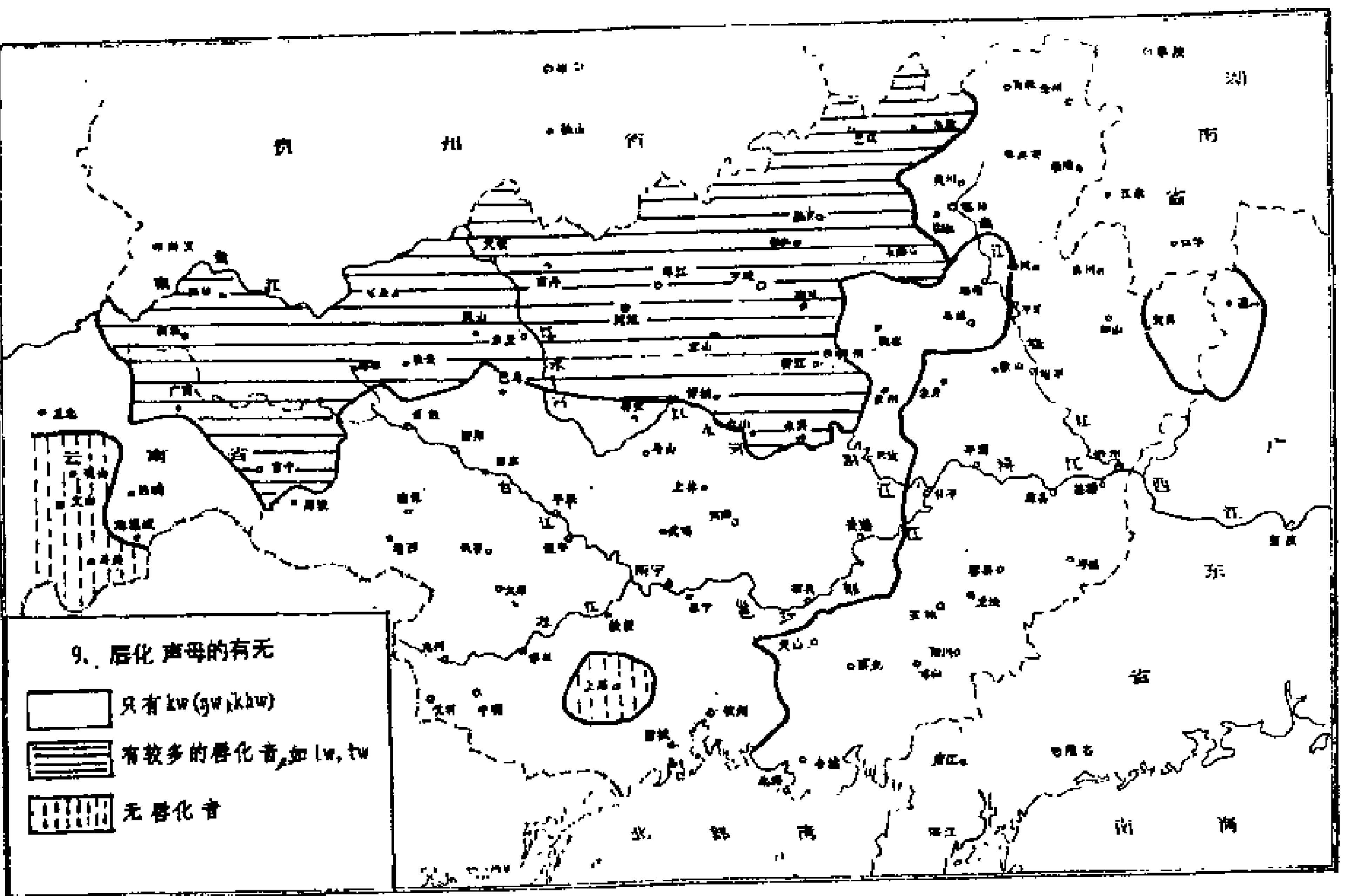

4. 唇齿擦音的变化
贵州省
湖南省

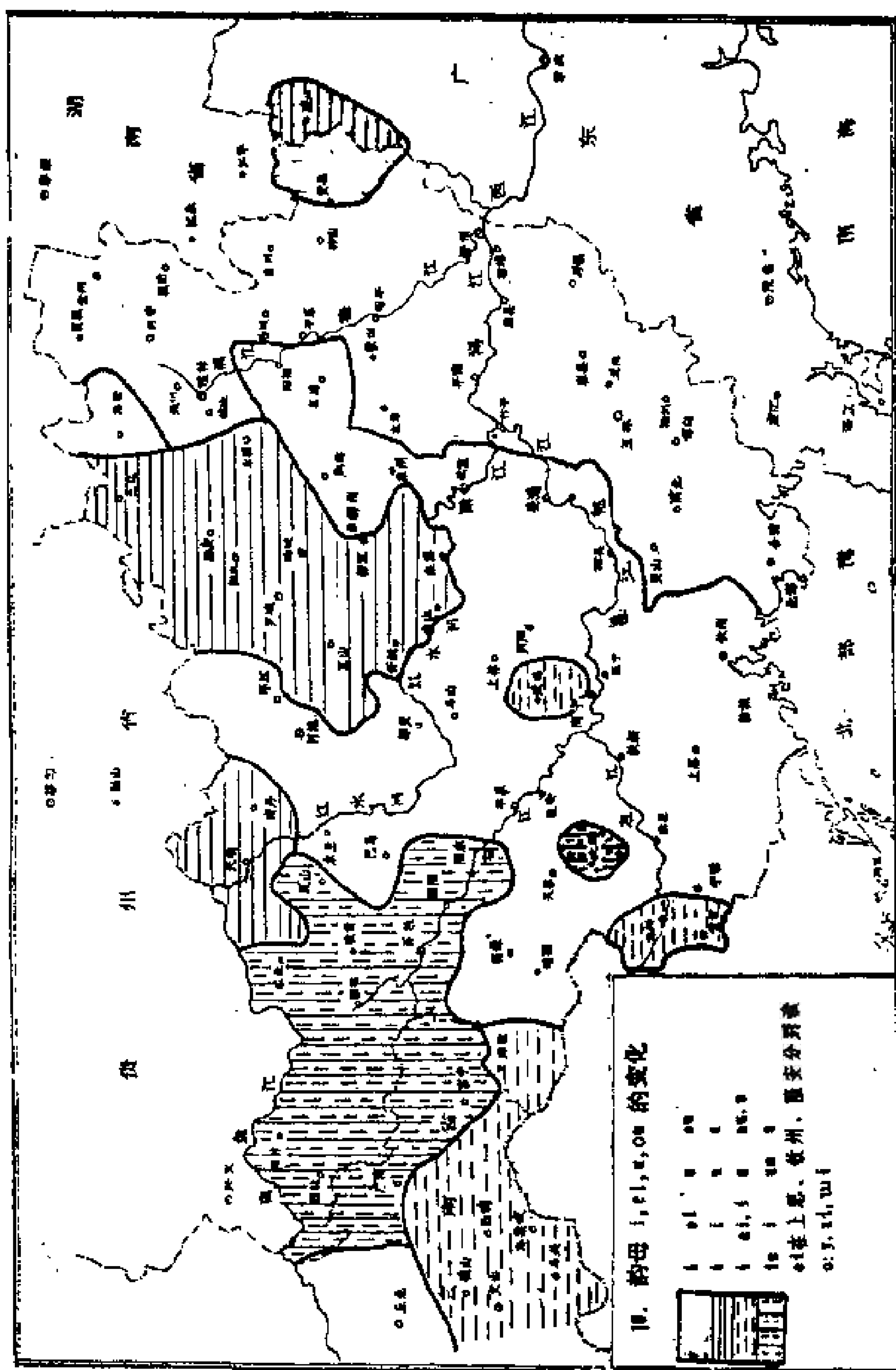

5. 塞擦音的变化

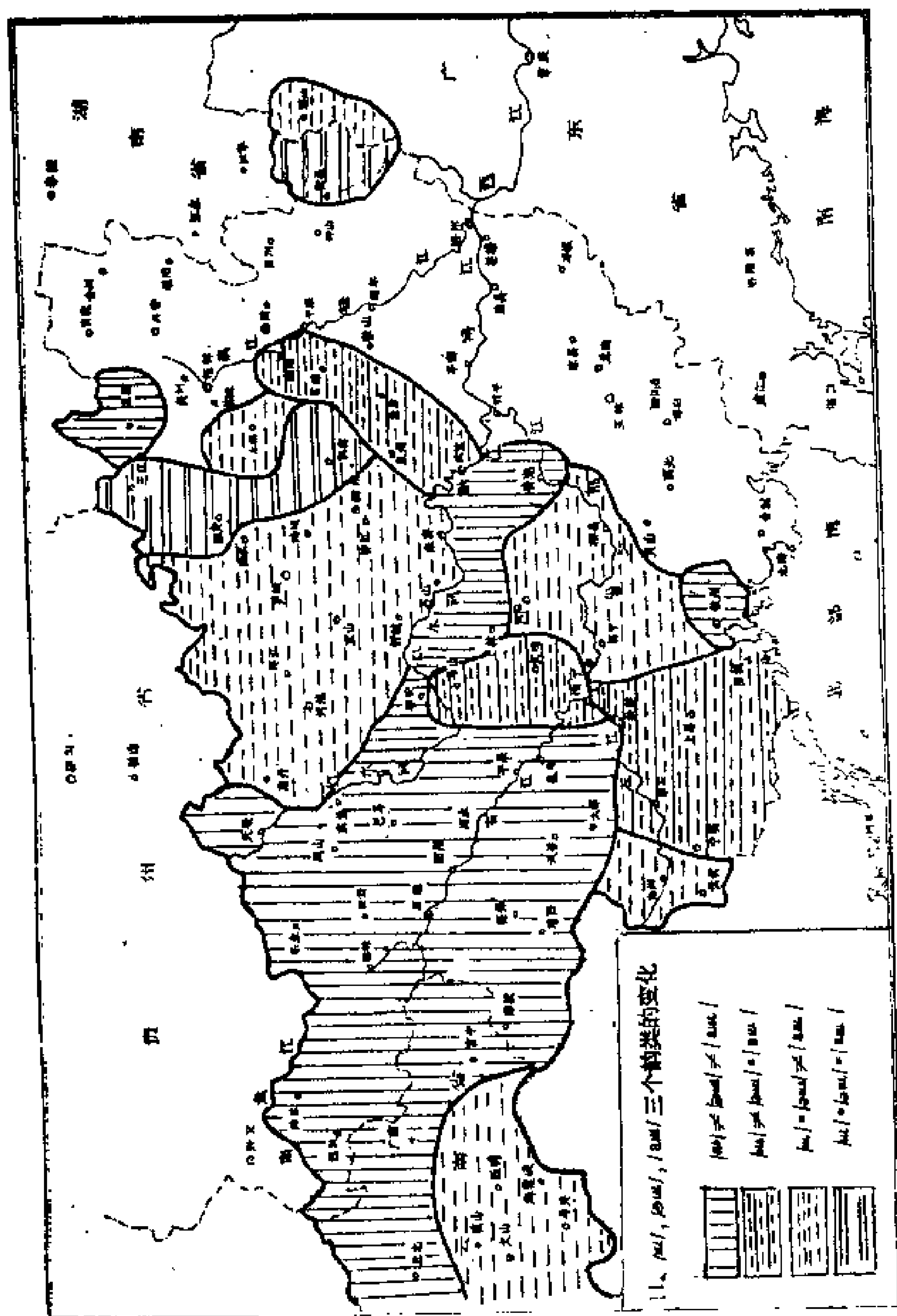

6./r/声类的变化
有完整的r声类
并入l或j
阴调字读j，阳调字读r
阴调字读j，阳调字读l
阴调字读h，th，khj；阳调字读l，4，s
阴调字读k，th，khj或tch，阳调字读l，r，h
部分调读r，部分调并入其他声母
湖南省
广东省
北部湾
南海

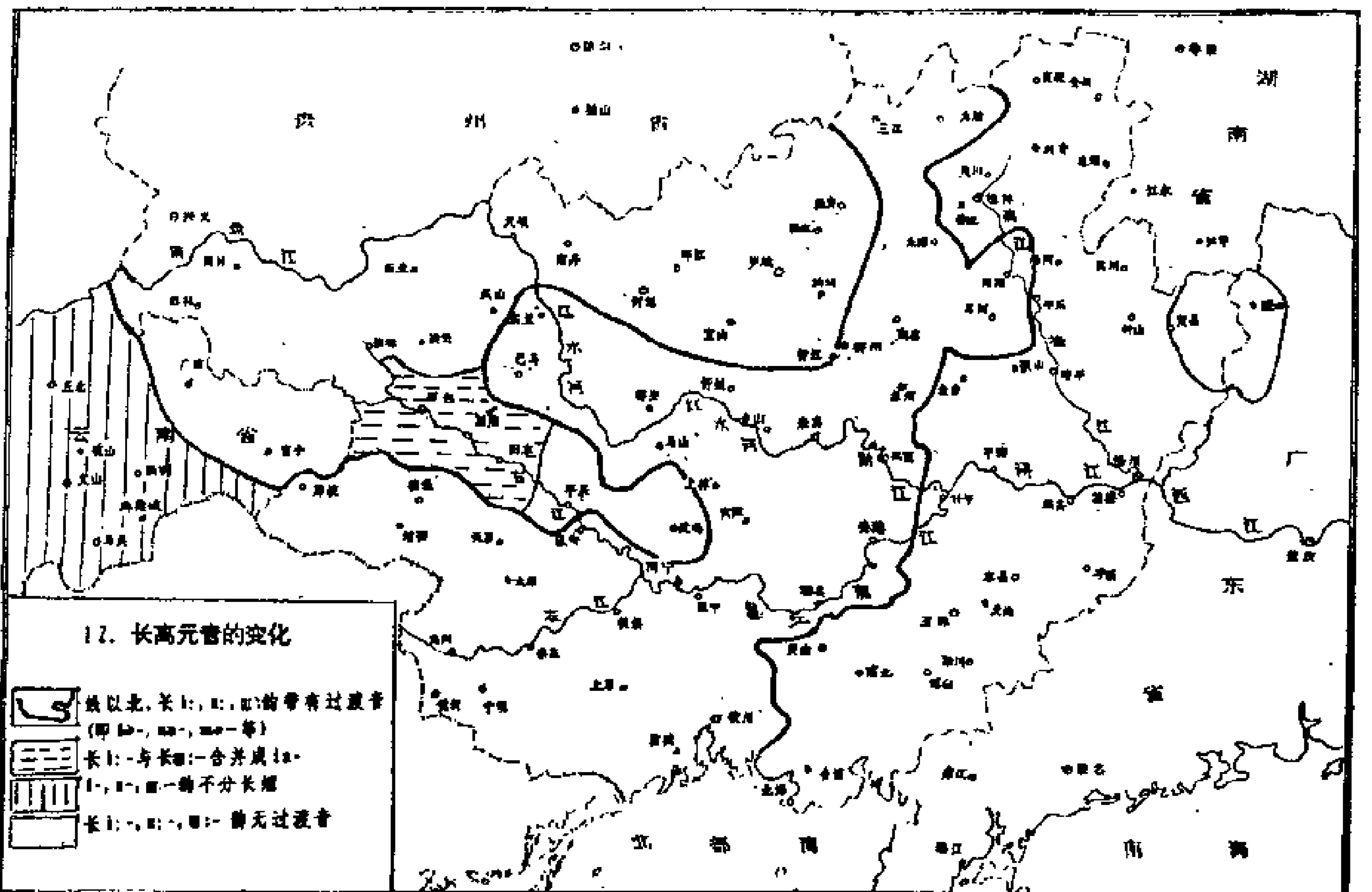



复辅音的变化
pj, mj, kj...
pl, ml, kl...
pr, mr, kr
p, m, k
kj→tɕ或ts
pj→p; kj→k和tɕ
pɣ, mɣ, kɣ...
pj→p; kj—kj
pj与kj均变为tɕ
贵州省
云南省
湖南省
广东省
北部湾
南海

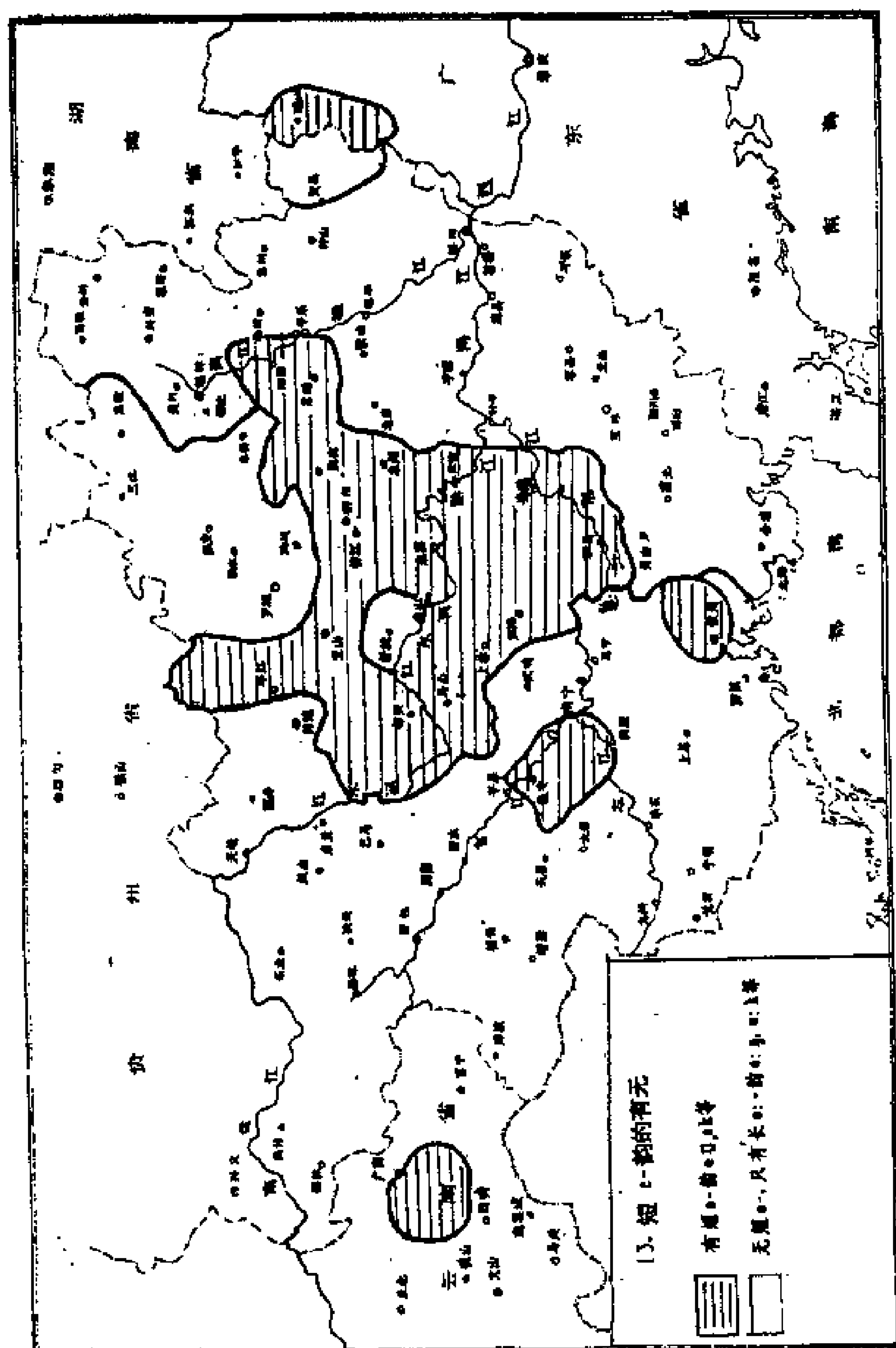

9. 唇化声母的有无
只有 kw (gw, khw)
有较多的唇化音，如 lw, tw
无唇化音
贵州省
湖南省
广东省
北部湾
南海

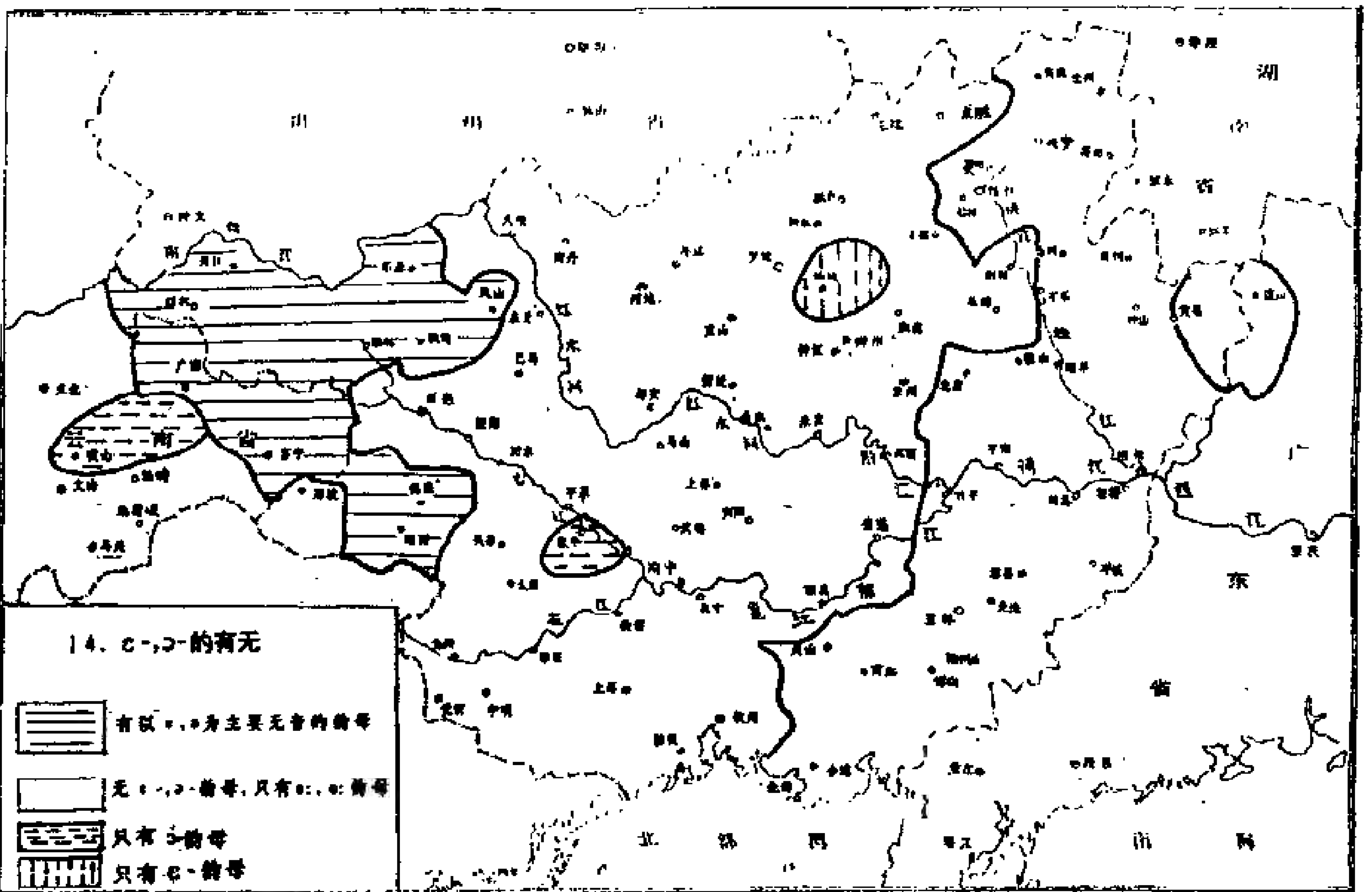

贵 州 省
湖 南 省
广 东 省
云 南 省
北 部 湾
南 海

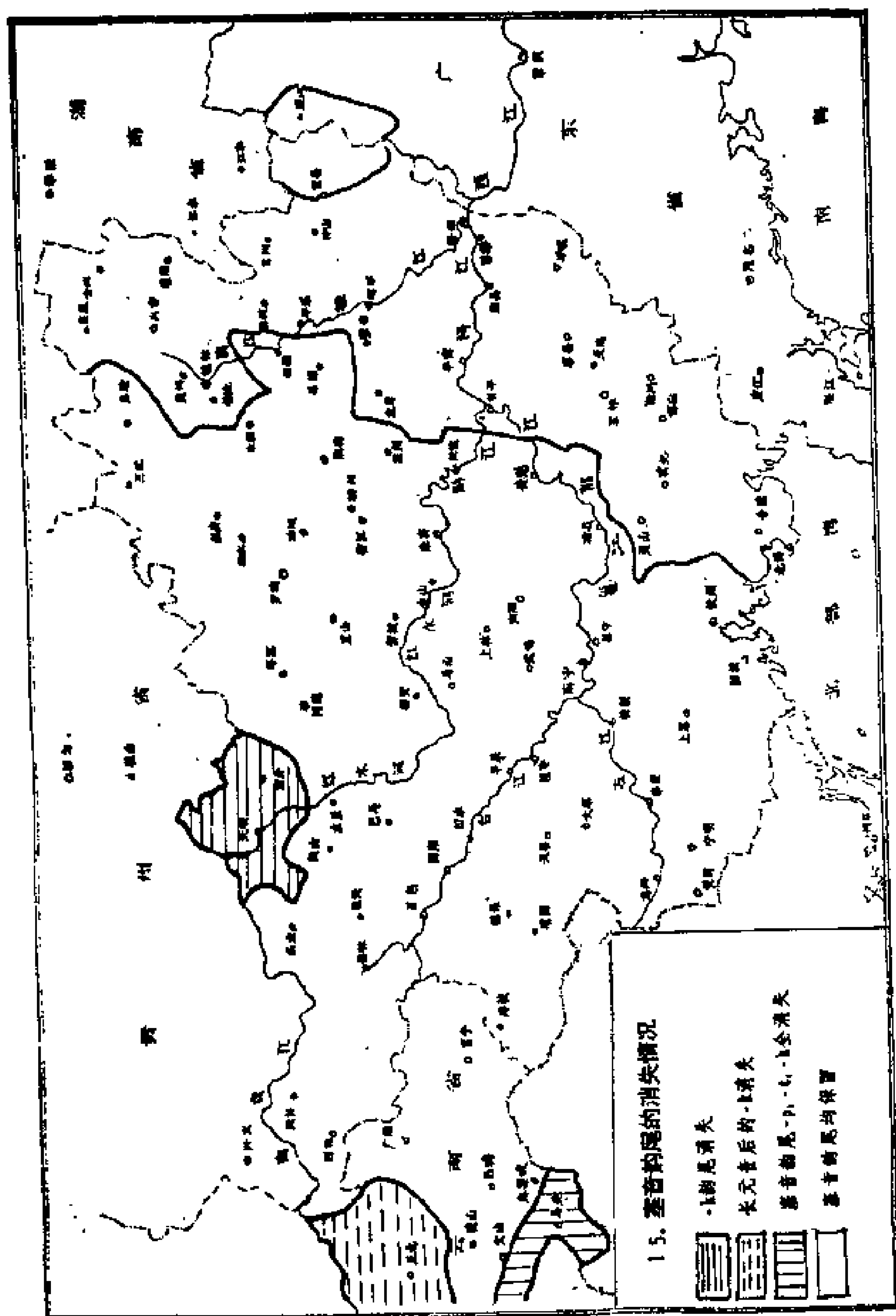




12. 长高元音的变化


13. 短 e-韵的有无
有短e-韵eŋ,ek等
无短e-，只有长e:-韵e:ŋ,e:k等


14. ɛ-,ɔ-的有无
有以ɛ,ɔ为主要元音的韵母
无ɛ-,ɔ-韵母，只有e:,o:韵母
只有ɔ-韵母
只有ɛ-韵母

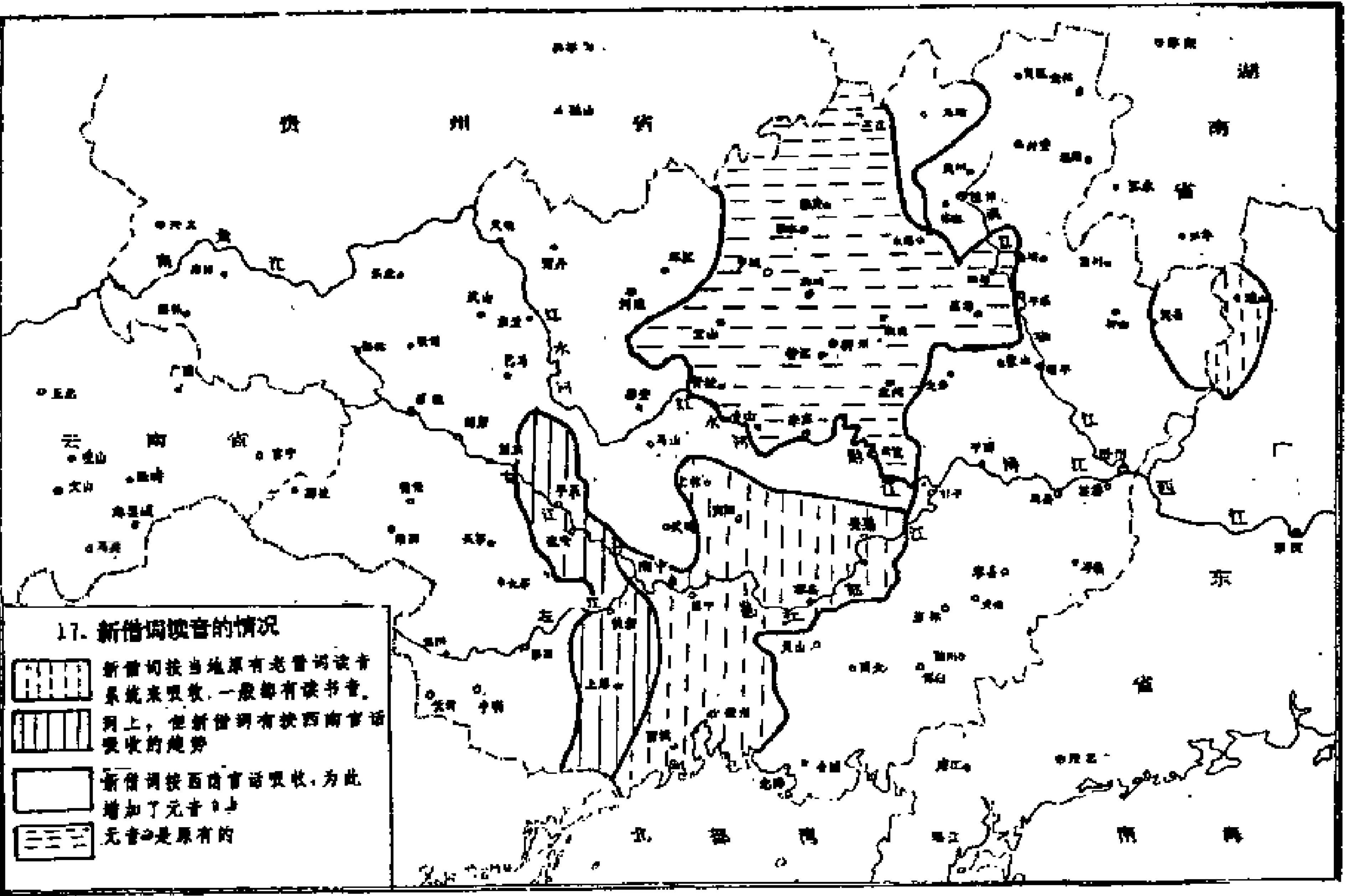

15. 塞音韵尾的消失情况
-k韵尾消失
长元音后的-k消失
塞音韵尾-p、-t、-k全消失
塞音韵尾均保留

15. 声母影响声调的分化

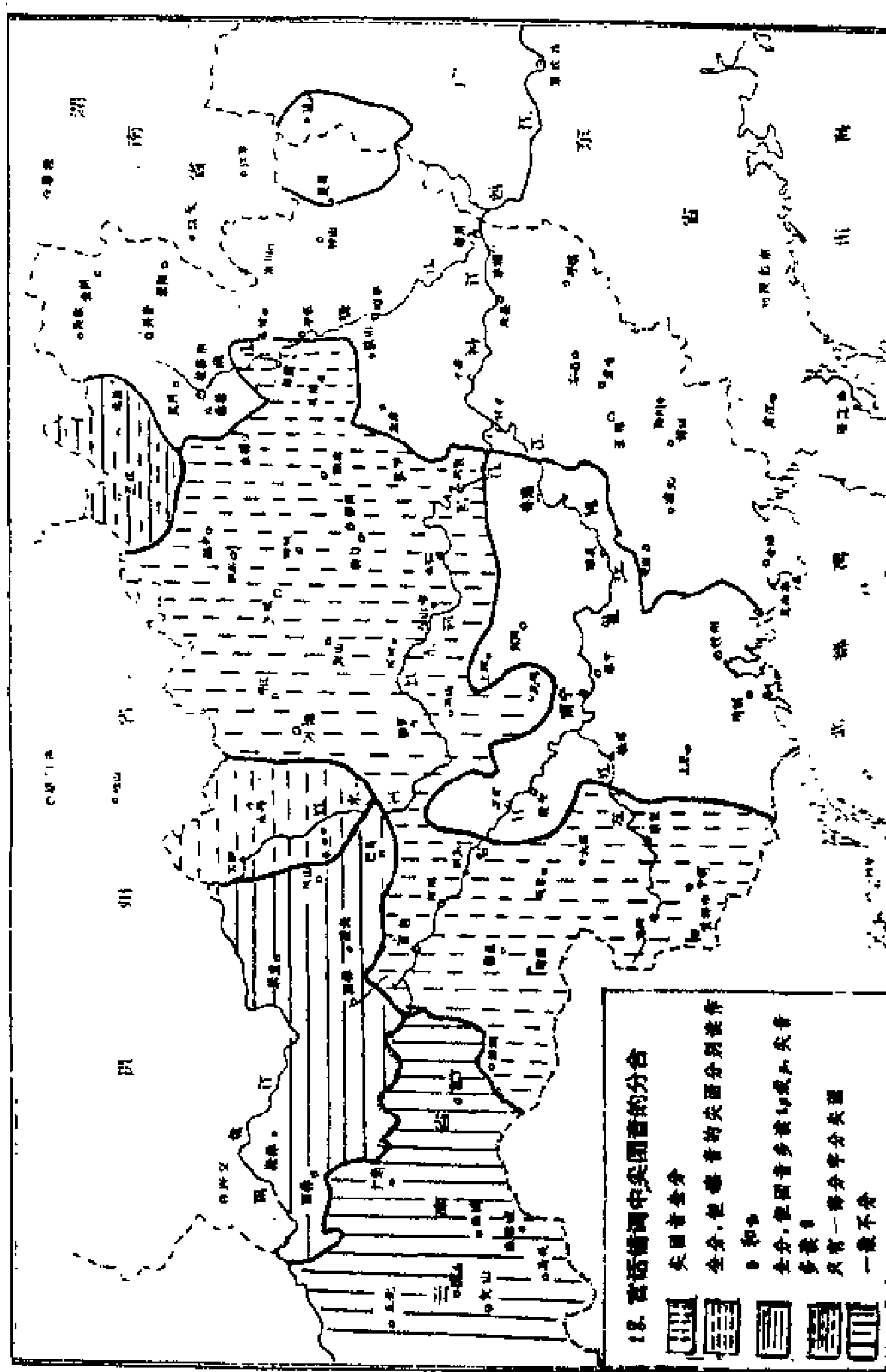
此线以北，由于声母不同，引起阴调的再分化

凡ʔb，ʔd，ʔ声母的字，第3调转入第4调

没有这种声调分化现象


贵州省
云南省
湖南省
广东省
新借词按当地原有老借词读音系统来吸收，一般都有读书音。
同上，但新借词有按西南官话吸收的趋势
新借词按西南官话吸收，为此增加了元音
是原有的

17. 新借词读音的情况



第三章　词　　汇①

第一节　壮语与同语族诸语言在词汇方面的关系

壮语是汉藏语系侗台语族台语支的一个语言。它和同语族诸语言的关系很密切，除在语音结构和语法方面有许多共同特征外，还有数量众多的同源词。例如：

	壮	傣(版纳)	泰	侗	水	黎(保定)
太阳	taŋ^{1}ŋon^{2}	ta^{1}wan^{2}	duaŋ^{2}ta^{1}wan^{2}	ta^{1}man^{1}	nda^{1}wan^{1}	tsha^{1}hwan^{1}
雨	fɯn^{1}	fun^{1}	fon^{1}	pjən^{1}	fən^{1}	fun^{1}
水	ram^{4}	nam^{4}	nam^{4}	nam^{4}	nam^{4}	nom^{3}
火	fei^{2}	fai^{2}	fai^{2}	pui^{1}	wi^{2}	fei^{1}
树	fai^{4}	kɔ^{1}mai^{4}	tɔn^{3}mai^{4}	məi^{4}	mai^{4}	tshai^{1}
叶子	baɯ^{1}	bai^{1}	bai^{2}	pa^{5}	wa^{5}	beɯ^{1}
猪	mou^{1}	mu^{1}	mu^{1}	ŋu^{5}	m̥u^{5}	pou^{1}
鸡	kai^{5}	kai^{5}	kai^{5}	ʔaːi^{5}	qaːi^{5}	khai^{1}
狗	ma^{1}	ma^{1}	ma^{1}	ŋwa^{1}	m̥a^{1}	pa^{1}
猫	meːu^{2}	meːu^{2}	meːu^{2}	meu^{2}	meu^{4}	miːu^{2}

① 本章所举壮语例词，凡标明具体地点的，均按当地语音拼写，不标地点的，一般按壮文标准音，用国际音标拼写，壮文标准音以武鸣城厢双桥一带的壮语为基础，适当照顾广大地区壮语语音，增加了 ɲ、ei、ou 几个声韵母，促声调只标记第 7、8(短元音)和 9、10(长元音)调，因吸收汉语而增加的促声调，不另标出。傣、侗、水、黎等语言材料引自《壮侗语族语言简志》，泰语则依泰文与壮、侗等语言的对应关系，用国际音标转写。

老鼠	nou^{1}	nu^{1}	nu^{1}	no^{3}	ŋ̥o^{3}	tiu^{1}
飞	bin^{1}	bin^{1}	bin^{2}	pən^{3}	win^{3}	beŋ^{3}
厚	na^{1}	na^{1}	na^{1}	na^{1}	ʔna^{1}	na^{1}
黑	dam^{1}	dam^{1}	dam^{2}	nam^{1}	ʔnam^{1}	dom^{3}

侗台语族各语言之间的同源词还有许多,上面这些只是举例性的。我们从这些例词中也可以看出台语支各语言之间的关系是非常密切的,连语音结构也很接近,它们跟侗水语支的语言也比较接近,跟黎语支的关系次之,跟仡央语支的关系稍远。①

上面的例词都是基本词汇,它们的稳固性是很大的。至于非基本词汇,壮语和泰语、老挝语等语言不同的就比较多,这主要是因为它们的历史、社会条件不同和受到其他民族语言、文化不同影响的结果,具体地说,就是壮语受到我国主体民族的语言——汉语的深刻影响;泰语、老挝语受到孟高棉语、印地语、巴利语(通过佛教文化)的深刻影响,后来又受到英语、法语的影响,故其发展途径不同。最显著的是,有关政治、经济、文教、科学、技术等方面的新词术语,壮语几乎全部从汉语吸收,而泰语、老挝语则多从其他语言吸收,即使有些是由本民族词素构成的,也往往因为泰、老等语言与国内诸民族语言长期隔绝而不相同。相反地壮语和侗语、水语等相同的倒很多,这是由于它们都同样是借自汉语的缘故。

第二节　各地壮语词汇异同情况

"方言集中为统一的民族语言是由经济和政治的集中来决定的"(马克思《圣麦克斯》)。由于壮族在历史上从来没有形成过全民族统一的政治中心和经济中心,壮族地区的城镇一般都是由汉

---

① 与仡央语支的关系请参考梁敏、张均如《侗台语族概论》一书。

族或汉、壮两族人民共同组成的，在主要城市中大都使用汉语，所以壮语“方言集中为统一的民族语言”的条件并不具备，这就是壮语各方言、土语之间语音和词汇差别比较大的原因。

一般说来，北部方言各地的壮话，甚至和贵州省的布依语之间的差别较小，通话没有多大困难。南、北方言之间的差别较大，通话有困难。南部方言各土语之间的差异比北部方言各土语之间的差异也稍大一些。但总的说来，壮语各方言、土语之间，不论在语音、词汇或语法方面的差别都不算太大。

1954年至1955年在广西进行壮语普查后，曾从当时调查的全中词汇中选出意义明确的常用词1592个（主要是民族固有词，也包括少数很常用的汉语借词）订出一致的标准①，选几个有代表性的地点进行词汇异同的比较，其结果如下：

1. 北部方言内部：武鸣：田东 同 73.3%
武鸣：来宾 同 80.6%
武鸣：柳江 同 75.8%
来宾：田东 同 75.3%
宾阳：环江 同 78.1%

2. 南部方言内部：扶绥：德保 同 70.1%
钦州：德保 同 63.3%
崇左：德保 同 71.3%

① 所谓相同，包括：(1)声、韵、调完全相同的；(2)相互间有对应关系的；(3)主要词素相同，附加成分不同，或一方带附加成分，一方不带附加成分，而不影响相互了解的；(4)词素相同，排列次序不同，不影响相互了解的；(5)词义有扩大、缩小的；(6)甲地用老借词，乙地用新借词，彼此同源的（这里仅指个别地点使用新借词的，如普遍使用新借词的，则不予统计）。1955年作词汇异同比较时，用的是有52个调查点，1957年用的是有62个调查点的词汇大卡，而且每个词项往往有一至四、五个同义词。而目前本书的词汇，由于编排和节约篇幅等原因，只用了其中的36个调查点，而且每个词项一般只选择一个，最多两个常用的说法，所以按目前附录的词汇表统计，结果可能与过去的统计不完全一致，估计彼此相同的百分比要低一些。

崇左:钦州 同72.6%

崇左:扶绥 同77.5%

3. 南、北方言之间:武鸣:崇左 同68.1%

来宾:龙州 同67.7%

柳江:龙州 同60.6%

1956年、1957年对云南省文山壮族苗族自治州的壮语进行调查后,也曾用类似的标准进行词汇异同对比,结果如下:

1. 广西、云南北部方言内部:武鸣:丘北沙同[1] 63.3%

武鸣:广南沙同77.7%

2. 广西、云南南部方言内部:靖西:广南侬同75.7%

龙州:广南侬同66.8%

3. 广西、云南南北方言之间:武鸣:砚山侬同68.2%

武鸣:广南侬同60.2%

4. 云南各地不同自称之间:

文山岱(dai²:南部方言):文山侬(noŋ² 南部方言)同64.6%

广南侬(noŋ² 南部方言):广南沙(jui³ 北部方言)同65.8%

文山岱(dai²):富宁土(to³)同49.7%

文山岱(dai²):广南沙(jui³)同51.1%

这两次比较的结果大致相同。比较结果表明除文山、马关、麻栗坡一带自称dai²的壮语词汇与其他地区的差别较大外,壮语各

① 云南壮语方言、土语分布的界线不像广西那样清楚,有交叉现象,所以注出自称或他称,其中文山、马关、麻栗坡以及自治州外开远、元阳等地自称dai²("岱",他称"土僚"或"土佬")的属文马土语;文山、麻栗坡、马关、砚山、广南自称noŋ²("侬",与广西南部、西部"壮族"的自称相同)的属砚广土语,这两个土语均属南部方言;广南自称jui³的和富宁自称jui³(其自称与贵州和广西西北的"布依"相同,但云南的地方志,如《广南府志》等均称之为"沙人"与丘北自称ʔi³的人相同)或to³("土",与广西南部、西部"壮族"的自称相同)的与广西隆林、西林、田林、凌云、乐业、凤山等地的壮语同属桂边土语;丘北和砚山自称ʔi³的属丘北土语,这两个土语均属北部方言。

地词汇相同的都在 60%以上,多的达 80%。至于各土语内部词汇相同的就更多了。连山土语是 1986 年调查的,所以没有参加统计。

第三节　壮语词汇的普遍性及其分布情况

前面的比较是在几个代表点之间进行的。此外,我们还在广西和云南的六十二个调查点中选出词义明确的本民族词和少量常用的老借词共 1440 个进行词汇普遍性的对比,异同标准同前,结果是:

62 个点完全相同的有 193 个,占 13.4%

57－61 点相同的 225 个,占 15.6%

52－56 点相同的 171 个,占 11.9%

47－51 点相同的 138 个,占 9.6%

42－46 点相同的 116 个,占 8.1%

37－41 点相同的 142 个,占 9.8%

以上几项合计,37 点以上(37 点相当于 62 个调查点的 60%,相同达到这个比例的就算是普遍性较大词汇)相同的共 985 个,占对比词数的 68.4%,相同不到 37 个点的 455 个,占对比词数的 31.6%,可见壮语词汇的普遍性是相当大的。

上面的统计只计算相同的点数而不考虑该词在地域上的分布。下面我们从另一个角度,也就是从某些词在地域上的分布来分析、统计。

参加方言、土语词汇异同比较的壮语调查点共 62 个,其中属于北部方言的 43 个,属于南部方言的 19 个。如果表示某个概念的一个词在北部方言中相同的超过 26 个点的(即占北部方言 43 个调查点的 60%以上),在南部方言也可能出现,但不超过 11 个点的,就算是北部方言词;某个词在南部方言中相同的超过 11 个点

（即南部方言19个调查点的60%以上，该词在北部方言虽然也出现，但不超过26个点的就算是南部方言词（往往有这种情况：南部方言相同的超过11个点，北部方言相同的虽不超过26个点，但出现的点数比南部方言相同的点数还多，仍算是南部方言词）；如果某一概念，北部方言、南部方言各用不同的词表示，而北、南方言内部相同的又都分别达到26个点和11个点的，就算南、北方言各自相同的词；如果某一概念，南、北方言都用同一个词表示，而且北部方言和南部方言都分别达到26个点和11个点的，那就是南、北方言相同的词。

在这个统计中，我们用的还是1440张卡片（每张卡片就是表示同一概念的一个汉语词目），结果如下：

甲、南、北方言相同的词769张，占53.4%

乙、方言词427张，占29.65%

在乙项中：1. 北部方言词193张，占对比卡片数的13.4%

2. 南部方言词141张，占对比卡片数的9.29%

3. 南、北方言各自相同的93张，占6.46%

丙、分布地区较小的词244张，占16.95%。

从上述统计数字可以看出，甲项的数目最大，并大于乙、丙的总和，这就是说南、北方言相同的词占多数。同时我们还应该注意到在乙项的词中也大都是南、北彼此有交叉的词，例如某个词在北部方言超过26点，甚至可能达到30点、40点，而南部方言也有这个词，但不足11点；或者是南部超过11点，而北部不足26点的，我们都算作方言词，归入乙项去了，所以我们说南、北方言同源词的比例是相当大的。

下面分别介绍这三类词的一些情况，特别是方言词和分布地区狭小的词情况比较复杂，有必要作较详细的分析介绍：

甲、南、北方言相同的词　这类词大都是历史悠久的，日常生活不可缺少的基本词汇，例如：wun² 人、na³ 脸、daŋ¹ 鼻子、fuŋ² 手、

tin^{1} 脚、lɯk^{8} 儿女、la:n^{1} 孙、侄、rum^{2} 风、fɯn^{1} 雨、na^{2} 田、ta^{6} 河、ma^{1} 狗、mou^{1} 猪、nou^{1} 鼠、wa:i^{2} 水牛、pja^{1} 鱼、fai^{4} 树、hau^{4} 稻子、pjak^{7} 菜、baɯ^{1} 叶子、lau^{3} 酒、ra:n^{2} 家、屋、ru^{2} 船、kɯn^{1} 吃、mi^{2} 有、ʔau^{1} 要、pja:i^{3} 走、nin^{2} 睡、naŋ^{6} 坐、pai^{1} 去、ma^{1} 回来、ʔjou^{5} 住、在、dam^{1} 种、tam^{3} 织、hau^{3} 进、ʔo:k^{9} 出、bin^{1} 飞、na^{1} 厚、ba:ŋ^{1} 薄、rai^{2} 长、tin^{3} 短、la:i^{1} 多。

南、北方言相同的词中也有不少是从汉语吸收而成为日常生活中不可缺少的事物名称、概念。例如：kim^{1} 金、ŋan^{2} 银、pit^{7} 笔、mak^{8} 墨、ɕim^{1} 针、ɕik^{7} 尺、taŋ^{1} 灯、taŋ^{5} 凳、ka:ŋ^{3} 讲、ha:k^{10}学、suən^{5} 算。

这类词分布的地区广，一致性最大，在相同点数达 37 点以上的 985 个词中，南、北方言相同的就有 769 个。

乙、方言词　方言词也多是日常生活中常用的词。事实上，只分布在某个方言区里，而另一个方言区一个点也不出现的词是很少的，互相交叉的倒是占多数。

1. 北部方言词共 193 个，其中：

只出现在北部方言区内的有 14 个。例如：dat^{7} 紧、ta^{3}ɕam^{4} 洗澡、do:ŋ^{4} 硬、pum^{2} 天阴、ho^{1} 大蒜、fa^{2} 铁、sa:t^{9} 搓(绳)、lɯk^{8}ŋe^{2} 小孩、ro^{2} 干枯。

南部有 1－5 个点与北部方言相同的有 43 个，例如：pja^{3} 雷、ku^{6}ɕam^{2} 玩耍、sou^{1} 你们、fɯən^{1} 民歌、rai^{6} 快(锋利)。

南部有 6－10 个点与北部方言相同的有 136 个，例如：ŋa:ŋ^{4} 仰、ɕak^{8} 捆、pjo^{5} 烤(火)、paŋ^{6} 依靠、ɕɯt^{7}(味)淡、ra:k^{10}拉(车)等。

我们再从南部方言的 19 个点中，选择邕宁南(位于南、北方言分界线附近)、靖西(离北部方言稍远)和宁明(离北部方言较远)三个点，以 193 个北部方言词进行比较，结果如下：

邕宁南与北部方言词相同的有 90 个；靖西与北部方言词相同的有 57 个；宁明与北部方言词相同的有 52 个。

2. 南部方言词共 141 个，其中：

只出现在南部方言的有 10 个，例如：fuk^{8} 席子、tɯ^{6} 汗、

nok^{8}tsoːk^{9} 麻雀、phan^{3} 搓(绳)、taɯ^{3} 下面。

北部有 1－13 点与南部方言词相同的有 35 个，例如：jo^{1} 收藏、reːk^{9} 炒菜的铁锅、phəi^{5}(＞fei^{5})paːk^{9} 嘴唇、laːn^{1} 孙。

北部有 14－25 点与南部方言词相同的有 96 个，例如：tsuŋ^{1} 牵(牛)、doːi^{1} 土山、puːn^{5} 喂(小孩)、tɕim^{2} 尝(味)、hoːm^{1} 香等。

我们也从北部方言中选择邕宁北(位于南、北方言分界线附近)、都安、田阳(离南部方言稍远)、罗城(离南部方言较远)四个点，以 141 个南部方言词进行比较。结果如下：

邕宁北与南部方言词相同的有 81 个；田阳与南部方言词相同的有 58 个；都安与南部方言词相同的有 56 个；罗城与南部方言词相同的有 34 个。

这个比较跟前面以邕宁南、靖西、宁明与北部方言词异同的比较一样，其结果都说明方言词交叉的多少与该调查点在地理上的位置有着密切的关系，距离另一方言地区越近的地方与它相同的词越多，反之，距离另一方言地区越远的地方，相同的词就少。地理上的接近，意味着相互间交际来往的机会频繁，语言相互影响也就比较大，这是很自然的。

3. 南、北各自相同的方言词　同一概念，南、北方言各用不同的词表达，而且相同的点数又分别达到 11 点和 26 点的，就是南、北各自相同的方言词，这类词共有 93 对(即南、北方言各 93 个词。北部方言按标准音拼写，南部方言按龙州话拼写，龙州没有的按南部方言其他调查点的话拼写)。例如：

词义	北部方言	南部方言	词义	北部方言	南部方言
疮	pai^{2}	baːt^{7}	圩场	hɯ^{1}	faɯ$^{4/6}$
枕头	suəi^{2}	moːn^{1}	天	bɯn^{1}	fa^{4}
翅膀	fɯət^{10}	pik^{7}	头	kjau^{3}	hu^{1}、thu^{1}
疥疮	ȵaːn^{1}	hit^{7}	昨天	ŋon^{2}lɯən^{2}	wan^{2}wa^{2}
女儿	lɯk^{8}bɯk^{7}	luk^{8}ɬaːu^{1}	山洞	kaːm^{3}	ŋəːm^{2}

耙	raːu^{5}	phɯ^{1}	媳妇	paɯ^{2}	lu^{2}
铁	fa^{2}	lik^{7}	宁麻	daːi^{3}	paːn^{5}
蚊帐	riəp^{7}	ɬɯt^{7}	鹅	haːn^{5}	pun^{6}
麻雀	rok^{8}lai^{3}	nok^{8}tsoːk^{7}	羊	juəŋ^{2}	be^{3}
汗水	haːn^{6}	hɯ^{5}、tɯ^{6}	鬼	faŋ^{2}	phi^{1}
月亮	dɯən^{1}	haːi^{1}	鸡冠	rou^{3}kai^{5}	hoːn^{1}kai^{5}
簸(米)	fai^{5}	phat^{7}	牧(牛)	laːŋ^{6}	heːn^{1}
赎回	rou^{6}	thai^{5}	下(雨)	tok^{7}	nuŋ^{2}、luŋ^{2}
嚼	ŋaːi^{3}	keːu^{4}	懒	kik^{7}	kjaːn^{4}
黄色	heːn^{3}	ləŋ^{1}	前天	ŋon^{2}poːn^{2}	wan^{2}ɬin^{2}

在南、北各自相同的方言词中，同样存在着相互交叉的现象。另外，在南部方言与北部方言不同源的词中，却有些是跟傣、泰、老挝等语言同源的(例见绪论部分，如 phi^{1} 鬼，ɬɯ^{1} 老虎，ɬɯ^{3} 衣服、pik^{7} 翅膀、fa^{4} 天、lik^{7} 铁。

丙、分布地区较狭的词　有些普遍性较小的词，它们在地域上的分布达不到方言词的标准，但在某个土语内达到三点以上(丘北、文马和连山三个土语都只有一个点的材料)，而另一土语虽有这个词，但不足三点的，就算该土语的土语词，如果几个土语都在三点以上的就算是这几个土语共有的词。这类词在 1440 张卡片中，共有 244 张，占总数的 16.94%，但具体的词却远不止此数，因为在一张卡片，即一个汉语词项中，往往出现三四个，甚至更多不同源的，普遍性较小的词。另外，在南、北方言相同或方言词的卡片中也大都有一些这样的词，所以普遍性较小的词可能有上千个。这类词以砚广、桂北、红水河土语较多，左江、右江、德靖土语次之，其他土语又次之。现各举部分例词于后。

1. 红水河土语的土语词。如(不确定代表点，下同)

kjau^{3}ŋun^{5}发髻 lək^{8}sak^{8}眼珠 haːŋ^{2}bun^{3}嘴唇 paːm^{1}楼
ɣaːm^{5}冷(天气) waːŋ^{5}(河)岸 liːu^{6}缸 tsaːu^{3}黄豆

2. 柳江土语的土语词。如:

moːm^{6} 嘴 ŋwaːn^{6}疯 ŋuː^{6}蚯蚓 piu^{4}(水)溢
ŋam^{4}(刀)钝 heːt^{7}才(做) liːu^{2}看 so^{4}浇(水) puː^{5}跑

3. 桂北土语的土语词。如:

maːŋ^{6}曾祖父 tsit^{7}瘦(肉) pak^{7}草木灰 lim^{6}方形
raːŋ^{6}被子 mok^{8}床 lja^{2}疲倦 ruŋ^{1}煮(菜) ruːi^{6} 下(雨)

4. 邕北土语的土语词。如:

fan^{2}牙齿 kja^{1}疥疮 hok^{8}(天)热 le^{1}蹄 kloːn^{2}圆
laːt^{8}筛子(大孔的) joːŋ^{4}推(车子)

5. 右江土语的土语词。如:

nok^{8}tɕom^{1}辫子 lia^{6}锉 noːm^{4}紫色 ja^{4}强壮 fat^{7}浇(水)
puːn^{5}脏 kan^{5}短 waːt^{8}簸(米) pua^{1}捧(物)

6. 桂边土语的土语词。如:

soːi^{5}蒜 lweːm^{1}矛枪 mwɛ^{6}慢 kaːt^{9}快(锋利) ʔu^{1}养(鸡)
ni^{3}欠 ʔɯ^{1}背(东西) ɕeːn^{2}窄 si^{1}沿着

7. 丘北土语的土语词。如:

ma^{1}waːŋ^{2}狐狸 dʑam^{1}引诱 ʔaːu^{5}掷(石头)
run^{3}结(冰) sau^{1}烤(火) kwaːi^{2}迟

8. 连山土语的土语词。如:

naːu^{4}山 paːŋ^{6}haːŋ^{2}乌龟 ʔa^{1}ku^{4}ne^{5}母亲 ja^{5}袜子
wi^{6}下(山) niŋ^{5}细小 ɲuŋ^{6}别(去)

9. 砚广土语的土语词。如:

ma^{1}phi^{1}狐狸 tɕhaŋ^{3}豆子 din^{1}地 tsat^{8}桥 tai^{5}走
lɯn^{4}民歌 tɕhai^{3}病 tu^{2}帽子 ʔu^{3}乳房

10. 德靖土语的土语词。如:

faːt^{7}感冒 kjoːk^{10}姓 liːn^{6}钢 buːn^{3}水獭

kwaːŋ^{1}鹿　tsoːp^{9}菌子　to^{2}(酒)醉　keːn^{1}跟着　mja^{2}(粥)稠

11. 左江土语的土语词。如：

baːi^{5}肉　naːi^{5}酸痛　meːŋ^{2}水痘　num^{2}乳房、乳汁

fa^{2}被子　bjoːk^{7}花　tsoːk^{8}杯子　tsaːi^{4}歪

12. 邕南土语的土语词。如：

mɯːi^{2}粥　teːu^{6}留下　liːu^{1}柴 ŋɯːŋ^{6}　疲倦　tai^{1}疤痕

pɯːt^{9}湿润　jeːt^{10}跳　tsaːm^{2}蓝靛草

13. 文马土语的土语词。如：

nă^{4}kho^{5}露水　duă^{1}山　bɤu^{5}池塘　khu^{2}海　zu^{2}gi^{2}地方

luŋ^{5}zi^{6}街上　mɛ^{6}身体　ȵiŋ^{1}胃　nəi^{5}猴子

sɿ^{3}lɤu^{1}棉花　sɛ^{4}菌子　jɔ^{4}给　bu^{1}害怕　tɛi^{1}有

此外，还有几个土语，尤其是相邻两个或几个土语共有的词，这里就不一一列举了。

第四节　方言词和土语词分布图

50年代进行壮语普查时，来宾、忻城、横县、扶绥和广南等县因县内各地语音有些差别，每县调查了两个点，邕宁县的情况更复杂些，计调查了五塘(属北部方言邕北土语区)和那楼、下楞(均属南部方言邕南土语区)三个点的材料。在本书的语音研究和词汇材料中，因邕宁和广南正好处在南、北方言的分界线上，故仍保持广南北(自称 jui^{3}，汉称沙话)、广南南(自称 phu^{3}noŋ^{2}，汉称侬话)和邕宁北(五塘乡)、邕宁南(下楞乡——下楞话的复辅音声母保存较完整，受汉语影响也比那楼话较小)各两个调查点，而来宾、忻城、横县、扶绥等县仅保留一个调查点。但在方言词分布图中，邕宁县仍保持三个点，广南保留两个点。具体乡名均不标出，在南宁市东北角上所标的符号是五塘乡的所在地，在南宁市西边，约在左、右江交汇点西边的符号是下楞乡的所在地，在邕宁县城南边的是那

楼乡的所在地；在广南县城附近标的符号代表的是北部方言的 jui³ 话，靠南的，约在云南省"南"字右上角的符号代表的是南部方言的 noŋ² 话。另外文马土话的代表点黑末也没标地名，在马关县北面标的符号代表黑末话。由于方言词的分布有互相交差的跳跃的现象，用线条表示比较复杂，故用▲、○等不同符号表示。

从下面的方言词和部分土语词分布图中，我们可以看出南、北方言词的分布既有一条明显的主流，也有一些错综复杂的现象。例如：

1. 在 2－4 的几幅图中，南、北方言所使用的词各不相同，其分布与我们划分的方言界线是基本重合的。在第 5 幅图中，"铁"在北部方言多念 fa²，南部方言多念 lik⁷，但中部地区多念 tiːt⁹ 或 thiːt⁹，这两种读音都来自汉语的平话方言，因为壮语北部方言没有送气声母，故念作 tiːt⁹；南部方言则念作送气的 thiːt⁹。由此可以看到汉语平话方言对中部地区壮语的影响较大。

2. 在图 6－7 中，南、北方言使用的词不同，但南部方言砚广土语所用的词却与南部方言其他土语不同而跟北部方言相同。

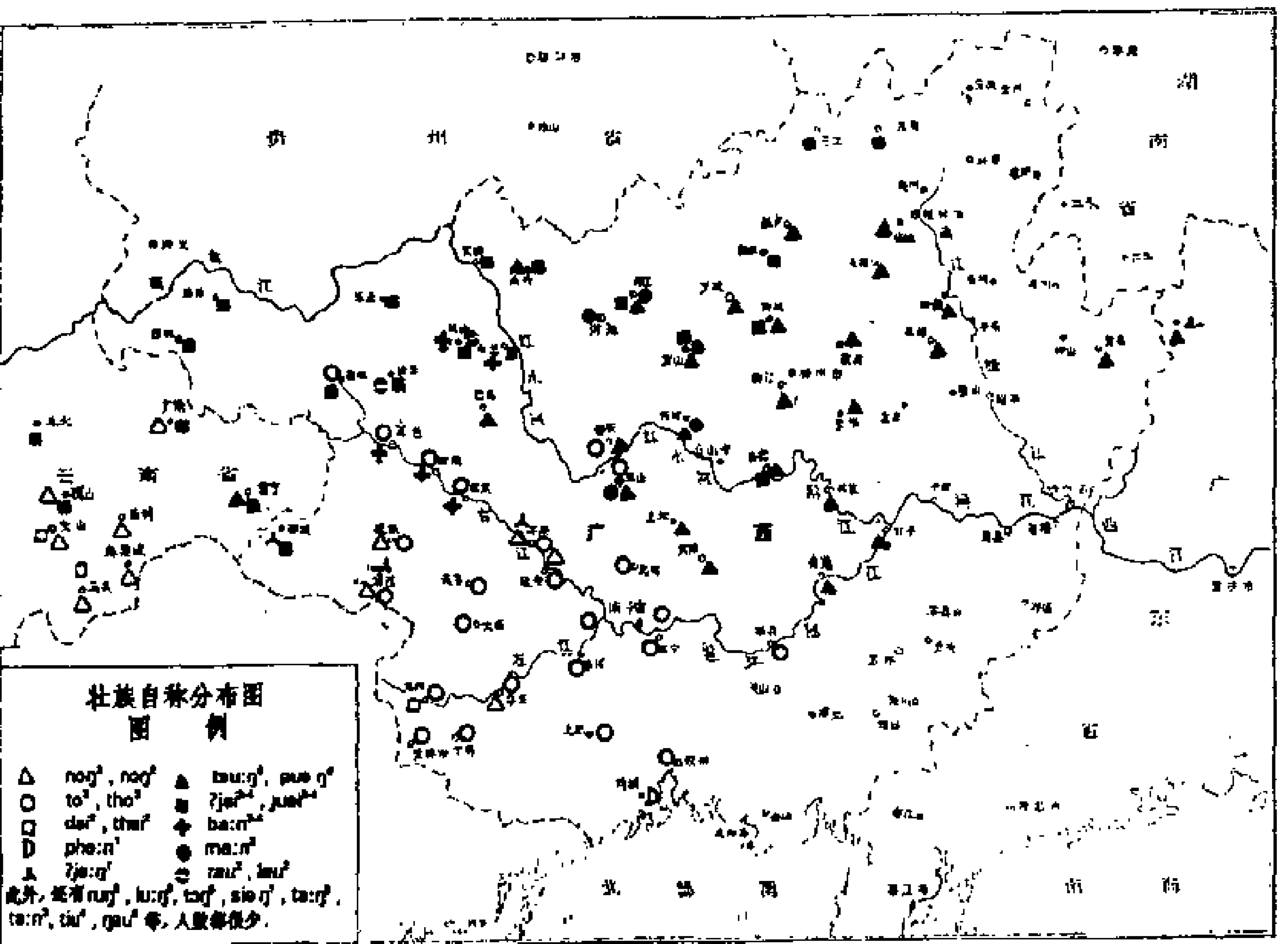
3. 在图 8－12 中，砚广土语和德靖土语用的词都跟南部其他土语不同而跟北部方言相同。

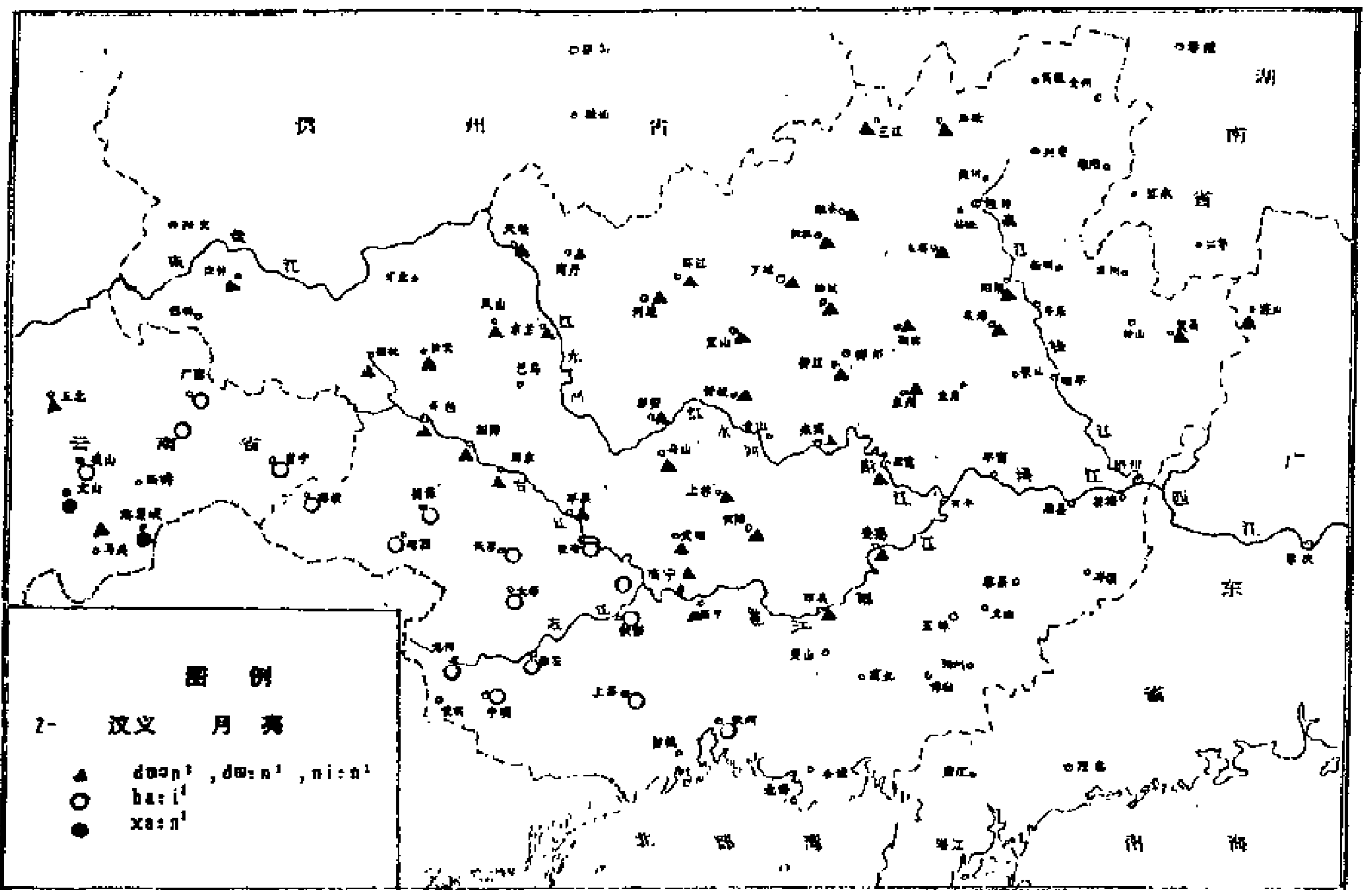
4. 在图 13－22 中，南、北方言使用的词不同，但邕南土语却跟南部方言其他土语不同而跟北部方言相同。

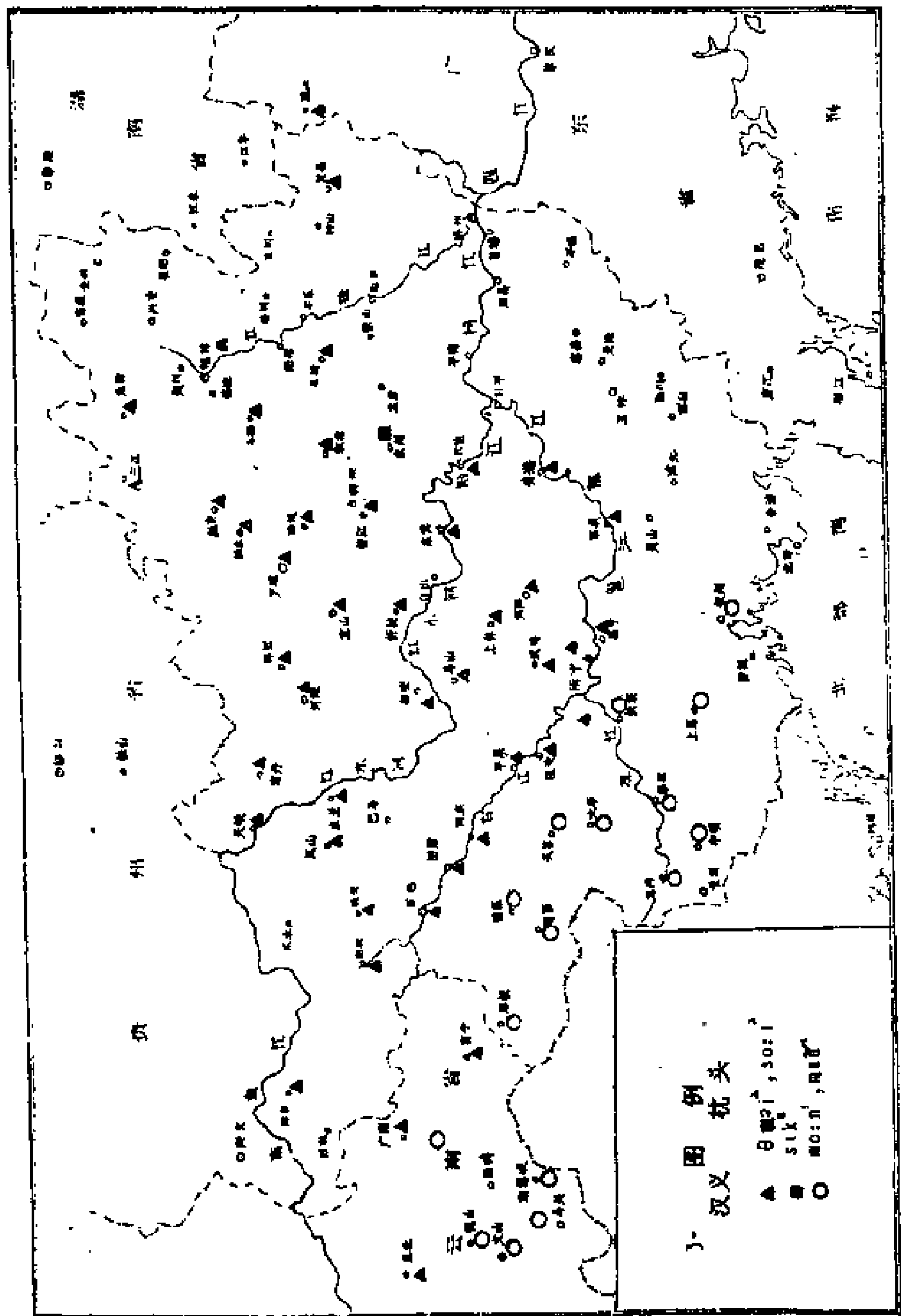
5. 在图 23－24 中，南、北方言用词不同，而在南部方言中，砚广土语和德靖土语自成一团，左江土语和邕南土语又自成一团。

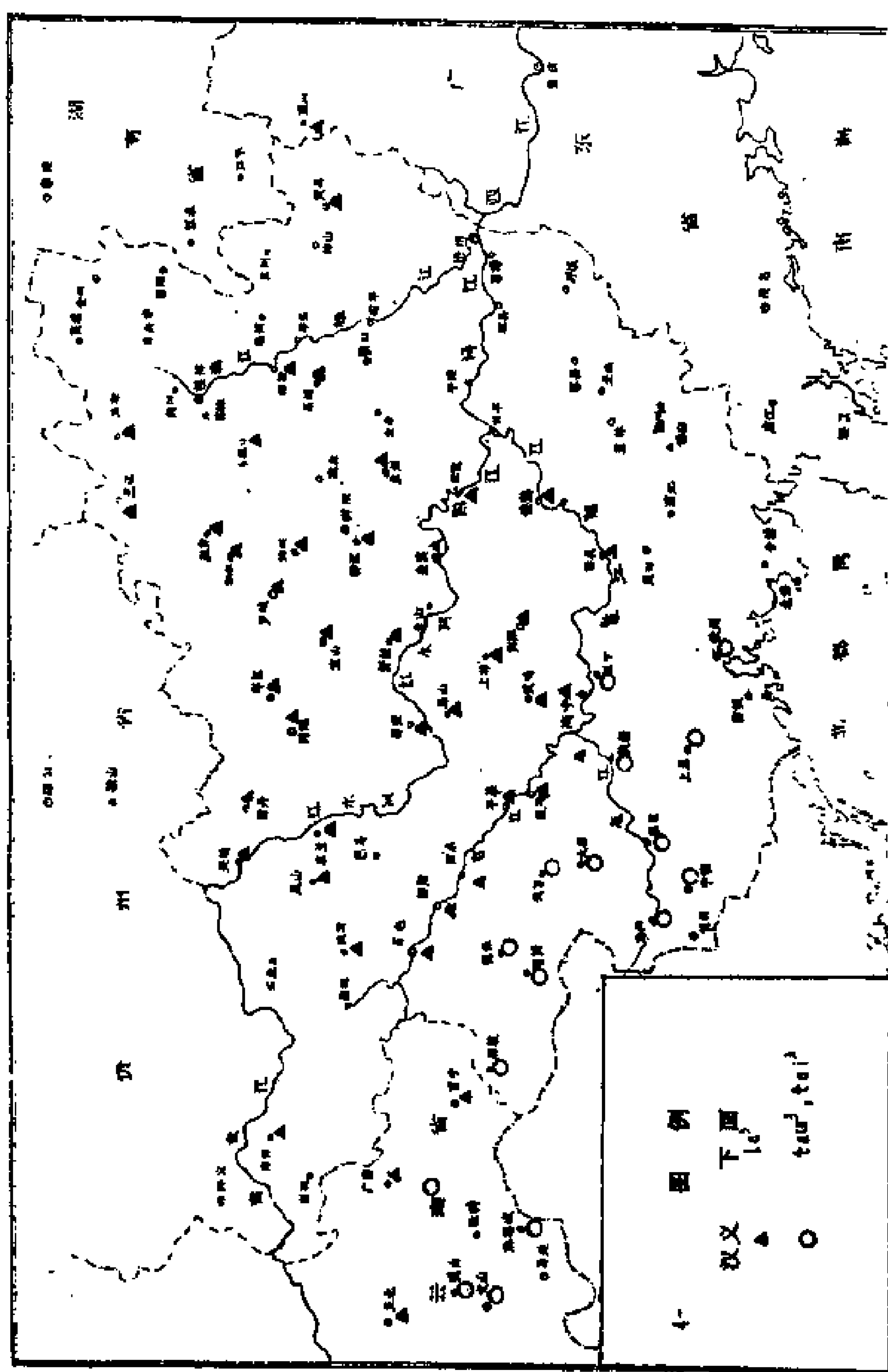
6. 在图 25－26 中，南、北方言用词不同，而在南部方言中，左江和德靖两土语相同，而砚广土语和邕南土语又各成一团，彼此不相同，与左江、德靖两土语也不相同。

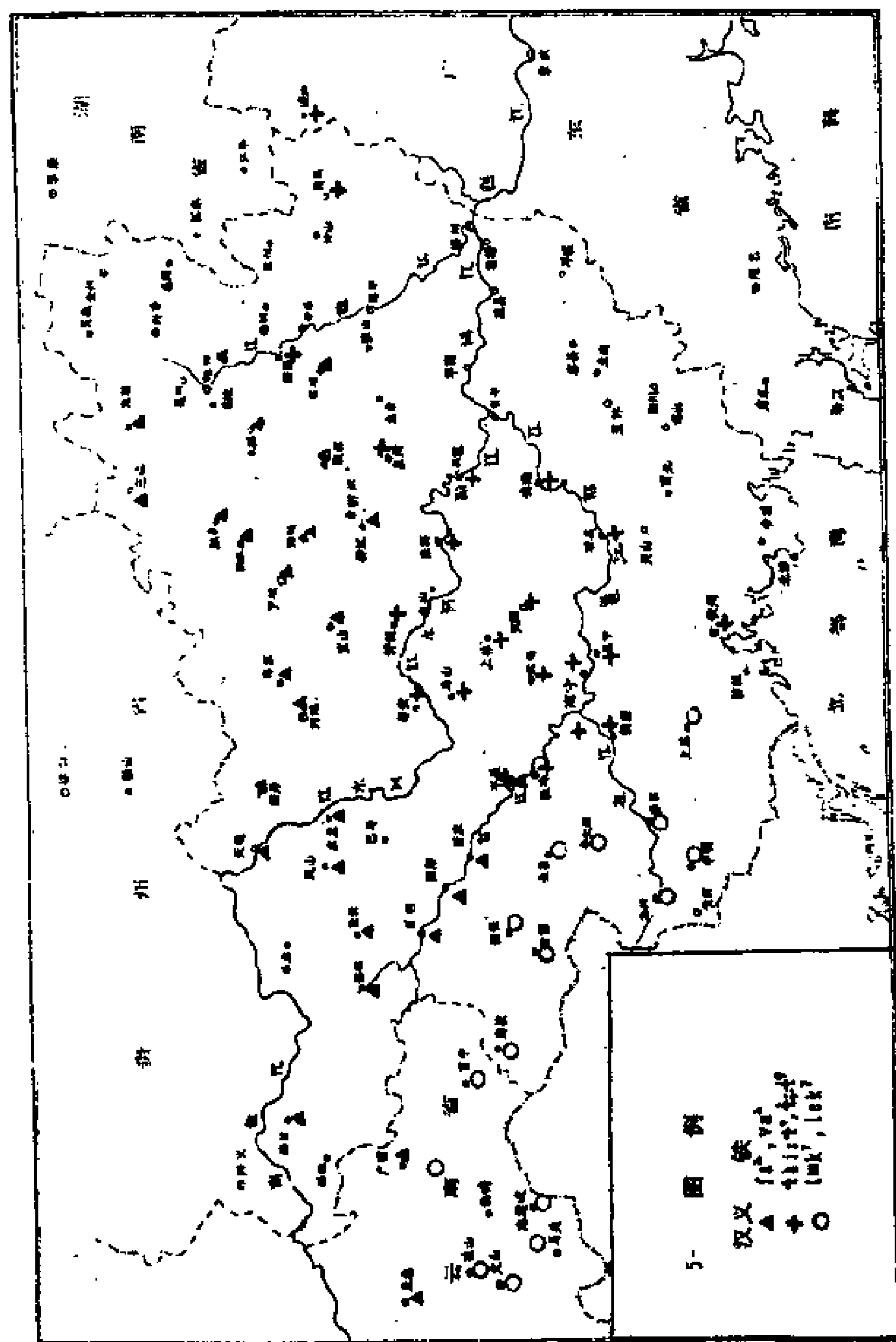
7. 在图 27－30 中，南、北方言用词不同，北部方言中的右江土语和桂边土语却与北部方言其他土语不同而与南部方言的词相同。

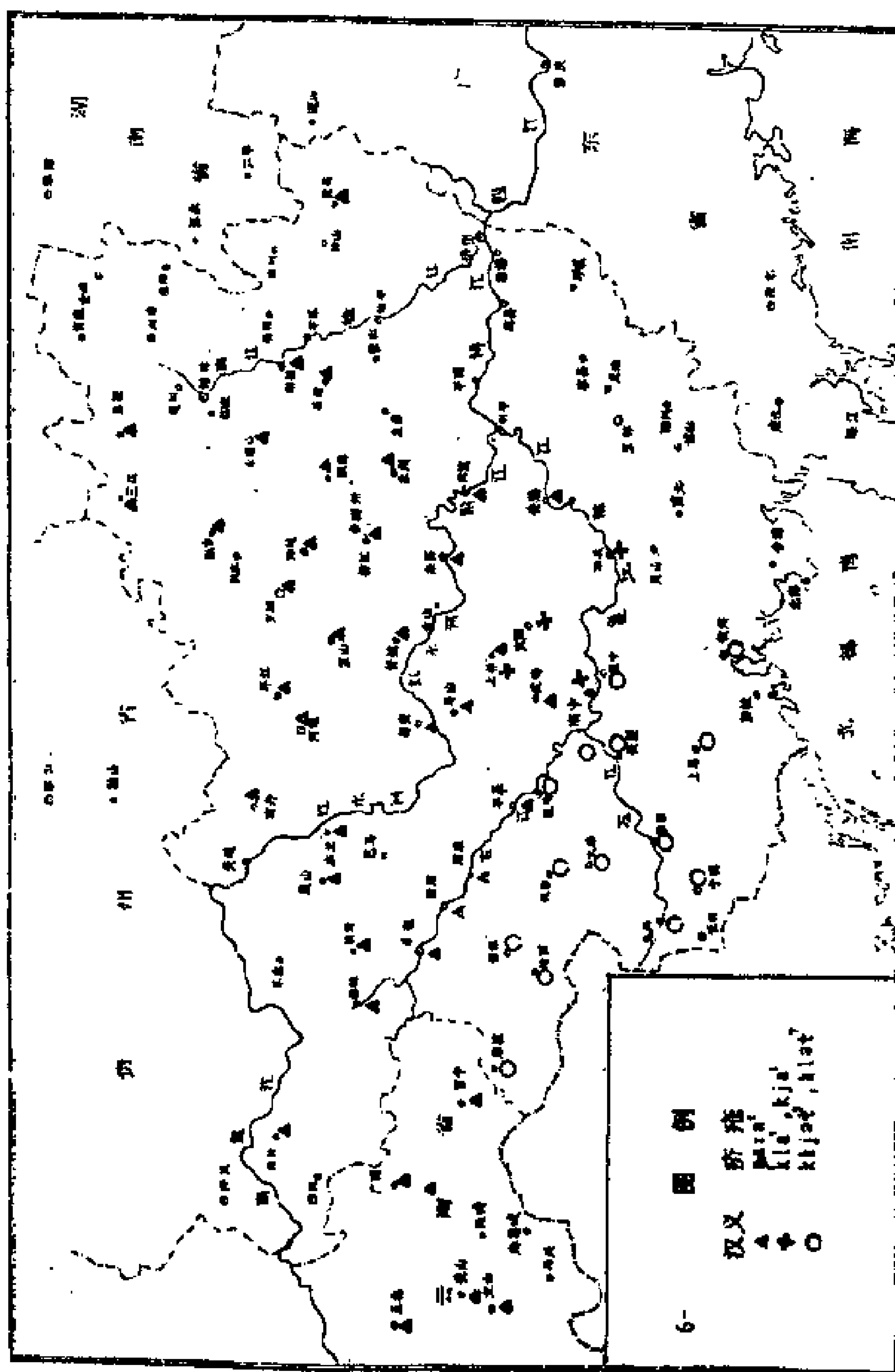

壮族自称分布图
图例
贵州省
云南省
广西

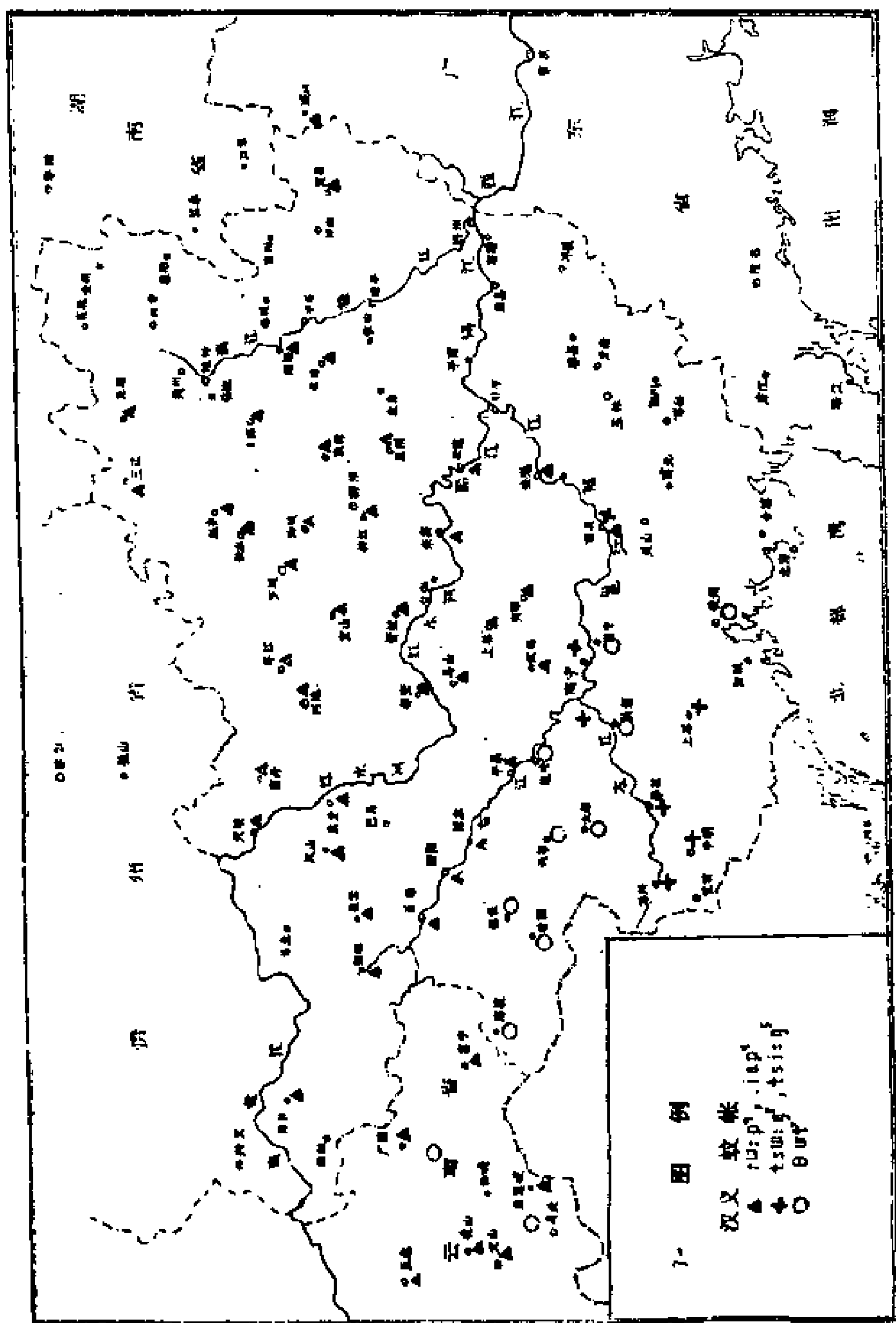

图例
7- 汉义 月亮
dɯːn¹, dɯːn¹, niːn¹
baːi¹
xaːn¹
贵州省
湖南省
广东省
云南省
北部湾

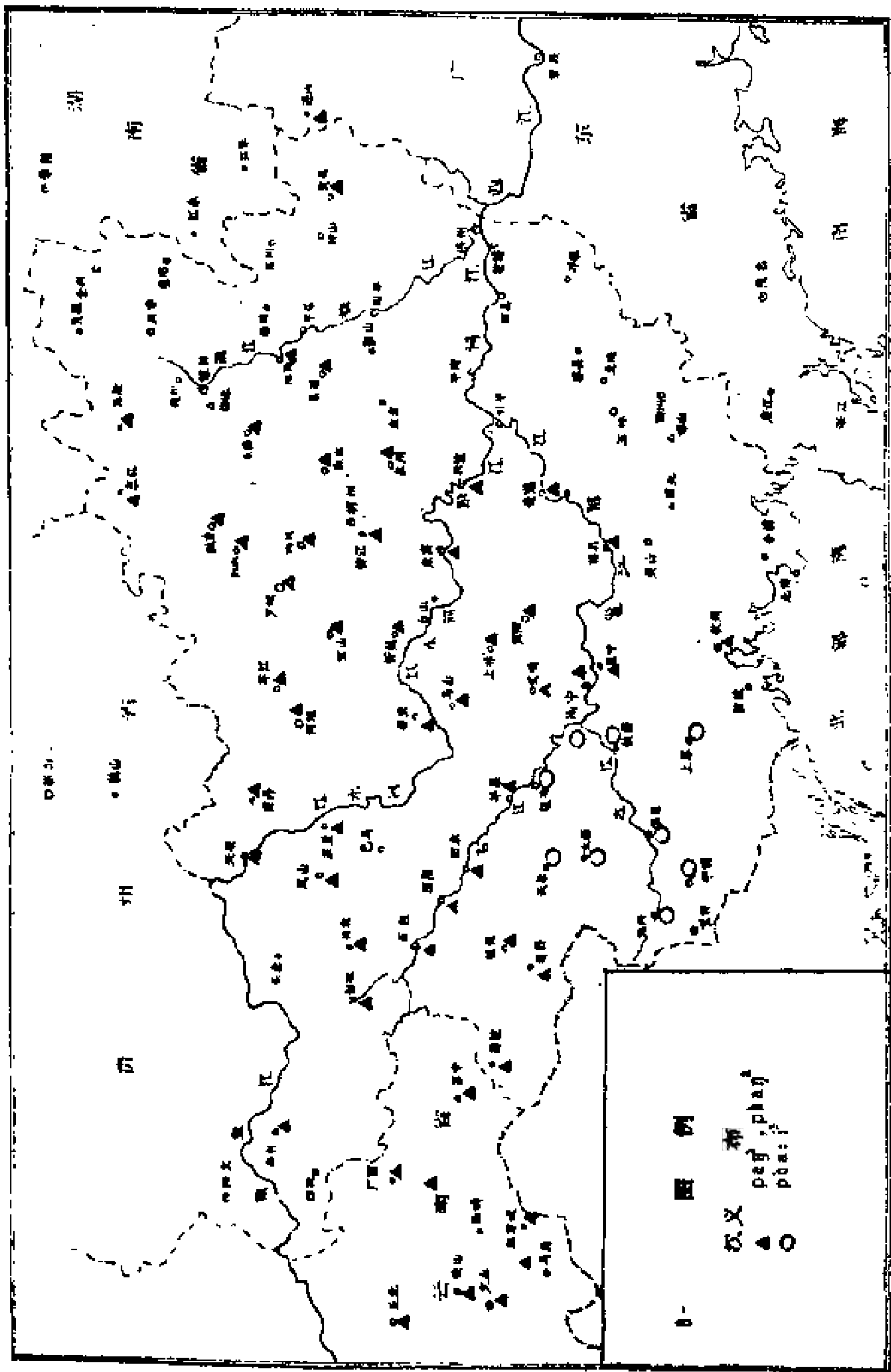

图例
汉义 枕头

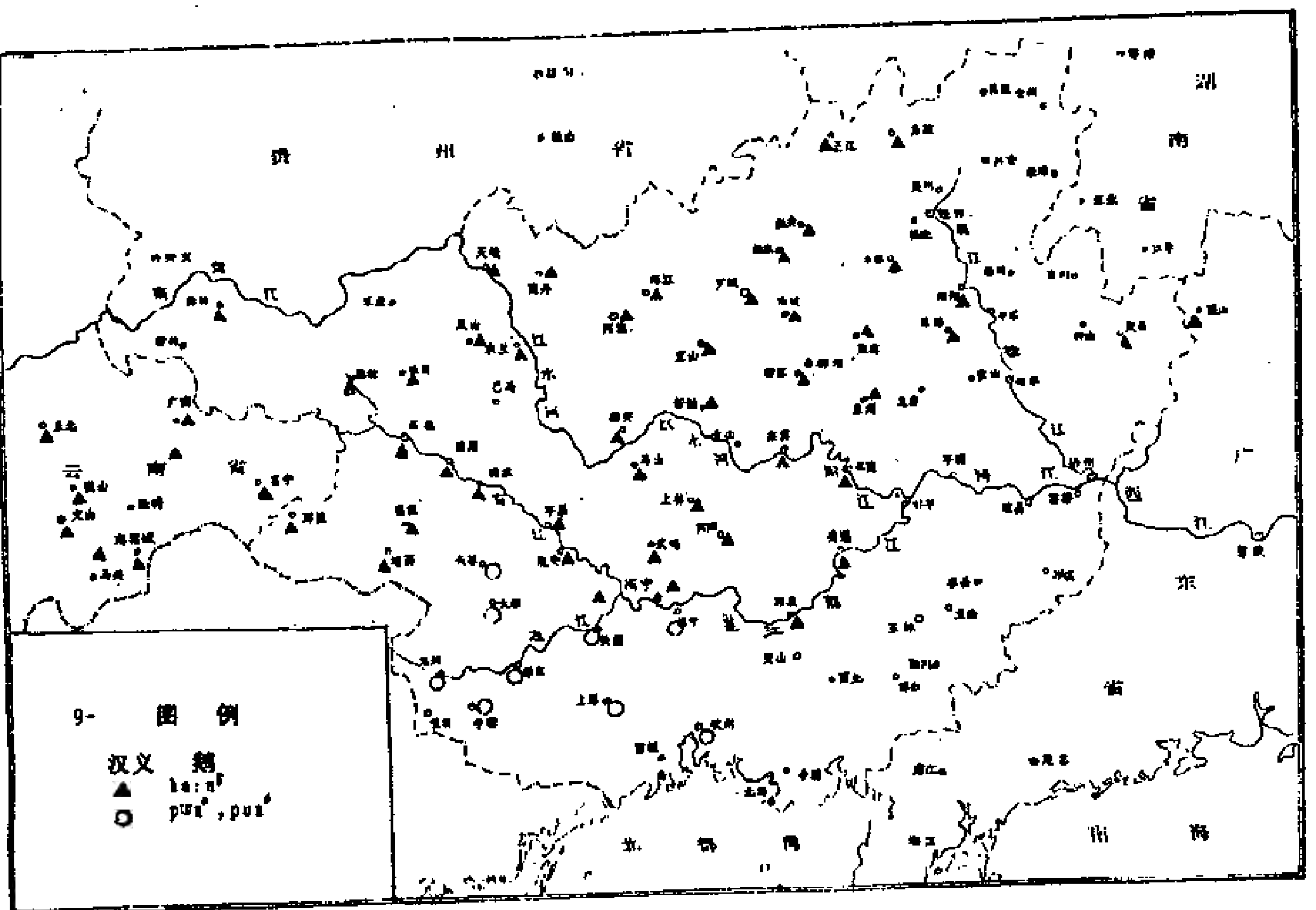


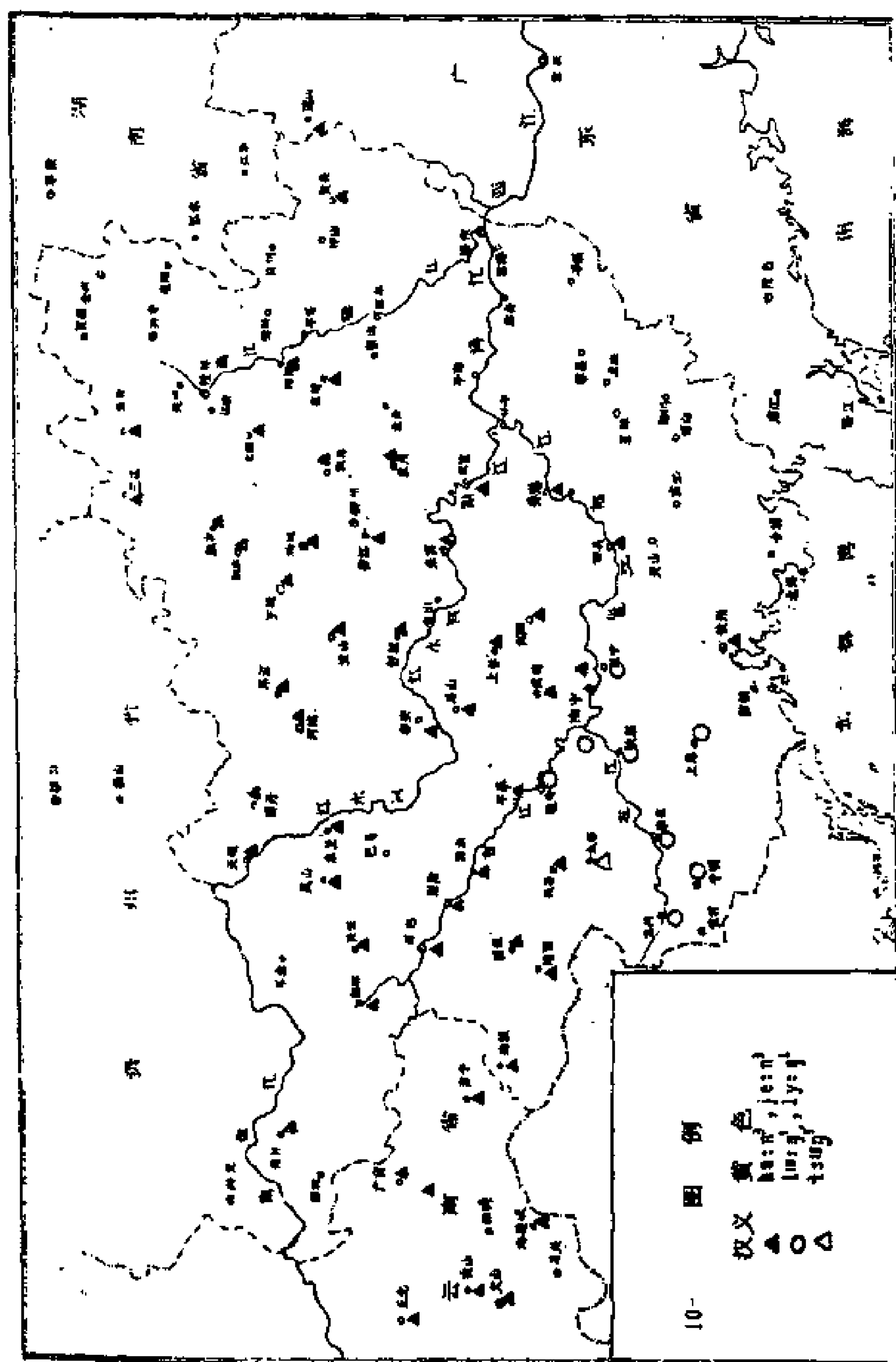

5-
图例
汉义
铁


图例
汉义

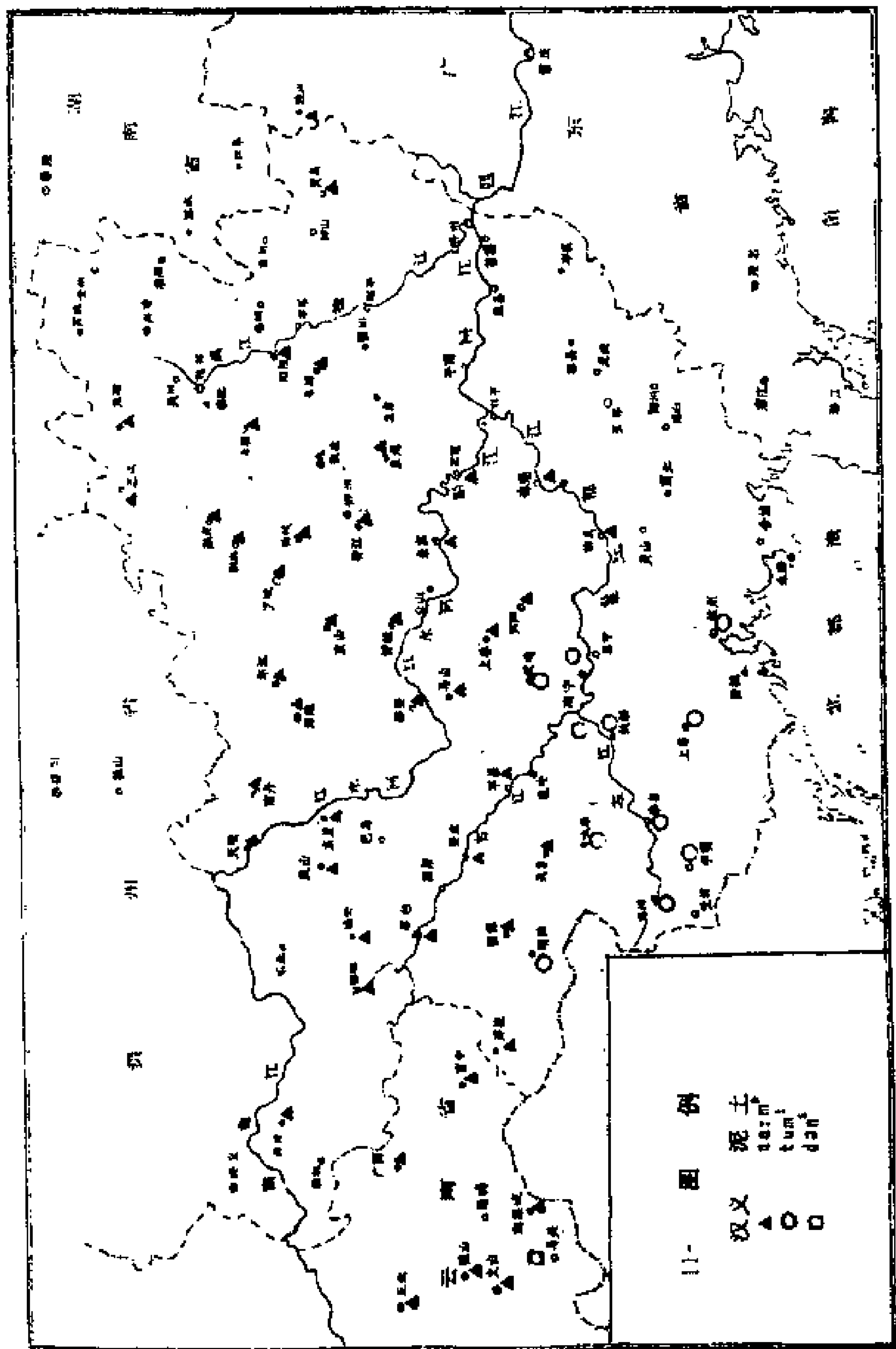

图例
汉义 蚊帐

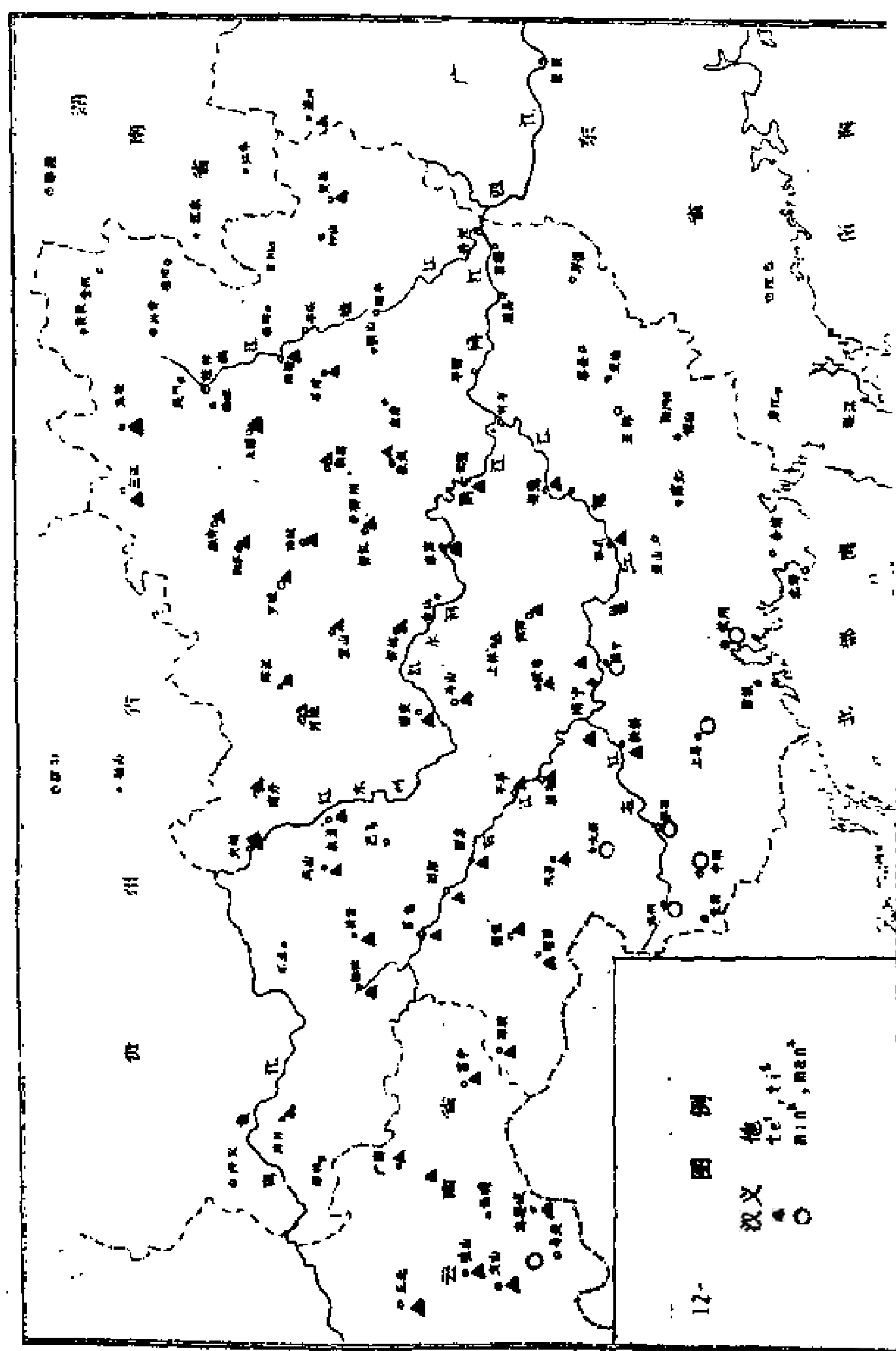


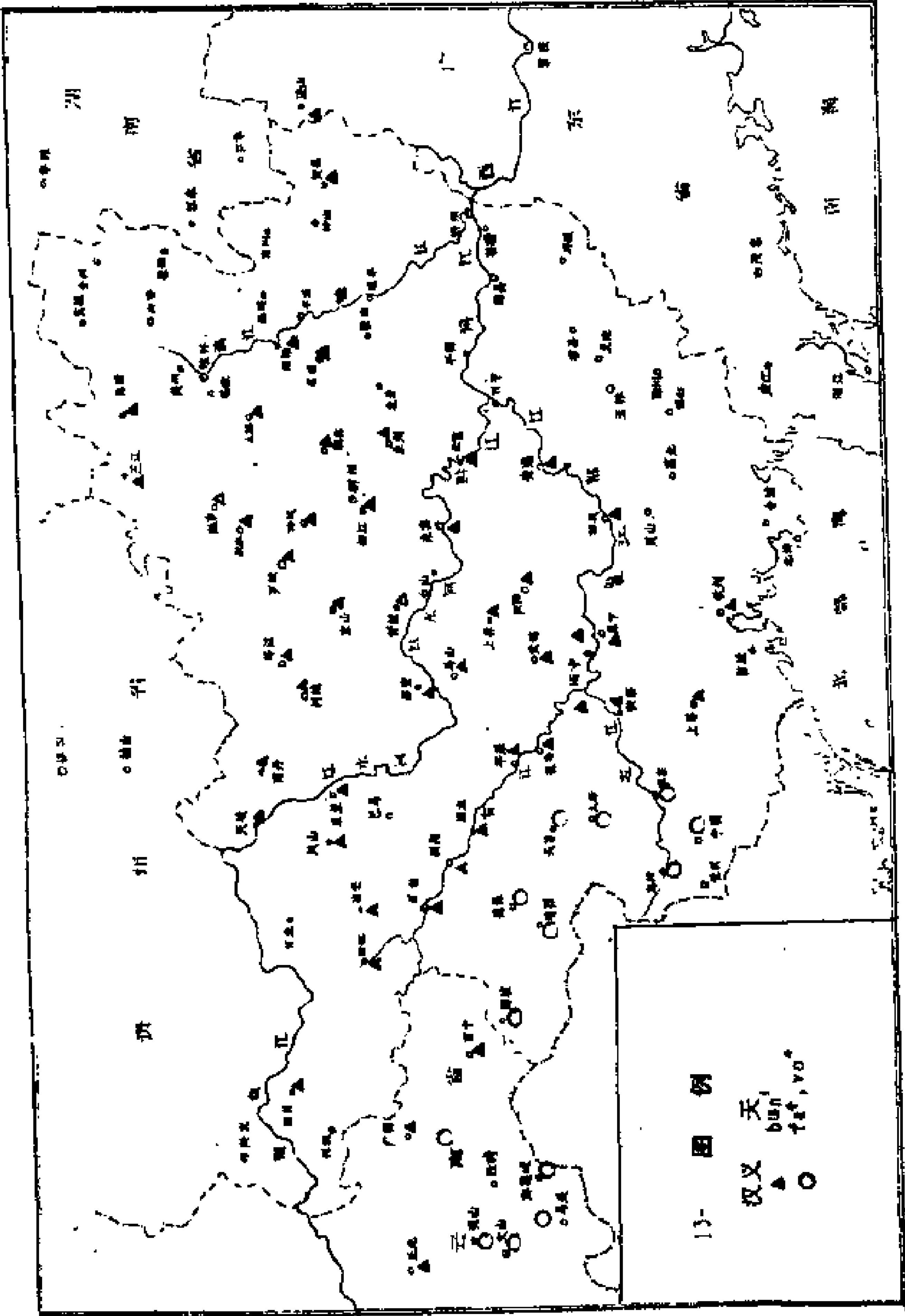

贵 州 省
湖 南 省
云 南 省
广 东 省
北 部 湾
南 海
9- 图 例
汉义 鹅

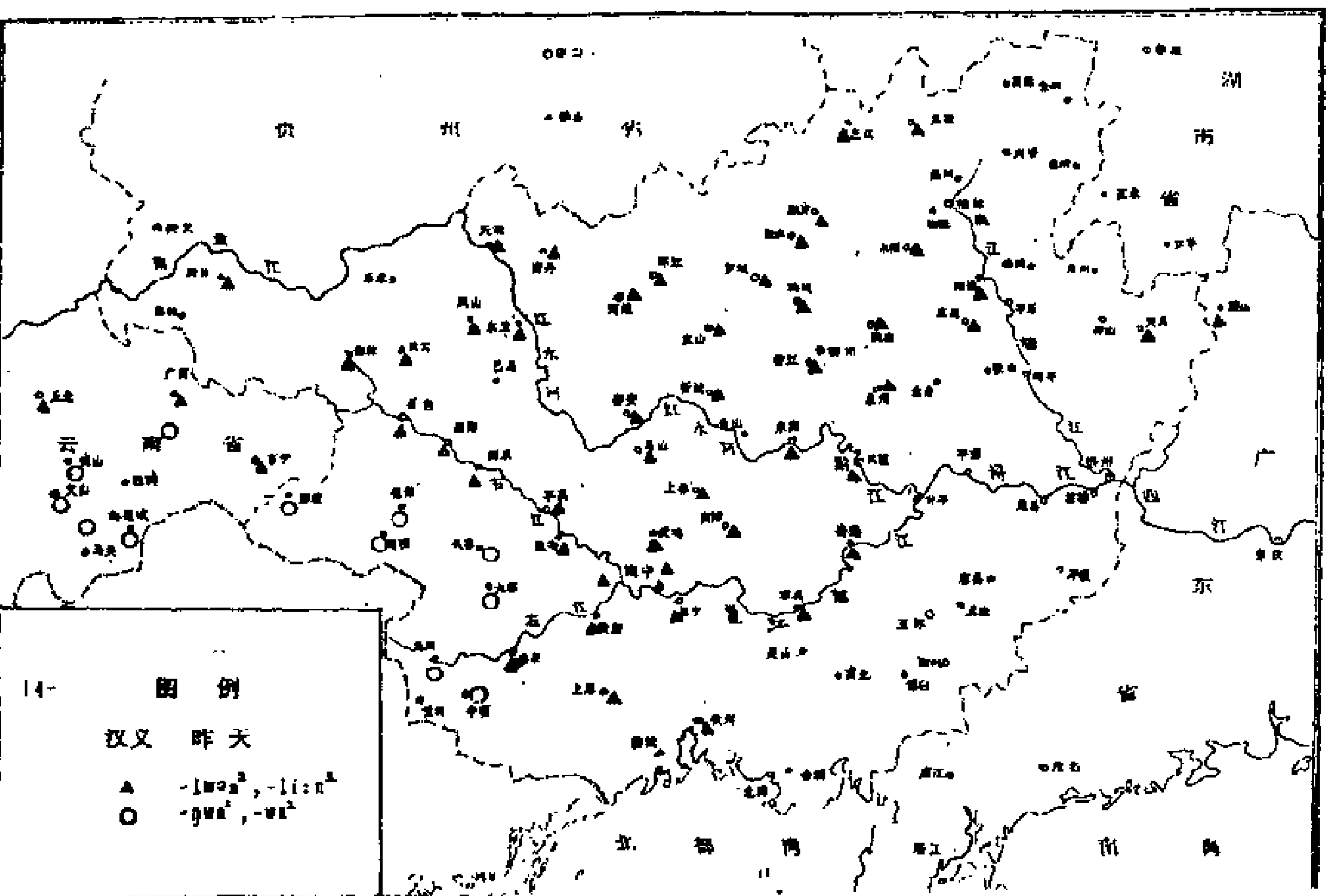


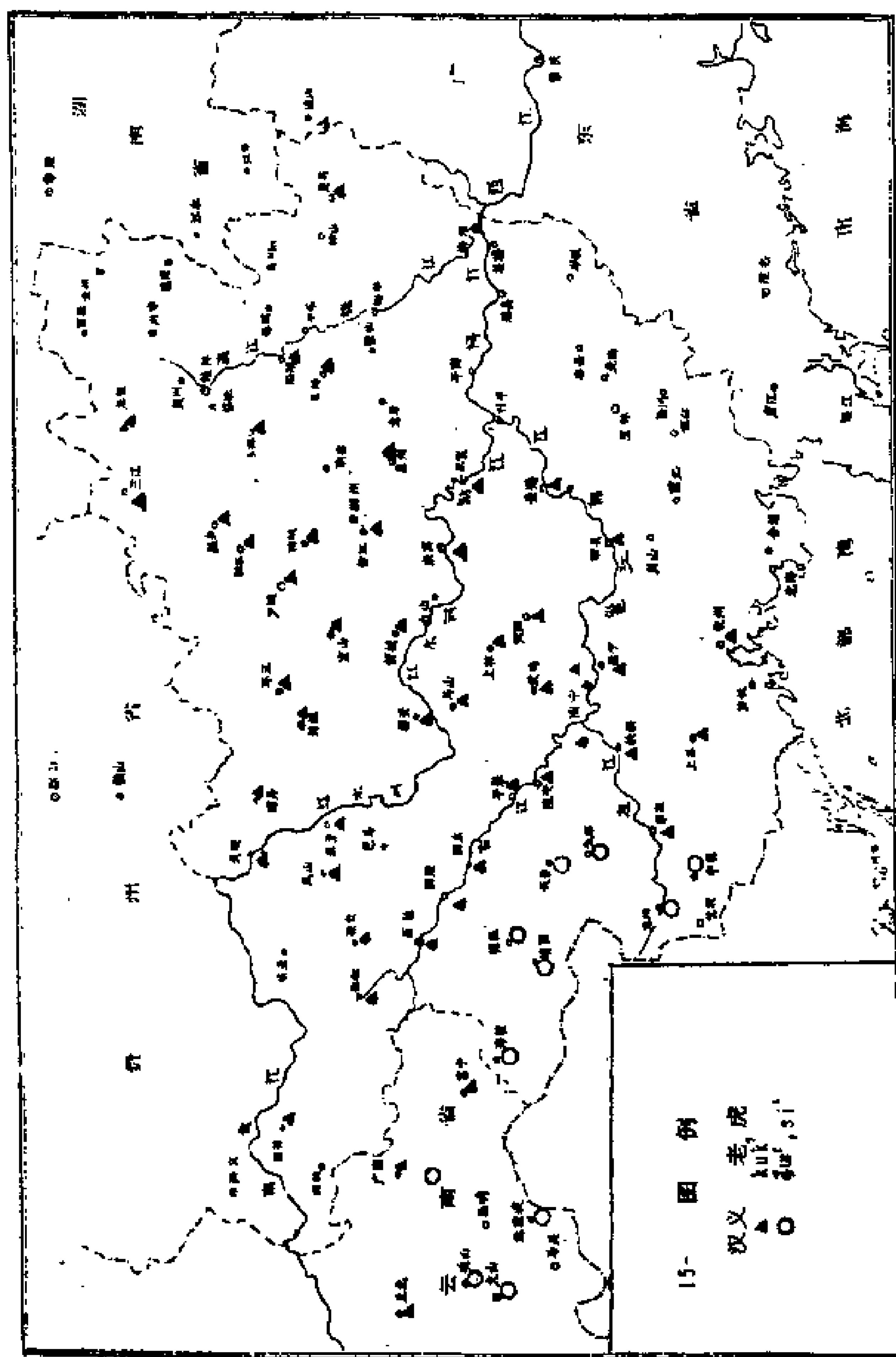
10-
图例
汉义 黄色

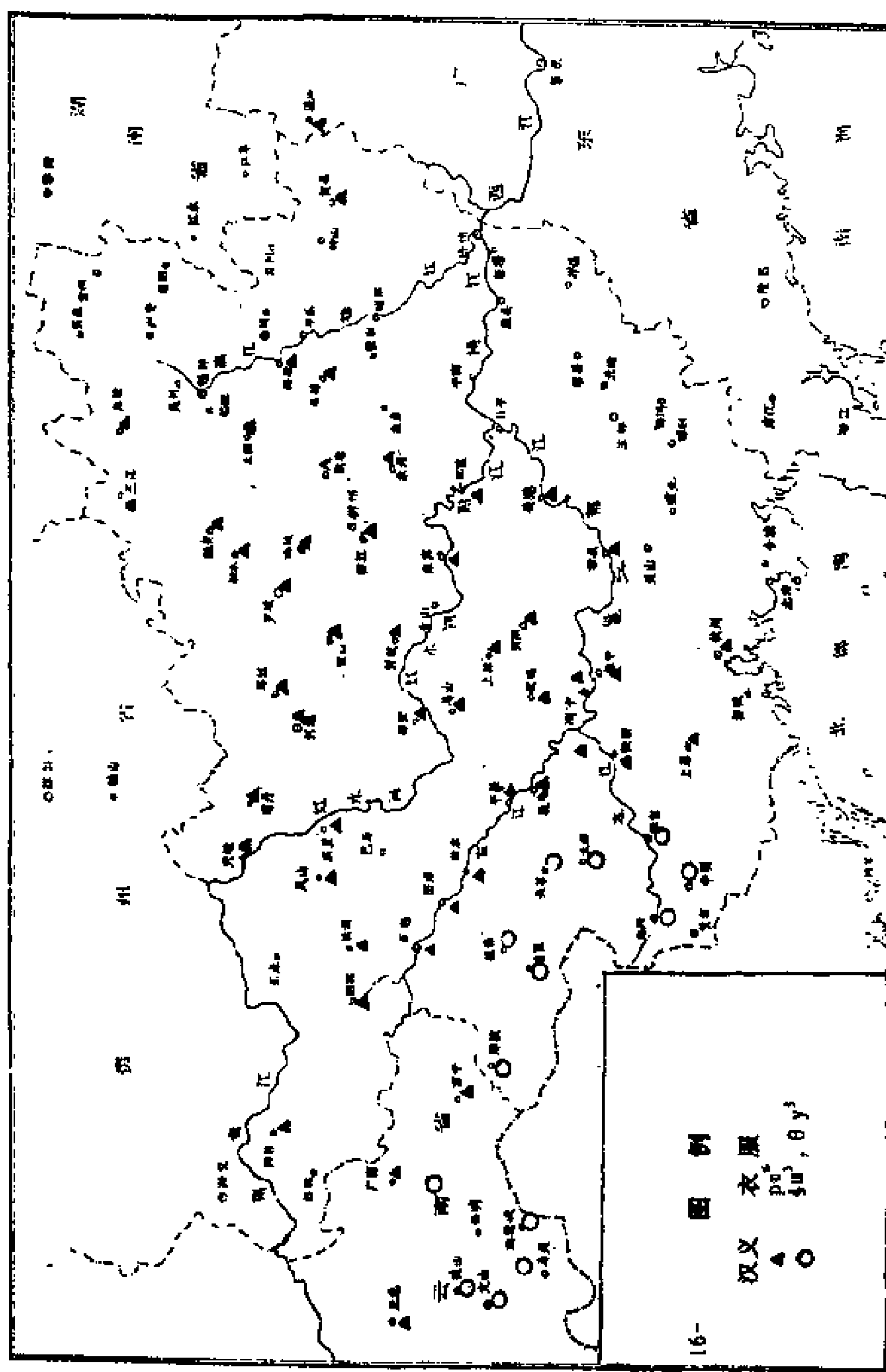

图例
汉义
泥土

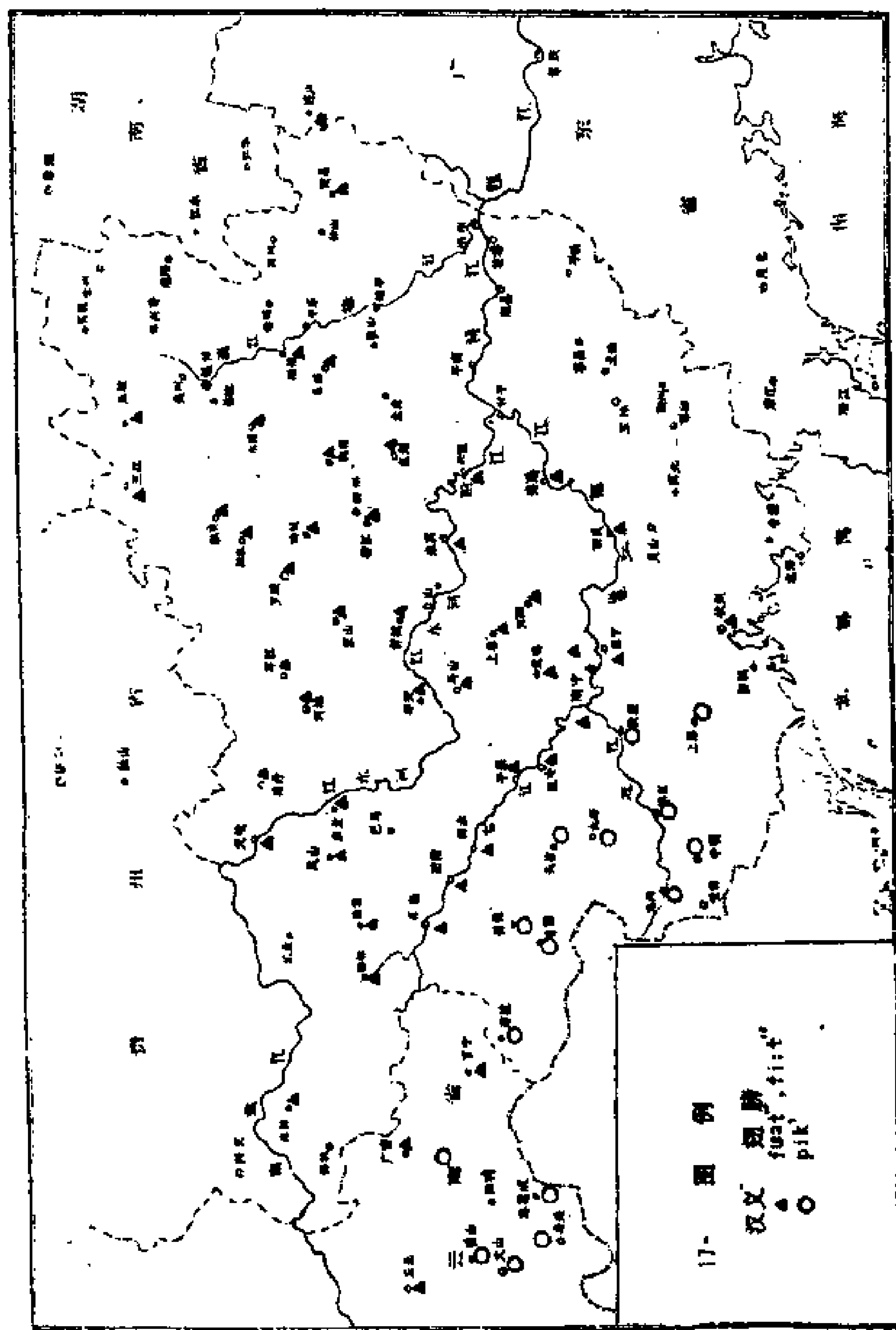


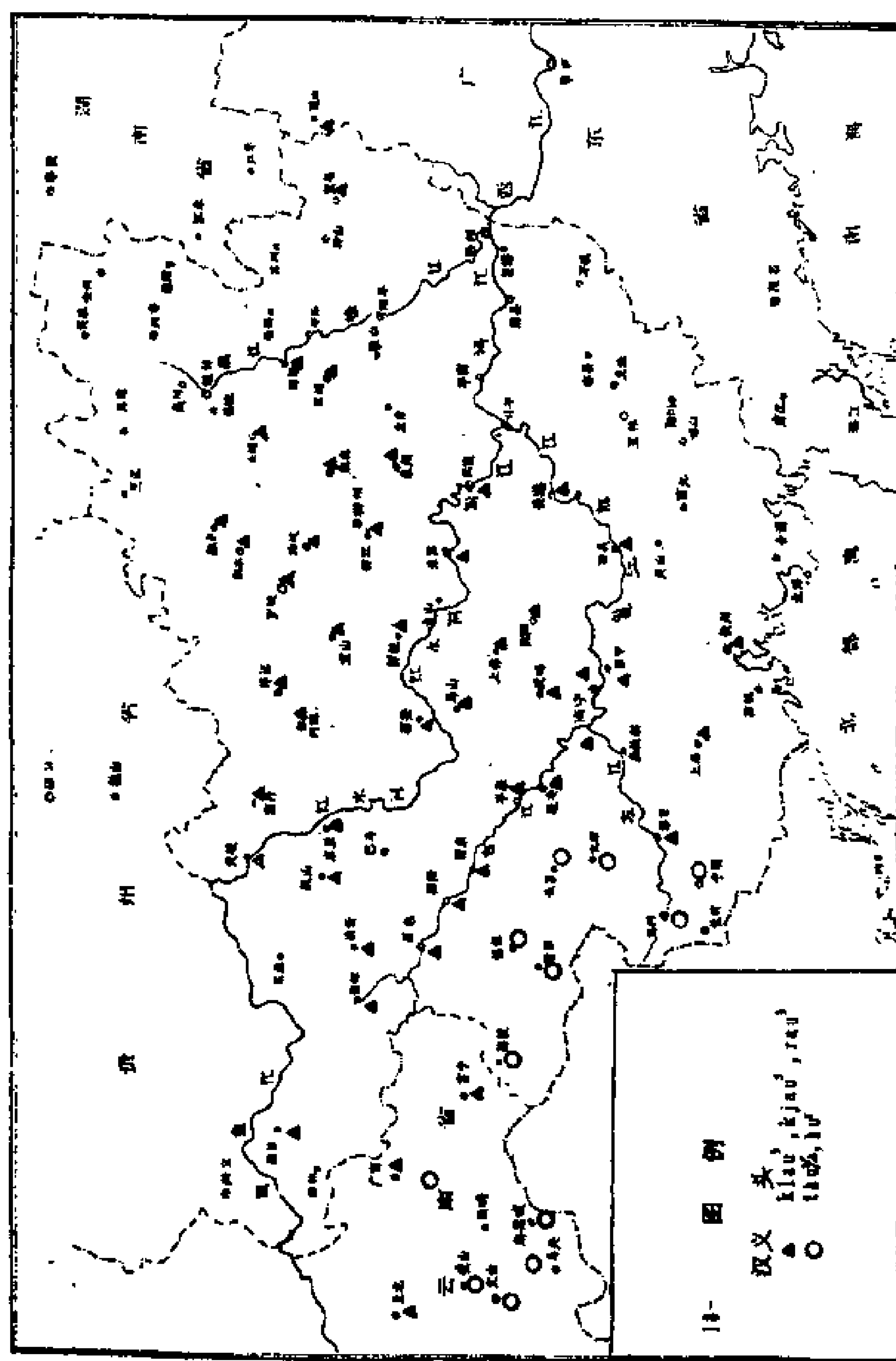

13- 图例
汉义 天
bun1

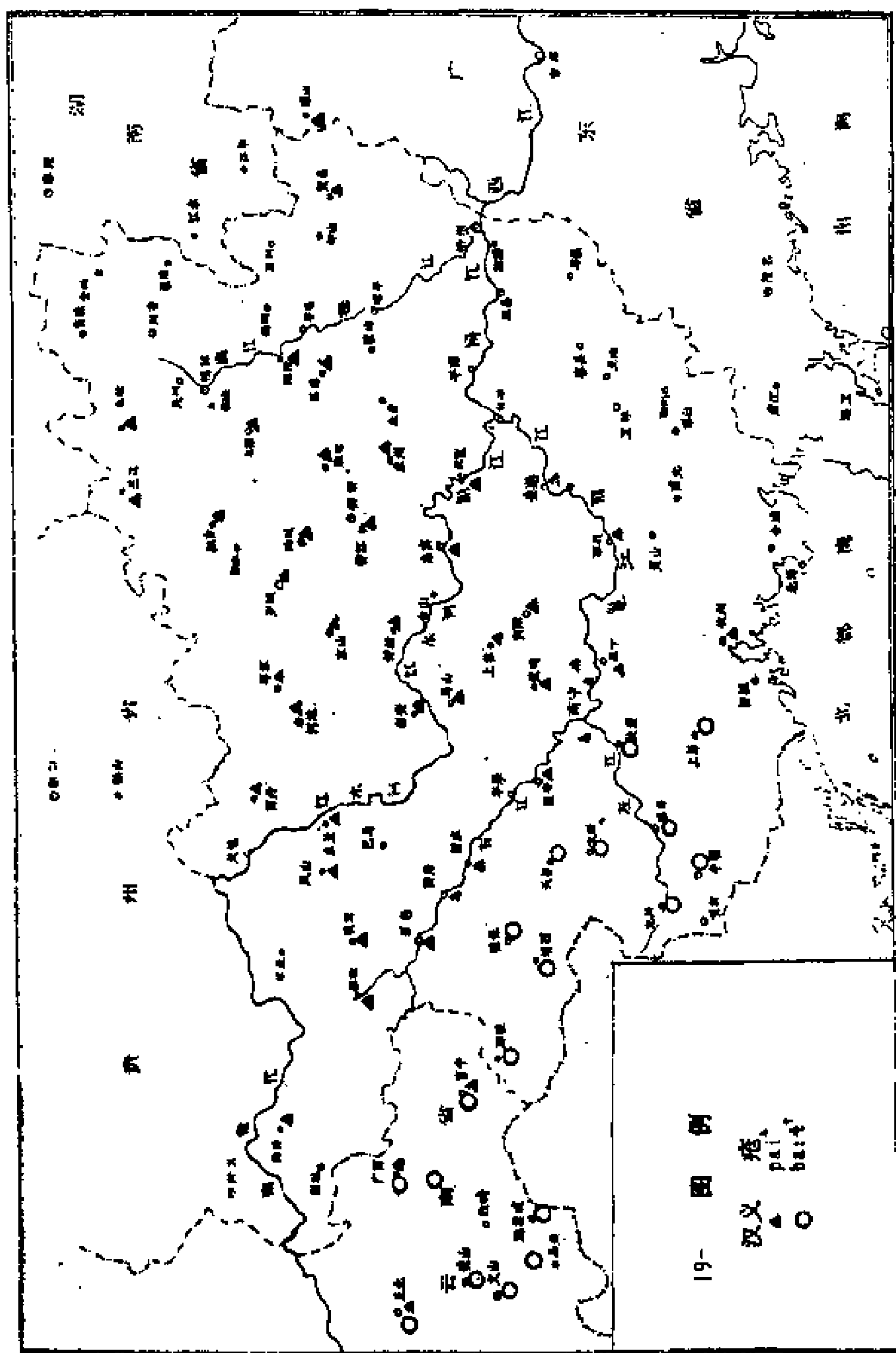

贵 州 省
湖 南 省
广 东 省
云 南 省
14
图例
汉义 昨天

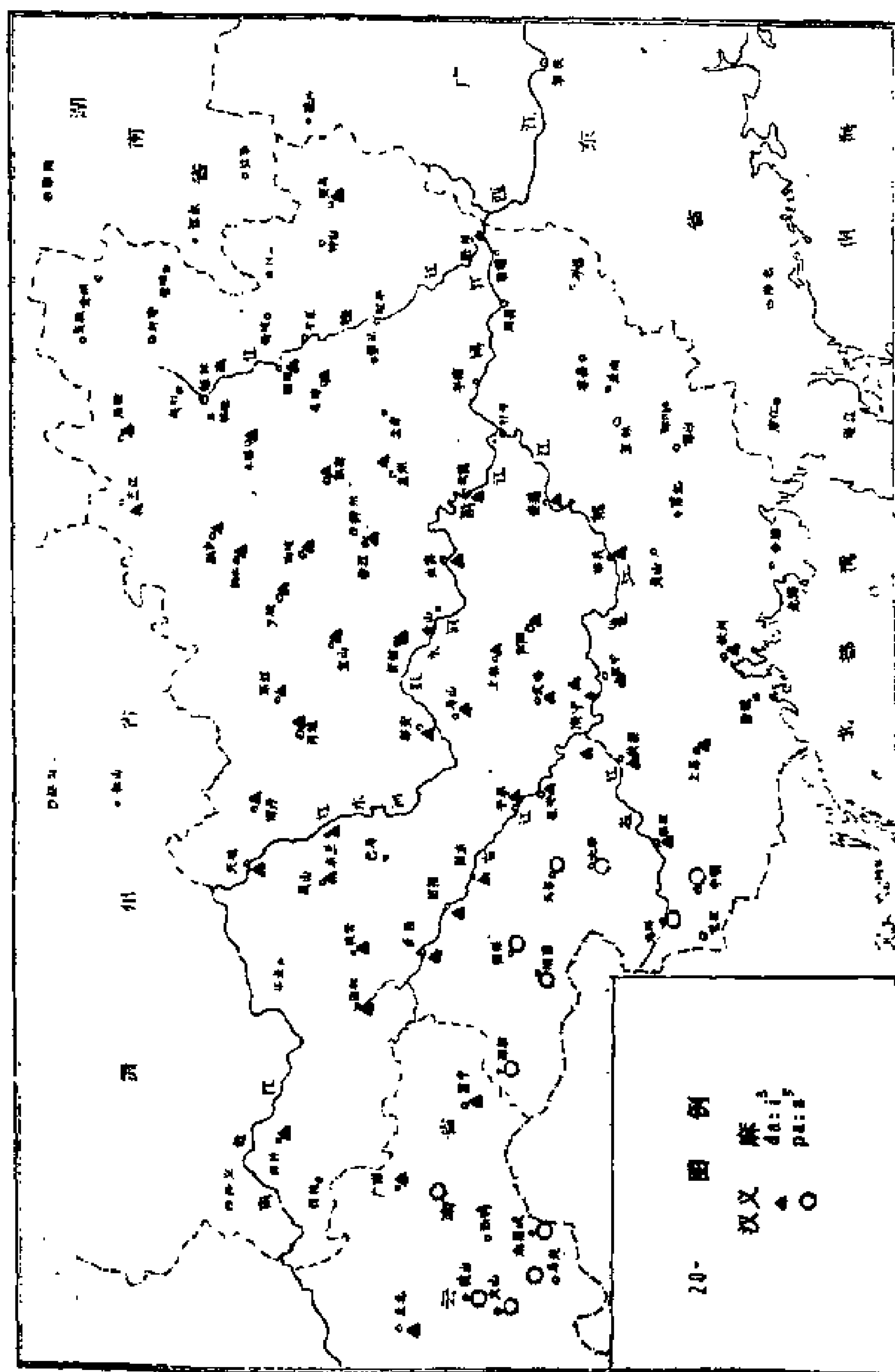

15-
图例
汉义 老虎
kuk

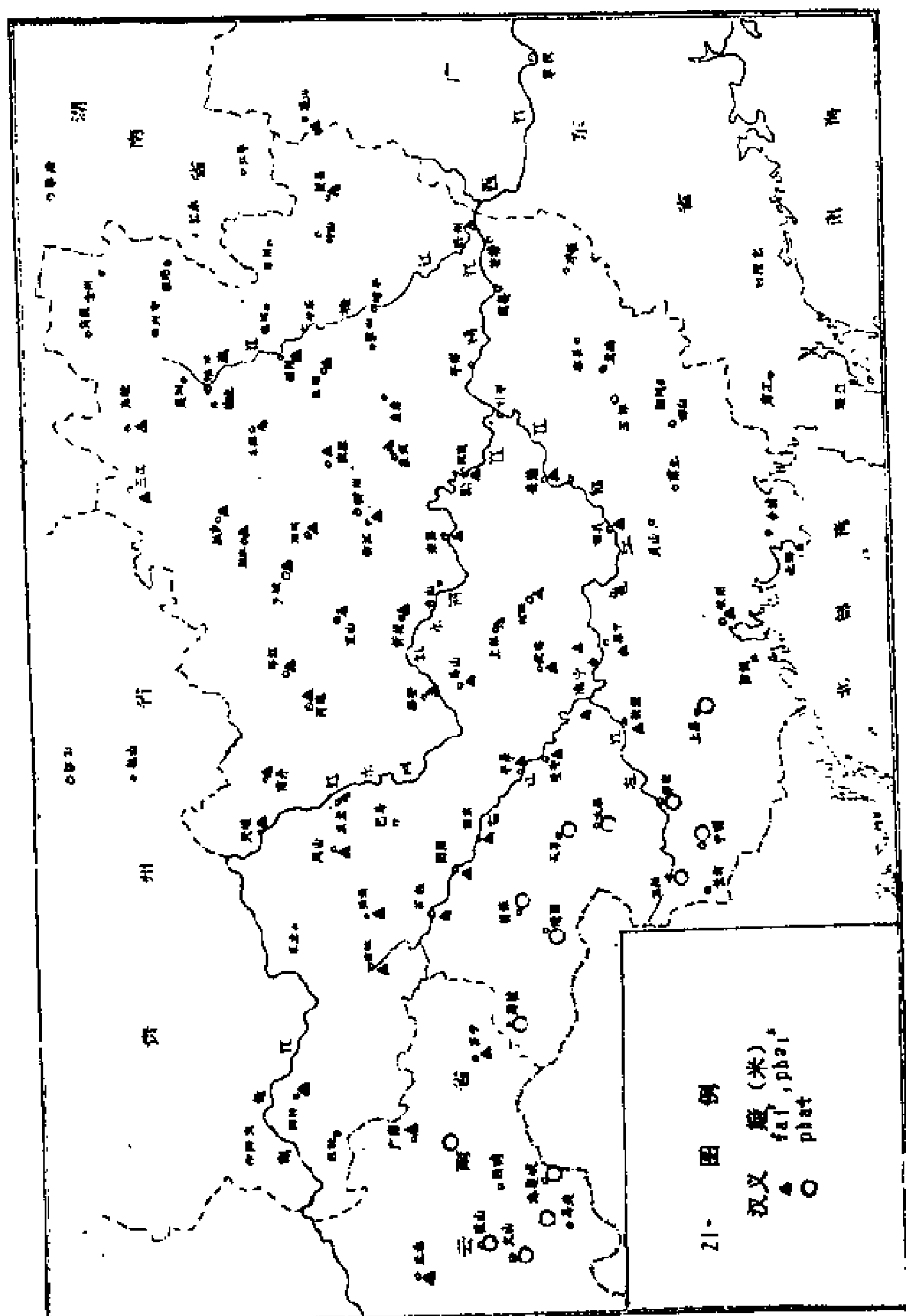

图例
汉义 衣服
16-


17-
图例

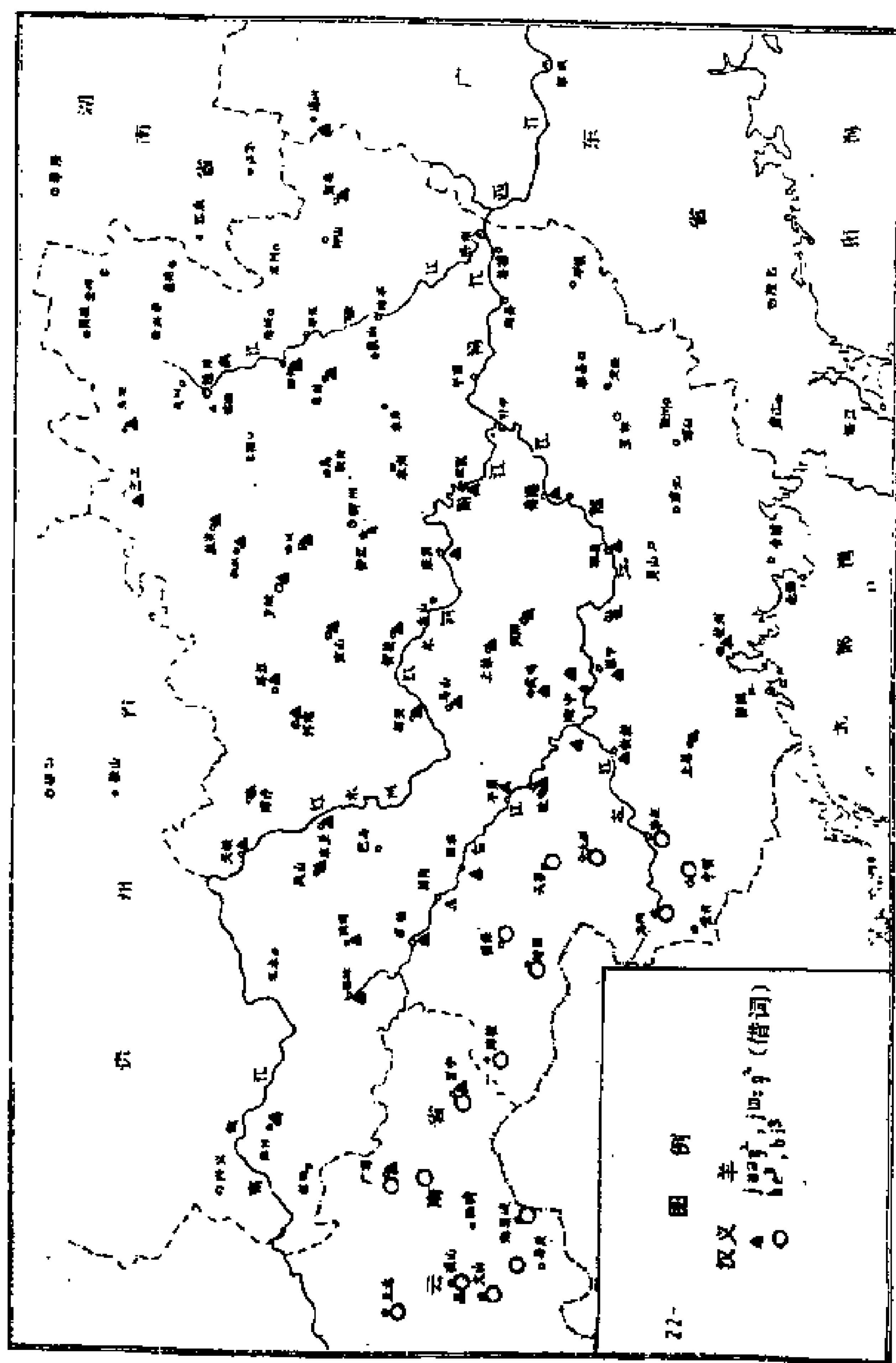

图例
汉义 头
kiau³, kjau³, ɣau³


19- 图例
汉义 疮
▲ pai⁴
○ baːt⁷

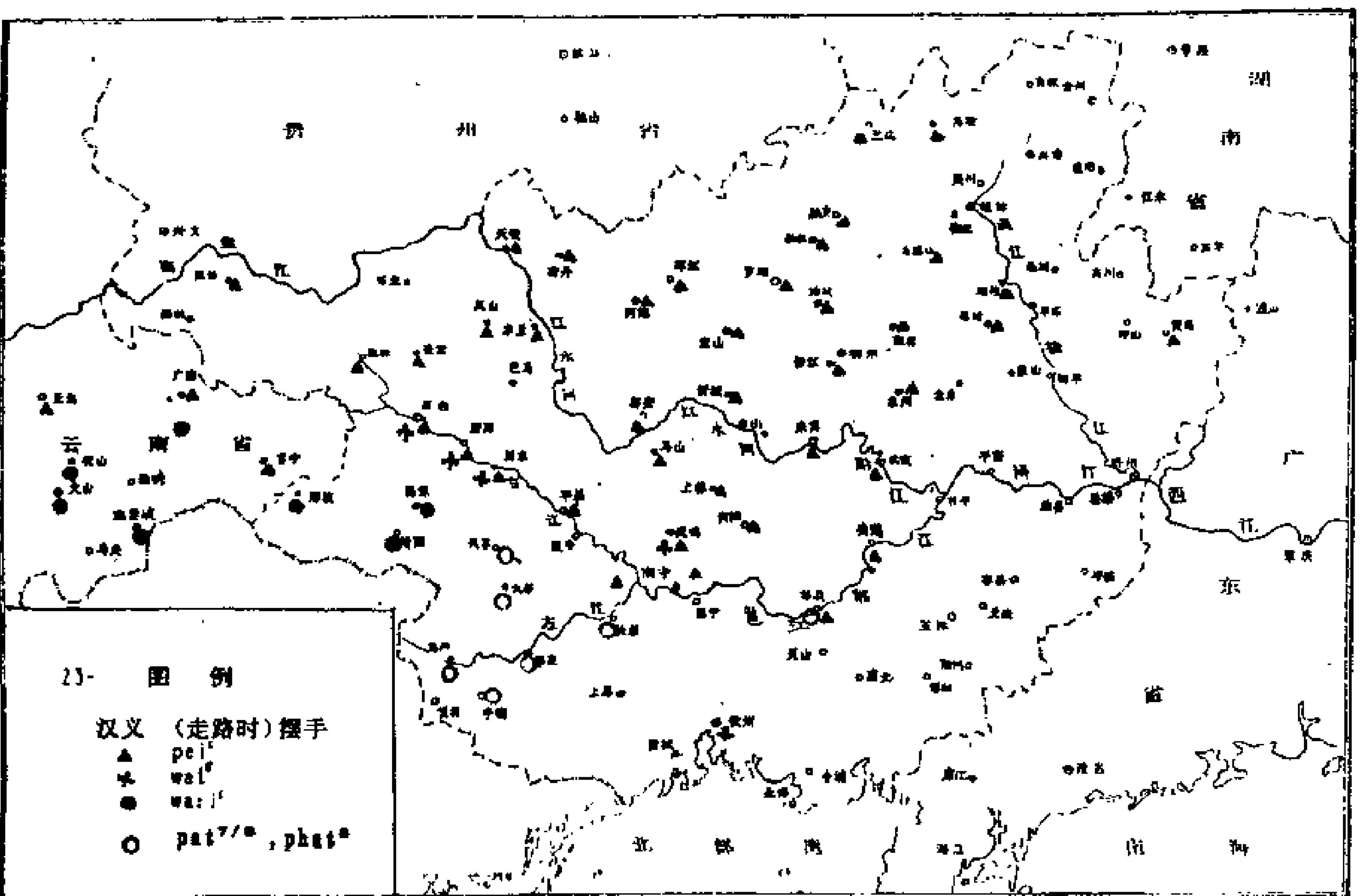

20· 图例
汉义 蝶

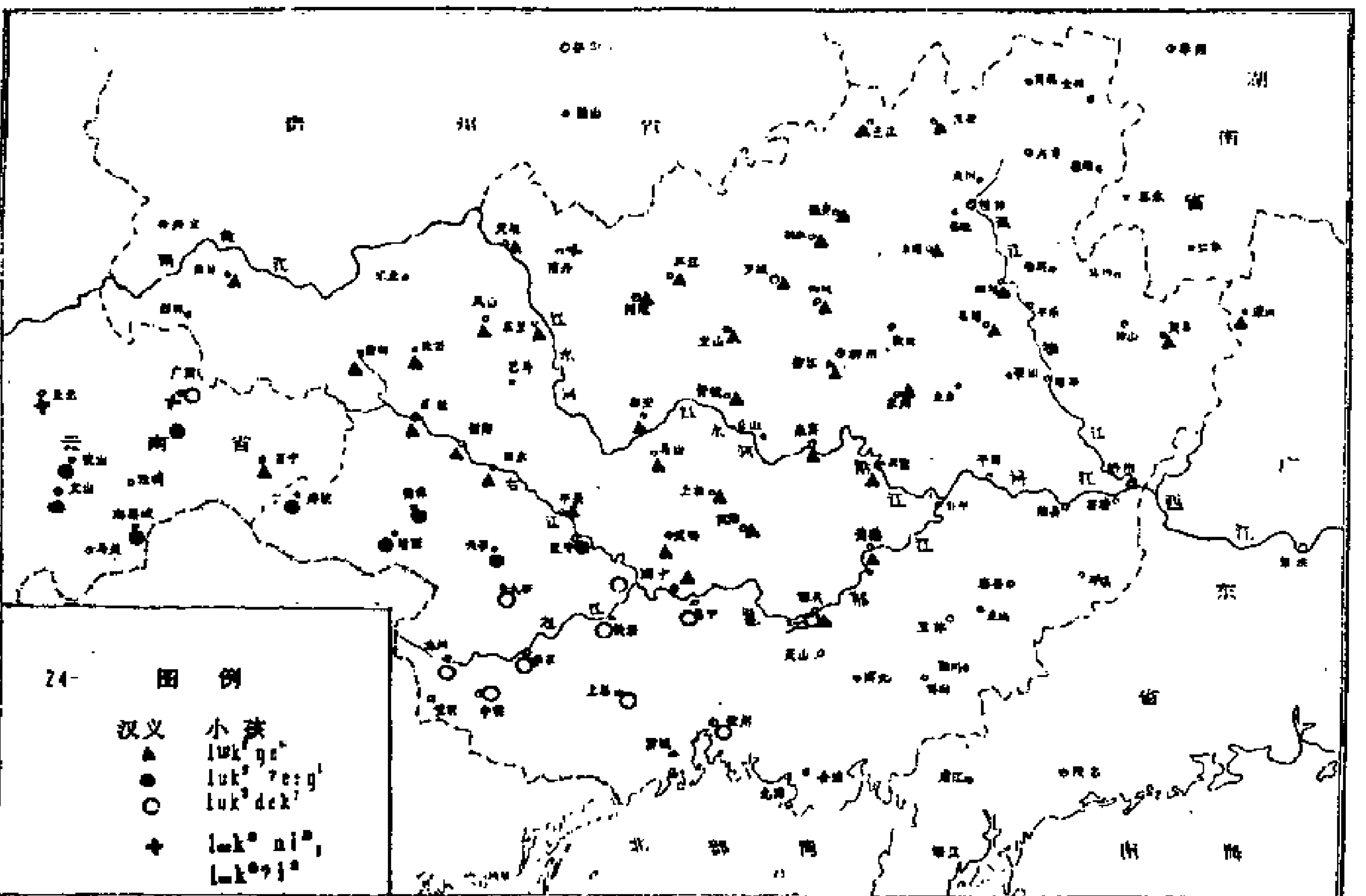


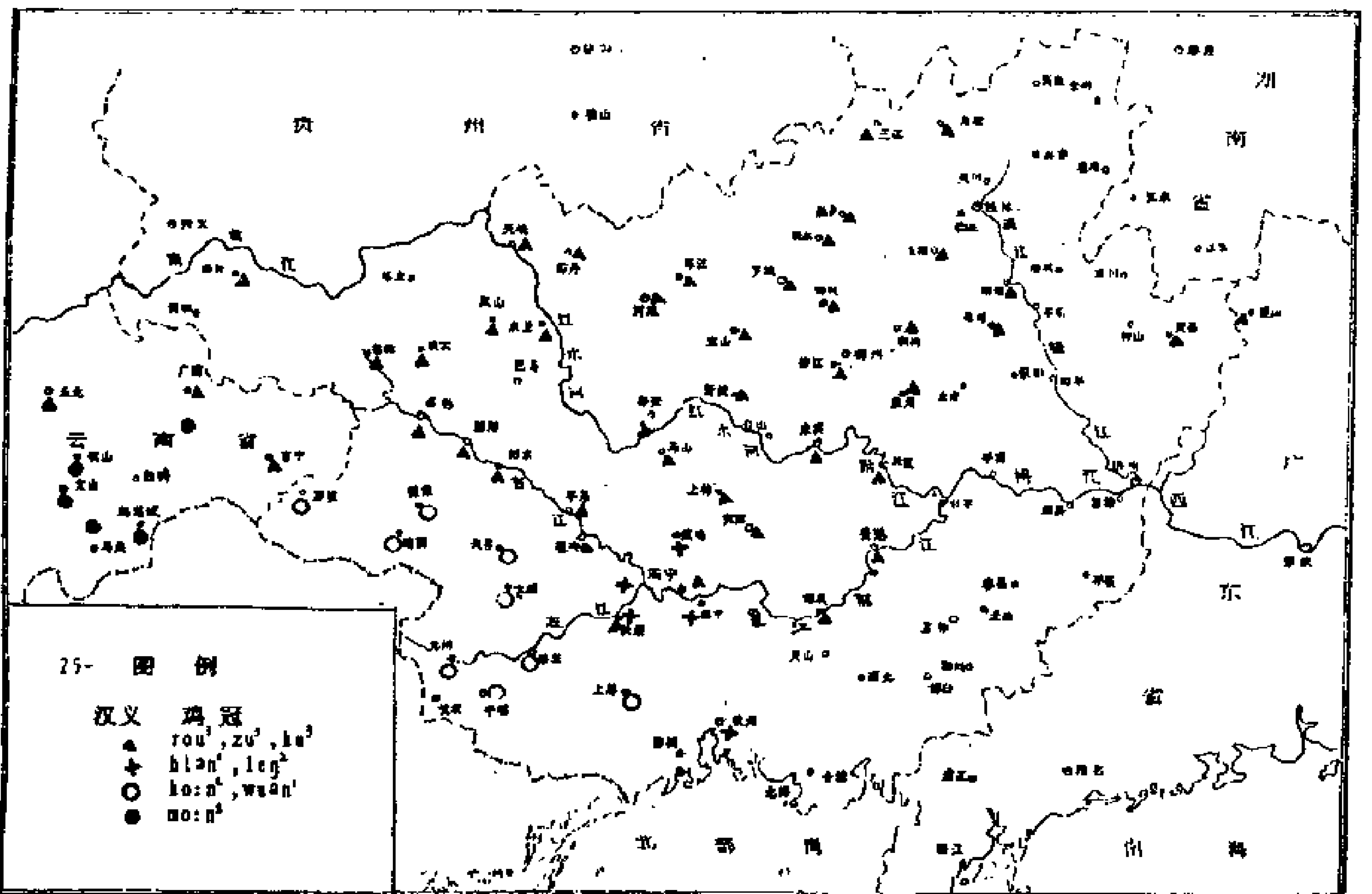
21. 图例
汉义 (米)
▲ fai, phai
○ phat

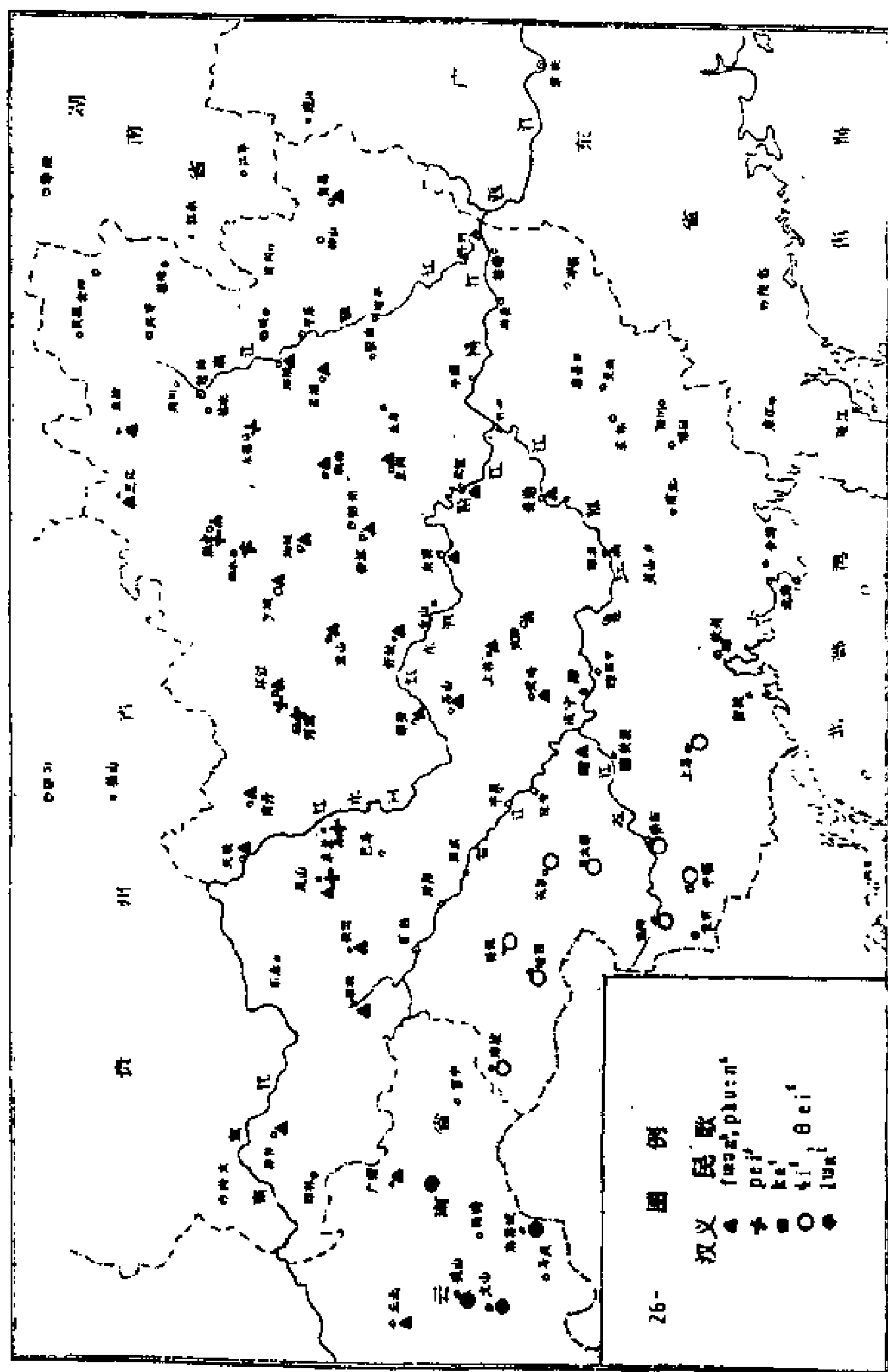


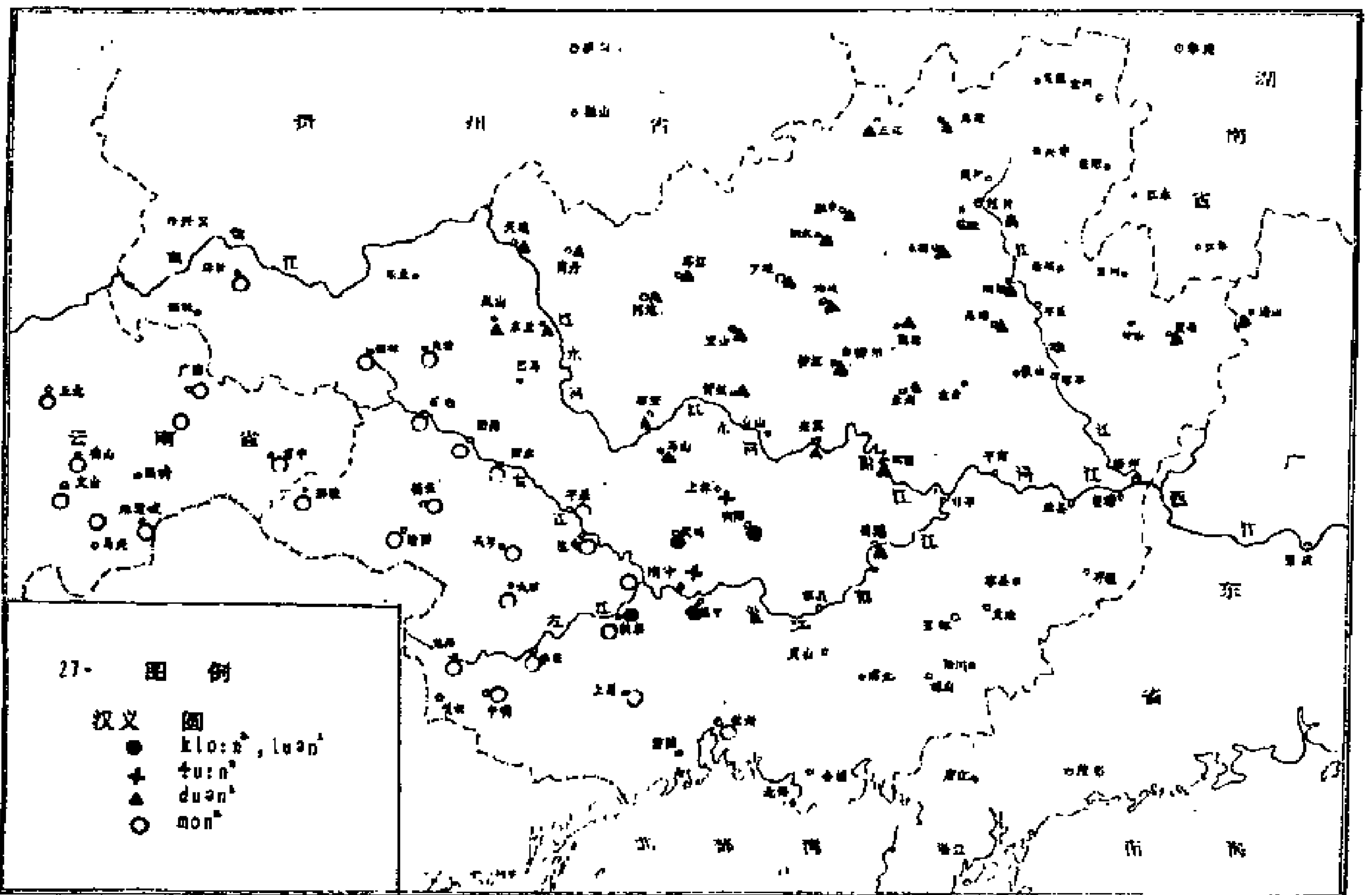
22
图例
汉义
羊
（借词）

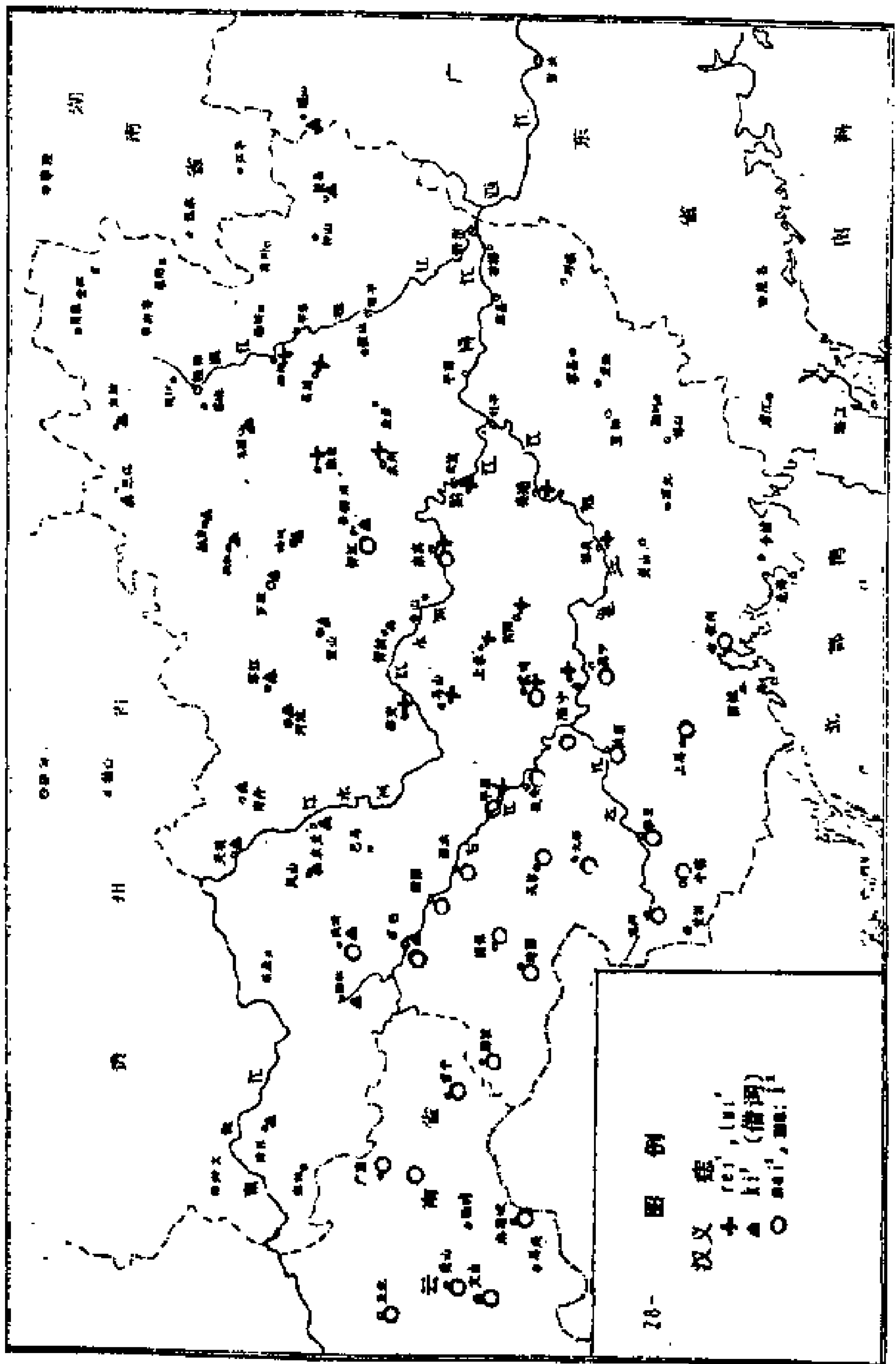

23- 图例
汉义（走路时）摆手
▲ pei¹
☆ wai¹
● wa:i¹
○ pat⁷/e，phat⁸

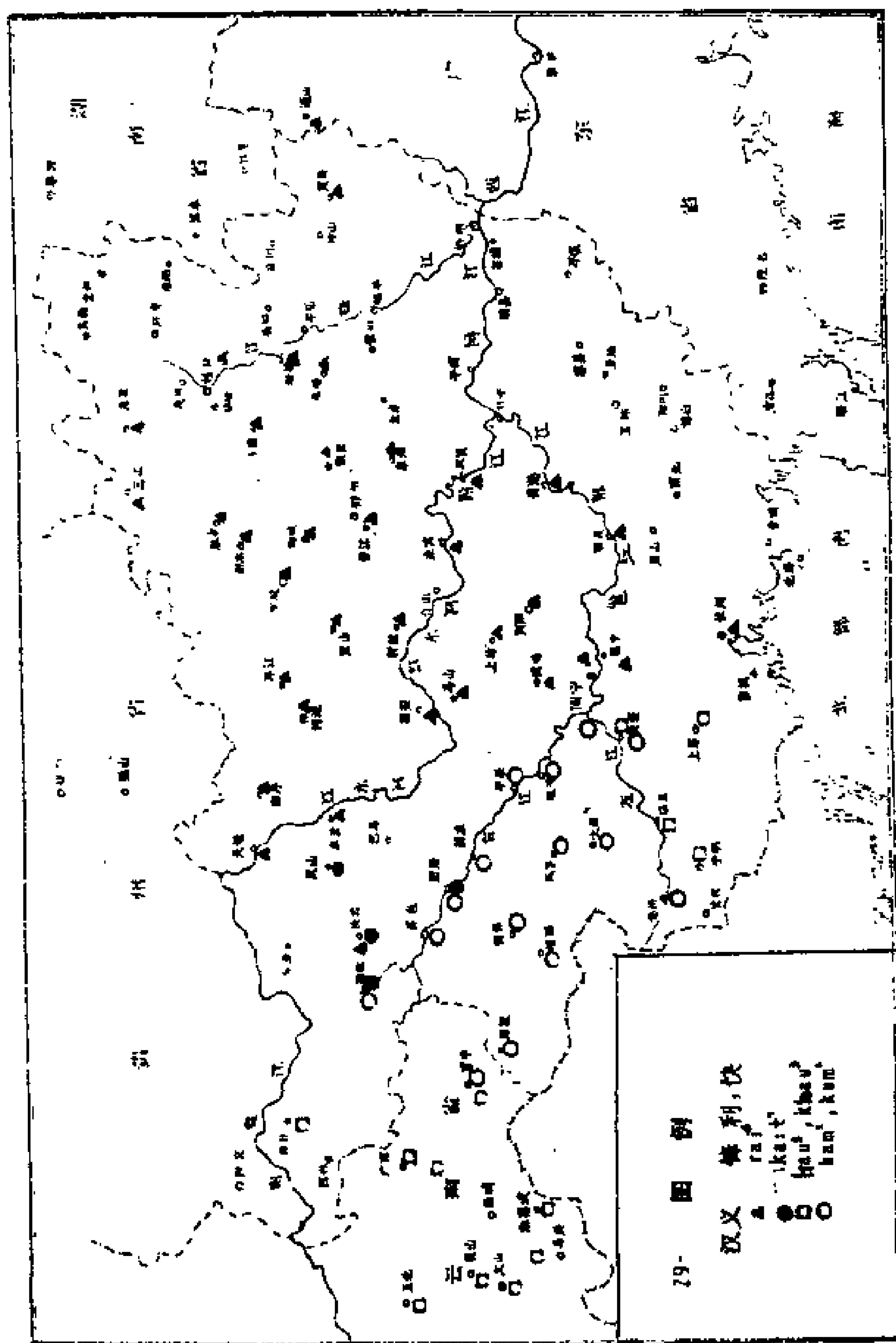

图 24-
图例
汉义 小麦

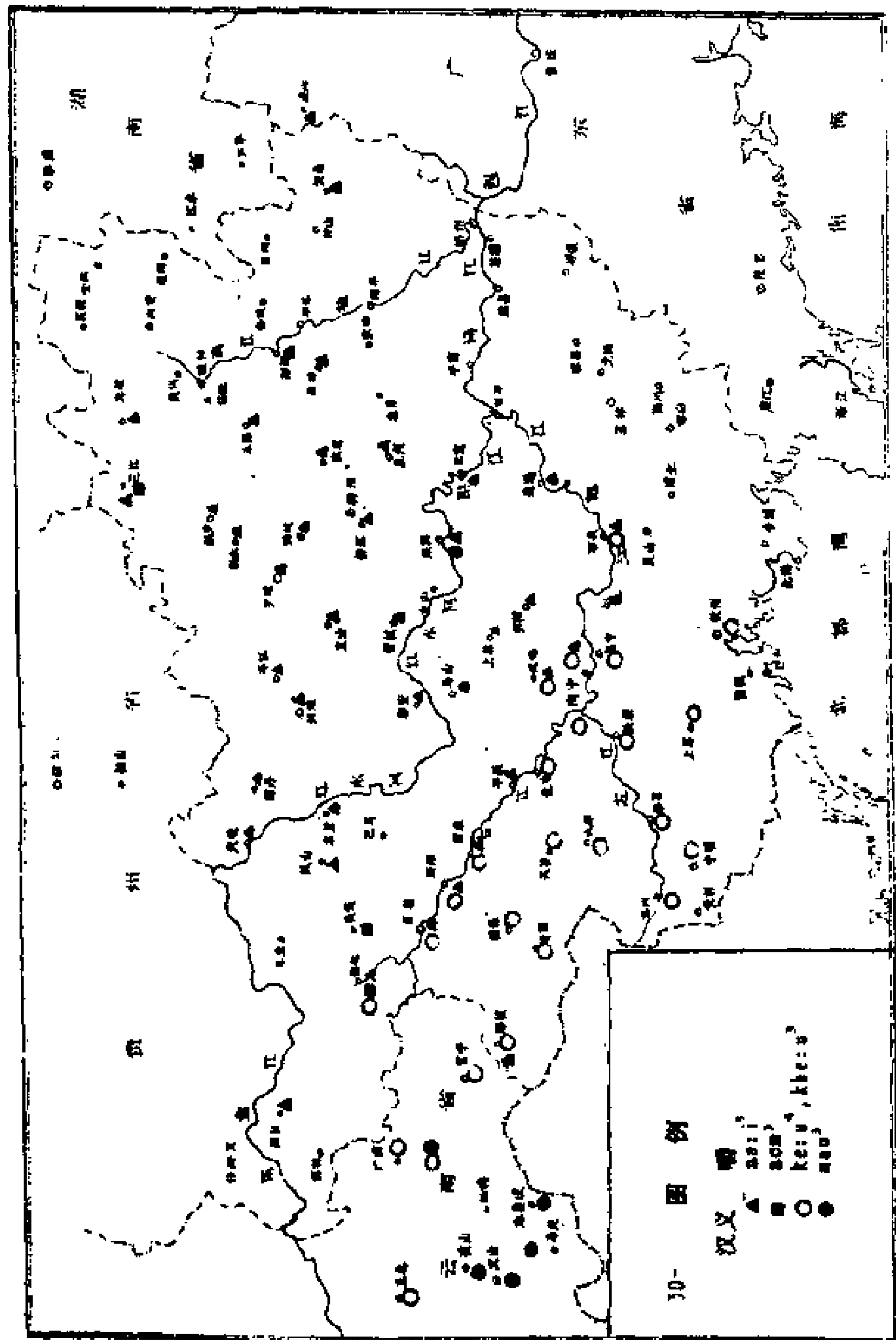

25- 图例
汉义 鸡冠
rou³, zu³, lu³
hlan¹, leŋ²
ko:n⁶, wuən¹
mo:n⁶
贵州省
湖南省
广西
广东省
云南省
北部湾
南海


26-
图例
汉义 民歌


27. 图例
汉义 圆
luan
duan
mon




79-
图例
汉义 锋利,快



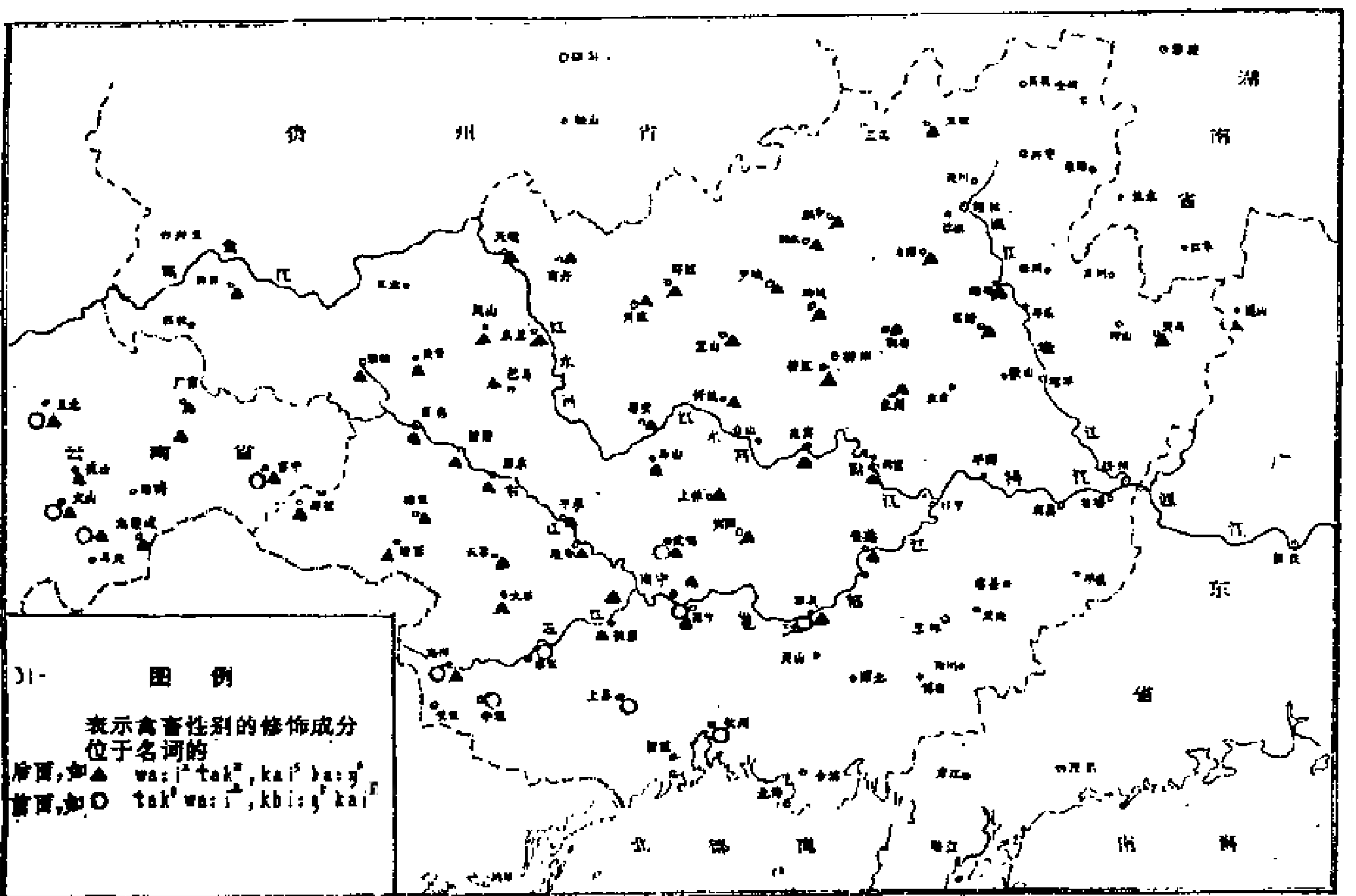
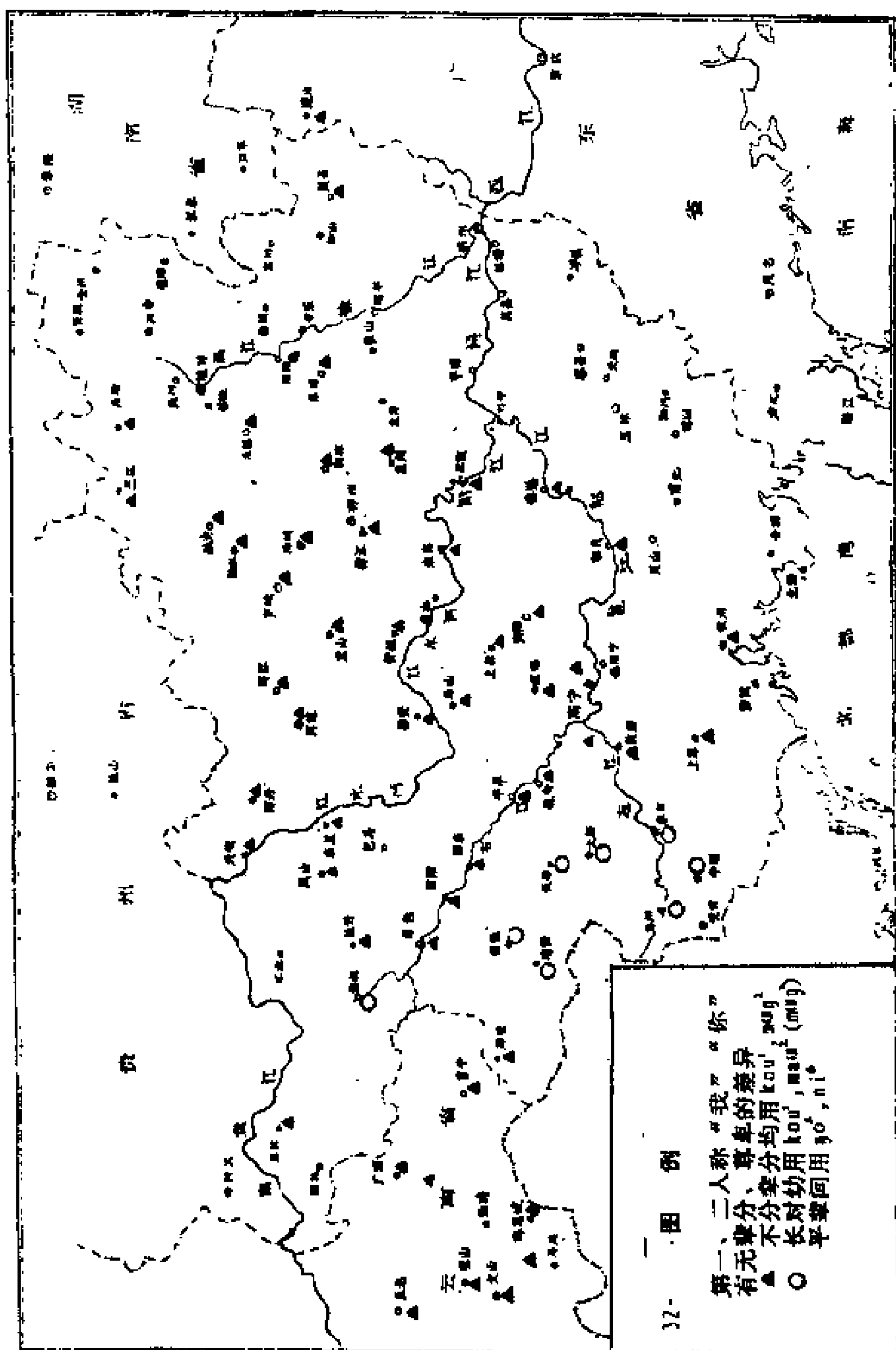
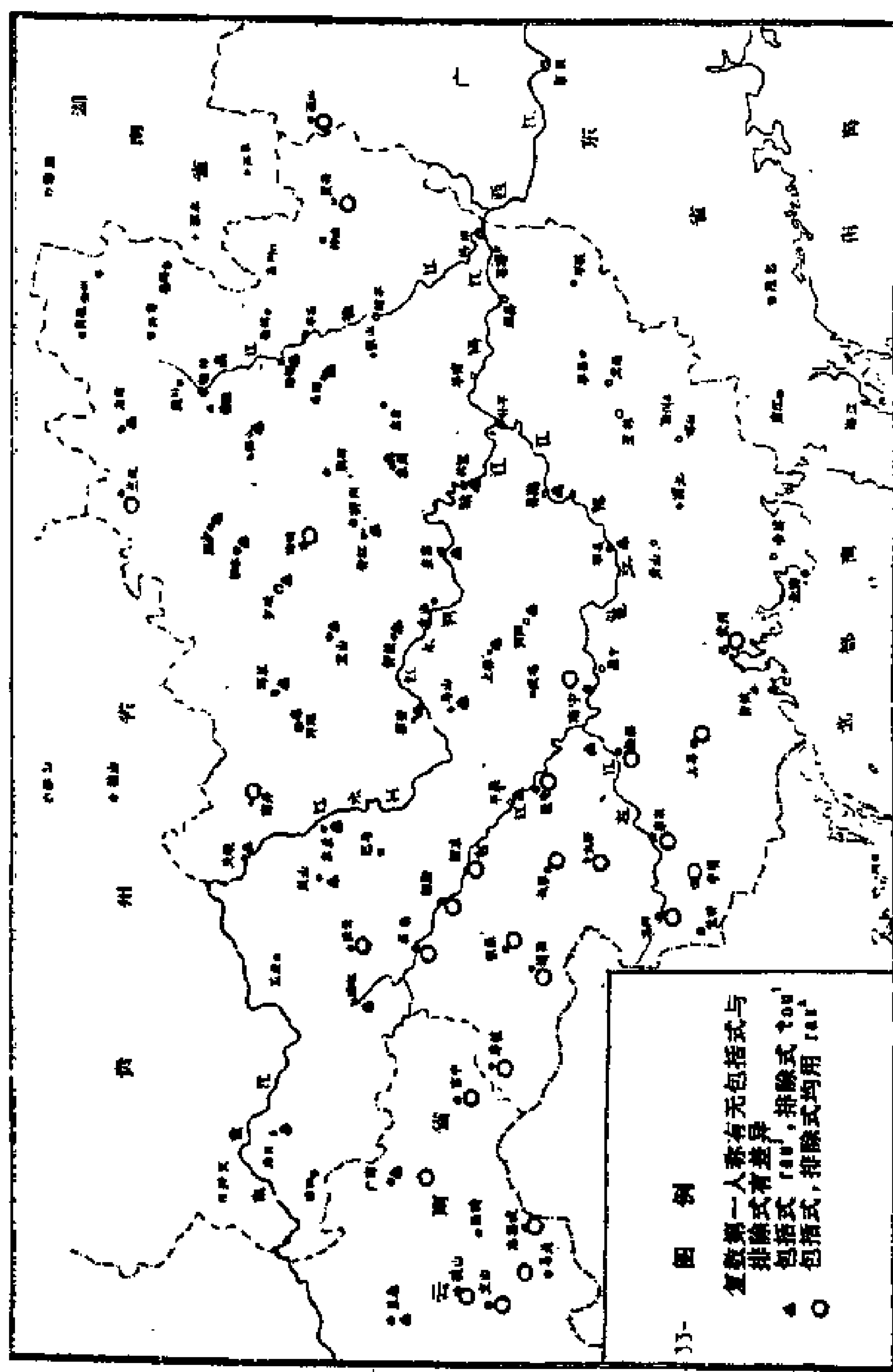
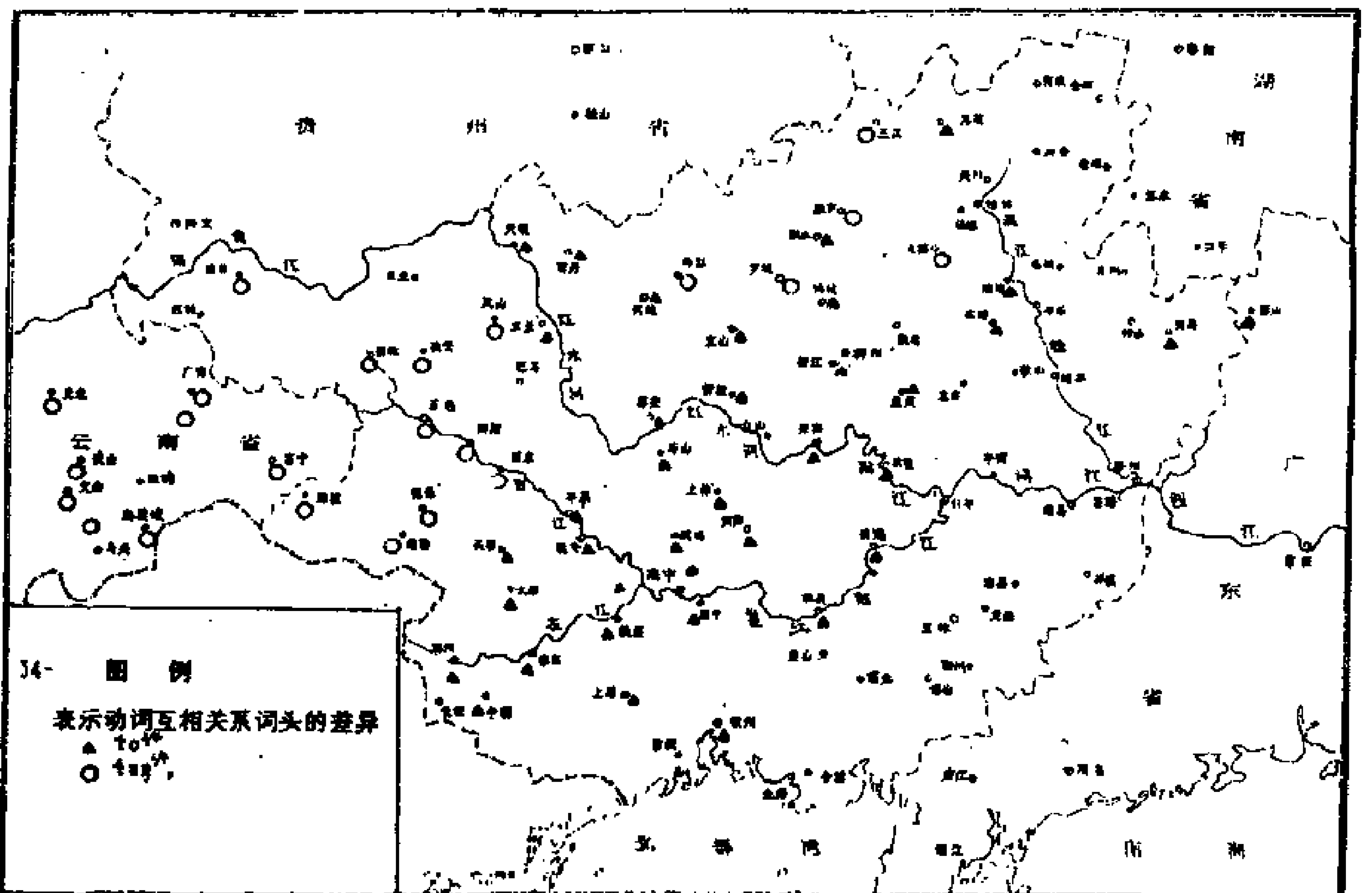
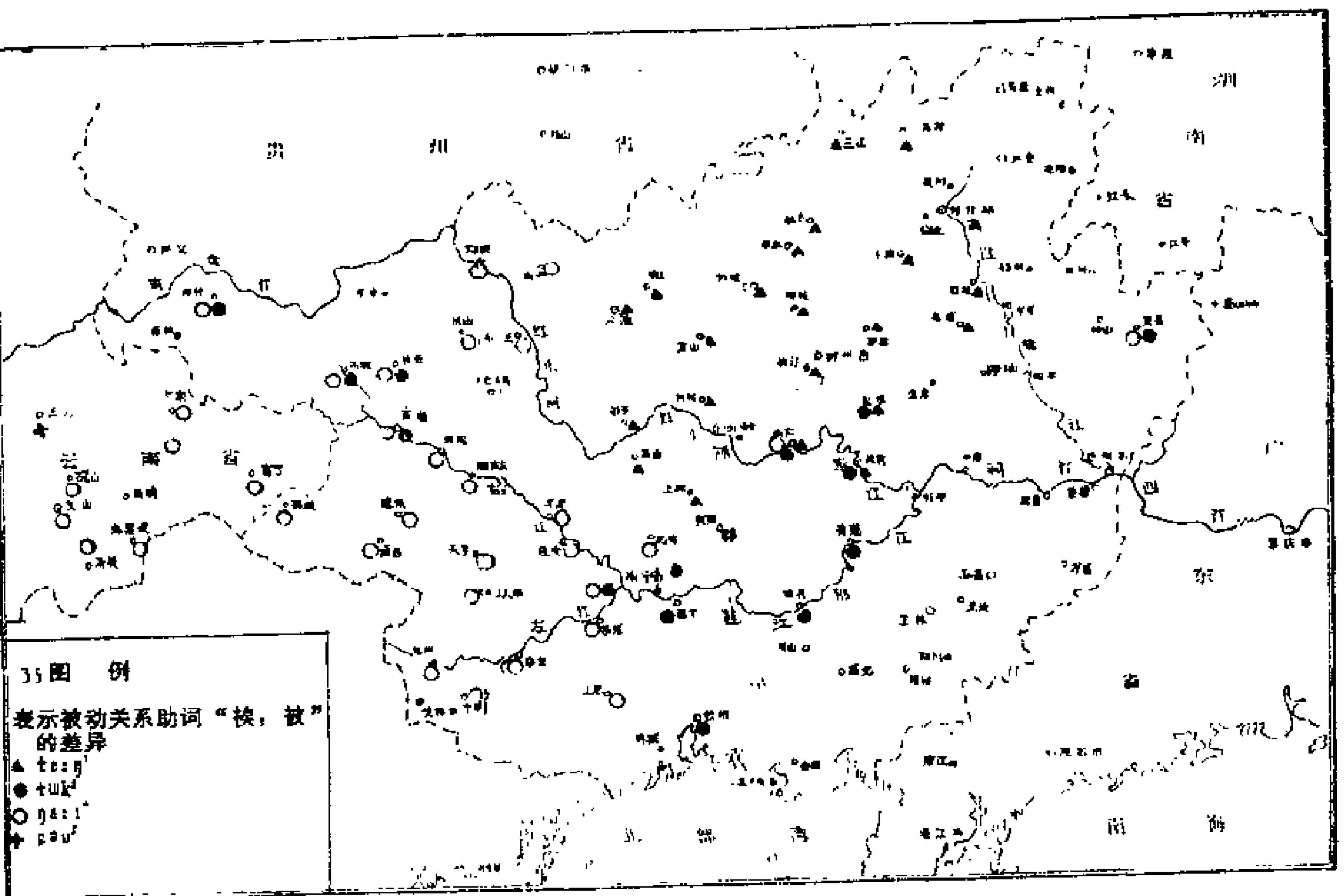


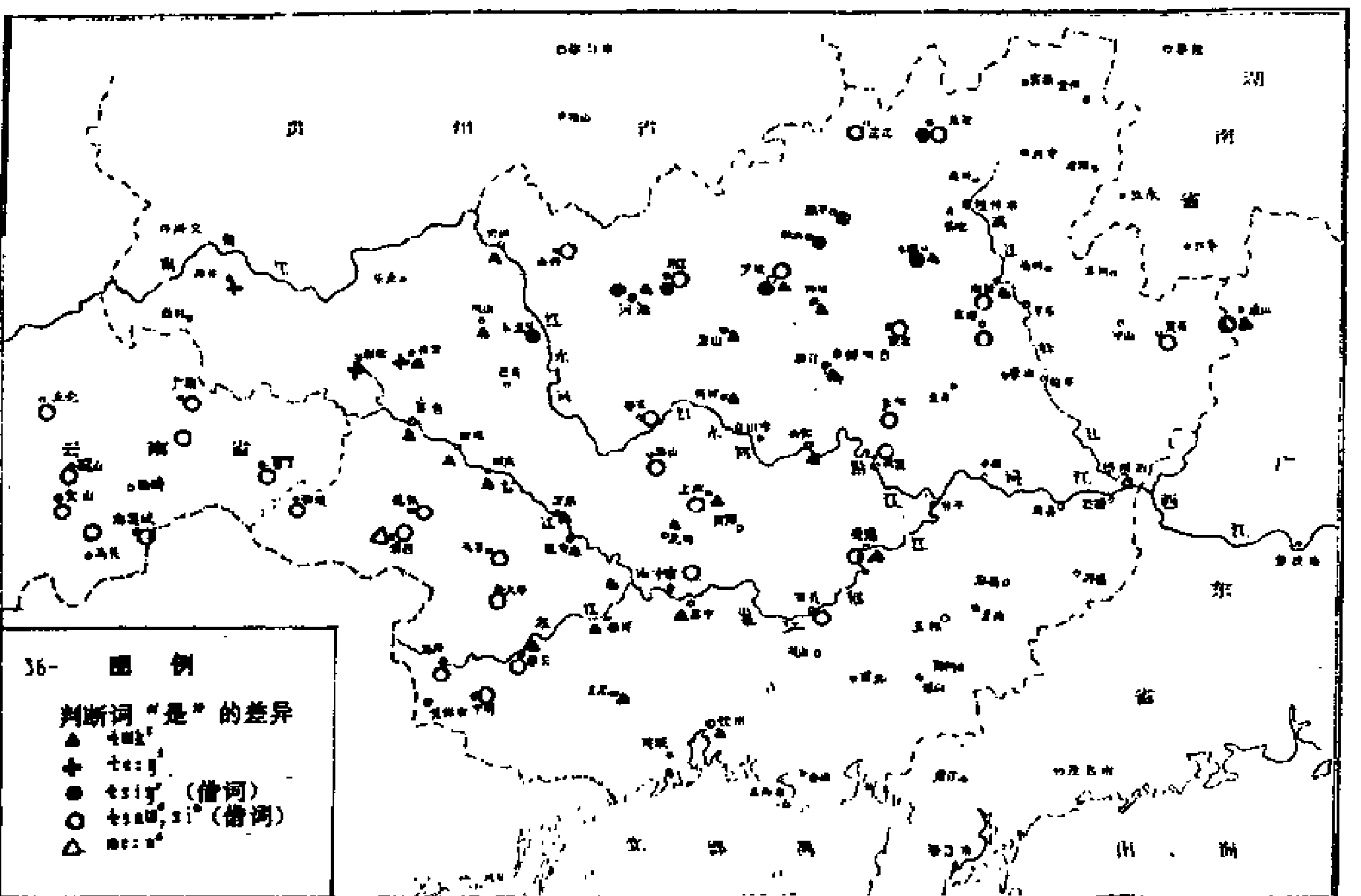
图 例
表示禽畜性别的修饰成分
位于名词的

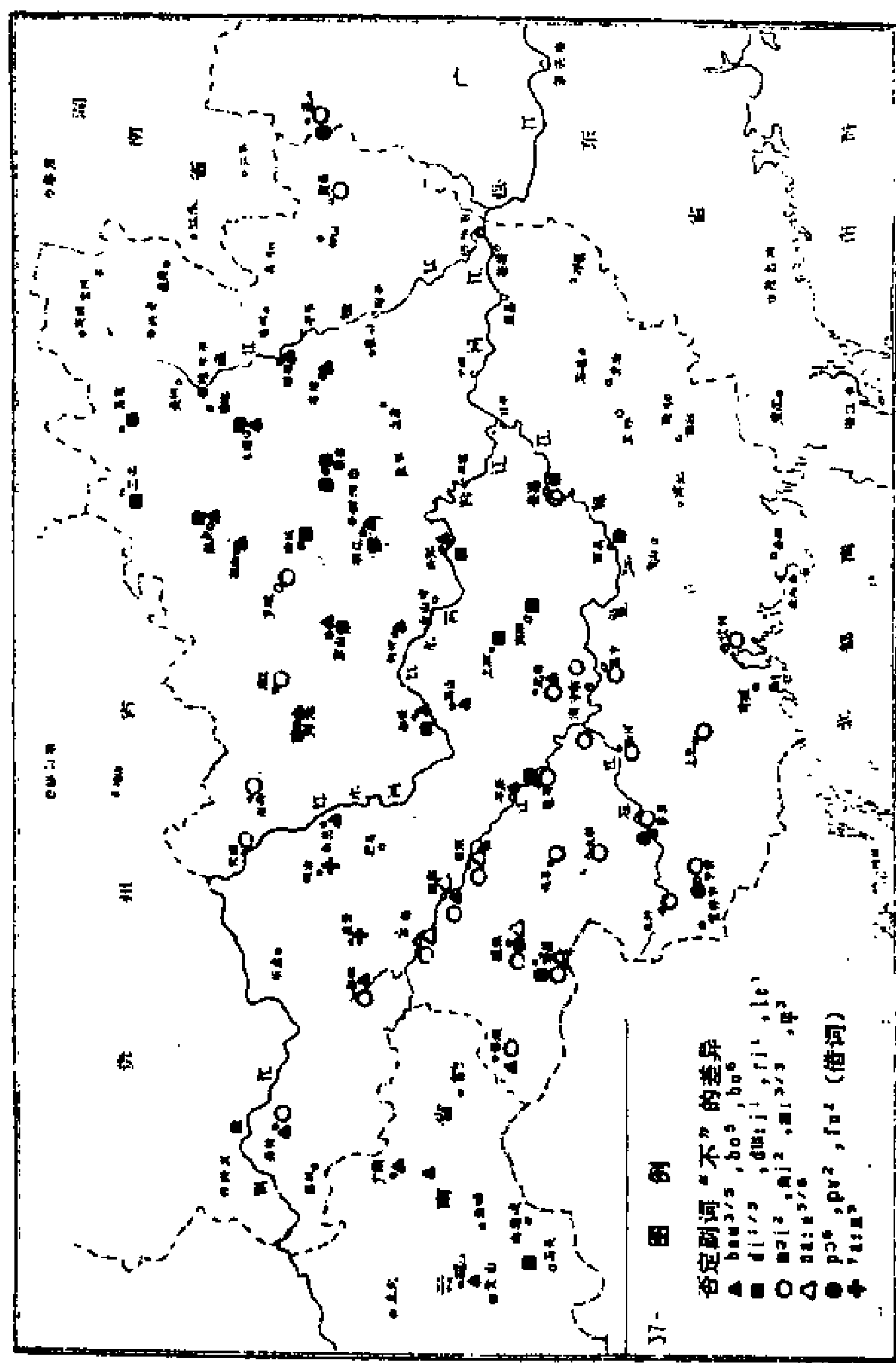

贵州省
湖南省
广西
广东省
云南省
北部湾
南海
图例
第一、二人称"我""你"有无辈分、尊卑的差异
▲ 不分辈分均用kou^1, mɯŋ^2
○ 长对幼用kou^1, mau^2 (mɯŋ) 平辈间用ŋo^6, ni^6


图例
复数第一人称有无包括式与排除式有差异
▲ 包括式 rau，排除式 tou
○ 包括式，排除式均用 rau
33-


34- 图 例
表示动词互相关系词头的差异
贵州省
湖南省
广东省
云南省


35图 例
表示被动关系助词"挨，被"的差异


36- 图 例
判断词"是"的差异
(借词)
(借词)
贵 州 省
湖 南 省
广 东 省
云 南 省


37-
图例
否定副词"不"的差异
(借词)

从上述方言词和部分土语词分布图中，我们可以看到，在词汇方面北部方言内部各土语之间的一致性是比较大的，南部方言各土语间的一致性较小，而邕南土语与北部方言相同的词比它与南部其他土语相同的词都多一些。

方言词的分布虽有上述错综复杂的情况，但其主流还是明显的。方言词分布同言线的叠加大致跟南、北方言的主要语音特征——南部方言有送气清塞音声母，而北部方言没有；r音类在北部方言自成一类声母，纵有分化也比较简单，而在南部方言中，有些地方虽有r声母，但词数较少，有些地方根本没有r声母，与北部方言r声类同源的词往往依阴、阳调的不同分别读作好几个声母——是一致的。所以壮语南、北方言的划分就是以词汇为主，结合语音特征为依据的；而土语的划分则以语音的次要特征为主，适当参考语词的异同进行的。

因篇幅所限，其他土语词的分布图从略。此外，我们还绘制了若干张与语词有关的语法现象分布图以供参考。从这些图中可以看出语法现象的分布与方言分界线的关系不大。

第五节　壮语的构词法

壮语的词从它所包含的意义单位来分析，可分为单纯词和合成词两类。

一、单纯词

单纯词可分为单音节的和多音节的两种。

(一)单音节——每个词只有一个音节，这个音节就表示一个概念。例如：

ram⁴	水	na²	田	ra:n²	房屋	ɕai¹	犁
bin¹	飞	pja:i³	走	huŋ¹	大	diŋ¹	红

ham^{5} 比较　li^{3} 还　ʔan^{1} 个(东西)　tu^{2} 只(动物)

deːu^{1} 一　soːŋ^{1} 二　ɕau^{5} 和　hoŋ^{1} 但是

(二)多音节的——包含两个或两个以上的音节，每个音节都没有意义，结合起来才有意义。各音节之间可能有，也可能没有语音上的联系，大致可分下列几种。

1．双声。例如：

piəŋ^{2}pei^{6} 蜻蜓　daːu^{1}dei^{5} 星星

kum^{2}kaːm^{4} 坎坷不平　nuŋ^{3}naːŋ^{3} 吊儿郎当

fup^{8}feːp^{10} 荡漾　lok^{7}lak^{7} 忽然、突然

2．叠韵。例如：

tiŋ^{3}liŋ^{2} 恰巧　raːi^{4}ɕaːi^{4} 很、十分

buəm^{4}suəm^{3} 黎明　liŋ^{4}ɕiŋ^{6} 幽静

lap^{8}tap^{8} 连续　ɕeːu^{5}leːu^{2} 多嘴(指小孩)

3．拟声。例如：

hat^{7}ɕɯəi^{1} 打喷嚏　ʔak^{7}ʔe^{4} 蛤蚧

ɕeːm^{5}ɕeːm^{5} 小钹子　lo^{4}le^{2} 唢呐

4．早期汉语借词　在早期汉语借词的多音词中，有些词的音节在壮语中是不能分析，不能单独使用的，就属于单纯词。例如：

fuəŋ^{1}piən^{6} 方便　fuŋ^{1}suk^{8} 风俗

paŋ^{2}jou^{4} 朋友　liŋ^{2}lei^{6} 伶俐

5．现代汉语借词　现代汉语借词的各个音节在壮语里一般都不能分析，不能独立运用。所以大都是单纯词。例如：

min^{2}ɕu^{3} 民主　ɕɯŋ^{5}ɕi^{5} 政治

kiŋ^{6}ɕi^{5} 经济　ko^{6}jo^{2} 科学

paːn^{2}ni^{2}si^{6}lin^{2} 盘尼西林　jeːn^{2}sɯ^{3}nɯŋ^{2} 原子能

wei^{5}siŋ^{6} 卫星　teːn^{5}ɕi^{5} 电视

6．其他　例如：

ta^{6}ra:i^{2}	真的、的确	tiŋ^{3}kit^{7}	前倾(如走路时,踢了石头,身体向前倾倒)

二、合成词

由两个或两个以上有意义的成分组成,又可分为不带辅助成分的和带辅助成分的两种。

(一)不带辅助成分的　由两个或两个以上具有实在意义的基本成分(实词素)构成,这两个成分结合得很紧,结合后意义一般都有些扩大、引申或引起词性的改变。根据各成分之间的关系,可分为下列5种型式:

1. 联合式　由两个意义相同、相近、相反或意义上有一定关系的词素以并列的方式构成新词。

(1)由意义相同或相近的两个词素构成,新词的意义一般是原来词素意义的总和,也有个别是词性改变了的。例如:

biəŋ^{3}pa:i^{6}	边、面	pom^{2}hom^{3}	伏倒	ja:k^{9}ruəi^{4}	凶恶(壮语词素+壮语词素)
ham^{2}ho^{3}	艰辛	kja:ŋ^{3}sim^{1}	中心	la^{3}tai^{3}	下面(壮语词素+汉语词素)
miŋ^{2}ɕo^{6}	名字	ma^{2}mɯn^{6}	麻木	wa:n^{2}li^{3}	还、尚(汉语词素+壮语词素)
jou^{6}ɕa:i^{5}	又、再	toŋ^{2}ɕai^{2}	一起	sa:u^{5}pa:t^{7}	扫把(汉语词素+汉语词素)

(2)由意义相反或相关的两个词素构成,新词的意义一般有所引申、改变。例如:

ka:i^{1}ɕaɯ^{4}	(卖+买)买卖、贸易	ɕap^{7}da:t^{9}	(冷+热)冷暖、好歹、利害
la:i^{1}no:i^{4}	(多+少)多少、几多	hɯn^{3}roŋ^{2}	(上+下)上下、左右(指数目)
tuŋ^{2}sai^{3}	(肚+肠)才能、智慧	ta^{1}na^{3}	(眼+脸)面子
ta:i^{5}ta^{1}	(岳母+岳父)岳父母,娘家人	tam^{2}na^{2}	(塘+田)田塘,田产
lɯ:t^{10}ha:n^{6}	(血+汗)血汗	saɯ^{1}mak^{8}	(书+墨)文化
tin^{1}fuŋ^{2}	(脚+手)手脚、手艺	kɯn^{1}tan^{3}	(吃+穿)衣食、生活
pei^{4}nuəŋ^{2}	(兄+弟)兄弟、姐妹、亲朋	luk^{8}la:n^{1}	(儿+孙)儿孙,晚辈

2. 偏正式　其中一个成分是主体,其余成分是从属。从属成

分是修饰、补充主体的。主体是正，从属是偏。又可分前正后偏和前偏后正两种方式。

(1)前正后偏式　主体在前，从属在后，这是壮语构词的主要方式，从词素的类别来分析，又有下列几种型式。

a. 以名词为正，其他成分为偏，合成的词都是名词。例如：

po^{6}luŋ^{1}	伯父、大舅父、大姑父、大姨父	po^{6}ʔa:u^{1}	叔父
me^{6}pa^{3}	伯母、大舅母、大姑母、大姨母	me^{6}na^{4}	舅母、姨母
lɯk^{8}bɯk^{7}	女儿、女孩	lɯk^{8}sa:i^{1}	儿子、男孩
he:u^{3}wa:i^{2}	臼齿	lin^{4}kai^{5}	小舌
ron^{1}ɕi^{1}	车路、马路	ram^{1}ta^{1}	眼泪
pa:t^{9}na^{3}	脸盆	ro:ŋ^{1}faŋ^{4}	粽子叶
ha^{2}ra:n^{2}	盖屋用的茅草	ra:n^{2}ha^{2}	茅屋
wa^{1}pou^{4}	雄花	kai^{5}ha:ŋ^{6}	未生蛋的母鸡
mou^{1}ɕo^{6}	未生育过的母猪	ma^{4}tak^{8}	公马
rok^{8}pit^{7}	野鸭	ŋɯ^{2}po:ŋ^{2}	水蛇

以上是“名＋名”

pi^{1}kwa^{5}	去年	hau^{4}na:ŋ^{3}	糯米饭
fɯŋ^{2}jin^{4}	食指	ŋon^{2}se:ŋ^{1}	生日
ɕa:ŋ^{6}jɯ^{1}	医生	rin^{1}pan^{2}	磨刀石
lɯk^{8}kei^{5}	干儿子	me^{6}ɕiaŋ^{4}	养母

以上是“名＋动”

rok^{8}tiŋ^{1}fai^{4}	啄木鸟	ɕa:ŋ^{6}tɯk^{7}ɲan^{1}	猎人
na^{2}muaŋ^{6}bɯn^{1}	望天田	rum^{2}ke:u^{3}kai^{5}	(风＋卷＋鸡)旋风
pu^{6}ta:k^{9}ha:n^{6}	内衣	pja^{1}he:n^{4}hin^{1}	一种喜啃青苔的小鱼

以上是“名＋动宾结构”

pjak^{7}ha:u^{1}	白菜	pu^{6}rai^{2}	长袍
tu^{6}he:n^{3}	黄豆	hau^{4}laŋ^{1}	晚稻
kai^{5}num^{5}	雏鸡	ram^{4}saɯ^{1}	清水

以上是"名 + 形"

fai^{4}tiːu^2	木条	rin^{1}dak^7	石块
fɯn^{1}ra^5	阵雨	bat^{7}kan^1	(量一斤的)米筩

以上是"名 + 量"

ŋon^{2}ɲei^4	今天	sei^{2}laɯ^1	何时
ki^{2}han^4	那处	wun^{2}ʔun^5	别人

以上是"名 + 指示"

在上述"名 + 名"构成的合成词中,后一名词都是用来修饰或限制前一名词的。其中,有的是说明前一成分的用途或功能的,如:paːt^{9}na^3 是"洗脸用的盆",roːŋ^{1}faŋ^4 是"包粽用的叶子"。事实上,它们都是"名 + 动宾结构"的紧缩形式,省了中间的动词,而在"名 + 动"构成的词中,有些也是"名 + 动宾结构"的紧缩形式,不过那是省了后面的宾语,如:ɕaːŋ^{6}jɯ^1 是 ɕaːŋ^{6}jɯ^{1}piŋ^6(医 + 医 + 病)的紧缩;有的说明前一成分的来源、出处,如:ram^{4}ta^1 是"眼睛里的水",ŋɯ^{2}poŋ^2 是"生活烂泥里的蛇";有的是说明前一成分的性别和年龄等特征,如:ma^{4}tak^8"公马"、mou^{1}ɕo^6"未生育的小母猪",kai^{5}toːn^1"阉过的公鸡";有的说明前一成分的方位,如:paːi^{6}kɯn^2"上面",paːi^{6}na^3"前面";有的用比喻的方法说明前一成分的形状和大小,最常见的是用 waːi^2"水牛"指大的事物,用 kai^5"鸡"或 rok^8"鸟"指较小的事物,用 ram^2"糠"来指更小的事物,例如 kjoːi^{3}waːi^2"牛蕉"(大种芭蕉)、kjoːi^{3}kai^5"鸡蕉"(小种芭蕉)、maːk^{9}ʔit^{7}waːi^2"大种野葡萄"、maːk^{9}ʔit^{7}rok^8"小种野葡萄"、tin^{2}ram^2"小黄蜂"、ɲiːu^{2}ram^2"一种很小的虾"等,这种构词方式使用很广,以至汉语粤方言也受壮语的影响而采用"牛蕉"、"鸡蕉"的说法。

b. 以类名为正,专名为偏。例如:

fai^{4}ruŋ^2	大叶榕树	fai^{4}rei^2	小叶榕树
fai^{4}rau^1	枫树	fai^{4}ɕuəŋ^1	樟木树
pjak^{7}kaːt^9	芥菜	wa^{1}weːŋ^3	野蔷薇

maːk^{9}toŋ^{3}	橙子	ɲaɯ^{3}da^{1}	马草的一种
pja^{1}ka^{5}	鳜鱼	rok^{8}rau^{1}	斑鸠
noːn^{1}ɲaːi^{5}	毛虫	neːŋ^{2}keːŋ^{2}	椿象(臭屁虫)

这种结构也是“名＋名”结构中的一部分，由于它所占的比例很大，并且有它自己的一些特点，故另分一类加以叙述。在这种结构中的“专名”大都是不能单独应用或者是单用时意义不够明确，需要附在类名之后意义才明确的，如果意义明确就不必与类名结合，甚至它本身就能作为类名，如 kjoːi^{3}“芭蕉”、ʔoːi^{3}“甘蔗”等就是。有时也常以汉语的专名或整个汉语词(包括类名和专名)为专名的。例如：

paŋ^{2}sɯ^{5}lin^{2}	士林布	pjak^{7}kaːi^{5}laːn^{2}	芥兰菜
pjak^{7}po^{6}ɕaːi^{5}	菠菜	maːk^{9}piŋ^{2}ko^{3}	苹果
ram^{4}taːŋ^{1}	汤水	tou^{1}moːn^{2}	大门

c. 以量为正，以其他成分为偏，构成的词都是名词。例如：

pou^{4}saːi^{1}	男人	me^{6}buːk^{7}	女人(me^{6} 在这里是女人的量词，如作“母亲、母辈”时，则是名词)
pou^{4}ɕau^{3}	主人	pou^{4}heːk^{9}	客人
ko^{1}ruŋ^{2}	大叶榕树	ko^{1}rei^{2}	小叶榕树
tu^{2}taːk^{9}	山蚂蟥	tu^{2}baːŋ^{5}	鼯鼠(飞鼠)

以上是“量＋名”

pou^{4}mi^{2}	富人	pou^{1}faːn^{5}	小贩
me^{6}ɕou^{4}	接亲娘	ja^{6}piən^{5}	老变婆
tu^{2}tam^{3}roːk^{9}	纺织娘	ko^{1}raːi^{6}rin^{1}	爬山虎(一种攀缘在石上的藤)

以上是“量＋动”或“量＋动宾结构”

pou^{4}ho^{3}	穷人	pou^{4}laːu^{4}	老人

以上是"量+形"

壮语量词独立运用或跟其他成分结合成词的能力都很强，在构词时，量词常常把类名挤掉而自己起类名的作用，例如上述的一些词都可以还原成：wun²saːi¹"男人"、wun²buɯk⁷"女人"、wun²mi²"富人"、wun²ho³"穷人"、fai⁴ruŋ²"大叶榕树"、fai²rei²"小叶榕树"的形式。但在"量+名"结构中，只有当后面的名词是意义不明确的，很少单独使用的专名或结合后词义有所引申、改变的才构成合成词，否则像 pou²wun²"一个人"、tu²kuk⁷"一只老虎"等就不是合成词，而是量名结构。

d. 以动为正，以其他成分为偏。例如：

raːi⁶mot⁸（爬行+蚂蚁）麻木（手脚被压，血脉不通畅而麻木，像有蚂蚁在皮肤上爬行的感觉）

kɯn¹kuk⁷（吃+虎）狼吞虎咽

waːn¹lou⁶（转弯+漏斗）旋涡

kjan¹mou¹（鼾+猪）像猪一样打鼾

以上是"动+名"，后者作比喻、说明前者的状况

jiət⁹pak⁸（歇+累）休息　taːi¹hau¹（死+白）稻子的白穗病

kɯn¹duəi¹（吃+空）白吃　tok⁷laŋ¹（落+后）落后，后来

kɯn¹poːi⁶（吃+背着人）独吞，背着人独自吃

以上是"动+形"，后者说明前者的状况、原因、结果。

e. 以形为正，其他成分为偏。例如：

hoŋ²taːu²（红+桃）桃红色　heːn³kim¹（黄+金）金黄色

poːŋ²rum²（胀+风）小鸡的气胀病

rim¹noːŋ¹（满+脓）（疮里）含脓

hau¹hai⁴kai⁵（臭+屎+鸡）鸡屎的臭味

以上是"形+名"，后者比喻、说明前者的状况、性质。

nak⁷cam²（重+沉）沉重　dam¹ʔau³（黑+紫）紫黑色

heːn³ʔoːi⁵（黄+嫩）浅黄色　heːn³ke⁵（黄+老）黄褐色

以上是"形＋形"，后者补充说明前者的程度。

(2)前偏后正式　这种形式除个别已经词化了的"数量"或"数名"结构外，大都是比较常用的汉语借词，它们的各个词素也都被单独地借到壮语里来，具有可分析的性质，与前述单纯词中的汉语借词 paːŋ^{2}jou^{4}"朋友"等性质不同，所以算合成词。这些词被吸收到壮语里后，仍然保留了汉语修饰成分在被修饰成分之前的特点。例如：

sei^{5}leːŋ^{5}	四处、到处(leːŋ^{5} 壮语词"地方")	ɕat^{7}ɕoːn^{5}	直肠(俗称"七寸")
paːt^{9}kaːk^{7}	八角(即茴香，大料)	ɕip^{8}fan^{1}	十分、非常
hoŋ^{2}taːŋ^{2}	红糖	peːk^{10}taːŋ^{2}	白糖
liaŋ^{2}haːi^{2}	凉鞋	suan^{5}puan^{2}	算盘

另外，还有为数不多由副词词素跟动词词素或动词词素跟动词词素构成的修饰结构，由于结合紧密，经常连用或词义有所变化，也成了偏正式的合成词。例如：

bou^{3}mi^{2}(不＋有)否则、不然　ɕeːk^{9}kaːi^{1}(拆＋卖)零售

3．主谓式　前一词素大都是涉及人体器官的名词，后一词素是形容词或动词，合成的词在意义上一般都有所引申、改变。

(1)结合后作为一个形容词来用的。例如：

na^{3}na^{1}	(脸＋厚)脸皮厚，不知羞耻	na^{3}baːŋ^{1}	(脸＋薄)脸皮薄、害羞
paːk^{9}bau^{1}	(口＋轻)嘴乖	paːk^{9}nak^{7}	(口＋重)沉默寡言
paːk^{9}laːi^{1}	(口＋多)饶舌、多嘴	ho^{2}rai^{2}	(喉＋长)有涵养、性情温和
ho^{2}ʔun^{5}	(喉＋软)软心肠、随和	ho^{2}haːu^{5}	(喉＋干涸)口喝
ta^{1}saːŋ^{1}	(眼＋高)傲慢、眼高	sim^{1}ʔun^{5}	(心＋软)仁慈、心软

(2)结合后常作动词用的，后面大都能带宾语。例如：

ho^{2}daːt^{9}	(喉＋热)气愤、生气	ho^{2}hɯn^{3}	(喉＋起)生气、愤怒
ta^{1}hoŋ^{2}	(眼＋红)眼红、妒忌	ta^{1}ran^{1}	(眼＋见)目睹
ho^{2}roŋ^{2}	(喉＋下)怒气平息		

4．动宾式　前一个是动词词素，后一个通常是名词词素，也可以是形容词、指示词等词素，结合后词义和词性都有所改变。

(1)结合成的词都是动词，其中有些词，如 ro^{4}na^{3}"认识"、haːp^{10} ʔei^{5} 等还可带宾语。例如：

haːp^{10}ʔei^{5} (合＋意)满意、喜欢　taɯ^{2}raːp^{9} (拿、使用＋挑)挑担

ro^{4}na^{3} (识＋脸)认识　waːi^{6}na^{3} (坏＋脸)丢脸

laːn^{2}na^{3} (拦＋脸)阻拦　ʔau^{1}na^{3} (要＋脸)要面子、顾面子

hɯn^{3}daːŋ^{1} (上＋身)怀孕　naŋ^{6}duən^{1} (坐＋月)坐月子

kwa^{5}sei^{5} (过＋世)逝世　naŋ^{6}taːi^{2} (坐＋桌子)入席

ku^{6}ɕam^{2} (做＋游戏)玩耍

(2)合成的词都是形容词，可以受程度副词的修饰、补充。例如：

hau^{3}sim^{1} (入＋心)留心、注意　roŋ^{2}reːŋ^{2} (下＋力气)努力

taɯ^{2}sei^{2} (合＋时)适时、合季节　taɯ^{2}rum^{2} (拿、合＋风)当风

ku^{6}heːk^{9} (做＋客)客气　kɯn^{1}reːŋ^{2} (吃＋力)吃力、着力

tok^{7}kum^{2} (落＋坑)低陷　dai^{3}hoŋ^{5} (得＋空闲)空闲

laːu^{1}ȵan^{5} (怕＋羞)害羞、怕羞

(3)合成的词都是名词。例如：

ɕeːŋ^{5}paŋ^{2}(撑＋布)土织布机上撑开布面的工具

kam^{4}kiən^{2}(握＋拳)拳头

taːu^{5}keːn^{1}(套＋袖)套袖　toːi^{5}na^{3}(对＋面)对面、前面

(4)合成的词是代词或副词。例如：

pan^{2}laɯ^{2}(成＋怎样)怎样、如何

pan^{2}nei^{4}(成＋这)这样、这么

ku^{6}toːi^{6}(做＋队)一起、做伴

5. 动补式　主要是一些表示趋向的动词，如：hɯn^{3} 上、roŋ^{2} 下、hau^{3} 进入、ʔoːk^{9} 出、kwa^{5} 过、taːu^{5} 转、退等和 pai^{2} 去、ma^{1} 来回、tau^{3} 来结合而成。例如：

hɯn^{3}tau^{3}　上来　roŋ^{2}ma^{1}　下来　kwa^{5}pai^{1}　过去

ta:u^{5}ma^{1}　　回来　hau^{3}pai^{1}　进去　ʔo:k^{9}tau^{3}　　出来

这类合成词除了可作一般动词用外，还可以作其他动词或形容词的补语表示趋向或时态。如：

pja:i^{3}kwa^{5}pai^{1}　　走过去　　riəu^{1}hɯn^{3}tau^{3}　　笑起来

diŋ^{1}hɯn^{3}tau^{3}　　红起来　　ka:ŋ^{3}roŋ^{2}pai^{1}　　说下去

6．重叠式　有些词可以重叠，重叠后词义有所改变的就构成合成词。

（1）所有的单音量词都能以 AA 的形式重叠，重叠后表示“每一”、“任一”的意思，后面仍可跟着相应的名词。例如：

ʔan^{1}ʔan^{1}　每一个、任何一个（东西）　pou^{4}pou^{4}　　每一位、任何一位（人）

ko^{1}ko^{1}　　每一株、任何一棵（树、草）　tu^{2}tu^{2}　　　每一只、任何一只（虫、鱼、鸟、兽）

ta^{6}ta^{6}　　每一位、任何一位（姑娘）　tiəu^{2}tiəu^{2}　　每一条、任何一条（绳、棍、河流）

（2）单音节的时间名词、处所名词和能作量词用的其他名词也可能有 AA 的重叠形式，重叠后表示“每一”、“任一”或众多的意思。例如：

pi^{1}pi^{1}　　每一年、年年　　　　ŋon^{2}ŋon^{2}　　每一天、天天

ham^{6}ham^{6} 每天晚上　　　　　ki^{2}ki^{2}　　　处处，到处，每一处

pa:i^{6}pa:i^{6}　每一边　　　　　　ba:n^{3}ba:n^{3}　　村村，每一个村子

ra:n^{2}ra:n^{2}　每一家，家家，户户　　toŋ^{3}toŋ^{3}　　每一桶，任何一桶

部分方位名词也能重叠，但不是表示“每一”，而表示“最”的意思。例如：

kɯn^{2}kɯn^{2}　最上面　la^{3}la^{3}　　　最下面

daɯ^{1}daɯ^{1}　最里面　ro:k^{10}ro:k^{10}　　最外边

其他名词一般没有 AA 式的重叠形式（有些地方在否定句中可以用名词 AA 重叠形式表示强调。如：kjoŋ^{5}te^{1}ra:n^{2}ra:n^{2}bou^{3}mi^{2} 他们连房子都没有。）但两个类属相同的名词可以构成 AABB 的重叠形式，也算合成词。例如：

lɯk^{8}lɯk^{8}la:n^{1}la:n^1 子子孙孙
pei^{4}pei^{4}nuəŋ^{4}nuəŋ^4 兄兄弟弟，姐姐妹妹
tam^{2}tam^{2}na^{2}na^2 田塘、家产
pit^{7}pit^{7}kai^{5}kai^5 鸡鸡鸭鸭
kɯn^{2}kɯn^{2}la^{3}la^3 上上下下
daɯ^{1}daɯ^{1}ro:k^{10}ro:k^{10} 里里外外

(3)单音节的形容词重叠后表示程度的加深，前一成分的语音通常念得长一些。例如：

dei^{1}dei^1 好好的、很好　　sa:ŋ^{1}sa:ŋ^1 高高的、非常高
rai^{2}rai^2 长长的、很长　　diŋ^{1}diŋ^1 红红的、非常红
kjai^{1}kjai^{1}远远的、十分远

两个性质相同、相近的单音形词可能构成 AABB 的重叠形式，表示强调，并兼有这两者的性质。例如：

sa:ŋ^{1}sa:ŋ^{1}ta:t^{9}ta:t^{9}高高陡陡的
huŋ^{1}huŋ^{1}lot^{7}lot^{7}高高大大的

有些地方还有 ABAB 的重叠形式。如 huŋ^{1}lot^{7}huŋ^{1}lot^7 高高大大的。

(4)单音节的动词重叠后表示动作的连续性或随便。例如：

pja:i^3 走走、走一走　　tok^{8}tok^8 读读、读一读
siəŋ^{3}siəŋ^3 想想、想一想　　ŋa:u^{2}ŋa:u^2 摇摇、摇一摇

两个近义或反义的动词可以构成 AABB 的重叠形式，有强调或反复的意思。如：

ka:ŋ^{3}ka:ŋ^{3}riəu^{1}riəu^1 说说笑笑　　tai^{3}tai^{3}na:u^{6}na:u^6 哭哭闹闹
pai^{1}pai^{1}ta:u^{5}ta:u^5 来来往往　　hɯn^{3}hɯn^{3}roŋ^{2}roŋ^2 上上下下

有些地方还有 ABAB 的重叠形式。如：pai^{1}ta:u^{5}pai^{1}ta:u^5“来来往往”。

(二)带辅助成分的　由一个具有实在意义的基本成分(实词

素)和一个辅助成分(虚词素)构成。辅助成分又分词头、词尾和前、后附加音节几种。

1. 词头、词尾大都由某些意义虚化了的量词、名词和副词等转化而来。它们的意义比较固定,可以加在某一类词,而不是个别词的前面或后面,共同构成新词,各地所用的词头、词尾往往不同。下面介绍北部方言中比较普遍的一些词头、词尾与其他成分构成的词。

(1)名词性词头与基本成分所结合而成的新词都是名词。例如:

ta^{4}koŋ^1	祖父	ta^{4}luŋ^2	伯父、大姑父、大姨父、大舅父		
ta^{4}po^6	父亲	ta^{4}me^6	母亲	ta^{4}ʔaːu^1	叔叔
ta^{6}nuəŋ^4	妹妹	ta^{6}laːn^1	孙女	ta^{6}sei^5	四姑娘
tak^{8}nuəŋ^4	弟弟	tak^{8}laːn^1	孙儿	tak^{8}saːm^1	阿三
luɯk^{8}fuɯŋ^2	手指	luɯk^{8}tin^1	脚趾	luɯk^{8}ta^1	眼珠
luɯk^{8}do^1	酒饼	luɯk^{8}sak^8	洗手果	luɯk^{8}maːn^6	辣椒
luɯk^{8}dai^1	柿子	luɯk^{8}haːk^{10}	学生	luɯk^{8}sai^1	徒弟
kjaːŋ^{1}hat^7	早上	kjaːŋ^{1}ŋon^2	中午	kjaːŋ^{1}huɯn^2	夜间、深夜
laːu^{4}waːŋ^2	老王	laːu^{4}sei^5	老四		

ta^6 是青少年女性的量词,也是对同辈或小辈青少年女性称呼的词头;ta^4 是对长辈亲属称呼的词头。ta^4 也可能是从 ta^6 发展而来的,因为有些地方两者都用 ta^6。这类合成词前面还可以用量词,例如:soŋ^{1}pou^4 ta^{4}ʔaːu^1"两个叔叔"。

tak^8 是表示同辈或小辈男性的词头,它是从男青年的量词 tak^8 发展而来的,在和表示排行的数词或姓、名结合时,tak^8 只是一个词性的标记,而在 tak^{8}nuəŋ^4、tak^{8}laːn^1 等结构中,还多少保留一些量词的功能,所以在跟数词结合时,一般不再用量词,如:soŋ^{1}tak^{8}nuəŋ^4"两个弟弟"。南部方言没有 ta^6(ta^4)和 tak^8 这两个表

人词头，有些地方 tak^8 只能作雄性牲畜的量词和词头，绝不能用来作人的量词或词头。

luk^8 是表示“细小、小巧”意思的词头，它是表示“孩儿”的名词发展而来的，它的构词能力相当强，可以跟名词、动词、形容词等结合，构成的词都是名词。这类词跟数词结合时，有些可以省去量词，如说 soŋ^{1}luk^{8}tin^1 或 soŋ^{1}ʔan^{1}luk^{8}tin^1“两只脚趾”均可，但 ʔan^{1}luk^{8}dai^{1}deːu^1“一只柿子”或 saːm^{1}ʔan^{1}luk^{8}sak^8“一个洗手果”量词都不能省。

kjaːŋ^1 是从名词“中间”一词发展而来的，有的地方不用 kjaːŋ^1 而用 toŋ^6 或 to^2，它们跟表示一天之内的时间名词如 hat^7 早、ham^6 晚、ŋon^2 白天、hun^2 夜里等结合后表示时间范围，一般不再受数词或指示词的修饰。

laːu^4 是从汉语吸收的词头，用法与汉语相同。

(2)动词性词头与基本成分结合后都是动词。例如：

ta^{3}sou^1 收获　　ta^{3}to^5 制造(木器)　　ta^{3}ɕaːu^4 采购

to^{4}ran^1 相见、相遇　　to^{4}kjai^2 相爱　　to^{4}raːŋ^6 相连

to^{4}dei^1 相好　　to^{4}piŋ^2 相等、平衡　　to^{4}lum^3 相似

to^{4}pai^1 去的方向、去的过程　　to^{4}ma^1 回来的方向、归程

to^{4}ʔoːk^9 出去的方向、出去的过程

to^{4}ma^1 回来的方向，回来的过程

to^{4}hun^3 向上、往上的过程中，以上(表示概数，如 saːm^{1}ɕip^{8}to^{4}hun^3“三十以上”)

to^{4}roŋ^2 向下、往下的过程，以下(表示概数，如 ha^{3}ɕip^{8}to^{4}roŋ^2“五十以下”)

ta^3 不能独立运用，只能附着于动词的前面，表示动作的专门性，带 ta^3 的动词一般不能再带宾语。这个词头一般只使用于邕北土语、红水河土语和柳江土语等地。

to^4 有些地方用 to^2、to^6 或 toŋ^4、toŋ^6 等，这个词头也不能独立运

用，只能附着于动词或部分形容词的前面表示“相互作用”，但它跟一些单音节的趋向动词结合时，却不表示“相互作用”，而表示动作的方向、过程外，还可以表示概数。

(3)数词性的词头与基数词结合后成为序数词。例如：

ta:i^{6}ʔit^{7} 第一　ta:i^{6}ha^{3} 第五　ta:i^{6}sa:m^{1}ɕip^{8}sei^{5} 第三十四

ta:i^{6}kei^{3} 第几　ɕo^{1}ʔit^{7} 初一　ɕo^{1}ŋu^{4} 初五

ɕo^{1}ɕip^{8} 初十　ɕo^{1}kei^{3} 初几

这两个词头都是从汉语借入的，但在壮语中与数词结合时，有下列限制：ta:i^{6}“第”、ɕo^{1}“初”都不能跟 de:u^{1}“一”、so:ŋ^{1}“两”结合，只能跟 ʔit^{7}“一”、ŋei^{6}“二”结合；ta:i^{6} 只能跟 ha^{3}“五”、rok^{7}“六”结合，不能跟 ŋu^{4}“五”、lok^{8}“六”结合；ɕo^{1} 可以跟 ŋu^{4}、lok^{8} 结合，也可以跟 ha^{3}、rok^{7} 结合。跟汉语一样，ta:i^{6} 可以跟 so:ŋ^{1} pa:k^{9}“两百”和 so:ŋ^{1}ɕiən^{1}ha^{3}pa:k^{9}sa:m^{1}ɕip^{8}rok^{7}“二千五百三十六”等复合数词结合；而 ɕo^{1} 只能跟“十”以内的数词结合表示农历每月上旬的日序。

(4)名词性词尾与基本成分结合后都是名词。例如：

ɕu^{2}lɯk^{8} 小黄牛　rok^{8}lɯk^{8} 雏鸟

pja^{1}lɯk^{8} 小鱼　pjak^{7}lɯk^{8} 菜秧

ta:i^{2}lɯk^{8} 小桌子　taŋ^{5}lɯk^{8} 小凳子

pi^{1}naŋ^{2} 往年　ŋon^{2}naŋ^{3} 往日

ham^{6}naŋ^{2} 往晚　pai^{2}naŋ^{2} 往次

ba:t^{9}naŋ^{2} 往次

lɯk^{8} 是从名词 lɯk^{8}“孩子”发展而来的，作词尾时，“孩子”的意义已虚化、变弱，只表示“小”的意思。

naŋ^{2} 不能独立运用，与时间名词 pi^{1}“年”、dɯən^{1}“月”、ŋon^{2}“日”、hat^{7}“早上”、ham^{6}“晚上”或动量词 pai^{2}“次”、ba:t“次、回”等结合后表示往常的时间，它们不能再受数时的修饰。有些地方不用词尾，而用词头 ʔan^{1} 或 ʔa^{1} 跟上述名词构成复合名词，表示同样的

意思，如 ʔan^{1}pai^{2}（或 ʔa^{1}pai^{2}）"往日"、ʔan^{1}pi^{1}（或 ʔa^{1}pi^{1}）"往年"。

（5）副词性的词尾，常用的只有北部方言来宾、融水、都安、马山、天峨等地的 rau^{6}，与形容词结合后成为强调性的形容词，一般不再受其他副词的修饰。例如：

dei^{1}rau^{6}	很好、非常好	saːŋ^{1}rau^{6}	很高、非常高
lak^{8}rau^{6}	很深、非常深	kwaːŋ^{5}rau^{6}	很宽、非常宽

2. 前、后附加音节的意义更虚。有时某个附加音节只能跟某个实词素结合表示某些特定的意思，而不像词头、词尾那样，一个词头可以跟某一类词结合，表示一种固定的意思。所以它们跟词头、词尾的性质不同。

（1）带前附加音节的　壮语的前附加音节和由它们构成的词数都非常少。例如：

ɕak^{7}hai^{4}　屁股（前附中音节＋实词素"屎"）

thau^{5}nɔn^{2}　睡觉（前附加音节＋实词素"睡"——这是邕南的例子）

tshaŋ^{6}tai^{3}　啼哭（前附加音节＋实词素"哭"——这是邕南的例子）

（2）带后附加音节的　壮语后附加音节的使用非常广泛，很有特色。有些后附加音节表示某种比较固定的意义范围，有些是象声的，有些是绘形的；有些后附加音节与前面的实词素在语音上有固定的结构关系，有的毫无关系；有的后附加音节只能跟某个实词素结合，不能跟别的词结合，而一个实词素却往往可以跟几个或几组后附加音节结合，表示不同的意思。各地后附加音节的结构和所表示的意义颇不一致，这里只简单地介绍壮文标准音的例子。

A. 名词的后附加音节　数量较少，结构也简单。例如：

pɯːn^{1}ɲaːt^{9}naːt^{9}　毛烘烘的（毛粗而多）

pɯːn^{1}jum^{1}jum^{1}　毛茸茸的（细而密）

ram^{4}sop^{8}sop^{8}　水汪汪的

ʔiəŋ^{1}sop^{8}sop^{8}　（树木的）浆液淋漓

laːu^{2}lɯt^{8}lɯt^{8}　油汪汪的

B.动词的后附加音节　数量最多,结构也比较复杂。

a.动词+Xaɯ^{5}(X表示该音节的声母与动词的声母相同)表示"催促"的意思。例如:

pai^{1}paɯ^{5}　去吧!　ram^{3}raɯ^{5}　快砍吧!

kɯn^{1}kaɯ^{5}　快吃掉吧!　sak^{8}saɯ^{5}　快洗吧!

动词+Xaːk(X表示该音节的声母与动词的声母相同,动词是单数调的,后附音节念第9调,动词是双数调的,后附音节念第10调,表示"索性"或"随便"的意思)。例如:

ram^{3}raːk^{9}索性砍掉、随便砍

ɕai^{1}ɕaːk^{9}索性犁掉、随便犁

ɕuk^{8}ɕaːk^{10}索性捆起来、随便捆

naŋ^{6}naːk^{10}索性坐下,随便坐

b.动词+象声、绘形的后附音节,后附加音节从一个到三四个不等,以两个的居多,它的音节结构与动词没有必然关系,也不固定。例如:

riəu^{1}笑: riəu^{1}ȵum^{3}、riəu^{1}ȵum^{3}ȵum^{3}、riəu^{1}ka^{3}ȵum^{3}、

riəu^{1}ka^{3}ȵum^{3}ȵum^{3}、riəu^{1}ka^{3}ȵum^{3}ka^{3}ȵum^{3}

上面这些带后附加音节的词都是对"微笑"或"微微笑"不同神态的描绘。

riəu^{1}he^{2}he^{2}　笑嘻嘻　riəu^{1}ha^{2}ha^{2}　笑哈哈——象声

riəu^{1}paːm^{2}　痴笑　riəu^{1}ȵan^{1}　无意识的笑

riəu^{1}seːk^{10}seːk^{10}　冷笑——绘形

pjaːi^{3}走: pjaːi^{3}te^{4}te^{4}小孩初学走路的样子

pjaːi^{3}tom^{1}tom^{1}像鸭子那样蹒跚地行走

pjaːi^{3}diək^{9}diək^{9}慢慢地走

pjaːi^{3}nɯt^{8}nɯt^{8}慢吞吞地走

pjaːi^{3}jum^{1}jum^{1}轻而慢地走

pjaːi^{3}juək^{9}tak^{7}juək^{9}缓慢地或笨拙地走、大摇大摆地走

pjaːi^{3}diəŋ^{1}diəŋ^{1}轻快地走

pjaːi^{3}fot^{8}fot^{8}走得很急促、很快的样子

pjaːi^{3}ɕok^{7}ɕok^{7}轻快地走路的声音、姿态

pjaːi^{3}tak^{7}juək^{9}tak^{7}juək^{9}缓慢地一步步地走

fei^{5}簸(米)：fei^{5}ɕaːt^{9}ɕaːt^{9}有力地簸米的声音

fei^{5}ɕeːt^{9}ɕeːt^{9}簸小量米的声音

fei^{5}reːt^{9}reːt^{9}轻快地簸米的声音

c.形容词的后附加音节　数量也很多，它们对形容词的性质进行不同的描绘。例如：

baːŋ^{1} 薄：baːŋ^{1}beːt^{9} 很薄　　baːŋ^{1} beːt^{9}beːt^{9}薄薄的

baːŋ^{1}biŋ^{1}biŋ^{1}很薄很薄的　　baːŋ^{1}bi^{1}bi^{1}非常薄

baːŋ^{1}ruəm^{1}ruəm^{1}很薄

bi^{2} 肥、胖：pi^{2}pɯt^{8}pɯt^{8}肥肥的　　pi^{2}lo^{3}lo^{3}(小孩、小猪等)胖胖的

pi^{2}lot^{8}lot^{8}矮胖矮胖的　　pi^{1}lu^{3}lu^{3}肥胖得涨鼓鼓的

pi^{2}pot^{8}pot^{8} 脑满肠肥的样子(肥得难看)

na^{1} 厚：na^{1}nok^{7}很厚　　na^{1}nok^{7}nok^{6}厚厚的

na^{1}rum^{2}rum^{2}非常厚

bau^{1} 轻：bau^{1}beːŋ^{5}很轻　　bau^{1}beːŋ^{5}beːŋ^{5}轻飘飘的

bau^{1}beːt^{9}很轻　　bau^{1}beːt^{9}beːt^{9}很轻很轻的

其他地方动词、形容词及其后附加音节还有 ABAB 和 ABAC

等结构形式,这里不一一介绍了。[①]

第六节　壮语词汇在意义上的几种关系

一、同音词

同音词就是两个或两个以上语音完全相同而意义彼此没有关系的词,具体又可分下列数种。

(一)在壮语多数地区都是同音词的　这类同音词为数不多。例如:

pak^{7}　用较多的水来煮(东西)　　pak^{7}　竖插
ra:k^{10}　植物的根　　ra:k^{10}　拉、扯
dɯən^{1}　蚯蚓　　dɯən^{1}　月亮、月份
la:ŋ^{6}　(稻、麦)开花　　la:ŋ^{6}　(布)宽
ma^{1}　狗　　ma^{1}　回去、回来
pa:k^{10}　疯　　pa:k^{10}　劈
pai^{2}　轮　　pai　(一)次、(一)遍
pi^{1}　年岁(有些地方念 pei^{1})　　pi^{1}　摆动(有些地方念 pei^{1})

(二)由本民族词与汉语借词形成的同音词。例如:

ʔa:i^{1}　膝囊　　ʔa:i^{1}　挨(近)、靠
pa:k^{9}　口　　pa:k^{9}　百
ka:ŋ^{3}　鱼刺　　ka:ŋ^{3}　讲
ɕa:m^{1}　问　　ɕa:m^{1}　簪

① 后附加音节的结构和它们表示的意义在各地往往有所不同,欲知其详可参考覃国生《壮语柳江话动词、形容词的后附成分》,刊于《民族语文》1981 年第 4 期;梁敏《壮语形容词、名词、动词后附音节的研究》,刊于《民族语文研究文集》,青海民族出版社,1982 年 6 月。

laːŋ^{6} （布）宽 laːŋ^{6} 晾（衣物）

（三）在一些地区为非同音词，而在另一些地区由于语音变化而变成同音词。例如：

kau^{1} 抓（痒） kau^{1} 藤（南部方言念 khau^{1} 或 hau^{1}）

pja^{1} 鱼 pja^{1} 石山（邕南等地念 phla$^{1'}$）

piŋ^{1} 蚂蟥 piŋ^{1} 烤火（邕南等地念 phiŋ$^{1'}$）

pan^{2} 磨（刀）（龙州念 phan^{1}） pan^{2} （做）成（龙州念 pin^{2}）

tok^{7} 掉、落 tok^{7} 播种（邕南念 thok^{7}）

（四）在汉语里原来是几个不同音的词，壮语借进来时，按当地的语音系统来念，就变成了同音词。例如：

ɕaːŋ^{1} 疮 ɕaːŋ^{1} 仓库

paːu^{1} 包 paːu^{1} 抛

kaːŋ^{1} 钢 kaːŋ^{1} 糠

ɕiən^{1} 专（门）、砖 ɕiən^{1} 千

ɕiən^{1} 毡子 ɕiən^{1} 煎

（五）汉语里的同音词，壮语借入后仍为同音词。例如：

kaːŋ^{1} 缸 kaːŋ^{1} 钢

paːŋ^{1} 帮 paːŋ^{1} 一帮（人）

lei^{4} 李（姓氏） lei^{4} 里（路程）

lei^{4} 里子（衣服、被子的里子） lei^{4} 理（道理）

有时，上述几项同音词也可能同时出现，构成错综复杂的情况。例如：

piŋ^{1} 蚂蟥 piŋ^{1} 烤火 piŋ^{1} 拼合

piŋ^{1} 冰 piŋ^{1} 兵

taːn^{1} 单个的 taːn^{1} 单子 taːn^{1} （河）滩

taːn^{1} 分摊 taːn^{1} （肉）摊、（粉）摊 taːn^{1} 把肉横割成薄片

kaːi⁵ 块(量词) kaːi⁵ 戒(烟、酒) kaːi⁵ (五)届(人大)

kaːi⁵ 押解(犯人) kaːi⁵ 把条状物横架在别的东西上面

二、多义词

一个词有两个或两个以上的意义，这些意义内部有某种联系的就构成多义词。例如：

pi²(1)肥、胖(2)肥沃

ŋa⁶(1)馋(2)喜欢、爱好

bau¹(1)轻(2)(问题、题目)显浅

teːŋ¹(1)对(2)合心意(3)(打、射)中

ʔoːi⁵(1)嫩(2)年轻、幼小(3)幼稚

nak⁷(1)重(2)(题目)深奥(3)(病情)严重

mo⁵(1)新(2)生疏(3)重新(做)

roŋ²(1)下(去)(2)(动物)生育(3)投下(资本)

han¹(1)(捆、拉)紧(2)(水流)急(3)(手头)拮据(4)(风势)紧劲

tauɯ²(1)拿(东西)(2)捕捉(3)(使)犁(4)挑(担)

kaːp⁹(1)汇合(2)合(起来)(3)合作(4)交(朋友)、联(姻)(5)配药

ʔoːk⁹(1)出(2)排泄(3)发芽(4)起(风)(5)露(面)

hau³(1)进、入(2)参加(3)扣、系(钮子)(4)套(被套)(5)安装(刀柄等)

在上述多义词中，(1)是它的本义，其他意义都是从这个主要的、基本的意义派生出来的，所以它们跟同音词不一样。但有些词的几个义项之间究竟是同音词或者是多义词也不是很容易判断的，起先在几个议项之间也可能存在同源与派生的关系，经过长期发展，关系越来越疏远，又没有文献可稽，也就可能被当作同音词看待了。

三、同义词

两个或两个以上读音不同，也没有语音对应，而意义和用法相同的词叫同义词。在壮语中，同一地方意义和用法完全相同的词

并不多，如果从汉语出发，把同一词目在各地的不同说法都叫同义词是不对的。例如“黄牛”北部方言叫 ɕɯ^2，南部方言叫 mo^2；“鹅”北部方言叫 haːn^5，南部方言叫 pɯːn^6；“他”在北部方言说 te^1，南部方言说 min^2，某个方言区的人往往听不懂或不使用另一方言的说法，就只能称是方言词（或土语词）。如果某一个词，例如“蛇”在邕宁、扶绥等地说 ŋɯː^2 或 ŋi^2，而柳江、宜山等地说 taːŋ^6，彼此听不懂对方的词，所以只能算作不同的词，但在来宾和石龙等地，ŋɯː^2、taːŋ^2 都可以说，意义和用法也没有什么不同，那么就来宾和石龙来说，ŋɯː^2、taːŋ^6 就是同义词。

在借词和本民族词的使用上也有类似的情况，例如“码头”邕宁只用借词 ma^{4}tou^2，有些地方只用本民族词 soːk^{9}ta^6 或 soːk^{9}ram^4，彼此互不了解，所以在上述地方只能看作是不同的词，但在武鸣等地这几个词同时存在、随便使用就成为同义词，另外，有些地方这几个词虽然同时存在，但意义有细微的差别，如天等县 ma^{4}tou^2 专指砖石建成的码头，而 soːk^{9}nam^4 则指挑水、洗衣的地方，也许只有些简单的石台阶、木板之类的设施，故在天等 ma^{4}tou^4 和 soːk^{9}nam^4 却成为近义词了。又如“铁”在邕宁、隆安、扶绥等中部地区只用借词 thiːt^9，而不知有 fa^2、lik^7 等民族词，而在北部地区多用民族词 fa^2，在某些场合，如在合成词中也用借词 tiːt^9，而在南部方言某些地区多用本民族词 lik^7，在某些场合也用借词 thiːt^9，所以在北部 fa^2、tiːt^9 就是同义词，在南部 lik^7、thiːt^7 也是同义词，而 fa^2、lik^7 只能算是不同的方言词。

产生同义词的原因主要有下列几种：

1. 方言词或土语词的重叠交错，如上面所说的来宾、石龙等地 ŋɯː^2、taːŋ^6“蛇”的情况。

2. 同一意义的民族词和汉语借词并存并用，在意义上没有什么区别和分工的，如武鸣等地的 ma^{4}tou^2（武鸣念 tau^2）和 soːk^{9}ram^4“码头”就是。又如：ʔaːu^1 ~ suk^7“叔叔”、ta^{4}po^6 ~ pa^1“父亲”、ta^{4}me^6 ~

ma^{1}"母亲"、buːk^{7}(有些地方是 huŋ^{1})～laːu^{4}(＜老)"大"、waːn^{1}～tiːm^{2}"甜"、buː^{5}～faːn^{2}"烦闷"、raːi^{2}～si^{3}"写"、pan^{2}～mu^{2}"磨(刀)"、ra^{1}～ɕim^{6}"(寻)找"、diŋ^{1}～hoŋ^{2}"红色"。

(上列各组词在各地不一定都并存并用)

由本民族和汉语借词构成的形容词、副词性的同义词在句子中的语序往往不同。例如：

muɯŋ^{2} pai^{1} koːn^{5}. ～ muɯŋ^{2} siən^{1} pai^{1}.
你 去 先 你 先 去

还可以说：muɯŋ^{2} siən^{1} pai^{1} koːn^{5}. 你先去。
你 先 去 先

kaːi^{5} na^{2} nei^{4} pi^{2} raːi^{4}ɕaːi^{4}. 这块田肥沃得很。
块 田 这 肥 非常

kaːi^{5} na^{2} nei^{4} kik^{8} pi^{2}. 这块田极肥沃。
块 田 这 极 肥

pjaːi^{3} ru^{5} ti^{1}! ～ waːi^{5} ti^{1} pjaːi^{3}! 快点走！
走 快 些 快 些 走

也可以说：pjaːi^{5} waːi^{5} ti^{1}! 走快一点！
走 快 些

数词"一"也有类似情况。例如：

pou^{4} wun^{2} deːu^{1} ～ ʔit^{7} pou^{4} wun^{2} 一个人
个 人 一 一 个 人

3. 几个同义的汉语借词或同一汉语词的新老借词形式并存并用。例如：

poːi^{1}杯～ɕeːn^{3}盏　　ɕiŋ^{3} 请～ko^{5}雇

koŋ^{1}piŋ^{2}公平～koŋ^{1}taːu^{6}公道　　laːu^{4}sai^{1} 老师～laːu^{3}sɿ^{6}老师

kjaːu^{5}sai^{1}教师～kjaːu^{5}juən^{2} 教员

haːk^{10}taːŋ^{2}学堂～jo^{2}jaːu^{5}学校

4. 成人用语与儿童用语形成的同义词。例如：

荔浦：ɣoːŋ^{6}duːn^{1}～ɣoːŋ^{6}taːi^{5}月亮(前者是成人用语，后者是儿童

用语,下同)

来宾:ɣoːŋ⁶duːn¹ ~ ɣoːŋ⁶moːŋ⁴月亮

邕南:ʔan¹'haːi¹' ~ me⁶taːi¹月亮(后者与"外婆"相同)

龙胜:me⁵ ~ meːm⁵　乳房

武鸣:ʔan¹lo⁴le² ~ ʔan¹peːt⁸peːt⁸唢呐

武鸣:ʔan¹ ɕum⁵ɕa⁴ ~ ʔan¹ ɕeːm⁵ɕeːm⁵钹子

5. 雅、俗之分。例如:

武鸣:kwa⁵si⁵过世 ~ ɣaːi¹死(前者是婉辞,下同)

武鸣:ɕuəŋ⁵plaːi³ ~ ʔoːk⁹hai⁴大便

邕南:kwa⁵ɬi⁵("过世",用于中、老年善终者)、pai¹'klai¹("去远外",用于非善终者) ~ thaːi¹'死

龙州:noːŋ⁴(原意为"弟、妹")ɬuk⁸(较俗、多用于兽类)衣胞、胎盘

6. 尊、卑之分　龙州、德保、靖西、西林等地,代词的用法有尊、卑之分。现以龙州为例:

kau¹我(长辈自称,平辈间使用,则不礼貌)

ŋo⁶我(平辈间使用)

mauː²你(长辈对晚辈使用)

ni⁶你(平辈间使用)

晚辈对长辈谈话时,一般不用代词而用亲属称谓,对没有亲属关系的长者常称之为 je²"爷"或 ɬuk⁷"叔",自称 laːn¹"侄、孙"或 laːi⁴(对长辈说话时的谦称,妇人用得更多一些)。近年,这种习惯已有所改变,对长辈也有以 ni⁶、ŋo⁶ 相称的。

四、近义词

两个或两个以上意义相近或意义基本相同,而使用范围不同的词叫近义词。壮语动词和形容词中的近义词是比较丰富的,但由于壮语没有形成统一的标准语,某些词在甲地的意义或使用范围可能完全相同,是同义词,而在乙地可能在词义或使用范围有些

区别就成为近义词，因而各地同义词和近义词交叉的比较多。例如：

喂（田阳）：　jaːm^{6}小孩（大人先嚼碎后喂）
　　　　　　　pum^{5}给小孩或病人喂食（不嚼）
　　　　　　　kuaŋ^{1}喂牲口、家禽

衔（田阳）：　haːm^{2}含（一般的）
　　　　　　　ʔaːm^{6}衔在嘴里
　　　　　　　kaːm^{2}叼（一半在嘴里，一半在外）

耙田（田林）：ma^{6}第一次
　　　　　　　kaːi^{4}第二次
　　　　　　　luak^{8}第三次

断（邕南）：　thak^{7}指树枝、骨头等硬物被折断
　　　　　　　kaːt^{9}指线、绳等柔软的东西被拉断
　　　　　　　kloːn^{5}指布、绳、树木、手、脚等被剪、切、砍断

段、节（邕南）：tha^{1}指竹子、甘蔗、手指等自然长砀节、段
　　　　　　　klo^{6}指人工分成的节、段（多用于食物等柔软的东西）
　　　　　　　khat^{7}指人工分成较短的节段
　　　　　　　toːn^{6}指人工分成较长的节段

干：　　　　　haɯ^{5}指衣物干
　　　　　　　saːu^{3}指饭、面条等
　　　　　　　kjo^{1}指土、柴等
　　　　　　　ro^{2}指草、木等

宽阔：　　　　kwaːŋ^{5}泛指
　　　　　　　laːŋ^{6}指幅面宽
　　　　　　　loːŋ^{2}指衣服宽阔
　　　　　　　kwaːŋ^{5}laːŋ^{6}宽广

切、割：　　　roːn^{5}切肉、菜等

muət^{10}细细切(烟丝等物)
ɕaːm^{4}从整体或大块中切下一小块
he^{6}割肉等
kwe^{3}割成长条状(指肉等)
ɕiət^{9}切成块、片、丝

煮：ɕaɯ^{3}煮饭、菜等
pak^{7}放水较多地煮
tum^{5}整块地煮红薯、芋头等物
rom^{4}把食物煮成半生熟
ʔau^{5}炖

热(邕南)：niːt^{10}天气热
naːt^{10}水、物体等热、烫
ʔaŋ$^{1'}$炎热(在烈日下或火旁)
kok^{8}闷热
ʔam$^{1'}$天气潮湿、闷热

洗涮(武鸣)：sɯəi^{5}泛指
sak^{8}洗衣、被等
saːu^{2}洗衣物、蔬菜之类
ra^{5}洗涮餐具等物
riaŋ^{4}洗涮器皿内部
ɕaːt^{7}淘米
saːp^{8}洗疥疮等伤痛部位

看(来宾)：ʔjei^{5}窥探
jaɯ^{3}随便地看
ʔneːn^{5}粗略地看
ŋoːn^{2}一般地看
leːŋ^{5}侧目而视
ʔnoːm^{5}仔细地看

ɕak^{7}细致地察看
muːŋ^{6}远望

愚笨(邕南)： tan^{1}不聪敏(指学习理解差、接受得慢)
ʔou^{6}不聪明，呆傻
ŋon^{6}愚笨
ŋon^{6}头脑发木、糊里糊涂
thuːi^{2}愚笨
pan^{6}笨
tshən^{5}蠢

打(邕南)： laːt^{9}用手掌或木板打
seːu^{3}用枝条或竹梢轻轻地抽打
faːt^{10}用鞭子抽打
mak^{8}用棍子、扁担等使劲地打
maŋ^{5}用木棍或拳头重重地打
ʔaŋ^{5}用木棍或拳头重重地打
laːt^{9}用木板或手掌打脸、手掌或屁股等部位
phe$^{1'}$掌掴(人脸)
pa^{1}掌掴(劈头盖脑地掴打)
tu^{5}责打(小孩)
noːt^{10}屈指用指节敲打人的脑袋
kwak^{7}(或 khwak^{7})敲打人的头、手指
saːu^{2}突然的打击
toːk^{9}用力敲打(头部等处，与敲钉子同)
tik^{7}用石头、弓箭、枪等打人或鸟、兽
ta^{3}打球、酒、电话、电报等

位、个——人的量词

(邕南)：pou^{4}最通用的指人量词
koŋ^{1}指老年或中年男人

me^{6}指老年或中年女人

waŋ^{2}指青少年男子

klo^{5}指青少年男子(有亲昵意味)

no^{2}指男青年或男孩

muk^{7}指女青年或女孩

moi^{6}指女青年或女孩(有亲昵意味)

ʔeːt^{9}小孩量词,不分男女(有亲昵意味),也指小动物

tu^{2}原为动物量词,指人时只限于儿、女

klou^{5}原为大块木、石的量词,也可用于中、老年男人表示不尊重或憎恶,女人也常在背后指称自己的丈夫如 klou^{5}koŋ^{1}kou^1"我那丈夫",正如汉语说:"我那冤家"一样。

kon^{5}原为大块木、石的量词,也用于中、老年男人表示不尊重或憎恶。

phə^{3}对老年、中年、青年女人不尊重或表示憎恶时用的量词

səːt^{10}(或 seːt^{10})对小孩不尊重或表示憎恶时用的量词,不分性别

五、反义词

跟其他语言一样,由意义相反的两个词构成。能构成反义词的以动词、形容词和方位名词居多。例如:

1. kɯn^{2}上、la^{3}下　　2. daɯ^{1}里、roːk^{10}外

3. sɯəi^{4}左、kwa^{2}右　　4. paːi^{6}na^{3}前面、paːi^{6}laŋ^{1}后面

5、pai^1 去、ma^1 回　　6. hɯn^3 上(山)、roŋ^2 下(山)

7. hau^3 进、ʔoːk^9 出　　8. haːi^1 开、haːp^{10}合

9. kaːi^1 卖、ɕaɯ^4 买　　10. taːi^1 死、li^4 活

11. huŋ^1 大、ʔi^5 小　　12. ɕap^7 冷、daːt^9 热

13. pi² 肥、pjoːm¹ 瘦　　　14. dam¹ 黑、haːu¹ 白

15. saŋ¹ 高、tam⁵ 矮　　　16. koːn⁵ 先、laŋ¹ 后

17. rɯ⁵ 快、jaŋ¹ 慢　　　18. waːi⁵ 快、meːn⁶ 慢

其中 1-4 是方位名词，5-10 是动词，11-18 是形容词（先、后、快、慢也可以作副词用）。

第七节　壮语词义的发展和变化

由于壮语没有较长时间的、准确的文献记录，要研究壮语词义的发展变化就缺乏足够的、可靠的材料，只能从历代汉语著作中有关壮语的点滴记载和某些词在各地词义的不同去考察和探索。

一、词义的扩大

一个词从特定的意义扩大为普遍的意义，从指种的概念变为指类的概念，结果新义大于旧义。例如：

pei⁴nuaŋ⁴ 本义是"兄弟姐妹"，后词义扩大，在"兄弟姐妹"的基础上兼有"族人"、"亲属"的意义。

taːi⁵ta¹ 本义是"岳母"和"岳父"，后词义扩大，兼指"妻子的父母及其亲属"。

fɯn² 在多数地方是"柴火"的总称，而 liːu¹ 只是柴火中的一种，俗名"山芦苇"，但在邕宁、扶绥等地，liːu¹ 的词义扩大，作为"柴火"的总称，fɯn² 已废弃不同。

no⁶ 在多数地区是肉类的总称，甚至在傣、泰、老挝等语言中也一样，而 baːi⁵ 在来宾等地只具有"祭祀用的肉块"这个意义，但在扶绥、天等 maːi⁵（< baːi⁵）的意义扩大为"肉类"的总称。

ȵan¹ 原指狸、野猫等小兽，但在 pai¹tɯk⁷ȵan¹"去打猎"的场合下，ȵan¹ 的意义已扩大，泛指各种野兽。

paːk⁹ 本义是"人和其他动物的嘴巴"，后意义扩大，凡形状、位

置和功能等方面与“嘴巴”相类似的都叫做 pa:k^{9}“口”。例如：

pa:k^{9}tou^{1} 门口 pa:k^{9}ɕo:ŋ^{6} 洞口 pa:k^{9}ta^{6} 河口

pa:k^{9}ba:n^{5} 村口 pa:k^{9}piŋ^{2} 瓶口

kjau^{3} 本义是“人和动物的头”，后意义扩大，凡形状、位置和功能相仿的部位都叫做 kjau^{3}。例如：

kjau^{3}ru^{2} 船头 kjau^{3}na^{2} 田头 kjau^{3}wa^{5} 裤腰

ka^{1} 本义是“人或动物的腿”，后来意义同样也扩大了。例如：

ka^{1}ta:i^{2} 桌子腿 ka^{1}taŋ^{5} 凳子的腿

kuŋ^{5} 在多数地方专指“大虾”，ɲa:u^{2} 专指“小虾”，（没有总称），但在某些地区，如邕南、扶绥等地，ɲa:u^{2} 已被淘汰，而 kuŋ^{5} 的意义扩大，作为虾的总称，需要指明“大虾”、“小虾”时就用定语修饰或加表小的词尾 lɯk^{8}（或 lik^{8}）表示。

二、词义的缩小

一个词从普遍的意义缩小为特定的意义，从类的概念缩小为指种的概念，结果新义小于原义，就是词义的缩小。例如：

pɯt^{7} 本义是“人和各种动物的肺”，但罗城等地从汉语中吸收了 fe^{5} 这个词，专指人的肺，而 pɯt^{7} 的意义缩小，专指其他动物的肺，因而 pɯt^{7} 和 fe^{5} 在罗城等地就有所分工，变成了近义词（本书词表不收 fe^{5} 这个词）。

diŋ^{1} 本义是“红色”，但在某些地方，如邕南等地在吸收了汉词 hoŋ^{2}“红”之后，大部分“红色”的意义均用借词表示，而 niŋ^{1}（< diŋ^{1}）的意义缩小，专指人的肤色被晒久了而变成的“红黑色”。

pjom^{1} 在多数地方意义是“头发”（包括男、女的头发），但在百色、田林等地 pjom^{1} 的意义已经缩小，专指“妇女的头发”，而男人的头发则用 pɯn^{1}tai^{5}（毛＋剃）表示了。

ron^{1} 原来是“路”的总称，后来从汉语里吸收了一个 lo^{6} 来表示“大路、公路”，又借了 te^{2}lu^{5}“铁路”、kuŋ^{6}lu^{5}“公路”等词，ron^{1} 的意义缩小，多用于“乡间的小路”了。

ma:k^{9} 在多数地方是“果子”的总称，但桂北的一些地方，ma:k^{9} 专指“桃子”，而用 luk^{8}mai^{4} 指一般的果子。

三、词义的转移

某一个词原来指某个意思，后来变成另一个意思，新义和原义之间不存在扩大缩小的关系，而是表示另一个概念，原来的概念则用别的词来表示。例如：

kjau^{3} 在多数地方都是“头”的意思，但在龙州、宁明和德保等地，kjau^{3} 的意义转移，指“妇女的“发髻”，而用 hu^{1} 或 thu^{2} 指“头”（龙州、宁明人的“头”用 bau^{3} 表示，其他事物的“头”，如“船头”等则用 hu^{1} 表示）。

汉语借词也有同样情况，例如 ɕa:u^{5} 在多数地方均与汉语原来的意义相同，指“灶”。而田阳、田东等地的词义发生转移，ɕa:u^{5} 指“锅”，而把“灶”叫做 ɬau^{5} 或 θau^{5}。

sat^{7}lai^{4} 汉族原意为“失礼”，但在一些地区的壮语中，词义却发生转移，变成“害羞”或“小孩子认生”的意思。

第八节　壮语中的汉语借词

我国是一个统一的多民族国家。壮、汉人民的接触交往是很早的，汉、唐以后，汉族人民大量移居岭南，不少著名的文学家、政治家如柳宗元、韩愈、李商隐、褚遂良、元结、于邵等都曾被派遣或贬谪到过广西的桂、柳、宜、容等州，他们对传播中原文化和汉族先进的生产技术都有过一定的贡献。因此，汉族先进的国家组织、科学文化和生产技术对壮族社会的发展产生了积极的影响，壮语也从汉语中吸收了大量借词。例如：

1）kuək^{7} 国家、se:ŋ^{3} 省、jiən^{6} 县、ha:k^{10}学堂、saɯ^{1} 书、字、pit^{7} 笔、mak^{8} 墨、sei^{3} 纸、ka:ŋ^{3} 讲、tok^{8} 读、si^{3} 写、suən^{5} 算、pou^{5} 铺、ho^{5} 货、kim^{1} 金、ŋan^{2} 银、ɕiən^{2} 钱、caŋ^{6} 秤、kan^{1} 斤、ɕik^{7} 尺、toŋ^{3} 桶、taŋ^{1}

灯、taŋ^{5} 凳、ʔei^{3} 椅、liəm^{2} 镰、fou^{3} 斧、paːu^{2} 刨、kaɯ^{5} 锯、ɕou^{2} 绸、tuən^{6} 缎、ɕa^{2} 茶、jiən^{1} 烟、ʔit^{7} 一、ŋei^{6} 二、paːk^{9} 百、ɕiən^{1} 千、faːn^{6} 万、poːn^{3} 本、toːi^{5} 对(鞋)、tiəu^{2} 条(绳)等。

2) ɕiŋ^{5}fu^{3} 政府、ɕu^{3}si^{2} 主席、ɕuŋ^{3}li^{3} 总理、min^{2}piŋ^{6} 民兵、kaːi^{3}faːŋ^{5}kin^{6} 解放军、kuŋ^{6}ɕaːŋ^{3} 工厂、ɕou^{6}sei^{3}ki^{6} 抽水机、to^{6}la^{6}ki^{6} 拖拉机、ki^{5}ɕe^{6} 汽车、fa^{2}teːn^{5}ki^{6} 发电机、wei^{5}siŋ^{6} 卫星、ho^{3}ɕiən^{5} 火箭、wɯn^{2}wa^{5} 文化、teːn^{5}jiŋ^{3} 电影、teːn^{5}ɕi^{5} 电视、tou^{5}ɕaːŋ^{6} 斗争、min^{2}ɕu^{3} 民主等。

在上述例词中,第1)部分都是借入时代较早的老借词。这部分借词以单音节的居多,它们的语音与汉语中古音比较接近,例如:taɯ^{6}(著)筷子、saɯ^{1}(书)文字、kwa^{5} 过、la^{2} 锣、pi^{2} 肥、pun^{5} 贩等,都还反映《广韵》时代以前的读音。同时,老借词的读音也适应了壮语语音系统,符合各地壮语语音对应规律(详见语音部分)。这类词中的大多数跟本民族固有词一样具有派生新词的能力,它们使用得非常广泛,已成为广大群众日常交际不可缺少的词汇,所以在一般人的心目中都把它们当作是地地道道的壮语词,而没有意识到它们是汉语借词了。第2)部分是近百年或数十年来,甚至是新近才吸收的新词,一般都是双音节或多音节词,除上林、宾阳、横县、邕宁、贵港等中部地区仍按老借词读音系统吸收外,其他地区一般都按当地使用的西南官话吸收。按西南官话吸收的新借词在各地的读音比较一致,但却不符合各地壮语语音对应规律(详见语音部分),派生新词的能力也较弱。新中国建立之后,壮、汉两民族的关系非常密切,随着工农业生产的发展,广播、电影、电视日益普及,人民文化水平不断提高,壮族人民掌握汉语的人更多了。汉语新借词和词组被大量地吸收到壮语中来,它们传播迅速。其中,很多词的使用频率很高,已经扎下根来,成为家喻户晓,在日常生活中不可缺少的词汇了。

总而言之,汉语借词在整个壮语词汇中所占的比例是相当高

的。例如清初李元调辑解桂东一带的民歌,编为《粤风》一书,仅就卷三的二十二首"苗歌"(实系壮歌)统计,汉语借词(都是老借词)出现的频率即达总词数的33%。另外,我们根据30年代、50年代和70年代在几个地方收集的故事、日常生活谈话和有关政治等方面的讲话(30年代收集的缺乏后一项材料)进行统计,得出以下结论:

1. 借词的多少主要是由讲话的内容来决定的。例如壮族古老的故事、传说如《人熊婆的故事》、《洪水的故事》、《黑龙的故事》等,借词出现的频率约占全篇总词数20%左右,而且大都是老借词(民族词和汉语借词一样,重复出现多少次,就算多少次);有关风俗习惯和日常生活的讲话,如《一年的节日》、《结婚的风俗》、《种花生》、《做粉条》等,借词约占总词数的30%至40%;如果是有关时事、政治生活方面的谈话,如《忆苦思甜》、《今昔对比》等,新、老借词合计往往达到50%至60%,甚至高达80%以上,例如上林县西燕公社江卢大队党支部副支书黄英芳同志(女,22岁,初中程度)1976年冬讲的《坚持党的基本路线,生产大改变》借词就占全篇总词数的90.5%。

借词的多少与材料收集的年代和发音人的文化水平有关系,但内容是更主要的。例如上面提到的《黑龙的故事》和《种花生》都是1956年在龙州收集的,但这两篇材料的借词都只有百分之二十几,而1952年在龙州收集的两篇山歌《解放龙州》和《抗美援朝》的借词却分别达到54%和68%,其中《抗美援朝》这首山歌还是一个没有上过学的盲人编的呢!

2. 借词的类型和内容及收集的年代有关,但内容也是主要的决定因素,在30年代和1956年收集的较古老的故事材料中,老借词占绝大多数,而同样在50年代收集的《解放龙州》、《抗美援朝》以及其他有关文化教育的讲话中,新借词就占多数。

另外,广西民族出版社在1959年出版的《壮汉词汇》,在8000

个左右的推荐词中，老借词就占四分之一左右。新借词的语音跟西南官话基本相同，数量庞大，而且不断增加，当时正在准备出版《壮语新词术语词典》，所以《壮汉词汇》中收录的新词术语较少，不在统计之例。

在新、老借词中，各种词类都有，其中以名词、动词、形容词最多。

有些概念，壮语原来有本民族词可以表示，但又从汉语吸收一个借词，起初民族词和借词在使用范围（包括词义或用法）有些不同，两者互相补充，并存并用，后来借词的使用越来越频繁而逐渐取代了原来的民族词。例如：

汉义	民族词	汉语借词	说明
楼	paːm^{1}kjaːn^4	lau^2	lau^2 的意义和使用范围广泛；paːm^1 指简易的楼，多用以放一些杂物；kjaːn^4 一般指还保留在广西西部、北部和云南部分地区，上面住人，下存杂物或养牲口的干栏式住房。现在许多地方 paːm^1 和 kjaːn^4 这两个词均已消失。
换	riək^{10}	wuən^6	wuən^6 的意义和使用范围广泛；riək^{10}专指换衣服、什物，有些地方 riək^{10}已完全消失。

开(花)	$la:ŋ^{6}$ $tauɯ^{2}$	$ha:i^{1}$	$ha:i^{1}$ 的意义和使用范围广泛，$la:ŋ^{6}$ 只用于稻、麦开花，$tauɯ^{2}wa^{1}$ 只用于瓜果开花。有些地方现在只用借词表示，$la:ŋ^{6}$、$tauɯ^{2}$ 已没有“开花”的词义。
箭	na^{5}	$çiən^{5}$	借词使用的地区更广，有些地方 na^{5} 已经消失。
斧	$wa:n^{1}$	fou^{3}	借词使用的地区更广，有些地方 $wa:n^{1}$ 已经消失。
碗	$tuəi^{4}$	$wa:n^{3}$	除广西西部、南部和云南一些地方还说 $tuəi^{4}$ 外，$wa:n^{3}$ 已占绝对优势。
胆	$bei^{1}(di^{1})$	$ta:m^{3}$	bei^{1}(或念 di^{1})指胆囊，$ta:m^{3}$ 指胆量。
心	$tsauɯ^{1}$	sim^{1}	除云南部分地方外，sim^{1} 已取代了 $tsauɯ^{1}$。
桥	$ça:t^{10}$	$kiəu^{2}$	在云南的部分地区，$ça:t^{10}$ 仅保留“木桥”之义，石桥、铁桥均已用 $kiəu^{2}$ 或 $tçiəu^{2}$ 表示；而在广西各地只用 $kiəu^{2}$、$ça:t^{10}$ 已消失了。

月份	dɯən^{1}	ȵiət^{10}	有些地方，dɯən^{1}saːm^{1}“三月”多用于阴历，saːm^{1}ȵiət^{10}“三月”多用于阳历；另一些地方，不论阴、阳历，均用借词表示，dɯən^{1} 只作时间量词用，如：saːm^{1}dɯən^{1}“三个月”。
裙	wun^{3}	kun^{2}	kun^{2} 指女学生穿的裙子，wun^{3} 指壮族妇女穿的裙子，现除个别地方外，wun^{3} 已基本消失。
脂、油	laːu^{2} ha^{3} man^{2}	jou^{2}	laːu^{2} 指猪、鸡等的脂肪，ha^{3} 指牛、羊的脂肪，有些地方两者有混用现象。man^{2} 用于某些地区，兼指猪、鸡、牛、羊的脂肪。 借词 jou^{2} 专指植物油，词义有扩大趋势，某些地方，动物脂肪也叫 jou^{2}。
兄、姐	pei^{4}	ko^{1} ɕe^{3} saːu^{3}	pei^{4} 原指兄、姐、嫂，不分性别，现不少地方已用借词 ko^{1}、ɕe^{3} 分别指“哥哥”、“姐姐”，“嫂嫂”用 saːu^{3} 或 pei^{4}saːu^{3} 表示。

伯父、大舅父、大姑父、大姨父	luŋ²	peːk⁹ (pə²je²) kou⁴ (kiu⁵fu⁵) ku⁶ɕaːŋ⁵ ji²ɕaːŋ⁵	luŋ² 原指与父、母同辈而年长的男性亲属。现在不少地方已分别借用不同的汉语借词。有的地方 luŋ² 只保留"伯父"的意思，有的地方 luŋ² 已全部消失。
伯母、大舅母、大姑母、大姨母	pa³	me⁶peːk⁹ me⁶kim⁴ me⁶ku¹ me⁶hei²	pa³ 原指与父、母同辈而年长的女性亲属。现在不少地方已分别借用不同的汉语借词。有的地方 pa³ 只保留"伯母"的意思，有的地方 pa³ 已全部消失。
小舅父、小舅母、小姨父、小姨母	na⁴	kiu⁵fu⁵、 kiu⁵ma⁶、 ji²fu⁵、ji²ma⁶ (kou⁴、kim⁴ koŋ¹hei²、 me⁶hei²)	na⁴ 原指母亲的弟、妹及其配偶，现不少地方 na⁴ 只保留"小姨母"的意思，其他意思已分别用不同的汉语借词表示。有些地方，如武鸣、邕宁、柳江等 na⁴ 已全部消失。
祖父	pau⁵ (或 pu⁵)	koŋ¹ je²	pau⁵(或 pu⁵)只保留于右江、桂边土语和云南、贵州等地，其他地方已改用汉语借词 koŋ¹ 或 je² 等称谓。
祖母	ja⁶	pu²、naːi⁵	ja⁶ 现仅保留于广西西部、北部和云南部分地区，其他地区已改用 pu²、naːi⁵ 等称谓。

教学	so:n^{1}	kja:u^{5}、ha:k^{10}	壮语原来教、学不分，都叫so:n^{1}，至今龙州等西南部地区仍保留这两个意思，同时也吸收了kja:u^{5}“教”和ha:k^{10}“学”这两个汉语词，在不同场合适当分工，而在相当多的地方，so:n^{1}只保留了“教”的意思，“学”则用汉语借词表示。另外，有些地方，如上林、宾阳、邕宁、扶绥等，so:n^{1}已完全消失，只用汉词了。
讲、说	nau^{2}	ka:ŋ^{3}	nau^{2}是“说”或“告诉”，ka:ŋ^{3}是“讲”。借词“讲”的意义和使用范围广泛，ka:ŋ^{3}和nau^{2}还可以连用，构成并列式的合成词，表示“告诉”的意思。
向着	ɕo^{6}	jiəŋ^{5}	由ɕo^{6}构成的介词结构只能作补语，pja:i^{3}ɕo^{6}he:n^{2}ta^{6}pai^{1}“向河边走去”。而由jiəŋ^{5}构成的介词结构常作状语，也可以作补语。例如：jiəŋ^{5}he:n^{2}ta^{6}pja:i^{3}pai^{1}，或pja:i^{3}jiəŋ^{5}he:n^{2}ta^{6}pai^{1}，“向河边走去”，有些地方ɕo^{6}已消失，只用借词。

此外，意义相同的新、老借词也有并存并用的情况。例如：

汉义	老借词	新借词	说明

学堂,学校	haːk^{10}taːŋ^{2}、haːk^{10}hjaːu^{5}	jo^{2}jaːu^{5}	除广西中南部地区外,新借词已占优势
老师	laːu^{4}sai^{1}	laːu^{3}sɯ^{6} (laːu^{3}sɿ^{6})	同上。
车子	ɕi^{1}	ki^{5}ɕe^{6}、ho^{3}ɕe^{6}	老借词常单独使用或按壮语构词方式构成 ɕi^{1}waːi^{2}"牛车"等合成词,新借词一般都是整个合成词借入,ɕe^{6} 不能单用。
笔	pit^{7}	kaːŋ^{6}pi^{2}、jeːn^{2}pi^{2}	同上。
上林县	juən^{6}siəŋ^{6}lim^{2}	saːŋ^{5}lin^{2}jeːn^{5}	老借词 juən^{6} 可以单独使用,如:juən^{6}laɯ^{2}?"哪一县"?当它跟其他成分构成合成词时,一般要按壮语构词法:通称在前,专称在后。新借词 jeːn^{5} 不能单独使用,均按汉语词整体吸收。
锣圩	haɯ^{1}la^{2}	lo^{2}hi^{6}	haɯ^{1} 可以单独使用,如 daɯ^{1}haɯ^{1}"圩里"。当它跟其他成分结合时,要按壮语构词法:通称在前,专称在后。新借词 hi^{6} 的读音与汉语相同,不能单独使用,均按汉语词整体吸收。

第四章 语 法

壮语各地语法大同小异，但在某些方面也存在细微的差别。本章以北部方言的武鸣话为主简略介绍壮语的语法特点（例句按武鸣话用国际音标记音）。有些语法现象各地与武鸣不完全一致时，在相应的地方也略加介绍（按本地语音用国际音标记音）。

第一节 词 类

壮语的词分名词、动词、形容词、数词、量词、代词、副词以及介词、连词、助词、象声词等11类。

一、名词

表示人或者事物的名称和表示时间或处所的词。此外，表示方位的词是一种特殊的名词

（一）表示人或事物的名词：

wɯn^{2} 人　　lɯk^{8}ŋe^{2} 小孩　　po^{6}lɯŋ^{2} 伯父　　haːk^{9} 官

pla^{1} 鱼　　fai^{4} 树　　ɣam^{4} 水　　kjoːŋ^{1} 鼓

（二）表示时间的名词：

pi^{1} 年　　dɯən^{1} 月份　　ŋon^{2}ɕoːk^{8} 明天　　toŋ^{2}hat^{7} 早晨

（三）方位词

daɯ^{1} 内　　roːk^{8} 外　　kɯn^{2} 上　　la^{3} 下

kwa^{2} 右　　sɯəi^{4} 左　　paːi^{6}toŋ^{1} 东方　　paːi^{6}na^{3} 前面

名词的语法特点和用途：

1．表示人或事物的名词一般可以用数量词修饰。例如：

θoːŋ¹ pau⁴ wun² 两个人　　peːt⁹ ʔan¹ ɣaːn² 八所房子
二　个　人　　　　　　八　个　房子

2. 一般名词经常带上一个相应的量词，指明事物的类别。例如：

pau⁴ wun² 人　　tu² ma¹ 狗　　ko¹ fai⁴ 树
个　人　　　　只　狗　　　　棵　树

faːk⁸ mit⁸ 小刀　　ta⁶ luːk⁸θaːu¹ 姑娘　　ʔan¹ maːk⁹ 果子
把　小刀　　　　个　姑娘　　　　　个　果

ŋaːu⁵ ɣin¹ 石头　　poːn³ θaɯ¹
块　石头　　　　本　书

3. 时间名词可以直接被数词修饰，不用量词。例如：

θaːm¹ pi¹ 三年　　peːt⁹ dɯən¹ 八个月　　ɕip⁸ ŋon² 十天
三　年　　　　　八　月　　　　　　十　天

表示方位的词 daɯ¹"里"ɣoːk⁸"外"不能带量词。

4. 方位词一般与名词连用表示处所。例如：

daɯ¹ ɣaːn² 家里　　kɯn² taːi² 桌子上　　la³ fai⁴ 树下
里　家　　　　　上面　桌子　　　　　下　树

ɣoːk⁸ baːn³ 村子外
外　村子

5. 有时，两个相关的名词可以分别重叠，表示众多。例如：

ɣai⁶ ɣai⁶ na² na² ɕuŋ³ mi². 田田地地都有。
旱田 旱田 水田 水田 都 有

pit⁷ pit⁷ kai⁵ kai⁵ ɕuŋ⁵ pi². 鸡鸡鸭鸭都肥。
鸭 鸭 鸡 鸡 都 肥

单个名词的重叠，只能用在否定句中。例如：

daɯ¹ ɣaːn² te¹ pit⁷ pit⁷ ɕuŋ³ bau³ mi². 他家一只鸭也没有。
里 家 他 鸭 鸭 都 不 有

5. 名词的主要用途是作句子中的主语、宾语、谓语和定语。作主语时前面习惯加上相应的量词。方位词与名词连用后，用法

与一般名词相同。例如：

ki^{3} hau^{4} θaːŋ^{1} laːi^{1}.
些 稻子 高 多
稻子太高了。

tu^{2} waːi^{2} huŋ^{1} kwa^{5} tu^{2} ɕuː^{2}.
只 水牛 大 过 只 黄牛
水牛比黄牛大。

te^{1} pai^{1} dam^{1} na^{2}.
他 去 种 田
他去种田。

kau^{1} wun^{2} wu^{3}miŋ^{2}.
我 人 武鸣
我(是)武鸣人。

ŋon^{2} nai^{4} ʔit^{7}haːu^{6}.
今天 一号
今天(是)一号。

ɣaːn^{2} ta^{6}taːi^{5} kjai^{1} laːi^{1}.
家 外婆 远 多
外婆家很远。

daɯ^{1} ɣaːn^{2} mi^{2} lɯəi^{1}?
里 家 有 吗
家里有吗？

二、动词

表示人或事物的动作、行为、发展变化的词。例如：

jaɯ^{3} 看　plaːi^{3} 走　笑 ɣiəu^{1}　ɕaɯ^{4} 买
ɣau^{5} 吠　han^{1}(鸡)啼　ɣaːk^{8} 晒　lam^{4} 倒下
mi^{2} 有　ʔjau^{5} 住、在

动词的语法特点和用途：

1. 一般能接受副词的修饰。例如：

te^{1} ŋaːm^{5} tau^{3}.
他 刚 来
他刚来。

kau^{1} bau^{3} ʔau^{1} ki^{3} nai^{4}.
我 不 要 些 这
我不要这些。

kjoŋ^{5}te^{1} ɕuŋ^{3} ɣo^{4} lo.
他们 都 知道 了
他们都知道了。

2. 一般能带宾语和补语。例如：

mɯŋ^{2} haːi^{1} ki^{3}ma^{2}?
你 卖 什么　　你卖什么？

kau^{1} θak^{8} pu^{6} θeːu^{5} le ɕi^{4} pai^{1}.
我 洗 衣 干净 了 就 去　　我洗干净了衣服就去。

3. 能用肯定否定相叠或连用的方式表示疑问。例如：

mɯŋ^{2} pai^{1} bau^{3} pai^{1}?
你 去 不 去　　你去不去？

te^{1} ʔau^{1} bau^{2} ʔau^{1} ʔan^{1} nai^{4}?
他 要 不 要 个 这　　他要不要这个？

4. 一般能重叠，表示动作短暂或尝试。例如：

haɯ^{3} kau^{1} jaɯ^{3} jaɯ^{3}.
给 我 看 看　　给我看看。

5. 动词主要作句子中的谓语。有时还作动词的补语，个别情况下作名词或量词的定语。例如：

koŋ^{1}θai^{1} tau^{3} lo.
师傅 来 了　　师傅来了。

ko^{1} fai^{4} teːŋ^{1} ɣum^{2} poːŋ^{3} lam^{4} lo.
棵 树 被 风 吹 倒 了　　树被风吹倒了。

ki^{3} nai^{4} tɯk^{8} ɣam^{4} kɯ^{1}.
些 这 是 水 吃　　这些是吃的水。

tu^{2} bin^{1} nuŋ^{5} tɯk^{8} ɣok^{8} ki^{3} ma^{2}?
只 飞 那 是 鸟 什么　　飞的那只是什么鸟？

在特殊情况下动词还可以作主语或宾语。这时的动词是名物化的用法，其作用跟名词一样。例如：

ta^{3}ɕai^{1} ta^{3}dam^{1} ɕuŋ^{3} tɯk^{8} hoːŋ^{1} ɣau^{2}.
犁田 种地 都 是 工作 我们　　犁田种地都是我们的工作。

趋向动词、能愿动词和判断动词

除了一般的动词以外，还有两个附类——趋向动词和能愿动词。趋向动词表示动作的趋向；能愿动词表示可能、愿意或必要。

趋向动词有：tau^{3} 来 ma^{1} 回 pai^{1} 去 hɯn^{3} 上 ɣoŋ^{2} 下 hau^{3} 进 ʔoːk^{7} 出 taːu^{5} 返回。这几个单音的趋向动词还可以组成合成趋向动词：hɯn^{3}tau^{3} 上来，ɣoŋ^{2}tau^{3} 下来，ʔoːk^{7}tau^{3} 出来，hau^{3}tau^{3} 进来，kwa^{5}tau^{3} 过来。hɯn^{3}pai^{1} 上去，ɣoŋ^{2}pai^{1} 下去，ʔoːk^{7}pai^{1} 出去，hau^{3}pai^{1} 进去，kwa^{5}pai^{1} 过去，taːu^{5}ma^{1} 回来，taːu^{5}pai^{1} 回去，ʔoːk^{7}ma^{1} 出来。

趋向动词的特点和用法：

1. 用在一般动词的后面，补充说明动作的趋向。例如：

te^{1} tiəu^{5} ɣoŋ^{2} pai^{1}.
他 跳 下去　　他跳下去。

te^{1} dɯn^{1} hɯn^{3}tau^{3}.
他 站 起来　　他站起来。

2. 趋向动词能作一般动词用，但不能重叠。

pai^{1} 除了经常用在动词之后，表示趋向和结果，还能用在动补词组之后，表示变成某种状态、趋向的语气。例如：

te^{1} plaːi^{1} pai^{1} heːn^{2} ta^{6} pai^{1}.
他 走 去 边 河（去）　　他走到河边去了。

tu^{2} mau^{1} kaːi^{1} pai^{1} lo.
只 猪 卖（去）了　　猪已卖掉了。

ko^{1} fai^{4} te^{1} ma^{3} taŋ^{2} kɯn^{2} bɯn^{1} pai^{1}.
棵 树 他 长 到 上面 天（去）　　那棵树长到天上去了。

tɯk^{7} ɣoŋ^{2} dauɯ^{1} lu^{2} pai^{1}.
放 下 里 炉（去）　　放到炉里去。

te^{1} ʔau^{1} liəu^{4} pai^{1}.
他 要 全部（去）　　他全要光了。

ɣam^{3} ko^{1} fai^{4} nai^{4} kon^{5} pai^{1}.
砍 棵 树 这 断（去）　　把这棵树砍断。

能愿动词有：dai^{3}“能，可以”，jiən^{6}“愿意”，kaːm^{3}“敢”，haŋ^{3}“肯”，ʔɯŋ^{1}kaːi^{1}“应该”等。

能愿动词的特点和用法：

1. 在一定的语言环境时才可以单独作谓语。

2. 可以用肯定否定相叠的方式表示疑问,但不能用重叠的方式表示短暂和轻微。

3. 能受副词的修饰。

4. 一般用在动词前边时表示可能、愿意。

龙州县壮话的能愿动词 dai^3“得”一般要用在动词及其宾语或补语之后。例如:

hit^7 ɬɯː^2 to^1 luŋ^2 pai^1 dai^3 ha^6?　怎么装得下去呢?
怎么 装 下 去 得 呢

min^2 ʔau^1 kaːu^6 lik^7 ma^2 phan^1 hit^7 maːk^8 khim^1 dai^3.
他 要 块 铁 来 磨 做 枚 针 得
他能把铁磨成针。

判断动词只有 tɯk^8“是”一个比较常用,另外还有 ku^6“担任、做”,taːŋ^1“当”,heːu^{6}nau^2、heːu^{6}ku^6“叫做”等。

判断动词 tɯk^8“是”的特点和用法:

1. 可以单独回答问题。

2. 可以用肯定否定相叠的方式表示疑问。但本身不能重叠,也不能带补语。

动词加上前缀 ta^3-之后构成泛指的动词,表示“从事某种工作”,这种动词一般不带宾语,成了名物化的动词。如:dam^1 种,ta^{3}dam^1 耕种;ɕiaŋ^4 养,ta^{3}ɕiaŋ^4 饲养;jip^8 缝,ta^{3}jip^8 缝纫;θak^8 洗衣,ta^{3}θak^8 洗涤。

德靖土语用 hat^7“做”加在动词之前构成这类泛指的动词。如:“他学缝纫”:

武鸣 te^1 haːk^{10} ta^{3}jip^8.

靖西 te^1 haːk^{10} hat^{7}ȵap^8.

但北部方言的“ta^3 + 动词”构成的泛指动词也可以作句子的主语,德靖的“hat^7 + 动词”很少作主语。武鸣:ta^{3}dam^1 ʔau^1 haːp^{10}θai^2

"种东西要合时"。靖西没有这个说法。

三、形容词

表示人事物的形状、性质的词。

形容词的特点和用法：

1. 能受副词的修饰、限制。例如：

kjoŋ^{5}te^{1} ɕuŋ^{3} dai^{1}.
他们 都 好　　他们都好。

ʔan^{1} pla^{1} nai^{4} ɕai^{5} θaːŋ^{1}.
个 山 这 最 高　　这座山最高。

2. 能用肯定否定相叠的方式表示疑问，例如：

wun^{2} nai^{4} dai^{1} bau^{3}（> m̩^{3}）dai^{1}?
人 这 好 不 好　　这人好不好？

3. 单音形容词可以重叠，表示程度的加深。

4. 单音形容词后面可以带一个或两个音节的后缀，强调其性质、状态或其他意义。

5. 形容词不带宾语。

6. 形容词一般作定语和谓语。例如：

wun^{2} dai^{1}
人 好　　好人

pla^{1} θaːŋ^{1}
山 高　　高山

te^{1} dai^{1}
他 好　　他好着呢

pla^{1} nai^{4} θaːŋ^{1}
山 这 高　　这山高

7. 有些形容词经常作状语和补语。例如：

dai^{1} jaɯ^{3}
好 看　　好看

laːi^{1} ʔau^{1} ti^{1}
多 要 点　　多要点

kɯ^{1} ʔim^{5} liu^{4}
吃 饱 了　　吃饱了

ɣaːp^{7} dai^{1} laːi^{1}
挑 得 多　　挑得多

在特殊的情况下也可以作主语和宾语。这时的形容词已经名物化了。其作用跟名词一样。例如：

ham^{2} bau^{3} dai^{1}, θom^{3} hi^{4} bau^{3} dai^{1}.
苦 不 好 酸 也 不 好　　苦不好，酸也不好。

muŋ^{2} dai^{3} ɣo^{4} nit^{7} luəi^{1}?　　你觉得冷吗?
你　得　知道　冷　吗

8. 许多形容词可以带后缀,表示强调其性质的程度、状态或其他附加意义。后缀多为两个音节,少数为一个音节。例如:

θom^{3} 酸　　θom^{3} θaːt^{9}θaːt^{9} 酸溜溜的
pi^{2} 肥胖　　pi^{2} loːt^{8}loːt^{8} 胖乎乎的
lap^{7} 黑　　lap^{7} θaŋ^{1}θaŋ^{1} 黑咕隆冬

后附加音节所表示的附加意义比较虚,因此各地的差别很大。如上面3例,南部方言的靖西话是:

θam^{3}酸　　θam^{3} phjaːt^{9}phjaːt^{9}酸溜溜
pei^{2}肥,胖　　pei^{2} poːŋ^{4}poːŋ^{4}胖乎乎的(或肥腻腻的)
nam^{1}黑　　nam^{1} ȵaːm^{5}ȵaːm^{5}黑咕隆东
　　nam^{1} pjəm^{6}pjəm^{6}黑漆漆的

四、数词

表示数目的词,分基数词和序数词两类。

(一) 基数

表示数目的如:deu^{1}"一",θoːŋ^{1}"二",θaːm^{1}"三"……,paːk^{9}"百",ɕiən^{1}"千",faːn^{6}"万",liŋ^{2}"零",以及数词的组合:ɕip^{8}it^{7}"十一",ŋai^{2}ɕip^{8}"二十",θaːm^{1} paːk^{9}"三百"等。

ʔit^{7} 和 deːu^{1} 都是"一",但用法不同:ʔit^{7} 用于量词的前面和paːk^{9}"百"ɕiən^{1}"千"faːn^{6}"万"之前面,也可以用在这些整位数的后面表示次一级的整位数。deːu^{1} 用于数数目(一、二、三……),也用在量词或 paːk^{9}"百"ɕiən^{1}"千"faːn^{6}"万"的后面。数数时,it^{7} 和 ŋai^{6} 连用,deːu^{1} 和 θoːŋ^{1} 连用。例如:

ʔit^{7}	deːu^{1}
ʔit^{7}、ŋai^{6}、θaːm^{1} 一二三 一　二　三	deːu^{1}、θoːŋ^{1}、θaːm^{1} 一二三 一　二　三
ʔit^{7} pou^{4} wun^{2} 一个人 一　个　人	pou^{4} wun^{2} deːu^{1} 一个人 个　人　一

ʔit^7 pa:k^9 ŋai^6 ɕip^8 一百二十
一 百 二 十

pa:k^9 de:u^1 θo:ŋ^1 pa:k^9 一百二百
百 一 二 百

pa:k^9 it^7 一百一十
百 一

pa:k^9 de:u^1 一百
百 一

kan^1 ʔit^7 一斤一两
斤 一

kan^1 de:u^1 一斤
斤 一

ŋai^6 和 θo:ŋ^1 都是"二"，θo:ŋ^1 可以用在 pa:k^9"百"，ɕiən^1"千"，fa:n^6"万"和量词的前面。ŋai^6 用于 ɕip^8 和 pa:k^9、ɕiən^1、fa:n^6 的前面或后面，还可以单独用在 liŋ^2"零"的后面。ŋai^6 可用在"零"之后，θo:ŋ^1 不能用在"零"的后面。例如：

ŋai^6

ŋai^6 ɕip^8 ŋai^6 二十二
二 十 二

θa:m^1 ɕiən^1 liŋ^2 ŋai^6 三千零二
三 千 零 二

ɕiən^1 ŋai^6 一千二百
千 二

θo:ŋ^1

θo:ŋ^1 pa:k^9 二百
二 百

θo:ŋ^1 pau^4 wun^2 两个人
二 个 人

θo:ŋ^1 θa:m^1 ɕiən^1 两三千
二 三 千

此外，序数一律用 ŋai^6 不用 θo:ŋ^1。

还有一个表示不定数数目的数词 θak^7"一些"，与汉语的"(百)把(个)""(十)来(个)"有些接近，但用法与汉语不同，一般只用于数词或数量词之前，表示不定的数目。例如：

kau^1 bau^3 mi^2 θak^7 ti^1. 我一点也没有。
我 不 有 (任何) 一点

ʔa:i^5 mi^2 θak^7 pa:k^9 pa^3 wun^2. 大约有一百来人。
大概 有 约 百 把 人

如果在否定句里后面没有数词，只出现在量词之前，θak^7 只相当于"一"的意思。例如：

bau^3 mi^2 θak^7 pau^4 wun^2 tau^3. 没有一个人来。
不 有 (一) 个 人 来

(二) 序数

表示次序的数目。壮语表示序数的方法主要是在基数的前面加借词前缀 taːi^{6}-“第”。如 taːi^{6}it^{7}“第一”，taːi^{6}θaːm^{1}“第三”，taːi^{6}ha^{3}“第五”。如果表示叔伯兄弟姐妹的排行，则在亲属称谓之后直接加上数词。如果表示事物的次序，则在量词之后加序数词表示次第。例如：

ɕe^{3} θaːm^{1} 姐 三　三姐	ʔaːu^{1} ŋai^{6} 叔 二　二叔
baɯ^{1} taːi^{6}ha^{3} 页 第五　第五页	pau^{4} taːi^{6}ɕip^{8} 个 第十　第十位

表示叔伯父兄弟姐妹的排行，各地壮语虽基本相同，但有些地区仍有些差别。如德靖土语区的大部分排行则是数词用在称谓之前，少数(主要是本民族称谓词)与武鸣相同。例如：

不同的	相同的
ta^{3} tse^{5} 大 姐　大姐	taːi^{5} ŋei^{6} 外祖母 二　二外祖母
θaːm^{5} sok^{7} 三 叔　三叔①	poːi^{4} taːi^{6} 儿媳 大　大儿媳
θei^{5} na^{6} 四 姨　四姨	naːŋ^{2} θaːm^{1} 姑娘 三　三姑娘，三小姐

表示日期或月份，一般直接借用汉语词。例如：

ɕo^{1} ŋu^{4} 初 五　初五	ɕat^{7} haːu^{6} 七 号　七号
θaːm^{1} jiət^{8} 三 月　三月	peːt^{9} jiət^{8} ɕip^{8} ŋu^{4} 八 月 十 五　八月十五

有时也可以用壮语固有的说法。如 ŋon^{2}(日)ɕip^{8}(十)θai^{5}(四)“十四日”等。

---

① 武鸣话原说法为 ʔaːu^{1}θaːm^{1}，但借用汉语时则为 θaːm^{1}θuk^{7} 或 θaːm^{6}θu^{2}。

数词的特点和用法：

1. 数词不能重叠。

2. 不受形容词或副词的修饰。

3. 数词通常与量词结合后才能充当句子成分。

五、量词

表示事物或动作的计量单位的量。分物量词和动量词两类。物量词包括度量衡单位的量词（如 kan^{1}“斤”，liəŋ^{4}“两”，tau^{3}“斗”，man^{2}“元”，kaːk^{7}“角”，fan^{1}“分”，ɕiəŋ^{6}“丈”，ɕik^{7}“尺”，ɕoːn^{5}“寸”，lai^{4}“里”，mau^{4}“亩”等）和普通事物量词（如 ʔan^{1}“个”，tiəu^{2}“条”，“根”，faːk^{8}“把”，poːn^{3}“本”，nat^{8}“粒”，pau^{4}“位”，tu^{2}“只”，ko^{1}“棵”等）。动量词表示动作行为的计量单位（如 pai^{2}“次”，baːt^{9}“次”，ɣa^{5}“阵”，taːŋ^{5}“趟”，piən^{5}“遍”，toːn^{5}“顿”等）。此外，pi^{1}“年”，duən^{1}“月”，ŋon^{2}“日”等时间名词也经常被借用作动量词。

量词的特点和用法：

1. 量词对名词有计量作用和起类别的作用。量词起计量作用时通常要跟数词连用，组成数量词才能修饰名词，量词起类别作用时可以直接用在名词的前面。试比较下面两种用法：

起计量作用		起类别作用	
ʔan^{1} ɣaːn^{2} deːu^{1} 个 房子 一	一所房子	ʔan^{1} ɣaːn^{2} 个 房子	（所）房子
θoːŋ^{1} pau^{4} wun^{2} 二 个 人	两个人	pau^{4} wun^{2} 个 人	（个）人
θaːm^{1} faːk^{8} mit^{8} 三 把 小刀	三把小刀	faːk^{8} mit^{8} 把 小刀	（把）小刀
ha^{3} ko^{1} kjoːi^{3} 五 棵 芭蕉	五棵芭蕉	ko^{1} kjoːi^{3} 棵 芭蕉	芭蕉树

2. 量词可以重叠，重叠后表示“每一”的意思。例如：

pau^{4} pau^{4} ɕuŋ^{3} ɣo^{4}. 人人都知道。
个 个 都 知道

tu² tu² ɕuŋ³ pi² pan²nai⁴. 每只都这么肥。
只只 都 肥 这么

pai² pai² ɕuŋ³ dai³ ta:i⁶ ʔit⁷. 每次都得第一。
次 次 都 得 第 一

3. 量词可以接受代词、形容词和动词或词组的修饰。例如：

ʔan¹ mɯŋ² huŋ¹ kwa⁵ ʔan¹ te¹. 你的（这个）比他的大。
个 你 大 过 个 他

ka:i⁵ nai⁴ dai¹ ɣo⁴nau² ka:i⁵ nɯŋ⁵ dai¹?
些，个 这 好 还是 些，个 那 好

这个好还是那个好？

kjoŋ⁵ dam¹ na² ɕuŋ³ tɯk⁸ wun² ba:n³ ɣau².
帮 种 田 都 是 人 村 我们

种田的都是我们村的人。

pau⁴ θa:ŋ¹ tɯk⁸ nuəŋ⁴ kau¹. 个子高的是我的弟弟。
个 高 是 弟弟 我

4. 量词表示计量时要和数词连用（例见前）。

5. 物量词在名词之前起类别作用时，量词和名词之后常有代词定语。因此，也可以看作量词（在前）和代词（在后）相配合共同来修饰处在中间的名词。例如：

po:n³ θaɯ¹ kau¹ 我的书　　ʔan¹ ʔwa:n³ mɯŋ² 你的碗
本 书 我　　个 碗 你

ki³ kai⁵ nai⁴ 这些鸡　　ka:i⁵ na² nɯŋ⁵ 那块田
些 鸡 这　　块 田 那

6. 量词可以代替名词，当数词为"一"时，"一"也经常省略，这样量词就单独作句子的主语或宾语。例如：

pau⁴ ʔau¹ ʔan¹ 一人要一个　　pau⁴ ʔan¹ 一人一个
位 要 个　　位 个

pau⁴ kɯ¹ tu² 一人吃一只　　pau⁴ tu² 一人一只
位 吃 只　　位 只

man^{2} ʔan^{1} 一元一个　　　　kan^{1} kaːk^{9} 一斤一角
元　个　　　　　　　　　斤　角

7. 动量词跟数词组合后经常作动词的补语。例如：

kau^{1} pai^{1} baːn^{3} te^{1} θoːŋ^{1} pai^{2}. 我去过他村子两趟了。
我　去　村　他　两　次

peːk^{7} fuŋ^{2} θaːm^{1} baːt^{9}. 拍手三下。
拍　手　三　下

8. 动量词还可以作状语。例如：

baːt^{9} ɣaːp^{9} paːk^{9} kan^{1}. 一次挑一百斤。
次　挑　百　斤

pai^{2} kauɯ^{5} pai^{2} kauɯ^{5} kaːŋ^{3}. 一句一句地讲。
次　句　次　句　讲

龙州县的数量词 bəːŋ^{3}nəŋ^{1}“一边”能用在动词之前作状语。例如：

min^{2} bəːŋ^{3} nəŋ^{1} leːn^{6} bəːŋ^{3} nəŋ^{1} jaːu^{3} 他一边跑一边叫。
他　边　一　跑　边　一　叫

9. 特殊量词 dak^{7}、koŋ^{1}、me^{6}、ta^{6} 的用法。

(1) dak^{7} 一般指块状的东西，相当于“团、块”用于指人时有贬义。例如：

mi^{2} dak^{7} ɣin^{1} he^{1}. 有一块石头。
有　块　石头　一

dak^{7} wun^{2} nai^{4} tau^{3} ku^{6} ki^{3}ma^{2}. 这家伙来干什么？
块　人　这　来　做　什么

dak^{7} 还常作强调量词用，相当于汉语的“个”。例如：

dak^{7} ɕi^{1} nai^{4} waːi^{5} hu! 这个车快啊！
个　车　这　快　啊

dak^{7} wun^{2} nai^{4} ʔaːk^{9} ɣaːi^{4} ɕaːi^{4}. 这个人很能干。
个　人　这　能干　很

(2) koŋ^{1}、tak^{8}、me^{6}、ta^{6} 都是用于人的量词，koŋ^{1} 用于成年男性，tak^{8} 用于青少年男子，me^{6} 用于成年妇女，ta^{6} 用于未成年女子

(tak^{8}、me^{6} 还用于动物的雄性和雌性)。例如：

θoːŋ^{1} koŋ^{1} nai^{4} 这两位男子汉
二 个 这

ha^{3} tak^{8} haːk^{8} θeːŋ^{1} 五个男学生
五 个 学 生

mi^{1} me^{6} wun^{2} deːu^{1} 有一位妇女
有 个 人 一

θaːm^{1} ta^{6} luk^{8}θaːu^{1} ʔjau^{5} heːn^{2} ta^{6} θak^{8} pu^{6}
三 个 姑娘 在 边 河 洗 衣
三个姑娘在边河洗衣

10. 泛指不定量词 ki^{3}"些"，表示不大的量，由于 ki^{3} 本身已带有不定的数的概念，它不必跟数词结合，可以直接用在名词之前，相当于数量词组，试比较：

ki^{3} pla^{1} nai^{4} 这些鱼　　　ha^{3} tiu^{2} pla^{1} nai^{4} 这五条鱼
些 鱼 这　　　　　　　　五 条 鱼 这

ki^{3} ɣaːn^{2} ɣau^{2} 咱们的(这些)房子
些 房子 咱们

θaːm^{1} ʔan^{1} ɣaːn^{2} ɣau^{2}. 咱们这三所房子
三 个 房子 咱们

右江土语、德靖土语以及广西西部一些地区还有一个不定量词 kaːi^{5}(或 kai^{5})"些，些个"，它除了表示不定的量以外，还与指示代词、动词、形容词组合成助词结构，与武鸣的 ki^{3}"些"相当。例如：

田阳—— kai^{5} ni^{4} m^{3} tuk^{8} kai^{5} ŋan^{2} ku^{1}. 这些不是我的银子。
　　　　些个 这 不 是 些 银 我

靖西—— kaːi^{5} kei^{5} dai^{1} koːi^{1}. 这些好看。
　　　　些个 这 好 看

　　kaːi^{5} kin^{1} kaːi^{5} noŋ^{6} lu^{5} mei^{2}. 吃的穿的都有。
　　些个 吃 些个 穿 都 有

靖西的 kaːi^{5} 还常常用在人称代词或人名之前，这时实际上相当于

词头了。例如：

kaːi⁵ ŋo⁵我　　kaːi⁵ lau²我们(兼指"我")

kaːi⁵ ni⁵你　　kaːi⁵ toːi⁶ni⁵你们

kaːi⁵ te¹他　　kaːi⁵ wa²阿华

kaːi⁵ ko²阿国　　kaːi⁵ me⁶ ti²阿迪妈

11. 动量词 pai²"次"的特殊用法。

(一)单用时有"每次"的意思：

pai² hau³ pai¹ ɕip⁸ pau⁴.
次 进 去 十 个　　每次进去十个人。

(2)加在量词或数量词组的前面并重叠，表示"每一"的意思。例如：

pai² pau⁴ pai² pau⁴ hau³ pai¹.
每 个 每 个 进 去　　一个一个地进去。

pai² θoːŋ¹ pau⁴ pai² θoːŋ¹ pau⁴ hau³ pai¹.
每 二 个 每 二 个 进 去　　两个两个地进去

(3)用在动词之前并与 ɕau⁶"就"相结合，表示"一…就…"之意思。例如：

te¹ pai² kaːŋ³ ɕau⁶ ɣiu¹.
他 次 讲 就 笑　　他一说就笑。

kau¹ pai² ʔjau³ ɕau⁶ ɣo⁴.
我 次 看 就 知道　　我一看就知道。

六、代词

代替名词或动词、形容词的词。分人称代词、疑问代词和指示代词三种。

(一)人称代词

分第一、二、三人称单数和复数，武鸣的第一人称复数没有"包括式"与"排除式"之别，北部方言一般能区分，南部方言一般也不区分。如下表：

方言	地点	第一人称			第二人称		第三人称	
		单数	复数		单数	复数	单数	复数
			排除式	包括式				
北部方言	武鸣	kau^{1}	ɣau^{2}	ɣau^{2}	mɯŋ^{2}	θau^{1}，kjoŋ^{5}mɯŋ^{2}	te^{1}	kjoŋ^{5}te^{1}
	田东	ku^{1}	lau^{2}	lau^{2}	mɯŋ^{2}	au^{1}	te^{1}	tɕauŋ^{5}te^{1}
	田林	ku^{1}	hɔ^{4}tu^{1}	hɔ^{4}lau^{2}	mɯŋ^{2}	hɔ^{4}θu^{1}	te^{1}	hɔ^{4}te^{1}
	邱北	kəu^{1}	təu^{1}	ðəu^{2}	məŋ^{2}	θau^{1}	tiə^{1}	ɣuə^{4}tiə^{1}
	河池	ku^{1}	tou^{1}	ɣau^{2}	mɯŋ^{2}	rou^{1}	te^{1}	kjoŋ^{5}te^{1}
	宜山	ku^{1}	tu^{1}	hjau^{2}	mɯŋ^{2}	θu^{1}	te^{1}	te^{1}
	都安	kou^{1}	tou^{1}	rau^{2}	mɯŋ^{2}	θou^{1}	te^{1}	kjoŋ^{5}te^{1}
	来宾	kou^{1}	tou^{1}	ɣau^{2}	mɯŋ^{2}	sou^{1}	te^{1}	te^{1}
	连山	ku^{1}	jau^{2}	jau^{2}wun^{2}	mɯŋ^{2}	mɯŋ^{2}wun^{2}	te^{1}	te^{1}wun^{2}
南部方言	邕南	kou^{1}	ti$^{1'}$kou$^{1'}$	hlau^{2}	mɯŋ^{2}	ti^{1}ɬou^{1}，ɬou^{1}	te$^{1'}$	ti$^{1'}$te$^{1'}$
	龙州	ŋo^{6}（kou^{1}）	huŋ^{1}lau^{2}	huŋ^{1}lau^{2}	ni^{6}；maɯ^{2}	ni^{6}ti^{2}	min^{2}	huŋ^{1}min^{2}
	靖西	（kau^{1}）ŋo^{6}	rau^{2}	rau^{2}	ni^{6}	phɔːn^{5}ni^{6}	te^{1}	phɔːn^{5}te^{1}
	砚广	ku^{4}	kai^{5}lau^{2}	kai^{5}lau^{2}	maɯ^{2}	kai^{5}tshɯ^{1}	ti^{4}	pɯŋ^{4}ti^{4}
	文马(土)	kau^{1}	zɣu^{2}	zɣu^{2}	məɣ^{2}	bu^{6}sɿ^{4}	mən^{2}	bu^{6}thau^{2}

表示“自己”有 poːn^{3}fan^{6}、θɯ^{6}kai^{3} 两个说法，一般用在人称代词之后，如 kau^{1}poːn^{3}fan^{6}“我自己”，θau^{1}poːn^{3}fan^{6}“你自己”，te^{1}θɯ^{6}kai^{3}“他自己”等。

人称代词的用法：

1．作句子的主语和宾语。例如：

kau^1 mi^2 tak^8 nuəŋ^4 he^1. 我有一个弟弟。
我 有 个 弟弟 一

la:u^{1}θai^1 he:u^6 mɯŋ^2. 老师叫你。
老师 叫 你

2. 作定语，表示领属关系。例如：

nai^4 tɯk^8 ɣa:n^2 te^1. 这是他的家。
这 是 家 他

(二) 疑问代词

疑问代词分用来问人、事物、时间或处所，问方式、状况，问数量等几种。问人和事物的有 pau^{4}laɯ^2"谁"(口语常合说为 plaɯ^2)、laɯ^2"哪"、ma^2"什么"、ki^{3}ma^2"什么"；问方式状况有的 pai^5"怎么"、pan^{2}laɯ^2"怎么样"等；问数量的有 kai^{3}la:i^1"多少"、kai^3"几"、la:i^{1}no:i^4"多少"等。

疑问代词的用法：

1. 作句子的主语和宾语。例如：

pau^{4}laɯ^2 tau^3 paŋ^1 kau^1? 谁来帮我？
谁 来 帮 我

te^1 tɯk^8 pau^{4}laɯ^2? 他是谁？
他 是 谁

mɯŋ^2 ʔau^1 ki^{3}ma^2? 你要什么？
你 要 什么

kjoŋ^{5}te^1 ʔi^3 ʔau^1 kai^{3}la:i^1? 他们想要多少？
他们 想 要 几多

2. 作定语。例如：

mɯŋ^2 ku^6 ki^3 ma^2 ho:ŋ^1? 你干什么工作？
你 做 什么 工作

ɣa:n^2 laɯ^2 ɕai^5 huŋ^1? 谁的家最大？
家 谁 最 大

ʔjau^5 kai^3 ŋon^2 te:m^1? 再住几天？
住 几 天 再

3. 问方式、状况的和问数量的 pai⁵"怎么"、kai³la:i¹"几多，多少"，可以作状语。例如：

hoːŋ¹ nai⁴ ʔi³ pai⁵（或pan²lauɯ²）ku⁶？这工作怎么做？
工作 这 将要 怎么 做

ku⁶ kai³la:i¹ na:n² ɕi³ pan²？做多久才做成？
做 多少 久 才 成

pai¹ na:m² niŋ² mi² kai³ la:i¹ kjai¹？去南宁有多远？
去 南宁 有 多少 远

（三）指示代词

单纯的指示代词分近指 nai⁴"这"和远指 te¹、nuɯŋ⁵"那"两类。合成的指示代词有 pan²nai⁴（有时简作 pan²）、jiaŋ⁶ nai⁴"这么"，pan²te¹"那样"，表示性质、状态。

指示代词的用法：

1. 作定语。例如：

ta⁶ nai⁴ ɣo⁴ tam³ɣo:k⁹. 这女孩会织布。
女孩 这 知道 织布

ʔan¹ ɣa:n² nai⁴ mi² pau⁴ ke⁵ de:u¹. 这一家有一位老人。
个 家 这 有 位 老 一

kuɯn² nuɯŋ⁵ da:t⁹ la:i¹. 上边太热了。
上 那 热 多

θo:ŋ¹ ŋon² nai⁴ jaŋ⁵ luɯəi¹？这两天忙吗？
两 天 这 忙 吗

dauɯ¹ te¹ mi² ki³ma²？那里面有些什么？
里面 那 有 什么

2. 表示性质、状态的指示代词可以作状语。例如：

muɯŋ² pan²nai⁴ ka:ŋ³ bau³ dai³ puɯ. 你这么说不行啊！
你 这么 说 不 得 啊

kau¹ bau³ ʔau¹ pan² la:i¹. 我不要那么多。
我 不 要 那么 多

七、副词

用在动词或形容词前面或后面表示程度、范围、时间、连续、否定等的词。

（一）表示程度的有：ham^5“比较”，ɕai^5“最”，ʔeŋ^{5}kja^1“更加”，ma^{5}hu^2“相当”，kik^8“极”，laːi^1“很”，taːi^5“太”，ɣaːi^{4}ɕaːi^4“非常、很”等。

（二）表示范围的有：ɕuŋ^3“都”，ɕi^3“只、仅”，ɕi^4“就”，toŋ^{2}ɕai^2“一起”。

（三）表示时间的有：seːn^5“已经”，koːn^5“先”，ʔi^3、ʔjak^7“将要”，ta^{4}pan^6“刚才”，meːn^6“再”，ɕiŋ^5“正”，to^5“马上、立即”，ŋaːm^5“刚”，ɕiəŋ^{2}θai^2“时常”，ɕau^6“就”，θik^{7}hak^7“即刻”等。

（四）表示连续、重复的有：ɕaːi^5“再”，jau^6“又”，ɕam^6“也”，li^3“还”等。

（五）表示否定的有：bau^3“不”，kai^3“别”，bau^{3}ɕaŋ^2“未曾”等。

副词的特点和用法：

1．只能限制、修饰动词、形容词。

2．一般不能单独回答问题（但 bau^3“不”、bau^{3}ɕaŋ^2“未曾”除外），也不能重叠。

3．副词主要是作动词或形容词的修饰语。

4．除了少数几个如 ɣaːi^{4}ɕaːi^4“很、非常”，laːi^1“很”，koːn^5“先”，laŋ^1“后”，taŋ^{5}ma^2“极、无比”，teːm^1“再、还”等，只能用在动词、形容词之后，其余都只能用在动词、形容词之前。例如：

tak^8 nai^4 ʔaːk^9 ɣaːi^4 ɕaːi^4．这人非常能干。
男性词头 这 能干 非常

plak^7 nai^4 peːŋ^2 laːi^1．这菜很贵。
菜 这 贵 很

mɯŋ^2 pai^1 ma^1 ɣaːn^2 koːn^5．你先回家去。
你 去 来 家 先

kau^1 pai^1 laŋ^1．我后去。
我 去 后

ki^{3} hau^{4} nai^{4} ma^{3} dai^{3} dai^{1} taŋ^{5}ma^{2}. 这稻子长得太好了。
些　稻　这　长　得　好　太、极

否定副词"不"，各地有不同的形式，可分四种类型：mi^{2} ~ mei^{2} 式，bou$^{3/5}$ ~ bau$^{3/5}$式，di^{1} ~ dɯːi^{1} 式，ʔi$^{1/3}$式，各式均有多少不等的变体，以第一、二两式最多。现将各种形式否定词的分布列表如下：

mi^{2} ~ mei^{2} 式：mi^{2} 田林、南丹、连山、大新/mei^{2}…… naːu^{5} 德保、靖西、田东（m̩^{3}、mi^{3}… naːu^{5}）/mɯi^{2} 隆安/məi^{2} 崇左/mi^{1}'扶绥/mei^{1} 环江、邕南/mai^{3} 钦州/mi^{3} 上思/m̩^{3} 邕北/m̩^{4} 田东/mi^{5} 宁明、龙津/məi^{5} 宁明

bou$^{3/5}$ ~ bau$^{3/5}$式：bau^{3}（bɯ^{3}）武鸣、田东（bau^{4}）/bau^{5} 田林、柳江、宜山、融安（mau^{5}）、都安/bou^{5} 来宾/bau^{6} 河池、东兰/bu^{6} 平果

di^{1} ~ dɯːi^{1} 式：di^{1} 上林、来宾、贵港/ri^{1} 龙胜/dɯːi^{1} 都安

ʔi$^{1/3}$式：ʔi^{1} 横县/ʔi^{3} 柳江、宜山

其他：ʔam^{5} 凌乐/fu^{2} 隆安/po^{6} 德保/pu^{3} 靖西

另外，还有两个语气副词 teːm^{1}"添"和 lam^{1}"再"，它必须用在句子的末尾。例如：

kau^{1} ʔau^{1} θoːŋ^{1} ʔan^{1} teːm^{1}. 我再要两个。
我　要　两　个　添

（li^{3}）mi^{2} faːk^{8} kwaːk^{7} he^{1} lam^{1}. 还有一把锄头。
还　有　把　锄头　一　再

龙州的范围副词 thuːn^{3}"完全"和表示重复、连续的副词 kwa^{5}"过，重新"要用在动词之后。例如：

ki^{5} ja^{3} kheːu^{1} thuːn^{3}. 草全是青的。
些　草　青　完全

kən^{2} naɯ^{2} phoːi^{5} kən^{2}naɯ^{2} tu^{5} ɬu^{4} thuːn^{3}.
谁　配　谁　都　知道　完全

谁与谁相配全都知道。

kam^{6}nai^{3} tsa:i^{5} pai^{1} ko:n^{4} kwa^{5}. 今晚再去打一次。
今晚 再 去 打 过,重新

田东和靖西的 le:u^{4}"完全"也是用在最后。例如:

taŋ^{2}tɕuŋ^{5} tɯk^{8} kim^{1} le:u^{4}. 全都是金子。(田东)
全部 是 金子 完全

ka:i^{5} kei^{5} me:n^{6} kəm^{1} le:u^{4}. 这些全都是金子。(靖西)
些 这 是 金子 完全

八、介词

用在名词、代词或某些名词性词组之前,构成一个介词结构,表示处所、时间、方向、对象等关系的词。

表示处所、时间、方向的有:ta^{3}"从、由",jau^{2}"由",jiəŋ^{5}"向",taŋ^{2}"到",laŋ^{1}"向",ʔjau^{5}"在"等。

表示对象的有:ɕau^{5}"和",kan^{1}"跟",to:i^{5}"对",wi^{6}"为",wi^{6}liu^{4}"为了"等。

介词的特点和用法:

1. 介词不能单独作句子成分,只有与名词、代词等组合成介词结构之后才能充当句子成分。

2. 不能重叠。

3. 介词和名词、代词组成的介词结构一般用在动词的前边作状语。例如:

mɯŋ^{2} pai^{1} laŋ^{1} pau^{4} laɯ^{3} ɕi^{5} 你向谁借去?
你 去 向 谁 借

te^{1} ta^{3} pe:t^{9} pi^{1} hɯn^{3} ɕi^{4} ʔo:k^{9} pai^{1} lo.
他 从 八 岁 起 就 出 去 了
他从八岁起就出去了

kau^{1} ʔi^{3} ɕau^{5} mɯŋ^{2} ka:ŋ^{3} ko^{3}. 我要跟你聊天。
我 将要 跟 你 聊天

ta^{4} po^{6} te^{1} ɕau^{5} te^{1} pai^{1}. 他父亲跟他去。
父亲 他 跟 他 去

4. 有部分介词结构可以作补语。例如：

kjoŋ5te1 naŋ6 ʔjau5 la3 fai4 他们坐在树下。
他们 坐 在 树 下

kau1 pai1 ma1 taŋ2 ɣa:n2 me:n6 ka:ŋ3 haɯ3 mɯŋ2 ŋi1.
我 回来 到 家 再 告诉 给 你 吧

我回到家再告诉你吧。

九、连词

连接词、词组或句子的词。

(一)连接词或词组的连词有：ɕau5"和"，nau2、ɣo4nau2、ɕi4nau2"或者，还是"，ho2ɕe3、wak8 ɕe3"或者"。ɕau5 多用于连接名词、代词。例如：

kau1 ɕau5 mɯŋ2 ɕaŋ3 tɯk8 wun2 wu3 miŋ2.
我 和 你 都 是 人 武鸣

我和你都是武鸣人

mɯŋ2 ʔi3 ʔau1 fa:k8 mit8 ɣo4nau2 fa:k8 kwa:k7?
你 (想) 要 把 小刀 还是 把 锄头

你要小刀还是锄头？

ki3 ma:k9 nai4 tiəm2 ɣo4nau2 θom3? 这些果子甜还是酸？
些 果子 这 甜 还是 酸

(二)连接句子的连词有：hoŋ1"但是"，bau3mi2"不然"，ta:ŋ6nau2"假如，如果"，θiət7θaɯ2"即使"，θo3ji3"所以"，ki1je:n2"既然"，ʔan1wi6"因为"，ɕam1ɕa:i5"并且"等。例如：

ɣau2 ʔi3 haɯ3 mɯŋ2, hoŋ1 ɣau2 bau3 ɣo4 mɯŋ2 ʔau1 bau3 ʔau1?
我们 想 给 你 但是 我们 不 知 你 要 不 要

我们想给你的，但是我们不知道你要不要？

ta:ŋ6nau2 pau4laɯ2 ku6 dai3 dai1, ɕau6 ʔɯŋ1ka:i1 piəu3ja:ŋ3.
如果 谁 做 得 好 就 应该 表扬

如果谁做得好，就应该表扬。

ʔan1wi6 kan4 la:i1, θo3ji3 ku6 dai3 dai1.
因为 勤 多 所以 做 得 好

因为(他)勤快，所以做得好。

连词的特点：

连词不能单独作句子成分。连词同它所连接的成分没有修饰、被修饰的关系。

连词表示的关系：

1. 联合关系——连词表示被连接成分之间的关系是同等的、任选其一的或者递进的。常用的连词有：ɕau^{5}"和"、nau^{2}、ɣo^{4}nau^{2}"或者、还是"，bau^{3}taːn^{6}"不但"，jau^{6}ɕaːi^{5}、waːn^{2}li^{3}"并且、而且"等。例如：

te^{1} ɕau^{5} kau^{1} ɕuŋ^{3} tɯk^{8} pau^{4} kun^{1}. 他和我都是汉族人。
他 和 我 都 是 位 汉族人

mɯŋ^{2} ɕaɯ^{4} kai^{5}pau^{4} ɣo^{4}nau^{2} kai^{5}me^{6}? 你买公鸡还是母鸡?
你 买 公鸡 还是 鸡 母

te^{1} bau^{3}taːn^{6} kaːŋ^{3} dai^{3} dai^{1} waːn^{2}li^{3} ku^{6} dai^{3} dai^{1}.
他 不但 说 得 好 而且 做 得 好
他不但说得好，而且做得好。

2. 偏正关系——表示被连接的两个分句之间存在着因果、假设、转折等种种关系，其中一句为偏句，一句为正句，通常是偏句在前，正句在后。常用的连词有：ʔan^{1}wi^{6}"因为"，θo^{3}ji^{3}"所以"，taːŋ^{5}nau^{2}"假如"，bau^{3}mi^{2}"不然，否则"，hoŋ^{1}"但是，然而"，bau^{3}kwa^{5}"不过"，jiən^{2}laːi^{2}"原来"等。例如：

ʔan^{1}wi^{6} ɣau^{2} ku^{6} dai^{3} dai^{1}, θo^{3}ji^{3} pi^{1} nai^{4} jau^{6} fuŋ^{1}θau^{1}.
因为 我们 做 得 好 所以 年 这 又 丰收
因为我们做得好，所以今年又丰收。

mɯŋ^{2} ʔi^{3} ɣoŋ^{2}ɣeːŋ^{2} pai^{1} haːk^{8} ɕi^{3} dai^{3}, bau^{3}mi^{2} mɯŋ^{2} pai^{5} ɣo^{4}
你 要 努力 去 学 才 成 不然 你 怎么 会
θi^{3} θaɯ^{1}?
写 字 你要努力去学才成，不然你怎么会写字?

武鸣、田东的 pai^{2}"次"与副词 ɕau^{6}(ɕi^{4})"就"连用，构成 pai^{2}…

ɕau⁶(ɕi⁴)"一…就…"的格式,表示假设条件关系,连接正句和偏句。例如:

武鸣: ki³ maːk⁹ pai² diŋ¹ ɕau⁶ dai³ θau¹ lo.
　　些 果子 (一) 红 就 得 收 了
　　　果子一红就可以收了。

田东: pai³ hun¹ tok⁷ ɕi⁴ luaŋ². 一下雨就培土。
　　(一) 雨 下 就 培土
　　hau⁴ pai² heːn³ ɕi⁴ bau⁴ ʔau¹ lam⁴ lo.
　　稻子 (一) 黄 就 不 要 水 了
　　　稻子一黄就不需要水了。

十、助词

附在词、词组或句子上,表示某种附加意义的词。分结构助词、时态助词、方式助词和语气助词等。

(一) 结构助词

用在动词(或形容词)和其补语之间起结构作用,表示程度或结果。有 tɯk⁷"得",dai³"得",kɯ³"(的)"等。例如:

kau¹ naŋ⁶ tɯk⁷ ɣa¹ lap⁷ θi² θi² lo. 我坐得困极了。
我 坐 得 眼睛 黑 (非常) 了

kau¹ plaːi³ tɯk⁷ nat⁷ pai¹. 我走得累了。
我 走 得 累 (去)

mɯŋ² kaːŋ³ dai³ teːŋ¹ 你讲得对。
你 讲 得 对

ki³ fai⁴ nai⁴ ma³ dai³ waːi⁵ pɯ. 这些树长得快啊。
些 树 这 长 得 快 啊

te¹ tiəu⁵ ɣoŋ² ɣam⁴ pai¹ jiəŋ³ kɯ³ ɕɯm³.
他 跳 下 水 去 响 (助词)(象声)
咚的一声,他跳下河去。

(二) 时态助词

用在动词(形容词)或其他词组后面,表示时态。有 kwa⁵"过",dai³、liəu⁴、le⁽⁴⁾"了",tɯk⁷"着"。例如:

kwa^{5}“过”表示动作行为曾经发生。例如：

muɯŋ^{2} ha:k^{8} kwa^{5} θaɯ^{1}ɕuəŋ^{6} lɯəi^{1}? 你学过壮文吗？
你 学 过 壮文 吗

ka:i^{5} ko^{3} nai^{4} kau^{1} bau^{3} ɕaŋ^{2} tiŋ^{5} kwa^{5}.
些个 故事 这 我 不 未曾 听 过
这个故事我没有听过。

dai^{3}、liəu^{4}、le$^{(4)}$表示的动作的完成。例如：

muɯŋ^{2} ɕaɯ^{4} dai^{3} to^{4} ka:i^{5} ɕau^{6} ta:u^{5} ma^{1}.
你 买 得 东西 就 返 回
你买了东西之后就回来。

te^{1} ha:k^{8} liəu^{4} θo:ŋ^{1} dɯən^{1}. 他学了两个月。
他 学 了 两 月

ku^{6} ho:ŋ^{1} θa:t^{9} le$^{(4)}$ ɣau^{2} ɕau^{6} pai^{1} ma^{1}.
做 工作 完 了 咱们 就 去 回
干完活之后咱们就回去。

龙州和靖西的时态助词 ja^{5}“了”，用在动词之后表示动作的完成，相当于武鸣的 liəu^{4}、le$^{(4)}$。例如：

龙州：kən^{2} ke^{5} ɬuŋ^{5} lau^{2} pai^{1} ja^{5} ha:u^{3}la:i^{1} kwai^{1} ʔa^{1}.
人 老 送 我们 去 了 许多 远 啊
老人送我们去了好远的地方。

靖西：te^{1} tən^{5} ma^{2} ja^{5}. 他起来了。
他 起 来 了

tɯk^{8}“着”表示动作的持续进行。例如：

kjoŋ^{5}wun^{2} pa:i^{2} to:i^{6} tɯk^{7} ɕa:n^{6} kwa:n^{6}. 人们排着队参观。
人们 排 队 着 参观

muɯŋ^{2} taɯ^{2} pai^{1} ma^{1} ɣa:n^{2} ɕuəŋ^{5} tɯk^{7}. 你拿回家放着。
你 拿 去 回 家 放 着

kjoŋ^{5}wun^{2} naŋ^{6} tɯk^{7} jiət^{7}pak^{8}. 人们坐着休息。
人们 坐 着 休息

龙州的 ɬe^{1}“着”相当于武鸣的 tɯk^{7}，用在动词、形容词的后面，

表示动作正在进行或处于某种状态。动词和 ɬe^{1} 之间可插入其他成分。例如：

mo:i^{4} kən^{2} lap^{7} ha^{1} ɬe^{1}. 每个人都闭着眼。
每　人　闭　眼　着

ŋe^{5} maɯ^{2} min^{2} ɬi^{2} ɬa:t^{8} ɬe^{1}. 他的手长长的。
只　手　他　长长　着

min^{2} hu^{1} ha^{6}ha^{6} ɬe^{1} kja:ŋ^{3}. 他笑哈哈地说。
他　笑　哈哈　着　说

ʔau^{1} ki^{5} tɕi^{3} kwa^{5} pai^{1} ne:m^{1} thi^{5} ɬe^{1}.
要　些　纸　过　去　贴　密　着

拿些纸去把它贴紧。

min^{2} ta:i^{5} mu:i^{5} hin^{1} ɬe^{1} ju^{5} hu^{1} khwa^{5}.
他　带　块　石头　着　在　头　裤子

他在裤头上带着一块石头。

han^{1} ka:u^{6} dam^{1} dam^{1} ɬe^{1}. 看见一块黑黑的(东西)。
见　块　黑　黑　着

（三）方式助词

用在动词的后边，表示方式方法。有 ʔjaɯ^{3}“看”，ʔau^{1}“要”等。例如：

mɯŋ^{2} ɕa:m^{1} wun^{2} ʔjaɯ^{3} te:ŋ^{1} lɯəi^{1}? 你问别人看对不对？
你　问　人　看　对　吗

mɯŋ^{2} kɯ^{1} ʔjaɯ^{3}, wa:n^{1} bau^{3} wa:n^{1}! 你尝尝看，鲜不鲜？
你　吃　着　鲜　不　鲜

mɯŋ^{2} pla:i^{3} ʔau^{1} ɣo^{4}nau^{2} naŋ^{6} ɕi^{1} ʔau^{1}? 你走路还是坐车？
你　走　要　还是　坐　车　要

pau^{4}laɯ^{2} ɕi^{4} bau^{3} dai^{3} lum^{6} ʔau^{1}. 谁也不能摸。
谁　也　不　得　摸　要

（四）语气助词

一般用在句子末尾，表示句子的各种语气。常见的有陈述语气、疑问、反诘、揣测语气和祈使语气、感叹语气。语气助词声调不

稳定。

表示陈述语气的有：lo、lu“了”，laɯ¹“啊，呢，的”，ne、ta“呢，的”，hilo“算了”，pɯ“啊”等。例如：

te¹ pai¹ ku⁶ koːŋ¹ lo. 他去干活了。
他 去 做 工作 了

kau¹ bau³ laːu¹ ho³ laɯ¹. 我不怕艰苦的。
我 不 怕 苦 的

te¹ bau³ toŋ² ʔai⁵ pɯ⁵. （可是）他不同意啊。
他 不 同意 啊

表示疑问、反诘、揣测语气的有：lɯəi¹“吗”，ta“呢”，ha“吗”，tiŋ⁶lo“可能…了”等。例如：

mɯŋ² pai¹ naːm²niŋ² lɯəi¹. 你去南宁吗？
你 去 南宁 吗

mɯŋ² ɕoŋ⁵ ʔjau⁵ ki²laɯ² ta? 你放在哪里呢？
你 放 在 哪里 呢

（naːn²taːu⁶） mɯŋ² ɕɯŋ³ bau³ ɣan¹ ha? （难道）你没看见吗？
难道 你 都 不 看见 吗

te¹ ʔaːi⁵ pai¹ kaːi¹ tiŋ⁶lo. 他可能上街去了。
他 大概 去 街 可能

表示祈使感叹语气的有：lo、pa“吧”，lu pɯ“了吧”，wai¹、ha“啊，呀”，pɯ“啊”等。例如：

hau³ pai¹ lo(pa)! 进去吧！
进 去 吧

baːt⁹ nai⁴ taŋ² mɯŋ² ɕiəŋ⁵ lupɯ. 这次该你唱了吧。
次 这 该 你 唱 了

tak⁸fai¹ mɯŋ² pai¹ heːu⁶ te¹ tau³ wai¹. 小飞你去叫他来啊！
小飞 你 去 叫 他 来 啊

waːi⁵ tau³ ha! 快来吧！
快 来 吧

kau¹ bau³ ɣo⁴ na³ te¹ pɯ. (可)我不认识他呢。
我 不 知 脸 他 呢

te¹ tɯk⁷ kiəu² ʔa:k⁹ hɯ! 他打球真棒啊!
他 打 球 勇猛 啊

pai¹ 作为动词时是"去"的意思,在口语里经常用在动词或句子的后面,表示命令祈使的语气,这时 pai¹ 的动词词义已很弱,可以看作语气助词了。例如:

mɯŋ² ʔau¹ ku⁶ dai¹ pai¹. 你一定要做好。
你 要 做 好 (去)

dam¹ liəu⁴ pai¹ ɕi³ dai³ pai¹ ma¹. 种完了才能回去。
种 完 (去) 才 得 回去

十一、象声词

表示感叹、呼唤、应答和模拟各种声音的词。分两类。

(一)表示感叹、呼唤、应答的有:ʔo、ho"啊",hu、hɯ"嘿、嗨",wai"喂",ɕe"呸",ʔɯ"嗯",haha"哈哈",ʔaija"哎呀",ne"呐"等。

(二)模拟各种声音的有:pa:p⁷pa:p⁷"叭叭",po:t⁸po:t⁸"嘟嘟"汽车喇叭声等。

第一类象声词的特点和用法:

1. 一般只用在句子的前边。独立性很强。

2. 一般表示惊叹、伤心、愤怒、招呼、应答等意思。例如:

ho! tɯk⁸ mɯŋ² ha. 啊,原来是你!
啊 是 你 啊

ʔaija! mɯŋ² pai⁵ piŋ⁶ pan² jiəŋ⁶nai⁴!
哎呀 你 怎么 病 成 这样

哎呀,你怎么病成这个样子!

ɕe, pau⁴lauɹ² ɕau⁵ mɯŋ² kaŋ³. 呸,谁跟你说。
呸 谁 跟 你 说

wai, ha:i¹ ho:i⁶ lo. 喂,开会了。
喂 开 会 了

ʔɯ, mɯŋ² pai¹ ɕi⁴ pai¹ wai. 嗯,你去就去吧。
嗯 你 去 就 去 吧

第二类象声词的特点和用法:

1. 可以用在句子的前边后边或中间。

2. 有些可以用作动词的状语。例如:

tiəu² haːn² te¹ ɣak⁷ plaːt⁷. 他的扁担"啪"的一声断了。
条 扁担 他 断 啪

te¹ ɕit⁷ ʔjiən¹ paːp⁷paːp⁷. 他叭嗒叭嗒地吸着烟。
他 吸 烟 叭叭

dak⁷ ɣin¹ koŋ²koŋ² kaŋ²kaŋ² ɣiŋ⁴ ɣoŋ² pla¹ ma¹.
块 石头 轰 轰 滚 下 山 来

石头轰隆轰隆地滚下山来。

第二节 句子成分和语序

壮语的句子成分有主语、谓语、宾语、定语、状语和补语6种。

壮语句子的主语一般要在谓语之前,定语在被修饰的成分之后,状语有时在动词或形容词的前面,有时在后面,补语在动词或形容词的后面。简述如下:

一、主语

主语一般出现在句子之前。名词、代词、量词以及以这些词为基础的各种词组通常作主语。例如:

ɕuŋ⁶kuək⁷ mi² haːu³laːi¹ min²ɕu². 中国有许多民族。
中国 有 许多 民族

mɯŋ² pai¹ ɕam⁴daːŋ¹ lɯəi¹? 你去游泳吗?
你 去 游泳 吗

pau⁴pau⁴ ɕuŋ³ ɣo⁴. 个个都知道。
个个 都 知道

ʔan^{1} mi^{2} θoːŋ^{1} kan^{1} laːi^{1} 一个有两斤多。
个 有 二 斤 多

德靖土语的量词只有在特殊的情况下才可以作主语。如“一人吃一个”和“一棵(树)有一只”。

武鸣 pau^{4} kɯ^{1} ʔan^{1}. 靖西 kən^{2} kin^{1} kən^{2} ʔan^{1}.
个 吃 个 个(人) 吃 个(个) 个

武鸣 ko^{1} mi^{2} tu^{2}. 靖西 ko^{1} mei^{2} ko^{1} tu^{1}.
棵 有 只 棵 有 棵 只

二、谓语

动词、形容词、代词(疑问代词或合成指示代词)以及由这些词构成的各种词组可作谓语。例如:

te^{1} pai^{1}ma^{1} lo. 他回去了。
他 回去 了

ki^{3} hau^{4} nai^{4} dai^{1} pɯ. 这些稻子好啊。
些 稻子 这 好 啊

ki^{3} pla^{1} pan^{2}laɯ^{2} lu? 那些鱼怎样了?
些 鱼 怎样 了

名词与判断词 tɯk^{8}“是”或具有判断性质的动词结合后,也可以充当谓语。例如:

te^{1} tɯk^{8} kuŋ^{6}jin^{2}. 他是工人。
他 是 工人

maːk^{9} nai^{4} heːu^{6} ku^{6} maːk^{9}pɯk^{8} 这果子叫做柚子。
果 这 叫 做 柚子

此外,表示日期、时令等的词,可以单独作谓语。例如:

ŋon^{2}nai^{4} θiŋ^{4}ki^{2}. 今天是星期日。
今天 星期

hat^{7}ɕoːk^{8} lap^{8}toŋ^{1}. 明天立冬。
明天 立冬

三、宾语

名词、代词、量词以及由这些词组成的各种词组可作宾语。例

如：

mɯŋ² ʔi³ ɕaɯ⁴ plak⁷ lɯəi¹? 你要买菜吗？
你 要 买 菜 吗

kai³ heːu⁶ te¹. 别叫他。
别 叫 他

mɯŋ² ʔau¹ poːn³, kau¹ ʔau¹ poːn³. 你要一本我要一本。
你 要 本 我 要 本

有时候有些动词或形容词在一定的条件下也可以作宾语。例如：

pau⁴ wun² nai⁴ ɣo⁴ kaŋ³ hɯ. 这个人会说啊。
个 人 这 知道 讲 啊

kau¹ bau³ ɣan¹ nak⁷. 我不觉得重。
我 不 见 重

当动词带两个宾语时（一个宾语指物，一个宾语指人），一般是指人的宾语在前，指物的宾语在后，例如：

te¹ haɯ³ kau¹ θoːŋ¹ ʔan¹ maːk⁹. 他给我两个果子。
他 给 我 两 个 果子

te¹ θoŋ⁵ kau¹ ɕip⁸ poːn³ θaɯ¹. 他送我十本书。
他 送 我 十 本 书

kau¹ ɕaːm¹ mɯŋ² kiən⁶ θai⁶ɕiŋ² he¹. 我问你一件事情。
我 问 你 件 事情 一

但指物宾语也可以在指人宾语之前。例如：

θoːn¹ fɯən¹ ɣau² wai! 教我们唱山歌吧！
教 壮歌 我们 吧

mɯŋ² haɯ³ ɕiən²hoːŋ¹ kau¹ lɯəi¹? 你给我工钱吗？
你 给 工钱 我 吗

南部方言文马土语的动词带指物的数量宾语和指人宾语时，其语序除了广大地区用“动词＋指人宾语＋指物数量宾语”的格式之外，还常用“动词＋指物宾语＋指人宾语＋数量词”的特殊格式。如“给我三本书”：

武鸣—— haɯ³ kau¹ θa:m¹ po:n³ θaɯ¹.
给 我 三 本 书

文山 —— jo⁴ kau¹ sā¹ bɤɯ⁶ sɿ¹. 或:
(黑末) 给 我 三 本 书

jo⁴ sɿ¹ kau¹ sā¹ bɤɯ⁶.
给 书 我 三 本

有时为了强调,在介词 ta:i⁵、liən² 或 ta:i⁵"连"与 ɕuŋ³"都"配合下,把宾语提到动词的前边。例如:

te¹ ta:i⁵ lɯk⁸ŋe² ɕuŋ³ da⁵ liəu⁴. 他连小孩都骂了。
他 连 小孩 都 骂 了

te¹ ta:i⁵ hau⁴ ɕuŋ³ bau³ caŋ² kɯ¹ ɕau⁶ ʔo:k⁹ pai¹ lo.
他 连 饭 都 不 曾 吃 就 出 去 了

他连饭也没吃就出去了。

此外,还可以用 taɯ²"拿、把"将宾语提前(详后)。

四、定语

定语是指修饰限制名词或量词的成分。形容词、名词、代词、数词(或数量词)和各类词组通常作定语。有些动词也可以作定语。例如:

ɣa:n² dai¹ 好房子
房子 好

nai⁴ tɯk⁸ ɣan² mo⁵.
这 是 房子 新
这是新房子。

ɣa:n² po⁶luŋ² 伯父的房子
房子 伯父

te¹ ʔjau⁵ ɣa:n² ha². 他住茅屋。
他 住 房子 茅草

ɣa:n² mɯŋ² 你的房子
房子 你

ɣa:n² nuŋ⁵ tɯk⁸ ɣa:n² pau⁴laɯ²?
房子 那 是 房子 谁
那房子是谁的?

ʔan¹ ɣa:n² de:u¹ 一所房子
个 房子 一

θo:ŋ¹ ʔan¹ ɣa:n² 两所房子
二个 房子

ɣam⁴ kɯ¹ 吃的水
水 吃

mi² θo:ŋ¹ tu² ɣok⁸ bin¹.
有 两 只 鸟 飞

有两只飞鸟

疑问代词 ki³ma²、ku⁶ma²"什么"以及专有处所名词作定语时也多在被修饰限制的词语的前面。例如：

ku⁶ ki³ma² hoŋ¹. 做什么工作？
做 什么 工作

ki³ma² to⁴kai⁵ ɕuŋ³ ʔau¹. 什么东西都要。
什么 东西 都 要

te¹ ʔjau⁵ kwaŋ³θi⁶ wu³miŋ². 他住在广西武鸣。
他 住 广西 武鸣

nai⁴ tuk⁸ hauɯ¹la² ba:n³lai⁴ 这是锣圩李村。
这 是 锣圩 李村

北部方言连山土语由于受到汉语的影响，名词作定语，有的用在中心词的前面，有的可前可后。例如：

kjœi¹ pa:k⁹ 犁铧 　　ma¹ hyŋ¹ 狗尾巴
犁铧 嘴 　　狗 尾巴

a⁰lu³ ke⁰ pu⁶ 哥哥的衣服
哥 的 衣服

tsœ² kau¹ ~ kau¹ tsœ² 牛角
黄牛 角 　角 黄牛

有些合成词的修饰成分也变成前后两可。例如：

wan² lœn² ~ lœn² wan² 昨天
天 昨 　昨 天

但形容词作定语时，只有很少移到被修饰的名词之前。例如：

wun² li¹ → li¹ wun² 好人
人 好 　好 人

ma¹laŋ⁵ niŋ⁵ → niŋ⁵ ke⁰ ma¹ laŋ⁵ 小花狗
花狗 小 　小 的 花狗

代词定语也用在中心词的前面，有的要在两者之间加一个助词 ke⁰"的"。例如：

te^{1} ja:n^{2} ~ te^{1} ke^{0} ja:n^{2} 他的家
他 家　他 的 家

ku^{1} sœ^{1} ~ ku^{1} ke^{0} sœ^{1} 我的书
我 书　我 的 书

jau^{2} tsa:i^{6} 咱们村　maŋ^{2} ke^{0} tsa:i^{6} 你的村子
咱们 寨　你 的 寨

由动词或动词性词组充当定语，结构较简短的，定语放在后面，结构较复杂的，定语放在前面。例如：

khja^{9} kan^{5} pjak^{7} 菜刀
刀 切 菜

pen^{2} tu^{2} ʔan^{3} jok^{8} 飞的那只鸟
飞 只 那 鸟

khap^{8} pja^{1} ke^{0} wun^{2} 打鱼的人
捕 鱼 的 人

由指示词和量词（或数量词）组成的定语，要用在被修饰的名词的前面。例如：

nan^{1} ni^{3} lik^{8} ma:k^{9} 这个果子
个 这 果子

θo:ŋ^{1} ko^{1} ni^{3} fai^{4} 这两棵树
二 棵 这

五、状语　状语是指修饰动词或形容词的成分。副词、形容词常作状语。合成指示代词、疑问代词、介词结构也可作状语。例如：

kjoŋ^{5} te^{1} ɕam^{6} pai^{1} ku^{6} ho:ŋ^{1}. 他们也去做工。
他们 也 去 做 工

po:n^{3} θauɯ^{1} nai^{4} dai^{1} ʔjauɯ^{3} luɯəi^{1}? 这本书好看吗？
本 书 这 好 看 吗

muɯŋ^{2} jiaŋ^{6} nai^{4} ka:ŋ^{3} dai^{1} lo. 你这样说得了。
你 这样 讲 好 了

mɯŋ² heːu⁶ kau⁶ pan² lauɯ² ku⁶? 你叫我怎么办?
你 叫 我 怎么 做

kjoŋ⁵ ɣau² ʔjau⁵ la³ fai⁴ kaːi⁶ wai⁵. 我们在树下开会。
我们 在 下 树 开 会

龙州 lau² pai¹ thɯ¹ waːi² ju⁵ taɯ³ baːn³.
我们 去 犁田 在 下面 村
我们在村下面犁田。

此外,动词、时间名词以及动量词也可作状语。例如:

θaɯ² nai⁴ ʔau¹ tum⁵ kɯ¹. 这些白薯要煮着吃。
薯 这 要 煮 吃

ŋon² lɯən² tok⁷ fɯn¹. 昨天下雨。
昨天 下 雨

baːt⁹ kaŋ³ ɕau⁶ ɣiəu¹. 一说就笑。
次 说 就 笑

状语一般用在动词或形容词之前,时间名词还可以放在句子的主语的前边。例如:

ŋon² lɯən² mɯŋ² pai¹ mɯn⁵ law¹? 昨天你去哪儿了?
昨天 你 去 哪里

ɕat⁷ tiəm³ ɕuŋ¹ kjoŋ⁵ ɣau² haːi¹ hoːi⁶. 七点钟我们开会。
七 点 钟 我们 开会

六、补语

补语是动词或形容词后面补充说明动作行为或性质状态的结果、趋向、程度、数量、处所、时间等的成分。动词、形容词、介词结构、部分副词以及一些词组常作补语。例如:

ki³ maːk⁹ tok⁷ ɣoŋ² tau³ liəu⁴. 果子掉下来了。
些 果子 掉 下来 了

mɯŋ² kɯ¹ ʔim⁵ ɕaŋ²? 你吃饱了吗?
你 吃 饱 曾

kaːi⁵ na² nai⁴ ɕai¹ dai³ θoːŋ¹ pai² lo. 这块田犁了两次了。
块 田 这 犁 得 二 次 了

kau^{1} ʔjau^{5} nai^{4} ɕip^{8} pi^{1} lo^{6}. 我住这里有十年了。

我 住 这 十 年 了

pɔːn^{3} θaɯ^{1} nai^{4} ɕuəŋ^{5} ʔjau^{5} kɯn^{2} taːi^{2}. 这书放在桌子上面。

本 书 这 放 在 上 边

动词带补语时，如果还有宾语，一般的语序是动词—宾语—补语。例如(宾语、补语)：

武鸣—— mɯŋ^{2} lap^{7} ɣa^{1} hɯn^{3}tau^{3}. 你把眼睛闭起来。

你 闭 眼 起来

mɯŋ^{2} kɯ^{1} hau^{4} θaːt^{9} laʔ? 你吃完饭了吗?

你 吃 饭 完 了

来宾—— kɯn^{1} ʔɲiːn^{1} kau^{5} leːu^{3} 抽够烟了。

吃 烟 够 了

龙州—— min^{2} hit^{7} maːk^{8} khim^{1} dai^{3}. 他做成了一枚针。

他 做 把 针 得

砚广土语的动词带补语和宾语时，用“动词—补语—宾语”的格式。例如：“他进城里去”

武鸣 te^{1} hau^{3} daɯ^{1} ɕiŋ^{2} pai^{1}.

他 进 里 城 去

砚山 ti^{4} khau^{3} pai^{1} daɯ^{1} tɕhin^{4}.

他 进 去 里 城

由于汉语的影响，动词带宾语和补语时，在宾语的前面加上介词 taɯ^{2}“把”之后，可以把宾语提到动词的前头。例如：

taɯ^{2} laːu^{2} tuŋ^{5}li^{2} ŋaːn^{2} paːi^{2} dai^{1}. 把劳动力安排好。

把 劳动力 , 安排 好

来宾则干脆把汉语介词“把”pa^{1}借过来用。例如：

taŋ^{1}ŋon^{2} hɯn^{3}tau^{3} tsou^{6} pa^{1} mɯŋ^{2} taːk^{9} taːi^{1} pai^{1}.

太阳 出来 就 把 你 晒 死 (去)

太阳出来就把你晒死。

第五章 壮 文

壮文是我国壮族于1955年创制的拉丁字母形式的拼音文字。这种文字壮语叫 sawcuengh，saw［saɯ¹］有“书、文、字”等意义，cuengh［ɕuəŋ⁶］是壮族的自称，合起来就是“壮族的文字”的意思。

历史上，壮族一向通过汉文来学习文化知识和记事通信，由于文字和语言脱节，学起来往往事倍功半。唐宋以后，壮族人民利用汉字和汉字的偏旁部首，按照汉字六书的原则创造了一种“方块壮字”，如“岜”是石山，“[illegible]”是水田；“[illegible]”是上，“[illegible]”是下；“[illegible]”是半边，“[illegible]”是做；有些取汉字的音，表示壮语的意思，如“苟”是我，“否”是不，“啰”是知道等。这种方块壮字，群众多用来记录诗歌、民谣或标写人名、地名。道士、巫师也用来书写符箓、经文。一般称之为 sawndip，意为“不成熟的文字”。这种方块壮字过去既不为官府所承认，又备受封建文人的歧视，没有得到整理和提高。因为字数较少，一般需与汉字混合使用。且笔画繁冗，异文又多，所以方块壮字多作个人记录、备忘之用，从来没有成为正式流通的文字。

中华人民共和国建立之后，中国共产党和人民政府为帮助少数民族发展经济、文化，决定为没有文字或没有通用文字的民族创制文字。中国科学院1952年派出壮语工作组，1954年又派出少数民族语言调查第一工作队会同广西壮文工作指导委员会对壮语及有关情况进行广泛深入的调查研究，于1955年制订了以拉丁字母为基础的壮文方案，经过一年多的试验，对方案做了修改，于1957年上报，同年11月29日由国务院第63次会议正式批准推行。

壮文方案以壮语北部方言为基础方言，以武鸣城厢和双桥一

带的语音为标准音，为了照顾广大地区壮语的语音，又参照武鸣福良乡的壮话，增加了声母 ny[ȵ]和韵母 ei、ou。这个方案一方面考虑到与汉语拼音方案汇通，用同样的字母表示相同或相近的语音，同时也考虑到壮语本身的特点（有带先喉塞的浊音声母[ʔb、ʔd]；元音较多，且有长短的对立；声调数目多等），为了字形简洁、清晰，除腭化和唇化声母外，尽可能不用双字母来表示一个音素，故设计了 Ƃ、ƌ、ŋ、ə、ɵ、ɯ 六个新字母和 ƨ、з、ч、Ƽ、ƅ 五个声调符号。这个方案的优点是，既能清楚地区分壮语所有的音类，又不带区别符号，字形简短，容易拼读。

在各级人民政府大力支持下，广西壮文学校、广西民族学院和中央民族学院培养了大批壮文工作骨干和壮文教师。陆续成立了研究、编译、出版、推行等机构。出版了各种课本、辞书、参考读物和《壮文报》。各地区和各县也成立了壮文学校，培养了大批壮文教师。1957—1958 年曾在壮族聚居的农村中大力进行壮文扫盲工作，参加学习的达 200 万人。1966 年，由于极左路线的干扰，壮文推行工作被迫停止，机构解散。

十一届三中全会以后，党的民族政策得到恢复、贯彻执行。1980 年 5 月广西壮族自治区党委、自治区人民政府明确提出“积极稳步，有计划、有步骤地在壮族地区的农村、学校、机关中逐步推行使用壮文”的方针，积极筹备恢复壮文培训、出版和推行等有关机构。同时考虑到打字、印刷、传输和电子计算机应用的方便以及今后壮族与国内外其他民族进行文化、科学技术交流的机会日益增多等情况，认为有必要在原壮文基础上进行部分修改，废除 26 个拉丁字以外的字母和声调符号。修订后的《壮文方案》1982 年 2 月得到国家民族事务委员会批准，广西壮族自治区人民政府于同年 3 月 20 日公布推行使用。

现在的《壮文方案》字母表的排列与汉语拼音方案相同。

壮文有 22 个声母：

b	mb	m	f	v	by	my	
d	nd	n	s	l			
		ny	c	y			g
	ng	h	r	gy	gv	ngv	

其中,b、d、g是不送气的清塞音;mb、nd是带先喉塞的浊塞音(在某些地区分别变成m、n);ng是舌根鼻音;ny是舌面鼻音;r是舌面后的浊擦音;s是齿间清擦音;c是舌叶清擦音;带y的声母读作腭化音,带v的声母读作唇化音。

壮文有a、e、i、o、u、w(w读如国际音标的[ɯ])6个元音。作单元音韵时,所有元音都是长的。带韵尾时,e-没有长短对立,除ei外,实际音值也是长的;其余元音各分长短,i-、u-、w-念短元音,它们的长元音实际上都带有过渡音[-e-],分别标作ie-、ue-、we-;而a-、o-念单纯的长元音,它们的短元音分别标作ae、oe、o、a、o,长短音的标写原则与i、u、w不太一致,这一方面是考虑到带长a元音的韵母出现频率最高,念a、o元音的汉语借词应与汉语拼音方案字形相同,另一方面又要求与原方案尽可能一致,改动面小一些的缘故。

可作韵尾的元音和辅音是i、u、w、m、n、ng、p、t、k、b、d、g。作韵尾时,b、d、g的读音分别与p、t、k相同,都是清塞音,只有成阻阶段而没有除阻阶段,只是声调高低的不同。有些韵尾可以跟所有元音结合,有些只能跟部分元音结合。

壮文共有108个韵母:

舒声韵	单韵母	无韵尾	a	(ae)	e	i		o(oe)		u		w	
	复合元音韵	加 i 尾	ai	ae	ei	oi				ui		wi	
		加 u 尾	au	aeu	eu	iu	ou						
		加 w 尾	aw										
	鼻音尾韵	加 m 尾	am	aem	em	iem	im	om	oem	uem	um		
		加 n 尾	an	aen	en	ien	in	on	oen	uen	un	wen	wn
		加 ng 尾	ang	aeng	eng	ieng	ing	ong	oeng	ueng	ung	wng	
促声韵	高音组	加 p 尾	ap	aep	ep	iep	ip	op	oep	uep	up		
		加 t 尾	at	aet	et	iet	it	ot	oet	uet	ut	wet	wt
		加 k 尾	ak	aek	ek	iek	ik	ok	oek	uek	uk	wk	
	低音组	加 b 尾	ab	aeb	eb	ieb	ib	ob	oeb	ueb	ub		
		加 d 尾	ad	aed	ed	ied	id	od	oed	ued	ud	wed	wd
		加 g 尾	ag	aeg	eg	ieg	ig	og	oeg	ueg	ug	wg	

其中,ei、ou 的主要元音 e-、o-实际音值是短的;iu、ui、wi 的主要元音 i-、u-、w-都带有过渡音,实际音值是长的,为了节省一个字母,中间的 e 都不标出;aei 韵也仅用 ae 表示。

壮语有 6 个舒声调和 2 个促声调。壮文采取部分标调的办法,出现频率最高的舒声第 1 调不标,第 2、3、4、5、6 调分别用 z、j、x、q、h(h 既作声母,也作声调符号)放在音节末尾表示,促声韵分别用高音组-p、-t、-k 和低音组-b、-d、-g 两套韵尾表示,后面不再加声调符号。例如:

<table>
<tr><th colspan="3">调 类</th><th>表示方法</th><th>调 值</th><th>例 字</th></tr>
<tr><td rowspan="6">舒声调</td><td colspan="2">第一调</td><td>不标调</td><td>中 升</td><td>son 教</td></tr>
<tr><td colspan="2">第二调</td><td>后加 z</td><td>低 降</td><td>mwngz 你</td></tr>
<tr><td colspan="2">第三调</td><td>后加 j</td><td>高 平</td><td>hwnj 上</td></tr>
<tr><td colspan="2">第四调</td><td>后加 x</td><td>中 降</td><td>max 马</td></tr>
<tr><td colspan="2">第五调</td><td>后加 q</td><td>高 升</td><td>gvaq 过</td></tr>
<tr><td colspan="2">第六调</td><td>后加 h</td><td>中 平</td><td>dah 河</td></tr>
<tr><td rowspan="4">促声韵</td><td rowspan="2">高音组</td><td>短元音</td><td>用 p、t、k 作韵尾</td><td>高 平</td><td>daep 肝</td></tr>
<tr><td>长元音</td><td>(同上)</td><td>高 升</td><td>dap 塔</td></tr>
<tr><td rowspan="2">低音组</td><td>短元音</td><td>用 b、d、g 作韵尾</td><td>中 平</td><td>daeb 叠</td></tr>
<tr><td>长元音</td><td>(同上)</td><td>中 平</td><td>gab 挟</td></tr>
</table>

壮文音节的拼写次序是:声母——韵母——声调。有的音节缺声母(实际读[?],壮文一律不标),有的音节不标声调,但韵母却不可少。例如:

例 字	声 母	韵 母	声 调
gaeq 鸡	g	ae	q
imq 饱	—	im	q
raen 见	r	aen	—
ai 膝	—	ai	—

壮文以词为书写单位。大小写、缩写、转行及标点使用等规则与一般拉丁字母形式的拼音文字基本相同。

壮文样品

GVANGJSIH BOUXCUENGH SWCIGIH

Gvangjsih Bouxcuengh Swcigih youq guek raeuz baihnamz. Daengxgih miz ngeih cib sam fanh bingzfueng goengleix gvangq, sam cien caet bak lai fanh vunz, miz Bouxcuengh, Hancuz, Yauzcuz, Myauzcuz, Dungcuz, Mohlauj, Mauznanz, Veizcuz, Ginghcuz, Yizcuz, Suijcuz, Gwzlauj dwngj cib ngeih aen minzcuz, baen miz Nanzningz, Liujcouh, Gveilinz, Vuzcouh, Yilinz, Hozciz, Bwzswz, Ginhcouh bet aen digih, swcigih cigciep guenj dih miz Nanzningz, Liujcouh, Gveilinz, Vuzcouh caeuq Bwzhaij haj aen si, digih guenj dih si, yienh caeuq swciyen gungh miz caet cib haj aen, Nanzning Si dwg swcigih soujfuj.

译文：

广西壮族自治区

广西壮族自治区在我国南疆。全区面积有23万平方公里，人口3700多万，有壮族、汉族、瑶族、苗族、侗族、仫佬族、毛南族、回族、京族、彝族、水族、仡佬族等12个民族，分南宁、柳州、桂林、梧州、玉林、河池、百色、钦州8个地区。自治区直辖的有南宁、柳州、桂林、梧州和北海5个市，地区管辖的市、县、自治县共有75个。南宁市是自治区的首府。

1980年广西壮族自治区党委和自治区人民政府决定恢复推行壮文之后，先后恢复和建立了下列壮文机构：

1. 广西壮族自治区少数民族语言文字工作委员会

建立时间：1980年6月25日（五六十年代与之相当的机构是壮文工作指导委员会，建立于1954年，1970年解散）

2. 广西壮文学校

建立时间：1956年（在十年动乱期间曾更名为广西壮族自治区干部学校，1981年恢复原名）

3. 广西民族出版社

建立时间：1957 年 5 月(1970 年解散，1981 年恢复)

4. 广西民族报社

建立时间：1957 年 7 月 1 日(原来办的《壮文报》创刊于 1957 年 7 月，1966 年停刊，共出了 1027 期。1982 年复刊，并更名为《广西民族报》

5. 广西民族语文印刷厂

建立时间：1984 年(1957 年建立的广西民族印刷厂在十年动乱期间划归其他部门领导，广西民族语文印刷厂是 1984 年区语委另外创办的)

6. 先后恢复或建立了南宁、百色、柳州、河池、桂林 5 个地区，南宁、柳州两个市和 54 个县(市)、自治县的壮文机构。

各级壮文机构共配备了 1200 多干部。其中具有高级职称(相当于副教授以上)的 27 人，具有中级职称(相当于讲师)的 343 人。

另外，中央少数民族语文翻译局也于 1985 年在南宁建立了壮文翻译室。1985 年 11 月还成立了广西少数民族语文学会，该学会出版有汉文版的《会刊》和《民族文化研究》。

1981 年以来，广西壮文学校先后培训了县、乡、村主要领导干部和中、小学教师、大中专毕业生等壮文骨干 1.8 万多人。南宁、百色、巴马、桂林四所民族范师也从 1983 年起开设壮文必修课。中央民族学院和广西民族学院从 1983 年起开办了壮语文专业本科班，学制四年。1987 年中央民族学院又在广西壮族自治区开办大专函授班，学制三年。各类学校的毕业生正源源不断地输送到有关单位和学校从事壮文工作。

从 1981 年至 1988 年止，共有 45 个县的部分中小学和 5 所中专、2 所大学办了各种形式的教学试点班，在校学生 25480 人(不包括四所民族师范)，已毕业 1930 多人。据 1986 年底统计，有 53 个县(市)50 多万人参加壮文扫盲学习，其中有 25 万多人达到脱盲

标准。例如武鸣县仙湖乡中乔村(离县城34公里)的抽样调查,在22户104人当中,懂壮文的有45人;略懂的有14人;不懂的45人(包括6岁以下11人,60岁以上的2人)。德保县敬德镇古甘村百农屯(离县城43公里的边远地区)共有110户,506人,其中,壮文脱盲的有108人。在抽样调查的21户,113人,懂壮文的有60人,略懂的12人,不懂的41人(包括6岁以下的12人,60岁以上的3人)。[①] 在学会壮文之后,多数人能用壮文学习文化科学知识,为生产服务。

壮文工作恢复后,共出版了壮文图书215种,发行了535万册;《广西民族报》发行量最多时达1.6万多份;民族文化刊物《三月三》(壮文版、季刊)于1986年创刊,向国内外公开发行。民族语言文字工作委员会下属的壮文研究室也做了大量工作,编撰出版了《壮汉词汇》、《汉壮词汇》、《壮语常用词汇》、《壮语语法概述》、《武鸣壮语语法》和《壮语基本知识》等工具书。

自治区各厅、局以及各地区、县、市、乡、镇的印章已使用壮文、汉两种文字,部分机关单位的牌子也使用壮、汉两种文字。从50年代起,我国的人民币上就印有壮文。这几年,党的全国代表大会、全国人民代表大会、全国政治协商会议和全国民族团结进步表彰大会都使用壮语文进行翻译。自治区广播电台的壮语广播也使用壮文播音稿,并发行了壮语广播讲座磁带。广西电视台有固定的壮语节目。自治区电影公司也用壮语给1683部电影配了音。自治区壮剧团创建于1964年,历年来用壮、汉两种语言演出了丰富多采的戏剧,这些都体现了民族语文的平等地位,说明了壮文的使用进入了较高层次。

---

① 抽样调查材料由郑贻青同志提供。

附录一　武鸣壮语同音字表

i

声调 声母	1	2	3
p	年,岁;摆	胖;肥	
pʲ		龙须草	
b	胆		
m	fuun～:绒毛	有;生(孩子)	锅底灰;焦黑
mʲ			
f		(酒)醉	
w	靴子	男阴	
ʔw	亏		苦楚
t	一点点;唤鸭声	提炼;打(铁)	值(钱)
d			(沿)着;小箩
n	呢(语气词)	兜子	
θ	褴褛;赊		屎斗;写;舍得
ɬ		离;黎(姓)	还;尚;李(姓)
ɕ	车子;(一)支(枪)	(用手指)插进;沿着	才;扯;喂奶
j	咦(语气词)	余(姓)	
ʔj			
k			
kj			
kw	龟;归(字音)		
ŋ	听		
ŋw			
h	嘿(感叹声)		许(姓)
ɣ		痕迹;线索;舐	溪;山沟
ʔ	薄膜		将要

i

声调 声母	4	5	6
p	闭塞	软;烂熟	
pl		逃脱;吐痰	
b		剥(皮壳);翻	
m		拔(羽毛); 捉(虱子);责备	
ml			(衣物等)糟烂
f			
w		(鸡)扒(地)	位;为(因为)
ʔw		培育;喂养	
t		敲;划(火柴)	淋(被雨淋)
d			
n		对女孩的爱称	
θ	社坛	税;泻(肚)	退(热);凋谢
l	活		
ɕ	就;也;却	借	字
j			
ʔj			
k			
kj			
kw		贵	跪;柜子
ŋ			
ŋw			
h	也;又		
ɣ		跑	贩卖;流(泪)
ʔ		小	

iɔu

声调 声母	1	2	3
p	奔跑;喷射	浮萍,瞟	手表;疤痕
pl			
b			
m		发情;交配	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	刁	条;件(衣)	拣;挑选;嫂嫂
d	(睡)一觉		
n	粘;韧	牛(姓)	疤痕;拧;扭
θ	硝,插(香)		小(月份)
l	柴火;(粥)稀	刘(姓)	柳(姓)
ɕ	招收;萎缩	朝代;鸟鸣	(牛)不驯服
j		宽恕;小虾;窑	提;晓;懂
ʔj	邀约;么		嚣张;淘气
k		桥	~tin¹:脚后跟
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	笑	传闻;传说,流	提
ʔ	邀请;么;衣领		嚣张;贴

iau

声母＼声调	4	5	6
p	竹峰	粜;漂白;炸	
pj			
b			
m	秒;妙		庙
mj			
f			
w			
ʔw			
t		跳	调子;留(种)
d			
n			
θ		哨子,吹口哨	
l	柳;了;完了	瞄准;斜视	预料;游街示众
ɕ		照;模仿	
j			鹞鹰
ʔj			
k	拧;扭	小竹篮	轿子
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

iam

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	提;抬(脚)	甜	点(火);搜查
d			
n			
θ			
l		镰刀	
ɕ	签子	拔	
j	嫌	严格;窄	危险
ʔj	阉		螺盖;险
k	兼	掐;~ha:ŋ²:下巴	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

iam

声调 / 声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	软草席	店;补种;选种	
d			
n		验(字音)	念(经);想念
θ			
l			
ɕ		霸占	渐渐
j		欠	(屋)檐
ʔj		渗透	
k	门槛	剑	俭
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

im

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t			
d			
n	ma:k^{7}～:稔果		
θ	心;馅儿		婶
l		林(姓)	
ɕ	针;细看	尝味儿;覃(姓)	
j			
ʔj			
k	金	钳子;琴	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	满		
ʔ			

im

声调/声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t			捶
d			
n			
θ			
l		[illegible]	
ɕ		浸;泡	寻;找
j			
ʔj			
k	舅母	禁止	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			监旋青
ʔ		饱	

ian

声调 / 声母	1	2	3
p	鞭子;篇;边	便(宜);流利	翻(书);扁额
pl			
h			
m		粉末状	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	~ hai^{5}:天气	填;赔偿;捶	
d			
n		年(字音)	碾(米);碾子
θ	鲜;神仙;先		选举;癣
l		连;连接	
ɕ	千;砖;煎	钱;铜钱;全	拐弯;修剪
j		原来;丸子;弦;铅	演;演出
ʔj	烟草;烟		
k	捐	权;拳	冒(汗);绕;卷
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

ian

声调 声母	4	5	6
p		变;扯开;次	方便
pl			
b			
m	免		面条;堵(墙)
ml			
f			
w			
ʔw			
t		电	
d			
n	研究;研(碎)		
θ		喷出;扬(谷子)	善;驯服
l			留恋;练;锻炼
ɕ		旋;转(过来)	战;便宜;传记
j		埋怨;后悔	墨砚;县;愿意
ʔj		埋怨;后悔	
k		劝告	件;谷围子
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

in

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b	飞		草席
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	脚	黄蜂	短；浅
d			
n		睡；躺	
θ		溅	
l		引水槽；林（姓）	害怕；惊慌
ɕ			
j		均匀	
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ		筋	
ŋw			
h			
ɣ	石头		
ʔ	痛；疼爱		

in

声母＼声调	4	5	6
p		~tau¹:门闩	
pl			
b			
m	填补(裂缝)	边缘	
ml			
f			
w			
ʔw			
t		摘(菜)	
d			
n			
θ			
l	舌头		穿山甲
ɕ			
j	瘾;引线;指出		
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			承认;认
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

iaŋ

声母＼声调	1	2	3
p		~ pai⁶；蜻蜓	
pl	快		揭开；翻开
ɓ	歪		边；方面；一半
m	沟渠		
ml			
f		稻根；翘	
w			
ʔw			
t		棚；茅房	
d			
n			
θ	伤；箱子	寄生树	想
l	(果)将熟	凉；粮、梁	伞
ɕ	张姓；春节；揭露	墙；时常	抢夺；奖励；蒋
j	香(烛)	羊；杨	响；享；薪饷
ʔj	树脂；树浆		腌
k	姜；马缰	三脚灶	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	尾巴；鱼篓	穗；传扬	敏捷；迅速
ʔ			

iaŋ

声调 声母	4	5	6
p	大坛子		
pl			
b			
m		健忘	
ml			
f			大块
w			
ʔw			
t			
d		翘起;跳	
n		牵连	
θ		相片;相貌;风流;轻浮	象(棋子);记录
l	两(斤两)		估量;量
ɕ	养;放牧	唱;酱	丈;象(大象)
j		向;往;理睬	样子;种;样
ʔj			
k		硬朗;健壮	浆糊;浆(衣物)
kj			
kw			
ŋ	仰		
ŋw			
h			
ɣ	涮(碗、瓶等)		连接
ʔ			

iŋ

声调 声母	1	2	3
p	兵;傻	瓶子;平;相等	饼;丙(天干)
pl	蚂蟥		
b			
m		名;明	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	钉子;丁;木桩	停止;种类	顶;顶替;抵抗
d	红		
n			
θ	声音;醒	城;城市	醒;警觉
l		灵验;铃;零	
ɕ	精灵	感情;成	整;井;请
j			
ʔj			
k	经;京(城)		景;奇怪;滚
kj			
kw	撬;挑起	框溜	翘;变形
ŋ		射击;迎接	
ŋw			
h		赢;刑	高兴
ɣ	牵;拉	中午;午饭	疏懒
ʔ	依靠		映;照(明)

iŋ

声调 声母	4	5	6
p		把（扇子）	病
pl			
b			
m		miŋ⁵～：太阳穴	命；命运
ml			
f			
w		缺	
ʔw			
t	抵挡；支撑	听；小碟子	静止；山塘
d		倒	
n			动
θ		脾气；姓；锈	
l	领取	陡；倾斜	另外；再；重复
ɕ	晴朗；清楚	正；～miŋ⁵：太阳穴	
j			
ʔj			
k		镜子	
kj			
kw			
ŋ			小树枝
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

iəp

声调 声母	7	9	8
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	帖子;贴		踏
d		想念;爱	
n			
θ			
l			剖(竹篾)
ɕ	迎接		
j	害怕		
ʔj	腌		
k	劫		
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ		蚊帐	
ʔ			

声调 声母	iap 10	ip 7	ip 8
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t		片;块;瓣	
d		生的	
n		(用筷子)搛	
θ	辛辣;狠毒	牛虱,～da:ŋ³:蜈蚣	
l	巡,查看		
ɕ			十
j	页		缝(衣)
ʔj			
k		急	及
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

iət

声调 / 声母	7	9	8
p	必,撇开		
pl			
b			
m			
ml		pai² ~ 沉浮貌	
f		哨子	
w			
ʔw			
t	铁		
d			
n			
θ	~ θau²;如果		亏损;消耗;瘪
l			
ɕ	季节;节日	折扣	锯(成段)
j	休息		用扁担打;唤牛左转
ʔj	乙(天干)	伸(手);蔓延	
k	结,凝结		
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

声调 声母	iət 10	it 7	8
p		笔;匹;鸭子	
pl			
b		歪;摘	
m	火;消火		
ml			
f			
w			
ʔw			
t		龇(牙);(耳)赤	发芽
d		阳光	
n		寒冷	
θ			
l	列(字音)		
ɕ	灭绝;过火	淡;烧;点火	孳养
j	月份;越		ma:k⁹ ~ 油甘果
ʔj			
k		急;阻碍	
kj			
kw			
ŋ			一丁点儿;臊味
ŋw			
h			
ɣ		稻	
ʔ		一	

iak

声调 声母	7	9	8
p		离别	白
pl		芋头;离别	
b			
m		苦马菜	
ml			(皮肤)擦破
f			
w			
ʔw			
t	邀请		地方;地处
d			
n			
θ			
l			
ɕ			
j			
ʔj		约;估计;饿	
k		基础;角色;沉渣	
kj			
kw			
ŋ			蛟龙
ŋw			
h			
ɣ			换(衣)
ʔ			

声调/声母	iak	ik	
	10	7	8
p		逼迫;阳光猛烈	
pl			
b			
m		大把(谷穗)	
ml			闪光
f			
w			
ʔw			
t		踢;凿(石块)	笛子;敌对
d		(水)滴下	
n			
θ		撕毁;锡;即(字音)	石(容量)
l		剥(甘蔗叶)	日历;(衣服)破
ɕ		尺子,烤;炎热;只	结实
j	弱,约(字音)		
ʔj			
k		懒	极(字音)
kj			
kw		阙(量词);踢	
ŋ			逆
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ		亿;益	

e

声调 声母	1	2	3
p	并生	竹,木排	扑克;扁
pl			
b	咧嘴(哭);展开		羊叫声
m			
ml		水藻	
f			
w	(牛)蹄		破
ʔw			
t	他、她、它、那		
d			
n	软弱;喂	聂(姓)	
θ	沙子		窗栏;骨架
ɬ	吗;呢;了		
ɕ	放置		扯;吹(牛);姐姐
j	呀	叶(姓)	
ʔj			
k			解;解释
kj			小青蛙
kw	瓜,西瓜	跛	割
ŋ	枝桠	luk^8 ~;小孩	
ŋw			跛
h	嗤笑声		恐吓
ɣ	网坠;提防	旧布;斜视	
ʔ			性交

e

声母＼声调	4	5	6
p		背(东西);挎	
pl			蛔虫;钉耙
b			
m			母亲;雌性(量词)
ml			
f	出风头;轻浮	ko¹～:辣蓼	
w			画;计划
ʔw		转身;让路	
ɬ			
d			
n			
θ		湿透;社	锯板;梳洗
l	儿戏;开玩笑	饭铲;(用板)打	拣;挑选
ɕ			核;种子;浸
j	招惹	腻	夜(字音)
ʔj	累		
k	吃力;角落	老;陈述	
kj		搂	半截
kw			
ŋ			擦(屁股)
ŋw			
h		清货	糊
ɣ		沙砾	茧;蛹;棉条
ʔ	屎(儿语);累	跟;和	

eu

声调 声母	1	2	3
p		瓢;勺子	
pl	单层的(衣裤)		搬迁;收拾
b			歪
m			
ml			
f			
w	刮(锅灰)		
ʔw			
t	雕刻;剔(骨)	逃;走开	
d	一(数词)		
n		颤动	疏疏地缝
θ	顶(牛用角碰人)		缭(衣缝)
l	了(语气词)		
ɕ			炒(豆)
j			
ʔj			
k	根(钱);件(衣)	(器皿的)裂纹;剪子	绕;缠
kj			
kw			
ŋ			围绕;转弯
ŋw			
h	绿;青	搅拌	牙齿
ɣ	竹篾板	韭薹;蒜苗	
ʔ	唱(壮歌)		折(断)

eːu

声母＼声调	4	5	6
p		豹	
pl		撒(灰)	
ɓ			
m		猫	
ml		轻浮;多嘴多舌	
f			
w		缺口	
ʔw			
t		拨;挑	
ɗ		山坳;挑	
n			
θ		干净;冷;完结	
l		遗漏	
ɕ	(犁上的)拉绳	男孩生殖器	
j			
ʔj			
k	嚼		撬
kj			
kw			
ŋ	回头;扭转	磨刀;块(石头)	
ŋw			
h	绕;环绕	小烟囱;烟孔	叫;称呼
ɣ	瘦削;高瘦	枯萎;蔫;憔悴	
ʔ		执拗;强辩	

eːm

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	添;增加		滴;点
d	修补(篾织用具)		
n	粘;贴;牵挂		
θ			
l	矛;红缨枪		
ɕ			
j	慢		
ʔj			
k			面颊;减
kj		火镰	
kw			
ŋ			
ŋw			
ɦ			
ɣ	膨胀;猛;跪下		烧焦
ʔ	芭芒草		

eːm

声调/声母	4	5	6
p		伏；扒	
pl	凋敝；萧条		
ɓ			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t		埋伏；等候；侦探	垫
ɗ			
n			
θ			
l			
ɕ		小钹	
j			
ʔj			
k		ɕoŋ¹ ~：韭菜	山坳
kj	关门声	猪油渣	
kw			
ŋ			
ŋw			
h		叫喊	
ɣ			
ʔ			

eŋ

声调 声母	1	2	3
p		pa⁴～:陡	板子;棺材;扁
pl		爬(树);攀	
b	扁平;畦(菜)		
m			枯萎
ml			
f			
w			挂;吊
ʔw	挖(洞);剜		fo:ŋ³～:碎瓦片
t		棉被;被子	
d			
n			背(小孩)
θ	蓑衣	剧痛	选举;迁移
l			
ɕ			小杯子
j		袁(姓);严(姓)	
ʔj			
k	臂;～pu⁶:袖子	妒忌;眼红	挑选;选择
kj			
kw	关(门);关系		
ŋ			
ŋw			
h	看守,防守	边沿;界限;旁边	黄色;成熟
ɣ			
ʔ			挺(胸);腆(肚)

on

声调 / 声母	4	5	6
p		片;朵(云)	
pl			
b			
m			慢;再;才
ml			
f			
w			
ʔw			
t		电	
d		递	
n			
θ		很久;老早	
l			
ɕ	竹木刺		豪猪(箭猪)
j			
ʔj		埋怨	
k	噔;哽;酸痛	坚硬;健壮	
kj			
kw		惯;习惯	
ŋ			
ŋw			
h	哨		
ɣ			
ʔ			

eŋ

声调 / 声母	1	2	3
p	扯;拉	贵	靠;依靠
pl			
b			
m			
ml			
f			
w		横	
ʔw			小块(田地)
t	遭受;对;命中		(无意地)碰;触
d			硬撑,挣扎
n		昆虫;细菌;小疮	
θ	生育;生疏		省份;节省
l			
ɕ	欠;争吵		挣扎;撑;推
j			
ʔj			
k	耕;挖;撬		
kj	硬		
kw	扔;甩;抛弃		
ŋ	歪侧;斜		
ŋw			
h	砧板	行走;实行	
ɣ		力气	
ʔ			

eʈ

声调 声母	4	5	6
p	副(正副)	胀饱	
pl			
b		小块;小把(量词)	
m			
ml	猛;厉害		
f			
w		小块;小片(量词)	桌椅腿的横撑木
ʔw			
t		小艇	
d			
n		牵连;连接	
θ			
l	冷;讥讽	处所;处	全;都;漂亮
ɕ	鱼苗篓;大谷箩	睁眼;勉强支撑	干净;净(重)
j	推(门)		
ʔj		踮脚	
k			
kj	铁环		
kw			
ŋ			炫耀;执意;侧头
ŋw			
h			小腿
ɣ	早		鸡领;黄牛颈下皮肉
ʔ		更(加)	

ep

声调 声母	7	9
p		
pl		
b		
m		
ml		
f		
w		
ʔw		
t	喝(酒)	靠近
d		
n		挟;钳
θ		鱼钩;辣痛
l		
ɕ		
j		
ʔj		
k		镶(边)
kj		
kw	(青蛙)吃(虫)	
ŋ		
ŋw		
h		(嗓子)哑
ɣ		
ʔ	强迫	钓

ɛp

声母＼声调	8	10
p	小块(屎)	
pl		
b		
m		
ml		
f		
w		
ʔw		
t	碟;卷纱机上的竹片	
d		
n	(随意)缝补,沓	
θ		低声谈话貌
l		
ɕ		
j	一撮;一把	
ʔj		
k	挤;挟	
kj		
kw		
ŋ		
ŋw		阵痛貌
h		
ɣ	谷壳	
ʔ	小鸭叫声	

et

声调 / 声母	7	9
p		八
pl		
b		
m		
ml		
f		
w		刮(猪毛)
ʔw	抠挖;骂街;扒	
t		
d	(女子)轻浮	
n		(压)实;结实
θ		喷射
l	初次;~θe:t⁷:迅速	
ɕ		te:u² ~ :逃走貌
j		
ʔj		点播;尿失禁;撒
k		(味儿)浓;醇
kj		
kw		(轻)刮
ŋ		
ŋw		
h		
ɣ	窜	
ʔ		用芭蕉叶包的糍粑

e:t

声调 / 声母	8	10
p		
pl		
b		
m	笔画;写	
ml		
f		出风头
w	小瓢	
ʔw		
t		
d		
n		
θ		
l	轻抹;竹围子	
ɕ		少女生殖器
j		
ʔj		末尾;小猪叫
k	齐啬	
kj	移动	
kw	惯	
ŋ	(轻)摩擦	
ŋw		
h	磨损;消瘦	
ɣ	严密	
ʔ	开门声	

eːk

声调 声母	7	9
p	拍;鼓掌;百(姓)	
pl		
b	撕	剥;掰(开)
m		
ml		
f		ɣok^{8} ~ :鹧鸪
w		
ʔw		小猪叫声
t	(以手或手指)触动	碰
d	拐	扔;抛掉;点
n		
θ	(一)小哇,消化好	撕,间苗
l	顶好	饿;惊慌
ɕ	册	拆;拆开;剖开
j		
ʔj		
k	隔;格子	
kj		藤络;竹络
kw		
ŋ	癞	
ŋw		
h	客人;pau^{4} ~ :汉族	
ɣ		锅;裂开
ʔ		牛轭

ek

声调 声母	8	10
p		白
pl		
b		
m		非皮;脉
ml	pla³ ~：打闪	
f		
w		画(动词);笔画
ʔw	吐(奶)	
t		
d		
n		
θ		(一)道(裂缝)
l	(用剃刀)割	
ɕ	裂开	
j	能;猛	
ʔj		布料被撕裂之声
k		taŋ³ ~：小板凳
kj		
kw		
ŋ		~ ɯŋ⁶：肯定,一定;硬
ŋw		
h		
ɣ		(一)条(裂缝)
ʔ		

a

声调 声母	1	2	3
p	粘附	女人;寻找	父母之姐;朵(云)
pl	鱼;石山	fai^{4}～:刺竹	笛
b	粉末;松软		结巴;蝴蝶
m	狗;回来	什么;一种痧症	生长
ml		fai^{4}～:五眼果树	
f	盖子	大块(肉)	
w	花;雌兽生殖器		碎布片
ʔw	用手指挠脸羞人		
t	外祖父;岳父	带(路)	从
d	背带;摆		
n	厚;密集	水田	脸;面子
θ	沙子;痧症	烤(肉);筏子	土纺纱车;洒
l	呀,吗(语气词)	锣;箩斗	下面;(上)下
ɕ	叉子;抓;差	茶;盘查	耍;玩弄
j	撒;呀(叹词)	牛马齿龄;抵押	
ʔj	差;劣等		(植物)节长而壮
k	呀!(叹词)	枷锁;卡住	杀;打叉
kj	加;嘶哑		秧苗;假
kw		右	
ŋ	枝桠;支流	牙;～ɣɯŋ^{1}:鱼篓	
ŋw			
h	脚;欺负;啊,吗	茅草;草(总称)	五;浮油
ɣ	眼睛;秤星;找	luk^{8}～:芝麻;女	
ʔ			张开

a

声调 声母	4	5	6
p		只(手掌)	
pj	枪声;雷劈声	碗破碎声	阻止
b		肩膀	
m	马;韭菜沟		
ml			
f	出风头;要排场	一幅;一扇	
w	瓦;捞(虾)	裤;融化	话;说
ʔw			
t	舵;名词词头	祖父	河;女孩的量词
d		骂	
n		箭;木车辐	
θ	作揖	(用小棍)打	
l	摸;抚摸		
ɕ	刀;稀疏	炸;榨;骨错位	荆棘;堵塞
j		渣滓	妻子
ʔj			
k	乌鸦的叫声;词头	架;架子	问(价钱)
kj	孤儿;孤独	价;辆	
kw	盘旋;绕(圈)	过;去世;卦	
ŋ	小孩哭声		贪婪;嗜好;馋
ŋw			
h	啊(叹词);护卫	嫁;啊(应声)	霸占;挽留
ɣ	挟(菜)	群;阵(量词)	梯子的横木;洒
ʔ	逗幼儿玩	裂开	

ai

声调 声母	1	2	3
p		牌，排(字音)	派；摆；拨(笔)
pl	梢；末端	太阳西斜；歪	走
b	指派(工)；分派		
m	胎记；抹		
ml		唾液；痰	
f	水坝		
w		水牛；槐树	眩晕；划(船)
ʔw			
t	外婆；岳母	桌子；台	
d	耘田；私生子		苎麻
n	安慰		
θ	男人；带子；浪费	灯芯；tau^2 ~ ：烧透	$ɕa:t^9$ ~ ：上当
l	多；很；极		
ɕ	灾；斋；榨(粉)	栽；财；才能	踩；踏
j			慢嚼
ʔj			
k	街	竹壳上的黑毛	改；更改；戒
kj	pi^1 ~ ：去年		
kw	乖；活泼；狡猾		跛；拐；拐骗
ŋ		午饭；挨；被	
ŋw			
h	卖；开(花)	吐(蔗渣等)；鞋	海
ɣ	死	露水；花纹；麻脸	
ʔ	嗓子；仰靠		(墙)倾斜

aːi

声调 / 声母	4	5	6
p	软弱	拜；叩首	败；方面
pl			
ɓ			
m		睬；寡	即使；尽管
ml			
f		棉花；棉纱	
w		快	坏；烂；破
ʔw			
t	帮别人举物上肩	带	滤；招待；第
ɗ			
n		疲倦；虚弱；丧气	耐久；奈何；碍
θ			
l		赖(姓)	赖；诬赖；依赖
ɕ	ɣaːi^{4}～：很，非常	债；再；又	随便；任由
j		溶化；松垮	
ʔj			
k		盖；块(量词)	
kj		界；界线	
kw	瘸；蹒跚	怪；奇怪	
ŋ			艾草；碍
ŋw	灰黑色		
h		反而	害；隐害
ɣ	尿床；～ɕaːi^{4}：非常	水滩	爬行；蔓延
ʔ		大概；也许；爱	

ai

声调 声母	1	2	3
p	去;抹(墙)	次;大疮	比
pl			
b			
m	线	昏迷;煤	
ml			
f	钻;单据	火	
w	喂(叹词)	韦(姓)	
ʔw			
t		题目,外地口音	哭
d	好;痊愈		得到;可以;能
n		烂泥	锈;这里
θ	螺蛳;西	竹鱼篓;钥匙	肠子;拣出
l	梯子;流(水)	蜂刺;吝啬	铜元
ɕ	犁;卷(纱)	糍粑;久;齐	纸;掷
j	祖母	不好;差次	
ʔj	一种小蜂		
k	讽刺;扳机	旗;棋;期;奇	不要;别;儿
kj	远	爱;想念	
kw			鬼(字音)
ŋ		怀疑	哀求
ŋw			
h		姨母;移(字音)	- tau²:开始
ɣ	痣;雄性	长;鸡虱	
ʔ	咳嗽;冥衣		椅子

ai

声调 声母	4	5	6
p	兄;姐;遮挡	怎样;怎么	蓖子;pɯaŋ² – 蜻蜓
pl			
ɓ		湿	
m	情妹	醋;粉红色	着迷
ml			
f	树;木头;棺材	簸;～fɯ³:蝙蝠	好吃;有味道
w			
ʔw			
t	弟(字音)	剃	袋子;搬运;错
d			
n	这	吞	猪小叫声
θ	鸭在水中觅食	四;细;小	事;是
l	礼;理睬;李(姓)	个(小孩)	惯例;剥落
ɕ		祭;最;购置	寺庙;治(人)
j			(雨)淋坏
ʔj			
k	再次耙田;掀翻	鸡;记;季	忌讳;斑点
kj		猪的皮肤病	
kw			
ŋ	回忆;思考;耳环	小;恳求	二;脏;污垢
ŋw			
h	屎;大便;粪	忧虑;气;戏	快;容易
ɣ		蛋	灵敏;奋地;锋利
ʔ		la³～:腋下	

aːu

声调 声母	1	2	3
p	包子;保证;抛	瘪;刮;扒	保;担保;宝
pl	皮薄	(雨)逐渐变小	
ɓ			
m	瘪;不结实	毛(姓)	
ml			
f			
w	大口地啃		
ʔw			
t	刀(纸);套引	桃子;淘;桃	~ tiŋ⁵;倒置;拆
ɗ	猪病名;搅拌		
n		大钹子	
θ	姑娘	涮洗;揍;大吃	嫂子;扫射;大骂
l	怕;担心	动物油;牢房	
ɕ	抄写;搜查;闹	槽;吵闹	爪;炒;找补
j	翻	姚(姓)	
ʔj			θuan³ ~:叫喊声
k	糕;胶;膏		榨;扎;缠
kj	蜘蛛;交纳	翻	撩草
kw			
ŋ		熬;摇;扳	绕(道)
ŋw			
h	白	毫;角;淡(味)	
ɣ	测量	大筛子	
ʔ	叔父		父之妾

au

声母＼声调	4	5	6
p	包(尾)	报纸;枪;炮	刨子;溅;孵
pl	沸腾;外溢	(雨)潲	
b		青年男子	
m	卯(地支)		帽;冒;超越
ml			
f			
w		缺;残缺	
ʔw			
t	排列成排(割)	反面;叫牛向后转	留下;道场;咣
d		雌性动物发情	
n	秤纽	乳(奶)	闹
θ	长竹竿;狠揍	交尾;扫;哨子	
l	老;大;粗(线)	遗漏;缺少	捞;捞(钱)
ɕ	造(巢);生火	灶;中等;猛推	制造;挣(钱)
j		孝	
ʔj		段(时间)	不正派
k	酸痛(生病时)	告状	
kj	混合;搅拌	(犁过后的)大土块	胶
kw			
ŋ	趟,次;嘲	大块;大个(人)	堵(山墙)
ŋw			
h	粘液	孝;耗	记号;号码
ɣ		耙	中等大小
ʔ	嗾使(狗咬人)	校秤;教牛学犁	

au

声调 声母	1	2	3
p	螃蟹;不结实	网袋(网鱼用)	找补;滋补
pl	收搭;干掉	沸腾	
b	轻;浅		刀柄孔;不;太
m	猪	(刀)纯;胚根	钉疮
ml			
f	伕;搓洗;揉	浮;符	斧头;府(州)
w			
ʔw			
t	门;挂住	头(字首)	来;斗
d			
n	鼠;成块的米粉	说;责备;告诉	扭拧;缝补
θ	你们;馊;桂子		守;抖动
l	削	楼;刘(姓)	酒
ɕ	秋;抽;州;周	粥;晚饭;粉刺	丑(地支)
j	菩萨;木偶	游泳;玩耍;油	抓(住)
ʔj	忧愁		提起;抽起
k	我;藤蔓;抓挠	求	看
kj	美;漂亮	个(蒜头)	
kw			
ŋ	钩子;弯曲	晾干;光滑	
ŋw			
h	臭;异味儿	截留	扣子;进;袒护
ɣ	水牛虱	咱们;滑;扶	吸
ʔ	要;娶;取;拿		紫色;发紫

au

声调 声母	4	5	6
p	个(人);雄性	铺子	本子;步;用手戽
pl	石头多的地方	空	搭配;容易
b		$lu\eta^4$～:害怕	
m	亩;某	处;地方	
ml			
f	武,舞(字音)	富;副	戊(天干)
w			
ʔw			
t	女衣右襟	逗;戏弄	草木灰
d			
n		男阴;讽刺	腐烂
θ	狠打		受;寿
l	娄	(雨)开始下	漏;漏斗
ɕ	早;装;迎接	铸;间;件	青蛙的一种;就
j	酉(地支);情人	皱纹	又;尿;引诱
ʔj		住;在;罢了	
k	舅父(母之弟)	够;旧;救	～kik^8:旧历
kj		摇晃(使物挤紧)	截(量词)
kw			
ŋ	藕		小鸟的食物
ŋw			
h	缩;稻子;饭;米	木瓢	厚(字音)
ɣ		吠叫;梭子	够受
ʔ		炖;怄气;沤	

aɯ

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b	叶子;张(量词)		
m			
ml			
f		手;大把(稻草)	
w			
ʔw			
t	掰子;硬伤疤	拿;着火;擒	用拳头大力地推
d	里边;内		
n			
θ	书;字;输;清	薯类;红薯	使用
l	哪儿;否定语气词	污垢;滑;哪	
ɕ	珠子;气息	除法;铲除;厨	煮;主
j		盈余;多余	
ʔj			看;探望
k	倒勾;车(棋子)		举(字音)
kj		(用拳任意)打	
kw			
ŋ		愚纯	
ŋw			
h	墟;空虚;虚弱	痕迹;裂痕	许;给
ɣ			
ʔ			

aɯ

声调 声母	4	5	6
p	儿媳		叫牛向右转
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t			筷子
d			
n	女(字音)		
θ	daːk[9] ~：钟乳石	试，尝试	
l	平滑；光滑	luɯ[7] ~：乌虎	代替；换
ɕ	买	处；处所	toi[5]bau[3] ~：对不住
j	句(民歌的句)		玉
ʔj			
k		锯子；锯；句	肿；膨胀
kj			
kw			
ŋ			淤泥
ŋw			
h	雨(字音)	渴；干；惨白	
ɣ			
ʔ			

aːm

声调 声母	1	2	3
p	板楼;阁楼		
pl			
b			
m			
ml			
f		帆;凡	
w		抓(食物)	
ʔw			
t	连接;贪	谈;唠叨	胆量;毯子
d			愈合(指伤口等)
n		南;男(字音)	
θ	三		猪食
l		蓝(姓)	
ɕ	问;请教;簪子	刺;插;戳	鸡罩儿;惨;斩
j			
ʔj			
k	疳积;甘(味)	含,衔	岩洞;敢
kj			花纹(布)
kw			
ŋ			巧合;适合
ŋw			
h		咸;含	跨过
ɣ	抬		
ʔ			

aːm

声调 声母	4	5	6
p		趴;搭肩;伏	
pl			
b			
m	胰腺		
ml			
ɾ			遮盖;越界;犯人
w			
ʔw			
t		绗(被子);探听	溅(字音)
d			
n			
θ			
l	揽;包揽		拴;缆
ɕ	铲子;刺伤;切		铺(楼板);暂
j	戳;叉		
ʔj		迈步;步	
k		越界	
kj			
kw			
ŋ	缝隙(石缝)	刚刚;只;仅仅	大树杈
ŋw			
h		岸	焊;两手合拢测量
ɣ			
ʔ		暗	

am

声母 \ 声调	1	2	3
p			(用话)顶撞
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	舂;触碰	池塘	织(布);撞;抵
d	黑;种;潜水		
n		烂熟;湿透	思考;想
θ		快而细地切	审问
l	还(用于句末)	扫射;边角	
ɕ	沉没;斟	玩耍	蘸;捕;扑
j		沉淀;用罾捕鱼	轻而慢地嚼
ʔj	声音;揩油;阴沉		踮起脚走
k	拿;握	一口(饭)	
kj	倚;鱼漂		犁地施肥
kw			
ŋ		哑口无言	
ŋw			
h	再;埋	苦;憎恨;仇视	
ɣ	睾丸;阴囊	米糠	砍
ʔ			

am

声母＼声调	4	5	6
p			幼儿说的饭
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	达到;支撑	低;矮	挂;踩;跺(脚)
d		刺	
n		过分;大雨不止	念
θ		跺(脚)	~θe[6]:说话重复
l	跌倒;连续		层
ɕ	骗;~da:ŋ[1]:游泳	沉重;跺;重复	也;和;同
j			捏
ʔj		渗透	
k			压;按;抓
kj		紫色;红兰叶	切断
kw			
ŋ			
ŋw			
h	密合	稍微;问;理采	夜间;晚上
ɣ	水		阴;荫;罗嗅
ʔ	喂(小孩)	背(小孩)	

an

声母 \ 声调	1	2	3
p	班;辈	陡斜;盘(姓)	扳倒;摔泥;节拍
pl		狠打	
b			村了
m		顽皮;野蛮	
ml			
f	面(量词);翻	烦;烦躁;樊(姓)	反;造反
w		水桶钩	
ʔw	弯曲;拐弯		碗
t	摊子;单据;沙滩	弹(动词);打	铲;切成薄片
d	鸡尾椎病		
n		久;难;困难	
θ	编织;松散		
ɬ	孙子;侄子	阻拦;再次锻打	
ɕ	餐,顿;阵子	木条晒台;残余	超过;铲;霸占
j	干;疥疮		
ʔj			(水泡)往上涌
k	吝啬;奸猾;间		杆;茎;赶
kj	套;吞	用扁担打;卡住	(工作)马虎
kw	丈夫;关口		
ŋ			
ŋw			
h	回答	扁担;再三	印;印刷
ɣ		房屋;家	
ʔ	平安;鞍;安装		片

a:n

声调 声母	4	5	6
p	页(量词)	斑纹;搭(毛巾)	办;传染;爬
pl			
b		缺口(刀)	
m	大片(土地)		辣;辣痛
ml	蹂		
f			万
w	pla[1] ~:草鱼	播;撒	想
ʔw		弯(腰)	
t		歉领;炭;叹	弹动;涌;且角
d			
n		估计;酌量	灾难
θ		散;分开;分散	
l			勇猛(指打仗)
ɕ		蠕动;散开	赚;涌出
j			雁
ʔj			
k			
kj	碾压	呛	
kw		贯(一贯钱)	
ŋ	ma:k[9] ~:龙眼		
ŋw			想
h		鹅	汗;限制
ɣ			
ʔ		按;压;铺	

an

声调 声母	1	2	3
p		成;生(病);磨	捏;塑
pl			
b	搓;剪(穗)		
m	无生殖力的雌性	元;文;枚	恐吓;吼叫
ml			
f	分(字音)	牙齿;砍	米粉
w			
ʔw			
t	咒骂;发誓	压住;压	穿;戴
d			窜;挤
n		虱子	捏;耍排场
θ	膘;申(地支)	颤动;辰(地支)	
l		搓绳	曾孙
ɕ	真;亲(字音)	陈(姓)	挤;压
j	野兽	箩;过饱	
ʔj			
k	斤;跟随	柄;勤	稳固;急躁;忙
kj	打鼾;结实		
kw			
ŋ		银;银票	
ŋw			
h	啼;紧;拮据	岸;田塍;痒	
ɣ	感觉;见	淹	
ʔ	恩;个(量词)		

an

声调 声母	4	5	6
p		旋转;绕(纱)	
pl			
b		段;节	
m			能干;聪明
ml			
f		挣脱;鸭觅食	份
w	皮肤印痕;年轮		
ʔw		摇头;让路	
t		掐	震动
d		鼻孔痒;愤恨	
n	忍气;按		
θ	挤进(人群中)	晒;信;抖	
l		扣(扳机)	
ɕ	拥挤;排挤	打耳光;打气	尽力;老是
j	癞头	羞耻	蚜虫;狗癣
ʔj		印章;印刷	
k	抓紧;揉;按压	已经;瓜果蒂	近;接近
kj	滚压;碾;擀	臊;膻	一截
kw			
ŋ			
ŋw			
h		使劲;恨;浓烈	赞扬;羡慕
ɣ	揉;搓		
ʔ		估计;节制	

aŋ

声调 声母	1	2	3
p	帮助	彭(姓)	披(衣)
pl			辣痛
b	薄;疏;稀少		一部分;一些
m	勇猛;咒骂		
ml			
f		鬼;盲;瞎	
w	横;蛮横	黄,王(姓)	鼓(肚子)
ʔw			片;块
t	汤;担当	塘(十里);糖	烧焦味;挡;党
d	身体		干硬;清贫
n			
θ	高;丧事	竹床	凉爽;痛快
l	(用锅)烘干		
ɕ	毒疮;脏;安装	隐藏;十个	工厂
j		遇见;杨(姓)	稻草
ʔj			
k	缸;撑;同窝动物	呻吟;叹气	讲;鱼骨;稻穗
kj	晏;达,当中;半		大眼眶
kw			
ŋ		硬要;偏偏	
ŋw			
h	生铁	强占;欺负	$taɯ^2$ ~ :结垢
ɣ	香	竹笋;蟾(鸡)	怀胎;设圈套
ʔ			

aŋ

声调 声母	4	5	6
p	鞭打;旁边	胖;磅	烤;烘
pl			
b		片;块	
m			
ml	ŋa² ~ :佃田		
f			
w	圈套;网(鸟)	大块	横摔;疯;痴呆
ʔw			
t	抵挡	趟;帮;栅栏;熨	踩;涉水
d		越位;越过	
n		拖紧;牵连	
θ	(树)光秃;稀少	浪费;挥霍	
l	片(田地)		晾;放牧;宽阔
ɕ		葬;强壮	挣扎;工匠;张(姓)
j		韧;顽强	乡
ʔj		迈	
k		木杠;烘;焙	
kj		倔强;降	欺侮;践踏
kw		宽阔,矿	
ŋ		个;头(量词)	
ŋw			
h	屁股;底儿	炕(干)	kai⁵ ~ :小母鸡
ɣ		陀螺	
ʔ		高兴;兴奋	

aŋ

声调 声母	1	2	3
p	围栏	布;凭	拦阻
pl			一种毛虫
b			
m	半生不熟		
ml			
f			
w	稗草	潭	
ʔw	空虚		
t	适时;该;灯	到达	供神;竖立;拦
d	鼻子		
n	皮		蒸
θ	胃;僧		
l	后;迟;晚	阻拦;困	毛线
ɕ	囤积;盛;装	憎恨;蹬;层	等候
j		未曾	
ʔj			
k	乌狼		
kj	监禁;蓄		冻僵
kw	围	围;聚集	
ŋ			
ŋw			
h		膨胀	爱;肯;喜欢
ɣ	筛子;肚子胀	次生植物	
ʔ	高兴;轻佻;逞能		~ na³;眩耀

aŋ

声调 声母	4	5	6
p		用力刺	依靠;栏杆
pl		睁开;敞开	
ɓ		掐	
m	高兴;大笑		
ml			
f	粽子		~kau¹:我自己
w			洞口扩大
ʔw			
t	瞪;停;全(圆)	凳子	匹配;平衡;墩
d		碱;咸	
n			坐
θ	(狗)猛吃;咬	挥霍;怒斥;擤	
l			
ɕ	猛扑	甑子;泼桶	秤;称
j	举;跷脚指	忙;荒芜;蓬松	麻烦;垂涎;讥笑
ʔj		(狗)叫声	
k		傲慢;固执	
kj		牛脖上的木头	一段;下水道口
kw	圆圈	竹笋虫;敲击	巷
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	肿胀	吩咐	流(鼻涕)
ʔ	大哭貌	使劲憋气	

ap

声调/声母	7	9	8
p		大口地抽烟貌	大块(屎)
pl			
b			
m			踏
ml			
f	法术;符法		
w			
ʔw			
t	塔;搭伙;钩	答	叠
d			
n		挟;压榨;敲榨	纳;叠;疏缝
θ		蟑螂;鸭鹅啄吃	洸(疥疮)
l		打耳光	掠夺
ɕ	驻扎;插;拃		闸;铡;混杂
j		痒;干枝;粗糙	一撮
ʔj		偷拿;偷吃	
k	配伍;合伙;绑		压榨;夹;勒索
kj	甲(天干)	劈柴	
kw	狼吞虎咽;扇耳光		
ŋ			
ŋw			鱼张合嘴呼吸
h		回声	盒
ɣ		挑;担	
ʔ	押送;敷药;强迫		鸭叫声

声调 / 声母	ap 10	ap 7	ap 8
p			卷刃;折叠
pl			撤火
b		瘪	
m			
ml			
f	波浪起伏貌		
w			
ʔw			
t		肝;套	叠;踏;垒
d		灭绝;熄	
n		插;掖	
θ		(脸色)阴沉;涩	嵌塞
l	腊;蜡	黑暗;闭眼;茂密	立(字音)
ɕ		砌;冰凉;冷却	扰火
j			一撮;拾
ʔj		眨眼;偷	
k		盖(戳子);夹子	窄;捕捉
kj		斗笠;鳞甲;痂	合计;扎
kw			
ŋ		咬	憋气;气喘
ŋw			
h	适合	掩门;堵(水);威胁	咬
ɣ		小竹笼;编织	叮嘱;精磨;暗中商定
ʔ		狗追猎物时叫吠	

at

声调 声母	7	9	8
p	八(月)	盆	
pl			滑脚;失足
b		次;回;下	
m		穿牛鼻铁锥;斜	
ml			
f	发酵	提(鱼杆)	鞭打;打谷
w			木瓢;摆动;划水
ʔw	挖	挖(又读)	
t		打耳光;崖;削	裂
d		热;烫;翻	
n			
θ	贴;竹席;抹	完了;搓(绳)	
l			列(量词);大筛子
ɕ	撮(土)	擦;搓洗;淘米	呛鼻子
j			
ʔj	跳跃;跳越		
k	割	断;芥菜	发育不良
kj		(磨刀)霍霍	下肢瘫痪;移动
kw	拦网;捕鱼;刮	掠夺	
ŋ			摩擦
ŋw			
h	斥骂;喝(牛)		
ɣ	窜(进洞)		跌伤;溢;尿胀
ʔ	抵押;扶住		

声调 / 声母	ɐt 10	at 7	at 8
p		扫;拍;摆尾	神位
pl			
b		节省;忍住;摘	
m	挥笔疾书	跳蚤;熄灭	蚂蚁
ml			
f	罚;袜子	朱劳草及草籽	佛
w	滑头		
ʔw			
t		剪	
d		拥挤;紧;掐	
n		被倦;腰酸	颗;粒
θ		跑;跳;损失	结实;日(字音)
l		愚笨	
ɕ		七;漆;塞子	搓(汗垢)
j		个儿不长	黄麻;拥挤
ʔj			
k		纽扣;啃	短秃;脾气倔
kj		喳;冰冷	
kw			
ŋ			个(小孩)
ŋw			
h		早晨;插(花)	勒紧;裹
ɣ		菌类	剪(布);(鼠)咬
ʔ	~kja:t^{8}:坐不正貌	~ɕuai^{1}:打喷嚏	

ak

声调 声母	7	9	8
p	削:铲(草)	嘴巴;百	疯;劈
pl		壳;na³~:额头	纷纷
b		砍	
m		果子;肾	伤痕
ml			路滑
ʃ	拍打;打耳光	寄;只;尽	把(工具)
w		尖树枝障碍物	
ʔw		猪尖叫声	
t	托;承接		量,测量
d		大滴~θauɯ⁴:钟乳石	
n			水獭
θ	似干非干	舂杵	不严肃
l		崩塌;首次;绕纱	空闲;烙;烫
ɕ	剐碰	过错	绳子
j			衣服破;脱皮
ʔj		凶恶	
k	角(钱);各	搁	独自;自己
kj		蝌	(瓦片等)错位
kw	锄头;棒打		袭痕
ŋ	颚		
ŋw			
h		官;~ɣai⁵:蛋黄	恐吓
ɣ		晒	拖;拉;根
ʔ	能干;有本领		

声调 声母	a:k 10	ak 7	ak 8
p		北；刺插	疲倦；气喘
pl	～ɕai[3]：冰雹	菜；菜肴	
b		捞网；台阶；米筒	
m		防守(赛球用语)	墨；默书
ml			瞟
f		荚；颗；梢	孵；剁
w		下垂；点头；幅	
ʔw		抓；挠痒	
t		蚱蜢；凸	雄性
d	伐木声	敲打；大块；熟睡	
n		重；浓厚；偏爱	(布面)窄
θ	一道(光芒)	颜色；任何；大约	洗衣；撞
l			深；扣留
ɕ		偏；斫砍	贼；偷
j		生气	用手指探熟；砍
ʔj		抠挖；胳肢	
k		急；刻；酸疼	
kj		卷纱器；级；层	堵(水)
kw		敲；玉米棒的量词	婴儿轮椅；围
ŋ		讽刺；咬吃；点头	
ŋw			
h	学校；学；咯(痰)	克	
ɣ		佩带；断	灭绝
ʔ		胸膛；～e[4]：蛤蚧	

o

声调 声母	1	2	3
p	树皮麻的一种		
pl		一片(房);草丛	
b			
m	摸	莫(姓)	满而凸起;隆起
ml			
f			
w			
ʔw			
t	接;承接	纺纱;砣;歇宿	土气;赌博
d	酒药		躲藏;捉迷藏
n			
θ	苏(姓),锹		座(房子)
l	罗;了	横梁;箩筐;炉	
ɕ	初;租;粗糙;佃		祖;祖宗
j			
ʔj	藏匿		
k	棵;哥;歌;姑	弯曲;驼背	抉;抓住;故事
kj	干燥;乖		
kw			
ŋ	钩子;钩		
ŋw			
h	干涩;哦;噢	脖子;涂抹	贫苦;苦;困难
ɣ	讨;脚癣	干枯;稀薄	凝结
ʔ	蓝色;应答声		

o

声调 声母	4	5	6
p		吹;抽(大烟)	父亲;父辈
pl		喷;烤火;晒太阳	
b		泉;井	
m		新;新鲜;陌生	坟墓
ml	不鲜艳;暗淡		
f			缨;穗儿
w			
ʔw			
t	互相的词头;舵	马蜂;兔子;制造	够;遍;尽
d		秃;凋零	
n			荤菜;肉
θ		数目;素(字音)	直;忠实;善良
l	哄(小孩);引诱	稍微;梦	路;条理;暴露
ɕ		施(肥);灌(猪肠);放入	名字;母畜;向
j			
ʔj		koŋ^{2} ~ :蹲下	
k	角落	雇;顾	科
kj		火炭	瓢瓜;牛角瓜
kw			
ŋ	芦苇		
ŋw			
h			户;竹节;关节
ɣ	懂;会;知道	敲(锣);打(鼓)	溜;偷跑
ʔ			

oːi

声调 声母	1	2	3
p	杯	还;赔偿	
pl			
b			
m		白内障;煤	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	推托		
d	土山;岭		累
n		暂借;移动	
θ			(用网)捞
l			
ɕ	催促;指使		一行(玉米等)
j			
ʔj			
k			
kj	竹框		芭蕉
kw			
ŋ			
ŋw			
h	石灰;开	答复;放松;翻译	挂;～ɣoːk^{7}:梳纱
ɣ	梳子		
ʔ			甘蔗

oːi

声调 声母	4	5	6
p	倍	土布;搭配	背诵
pl			
ɓ			
m	每		i^5～;小妹
ml			
f			
w			
ʔw			
t		后退;对联;碓	队;同伴;转卖
d		打	
n	少;缺少		
θ		碎	
l			捶擂
ɕ			罪;修理
j			
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h		奴隶;仆人	会议
ɣ	串		
ʔ		嫩;幼小	

oːm

声调 声母	1	2	3
p		措伏;母鸡护小鸡	矮而胖;扁圆
pl	虚		
b			
m			羞愧
ml			
f			
w			
ʔw			
t			
d			
n			幼小
θ			
l			
ɕ	育(种子)	积集;栖息	补种
j			
ʔj			
k	半圆形		
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	积蓄;苋菜		
ʔ			

om

声调 声母	4	5	6
p		贴近看	
pl			
b			
m	牛马的嘴唇		
ml			
f			
w			
ʔw			
t			
d		窥视	
n			
θ	舂米;敦		
l	拢		
ɕ			
j	蘸		
ʔj		偷看	
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	赞		
ʔ			

om

声调 声母	1	2	3
p		摔(破)	捕捉;顶撞
pl	头发		
b			
m		摔(泥)	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	地;地上		
d			
n		湿透;烂熟	
θ	尖;噘嘴	蠢笨	酸
l	陷;穿孔		穿透
ɕ	亏本;赔(本)		摸;扑;捕
j			
ʔj			
k		低(头)	盖(动作)
kj			施肥后第二次犁
kw			
ŋ			
ŋw			
h	埋;葬	(水)浊	扣;伏;倒伏
ɣ		大小便失禁	
ʔ	闷热		描绘;蒙

om

声调 / 声母	4	5	6
p			小坛子
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t		倒塌	
d			
n			
θ	(猪)拱食	鱼罩，内衣外露	冒雨
l	～lem⁶：瞬间	泥泞	
ɕ	诈骗	重复；人赘	烧；焦
j			
ʔj			
k		蒙盖	
kj			
kw			
ŋ	哑巴；钝		说话带鼻音
ŋw			
h		盖；扣	
ɣ	闯；冲；窜		
ʔ		沤；酿酒；焖饭	

om

声调 声母	1	2	3
p			(书)本;本钱
pl			翻;反转;反悔
b	挖;掏;捏		
m	(火)将灭	门(行业)	
ml		瞪眼;玩弄	
f			(挑担)换肩;翻
w			
ʔw			
t	躺		砍
d	(肚子)疼		往洞里钻;溜走
n	虫		
θ	教		
l	鞋帽宽松;掉落		
ɕ	穿洞	集中;收集	滑倒;插嘴
j			
ʔj			冒(汗)
k	缝隙;顺畅	担子的一头	杆;支(量词)
kj	引火物	整理(稻草)	合并,集中
kw			
ŋ	吟诗;哼;哀求		
ŋw			
h			
ɣ			乱套
ʔ			稳

oːn

声调 声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			
ml	翻白眼;食言		
f			
w			
ʔw			
t		顿,餐(量词)	段;节
d		往缝里钻	
n			
θ	套;放;交错		门半关;推进洞内
l			
ɕ	铲;冲刷	寸;窜	
j			
ʔj			
k		先;前面	岸(水)
kj			
kw			
ŋ		乞求	
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

on

声调 / 声母	1	2	3
p	搅拌	玩弄(泥沙等)	
pl			
b	唠叨;猪吃潲貌		小罐;金龟子
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	墩子	储蓄;囤积	桥墩;树墩
d			
n			
θ			禽类的尾尖
l	ɣa¹～:骄傲自大		
ɕ		句(话)	
j			
ʔj			
k	煲(茶)		沸腾;捆;绑
kj			
kw			
ŋ		日子;天	
ŋw			
h	席草	摇;火烟;灵魂	
ɣ	路		
ʔ	荆棘;粗糙		

on

声调 / 声母	4	5	6
p		尘土;追赶	
pl			扯破;扯断
b			
m		杂灰色	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	呕吐	挪动;腾出	侵吞
d			
n			
θ			
l		落;脱落	
ɕ			
j			
ʔj			
k	ko^1 ~:罗裙带	根;顽皮	手镯
kj			
kw			
ŋ			衰弱;萎靡不振
ŋw			
h	打		边(打)边(退)
ɣ	溢(出);冒	切(肉)	再生苗
ʔ		烟;烟熏	

oŋ

声调 声母	1	2	3
p		肚子胀;胀而软	风刮
pl			有成效
b			～bun⁷:屎壳郎
m	灰色;朦胧		
ml			
f	补		
w			
ʔw			
t	堆;垛		冲洗;捅;翻搅
d	酸(醋)		贫瘠;下流话
n	脓		
θ	两;双;二	猪笼	
l			
ɕ		床	
j	松		
ʔj			
k	泡(量词)	～ko⁶:蹲下	
kj	鼓	捅;重新犁	
kw			
ŋ			
ŋw			
h	工作(名词)		
ɣ	落叶;叶子	窝;巢;穴	投掷;(向上)捅
ʔ			

oŋ

声母＼声调	4	5	6
p	拍;抖动	胀	冲;飞跑;蹿
pj			半
b		破;穿孔	
m			
mj			
f			
w			
ʔw			
t	打招呼	隆起;堆	木桩
d		火旺;闪烁	
n			
θ			
l	捞		
ɕ			洞;孔
j			
ʔj			
k			
kj	圈子;圈;套	猴子的嗉囊	
kw			
ŋ		鼓包;山峰	
ŋw			
h	圈套		巷
ɣ	吼		亮;犁沟;行列
ʔ			

oŋ

声调 / 声母	1	2	3
p		淤泥;烂泥	
pl	完蛋;脱壳而出		
b	松软		拍打
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	东;冬;通晓	铜;筒;相同	桶
d	树林;森林		簸箕
n		农(姓)	
θ	松;轻松;舒服		
l	错;差错	宽松;替头	
ɕ	葱;鬃毛	从;服从	
j			
ʔj			
k	公;祖父;功		
kj	空心	一捆(乱物);团	θai^{1} ~:袋
kw			
ŋ			
ŋw			
h	但是	红;赤	
ɣ		下;生(崽);下降	
ʔ			牛轭;掌心

oŋ

声调/声母	4	5	6
p	~loŋ⁴：带盖的竹箩	胀；鼓	
pl		穿孔；塌；揭露	
b		竹节；近来；段	
m	迷糊；神志不清		
ml			
f	大火；加一把火	束（量词）	茂盛而不结实
w			
ʔw			
t	表示时间的词头		蜗；动
d			
n	大段（路）	高；混浊；苗壮	
θ		送；赠	
l	箱子		弄；耍
ɕ		放	帮；协助
j	怂恿；推；烧火	蓬松	
ʔj		松开；解开	
k	隆起；拱；弯腰	地窖；地道	
kj		群；伙	
kw			
ŋ		白痴；糊涂	
ŋw			
h		空间；空闲	火旺；喧闹；繁华
ɣ		笼子	
ʔ			

oːp

声调 声母	9	8
p	水泡;鱼鳔	
pl		
b	一所(房子);格	
m		用功;牛口罩
ml		
f		糊田埂;凉粉果
w		
ʔw		
t		
d		
n		
θ		
l		
ɕ		合拢
j		
ʔj		
k	掬;捧	
kj		
kw		
ŋ		
ŋw		
h	圈子;周年	合拢;愈合
ɣ		
ʔ		

op

声调 声母	7	8
p		叠被子;卷
pl		撤火
b	凹	
m		用棍打
ml		
f		倒伏
w		
ʔw		
t		完;尽
d		
n		叠(量词)
θ		
l		
ɕ		
j		
ʔj		
k	青蛙	盖;罩;扣
kj		合并;合计
kw		
ŋ		
ŋw		
h		
ɣ		遇见;碰见
ʔ	傻;敷(药)	

ɔːt

声调/声母	7	9	8
p	理睬		
pl		脆;干脆	
b		饱满;凸;破开	
m			蛀虫
ml			
f			生气;恼火
w			
ʔw			
t		啄;疼	
d			
n			挪动;滑动
θ		尖而圆	子女中最小的
l		削皮;擦破	
ɕ		磨心	算了;罢了
j		末子;末女	幼芽
ʔj		纺纱;抽;长高	
k		搂;抱	
kj			挪动;移动
kw			
ŋ			拉二胡;削竹篾
ŋw			
h		首(山歌);打结;	
ɣ	(蛇)窜;钻		
ʔ			

oʔ　　　　ot

声调 / 声母	10	7	8
p	车或拉风箱声		崩裂;垮;皲裂
pl			
ɓ		按入水中	
m			
ml			
f		生气;恼火	
w			
ʔw			
t			凸;多余
ɗ		吸;饮	
n			
θ			放入(口袋)
l	滑下	粗大	挤进(人丛)
ɕ			
j			
ʔj			
k		骨(字音)	(牛)顶(人)
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			搅拌
ɣ	滑下;捋(胡子)	屁	脱肛
ʔ		塞入;粗大	

ɔːk

声调 / 声母	7	9	8
p	倒(水)	剥(皮);蜕	一束;补(田埂)
pl			
ɓ		量米筒	
m		雾;猪潲;浆	
ml			
f		斥责;大骂	
w			
ʔw			
t	触动	敲;催;分蘖	单独;冲涮;笼
ɗ	用小棍敲打	骨头	
n		黄牛肉峰;瘤子	
θ		码头	
l			烫;烙;冲;涝
ɕ			沉渣;明天
j		赠送	
ȵ			
k		响亮;角;稻谷	
kj		圈子;撬子	
kw			
ŋ			
ŋw			
h			壳
ɣ		天花;织布机	外面;一束(秧苗)
ʔ		出;排(粪便);下(蛋)	

ok

声调 声母	7	8
p	牛鼻绳;倾覆	
pl		~ ~ :簌簌(泪下)
b	水位下降;减少	
m	埋;葬	床(量词)
ml		
f	(鱼)产卵	
w		
ʔw		
t	落;掉;遗失	毒辣;读
d	pla^1 ~ :塘角鱼	
n	~ nau^1:脏,不卫生	一把犁;揉
θ	削;吞吃	捕鱼篓
l	水车,轮,错误	六;陆(姓)
ɕ	健壮;抓住	舂,扎(脚)
j		怂恿;淬火;贿赂
ʔj	刺;捅	
k		壮;魁梧
kj		脱臼
kw		
ŋ		摇动(柱子)
ŋw		
h		大吃大喝
ɣ	六	鸟;牲畜的胎盘
ʔ		

u

声母＼声调	1	2	3
p	铺	祖母	歌谱
pl			
b	藕		
m	擦;刻苦钻研	锻炼;磨墨	
ml			
f			
w			
ʔw			
t	不平;疙瘩	一只(量词);涂	朵
d			
n	揉搓;打(人)		
θ	阻拦		锁
ɬ	吧(语气词)	捆;堆;年轮	像;似;卤
ɕ			组;一小群
j			
ʔj			
k	鼎锅;箍;箍子;打赌		股;股份
kj	盐		包裹
kw			
ŋ			
ŋw			
h		壶;糊;和睦	上火;发火
ɣ		船	
ʔ	小坑;呵		搞,摆弄

u

声调 声母	4	5	6
p		剖开，走捷径	衣服；上衣
pl	扑(象声词)		
b			
m		幕	磨子；磨米；耙
ml			
f			
w			
?w			
t		赶牛；结子	豆；浇；淋
d			
n			
θ			苏(姓)
l		钝	
ɕ			
j	啃	叫；唤	
?j			
k			做
kj			秃
kw			
ŋ	五(月)；午		误；慢
ŋw			
h	祸；灾祸	货物，破碎	
ɣ	收敛；集拢		猪槽
?		肮脏；玷污	

uəi

声调/声母	1	2	3
p		祭神;供神	
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t			捶打
d	空;白白地;落空		
n			
θ			
l			铜元
ɕ		拳打	倒霉
j			
ʔj			
k		弯曲	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			稀烂

uai

声调 / 声母	4	5	6
p			
pj			
b			
m			
mj			
f			
w			
ʔw			
t	孱;软弱	秤不足量	
d		敲打;捶打	
n		举拳示威	
θ			
l			
ɕ			
j			松明
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ		中耳炎	

uəm

声调 / 声母	1	2	3
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
ɬ			
d			
n	缓慢;蟒		
θ			
l			
ɕ			
j			
ʔj			
k			
kj	遮蔽;蒙		
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

uam

声调 声母	4	5	6
p	~θuam³:黎明		
pl			
ɓ		水肿;浮肿	
m			
ml			
f	天色暗淡;胆怯		
w			
ʔw			
t			声音低;灯光暗
ɗ			
n			
θ			
l			
ɕ			
j			
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	燎;火燎		禾蚱
ʔ			

ɯm

声调 声母	1	2	3
p			秃钝
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t			
d	害怕;胆怯		隐约
n			米湿半干
θ			
l		忘记	相似
ɕ			
j			
ʔj			
k		坑;低洼处	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h		痒	
ɣ	石臼	风;牛浸在水中	追上;赶上
ʔ			抱

ɯm

声调 声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			胡须
ml			
f			
w			
ʔw			
t	淹没;漫	整块地煮	淹没;漫
d		喝;饮	
n		缓慢	嫩;幼
θ			
l	培(土)		摸
ɕ	潮湿		从
j	染(布)		
ʔj			
k		臀部;背	洼地,盆地
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ		怀抱	
ʔ			

uan

声调 声母	1	2	3
p	搬;潘(姓)	盘子	
pl			
b			
m		隐瞒;灯捻子	
ml			
f			
w	~hai[3]:喜欢	爬行	
ʔw			
t	段(文章)	让对方猜	
d			
n			
θ	园子		
l	松	圆(形)	
ɕ			修改(衣服)
j			
ʔj			
k	官;棺材		管;管制
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

uən

声调 声母	4	5	6
p	陪伴	半;贩卖;土块	
pl			
ɓ			
m	满		铜元背面;盖;晕
ml			
f			
w			换;交换
ʔw			
t		约定;断定	一段;断绝
d			
n	细(粉末)		
θ		蒜,算	
l			乱
ɕ		锥子;扩散	
j			
ʔj			
k		罐子;灌	木墩
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

un

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w		人;人家;他人	裙子
ʔw			
t			
d			
n			
θ			
l			
ɕ			
j			
ʔj			
k	汉(话)		
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ	温习		撒娇

un

声调 声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w		模型;痕迹	
ʔw			
t			
d			
n			
θ			
l			
ɕ			
j			
ʔj			
k	用嘴拱;驯服		
kj			
kw			
ŋ			瘟疫;昏;晕
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ		软;温柔	

uəŋ

声调 声母	1	2	3
p		背篷;龟壳;提防	榜;练习本
pl			
b			
m			
ml			
f	方向;方形;梁		
w	慌;惊慌	牛马四肢肿大;王	
ʔw			
t			
d			
n			
θ	双;霜(字音)		
l	垌(田)		
ɕ	红薯变坏;窗子		
j			
ʔj			
k	喂(禽畜)	疯狂	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ	烧		冤枉;枉费

uəŋ

声调 声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m	鱼网		希望;盼望
ml			
f			
w	枯萎		旺盛;兴旺
ʔw			
t		吊;下坠	拽下;拉
d		踮脚伸手取物	
n	弟;妹	果树枝下坠	
θ			
l	畦间的沟;垄	缝儿;山沟	
ɕ	竹架子	放;释放	壮族
j			
ʔj			
k		后腿	格子
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ			

uŋ

声调 声母	1	2	3
p		相遇；相逢	～pau¹：谄媚
pl			
b	粮囤		
m		蒙（姓）；芋茎和叶	
mj			
f	封；捂	冯（姓）	
w			
ʔw			
t		童（姓）	
d			
n		农（姓）	
θ			
l		伯父；大舅父；龙	
ɕ	钟；冲；盅；坛子	重复	种类；都；总
j		蚊子；溶化；绒毛	
ʔj	浮肿		
k	弓；弹（棉花）；攻	穷，贫穷	弯腰；翘起
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h	大		
ɣ		笼；窝；衣物绉纹	
ʔ	培植；培育	臭味	

uŋ

声调 / 声母	4	5	6
p		冲;碰	
pl			
b			
m			
ml			
f			风;间(屋子)
w			
ʔw			
t	肚子;胃;竹簧		竹席
d			
n			
θ			
l			
ɕ		枪;碰撞	(病)重
j	怂恿;唆使	蓬乱	用;使用
ʔj			
k		奉;虾;敬	总共
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	哺育;遮护		穽
ʔ			

uəp

声调 声母	9	8
p	下垂	
pl		
b	用棍子打	
m		大块
ml		
f		
w		
ʔw		
t	打耳光	
d		
n		
θ		
l	打耳光	
ɕ		
j		
ʔj		
k	鱼吃食貌	
kj		
kw		
ŋ		
ŋw		
h		
ɣ		
ʔ		

up

声调 声母	7	8	
p			
pl			
b	初次耙;凹陷		
m	嗅		
ml			
f			
w			
ʔw			
t	(眼)肿	捶打	
d			
n			
θ	吸收;吸气		
l	含苞		
ɕ	吻;吸(香烟)		
j	丛	蘸水	
ʔj	缩;害怕		
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ		吐(唾沫)	
ʔ	焖		

uət

声调/声母	7	9	8
p	泼水；传授；冒汗		扒拉
pl			
b			
m			
ml			
f			
w		（用镰）横割	
ʔw			
t	抢夺	脱	夺取
d			
n			
θ			
l		脱落	
ɕ			女生殖器
j		末尾	
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ			浇水；烫
ʔ		抹；揩；笨；傻	

	uət	ɯt	
声调 / 声母	10	7	8
p	拨(款)		
pl			
b			
m	淹没;细切		
ml			
f			
w		扔;丢掉	从臼中掏;卷袖
ʔw			
t			
d			
n			
θ			
l			
ɕ			
j			
ʔj			
k		蹶;赤贫;弯曲	短秃
kj			
kw			
ŋ			柄
ŋw			
h			
ɣ			
ʔ		弯(动词)	

uak

声调 声母	7	9	8
p	驳;拼;簿		
pl			
b			
m			
ml			
f			
w		竹筒	呕吐
ʔw			
t	触动		pai⁵～:打瞌睡
d	打		
n			
θ			
l			山谷
ɕ			贼:～ken¹:肘
j			
ʔj			
k	国;国家		做
kj		猪在泥坑中打滚	
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ		油提子;酒提子	呕吐
ʔ		～ɕuak⁹:污秽	

	uak	uk	
声调 声母	10	7	8
p	薄弱;薄		mak^{7}:柚子
pl		白蚁;壳	
b			
m	白翳		鼻涕
ml			
f		福;幅;药剂	崇拜;佩服
w			
ʔw			
t		包(动词)	根(量词)
d		腐朽	
n		聋;拌	
θ		收缩	惯;熟悉
l			
ɕ		筑;粥;稀	熟;捆绑;逐渐
j			骂
ʔj		唆使;勾结	
k		老虎	焗
kj		母鸡唤小鸡	
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ		竹篾	女寝室
ʔ		脱;脑浆;骨髓	

ɯ

声调/声母	1	2	3
堵塞;鼻子塌		编(辫子)	
pl			
b			不;没有
m			处所
ml			
f	鳖	荒凉;寂寞;梳	云
w			
ʔw			
t			
d	肚脐,圆心		
n	表祈求的语气词		
θ		辞(职)	一支(纱)
l	剩余		
ɕ	遮盖	黄牛	
j			青草
ʔj	药;医治		
k	吃		助词
kj			
kw			
ŋ		蛇	
ŋw			
h	表肯定的语气词		
ɣ		耳朵;把子	
ʔ	吭声		

ɯ

声调 声母	4	5	6
p	语气词;粥皮		预备;准备
pl			
b		烦闷;讨厌	
m			时候
ml			
f	掷;牛呼气		
w			
ʔw			
t	稠		
d		酒糟	
n			
θ	小篮子		师(军队)
l			
ɕ	野生;卷纱器		
j			
ʔj			
k	暂停;停		
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	拾遗		果、稻将熟貌
ʔ	嗯(应答声)		嗯(附和声)

ɯai

声调 声母	1	2	3
p			假意吓唬
pl			
b			
m	霜;雪;熊		
ml			
f	水蒸气		
w			
ʔw			
t			
d			
n	表指示性的叹词		
θ		枕头	
l	表疑问的语气词		
ɕ			
j			
ʔj			
k		女婿	
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h	唉(象声词)		赶牛的喝声
ɣ	蜜蜂		
ʔ			打嗝

uai

声调 声母	4	5	6
p			
pj			
b			
m		相貌	
ml			
f			
w			
ʔw			
t			
d			
n			
θ	左;技艺不熟练	洗;欺骗	
l			
ɕ			
j			
ʔj			
k			骑
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	脾气坏;衣物破		
ʔ			

ɯən

声调 / 声母	1	2	3
p			抳
pl			
b			
m			
ml			
f	山歌；民歌		
w			
ʔw			
t	提及；提起		
d	月亮；蚯蚓		
n			
θ			高声叫嚷
l		ŋon^{1}～：昨天	
ɕ			
j			
ʔj			
k			揭
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h			
ɣ	朱砂；红石	声音洪亮而振荡	
ʔ	恶心；腥臭味		天蒙蒙亮；雨霁

uən

声调 声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			
ml			
f	盖死人的白布		
w			温(姓)
ʔw			
t			
d			
n			
θ	(煮)烂		
l		糊眼	
ɕ			
j			
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ	路子;门道		
ŋw			
h			
ɣ		哀求	狠狠地打
ʔ		光滑	

ɯn

声调 声母	1	2	3
p			
pl		器物边沿破损	口音清楚
b	天;天空;天气		翘;卷刃
m	茂盛;堆满;堵塞		
ml			
f	雨;毛		
w			
ʔw			
t	扽		
d	站;纵(横)		咽
n			
θ			连接(绳子);继承
l		轮流;轮	惊慌
ɕ	穿(针);春	陈(姓)	准确;准许
j			
ʔj			
k		上面	
kj			
kw			
ŋ	倔强	夜晚	
ŋw			
h			登临;上;涨
ɣ			
ʔ			

ɯm

声调 声母	4	5	6
p		哺喂	粪;肥料
pl			
ɓ			
m	猪用嘴拱	处所;处	辣味;痴呆
ml			容易
f			
w			
ʔw			
t			
d			
n			零碎;细碎
θ	艮(薯类煮不面)		顺从;和善
l			陈述;议论
ɕ			
j			
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h		起来;修建(房屋)	
ɣ	~ ɣam^{4}:拖拉		松驰
ʔ		别的	

uŋ

声调 声母	1	2	3
p			
pl			
b	苦闷；欲哭貌		
m		你	
ml			
f			
w			
ʔw			
t			田埂口
d			
n			
θ	升(字音)	乘法	
l			
ɕ	蒸；称；尊称		
j		泥泞；(饭)软烂	
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h	旺盛；时兴		
ɣ			
ʔ	应该		

ɯŋ

声调／声母	4	5	6
p			
pl			
b			
m			
ml			
f			
w			
ʔw			
t	拐杖		
d			
n		那;那里	
θ			
l			
ɕ		顶嘴;争执	
j			水流舒缓
ʔj			
k			
kj			
kw			
ŋ			
ŋw			
h		闷热;炎热	
ɣ			
ʔ		应答	

uət

声调 声母	9	8
p		
pl		
b		
m		
ml		
f		稻草叶；翅膀
w		
ʔw		
t		
d	轻浮；嘈杂	
n		
θ		
l		血；血迹
ɕ		
j		
ʔj		
k		扛；一捆
kj		
kw		
ŋ		
ŋw		
h		
ɣ	腰；～ko^2：驼背	臭虫
ʔ		

ut

声调 / 声母	7	8
p	肺	
pl		
b	boŋ⁷ -：屎壳郎	
m	霉；(刀)钝	
ml		
f	突然	拧；扭
w	丢	
ʔw		
t		
d		
n		
θ	卒(棋子)	
ɬ	卷纱筒；鱼鳞	
ɕ	点火；淡；抽烟	
j		
ʔj		
k		稠
kj		
kw		
ŋ		
ŋw		
h		
ɣ	收缩；萎缩	搓；踩；踩
ʔ		

ɯk

声调 声母	7	8
p	逼迫	
pl		
b	厌吃	
m		逼;炎热
ml		
f		
w		
ʔw		
t	施;放;打;烧(火)	是;被(介词)
d		
n	不滑;污腻	
θ	抹;擦拭	
l		儿女;个(指小的东西)
ɕ	囤积	
j		
ʔj		
k	阻碍	
kj		
kw		
ŋ		
ŋw		
h		
ɣ		
ʔ	甜味浓;打嗝	

附录二　36个调查点的词汇表

本词汇表材料是1954年—1955年在广西调查壮语方言时收集的，1977年又到广西核对过一次。鉴于原词汇表有些缺漏，1992年和1993年先后两次派人到广西和云南作补充调查，每个点约补充一百多个词。前后两次调查相隔三十多年，两代人的语言可能发生一些变化，有些县的发音人不是原来某一村的人。尽管据说附近各村的话完全一样，两代人的话也相同，但仍免不了会有一些出入。为了慎重起见，我们把后来补充的词在左上角加上一个星号“*”，以资区别。

本词汇表选收了1465个词目，按词义排列，意义相近的排在相近的地方，词目前面的数字是该词目的排列号码。

（一）词汇表词目及英译

1．名词　nouns

（1）天象、地理、方位、时间　nature, earth, locality, time

1　天　sky
2　太阳　sun
3　月亮　moon
4　星星　star
5　虹　rainbow
6　云　cloud
7　雷　thunder
8　风　wind
9　雪　snow
10　雹子　hail
11　空气　air
12　水　water
13　雨　rain
14　毛毛雨　drizzle

15 阵雨 shower
16 霜 frost
17 雾 fog
18 露水 dew
19 地(天地) the earth
20 石山 stone hill
21 土山 earth hill
22 山谷 valley
23 山洞 cave
24 坑 pit
25 海 sea
26 河 river
27 溪(山中之水) ravine
28 池塘 pond
29 水沟 ditch
30 水坝 dam
31 潭 pool
32 水泡 bubble
33 泉 spring
34 淤泥 silt
35 尘土 dust
36 土 earth;soil
37 田 paddy – field
38 田埂 ridge
39 旱地 land
40 荒地 wasteland
41 石头 stone
42 沙 sand
43 金 gold
44 银 silver
45 铜 copper
46 铁 iron
47 锡 tin
48 钢 steel
49 煤 coal
50 火 fire
51 炭 charcoal
52 烟(炊烟) smoke
53 东 east
54 南 south
55 西 west
56 北 north
57 上面 above
58 下面 below
59 外面 outside
60 里面 inside
61 前边 in front
62 后面 behind
63 左边 left side
64 右边 right side
65 旁边 side
66 地方 place
67 春季 spring
68 夏季 summer
69 秋季 autumn
70 冬季 winter

71 年 year
72 今年 this year
73 明年 next year
74 去年 last year
75 前年 the year before last
76 后年 the year after next
77 闰年 leap year
78 除夕 New Year Eve
79 春节 the Spring Festival
80 月 month
81 正月 the first month of the lunar year
82 二月 the second……
83 三月 the third……
84 四月 the fourth……
85 五月 the fifth……
86 六月 the sixth……
87 七月 the seventh……
88 八月 the eighth……
89 九月 the ninth……
90 十月 the tenth……
91 十一月 the eleventh……
92 十二月 the twelfth……
93 日(天) day
94 今天 today
95 昨天 yesterday
96 前天 the day before yesterday
97 大前天 three days ago
98 明天 tomorrow
99 后天 day after tomorrow
100 大后天 three days from today
101 白天 daytime
102 夜里 nighttime
103 早晨 morning
104 晚上 evening
105 半夜 midnight
106 中午 noon
107 初一 first day of the lunar month
108 一号 fist day of the month
109 十五(农历) 15th day of the lunar month
110 节日 festival
111 清明 Pure Brightness(5th solar term)

(2) 动物、植物 animals, plants

112 水牛 buffalo
113 黄牛 ox; cattle
114 公牛 ox
115 母牛 cow
116 马 horse
117 羊 sheep; goat

118 猪 pig
119 种猪 breeding boar
120 狗 dog
121 猫 cat
122 老虎 tiger
123 大象 elephant
124 熊 bear
125 猴子 monkey
126 鹿 deer
127 麂子 muntjac
128 野猪 wild boar
129 水獭 otter
130 兔子 rabbit
131 穿山甲 pangolin
132 老鼠 mouse
133 鸡 chicken
134 公鸡 cock
135 母鸡(未下蛋的) hen (before laying eggs)
136 母鸡(生过蛋的) hen
137 雉(野鸡) pheasant
138 鸭子 duck
139 野鸭 wild duck
140 鹅 goose
141 鸟 bird
142 鹰 hawk
143 鹞 sparrow hawk
144 猫头鹰 owl
145 鹧鸪 partridge
146 斑鸠 turtledove
147 喜鹊 magpie
148 乌鸦 crow
149 八哥儿 mynah
150 麻雀 sparrow
151 燕子 swallow
152 蝙蝠 bat
153 龙 dragon
154 蛇 snake
155 蝴蝶 butterfly
156 蜻蜓 dragonfly
157 蜘蛛 spider
158 螳螂 mantis
159 蜈蚣 centipede
160 蟋蟀 cricket
161 萤火虫 firefly
162 蚂蚁 ant
163 白蚁 termite
164 蝉 cicada
165 蚱蜢 grasshopper
166 禾蚱(尖头蚱蜢) grasshopper(sharp headed)
167 蜜蜂 bee
168 马蜂 hornet
169 黄蜂 wasp
170 椿象(臭大姐) stinkbug; shieldbug

171 蜣螂 dung beetle

172 苍蝇 fly

173 牛虻 gadfly

174 蚊子 mosquito

175 墨蚊 midge

176 毛虫 caterpillar

177 跳蚤 flea

178 臭虫 bedbug

179 虱子 louse

180 头虱 head louse

181 鸡虱 chicken louse

182 虫 worm

183 蚯蚓 earthworm

184 青蛙(田鸡) frog

185 青蛙(小的) small frog

186 癞蛤蟆 toad

187 蝌蚪 tadpole

188 大虾 shrimp

189 小虾 small shrimp

190 螃蟹 crab

191 螺蛳 snail

192 乌龟 turtle

193 鳖 soft-shell turtle

194 鱼 fish

195 草鱼 carp

196 鲇鱼 catfish

197 塘角鱼(胡子鲇) (clarias fuscus)

198 鳝鱼 eel

199 泥鳅 loach

200 蚂蟥 leech

201 牛角 horn

202 蹄子 hoof

203 爪 claw

204 尾巴 tail

205 毛 hair; feather

206 翅膀 wing

207 鸡冠 cockscomb

208 鸡肫 gizzard

209 嗉子 crop

210 鳞 fish scale

211 鳃 gill

212 鱼刺 fishbone

213 鱼鳍 fin

214 树 tree

215 松树 pine

216 榕树 banyan

217 枫树 maple

218 木棉树 kapok

219 苦楝树 chinaberry

220 树林 forest; woods

221 树枝 branch; twig

222 根 root

223 芽(种子芽) sprout

224 芽(树芽) bud

225 藤 rattan; cane

226 叶子 leaf
227 花 flower
228 蓓蕾 bud
229 果子 fruit
230 核 pit;stone
231 种子 seed
232 葡萄 grape
233 芭蕉 banana;planttain
234 荔枝 lichee
235 龙眼 longan
236 菠萝 pineapple
237 栗子 chestnut
238 桃 peach
239 李子 plum
240 梨 pear
241 杨桃 willow-peach
242 柚子 pomelo
243 橙子 orange
244 柑子 tangerine
245 甘蔗 sugarcane
246 浮萍 duckweed
247 草 grass
248 茅草 cogongrass
249 蓝靛(蓼蓝) indigo plant
250 蕨草 bracken
251 八角 star anise
252 木耳 edible fungus
253 菌子 mushroom
254 棉花 cotton
255 黄麻 jute
256 苎麻 ramie
257 芦苇 reed
258 竹子 bamboo
259 竹笋 bamboo-shoot
260 刺(植物上的) thorn
261 稻子 growing rice
262 秧 rice shoots
263 穗儿 ear
264 稻谷 grain
265 稻草 rice straw
266 稗子 tares
267 玉米 Indian corn
268 小麦 wheat
269 高粱 sorghum
270 小米 millet
271 豆子 beans;peas
272 黄豆 soybean
273 黑豆 black bean
274 芝麻 sesame
275 花生 peanut
276 蔬菜 vegetables
277 芥菜 leaf mustard
278 茄子 eggplant
279 苦马菜(苣荬菜) endive
280 苋菜 three-coloured amaranth

281 韭菜 leek
282 葱 onion
283 蒜 garlic
284 姜 ginger
285 辣椒 pepper
286 瓜 melon; gourd
287 冬瓜 waxgourd; white gourd
288 南瓜 pumpkin
289 黄瓜 cucumber
290 丝瓜 towel gourd
291 苦瓜 balsam apple; bitter gourd
292 木瓜 papaya
293 红薯 sweet potato
294 木薯 cassava
295 芋头 taro
296 荸荠 water chestnut
297 慈菇 arrowhead
298 葫芦 bottle gourd
299 莲藕 lotus root
300 萝卜 turnip

(3) 身体，生理 body, physiology

301 身体 body
302 头 head
303 额头 forehead
304 脑髓 brain
305 头发 hair
306 脸 face
307 耳朵 ears
308 眼睛 eyes
309 眼珠 eyeball
310 鼻子 nose
311 嘴巴 mouth
312 嘴唇 lips
313 胡子 beard
314 上腭 upperjaw
315 牙齿 teeth
316 臼齿 molars
317 门牙 front teeth
318 齿龈 gums
319 下巴 chin
320 舌头 tongue
321 小舌 uvula
322 喉咙 throat
323 颈 neck
324 后颈 nape
325 肩膀 shoulder
326 背 back
327 胸膛 chest
328 腋下 armpit
329 乳房 breast
330 肚子 belly
331 肚脐 navel
332 脐带 umbilical cord

333 腰 waist
334 臂 arm
335 肘 elbow
336 手 hand
337 手心 palm
338 手指 finger
339 拇指 thumb
340 食指 index finger
341 指甲 fingernail
342 拳头 fist
343 脚 foot
344 脚板 sole of the foot
345 脚跟 heel
346 踝子骨 ankle
347 脚趾 toes
348 膝盖 kneecap
349 腿 leg
350 屁股 buttocks
351 睾丸 testicle
352 心脏 heart
353 肺 lungs
354 肝 liver
355 胆 gall bladder
356 肾 kidney
357 胃 stomach
358 肠子 intestines
359 大肠 large intestine
360 筋 muscle; sinew
361 血 blood
362 皮肤 skin
363 骨头 bone
364 肋骨 rip
365 男阴 penis
366 女阴 vulva
367 鼻涕 nasal muscus
368 口水 saliva
369 汗 sweat
370 屎 faeces
371 尿 urine
372 屁 fart
373 痣 nevus; mole
374 尸体 corpse
375 皱纹 wrinkles

(4) 亲属,人的称呼 kinship; types of people

376 曾祖父 great-grandfather
377 曾祖母 great-grandmother
378 祖父 paternal grandfather
379 祖母 paternal grandmother
380 父母 parents
381 父亲 father
382 母亲 mother
383 夫妻 man and wife
384 丈夫 husband
385 妻子 wife

386 兄 elder brother
387 嫂 elder borther's wife
388 弟 younger brother
389 弟媳 yomger brother's wife
390 妯娌 wives of brothers
391 兄弟 brothers
392 姐 elder sister
393 妹 younger sister
394 儿子 son
395 儿媳 daughter-in-law
396 女儿 daughter
397 女婿 son – in – law
398 孙子 grandson
399 曾孙 great-grandson
400 伯父 father's elder brother
401 伯母 father's elder brother's wife
402 叔父 father's younger brother
403 婶母 father's younger brogher's wife
404 侄子 brother's son
405 姑母(父之姐) father's elser sister
406 姑父(父姐之夫) father's elder sister's husband
407 姑母(父之妹) father's younger sister
408 姑父(父妹之夫) father's younger sister's husband
409 姨母(母之姐) mother's elder sister
410 姨父(母姐之夫) mother's elder sister's husband
411 姨母(母之妹) mother's younger sister
412 姨父(母妹之夫) mother's younger sister's husband
413 外祖父 maternal grandfather
414 外祖母 maternal grandmother
415 舅父(母之兄) mother's elder brother
416 舅父(母之弟) mother's younger brother
417 舅母(母兄之妻) mother's elder brother's wife
418 舅母(母弟之妻) mother's younger brother's wife
419 外甥 sister's son
420 外孙 daughter's son
421 人 human being
422 主人 master
423 客人 guest
424 男人 man

425 女人 woman
426 年轻人 young people
427 少女 girl
428 男青年 boy
429 媒人 matchmaker
430 婴儿 baby
431 小孩 child
432 鳏夫 widower
433 寡妇 widow
434 孤儿 orphan
435 学生 student
436 师傅 master of a trade
437 朋友 friend
438 奴婢 servant
439 木匠 carpenter
440 铁匠 blacksmith
441 傻子 fool; simpleton
442 贼 thief
443 皇帝 king
444 官 officer
445 兵 soldier
446 百姓 people

(5) 居住，交通 dwelling, transportation

447 房屋 house
448 灶 kitchen range
449 三脚架 tripot
450 茅草房 hut
451 园子 vegetable garden
452 牛栏 cattle pen
453 猪圈 pigsty
454 鸟窝 bird's nest
455 鸡笼 chicken coop
456 梁 beam
457 柱子 pillar
458 楼 upper storey
459 门 door
460 石灰 lime
461 瓦 tile
462 砖 brick
463 窑(石灰窑) kiln
464 墙 wall
465 路 road
466 车 car; vehicle
467 轿子 sedan(chair)
468 桥 bridge
469 船 boat; ship
470 木排 raft

(6) 服饰 clothing

471 单衣 unlined garment
472 棉衣 cotton-padded clothes
473 夹衣 lined jacket
474 蓑衣 rain cape of leaves
475 袖子 sleeves

476 扣子 button
477 口袋 pocket
478 裤子 trousers
479 裤带 waist belt
480 裙子 skirt
481 围裙 apron
482 鞋 shoes
483 草鞋 straw sandals
484 木板鞋 wooden clogs
485 布 cloth
486 袜子 socks
487 珠子(装饰品) pearl
488 被子 quilt
489 席子 mat
490 枕头 pillow
491 蚊帐 mostquito net
492 帽子 hat
493 斗笠 bamboo hat
494 戒指 ring
495 手镯 bracelet
496 耳环 earring

(7) 用具,工具 utensils,tools

497 碗 bowl
498 碗柜 kitchen cupboard
499 筷子 chopsticks
500 锅(炒菜锅) frying pan
501 鼎锅 cooking vessel with two loop handles
502 柴 firewood
503 锅盖 cover
504 壶 kettle;pot
505 瓶子 bottle
506 碟子 small dish
507 瓢(水瓢) wooden dipper
508 罐子 jar;jug
509 缸 large jar;vat
510 盆 basin
511 桶 water bucket
512 筛子 sieve;sifter
513 簸箕 winnowing basket
514 菜刀 kitchen knife
515 小刀 knife;dagger
516 砧板 chopping block
517 桌子 table;desk
518 凳子 stool;bench
519 椅子 chair
520 梯子 ladder
521 扫帚 broom
522 床 bed
523 衣柜 wardrobe
524 箱子 chest;box;case
525 箩筐 large bamboo basket
526 竹筒 bamboo tube
527 镜子 mirror

528 毛巾 towel
529 梳子 comb
530 蓖子 fine-toothed comb
531 扇子 fan
532 伞 umbrella
533 刷子 brush
534 油漆 paint; lacquer
535 胶 rubber; glue
536 针 needle
537 线 thread
538 带子 belt; ribbon; band
539 剪子 scissors
540 绳子 string
541 麻绳 ropes
542 缆 cable
543 烟斗 pipe
544 火柴 matches
545 灯 lamp
546 灯笼 lantern
547 蜡烛 candle
548 拐杖 walking stick
549 竹竿 bamboo pole
550 秤 steelyard
551 锁 lock
552 钥匙 keys
553 马鞍 saddle
554 鞭子 whip
555 牛绳 reins
556 牛轭 yoke
557 弓 bow
558 箭 arrow
559 矛 lance; spear
560 枪 gun
561 手枪 pistol
562 子弹 bullet
563 犁 plough
564 犁铧 ploughshare
565 耙子 harrow
566 锄头 hoe
567 水车 waterwheel
568 扁担 carrying pole
569 柴刀 knife
570 镰刀 sickle
571 臼 mortar
572 磨 mill
573 碓 trip-hammer (for husking rice)
574 水碾 water-powered roller
575 纺纱车 spinning wheel
576 织布机 loom
577 鱼篓 fish basket
578 鱼网 net
579 钓钩 hook
580 斧头 axe
581 锯子 saw
582 刨子 plane

583 凿子 chisel
584 锥子 awl
585 锉子 file
586 锤子 hammer
587 钳子 pincers
588 风箱 bellows
589 钉子 nail
590 板子 plank
591 蔑条 thin bamboo strip

(8) 经济、文化、民俗、疾病 commerce, culture, customs, diseases

592 集市(圩) country fair
593 街 street
594 钱 money
595 铜元 copper coin
596 利息 interest
597 税 tax
598 笔 pen
599 纸 paper
600 墨 ink
601 砚台 inkstone
602 印 seal
603 字 character
604 书 book
605 画 picture
606 通书(历书) almanac
607 信 letter
608 算盘 abacus
609 尺子 rule; ruler
610 旗子 flag
611 棋 chess
612 歌 song
613 民歌 folk song
614 戏 play
615 故事 story
616 钟 clock
617 铃 bell
618 钹 cymbals
619 锣 gong
620 鼓 drum
621 铜鼓 bronze drum
622 二胡 a two – stringed bowed instrument
623 北京 Beijing
624 城 city; town
625 广西 Guangxi
626 南宁 Nanning
627 村子 village
628 垌场 flat land between hills
629 汉族 Han nationality
630 壮族 Zhuang nationality
631 神 god; deity
632 鬼 ghost
633 魂魄 soul; spirit

634 庙 temple
635 塔 pagoda
636 坟墓 grave;tomb
637 香(香烛) incense
638 病 disease
639 疟病 malaria
640 天花 smallpox
641 麻风 leprosy
642 夜盲 night blindness
643 疤 sore;skin ulcer
644 脓 pus
645 疥疮 scabies
646 癣 ringworm
647 痱子 prickly heat
648 甲状腺肿(大脖子病) goitre
649 瘟疫(指禽畜) pestilence
650 药 medicine

(9) 食品,饲料及其他 foods,feeds and others

651 米 rice
652 糯米 glutinous rice
653 米汤 rice water
654 奶水 milk
655 饭 meal;(cooked)rice
656 锅巴 rice crust
657 早饭 breakfast
658 午饭 lunch
659 晚饭 supper
660 粥 congee
661 米粉 rice - flour noodles
662 面条 noodles
663 糍粑 glutinous rice cake
664 粽子 a pyramid - shaped dumpling made of glutinous rice wrapped in bamboo leaves
665 糕 cake
666 饼 a round flat cake
667 菜 vegetable;dishes
668 肉 meat
669 瘦肉 lean meat
670 腊肉 cured meat
671 油 oil
672 猪油 lard;pork fat
673 牛油 beef fat
674 板油 leaf fat
675 盐 salt
676 醋 vinegar
677 酒 wine;liquor;spirits
678 甜酒 glutinous rice wine
679 酒药 yeast for brewing rice wine
680 糖 suger
681 蜂蜜 honey
682 豆腐 bean curd

683　蛋　egg
684　蛋黄　yolk
685　茶　tea
686　烟　cigarette
687　细糠　chaff
688　谷壳　husk(of rice)
689　粪　excrement; faeces
690　肥料　fertilizer
691　草木灰　plant ash
692　油枯　peanut cake
693　沉淀物　sediment
694　阳光　sunlight
695　影子　shadow
696　颜色　colour
697　脚印　footprint
698　话　language; words
699　声音　sound
700　梦　dream
701　姓　surname
702　东西　thing
703　工作　job
704　力气　strength
705　办法　way; measure
706　味道　taste

2. 动词　verbs

(1) 自然界及动植物的活动和变化　activities and changes of natural world, animals and plants

707　晒　to sun
708　打雷　it thunders
709　打闪　to lightning
710　下(雨)　it rains
711　淋　to drench
712　(水)涨　to rise
713　(水)流　to flow
714　(水)溅　to spatter
715　(水)淹　to flood; to inundate
716　结(冰)　to freeze
717　膨胀　to expand
718　缺(唇)　to break up(the upper lip)
719　(刀)缺口　to breach
720　裂开　to sprit open
721　滚(下来)　to roll(down)
722　朽　rotten
723　断(棍子断)　to break
724　断(绳子断)　to snap
725　浮　to float
726　沉　to sink
727　掉(落下)　to fall; to drop
728　旋转　to spin

729 碰 to run into
730 (树)倒下 to fall
731 崩塌 to collapse
732 响 to sound
733 鲠(骨鲠喉) to get stuck in one's throat
734 脱落(头发掉) to fall off; to lose
735 溢 to spill over
736 漏(雨) to leak
737 滴 to drip
738 沸(水开) (water)boils
739 凝结 to congeal
740 溶化 to melt
741 发霉 to go mouldy
742 生锈 to get rusty
743 硌(石头硌脚) (of sth. hard)press against
744 啃(骨头) to gnaw
745 咬 to bite
746 吼叫 to roar
747 (马)嘶 to neigh
748 吠 to bark
749 (公鸡)啼 to crow
750 (牛)叫 to low
751 爬(在地上爬) to crawl
752 飞 to fly
753 (老虎)扑 to spring
754 (蛇)缠绕 to twine
755 (牛)浸泡(水) to soak
756 (蜂)蜇(人) to sting
757 (蚕)吐(丝) to spin
758 啄(树) to peck
759 生(牛生仔) to give birth to
760 孵 to hatch
761 (蛹)变(蛾) to turn into
762 长(长满草) to grow
763 发芽(种子等) to sprout
764 开(花) to blossom
765 结(果子) to bear(fruit)
766 (树叶)落 to fall(leaves)
767 (果子)烂 to rot

(2) **判断、趋向、能愿动词、心理活动、疾病** linking verbs, directional verbs, psychological activities, diseases

768 是 to be; yes
769 像(似) be like; to resemble
770 有 to have
771 没有 not have
772 来 to come
773 去 to go
774 回来 to come back

775 回去 to go back
776 出 to go out
777 进 to come in
778 上(山) to go up
779 下(山) to go down
780 到 to arrive
781 将要 to be going to
782 肯 to agree to; to be willing to
783 愿意 to be willing to
784 敢 to dare
785 知道 to know
786 认识 to recognize
787 记得 to remenber
788 忘记 to forget
789 爱 to love
790 疼爱 to love dearly
791 信(相信) to believe
792 承认 to admit
793 同意 to agree
794 想 to think
795 猜 to guess
796 馋(吃) greedy for food
797 嫌 to dislike
798 恨 to hate
799 生气 to be angry
800 埋怨 to blame
801 怪(他) to blame
802 吓唬 to frighten
803 怕 to fear
804 惊跳 palpitate
805 生病 to fall ill
806 医治 to cure; to heal
807 咳嗽 to cough
808 呕吐 to vomit
809 发抖 to shiver
810 呻吟 to moan
811 肿 to swell
812 发疯 to go mad
813 死 to die
814 活 alive

(3) 五官及日常生活一般动作 five sense organs and daily life actions and movements

815 仰(头) to face upward
816 点(头) to nod
817 枕(枕头) to rest the head on
818 笑 to laugh; to smile
819 哭 to cry
820 说(讲) to speak
821 告诉 to tell
822 问 to ask
823 答 to reply

824 吩咐 to tell;to instruct
825 控告 to accuse
826 怂恿 to instigate
827 叫 to call
828 喊 to shout
829 唱 to sing
830 唱(壮歌) to sing(a folk song)
831 劝 to advise
832 哄 to coax
833 骗 to cheat
834 瞒 to conceal;to hide
835 叹气 to sigh
836 吵架 to quarrel
837 骂 to swear;to abuse
838 读 to read
839 背(书) to recite(lessons)
840 张(嘴) to open(mouth)
841 闭(嘴) to shut
842 喝(水) to drink
843 喝(酒) to drink(wine)
844 吃 to eat
845 尝味 to taste
846 嚼 to chew
847 吞 to swallow
848 吐(口水) to spit
849 含 to keep in the mouth
850 打鼾 to snore
851 打呵欠 to yawn
852 漱(口) to rinse;to gargle
853 喷(水) to spurt
854 吸(烟) to smoke;to inhale
855 伸(舌头) to stretch
856 吻 to kiss
857 舔 to lick
858 打噎 to hiccup
859 看(书) to read;to see
860 见 to see
861 望 to look over
862 瞪 to stare
863 眨 to blink
864 流(泪) to shed(tears)
865 瞄准 to aim
866 听 to hear
867 听见 to hear
868 闻 to smell
869 擤(鼻涕) to blow(one's nose)
870 坐 to sit
871 休息 to rest
872 打瞌睡 to doze off
873 睡 to sleep
874 睡着 asleep
875 做梦 to dream
876 醒 to wake up
877 醉 drunk

878 起床 to get up
879 弯腰 to bend down
880 蜷缩 to roll up
881 住 to live; to dwell
882 停 to stop
883 等候 to wait
884 躲 to hide(oneself)
885 避雨 to seek shelter from the rain
886 爬(树) to climb
887 过(桥) to cross; to pass
888 玩耍 to play
889 打球 to play ball
890 游泳 to swim
891 潜水 to dive
892 跌倒 to fall
893 靠(墙) to lean against
894 帮 to help
895 代替 to replace
896 遇见 to meet
897 分别 to leave cach other
898 跟 to follow
899 派 to send
900 迎接 to meet; to welcome
901 陪伴 to accompany
902 迷路 to lose one's way
903 转弯 to turn a corner
904 绕路 to make a detour
905 讨(饭) to beg
906 威胁 to threaten
907 偷 to steal
908 抢 to seize
909 犯(法) to violate
910 饶恕 to forgive
911 教 to teach
912 学 to learn
913 找 to find
914 追 to run after
915 赶(走) to drive away
916 阻挡 to block; to stop
917 带(东西) to bring
918 带(小孩) to look after
919 穿(衣) to wear; to put on
920 戴(帽) to wear(a hat)
921 戴(耳环) to wear (earring)
922 镶(牙) to insert (an artificial tooth)
923 脱(衣) to take off (clothes)
924 裸体 to be naked
925 搬(东西) to take away
926 扛 to shoulder
927 抬 to carry
928 挑 to carry on the shoulder with a pole

929 背(小孩) to carry on the back
930 背(东西) to carry; to bear
931 骑 to ride
932 包围 to encircle
933 看守 to guard
934 引诱 to lure
935 打猎 to hunt
936 捕(鱼) to fish
937 钓(鱼) to angle
938 烤(火) to warm oneself by a fire
939 烧 to burn
940 点(灯) to light(a lamp)
941 熄(灯) to put out
942 挑选 to select
943 要 to want
944 给 to give
945 隔开 to cut off
946 洗(头) to shampoo
947 洗(脸) to wash(face)
948 洗(菜) to wash (vegetables)
949 洗(衣服) to wash (clothes)
950 洗澡 to take a bath
951 洗(锅) to clean(a pot)
952 晾(衣物) to dry in the air
953 留(给他) to reserve
954 喂(小孩) to feed
955 喂(猪) to raise; to feed
956 搀(沙子) to mix
957 照(镜子) to look in the mirror
958 垫(高) to put sth. under sth. else to raise it
959 填(土) to fill
960 压 to press
961 竖(起来) to erect
962 拆 to disassemble
963 埋 to cover up; to bury
964 挂 to hang
965 贴 to stick
966 收(回来) to receive
967 送 to deliver

(4) 手的动作,腿的动作 actions of hand, actions fo foot

968 招(手) to beckon
969 摆(手) to wave; to swing
970 摇(树) to shake
971 指(给人看) to point to
972 举(手) to raise(hand)
973 拿 to take; to hold
974 拥抱 to embrace
975 抱(小孩) to hold in the

arms

976　握(刀)　to hold; to grasp

977　丢掉　to throw away

978　掷(石头)　to throw

979　捡(拾)　to pick up

980　掰　to break off with the fingers and thumb

981　拍(手)　to clap; to pat

982　捧　to hold in both hands

983　捂(嘴巴)　to cover with hand

984　扶　to support with the hand

985　捏　to knead with the fingers

986　按　to push down

987　抓痒　to scratch an itch

988　抓(脸)　to scratch the face

989　做　to do

990　捻(用手指)　to twist with the fingers

991　搓(绳)　to rub with the hands

992　推　to push

993　拉　to pull; to draw

994　拖(箱子)　to drag

995　弹(用指弹)　to flip with the finger

996　戳　to jab; to poke

997　摘(花)　to pick; to pluck

998　揭开　to uncover

999　卷(衣袖)　to roll up

1000　掏(衣袋)　to draw out

1001　拔(大把地拔鸡毛)　to pull out(the feathers)

1002　扯破　to tear

1003　敲(门)　to knock

1004　开(门)　to open

1005　牵(牛)　to lead(an ox)

1006　抖(衣服)　to shake

1007　折叠　to fold

1008　打(一般的打)　to beat; to fight

1009　打(用拳头)　to punch

1010　打(用掌)　to slap

1011　打(用棍子)　to flog

1012　打(用鞭子)　to whip

1013　捉(贼)　to arrest

1014　捕(鼠)　to catch

1015　释放　to release

1016　放(下)　to put down

1017　摸　to touch; to stroke

1018　甩(干)　to swing

1019　捆　to tie; to bundle

1020　包　to wrap

1021　解开　to untie

1022　藏(东西)　to hide

1023 剥（树皮） to peel; to bark
1024 编（辫子） to plait
1025 砍（树） to chop
1026 剃（头） to shave
1027 削（尖） to sharpen
1028 磨（墨） to rub
1029 磨（刀） to grind; to sharppen
1030 磨（米） to grind
1031 舂（米） to pound; to pestle
1032 碾（米） to grind with a poller
1033 筛 to sift; to riddle
1034 簸（米） to riddle
1035 量（布） to measure
1036 测量 to survey
1037 夹（菜） to pick up (with chopsticks)
1038 划（船） to paddle; to row
1039 撑（伞） to open (an umbrella)
1040 撬 to prize (open, up)
1041 梳（头） to comb
1042 插（进缝里） to stick in; to insert
1043 剪 to cut; to trim
1044 扎 to prick
1045 砸（核桃） to crack
1046 扇（扇子） to fan
1047 锁（门） to lock
1048 刻（图章） to engrave
1049 画 to draw; to paint
1050 塞 to clog; to stop
1051 盖（锅盖） to cover; to slid
1052 盖（被子） to cover up
1053 罩（鸡） to cover chickens with a bamboo fish trap
1054 射击 to shoot
1055 打（鼓） to beat a drum
1056 写 to write
1057 擦（桌子） to wipe
1058 扫（地） to sweep the floor
1059 撮（垃圾） to scoop up
1060 倒（出来） to pour
1061 泼（水） to splash
1062 蘸（盐，辣椒） to dip in
1063 站（起来） to stand
1064 踮（起脚） to tiptoe
1065 跺（脚） to stamp one's foot
1066 蹲 to squat
1067 踢 to kick
1068 跳 to jump
1069 踩 to step on

1070 跨(沟) to stride over
1071 走 to walk
1072 逃走 to escape; to flee
1073 逃脱 to succeed in escaping
1074 跑 to run
1075 退 to retreat
1076 跪 to kneel

(5) 手工业、农业、炊事劳动 manual operations, agricultual labour, cooking

1077 建(房) to build
1078 修理 to repair
1079 砌(砖) to lay bricks
1080 锯(棍子) to saw
1081 钻(孔) to drill
1082 钉(钉子) to nail
1083 补(锅) to mend
1084 弹(棉花) to fluff cotton (with a bow)
1085 纺(线) to spin
1086 织(布) to weave
1087 缝(衣) to sew
1088 补(衣) to mend
1089 染(布) to dye
1090 绣(花) to embroider
1091 榨(油) to press; to extract
1092 榨(蔗) to press (sugar cane)
1093 熬(酒) to boil for a long time
1094 破(竹篾) to break (a bamboo strip)
1095 弯(用火烤弯) to bend
1096 编(草席) to weave a mat
1097 锄(地) to hoe
1098 挖(水沟) to dig
1099 培(土) to hill up
1100 犁(田) to plough
1101 耙(田) to harrow
1102 选(种) to select seeds
1103 撒(种) to sow seeds
1104 种(树) to plant
1105 戽(水) to bail
1106 浇(水) to water
1107 耘(田) to weed
1108 捞 to dredge up
1109 拔(草) to pull up
1110 割(禾) to cut
1111 打(谷) to thresh
1112 养(鸡) to raise
1113 牧(牛) to herd; to tend
1114 拴(马) to tie up
1115 圈(牲口) to lock up

1116 烧火(生火) to make a fire; to light a fire; to tend the kitchen fire

1117 吹(火) to blow

1118 淘(米) to wash(rice)

1119 煮 to cook

1120 蒸 to steam

1121 炒(菜) to fry; to stir – fry

1122 煎(鱼) to fry

1123 炸(鱼) to deep – fry

1124 炖(肉) to stew

1125 煨(在碳火里) to bake in charcoal fire and ashes

1126 舀 to ladle out

1127 劈(柴) to split(logs)

1128 切(菜) to cut; to slice

1129 剁(肉) to chop; to mince

1130 刮(毛) to scrape

1131 杀(鸡) to kill; to butcher

1132 烫 to scald

1133 腌 to salt; to pickle

(6) 经济活动及其他 economic activities and others

1134 买 to buy

1135 卖 to sell

1136 雇(人) to hire; to employ

1137 计算 to calculate

1138 打(算盘) to calculate (on an abacus)

1139 加 to add

1140 减 to subtract

1141 乘 to multiply

1142 除 to divide

1143 值(多少钱) to be worth

1144 赚 to make a profit

1145 赔(本) to lose money in business transations

1146 欠(钱) to owe

1147 赊 to buy on credit

1148 押(抵押) to mortgage

1149 赎 to redeem

1150 租 to rent; to hire

1151 借 to borrow; to lend

1152 还 to give back

1153 缴交 to pay

1154 赔偿 to compensate

1155 节省 to save

1156 赢 to win

1157 输 to lose

1158 惯(习惯) to be used to

1159 中(打中) to hit the mark

1160 对(做对) right; correct

1161 赞扬 to praise

1162 试(一试) to try

1163 做成 to achieve

1164 错(错了) wrong

1165 改(名) to change

3. 形容词 adjectives

1166 红 red
1167 黄 yellow
1168 蓝 blue
1169 白 white
1170 黑 black
1171 绿 green
1172 紫 purple
1173 灰(色) grey
1174 花(花花绿绿) colorful
1175 亮 bright; light
1176 暗 dim
1177 晴 fine; clear
1178 甜 sweet
1179 酸 sour
1181 苦 bitter
1181 辣 pepper -- hot
1182 咸 salty
1183 淡 insipid
1184 涩 astringent
1185 香(气味) fragrant
1186 臭 bad smell
1187 腥 fishy
1188 臊(尿味) rank(the smell of urine)
1189 直 straight
1190 弯 crooked
1191 横 horizontal
1192 大 big
1193 小 small
1194 长 long
1195 短 short
1196 厚 thick
1197 薄 thin
1198 圆 round
1199 扁 flat
1200 方 square
1201 宽 broad; wide
1202 窄 narrow
1203 高 high; tall
1204 矮 short; low
1205 凹 concave
1206 凸 convex
1207 陡(山) steep
1208 滑 smooth; slippery
1209 尖 pointed; sharp
1210 歪(不正) crooked; slanting
1211 满 full
1212 瘪(不饱满) shrivelled
1213 碎(粉碎) smash

1214 硬 hard
1215 软 soft
1216 韧 tough
1217 脆 fragile
1218 干净 clean
1219 肮脏 dirty
1220 毒 poisonous
1221 深(水) deep
1222 深(色) dark
1223 浅(水) shallow
1224 浅(色) light
1225 清(水) clear
1226 浊(水) turbid
1227 快(锋利) sharp
1228 钝 blunt
1229 松(土很松) loose
1230 松(捆得松) slack
1231 紧(捆紧) tight
1232 粗(粗糙) rough
1233 细 thin
1234 稠(粥) thick
1235 稀(粥) thin;watery
1236 疏 sparse
1237 密 thick;dense
1238 干(衣物) dry
1239 干枯(树木) withered
1240 湿 wet;damp
1241 旱 drought
1242 轻 light
1243 重 heavy
1244 多 many;much
1245 少 few;little
1246 远 far
1247 近 near
1248 快 quick
1249 慢 slow
1250 早 early
1251 迟(到) late
1252 忙 busy
1253 空闲 not busy
1254 热(天气) hot
1255 热(水) hot;warm
1256 冷(天气) cold
1257 冷(水) cold
1258 凉快 cool
1259 暖和 warm
1260 温(水) warm;lukewarm
1261 饱 full;satiated
1262 饿 hungry
1263 腻 fatty;greasy
1264 困(欲睡) sleepy
1265 疲倦 tired
1266 烦闷 bored;vexed
1267 恶心 nauseating
1268 高兴 happy
1269 麻木 numb

1270 瞎 blind
1271 聋 deaf
1272 哑 dumb
1273 沙哑 hoarse
1274 结巴 stutter
1275 麻脸 pockmarked face
1276 弱 weak
1277 痒 itch
1278 痛 painful
1279 好 good
1280 坏 bad; ruin
1281 坏(人) bad
1282 新 new
1283 旧 old
1284 生(肉) raw
1285 熟(肉) cooked
1286 熟(人) be well acquainted with
1287 真 real; true
1288 假 false; fake
1289 便宜 cheap
1290 贵 expensive; dear
1291 够 enough
1292 急(水流急) swift
1293 静 quiet
1294 容易 easy
1295 难 difficult
1296 结实(桌子等) solid
1297 空(无物) empty
1298 糠心(萝卜) spongy (radish)
1299 荒凉 bleak and barren
1300 乱(不整齐) in a mess
1301 均匀 even
1302 富 rich
1303 穷 poor
1304 丑 ugly
1305 老 old
1306 幼 young
1307 胖 fat
1308 瘦(人) thin
1309 乖 well – behaved(child)
1310 懒 lazy
1311 聪明 intelligent
1312 顽皮 naughty
1313 愚蠢 stupid
1314 吝啬 stingy
1315 凶狠 fierce

4. 数词 numerals

1316 一 one
1317 二 two
1318 三 three
1319 四 four

1320 五 five
1321 六 six
1322 七 seven
1323 八 eight
1324 九 nine
1325 十 ten
1326 十一 eleven
1327 十二 twelve
1328 十三 thirteen
1329 十四 fourteen
1330 十五 fifteen
1331 十六 sixteen
1332 十七 seventeen
1333 十八 eighteen
1334 十九 nineteen
1335 二十 twenty
1336 五十 fifty
1337 百 hundred
1338 千 thousand
1339 万 ten thousand
1340 零 zero
1341 第一 the first
1342 第二 the second
1343 第三 the third
1344 半 half
1345 一大半 more than half
1346 一小半 less than half
1347 一点儿 a little;a bit
1348 一些(人) some; a few
1349 几(个) several
1350 一成 one tenth
1351 八折 eighty percent

5. 量词 classifiers

1352 里 li(= 1/2 kilometre)
1353 丈 zhang (= 3 1/3 metres)
1354 尺 chi(= 1/3 metre)
1355 寸 cun (= 1/3 decimetre)
1356 分 fen (= 1/3 centimetre)
1357 庹(两臂平伸之距) arm spread
1358 斤 jin(= 1/2 kilogram)
1359 两 liang(= 50 grams)
1360 钱 qian(= 5 grams)
1361 厘 li(= 0.05 grams)
1362 元 yuan (the monetary unit of China)
1363 个(一个人) (clf. of a man)
1364 个(一个碗) (clf. of a bowl)

1365 只(一只鸡) (clf. of a chicken)
1366 棵(一棵树) (clf. of a tree)
1367 根(一根棍子) (clf. of a stick)
1368 粒(一粒米) a grain(of rice)
1369 块(一块大石头) (clf. of a rock)
1370 块(一块布) a piece(of cloth)
1371 座(一座山) (clf. of a mountain)
1372 支(一支笔) (clf. of a pen)
1373 间(一间屋子) (clf. of a room)
1374 所(一所房子) (clf. of a house)
1375 件(一件衣服) (clf. of a jacket)
1376 条(一条裤子) a pair(of trousers)
1377 条(一条绳子) (clf. of a rope)
1378 滴(一滴水) a drop(of water)
1379 层(一层皮) layer; storey
1380 行(一行玉米) line; row
1381 叠(一叠人民币) pile
1382 张(一张纸) piece
1383 张(一张桌子) (clf. of a table)
1384 朵(一朵花) (clf. of a flower)
1385 段(一段木头) a section (of wood)
1386 丘(一丘田) (clf. of a paddy field)
1387 匹(一匹布) a bolt(of cloth)
1388 本(一本书) (clf. of a book)
1389 首(一首歌) (clf. of a song)
1390 句(一句话) sentence
1391 阵(一阵雨) a spatter(of rain)
1392 代(一代人) generation
1393 双(一双鞋) pair
1394 只(一只鞋) single one (of a pair)
1395 群(一群羊) flock
1396 筒(一筒米) a thick bamboo tube(of rice)

1397 围(一围粗) arm span around
1398 挑(一担东西) bucket
1399 捧(一捧米) a double handful
1400 把(一把米) handful
1401 堵(一堵墙) (clf. of a wall)
1402 钟头(一个钟头) hour
1403 点钟(五点钟开会) o'clock
1404 次(去一次) time
1405 顿(骂一顿) time; meal
1406 觉(睡一觉) time; a sleep
1407 步(走一步) step

6. 代词 pronouns

1408 我 I
1409 你 you
1410 他;她 he; she
1411 我们 we
1412 咱们 we
1413 你们 you
1414 他们 they
1415 我的 my
1416 你的 your
1417 他的 his
1418 (我)自己 oneself
1419 别人 others
1420 这(这个人) this
1421 这里 here
1422 这些 these
1423 那(那是什么) that
1424 那(那个人) that(man)
1425 那里 there
1426 这样(这样做) in this way
1427 那样(那样做) in that way
1428 别处 another place
1429 各(人) each; every
1430 每(人) each; every
1431 谁 who
1432 什么 what
1433 哪(哪条路) which
1434 哪里(在哪里) where
1435 怎样(做) how(to do)
1436 多少 how many; how mush

7. 副词,连词,介词 adverbs, conjunctions, prepositions

1437 最(最高) most
1438 极(极好) extreme
1439 太(太小) too
1440 刚刚(满十岁) just
1441 刚才(看见他) just now
1442 先(你先去) first
1443 后(去) later; afterwards
1444 最后(他们走了) at last
1445 就(他就来了) right away
1446 都(大家都去了) all
1447 也(他也去) also; too
1448 再(再看一下) again
1449 又(又来了) also; again
1450 全(全村人) whole
1451 只(只有一个人) only
1452 白(白走一趟) in vain; for nothing
1453 不 not; no
1454 不要(别) don't
1455 没有(走) did not; not yet
1456 和(我和你) and
1457 或者 or
1458 为了(你) for; in order to
1459 越…越… the more…the more
1460 挨(批评) be criticized; suffer
1461 从(南宁来) from
1462 向(前看) forward
1463 对(我对他说) to
1464 比(他比你高) than
1465 比(高过) than

（二）词汇表正文

编号	1	2	3	4	5	6	7
词义	天	太阳	月亮	星	虹	云	雷
武鸣	bɯn1	kjaːŋ3 ŋon2	ʔan1 dɯan1	daːu1 dai5	θai1 toŋ2	fɯ3	pla3 ɣai2
横县	ban1	taŋ3 ŋon2	ðoːŋ6 dəːn1	lak8 dei5	paːŋ4 kaːŋ5	fə3	pla3
邕北	mɯn1	taŋ3 ŋon2	loːŋ6 mɯn1	naːu3 nui5	kaːŋ5 tsuŋ2	fɯ3	pa3
平果	bɯn1	kjaːŋ6 ŋon2	roːŋ6 dɯan1	daːu1 dai5	ɕi5 ɕuŋ2	fɯ3	pla3
田东	bɯn1	tɕaːŋ3 ŋon2	loːŋ6 dian1	daːu1 di5	ɕi6 ɕuŋ2	fia3	tɕa3 lai2
田林	bɯn1	tɕaːŋ1 ŋon2	loːŋ6 duan1	daːu1 di5	tə6 ɕuŋ2	wɯə3	pja3
凌乐	bɯn1	tɕa3 ŋon2	loːŋ6 duan1	daːu1 di5	ɕau2 naːŋ2	wɯə3	pjə3
广南沙	bɯn1	taŋ1 wan2	ðoːŋ6 hai1	daːu3 di5	ðoːŋ2 ʔwa1	wɯə3	pja3
丘北	bən1	taŋ5 wan2	dan1 dun1	dau1 dei5	ŋɯ2 ðok8 ʔa1	ɣɯ3	pə3
柳江	bɯn1	taŋ1 ŋwan2	hjoːŋ6 dɯən1	laːu6 di5	tɯn2	hɯ3	pja1；ləi2
宜山	bɯn1	taŋ1 ŋon2	hjoːŋ6 dɯən1	lau6 di5	tɯn2	hɯ3	laːu4 loi2
环江	bɯn1	taŋ1 ŋon2	ʐoːŋ6 dɯən1	daːu1 dei5	duŋ2	hoɯ3	pja3
融安	mɯn1	tai6 ŋon2	θoːŋ6 ljən1	laːu3 li5	tɯn2	wə3	pja1 θai2
龙胜	wɯn1	taŋ6 ŋwan2	rən1	raːu1	tuŋ2	wɯ3	pja3
河池	bɯn1	tai6 ŋwan2	roːŋ6 dɯn1	daːu5 di5	tuŋ2	wɯ3	pja1 rai2
南丹	bɯn1	ta1 ŋwan2	roːŋ6 dian1	daːu1 di5	tuŋ2	wɯ3	pja3
东兰	bɯn1	taŋ1 ŋon2	loːŋ6 dɯən1	daːu1 dei6	tuŋ2	wɯ3	pja3
都安	bɯn1	taŋ1 ŋon2	roːŋ6 dɯən1	daːu1 dei5	tuŋ2	hɯ3	pə3 rai2；loi2
上林	bɯn1	kjaːŋ1 ŋwan2	hjoːŋ6 dɯən1	daːu1 dei5	luŋ2	fɯ3	pja3
来宾	bɯn1	taŋ1 ŋon2	ɣoːŋ6 dɯən1	daːu1 dei5	tuŋ2	hɯ3	pɣa3
贵港	bɯn1	taŋ3 ŋwan2	hoŋ6 dɯən1	du3 dei5	tuŋ2	fɯ3；wɯ3	pra3
连山	pɯn1	taŋ1 wan2	joːŋ6 loən1	laːu1 li5	toŋ2	hɯ3	pjaŋ2 pja3
钦州	mɯn1	thak7 ŋin2	hai1 laːŋ6	naːu1 nui5	paːŋ4 kaːŋ5	phy3	pha3
邕南	mən1'	tha1' ŋon2	hai1'	naːu1' nei6	toŋ2	phi3	maːŋ2 loi2
隆安	mɯn1	tha1 ŋon2	maːŋ2 hai1	naːu1 mɯi5'	ɬai1 toŋ2	phɯ3	phla3
扶绥	mɯn1	thaːŋ1 ŋin2	hai1	naːu1 mɯi5	kak9 tuŋ2	phɯ3	fa3
上思	bon1	thaŋ1 ŋən2	hai1 hai1 paːu3	daːu1 doːy5	kap7 toŋ2	phy3	fa4
崇左	fa4	thaŋ1 ŋan2	hai1 paːu3	daːu1 dai5	kap7 tuŋ2	phi3	loi2
宁明	fa4	thaŋ1 ŋan2	hai1 paːu3	daːu1 dai5	kap9 tuŋ2	phɯ3	po6 loi2 *
龙州	fa4	ha1 wan2	hai1 paːu3	daːu1 di5	ŋɯ2 wa1	phə3	po6 loi2 *
大新	fa3	haːu1 wan2	hai1 fa3	dau1' di6	hu2 ʔa1'	phə3	fa3 ʔɯn3
德保	fa4	tha2 wan2	hai2	daːu2 θaŋ1	nuŋ2 wa2	wan2 phə3	loi2
靖西	fa4	tha1 wan2	hai1	daːu1 dei5	nuŋ2 wa1	wan2 phə3	fa4 daŋ1
广南侬	fa4	thaːŋ1 han2	hai1	daːu1 di5	loŋ2 wa1	phai5 fa4	fa4 ʔɯn3
砚山侬	fa4	thaŋ1 wan2	xai1	daːu1 di5	loŋ2 wa1	phat7 fa4	fa4 ʔɯn3
文马土	vo4	thu2 ruə2	dun1 zan6	dau1	①	mɯə5	vo4 ʔan3

编号	8	9	10	11	12	13	14
词义	风	雪	雹子	空气	水	雨	*毛毛雨
武鸣	ɣum^{2}	mɯəi^{1}	plaːk^{10} ɕai^{3}	hai^{5}	ɣam^{4}	fɯn^{1}	fɯn^{1} mon^{5}
横县	ðam^{2}	mui^{1}	peːk^{10} tsei^{3}	hoŋ^{1} hei^{5}	ðam^{4}	wan^{1}	wan^{1} man^{5}
邕北	lum^{2}	mui^{1}	paːk^{10} tɕui^{3}	hoŋ^{1} hui^{5}	lam^{4}	wun^{1}	wun^{1} ni^{5}
平果	rum^{2}	mɯəi^{1}	rit^{7}	hai^{5}	ram^{4}	wɯn^{1}	wɯn^{1} mon^{5}
田东	lum^{2}	nai^{1}	lit^{7}	hi^{5}	lam^{4}	hun^{1}	hun^{1} mon^{5}
田林	lum^{2}	nai^{1}	lit^{7}	kuŋ^{4} tɕi^{5}	lam^{4}	hun^{1}	hun^{1} mɔːn^{5}
凌乐	lum^{2}	nai^{1}	lit^{7}	hi^{5}	lam^{4}	hun^{1}	hun^{1} mɔːn^{5}
广南沙	ðum^{2}	nai^{1}	maːk^{7} ðip^{7}	kuŋ^{2} tɕi^{5}	ðam^{4}	hun^{1}	hun^{1} man^{5}
丘北	ðam^{2}	nai^{1} vaːi^{5}	ma^{5} ðip^{7}	koŋ^{2} tɕi^{5}	ðam^{4}	wən^{1}	wan^{1} man^{5}
柳江	hjum^{2}	nwai^{1}	lak^{8} paːk^{10}	hi^{5}	hjam^{4}	hun^{1}	hun^{1} θai^{5}
宜山	hjum^{2}	nwai^{1}	lak^{8} paːk^{10}	kuŋ^{5} ki^{4}	hjam^{4}	hun^{1}	hun^{1} mun^{5}
环江	rom^{2}	nwai^{1}	luk^{8} paːk^{10}	hei^{5}	nam^{3}	wun^{1}	wun^{1} mɯn^{5}
融安	θum^{2}	nwai^{1}	lak^{8} paːk^{8}	hi^{5}	θam^{4}	hun^{1}	hun^{1} mon^{5}
龙胜	rum^{2}	nwai^{1}	paːu^{5} tsei^{3}	hei^{5}	ram^{4}	hun^{1}	hun^{1} man^{5}
河池	rum^{2}	nwai^{1}	lak^{8} puk^{8}	hei^{5}	ram^{4}	wun^{1}	wun^{1} mun^{5}
南丹	rum^{2}	nai^{1}	ləm^{2} nəp^{7}	hi^{5}	ram^{4}	wun^{1}	wun^{1} man^{5}
东兰	lum^{2}	nwai^{1}	luk^{8} paːk^{8}	hei^{5}	lam^{4}	hun^{1}	hun^{1} mun^{5}
都安	rum^{2}	nai^{1}	luk^{8} paːk^{10}	hei^{5}	ram^{4}	wun^{1}	wun^{1} mɯn^{5}
上林	hjum^{2}	nui^{1}	lak^{8} paːk^{10}	hoŋ^{1} hei^{5}	hjam^{4}	wun^{1}	wun^{1} mɯt^{7}
来宾	ɣum^{2}	nai^{1}	luk^{8} paːk^{8}	hei^{5}	ɣam^{4}	ɣun^{1}	wun^{1} mut^{7}
贵港	rum^{2}	nai^{1}	fak^{8} tsei^{3}	hei^{5}	ram^{4}	wun^{1}	wun^{1} mut^{7}
连山	jum^{2}	nɔi^{1}	poːk^{8}	hi^{5}	jam^{4}	wun^{1}	wun^{1} θai^{5}
钦州	lum^{2}	ɬyt^{9}	puk^{8} tɕi^{3}	huŋ^{1} hui^{5}	num^{4}	phan^{1}	phan^{1} man^{5}
邕南	hləm^{2}	ɬiːt$^{9'}$	paːk^{8} tsei^{3}	hei^{6}	nam^{4}	phon$^{1'}$	phon$^{1'}$ man^{5}
隆安	lum^{2}	ɬiːt^{7}	thit^{8}	hoŋ^{1} hɯi$^{5'}$	nam^{4}	phɯn^{1}	phɯn^{1} mon^{5}
扶绥	lum^{2}	ɬiːt^{9}	thit^{7}	hɯi^{5}	nam^{3}	phɯn^{1}	phɯn^{1} mɯn^{5}
上思	lom^{2}	nai^{1}	thip^{7} , thit^{7}	khoŋ^{1} khi^{5}	nam^{4}	phon^{1}	phon^{1} mon^{5}
崇左	ləm^{2}	ɬiːt^{7}	thəp^{7}	huŋ^{5} hai^{5}	nam^{4}	phun^{1}	phun^{1} mən^{5}
宁明	lɯm^{2}	ɬiːt^{9}	thɯp^{7} ; hat^{7}	khuŋ^{1} khi^{3}	nam^{4}	phɯn^{1}	phɯn^{1} mɯn^{6}
龙州	lum^{2}	ɬiːt^{7}	hat^{7}	hi^{5}	nam^{4}	phən^{1}	phən^{1} mɔn^{5}
大新	lum^{2}	ɬiːt^{7}	hit^{7} ; hat^{7}	khuŋ^{1} khi^{3}	nam^{3}	phɯn^{1}	phɯn^{1} mɔːn^{5}
德保	lɔːm^{2}	nai^{1}	thɔːp^{7}	hei^{6}	nɔːm^{4}	phɔːn^{2}	phɔːn^{2} mɔːn^{5}
靖西	lam^{2}	nai^{1}	thəp^{7}	hei^{5}	nam^{4}	phɔːn^{1}	phɔːn^{1} mɔːn^{5}
广南侬	lam^{2} ; lɔːm^{2}	mɔːi^{1}	mak^{9} tet^{7}	khuŋ^{2} tɕhi^{5}	nam^{4}	phan^{1}	phan^{1} man^{5}
砚山侬	lam^{2}	mɯi^{1}	mak^{9} ka^{3} tat^{7}	khuŋ^{2} tɕhi^{5}	nam^{4}	phan^{1}	phən^{1} man^{5}
文马土	lən^{2}	mui^{1}	me^{5} tɛ^{4}	—	nã^{4}	phən^{2}	phən^{2} mən^{5}

编号	15	16	17	18	19	20	21
词义	"阵雨	霜	雾	露水	地天地	石山	土山
武鸣	fɯn1 ɣa5	mɯəi1	mo3 lo4	ɣaːi2	tai6	pla1	doːi1
横县	wən1 ða5	muːi1 klou1	moːk9 mou6	ðaːi2	tei6; taːk10	deːu5 pla1	doːi1
邕北	la5 wun1	muːi1	moːk9 lo4	laːi2	tuːk8	lin1 pa1	noːi1
平果	wɯn1 lok7 ra3	mɯəi1	moːk9	raːi2	tai6; tɯək8	pla1 rin1	doːi1; plo2
田东	hun1 la5	nai1	moːk9	laːi2	naːm6	po1 tɕa1	doːi1
田林	hun1 θaːu5	nai1 fɯəŋ2	moːk9	laːi2	dan1; naːm6	po1 hin1	po1 naːm6
凌乐	hun1 la5	nai1 fɯəŋ2	moːk9	laːi2	naːm6; dan1	po1 pja1	po1 pa5
广南沙	hun1 ða5	nai1 fɯəŋ2	lap7 moːk7	ðaːi2	dan1; naːm6	po1 ðaːn4	po1 naːm6
丘北	—	nai1 ɣuŋ2	lap7 muə5	ðaːi2	ðiŋ6; naːm6	puə1 pa1	puə1 naːm6
柳江	hun1 hja5	nwai1 fuːŋ2	lap7 mu6	hjaːi2	naːm6; ti6	pja1	doːi1
宜山	—	nwai1 fuːŋ2	lap7 moːk9	hjaːi2	naːm6; ti6	kwaːn5 pja1	doːi1
环江	wun1 ja5	nwai1 fuːŋ2	lap7 moːk9	naːi1	la3 tei6	koŋ5 pja1	koŋ5 po1
融安	—	nwai1 fuːŋ2	lap7 moːk7	θaːi2	ti4; naːm6	pja1	naːu4
龙胜	hun1 ja5	nwai1 faːŋ2	lap7 moːk9	rwaːi2	tei6	hin1 pja1	pa5
河池	wun1 ja5	nwai1 fiːŋ2	lap7 moːk9	raːi2	ti6; la3 dan1	pja1 jin1	po1 naːm6
南丹	wun1 lai5 fuəŋ2	nai1 juəŋ2	lap7 mo7	raːi2	naːm6	pja1; po1	po1 naːm6
东兰	hun1 ɕuːŋ5 ja5	nwai1 fuːŋ2	laːm3 moːk9	laːi2	la3 ti6	pja1	pa5; po1
都安	wun1 ra5	kiːŋ1	wun1 moːk9	raːi2	tei6	rin1 pa1	doːi1
上林	ɕum3 hau4	naːi1 he3	mo6 lo4	hjaːi2	la3 naːm6	doːi1 pja1	doːi1
来宾	—	nai1 fuːŋ2	moːk9	ɣaːi2	naːm6; tei6	pɣa1	doːi1
贵港	wun1 kaːu1	nai1	mou6	raːi2	naːm6	pra1	luːk10
连山	wun1 haːk9	noei1 θyːŋ2	lap7 moːk9	jaːi2	naːm6	naːu4	naːu4
钦州	tɕan6 phan1	laŋ3 ku1	moːk7 mu6	naːi2	tui6	ɕak8 ɕaːn1	noːi1
邕南	phən1' hla6	ɬuːŋ1	moːk9	naːi2	tei6	phla1'	noːi1'
隆安	phɯn1 hla5'	nuːi1	moːk9	naːi2	tuːi6	phla1	noːi1
扶绥	phɯn1 la5	nuːi1	moːk9	naːi2	tuːi6	pha1	noːi1
上思	phon1 la5	muːy1	moːk9	naːi2	thoːy6; toːy6	doːy1 then1	doːy1
崇左	ɬoːi4 phun1	muːi1	moːk7	naːi2	tai6	phja1	doːi1
宁明	phɯn1 sa5	muːi1	moːk9	naːi2	tai6	phja1	doːi1
龙州	phən1 ha5	meːi1	moːk7	naːi2	ti6	phja1	doːŋ3
大新	phɯn1 tha5	muːi1	moːk7	naːi2	thi6	phja1; sa1	phja1 tum1'
德保	phən2 khja6	muːi1	moːk7	naːi2	tei6	phja2	doːi2
靖西	phən1 khja5	muːi1	moːk9	naːi2	tei6	phja1	doːi1
广南侬	phan1 tɕha5	ŋe5; ŋe5	moːk9	tɕha5	din1	phja1	po1 naːm6
砚山侬	phan1 tɕha5	ŋi5 faːŋ2	moːk9	tɕha5	din1	po1 pha1	po1 naːm6
文马土	sau3	ŋi5	mun5	kho5	dau1	dua1 than2	dua1

编号	22	23	24	25	26	27	28
词义	山谷	山涧	*坑	海	河	溪$_{山中水沟}$	池塘
武鸣	luək^{8}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	ɣi^{3}	tam^{2}
横县	luəŋ^{1} ; luək^{10}	ŋaːm^{2} ; kaːm^{3}	kəm^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	ðei^{3}	tam^{2}
邕北	la^{3} luək^{8}	ŋaːm^{2} ; kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	lam^{4} li^{3}	tam^{2}
平果	luak^{8}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	rəi^{3}	tum^{2}
田东	luak^{10}	kaːm^{3}	kom^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	li^{3}	tam^{2}
田林	luak^{8} ; ŋaːm^{2}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	wi^{3}	tam^{2}
凌乐	luam^{3}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	wi^{3}	tam^{2}
广南$_{沙}$	hoːŋ^{3}	ŋoːm^{2}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	wi^{3}	tum^{2} ; tuːə^{1}
丘北	ɣuaŋ^{3}	kaːm^{3}	ʔwaŋ^{6} ; lau^{6}	ɣaːi^{3}	ta^{6}	ðei^{3}	tam^{2} ; tiŋ^{6}
柳江	ke^{6}luːk^{10}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	hjam^{4} luːk^{10}	tam^{2}
宜山	ke^{6} pja^{1}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	muːŋ^{1}	tam^{2}
环江	luːk^{10}	kaːm^{3}	kom^{2}	hai^{3}	da^{6}	wi^{3}	tam^{2}
融安	hoːm^{1} ; kum^{6}	kaːm^{3}	kum^{2}	hai^{3}	ta^{6}	wi^{3}	tam^{2}
龙胜	kjaːŋ^{1} tsaːu^{2}	kaːm^{3}	kum^{2}	hai^{3}	ta^{6}	jwi^{3}	tum^{2}
河池	luːk^{8} ruŋ^{6}	kaːm^{3}	kuːm^{2}	hai^{3}	ta^{6}	wi^{3}	tam^{2}
南丹	luə^{6} ; kjo^{6} po^{1}	kaːm^{3}	kuːm^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	wi^{3}	tam^{2}
东兰	luːk^{8}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	wei^{3}	tam^{2}
都安	ke^{6} pa^{1} ; luːk^{10}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	rei^{3}	tam^{2}
上林	luːk^{10} ; hjuŋ^{6}	kaːm^{3}	ʔoːŋ^{6}	haːi^{3}	ta^{6}	hjam^{4} hi^{3}	tam^{2}
来宾	ɣuŋ^{6} ; luːk^{8}	kaːm^{3}	kom^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	ɣai^{3}	tam^{2}
贵港	ke^{6} pra^{1}	kaːm^{3}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	ram^{4} lei^{3}	tam^{2}
连山	khok^{8} lyːk^{8}	ŋaːm^{3}	ɯoːŋ^{6}	hoːi^{3}	ta^{6}	lyːk^{8}	tam^{2}
钦州	loːk^{10}	kaːu^{5} noːi^{1}	khum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	lui^{3}	tam^{2}
邕南	luːk^{10}	kaːm^{3} ; ŋaːm^{2}	kəm^{2} ; tsaːu^{2}	haːi^{5}	ta^{6}	hlei^{3}	tam^{2}
隆安	luːk^{8}	kaːm^{3}	kom^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	hlui^{3}	tam^{2}
扶绥	luŋ^{5} pha^{1}	tshoːŋ^{6} pha^{1}	khum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	②luŋ^{2} luk^{10}	khɯ^{2}
上思	luŋ^{5} dəy^{1}	ŋuːm^{2} ; syːŋ^{6}	khom^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	luːk^{10}	khy^{2}
崇左	luːk^{8}	ŋuːm^{2}	kham^{1}	haːi^{3}	ta^{6}	luːŋ^{5}	khi^{2}
宁明	luːk^{8}	ŋuːm^{2}	kum^{2}	haːi^{3}	ta^{6}	khuːi^{3}	kjoːk^{9}
龙州	luːk^{8}	ɬu^{2} ŋaːm^{2}	khəːm^{1}	haːi^{3}	ta^{6}	huːi^{3} ; duːk^{7}	thum^{1}
大新	luːk^{10}	huːm^{2} ; ŋuːm^{2}	khum^{1}	haːi^{3}	tha^{6}	wuːi^{3}	thum^{1}
德保	luŋ^{6} ; luːk^{10}	ŋiːm^{2}	khəm^{1}	haːi^{3}	ta^{6}	luːk^{10}	thoːm^{2}
靖西	luːk^{9} phja^{1}	ŋiːm^{2}	khjəm^{1}	haːi^{3}	te^{6}	luːk^{9} khuːi^{3}	tham^{1}
广南$_{侬}$	loːŋ^{6} khoːi^{3}	ŋoːm^{2}	—	haːi^{3}	te^{6}	loːŋ^{6} khoːi^{3}	khə^{1}
砚山$_{侬}$	luŋ^{6} khui^{3}	ŋum^{2}	ru^{2}	xaːi^{3}	ta^{6}	khui^{3}	khɯ^{1}
文马$_{土}$	zuŋ^{6}	luŋ^{2} dua^{1}	bɣu^{5}	—	do^{6}	khui^{3}	bɣu^{2} na^{4}

编号	29	30	31	32	33	34	35
词义	水沟	水坝	*潭	*水泡	泉	淤泥	尘土
武鸣	miaŋ^{1}	faːi^{1}	waŋ^{2}	poːp^{9}	bo^{5}	nai^{2} poŋ^{2}	pon^{5}
横县	mɐŋ^{1}	faːi^{1}	—	pau^{5}	bu^{5}	poŋ^{2}	fon^{6}；bon^{1}
邕北	mɯŋ^{1}	faːi^{1}	—	paːu^{5}	mo^{5}	pun^{6} ɬa^{6}	tam^{1} ɬa^{1}
平果	mɯəŋ^{1}	faːi^{1}	waŋ^{2}	poːp^{9} ram^{4}	bo^{5}	naːm^{6} poŋ^{2}	mok^{7} mon^{5}
田东	miaŋ^{1}	faːi^{1}	tiŋ^{6}	lam^{4} poːp^{9}	bo^{5}	nai^{2} lom^{5}	mok^{7} mon^{5}
田林	mɯaŋ^{1}	waːi^{1}	hoŋ^{3}	poŋ^{5} pu^{3}	bo^{5}	naːm^{6} poŋ^{2}	mok^{7} mon^{5}
凌乐	mɯaŋ^{1}	waːi^{1}	tum^{2}	poːp^{9} tam^{4}	bo^{5}	naːm^{6} poŋ^{2}	mok^{7} mon^{5}
广南沙	pjoŋ^{3}	waːi^{1}	hoŋ^{1}	pup^{7} ðam^{4}	bo^{5}	naːm^{6} poŋ^{2}	muk^{7} mon^{2}
丘北	puaŋ^{3}	waːi^{1}	ɣuŋ^{2}	wuk^{8} waːu^{2}	buə^{5}	min^{2}	man^{5} muan^{2}
柳江	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	ɓjaŋ^{2}	fok^{8} faːu^{2}	bo^{5}	naːm^{6} poŋ^{2}	fan^{4}
宜山	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	waŋ^{2}	loŋ^{6} poŋ^{6}	bo^{5}	meːt^{9}	fan^{4}
环江	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	wuŋ^{2}	lam^{3} puŋ^{6}	bo^{5}	naːm^{6} mak^{10}	fan^{4}
融安	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	θaŋ^{2}	luŋ^{2} puŋ^{6}	mo^{5}	naːm^{6} meːt^{7}	wak^{7}
龙胜	mɐŋ^{1}	waːi^{1}	tam^{2}	paːu^{5} ram^{4}	wo^{5}	naːm^{6} mjaːm^{5}	wuk^{9}
河池	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	lam^{2}	paːu^{5}	bo^{5}	naːm^{6} nwe^{2}	wuk^{9}
南丹	mɯəŋ^{1}	waːi^{1}	waŋ^{2}	paːu^{5}	bo^{5}	poŋ^{2}	fan^{4}
东兰	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	waŋ^{2}	poːp^{9} lam^{4}	bo^{6}	naːm^{6} min^{2}	mon^{5}
都安	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	waŋ^{2}	poːp^{9}	bo^{5}	naːm^{6} poŋ^{2}	fan^{4}
上林	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	tum^{2}	paːu^{3} mo^{5}	bo^{5}	poŋ^{2}	naːm^{6} fan^{4}
来宾	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	waŋ^{2}	ɣam^{4} poːp^{9}	bo^{5}	poŋ^{2}	naːm^{6} fon^{4}
贵港	mɯŋ^{1}	waːi^{1}	tiŋ^{6}	ram^{4} puːm^{1}	bo^{5}	poŋ^{2}	naːm^{6} fan^{4}
连山	myŋ^{1}	waːi^{1}	waŋ^{2}	poːp^{9}	po^{5}	naːm^{6} θiu^{2}	fan^{4}
钦州	myŋ^{1}	phaːi^{1}	waŋ^{2}	paːu^{1}	mo^{5}	paːm^{6}	tum^{1} min^{2}
邕南	mɯŋ^{1}	phaːi^{1}	waŋ^{2}；hlaŋ^{2}	poːp^{9}；tam^{1}	mo^{6}	poŋ^{2}；paːm^{6}	tam^{1} mok^{8}
隆安	mɯŋ^{1} kau^{1}	phaːi^{1}	hlaŋ^{2}	poːp^{9} nam^{4}	mo^{5}	tom^{1} puːt^{7}	hon^{2} tsen^{2}
扶绥	mɯŋ^{1}	phaːi^{1}	laŋ^{2}	poːp^{9} nam^{3}	mo^{5}	lai^{2} puŋ^{2}	tum^{1} mok^{8}
上思	luŋ^{5} myŋ^{1}	phaːi^{1}	waŋ^{2}	poːp^{9} nam^{4}	bo^{5}	poŋ^{2} puːt^{7}	mon^{6} mok^{8}
崇左	luŋ^{5} miŋ^{1}	phaːi^{1}	map^{8}	poːm^{5} pou^{6}	bo^{5}	puŋ^{2}	mun^{6} mok^{8}
宁明	mɯŋ^{1}	phaːi^{1}	waŋ^{2}；soŋ^{6}	—	bo^{5}	puŋ^{2}	mun^{6} muk^{7}
龙州	mɐŋ^{1}	phaːi^{1}	waŋ^{2}	bat^{7} bu^{5}	bo^{5}	puŋ^{2} lai^{2}	mɐn^{6} muk^{10}
大新	mɯŋ^{1}	phaːi^{1}	ɬoŋ^{2}	nam^{3} phaːu^{3}	bo^{6}	phaːm^{6} phuŋ^{2}	moŋ^{1}
德保	myŋ^{1}	phaːi^{2}	raŋ^{2}	poːp^{7}	bo^{6}	naːm^{6} θa^{6}	moːn$^{1/2}$
靖西	myŋ^{1}；θaŋ^{3} ma^{3}	phaːi^{1}	raŋ^{2}	kou^{2}	bo^{5}	θa^{6}	mok^{9} mei^{6}
广南侬	mɯaŋ^{1}	phaːi^{1}	tai^{9}；waŋ^{2}	phap^{9}	bo^{5}	naːm^{6} phe^{1}	mak^{7} mu^{6}
砚山侬	roŋ^{2}	phaːi^{1}	—	phuk^{9}	bo^{5}	naːm^{6} phe^{1}	naːm^{6} mu^{4}
文马土	miŋ^{1}	phɯ^{2}	bɯu^{5} do^{6}	—	bɯu^{5} ba^{2}	dan^{1} pin^{3}	man^{5}

编号	36	37	38	39	40	41	42
词义	土	田	*田埂	旱地	荒地	石头	沙④
武鸣	tɔm1	na2	han2 na2	ɣai6	tiək8 waːŋ6	ɣin1	θa1
横县	naːm6	na2	han2 na2	ðei6	na2 fə2	ðin1	θa1
邕北	tam1	na2	heːn2 na2	lui6	wuːŋ1 tuːi6	lin1	ɬa1
平果	naːm6	na2	han2 na2	rai6	rai6 fuː2	rin1	θa1
田东	naːm6	na2	han2 na2	li6	li6 fia2	lin1	ɕa5; ɬa1
田林	naːm6	na2	han2 na2	li6	po1 ɲa1	hin1	ɕa1
凌乐	naːm6	na2	han2 na2	li6	li6 fuːa2	hin1	ɕa1
广南沙	naːm6	na2	han2 na2	ði6	ði6 fuːə2	hin1	ðe5
丘北	naːm6	na2	ɣan2 na2	ðei6	ðei6 wuː2	ðan1	ðiə5
柳江	naːm6	na2	han2 na2	hi6	tuːk10 fuː2	hin1	θa1; hje5
宜山	naːm6	na2	han2 na2	hjwi6	tuːk10 fuː2	hjin1	θa1
环江	naːm6	na2	ʔan2 na2	rei6	tuːk10 naːu1	hin1	ra1; he5
融安	naːm6	na2	han2 na2	θjə6; θi6	naːu4 fə2	hin1	θa1; he5
龙胜	naːm6	na2	han2 na2	ri6	tak8 fuː2	hin1	he5
河池	naːm6	na2	han2 na2	rei6	rei6 fei2	jin1	jin1 he5
南丹	naːm6	na2	han2 na2	ri6	ri6 fuː2	jin1	re5
东兰	naːm6	na2	han2 na2	lei6	lei6 fuː2	hin1	naːm6 θa1
都安	naːm6	na2	han2 na2	rei6	tuːk10 fuː2	rin1	naːm6 θa1; re5
上林	naːm6	na2	waːŋ3 na2	hjei6	tuk10 fuː2	hjuːn1	naːm6 θa1⑤
来宾	naːm6	na2	tuːŋ3 na2	ɣei6	ɣei6 fuː2	ɣin1	sa1; ɣe5
贵港	naːm6	na2	tuːn3 na2	rei64	tik10fuː2	rin 1	θa; re5
连山	naːm6	na2	heːn2 na2	na2 jeːŋ4	—	kjau3 jin1	naːm6 θa1
钦州	tum1	na2	haːn2 na2	lui6	tyk7 huŋ5	thin1	ɕa1
邕南	tam1	na2	jiːn2 na2	hlei6	tei6 huːŋ1'	thən1'	ɬa1; hle6
隆安	tɔm1	na2	han2 na2	hluːi6	tuːk8 plou5	thin1	ɬa1
扶绥	tum1	na2	heːn2 na2	huːi6	tuːi6 muːŋ2	thin1	ɬa1
上思	tɔm1	na2	han2 na2	lɔy6	tɔy6 my2	then1	ɬuːy2
崇左	tam1	na2	han2 na2	lai6	tai6 mi2	than1	ɬuːi2; sa1
宁明	tuːm1	na2	han2 na2	lai6	tai6 ɯːu2	huːn1	ɬaːi2
龙州	tum1	na2	kan2 na2	ɬai6	ti6 ɬuk10	hin1	ɬaːi2
大新	tum1'	na2	heːn2 na2	ɬai6	thi6 ɬe1 daːi1'	hin1	ɬaːi2
德保	naːm6	na2	te2 na2	rai6	tei6 rɔk8	thən2	ɕa6; θaːi2
靖西	tam1	na2	jeːn2 na2	rai6	tei6 wiːŋ1③	than1	ɕa5; θaːi2
广南侬	naːm6	na2	heːn2 na2	rai6; lai6	lai6 mə2	thin1	thin1 tɕa 2
砚山侬	naːm6	na2	xeːn2 na2	rai6	rai6 m uː2	pha1	saːi2
文马土	dən1	no2	heŋ6 no2	zei6	zei6 xuŋ2	than2	zo2

编号	43	44	45	46	47	48	49
词义	金	银	铜	铁	锡	钢	煤
武鸣	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiət^{7}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	mai^{2}
横县	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiːt$^{9'}$	θik^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
邕北	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiːt$^{9'}$	ɬik^{7}	kaːŋ^{1}	moːi^{2}
平果	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiət^{7} ; fa^{2}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	moːi^{2}
田东	kim^{1}	ŋan^{2}	luaŋ^{2}	fa^{2}	liak^{9}	kaːŋ^{1} ; lian^{6}	mai^{2}
田林	tɕim^{1}	ŋan^{2}	luaŋ^{2}	fa^{2}	liak^{9}	haːŋ^{1}	mai^{6}
凌乐	tɕim^{1}	ŋan^{2}	luaŋ^{2}	fa^{2}	liak^{9}	haːŋ^{1}	muəi^{2}
广南$_{侬}$	tɕim^{1}	ŋan^{2}	luaŋ^{2}	fa^{2}	ðiek^{9}	kaːŋ^{1}	mai^{4} taːn^{1}
丘北	tɕəm^{1}	ŋan^{2}	luŋ^{2}	wa^{2}	ði^{5}	kaːŋ^{1}	mei^{6}taːn^{3}
柳江	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	fa^{2}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	mai^{6}
宜山	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	fa^{2}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	mai^{6}
环江	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2} ; luːŋ^{2}	fa^{2}	rik^{7}	kaːŋ^{1}	mai^{6}
融安	kim^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	fa^{2}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
龙胜	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	fa^{2}	sik^{7}	kaːŋ^{1}	riːu^{2}hin^{1}
河池	kim^{1}	ŋan^{2}	luːŋ^{2}	fa^{2}	jiːk^{9}	kaːŋ^{1}	mei^{6}
南丹	kim^{1}	ŋan^{2}	luaŋ^{2}	fa^{2}	jəu^{7}	kaːŋ^{1}	mai^{4}
东兰	kim^{1}	ŋan^{2}	luːŋ^{2}	fa^{2}	jiːk^{9}	kaːŋ^{1}	mai^{6}
都安	kim^{1}	ŋan^{2}	luːŋ^{2}	tiːt^{9}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	mei^{6}
上林	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiːt^{9}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
来宾	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiːt^{9}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
贵港	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	tiːt^{9}	θik^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
连山	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	thiːt^{9}	θik^{7}	kaːŋ^{5}	muːi^{2}
钦州	kam^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	thiːt^{9}	ɬek^{7}	kaːŋ^{5}	muːi^{2}
邕南	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	thiːt^{9}	ɬik^{7}	kaːŋ^{5}	moːi^{2}
隆安	kim^{1}	ŋan^{2}	toŋ^{2}	thiːt^{7}	ɬik^{7}	kaːŋ^{1}	moːi^{2}
扶绥	kam^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	thiːt^{9}	ɬik^{7}	kaːŋ^{1}	moːi^{2}
上思	kem^{1}	ŋan^{2}	tøːŋ^{2}	lik^{7}	ɬik^{7}	kaːŋ^{1}	moːy^{4}
崇左	kjəm^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	lak^{7}	ɬak^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
宁明	kjɯm^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	lɯk^{7}	ɬɯk^{7}	kaːŋ^{1}	muːi^{2}
龙州	kim^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	lik^{7}	hik^{7}	kaːŋ^{1}	mai^{2}
大新	kim$^{1'}$	ŋɯn^{2}	thoːŋ^{2}	leːk^{7}	ɬik^{7}	kaːŋ^{5}	mui^{2} ; muːi^{2}
德保	kjəm^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	leːk^{7}	khiːk^{10}	liːn^{6}	mei^{2}
靖西	kjəm^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	leːk^{7}	thak^{7}	liːn^{6} ; kaːŋ^{3}	mei^{2}
广南$_{依}$	tɕim^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	lek^{7}	thik^{7}	khaːŋ^{1}	mai^{6} thaːn^{5}
砚山$_{依}$	tɕim^{1}	ŋan^{2}	toːŋ^{2}	liak^{7}	thik^{7}	khaːŋ^{1}	mɯi^{5}thaːn^{5}
文马$_{土}$	tɕən^{1}	ŋa^{2}	duŋ^{2}	lɛ^{4} ; la^{4}	—	—	mei^{5} thã^{1}

编号	50	51	52	53	54	55	56
词义	火	炭	烟$_{炊烟}$	东	南	西	北
武鸣	fai^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2};ʔoːn^{5}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θai^{1}	pak^{7}
横县	fei^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θɐi^{1}	pak^{7}
邕北	fɯi^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
平果	fai^{2}	taːn^{5}	ʔoːn^{5}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θai^{1}	pak^{7}
田东	fi^{2}	taːn^{5}	ʔwoːn^{5}	toŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7};pə^{2}
田林	fi^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2}	tuŋ^{1}	naːn^{6}	θi^{1}	pə^{6}
凌乐	fi^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2}	tuŋ^{6}	naːn^{2}	θi^{6}	pə^{2}
广南$_{沙}$	fi^{2}	—	waːn^{2}	toːŋ^{1}	naːm^{2}	θi^{1}	pak^{8}
丘北	wei^{2}	ðiu^{2}	ʔwan^{5}	toŋ^{1}	nan^{6}	ɕi^{1}	pə^{6}
柳江	fi^{2}	taːn^{5}	waːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θe^{1}	pak^{7}
宜山	fi^{2}	taːn^{5}	—	toŋ^{1}	naːm^{2}	θe^{1}	pak^{7}
环江	fei^{2}	taːn^{5}	waːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	re^{1}	pak^{7}
融安	fi^{2}	taːn^{5}	waːn^{2}	toːŋ^{1}	naːm^{2}	θe^{1}	pak^{7}
龙胜	fei^{2}	taːn^{4}	waːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	se^{1}	pak^{7}
河池	fei^{2}	taːn^{5}	waːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	re^{1}	pak^{7}
南丹	fi^{2}	taːn^{5};riəu^{2}	wan^{2}	tuŋ^{3}	nan^{4}	θwi^{3}	pəm^{7}
东兰	fei^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θe^{1}	pak^{7}
都安	fei^{2}	taːn^{5}	hoːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θai^{1}	pak^{7}
上林	fei^{2}	taːn^{5}	waːn^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θai^{1}	pak^{7}
来宾	fei^{2}	taːn^{5}	wan^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	sai^{1}	pak^{7}
贵港	fei^{2}	taːn^{5}	wan^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θai^{1}	pak^{7}
连山	fi^{2}	thaːn^{5}	wan^{2}fi^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	θai^{1}	pak^{7}
钦州	fɯi^{2}	thaːn^{5}	waːn^{2}	tuŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
邕南	fei^{2}	thaːn^{6}	ʔon^{6};hoːn^{2}	toŋ^{1}	ṅaːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
隆安	fɯi^{2}	thaːn$^{5'}$	ʔiːn^{1}	toŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
扶绥	fɯi^{2}	thaːn^{5}	wan^{2}	tuŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
上思	fɔy^{2}	thaːn^{5}	wan^{2}	toŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
崇左	fai^{2}	thaːn^{5}	jiːn^{2}	tuŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
宁明	fəi^{2}	thaːn^{5}	wan^{2}	tuŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
龙州	fai^{2}	taːn^{5}	wan^{2}	tuŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
大新	fai^{2}	thaːn$^{5'}$	wan^{2}	tuŋ^{1}	naːm^{2}	ɬai^{1}	pak^{7}
德保	fai^{2}	taːn^{6}	woːn^{2}	toːŋ^{1}	naːn^{2}	θai^{1}	pak^{7}
靖西	fai^{2}	thaːn^{5}	woːn^{2}	toːŋ^{1}	naːn^{2}	θai^{1}	pə^{2}
广南$_{侬}$	fai^{2}	thaːn^{3}	ja^{1};jaːi^{1}	tuŋ^{2}	naːn^{6}	ɕi^{1}	pə^{2}
砚山$_{侬}$	fai^{2}	thaːn^{3}	jaːi^{1}	tuŋ^{2}	naːm^{6}	ɕi^{1}	pɯ^{6}
文马$_{土}$	vei^{2}	thaː^{5}	jo^{1}	⑥	—	⑦	—

编号	57	58	59	60	61	62	63
词义	上面	下面	外面	里面	前边	后面	左边
武鸣	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	ɣoːk^{8}	daɯ^{1}	taŋ^{5} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θwaːi^{4}
横县	pai^{4} kən^{2}	pai^{4} la^{3}	ðoːk^{10}	dai^{1}	pai^{4} na^{3}	pai^{4} laŋ^{1}	bəŋ^{3} θəːi^{4}
邕北	lap^{8} kɯn^{2}	lap^{8} la^{3}	loːk^{8}	naɯ^{1}	pai^{4} na^{3}	pai^{4} laŋ^{1}	tso^{3} piːn^{1}
平果	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	roːk^{8}	daɯ^{1}	toːi^{5} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θwaːi^{4}
田东	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	loːk^{10}	dai^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θiai^{4}
田林	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	loːk^{8}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θoːi^{4}
凌乐	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	loːk^{8}	dai^{1}	to^{5} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θwaːi^{4}
广南沙	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	ðoːk^{8}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θwaːi^{4}
丘北	paːi^{6} ɕak^{7} kən^{2}	paːi^{6} ɕak^{7} la^{3}	ðuə^{6}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	tɯ^{3} laŋ^{1}	paːi^{6} θi^{4}
柳江	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	hjoːk^{10}	də^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θuːi^{4}
宜山	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	hjoːk^{10}	də^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θuːi^{4}
环江	baːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	roːk^{10}	daɯ^{1}	baːi^{6} na^{3}	baːi^{6} laŋ^{1}	baːi^{6} ruːi^{4}
融安	paːi^{6} kən^{2}	paːi^{6} la^{3}	θoːk^{8}	lə^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θuːi^{4}
龙胜	fəŋ^{6} kən^{2}	fəŋ^{6} la^{3}	roːk^{8}	raɯ^{1}	fəŋ^{6} na^{3}	fəŋ^{6} laŋ^{1}	fəŋ^{6} suːi^{4}
河池	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	roːk^{8}	dai^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} ruːi^{4}
南丹	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	ro^{10}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θwaːi^{4}
东兰	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	loːk^{8}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θuːi^{4}
都安	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	roːk^{10}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θuːi^{4}
上林	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	hjoːk^{10}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} θuːi^{4}
来宾	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	ɣoːk^{8}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} suːi^{4}
贵港	paːi^{6} kɯn^{2}	paːi^{6} la^{3}	roːk^{10}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	tso^{5} piːn^{1}
连山	kheŋ^{5} kən^{2}	kheŋ^{5} la^{3}	joːk^{8}	lau^{1}	toːi^{5} na^{3}	laŋ^{1} kɯn^{5}	θo^{5}
钦州	lap^{10} khyn^{2}	lap^{10} tai^{3}	loːk^{10}	nai^{1}	paːi^{2} na^{3}	paːi^{2} laŋ^{1}	myŋ^{3} ɬuːi^{4}
邕南	phaːi^{6} kɯn^{2}	phaːi^{6} la^{3}	hloːk^{10}	nai^{1}	phaːi^{6} na^{3}	phaːi^{6} laŋ^{1}	phaːi^{6} ɬuːi^{4}
隆安	kɯn^{2}	la^{3}	loːk^{8}	nai^{1}	toːi^{5} na^{3}	lap^{8} laŋ^{1}	meŋ^{3} ɬoːi^{4}
扶绥	wen^{2} mɯ^{1}	wen^{2} tɯi^{3}	nok^{10}	mɯi^{1}	toːi^{5} na^{3}	wen^{2} laŋ^{1}	meŋ^{3} ɬuːi^{3}
上思	tam^{4} teŋ^{2}	lap^{8} tai^{3}	noːk^{10}	doy^{1}	tøy^{5} na^{2}	lap^{8} laŋ^{1}	beŋ^{3} ɬuŋ^{4}
崇左	tam^{4} taŋ^{2}	tam^{4} toy^{3}	noːk^{8}	doy^{1}	lap^{8} na^{3}	lap^{8} laŋ^{1}	beŋ^{3} ɬuːi^{4}
宁明	we^{2} nɯ^{1}	we^{2} taɯ^{3}	noːk^{8}	daɯ^{1}	we^{2} na^{3}	we^{2} laŋ^{1}	bɯŋ^{3} ɬaːi^{4}
龙州	than^{3} nɯ^{1}	than^{3} taɯ^{3}	noːk^{8}	daɯ^{1}	paŋ^{4} na^{3}	paŋ^{4} laŋ^{1}	beŋ^{3} ɬaːi^{4}
大新	than^{6} nɯə^{1}	taɯ^{3}	noːk^{10}	daɯ^{1}	phaŋ^{6} na^{3}	nam^{3} laŋ^{1}	bɯŋ^{3} ɬaːi^{3}
德保	bəŋ^{3} ny^{1}	piːn^{1} təi^{3}	noːk^{10}	dəi^{2}	toŋ^{5} na^{3}	lɔp^{8} laŋ^{1}	baŋ^{3} θəi^{4}
靖西	baŋ^{3} ny^{1}	lam^{4} təi^{3}	noːk^{10}	dəi^{1}	toŋ^{5} na^{3}	lap^{8} laŋ^{1}	baŋ^{3} θəi^{4}
广南侬	paːi^{6} na^{1}	paːi^{6} taɯ^{3}	nok^{10}	di^{1}	bieŋ^{3} na^{3}	bieŋ^{3} laŋ^{1}	bieŋ^{3} saːi^{4}
砚山侬	paːi^{6} nɯ^{1}	paːi^{6} taɯ^{3}	nak^{10}	daɯ^{1}	paːi^{6} na^{3}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːi^{6} saːi^{4}
文马土	nə^{4} nu^{1}	nə^{4} təy^{3}	nuo^{6}	ni^{3} kɛ̃^{1}	phe^{2} nə^{3}	phe^{2} lɛ̃^{1}	bo^{2} ləɯ^{6} no^{4}

编号	64	65	66	67	68	69	70
词义	右边	旁边	地方	春季	夏季	秋季	冬季
武鸣	paːi6 kwa2	heːn2	tai6 fuəŋ2	θai2 ɕuːn1	θai2 ha6	θai2 ɕau1	θai2 toŋ1
横县	baːŋ3 kwa2	haːn2 hoːm5	tei6 faːŋ1	tɕə2 tɕan1	tɕə2 ha6	tɕə2 tɕau1	tɕə2 toŋ1
邕北	jau6 piːn1	lɔːk8 heːn2	tuːi6 fuːŋ1	tsuːn1 kuːi5	ja6 kuːi5	tsau1 kuːi5	toŋ1 kuːi5
平果	paːi6 kwa2	paːŋ2 piən1	tai6 fuəŋ1	θai2 ɕuːn1	θai2 ha6	θoi2 ɕau1	θai2 nit7
田东	paːi6 kwa2	heːn2	ti6 fuəŋ1	kwi5 ɕin1	mia6 daːt9	kwi5 ɕau1	mia6 ɕeːŋ4
田林	paːi6 kwa2	heːn2 tɕai3	teːn6	ɕuːn1 tɕi5	ɕa5 tɕi5	θiu1 tɕi5	tuŋ1 tɕi5
凌乐	paːi6 kwa2	heːn2	ti6 fuːəŋ1	ɕuːn6 tɕi1	muːa6 daːt9	θiu6 tɕi1	tuŋ6 lian6
广南沙	paːi6 kwa2	heːn2	ti6 fuəŋ1	tɕuːn3 tɕi5	ɕa1 tɕi5	tɕiu6 tɕi5	tuŋ3 tɕi5
丘北	paːi6 kwa2	jian2	ti6 puːŋ2	ɕiŋ1 ȵei6 θaːm1	ŋuə4 lɔk8	piat7 kau3	la3 laːp8
柳江	paːi6 kwa2	puː6	tuːk10	tsɯ2 tsuːn1	tsɯ2 ha6	tsɯ2 tsju1	tsɯ2 toŋ1
宜山	paːi6 kwa2	paːi6；puː4	ti6 fuːŋ1	sɯ2 suːn1	sɯ2 ha6	sɯ2 siu1	sɯ2 toŋ1
环江	baːi6 kwa2	djeːn2	tei6 fuːŋ1	duːn1 suːn1	duːn1 ha6	duːn1 riu1	duːn1 toŋ1
融安	paːi6 kwa2	leːn1 pjaːn1	ti6 wuːŋ1	tsə2 tsuːn1	tsə2 ha6	tsau1 ki5	tsə2 toŋ1
龙胜	faːŋ6 kwa2	faːŋ6 heːn2	tei6 wuːŋ1	tsuːn1 ki5	ha6 ki5	tsou1 ki5	toŋ1 ki5
河池	paːi6 kwa2	deːn1 paːŋ4	ti6 wuːŋ1	suːn1 ki5	ha6 ki5	riːn1 ki5	toŋ1 ki5
南丹	paːi6 kwa2	to2 reːn2	puːəŋ2	diən1 ɕuːn1	diən1 ha6	diən1 θiu1	diən1 toŋ5
东兰	paːi6 kwa2	paːi6 deːn1	ti6 wuːŋ1	mɯ6 ɕuːn1	mɯ6 ha6	mɯ6 ɕiu1	mɯ6 toŋ1
都安	paːi6 kwa2	paːŋ6 han2	tuːk10	fəɯ6 ɕin1	fəɯ6 ha6	fəɯ6 ɕou1	fəɯ6 toŋ1
上林	paːi6 kwa2	paːŋ4 waːŋ5	tei6 juːŋ1	ɕəɯ2 ɕin1	ɕəɯ2 ja6	ɕəɯ2 ɕou1	ɕəɯ2 toŋ1
来宾	paːi6 kwa2	paːŋ4 piːn1	tuːk8	tsəɯ2 tsan1	tsəɯ2 ha6	tsəɯ2 tsau1	tsəɯ2 toŋ1
贵港	paːi6 kwa2	paːŋ6 piːn1	tei6 fuːŋ1	tsuːn1 kei5	ja6 kei5	tsau1 kei5	toŋ1 kei5
连山	jiu6	heːn2 piːn1	ti6 faːŋ1	tshoen1	ha6	tshau1	toŋ1
钦州	myːŋ3 kha2	paːŋ2 piːn1	tui6 fuŋ1	ɕan1 kai5	ha6 kai5	ɕau1 kai5	tuŋ1 kai5
邕南	phaːi6 tsiŋ5	heːŋ2 piːn1	tei6 fuːŋ1	tshən1' kwei5	ja6 kwei5	tshou1' kwei5	toŋ1 kwei5
隆安	meːŋ3 kwa2	heːm2 piːn1	tuːi6 fuːŋ1	tshuːn1 kuːi5	ja6 kuːi5	tshau1 kuːi5	toŋ1 kuːi5
扶绥	meːŋ3 khwa2	ʔan2 neːn1	tuːi6 fuːŋ1	tshuːn1 kwuːi5	ja6 kwuː5	tshou1 kwuːi5	tuŋ1 kwuːi5
上思	beːŋ3 khwa2	paːn2 waːŋ1	toːy6 fuːŋ1	sən1 si2	ja6 si2	sau1 si2	toŋ1 si2
崇左	beːŋ3 khwa2	paːn2 waːŋ1	təi6 fuːŋ1	sən1 kəi5	ja6 kəi5	sau1 kai5	tuŋ1 kəi5
宁明	beːŋ3 khwa2	buːŋ3 khjaːŋ1	tai6 fuːŋ1	san1 kai5	ja6 kəi5	sau1 kəi5	tuŋ1 kəi5
龙州	bəːŋ3 ɬa3	bəːŋ1 haːŋ3	ti6 fuːŋ1	ɕin1 thiːn1	ja6 thiːn1	ɕau1 thiːn1	tuŋ1 thiːn1
大新	buːŋ3 ɬa1	buːŋ3 heːn2	thi6 fuːŋ1	suːn1 kwi6	ȵa6 kwi6	sau1 kwi6	tuŋ1' kwi6
德保	baːŋ3 ao1	jeːn2 khjaːŋ3	tei6 fuːŋ1	θei2 ɕan2	θei2 ja5	θei2 ɕau2	θei2 toːŋ1
靖西	baːŋ3 θa1	jan2	tei6 fuːŋ1	θei2 ɕan2	θei2 ja5	θei2 ɕau2	θei2 toːŋ1
广南侬	bieŋ3 aa1	heːn2	ti6 muəŋ2	—	—	—	—
砚山侬	paːi6 sa1	xeːn2 tɕhaːŋ3	muːŋ2	daːu3 ʔun5	daːu3 xaŋ1	daːu3 tɕuːm4	daːu3 kɔːŋ1
文马土	bɯ2 lɔɯ6 ao1	ja2	—	—	—	—	—

编号	71	72	73	74	75	76	77
词义	年	今年	明年	去年	前年	后年	闰年
武鸣	pi1	pi1 nai4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 kjai1	pi1 laŋ1	pi1 jan6
横县	pei1	pei1 nei4	pei1 mɯ5	pei1 kwa5	pei1 klai1	pei1 ðə2	pei1 ŋan6
邕北	pi1	pi1 nɯi4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 kai1	pi1 na3	ŋɯn6 pi1
平果	pəi1	pəi1 nəi4	pəi1 mo5	pəi1 kwa5	pəi1 kjai1	pəi1 na3	pəi1 ŋɯn6
田东	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 tau1	pi1 na3	pi1 jin6
田林	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 tau1	pi1 na3	pi1 ŋɯŋ6
凌乐	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 tau1	pi1 na3	pi1 ŋɯn6
广南沙	pi1	pi1 ni3	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 tau1	pi1 na3	pi1 ŋɯŋ6
丘北	pei1	pei1 nei4	pei1 mɯə5	pei1 kwa5	pei1 ʔan4	pei1 na3	pei1 ŋaŋ6
柳江	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 kjai1	pi1 hjɯ2	pi1 ŋɯn6
宜山	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 kjai1	pi1 hjɯ3	pi1 ŋɯn6
环江	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 wai3	pei1 kjai1	pei1 raɯ2	pei1 ŋɯn6
融安	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 kjai1	pi1 θə3	pi1 ŋon6
龙胜	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 kwa5	pei1 kjai1	pei1 raɯ2	pei1 ŋwin6
河池	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 wai5	pei1 kjai1	pei1 rei2	pei1 ŋɯn6
南丹	pi1	pi1 ni4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 taɯi1	pi1 na3	pi1 jɯn6
东兰	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 kwa5	pei1 tau1	pei1 laŋ1	pei1 ŋɯn6
都安	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 kwa5	pei1 kjai1	pei1 raɯ2	pei1 ŋin6
上林	pi1	pi1 nei4	pi1 mo5	pi1 kwa5	pi1 kjai1	pi1 hjaɯ2	ŋɯn6 nin2
来宾	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 kwa5	pei1 kɣai1	pei1 ɣaɯ2	pei1 ŋan6
贵港	pei1	pei1 nei4	pei1 mo5	pei1 kwa5	pei1 krai1	pei1 raɯ2	pei1 ŋin6
连山	pui1	pui1 ni3	ʔok9 pui1	pui1 kwa5	pui1 kjai1	pui1 joe2	ŋan6 nin2
钦州	pui1	pui1 nui3	pui1 na3	pui1 ka5	pui1 tau1	pui1 laŋ1	ŋan6 nin2
邕南	pei1	pei1 nei3	pei1 na3	pei1 kwa5	pei1 klai1	pei1 laŋ1	jan6 nin2
隆安	pɯi1	pɯi1 nɯi4	pɯi1 mo5⑧	pɯi1 kwa5	pɯi1 klai1	pɯi1 laŋ1	jɯn6 nin2
扶绥	pɯi1	pɯi1 ne0	pɯi1 na3	pɯi1 kwa5	pɯi1 kai1	pɯi1 laŋ1	pɯi1 jɯn6
上思	pøy1	pøy1 ne0	pøy1 na3	pøy1 kwa5	pøy1 kai1	pøy1 laŋ1	pøy1 koŋ1 ŋon6
崇左	pəi1	pəi1 kan3	pəi1 na3	pəi1 kwa5	pəi1 kjai1	pəi1 laŋ1	ŋan6 pəi1
宁明	pəi1	pəi1 nai3	pəi1 na3	pəi1 kwa5	pəi1 kjai1	pəi1 laŋ1	pəi1 ŋan6
龙州	pi1	pi1 nai3	pi1 na3	pi1 kwa5	pi1 kjai1	pi1 laŋ1	pi1 jin6
大新	pi1'	pi1' nai5	pi1' na3	pi1' kwa6	pi1' tsai1'	pi1' laŋ1	pi1' ŋɯn6
德保	pei1	pei1 kəi4	pei1 na3	pei1 kwa5	pei1 kjai1	pei1 laŋ1	pei1 ŋan6
靖西	pei1	pei1 kəi4	pei1 na3	pei1 kwa5	pei1 kjai1	pei1 laŋ1⑨	pei1 ŋan6
广南侬	pi1	pi1 ni6	pi1 maɯ5	pi1 kwa5	pi1 tɕai1	pi1 laŋ1	pi1 ŋɯaŋ6
砚山侬	pi1	pi1 ni6	pi1 maɯ5	pi1 ka5	pi1 tɕai1	pi1 na3	pi1 niŋ6
文马土	mui2	mui2 nei4	mui2 no3	mui2 ko1	mui2 kun5	—	lun5 mui2

编号	78	79	80	81	82	83
词义	除夕	*春节	月	正月	二月	三月
武鸣	ham^{6} dap^{7}	ɕiaŋ^{1}	duən^{1}	ɕuŋ^{1} jiət^{10}	ŋai^{1} jiət^{10}	θa:m^{6} jiət^{10}
横县	ham^{6} dap^{7}	tɕi:t$^{9'}$	də:n^{1}	də:n^{1} tɕiŋ^{1}	ŋei^{6} ȵu:t^{10}	θa:m^{1} ȵu:t^{10}
邕北	tsip^{8} ja^{6}	tsi:t$^{9'}$	mu:n^{1}	tsiŋ^{1} ȵi:t^{8}	ŋui^{6} ȵi:t^{8}	ɬa:m^{1} ȵi:t^{8}
平果	ham^{6} dap^{7}	ɕiaŋ^{1}	duən^{1}	duən^{1} ɕiaŋ^{1}	duən^{1} ŋai^{6}	θa:m^{1} ŋuət^{10}
田东	ham^{6} dap^{7}	ɕiaŋ^{1}	dian^{1}	dian^{1} ɕiaŋ^{1}	dian^{1} ŋi^{6}	ɬa:m^{1} ŋuat^{10}
田林	ham^{6} dap^{7}	ɕiaŋ^{1}	duan^{1}	duan^{1} ɕiaŋ^{1}	duan^{1} ŋi^{6}	θa:m^{1} ŋuat^{8}
凌乐	ham^{6} dap^{7}	ɕiaŋ^{1}	duan^{1}	duan^{1} ɕiaŋ^{1}	duan^{1} ȵi^{6}	θa:m^{1} ŋuat^{8}
广南沙	ham^{6} dap^{7}	ɕieŋ^{1}	duən^{1}	duən^{1} ɕieŋ^{1}	duən^{1} ŋi^{6}	duən^{1} θa:m^{8}
丘北	ɣam^{6} θa:m^{1} ɕəp^{8}	ɕiŋ^{1}	dɯn^{1}	dɯn^{1} ɕiŋ^{1}	dɯn^{1} ȵei^{6}	dɯn^{1} θa:m^{1}
柳江	ham^{6} dap^{7}	dɯ:n^{1} tsja:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} tsja:ŋ^{1}	ȵi^{6} ȵu:t^{10}	θa:m^{1} ȵu:t^{10}
宜山	ham^{6} dap^{7}	si:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} ʔit^{7}	dɯ:n^{1} ȵi^{6}	θa:m^{1} ȵu:t^{10}
环江	ɣam^{6} dap^{7}	ʂi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} ʂi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1} ȵi^{6}	ɹa:m^{1} ȵu:t^{10}
融安	ham^{6} dap^{7}	kja:ŋ^{1} tsiŋ^{1}	ljə:n^{1}	tsiŋ^{1} ȵu:t^{8}	ȵi^{6} ȵu:t^{8}	θa:m^{1} ȵu:t^{8}
龙胜	ham^{6} ɹap^{7}	tsi:ŋ^{1}	ɹə:n^{1}	ɹə:n^{1} tsi:ŋ^{1}	ȵi^{6} ȵu:t^{8}	sa:m^{1} ȵu:t^{8}
河池	ham^{6} dap^{7}	si:ŋ^{1}	di:n^{1}	di:n^{1} si:ŋ^{1}	di:n^{1} ȵi^{6}	ɹa:m^{1} ȵu:t^{8}
南丹	ham^{6} dap^{7}	ɕiaŋ^{1}	diən^{1}	diən^{1} ɕiaŋ^{1}	diən^{1} ȵi^{6}	θa:m^{1} ŋuat^{10}
东兰	ham^{6} dap^{7}	dɯ:n^{1} ɕi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} ɕi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1} ɕi^{6}	θa:m^{1} ŋu:t^{8}
都安	ham^{6} dap^{7}	ɕi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} ɕi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1} ŋei^{6}	θa:m^{1} ȵi:t^{10}
上林	ham^{6} dap^{7}	ɕu:n^{5} ɕi:t^{9}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} ɕiŋ^{1}	dɯ:n^{1} ȵi^{6}	θa:m^{1} ȵu:t^{10}
来宾	ham^{6} dap^{7}	tsan^{1} tsi:t^{9}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} tsiŋ^{1}	dɯ:n^{1} ŋei^{6}	sa:m^{1} ȵu:t^{8}
贵港	ham^{6} dap^{7}	tsun^{1} tsi:t^{9}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} tsiŋ^{1}	ŋei^{6} ȵu:t^{10}	θa:m^{1} ȵu:t^{10}
连山	—	tseŋ^{1}	ȵy:t^{8}	loe:n^{1} tseŋ^{1}	ȵi^{6} ȵy:t^{8}	θa:m^{1} ȵy:t^{8}
钦州	ni:n^{2} ɬa^{5} me:n^{4}	hau^{3} ni:n^{2}	my:n^{1}	tɕi^{1} ŋu:t$^{10'}$	ŋui^{6} ŋu:t$^{10'}$	ɬa:m^{1} ŋu:t$^{10'}$
邕南	ham^{6} nap^{7}	tsiŋ^{1} ŋut^{8}	mli:n^{1}；ŋut^{8}	tsiŋ^{1} ŋut^{8}	jei^{6} ŋut^{8}	ɬa:m^{1} ŋut^{8}
隆安	ham^{6} nap^{8}	ni:ŋ^{4} tsi:ŋ^{1}	mu:n^{1}	ni:ŋ^{4} tsi:ŋ^{1}	jui^{6} ŋu:t^{8}	ɬa:m^{1} ŋu:t^{8}
扶绥	ɬa^{3} ja^{6}	mu:n^{1} tsi:ŋ^{1}	mu:n^{1}	mu:n^{1} tsi:ŋ^{1}	jui^{6} ŋu:t^{10}	ɬa:m^{1} ŋu:t^{10}
上思	ham^{6} dap^{7}	tsi:ŋ^{1}	bɯ:n^{1}	bɯ:n^{1} tsi:ŋ^{1}	bɯ:n^{1} ȵoy^{6}	ɬa:m^{1} ŋu:t^{10}
崇左	ʔam^{6} dap^{7}	nə:n^{2}	bɯ:n^{1}	bɯ:n^{1} tsi:ŋ^{1}	bɯ:n^{1} ȵəi^{6}	ɬa:m^{1} ŋu:t^{8}
宁明	ŋam^{6} dap^{7}	nə:n^{2}	bɯ:n^{1}	bɯ:n^{1} tsɯ:ŋ^{1}	bɯ:n^{1} ȵəi^{6}	ɬa:m^{1} ŋu:t^{8}
龙州	kam^{6} dap^{7}	bə:n^{1} tɕi:ŋ^{1}	bə:n^{1}	bə:n^{1} tɕi:ŋ^{1}	bə:n^{1} ji^{6}	ɬa:m^{1} ŋu:t^{8}
大新	ham^{6} dap^{7}	bɯ:n$^{1'}$ tsi:ŋ$^{1'}$	bɯ:n$^{1'}$	bɯ:n$^{1'}$ tsi:ŋ$^{1'}$	bɯ:n$^{1'}$ ji^{6}	ɬa:m^{1} wu:t^{10}
德保	jɔ:m^{6} dɔ:p^{7}	dɯ:n^{2} tsi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{2} tsi:ŋ^{1}	dɯ:n^{2} ȵei^{6}	θa:m^{1} ŋu:t^{10}
靖西	jam^{6} dap^{7}	dɯ:n^{1} tsi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1}	dɯ:n^{1} tsi:ŋ^{1}	dɯ:n^{1} ȵei^{6}	θa:m^{1} ŋu:t^{10}
广南侬	—	tɕieŋ^{1}	dɔ:n^{1}	dɔ:n^{1} tɕieŋ^{1}	dɔ:n^{1} ŋi^{6}	dɔ:n^{1} sa:m^{1}
砚山侬	xam^{6} dap^{7}	tɕin^{1} tɕiŋ^{1}	dɯn^{1}	dɯn^{1} tɕiŋ^{1}	dɯn^{1} ŋi^{6}	dɯn^{1} sa:m^{1}
文马土	—	xəɤ^{2} tsaŋ^{1}	dɯn^{1}	dɯn^{1} tsaŋ^{1}	dɯn^{1} suŋ^{1}	dɯn^{1} sã^{1}

编号	84	85	86	87	88	89	90
词义	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月
武鸣	θɐi^{5} jiət^{10}	ŋu^{4} jiət^{10}	lok^{8} jiət^{10}	ɕat^{7} jiət^{10}	peːt^{7} jiət^{10}	kau^{3} jiət^{10}	ɕip^{8} jiət^{10}
横县	θei^{5} ɲuːt^{10}	ŋou^{4} ɲuːt^{10}	lok^{8} ɲuːt^{10}	tɕat^{7} ɲuːt^{10}	peːt^{9} ɲuːt^{10}	kiu^{3} ɲuːt^{10}	tɕip^{8} ɲuːt^{10}
邕北	ɬuːi^{5} ɲiːt^{8}	ŋu^{4} ɲiːt^{8}	lok^{8} ɲiːt^{8}	tsat^{7} ɲiːt^{8}	peːt^{9} ɲiːt^{8}	kau^{3} ɲiːt^{8}	tsip^{8} ɲiːt^{8}
平果	θai^{5} ŋuət^{10}	ŋo^{4} ŋuət^{10}	lok^{8} ŋuət^{10}	ɕat^{7} ŋuət^{10}	peːt^{9} ŋuət^{10}	kou^{3} ŋuət^{10}	ɕip^{8} ŋuət^{10}
田东	ɬi^{5} ŋuat^{10}	ŋo^{4} ŋuat^{10}	lok^{8} ŋuat^{10}	ɕat^{7} ŋuat^{10}	peːt^{9} ŋuat^{10}	ku^{3} ŋuat^{10}	ɕip^{8} ŋuat^{10}
田林	θi^{5} ŋuat^{8}	ŋo^{4} ŋuat^{8}	lɔk^{7} ŋuat^{8}	ɕɛt^{7} ŋuat^{8}	peːt^{9} ŋuat^{8}	ku^{3} ŋuat^{8}	ɕip^{8} ŋuat^{8}
凌乐	θi^{5} ŋuat^{8}	ŋo^{4} ŋuat^{8}	lɔk^{8} ŋuat^{8}	ɕɛt^{7} ŋuat^{8}	peːt^{9} ŋuat^{8}	ku^{3} ŋuat^{8}	ɕip^{8} ŋuat^{8}
广南沙	duən^{1} θi^{5}	duən^{1} ŋo^{4}	duən^{1} lɔk^{8}	duən^{1} ɕɛt^{7}	duən^{1} peːt^{7}	duən^{1} ku^{3}	duən^{1} ɕip^{8}
丘北	dɯn^{1} θei^{5}	dɯn^{1} ŋuə^{4}	dɯn^{1} lɔk^{8}	dɯn^{1} ɕiat^{7}	dɯn^{1} piat^{7}	dɯn^{1} kau^{3}	dɯn^{1} ɕəp^{8}
柳江	θi^{5} ɲuːt^{10}	ŋu^{4} ɲuːt^{10}	lok^{8} ɲuːt^{10}	tsat^{7} ɲuːt^{10}	peːt^{9} ɲuːt^{10}	kju^{3} ɲuːt^{10}	θip^{8} ɲuːt^{10}
宜山	θi^{5} ɲuːt^{10}	ŋu^{4} ɲuːt^{10}	lok^{8} ɲuːt^{10}	sat^{7} ɲuːt^{10}	peːt^{9} ɲuːt^{10}	kju^{3} ɲuːt^{10}	θip^{8} ɲuːt^{10}
环江	rei^{5} ɲuːt^{10}	ŋou^{4} ɲuːt^{10}	lok^{8} ɲuːt^{10}	sat^{7} ɲuːt^{10}	peːt^{9} ɲuːt^{10}	kjou^{3} ɲuːt^{10}	sip^{8} ɲuːt^{10}
融安	θi^{5} ɲuːt^{8}	ŋwə^{4} ɲuːt^{8}	lɔk^{8} ɲuːt^{8}	tsat^{7} ɲuːt^{8}	peːt^{7} ɲuːt^{8}	kju^{3} ɲuːt^{8}	θip^{8} ɲuːt^{8}
龙胜	sei^{5} ɲuːt^{8}	ŋu^{4} ɲuːt^{8}	lok^{8} ɲuːt^{8}	sat^{7} ɲuːt^{8}	peːt^{9} ɲuːt^{8}	kju^{3} ɲuːt^{8}	sip^{8} ɲuːt^{8}
河池	rei^{5} ɲuːt^{8}	ŋu^{4} ɲuːt^{8}	lok^{8} ɲuːt^{8}	sat^{7} ɲuːt^{8}	peːt^{9} ɲuːt^{8}	kiu^{3} ɲuːt^{8}	sip^{8} ɲuːt^{8}
南丹	θi^{5} ŋuət^{10}	ha^{3} ŋuət^{10}	ro^{7} ŋuət^{10}	ɕat^{7} ŋuət^{10}	peːt^{7} ŋuət^{10}	ku^{3} ŋuət^{10}	ɕiəp^{10} ŋuət^{10}
东兰	θi^{5} ŋuːt^{8}	ŋo^{4} ŋuːt^{8}	lok^{8} ŋuːt^{8}	ɕat^{7} ŋuːt^{8}	peːt^{9} ŋuːt^{8}	ku^{3} ŋuːt^{8}	ɕip^{8} ŋuːt^{8}
都安	θei^{5} ɲiːt^{10}	ŋo^{4} ɲiːt^{10}	lok^{8} ɲiːt^{10}	ɕat^{7} ɲiːt^{10}	peːt^{9} ɲiːt^{10}	kjou^{3} ɲiːt^{10}	ɕip^{8} ɲiːt^{10}
上林	θei^{5} ɲuːt^{10}	ŋu^{4} ɲuːt^{10}	lok^{8} ɲuːt^{10}	ɕet^{7} ɲuːt^{10}	paːt^{9} ɲuːt^{10}	kju^{3} ɲuːt^{10}	ɕip^{8} ɲuːt^{10}
来宾	sei^{5} ɲuːt^{8}	ŋu^{4} ɲuːt^{8}	lok^{8} ɲuːt^{8}	tsat^{7} ɲuːt^{8}	peːt^{9} ɲuːt^{8}	kiu^{3} ɲuːt^{8}	sip^{8} ɲuːt^{8}
贵港	θei^{5} ɲuːt^{10}	ŋu^{4} ɲuːt^{10}	lok^{8} ɲuːt^{10}	tsat^{7} ɲuːt^{10}	paːt^{9} ɲuːt^{10}	kiu^{3} ɲuːt^{10}	θip^{8} ɲuːt^{10}
连山	θi^{5} ɲyːt^{8}	ŋu^{4} ɲuːt^{8}	lok^{8} ɲyːt^{9}	tsat^{7} ɲyːt^{8}	peːt^{9} ɲyːt^{8}	kiu^{3} ɲyːt^{8}	ɲip^{8} ɲyːt^{8}
钦州	ɬui^{5} ŋuːt$^{10'}$	ŋu^{4} ŋuːt$^{10'}$	luk^{7} ŋuːt$^{10'}$	tɕit^{7} ŋuːt$^{10'}$	peːt^{7} ŋuːt$^{10'}$	kou^{3} ŋuːt$^{10'}$	ɕip^{10} ŋuːt$^{10'}$
邕南	ɬei^{5} ŋut^{8}	ŋo^{4} ŋut^{8}	lok^{8} ŋut^{8}	tshat^{7} ŋut^{8}	peːt^{7} ŋut^{8}	kou^{3} ŋut^{8}	tship^{8} ŋut^{8}
隆安	ɬuːi^{5} ŋuːt^{8}	ŋo^{4} ŋuːt^{8}	lɔk^{8} ŋuːt^{8}	tshak^{8} ŋuːt^{8}	peːt^{7} ŋuːt^{8}	kou^{3} ŋuːt^{8}	sip^{8} ŋuːt^{8}
扶绥	ɬuːi^{5} ŋuːt^{10}	ŋo^{4} ŋuːt^{10}	lok^{7} ŋuːt^{10}	tsit^{7} ŋuːt^{10}	peːt^{7} ŋuːt^{10}	kou^{3} ŋuːt^{10}	tship^{8} ŋuːt^{10}
上思	ɬoy^{5} ŋuːt^{10}	ŋo^{4} ŋuːt^{10}	lok^{8} ŋuːt^{10}	tsit^{7} ŋuːt^{10}	peːt^{9} ŋuːt^{10}	kou^{3} ŋuːt^{10}	sip^{8} ŋuːt^{10}
崇左	ɬai^{5} ŋuːt^{8}	ŋu^{4} ŋuːt^{8}	luk^{8} ŋuːt^{8}	tsat^{7} ŋuːt^{8}	peːt^{7} ŋuːt^{8}	kou^{3} ŋuːt^{8}	sap^{8} ŋuːt^{8}
宁明	ɬai^{5} ŋuːt^{8}	ŋo^{4} ŋuːt^{8}	luk^{8} ŋuːt^{8}	tsɯt^{7} ŋuːt^{8}	peːt^{9} ŋuːt^{8}	kau^{3} ŋuːt^{8}	sɯp^{8} ŋuːt^{8}
龙州	ɬi^{5} ŋuːt^{8}	ŋo^{4} ŋuːt^{8}	luk^{10} ŋuːt^{8}	tɕit^{7} ŋuːt^{8}	peːt^{7} ŋuːt^{8}	kau^{3} ŋuːt^{8}	tɕip^{10} ŋuːt^{8}
大新	ɬi^{5} wuːt^{10}	ho^{3} wuːt^{10}	lok^{8} wuːt^{10}	tset^{7} wuːt^{10}	peːt^{10} wuːt^{10}	kou^{3} wuːt^{10}	sip^{10} wuːt^{10}
德保	θei^{5} ŋuːt^{10}	ŋu^{4} ŋuːt^{10}	lɔk^{8} ŋuːt^{10}	tsat^{7} ŋuːt^{10}	peːt^{7} ŋuːt^{10}	kou^{3} ŋuːt^{10}	dɯn^{2} tsəp^{10}
靖西	θei^{5} ŋuːt^{10}	ŋo^{4} ŋuːt^{10}	lɔk^{8} ŋuːt^{10}	tsat^{7} ŋuːt^{10}	peːt^{9} ŋuːt^{10}	kau^{3} ŋuːt^{10}	tsəp^{8} ŋuːt^{10}
广南侬	dɯn^{1} si^{5}	dɯn^{1} ha^{3}	dɯn^{1} lɔk^{8}	dɯn^{1} tɕet^{7}	dɯn^{1} pet^{9}	dɯn^{1} kau^{3}	dɯn^{1} sip^{7}
砚山侬	dɯn^{1} si^{5}	dɯn^{1} xa^{3}	dɯn^{1} tɕhok^{7}	dɯn^{1} tɕiat^{7}	dɯn^{1} piat^{9}	dɯn^{1} kau^{3}	dɯn^{1} sip^{7}
文马土	dɯn^{1} si^{5}	dɯn^{1} xo^{3}	dɯn^{1} tsha^{2}	dɯn^{1} tsɛ^{4}	dɯn^{1} pia^{5}	dɯn^{1} kau^{3}	dɯn^{1} sɛ^{4}

编号	91	92	93	94	95	96	97
词义	十一月	十二月	日天	今天	昨天	前天	大前天
武鸣	ɕip8ʔit7jiət10	ɕip8ŋei6jiət10	ŋɔn2	ŋɔn2nai4	ŋɔn2luən2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2kɔn5
横县	tɕip8ʔit7nɯt10	tɕip8ŋei6nɯt10	ŋɔn2	ŋɔn2nei4	ŋɔn2lən2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2han4
邕北	tsip8ʔit7nɯt8	tsip8ŋui6nɯt8	ŋɔn2	ŋɔn2nɯi4	han4lɯn2	han4pɔn2	tai6han4pɔn2
平果	ɕip8ʔit7ŋuat10	duən1lap10	ŋɔn2	ŋɔn2nɔi4	ŋɔn2luən2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2te4
田东	dian1ʔit7	dian1lap10	ŋɔn2	ŋɔn2ni4	ŋɔn2lian2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2kɔn5pɔn2
田林	duan1ʔit7	duan1lap8	ŋɔn2	ŋɔn2ni4	ŋɔn2luan2	ŋɔn2pɔn1	ŋɔn2kɔn5
凌乐	duan1ʔit7	duan1lap8	ŋɔn2	ŋɔn2ni4	ŋɔn2luan2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2kɔn5pɔn2
广南沙	duan1ʔit7	duan1lap8	wan2	wan2ni3	wan2luən2	wan2pɔn2	wan2ne4
丘北	dɯn1dʑat7	dɯn1lap8	wan2	wan2nei4	wan2lɯn2	wan2kuan5	wan2ʔan4ʔan4
柳江	θip8ʔit7nɯt10	θip8ni6nɯt10	ŋwan2	ŋwan2ni4	ŋwan2lɯn2	ŋwan2pɔn2	ŋwan2hɯ1kɔn5
宜山	θip8ʔit7nɯt10	θip8ni6nɯt10	ŋɔn2	ŋɔn2ni4	ŋɔn2lɯn2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2kɔn5
环江	sip8ʔit7nɯt10	sip8ni6nɯt10	ŋɔn2	ŋɔn2nei4	ŋɔn2lɯn2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2dɔu3
融安	θip8ʔit7nɯt8	θip8ni6nɯt8	ŋɔn2	ŋɔn2ni4	ŋɔn2ljən2	ŋɔn2pɯn2	ŋɔn2pɯn2kɯn5
龙胜	sip8ʔit7nɯt8	sip8ni6nɯt8	ŋwan2	ŋwan2nei4	ŋwan2lən2	ŋwan2pɔn2	ŋwan2pɔn2mɯ3
河池	sip8jit7nɯt8	sip8ni6nɯt8	ŋwan2	ŋwan2nei4	ŋwan2ljən2	ŋwan2pɔn2	ŋwan2pɔn2kɯn5
南丹	ɕiəp10jiət7ŋuat10	dian1lap10	ŋwan2	ŋwan2ni4	ŋwan2lian2	ŋwan2pɔn2	ŋwan2du4
东兰	dɯn1ʔit7	dɯn1lap8	ŋɔn2	ŋɔn2nei4	ŋɔn2lɯn2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2kɔn5
都安	ɕip8ʔit7nɯt10	dɯn1lap10	ŋɔn2	ŋɔn2nei4	ŋɔn2lɯn2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2te1
上林	ɕip8ʔit7nɯt10	ɕip8ni6nɯt10	ŋwan2	ŋwan2nei4	ŋwan2lɯn2	ŋwan2pɔn2	ŋwan2pɔn2ti1
来宾	sip8ʔjit7nɯt8	sip8ŋei6nɯt8	ŋɔn2	ŋɔn2nei4	ŋɔn2lɯn2	ŋɔn2pɔn2	ŋɔn2pɔn2han4
贵港	θip8 ʔjit7 nɯt10	θip8ŋei4nɯt10	ŋwan2	ŋwan2nei4	ŋwan2wɯn2	ŋwan2pɔn2	ŋwan2pɔn2han4
连山	lɛn1tɔŋ1	ɕip8ni6nyt9	wan2	wan2ni3	wan2lɛn2	wan2pɔn2	pɔn2 kɔn5wan2
钦州	ɕip10ʔit7ŋɯt10'	ɕip10ŋui6ŋɯt10'	ŋin2	ŋin2nei3	ŋin2lyn2	ŋin2pɔn2	ɕin2ŋin2pɔn2
邕南	tship8ʔat7ŋɯt8	tship8jei6ŋɯt8	ŋɔn2	ŋɔn2nei3	ŋɔn2tin2	ŋɔn2pɔn2	fai4kɔn5
隆安	sip8ʔit8ŋɯt8	sip8jɯi6ŋɯt8	ŋɔn2	ŋɔn2nɯi4	ŋɔn2lɯn2	ŋɔn2pɔn2	hɯi1kɔn5
扶绥	tship8ʔit7ŋɯt10	tship8jɯi6ŋɯt10	ŋin2	ŋin2ne0	ŋin2lɯn2	ŋin2pɔn2	tshin2ŋin2pɔn2
上思	sip8jit7ŋɯt10	bɯn1lap10	ŋen2	ŋen2nɔy4ne0	ŋen2lɯn2	ŋen2pɔn2	ŋen2ɬɔn1
崇左	sap8ʔat7ŋɯt8	bɯn1lap8	ŋan2	ŋan2kan2	ŋan2lɯn2	ŋan2pɔn2	ŋɔn2pɔn2ɬɔn1
宁明	sɯp8ʔɯt7ŋɯt8	bɯn1lap8	ŋan2	ŋan2nai3	ŋan2ŋwa2	ŋan2pɔn2	ŋan2ɬɔn2
龙州	tɕip10ʔit7ŋɯt8	bɯn1lap8	wan2	wan2nai3	wan2wa2	wan2ɬin2	wan2mɯn4
大新	sip10ʔet7wɯt10	bɯn1 lap10	wan2	wan2nai5	wan2wa2	wan2ɬɯn2	wan2mɯn3
德保	dɯn2ʔit7	dɯn2lap10	wɔn2	wɔn2kəi4	wɔn2ŋwa2	wɔn2θɔn2	wɔn2mɯn4
靖西	dɯn1ʔat7	dɯn1lap10	wan2	wan2kei5	wan2wa2	wan2θɔn2	wan2mɯn4
广南侬	dɔn1 ʔet7	dɔn1lap10	hɔn2	hɔn2ni6	hɔn2ŋwa2	hɔn2sɯn2	hɔn2mɯn4
砚山侬	dɯn1ʔit7	dɯn1lap10	wan2	wan2ui6	wan2ŋa2	wan2sin2	wan2kɔn5
文马土	dɯn1tɯŋ2	dɯn1la6	ɣuã2	ɣuã2nei4	ɣuã2ŋa2	ɣuã2zan2	la4ɣuã2zan2

编号	98	99	100	101	102	103	104
词义	明天	后天	大后天	白天	夜里	早晨	晚上
武鸣	ŋon2 ɕoːk8	ŋon2 ɣaɯ2	ŋon2 ɣiaŋ6	toŋ2 ŋon2	kjaːŋ1 ɣɯn2	toŋ2 hat7	toŋ2 ham6
横县	hat7 ɕoːk10	hat7 ðə2	hat7 ðəːŋ6	klaːŋ1 ŋon2	taŋ2 ham6	klaːŋ1 hat7	taŋ2 ham6
邕北	hat7 ɕoːk8	hat7 laɯ2	hat7 luːŋ6	kaːŋ1 ŋon2	kaːŋ1 ham6	kaːŋ1 hat7	kaːŋ1 ham6
平果	ŋon2 ɕoːk8	ŋon2 raɯ2	haɯ1 laŋ1	kjaːŋ1 ŋon2	paːn1 hɯn2	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
田东	ŋon2 ɕoːk10	ŋon2 lɯ2	ŋon2 liaŋ6	tɕaːŋ1 ŋon2	tɕaːŋ1 hɯŋ2	hat7 lɔːm6	tɕak7 ham6
田林	ŋɔːn2 ɕoːk8	ŋɔːn2 lɯ2	ŋɔːn2 luaŋ6	tɕaːŋ1 ŋɔːn2	tɕaːŋ1 ham6	tɕaːŋ1 hat7	tɕaːŋ1 ham6
凌乐	ŋɔːn2 ɕoːk8	ŋɔːn2 lɯ2	ŋɔːn2 huaŋ6	tɕaːŋ1 ŋɔːn2	kjaŋ1 hɯn6	tɕa1 hat7	tɕa1 ham6
广南沙	wan2 ɕoːk8	wan2 ðɯ2	wan2 luaŋ6	to2 wan2	to2 han2	taŋ2 hat7	tɕaːŋ1 ham6
丘北	wan2 ɕuə6	wan2 ðəɯ2	wan2 liŋ6	kaːŋ1 wan2	ku1 ɣən2	taŋ2 ɣat7	ku1 ɣam6
柳江	ŋwan2 kjoːk10	ŋwan2 hjɯ2	hɯ1 laŋ1	toŋ6 ŋwan2	hɯn2	toŋ6 hat7	toŋ6 ham6
宜山	ŋon2 kjoːk10	ŋon2 hjɯ2	ŋon2 luːŋ6	kjaːŋ1 ŋon2	kjaːŋ1 hɯn2	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
环江	ŋon2 joːk10	ŋon2 rəɯ2	ŋon2 luːŋ6	kjaːŋ1 ŋon2	ɣɯn2	kjaːŋ1 jat7	kjaːŋ1 ɣam6
融安	ŋon2 koːk8	ŋon2 θə2	ŋon2 ljəːŋ6	kjaːŋ1 ŋon2	tuŋ6 ham6	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
龙胜	ŋwan2 koːk8	ŋwan2 rəɯ2	ŋwan2 ləːŋ6	kjak8 ŋwan2	han2	kjak8 hat7	kjak8 ham6
河池	ŋwan2 ko4	ŋwan2 rei2	ŋwan2 riːŋ6	kjaːŋ1 ŋwan2	kjaːŋ1 hɯn2	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
南丹	ŋwan2 kjo6	ŋwan2 rɯ2	ŋwan2 liəŋ6	kjo6 ŋwan2	kjo6 hɯn2	hat7	kjo6 haːm6
东兰	ŋon2 ɕoːk8	ŋon2 ləɯ2	ŋon2 luːŋ6	kjaːŋ1 ŋon2	kjaːŋ1 hɯn2	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
都安	ŋon2 ɕoːk8	ŋon2 rəɯ2	ŋon2 luːŋ6	kjaːŋ1 ŋon2	kjaːŋ1 hɯn2	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
上林	ŋwan2 ɕoːk10	ŋwan2 hjəɯ2	həɯ1 laŋ1	kjaːŋ3 ŋwan2	kjaːŋ3 ham6	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ3 ham6
来宾	ŋon2 tsoːk8	ŋon2 ɣəɯ2	ŋon2 ɣɯːŋ6	kɣaːŋ1 ŋon2	kɣaːŋ1 hɯn2	kɣaːŋ1 hat7	kɣaːŋ1 ham6
贵港	ŋwan2 tsoːk10	ŋwan2 rəɯ2	ŋwan2 nuːŋ6	kaːŋ3 ŋwan2	paːn1 ham6	kaːŋ3 hat7	kaːŋ3 ham6
连山	wan2 koːk8	wan2 jɐ2	wan2 tyːŋ6	kjaːŋ1 wan2	kjaːŋ1 han2	kjaːŋ1 hat7	kjaːŋ1 ham6
钦州	ŋin2 tɕaːk10	ŋin2 lui2	ŋin2 laːŋ6	ʔan1 ŋin2	ʔan1 ham6	hit7 ɕu4	ham6
邕南	hat7 tsoːk10	hat7 hlei2	hat7 luːŋ5	to2 ŋon2	to2 ham6	to2 hat7	to2 ham6
隆安	ŋon2 tsoːk8	ŋon2 hlui2	hui1 laŋ1	tɔ2 ŋon2	tɔ2 ham6	tɔ2 hat8	tɔ2 ham6
扶绥	hit7 tok10	hit7 lui2	hit7 luːŋ6	to2 ŋin1	taːŋ2 ham6	tshau3 hit7	ʔa2 ham6
上思	ŋen2 toːk10	ŋen2 loy2	ŋen2 lyːŋ6	laːŋ2 ŋen2	taːŋ2 han2	taːŋ2 hit7	taːŋ2 ham6
崇左	ŋon2 toːk8	ŋon2 loy2	ŋon2 liːŋ6	taːŋ2 ŋon2	to3 lap7	sau4 hot7	wai5 ʔam6
宁明	ŋan2 tuk8	ŋan2 ləɯ2	ŋan2 luːŋ6	taŋ2 ŋan2	han2	sau4 nau1	taŋ2 ŋam6
龙州	wan2 pjuk8	wan2 lɯ2	wan2 laːŋ6	taŋ2 wan2	taŋ2 kam6	taŋ2 nau1	taŋ2 kam6
大新	wan2 suk10	wan2 lɯ2	wan2 luːŋ5	thaŋ2 wan2	tsaːŋ1 hɯn2	nau1 sau3	thaŋ2 ham6
德保	wɔːn2 pjoːk10	wɔːn2 lei2	wɔːn2 liːŋ6	ʔan2 wɔːn2	ʔan2 jam6 *	nɔːi1 tsau4	ʔan2 jam6
靖西	wan2 pjok8	wan2 lei2	wan2 liːŋ5	ʔan1 wan2	ʔan1 jin2	nɔːi1 tsau4	ʔan1 jam6
广南侬	han2 pik8	han2 lɯ2	han2 luaŋ6	tɕaːŋ1 han2	tɕaːŋ1 ham6	taŋ2 nau1	tɕaːŋ1 ham6
砚山侬	wan2 puk10	wan2 lɯ2	wan2 liŋ6	tɕaːŋ1 wan2	tɕaːŋ1 xɯn2	nau1 tɕau4	tɕaːŋ1 xam6
文马土	ɣuã2 ba6	ɣuã2 lɯ2	ɣuã2 liŋ6	kɛ̃1 ɣuã2	kɛ̃1 ɣuã6	kɛ̃1 naɣ1	kɛ̃1 ɣã6

编号	105	106	107	108	109	110
词义	半夜	中午	初一	一号	十五农历	节日
武鸣	kjaːŋ1 ŋum2	kjaːŋ1 ŋon2	ɕo1 ʔit7	ʔit7 haːu6	ɕip8 ŋu4	ɕiət7
横县	ploːŋ6 hən2	klaːŋ1 ŋon2	tɕu1 ʔit7	ʔit7 haːu6	tɕip8 ŋou4	tɕiːt9'
邕北	kaːŋ1 hum2	kaːŋ1 ŋon2	tso1 ʔit7	ʔit7 haːu6	tsip8 ŋu4	tsiːt9'
平果	ploːŋ6 hɯn2	kjaːŋ1 ŋon2	ɕo1 ʔit7	ʔit7 haːu6	ɕip8 ha3	ɕiət7
田东	tɕoːŋ6 hɯn2	mia6 liŋ2	ɕo6 ʔit7	ʔit7 haːu6	ɕip8 ha3	ɕiat7
田林	pjoːŋ6 hɯn2	taŋ2 liŋ2	ɕau5 ʔit7	ʔit7 haːu6	ɕip8 ha3	θiat7
凌乐	pjoːŋ6 hɯn2	mɯn6 liŋ2	ɕɔ3 ʔit7	ji2 haːu1	ɕip8 ha3	θiat9
广南沙	fuəŋ4 hɯn2	ɕu2 ðiŋ2	ɕau3 ʔit7	ji4 haːu1	ɕip8 ha3	ɕieŋ1
丘北	fuŋ4 ɣuŋ4 ɣən2	ɕau2 ðiŋ2	θa3 dzat7	pou4 dau4	ɕəp8 ɣa3	tɕiə6 tɕi5
柳江	pjoːŋ6 hɯn2	pjoːŋ6 ŋwan2	tso1 ʔit7	ji4 haːu4	θip8 ha3	tsiːt9
宜山	pjoːŋ6 hɯn2	pjoːŋ6 ŋon2	so1 ʔit7	ji6 haːu4	θip8 ha3	siːt9
环江	pjoːŋ6 ɡum2	pjoːŋ6 ŋon2	so1 ʔit7	ʔit7 haːu4	sip8 ha3	riːt9; siːt9
融安	pjoːŋ6 hən2	pjoːŋ6 ŋon2	tso1 ʔit7	ʔit7 ho6	θip8 ha3	tsjoːt7
龙胜	pjoːŋ6 hən2	kjaːŋ6 ŋwan2	tso1 ʔit7	ʔit7 haːu6	sip8 ha3	tsiːt9
河池	pjoːŋ6 hɯn2	pjoːŋ6 ŋwan2	so1 jit7	ji6 haːu4	sip8 ha3	siːt9
南丹	pjoːŋ6 hɯn2	pjoːŋ6 ŋwan2	ɕo1 jiət7	ji2 haːu1	ɕiəp10 ha3	ɕiəŋ1
东兰	tiŋ6 hɯn2	pjoːŋ6 ŋon2	ɕo3 ʔit7	ʔi6 haːu4	ɕip8 ha3	ɕiːt9
都安	poːŋ6 hɯn2	poːŋ6 ŋon2	ɕo1 ʔit7	ji6 haːu4	ɕip8 ŋo4	ɕiːt9
上林	kjaːŋ3 hɯn2	kjaːŋ3 ŋwan2 ɕiŋ5	ɕo1 ʔit7	ʔit7 haːu6	ɕip8 ŋu4	ɕiːt9
来宾	kɣaːŋ1 hɯn2	pan4 ɣiŋ2	tso1 ʔit7	ʔit7 haːu6	sip8 ŋu4	tsiːt9
贵港	poːŋ1 hɯn2	pan1 riŋ2	tsu1 ʔjit7	ʔjit7 hou6	θip8 ŋu4	tsiːt9 hei5
连山	kjaːŋ1 hən2	kjaːŋ1 jiŋ2	tsho1 jit7	jit7 haːu6	ɕip8 ŋu4	θiːt9
钦州	poːŋ6 hyn2	thək7 ŋiu2 tɕeŋ5	ɕo1 ʔit7	jat7 haːu6	ɕip10 ha3	tɕit9
邕南	ploːŋ6 hun2	tha1' ŋon2 tsiŋ5	tsho1' ʔat7	ʔat7 haːu6	tship8 ha3⑪	tsiːt9'
隆安	ploːŋ6 hɯn2	ploːŋ6 ŋon2	tsho1 ʔit8	ʔit8 haːu6	sip8 ha3	tsiːt7
扶绥	poːŋ6 hɯn2	thaːŋ1 ŋin2 tsiŋ5	tsho1 ʔit7	ʔit7 haːu6	tship8 ha3	tsiːt9
上思	pøːŋ6 han2	thaŋ1 ŋen2 tseŋ5	sø1 jit7	jit7 haːu6	sip8 ha3	tsiːt7
崇左	pjoːŋ6 han2	khai2 lɔŋ2	so1 ʔat7	ʔat7 ʔaːu6	sap8 ha3	tsiːt7
宁明	pjoːŋ6 han2	leːŋ2	so1 ʔɯt7	ʔɯt7 haːu6	ɬɯp7 ha3	tsiːt7
龙州	pjoːŋ6 kan2	kjaːŋ1 wan2①	ɕo1 ʔit7	ʔit7 haːu6	ɬip7 ha3	tɕiːt7
大新	kjaːŋ1' hɯn2	kjaːŋ1' wan2	so1 ʔeːt7	ʔet7 haːu6	ɬip7 ha3	tsiːt10
德保	tiːŋ6 jən2	pan2 leːŋ2	ɕo2 ʔat7	ʔat7 jaːu6	θəp7 ha3	tsiːt7
靖西	tiːŋ6 jən2⑫	pan2 leːŋ2	ɕo1 ʔat7	ʔat7 jaːu6	θəp7 ha3	tsiːt9
广南侬	poːŋ6 hɯn2	mɯ6 leːŋ2	tɕho1 ʔet7	ji6 haːu5	sip7 ha3	tɕa5
砚山侬	poːŋ6 xɯn2	poːŋ6 wan2	tɕho3 ʔat7	ji6 xaːu5	sip7 xa3	tɕe6 tɕhi5
文马土	bia3 ɣa6	thɤu5 lia2	—	—	se4 xo3	—

编号	111	112	113	114	115	116
词义	清明	水牛	黄牛	公牛	母牛	马
武鸣	ɕiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	ɕu^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
横县	tɕiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tɕɔ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
邕北	tsiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
平果	ɕiŋ^{6} miŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
田东	ɕiŋ^{5} miŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
田林	ɕiŋ^{1} min^{6}	waːi^{2}	ɕu^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
凌乐	θiŋ^{6} min^{2}	waːi^{2}	ɕia^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} ɕo^{6}	ma^{4}
广南沙	ɕin^{3} min^{4}	waːi^{2}	ɕie^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2}me^{6}	ma^{4}
丘北	tɕin^{1} min^{2}	waːi^{2}	ɕu^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} mio^{6}	ma^{4}
柳江	tsiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
宜山	siŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	sɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
环江	riŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	sɔɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
融安	tsiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsjɔ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
龙胜	tsɐ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsi^{2}	tsi^{2} tak^{8}	tsi^{2} me^{6}	ma^{4}
河池	siŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	sei^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
南丹	ɕiəŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	ɕi^{2}	waːi^{2} taːu^{8}	tu^{2} me^{6}	ma^{4}
东兰	ɕiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	ɕu^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
都安	ɕiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	ɕu^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
上林	ɕiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	ɕu^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
来宾	tsiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsɯ^{2} ; mo^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
贵港	tsiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
连山	tshiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsœ^{2}	thak^{8} tsœ^{2}	me^{6} tsɔ^{2}*	ma^{4}
钦州	ɕeŋ^{1} meŋ^{2}	waːi^{2}	ɕy^{2}	tak^{8} waːi^{2}	me^{6} waːi^{2}	ma^{4}
邕南	tshiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsi^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
隆安	tshiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tsɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
扶绥	tshiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	tshɯ^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{3}
上思	seŋ^{1} meŋ^{2}	waːi^{2}	sy^{2}	tak^{8} waːi^{2}	me^{6} waːi^{2}	ma^{4}
崇左	saŋ^{1} maŋ^{2}	waːi^{2}	si^{2}	tak^{8} waːi^{2}	me^{6} waːi^{2}	ma^{4}
宁明	sɯŋ^{1} mɯŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	tak^{8} waːi^{2}	me^{6} waːi^{2}	ma^{4}
龙州	ɕiŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} tak^{10}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
大新	siŋ^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} ɬeŋ^{10}	waːi^{2} me^{6}	ma^{3}
德保	ɕaŋ^{1} maŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
靖西	ɕaŋ^{1} maŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} tak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
广南侬	tɕhu^{1} miŋ^{2}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} thak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
砚山侬	tɕhin^{1} min^{4}	waːi^{2}	mo^{2}	waːi^{2} thak^{8}	waːi^{2} me^{6}	ma^{4}
文马土	tshin^{3} min^{2}	ɣuɒ^{2}	saɯ^{5} ; mɤu^{2}	ɣuɒ^{2} dɛ^{4}	mei^{6} ɣuɒ^{2}	mo^{4}

编号	117	118	19	120	121	122	123
词义	羊	猪	种猪	狗	猫	老虎	大象
武鸣	jiaŋ^{2}	mau^{1}	mau^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{5}	kuk^{7}	ɕiaŋ^{6}
横县	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tɕiŋ^{4}
邕北	juŋ^{2}	mau^{1}	mau^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tsuŋ^{6}
平果	juaŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2,5}	kuk^{7}	ɕiaŋ^{6}
田东	juaŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} ɬiau^{5}	ma^{1}	meːu^{5}	kuk^{7}	ɕaŋ^{4}
田林	juaŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} lai^{5}	ma^{1}	meːu^{3}；meːu^{3}	kuk^{7}	ɕaŋ^{4}
凌乐	juaŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} tɕiau^{2}	ma^{1}	meːu^{3}；meːu^{2}	kuk^{7}	ɕaŋ^{4}
广南沙	juaŋ^{2}；be^{4}	mu^{1}	mu^{1} luaŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	ɕaŋ^{4}
丘北	be^{4}	mau^{1}	mau^{1} ðai^{1}	ma^{1}	miau^{3}	kok^{7}	ɕaŋ^{4}
柳江	juŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	sjaŋ^{4}
宜山	juŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{5}	kuk^{7}	sjaŋ^{4}
环江	juŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} kiːu^{2}	ma^{1}	meːu^{5}	kuk^{7}	saŋ^{4}
融安	juŋ^{2}	mu^{2}	mu^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tsaŋ^{4}
龙胜	juŋ^{2}	mou^{1}	mu^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tsaŋ^{4}
河池	juŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} kiːu^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	saŋ^{4}
南丹	juaŋ^{2}	mu^{1}	mu^{1} kiəu^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	ku^{7}	ɕaŋ^{4}
东兰	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} kiːu^{1}	ma^{1}	meːu^{3}	kuk^{7}	ɕaŋ^{4}
都安	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	ɕuŋ^{4}
上林	jiŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	ɕiŋ^{4}
来宾	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tsaŋ^{4}
贵港	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} ko^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tsiŋ^{4}
连山	jeŋ^{2}	mu^{1}	thak^{8} mu^{1}	ma^{1}	meːu^{5}	kuk^{7}	θeŋ^{6}
钦州	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	ɕaŋ^{4}
邕南	juŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tseŋ^{4}
隆安	juaŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{7}	tsuŋ^{4}
扶绥	juaŋ^{2}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	kuk^{9}	ɬuŋ^{6}
上思	bei^{3}	mau^{1}	mau^{1} ɬeŋ^{1}	ma^{1}	meːu^{5}	kuːk^{7}	ɬyŋ^{4}；saŋ^{4}
崇左	be^{3}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{5}	kuːk^{7}	saŋ^{4}
宁明	be^{3}	mau^{1}	mau^{1} ɬeŋ^{1}	ma^{1}	meːu^{5}	ɬu^{1}	saŋ^{4}
龙州	be^{3}	mu^{1}	mu^{1} ɬeŋ^{1}⑬	ma^{1}	meːu^{5}	ɬu^{1}	tɕaŋ^{4}
大新	be^{3}	mu^{1}	⑬mu^{1} ɬeŋ^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	ɬuə^{1}	saŋ^{3}
德保	be^{3}	mou^{1}	⑭mou^{1} tən^{1}	ma^{1}	meːu^{2}	θy^{1}	tsaŋ^{4}
靖西	be^{3}	mou^{1}	mou^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{2}	θy^{1}	tsaŋ^{4}
广南侬	be^{3}	mu^{1}	mu^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	meːu^{5}	sə^{1}	tsaŋ^{4}
砚山侬	be^{3}	mu^{1}	mu^{1} laŋ^{2}	ma^{1}	miau^{5}	ʔu^{1}	ti^{3}tɕaŋ^{4}
文马土	bi^{3}	mu^{1}	mu^{1} vā^{2}	mo^{1}	miau^{5}	mei^{6} pin^{5}	siā^{1}

编号	124	125	126	127	128	129	130
词义	熊	猴子⑮	鹿	麂子	野猪	水獭	兔子
武鸣	mɯəi1	ma4 lau2	ma4 lok8	juːŋ2 kiŋ1	mou1 tuːn6	nak8	tu5
横县	mɯi1	ma4 lau2	lɔk10	kiŋ1	mou1 tuːn6	nak10	tɔu5
邕北	mɯi1	ma4 lau2	ma4 lɔk10	kiŋ1	mau1 tuːn6	nak8	to5
平果	mɯəi1	liŋ2	ma4 lok8	no6 hen3	mou1 tian6	nak8	ɗuk8 to5
田东	mɯi1	liŋ2	ma4 lok8	ka2; ki3	mu1 tian6	nak8	juk8 to5
田林	mɯi1	liŋ2	ma4 lɔk8	faːn2; tɕi3	mu1 tuan6	nak8	tu5; tɯ5
凌乐	mɯəi1	liŋ2	ma4 lɔk8	faːn2; tɕi3	mu1 laːi6	nak8	to5
广南沙	mɯəi1	liŋ2	lu4	faːn2	mu1 tuan6	nak8	ðu6
丘北	mi1	liŋ2	ma4 lu6	waːn2	mou1 tun6	na6	tə1 lua3
柳江	mɯi1	kaŋ1 liŋ2	ma4 lok8	faːn2	hjaːi6	nak10	tu5
宜山	mɯi1	kaŋ1; liŋ2	ma4 lok8	faːn2	hjaːi6	nak10	tu5
环江	mɯi1	liŋ2	ma4 lok8	faːn2	ɣaːi6	nak10	tou5
融安	mɯi1	kaŋ1; liŋ2	ma4 lok8	faːn2	θaːi6	nak8	tu5
龙胜	mɯi1	kaŋ1; liŋ2	ma4 lok8	faːn2	ɣaːi6	nak8	tou5
河池	mɯi1	liŋ2	ma4 lok8	faːn2	ɣaːi6	nak8	tou5
南丹	mɯəi1	liŋ2	lu4	faːn2	ɣaːi6	na6	tu5
东兰	mɯi1	liŋ2	lu2	ki3	laːi6	nak8	tou5
都安	mɯi1	kaŋ1; liŋ2	ma4 lok8	naːn4	mou1 tuːn6	nak10	tou5
上林	mɯi1	kaŋ1; ma4 lau2	lɔk10	kiŋ1	mou1 tuːn6	nak10	tou5
来宾	mɯi1	kaŋ1 liŋ2	ma4 lɔk8	kiŋ1	mou1 ɣaːi6	nak8	tou5
贵港	mɯi1	ma1 lau2	ma4 lɔk8	kiŋ1	mou1 tuːn6	nak10	tou5
连山	jɔŋ2	ma4 liu2	lok8	waːŋ2 kiŋ1	mu1 jaːi6	nak8	thu5
钦州	mɯi1	ma4 lau2	luk8	huːŋ2 keŋ1	mou1 tuːn6	nak8	thu5
邕南	kau3 juŋ2	ma4 lau2	ma4 lɔk10'	huːŋ2 kiŋ1	mou1 tiːn6	nak10	tho6
隆安	mɯi1	ma4 lau2	ma4 lok8	juːŋ2 kiŋ1	mou1 tuːn6	nak8	tho5'
扶绥	juŋ2	ma3 lau2	ma3 lok8	huːŋ2 kiŋ1	mou1 pha1	nak10	tho5
上思	mɯy1	leŋ2	tɔk10	faːn2	mau1 tuːn6	nak10	tho5
崇左	mɯi1	laŋ2	tɔk8	faːn2	mou1 tuːn6	nak8	tho5
宁明	mɯi1	kaŋ1; luŋ2	kjɔk8	naːn4	mau1 kjaːu6	nak8	tho5
龙州	mi1	kaŋ1; liŋ2	kjɔk8	naːn4	mu1 kjaːu6	nak8	tho5
大新	mi1	khuːŋ6; liŋ2	lu2	naːn3	mu1 ɕaːu6	nak10; buːn3	tho5
德保	mɯi1	laŋ2	kwaːŋ1⑯	hwaːŋ2 kjaŋ1	mou1 kjaːu6	buːn3; nak10	tho3
靖西	mɯi1	laŋ2	kwaːŋ1⑰	waːŋ2 kjaŋ3	mou1 kjaːu6	buːn3	tho3
广南侬	mɯi1	liŋ2	kwaːŋ1	naːn4	mu1 tɕaːu6	nak10	thu5; lo5
砚山侬	mɯi1	liŋ2	kaŋ4	naːn4	mu1 tɕaːu6	nak10	lo5
文马土	mi1⑱	mei6 mou5	—	mei6 na4	mu1 ɡau6	mei6 ne6	thɤu5 lɤu5

编号	131	132	133	134	135	136
词义	穿山甲	老鼠	鸡	公鸡	母鸡未生蛋的	母鸡生过蛋的
武鸣	lin^{6}	nau^{1}	kai^{5}	kai^{5} pau^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
横县	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} θeːŋ^{1}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
邕北	lim^{6}	nau^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
平果	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} θeːŋ^{1}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
田东	lim^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} leːn^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
田林	lin^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
凌乐	lin^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{6}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
广南沙	lin^{6}	ðu^{6}	kai^{5}	kai^{5} po^{6}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
丘北	lən^{6}	nai^{5}	kai^{5}	kai^{5} puə^{6}	kai^{5} ɣaːŋ^{6}	miə^{6} kai^{5}
柳江	kjip^{7} lin^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
宜山	lin^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
环江	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} ɡaːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
融安	lin^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
龙胜	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pou^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
河池	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
南丹	lin^{6}	neːŋ^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
东兰	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pu^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
都安	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pou^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
上林	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pou^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
来宾	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} pou^{4}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
贵港	lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} θeːŋ^{1}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
连山	lin^{6}	nu^{1}	kai^{5}	thak^{8} kai^{5}	haːŋ^{6} kai^{5}	me^{6} kai^{5}
钦州	lyːn^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɸeːŋ^{1}	maːŋ^{3} kai^{5}	me^{6} kai^{5}
邕南	klap^{7} lən^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}[19]	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
隆安	hlim^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
扶绥	kip^{7} lin^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	kai^{5} haːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
上思	len^{6}	nau^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	khyːŋ^{5} kai^{5}	me^{6} kai^{5}
崇左	lən^{6}	nou^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	khiːŋ^{5} kai^{5}	me^{6} kai^{5}
宁明	lɯn^{6}	nəu^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	kai^{5} khɯːŋ^{5}	me^{6} kai^{5}
龙州	lən^{6}	nu^{1}	kai^{5}	kai^{5} ɬeːŋ^{1}	kai^{5} khaːŋ^{5}	kai^{5} me^{6}
大新	lin^{6}	nu^{1}	kai^{6}	kai^{6} ɬeːŋ^{1}	kai^{6} khɯːŋ^{5}	kai^{6} me^{6}
德保	lən^{6}	nai^{5}	kai^{5}	kai^{5} po^{6}	kai^{5} khyːŋ^{6}	kai^{5} me^{6}
靖西	lən^{6}	nou^{1}	kjai^{5}	kjai^{5} θeːŋ^{1}	kjai^{5} khyːŋ^{5}	kjai^{5} me^{6}
广南侬	lin^{6}	nu^{1}	tɕai^{5}	tɕai^{5} po^{6}	tɕai^{5} khuaːŋ^{5}	tɕai^{5} me^{6}
砚山侬	lin^{6}	nu^{1}	tɕai^{5}	tɕai^{5} po^{6}	tɕai^{5} khuaːŋ^{5}	tɕai^{5} me^{6}
文马土	mei^{6} lən^{6}	mei^{6} nu^{1}	kai^{5}	bʋu^{6} kai^{5}	khiːŋ^{5} kai^{5}	mei^{6} kai^{5}

编号	137	138	139	140	141	142	143	144
词文	雉野鸡	鸭子	野鸭	鹅	鸟	鹰	鹞	猫头鹰
武鸣	ɣok^{8} kai^{1}	pit^{7}	ɣok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	ɣok^{8}	jiəu^{6}	jiəu^{6}	ɣok^{8} ku^{3}
横县	ðok^{8} kai^{1}	pit^{7}	ðok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	ðok^{8}	hiːu^{6} huŋ^{1}	hiːu^{6} kau^{1}	ðok^{8} baŋ^{5} meːu^{2}
邕北	lok^{8} kai^{1}	pit^{7}	lok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	lok^{8}	ɗaːn^{6}	jiːu^{6}	lok^{8} ʔu^{3}
平果	rok^{8} kai^{1}	pit^{7}	rok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	rok^{8}	jiəu^{6} pla^{1}	jiəu^{6} kweːŋ^{2}	rok^{8} baŋ^{5} meːu^{2}
田东	lok^{8} kai^{5}	pit^{7}	lok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	lok^{8}	jia^{6} puaŋ^{2}	jiəu^{6}	lok^{8} meːu^{5}
田林	lɔk^{8} kai^{5} kai^{1}	pit^{7}	lɔk^{8} pit^{7}	haːn^{5}	lɔk^{8}	lɔːm^{6}	jiəu^{6}	jiəu^{6} tɕau^{3} meːu^{3}
凌乐	lɔk^{8} kai^{5} tuːan^{6}	pit^{7}	lɔk^{8} pit^{7}	haːn^{5}	lɔk^{8}	lɔːm^{6}	jiəu^{6}	lɔk^{8} tɕau^{3} meːu^{3}
广南沙	ðɔk^{8} kai^{5} kai^{1}	pit^{7}	ðɔk^{8} pit^{7}	haːn^{5}	ðɔk^{8}	laːm^{6}	jieu^{6}	ðɔk^{8} tɕau^{3} meːu^{2}
丘北	—	pət^{7}	ðok^{8} pət^{7}	ɣaːn^{5}	ðok^{8}	ðam^{6}	—	ðok^{8} kau^{1} miau^{3}
柳江	tsak^{7} kai^{1}	pit^{7}	hjok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	hjok^{8}	hjoːm^{6}	jiːu^{6}	kau^{1} kɛːk^{9}
宜山	sak^{7} kai^{1}	pit^{7}	hjok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	hjok^{8}	hjoːm^{6}	hjiːu^{6}	hjoːm^{6} pu^{2}
环江	nok^{7} kai^{1}	pit^{7}	nok^{7} pit^{7}	haːn^{5}	nok^{7}	nuːm^{6}	ɡiːu^{6}	kau^{1}
融安	tsak^{7} kai^{1}	pit^{7}	θɔk^{8} pit^{7}	haːn^{5}	θɔk^{8}	θuːm^{6}	jəu^{6}	θɔk^{8} kau^{1}
龙胜	tsak^{7} kai^{1}	pit^{7}	rok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	rok^{8}	roːm^{6}	jiːu^{6}	kau^{1}
河池	rok^{8} kai^{1}	pit^{7}	rok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	rok^{8}	ruːm^{6}	jiːu^{6}	kau^{1}
南丹	ro^{3} kai^{1}	piət^{7}	ro^{2} piət^{7}	haːn^{5}	ro^{2}	roːm^{6}	jiəu^{6}	tu^{2} kau^{1}
东兰	lok^{8} kai^{1}	pit^{7}	lok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	lok^{8}	lom^{6}	jiːu^{6}	lok^{8} kau^{1}
都安	rok^{8} kai^{1}	pit^{7}	rok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	rok^{8}	rom^{6}	kweːŋ^{2}；jiːu^{6}	ka^{5} bon^{1}
上林	hjok^{8} kai^{1}	pit^{7}	hjok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	hjok^{8}	hjoːm^{6}	jiːu^{6} kau^{1}	hjok^{8} huːm^{4} pau^{2}
来宾	ɣok^{8} kai^{1}	pit^{7}	ɣok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	ɣok^{8}	ɣoːm^{6}	jiːu^{6} kau^{1}	ɣok^{8} naŋ^{1} meːu^{2}
贵港	rok^{8} tsi^{6} kai^{1}	pit^{7}	rok^{8} pit^{7}	haːn^{5}	rok^{8}	jiːu^{6}	jiːu^{6} kau^{1}	rok^{8} m̩^{6} pou^{2}
连山	jok^{8} kai^{5}	pet^{7}	jok^{8} pet^{7}	haːn^{5}	jok^{8}	joːm^{6}	—	jok^{8} kau^{1}
钦州	nuk^{10} kai^{1}	pit^{7}	nuk^{10} pit^{7}	pun^{6}	nuk^{10}	luŋ^{6}	hau$^{10'}$	nuk^{10} lau^{3} meːu^{2}
邕南	saːn^{1} kai^{1}	pət^{7}	nok^{8} pət^{7}	haːn^{6}	nok^{8}	hlaːm^{6}	jiːu^{6}	nok^{8} meːu^{6} meːu^{2}
隆安	nok^{8} kai^{1}	pit^{7}	nok^{8} pit^{7}	haːn$^{5'}$	nok^{8}	jiːu^{6}	jiːu^{6} thit$^{9'}$	nok^{8} mɛk^{9} meːu^{2}
扶绥	nok^{8} kai^{1}	pit^{7}	nok^{8} pit^{7}	puːn^{6}	nok^{8}	jiːu^{6} hai^{3} wai^{2}	jiːu^{6} lau^{1}	nok^{8} khau^{3} meːu^{2}
上思	nok^{8} kai^{1}	pit^{7}	nok^{8} pit^{7} lep^{10}	pan^{6}	nok^{8}	jiːu^{6} ɬuːŋ^{1} haːŋ^{1}	jiːu^{6}	nok^{8} ku^{5}
崇左	nuk^{8} kai^{1}	pət^{7}	pət^{7} lɛːk^{8}	pun^{6}	nuk^{8}	jəŋ^{1}	jiːu^{6}	nuk^{8} wa^{5} meːu^{2}
宁明	kai^{5} thuːn^{5}	puːt^{7}	puːt^{7} lɛːk^{8}	puːn^{6}	nuk^{8}	laːm^{6}；juːŋ^{1}	jiːu^{6}	ku^{5}
龙州	kai^{5} thən^{5}	pit^{7}	pit^{7} puːn^{5}	pən^{6}	nuk^{10}	laːm^{6}	jiːu^{6}	kau^{4} meːu^{5}
大新	kai^{6} thuːn^{5}	pət^{7}	pət^{7} puːn^{6}	phuːn^{6}	nɔk^{8}	laːm^{6}	khwin^{3}	tuə$^{1'}$ khau^{3}
德保	kai^{5} tɔːŋ^{6}	pat^{7}	pat^{7} puːn^{5}	haːn^{6}	nɔk^{8}	lɔːm^{6}	weːŋ^{2}	kou^{4} meːu^{2}
靖西	kjai^{5} kjai^{1}	pat^{7}	pat^{7} puːn^{5}	haːn^{5}	nɔk^{8}	laːm^{6}	khwan^{3}	kaːu^{4} meːu^{2}
广南侬	nɔk^{8} tɕhiŋ^{3} tɕai^{5}	pet^{7}	nɔk^{8} pet^{7}	haːn^{5}	nɔk^{8}	laːm^{6}	jieu^{6}	ti^{3} kau^{4}
砚山侬	nɔk^{8} ʔɔk^{7}	pat^{7}	nɔk^{8} pat^{7}	xaːn^{5}	nɔk^{8}	laːm^{6}	ju^{6}	ti^{3} kau^{4}
文马土	kai^{5} kɛ̃^{3}	pɛ^{4}	pɛ^{4} kɛ̃^{3}	xã^{5}	na^{2}	lam^{6}	—	mei^{6} ʔɣu^{5}

编号	145	146	147	148	149	150
词义	鹡鸰	斑鸠	喜鹊	乌鸦	八哥儿	麻雀
武鸣	ɣok^{8} feːk^{9}	ɣok^{8} ɣau^{1}	ɣok^{8} ka^{1} ɕaːk^{9}	ɣok^{8} ka^{1}	ɣok^{8} kjeːu^{5}	ɣok^{8} lai^{3}
横县	ðok^{8} feːk^{9}	ðok^{8} ðau^{1}	ðok^{8} ʔa^{1} tɕaːk^{9}	ðok^{8} ʔa^{1}	ðok^{8} kleːu^{5}	ðok^{8} plei^{6}
邕北	lok^{8} feːk^{9}	lok^{8} lau^{1}	ʔa^{3} tsaːk^{9}	lau^{4} ʔa^{1}	pa^{5} pa^{1}	lok^{8} pi^{6}
平果	rok^{8} feːk^{9}	rok^{8} lau^{1}	rok^{8} ʔa^{6} ɕaːk^{7}	ʔa^{1}	rok^{8} kjeːu^{5}	rok^{8} lai^{3}
田东	lok^{8} feːk^{9}	lok^{8} lau^{1}	lok^{8} ʔjaːk^{7}	ʔa^{1}	lok^{8} kweːu^{5}	lok^{8} lai^{3}
田林	lɔk^{8} kai^{5} ha^{2}	lɔk^{8} lau^{1}	lɔk^{8} ʔjaːk^{9}	ʔa^{1}	lɔk^{8} kweːu^{5}	lɔk^{8} lai^{3}
凌乐	lɔk^{8} kai^{5} ha^{2}	lɔk^{8} lau^{1}	lɔk^{8} jaːk^{9}	ʔa^{1}	lɔk^{8} kweːu^{5}	lɔk^{8} lai^{3}
广南沙	—	ðɔk^{8} ðau^{1}	ðɔk^{8} jaːk^{7}	ʔa^{6}	ðɔk^{8} kweːu^{5}	ðɔk^{8} lai^{3}
丘北	⑳	ðok^{8} ðau^{1}	ðok^{8} daːu^{5}	ʔa^{1}	ðok^{8} kiau^{5}	ðok^{8} lai^{3}
柳江	hjok^{8} θweːk^{9}	hjok^{8} hjau^{1}	ka^{1} tsaːk^{9}	ʔa^{1}	hjok^{8} kjeːu^{5}	hjok^{8} pi^{5}
宜山	hjok^{8} ʔeːk^{9}	hjok^{8} hjau^{1}	hjok^{8} sak^{7} kja^{1}	ʔa^{1}	hjok^{8} keːu^{5}	hjok^{8} pi^{5}
环江	rok^{7} weːk^{9}	rok^{7} jau^{1}	rok^{7} ʔjiːk^{9}	ʔa^{1}	rok^{7} keːu^{5}	rok^{7} pei^{5}
融安	θɔk^{8} weːk^{7}	θɔk^{8} jau^{1}	θɔk^{8} jaːk^{7}	ʔa^{1}	θɔk^{8} kje^{5}	θɔk^{8} pi^{5}
龙胜	rok^{8} jweːk^{9}	rok^{8} jau^{1}	rok^{8} jiːk^{9}	ʔa^{1}	rok^{8} waːŋ^{5} pai^{2}	rok^{8} pei^{5}
河池	rok^{8} weːk^{9}	rok^{8} jau^{1}	rok^{8} kja^{1}	ʔa^{1}	rok^{8} kjeːu^{5}	rok^{8} lai^{3}
南丹	ro^{2} kai^{1} ha^{2}	ro^{2} rau^{1}	ro^{2} ɕa^{7}	ʔa^{1}	ro^{2} la^{6} pa^{2}	ro^{2} lai^{3}
东兰	lok^{8} weːk^{9}	lok^{8} jau^{1}	lok^{8} ʔjuːk^{8}	ʔa^{1}	lok^{8} kjeːu^{5}	lok^{8} lai^{3}
都安	rok^{8} weːk^{9}	rok^{8} rau^{1}	rok^{8} kaːn^{5} ɕak^{7}	ʔa^{1}	rok^{8} keːu^{5}	rok^{8} lai^{3}
上林	hjok^{8} weːk^{9}	hjok^{8} hjau^{1}	ʔa^{3} ɕak^{7}	hjok^{8} ʔa^{1}	hjok^{8} keːu^{5}	hjok^{8} tei^{5}
来宾	ɣok^{8} weːk^{9}	ɣok^{8} ɣau^{1}	ka^{1} tsaːk^{8}	ɣok^{8} ʔa^{1}	ɣok^{8} kɣeːu^{5}	ɣok^{8} pɣei^{6}
贵港	rok^{8} weːk^{9}	rok^{8} rau^{1}	rok^{8} ʔa^{1} tsaːk^{9}	rok^{8} ʔa^{1}	rok^{8} kreːu^{5}	rok^{8} prei^{6}
连山	jok^{8} weːk^{9}	jok^{8} jau^{1}	jok^{8} ʔyːk^{9}	ʔa^{1}	jok^{8} leːu^{5}	jok^{8} li^{5}
钦州	nuk^{10} pheːk^{7}	nuk^{10} lau^{1}	nuk^{10} ka^{1} ɕaːk^{9}	nuk^{10} ka^{1}	nuk^{10} keːu^{5}	nuk^{10} tɕɔːk^{7}
邕南	nok^{8} pheːk^{10}	nok^{8} hlau^{1}	nok^{8} ka^{1} tshaːk^{10}	nok^{8} ka^{1}	nok^{8} pa^{4} pa^{3}	nok^{8} klai^{3}
隆安	nɔk^{8} pheːk^{7}	nɔk^{8} hlau^{1}	nɔk^{8} ka^{1} tshak^{8}	nɔk^{8} ka^{1}	nɔk^{8} kleːu^{5}	nɔk^{8} klai^{3}
扶绥	nok^{8} pheːk^{9}	nok^{8} lau^{1}	nok^{8} ka^{1} tshaːk^{9}	nok^{8} ka^{1}	nok^{8} keːu^{5}	nok^{8} tsɔːk^{9}
上思	nok^{8} pheːk^{9}	nok^{8} lau^{1}	nok^{8} ka^{1} saːk^{7}	nok^{8} ka^{1}	nok^{8} keːu^{5}	nok^{8} tsɔːk^{9}
崇左	nuk^{8} pheːk^{7}	nuk^{8} lau^{1}	ka^{1} saːk^{7}	ka^{1}	nuk^{8} keːu^{5}	nuk^{8} tsɔːk^{7}
宁明	nuk^{8} pheːk^{9}	nuk^{8} khjau^{1}	ka^{1} saːk^{9}	ka^{1}	nuk^{8} keːu^{5}	nuk^{8} tsɔːk^{9}
龙州	nuk^{10} feːk^{8}	nuk^{10} ku^{1}	ka^{1} ɕaːk^{7}	ka^{1}	nuk^{10} keːu^{5}	nuk^{10} tɕɔːk^{7}
大新	nɔk^{8} feːk^{10}	nɔk^{8} ku$^{1'}$	nɔk^{8} ku$^{1'}$ saːk^{7}	ka$^{1'}$	nɔk^{8} tseːu^{6}	nɔk^{8} tsɔːk^{10}
德保	nɔk^{8} θeːk^{7}	nɔk^{8} kou^{1}	nɔk^{8} ʔjaːk^{10}	ka^{1}	nɔk^{8} keːu^{5}	nɔk^{8} tsɔːk^{7}
靖西	nɔk^{8} θeːk^{10}	nɔk^{8} khjau^{1}	nɔk^{8} jaːk^{9}	ka^{1}	nɔk^{8} keːu^{5}	nɔk^{8} tsɔːk^{9}
广南侬	㉑	nok^{8} tɕhau^{1}	nok^{8} ka^{3} ɕa^{3}	ʔa^{1}；ka^{1}	nok^{8} tɕieu^{5}	nok^{8} tɕok^{9}
砚山侬	㉒	nok^{8} tɕhau^{1}	nok^{8} ka^{3} tɕa^{3}	ʔa^{1}	pa^{6} ko^{2}	nok^{8} tɕok^{9}
文马土	-	na^{2} tshɤu^{2}	na^{2} khɤn^{2} tsɛ^{4}	ko^{1}；ʔo^{1}	na^{2} pa^{5} ko^{3}	na^{2}khɤn^{2}tsuɒ^{5}

编号	151	152	153	154	155	156
词义	燕子	蝙蝠	龙	蛇	蝴蝶	蜻蜓
武鸣	ɣok^{8} ʔen^{5}	fai^{5} fɯ^{3}	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	ba^{3}	piaŋ^{2} pai^{6}
横县	ðok^{8} ʔen^{5}	wam^{4} waːu^{2}	luŋ^{2}	ŋɔ^{2}	bam^{3} ba^{3}	plam^{4} plei^{6}
邕北	lok^{8} ʔen^{5}	fai^{3} ɬɯ^{3}	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	mum^{3} ma^{3}	pum^{4} pi^{4}
平果	rok^{8} ʔen^{5}	wum^{4} waːu^{2}	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	boŋ^{6} ba^{3}	poŋ^{4} pi^{6}
田东	lok^{8} ʔen^{5}	wuŋ^{4} waːu^{2}	luŋ^{2}	ŋia^{2}	kuŋ^{5} ba^{4}	pi^{6}
田林	lɔk^{8} ʔen^{5}	waːu^{2} wi^{2}	luaŋ^{2}	ŋua^{2}	buŋ^{5} ba^{4}	pi^{6}
凌乐	lɔk^{8} ʔen^{5}	waːu^{2}	luaŋ^{2}	ŋua^{2}	ba^{4}	pi^{6}
广南沙	ðɔk^{8} ʔen^{5}	haːu^{2}	luaŋ^{2}	ŋuə^{2}	ba^{4}	piŋ^{6}
丘北	ðok^{8} ʔian^{5}	waːu^{2}	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	buŋ^{4} ba^{4}	tau^{2} lin^{2}
柳江	hjok^{8} ʔen^{5}	kau^{1} waːu^{2}	loŋ^{2}	taŋ^{6}	foŋ^{6} ba^{3}	poŋ^{2} pi^{6}
宜山	hjok^{8} hen^{5}	kau^{1} waːu^{2}	loŋ^{2}	taŋ^{6}	boŋ^{5} ba^{3}	poŋ^{2} pai^{8}
环江	nok^{7} ʔen^{5}	wuŋ^{8} waːu^{2}	loŋ^{2}	taŋ^{6}	buŋ^{5} ba^{3}	poŋ^{5} pei^{6}
融安	tɔk^{8} ʔen^{5}	ku^{6} waːu^{2}	lɔŋ^{2}	taŋ^{6}	moŋ^{5} ma^{3}	moŋ^{5} pi^{4}
龙胜	rok^{8} ʔen^{5}	kau^{1} waːu^{2}	loŋ^{2}	taŋ^{6}	wei^{6} wa^{1}	pei^{6} pa^{4}
河池	rok^{8} ʔen^{5}	kau^{1} waːu^{2}	luŋ^{2}	taŋ^{6}	buŋ^{5} ba^{3}	puŋ^{5} pei^{6}
南丹	ʔen^{5}	waːu^{6} waːu^{2}	loŋ^{2}	ŋɯ^{2}	ba^{4}	pi^{6}
东兰	lok^{8} ʔen^{6}	waŋ^{6} waːu^{2}	loŋ^{2}	ŋɯ^{2}	boŋ^{6} ba^{3}	pei^{6}
都安	rok^{8} ʔen^{5}	wam^{6} waːu^{2}	luŋ^{2}	taŋ^{6}	ba^{3}	pei^{6}
上林	bjok^{8} jen^{5}	wum^{2} waːu^{2}	luŋ^{2}	taŋ^{6}；ŋɯ^{2}	bum^{3} ba^{3}	hum^{4} pei^{6}
来宾	ɣok^{8} ʔen^{5}	wum^{6} waːu^{2}	luŋ^{2}	taŋ^{6}；ŋɯ^{2}	ʔ m̩^{3} ba^{3}	hom^{3} pei^{6}
贵港	nok^{8} ʔen^{5}	ʔin^{6} faːu^{2}	loŋ^{2}	ŋɯ^{2}	m̩^{3} ba^{3}	m̩^{6} pei^{6}
连山	jok^{8} ʔen^{5}	ʔu^{1} waːu^{2}	loŋ^{2}	taŋ^{6}	poŋ^{2} pa^{3}	poŋ^{2} pi^{4}
钦州	nuk^{10} ʔen^{5} ʔo^{1}	fat^{10} ɕui^{3}	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	muŋ^{5} ma^{3}	poŋ^{2} pai^{6}
邕南	nok^{8} ʔen^{6}	pei^{4} ɬei^{3}	luŋ^{2}	ŋi^{2}	ma^{3}	fuŋ^{4} pei^{6}
隆安	nok^{8} ʔen^{5}	phai^{3} ɬɯ^{3}	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	moŋ^{3} ma^{3}	puŋ^{3} pi^{4}
扶绥	nok^{8} ʔen^{5}	tau^{5} waːu^{2}㉓	luŋ^{2}	ŋɯ^{2}	ŋuŋ^{5} wa^{3}	me^{6} piːu^{3}
上思	nok^{8} ʔen^{5}	kap^{7} waːu^{2}㉔	luŋ^{2}	ŋy^{2}	kap^{7} fy^{4}	pi^{4}
崇左	nuk^{8} ʔen^{5}	thap^{7} nuŋ^{2}	luŋ^{2}	ŋi^{2}	kau^{1} waːu^{2}	pi^{4}
宁明	nuk^{8} ʔen^{5}	tsi^{3} heːu^{2}	luŋ^{2}	ŋi^{2}	kau^{1} waːu^{2}	pi^{4}
龙州	nuk^{10} ʔen^{5}	kau^{3} kau^{2}	luŋ^{2}	ŋu^{2}；taŋ^{6}㉕	kap^{7} fu^{4}	fi^{4}
大新	nok^{8} ʔen^{6}	phi^{1} au^{5}	luŋ^{2}	ŋi^{2}；hu^{2}	kap^{10}	fi^{3}
德保	nok^{8} ʔen^{6}	kai^{5} jaːu^{2}	luŋ^{2}	ŋou^{2}	buŋ^{6} ba^{3}	puŋ^{4} pi^{6}
靖西	nok^{8} ʔen^{5}	kjai^{5} jaːu^{2}	luŋ^{2}	ŋou^{2}	pha^{1} pei^{4}	poŋ^{4} pi^{6}
广南侬	nok^{8} ʔen^{5}	haːu^{2}	loŋ^{2}	ŋu^{2}	bi^{3}	piŋ^{6}
砚山侬	nok^{8} ʔian^{5}	faːu^{2}	luŋ^{2}	ŋu^{2}	bi^{3}	piŋ^{6}
文马土	na^{2} khaːi^{2} di^{1}	ɡau^{6} ɣo^{2}	mei^{6} laŋ^{4}	ŋu^{2}	bi^{3}	lia^{1}

编号	157	158	159	160	161	162	163
词义	蜘蛛	螳螂	蜈蚣	蜷蟀	萤火虫	蚂蚁	白蚁
武鸣	kjaːu^{1}	ma^{4} laːŋ^{4} kaːŋ^{2}	θip^{7} daŋ^{3}	tak^{7} kau^{3}	ɣoːŋ^{6} ɣip^{8}	mat^{8}	pluk^{7}
横县	klaːu^{1}	tak^{7} fou^{3}	θik^{8} naːm^{3}	tak^{7} kau^{3}	ðoːŋ^{6} ðip^{8}	mot^{8}	—
邕北	loːŋ^{2} kaːu^{1}	ma^{4} laːŋ^{4} kaːŋ^{4}	ɬip^{7} naːm^{3}	tak^{7} kau^{3}	loːŋ^{6} li^{3}	mat^{8}	peːk* ji^{2}
平果	kjum^{6} kjaːu^{1}	kaːn^{4} ma^{4}	θip^{7}	tak^{7} tai^{5}	roːŋ^{6} rip^{8}	mot^{8}	puk^{7}
田东	koːŋ^{4} kwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	ɬip^{7}	tak^{7} tai^{5}	loːŋ^{6} lip^{8}	mot^{8}	mot^{8} haːu^{1}
田林	kuŋ^{1} kwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	θip^{7}	tak^{7} tai^{5}	loːŋ^{6} lit^{8}	moːt^{8}	pjuk^{7}
凌乐	kwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	θip^{7}	tak^{7} tai^{5}	loːŋ^{5} lip^{8}	moːt^{8}	pjuk^{7}
广南沙	tɕin^{4} tɕaːu^{1}	tak^{7} ma^{4} lɯ^{3}	θip^{7}	tak^{7} tai^{5}	ðoːŋ^{6} ðip^{8}	mat^{8}	pjuk^{7}
丘北	kuŋ^{3} kaːu^{1}	tak^{7} ma^{4} ləɯ^{2}	ɣu^{6} koŋ^{1}	tak^{7} tai^{5}	ta^{1} duaŋ^{5}	mat^{8}	mat^{8} ɕuk^{7}
柳江	kjwaːu^{1}	ko^{6} kwai^{4}	tak^{7} waːi^{2}	hip^{7} tai^{5}	hjoːŋ^{6} hip^{8}	mat^{8}	mat^{10} pjut^{7}
宜山	kjwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	θip^{7} waːi^{2}	tak^{7} tai^{5}	hjoːŋ^{6} hjip^{8}	mat^{8}	—
环江	kjwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	rip^{7} ɡam^{2}	tak^{7} tai^{5}	roːŋ^{6} rip^{8}	moːt^{10}	moːt^{10} kjuk^{7}
融安	kjwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	θwaːp^{7} waːi^{2}	tak^{7} tai^{5}	θoːŋ^{6} θip^{8}	mut^{8}	kjuk^{7}
龙胜	kjwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	swaːp^{7} waːi^{2}	tak^{7} tai^{5}	roːŋ^{6} rip^{8}	moːt^{8}	kok^{7}
河池	kjwaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	rik^{7} fei^{2}	tak^{7}tai^{5}	roːŋ^{6} rip^{8}	mwat^{8}	kjuk^{7}
南丹	kjwaːu^{1}	tau^{7} ma^{4}	θiəp^{7}	tau^{7} diŋ^{5}	roːŋ^{6} riəp^{10}	mat^{8}	—
东兰	kjwaːu^{1}	tak^{7} poːŋ^{5}	θup^{7} həm^{2}	tak^{7} tai^{5}	loːŋ^{6} lip^{8}	mot^{8}	mot^{8} haːu^{1}
都安	kjaːu^{1}	kjaːŋ^{6} ma^{4}	θip^{7}	tak^{7} tai^{5}	rau^{6} rip^{8}	mot^{8}	mot^{8} kjuk^{7}
上林	hjoːŋ^{2} kjaːu^{1}	meːŋ^{2} ma^{4}	θip^{7}	tak^{7} kau^{3}	hjoːŋ^{6} hip^{8}	muːt^{8}	mat^{8} haːu^{1}
来宾	ɣoːŋ^{6} kɣaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	saːp^{9} waːi^{2}	tak^{7}kau^{3} ; tai^{5}	ɣo^{6} ɣip^{8}	mot^{8}	mot^{8} puk^{7}
贵港	ŋ^{4} kraːu^{1}	tuŋ^{6} taŋ^{6}	tsik^{7} dam^{3}	tak^{7} kau^{3}	dap^{7} dei^{3}	mat^{8}	mat^{8} puk^{7}
连山	kjaːu^{1}	kaːŋ^{6} koe^{5}	ni^{4} koŋ^{1} tsoŋ^{2}	tak^{7} kau^{3}	ʔu^{1} jip^{8}	mat^{8}	peːk^{8} ŋai^{4}
钦州	tɕi^{3} tɕaːu^{1}	ma^{4} laːŋ^{2} khaːŋ^{2}	tɕy^{3} lyp^{7}	kau^{3} tho^{3}	jap^{7} jui^{3}	mut^{10}	pyːk$^{10'}$
邕南	tsou^{5} khlaːu$^{1'}$	ma^{4} laːŋ^{2} kaːŋ^{2}	tsou^{5} hlat^{7}	thak^{7} kau^{3}	puːn^{3} puːn^{2}	mot^{8}	khluk^{7}
隆安	kuŋ^{5} khlaːu^{1}	kaːt^{8} ma^{4}	tsi^{3} hlit^{8}	thak^{8} kau^{3}	tam^{3} pi^{3}	mat^{8}	tu^{2} kluːk^{7}
扶绥	tsi^{3} haːu^{1}	kap^{10} ma^{3}	tsiu^{3} lit^{7}	kai^{5} tau^{3}	meːŋ^{2} maːi^{2}	mot^{8}	kuːk^{9} tum^{3}
上思	tsi^{5} haːu^{1}	kam^{6} ma^{4}	tsi^{3} lit^{7}	kai^{5} tau^{3}	dap^{7} diːn^{5}	mot^{8}	kjuːk^{7}
崇左	tsi^{3} haːu^{1}	kaːp^{8} ma^{4}	tsi^{3} thəp^{7}	kai^{5} tau^{3}	dap^{7} dan^{5}	moːt^{8}	piːk^{8} moːt^{8}
宁明	tsi^{3} haːu^{1}	kaːk^{8} fou^{3}㉕	tsi^{3} thɯp^{7}	kai^{5} tau^{3}	dap^{7} duːn^{5}	mut^{8}	kjuk^{7}
龙州	khjaːŋ^{3} khjaːu^{1}	kaːn^{6} ma^{4}	tɕi^{3} khip^{7}	kai^{5} na^{2}	jiŋ^{1} hoːi^{3}	mat^{10}	kuk^{7}
大新	tsaːu^{6} haːu^{1}	khaːn^{2} ma^{3}	tsi$^{1'}$ hit^{7}	tsi^{3} ɬin^{6}	jiŋ^{1} hoːi^{3}	moːt^{8}	tsuk^{10}
德保	khaːŋ^{6} khjaːu^{2}	ʔaːn^{2} ma^{4}	kai^{5} khjaːp^{7}	tsiːt^{7} riːt^{7}	luŋ^{6} ləp^{8}	moːt^{8}	moːt^{8} kuːk^{7}
靖西	khjuːŋ^{5} khjaːu^{1}	kaːn^{4} ma^{4}	khjuːŋ^{5}khjap^{7}	tsiːt^{9} riːt^{9}	luŋ^{6} ləp^{8}	moːt^{8}	moːt^{8} khaːu^{1}
广南侬	tɕhiŋ^{3} tɕhaːu^{1}	meːŋ^{2} ma^{4}	tɕhiŋ^{3} tɕhep^{7}	tak^{7} tai^{5}	nuŋ^{6} nit^{7}㉗	mot^{8}	—
砚山侬	tɕhiŋ^{5} tɕhaːu^{1}	tak^{7} ma^{4}	rap^{7} mɯ^{6}	tak^{7} tai^{5}	me^{6} nuŋ^{6} rip^{7}	mat^{8}	mat^{8} khaːu^{1}
文马土	tsho^{5}	dəɤ^{2} phe^{2}	zuɤ^{6} zəɤ^{6}	to^{2} tai^{5}	mei^{6}duŋ^{1}diŋ^{1}	mei^{6}me^{2}	—

编号	164	165	166	167	168	169	170
词义	蝉	蚱蜢	* 禾蚱尖头蚱蜢	蜜蜂	马蜂	黄蜂	* 椿象臭大姐
武鸣	pi^5 ɣeːŋ^4	tak^7	ɣuəm^6	ɣuəi^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
横县	pu^3 ɲi^3	tak^7	ðəm^6	ðəi^1	—	tin^2	niŋ^2 kiŋ^2
邕北	pi^4 leːŋ^4	tak^7	lum^6	lui^1	—	tun^2	neːŋ^2 keːŋ^2
平果	pit^8	tak^7	ɣuam^6	ɣuai^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
田东	pit^8	tak^7	luam^6	liai^1	to^5	tin^2	neŋ^2 keŋ^2
田林	pit^8	tak^7	luam^6	lɔi^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
凌乐	pit^8	tak^7	luam^6	luəi^1	to^5	tin^2	leːŋ^2 keːŋ^2
广南侬	pit^8	tak^7	—	to^5 tuəŋ^2	—	tin^2	neːŋ^2 tɕeːŋ^2
丘北	pat^8	tak^7	tak^7 ɣau^3	tiŋ^2	—	dan^5	niaŋ^2 kiaŋ^2
柳江	pit^8 hjaːŋ^4	tak^7 kjap^9	tak^7 hjuəm^6	tuŋ^2	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
宜山	pit^8	tak^7	tak^7 hjuəm^6	tuŋ^2	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
环江	pit^8	tak^7	tak^7 man^2	tuŋ^2	to^5	din^2	neːŋ^2 keːŋ^2
融安	pit^8	tak^7	tak^7 hau^4	tjaŋ^2	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
龙胜	laŋ^6 le^5	tak^7	tak^7 rum^6	təŋ^2	to^5	tin^2	neːŋ^2 heːŋ^6
河池	pit^8	tak^7	tak^7 rum^6	neːŋ^2 tiŋ^2	to^5	tin^2	neːŋ^2 kjeːŋ^2
南丹	piat^{10}	tau^7	tau^7 ju^2	tiaŋ^2	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
东兰	pit^8	tak^7	tak^7 lum^6	jui^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
都安	pit^8	tak^7	rum^6	rui^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
上林	pit^8	tak^7	hjum^6	hjui^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
来宾	pit^8	tak^7	rum^6	tin^2 ɣui^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
贵港	bin^3 reːŋ^4	tak^7	rum^6	tin^2 rui^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
连山	pit^8	tak^7	tak^7 ɲum^6	jui^1	me^6 to^5	ten^2	leːŋ^2 keːŋ^2
钦州	pe^1 jan^2	thak^8	lyəm^6	loŋ^2 taŋ^2	loŋ^2 to^5	loŋ^2 tin^2	neːŋ^2 kheːŋ^2
邕南	tsi^3 hleːŋ^4	thak^7	lam^6 lau^2	taŋ^2 tuŋ^2	to^5	tin^2；tan^2	mleːŋ^2 keːŋ^2
隆安	pit^8	thak^8	lum^6	hlui^1	to^5	tin^2	neːŋ^2 keːŋ^2
扶绥	tset^9 mai^3	thak^7	lum^6	loŋ^2 tuŋ^2	—	loŋ^2 tin^2	mok^7 miŋ^5
上思	meːŋ^2 tsei^3	thak^8	lom^6	lyŋ^2 tyŋ^2	loŋ^2 to^{5}㉘	loŋ^2 tin^{2}㉘	meːŋ^2 kheːŋ^2
崇左	meːŋ^2 tse^5	thak^7	lum^6	loŋ^2 tiŋ^2	to^5	loŋ^2 tan^2	meːŋ^2 kheːŋ^2
宁明	meːŋ^2 tse^5	tu^2 meːŋ^2	lum^6	meːŋ^2 thuŋ^1	to^5	then^1；tun^2	meːŋ^2 keːŋ^2
龙州	meːŋ^2 tse^5	tu^2 jaŋ^6	kam^3 fak^8	meːŋ^2 thaŋ^1	to^5	phen^1	meːŋ^2 keːŋ^2
大新	weːŋ^5 tse^6	tuo$^{1'}$ meːŋ^2	lum^6	meːŋ^2 thuŋ^1	to^6	phen^1	meːŋ^2 kheːŋ^2
德保	tsi^5 jeːŋ^6	thak^7	lum^6	thɔi^3	to^5	then^2	meːŋ^2 keːŋ^2
靖西	tsi^5 jeːŋ^3	tu^1 thak^7	thak^7 lum^6	phjaŋ^3	to^5	then^1	meːŋ^2 keːŋ^2
广南依	noːi^6	tak^7	—	to^5 thuəŋ^1	to^5 kwa^4	to^5 kwa^4	meːŋ^2 tɕeːŋ^2
砚山依	noːi^6	tak^7	—	to^5	to^5 rau^6	to^5 ka^4	miaŋ^2 tɕaŋ^2
文马土	mei^6 mai^6	mei^6 thia^2	—	tu^5 na^4	tu^5	tu^5	—

编号	171	172	173	174	175	176	177
词义	＊蜣螂	苍蝇	＊牛虻	蚊子	＊墨蚊	＊毛虫	跳蚤
武鸣	boŋ3 bɯt7	neːŋ2 jaːn1	neːŋ2 jaːn1 waːi2	juŋ2	maːi4 jak7	noːn1 jaːi5	mat7
横县	hem3 bat7	ɲeːŋ2 ɲaːn1	ɲaːn1	ɲuŋ2	lei2	plaŋ3	mat7
邕北	koŋ5 tsu5 hai4	me6 jaːn1	maːi2 pu4	juŋ2	maːi2 jak7	noːn1 ɲaːi5	mat7
平果	boŋ1 bɯt7	neːŋ2 ɲaːn1	neːŋ2 puaŋ2	ɲuŋ2	neːŋ2 ɲap7	ɲu6 ɲaːi5	mat7
田东	boŋ4 bɯt7	neːŋ2 jaːn1	neːŋ2 jaːn1 waːi2	juŋ2	neːŋ2 jap7	tua2 tɕaŋ3	mat7
田林	bɯŋ5 but7	neːŋ2 ɲaːn1	neːŋ2 ŋoːm4	neːŋ2；neːŋ2	neːŋ2 ɲap7	noːn1 naːi5	mat7
凌乐	boŋ5 bɯt7	neːŋ2 ɲeːn1	liak9	neːŋ2	neːŋ2 ɲap7	noːn1 naːi5	mat7
广南沙	loŋ5 bɯt7	neːŋ2 ɲeːn1	puaŋ6	neːŋ2 ɲuŋ2	neːŋ2 ðim6	noːn1	mat7
丘北	tə1 pun5	niaŋ1 ɲaːn1	tə1 lu5	niaŋ2	niaŋ2 ðim6	—	mat7
柳江	neːŋ2 but7	ɲe5 ɲaːn1	tuːm4	ɲuŋ2	neːŋ2 ɲap7	noːn1 nwaːi5	mat7
宜山	boŋ5 bɯt6	ɲe6 ɲaːn1	pat8 ei5	ɲuŋ2	ɲi6 ɲak7	noːn1	mat7
环江	moŋ1 but7	ɲuŋ1 ɲaːn1	—	ɲuŋ1	faŋ2	ɲaːn5 ɲaːi5	mat7
融安	neːŋ2 but7	neːŋ2 ɲaːn1	neːŋ2 pat7 tsi5	neːŋ2 ɲu2	neːŋ2 ɲak7	noːn1 ɲwaːi5	mat7
龙胜	neːŋ2 hai4	neːŋ2 ɲaːn1	—	neːŋ2 kjau3 nwaŋ5	neːŋ2 ɲak7	juːn1 ɲaːi5	mat7
河池	buŋ3 but7	ɲuŋ2 ɲaːn1	lip9	ɲuŋ2	neːŋ2 rim6	ɲuːm6 ɲwaːi5	mat7
南丹	tu2 kwet7 ʔe4	ɲuŋ2	tu2 lwi5	ɲau7	ɲau7	ɲaːi5 ɲoŋ2	mat7
东兰	boŋ5 bɯt7	neːŋ2 ɲaːn1	neːŋ2 ɲaːn1 waːi2	ɲuŋ2	neːŋ2 ɲap9	ɲwaːi5	mat7
都安	boŋ5 bɯt7	neːŋ2 ɲaːn1	tu2 lup9	ɲuŋ2	neːŋ2 ɲap7	noːn1 ɲaːi5	mat7
上林	boːm3 bɯt3	hai4 ɲaːn1	tu2 ɕuːm4	ɲuŋ2	ɲak7	noːn1 ɲaːi5	mat7
来宾	moŋ1 mɯt7	luk8 ɲaːn1	—	ɲuŋ2	luk8 ɲak7	ɲuːn1 ɲaːi5	mat7
贵港	huːn3 bɯt7	lak8 ɲaːn1	ɲaːn1 puŋ4	ɲuŋ2	luk8 ɲak7	ɲaːn3 ɲaːi5	mat7
连山	poŋ5 pat7	me6 ɲaːn1	ɲaːn1 waːi2	me6 ɲuŋ2	mat8 moe1	noːn1 ɲap7 ɲaːi5	mat7
钦州	meːŋ2 man3 hui1	meːŋ2 ɲin1	meːŋ2 ɲin1 waːi2	ɲuŋ2	meːŋ2 ɲak10	phaŋ3	mat7
邕南	muŋ5 mat7	mleːŋ2 jaːn1	mleːŋ2 jaːn1 waːi2	juŋ2	man2 mak7	juŋ5 jaːi1	mat7
隆安	moŋ3 mɯt8	neːŋ2	neːŋ2 waːi2	juŋ2	neːŋ2 jap7	noːn1 jaːi3	mat7
扶绥	—	meːŋ2	meːŋ2 waːi2	juŋ2	lin6	noːn1 jaːi5	mat7
上思	baŋ6 bot7	meːŋ2	meːŋ2 waːi2	ɲoŋ2	meːŋ2 ian6	ɲoːn6 ɲaːi5	mat7
崇左	mut7 maŋ5 khoy4	meːŋ2	meːŋ2 waːi2	ɲuŋ2	lan6	noːn1	mat7
宁明	bɯt7 bɯŋ5	meːŋ2 ɲuːn1	tu2 luk7	ɲuŋ2	luːn6	noːn1 maːu2	mat7
龙州	meːŋ2 khi3 mu1	meːŋ2 fan2	tu1 kap7	juŋ2	ɬan6	noːn1 jaŋ3	mat7
大新	khi3 tum3	meːŋ2	meːŋ2 waːi2	ɲuŋ2	meːŋ2 ɬin2	noːn1 jaŋ3	mat7
德保	boŋ6 bet7	meːŋ2	meːŋ2 waːi2	ɲoŋ2	meːŋ2 ran6	noːn1 ɲaŋ3	mat7
靖西	buŋ5 bet7	meːŋ2	meːŋ2 waːi2	ɲoŋ2	meːŋ2 lan6	noːn1 khoːn1	mat7
广南侬	pu6	meːŋ2 fan2	meːŋ2 waːi2	meːŋ2 ɲuŋ2	lin6	noːn1 khoːn1	mat7
砚山侬	pu6 tshi3 waːi2	miaŋ2 fan2	miaŋ2 waːi2	ɲuŋ2	—	noːn1 khoːn1	mat7
文马土	mei6 bu4 tshɿ3	mei6 mia2	mei6 xua5 jin3	mei6 zan6	mei6 zan6 da1	㉙	ma4

编号	178	179	180	181	182	183	184
词义	臭虫	虱子	头虱	鸡虱	虫	蚯蚓	青蛙田鸡
武鸣	ɣuət^{8}	nan^{2}	ɣau^{1}	ɣai^{2}	nɔːn^{1}	duən^{1}	kop^{7}
横县	ðɔːt^{10}	nan^{2}	ðau^{1}	ðei^{2}	nɔːn^{1}	dən^{1}	kop^{7}
邕北	luːt^{8}	nan^{2}	lau^{1}	luːi^{2}	nɔːn^{1}	nuːn^{1}	kap^{7}
平果	ruət^{8}	nan^{2}	rau^{1}	rəi^{2}	nɔːn^{1}	duən^{1}	kop^{7}
田东	liat^{10}	nan^{2}	lau^{1}	li^{2}	nɔːn^{1}	dian^{1}	kop^{7}
田林	luat^{8}	nan^{2}	lau^{1}	lwi^{2}	nɔːn^{1}	duan^{1}	kɔp^{9}
凌乐	luat^{8}	nan^{2}	lau^{1}	li^{2}	nɔːn^{1}	duan^{1}	kɔp^{7}
广南沙	ðuət^{8}	nan^{2}	ðau^{1}	ði^{2}	nɔːn^{1}	duən^{1}	kap^{7}
丘北	ðut^{8}	nan^{2}	ðau^{1}	ðei^{2}	nuan^{1}	dun^{1}	kap^{7}
柳江	hjuːt^{10}	nan^{2}	hjau^{1}	hjwi^{2}	nɔːn^{1}	ŋɯ^{6}; taːŋ^{6} duːn^{1}	kop^{7}
宜山	hjuːt^{10}	nan^{2}	hjau^{1}	hjwi^{2}	nɔːn^{1}	ŋɯ^{6}	kap^{7}
环江	ruːt^{10}	nan^{2}	jau^{1}	rwi^{2}	neːŋ^{2}	neːŋ^{2} duːn^{1}	kop^{7}
融安	θjəːt^{8}	nan^{2}	jau^{1}	θwi^{2}	neːŋ^{2}	neːŋ^{2} ljən^{1}	kap^{7}
龙胜	raːt^{8}	nan^{2}	jau^{1}	rwi^{2}	neːŋ^{2}	taːŋ^{6} rən^{1}	kop^{7}
河池	riːt^{8}	nan^{2}	jau^{1}	rwi^{2}	neːŋ^{2}	neːŋ^{2} diːn^{1}	dup^{7}
南丹	riət^{10}	nan^{2}	rau^{2}	rwi^{2}	ŋai^{5}; nɔːn^{1}㉚	diən^{1}	jo^{7}
东兰	luːt^{8}	nan^{2}	jau^{1}	lwei^{2}	nɔːn^{1}; neːŋ^{2}	duːn^{1}	kop^{7}
都安	ruːt^{10}	nan^{2}	rau^{2}	rei^{2}	nɔːn^{1}	taːŋ^{6} duːn^{1}	kop^{7}
上林	hjuːt^{10}	nan^{2}	hjau^{1}	hjai^{2}	nɔːn^{1}	duːn^{1}	kop^{7}
来宾	ɣuːt^{8}; huːt^{8}	nan^{2}	ɣau^{1}	ɣei^{2}	nɔːn^{1}	taːŋ^{2} duːn^{1}	kop^{7}
贵港	ruːt^{10}	nan^{2}	rau^{1}	rei^{2}	nɔːn^{1}	taŋ^{6} duːn^{1}	kap^{7}
连山	me^{6} jeːt^{8}	nan^{2}	me^{6} jau^{1}	jui^{2}	nɔːn^{1}	taːŋ^{6} lɛːn^{1}	kap^{7} na^{2}
钦州	lyːt$^{10'}$	man^{2}	thau^{1}	lui^{2}	nɔːn^{1}	nyːn^{1}	kup^{7}
邕南	hliːt^{10}	mlan^{2}	thau$^{1'}$	hlei^{2}	nɔːn^{1}	niːn$^{1'}$	kap^{7}
隆安	hluːt^{8}	nen^{2}	thau^{1}	hlui^{2}	nɔːn^{1}	nuːn^{1}	kap^{7}
扶绥	luːt^{10}	man^{2}	thau^{1}	lui^{2}	nɔːn^{1}	muːn^{1}	kop^{7}
上思	luːt^{10}	man^{2}	thau^{1}	loy^{2}	ŋøːn^{1}	nuːn^{1}	kop^{7}
崇左	luːt^{8}	man^{2}	thau^{1}	lai^{2}	nɔːn^{1}	nuːn^{1}	kap^{7}
宁明	liːt^{8}	muːn^{2}	hau^{1}	lai^{2}	nɔːn^{1}	duːn^{1}	kup^{7}
龙州	lət^{8}	mən^{2}	hau^{1}	ɬai^{2}	nɔːn^{1}	dən^{1}	kup^{7}
大新	luːt^{10}	mən^{2}	hau^{1}	ɬai^{2}	nɔːn^{1}	duːn$^{1'}$	koːp^{7}
德保	luːt^{10}	man^{2}	thau^{1}	rei^{2}	nɔːn^{1}	meːŋ^{2} duːn^{1}	kɔp^{7}; kap^{7}
靖西	luːt^{10}	man^{2}	thau^{1}	rai^{2}	nɔːn^{1}	meːŋ^{2} duːn^{1}	kap^{7}
广南侬	luːt^{10}	man^{2}	thau^{1}	lai^{2}; rai^{2}	nɔːn^{1}	dɔn^{1}	kɔp^{7}
砚山侬	luːt^{10}	man^{2}	thau^{1}	rai^{2}	nɔːn^{1}	duːn^{1}	tɕau^{6}
文马土	lue^{6}	man^{2}	mei^{6} thəu^{2}	zei^{2}	mei^{6} nua^{1}	mei^{6} ŋu^{2} lin^{1}	mei^{6} gɔu^{6}

编号	185	186	187	188	189	190	191
词义	青蛙小的	癞蛤蟆	蝌蚪	大虾	小虾	螃蟹	螺蛳
武鸣	kje^{3}	kuŋ^{5} θau^{1}	ɣuk^{8}	kuŋ^{5}	jiau^{2}	pau^{1}	θai^{1}
横县	kle^{3}	koŋ^{5} θou^{1}	ðuk^{8}	kuŋ^{5}	ɲiːu^{2}	pau^{1}	θai^{1}
邕北	ke^{3}	koŋ^{5} ɬau^{1}	lok^{8} lau^{4}	kuŋ^{5}	kuŋ^{5} miːn^{1}	pau^{1}	ɬai^{1}
平果	kwe^{3}	kuŋ^{6} θɯu^{1}	koŋ^{1} θuk^{8}	kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
田东	kwe^{3}	kuŋ^{5} ɬu^{1}	toŋ^{1} lup^{8}	kuŋ^{5}	jaːu^{6}	pau^{1}	ɬai^{1}
田林	kwe^{3}	kuŋ^{5} θu^{1}	lɯk^{8} luk^{8}	ɲwaːu^{6} laːu^{4}	ɲwaːu^{6} ʔi^{3}	pau^{1}	θai^{1}
凌乐	kwe^{3}	ka^{6} θu^{2}	luk^{8}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
广南沙	kwe^{3}	kuaŋ^{5} θu^{1}	haːn^{2} haːk^{8}	neːŋ^{2} diŋ^{1}	neːŋ^{2} diŋ^{1}	pau^{1}	θai^{1}
丘北	ʔiə^{1}	kau^{3} wau^{6}	ðok^{8}	niaŋ^{2} diŋ^{1}	niaŋ^{2}	pau^{1}	θai^{5}
柳江	kwe^{3}	kop^{7} fu^{1}	ɲaːu^{6} hjuk^{8}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
宜山	kwe^{3}	kap^{7} θu^{1}	ɲaːu^{6} hjuk^{8}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
环江	kwe^{3}	kop^{7} dou^{1}	ɲaːu^{6} ruk^{8}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6} ram^{2}	pau^{1}	rai^{1}
融安	kwe^{3}	kop^{7} po^{5} θum^{2}	θuk^{8}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
龙胜	kwe^{3}	kop^{7} sou^{1}	ruk^{8}	naːu^{6} koŋ^{5}	naːu^{6}	pau^{1}	sai^{1}
河池	kwe^{3}	kɯp^{7} rou^{1}	neːŋ^{2} ruk^{8}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	rai^{1}
南丹	kwe^{3}	kɔp^{7}	ruəp^{10}	ɲaːu^{6} laːu^{4}	ɲaːu^{6} nai^{6}	pau^{1}	θai^{1}
东兰	kwe^{3}	kop^{7} θou^{1}	lup^{8}	kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
都安	kwe^{3}	kop^{7} θou^{1}	rau^{6} ruk^{8}	kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
上林	kwe^{3}	koŋ^{3} θou^{1}	ha^{4} hjuk^{8}	kuŋ^{5}	ɲiːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
来宾	kɣe^{3}	kop^{7} sou^{1}	ɲou^{6} ɣuk^{8}	kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	sai^{1}
贵港	kre^{3}	kap^{7} θou^{1}	ra^{6} ruk^{8}	kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	pau^{1}	θai^{1}
连山	kap^{7} kwe^{3}	kap^{7} kjaːk^{9}	kap^{7} nok^{7}	ɲaːu^{6} kuŋ^{5}	ɲaːu^{6}	me^{6} pau^{1}	θai^{1}
钦州	ke^{3}	paːŋ^{3} pou^{5}	muːk$^{10'}$ ㉛	kuŋ^{5}	ɲiːu^{2}	pau^{1}	ɬai^{1}
邕南	khle^{3}	kuːŋ^{5} ɬou^{1}	—	kuːŋ^{5}	kuːŋ^{5} lik^{8}	pau^{1}	ɬai^{1}
隆安	kie^{3}	kuːŋ^{5} ɬou^{1}	kuŋ^{5} ŋuːk^{8}	kuŋ^{5}	ŋiːu^{2}	pau^{1}	ɬai^{1}
扶绥	wiːt^{7}	paːŋ^{3} pou^{5}	㉜	kuŋ^{5}	jiːu^{2}	pau^{1}	ɬai^{1}
上思	kop^{7}	paːŋ^{3} pau^{5}	taːŋ^{6} luːk^{10}	koŋ^{5} kaːŋ^{6}	koŋ^{5} ɲəːy^{5}	pau^{1}	ɬai^{1}
崇左	wiːt^{7}	paːŋ^{3} pou^{5}	tuŋ^{4} luːk^{8}	kuŋ^{5} paːŋ^{6}	ŋiːu^{2}	pou^{1}	ɬai^{1}；hoːi^{1}
宁明	wiːt^{9}	paːŋ^{3} pau^{5}	tuŋ^{4} luːk^{8}	kuŋ^{3}	ŋiːu^{2}	pau^{1}	hoːi^{1}
龙州	wiːt^{7}	tɕap^{7} tɕau^{5}	luːk^{8}	kuŋ^{3}	ŋiːu^{2}	pu^{1}	hoːi^{1}
大新	wiːt^{7}	phaːŋ^{3} phu^{6}	tuə$^{1'}$ thuŋ^{6}	kuŋ^{3}	ŋuə^{2}；wuə^{2}	pu$^{1'}$	hoːi^{1}
德保	kwe^{3}	kuːŋ^{5} ɕou^{2}	toŋ^{6}	koŋ^{3}	ɲaːu^{6}	pou^{1}	hoːi^{2}
靖西	kwe^{3}	kap^{7} ɕou^{1}	toŋ^{6} taŋ^{6}	koŋ^{3}	ɲaːu^{6}	pou^{1}	hoːi^{1}
广南侬	tɕau^{6}	kɔːŋ^{5} ɕu^{1}	tuŋ^{6}	kuŋ^{5}	meːŋ^{2}	pu^{1}	hoːi^{1}
砚山侬	kiat^{10}	kau^{4} xu^{6}	tuŋ^{6}	kuŋ^{5}	miaŋ^{2}	pu^{1}	xoːi^{1}
文马土	khia^{5} tshɯ^{2} ㉝	—	㉞	mei^{6} aiŋ^{2}	mei^{6} ɲiu^{3}	mei^{6} pu^{1}	xuai^{1}

编号	192	193	194	195	196	197	198
词义	乌龟	鳖	鱼	草鱼	＊鲇鱼	＊塘角鱼胡子鲶	鲭鱼
武鸣	kwi^{1}	fɯ^{1}	pla^{1}	pla^{1} waːn^{4}	pla^{1} ʔin^{3}	pla^{1} dok^{7}	lai^{1}
横县	kwei^{1}	fə^{1}；pit$^{9'}$⑤	pla^{1}	pla^{1} waːn^{4}	—	pla^{1} dok^{7}	pla^{1} lai^{1}
邕北	kwei^{1}	fɯ^{1}	pa^{1}	pa^{1} waːn^{4}	pa^{1} haːu^{4}	pa^{1} nok^{7}	pa^{1} lai^{1}
平果	kwəi^{1}	fɯ^{1}	pla^{1}	pla^{1} waːn^{4}	pla^{1} haːu^{6}	pla^{1} dok^{7}	pla^{1} lai^{1}
田东	kwi^{1}；tau^{6}⑤	ɦa^{1}	tɕa^{1}	tɕa^{1} waːn^{4}	tɕa^{1} haːu^{4}	tɕa^{1} dok^{7}	tɕa^{1} ŋia^{2} lai^{1}
田林	kwei^{1}	wɯa^{1}	pja^{1}	pja^{1} ɕen^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} kɔk^{7}	pja^{1} ŋua^{2}
凌乐	kwi^{1}	wɯa^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} dɔk^{7}	ŋɯa^{2} ɕeːn^{4}
广南侬	—	wɯə^{1}	pja^{1}	—	pja^{1} haːu^{4}	—	pja^{1} ðaːt^{7}
丘北	ɣu^{1}	wɯ^{1}	pa^{1}	tɕaːu^{2} ji^{6}	—	pa^{1} kau^{3} lau^{4}	pa^{1} ŋɯ^{2}
柳江	kim^{5} kwi^{1}	bwə^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	taːŋ^{6} θiːn^{4}
宜山	kim^{1} kwi^{1}	hɯ^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	taːŋ^{6} θiːn^{4}
环江	kim^{5} kwi^{1}	jou^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} ɡaːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	taːŋ^{6} ɬiːn^{4}
融安	kim^{1} haːŋ^{2}	wə^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} lɔk^{7}	pja^{1} taːŋ^{6} tsjaːn^{4}
龙胜	kja^{6} haːŋ^{2}	ʔu^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	taːŋ^{6} ko^{6} jwi^{6}	taːŋ^{6} tsiːn^{4}
河池	ʔu^{1} kwi^{1}	jiu^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	taːŋ^{6} ɬiːn^{4}
南丹	ʔu^{1}	tau^{2}	pja^{1}	pja^{1} wan^{1}	—	pja^{1} kau^{1}	ɕweːn^{4}
东兰	kwei^{3}；tau^{6}	wu^{1}	pja^{1}	—	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	pja^{1} ɕeːn^{4}
都安	kwei^{1}	hɯ^{1}	pa^{1}	pa^{1} waːn^{4}	pa^{1} haːu^{4}	pa^{1} dok^{7}	ɲak^{8} lai^{1}
上林	kwi^{1}	fɯ^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	pja^{1} lai^{1}
来宾	kwei^{1}	hu^{1}	pɣa^{1}	pɣa^{1} waːn^{4}	pɣa^{1} haːu^{4}	pɣa^{1} dok^{7}	taːŋ^{6} ɬiːn^{4}
贵港	kwei^{1}	fɯ^{1}	pra^{1}	pra^{1} waːn^{4}	pra^{1} kaːk^{9}	pra^{1} dok^{7}	hɔŋ^{6} θiːn^{4}
连山	paːŋ^{6} haːŋ^{2}	ɕa^{1} piːt^{9}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	—	pja^{1} lok^{7}	pja^{1} ɕiːn^{4}
钦州	kwei^{1}	pit^{9}	pa^{1}	pa^{1} waːn^{4}	pa^{1} neːn^{2}	pa^{1} nok^{7}	lai^{1}
邕南	kwei^{1}	phi$^{1'}$	pla^{1}	pla^{1} waːn^{4}	pla^{1} neːm^{2}	pla^{1} nok^{7}	lai^{1}
隆安	kwɯi^{1}	phɯ^{1}	pla^{1}	pla^{1} waːn^{4}	pla^{1} ʔin^{3}	pla^{1} nok^{8}	pla^{1} lai^{1}
扶绥	kwɯi^{1}	phɯ^{1}	pa^{1}	pa^{1} waːn^{3}	—	pa^{1} kɔk^{9}	lai^{1}
上思	tau^{5}	phy^{1}	pa^{1}	pa^{1} khøn^{4}	pa^{1} haːu^{4}	pa^{1} dok^{7}	ŋy^{2} lai^{1}
崇左	tau^{5}	phi^{1}	pja^{1}	pja^{1} waːn^{4}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} nuk^{7}	pja^{1} lai^{1}
宁明	tau^{5}	phɯ^{1}	pja^{1}	pja^{1} maːn^{1}	pja^{1} haːu^{4}	pja^{1} duk^{7}	pja^{1} lai^{1}
龙州	tau^{5}；kwi^{1}	pha^{1}	pja^{1}	pja^{1} mən^{1}	pja^{1} jin^{3}	pja^{1} duk^{7}	pja^{1} lai^{1}
大新	tau^{6}	pha^{1}	pja$^{1'}$	pja$^{1'}$ waːn^{2}	pja$^{1'}$ ʔin^{3}	pja$^{1'}$ kɔk^{10}	pja$^{1'}$ lai^{1}
德保	kwei$^{1/5}$	pha^{2}	pja^{1}	ɕaːu^{1} ji^{2}	pja^{1} jaːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	pja^{1} lɔi^{1}
靖西	kwei$^{1/5}$	pha^{1}	pja^{1}	ɕaːu^{1} jy^{2}	pja^{1} jaːu^{4}	pja^{1} dok^{7}	pja^{1} lai^{1}
广南侬	—	pha^{1}	pja^{1}	—	pja^{1} tɕaːŋ^{2}	pja^{1} ʔin^{2}	pja^{1} ŋu^{2}
砚山侬	tau^{5}	pha^{1}	pa^{1}	—	—	—	pa^{1} ŋu^{2}
文马土	—	dua^{2} ji^{2}	mei^{6} po^{1}	—	—	—	mei^{6} ɡi^{6}

编号	199	200	201	202	203	204
词义	泥鳅	蚂蟥	牛角	蹄子	爪	尾巴
武鸣	pla^{1} naɯ^{5}	pliŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}	ɕaɯ^{3}	ɣiəŋ^{1}
横县	pla^{1} nou^{6}	pliŋ^{1}	kau^{1}	li^{1}㉗；ma^{4} tai^{2}	ɲeɯ^{3}；ɲaɯ^{3}	ðeŋ^{1}
邕北	nai^{2} tsau^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	le^{1}	jaɯ^{3}；ɲeɯ^{3}	lɯŋ^{1}
平果	pla^{1} lou^{5}	pliŋ^{1}	kau^{1}	tai^{2}	ɕaɯ^{3}	rɯəŋ^{1}
田东	tɕa^{1} ɕi^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	tai^{2}	lit^{6}	liaŋ^{1}
田林	pja^{1} ɕi^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	tai^{2}	lit^{6}	lɯəŋ^{1}
凌乐	pja^{1} ɕi^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	tai^{2}	lit^{8}	lɯəŋ^{1}
广南沙	pja^{1} lai^{7}	piŋ^{1}	kau^{1}	ðit^{7}	ðit^{7}	ðɯəŋ^{1}
丘北	pa^{1} naːm^{6}	piŋ^{1}	kau^{1}	ðip^{7} ðei^{2}	ðip^{7}	ðiŋ^{1}
柳江	pja^{1} nu^{6}	piŋ^{1}	kau^{1}	hip^{8}	hjip^{8}；hip^{8}	hjɯŋ^{1}
宜山	pja^{1} lwai^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	hjip^{8}	hjip^{8}	hjɯŋ^{1}
环江	pja^{1} lwai^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	te^{2}；rip^{8}㉗	rip^{8}	hɯŋ^{1}
融安	pja^{1} lwai^{1}	piŋ^{1}	kau^{2}	θip^{8}	θip^{8}	həŋ^{1}
龙胜	pja^{1} lwai^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	te^{2}	te^{2}	həŋ^{1}；fəŋ^{1}
河池	pja^{1} rwei^{1}	piŋ^{1}	kau^{2}	rip^{8}	rip^{8}；kwaɪ^{4}	jiŋ^{1}；hɯŋ^{1}
南丹	pja^{1} lai^{5}	piŋ^{1}	kau^{1}	riəp^{10}；tai^{2}	riəp^{10}	riəŋ^{1}
东兰	pja^{1} ɕi^{1}	piŋ^{1}	kau^{1}	lip^{8}	lip^{8}	jɯŋ^{1}
都安	pa^{1} nou^{5}	piŋ^{1}	kau^{1}	tai^{2}	naɯ^{3}	rɯŋ^{1}
上林	pja^{1} nou^{6}	piŋ^{1}	kau^{1}	ki^{5}	ʔɲaɯ^{3}	hjɯŋ^{1}
来宾	pɣa^{1} nou^{6}	piŋ^{1}	kau^{1}	tai^{2}；ʔneːp^{9}	ʔɲaɯ^{3}	ɣɯŋ^{1}；hɯŋ^{1}
贵港	pɣa^{1} nou^{6}	priŋ^{1}	kau^{1}	ʔneːp^{9}	ʔɲaɯ^{3}	rɯŋ^{1}
连山	pja^{1} nu^{5}	me^{6} piŋ^{1}	kau^{1}	jip^{8}	ɲeɯ^{3}	hyŋ^{1}
钦州	nou^{5}	peŋ^{1}	koːk^{7}	teːp^{9}	ɲeɯ^{3}	thyŋ^{1}
邕南	pla^{1} nou^{1}	pliŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}	tseɯ^{3}	thɯŋ^{1}
隆安	pla^{1} nou^{1}；pla^{1} lou^{5}	pliŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}；tsai^{5}㊳	tseɯ^{3}	thɯŋ^{1}
扶绥	nou^{5}	piŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}	tseɯ^{3}	thɯŋ^{1}
上思	pɣa^{1} num^{5}	peŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}	tsaɯ^{3}	thyŋ^{1}
崇左	pja^{1} lai^{7}	peŋ^{1}	koːk^{7}	tai^{2}	tsaɯ^{3}	thiŋ^{1}
宁明	pja^{1} lai^{7}	pɯŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}	tsaɯ^{3}	haŋ^{1}
龙州	pja^{1} tait^{7}	piŋ^{1}	koːk^{7}	tai^{2}；kip^{7}㊳	lip^{10}	haŋ^{1}
大新	pja^{1} tsit^{7}	piŋ^{1}	koːk^{10}	thai^{2}	tsai^{6}	haŋ^{1}
德保	pja^{1} tsat^{7}	peŋ^{1}	koːk^{7}	tai^{2}	tsai^{6}；lap^{8}	thaŋ^{2}
靖西	pja^{1} tsat^{7}	peŋ^{1}	koːk^{9}	tai^{2}	lap^{8}	thaŋ^{1}
广南侬	pja^{1} lat^{7}	piŋ^{1}	khau^{1}	let^{8}	let^{8}	thaŋ^{2}
砚山侬	pa^{1} lai^{7}	piŋ^{1}	khau^{1}	tai^{2}	liap^{8}	thaŋ^{1}
文马土	mei^{6} lɛ^{4}	mei^{6} piŋ^{1}	khəu^{2}	lɛ^{2}	lɛ^{2}	thɛ̃^{2}

编号	205	206	207	208	209	210
词义	毛	翅膀	鸡冠	*鸡胗	嗉子	鳞
武鸣	fɯn^{1}	fɯət^{8}	lin^{2}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjap^{7}
横县	pən^{1}	fɐt^{10}	ðɐu^{3}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	klip^{7}
邕北	pɯn^{1}	fɯt^{8}	lɐu^{3}	tɐɯ^{1}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
平果	pɯn^{1}	fɯət^{8}	rɐu^{3}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kit^{7}
田东	pɯn^{1}	fiat^{10}	lu^{3}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	tɕɐt^{7}
田林	pɯn^{1}	fɯat^{8}	lu^{3}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	tɕɛt^{7}
凌乐	pɯn^{1}	fɯat^{8}	lu^{3}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	tɕɛt^{9}
广南沙	pɯn^{1}	fɯət^{8}	ðu^{3}	tɐɯ^{1}	ʔɐi^{1}	tɕap^{7}
丘北	pən^{1}	ɣut^{8}	ðəu^{3}	dei^{6}	ʔɐi^{1}	tɕip^{7}
柳江	pɯn^{1}	fɯt^{10}	hu^{3}	tə^{1}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
宜山	pɯn^{1}	fɯt^{10}	hu^{3}	tə^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
环江	pɯn^{1}	fɯt^{10}	hou^{3}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
融安	pɯn^{1}	fɯt^{8}	hu^{3}	tə^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
龙胜	pɯn^{1}	fɐt^{8}	hou^{3}	kjɔp^{8}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
河池	pɯn^{1}	fɯt^{8}	wɯn^{1}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
南丹	pɯn^{1}	fɯət^{10}	ru^{3}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
东兰	pɯn^{1}	fɯt^{8}	jiu^{3}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
都安	pɯn^{1}	fɯt^{10}	rɐu^{3}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kjɐt^{7}
上林	pɯn^{1}	fɯt^{10}	hjou^{3}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
来宾	pɯn^{1}	fɯt^{8}	ɣou^{3}	tɐɯ^{1}	ʔɐi^{1}	kɣɯp^{7}
贵港	pin^{1}	fɯt^{10}	rou^{3}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kɯp^{7}
连山	pən^{1}	fɯt^{8}	jiu^{3}	tɐu^{1}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
钦州	phɯn^{1}	fɐt$^{10'}$	leŋ^{2}	tai^{1} kai^{5}	niŋ^{1}	kip^{7}
邕南	phən$^{1'}$	fit^{10}	hlən^{2}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	klɐp^{7}
隆安	phɯn^{1}	fɯt^{8}	hlou^{3}	tai^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	klep^{7}
扶绥	phɯn^{1}	pik^{9}	ʔu^{1}	tɯi^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
上思	phɔn^{1}	pik^{7}	hɯn^{1}	toy^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
崇左	hɯn^{1}	pik^{7}	ʔɔn^{1}	toy^{1}	ʔɐi^{1}	kip^{7}
宁明	hɯn^{1}	pik^{9}	hɔn^{1}	tɐɯ^{1} kai^{5}	ʔɐi^{1}	kip^{9}
龙州	khɯn^{1}	pik^{7}	hɔn^{1}	tɐɯ^{1} kai^{5}	niŋ^{1}	kit^{7}
大新	khɯn^{1}	pik^{7}	hɔn^{1}	tɐɯ^{1} kai^{5}	niŋ^{1}	kɛp^{7}
德保	khɔn^{2}	pək^{7}	hɔn^{2}	thɔi^{2} kai^{5}	ʔɐi^{2} niŋ^{1}	kjɔp^{7}；kjap^{7}
靖西	khɔn^{1}	pək^{7}	hɔn^{1}	thɔi^{2} kjai^{5}	niŋ^{1}	kjəp^{7}
广南侬	khɔn^{1}	pik^{7}	mɔn^{1}	—	ʔɐi^{1}	tɕip^{7}；pin^{5}
砚山侬	khɔn^{1}	pik^{7}	mɔn^{1}	thɐɯ^{1} tɕai^{5}	ʔɐi^{1}	tɕip^{7}
文马土	khɯn^{2}；phiŋ^{2}	piə^{5}	mɯt^{1}	—	niŋ^{1}	lit^{5}

编号	211	212	213	214	215	216	217
词义	鳃	鱼刺	鱼鳍	树	＊松树	＊榕树	枫树
武鸣	θaːi^{1}	kaːŋ^{3}	kai^{2}	fai^{4}	ko^{1} ɕoŋ^{2}	ko^{1} ɣai^{2}	fai^{4} ɣau^{1}
横县	hək^{7}	kaːŋ^{3}	kei^{2}	fai^{4}	ku^{1} peːk$^{9'}$	ku^{1} lai^{2}	ku^{1} ðau^{1}
邕北	ɬaːi^{1}	kaːŋ^{3}	kɯːi^{2}	lai^{4}	ɬoŋ^{1} ɬɯ^{3}	fai^{4} luŋ^{2}	ko^{1} lau^{1}
平果	hɯk^{7}	ʔon^{1}	kəi^{2}	mai^{4}	ko^{1} ke^{1}	ko^{1} ri^{2}	ko^{1} rau^{1}
田东	ŋɯk^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	mai^{4}	mai^{4} ke^{1}	mai^{4} loŋ^{2}	ko^{1} lau^{1}
田林	ŋɯk^{7}	kaːŋ^{3}	tɕi^{2}	mai^{4}	mai^{4} tɕɛ^{1}	mai^{4} θwi^{2}	mai^{4} lau^{1}
凌乐	ŋɯk^{7}	kaːŋ^{3}	tɕi^{2}	mai^{4}	mai^{4} tɕɛ^{1}	ko^{1} luŋ^{2}	mai^{4} lau^{1}
广南侬	ŋɯək^{7}	ʔɔ^{4}	tɕi^{2}	mai^{4}	mai^{4} tɕe^{1}	mai^{4} waːn^{3}	mai^{4} ðau^{1}
丘北	—	ʔuan^{1}	tɕei^{2}	wai^{3}	wai^{3} tɕi^{6}	—	wai^{3} ðau^{1}
柳江	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	lai^{4} tsoŋ^{2}	fai^{4} hjoŋ^{2}	fai^{4} hjau^{1}
宜山	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	fai^{4} soŋ^{2}	fai^{4} hjuŋ^{2}	fai^{4} hjau^{1}
环江	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	mai^{3}	—	ko^{1} juŋ^{2}	mai^{3} jau^{1}
融安	hək^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	fai^{4} tsoŋ^{2}	—	fai^{4} jau^{1}
龙胜	hək^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	fai^{4} tsoŋ^{2}	fai^{4} joŋ^{2}	fai^{4} jau^{1}
河池	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	—	fai^{4} ruŋ^{2}	fai^{4} jau^{1}
南丹	haɯ^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	fai^{4} ɕi^{2}	—	fai^{4} rau^{1}
东兰	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	ki^{2}	fai^{4}	fai^{4} ki^{1}	fai^{4} ɕit^{8}	fai^{4} jau^{1}
都安	hɯk^{7}	ʔon^{1}	kei^{2}	fai^{4}	ko^{1} ke^{1}	ko^{1} ruŋ^{2}	ko^{1} rau^{1}
上林	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	kei^{2}	fai^{4}	ko^{1} peːk^{9}	ko^{1} hjuŋ^{2}	ko^{1} hjau^{1}
来宾	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	kei^{2}	fai^{4}	ko^{1} tsoŋ^{2}	ko^{1} ɣuŋ^{2}	ko^{1} ɣau^{1}
贵港	hɯk^{7}	kaːŋ^{3}	kei^{2}	fai^{4}	ko^{1} tsoŋ^{2}	ko^{1} rei^{2}	ko^{1} rau^{1}
连山	hək^{7}	pja^{1} loːk^{9}	—	fai^{4}	fai^{4} tsoŋ^{1}	fai^{4} juŋ^{2}	fai^{4} jau^{1}
钦州	ŋaːp^{9}；ŋaːp$^{10'}$	kaːk^{7}	khi^{2}	mai^{4}	mai^{4} pheːk^{7}	mai^{4} pi^{3}	mai^{4} lau^{1}
邕南	ɬai^{1}	kaːŋ^{3}	kei^{2}	mai^{4}	mai^{4} ɬoŋ^{1}	mai^{4} hlei^{2}	mai^{4} hlau$^{1'}$
隆安	ŋɯːk^{9}	kaːŋ^{3}	kɯːi^{2}	mai^{4}	mai^{4} ɬoŋ^{1}	mai^{4} luŋ^{2}	mai^{4} hlau^{1}
扶绥	kap^{7} kɯːi^{1}	kaːŋ^{3}；khaːŋ^{3}	kim^{5}	mai^{3}	ko^{1} tshuŋ^{2}	ko^{1} hɯi^{2}	mai^{3} lau^{1}
上思	kap^{7} hyːk^{7}	kaːŋ^{3}	pən^{5}	mai^{4}	mai^{4} pheːk^{9}	mai^{4} loŋ^{2}	mai^{4} lau^{1}
崇左	kap^{7} hiːk^{7}	kaːŋ^{3}	ɬan^{1}；pən^{5}	mai^{4}	mai^{4} ɬoːŋ^{1}	mai^{4} luŋ^{2}	mai^{4} lai^{1}
宁明	kap^{9} hɯːk^{9}	kaːŋ^{3}	pɯn^{5}	mai^{4}	mai^{4} peːk^{9}	mai^{4} luŋ^{2}	mai^{4} khjau^{1}
龙州	kap^{7} həːk^{7}	kaːŋ^{3}	pin^{5}	mai^{4}	mai^{4} ɬuŋ^{1}	mai^{4} ɬai^{2}	mai^{4} khjau^{1}
大新	kap^{10} hɯːk^{7}	kaːŋ^{3}	pin^{6}	mai^{3}	mai^{3} ɬuŋ^{1}	ko$^{1'}$ luŋ^{2}	mai^{3} hau^{1}
德保	ŋyːk^{7}	kaːŋ^{3}	pjən^{5}	mai^{4}	mai^{4} ke^{1}	mai^{4} rai^{2}	mai^{4} khjau^{2}
靖西	ɲyːk^{9}	kaːŋ^{3}	pjən^{5}	mai^{4}	mai^{4} ke^{1}	mai^{4} rai^{2}	mai^{4} khjau^{1}
广南侬	ŋɯk^{7}	kaːŋ^{3}	wi^{2}	mai^{4}	mai^{4} tɕoːŋ^{2}	mai^{4} waːn^{3}	mai^{4} tɕhau^{1}
砚山侬	ŋɯk^{9}	duk^{7}	pik^{7}	mai^{4}	mai^{4} tɕoːŋ^{2}	mai^{4} rai^{2}	mai^{4} tɕhau^{1}
文马土	no^{3}	kɛ̃^{3}	pia^{5}	mai^{4}	mai^{4} dzuŋ^{2} tsən^{1}	—	—

编号	218	219	220	221	222	223	224
词义	木棉	苦楝树	树林	树枝	根	芽种子芽	芽树芽
武鸣	min2	fai4 ɣeːn6	doŋ1	ŋe1 ; ŋa1	ɣaːk8	ŋe2 ; ŋa2	joːt8
横县	mok8 miːn2	ku1 ðeːn6	doŋ1	ŋi1 ; ŋa1	ðaːk10	ŋa2	ɲoːt10
邕北	mok8 miːn2	ko1 leːn6	noŋ1	ŋe1 ; ŋa1	taːŋ6	ɲa2	—
平果	faːi5 reːu4	ko1 reːn6	doŋ1	ŋe2 ; ŋa5	raːk10	ŋaːt8	ɲuːat8
田东	faːi5 leːu4	mai4 leːn6	doŋ1	ŋe2 ; ŋeːŋ6	laːk10	ŋaːt8	—
田林	mai4 leːu4	mai4 leːn6	dɔːŋ1	ŋɛ6 ; ŋa6	laːk8	ŋaːt8 ; ŋa2	ɲit8
凌乐	mai4 leːu4	mai4 lian6	dɔːŋ1	ŋaːŋ6 ; ŋeːŋ6	laːk8	ŋaːt8 ; ŋa2	ɲut8
广南侬	waːi5 ðeːu4	—	dɔːŋ1	ŋa6	ðaːk8	ŋaːt8	ŋit8
丘北	waːi5 ðiau4	ðian6	doŋ1	ŋaːŋ6	ða6	ŋaːt8	ŋuat1
柳江	waːi5 wa1 miːn2	fai4 heːn6	doŋ1	ŋa1 ; ɲi5	hjaːk10	ŋa2	ɲut8
宜山	fai4 miːn2	fai4 hjeːn6	doŋ1	ɲe5	hjaːk10	ŋa2	ɲut8
环江	waːi5 mai3	mai3 reːn6	doŋ1	ŋa5	raːk10	ŋa2	ɲut8
融安	waːi5 fai4	fai4 θeːn6	lɔːŋ1	ŋa5	θaːk8	ŋa2	ɲut8
龙胜	—	fai4 reːn4	roŋ1	ŋa5 ; ɲi5	raːk8	ŋa2	ɲwit8
河池	mok8 miːn2	fai4 reːn6	doŋ1	ŋa5 ; ŋi5	raːk8	ŋa2	ɲut8
南丹	waːi5 fai4	fai4 haːn2	doːŋ1	ŋa5	ra6	ŋaːt10	ɲuːat10
东兰	fai4 leːu4	fai4 lɯn6	doŋ1	ki5 ; ʔŋa5	laːk8	ŋaːt8	ɲyt8
都安	fai4 reːu4	ɓi4 reːn6	doŋ1	ŋei5 ; ŋa1	raːk10	ŋe2 ; ŋa2	ɲoːt10
上林	mok8 miːn2	fai4 heːn6	doŋ1	ʔŋei5 ; ŋa1	hjaːk10	ɲa2	ɲoːt10
来宾	mok8 miːn2	fai4 ɣeːn6	doŋ1	ʔŋa1 ; ʔɲe1	ɣaːk8	ŋa2	ɲoːt8
贵港	mok8 miːn2	ko1 reːn6	doŋ1	ʔŋa1 ; ʔŋe1	raːk10	ŋa2	ɲoːt10
连山	—	fai4 jeːn6	—	fai4 ɲi5	jaːk8	ŋaːt8	ɲoːt8
钦州	mui4 miːn2	mui4 lyːn6 haːn2	nuŋ1	tɕi4	laːk10'	ŋa2	ɲoːt10'
邕南	mai4 maːn2	mai4 hleːn6	noŋ1'	ŋe1 ; ŋa1	hlaːk10	ja2 ; ŋɔːk10	joːt10
隆安	phaːi5' mai4	mai4 hleːn6	noŋ1	ŋe2 ; ŋeːm6	hlaːk8	ŋaːt8	joːt8
扶绥	mai3 miːn2	mai3 leːn6	nuŋ1	ŋe2	laːk10	ja2 ; no5	joːt10
上思	mai4 meːn2	mai4 leːn6	doŋ1	ŋeːm2	kon5 ; ɬaːi1	nø5 ; ɲi4	ɲa2
崇左	mai4 maːn2	mai4 laːn6	duŋ1	ŋeːm2	laːk8	no5 ; ŋa2	ɲoːt8
宁明	maːn2	mai4 liːn6	duŋ1	ŋaːŋ5 ; ŋiːŋ5	laːk8	no5 ; ŋaːt8	ɲoːt8
龙州	mai4 min2	mai4 ɬiːn6	duŋ1	ŋaːm6 ; ka6	laːk8	no5	joːt8
大新	mai3 min2	mai3 ɬiːn6	duŋ1'	ŋa6 ; ha6	laːk10	ŋaːt10	ɲoːt10
德保	phaːi3 mai4 reːu4	mai4 khu6 leːn4	dɔːŋ2	ŋa5	laːk10	ŋaːt10	ɲoːt10
靖西	phaːi3 mai4 reːu4	mai4 riːn6	dɔːŋ1	waːŋ6 ; ŋa6㊴	laːk10	ŋaːt10	ɲuːt10
广南侬	phaːi3 mai4	mai4 rien6	dɔːŋ1	ŋa6	lak10	ŋat10	ŋat10
砚山侬	mai4 riau4	mai4 rian6	dɔːŋ1	ŋa6	lak10	ŋat10	ŋop10
文马土	mai4 sɿ3 lɣu1	mai4 dzɿ2 lin6	dəŋ1	ko5	le6	ŋa6	ŋe6

编号	225	226	227	228	229	230
词义	藤	叶子	花	*蓓蕾	果子	核
武鸣	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	wa^{1} lup^{7}	mak^{9}	ɕe^{6}
横县	kau^{1}	bai^{1}	wa^{1}	—	mak^{9}	tɕi^{6}
邕北	tsɐu^{4}	maɯ^{1}	wa^{1}	lup^{7} wa^{1}	mak^{9}	tse^{6}
平果	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	—	mak^{9}	ŋwai^{6}
田东	kau^{1}	bai^{1}	wa^{1}	wa^{1} ɕo:p^{9}	mak^{9}	wi^{6}
田林	kau^{1}	bai^{1}	wa^{1}	ɲup^{7}	mak^{9}	ŋwi^{6}
凌乐	kau^{1}	bai^{1}	wa^{1}	lup^{7} wa^{1}	mak^{9}	ŋwi^{6}
广南沙	kau^{1}	baɯ^{1}	dɔk^{7} wa^{1}	—	mak^{7}	ŋwi^{6}
丘北	kau^{1}	baɯ^{1}	duə^{3} wa^{1}	—	mə^{5}	ŋwi^{6}
柳江	kau^{1}	bə^{1}	wa^{1}	ɬup^{7}	mak^{9}	ŋwi^{6}
宜山	kau^{1}	bə^{1}	wa^{1}	mak^{9}	ŋwi^{6}	
环江	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	ɬam^{3}	mak^{9}	ŋwi^{6}
融安	kau^{1}	mə^{1}	wa^{1}	lup^{7}	mak^{7}	ɲwi^{6}
龙胜	kau^{1}	waɯ^{1}	wa^{1}	ɬup^{7}	mak^{9}	ɲwi^{6}
河池	kau^{1}	bai^{1}	wa^{1}	ɬuːp^{7}	mak^{9}	ɲwi^{6}
南丹	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	—	dan^{1}	ŋwi^{6}
东兰	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	wa^{1} ɕum^{6}	luk^{8} fai^{4}	ŋwi^{6}
都安	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	wa^{1} lup^{7}	luk^{8} mak^{9}	ŋwei^{6}
上林	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	wa^{1} ɬup^{7}	luk^{8} mak^{9}	ŋwi^{6}
来宾	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	ɬup^{7}	mak^{9}	ŋwei^{6}
贵港	kau^{1}	baɯ^{1}	wa^{1}	wa^{1} ɬup^{7}	lak^{8} mak^{9}	ŋwei^{6}
连山	kau^{1}	pau^{1}	wa^{1}	—	lik^{8} mak^{9}	ŋwi^{6}
钦州	hau^{1}	mai^{1}	wa^{1}	—	mak^{7}	ko^{5}
邕南	hau$^{1'}$	mai$^{1'}$	wa^{1}	—	mak^{9}	phan$^{1'}$
隆安	hau^{1}	mai^{1}	wa^{1}	—	mak^{9}	phan^{1}
扶绥	hau^{1}	mɯi^{1}	wa^{1}	khum^{6} mou^{3}	mak^{9}	phan^{1}
上思	hau^{1}	bɔy^{1}	bɔk^{9}	—	mak^{7}	phan^{1}
崇左	hau^{1}	bɔy^{1}	bjɔk^{7}	—	mak^{7}	muːi^{5}
宁明	hau^{1}	baɯ^{1}	bjɔk^{9}	ʔan^{1} khjup^{7}	mak^{9}	muːi^{5}
龙州	khau^{1}	baɯ^{1}	bjɔk^{7}	ʔoːm^{1}	mak^{7}	muːi^{5}
大新	khau^{1}	baɯ$^{1'}$	ʔjɔk^{10}	—	mak^{7}	wuːi^{5}
德保	khau^{2}	bɔi^{2}	wa^{1}	tsɔːp^{7} wa^{1}	mak^{7}	huːi^{6}
靖西	khau^{1}	bɔi^{1}	wa^{1}; dɔk^{9}	—	mak^{9}	huːi^{5}
广南侬	khau^{1}	baɯ^{1}	dɔk^{9}	—	mak^{9}	hɔi^{5}
砚山侬	khau^{1}	baɯ^{1}	dɔk^{9}	ŋum^{4}	mak^{9}	xui^{5}
文马土	khau^{2}	bəɯ^{1}	duɯ^{3}	duɯ^{5}	me^{5}	tshɿ^{3}

编号	231	232	233	234	235	236	237
词义	种子	葡萄	芭蕉	荔枝	龙眼	菠萝	*栗子
武鸣	ɕe^{6}	maːk^{9} ʔit^{7}	kjɔi^{3}	lai^{4} ɕai^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	maːk^{7} lai^{5}
横县	tɕi^{6}	maːk^{9} ʔit^{7}	klɔi^{3}	lai^{4} tɕei^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	paːn^{3} lat^{8}
邕北	tse^{6}	maːk^{4} ʔit^{7}	kɔi^{3}	lɔi^{4} tsɯi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	paːn^{3} lat^{8}
平果	fan^{2}	maːk^{9} ʔit^{7}	kjɔi^{3}	maːk^{9} lai^{6}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{6} lo^{4}	paːn^{3} li^{6}
田东	fan^{2}	maːk^{9} ʔit^{7}	tɕɔi^{3}	li^{2} ɕi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{5} lo^{2}	maːk^{9} lai^{5}
田林	hɔn^{1}	maːk^{9} ʔit^{7}	tɕɔi^{3}	li^{5} tɕi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{5} lɔ^{6}	maːk^{9} θai^{2}
凌乐	hɔn^{1}	maːk^{9} ʔit^{7}	tɕuɔi^{3}	liŋ^{2} ɕi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{6} lɔ^{2}	maːk^{9} lai^{5}
广南沙	wan^{1}	pɯ^{4} tɕɯ^{2}	tɕɔi^{3}	—	maːk^{7} ŋaːn^{4}	po^{3} lɔ^{4}	maːk^{7} ðai^{4} haːp^{8}
丘北	wan^{1}	ma^{5} dʑat^{7}	tɕuai^{3}	—	—	po^{4} lo^{6}	ma^{5} ðai^{5} ðai^{5}
柳江	wan^{1}	lak^{8} ʔit^{7}	lak^{8} kjɔi^{3}	li^{4} tsi^{5}	loŋ^{6} jeːn^{3}	po^{5} lo^{6}	paːn^{5} li^{6}
宜山	wan^{1}	lak^{8} ʔit^{7}	lak^{8} kjɔi^{3}	li^{4} si^{5}	lak^{8} ɲaːn^{4}	po^{5} lo^{6}	paːn^{3} li^{6}
环江	wan^{1}	luk^{8} ʔit^{7}	luk^{8} kjɔi^{3}	li^{4} si^{5}	luk^{8} ɲaːn^{4}	—	paːn^{3} li^{6}
融安	wan^{1}；pɔn^{3}	lak^{8} ʔit^{7}	lak^{8} θɯi^{3}	li^{6} tsi^{1}	lɔŋ^{2} ŋaːn^{4}	po^{5} lo^{2}	lak^{8} lit^{8}
龙胜	wan^{1}；pwan^{3}	lak^{8} ʔit^{7}	pei^{1} jɔŋ^{1}	li^{4} tsi^{5}	luŋ^{6} jeːn^{3}	po^{5} lo^{6}	lo^{6} lit^{8}
河池	pwan^{3}	lak^{8} jit^{7}	lak^{8} kjɔi^{3}	lak^{8} si^{1}	lak^{8} ŋaːn^{4}	po^{5} lo^{6}	lak^{8} paːn^{3}
南丹	wan^{1}	lau^{2} ʔiat^{7}	laːn^{2} kjuai^{3}	—	—	po^{3} lo^{2}	lau^{2} lit^{8}
东兰	hon^{1}	luk^{8} ʔit^{7}	luk^{8} kjɔi^{3}	li^{6} ɕi^{1}	luŋ^{6} jiːn^{1}	po^{3} lo^{2}	luk^{8} lip^{7}
都安	ɕe^{6}	luk^{8} ʔit^{7}	luk^{8} kjɔi^{3}	luk^{8} lai^{6}	luk^{8} ŋaːn^{4}	po^{5} lo^{6}	luk^{8} rai^{5}
上林	ɕe^{6}	luk^{8} ʔit^{7}	luk^{8} kjɔi^{3}	luk^{8} lai^{6}	luk^{8} ɲaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	paːn^{3} luk^{8}
来宾	kɣe^{6}	luk^{8} ʔjit^{7}	luk^{8} kɣɔi^{3}	lei^{4} tsei^{1}	luk^{8} ŋaːn^{4}	po^{3} lo^{6}	—
贵港	tse^{6}；kre^{6}	lak^{8} ʔjit^{7}	lak^{8} krɔi^{3}	lei^{4} tsei$^{1'}$	lak^{8} ŋaːn^{4}	po^{1} lo^{4}	paːn^{3} lat^{8}
连山	tsoŋ^{3} θe^{3}	lik^{8} maːk^{9} jit^{7}	θiu^{1}；tsyk^{8}	lai^{2} tsi^{1}	loŋ^{2} ŋaːn^{5}	po^{1} lo^{2}	jui^{5}
钦州	phan^{1}	㊵	maːk^{7} kɔi^{3}	lai^{6} tɕi^{1}	maːk^{7} ɲaːn^{4}	pu^{1} lu^{2}	paːn^{3} lat^{10}
邕南	phan$^{1'}$	㊶	klɔi^{3}	lai^{6} tsei^{1}	maːk^{9} jaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	paːn^{3} lat^{8}
隆安	phan^{1}	phɯ^{2} thaɯ^{2}	maːk^{9} ko^{2}	lɯi^{2} tsɯi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	—
扶绥	phan^{1}	pɯ^{2} taɯ^{2}	kɔi^{3}	lɯi^{6} tsɯi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{3}	po^{1} lo^{2}	paːn^{3} lat^{8}
上思	phan^{1}	maːk^{7} jit^{7}	køy^{3}	maːk^{7} li^{4} tsi^{1}	maːk^{7} lau^{2}	pø^{1} lø^{2}	pan^{1} lot^{10}
崇左	phan^{1}	maːk^{7} ʔat^{7}	kjɔi^{3}	la^{6} tsi^{1}	maːk^{7} ŋaːn^{4}	po^{1} lo^{2}	—
宁明	phan^{1}	phɯ^{2} thaɯ^{2}	kɯi^{3}	lai^{6} tsei^{1}	maːk^{9} ɲaːn^{6}	maːk^{9} naːm^{1}	pan^{1} lat^{7}
龙州	fan^{2}	maːk^{7} ʔit^{7}	kɯi^{3}	maːk^{7} tɕi^{1}	maːk^{7} jaːn^{6}	maːk^{7} keːn^{1}	paːn^{3} lat^{8}
大新	fan^{2}	maːk^{7} ʔit^{7}	tsɯi^{3}	maːk^{7} tsie$^{1'}$	maːk^{7} ɲaːn^{6}	po$^{1'}$ lo^{2}	paːn$^{1'}$ lat^{7}
德保	fan^{2}	maːk^{7} ʔat^{7}	kɯi^{3}	maːk^{7} lei^{2} tsei^{1}	maːk^{7} ŋaːn^{4}	po^{3} lo^{2}	maːk^{7} lak^{8}
靖西	fan^{2}	maːk^{9} ʔat^{7}	kɯi^{3}	maːk^{9} tsi^{1}	maːk^{9} ŋaːn^{4}	po^{5} lo^{2}	maːk^{9} lak^{8}
广南侬	fan^{2}	mak^{9} ʔit^{7}	kɔi^{3}	—	mak^{9} ŋaːn^{4}	po^{2} lo^{6}	mak^{9} thai^{5}
砚山侬	fan^{2}	mak^{9} ʔit^{7}	mak^{9} kui^{3}	mak^{9} fai^{10}	mak^{9} ŋaːn^{4}	po^{2} lo^{6}	mak^{9} thai^{5}
文马土	vɐ^{2}	me^{5} ʔiɛ^{4}	kui^{3}	—	—	—	me^{5} thai^{5}

编号	238	239	240	241	242	243
词义	桃子	李子	梨子	杨桃	柚子	橙子
武鸣	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} lai^{2}	maːk^{9} fiːŋ^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} toŋ^{3}
横县	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} θa^{1} lei^{2}	maːk^{9} fuːŋ^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} toŋ^{3}
邕北	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	ɬa^{1} lui^{2}	maːk^{9} fuŋ^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} toŋ^{3}
平果	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} lai^{2}	maːk^{4} liəm^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} toŋ^{3}
田东	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} li^{2}	maːk^{4} liam^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} toŋ^{3}
田林	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} li^{2}	—	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} kaːm^{1} toŋ^{3}
凌乐	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} li^{2}	jaːŋ^{2} taːu^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} kaːm^{1} toŋ^{3}
广南沙	taːu^{2}	maːk^{7} man^{3}	maːk^{7} li^{2}	—	maːk^{7} puk^{8}	maːk^{7} liu^{2}
丘北	taːu^{2}	ma^{5} man^{3}	ma^{5} lei^{2}	—	ma^{5} puk^{8}	ma^{5} kaːm^{1}
柳江	maːk^{9} taːu^{2}	jeːn^{5} tsi^{5} li^{3}	lak^{8} li^{2}	jaːŋ^{6} taːu^{6}	lak^{8} puk^{8}	kaːm^{5} toŋ^{3}
宜山	lak^{8} maːk^{9}	jeːn^{5} si^{5} li^{3}	lak^{8} li^{2}	jaːŋ^{6} taːu^{6}	lak^{8} puk^{8}	lak^{8} kaːm^{5}
环江	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} rei^{5}	lɯk^{8} lei^{2}	jaːŋ^{6} taːu^{6}	lɯk^{8} puk^{8}	lɯk^{8} tuŋ^{3}
融安	maːk^{7} taːu^{2}	maːk^{7} jin^{5} tsi^{3}	maːk^{7} li^{2}	—	lək^{8} puk^{8}	tsam^{2} tsə^{3}
龙胜	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} foːp^{8}	maːk^{9} lei^{2}	—	lək^{8} puk^{8}	lək^{8} kam^{1}
河池	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} rei^{5}	lak^{8} lei^{2}	—	lak^{8} puk^{8}	lak^{8} kaːm^{1}
南丹	laɯ^{2} taːu^{2}	laɯ^{2} ma^{7}	laɯ^{2} li^{2}	—	laɯ^{2} po^{2}	laɯ^{2} kaːm^{1}
东兰	lɯk^{8} taːu^{2}	lɯk^{8} maːk^{8}	lɯk^{8} lei^{2}	jaːŋ^{6} taːu^{6}	lɯk^{8} puk^{8}	lɯk^{8} kaːm^{1}
都安	lɯk^{8} taːu^{2}	lɯk^{8} man^{3}	lɯk^{8} lei^{2}	lɯk^{8} fuːŋ^{2}	lɯk^{8} puk^{8}	lɯk^{8} toŋ^{3}
上林	lɯk^{8} taːu^{2}	lɯk^{8} man^{3}	lɯk^{8} lei^{2}	lɯk^{8} fuːŋ^{2}	lɯk^{8} puk^{8}	lɯk^{8} toŋ^{3}
来宾	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} lei^{4}	lɯk^{8} lei^{2}	lɯk^{8} fuːŋ^{2}	lɯk^{8} puk^{8}	lɯk^{8} toŋ^{3}
贵港	lak^{8} taːu^{2}	lak^{8} man^{3}	θa^{3} lei^{2}	lak^{8} fuŋ^{2}	lak^{8} puk^{8}	lak^{8} toŋ^{3}
连山	maːk^{9}taːu^{2}	—	li^{2}	—	lik^{8} phuk^{8}	—
钦州	maːk^{7} taːu^{2}	maːk^{7} man^{3}	ɕa^{1} lui^{2}	maːk^{7}ŋa^{4}lyːn^{6}	maːk^{7} puk^{10}	—
邕南	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9}ɬui^{3}lei^{4}	ɬa^{1} lei^{2}	maːk^{9} fuŋ^{4}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} thoŋ^{3}
隆安	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{3}	maːk^{9} lui^{2}	maːk^{9} fuːŋ^{2}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} thoŋ^{3}
扶绥	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} lui^{3}	ɬa^{1} lui^{2}	jeːŋ^{2} taːu^{2}㊷	maːk^{9} pok^{8}	maːk^{9}kaːm^{1}thuŋ^{3}
上思	maːk^{7} taːu^{2}	maːk^{7} man^{3}	maːk^{7} ɬa^{1} løy^{2}	maːk^{7} fyːŋ^{2}	maːk^{7} pok^{8}	maːk^{7} kaːm^{1} thoŋ^{3}
崇左	maːk^{7} taːu^{2}	maːk^{7} man^{3}	ɬa^{1} lai^{2}	maːk^{7} fiːŋ^{2}	maːk^{7} pok^{8}	maːk^{7} kaːm^{1} thoŋ^{3}
宁明	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} theːp^{9}	ɬa^{1} lai^{2}	maːk^{9} fai^{6}	maːk^{9} puk^{8}	maːk^{9} kaːm^{1} thuŋ^{3}
龙州	maːk^{7} taːu^{2}	maːk^{7} man^{4}	maːk^{7} ɬa^{1} li^{2}	maːk^{7} fəːŋ^{2}	maːk^{7} puk^{10}	maːk^{7}kaːm^{1}ʼthuŋ^{3}
大新	maːk^{7} phaːŋ^{1}	maːk^{7} man^{3}	maːk^{7} ɬa^{1}li^{2}	maːk^{7} fuːŋ^{2}	maːk^{7} phaːŋ^{2}	maːk^{7}kaːm^{1}ʼthuŋ^{3}
德保	maːk^{7} taːu^{2}	maːk^{7} man^{4}	maːk^{7} lei^{2}	maːk^{7} fiːŋ^{2}	maːk^{7} paːŋ^{2}	luaːk^{7} kaːm^{1} toːŋ^{3}
靖西	maːk^{9} taːu^{2}	maːk^{9} man^{4}	maːk^{9} lei^{2}	maːk^{9} fyːŋ^{2}	maːk^{9} paːŋ^{2}	maːk^{9} kaːm^{1} toːŋ^{3}
广南侬	mak^{9} phaːŋ^{1}	mak^{9} soːm^{3}	mak^{9} kɔt^{8}	—	mak^{9} puk^{8}	mak^{9} lieu^{3}
砚山侬	mak^{9} taːu^{2}	mak^{9} saːm^{3}	mak^{9} kɔt^{8}	—	mak^{9} puk^{8}	—
文马土	me^{5} phɛ̃^{2}	me^{5} san^{3}	me^{5}ɕiã^{2}	—	—	—

编号	244	245	246	247	248	249	250
词义	柑子	甘蔗	浮萍	草	茅草	蓝靛	* 蕨草
武鸣	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piəu^{2}	jɯ^{3}	ha^{2}	ɣoːm^{3}	kut^{7}
横县	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲə^{3} ; ðəm^{1}	ha^{2}	ðoːm^{3} ; tɕat^{8}	kut^{7}
邕北	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲɯ^{3}	ha^{2}	tsat^{8}	kut^{7}
平果	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	kjam^{5}	ɲɯ^{3}	ha^{2}	roːm^{3} ; ɕaːm^{2}	kut^{7}
田东	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{4}	ko^{1} tɕoːm^{1}	jia^{3}	ha^{2}	loːm^{3} ; ɕaːm^{2}	kut^{7}
田林	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{4}	pjɔːm^{1}	ɲɯa^{3}	ha^{2}	lɔːm^{3}	kut^{7}
凌乐	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔuai^{4}	mɛ^{2}	ɲia^{3}	ha^{2}	loːm^{3}	kut^{7}
广南沙	maːk^{7} kaːm^{1}	ʔoːi^{4}	pjak^{7} fu^{2}	ɲa^{1}	ha^{2}	ðoːm^{3}	kut^{7}
丘北	kaːm^{1}	ʔuai^{4}	kuam^{5} kai^{6}	ɲa^{1}	ɣa^{2}	ðuam^{3}	kut^{7}
柳江	lak^{8} kaːm^{5}	ʔoːi^{3}	pok^{8} piːu^{2}	ɲɯ^{3}	ha^{2}	kjet^{8}	kut^{7}
宜山	lak^{8} kaːm^{5}	ʔoːi^{3}	pok^{8} piːu^{2}	ɲɯ^{3}	ha^{2}	—	kut^{7}
环江	luk^{8} kaːm^{1}	ʔuːi^{3}	fau^{2}	ɲəɯ^{3}	ɡa^{2}	joːm^{3}	kut^{7}
融安	maːk^{7} kaːm^{5}	ʔuːi^{3}	fau^{2}	ɲaːŋ^{3} ; ɲə^{3}	ha^{2}	—	kut^{7}
龙胜	lək^{8} kəːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲaːŋ^{3} ; jum^{1}	ha^{2}	joːm^{3}	kut^{7}
河池	lak^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	juːm^{1}	ha^{2}	joːm^{3}	kut^{7}
南丹	ləɯ^{3} ky^{2}	to^{2} wuai^{4}	pɯ^{2} piəu^{2}	ɲi^{3} ; ɲa^{1}	ha^{2}	—	kut^{7}
东兰	luk^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲɯ^{3} ; ɲa^{1}	ha^{2}	kjoːk^{8}	kut^{7}
都安	luk^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	fou^{6} piŋ^{6}	ɲɯ^{3} ; rum^{1}	ha^{2} tai^{3}	roːm^{3} ; ɕat^{8}	kut^{7}
上林	luk^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲɯ^{3} ; hjum^{1}	ha^{2} tai^{3}	hjoːm^{1}	kut^{7}
来宾	luk^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲɯ^{3} ; ɣum^{1}	ha^{2}	ɣoːm^{3} ; kjat^{8}	kut^{7}
贵港	lak^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲɯ^{3}	ha^{2}	ko^{1} tiːn^{6}	kut^{7}
连山	lik^{8} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piu^{2}	ɲoː^{3}	ha^{2}	—	kut^{7}
钦州	peːn^{3} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	ɲy^{3}	ha^{2}	ɕaːm^{2}	kyt^{10}
邕南	maːk^{9} peːn^{3} kaːm^{1}	ʔoːi^{5}	piːu^{2}	ŋi^{3}	ha^{2}	tsaːm^{2}	kut^{7}
隆安	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2}	jɯ^{3}	ha^{2}	tsaːm^{2} ; hlɔːm^{3}	—
扶绥	maːk^{7} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	piːu^{2} ; piu^{2}	jɯ^{3}	ha^{2}	khun^{5}	kut^{7}
上思	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔøy^{3}	ɲei^{1} ; lam^{1}	ɲy^{3}	ha^{2}	taːm^{2} ; khon^{5}	kot^{7}
崇左	maːk^{7} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	lam^{1}	luk^{8}	ha^{2}	khun^{5}	kut^{7}
宁明	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	khjam^{1}	ɲa^{3}	ha^{2}	tsaːm^{2} ; soːm^{3}	kut^{7}
龙州	maːk^{7} kaːm^{1} tɕi^{3}	ʔoːi^{3}	khjam^{1} ; ɕam^{1}	ja^{3}	ka^{2}	hoːm^{3} ; kjaːm^{2}	kut^{7}
大新	maːk^{7} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	sam^{1}	ɲa^{3} ; ja^{3}	ha^{2}	hoːm^{3} ; saːm^{2}	kut^{7}
德保	maːk^{7} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	tsa^{2} fou^{2}	ɲa^{3}	ja^{2}	khjoːm^{3}	kət^{7}
靖西	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	㊸tsa^{2} fou^{2}	ɲa^{3}	ja^{2}	khjoːm^{3}	kət^{7}
广南侬	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	phjɔːm^{1} pet^{7}	ɲa^{3}	ha^{2}	tɕhoːm^{3}	kut^{7}
砚山侬	maːk^{9} kaːm^{1}	ʔoːi^{3}	fu^{2} tɕa^{2}	ɲa^{3}	xa^{2}	tɕhoːm^{3}	kut^{7}
文马土	me^{5} kā^{1}	lɛ̃^{1} ɣuai^{3}	phu^{2} dzo^{2}	ɲo^{3}	ɣo^{2}	khuã^{3}	—

编号	251	252	253	254	255	256	257
词义	八角	木耳	菌子	棉花	黄麻	苎麻	芦苇
武鸣	paːt^{7} kaːk^{7}	ɣaːt^{7} naːn^{6}	ɣaːt^{7}	faːi^{5}	jaːt^{8}	daːi^{3}	ŋo^{4}
横县	paːt^{7} kaːk$^{9'}$	mok^{8} ŋei^{4}	ðaːt^{7}	miːn^{2} wa^{1}	daːk$^{9'}$	daːi^{3}	faːi^{4} ŋo^{4}
邕北	paːt$^{9'}$ kaːk$^{9'}$	mok^{8} ɲi^{4}	lot^{7}	miːn^{2} wa^{1}	naːi^{3} jaːt^{8}	naːi^{3}	ŋo^{4}
平果	paːt^{9} kaːk^{7}	raːt^{7}	raːt^{7}	faːi^{5}	plaːk^{7} ma^{2}	daːi^{3}	ŋo^{4}
田东	peːk^{9} kaːk^{7}	leːt^{7} doŋ^{1}	leːt^{7}	faːi^{5}	daːi^{4}	daːi^{4}	ko^{1} ŋo^{4}
田林	maːk^{9} kaːk^{9}	laːt^{7}	laːt^{7}	waːi^{5}	pjaːk^{9}	daːi^{4}	ŋo^{4}; laːu^{2}
凌乐	maːk^{9} kaːk^{7}	laːt^{7} θaːn^{2}	laːt^{7}	waːi^{5}	daːi^{4}	daːi^{4}	ŋo^{4}
广南沙	paːn^{4} kaːk^{7}	ðaːt^{7} θaːn^{2}	ðaːt^{7}	waːi^{5}	daːi^{4}	daːi^{4}	—
丘北	po^{6} ko^{6}	ðaːt^{7} θaːn^{2}	ðaːt^{7}	waːi^{5}	daːi^{4}	daːi^{4}	ŋuə^{4}
柳江	pa^{6} ko^{6}	mu^{6} hjə^{3}	hjot^{7}	waːi^{5}	waːŋ^{6} ma^{6}	daːi^{3}	faːi^{4} ŋo^{4}
宜山	peːk^{9} kaːk^{7}	mu^{6} ʔə^{3}	hjot^{7}	waːi^{5}	waːŋ^{6} ma^{6}	daːi^{3}	faːi^{4} ŋo^{4}
环江	pa^{6} kaːk^{7}	jaːt^{7} rəu^{2}	jaːt^{7}	waːi^{5}	daːi^{3}	daːi^{3}	ŋo^{4}
融安	paːt^{7} kaːk^{7}	jaːt^{7} taːn^{5}	jaːt^{7}	waːi^{5}	loːk^{7} ma^{2}	laːi^{3}	faːi^{4} ŋo^{4}
龙胜	pa^{6} ko^{6}	jaːt^{7} taːn^{5}	jaːt^{7}	waːi^{5}	raːi^{3} faːi^{4}	raːi^{3}	faːi^{4} ŋo^{4}
河池	paːk^{9} kaːk^{9}	jaːt^{7}	jaːt^{7}	waːi^{5}	waːŋ^{6} ma^{2}	daːi^{3}	ʔeːt^{9}
南丹	pa^{2} ko^{2}	raːt^{7}	raːt^{7}	waːi^{5}	daːi^{4} heːn^{3}	daːi^{4}	ʔeːt^{7}
东兰	pa^{6} ko^{6}	jaːt^{7}	jaːt^{7}	waːi^{5}	pjaːk^{9}	daːi^{3}	ʔeːm^{1}
都安	pa^{6} ko^{6}	luːk^{8} raːt^{7}	raːt^{7}	waːi^{5}	waːŋ^{6} wa^{3}	daːi^{3}	ŋo^{4}
上林	paːt^{9} kjaːk^{9}	mok^{8} ŋei^{4}	hjeːt^{7}	waːi^{5}	jeːt^{8}	daːi^{3}	ŋo^{4}
来宾	peːk^{9} kaːk^{9}	mok^{8} ŋei^{4}	ɣot^{7}	waːi^{5}	ma^{2}	daːi^{3}	ŋo^{4}
贵港	paːt^{9} kaːk^{9}	mok^{8} ɲi^{4}	raːt^{7}	waːi^{5}	ma^{2}	daːi^{3}	ŋo^{4}
连山	peːt^{9} kok^{9}	mok^{8} ɲi^{4}	jeːt^{7}	waːi^{5}	waːŋ^{2} maːu^{2}	laːi^{3}	—
钦州	paːt^{9} kaːk^{9}	muk^{8} ɲi^{4}	lyːt^{7}	miːn^{2} wa^{1}	jiːt^{10}	naːi^{3}	muːi^{4} ŋa^{4}
邕南	paːt$^{9'}$ kaːk$^{9'}$	mok^{8} jei^{4}	hlaːt^{7}	poːi^{5} muːŋ^{2}㊹	po^{1} jaːt^{8}	naːi^{5}	maːi^{4} ŋo^{4}
隆安	peːt^{7} kaːk^{7}	mok^{8} juːi^{4}	hleːt^{8}	phaːi^{5} moːŋ^{2}	jeːt^{8}	naːi^{3}	maːi^{4} ŋo^{4}
扶绥	peːt^{9} kaːk^{9}	mok^{8} juːi^{3}	liːt^{7}	phaːi^{5} mok^{8}	po^{3}; jiːt^{8}	naːi^{3}	ha^{2} laːu^{2}
上思	peːt^{9} kaːk^{9}	mak^{8} ɲi^{6}	liːt^{7}	phaːi^{3} haːi^{5}	jiːt^{8}	daːi^{3}	maːi^{4} ʔə^{3}
崇左	maːk^{7} kjaːk^{7}	muː^{2} mi^{4}	laːt^{7}	phaːi^{3} muk^{8}	jaːt^{8}	daːi^{3}	maːi^{4} ʔo^{3}
宁明	maːk^{9} kjaːk^{9}	khjəu^{1} luːŋ^{2}	wiːt^{8}	phaːi^{3} muk^{8}	juːt^{7}	daːi^{3}; paːn^{5}	maːi^{4} ʔo^{3}
龙州	maːk^{7} kjaːk^{7}	huː^{1} liːŋ^{2}	wiːt^{8}	phaːi^{3} baːt^{7}	jiːt^{10}	paːn^{5}	maːi^{4} ʔo^{3}
大新	peːt^{10} kaːk^{7}	㊺	wiːt^{10}	phaːi^{3}	ɲeːt^{8}	paːn^{6}	maːi^{3} ʔo^{3}
德保	maːk^{7} kaːk^{7}	㊻	tsoːp^{7}	phaːi^{3}	paːn^{5}	paːn^{5}	maːi^{4} ʔo^{3}
靖西	maːk^{9} kaːk^{9}	㊼	tsoːp^{9}	phaːi^{3}	paːn^{5}	paːn^{5}	maːi^{4} ʔo^{3}
广南侬	paːn^{3} kaːk^{9}	heːt^{7} daːm^{1}	heːt^{7}	phaːi^{3}	paːn^{5}	paːn^{5}	—
砚山侬	maːk^{9} kaːk^{9}	xaːt^{7} tɕhu^{1}	xaːt^{7}	phaːi^{3}	paːn^{5} maːi^{1}	paːn^{5} tɕiːŋ^{1}	maːi^{4} ʔo^{3}
文马土	po^{5} ko^{5}	ɛ^{4} maːi^{4}	ɛ^{4}	si^{3} lvu^{1}	pã^{5}	pã^{5}	—

编号	258	259	260	261	262	263	264
词义	竹	竹笋	*刺植物上的	稻子	秧	穗儿	稻谷
武鸣	fai^{4} ɕuk^{7}	ɣaːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kja^{3}	ɣiəŋ^{2}	hau^{4} koːk^{9}
横县	ku^{1} dok^{7}	ðaːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kla^{3}	ðiŋ^{2}	hau^{4} koːk^{9}
邕北	fai^{4} nok^{7}	laːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	ka^{3}	ŋeːŋ^{5}	hau^{4} koːk^{9}
平果	mai^{4} ɗok^{7}	raːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kja^{3}	ruəŋ^{1}	hau^{4} koːk^{9}
田东	mai^{4} ɗok^{7}	laːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	tɕa^{3}	liaŋ^{1}	hau^{4} koːk^{9}
田林	mai^{4} dɔːk^{7}	laːŋ^{2}	ʔɔn^{1}	hau^{4}	tɕa^{3}	loːŋ^{1}	hau^{4} koːk^{9}
凌乐	mai^{4} doːk^{7}	laːŋ^{2}	ʔɔn^{1}	hau^{4}	tɕa^{3}	liaŋ^{1}	hau^{4} koːk^{9}
广南沙	mai^{4} fai^{2}	ðaːŋ^{2}	ʔwan^{1}	hau^{4}	tɕa^{3}	ðuaŋ^{1}	hau^{4} kaːk^{7}
丘北	wai^{3} dok^{7}	ðaːŋ^{2}	ʔwan^{1}	ɣau^{4}	tɕa^{3}	ðiŋ^{1}	ɣau^{4} ka^{5}
柳江	fai^{4} dok^{7}	hjaːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	hjaːŋ^{2}	hau^{4} kok^{7}
宜山	fai^{4} dok^{7}	hjaːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	hjaːŋ^{2}	hau^{4} koːk^{9}
环江	mai^{3} dok^{7}	naːŋ^{2}	wan^{1}	ɡau^{4}	kja^{3}	raːŋ^{2}	ɡau^{4} kaːk^{9}
融安	tuk^{7}	θaːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	ɵaːŋ^{2}	hau^{4}
龙胜	fai^{4} tuk^{7}	raːŋ^{2}	—	hau^{4}	kja^{3}	raːŋ^{2}	hau^{4} kuk^{7}
河池	fai^{4} dok^{7}	raːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	jiːŋ^{1}	hau^{4} kaːk^{9}
南丹	fai^{4} do^{7}	raːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	riəŋ^{1}	hau^{4}
东兰	fai^{4} dok^{7}	ɹaːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kja^{3}	juːŋ^{1}	hau^{4} kaːk^{9}
都安	（ko^{1}）dok^{7}	raːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kja^{3}	ruːŋ^{1} hau^{4}	hau^{4} koːk^{9}
上林	（ko^{1}）dok^{7}	hjaːŋ^{2}	ŋwan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	hjuːŋ^{1} hau^{4}	hau^{4} koːk^{9}
来宾	fai^{4} dok^{7}	ɣaːŋ^{2}	ŋwan^{1}	hau^{4}	kɣa^{3}	ɣuːŋ^{1}	hau^{4} koːk^{9}
贵港	（ko^{1}）dok^{7}	raːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kra^{3}	—	hau^{4} kok^{7}
连山	tuk^{7}	jaːŋ^{2}	wan^{1}	hau^{4}	kja^{3}	jaːŋ^{2}	hau^{4}
钦州	mai^{4} tɕuk^{7}	naːŋ^{2}	ʔɣɔn^{1}	hu^{4}	ka^{3}	luːŋ^{2}	hu^{4} kaːk^{7}
邕南	mai^{4} thuk^{7}	naːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kla^{3}	hluːŋ^{2}	hau^{4} koːk^{9}
隆安	mai^{4} tsuk^{7}	naːŋ^{2}	ʔon^{1}	hau^{4}	kla^{3}	hluːŋ^{2}	hau^{4} kɔːk^{9}
扶绥	mai^{3} pheːu^{1}	no^{5} mai^{3}	naːn^{1}	hau^{3}	ka^{3}	luːŋ^{2} hau^{3}	hau^{3} kaːk^{9}
上思	mai^{4} pheːu^{1}	nø^{5} mai^{4}	naːn^{1}	hau^{4}	ka^{3}	loːŋ^{2}	hau^{4} kaːk^{9}
崇左	mai^{4} pheːu^{1}	no^{5} mai^{4}	suk^{7}	hau^{4}	kja^{3}	maːk^{7} hau^{4}	hau^{4} kaːk^{7}
宁明	mai^{4} duk^{7}㊽	no^{5} mai^{4}	naːn^{1}	khau^{3}	kja^{3}	luːŋ^{2}	khau^{3} kaːk^{9}
龙州	mai^{4} bu^{5}㊾	no^{5} mai^{4}	naːn^{1}	khau^{3}	kja^{3}	ɬuːŋ^{2}	khau^{3} kaːk^{7}
大新	mai^{3} pheːu^{1}	no^{5} mai^{3}	naːn^{1}	khau^{3}	tsa^{3}	ɬuːŋ^{2}	khau^{3} kaːk^{10}
德保	mai^{4} pheːu^{2}	raːŋ^{2}	naːn^{1}	khau^{3}	kja^{3}	ruːŋ^{2}	khau^{3} koːk^{7}
靖西	mai^{4} pheːu^{2}㊿	raːŋ^{2}	naːn^{1}	khau^{3}	kja^{3}	ruːŋ^{2}	khau^{3} koːk^{9}
广南侬	mai^{4} ɬi^{2}(51)	raːŋ^{2}	naːn^{1}	khau^{3}	tɕa^{3}	luŋ^{2}	khau^{3} kak^{9}
砚山侬	mai^{4} mɯ^{2}(52)	raːŋ^{2}	naːn^{1}	khau^{3}	tɕa^{3}	ruŋ^{2}	khau^{3} kak^{9}
文马土	mai^{4} di^{2}(53)	nã^{2} mai^{4} di^{2}	nã^{1}	khau^{3}	ko^{3}	zuŋ^{2}	khau^{3} ke^{5}

编号	265	266	67	268	269	270	271
词义	稻草	*稗子	玉米	小麦	高粱	小米	豆
武鸣	fiəŋ^2；jaːŋ^3	ɕe^6 waŋ^1	haɯ^4 mai^4	miən^6	meːk^8 ma^4	haɯ^4 fiəŋ^3	tu^6
横县	faːŋ^2；ŋaːŋ^3	waŋ^1	meːk^{10}	miːn^6 mai^4	kaːu^3 liːŋ^2	haɯ^4 faːŋ^3	tou^6
邕北	fɯːŋ^2	waŋ^1	jaɯ^4 mai^4	ɬiːu^3 meːk^{10}	kaːu^1 liːŋ^2	haɯ^4 fɯːŋ^3	tu^6
平果	fɯaŋ^2；ŋaːŋ^3	waŋ^1	haɯ^4 tai^5	miən^6 θaːn^1	haɯ^4 θuk^7	haɯ^4 fɯəŋ^3	tu^6
田东	fiaŋ^2；jaːŋ^3	waŋ^1	haɯ^4 tai^5	meːk^8 mɯan^6	haɯ^4 jaːŋ^2	haɯ^4 fiaŋ^3	taɯ^6
田林	fɯaŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 tai^5	haɯ^4 mian^6	haɯ^4 jaːŋ^2	haɯ^4 wɯaŋ^3	tɯa^6
凌乐	fɯaŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 tai^5	haɯ^4 meːk^8	haɯ^4 jaːŋ^2	haɯ^4 wɯaŋ^3	tua^6
广南沙	fɯəŋ^2	hoːŋ^1	haɯ^4 tai^5	meːk^8 ʔi^2	haɯ^4 jaːŋ^2	haɯ^4 wɯəŋ^3	tɯə^6
丘北	ɣɯŋ^2	ɣaɯ^3 ɣɯŋ^1	ɣaɯ^4 tai^5	ɣaɯ^4 ɕiu^1	ɣaɯ^3 jaːŋ^2	ɣaɯ^4 wɯŋ^3	tu^6
柳江	fɯːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 jwaːŋ^2	miːn^6 θiːn^5	meːk^{10} ʔoːi^3	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
宜山	fɯːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 jwaːŋ^2	miːn^6	kaɯ^1 liːŋ^4	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
环江	fɯːŋ^2	waŋ^1	ɡaɯ^4 waːŋ^2	ɡaɯ^4 miːn^6	ɡaɯ^4 ljaːŋ^4	ɡaɯ^4 wɯːŋ^3	taɯ^6
融安	fɯːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 meːk^8	meːk^8 mjan^6	ljaːŋ^2	haɯ^4 waŋ^3	twə^6
龙胜	faːŋ^2	ko^1 joŋ^1	tu^6 jwaːŋ^2	meːk^8 miːn^6	kaːu^3 ljaːŋ^6	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
河池	fɯːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 jwaːŋ^2	haɯ^4 miːn^5	haɯ^4 faːt^8	haɯ^4 wɯːŋ^3	tou^6
南丹	fɯəŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 wuəŋ^4	haɯ^4 mo^6 nai^6	haɯ^4 ljaːŋ^4	haɯ^4 wɯəŋ^3	tɯə^6
东兰	fɯːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 jwaːŋ^4	haɯ^4 meːk^8	haɯ^4 ɕoŋ^6	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
都安	fɯːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 jaːŋ^2	meːk^{10} miːn^6	meːk^{10} ma^4	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
上林	fɯːŋ^2	waŋ^1	meːk^{10} jaːŋ^2	miːn^6	meːk^{10} ma^4	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
来宾	fɯːŋ^2	waŋ^1	meːk^8 suːk^9	miːn^6	meːk^8 saːŋ^1	haɯ^4 hɯːŋ^3	tu^6
贵港	fɯːŋ^2	waŋ^1	mok^8 θuːk^9	meːk^{10} miːn^6	meːk^{10} θaːŋ^1	haɯ^4 wɯːŋ^3	tu^6
连山	ŋaːŋ^3	waŋ^1	meːk^8	—	meːk^8 ŋoːŋ^3	—	tu^6
钦州	ŋou^2	waŋ^1	maːk^7 ɬuk^9	miːn^6 meːk^8	kaːu^1 liːŋ^2 ɬuk^9	hu^4 lui^6 ɬai^5	taːu^6
邕南	fɯːŋ^4 jou^2	ko^1 waŋ^1	ji^6 mai^4	meːk^{10}' miːn^6	ɬua^4 meːk^{10}	haɯ^4 phlɯːŋ^5	tu^6
隆安	jou^2	—	haɯ^4 tai^5	miːn^6	meːk^{10} ma^4	haɯ^4 phlɯːŋ^3	to^6
扶绥	jou^2；fɯːŋ^2	ko^1 ŋaŋ^1	jɯ^6 mai^3	mik^{10} miːn^6	mik^{10} ma^3	haɯ^3 ɬai^5	tu^6
上思	fyːŋ^2	laŋ^1	ŋoːn^6 mai^4	miːn^6	meːk^{10} ma^4	phyːŋ^3 lɯːŋ^2	tu^6
崇左	fiːŋ^2	waŋ^1	haɯ^4 ŋoy^6	meːk^8 miːn^6	meːk^8 puːŋ^2	haɯ^4 phiːŋ^3	tu^6
宁明	fɯːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 ŋəɯ^6	meːk^8	khaɯ^3 puːŋ^2	khaɯ^3 phaːŋ^3	thɯ^5
龙州	faːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 jɯ^6	meːk^8 kaːŋ^3	khaɯ^3 puːŋ^2	khaɯ^3 phaːŋ^3	thɯ^5
大新	faːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 ŋɯ^6	meːk^{10} kaːŋ^3	khaɯ^3 ʔeːt^{10}	khaɯ^3 phaːŋ^3	thɯə^5
德保	fyːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 tai^5	meːk^{10} miːn^6	meːk^{10} ma^4	khaɯ^3 phaːŋ^3	thɯ^6
靖西	fyːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 tai^5	meːk^{10} kaːŋ^6	meːk^{10} ma^4	khaɯ^3 phaːŋ^3	thɯ^5
广南侬	faːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 tai^6(54)	khaɯ^3 meːk^{10}	khaɯ^3 jaːŋ^2	khaɯ^3 phaːŋ^3	tɕhaːŋ^3
砚山侬	faːŋ^2	waŋ^1	khaɯ^3 xɯ^6	khaɯ^3 ɕu^1	khaɯ^3 ʔoːi^3	khaɯ^3 phaːŋ^3	tɕhaːŋ^3
文马土	ŋo^3 ko^3	xɯŋ^1	khau^3 vo^4	khau^3 mia^6	khau^3 ɣuai^3	khaɯ^3 sai^5	khɛ̃^{3}

编号	272	273	274	275	276	277	278
词义	黄豆	黑豆	芝麻	花生	蔬菜	芥菜	茄子
武鸣	tu^{6} heːn^{3}	tu^{6} dam^{1}	luk^{8} ɣa^{2}	tu^{6} tom^{1}	plak^{7}	plak^{7} kaːt^{9}	luk^{8} kɯ^{2}
横县	huŋ^{2} tou^{6}	tou^{6} dam^{1}	lək^{8} ða^{2}	ti^{4} tau^{6}	plak^{7}	plak^{7} kaːt^{9}	lək^{8} kə^{2}
邕北	wuŋ^{2} tau^{6}	tu^{6} nam^{1}	tsi^{3} ma^{2}	tu^{6} keːp^{9}	pak^{7}	pak^{7} kaːt^{9}	ke^{6} kwa^{1}
平果	tu^{6} heːn^{3}	tu^{6} dam^{1}	luk^{8} ra^{2}	tu^{6} naːm^{6}	plak^{7}	plak^{7} kaːt^{9}	kɯ^{2}
田东	tau^{6} maːk^{9}	tau^{6} foːn^{4}	luk^{8} la^{2}	maːk^{9} haːn^{5}	tɕak^{7}	tɕak^{7} kaːt^{9}	kia^{2}
田林	tua^{6} na^{2}	tua^{6} foːn^{4}	luk^{8} la^{2}	tua^{6} naːm^{6}	piak^{7}	piak^{7} kaːt^{9}	kua^{2}；tɕia^{2}
凌乐	tua^{6} heːn^{3}	tua^{6} foːn^{4}	luk^{8} la^{2}	tua^{6} naːm^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	tɕia^{2}
广南沙	tuə^{6} heːn^{3}	tuə^{6} foːn^{4}	luk^{8} ða^{2}	tuə^{6} naːm^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{7}	kuə^{2}
丘北	tu^{6} jian^{3}	tu^{6} ɣuan^{4}	lə^{6} ða^{2}	tu^{6} naːm^{6}	pak^{7}	pak^{7} kaːt^{7}	kɯ^{2}
柳江	tu^{6} heːn^{3}	tu^{6} nam^{1}	lak^{8} hja^{2}	wa^{5} θɯn^{5}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	lak^{8} kɯ^{2}
宜山	lak^{8} tu^{6}	tu^{6} nam^{1}	lak^{8} lja^{2}	wa^{5} θeːŋ^{2}	pjak^{7}	kaːi^{4} saːi^{4}	lak^{8} kɯ^{2}
环江	tau^{6} heːn^{3}	tau^{6} dam^{1}	luk^{8} ra^{2}	tu^{6} naːm^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	luk^{8} kaɯ^{2}
融安	twə^{6} tau^{6} fu^{6}	twə^{6} lam^{1}	lək^{8} θa^{2}	twə^{6} naːm^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{7}	lak^{8} kə^{2}
龙胜	tu^{6} heːn^{3}	tu^{5} ram^{1}	ro^{6} ra^{2}	tu^{6} naːm^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	lak^{8} kɯ^{2}
河池	tɯu^{6} heːn^{3}	tou^{6} nam^{1}	lak^{8} ra^{2}	tou^{6} naːm^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	lak^{8} kei^{2}
南丹	ləɯ^{2} tuə^{6}	tuə^{6} foːn^{4}	ləɯ^{2} ra^{2}	wa^{3} θɯn^{3}	pjaɯ^{7}	pjaɯ^{7} kaːt^{7}	ləɯ^{2} kɯ^{2}
东兰	tu^{6} na^{2}	tu^{6} foːn^{4}	luk^{8} la^{2}	tu^{6} naːm^{6}	pjak^{7} heːu^{1}	pjak^{7} kaːt^{9}	luk^{8} kɯ^{2}
都安	tu^{6} na^{2} heːn^{3}	tu^{6} nam^{1}	luk^{8} ra^{2}	tu^{6} naːm^{6}	pak^{7}	pak^{7} kaːt^{9}	luk^{8} kɯ^{2}
上林	tu^{6} jeːn^{3}	tu^{6} ʔnam^{1}	luk^{8} hja^{2}	luk^{8} tei^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	luk^{8} kɯ^{2}
来宾	tu^{6} tsaːu^{3}	tu^{6} ʔnam^{1}	luk^{8} ɣa^{2}	luk^{8} tei^{6}	pɣak^{7}	pɣak^{7} kaːt^{9}	luk^{8} kɯ^{2}
贵港	tu^{6} tsaːu^{3}	tu^{6} ʔnam^{1}	lak^{8} ra^{2}	lak^{8} tei^{6}	prak^{7}	prak^{7} kaːt^{9}	lak^{8} kɯ^{2}
连山	waːŋ^{2} tu^{6}	—	lik^{8} ja^{2}	ti^{6} tau^{6}	pjak^{7}	pjak^{7} kaːt^{9}	lik^{8} kø^{2}
钦州	maːk^{7} taːu^{6}	taːu^{6} nam^{1}	ŋa^{2} ma^{2}	wa^{1} ɕeːŋ^{1}	phak^{7} heːu^{1}	phak^{7} kaːt^{7}	khy^{2}
邕南	huŋ^{2} tau^{6}	tu^{6} nam$^{1'}$	ŋa^{2}	ti^{1} tau^{6}	phlak^{7}	phlak^{7} kaːt^{9}	ke^{2} kwa^{1}[55]
隆安	to^{6} puːk^{9}	to^{6} nam^{1}	lik^{8} ŋa^{2}	to^{6} tui^{6}	phlak^{8}	phlak^{8} kaːt^{9}	kɯ^{2}
扶绥	tu^{6} laːu^{2}	tu^{6} laːu^{2} nam^{1}	ŋa^{2}	tu^{6} tum^{1}	phak^{7}	phak^{7} kaːt^{9}	khɯ^{2}
上思	tu^{6} lai^{5}	tu^{6} lai^{5} dam^{1}	ŋa^{2}	tu^{6} tom^{1}	phak^{7}	phak^{7} kaːt^{9}	khy^{2}
崇左	tu^{6} haŋ^{3}	tu^{6} dam^{1}	ŋa^{2}	tu^{6} tam^{1}	phjak^{7}	phjak^{7} kaːt^{7}	khi^{2}
宁明	thu^{5} haːŋ^{3}[56]	thu^{5} dam^{1}	ŋa^{2}	maːk^{9} saːŋ^{5}[57]	phjak^{7}	phjak^{7} kaːt^{9}	kɯ^{2}
龙州	thu^{5} haŋ^{3}	thu^{5} dam^{1}	ŋa^{2}	thu^{5} tum^{1}	phjak^{7}	phjak^{7} kaːt^{7}	khɯ^{1}
大新	thuə^{5} haŋ^{3}	thuə^{5} dam^{1}	ha^{2}	thuə^{5} tum$^{1'}$	sak^{7}；phjak^{7}	sak^{7} kaːt^{10}	khuə^{1}
德保	thu^{6} khjaŋ^{3}	thu^{6} dam^{2}	ŋa^{2}	thu^{6} kɔk^{7}	phjak^{7}	phjak^{7} kaːt^{7}	ki^{2}
靖西	thu^{5} na^{2}	thu^{5} dam^{1}	ŋa^{2}	thu^{5} kok^{9}[58]	phjak^{7}	phjak^{7} kaːt^{9}	ky^{2}
广南侬	tɕhaŋ^{3} heːn^{3}	tɕhaŋ^{3} dam^{1}	ŋa^{2}	tɕhaŋ^{3} naːm^{6}	phek^{7}	phek^{7} kaːt^{7}	kə^{2}
砚山侬	tɕhaŋ^{3} khaːu^{1}	tɕhaŋ^{3} dam^{1}	ŋa^{2}	tɕhaŋ^{3} naːm^{6}	phak^{7}	phak^{7} kaːt^{9}	kɯ^{2}
文马土	khɛ̃^{3} liŋ^{1}	khɛ̃^{3} da^{1}	tsɿ^{4} mɯ^{3}	khɛ̃^{3} dən^{1}	phe^{2}	phe^{2} kai^{1} lo^{6}	khɯ^{2}

编号	279	280	281	282	283	284	285
词义	苦马菜	苋菜	韭菜	葱	蒜	姜	辣椒
武鸣	plak^{7} miək^{9}	plak^{7} ɣoːm^{1}	ɕoŋ^{1} keːm^{5}	ɕoŋ^{1}	θuən^{5}	kiəŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
横县	plak^{7} meːk^{9}	plak^{7} ðoːm^{1}	kau^{3} tɕaːi^{5}	tɕoŋ^{1}	θuːn^{5}	hiŋ^{1}	lak^{8} maːn^{6}
邕北	pak^{7} muːk^{9}	pak^{7} poːm^{1}	kau^{3} tsaːi^{5}	tsoŋ^{1}	ɬuːn^{5}	hiŋ^{1}	laːt^{10} tsiːu^{1}
平果	plak^{7} muːək^{9}	plak^{7} roːm^{1}	plak^{7} kjeːp^{9}	ɕoŋ^{1} bou^{6}	θuən^{5}	hiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
田东	tɕak^{7} heːŋ^{6} ha^{2}	tɕak^{7} loːm^{1}	tɕak^{7} keːp^{9}	ko^{1} bu^{5}	ho^{1}	hiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
田林	piak^{7} muːək^{9}	piak^{7} lɔːm^{1}	piak^{7} tɕeːp^{9}	bu^{5}	θoːi^{5}	hiŋ^{1}	luk^{8} ɕaːt^{8}
凌乐	pjak^{7} laːk^{9}	pjak^{7} lɔːm^{1}	pjak^{7} tɕeːp^{9}	bu^{5}	θuəi^{5}	hiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
广南沙	—	pjak^{7} kaːn^{3}	pjak^{7} tɕeːp^{7}	bu^{5}	θoːi^{5}	hiŋ^{1}	maːk^{7} maːn^{6}
丘北	—	pak^{7} kaːn^{3}	pak^{7} tɕiap^{7}	θuai^{5} bau^{5}	θuai^{5}	jəŋ^{1}	lə^{6} ɕaːt^{8}
柳江	pak^{7} mjuːk^{9}	pak^{7} hjoːm^{1}	kjau^{3} tsaːi^{5}	tsoŋ^{1}	ho^{1}	hjiŋ^{1}	lak^{8} tseːu^{1}
宜山	pjak^{7} ko^{1} ma^{4}	pjak^{7} hjoːm^{1}	kju^{1} sai^{5}	soŋ^{1}	ho^{1}	hiŋ^{1}	lak^{8} seːu^{1}
环江	pjak^{7} ko^{1} ma^{4}	pjak^{7} jom^{1}	hon^{3}	soŋ^{1}	ho^{1}	hiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
融安	pjak^{7} ko^{1} ma^{4}	pjak^{7} jam^{1}	hu^{3}	tsoŋ^{1}	ho^{1}	hiŋ^{1}	tsa^{2} maːn^{6}
龙胜	pjak^{7} ma^{4}	pjak^{7} joːm^{1}	hou^{3}	tsoŋ^{1}	ho^{1}	hiŋ^{1}	lɔk^{8} maːn^{6}
河池	pjak^{7} muːk^{9}	pjak^{7} juːm^{1}	ko^{1} ʔu^{3}	soŋ^{1}	ho^{1}	hiŋ^{1}	lak^{8} maːn^{6}
南丹	pjaɯ^{7} ham^{2}	pjaɯ^{7} roːm^{1}	pjaɯ^{7} wu^{3}	bu^{5}	ho^{1}	hiŋ^{1}	lɔɯ^{2} muːn^{6}
东兰	pjak^{7} ku^{3} ma^{4}	pjak^{7} jom^{1}	pjak^{7} hou^{3}	bu^{6}	ho^{1}	hiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
都安	pak^{7} muːk^{9}	pak^{7} rom^{1}	ɕoŋ^{1} keːp^{9}	ɕoŋ^{1}	ho^{1}	hiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
上林	pjak^{7} muːk^{9}	pjak^{7} hjam^{1}	ɕoŋ^{1} keːp^{9}	ɕoŋ^{1}	ho^{1}	jiŋ^{1}	luk^{8} maːn^{6}
来宾	pɣak^{7} muːk^{9}	pɣak^{7} ɣom^{1}	tsoŋ^{1} keːp^{9}	tsoŋ^{1}	ho^{1}	jiŋ^{1}	luk^{8} tseːu^{1}
贵港	prak^{7} muːk^{9}	prak^{7} ram^{1}	kiːu^{4}	tsoŋ^{1}	θuːn^{5}	hiŋ^{1}	lak^{8} maːn^{6}
连山	pjak^{7} myːk^{9}	pjak^{7} jam^{1}	hu^{3}	jaːŋ^{1} hi^{5}	ho^{1}	hiŋ^{1}	lik^{8} maːn^{6}
钦州	phak^{7} hu^{3} ma^{4}	phak^{7} lum^{1}	kau^{3} ɕaːi^{5}	ɕuŋ^{1}	ɬuːn^{5}	kiːŋ^{1}	lat^{10} tɕiːu^{1}
邕南	phlak^{7} moːk^{9}	phlak^{7} hləm$^{1'}$	kau^{3} tshaːi^{6}	tshoŋ$^{1'}$	ɬiːn^{5}	keːŋ^{1}	laːt$^{10'}$ tsiːu^{1}
隆安	phlak^{8} muːk^{9}	phlak^{8} hlum^{1}	tshuŋ^{4} kleːp^{9}	tshoŋ^{1}	ɬuːn^{5}	hiŋ^{1}	lat^{8} tsiːu^{1}
扶绥	—	phak^{7} hum^{1}	kou^{3} tshaːi^{5}	tshuŋ^{1}	ɬuːn^{3}	hiŋ^{1}	maːk^{9} tsiːu^{5}
上思	—	phak^{7} hom^{1}	kau^{3} saːi^{5}	soŋ^{1}	ɬuːn^{5}	heŋ^{1}	maːk^{7} laːt^{10}
崇左	phjak^{7} keːŋ^{6}	phjak^{7} həm^{1}	kjau^{3} saːi^{5}	suŋ^{1}	ɬuːn^{5}	həŋ^{1}	maːk^{7} man^{6}
宁明	phjak^{7} keːŋ^{6}	phjak^{7} huːm^{1}	suŋ^{1} keːp^{9}	suŋ^{1}	ɬuːn^{5}	huŋ^{1}	maːk^{9} man^{6}
龙州	phjak^{7} keːŋ^{6}	phjak^{7} hum^{1}	phjak^{7} deːp^{7}	ɕuŋ^{1}	ɬuːn^{5}	khiːŋ^{1}	maːk^{7} phit^{7} (59)
大新	sak^{7} sau^{3}	phjak^{7} hum^{1}	suŋ^{1} tseːp^{10}	suŋ^{1}	ɬuːn^{5}	khiːŋ^{1}	maːk^{7} muːn^{6} (60)
德保	phjak^{7} hiːp^{10}	phjak^{7} hɔːm^{2}	phjak^{7} keːp^{7}	ɕɔːŋ^{2}	θoːi^{5}	khaŋ^{2}	lok^{10} maːn^{6}
靖西	—	phjak^{7} haːm^{1}	phjak^{7} keːp^{9}	ɕɔːŋ^{1}	θuːn^{5}	khjəŋ^{1}	maːk^{9} phat^{7}
广南侬	—	phek^{7} hɔːm^{1}	phek^{7} tɕeːp^{7}	tɕhɔːŋ^{1}	sɔːi^{5}	tɕhiŋ^{1}	mak^{9} maːn^{6}
砚山侬	phak^{7} riaːŋ^{6} xa^{2}	phak^{7} xaːn^{1}	phak^{7} tɕiap^{9}	tɕhɔːŋ^{1}	sɔːi^{5}	tɕhiŋ^{1}	mak^{9} ʔuːt^{9}
文马土	—	—	phe^{2} dza^{6}	tshuŋ^{2}	suai^{5}	tshəŋ^{2}	ʔa^{5}；ʔɛ^{5}

编号	286	287	288	289	290	291	292
词义	瓜	冬瓜	南瓜	黄瓜	丝瓜	苦瓜	木瓜
武鸣	kwe^1	fak^8	naːm^2 kwa^1	kwe^1 luəŋ^2	θu^6 kwa^6	kwe^1 di^5	mok^8 kwa^1
横县	kwa^1	toŋ^1 kwa^1	kim^1 kwa^1	huːŋ^2 kwa^1	θei^1 kwa^1	lak^8 dei^5	mok^8 kwa^1
邕北	kwa^1	toŋ^1 kwa^1	naːm^2 kwa^1	wuːŋ^2 kwa^1	ɬui^1 kwa^1	no^6 ni^5	mok^8 kwa^1
平果	kwa^1	lɯk^8 fak^8	lɯk^8 pe^3	lɯk^8 tiaŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 haːm^2	mok^8 kwa^1
田东	kwa^1	lɯk^8 fak^8	kwa^1	tiaŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 haːm^2	mok^7 kwa^5
田林	kwa^1	fak^8	fak^8 heːn^3	tiaŋ^1	kwe^1	lɯk^8 haːm^2	mu^6 kwa^5
凌乐	kwa^1	fak^8	lɯk^8 kwa^1	tiaŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 haːm^2	mu^2 kwa^6
广南沙	kwa^1	fak^8	fak^8 heːn^3	tiəŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 haːm^2	—
丘北	ləu^4	wak^8	bəu^1 jian^3	lə^6 tiŋ^1	lə^6 kiə^1	lə^6 ɣam^2	—
柳江	kwa^1	lak^8 fak^8	kim^5 kwa^1	lak^8 pjaːŋ^1	kwa^1 lim^6	lak^8 di^5	mu^6 kwa^5
宜山	kwa^1	lak^8 fak^8	lak^8 kwa^1	lak^8 piŋ^1	mu^5 kwa^5	lak^8 di^5	mu^6 kwa^5
环江	kwa^3	lɯk^8 fak^8	lɯk^8 kwa^3	lɯk^8 piŋ^1	lɯk^8 ja^5	lɯk^8 dei^5 gam^2	mu^6 kwa^5
融安	—	lak^8 fak^8	tuŋ^4 kwa^1	pjaːŋ^1	lak^8 ja^5	lak^8 li^5	
龙胜	kwa^1	lak^8 fak^8	tu^6 kwa^1	piŋ^1	lak^8 mi^5	kaːu^5 loːi^6	mu^6 kwa^5
河池	kwa^1	lak^8 fak^8	lak^8 kwa^1	lak^8 piŋ^1	rei^1 kwa^1	lak^8 di^5	mok^8 kwa^1
南丹	tiaŋ^1	ləu^2 fau^2	ləu^2 kwa^3	təŋ^1 hau^4	ləu^2 ra^5	ləu^2 haːm^2	mu^2 kwa^3
东兰	kwa^1	lɯk^8 fak^8	lɯk^8 kwa^1	lɯk^8 tiŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 haːm^2	mu^6 kwa^3
都安	kwa^1	lɯk^8 fak^8	naːm^6 kwa^5	lɯk^8 piŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 haːm^2	mok^8 kwa^1
上林	kwa^1	lɯk^8 fak^8	kwa^1 θei^5	lɯk^8 piŋ^1	lɯk^8 kwe^1	lɯk^8 dei^5	mok^8 kwa^1
来宾	kwa^1	lɯk^8 fak^8	kwa^1 sei^5	lɯk^8 piŋ^1	lɯk^8 kwe^1 luŋ^1	lɯk^8 dei^5	mok^8 kwa^1
贵港	kwa^1	lak^8 fak^8	lak^8 kwa^1	lak^8 piŋ^1	θai^1 kwe^1	lak^8 dei^5	mok^8 kwa^1
连山	pjeːŋ^1	lik^8 fak^8	pjeːŋ^1 faːn^6	pjeːŋ^1 heːn^3	pjeːŋ^1 lik^8 ja^5	pjeːŋ^1 haːm^2	—
钦州	ka^1	tuŋ^1 ka^1	naːm^2 ka^1	huŋ^2 ka^1	ɬui^1 ka^1	hu^3 ka^1	muk^8 tuŋ^1 ka^1
邕南	kwe^1	fak^8; toŋ^1 kwa^1	naːm^2 kwa^1	theːŋ$^{1'}$	ɬei^1 kwa^1	ho^3 nei^6	mok^8 kwa^1
隆安	kwa^1	fak^8	naːm^2 kwa^1	thiŋ^1	kwe^1	ho^3 mui^5	mok^8 kwa^1
扶绥	kwa^1	fak^8	kam^1 kwa^1	theːŋ^1	kwa^1 peːt^9 lim^6	hu^1 mui^5	mok^8 kwa^1
上思	kwa^1	fak^8	kyŋ^1 kwa^1	theːŋ^1	kwei^1	hø^1 doy^5	mok^8 kwa^1
崇左	kwa^1	fak^8	naːm^2 kwa^1	theːŋ^1	sɿ^1 kwa^1	maːk^7 dai^5 haːm^2	mak^8 kwa^1
宁明	kwa^1	fak^8	kjuːn^1 kwa^1	theːŋ^1	kwe^1	maːk^9 khjai^5	maːk^9 kuŋ^1
龙州	kwa^1	fak^{10}	kwa^1	pheːŋ^1	kwe^1 lim^6	lak^8 khjai^5	maːk^7 ɬuŋ^1
大新	kwa$^{1'}$	fak^8	kwa$^{1'}$	pheːŋ^1	kwe$^{1'}$ lim^6	maːk^7 hai^5	maːk^7 ka$^{1'}$ keːu$^{1'}$
德保	kwa^1	fak^8	kwa^1	theːŋ^2	ra^6 rei^4	lok^{10} khoːm^2	mu^2 kwa^5
靖西	kwa^1	fak^8	kwa^1	theːŋ^2	ra^6 rei^4	lok^8 kham^1	mu^2 kwa^5
广南侬	kwa^1	fak^8	kwa^1 [61]	thieŋ^1	luk^8 ke^1	luk^8 khoːm^1	—
砚山侬	—	fak^8 man^5	luk^{10} fak^8	luk^{10} thiaŋ^1	luk^{10} ke^1	thiaŋ^1 kham^1	mak^9 noŋ^1
文马土	thiã^2	—	thiã^2	thiã^2 tshɿ^3 de^4	la^6 ki^1	thiã^2 khan^2	—

编号	293	294	295	296	297	298	299
词义	红薯	*木薯	芋头	荸荠	蘑菇	葫芦	莲藕
武鸣	θaɯ^{2} ; man^{2}	θaɯ^{2} min^{2}	pliək^{9}	ʔan^{1} ɕuɯt^{8}	θaɯ^{2} ku^{6}	ho^{4} lo^{2}	ŋau^{4}
横县	man^{2} muŋ^{3}	mok^{8} θə^{2}	plək^{9}	ma^{4} tai^{2}	lək^{8} heu^{3}	kou^{6} lou^{2}	ŋau^{4}
邕北	man^{2}	mok^{8} ɬaɯ^{2}	puɯk^{9}	pu^{2} tsai^{2}	tsi^{2} ku^{1}	ko^{2} lo^{2}	ŋau^{4}
平果	θaɯ^{2}	θaɯ^{2} reu^{4}	pluək^{9}	ma^{4} tai^{2}	θaɯ^{2} ku^{5}	ʔan^{1} plou^{4}	luk^{8} ŋau^{4}
田东	ɬuɯ^{2}	ɬuɯ^{2} leu^{4}	piək^{9}	ma^{4} tai^{2}	ɬuɯ^{2} ku^{5}	ʔan^{1} tɕu^{4}	ŋau^{4}
田林	man^{2} ; θuɯ^{2}	man^{2} mai^{4}	puək^{9}	ma^{4} ti^{6}	heu^{3}	bu^{4} ; hu^{4}	ŋau^{4}
凌乐	θuɯ^{2}	θuɯ^{2} leu^{4}	puək^{9}	ma^{4} ti^{6}	luk^{8} heu^{3}	bu^{4} ; hu^{4}	ŋau^{4}
广南沙	man^{2}	man^{2} dak^{7}	puək^{7}	mak^{7} hau^{4} ɕit^{8}	—	bu^{4}	ŋau^{6}
丘北	man^{2}	—	ɕuam^{2}	la^{6} ɕat^{8}	—	bəu^{4}	ŋəu^{4}
柳江	man^{2}	man^{2} fai^{4}	lak^{8} pjuɯk^{9}	lak^{8} tsut^{7}	lak^{8} heu^{3}	lak^{8} pwə^{2}	ŋau^{4}
宜山	man^{2}	man^{2} fai^{4}	lak^{8} piːk^{9}	lak^{8} sut^{7}	lak^{8} heu^{3}	lak^{8} pju^{2}	ŋau^{4}
环江	man^{2}	man^{2} mai^{4}	luk^{8} puk^{9}	luk^{8} sut^{8}	luk^{8} heu^{3}	luk^{8} piu^{2}	luk^{8} ŋau^{3}
融安	man^{2}	man^{2} fai^{4}	puk^{7}	lak^{8} tsut^{8}	lək^{8} heu^{3}	lək^{8} pju^{2}	ŋau^{4}
龙胜	man^{2}	mu^{6} swi^{6}	pək^{7}	lak^{8} tsut^{8}	lak^{8} heu^{3}	lak^{8} piu^{2}	ŋau^{4}
河池	man^{2}	man^{2} fai^{4}	lak^{8} puk^{9}	lak^{8} sut^{8}	lak^{8} heu^{3}	lak^{8} piŋ^{4}	lin^{6} ŋau^{3}
南丹	man^{2}	mu^{2} ɕy^{2}	laɯ^{2} pjaɯ^{7}	laɯ^{2} ɕuat^{10}	laɯ^{2} heu^{3}	laɯ^{2} ro^{7}	lian^{4} ŋau^{6}
东兰	θəɯ^{2}	θəɯ^{2} leu^{4}	pjok^{9}	ja^{6} ɕut^{8}	ja^{6} heu^{3}	luk^{8} pjou^{4}	ŋau^{1}
都安	man^{2}	man^{2} reu^{4}	luk^{8} puk^{9}	luk^{8} ɕit^{8}	luk^{8} heu^{3}	luk^{8} kjou^{4}	ŋau^{4}
上林	man^{2}	mok^{8} θəɯ^{2}	luk^{8} pjuk^{9}	luk^{8} ɕit^{8}	luk^{8} jeu^{3}	kuk^{8} kjou^{4}	ŋau^{4}
来宾	man^{2} səɯ^{2}	mok^{8} səɯ^{2}	puk^{9}	luk^{8} tsat^{8}	luk^{8} ɣeu^{3}	luk^{8} kɣou^{4}	ŋau^{4}
贵港	man^{2}	mok^{8} θəɯ^{2}	pruɯk^{9}	lak^{8} tsuɯ^{8}	lak^{8} jeu^{3} na^{2}	krau^{4} lau^{2}	ŋau^{4}
连山	man^{2}	mok^{8} ɕy^{2}	pyk^{9}	ma^{4} tai^{2}	lik^{8} tshat^{8}	pjeŋ^{1} lik^{8} piu^{2}	lin^{2} ŋau^{4}
钦州	min^{2}㊷	muk^{8} ɕui^{2}	phyk^{9}	mak^{7} ma^{4} tai^{2}	ɬu^{5} ku^{5}	hu^{2} lu^{2}	lin^{2} ŋau^{3}
邕南	man^{2}	mok^{8} ɬei^{2}	phluk^{10}	tsi^{2} ku^{1} nam^{1}'	'tsi^{2} ku^{1}	ho^{2} lo^{2}	ŋau^{4} ; jau^{4}
隆安	ɬuɯ^{2}	ɬuɯ^{2} miŋ^{2}	phluɯk^{9}'	ma^{4} tai^{2}	ɬuɯ^{2} ku^{1}	klo^{6} ; kjo^{6}	ŋau^{4}
扶绥	min^{2}	mok^{8} tshuɯ^{2}	phuk^{9}	ma^{3} tai^{2}	tshi^{2} ku^{1}	ho^{2} lo^{2}	mu^{1}
上思	man^{2}	men^{2} mai^{4}	phyk^{7}	ma^{4} tai^{2}	ɬi^{4} ku^{1}	pau^{2}	ŋau^{4}
崇左	man^{2}	muk^{8} sui^{2}	phik^{7}	ma^{3} thai^{2}	mak^{7} heu^{3}	pjou^{2}	ŋau^{4} ; bu^{1}
宁明	man^{2}㊸	ɬəɯ^{2} mai^{4}	phuk^{9}	mak^{9} tai^{2} ma^{4}	mak^{8} heu^{2}	pjau^{2}	ŋau^{4}
龙州	man^{2} buŋ^{3}	men^{2} mai^{4}	phək^{7}	ma^{4} thai^{2}	ɬu^{2} ku^{5}	tau^{3}	ŋau^{4}
大新	man^{2} buŋ^{3}	men^{2} mai^{3}	phuk^{7}	ma^{3} thai^{2}	mak^{7} heu^{3}	bau^{3}	lin^{2} ŋau^{3}
德保	θei^{2} ; θi^{2}	θei^{2} reu^{4}	phik^{10}	heu^{3} dam^{2}	heu^{3} khau^{2}	bau^{3}	ŋou^{5}
靖西	θei^{2}	mu^{2} ɕu^{2}	phyk^{9}	heu^{3} dam^{1}	heu^{3} khau^{1}	bau^{3}	ŋou^{5}
广南侬	man^{2} deŋ^{1}	man^{2} dak^{7}	phek^{9}	sieu^{3} dam^{1}	—	bau^{3}	ŋau^{3}
砚山侬	man^{2} diaŋ^{1}	man^{2} mai^{4}	phik^{9}	ɕiu^{3} dam^{1}	ɕiu^{3} khau^{1}	bau^{3}	ŋau^{3}
文马土	mə̃^{2}	—	phiə^{5}	sɤu^{3} ko^{1}	sɤu^{3}	bəu^{3}	mə̃^{2} nə̃^{4}

编号	300	301	302	303	304	305	306
词义	萝卜	身体	头	额头	脑髓	头发	脸
武鸣	laɯ^{2} pak^{8}	daːŋ^{1}	ɣaɯ^{3}	na^{3} plaːk^{9}	ʔuk^{7}	plom^{1}	na^{3}
横县	laɯ^{4} pak^{8}	daːŋ^{1}	klaɯ^{3}	na^{3} plaːk^{9}	ʔuk^{7}	pan^{1} klaɯ^{3}	na^{3}
邕北	ɬaɯ^{4} pak^{8}	naːŋ^{1}	kaɯ^{3}	ŋeːk^{10} ɬiːu^{2}	ʔuk^{7}	pun^{1} kaɯ^{3}	na^{3}
平果	laɯ^{2} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} plaːk^{9}	ʔuk^{7}	plom^{1}	na^{3}
田东	la^{2} pak^{8}	daːŋ^{1}	tɕaɯ^{3}	na^{3} tɕaːk^{9}	ʔuk^{7}	tɕom^{1}	na^{3}
田林	laɯ^{2} pak^{8}	daːŋ^{1}	tɕaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pjɔːm^{1}	na^{3}
凌乐	la^{2} pak^{8}	daːŋ^{1}	tɕaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pjɔːm^{1}	na^{3}
广南沙	lɯk^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	tɕaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{7}	ʔuk^{7}	pjeːm^{1}	na^{3}
丘北	pak^{7} pak^{8}	daːŋ^{1}	kaɯ^{3}	na^{3} pa^{5}	ʔok^{7}	pan^{1} kaɯ^{3}	na^{3}
柳江	lak^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pjom^{1} kjaɯ^{3}	na^{3}
宜山	lak^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	ŋeːk^{10}	ʔuk^{7}	pun^{1} kjaɯ^{3}	na^{3}
环江	lɯk^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pjam^{1}	na^{3}
融安	lak^{8} pak^{8}	laːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{7}	ʔuk^{7}	pjam^{1}	na^{3}
龙胜	lak^{8} pak^{8}	raːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pjom^{1}	na^{3}
河池	lak^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pjuːm^{1}	na^{3}
南丹	laɯ^{2} pu^{2}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pja^{7}	ʔu^{7}	pjɔːm^{1}	na^{3}
东兰	la^{6} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjak^{7}	ʔuk^{7}	pjom^{1}	na^{3}
都安	laɯ^{6} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	ŋeːk^{10} ɕiːn^{2}	ʔuk^{7}	pɔːm^{1}	na^{3}
上林	la^{4} pak^{8}	daːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	pun^{1} kjaɯ^{3}	na^{3}
来宾	lɯk^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	kɣaɯ^{3}	na^{3} pɣaːk^{9}	ʔuk^{7}	pun^{1} kɣaɯ^{3}	na^{3}
贵港	lo^{6} pak^{8}	daːŋ^{1}	kraɯ^{3}	na^{3} praːk^{9}	ʔuk^{7}	pin^{1} kraɯ^{3}	na^{3}
连山	lo^{2} phak^{8}	laːŋ^{1}	kjaɯ^{3}	na^{3} pjaːk^{9}	ʔuk^{7}	kjaɯ^{3} pjam^{1}	na^{3}
钦州	lo^{2} pak^{10}	naːŋ^{1}	ɬaɯ^{3}	na^{3} phaːk^{7}	ʔuk^{7}	phum^{1} ɬaɯ^{3}	na^{3}
邕南	la^{2} paːk^{10}	naːŋ^{1}	hlaɯ^{3}	na^{3} phlaːk^{10}	ʔuk^{7}	phan^{1} hlaɯ^{5}	na^{3}
隆安	laɯ^{2} pak^{8}	naːŋ^{1}	hlaɯ^{3}	na^{3} phlaːk^{9}	ʔuk^{8}	phlam^{1}	na^{3}
扶绥	la^{2} pak^{8}	naːŋ^{1}	laɯ^{3}	na^{3} phaːk^{9}	ʔuk^{9}	phuːm^{1} laɯ^{3}	na^{3}
上思	laːk^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	ɬau^{3}	na^{3} phaːk^{9}	ʔuk^{7}	phom^{1}	na^{3}
崇左	laɯ^{3} pak^{8}	daːŋ^{1}	laɯ^{3}	na^{3} phjaːk^{7}	ʔuk^{7}	phjam^{1}	na^{3}
宁明	laɯ^{2} pak^{7}	daːŋ^{1}	bau^{3}；hu^{1}	na^{3} phjaːk^{9}	ʔuk^{7}	phjuːm^{1}	na^{3}
龙州	laɯ^{2} pak^{8}	daːŋ^{1}	bau^{3}；hu^{1}	na^{3} phjaːk^{7}	ʔuk^{7} ʔeːk^{7}	phjum^{1}	na^{3}
大新	laɯ^{2} fak^{8}	daːŋ^{1}	wuə^{1}	na^{3} phjaːk^{7}	ʔuk^{8} ʔeːk^{8}	ɬum^{1}	na^{3}
德保	laɯ^{2} fak^{8}	daːŋ^{2}	thu^{2}	na^{3} phjaːk^{10}	ʔaŋ^{3} ʔaːi^{6}	phjɔːm^{2}	na^{3}
靖西	laɯ^{2} fak^{8}	daːŋ^{1}	thu^{1}	na^{3} phjeːk^{9}	ʔɔŋ^{3} ʔaːi^{5}	phjam^{1}	na^{3}
广南侬	lɯk^{8} pak^{8}	daːŋ^{1}	tho^{1}	na^{3} phak^{9}	ʔɔk^{7}	phɔm^{1}；phjɔm^{1}	na^{3}
砚山侬	phak^{7} pak^{8}	daːŋ^{1}	thu^{1}	na^{3} phak^{9}	ʔɔk^{9}	phom^{1}	na^{3}
文马土	phɯ^{2} be^{2}	mɛ̃^{6}	thɯ^{2}	thɯ^{2} phe^{5}	di^{1} ʔɯ^{5}	phiŋ^{2} thɯ^{2}	nɔ^{3}

编号	307	308	309	310	311	312	313
词义	耳朵	眼睛	眼珠	鼻子	嘴巴	嘴唇	胡子
武鸣	ɣɯ^{2}	ɣa^{1}	ɕe^{6} ɣa^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	θai^{3} pa:k^{9}	mum^{6}
横县	ðə^{2}	ta^{1}	ŋwei^{6} ta^{1}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	fei^{5} pa:k^{9}	mom^{6}
邕北	hɯ^{2}	ta^{1}	tɕe^{6} ta^{1}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	fɯi^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
平果	rɯ^{2}	ta^{1}	ŋwai^{6} ta^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	fai^{6} pa:k^{9}	mum^{6}
田东	lia^{2}	ma:k^{9} ta^{1}	wi^{6} ma:k^{9} ta^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	fi^{6} pa:k^{9}	mum^{6}
田林	lɯə^{2}	ma:k^{9} ta^{1}	ŋwi^{6} ta^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
凌乐	hɯə^{2}	ta^{1}	ŋwi^{6} ta^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
广南侬	ðɯ^{2}	luk^{8} ta^{1}	ʔan^{1} fon^{4}	daŋ^{1}	pa:k^{7}	naŋ^{1} pa:k^{7}	mum^{6}
丘北	ðɯ^{2}	lə^{6} ta^{1}	lə^{6} lai^{3}	daŋ^{1}	pa^{5}	wi^{1} pa^{5}	mom^{6}
柳江	hjɯ^{2}	pja^{1}	ŋan^{2} pja^{1}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	haŋ^{2} pə^{1}	mum^{6}
宜山	hjɯ^{2}	lak^{8} ŋan^{2}	lak^{8} ŋan^{2} ŋwi^{6}	naŋ^{1}	kau^{5}	pɯ^{4} haŋ^{2} kau^{5}	mum^{6}
环江	rau^{2}	pja^{1}	luk^{8} pai^{6}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mom^{6}
融安	θə^{2}	ni^{6} pja^{1}	nan^{2} ni^{6} pja^{1}	naŋ^{1}	haŋ^{2} kau^{5}	naŋ^{1} haŋ^{2} kau^{5}	mum^{6}
龙胜	rɯ^{2}	ɲə^{5} pja^{1}	ŋwi^{6} pai^{6}	na^{5} naŋ^{1}	haŋ^{2} kau^{5}	naŋ^{1} haŋ^{2}	mum^{6}
河池	rei^{2}	ŋwi^{6} pja^{1}	lak^{8} pai^{6}	naŋ^{1}	pa:k^{9}; haŋ^{2}	naŋ^{1} haŋ^{2}	mum^{6}
南丹	ri^{2}	ta^{1}	ŋwi^{6} ta^{1}	daŋ^{1}	pa^{7}	naŋ^{1} pa^{7}	mum^{6}
东兰	lɯ^{2}	ta^{1}	ŋwi^{6} ta^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
都安	rɯ^{2}	luk^{8} ta^{1}	luk^{8} pai^{6}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
上林	hjɯ^{2}	luk^{8} ta^{1}	ŋwi^{6} ta^{1}	ʔnaŋ^{1}	pa:k^{9}	pa:k^{9} kun^{2}; la^{1}	mum^{6}
来宾	ɣɯ^{2}	luk^{8} ta^{1}	ta^{1} ŋwei^{6}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
贵港	rɯ^{2}	lak^{8} ta^{1}	ta^{1} ŋwei^{6}	ʔnaŋ^{1}	pa:k^{9}	pa:k^{9} ʔmin^{3}	mum^{6}
连山	jə^{2}	phat^{8}	lik^{8} phat^{8}	laŋ^{1}	pa:k^{9}	naŋ^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
钦州	ly^{2}	tha^{1}	ŋan^{2} tha^{1}	naŋ^{1}	pa:k^{7}	phui^{5} pa:k^{7}	mum^{6}
邕南	hli^{2}	tha^{1}	ŋan^{2} tha^{1}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	phei^{6} pa:k^{9}	mam^{6}
隆安	hlɯ^{2}	tha^{1}	lik^{8} tha^{1}	naŋ^{1}	pa:k^{9}	mui^{1} pa:k^{9}	mum^{6}
扶绥	ɬɯ^{2}	tha^{1}	mon^{2} tha^{1}	nuŋ^{1}	pa:k^{9}	phui^{5} pa:k^{9}	mum^{6}
上思	ly^{2}	ma:k^{7} tha^{1}	møn^{2} tha^{1}	daŋ^{1}	pa:k$^{7/9}$	phoy^{5} pa:k$^{7/9}$	mum^{6}
崇左	li^{2}	ma:k^{7} tha^{1}	mjun^{2} tha^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{7}	phai^{3} pa:k^{7}	mam^{6}
宁明	khjau^{1}	tha^{1}	mjon^{2} tha^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	pai^{2} pa:k^{9}	mum^{6}
龙州	hu^{1}	ma:k^{7} ha^{1}	mjon^{2} ha^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{7}	pi^{2} pa:k^{7}	mum^{6}
大新	hu^{1}	ma:k^{7} ha^{1}	wui^{3} ha^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{10}	phi^{2} pa:k^{10}	mum^{6}
德保	khjau^{2}	ma:k^{7} tha^{2}	hui^{6} tha^{2}	daŋ^{2}	pa:k^{7}	phei^{2} pa:k^{7}	mam^{6}
靖西	khjau^{1}	ma:k^{9} tha^{1}	hui^{5} tha^{1}	daŋ^{1}	pa:k^{9}	phi^{1} pa:k^{9}	mam^{6}
广南侬	tɕhu^{1}	luk^{8} tha^{1}	hoi^{5} tha^{1}	daŋ^{1}	pak^{9}	naŋ^{1} pak^{9}	mum^{6}
砚山侬	tɕhu^{1}	tha^{1}	mak^{9} tha^{1}	daŋ^{1}	pak^{9}	naŋ^{1} pak^{9}	mum^{6}
文马土	khu^{2}	tho^{2}	mua^{2} tho^{2}	dɛ̃^{1}	pe^{5}	phi^{5} pe^{5}	mɛ^{5}

编号	314	315	316	317	318	319	420
词义	*上腭	牙齿	臼齿	门牙	齿龈	下巴	舌头
武鸣	haːŋ2 kuːn2	fan2	fan2 ko4	taːŋ2 fan2	fan2 no6	kiəm4 haːŋ2	lin4
横县	—	heːu3; fan2	heːu3 waːi2	heːu3 na3	na6 heːu3	na3 heːu2	lin4
邕北	—	fan2	fan2 waːi2	fan2 taːŋ1 moːn2	no6 fan2	—	luːn4
平果	huːk7	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 liːu1	huːk7	la3 haːŋ2	lin4
田东	huːk7	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 liːu1	huːk7 ŋuːk7	la3 haːŋ2	lin4
田林	ŋuːk7	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 paːk9 tu1	laːk8 heːu3	haːŋ2 la3	lin4
凌乐	ŋuːk7	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 paːk9 tu1	ŋuːk7	haːŋ2	lin4
广南沙	ŋuːək7	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3 taːŋ4	ŋmək7 heːu3	haːŋ2	lin4
丘北	—	jiːu3	jiːu3 waːi2	jiːu3 tau1	ŋək7	ɣaːŋ2	lən4
柳江	haːŋ2 kuːn2	heːu3	heːu3 duːk9	heːu3 na3	huːk7	haːŋ2	lin4
宜山	huːk7 kuːn2	heːu3	heːu3 duːk9	heːu3 na3	huːk7	haːŋ2 pa2	lin4
环江	ɡaːŋ2 kuːn2	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3	huːk7	la3 ɡaːŋ2	lin4
融安	hək7	heːu3	heːu3 loːk7	heːu3 na3	hək7	la3 haːŋ2	lin4
龙胜	haːŋ2 kən2	heːu3	heːu3 roːk9	heːu3 na3	no6 heːu3	la3 moːm6	lin4
河池	huːk7 kuːn2	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3	kok7 heːu3	haːŋ2 kaːu5	lin4
南丹	haːŋ7 kuːn2	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3	həu7	haːŋ2 kaːu5	lin4
东兰	haːŋ7 kuːn2	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 haːŋ2 na3	huːk7	la3 haːŋ2	lin4
都安	huːk7 kuːn2	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 nou1	no6 fan2	haːŋ2 la3	lin4
上林	huːk7 kuːn2	jeːu3	jeːu3 waːi2	jiːu3 na3	huːk7	haːŋ2 ma4	lin4
来宾	huːk7	jeːu3; fan2	jeːu3 waːi2	jeːu3 na3	huːk7	haːŋ2 kɣak7	lin4
贵港	huːk7	jeːu3	jeːu3 waːi2	jeːu3 na3	no6 jeːu3	ŋ6 kaːu5	lin4
连山	—	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 pak7 tu1	heːu3 no6	ha6 pa2	lən4
钦州	—	heːu3	heːu3 waːi2	na3 taːŋ5 heːu3	na6 heːu3	ha6 pa2	lyn4
邕南	kaːŋ2 kun2	fan2	fan2 waːi2	fan2 paːk9 tou1	no6 fan2	kap7 kaːŋ2	lən4
隆安	—	fan2; heːu3	fan2 waːi2	fan2 taːŋ1 moːn2	no6 fan2(64)	ŋaːm2 kaːŋ2	lin4
扶绥	kap7 kuːi1	heːu3	heːu3 waːi2	na3 taːn5 heːu3	tun5 heːu3	khaːŋ2	lin3
上思	—	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3 taːŋ5	kon5 heːu3	khaːŋ2	len4
崇左	kuk7 heːu3	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3 taːŋ5	kuk7 heːu3	toy3 khaːŋ2	lən4
宁明	kaːŋ2 luːŋ2	heːu3	heːu3 waːi2	heːu3 na3 taːŋ5	kuk7 heːu3(65)	kaːŋ2	luːn4
龙州	—	kheːu3	kheːu3 waːi2	kheːu3 paːk7 tu1	hək7 fan2	tau3 kaːŋ2	lin4
大新	huːk7	kheːu3	kheːu3 waːi2	kheːu3 pha1 tu1	kaːp10 huːk7	tau3 khaːŋ2	lin3
德保	pha1 laːŋ4	kheːu3	kheːu3 waːi2	kheːu3 pha2 tou1	ŋyk7; nik7	kaːŋ2	lən4
靖西	pha1 laːŋ4	kheːu3	kheːu3 waːi2	kheːu3 na3(66)	nyk9	ŋuːk2	lən4
广南侬	ŋuːk9	fan2	fan2 waːi2	fan2 na3 taːŋ5	kaːŋ9	kaːŋ2	lin4
砚山侬	kaːŋ2 nuːi1	fan2	fan2 waːi2	fan2 na3 taːŋ5	ŋuːk9	tau3 kaːŋ2	lin4
文马土	taɤ3 ŋun2	vã2	vã2 ɣua2	vã2 no3 phe5	—	taɤ3 ɡɛ̃2	lən4

编号	321	322	323	324	325	326	327
词义	小舌	喉咙	颈	后颈	肩膀	背	胸膛
武鸣	lin^{4} kai^{5}	ɕoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} lam^{1}	hoŋ^{4} ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
横县	lin^{4} kai^{5}	tɕoːŋ^{6} hu^{2}	hu^{2}	laŋ^{1} hu^{2}	ba^{5}	pai^{4} laŋ^{1}	ʔak^{7}
邕北	ho^{2} tiŋ^{5}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} nan^{3}	ma^{5}	pe^{4} laŋ^{1}	ʔak^{7}
平果	lin^{4} kai^{5}	ɕoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} don^{3}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːk^{9} ʔak^{7}
田东	lin^{4} kai^{5}	ɕoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	duːn^{4} ho^{2}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːk^{9} ʔak^{7}
田林	lin^{4} kai^{5}	ho^{2} tɕoːŋ^{6}	ho^{2}；ʔjiau^{1}	dɔːn^{4}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːk^{9} ʔak^{7}
凌乐	lin^{4} kai^{5}	hɔ^{2}	hɔ^{2}；ʔjiau^{1}	laŋ^{1} dɔn^{4}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
广南沙	lin^{4} kai^{5}	ho^{2} tɕo^{6}	ho^{2}	dan^{4}	be^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
丘北	lan^{4} kai^{5}	ɣuə^{2} kɔ^{6}	ɣuə^{2}	tɕian^{1} kuan^{6}	ɣaːn^{2} ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
柳江	lin^{4} kai^{5}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2} jiːu^{1}	laŋ^{2} jiːu^{1}	hjoːŋ^{6} ma^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
宜山	lin^{4} kai^{5}	soːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2} jiːu^{1}	laŋ^{1} ho^{2} jiːu^{1}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːk^{9} ʔak^{7}
环江	lin^{4} kai^{5}	ɡo^{2} ko^{6}	ɡo^{2} jiːu^{1}	laŋ^{1} ɡo^{2} jiːu^{1}	ba^{5}	baːi^{6} laŋ^{1}	pa^{5} ʔak^{7}
融安	lin^{4} kai^{5}	haːŋ^{2} koːŋ^{4}	hoːŋ^{2} jau^{1}	laŋ^{1} hoːŋ^{2} jau^{1}	hoːŋ^{2} ma^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	na^{3} ʔak^{7}
龙胜	lin^{4} kai^{5}	ko^{6} koːŋ^{4}	ko^{6} jiːu^{1}	kən^{2} jiːu^{1}	kən^{2} wa^{5}	faːŋ^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
河池	lin^{4} kai^{5}	ho^{2} rai^{1}	ho^{2} jiːu^{1}	laŋ^{1} wuːi^{2}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	paːk^{9} ʔak^{7}
南丹	lin^{4} kai^{5}	ho^{2}	jiau^{1}	laŋ^{1} jiau^{1}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔaɯ^{7}
东兰	lin^{4} kai^{5}	ho^{2} kjo^{6}	ho^{2} jiːu^{1}	du^{6} don^{3}	ba^{6}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
都安	lin^{4} kai^{5}	ɕoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} jiːu^{1}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
上林	lin^{4} θai^{5}	ɕoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} lam^{2}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
来宾	lin^{4} kai^{5}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	laŋ^{1} ʔjiːu^{1}	be^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	na^{3} ʔak^{7}
贵港	lin^{4} krak^{7}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} dan^{3}	ba^{5}	paːi^{6} laŋ^{1}	ʔak^{7}
连山	—	ho^{2} koːŋ^{6}	ho^{2}	ho^{2}	poːŋ^{2} pa^{5}	kən^{2} laŋ^{1}	θim^{1} hoŋ^{1}
钦州	lik^{10} lyn^{4}	ɕaːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	laŋ^{1} ho^{2}	loːŋ^{2} ma^{5}	ɬa^{5} laŋ^{1}	ʔak^{7}
邕南	lan^{4} kai^{5}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	lam^{1} ho^{2}	hloːŋ^{2} ma^{6}	ʔan^{1} kam^{5}	ʔak^{7}
隆安	lin^{4} kai^{5}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	ho^{2} lam^{1}	hloːŋ^{2} ma$^{5'}$	lap^{8} plaŋ^{1}	paːk^{9} ʔak^{7}
扶绥	lin^{3} kai^{5}	tɕhoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	laŋ^{1} ho^{2}	loːŋ^{2} ma^{5}	wen^{2} laŋ^{1}	na^{3} ʔak^{7}
上思	len^{4} kai^{5}	tshøːŋ^{6} hø^{2}	doːk^{9} hø^{2}	laŋ^{1} hø^{2}	løːŋ^{2} ba^{5}	han^{2} laŋ^{1}㊼	na^{3} ʔak^{7}
崇左	lan^{4} kai^{5}	tsoːŋ^{6} ho^{2}	ho^{2}	laŋ^{1} ho^{2}	keːu^{5} ba^{5}	ɬe^{5} laŋ^{1}	na^{3} ʔak^{7}
宁明	lɯn^{4} kai^{5}	lau^{2} ho^{2}	ho^{2}	kjam^{3} ho^{2}	ba^{5}	kum^{5} laŋ^{1}	na^{3} ʔak^{7}
龙州	lin^{4} kai^{5}	ɬu^{2} ko^{2}	ko^{2}	kjam^{3} ko^{2}	ba^{5}	paŋ^{4} laŋ^{1}㊽	na^{3} ʔak^{7}
大新	lin^{3} kai^{6}	ɬaːi^{1} ho^{2}	ho^{2}	laŋ^{1} ho^{2}	ba^{6}	laŋ^{1}	ʔɯk^{7}
德保	lan^{4} kai^{5}	wo^{2} kjoːŋ^{6}	wo^{2}	wo^{2} dɔːn^{3}	ba^{6}	laŋ^{1}	na^{3} ʔak^{7}
靖西	lan^{4} kjai^{5}	θaːi^{1} wo^{2}	wo^{2}	wo^{2} dɔːn^{3}	ba^{5}	lap^{8} laŋ^{1}	ʔak^{7}
广南侬	lin^{4} tɕai^{5}	ho^{2} tɕo^{6}	ho^{2}	laːŋ^{2} ho^{2}	luŋ^{2} ba^{5}	laŋ^{1}	ʔak^{7}
砚山侬	lin^{4} tɕai^{5}	ʔaːi^{1} nok^{8}	kɔk^{8} xo^{2}	ȵik^{7} laŋ^{1}	luŋ^{2} ba^{5}	laŋ^{1}	pak^{9} ʔak^{7}
文马土	ʔa^{1} lan^{4}	ɣɣu^{2} xuai^{1}	ga^{2} ɣɣu^{2}	lɛ̃^{1} ɣɣu^{2}	thu^{2} bo^{5}	lɛ̃^{1}	no^{3} ʔa^{4}

编号	328	329	330	331	332	333	334
词义	腋下	乳房	肚子	肚脐	脐带	*腰	臂
武鸣	la^{3} ʔai^{5}	naːu^{5}	tuŋ^{4}	θai^{3} dɯ^{1}	θai^{3} dɯ^{1}	ɣuːt^{9}	keːn^{1}
横县	la^{3} ʔei^{3}	ɣoːŋ^{2} neːu^{1}	tuŋ^{4}	θai^{3} nə^{1}	θai^{3} nə^{1}	hit^{7}	keːn^{1}
邕北	ʔak^{7} ʔe^{5}	neːu^{5}	tuŋ^{4}	ɬai^{3} nɯ^{1}	ɬai^{3} tai^{5}	huːt^{9}	keːn^{1}
平果	la^{3} ʔai^{5}	ɕi^{3}	tuŋ^{4}	θai^{1} dɯ^{7}	θai^{3} dɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
田东	la^{3} ʔi^{5}	ɕin^{3} ; tɕe^{3}	tuŋ^{4}	ɬai^{3} dia^{1}	ɬai^{3} dia^{1}	hiat^{9}	keːn^{1}
田林	la^{3} ʔi^{5}	neːn^{3}	tuŋ^{4}	po^{3} dua^{1}	θai^{1} dua^{1}	wuːt^{9}	tɕeːn^{1}
凌乐	la^{3} ʔi^{5}	nɛːn^{3}	tuŋ^{4}	po^{3} duːa^{1}	θai^{1} duːa^{1}	huːat^{9}	tɕeːn^{1}
广南侬	ʔi^{5}	ʔeːm^{2}	tuŋ^{4}	po^{3} duːə^{1}	θai^{1} duːə^{1}	huːat^{7}	tɕeːn^{1}
丘北	ʔei^{5}	pe^{6}	toŋ^{4}	dɯ^{1}	θai^{1} dɯ^{1}	ɣut^{7}	tɕian^{1}
柳江	la^{3} ʔi^{5}	tsi^{4} ; ne^{5}	tuŋ^{4}	θai^{3} dɯ^{1}	θai^{3} dɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
宜山	la^{3} ʔi^{5}	ne^{5}	tuŋ^{4}	θai^{3} dɯ^{1}	θai^{3} dɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
环江	la^{3} ʔei^{5}	ne^{4}	tuŋ^{4}	rai^{3} daɯ^{1}	rai^{3} daɯ^{1}	huːt^{9}	kjeːn^{1}
融安	la^{3} ʔi^{5}	ne^{5}	tuŋ^{4}	θai^{3} lə^{1}	θai^{3} lə^{1}	hat^{7}	keːn^{1}
龙胜	la^{3} ʔei^{5}	meːm^{5}	tuŋ^{4}	sai^{3} nɯ^{1}	sai^{3} nɯ^{1}	hat^{9}	keːn^{1}
河池	la^{3} ʔei^{5}	ne^{5}	tuŋ^{4}	rai^{1} dei^{1}	rai^{1} dei^{1}	huːt^{9}	kjeːn^{1}
南丹	la^{3} ʔi^{5}	ne^{5}	tuŋ^{4}	θai^{1} di^{1}	θai^{1} di^{1}	huːat^{7}	kjeːn^{1}
东兰	la^{3} ʔei^{6}	ʔne^{5}	tuŋ^{4}	θai^{1} dɯ^{1}	θai^{1} dɯ^{1}	tuːt^{9}	kjeːn^{1}
都安	la^{3} ʔei^{5}	ɕi^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3} dɯ^{1}	θai^{1} dɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
上林	la^{3} ʔei^{5}	ɕi^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3} ʔmɯ^{1}	θai^{3} ʔmɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
来宾	la^{3} ʔei^{5}	ne^{1} ; tsi^{3}	tuŋ^{4}	sai^{3} dɯ^{1}	sai^{1} dɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
贵港	la^{3} ʔei^{5}	na^{3} ; tsi^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3} dɯ^{1}	θai^{1} kɯ^{1}	ruːt^{9}	keːn^{1}
连山	la^{3} ʔi^{5}	tsi^{3}	tuŋ^{4}	tuŋ^{4} pe^{3}	tuŋ^{4} pe^{3}	hoːt^{9} ; hyːt^{9}	keːn^{1}
钦州	lak^{7} le^{4}	ni^{5}	tuŋ^{4}	ɬai^{3} my^{1}	ɬai^{1} my^{1}	hyːt^{7}	ŋu^{6} uŋ^{2} ⑥⑨
邕南	la^{3} ʔei^{6}	neːu^{1}	tuŋ^{4}	ɬai^{3} mli$^{1'}$	ɬai^{1} mli$^{1'}$	hliːt^{10} ; ʔiːu$^{1'}$	keːn^{1}
隆安	la^{3} ʔui$^{5'}$	tsi^{3}	tuŋ^{4}	ɬai^{3} mɯ^{1}	ɬai^{1} mɯ^{1}	huːt^{9}	kheːn^{1}
扶绥	jak^{7} ʔui^{5}	ne^{1}	tuŋ^{3}	ɬai^{1} mɯ^{1}	ɬai^{1} mɯ^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
上思	jak^{7} jei^{4}	nen^{5}	toŋ^{4}	bap^{7} boːy^{3}	ɬai^{1} by^{1}	huːt^{9}	keːn^{1}
崇左	tsak^{7} le^{4}	nəm^{2}	tuŋ^{4}	mak^{7} mai^{3}	ɬai^{1} bi^{1}	—	kok^{7} moːy^{2} ⑦⑩
宁明	tsak^{7} le^{4}	muːm^{2} pu^{5}	tuŋ^{4}	mok^{9} mai^{3}	ɬai^{1} bɯ^{1}	huːt^{7}	mauː^{2} ⑦①
龙州	ɬak^{10} ɬe^{4}	nuːm^{2}	toŋ^{4}	duk^{7} di^{3}	ɬai^{1} di^{1}	jiːu^{1}	kuk^{7} kheːn^{1} ⑦②
大新	ɬak^{8} ɬe^{3}	nuːm^{2} ; nin^{5}	thoŋ^{3}	duk^{7} di^{3}	ɬai^{1} duːə$^{1'}$	—	kheːn^{1}
德保	ʔei^{6}	nou^{4}	toŋ^{4}	duːŋ^{5} dai^{3}	θai^{1} dy^{2}	raŋ^{4}	kheːn^{2}
靖西	kɔk^{7} ʔei^{5}	niːn^{3}	toŋ^{4}	duːŋ^{5} di^{3}	θai^{1} dy^{1}	ʔiːu^{1}	kheːn^{1}
广南侬	ʔi^{5}	ʔu^{3}	tɔŋ^{4}	du^{3} di^{3}	sai^{1} də^{1}	daŋ^{1}	tɕheːn^{1}
砚山侬	tau^{3} ʔi^{5}	ʔu^{3}	tɔŋ^{4}	du^{3} di^{3}	sai^{1} du^{3} di^{3}	raŋ^{4}	tɕheːn^{1}
文马土	ʔi^{5}	mo^{1}	duŋ^{4}	lvu^{3} li^{3}	sai^{1} lvu^{3} li^{3}	thu^{2} zɛ̃^{4}	tshiə^{2} mu^{2}

编号	335	336	337	338	339	340	341
词义	"肘	手	手心	手指	拇指	食指	指甲
武鸣	ɕuək8keːn1	faɯ2	ʔaːŋ3faɯ2	lɯk8faɯ2	me6faɯ2	lɯk8faɯ2jin4	kjap7
横县	—	fɯŋ2	klaːŋ1fɯŋ2	lək8fɯŋ2	mi6fɯŋ2	fɯŋ2jei4	ðip8
邕北	keːn1tsuːŋ6	fɯŋ2	fa3fɯŋ2	lɯk8fɯŋ2	me6fɯŋ2	fɯŋ2jin4	kip7
平果	keːn1ɕuək10	fa3fɯŋ2	kjaːŋ1fɯŋ2	ɲiaŋ6fɯŋ2	ɲiaŋ6me6	ɲiaŋ6ŋwai4	rit8
田东	keːn1ɕuək10	fɯŋ2	tɕaːŋ1fɯŋ2	jiaŋ6fɯŋ2	jiaŋ6me6	ɓaŋ6wi4	lit8
田林	ɕuək9	fɯŋ2	ʔɔːŋ4fɯŋ2	ɲiaŋ6fɯŋ2	ɲiaŋ6me6	ɲiaŋ6jwi4	lit8
凌乐	tɕeːu3θuː3	fɯŋ2	tɕaːŋ1fɯŋ2	ɲiaŋ6fɯŋ2	fɯŋ2me6	fɯŋ2wi4	lit8
广南沙	tɕeːn1ɕuək8	fɯŋ2	tɕaːŋ1fɯŋ2	tɕieŋ6fɯŋ2	me6fɯŋ2	tɕieŋ6pɔ6	ðit8
丘北	tɕian1ɕiu6	wəŋ2	ʔɔŋ4wəŋ2	ɲəŋ6wəŋ2	miə6wəŋ2	ɲəŋ6puə6	ðip8
柳江	tsuːk10	fɯŋ2	kjaːŋ1fɯŋ2	lak8fɯŋ2	me6fɯŋ2	lak8fɯŋ2wi4	hip8
宜山	keːn1suːk10	fɯŋ2	kjaːŋ1fɯŋ2	lək8fɯŋ2	me6fɯŋ2	lak8jɯŋ2ɲi6	hjip8
环江	keːn1juːk10	mɯŋ1	kjaːŋ1mɯŋ1	lɯk8mɯŋ1	me6mɯŋ1	lɯk8mɯŋ1wi4	rip8
融安	keːn1tsuːk8	fəŋ2	kjaːŋ1fəŋ2	lək8fəŋ2	lək8fəŋ2me6	lək8fəŋ2jwi4	θip8
龙胜	keːn1tsuːk8	fəŋ2	kjaːŋ1fəŋ2	lək8fəŋ2	me6fəŋ2	heːn2lək8me6	rip8
河池	kjeːn1suːŋ4	fɯŋ2	kjaːŋ1jɯŋ2	lak8fɯŋ2	me6fɯŋ2	lak8fɯŋ2jy4	rip8
南丹	kjeːn1ɕuo6	fɯŋ2	kjaːŋ1jɯŋ2	ləɯ2fɯŋ2	me6fɯŋ2	ləɯ2wi4	riəp8
东兰	keːn1ɕuːk8	fɯŋ2	kjaːŋ1fɯŋ2	lɯk8fɯŋ2	me6fɯŋ2	kjeːŋ6fɯŋ2wei1	lip8
都安	keːn1ɕuːk10	fɯŋ2	kjaːŋ1fɯŋ2	lɯk8fɯŋ2	me6fɯŋ2	lɯk8jei4	rip8
上林	keːn1ɕuːk10	fɯŋ2	kjaːŋ1fɯŋ2	lɯk8fɯŋ2	fɯŋ2me6	fɯŋ2ji4	hjup8
来宾	keːn1tsuːk8	fɯŋ2	kɣaːŋ1fɯŋ2	lɯk8fɯŋ2	me6fɯŋ2	lɯk8fɯŋ2jei4	ɣip8
贵港	keːn1tsuːŋ6	fɯŋ2	kraːŋ1fɯŋ2	lak8fɯŋ2	fɯŋ2me6	fɯŋ2jei4	rat8
连山	khok7fɯŋ2	fɯŋ2	—	lik8fɯŋ2	me6fɯŋ2	—	jip8
钦州	khok7mui2	mui2	ɬam1mui2	lik7mui2	me6mui2	mui2taːi6ŋui6	lip7
邕南	tap8tsuk8	mei2	haːŋ4mei2	lik8mei2	me6mei2	ɬik8tsei3	fɯŋ4mei2
隆安	kɔːk7kheːn1	mɯi2	ʔaːi1mɯi2	keːŋ6mɯi2	me6mɯi2	mɯi2jin4	puŋ2
扶绥	—	mɯi2	pha3mɯi2	lak10mɯi2	me6mɯi2tou2	mɯi2taːi2jɯi6	puŋ2
上思	kɔːk9keːn1mɔːy2	mɔːy2	pha3mɔːy2	laːk10mɔːy2	mei6mɔːy2	laːk10mɔːy2tau2	lip8
崇左	—	moy2	pha5moy2	lak8moy2	me6moy2	moy2tai6ɲai6	kiːp7
宁明	kok7tsuːk8	məɯ2	pha3məɯ2	laːk8məɯ2	me6məɯ2	məɯ2tai6ɲai6	kiːp9;lɯp8
龙州	tuk10ɬuːk7	mɯ2	kjaːŋ1pha3mɯ2	niːu4mɯ2	me6mɯ2	niːu4tɕi3	lip10
大新	tok10ɬoːk10	mɯ2	pha1mɯ2	luk1mɯ2	me6mɯ2	neːu3tsi3	leːp8
德保	koːŋ3θoːk7	moŋ2	kjaːŋ1moŋ2	niːu4moŋ2	me6moŋ2⑦	niːu4tsəi4	lɔːp8
靖西	koːŋ3θoːk9	moŋ2	kjaːŋ1moŋ2	niːu4moŋ2	niːu4me4	niːu4tsei4	lap8
广南侬	sɔk9	mɯŋ2	ʔɔːŋ3mɯŋ2	nieu4mɯŋ2	nieu4me6	nieu4po6	let8
砚山侬	sɔːk9	mɯŋ2	ʔɔːŋ3mɯŋ2	niu4mɯŋ2	niu4mɯŋ2me6	niu4mɯŋ2po6	liap8
文马土	—	mɯ2	di1mɯ2	ɲiu4mɯ2	ɲiu4mau5	ɲiu4tsɛ4	lɛ2

编号	342	343	344	345	346	347	348
词义	拳头	脚	脚板	脚跟	脚踝	脚趾	膝盖
武鸣	kam^{1} kiən^{2}	tin^{1}	pa^{3} tin^{1}	kiəu^{3} tin^{1}	tu^{5} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	ɣau^{3} ho^{5}
横县	kam^{1} kən^{2}	tin^{1}	tai^{3} tin^{1}	tin^{1} kiɯ^{3}	ta^{1} pau^{1}	lək^{8} tin^{1}	klau^{3} hu^{5}
邕北	kin^{2} tsui^{2}	tin^{1}	fa^{5} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	ta^{1} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	kau^{3} ho^{5}
平果	kam^{1} kiən^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	tin^{1} kiəu^{3}	ta^{1} pau^{1}	ɲiaŋ^{6} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
田东	kam^{1} kian^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	tin^{1} kiau^{3}	ta^{1} pau^{1}	jiaŋ^{6} tin^{1}	tɕau^{3} ho^{5}
田林	kam^{1} tɕen^{2}	tin^{1}	tia^{3} tin^{1}	dak^{7} tɕiau^{3}	ta^{1} pau^{1}	ɲiaŋ^{6} tin^{1}	tɕau^{3} ho^{5}
凌乐	tɕian^{2}	tin^{1}	tia^{3} tin^{1}	dak^{7} tɕiau^{3}	ta^{1} pau^{1}	ɲiaŋ^{6} tin^{1}	tɕau^{3} ho^{5}
广南沙	kam^{1} tɕien^{2}	tin^{1}	va^{3} tin^{1}	tieu^{3} θan^{4}	ta^{1} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	tɕau^{3} ho^{5}
丘北	kam^{1} kun^{2}	tan^{1}	pa^{5} tan^{1}	ɲan^{2} tɕiu^{3}	ta^{1} pau^{1}	ɲaŋ^{6} tan^{1}	ɣuə^{5}
柳江	kam^{1} kjɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	tu^{5} pau^{1}	lak^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
宜山	kjɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	tu^{3} pau^{1}	lak^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
环江	kam^{1} kjɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	laŋ^{1} kiɯ^{3}	tou^{2} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
融安	kam^{1} kjɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	laŋ^{1} kjəu^{3}	pok^{7} pau^{1}	lək^{8} tin^{1}	kjəu^{3} ho^{5}
龙胜	kam^{1} kjɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	laŋ^{1} kiɯ^{3}	tɔp^{9} pau^{1}	lək^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
河池	kam^{1} kjɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	tu^{2} pau^{1}	lak^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
南丹	kam^{1} kjuən^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	laŋ^{3} kiu^{1}	ta^{1} pau^{1}	lau^{2} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
东兰	(kam^{1}) kyn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	diŋ^{6} kiɯ^{3}	ta^{1} pau^{1}	kjeŋ^{6} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
都安	kam^{1} kin^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	ta^{1} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
上林	kam^{1} kwin^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	tin^{1} kiɯ^{3}	ta^{1} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	kjau^{3} ho^{5}
来宾	kam^{6} kɯn^{2}	tin^{1}	la^{3} tin^{1}	(ka^{1}) kiɯ^{3}	ta^{1} pau^{1}	lɯk^{8} tin^{1}	ka^{1} ho^{5}
贵港	kam^{6} krɯn^{2}	tin^{1}	tin^{1} tai^{3}	ŋ^{6} kiɯ^{3}	ta^{1} pau^{1}	tin^{1} lɯk^{8}	kau^{3} wo^{5}
连山	kam^{1} kyn^{2}	ten^{1}	la^{3} ten^{1}	kjau^{3} ten^{1}	ten^{1} phat^{8}	lik^{8} ten^{1}	kjau^{3} ho^{5}
钦州	kam^{1} khyn^{2}	tin^{1}	pha^{3} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	tha^{1} pau^{1}	lik^{7} tin^{1}	lau^{3} ho^{5}
邕南	kam^{1} kwin^{2}	tan^{1}	pha^{1} tan^{1}	ɬon^{3} tan^{1}	tha^{1} pau^{1}	lik^{8} tan^{1}	hlau^{5} ho^{6}
隆安	tsuŋ^{2} kwin^{2}	tin^{1}	ʔai^{1} tin^{1}	kiɯ^{3} tin^{1}	tha^{1} pau^{1}	lik^{8} tin^{1}	hlau^{3} ho^{5}
扶绥	kam^{1} khwin^{2}	tin^{1}	pha^{3} tin^{1}	ɬun^{3} tin^{1}	tha^{1} pau^{1}	lɯk^{10} tin^{1}	lau^{3} ho^{5}
上思	kam^{1} khwin^{2}	ten^{1}	pha^{3} ten^{1}	ɬon^{3} ten^{1}	tha^{1} pau^{1}	lak^{10} ten^{1}	lau^{3} ho^{5}
崇左	khwin^{2}	ha^{1}	tai^{3} ha^{1}	ɬan^{3} ha^{1}	tha^{1} jiŋ^{2}	lak^{8} ha^{1}	lau^{3} ho^{5}
宁明	kwin^{2}	ha^{1}	pha^{3} ha^{1}	ɬan^{3} ha^{1}	ha^{1} pou^{1}	lak^{8} ha^{1}	hu^{1} ho^{5}
龙州	kam^{1} kwin^{2}	kha^{1}	pha^{3} kha^{1}	ɬin^{3} tin^{1}	ha^{1} mo^{2}	niɯ^{4} kha^{1}	hu^{1} khau^{5}
大新	kam$^{1'}$ khwin^{2}	kha^{1}	pha^{1} tin$^{1'}$	ɬun^{3} kiɯ^{3}	ha^{1} mo^{2}	luk^{10} kha^{1}	wuə^{1} khau^{5}
德保	kwin^{2}	kha^{2}	tai^{3} kha^{2}	kiɯ^{3} tan^{1}	tha^{2} pou^{1}	niɯ^{4} kha^{2}	thu^{2} khau^{6}
靖西	kwin^{2}	tan^{1}	lan^{4} tan^{1}[74]	θan^{3} kiɯ^{3}	tha^{1} pou^{1}	niɯ^{4} kha^{1}	thu^{1} khau^{5}
广南侬	kam^{1} kwien^{2}	tin^{1}	pha^{3} tin^{1}	sen^{3} tɕieu^{3}	sɯn^{3} tɕieu^{3}	nieu^{4} tin^{1}	tho^{1} khau^{5}
砚山侬	kam^{1} kin^{2}	tin^{1}	pha^{3} tin^{1}	ɲian^{4} tɕiu^{3}	tha^{1} pu^{1}	niu^{4} tin^{1}	thu^{1} khau^{5}
文马土	kã^{1} gin^{2}	kho^{2}	phio^{3} tan^{1}	tsɿ^{3} tu^{3}	tho^{2} kho^{2}	ɲiu^{4} kho^{2}	thu^{2} khau^{5}

编号	349	350	351	352	353	354	355
词义	腿	屁股	睾丸	心脏	肺	肝	胆
武鸣	ha^{1}	ɕak^{8} haŋ^{2}	ɕe^{6} ɣam^{1}	θim^{1}	pɯt^{7}	tap^{7}	bi^{1}
横县	ka^{1}	ʨak^{7} hai^{4}	klai^{5} ðam^{1}	θim^{1} tau^{2}	pət^{7}	tap^{7}	bei^{1}；dei^{1}
邕北	ha^{1}	ʦak^{8} hai^{4}	ʦe^{6} lam^{1}	ɬim^{1}	fɯi^{5}	tap^{7}	lɯi^{1}；tam^{3}
平果	ka^{1}	ɕa^{4} kum^{5}	kje^{6} ram^{1}	θim^{1}	put^{7}	tap^{7}	bəi^{1}
田东	ka^{1}	laŋ^{6} ʔe^{4}	lam^{1}	ɬam^{1} tau^{2}	pɯt^{7}	tap^{7}	bi^{1}；di^{1}
田林	ka^{1}	pak^{9} kum^{5}	ʨai^{5} lam^{1}	θam^{1} tau^{2}	pɯt^{7}	tap^{7}	di^{1}
凌乐	ka^{1}	kum^{5}	lam^{1}	θam^{1}	pɯt^{7}	tap^{7}	di^{1}
广南沙	ka^{1}	tau^{1} pon^{2}	ʨai^{5} ðam^{1}	ʨau^{3} ɕau^{1}	pɯt^{7}	tap^{7}	di^{1}
丘北	ka^{1}	paŋ^{6} te^{4}	ma^{5} ðam^{1}	tan^{5} ɕau^{1}	pət^{7}	tap^{7}	dei^{1}
柳江	ka^{1}	ʦak^{7} hai^{4}	kjai^{5} hjam^{1}	θim^{1}	put^{7}	tap^{7}	bi^{1}
宜山	ka^{1}	sak^{7} kum^{5}	kau^{3}	θim^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	bi^{1}
环江	ka^{1}	kɯm^{5}	kjai^{5} jam^{1}	ram^{1}	put^{7}	tap^{7}	bwi^{1}
融安	ka^{1}	ku^{2} pat^{7}	nwi^{6} kjau^{5} jam^{1}	θam^{1}	put^{7}	tap^{7}	mi^{1}
龙胜	ka^{1}	ka^{3} pat^{7}	nwi^{6} kau^{3}	sam^{1}	put^{7}	tap^{7}	wei^{5}
河池	ka^{1}	ki^{3} kɯm^{5}	jam^{1}	ram^{1}	put^{7}	tap^{7}	bei^{1}
南丹	ka^{1}	tai^{4}；kum^{5}	ram^{1}	θam^{1}	pɯət^{7}	tap^{7}	di^{1}
东兰	ka^{1}	pjon^{3}；pjoŋ^{2}	mak^{7} jam^{1}	θam^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	bei^{1}
都安	ka^{1}	ɕak^{7} kum^{5}	ram^{1}	θim^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	bei^{1}
上林	ka^{1}	ɕak^{7} hai^{4}	kjai^{5} hjam^{1}	θim^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	bei^{1}
来宾	ka^{1}	ʦak^{7} hai^{4}	ɣam^{1}	sim^{1}	put^{7}	tap^{7}	bei^{1}
贵港	ka^{1}	ʦak^{8} hai^{4}	ram^{1}	θim^{1}	put^{7}	tap^{7}	bei^{1}
连山	paŋ^{2} ka^{1}	ʦhak^{7} kum^{5}	jam^{1}	θim^{1}	put^{7}	tap^{7}	pui^{1}
钦州	ha^{1}	kyn^{3}	lai^{5} tham^{1}	ɬam^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	mui^{1}
邕南	ha$^{1'}$	ʦhok^{8} hai^{4}	hlai^{6} tham^{1}	ɬam^{1} tou^{2}	fei^{5}	tap^{7}	mlei^{3}；tam^{3}
隆安	ha^{1}	ʦak^{8} haŋ^{3}	hlai$^{5'}$ tham^{1}	ɬim^{1}	pɯt^{5}	tap^{7}	mɯi^{1} tam^{3}
扶绥	ha^{1}	tsak^{8} hai^{3}	lai^{5} tham^{1}	ɬam^{1} tou^{2}	fɯt^{5}	tap^{7}	mɯi$^{1'}$
上思	ha^{1}	koŋ^{5} khoy^{3}	lai^{5} tham^{1}	ɬam^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	boy^{1}
崇左	ha^{1}	kuŋ^{5} khəi^{3}	lai^{5} tham^{1}	ɬəm^{1} tau^{2}	put^{7}	tap^{7}	bjəi^{1}
宁明	ha^{1}	kun^{5} khəi^{3}	mɯi^{5} tham^{1}	ɬum^{1} tau^{2}	pot^{9}	tap^{7}	wəi^{1}
龙州	kha^{1}	kun^{3} khi^{3}	mak^{7} ham^{1}(75)	ɬim^{1} tau^{2}	pət^{7}	tap^{7}	di^{1}
大新	paŋ^{6} kha^{1}	kum^{3} khi^{3}	wɯi^{5} ham^{1}	ɬim^{1}	pɯt^{7}	tap^{7}	di$^{1'}$
德保	kok^{7} kha^{2}	hau^{2}	khjai^{6} thom^{2}	θom^{1}	pət^{7}	tɔp^{7}	dei^{2}
靖西	kha^{1}	kam^{3} khei^{3}	mak^{9} khjai^{5} tham^{1}	θam^{1}	pət^{7}	tap^{7}	dei^{1}
广南侬	kha^{1}	hau^{1} ʨhi^{3}	ʨhai^{5} tham^{1}	ʨau^{1}	pot^{9}	tap^{7}	di^{1}
砚山侬	kha^{1}	pau^{1} ʨhi^{3}；xau^{1}	mak^{9} tham^{1}	ʨau^{1}	pot^{9}	tap^{7}	di^{1}
文马土	pia^{3} kho^{2}	kun^{3} ʦhɿ^{3}	mua^{2} khai^{5}	tsəɣ^{1}	pua^{5}	ta^{4}	di^{1} khan^{2}

编号	356	357	358	359	360	361	362
词义	肾	*胃	肠子	大肠	筋	血	皮肤
武鸣	maːk^{9}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ŋin^{2}	lɯət^{8}	naŋ^{1}
横县	ʔiːu^{3} tɕei^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ŋin^{2}	lɐt^{10}	naŋ^{1}
邕北	jiːu^{1} tsi^{3}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	taːi^{6} tsuːŋ^{2}	ɲɯn^{2}	lɯːt^{8}	naŋ^{1}
平果	maːk^{9}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ŋin^{2}	lɯət^{8}	naŋ^{1}
田东	θuːk^{8} ɕi^{3}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	ɬai^{3} ke^{5}	jin^{2}	liat^{10}	naŋ^{1}
田林	jiau^{1} ɕi^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} tɕe^{5}	ɲin^{2}	luat^{8}	naŋ^{1}
凌乐	ʔjiau^{1} ɕi^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} tɕe^{5}	ɲin^{2}	luat^{8}	naŋ^{1}
广南沙	jaːu^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}(75)	ɲin^{2}	lɯət^{8}	naŋ^{1}
丘北	dan^{1} man^{2}	ma^{3} ɣai^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲan^{2}	lut^{8}	naŋ^{1}
柳江	θaːm^{1} dan^{1}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}(77)	ɲin^{2}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
宜山	ʔi^{5} ai^{2}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
环江	dan^{1}	tuŋ^{4}	rai^{3}	rai^{3} laːu^{4}	ɲin^{1}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
融安	θai^{3} lan^{1}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	ljaːt^{8}	naŋ^{1}
龙胜	sa^{5} ran^{1}	tuŋ^{4}	sai^{3}	sai^{3} laːn^{4}	ɲin^{2}	laːt^{8}	naŋ^{1}
河池	jaːu$^{5/9}$	tuŋ^{4}	rai^{3}	rai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	liːt^{8}	naŋ^{1}
南丹	jaːu^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	liat^{10}	naŋ^{1}
东兰	jaːu^{3}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} kje^{5}	ɲin^{2}	lɯːt^{8}	naŋ^{1}
都安	luːk^{8} maːk^{9}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
上林	ʔiːu^{3} ɕei^{3}	wi^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
来宾	ʔjiːu^{1} tsei^{3}	tuŋ^{4}	sai^{3}	sai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	lɯːt^{8}	naŋ^{1}
贵港	ʔjiːu^{3} tsei^{3}	tuŋ^{4}	ja^{6} θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
连山	ʔiːu^{1}	tuŋ^{4}	θai^{3}	θai^{3} laːu^{4}	ɲin^{2}	lœːt^{8}	naŋ^{1}
钦州	jiːu^{1} tɕi^{3}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	taːi^{6} tɕiːŋ^{2}	ŋin^{2}	lyːt$^{10'}$	naŋ^{1}
邕南	ʔiːu^{1} tsei^{3}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	taːi^{6} tseːŋ^{2}	jaːn^{2}	liːt^{10}	naŋ^{1}
隆安	maːk^{9}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	ɬai^{3} ke^{5}	ŋin^{2}	lɯːt^{8}	naŋ^{1}
扶绥	jiːu^{1}	tuŋ^{3}	ɬai^{3}	taːi^{6} tshuːŋ^{2}	jin^{2}	lɯːt^{10}	naŋ^{1}
上思	maːk^{4}	toŋ^{4}	ɬai^{3}	ɬai^{3} kei^{5}	ɲen^{2}	luːt^{10}	naŋ^{1}
崇左	maːk^{7} ʔiːu^{1}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	ɬai^{3} ke^{5}	ɲan^{2}	luːt^{8}	naŋ^{1}
宁明	maːk^{9} jiːu^{1}	tuŋ^{4}	ɬai^{3}	ɬai^{3} ke^{5}	ɲɯn^{2}	liːt^{8}	naŋ^{1}
龙州	maːk^{7} jiːu^{1}	toŋ^{4}；mak^{7}	ɬai^{3}	ɬai^{3} ke^{5}	jin^{2}	laːt^{8}	naŋ^{1}
大新	maːk^{7} ʔiːu^{1}	thoːŋ^{3}；moːk^{7}	ɬai^{3}	ɬai^{3} ke^{6}	hin^{2}；ɲin^{2}	luːt^{10}	naŋ^{1}
德保	ʔiːu^{2}	moːk^{7}	θai^{3}	θai^{3} ke^{5}	ɲan^{2}	luːt^{1}	naŋ^{1}
靖西	ʔiːu^{1}	moːk^{7}	θai^{3}	θai^{3} ke^{5}	jan^{2}	luːt^{10}	naŋ^{1}
广南侬	jaːu^{2} si^{2}	toːŋ^{4}	sai^{3}	sai^{3} tɕe^{5}	jen^{2}	lɯt^{10}	naŋ^{1}
砚山侬	lan^{6} liu^{4}	toːŋ^{4}	sai^{3}	sai^{3} tɕe^{5}	ɲian^{2}	lɯt^{10}	naŋ^{1}
文马土	—	ɲiŋ^{1}	sei^{3}	sei^{3} du^{4}	jin^{2}	lue^{6}	nɛ̃^{1}

编号	363	364	365	366	367	368	369
词义	骨头	肋骨	男阴	女阴	鼻涕	口水	汗
武鸣	doːk9	doːk9 θe3	wi2	ɕuət8; ɕeːt8	muk8	mlaːi2	haːn6
横县	doːk9	doːk9 θi3	wei2	tɕeːt8	muk8	naːi2	haːn6
邕北	noːk9	noːk9 ɬe3	wi2	tsuːt10	muk8	tsan4 naːi2	haːn6
平果	doːk9	doːk9 θe3	wai2	ɕiət10	muk8	naːi2	haːn6
田东	doːk9	doːk9 ɬe3	wai2; ɕi5	ɕiat10	muk8	naːi2	haːn6
田林	doːk9	doːk9 θe3	wai2; ɕi5	ɕiat8	muk8; me2	naːi2	haːn6
凌乐	doːk9	doːk9 θe3	wai2; ɕi5	ɕiat8	me2	naːi2	haːn6
广南沙	doːk7	doːk7 θiŋ4	wai2	ɕiet8	muk8	naːi2	naːn6
丘北	duə5	wa5 ðiak7	wai2	ɕit8	mok8	naːi2	ɣaːn6
柳江	doːk9	fa6 hjek7	wai2	maːi6	muk8	mjaːi2	haːn6
宜山	doːk9	doːk9 hjok7	wai2	maːi6; siːt10	muk8	mjaːi2	haːn6
环江	doːk9	doːk9 hik7	wai2	siːt10	muk8	mjaːi2	ɡaːn6
融安	loːk7	loːk7 fai4 heːk7	wai2	tsjaːt8	muk8	mjaːi2	haːn6
龙胜	roːk9	roːk9 heːk9	wai2	tsiːt8	muk8	mjaːi2	ʔau6
河池	doːk9	doːk9 heːk9	wai2	siːt8	muk8	mjaːi2	haːn6
南丹	do7	do7 θeːŋ4	wai2	ɕiat10	daŋ1 me2	mjaːi2	haːn6
东兰	doːk8	doːk9 θeːŋ4	ɕi5; wai2	ɕiːt8	muk8; me2	naːi2	haːn6
都安	doːk9	doːk9 θe3	ɕei5; wei2	ɕeːt10 maːi6	mok8	maːi2	haːn6
上林	doːk9	doːk9 θe3	ɕei5; wi2	ɕeːt10	muk8	mjaːi2	haːn6
来宾	doːk9	doːk9 se3	wai2	maːi6; tseːt8	muk8	naːi2	haːn6
贵港	doːk9	doːk9 θe3	wai2	maːi6; tseːt10	muk8	naːi2	haːn6
连山	loːk9	loːk9 θik8 tsi1	jaːm1	tshai4	muk8	jam4 mjaːi2	haːn6
钦州	noːk7	noːk7 ɬe3	wai2	ɕyt10; hai1	muk10	maːi2	ty6
邕南	noːk10	hlik7	wai2	tsheːt10; tshi3	muk8	mlaːi2	haːn6
隆安	noːk9'	noːk9' ɬe3	wai2	tshiːt8	muk8	naːi2	tɯ6
扶绥	moːk9	koːk9 lik7	wai2	hai1; tshuːt8	muk10	maːi2	tɯ6
上思	doːk9	doːk9 lik7	wai2	hoːy1; syːt8	muːk10	maːi2	ty6
崇左	doːk7	doːk7 lək7	wai2	həi1	muːk8	mjaːi2	ɯ6
宁明	doːk9	doːk9 ɬe3⑦	wai2	həi1	muk8	mjaːi2	thɯ5
龙州	duk7	duk7 haːŋ3	wai2	hi1	muk8	laːi2	hɯ5
大新	duk10	ɬe3 haːŋ3⑦	wai2	hi1	muk10	laːi2	hɯə5
德保	doːk10	doːk10 θe3	wai2; neːŋ6	hei2	mok10	naːi2 θəi1	thy6
靖西	dok7	dok7 θe3	wai2	hei1	mok8	naːi2	thy5
广南侬	duk7	duk7 tɕhaːŋ3	wai2	ɕi1	muk8	naːi2; səu1	thə5
砚山侬	duk7	duk7 tɕhaːŋ3	wai2	ɕi1	nam4 daŋ1	naːi2	thui5
文马土	da5	tshɛ3	zɿ2	sɿ2	dɛ̃1 səɣ1	nã4 lo2	nã4 thɯ5

编号	370	371	372	373	374	375	376
词义	屎	尿	屁	痣	尸体	皱纹	曾祖父
武鸣	hai^{4}	jau^{6}	ɣot^{7}	ɣai^{1}; maːi^{1}	θai^{1} haːi^{2}	jau^{5}	ta^{4} koŋ^{1}
横县	hai^{4}	ɲou^{6}	ðot^{7}	ðei^{1}	θei^{1}	ɲau^{5}	koŋ^{1} maŋ^{6}
邕北	hai^{4}	ɲau^{6}	lot^{7}	luːi^{1}	ɬi^{1}	ɲau^{5}	koŋ^{1} ke^{5}
平果	hai^{4}	ɲou^{6}	rot^{7}	rai^{1}; maːi^{1}	θai^{1}	ɲau^{5}	pau^{5} ço^{3}
田东	hai^{4}; ʔe^{4}	ju^{6}	lot^{7}	maːi^{1}	çi^{5} haːi^{2}	jau^{3}	ço^{3}
田林	hai^{4}; ʔe^{4}	ɲu^{6}	lɔt^{7}	tɕi^{1}	çi^{1}	ɲau^{3}	pau^{5} ço^{3}
凌乐	ʔe^{4}	ɲu^{6}	lɔt^{7}	tɕi^{1}; maːi^{1}	çi^{5} haːi^{2}	leːu^{5}; ɲau^{3}	ço^{3}
广南沙	hai^{4}	ɲu^{6}	ðot^{7}	maːi^{1}	—	ðeːu^{5}	pau^{4}
丘北	ɣai^{4}	ɲau^{6}	ðet^{7}	maːi^{1}	pau^{4} luan^{1}	ðiau^{5}	pau^{4} ʔoŋ^{5}
柳江	hai^{4}	ɲu^{6}	hjot^{7}; wat^{7}	maːi^{1}	θi^{1}	ɲau^{5}	laːu^{5} te^{4}
宜山	hai^{4}	ɲu^{6}	hjot^{7}	ki^{1}	θi^{1}	ɲau^{5}	ti^{5} laːu^{4}
环江	ɣai^{4}	ɲou^{6}	wat^{7}	ki^{1}	rwi^{1}	ɲau^{5}; ɲap^{7}	koŋ^{5} maŋ^{6}
融安	hai^{4}	ɲu^{6}	wat^{7}	ki^{1}	θi^{1}	ɲap^{7}	koŋ^{1} maŋ^{6}
龙胜	hai^{4}	ɲou^{6}	wat^{7}	ki^{1}	sei^{1}	ɲap^{7}	koŋ^{1} maŋ^{6}
河池	hai^{4}	ɲiu^{6}	wat^{7}	ki^{1}	rei^{1}	ɲau^{5}	pau^{5} kje^{5}
南丹	ʔe^{4}	ɲu^{6}	rat^{7}	ki^{1}	kwan^{3} daŋ^{1}	reːu^{5}	kuŋ^{3} maŋ^{6}
东兰	hai^{4}; ʔe^{3}	ɲou^{6}	jot^{7}	ki^{1}	kon^{5}	ɲau^{5}	kuŋ^{3} maŋ^{6}
都安	hai^{4}	ɲou^{6}	rut^{7}	rei^{1}	θei^{1} haːi^{2}	rei^{2}; ɲou^{3}	ʔai^{1} koŋ^{1} ke^{5}
上林	hai^{4}	ɲou^{6}	hjot^{7}	hjei^{1}	θei^{1} haːi^{2}	hjeːu^{5}; ɲau^{5}	kwaːn^{1} maŋ^{6}
来宾	hai^{4}	ɲou^{6}	ɣot^{7}	ɣei^{1}; maːi^{1}	sei^{1}	ʔɲau^{5}	koŋ^{1} laːu^{4}
贵港	hai^{4}	ɲou^{6}	rat^{7}	rei^{1}	θei^{1}	ʔɲau^{5}	koŋ^{1} laːu^{4}
连山	hai^{4}	ɲu^{6}	jat^{7}	tsi^{5}	θi^{1} thai^{3}	ɲau^{5}	koŋ^{1} maŋ^{6}
钦州	hai^{4}	ɲu^{6}	thyt^{7}	maːi^{1}	çi^{1} haːi^{2}	ɲau^{5}	ʔa^{1} tɕu^{3}
邕南	hai^{4}	jou^{6}	thot^{7}	maːi^{1}	ɬei^{1} haːi^{2}	jau^{5}	koŋ^{1} tso^{3}
隆安	hai^{4}	jou^{6}	thuːt^{8}	maːi^{1}	ɬuːi^{1} haːi^{2}	jau^{5}	koŋ^{1} thaːi^{5}
扶绥	hai^{3}	neːu^{6}	thot^{7}	mai^{1}	tshi^{1} haːi^{2}	jau^{5}	ke^{5} tso^{5}
上思	khoːy^{3}	neːu^{6}	thot^{7}	mai^{1}	si^{1} haːi^{2}	ɲau^{5}	thaːi^{5} laːu^{4}
崇左	khəi^{3}	neːu^{6}	thət^{7}	mai^{1}	ɬai^{1} haːi^{2}	ɲau^{5}	po^{6} tso^{5}
宁明	khəi^{3}	neːu^{6}	thət^{7}	mai^{1}	ɬəi^{1} haːi^{2}	jau^{5}; mu^{3}	po^{6} tso^{5}
龙州	khi^{3}	neːu^{6}	tat^{7}	mai^{1}	ɬi^{1} haːi^{2}	mu^{3}	je^{2} tso^{3}
大新	khi^{3}	neːu^{6}	tuːt^{7}	mai^{1}	ɬi^{1} ɲaːi^{2}	ɲaːu^{3}; jaːu^{3}	kuŋ^{1} suːŋ^{3}
德保	khei^{3}	neːu^{6}	tat^{7}	mai^{1}	θei^{1} jaːi^{2}	ɲou^{3}	ta^{5} tso^{3}
靖西	khei^{3}	neːu^{6}	tɔt^{7}	mai^{1}; maːi^{1}	θei^{1} jaːi^{2}	ɲou^{3}	tso^{33}
广南侬	tɕhi^{3}	nieu^{6}	tet^{7}; tɔt^{7}	maːi^{1}	—	çieu^{5}	je^{6}
砚山侬	tɕhi^{3}	ɲiu^{6}	tat^{7}	maːi^{1}	—	çiu^{5}	laːu^{3} su^{3}
文马土	tɕhi^{3}	ɲiu^{6}	te^{4}	phei^{2}	—	ɲiu^{3}; sɯu^{5}	tsau^{3} tsei^{5}

编号	377	378	379	380	381	382	383
词义	曾祖母	祖父	祖母	父母	父亲	母亲	夫妻
武鸣	ta^{4} ke^{5}	ta^{4}ta^{5}; ta^{4}koŋ^{1}	ta^{4} jai^{1}	po^{6} me^{6}	ta^{4} po^{6}	ta^{4} me^{6}	kwaːn^{1} pa^{2}
横县	ja^{6} maːŋ^{6}	koŋ^{1}	ja^{6} pou^{2}	pu^{6} mi^{6}	ʔi^{1}; θok^{7}	mi^{6}; θim^{3}	koŋ^{1} ja^{6}
邕北	ja^{6} ke^{5}	ʔa^{5} koŋ^{1}	ʔa^{5} pu^{2}	(80)	koŋ^{1} laːu^{4}	ja^{6} me^{6}	koŋ^{1} ja^{6}
平果	ja^{6} ɕo^{3}	pau^{5}	ja^{6}	po^{6} me^{6}	po^{6}; je^{2}	me^{6}	koŋ^{1} ja^{6}
田东	ja^{6} ɕo^{3}	kuŋ^{5}; pau^{5}	po^{2}; ja^{6}	pa^{4} me^{6}	po^{6}; pa^{4}	me^{6}; ma^{5}	kwaːn^{1} ja^{6}
田林	ja^{6} ɕo^{3}/ta^{6}	pau^{5}; kuŋ^{1}	po^{6}; ja^{6}	po^{6} me^{6}	po^{6}; tia^{1}	me^{6}	kwaːn^{1} pa^{2}
凌乐	ja^{6} ɕo^{3}	pau^{5}; kuŋ^{5}	me^{6} po^{2}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}	kwaːn^{1} pa^{2}
广南$_{沙}$	ja^{6}	—	naːi^{2}; ja^{6}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}	kwaːn^{1} pa^{2}
丘北	ja^{6} ʔoŋ^{2}	—	ʔi^{1} ja^{6}	puə^{6} miə^{6}	puə^{6}	miə^{6}	pau^{5} ja^{6}
柳江	naːi^{6} taːi^{4}	te^{5}; laːu^{4}ta^{5}	naːi^{5}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}	kjau^{3} ja^{6}
宜山	naːi^{5} laːu^{4}	ti^{5}; kuŋ^{5}	naːi^{5}	po^{6} me^{6}	po^{6}	ma^{3}	pu^{4} mai^{4}
环江	pa^{3} maːŋ^{6}	koŋ^{5}	pa^{2}; naːi^{5}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}; ma^{3}	po^{6} mai^{4}
融安	pwa^{2} maːŋ^{6}	kɔːŋ^{1}	pwa^{2}	po^{6} me^{6}	ja^{1}; po^{6}	me^{6}	kɔːŋ^{5} naːi^{6}
龙胜	ja^{6} maːŋ^{6}	koŋ^{1}	ja^{6}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}	koŋ^{1} ja^{6}
河池	ja^{6} maːŋ^{6}	pau^{5}	ja^{6}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}	po^{6} mai^{4}
南丹	naːi^{3} maːŋ^{6}	pau^{5}; kuŋ^{3}	naːi^{3}	po^{6} me^{6}	ti^{3}; po^{6}	me^{6}; ma^{3}	kjaːu^{3} ja^{6}
东兰	naːi^{3} maːŋ^{6}	kuŋ^{3}	naːi^{3}	ti^{3} me^{6}	po^{6}; je^{6}; ti^{3}	me^{6}	pau^{5} ja^{6}
都安	ja^{6} ke^{5}	ʔai^{1} koŋ^{1}	pa^{2} ja^{6}	po^{6} me^{6}	po^{6}	pa^{2} me^{6}	kwaːn^{1} pa^{2}
上林	pa^{2} maːŋ^{6}	koŋ^{1}	ŋa^{2} pu^{2}	po^{6} me^{6}	po^{6}	me^{6}	kwaːn^{1} ja^{6}
来宾	pu^{2} laːu^{4}	koŋ^{1}	ma^{3}; pu^{2}	po^{6} me^{6}	po^{6}	mi^{3}; me^{6}	kɣau^{3} ja^{6}
贵港	pu^{2} laːu^{4}	koŋ^{1}	pu^{2}	te^{2} mi^{6}	te^{2}	mi^{6}	krau^{3} ja^{6}
连山	ja^{6} maːŋ^{6}	ʔa^{0} koŋ^{1}	ʔa^{0} ja^{6}	po^{6} me^{6}	ʔa^{0}po^{6}	ʔa^{0}ku^{4}ne^{5}; ku^{4}	kjau^{3} ja^{6}
钦州	ʔa^{1} tɕu^{3}	ʔai^{1} kuŋ^{3}	ʔa^{1} ma^{3}	tɕui^{3} ȵe^{1}	ɕuk^{9}	ʔa^{1} me^{3}	ʔuŋ^{1} ja^{6}
邕南	me^{6} tso^{3}	je^{2} laːu^{4}	me^{6}naːi^{3}(81)	po^{6} me^{6}	koŋ^{1}laːu (82)	me^{6} laːu^{4}(83)	koŋ^{1} pu^{2}
隆安	ja^{6} thaːi$^{5'}$	koŋ^{1} te^{1}	ja^{6} naːi^{4}	po^{6} me^{6}	pou^{4} po^{6}(84)	ja^{6} ke^{5}; me^{6}	koŋ^{1} ja^{6}
扶绥	me^{6} tso^{5}	ke^{5} kuŋ^{1}	pu^{2}	pa^{1} ma^{1}	ke^{5} laːu^{3}	me^{6} laːu^{3}	kuŋ^{1} ja^{6}
上思	mei^{6} tso^{5}	koŋ^{1}; jei^{5}	niːŋ^{2}(85)	pø^{6} mei^{6} thau^{3}	ki^{5} thau^{3}	mei^{6}	pø^{6}mei^{6}
崇左	me^{6} tso^{5}	ʔa^{1} kuŋ^{5}	me^{6} pho^{2}	po^{6} me^{6} laːu^{4}	ke^{5} laːu^{4}	pa^{3}; me^{6} laːu^{4}	po^{6} me^{6}
宁明	me^{6} tso^{3}	kuŋ^{5}(86)	me^{6} naːŋ^{2}	po^{6} me^{6} thau^{3}	ke^{5} laːu^{4}(87)	me^{6} pa^{3}(88)	po^{6} me^{6}
龙州	naːŋ^{2} tɕo^{3}	je^{2}	naːŋ^{2}; ma^{5}	po^{6} me^{6} thau^{3}	pa^{5}	tɕa^{5}	po^{6} me^{6}
大新	me^{6} tso^{5}	kuŋ^{1}	pho^{2}; me^{3}	pho^{6}me^{6}ʔɔːk^{10}	pa$^{1'}$	me^{6}	pho^{6} me^{6}
德保	tso^{3}	koŋ^{5}	pho^{2}	po^{6} me^{6}	pa^{6}	me^{6}	kwaːn^{1} pa^{2}
靖西	tso^{3}	koŋ^{5}	pho^{1}	po^{6} me^{6}	pa^{5}; laːu^{4} ke^{3}	me^{6}	phu^{1} mi^{2}
广南$_{侬}$	naːi^{2}	je^{6}	naːi^{2}	po^{6} me^{6}	po^{6}; te^{1}	me^{6}	pho^{1} me^{2}
砚山$_{侬}$	sɯ^{3} naːi^{2}	je^{6}	naːi^{2}	po^{6} me^{6}	po^{6}; te^{1}	me^{6}; maːi^{3}	phu^{3} mi^{2}
文马$_{土}$	nai^{3} tsei^{5}	tsau^{3}	nai^{3}	bvu^{6} mei^{6}	bvu^{6}	mei^{6}	—

编号	384	385	386	387	388	389	390
词义	丈夫	妻子	兄	嫂	弟	弟媳	妯娌
武鸣	koŋ3 kwaːn1	ja6	pai4	me6 θaːu3	nuaŋ4	nuaŋ4 θim3	θim3 θaːu3
横县	pou4 koŋ1	ja6	baːu5; weŋ1	θaːu3	nuːŋ4	θo3	θoːŋ1 tai6 nuːŋ4
邕北	koŋ1	ja6	wiŋ1	ɬaːu3	nuːŋ4	nuːŋ4 ɬim3	ɬim3 ɬaːu3
平果	pou4 koŋ1	pou4 ja6	pai4	pi4 naːŋ2	nuaŋ4 θai1	nuaŋ4 liːu2	pa3 liːu2
田东	kwaːn1	ja6; naːŋ2	pi4; ko5	pi4 naːŋ2; ɬaːu3	nuaŋ4 ɬai1	nuaŋ4 liːu2	pa3 liːu2
田林	kwaːn1	ja6	pi4; ko1	pi4 pai4; θaːu4	nuaŋ4	nuaŋ4 pai4	pa3 liːu2
凌乐	kwaːn1	ja6	pi4 pu4 θai1	pi4 pai4; θaːu4	nuaŋ4	nuaŋ4 pai4	pa3 liːu2
广南沙	kwaːn1; paːu3	ja6	pi4	pi4 θaːu6	nuaŋ4 θai1	nuaŋ4 paːu4	pa3 lieu2
丘北	paːu5	ja6	ko1; pei4	naːŋ2	nuaŋ4 θai1	nuaŋ4 paːu4	pa3 liu2
柳江	pu4	mai4	ko5	θaːu3	nuːŋ4	pə4 nuːŋ4	pa3 pə4
宜山	pu4	mai4	ko5	pi4	nuːŋ4	hjai6 nuːŋ4	pa3 pə4
环江	pu4 rai1	mai4	ko1	pei4	nuːŋ4	nai6 nuːŋ4	pa3 baːu4
融安	koːŋ5	mai4	ko5	θu3	nuːŋ4	nuːŋ4 pə4	pa3 pə4
龙胜	to6 sai1	mai4	ta6; ta6 ko5	ta6 pəːu4	noːŋ4	noːŋ4 pəːu4	kjok8 lak8 pəːu4
河池	kuːi2	mai4	ko1	pei4	nuːŋ4	pai4 nuːŋ4	pa3 liːu2
南丹	kjaːu2	ja6	ko1; pi4	pi4; θaːu6	nuaŋ4	nuaŋ4 paːu4	pi4 nuaŋ4
东兰	kwaːn1	mai4; ja6	ko1	pei4 paːu4	nuːŋ4	nuːŋ4 paːu4	pa3 liːu2
都安	ʔai1 kwaːn1	pa2; mai4	ko5; pei4	pa2 naːŋ2	roːi6 nuːŋ4	pa2 liːu2	pa3 liːu2
上林	ʔai1 kwaːn1	buk7 ja6	ko1; pei4	buk7 θaːu3	tak8 nuːŋ4	paːu4 nuːŋ4	pa3 liːu2
来宾	kwaːn1	mai4 ja6	ko3	saːu3	nuːŋ4	paːu4 nuːŋ4	pa3 liːu2
贵港	pou4 kwaːn1	mai4 ja6	ko1	θou3	nuːŋ4	ta6 ŋei6	pa3 liːu2
连山	pu4	mai4	ju3	liːu2	nuːŋ4	—	liːu2 nuːŋ4
钦州	pu4 ʔuːŋ1	pu4 ja6	ʔa1 ko1	ɬaːu3	ʔaːu1; nuːŋ4	nuːŋ4 ɕim3	ɕim3 ɬaːu3
邕南	pou4 koŋ1	me6 ja6	ko1; pei4	ɬaːu3	waːŋ2 nuːŋ4	nuːŋ4 ɬim3	ɬim3 ɬaːu3
隆安	pou4 koŋ1	ja6	ko1; puːi4	ɬaːu3	nuːŋ4	nuːŋ4 ɬim3	ɬim3 ɬaːu3
扶绥	pou3 ʔuːŋ1	me6 ja6	ʔa2 ko1 (89)	ɬaːu3	noːŋ3 maːu5	noːŋ3 liːu2	(90)
上思	tu1 poːy6	soːy2 ja6	poːy6 baːu5	ɬaːu3	nøːŋ4 baːu5	nøːŋ4 saːm3	(91)
崇左	tu1 po6	tu1 me6	ko1; pai6 baːu5	pai6 naːŋ2	noːŋ4 baːu5	nøːŋ4 liːu2	pai6 noːŋ4
宁明	tu1 po6	tu1 me6	ko5; pai6 baːu5	ɬaːu3	noːŋ4 baːu5	noːŋ4 liːu2	pai6 noːŋ4 liːu2
龙州	po6	me6	ko3	ɬaːu3	noːŋ4 baːu5	noːŋ4 lu2	pi6 noːŋ4 lu2
大新	pho6	ʔuːŋ1 me6	ko1	ɬaːu3	noːŋ3 baːu6	noːŋ3 luə2	phi6 noːŋ3 luə2
德保	khi2; kwaːn1	me6 pa2	ʔo3; (92)	θaːu5	noːŋ4 baːu6	noːŋ4 pai4	pa3 lu2
靖西	po6 phu1 (93)	me6 mi2 (94)	ko5 ʔo5 (95)	θaːu3	noːŋ4 baːu5	noːŋ4 pai4	pa3 pai4
广南侬	po6 pho1	ja6	ko2; laːu4 pi6	saːu4; pi6 naːŋ2	noːŋ4 tɕai2	me6 na6	pi6 noːŋ4 lo2
砚山侬	laːu4 tɕai2	ja6 niːŋ2	ko3; laːu4 pi6	pi6 naːŋ2	noːŋ4 tɕai2	me6 na6	pa2 na6
文马土	hvu6 khui2	mei6 lu2	dzo2	jau1	nuːŋ4	mei6 ni3	bi6 nuːŋ4

编号	391	392	393	394	395	396	397
词义	兄弟	姐	妹	儿子	儿媳	女儿	女婿
武鸣	pai^{4} nuəŋ^{4}	ta^{4} ɕe^{3}	nuəŋ^{4}	lɯk^{8}	ta^{6} paɯ^{4}	lɯk^{8} θaːu^{1}	lɯk^{8} kɯəi^{2}
横县	pei^{4} nuːŋ^{4}	taːi^{6}; tɕi^{3}	nuːŋ^{4}	lək^{8}	lək^{8} pai^{4}	lək^{8} bək^{7}	lək^{8} kəːi^{2}
邕北	pɯːi^{4} nuːŋ^{4}	tse^{3}; ka^{5}	moːi^{6}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	lɯk^{8} ɬaːu^{1}	ko^{1} je^{2}
平果	pəi^{4} nuəŋ^{4}	pəi^{4}	nuəŋ^{4} bɯk^{7}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	ko^{1} je^{2}
田东	pi^{4} nuaŋ^{4}	pi^{4} bɯk^{7}	nuəŋ^{4} bɯk^{7}	lɯk^{8} ɬaːi^{1}	lɯk^{8} pai^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{6} kiai^{2}
田林	pi^{4} nuaŋ^{4}	pi^{4} me^{6} bɯk^{7}	nuaŋ^{4} bɯk^{7}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} kɔːi^{2}
凌乐	pi^{4} nuaŋ^{4}	pi^{4} bɯk^{7}	nuaŋ^{4} bɯk^{7}	lɯk^{8}	pai^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} kɯəi^{2}
广南沙	pi^{4} nuaŋ^{4} θaːi^{1}	pi^{4}	nuaŋ^{4} θaːu^{1}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	kɯəi^{2}
丘北	pei^{4} nuaŋ^{4} θaːi^{1}	pei^{4}	nuaŋ^{4} θaːu^{1}	lək^{8}	lək^{8} paɯ^{4}	lək^{8} bək^{7}	lək^{8} ki^{2}
柳江	pi^{6} nuːŋ^{4}	tse^{3}	ta^{6} nuːŋ^{4}	lak^{8}	pɔ^{4}; ta^{6} pɔ^{4}	ta^{6} lak^{8}	kɯ^{5} ja^{1}
宜山	pi^{6} nuːŋ^{4}	si^{3}	ta^{6} nuːŋ^{4}	lak^{8}	lak^{8} pɔ^{4}	lak^{8} me^{6} bɯk^{7}	kɯ^{5} ji^{1}
环江	pei^{4} nuːŋ^{4}	sje^{3}	nuːŋ^{4}	lɯk^{8}	baɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} kɯːi^{2}
融安	laːi^{6} nuːŋ^{4}	taːi^{6}	muːi^{6}; nuːŋ^{4}	lək^{8}	lak^{8} pɔ^{4}	lək^{8} muːi^{6}	lak^{8} kəi^{2}
龙胜	pei^{6} nɔːŋ^{4}	ta^{6} mɔːi^{6}	nɔːŋ^{4}	lək^{8}	lak^{8} paɯ^{4}	lək^{8} mɔːi^{6}	lak^{8} kɔːi^{2}
河池	pei^{4} nuːŋ^{4}	ta^{6}; se^{3}	nuːŋ^{4} me^{6} bɯk^{7}	lak^{8}	lak^{8} pai^{4}	lak^{8} bɯk^{7}	lak^{8} kɯːi^{2}
南丹	pi^{4} nuaŋ^{4}	ɕe^{6}; pi^{4} bəɯ^{7}	nuəŋ^{4} bəɯ^{7}	ləɯ^{2}	ləɯ^{2} paɯ^{4}	ləɯ^{2} bəɯ^{7}	ləɯ^{2} kɯəi^{2}
东兰	pei^{4} nuːŋ^{4}	pei^{4}; ta^{6}	nuːŋ^{4} me^{6} bɯk^{7}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} kɯːi^{2}
都安	pei^{4} nuːŋ^{4}	pa^{2} ɕe^{3}	ta^{6} nuːŋ^{4}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	ta^{6} lɯk^{8}	lɯk^{8} kɯːi^{2}
上林	pei^{4} nuːŋ^{4}	ta^{6} ɕe^{3}	ta^{6} nuːŋ^{4}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	ta^{6} lɯk^{8}	lɯk^{8} kɯːi^{2}
来宾	pei^{4} nuŋ^{4}	ta^{6} tse^{3}	nuŋ^{4}	lɯk^{8}	paɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} kɯːi^{2}
贵港	pei^{4} nuːŋ^{4}	tse^{3}	nuːŋ^{4}	lɯk^{8}	lɯk^{8} paɯ^{4}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} kɯːi^{2}
连山	—	ta^{6}	muːi^{4}	lik^{8}	lik^{8} paɯ^{4}	lik^{8} pɯk^{7}	lik^{8} kəːi^{2}
钦州	pɯi^{6} nuŋ^{4}	ʔa^{1} tɕe^{3}	nuŋ^{4}	lik^{10}	ɬaːu^{3}	lik^{10} ɬaːu^{1}	ku^{1} je^{2}
邕南	pei^{4} nuŋ^{4}	tse^{3}	nuŋ^{4} ɬaːu^{1}	lik^{8} maːu^{6}	lik^{8} pai^{4}	lik^{8} ɬaːu^{1}	ko^{1} je^{2}
隆安	pɯi^{4} nuŋ^{4}	tse^{3}	mɯk^{8} nuŋ^{4}	lik^{8} ɬaːi^{1}	lik^{8} pai^{4}	lik^{8} ɬaːu^{1}	ko^{1} je^{2}
扶绥	pɯi^{6} nɔːŋ^{3}	pɯi^{6} ɬaːu^{1}	nɔːŋ^{3} ɬaːu^{1}	lɯk^{10}	me^{6} liːu^{2}	lɯk^{10} ɬaːu^{1}	ko^{1} je^{2}
上思	pɔːy^{6} nɔːŋ^{4}	pɔːy^{6} ɬaːu^{1}	nɔːŋ^{4} ɬaːu^{1}	laːk^{10}	mei^{6} liːu^{2}	laːk^{10} ɬaːu^{1}	ku^{1} jei^{2}(96)
崇左	pɔi^{6} nɔːŋ^{4}	pɔi^{6} ɬaːu^{1}	nɔːŋ^{4} ɬaːu^{1}	lak^{8}	me^{6} liːu^{2}	lak^{8} ɬaːu^{1}	lak^{8} khuːi^{2}
宁明	pai^{6} nɔːŋ^{4}	tse^{3}	nɔːŋ^{4} ɬaːu^{1}	laːk^{8} baːu^{5}	me^{6} liːu^{2}	laːk^{8} ɬaːu^{1}	laːk^{8} kuːi^{2}
龙州	pi^{6} nɔːŋ^{4} baːu^{5}	tɕe^{3}	nɔːŋ^{4} ɬaːu^{1}	luk^{8} baːu^{5}	me^{6} lu^{2}(97)	luk^{8} ɬaːu^{1}	luk^{8} khəːi^{1}
大新	phi^{6} nɔːŋ^{3}	tse^{1}	nɔːŋ^{3} ɬaːu^{1}	luk^{10}	me^{6} luə^{2}	luk^{10} ɬaːu^{1}	luk^{10} khuːi^{1}
德保	pei^{6} nɔːŋ^{4} baːu^{6}	tse^{5}	nɔːŋ^{4} θaːu^{1}	lok^{10} tsaːi^{2}	lok^{10} pɔːi^{4}	lok^{10} ŋeːŋ^{2}	lok^{10} khi^{2}
靖西	pei^{6} nɔːŋ^{4}	tse^{3}	nɔːŋ^{4} θaːu^{1}	lok^{8} tsaːi^{2}	pɔːi^{4}	lok^{8} ŋaːŋ^{2}(98)	lok^{8} khy^{1}
广南侬	pi^{6} nɔːŋ^{4} tɕaːi^{2}	tɕe^{4}	nɔːŋ^{4} ɲiŋ^{2}	luk^{8} tɕaːi^{2}	luk^{8} lo^{2}	luk^{8} ɲiŋ^{2}	khɔːi^{1}
砚山侬	pi^{6} nɔːŋ^{4} tɕaːi^{2}	tɕe^{2}; pi^{6}	nɔːŋ^{4} ɲiŋ^{2}	luk^{10} tɕaːi^{2}	luk^{10} lu^{2}	luk^{10} ɲiŋ^{2}	luk^{10} khui^{1}
文马土	bi^{6} nuŋ^{4}	jau^{1}	nuŋ^{4}	la^{6} bau^{5}	mei^{6} lu^{2}	la^{6} sau^{1}	khui^{2}

编号	398	399	400	401	402	403	404
词义	孙子	曾孙	伯父	伯母	叔父	婶母	侄子
武鸣	laːn^{1}	laːn^{3}	po^{6} luŋ^{2}	me^{6} pa^{3}	koŋ^{1} ʔaːu^{1}	me^{6} θim^{3}	laːn^{1}
横县	laːn^{1}	laːn^{3}	pou^{4} laːu^{4}	mi^{6} laːu^{4}	θok^{7}；ʔaːu^{1}	θim^{3}；niŋ^{2}	laːn^{1}
邕北	laːn^{1}	laːn^{3}	pɛːk$^{9'}$ je^{2}	ja^{6} pa^{3}	ɬuk^{7}	ɬim^{3}	laːn^{1}；tsat^{8}
平果	laːn^{1}	laːn^{3}	luŋ^{2}；po^{6} ke^{5}	ja^{6} pa^{3}	ɕuk^{7}；po^{6} ʔaːu^{1}	me^{6} ʔoi^{5}	laːn^{1}
田东	laːn^{1}	laːn^{3}	luŋ^{2}；jia^{2}	me^{6} pa^{3}	ɕuk^{7}；po^{6} ʔaːu^{1}	liau^{2}；ɕin^{3}	laːn^{1}
田林	laːn^{1}	laːn^{1} laːn^{3}	luŋ^{2}；je^{6}	me^{6} pa^{3}	ɕu^{6}；po^{6} ʔaːu^{1}	me^{6} liau^{2}	laːn^{1}
凌乐	laːn^{1}	laːn^{3}	je^{2}	pa^{3}	ɕu^{2}；ʔaːu^{1}	ɕin^{4}	laːn^{1}
广南沙	laːn^{1}	laːn^{3}	po^{6} luŋ^{2}	me^{6} luŋ^{2}	po^{6} ʔaːu^{1}	—	luk^{8} laːn^{1}
丘北	laːn^{1}	laːn^{3}	loŋ^{2} pau^{5}	ʔi^{1} pa^{3}	θau^{3}	—	lak^{8} laːn^{1}
柳江	laːn^{1}	laːn^{3}	pə^{6}；laːu^{4} pə^{6}	pə^{2} ɲjaːŋ^{6}	tsu^{6}	tsan^{3}	lak^{8} laːn^{1}
宜山	laːn^{1}	laːn^{3}	ji^{1}；pə^{6} je^{6}	na^{2}	su^{6}	θam^{3}	lak^{8} laːn^{1}
环江	laːn^{1}	laːn^{1} laːn^{3}	luŋ^{2}	pa^{3}	ʔaːu^{1}	kou^{4}	luk^{8} laːn^{1}
融安	laːn^{1}	laːn^{1} laːn^{3}	luŋ^{2}	pa^{3}	mai^{2}	θam^{3}	laːn^{1}
龙胜	laːn^{1}	laːn^{1} laːn^{3}	po^{6} laːu^{4}	me^{6} laːu^{4}	ʔaːu^{1}	me^{6} lun^{2}	lɔk^{8} laːn^{1}
河池	laːn^{1}	laːn^{3}	luŋ^{2}	pa^{3}	ʔaːu^{1}	ku^{4}；ȵaːŋ^{3}	lak^{8} dai^{1} ɣaːn^{2}
南丹	laːn^{1}	laːn^{3}	pɔu^{2}	ta^{6} ma^{3}	hi^{4}；ɕu^{2}	ȵaːŋ^{4}	lau^{2}
东兰	laːn^{1}	laːn^{3}	luŋ^{2}	me^{6} pa^{3}	ʔaːu^{1}	ku^{4}	laːn^{1}
都安	laːn^{1}	laːn^{3}	po^{6} luŋ^{2}	me^{6} pa^{3}	po^{6} ʔaːu^{1}	me^{6} liu^{2}	ɕi^{6} θai^{3}
上林	laːn^{1}	luk^{8} laːn^{3}	ʔi^{1} taːi^{4}	na^{2}	（ʔai^{1}）ʔaːu^{1}	θim^{3}	laːn^{1}
来宾	laːn^{1}	laːn^{1} lei^{3}	luŋ^{2}；je^{6}	ta^{6} pa^{3}	ʔaːu^{1}	liu^{2}	luk^{8} laːn^{1}
贵港	laːn^{1}	laːn^{1} lei^{3}	luŋ^{2}	pa^{3}	ʔaːu^{1}	liu^{2}	laːn^{1}
连山	laːn^{1}	—	luŋ^{2}	pa^{3}	ʔa^{0}ne^{5}；ʔa^{0} aːu^{1}	ʔa^{0} ku^{4}	tsat^{8}
钦州	laːn^{1}	lik^{10} lin^{3}	pɛːk^{9} je^{2}	pɛːk^{9} niŋ^{2}	ɕuk^{9}	ɕim^{3}	laːn^{1}
邕南	laːn^{1}	laːn^{3}	koŋ^{1} pɛːk$^{9'}$	me^{6} pɛːk$^{9'}$	koŋ^{1} ɬuk^{7}	me^{6} ɬim^{3}	laːn^{1}
隆安	laːn^{1}	laːn^{3}	koŋ^{1} pɛːk^{7}	ja^{6} pɛːk^{7}	koŋ^{1} ɬuk^{7}	me^{6} ɬim^{3}	laːn^{1}
扶绥	laːn^{1}	laːn^{3}	ʔa^{2} je^{2}	ʔa^{2} niŋ^{2}	sok^{7}	sam^{3}	laːn^{1}
上思	laːn^{1}	len^{3}	jei^{2} taːi^{6}	mei^{6} taːi^{6}	suk^{7}；su^{4}	mei^{6} sam^{3}	laːn^{1}
崇左	laːn^{1}	laːn^{3}	po^{6} je^{5}	mi^{5} ke^{5}	po^{6} suk^{7}	sam^{3}	laːn^{1}
宁明	laːn^{1}	lun^{3}	ke^{5} luŋ^{2}	pa^{3} liu^{2}	ke^{5} ʔaːu^{5}	sam^{3}	laːn^{1}
龙州	laːn^{1}	luk^{8} lin^{3}	po^{6} luŋ^{2}	pa^{3}	ɕuk^{7}；ʔaːu^{5}	ɕam^{3}	laːn^{1}
大新	laːn^{1}	luk^{10} lin^{3}	luŋ^{2}；jie^{2}	pa^{3}	suk^{7}；ʔaːu^{6}	sam^{3}	laːn^{1}
德保	laːn^{1}	laːn^{3}	je^{2}；pa^{4} ke^{5}	ma^{3}；me^{6} ke^{5}	ɕok^{7}；po^{6} ʔaːu^{6}	ɕom^{4}	laːn^{1}
靖西	laːn^{1}	laːn^{3}	je^{2}	mou^{4}	ɕok^{7}	ɕam^{3}	laːn^{1}
广南侬	laːn^{1}	len^{3}	ta^{5} te^{2}	ta^{5} ma^{2}	je^{2}；su^{6}	sin^{4}	luk^{8} laːn^{1}
砚山侬	laːn^{1}	lun^{1} laːn^{3}	ta^{5} te^{2}	ta^{5} ma^{2}	je^{2}	ɕin^{3}	luk^{10} laːn^{1}
文马土	la^{1}	lan^{1}	to^{1} ti^{3}	to^{1} mɛ^{3}	ji^{3}	mei^{6} ni^{3}	la^{1}

编号	405	406	407	408	409	410
词义	姑父父姐夫	姑母父之姐	姑母父之妹	姑父父妹之夫	姨母母之姐	姨父母姐之夫
武鸣	po^{6} niaŋ^{2}	ta^{6} niaŋ^{2}	me^{6} ko^{1}	po^{6} ko^{1}	me^{6} pa^{3}	po^{6} luŋ^{2}
横县	—	ja^{6} pa^{3}	mi^{1}；ja^{6} kou^{4}	ta^{6} ʔaɯ^{1}	ja^{6} pa^{3}	ta^{6} luŋ^{2}
邕北	koŋ^{1} niŋ^{2}	pa^{3} niŋ^{2}	ja^{6} tai^{6}	ko^{3} tsɯŋ^{6}	huɯi^{2} niŋ^{2}	koŋ^{1} huɯi^{2}
平果	luŋ^{2}	me^{6} ku^{4}	ku^{6}	po^{6} ʔaɯ^{1}	ja^{6} pa^{3}	po^{6} luŋ^{2}
田东	luŋ^{2}	mu^{6}	ku^{5}	ku^{3} tɕaŋ^{1}	mu^{6}	jia^{2} luŋ^{2}
田林	jɛ^{6}	pa^{3}	kua^{4}	ʔaɯ^{1} koi^{2}	pa^{3}	jɛ^{6} koi^{2}
凌乐	je^{6} kuəi^{2}	pa^{3}	ku^{5}	ʔaɯ^{1} kuəi^{2}	ma^{5}	jɛ^{6} kuəi^{2}
广南沙	luŋ^{2}	tai^{5} ma^{2}	kuə^{4}	na^{4}	pa^{3}	po^{6} luŋ^{2}
丘北	θəu^{3} loŋ^{2}	pa^{3}	ku^{4}	θəu^{3} ʔaɯ^{1}	pa^{3}	θəu^{3} loŋ^{2}
柳江	luŋ^{2}	ku^{5} ma^{5}	ta^{6} ku^{5}	ku^{5} ti^{1}	ji^{6} ma^{5}	ji^{6} te^{5}
宜山	ku^{5} te^{5}	nuaŋ^{5}；ku^{5}	njaŋ^{5}；ku^{5}	ku^{5} te^{5}	pa^{3}	ɲa^{6} ji^{1}
环江	luŋ^{2}	pa^{3}	kou^{4}	ʔaɯ^{1}	pa^{3}	luŋ^{2}
融安	luŋ^{2}	pa^{3}	njaŋ^{5}	ku^{5} ja^{1}	pa^{3}	luŋ^{2}
龙胜	luŋ^{2}	pa^{3}	ku^{4}	ʔaɯ^{1} kəi^{2}	pa^{3}	luŋ^{2}
河池	luŋ^{2}	pa^{3}	ɲaŋ^{3}	sou^{4}	pa^{3}	luŋ^{2}
南丹	ku^{3} ti^{3}	pa^{3}	ɲaŋ^{3}	ku^{3} ti^{3}	pa^{3}	luŋ^{2}
东兰	luŋ^{2}	pa^{3}	ku^{4}	ʔaɯ^{1} kuɯi^{2}	pa^{3}	luŋ^{2}
都安	po^{6} luŋ^{2}	me^{6} pa^{3}	me^{6} ku^{4}	po^{6} ʔaɯ^{1} ku^{4}	me^{6} pa^{3}	po^{6} luŋ^{2}
上林	ko^{3} ʔi^{1}	me^{2}	me^{2}	ko^{3} ʔi^{1}	me^{6} na^{2}	ɲa^{6} ʔi^{1}
来宾	luŋ^{2}	pa^{3}	ɲaŋ^{5}；ku^{4}	ku^{3} ti^{1}	pa^{3}	luŋ^{2}
贵港	luŋ^{2}	pa^{3}	ku^{4}	ʔaɯ^{1} ban^{3}	pa^{3}	luŋ^{2}
连山	luŋ^{2}	pa^{3}	ku^{1}；ku^{1} po^{2}	ʔaɯ^{1} tɕeŋ^{4}	pa^{3} tai^{6} ʔi^{2}	pa^{3} tai^{6} luŋ^{2}
钦州	ku^{3} tɕaŋ^{5}	niŋ^{2} pa^{3}	ʔa^{1} ku^{3}	ku^{3} tɕaŋ^{5}	hui^{2} pa^{3}	tai^{6} hui^{2} tɕaŋ^{5}
邕南	tai^{6} luŋ^{2}	naŋ^{2} ta^{6}⑲	ko^{1} tse^{3}	ko^{1} tseŋ^{6}	me^{6} hei^{2}	koŋ^{1} hei^{2}
隆安	ko^{1} tsɯŋ^{6}	ja^{6} pek^{7}	me^{6} ko^{1}	ko^{1} tsɯŋ^{6}	ja^{6} pek^{7}	koŋ^{1} pek^{7}
扶绥	luŋ^{2}	mou^{3}	ku^{1}	ku^{1} tshɯŋ^{6}	mou^{3}	tai^{6} tshɯŋ^{6}
上思	ʔa^{0} tei^{1}	mei^{6} pa^{3}	mei^{6} ku^{1}	ku^{6} syŋ^{6}	mei^{6} pa^{3}	ʔa^{0} tei^{1}
崇左	te^{3} luŋ^{2}	pa^{3}	ku^{5}	ʔa^{1} khui^{2}	tai^{6} pa^{3}	te^{3} luŋ^{2}
宁明	po^{6} je^{5}	pa^{3} tai^{2}	ʔa^{5}	ʔa^{1} kui^{2}	pa^{3} tai^{2}	po^{6} je^{5}
龙州	je^{5}	pa^{3}	ku^{5}	ku^{5} tɕoŋ^{3}	pa^{3}	je^{5}
大新	jie^{2}	pa^{3}	ku^{3}	tsaŋ^{3}	pa^{3}	luŋ^{2}
德保	je^{2}	ma^{3}	me^{6} ʔu^{3}	ku^{5} tsaŋ^{3}	ta^{3} ma^{3}	je^{2}
靖西	je^{2}	mou^{4}	ku^{5}	ku^{5} tsoŋ^{3}	mou^{4}	je^{2}
广南侬	—	ku^{2} ma^{2}	ɲaŋ^{2}	ku^{2} te^{2}	tai^{5} ji^{6} ma^{2}	tai^{5} ji^{6} te^{2}
砚山侬	ku^{2} te^{2}	ku^{2} ma^{2}	ɲiaŋ^{2}	ku^{2} te^{2}	tai^{5}	ta^{5}
文马土	ku^{4} ti^{3}	ku^{3} mo^{3}	niã^{3}	ku^{4} ti^{3}	ji^{2} mo^{3}	ji^{2} ti^{3}

编号	411	412	413	414	415	416
词义	姨母母之妹	姨父母妹之夫	外祖父	外祖母	舅父母之兄	舅父母之弟
武鸣	hai^{2}	po^{6} hai^{2}	koŋ^{3} ta^{1}	ta^{6} taːi^{1}	po^{6} luŋ^{2}	tak^{8} kau^{4}
横县	na^{4}	koŋ^{1} na^{4}	koŋ^{1} ta^{1}	ja^{6} taːi^{5}	ta^{6} luŋ^{2}	koŋ^{1} na^{4}
邕北	hoːi^{2}	kuːi^{2} je^{2}	koŋ^{1} ta^{1}	ja^{6} taːi^{5}	koŋ^{1} kau^{4}	koŋ^{1} kau^{4}
平果	ja^{6} na^{4}	koŋ^{1} na^{4}	koŋ^{1} ta^{1}	ja^{6} taːi^{5}	koŋ^{1} luŋ^{2}	koŋ^{1} na^{4}
田东	na^{4}	na^{4}	na^{4}koŋ^{1} ta^{1}	taːi^{5}	je^{6}；jia^{2}	po^{6} na^{4}
田林	na^{4}	na^{4} koːi^{2}	ta^{1}	taːi^{5}	po^{6} luŋ^{2}	po^{6} na^{4}
凌乐	na^{4}	na^{4} kuːəi^{2}	ta^{1}	taːi^{5}	je^{2}	na^{4}；tɕau^{1}
广南沙	na^{4}	po^{6} na^{4}	pau^{1} ta^{1}	taːi^{5}	po^{6} luŋ^{2}	na^{4}
丘北	na^{4}	puə^{6} na^{4}	ʔi^{1} ta^{1}	ʔi^{1} taːi^{5}	ta^{5} loŋ^{2}	na^{4}
柳江	njaːŋ^{5}	ji^{6} te^{5}	laːu^{4} ta^{1}	naːi^{6} taːi^{5}	kjau^{4}	kjau^{4}
宜山	njaːŋ^{5}；na^{4}	ɲi^{6} ji^{1}	laːu^{4} ta^{1}	taːi^{5}	kjau^{4}	kjau^{4} θai^{5}
环江	na^{4}	na^{4} pu^{4} raːi^{1}	ta^{1}	taːi^{5}	luŋ^{2}	na^{4}
融安	njaːŋ^{5}	na^{4} ja^{1}	kɔːŋ^{1} tuː^{5}	pwa^{2} taːi^{5}	kjau^{6} ta^{5}	kjau^{6}
龙胜	na^{4}	po^{6} na^{4}	koŋ^{1} taːi^{5}	ja^{6} taːi^{5}	luŋ^{2}	na^{4}
河池	na^{4}	na^{4} pu^{4} raːi^{1}	ta^{1}	taːi^{5}	luŋ^{2}	na^{4}
南丹	na^{4}	ji^{3} ti^{3}	ta^{1} kje^{5}	taːi^{5} kje^{5}	luŋ^{2}	na^{4}
东兰	na^{4}	po^{6} na^{4}	ta^{1}	taːi^{5}	luŋ^{2}	na^{4}
都安	na^{4}	po^{6} na^{4}	ʔai^{1} ta^{1}	pa^{2} taːi^{5}	po^{6} luŋ^{2}	po^{6} na^{4}
上林	me^{2}	ɲi^{6} ʔi^{1}	kwaːn^{1} ta^{1}	pa^{2} taːi^{5}	kju^{4}	kju^{4}
来宾	na^{4}	na^{4}	（ta^{6}） ta^{1}	（ta^{6}） taːi^{5}	luŋ^{2}	na^{4}
贵港	na^{4}	na^{4}	ta^{6} ta^{1}	ta^{6} taːi^{5}	luŋ^{2}	ta^{6} na^{4}
连山	ʔi^{2} po^{2}	ʔi^{2} ʔoŋ^{1}	ʔa^{0} ta^{1}	ʔa^{0} taːi^{5}	luŋ^{2} kau^{4}	po^{6} na^{4}
钦州	hui^{2} pu^{2}	ji^{2} tɕaːŋ^{5}	ʔuŋ^{1} ta^{1}	me^{6} taːi^{1}	tɕa^{1} luŋ^{2}	ʔuŋ^{1} ku^{4}
邕南	moːi^{6} hei^{2}	koŋ^{1} hei^{2}	koŋ^{1} ta^{1}	me^{6} taːi^{1}	taːi^{6} kou^{4}	koŋ^{1} kou^{4}
隆安	huːi^{2}	koŋ^{1} huːi^{2}	koŋ^{1} ta^{1}	ja^{6} taːi^{1}	koŋ^{1} pek^{7}	po^{6} kou^{4}
扶绥	na^{6}	huːi^{2} tshuːŋ^{6}	waːi^{6} kuŋ^{6}	waːi^{6} pu^{2}	khou^{3} je^{2}	khou^{3} je^{2}
上思	na^{6}	ki^{0} na^{6}	ta^{1}；jei^{5}	mei^{6} taːi^{1}	ʔa^{0} fu^{2}	kjau^{5}
崇左	na^{6}	na^{6} khuːi^{2}	kuŋ^{5} ta^{1}	me^{6} taːi^{1}	je^{5}	thau^{3} na^{6}
宁明	me^{6} na^{6}	na^{5} kuːi^{2}	kuŋ^{5} ta^{1}	me^{6} taːi^{1}	ke^{5} luŋ^{2}	ke^{5} khau^{4}
龙州	ma^{6}	je^{2} tɕoːŋ^{4}	kuŋ^{5} ta^{1}	taːi^{1}	je^{5}	khau^{4}
大新	na^{6}	khu^{3}	kuŋ^{1} ta^{6}	taːi^{6}	luŋ^{2}	khu^{3}
德保	na^{6}	ji^{2} tsaːŋ^{3}	kuŋ^{1} ta^{5}	taːi^{5}	je^{2}	kjou^{4}
靖西	na^{6}	na^{6} khi^{1}	koŋ^{5} ta^{5}	taːi^{5}	je^{2}	kjau^{3}
广南侬	—	ji^{6} te^{2}	kuŋ^{2}；ta^{3}	pho^{6}；thaːi^{5}	tɕieu^{5} te^{2}	tɕieu^{5}
砚山侬	la^{3}	tɕiu^{5}	kuŋ^{2}	pho^{6}	ta^{5}	tɕiu^{5}
文马土	no^{6} nei^{3}	ji^{2} ti^{3}	to^{5}；kuŋ^{1}	to^{5}	tsiu^{1} ti^{3}	lau^{4} tsiu^{1}

编号	417	418	419	420	421	422
词义	舅母母兄之妻	舅母母弟之妻	外甥	外孙	人	主人
武鸣	me6 pa3	me6 kim4	waːi6 θeːŋ1	laːn1	wun2	pau4 ɕaːu3
横县	ja6 pa3	ja6 na4	waːi6 θeːŋ1	laːn1	wən2	pou4 tɕe3
邕北	ja6 kim4	ja6 kim4	waːi6 ɬeːŋ1	waːi6 ɬeːŋ1 ɬoːn1	wun2	pau4 tɕaːu3
平果	ja6 pa3	ja6 na4	ŋwaːi6 θeːŋ1	ŋwaːi6 θeːŋ1	wuun2	pou4 ɕaːu3
田东	me6 pa3	me6 na4	luuk8 laːn1	luuk8 laːn1	hun2	pu4 ɬu3
田林	me6 pa3	me6 na4	laːn1 kau3 fa1	laːn1 kau3 fa1	hun2	pu4 θu3
凌乐	pa3	na4 pai4	laːn1	laːn1	hun2	pu4 θu3
广南沙	me6 pa3	na4	laːn1	laːn1	hun2	θu3
丘北	tai5 pa3	mia6 na4	laːn1	laːn1	wan2	pou4 θou3
柳江	kjau4 ma5	kjau4 njaːŋ6	lak8 laːn1	lak8 laːn1	wun2	pu4 θu3
宜山	kjau4 buuk7	kjau4 θai5	wuːi6 θeːŋ1	laːn1	hun2	pu4 ɕu3
环江	pa3	na4	luuk8 laːn1	luuk8 laːn1	wun2	pu4 rou3
融安	kjau6 ma3	kau6 njeːŋ1	muːi6 θeːŋ1	laːn1	wun2	pu4 tswi3
龙胜	pa3	me6 na4	laːn1	laːn1	hun2	pu4 sou1
河池	pa3	na4	lak8 ta6	laːn1 kjai5	wun2	pu4 rou3
南丹	pa3	na4	laːn1	lau2 laːn1	wuun2	pu4 θu3
东兰	pa3	na4	laːn1	laːn1	hun2	pu4 θou3
都安	me6 pa3	me6 na4	waːi4 θuun5	laːn1	wun2	pou4 ɕaːu3
上林	kim4	buuk7 kim4	ŋwaːi6 θeːŋ1	laːn1 ŋwaːi6 θeːŋ1	wun2	pou4 ɕaːu3
来宾	pa3	ta6 na4	laːn1	laːn1 ŋwaːi6 θeːŋ1	wun2	pou4 tsaːu3
贵港	pa3	ta4 na4	ŋoːi6 θeːŋ1	ŋoːi6 θuːn1	wun2	pou4 tsaːu3
连山	pa3 kau4	me6 na4	ŋoːi6 θeːŋ1	laːn1	wun2	wun2 tsy3
钦州	pa3 luŋ2	ʔa1 kim4	waːi6 ɕeːŋ1	waːi6 ɕeːŋ1	hun2	tsy3 nan2
邕南	tai6 kim4	me6 kim4	waːi6 ɬeːŋ1	laːn1 waːi6 ɬeːŋ1	hun2	koŋ1 tsou3
隆安	ja6 pek7	me6 kim4	waːi6 ɬeːŋ1	waːi6 ɬoːn1	hun2	pou4 tsou3
扶绥	kham3 niŋ2	kham3 niŋ2	waːi6 ɬeːŋ1	laːn1 waːi6 ɬeːŋ1	huun2	ɬou3 luun2
上思	kham4 mu4	mei6 na6	ŋwaːi6 ɬeːŋ1	laːn1 ŋwaːi6 ɬeːŋ1	hon2	tsoːy3 hon2
崇左	nu5 ke5	na6 liːu2	waːi6 ɬeːŋ1	laːn1 ŋwaːi6 ɬeːŋ1	hun2	tsoy3 hun2
宁明	pa3 liːu2	kham4；na6 liːu2	ŋwaːi6 ɬeːŋ1	lak8 laːn1	kan2	tsaːu3 kan2
龙州	pa3；mu5	kham4	waːi6 ɬeːŋ1	laːn1 waːi6 ɬeːŋ1	kən2	po6 tsaːu3
大新	pa3	na6	laːn1	luk10 laːn1	khuun2	khuun2 tsau3
德保	ma3	kjau4 nvaːŋ2	ŋwaːi6 θeːŋ1	ŋwaːi6 θeːŋ1	kən2	kən2 tsau3
靖西	mou4	na6 poːi4	waːi6 θeːŋ1	laːn1 waːi6 θeːŋ1	kən2	kən2 tsau3
广南侬	tɕieu1 ma2	tɕieu5 mu4	luk8 tɕe4@	laːn1	kən2	tɕau3 lən2
砚山侬	taːi5	tɕiu5 ma2	laːn1	laːn1	kən2	phu3 tɕau3
文马土	tsiu1 ma3	tsiu1 mu6	la6	la1	gun2	tsau3 zun2

编号	423	424	425	426	427	428
词义	客人	男人	女人	年轻人	少女	*男青年
武鸣	wun^{2} he:k^{7}	wun^{2} θa:i^{1}	wun^{2} pa^{2}	pau^{4} ʔo:i^{5}	lɯk^{8} θa:u^{1}	tak^{8} ba:u^{5}
横县	pou^{4} he:k^{9}	pou^{4} θa:i^{1}	tɕa:u^{4} ja^{6}	ha:u^{4} θe:ŋ^{1}	lək^{8} θa:u^{1}	lək^{8} ba:u^{5}
邕北	wun^{2} he:k^{9}	wun^{2} ɬa:i^{1}	wun^{2} mɯk^{7}	wun^{2} tsa:u^{5}	lɯk^{8} ɬa:u^{1}	lɯk^{8} ma:u^{3}
平果	wun^{2} he:k^{9}	wun^{2} θa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	ha:u^{6} θe:ŋ^{7}	lɯk^{8} θa:u^{1}	lɯk^{8} ba:u^{5}
田东	pu^{4} he:k^{9}	pu^{4} ɬa:i^{1}	ɕa:u^{2} ja^{6}	pu^{4} ɕo^{2}	lɯk^{8} ɬa:u^{1}	pu^{4} ba:u^{5}
田林	pu^{4} he:k^{9}	pu^{4} θa:i^{1}	ɕa:u^{2} ja^{6}	pu^{4} ɕo^{2}	lɯk^{8} θa:u^{1}	pu^{4} ba:u^{5}
凌乐	pu^{4} he:k^{9}	pu^{4} θa:i^{1}	ɕa:u^{2} ja^{6}	pu^{4} ɕo^{2}	lɯk^{8} θa:u^{1}	ba:u^{5}
广南沙	pu^{4} he:k^{7}	lɯk^{8} θa:i^{1}	ɕa:u^{3} ja^{6}	pu^{4} pi^{1} ʔu:n^{5}	lɯk^{8} θa:u^{1}	ba:u^{5}
丘北	pau^{4} jiə^{5}	lək^{8} θa:i^{1}	ɕu^{3} ja^{6}	puə^{4} ðiau^{6}	lək^{8} θa:u^{1}	ba:u^{5} ðiau^{6}
柳江	he:k^{9}	pu^{4} θa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	pu^{4} tso^{2}	lak^{8} θa:u^{1}	lak^{8} tso^{2}
宜山	he:k^{9}	pu^{4} θa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	pu^{4} ʔo:i^{5}	lak^{8} θa:u^{1}	—
环江	he:k^{9}	pu^{4} ra:i^{1}	lɯk^{8} bɯk^{7}	pu^{4} ɕo^{2}	lɯk^{8} bɯk^{7} so^{2}	—
融安	ke:k^{7}	pu^{4} θa:i^{1}	tu^{6} ja^{6}	pu^{4} tso^{2}	lək^{8} mu:i^{6}	lək^{8} te^{4}
龙胜	ke:k^{9}	pu^{4} sa:i^{1}	to^{6} ja^{6}	pu^{4} tso^{2}	lək^{8} mo:i^{6}	—
河池	ke:k^{9}	pu^{4} ra:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	pu^{4} so^{2}	lak^{8} sa:u^{1}	lak^{8} ba:u^{5}
南丹	pu^{4} he^{7}	pu^{4} θa:i^{1}	me^{6} bəɯ^{7}	pu^{4} ɕo^{2}	ləɯ^{8} bəɯ^{7}	—
东兰	pu^{4} he:k^{9}	pu^{4} θa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	pu^{4} ɕo^{2}	lɯk^{8} θa:u^{1}	lɯk^{8} ba:u^{4}
都安	pou^{4} he:k^{9}	po^{6} θa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	po^{6} ɕo^{2}	lɯk^{8} θa:u^{1}	lɯk^{8} ba:u^{5}
上林	je:k^{9}	pou^{4} θa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	pou^{4} ɕo^{2}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} θa:i^{1}
来宾	je:k^{9}	pou^{4} sa:i^{1}	me^{6} bɯk^{7}	pou^{4} tso^{2}	lɯk^{8} bɯk^{7}	tuŋ^{6} lɯk^{8}
贵港	je:k^{9}	pou^{4} θa:i^{1}	mi^{6} bɯk^{7}	pou^{4} tso^{2}	lɯk^{8} bɯk^{7}	lɯk^{8} θa:i^{1}
连山	wun^{2} he:k^{9}	pu^{4} θa:i^{1}	to:i^{6} mai^{5}	pu^{4} tso^{2}	⑩	lik^{8} pu^{4} tso^{2}
钦州	he:k^{7}	ɕa:u^{2} ʔuŋ^{1}	ɕa:u^{2} ja^{6}	hau^{6} ɕe:ŋ^{1}	lik^{10} ɬa:u^{1}	hau^{6} ɕe:ŋ^{1}
邕南	he:k^{9}	pou^{4} ɬa:i^{1}	hun^{2} pa^{2}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}	mɯk^{7} ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}	⑩
隆安	he:k^{7}	hun^{2} ɬa:i^{1}	hun^{2} mɯk^{8}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}	lik^{8} ɬa:u^{1}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}
扶绥	he:k^{9} hun^{2}	tsha:u^{2} ʔuŋ^{1}	tsha:u^{2} ja^{6}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}	lɯk^{10} ɬa:u^{1}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}
上思	he:k^{9}	lak^{10} po^{6}	lak^{10} mei^{6}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}	lak^{10} ɬa:u^{1}	ha:u^{6} ɬe:ŋ^{1}
崇左	khe:k^{7}	to:i^{6} po^{6}	to:i^{6} me^{6}	hun^{2} ʔo:n^{3}	dak^{7} ɬa:u^{1}	dak^{7} ba:u^{5}
宁明	po^{6} khe:k^{9}	to:i^{6} po^{6}	to:i^{6} me^{6}	kan^{2} ʔo:n^{5}	dɯk^{7} ɬa:u^{1}	dɯk^{7} ba:u^{5}
龙州	khe:k^{7}	ti^{6} po^{6}	ti^{6} me^{6}	kan^{2} ʔo:n^{5}	phu^{3} ɬa:u^{1}	luk^{8} ba:u^{5}
大新	khe:k^{7}	tho:i^{6} pho^{6}	tho:i^{6} me^{6}	khun^{2} ʔo:n^{6}	luk^{10} ɬa:u^{1}	luk^{10} ba:u^{6}
德保	khe:k^{10}	phou^{3} tsa:i^{2}	me^{6} ɲiŋ^{2}	ɲaŋ^{2} ba:u^{6}	lok^{10} θa:u^{1}	lok^{10} ba:u^{6}
靖西	khe:k^{9}	po^{6} tsa:i^{2}	me^{6} ɲaŋ^{2}	—	lok^{8} θa:u^{1}	lok^{8} ba:u^{5}
广南侬	phu^{3} tɕhek^{9}	luk^{8} tɕa:i^{2}	me^{6} ɲiŋ^{2}	kɔn^{2} ʔɔn^{5}	luk^{8} sa:u^{1}	luk^{8} ba:u^{5}
砚山侬	phu^{3} tɕhiak^{9}	phu^{3} tɕa:i^{2}	phu^{3} ɲiŋ^{2}	luk^{10} ʔɔn^{5}	luk^{10} sa:u^{1}	luk^{10} ba:u^{5}
文马土	bu^{6} tshe^{5}	la^{6} bu^{6} dza^{2}	la^{6} bu^{6} ɲiŋ^{2}	gun^{2} ɣuŋ^{2} ʔun^{5}	la^{6} sau^{1}	la^{6} bau^{5}

编号	429	430	431	432	433	434	435
词义	媒人	婴儿	小孩	鳏夫	寡妇	孤儿	学生
武鸣	moːi2	lɯk8diŋ1	lɯk8ŋe2	wun2maːi5	me6maːi5	lɯk8kja4	jo2θaːŋ3
横县	pou4moːi2	lək8hoŋ2	lək8ŋi2	koŋ1maːi5	ja6maːi5	lak8kla4	haːk10θeːŋ1
邕北	ja6moːi2	lɯk8neːk9	lɯk8ŋe2	koŋ1maːi5	ja6maːi5	lɯk8ka4	haːk10ɬeːŋ1
平果	pou4θaɯ5	lɯk8diŋ1	lɯk8ŋe2	koŋ1maːi5	ja6maːi5	lɯk8kja4	tɯk8θeːŋ1
田东	pu4moːi2	lɯk8diŋ1	lɯk8ŋe2	pu6kuan3	ja6maːi5	lɯk8tɕa4	lɯk8haːk10
田林	pu4θɯ5	lɯk8diŋ1	lɯk8ŋe2	paɯ5maːi5	ja6maːi5	lɯk8tɕa4	lɯk8θai1
凌乐	pu4θɯ5	lɯk8diŋ1	lɯk8ɲe2	paɯ5maːi5	ja6maːi5	lɯk8tɕa4	lɯk8θai1
广南沙	pu4kuək8θaɯ3	lɯk8num6	lɯk8ʔi2/dek7	paɯ5maːi5	ja6maːi5	lɯk8tɕa4	lɯk8tək8θɯ1
丘北	pau4tiŋ5kaːŋ1	lək8nəm6	lək8ni3	paɯ5maːi5	ja6 maːi5	lək8tɕa4	lək8θəɯ1
柳江	pu4maːi2	lak8ɲe2diŋ1	lak8ɲe2	pu4maːi5	mai4maːi5	lak8kja4	lak8haːk10
宜山	maːi2	lak8diŋ1	lak8ɲe2	ko1tok8	mai4maːi5	lak8kja4	lak8haːk10
环江	pu4maːi2	lɯk8daɯ1/dɯːn1	lɯk8ɲe2	pu4raːi1maːi5	mai4maːi5	lɯk8ja4	lɯk8hak8
融安	pu4maːi2	⑭	lak8ɲe2	pu4laːŋ6	mai4maːi5	lək8kja4	haːk8θeːŋ1
龙胜	pu4moːi2	ɲe2niŋ1	lək8ɲe2	pou4maːi5	mai4maːi5	lək8kja4	lək8hak8
河池	pu4maːi2	lak8diŋ1	lak8ɲe2	kə5laːu4maːi5	mai4maːi5	lak8kja4	lak8hak8
南丹	pu4muəi2	ləɯ2ɲe2	ləɯ2nai1	koːn1to2	ja6maːi5	ləɯ2kja4	ləɯ2haɯ2
东兰	pu4moːi2	lɯk8ɲe2diŋ1	lɯk8 ɲe2	pu4maːi5	ja6maːi5	lɯk8kja4	lɯk8haːk8
都安	pou4moːi2	ŋe2diŋ1	lɯk8ŋe2	po6θaːi1maːi5	me6maːi5	lɯk8kja4	lɯk8haːk10
上林	pa2muːi2	⑭	lɯk8ɲe2	pou4θaːi1maːi5	ja6maːi5	lɯk8kja4	haːk10θeːŋ1
来宾	pou4muːi2	lɯk8ɲe2diŋ1	lɯk8ɲe2	pou4saːi1maːi5	ja6maːi5	lɯk8kɣa4	haːk8seːŋ1
贵港	pou4moːi2	lɯk8ɲe2diŋ2	lɯk8ɲe2	tok8doːn5	ja6maːi5	lɯk8kra4	haːk10θeːŋ1
连山	muːi2ɲan2	lik8ŋe2niŋ2	lik8ŋe2	—	—	—	hok8θeːŋ1
钦州	moːi2hun2	nuŋ4ʔi3	lik10nek7	ka3kuŋ1laːu4	ja6maːi5	lik10ɬan3	haːk8ɕeːŋ1
邕南	pou4moːi2	lik8noːm2	lik8neːk9	koŋ1maːi5	me6maːi5	lik8tsa4	haːk10ɬeːŋ1
隆安	ja6moːi2	lik8noːm2	lik8 ʔeːŋ1	koŋ1maːi5	ja6maːi5	lik8kla4	haːk8ɬeːŋ1
扶绥	moːi2hun2	lɯk10nik7	lɯk10nik7	po6maːi5	me6maːi5	lɯk10ɬin3	hak10ɬeːŋ1
上思	mei6meːy2	laːk10ʔeːŋ1	laːk10dik7	peːy6maːi5	mei6maːi5	laːk10ɬan3	khjoːk10ɬeːŋ1
崇左	me6moːi2	lak8dək7ɬai5	lak8dək7	po6maːi3	me6maːi3	lak8ɬan3	ʔaːk8ɬeːŋ1
宁明	me6moːi2	laːk8ɬai5	laːk8dɯk7	po6maːi3	me6maːi3	laːk8pja4	khjo4ɬaŋ1
龙州	me6moːi2	luk8ɬai5	luk8dik7	po6maːi3	me6maːi3	luk8pja4	luk8haːk10
大新	me6moːi2	luk10ʔeːŋ1	luk10deːk7	pho6maːi3	me6maːi3	luk10ɬin3	huk10haːk10
德保	me6moːi2	lok10ʔeːŋ2	lok10ʔeːŋ2	po6maːi3	me6maːi3	lok10pja4	lok10jaːk10
靖西	me6moːi2	lok8ʔeːŋ1	lok8 ʔeːŋ1	po6maːi3	me6maːi3	lok8pja4	lok8jaːk10
广南侬	ja6tɕaɯ4	luk8num6	luk8jaːŋ1	po6maːi3	ja6maːi3	pja4	ɕo6sɯn2
砚山侬	phu3tɕaɯ4	luk10num6	luk10ʔjaŋ1	laːu4maːi3	ja6maːi3	luk10pa4	ɕo6sɯn1
文马土	gun2dzəɣ4	la6nan5	dai2nei3	bɣu6mɯ3	mei6mɯ3	la6tu3	ɕo5san4

编号	436	437	438	439	440	441	442
词义	师傅	朋友	奴婢	木匠	铁匠	傻子	贼
武鸣	koŋ1 θai1	paŋ2 jau4	hoːi5	mak8 ɕiaːŋ6	ɕaːŋ6 tiat7	ŋoŋ5	ɕak8
横县	θai1 fou4	paŋ2 jau4	pou4 nu2	koŋ1 ta3 tu5	koŋ1 ta3 tiːt9'	θo4 tɕai3	tɕak8
邕北	ɬai1 fau6	paŋ2 jau6	no2 kau3	koŋ1 ta3 to1	tiːt9' tsuːŋ6	ɬo4 tsai3	tsak8
平果	θai1 fou6	paŋ2 jau4	hoːi5	ɕaːŋ6 to5	ɕaːŋ6 ta6 fa2	wuːn2 ŋwaːŋ6	ɕak8
田东	ɬai5 fu6	puŋ2 jau4	hoːi5	ɕaːŋ6 mai4	ɕaːŋ6 fa2	pu4 ʔwa4	ɕak8
田林	θai6 fu5	puŋ2 jiu4	hoːi5	ɕaːŋ6 mai4	ɕaːŋ6 fa2	pu4 ʔwa4	ɕak8
凌乐	θai5 fu6	paŋ2 jiu4	huːəi5	ɕaːŋ6 mai4	ɕaːŋ6 fa2	pu4 ʔwa4	ɕak8
广南沙	pau5 θai1	puŋ2 jau6	hoːi5	ɕaːŋ6 mai4	ɕaːŋ6 fa2	ʔwa4	ɕak8
丘北	θuː1 fu1	puŋ2 jau4	ɣuai5	ɕaːŋ6 wai3	ɕaːŋ6 wa2	pau4 ʔwa4	ðak8
柳江	θai1 fu6	poŋ6 jau6	hoːi5	tsjaːŋ6 fai4	tsjaːŋ6 fa2	huk7	tsak8
宜州	θi5 fu6	puŋ4 ju6	hoːi5	saːŋ6 fai4	saːŋ6 fa2	hun2 huk7	sak8
环江	ɾuː1 fu6	puŋ6 jou4	hoːi5	saːŋ6 mai3	saːŋ6 fa2	pu4 huk7	sak8
融安	θi1 fu6	poːŋ2 jau4	huːi5	tsaːŋ6 fai4	tsaːŋ6 fa2	pu4 ŋaŋ4	tsak8
龙胜	θə6 fou6	paŋ6 jau4	hoːi5	tsaːŋ6 fai4	tsaːŋ6 fa2	lak8 ŋwaːŋ6	tsak8
河池	ɾei1 fu6	puŋ2 jou4	hoːi5 nou2	saːŋ6 fai4	saːŋ6 fa2	pu4 ŋwaːŋ6	sak8
南丹	θuː3 fu1	puŋ4 jau6	ku6 wuai5	ɕaːŋ6 fai4	ɕaːŋ6 fa2	pu4 ŋoːm4	tu6 fai6
东兰	θuː3 fu6	puŋ6 jou4	pu4 hoːi5	ɕaːŋ6 fai4	ɕaːŋ6 fa2	pu4 ŋuaːŋ6	ɕak8
都安	θai1 fou6	paŋ2 jou6	hoːi5	ɕaːŋ6 ta3 to5	ɕaːŋ6 tiːt9	pou4 huk7	ɕak8
上林	θai1 fou6	paŋ2 jou6	wun2 hoːi5	pou4 ta3 to3	pou4 ta3 ti2	wun2 huk7	ɕak8
来宾	sai3 fou4	paŋ6 jau6	hoːi5	tsaːŋ6 fai4	pou4 tei2 tiːt9	pou4 huk7	tsak8
贵港	θai1 fou4	paŋ6 jau6	woːi5	θai1 fou4 ta3 to5	pou4 ta3 tei2	pou5 huk7	tsak8
连山	θoe1 fu6	paŋ6 jou6	—	mok8 tsaːŋ6	—	ɕo4 lik8	tshak8
钦州	ɬu1 fu6	paŋ2 jau4	hoːi5	muk8 tɕiːŋ6	thiːt9 tɕiːŋ6	jai2	ɕak10
邕南	ɬai1 fou6	paŋ2 jou4	hoːi6；no2	mok8 tseːŋ6	koŋ1 ta3 thiːt9	pou4 ŋaːŋ3	tshak8
隆安	ɬai1 fou6	paŋ2 jou4	hoːi5'	mok8 tsuːŋ6	pou4 ta3 thiːt7	hun2 ŋon6	tshak8
扶绥	ɬai1 fou6	paŋ2 jou3	no2 tai6	mok8 tshuːŋ6	thiːt9 tshuːŋ6	hun2 mot7	tshak8
上思	ɬai1 fau6	paŋ2 jou4	həy5	ɬai1 fau6 mai4	hon2 həːn4 lik7	ŋaːŋ5	sak8
崇左	ɬai1 fou6	paŋ2 jou4	hoːi5	mok8 tsiːŋ2	⑯	ŋaːŋ5 lau4	sak8
宁明	ɬai1 fou6	paŋ2 jau4	hoːi3	muk8 kuŋ1	po6 hum4 luk7	po6 ɬuŋ2	sak8
龙津	ɬai1 fu6	pəŋ2 jau4	khoːi3	muk10 kuŋ1	po6 koːn4 lik7	kan2 ŋuŋ6	po6 kap7
大新	ɬai5 fu6	phuŋ2 jau3	khoːi3	muk8 suːŋ6	pho6 hoːn3 lek7	hu3	lak8
德保	θai5 fou6	paŋ2 jau6	khoːi3	tsaːŋ6 mai4	tsaːŋ6 leːk7	by3	lak8
靖西	θai1 fou6	paŋ2 jau6	khoːi3	tsaːŋ6 mai4	tsaːŋ6 leːk7	ŋaːŋ4	lak8
广南侬	sai1 fu6	phuŋ6 jau4	khoːi3	tɕaːŋ6 mai4	tɕaːŋ6 lek7	phu3 ʔwa3	sak7
砚山侬	suː1 fu6	phuŋ6 jiu3	khoːi3	tɕaːŋ6 mai4	tɕaːŋ6 liak7	phu3 wa3	lak8
文马土	sɿ2 fu2	phuŋ6 jau2	khuai5	kaɤ6 dzɛ6 mai4	kaɤ6 daŋ4 la4	ŋun2 ŋuŋ6	bu6 le2

编号	443	444	445	446	447	448	449
词义	皇帝	官	兵	百姓	房屋	灶	三脚架
武鸣	wuəŋ^{2} tai^{5}	haːk^{9}；kuan^{1}	koŋ^{1} piŋ^{1}	pek^{7} θiŋ^{5}	ɣaːn^{2}	ɕaːu^{5}	kiaŋ^{2}
横县	huːŋ^{2} tai^{5}	haːk^{9}；kuːn^{1}	piŋ^{1}	pek$^{9'}$ θiŋ^{5}	ðaːn^{2}	θaːu^{5}	kiːŋ^{2}
邕北	wuːŋ^{2} tai^{5}	haːk^{9}	piŋ^{1}	pek^{9} ɬiŋ^{5}	laːn^{2}	tsaːu^{5}	tsaːu^{3} kiːŋ^{2}
平果	wuəŋ^{2} tai^{5}	haːk^{9}；kuan^{1}	pou^{4} piŋ^{1}	pek^{7} θiŋ^{5}	raːn^{2}	θaːu^{5}	kiəŋ^{2}
田东	wuəŋ^{2} tai^{5}	pu^{4} ɬai^{5}	pu^{4} piŋ^{1}	pek^{9} ɬiŋ^{5}	laːn^{2}	ɬaːu^{5}	kiəŋ^{2}
田林	pu^{4} vuəŋ^{2}	pu^{4} θai^{5}	piŋ^{1}	pek^{8} θiŋ^{1}	laːn^{2}	θaːu^{5}	tɕiəŋ^{2}
凌乐	wuəŋ^{2} tai^{5}	θai^{5}	pu^{4} piŋ^{1}	pek^{9} θiŋ^{5}	laːn^{2}	θaːu^{5}	tɕiəŋ^{2}
广南侬	wuəŋ^{2} tai^{5}	pu^{4} θai^{5}	piŋ^{1}；kun^{1}	pə^{4} θin^{5}	ðaːn^{2}	θaːu^{5}	tɕieŋ^{2}
丘北	—	pəu^{4} θai^{5}	pəu^{4} pin^{1}	pə^{6} ɕin^{5}	ðaːn^{2}	θaːu^{5}	tɕiŋ^{2}
柳江	jwaːŋ^{2}	haːk^{9}	piŋ^{1}	pek^{10} θiŋ^{5}	hjaːn^{2}	tsaːu^{5}	kjaːŋ^{2}
宜山	jwaːŋ^{2}	haːk^{9}	piŋ^{1}	pek^{10} θiŋ^{5}	hjaːn^{2}	saːu^{5}	kiːŋ^{2}
环江	jwaːŋ^{2} te^{5}	haːk^{9}	piŋ^{1}	pek^{10} riŋ^{5}	raːn^{2}	saːu^{5}	kiːŋ^{2}
融安	pu^{4} jwaːŋ^{2}	haːk^{7}	piŋ^{1}	pek^{7} θiŋ^{5}	θaːn^{2}	tsaːu^{5}	ka^{1} kjaːŋ^{2}
龙胜	jwaːŋ^{2}	haːk^{9}	piŋ^{1}	pak^{9} siŋ^{5}	raːn^{2}	tsaːu^{5}	kiːŋ^{2}
河池	jwaːŋ^{2} te^{5}	haːk^{9}；kuːn^{1}	lak^{8} piŋ^{1}	peːk^{9} riŋ^{5}	raːn^{2}	saːu^{5}	kiːŋ^{2}
南丹	pu^{4} wuəŋ^{2}	pu^{4} ha^{7}	piŋ^{1}	peːt^{7} θiŋ^{5}	raːn^{2}	ɕaːu^{5}	kiəŋ^{2}
东兰	pu^{4} jwaːŋ^{2}	pu^{4} kuːn^{1}	pu^{4} piŋ^{1}	pek^{8} θiŋ^{5}	laːn^{2}	hei^{2}	kiːŋ^{2}
都安	wuːŋ^{2} tai^{5}	kuːn^{1}；haːk^{9}	piŋ^{1}	pek^{9} θiŋ^{5}	raːn^{2}	θaːu^{5}	kiːŋ^{2}
上林	wuːŋ^{2} tai^{5}	haːk^{9}；kuːn^{1}	piŋ^{1}	pek^{9} θiŋ^{5}	hjaːn^{2}	ɕaːu^{5}	kiːŋ^{2}
来宾	huːŋ^{2} tai^{5}	haːk^{9}；kuːn^{1}	piŋ^{1}；joŋ^{4}	pek^{9} siŋ^{5}	ɣaːn^{2}	tsaːu^{5}	kiːŋ^{2}
贵港	wuːŋ^{2} tai^{5}	kuːn^{1}；haːk^{9}	piŋ^{1}	pek^{9} θiŋ^{5}	raːn^{2}	tsaːu^{5}	tiːt^{9} tsaːu^{5}
连山	waːŋ^{2} te^{5}	haːk^{9}	piŋ^{1}；tshaːi^{1}	pek^{9} θiŋ^{5}	jaːn^{2}	tsaːu^{5}	—
钦州	wuːŋ^{2} tai^{5}	keːu^{1}	peŋ^{1}	pek^{9} ɬeŋ^{5}	laːn^{2}	tɕaːu^{5}	khiːŋ^{2}
邕南	huːŋ^{2} tai^{5}	haːk^{10}	piŋ^{1}	pek$^{9'}$ ɬiŋ^{5}	hlaːn^{2}	tsaːu^{5}	keːŋ^{2}
隆安	huːŋ^{2} tai^{5}	haːk$^{9'}$	piŋ^{1}	pek^{10} ɬiŋ^{5}	hlaːn^{2}	tsaːu^{5}	kiːŋ^{2}
扶绥	huːŋ^{2} tai^{5}	kuːn^{1}	piŋ^{1}	pek^{9} ɬiŋ^{5}	luːn^{2}	tsaːu^{5}	khiːŋ^{2}
上思	huːŋ^{2} tai^{5}	kwaːn^{1}	peŋ^{1}	peːt^{9} ɬeŋ^{5}	luːn^{2}	tsaːu^{5}	khiːŋ^{2}
崇左	huːŋ^{2} tai^{5}	kwaːn^{1}	ŋ^{3} peŋ^{1}	peːt^{7} ɬaŋ^{5}	luːn^{2}	tsaːu^{3}	khiːŋ^{2}
宁明	huːŋ^{2} tai^{5}	kwaːn^{1}	po^{6} tuːŋ^{1}	peːt^{9} ɬuːŋ^{5}	luːn^{2}	tsaːu^{5}；ɬaːu^{5}	kiːŋ^{2}
龙津	wuːŋ^{2} tai^{5}	kwaːn^{1}	po^{6} tiŋ^{1}	peːt^{7} ɬiŋ^{5}	ɬoːn^{2}	tɕaːu^{5}	kiːŋ^{2}
大新	wuːŋ^{2} tai^{6}	kwaːn$^{1'}$	ɬuː^{3} piŋ$^{1'}$	peːt^{10} ɬiŋ^{1}	ɬuːn^{2}	ɬaːu^{5}	khiːŋ^{2}
德保	wuːŋ^{2} tai^{5}	θai^{5}	paŋ^{1}	peːt^{7} θaŋ^{5}	ruːn^{2}	θaːu^{5} lo^{2}	kiːŋ^{2}
靖西	wuːŋ^{2} tai^{5}	θai^{5}	paŋ^{1}	peːt^{9} θaŋ^{5}	ruːn^{2}	θaːu^{5} lo^{2}	kiːŋ^{2}
广南侬	phuː^{3} hoːŋ^{2}	sai^{5}	pin^{1}	pə^{6} ɕin^{5}	loːn^{2}；ruan^{2}	saːu^{5}	kha^{1} tɕieŋ^{2}
砚山侬	xuːŋ^{2}	phuː^{3} θai^{5}	pin^{1}	pə^{6} ɕin^{5}	ruːn^{2}	saːu^{5}	tɕiŋ^{2}
文马土	la^{6} vu^{4}	lɛ^{2} sia^{1}	kun^{1}	lau^{6} pəɣ^{2} sin^{1}	zuːn^{2}	sou^{5}	sã^{3} tɕu^{3}

编号	450	451	452	453	454
词义	茅草房	园子	牛栏	猪圈	鸟窝
武鸣	ɣaːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	laːn^{1}	laːn^{2}; ɣuːŋ^{2}	ɣoːŋ^{2}
横县	ðaːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	ðaːŋ^{6}	ðuːŋ^{2}	ðoːŋ^{2}
邕北	laːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	luːŋ^{2}	luːŋ^{2}	loːŋ^{2}
平果	raːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	ruəŋ^{6}	hoːk^{10}	ruːŋ^{2}
田东	laːn^{2} ha^{2}	ɬian^{1}	liaŋ^{6}	hoːk^{10}	loːŋ^{2}
田林	laːn^{2} ha^{2}	θuan^{1}	laːn^{1}; ɕoːk^{7}	hoːk^{8}	loːŋ^{2}
凌乐	laːn^{2} ha^{2}	θuːan^{1}	luːaŋ^{6}	hoːk^{8}	loːŋ^{2}
广南壮	ðaːn^{2} ha^{2}	θuən^{1}	ɕoːk^{7}	ɕoːk^{7}	ðoːŋ^{2}
丘北	ðaːn^{2} ɣa^{2}	θuan^{1}	ðuaŋ^{2}; koːŋ^{6}	ðuaŋ^{2}; loːŋ^{6}	ðoːŋ^{2}
柳江	hjaːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	hjuːŋ^{6}	mok^{8}; hoːk^{8}	hjoːŋ^{2}
宜山	hjaːn^{1} ha^{2}	θuːn^{1}	hjuːŋ^{6}	kjuːn^{6}	hjoːŋ^{2}
环江	raːn^{2} ɡa^{2}	ruːn^{1}	ruːŋ^{6}	kjuːn^{6}	roːŋ^{2}
融安	θaːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	θjəːŋ^{6}	loːk^{8}; θjəːŋ^{6}	θoːŋ^{2}
龙胜	raːn^{2} ha^{2}	suːn^{1}	rəːŋ^{6}	laːn^{2}	roːŋ^{2}
河池	raːn^{2} ha^{2}	ruːn^{1}	riːŋ^{6}	kjuːn^{6}; riːŋ^{6}	roːŋ^{2}
南丹	raːn^{2} ha^{2}	θuan^{1}	riəŋ^{6}	riəŋ^{6}	roːŋ^{2}
东兰	laːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	luːŋ^{6}	hoːk^{8}	loːŋ^{2}
都安	raːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	ruːŋ^{6}	ɕaːu^{2}	roːŋ^{2}
上林	hjaːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	hjuːŋ^{6}	ɕaːu^{2}	hjoːŋ^{2}
来宾	ɣaːn^{2} ha^{2}	suːn^{1}	ɣuːŋ^{6}	hoːk^{8}	ɣoːŋ^{2}
贵港	raːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	ruŋ^{6}; ruːŋ^{6}	ruŋ^{6}	roːŋ^{2}
连山	jaːn^{2} ha^{2}	θuːn^{1}	teːŋ^{6} tsoe^{2}	teːŋ^{6} mu^{1}	jok^{8} joːŋ^{2}
钦州	maːu^{2} leːu^{3}	ɬyːn^{1}	lyːŋ^{6}	lyːŋ^{6}	loːŋ^{2}
邕南	hlaːn^{2} ha^{2}	ɬiːn^{1}	luːŋ^{5}	luːŋ^{5}	hloːŋ^{2}
隆安	hlaːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	luːŋ^{5}	hoːk^{8}	hloːŋ^{2}
扶绥	luːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	luːŋ^{6}	taːu^{5}	loːŋ^{2}
上思	luːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	ɬyːŋ^{6}	laːu^{4}	leːŋ^{2}
崇左	luːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	liːŋ^{6}	laːu^{4}	loːŋ^{2}
宁明	luːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	laːŋ^{6}	laːu^{4} mou^{1}	laŋ^{2}
龙津	ɬaːn^{2} ka^{2}	ɬuːn^{1}	laːŋ^{6}; kwaŋ^{6}	koːk^{8}	ɬaːŋ^{2}
大新	ɬuːn^{2} ha^{2}	ɬuːn^{1}	laːŋ^{6}	hoːk^{10}	ɬuːŋ^{2}
德保	nuːn^{2} ja^{2}	θuːn^{1}	laːŋ^{6}	kei^{5}	nuːŋ^{2}
靖西	nuːn^{2} ja^{2}	θuːn^{1}	laːŋ^{6}	kei^{5}	nuːŋ^{2}
广南侬	loːn^{2} ha^{2}	soːn^{1}	laːŋ^{5}	hoːk^{10}	muːŋ^{4}
砚山侬	nuːn^{2} xa^{2}	suːn^{1}	laːŋ^{6}	laːu^{4}	muːŋ^{4}
文马土	zuːn^{2} ɲo^{3}	suːn^{1}	zuːn^{2} puai^{5}	laːu^{4} mu^{1}	zuːŋ^{2}

编号	455	456	457	458	459	460	461
词义	*鸡笼	梁	柱子	楼	门	石灰	瓦
武鸣	ɣuŋ^{2}; ɣuŋ^{5}	tiən^{1} liəŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}; paːm^{1}	tau^{1}	hoːi^{1}	wa^{4}
横县	ðoːŋ^{5}	liːŋ^{2}	tɕə^{4}	lau^{2}; poːn^{2}	pak^{7} tou^{1}	θik^{8} hoːi^{1}	ŋwa^{4}
邕北	loŋ^{5}	ka^{5} luːŋ^{2}	tsau^{4}	lau^{2}	tau^{1}	ɬik^{8} hoːi^{1}	wa^{4}
平果	roŋ^{5}	luəŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	ŋɯa^{4}
田东	loŋ^{5}; lap^{7}	liaŋ^{2}	ɬau^{1}	lau^{2}; kaːk^{7}	paːk^{9} tu^{1}	hoːi^{1}	wa^{4}
田林	lɔːŋ^{5}	liaŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}	tu^{1}	hoːi^{1}	ŋwa^{4}
凌乐	lɔːŋ^{5}	liaŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}; paːm^{1}	paːk^{9} tu^{1}	huəi^{1}; vuəi^{1}	ŋwa^{4}
广南沙	ðoːŋ^{5}	lieŋ^{2}	θau^{1}	lau^{6}	tu^{1}	hoːi^{1}	ŋwa^{4}
丘北	ðoŋ^{5}	liaŋ^{2}	θau^{1}	θaːŋ^{1}	tau^{1}	ðan^{1} ɣau^{1}	ŋwə^{4}
柳江	loŋ^{2}; hjoŋ^{5}	ljaːŋ^{6}	θau^{1}	lau^{2}	pak^{7} tu^{1}	wuːi^{1}	ŋwa^{4}
宜山	loŋ^{2}; hjoŋ^{5}	lu^{2} liːŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}	pak^{7} tu^{1}	wuːi^{1}	ŋwa^{4}
环江	joŋ^{5}	liːŋ^{2}; lou^{2}	rau^{1}	lau^{2}	tou^{1}	wuːi^{1}	ŋwa^{4}
融安	jɔːŋ^{5}	ljeːŋ^{2}	puŋ^{4}	lau^{2}	paːk^{7} tu^{1}	wuːi^{1}	ŋwa^{4}
龙胜	joŋ^{5}	liːŋ^{2}	puŋ^{4}	lau^{2}	mak^{7} tou^{1}	wuːi^{1}	ŋwa^{4}
河池	joŋ^{5}	pa^{6} liːŋ^{2}	ko^{1} rau^{1}	lau^{2}	tou^{1}	wuːi^{1}	ŋwa^{4}
南丹	roŋ^{5}	liəŋ^{2}	ko^{1} θau^{1}	lu^{2}	tu^{1}	wuəi^{1}	ŋwa^{4}
东兰	lau^{2}	liːŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	ŋwa^{4}
都安	roŋ^{5}	luːŋ^{2}	θau^{1}	lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	ŋwa^{4}
上林	hjoŋ^{5}; hjuŋ^{2}	liːŋ^{2}	ɕam^{4}; toːŋ^{6}	lau^{2}	paːk^{9} tou^{1}	woːi^{1}	ŋwa^{4}
来宾	ɣoŋ^{5}	liːŋ^{2}	toːŋ^{6}; tsam^{4}	kɣaːn^{1}; lau^{2}	paːk^{9} tou^{1}	huːi^{1}	ŋwa^{4}
贵港	ruŋ^{2}; roŋ^{5}	liːŋ^{2}	toːŋ^{6}; tsam^{6}	lau^{2}	paːk^{9} tou^{1}	huːi^{1}	ŋwa^{4}
连山	joŋ^{5}	leːŋ^{2}	toːŋ^{6}	lau^{2}	pak^{8} tu^{3}	ɕik^{8} fuːi^{1}	ŋa^{4}
钦州	loːŋ^{2}	liːŋ^{2}	ɕui^{4}	lau^{2}	tou^{1}	hui^{1}	ŋa^{4}
邕南	hloːŋ^{2}; hlap^{7}	leːŋ^{2}; lo^{2}	ɬau^{1}	lau^{2}; kaːk^{7}	tou^{1}	hoːi^{1}	wa^{4}
隆安	hloːŋ^{2}	liːŋ^{2}	ɬau^{1}	paːm^{1}; lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	wa^{4}
扶绥	loːŋ^{2}; lau^{3}	luːŋ^{2}	ɬau^{1}	khaːk^{9} lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	wa^{3}
上思	loŋ^{5}	lyːŋ^{2}	ɬau^{1}	lau^{1}	tau^{1}	høːy^{1}	ŋwa^{4}
崇左	luŋ^{5}	lau^{6}	ɬau^{1}	lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	ŋwa^{4}
宁明	khjuŋ^{5}	luːŋ^{2}	ɬau^{1}	lau^{2}	təu^{1}	hoːi^{1}	ŋa^{4}
龙津	huŋ^{5}	ləːŋ^{2}	ɬau^{1}	lau^{2}	tu^{1}	hoːi^{1}	wa^{4}
大新	huŋ^{5}	luːŋ^{2}	ɬiu^{1}	lau^{2}	tu^{1}	hoːi^{1}	wa^{3}
德保	ruːŋ^{2}; khjoːŋ^{6}	θyːŋ^{6}; lyːŋ^{2}	θau^{1}	tsaːn^{4}; lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{2}	ŋwa^{4}
靖西	ruːŋ^{2}; khjoːŋ^{3}	ljaːŋ^{2}	θau^{1}	tsaːn^{4}; lau^{2}	tou^{1}	hoːi^{1}	wa^{4}
广南侬	loːŋ^{2}	thuəŋ^{5}	sau^{1}	lau^{6}; pun^{4}	tu^{1}	hoːi^{1}	tɕik^{7}
砚山侬	ruŋ^{2}	thuŋ^{5}	sau^{1}	lau^{6}	tu^{1}	xoːi^{1}	tɕik^{7}
文马土	khuŋ^{3}	liã^{5}	mei^{6} sau^{1}	dzvu^{4}	tu^{1}; pe^{5} tu^{1}	xuai^{1}	biŋ^{1}

编号	462	463	464	465	466	467	468
词义	砖	石灰窑	墙	路	车	轿子	桥
武鸣	ɕiən^{1}	jiːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	ɣon^{1}	ɕi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
横县	tɕuːn^{1}	hiːu^{2}	tɕiːŋ^{2}	lu^{6}	tɕei^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
邕北	tsuːn^{1}	jiːu^{2}	tsuːŋ^{2}	lon^{1}	tɕe^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
平果	ɕiən^{1}	ȵiːu^{2}	ɕuːəŋ^{2}	ron^{1}	ɕi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
田东	kik^{7}	jiːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	hon^{1}	tɕe^{5}；ɕia^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
田林	tɕik^{7} tɕweːn^{1}	jaːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	lon^{1}	ɕia^{1} tɕwe^{1}	tɕiːu^{6}	tɕiːu^{2}
凌乐	tɕik^{7}	jaːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	lon^{1}	ɕia^{1}；ɕwe^{6}	tɕiːu^{6}	tɕiːu^{2}
广南沙	ɕoːn^{1}	lu^{2}	ɕieŋ^{2}	ðan^{1}	tɕə^{2}	tɕieu^{6}	tɕieu^{2}；ɕat^{8}
丘北	ɕin^{1}；tɕun^{1}	lau^{6} pau^{6}	ɕiŋ^{2}	ðan^{1}	tɕə^{1}	tɕiu^{6}	tɕiu^{2}
柳江	tsuːn^{1}	jiːu^{2}	tsjaːŋ^{2}	lo^{6}；hjwen^{1}	tsa^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
宜山	suːn^{1}	jiːu^{2}	siːŋ^{2}	hjon^{1}	sa^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
环江	suːn^{1}	jiːu^{2}	siːŋ^{2}	wan^{1}	sa^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
融安	tsuːn^{1}	jaːu^{2}	tsjaːŋ^{2}	wan^{1}	tsa^{1}	kjaːu^{6}	kjaːu^{2}
龙胜	tsuːn^{1}	jiːu^{2}	tsiːŋ^{2}	wan^{1}	tsa^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
河池	suːn^{1}	jiːu^{2}	siːŋ^{2}	wan^{1}；lo^{6}	se^{5}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
南丹	ɕuən^{1}	jiːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	roːn^{1}	ɕe^{3}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
东兰	ɕyːn^{1}	jiːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	jon^{1}；lo^{6}	ɕe^{3}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
都安	ɕiːn^{1}	jiːu^{2}	ɕuːŋ^{2}	lo^{6}	ɕi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
上林	ɕuːn^{1}	jiːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	lo^{6}	ɕe^{1}；ɕi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
来宾	tsuːn^{1}	jiːu^{2}	tsuːŋ^{2}	lo^{6}	tsi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
贵港	tsuːn^{1}	jiːu^{2}	tsiːŋ^{2}	lo^{6}；rin^{1}	tsi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
连山	tsyːn^{1}	jiːu^{2}	tseːŋ^{2}	jeːn^{1}	tshe^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
钦州	tɕyːn^{1}	jiːu^{2}	ɕiːŋ^{2}	lyn^{1}	ɕi^{1}	keːu^{6}	khiːu^{2}
邕南	tsiːn^{1}	jiːu^{2}	tseːŋ^{2}	hlon^{1}	tshi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
隆安	tsiːn^{1}	jiːu^{2}	tsuːŋ^{2}	hlen^{1}	tshi^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
扶绥	tsiːn^{1}	jiːu^{2}	tshiːŋ^{2}	lo^{6}	tshi^{1}	kiːu^{6}	khiːu^{2}
上思	tsiːn^{1}	ʝiːu^{2}	seːŋ^{2}	lø^{6}	tshei^{1}	kiːu^{6}	khiːu^{2}
崇左	kiːk^{7}	ȵiːu^{2}	saːŋ^{2}	lo^{6}	ai^{1}	kiːu^{6}	khiːu^{2}
宁明	tsiːn^{1}；kiːk^{9}	jiːu^{2}	suːŋ^{2}	lo	se^{5}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
龙津	kik^{7}	jiːu^{2}	tɕiːŋ^{2}	lo^{6}	ɕe^{1}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
大新	kik^{7}；tsiːn^{1}	jiːu^{2}	siːŋ^{2}	lo^{6}	se^{5}	khiːu^{6}	khiːu^{2}
德保	kək^{7}	jiːu^{2}	tsiːŋ^{2}	lo^{6}	ɕe^{3}；ɕe^{5}	kiːu^{6}	kiːu^{2}
靖西	kjak^{7}	jiːu^{2}	tsiːŋ^{2}	lo^{6}	ɕe^{5}	kiːu^{6}	kiːu^{2}；tsaːt^{10}
广南侬	tɕik^{7}	jieu^{2}	tɕiŋ^{2}	lo^{6}	tɕhə^{2}	tɕieu^{6}	tɕat^{10}
砚山侬	tɕik^{7}	jaːu^{4}	tɕiŋ^{2}	lo^{6}	tɕhə^{2}	tɕiu^{6}	tɕat^{10}
文马土	tsuã^{1}	—	heŋ^{6}	lɤu^{6}	tshaɯ^{4}	dzɤu^{6}	dza^{6}

编号	469	470	471	472	473	474	475
词义	船	木排	单衣	棉衣	夹衣	蓑衣	袖子
武鸣	ɣu^{2}	pe^{2};θa^{2}	pu^{6} pleːu^{1}	pu^{6} poːn^{2}	pu^{6} kop^{8}	θeːn^{1}	keːn^{1} pu^{6}
横县	ðou^{2}	mok^{8} paːi^{2}	pou^{6} pleːu^{1}	pou^{6} miːn^{2}	pou^{6} kaːp$^{9'}$	θei^{1};paːŋ^{2}	keːn^{1} pou^{6}
邕北	lu^{2}	pe^{2}	pu^{6} peːu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} kaːp$^{9'}$	puːŋ^{2}	keːn^{1} pu^{6}
平果	ru^{2}	θa^{2}	pu^{6} piau^{1}	pu^{6} poːn^{2}	pu^{6} kop^{8}	ha^{2} roːi^{5}	keːn^{1} pu^{6}
田东	lua^{2}	ɬa^{2}	pia^{6} piau^{1}	pia^{6} tuŋ^{6}	pia^{6} kop^{8}	luai^{5}	keːn^{1} pia^{6}
田林	lua^{2}	θa^{2}	pɯa^{6} piu^{1}	pɯa^{6} tuŋ^{6}	pɯa^{6} kaːp^{8}	ɕa^{1} ŋwaːi^{1}	tɕeːn^{1} pɯa^{6}
凌乐	lua^{2}	θa^{2}	pɯa^{6} piu^{1}	pɯa^{6} tuŋ^{6}	pɯa^{6} kaːp^{8}	ɕian^{1} ŋwaːi^{1}	tɕeːn^{1} pɯa^{6}
广南沙	ðuə^{2}	pɛ^{2}	pɯə^{6} piu^{1}	pɯə^{6} tuŋ^{6}	pɯə^{6} kap^{8}	ŋaːŋ^{5} ŋaːi^{2}	tɕeːn^{1} pɯə^{6}
丘北	ðu^{2}	θa^{2}	pu^{6} piu^{1}	pu^{6} toŋ^{6}	pu^{6} kap^{8}	pɔn^{2} θai^{1}	tɕian^{1} pu^{6}
柳江	hjɯ^{2}	mok^{8} paːi^{2}	pu^{6} pju^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} kop^{8}	pu^{6} θi^{1};puːŋ^{2}	keːn^{1} pu^{6}
宜山	hjɯ^{2}	paːi^{2};θa^{2}	pu^{6} piu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} kop^{8}	θi^{1}	keːn^{1}pu^{6}
环江	rou^{2}	ra^{2}	pu^{6} piu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{5} wop^{8}	haːi^{2} kjwaːŋ^{1}	kjeːn^{1} pu^{6}
融安	θwə^{2}	θa^{1}	pwə^{6} pju^{1}	pwə^{6} mjəːn^{2}	pwə^{6} kap^{8}	θwi^{1}	keːn^{1} pwə^{6}
龙胜	ru^{2}	sa^{2} fai^{4}	pu^{6} piu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{5} kop^{8}	swi^{1}	keːn^{1} pu^{6}
河池	ru^{2}	ra^{2} fai^{4}	pu^{6} piu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{5} kja^{4}	doŋ^{3} pai^{2}	kjeːn^{1} pu^{6}
南丹	ruə^{2}	θa^{2} fai^{4}	pɯ^{6} piu^{1}	pɯ^{6} miən^{2}	pɯ^{6} kuəp^{10}	ŋai^{1};pai^{2}	kjeːn^{1} pɯ^{6}
东兰	lu^{2}	θwa^{2}	pu^{6} piːu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} kja^{6}	puːŋ^{2}	kjeːn^{1} pu^{6}
都安	ru^{2}	θa^{2}	pu^{6} peːu^{1}	pu^{6} kop^{8}	pu^{6} kja^{6}	roːŋ^{1} θeːn^{1}	keːn^{1} pu^{6}
上林	hju^{2}	θa^{2}	pu^{6} peːu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} kop^{8}	puːŋ^{2} θe^{1}	keːn^{1} pu^{6}
来宾	ɣu^{2}	mok^{8} paːi^{2}	pu^{6} piu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} kop^{8}	puːŋ^{2}	keːn^{1} pu^{6}
贵港	ru^{2}	paːi^{2}	pu^{6} pru^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} krap^{8}	θu^{3} ʔei^{1}	keːn^{1} pu^{6}
连山	ɕyːn^{2}	mok^{8} paːi^{2}	—	pu^{6} miːn^{2}	—	θui^{1}	keːn^{1} pu^{6}
钦州	lu^{2}	pe^{2}	pu^{6} peːu^{1}	pu^{6} miːn^{2}	pu^{6} khup^{10}	luːi^{5}	keːn^{1} pu^{6}
邕南	hlu^{2}	pe^{2}	pu^{6} pleːu^{1}	pu^{6} miːn^{2}/tuk^{8}	pu^{5} kaːp^{9}	hluːi^{6}	keːn^{1} pu^{6}
隆安	hlu^{2}	pe^{2}	po^{6} pleːu^{1}	po^{6} kaːp^{8}/moːŋ^{2}	po^{6} kaːp^{7}	hloːi$^{5'}$	kheːn^{1} po^{6}
扶绥	lu^{2}	pe^{2}	pu^{6} peːu^{1}	pu^{6} khop^{8}	—	luːi^{5};puːŋ^{2}	keːn^{1} pu^{6}
上思	lu^{2}	pei^{2}	pu^{6} peːu^{1}	pu^{6} tok^{8}	pu^{6} khop^{8}	luːy^{5}	keːn^{1} pu^{6}
崇左	li^{2}	pe^{2}	ɬi^{3} peːu^{1}	ɬi^{3} nuk^{7}	ɬi^{3} kaːp^{7}	luːi^{5}	kheːn^{1}ɬi^{3}
宁明	lɯ^{2}	pe^{2}	ɬɯ^{3} peːu^{1}	ɬɯ^{3} nuk^{7}	ɬɯ^{3} kaːp^{9}	khuːi^{5};khjuːi^{5}	kheːn^{1} ɬɯ^{3}
龙津	lɯ^{2}	pe^{2}	ɬɯ^{3} piːu^{1}	ɬɯ^{3} bɔt^{7}	ɬɯ^{3} kup^{10}	khuːi^{5}	kheːn^{1} ɬɯ^{3}
大新	luə^{2}	ɬa^{2}	ɬuə^{3} piːu$^{1'}$	ɬuə^{3} huk^{7}	ɬuə^{3} khɔːp^{8}	phuːŋ^{2}	kheːn^{1}ɬuə^{3}
德保	ly^{2};li^{2}	θa^{2}	θy^{3} piːu^{1}	θy^{3} ha^{3}	θy^{3} kɔːp^{8}	pha^{2} pai^{2}	kheːn^{2} θy^{3}
靖西	ly^{2};li^{2}	θa^{2}	θy^{3} peːu^{1}	θy^{3} ha^{3};toŋ^{6}	θy^{3} kap^{8}	pha^{1} pai^{2}	kheːn^{1} θy^{3}
广南侬	lə^{2}	pe^{2}	sə^{3} pieu^{1}	sə^{3} tuŋ^{6}	sə^{3} kɔːp^{8}	na^{3} phaːn^{3}	tɕheːn^{1} sə^{3}
砚山侬	lɯ^{2}	mu^{6} pha^{6}	sɯ^{3} piu^{1}	sɯ^{3} tuŋ^{6}	sɯ^{3} kap^{8}	na^{3} phaːn^{3}	tɕheːn^{1} sɯ^{3}
文马土	lo^{4}	—	sɿ^{3} piu^{1}	sɿ^{3} sɛ^{5} lau^{1}	sɿ^{3} gu^{6}	lɛ^{1} phã^{3}	tshiã^{2} sɿ^{3}

编号	476	477	478	479	480	481	482
词义	扣子	口袋	裤子	裤带	裙子	围裙	鞋
武鸣	kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	wun^3	taŋ^3 ʔak^7	haːi^2
横县	kat^7 nau^4	tai^6	wa^5	tɕaːk^{10}wa^5	win^3；kwan^2	pei^4 ɕu^4	haːi^2
邕北	kat^7 ŋau^4	tai^6	wa^5	tsaːk^8 wa^5	kun^2	wɯːi^2 kun^2	haːi^2
平果	luk^8 kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	win^3；kwan^2	me^6 kun^2	haːi^2
田东	luk^8 kat^7	tai^6	wa^5	ɕaːk^{10}wa^5	win^3；kun^2	ʔan^1 to^4	haːi^2
田林	kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	hin^3	wai^6 tɕun^6	haːi^2
凌乐	kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	kun^2	wai^2 tɕun^2	haːi^2
广南沙	tɕet^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	hin^3	hin^3	haːi^2
丘北	kat^7	ɕoŋ^1 pu^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	jin^3	jin^3	ɣaːi^2
柳江	kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	kjun^2	taːp^9	haːi^2
宜山	kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	kjun^2	kjun^2；to^4	haːi^2
环江	kau^5	tai^6	wa^5	raːi^1 wa^5	kjun^2	tap^7 po^5	ɡaːi^2
融安	nau^4	tai^6	wa^5	tsaːk^8 wa^5	kjɔn^2	to^4；kjɔn^2	haːi^2
龙胜	kjwik^7	tai^6	wa^5	saːi^1 wa^5	jwin^3	to^4；kjwin^2	haːi^2
河池	kau^5	tai^6	wa^5	raːi^1 wa^5	kjun^2	taŋ^3 kjun^6	haːi^2
南丹	niu^6	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	kjun^2	kjun^2	haːi^2
东兰	niu^3	tai^6	wa^5	ɕaːk^8 wa^5	wa^1 kjun^6	kjun^6	haːi^2
都安	kat^7	tai^6	wa^5	ɕaːk^{10}hut^9	jin^3	taːp^9 daŋ^1	haːi^2
上林	kat^7	tai^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	win^3； kun^2	to^4；kun^2	haːi^2
来宾	kat^7	tai^6	wa^5	saːi^1 wa^5	win^3；kɣun^2	to^4；neŋ^6 kɣun^2	haːi^2
贵港	kat^7；nau^4	taːi^6	wa^5	θaːi^1 wa^5	win^3	wai^6 kwan^2	haːi^2
连山	lik^8 nau^4	tai^6	ja^5	tsaːk^8 ja^5	jyn^3	to^4	haːi^2
钦州	khau^5	taːi^6	ho^5	ɬaːi^1 ho^5	khwan^2	wai^2 khan^2	haːi^2
邕南	nau^4；khau^6	tai^6	wa^5	tsaːk^{10} wa^5	phɔn^5	wei^2 kwan^2	haːi^2
隆安	kat^7 nau^4	tai^6	wa^5	tsaːk^8 wa^5	kun^2	wɯːi^2 kun^2	haːi^2
扶绥	nau^3	—	wa^5	ɬaːi^1 wa^5	khun^2	khun^2	haːi^2
上思	nau^3 khau^5	tai^6	hø^5	ɬaːi^1 hø^5	kheːn^4；tø^4	tø^4；khɔn^2	haːi^2
崇左	khau^5	—	tuŋ^6 ho^5	ɬuːi^1 ho^5	khun^2；khwan^2	khun^2	haːi^2
宁明	khau^5	tai^6	wa^5	ɬaːi^1 wa^5	kun^2；suŋ^3	kjuːp^7 to^4	haːi^2
龙州	nau^4	ɕa^1 to^4	khwa^5	ɬaːi^1 khwa^5	kun^2；kweːn^6	wi^2 kun^2	kaːi^2
大新	nau^3	thai^6	khwa^5	ɬaːi^1 khwa^5	khun^2	khun^2	haːi^2
德保	kjat^7	tai^6	khwa^6	loŋ^2 khwa^5	kən^2；kɔn^2	taːp^7 ʔak^7	jaːi^2
靖西	kjat^7	tai^6	khwa^5	loŋ^2 khwa^5	θən^3	wei^2 khjan^1	jaːi^2
广南侬	tɕet^7	tai^6	khwa^5	saːi^1 khwa^5	sun^3；sin^3	wai^6 jau^2	haːi^2
砚山侬	tɕiut^7	tai^6	kha^5	saːi^1 kha^5	sin^3	kuŋ^2 sin^3	xaːi^2
文马土	le^{6}tsɛ^4	bau^2 sɿ^3	kuã^1	zɛ̃^{4} thu^2 kuã^1	sən^3	jau^3	thɯ^3 mɯ^3

编号	483	484	485	486	487	488	489
词义	草鞋	木板鞋	布	袜子	珠子装饰品	被子	席子
武鸣	haːi^{2} ɕaɯ^{3}	kiək^{8}	peŋ^{2}	faːt^{10}	ɕaɯ^{1}	teːn^{2}	bin^{3}；ɣeːu^{1}
横县	tɕaɯ^{3} haːi^{3}	kiːk^{10}	paŋ^{2}	maːt^{10}	tɕə^{1}	teːn^{2}	bin^{3}
邕北	haːi^{2} ma^{2}	mok^{4} kiːk^{8}	paŋ^{2}	maːt^{10}	tsaɯ^{1}	teːn^{2}	min^{3}
平果	haːi^{2} ɕaɯ^{3}	kiək^{8}	peŋ^{2}	maːt^{8}	luːk^{8} ɕaɯ^{1}	mok^{8}	bin^{3}；θaːt^{9}
田东	haːi^{2} ma^{2}	kiak^{10}	paŋ^{2}	maːt^{10}	nat^{8} ju^{6}	mok^{8}	bin^{4}；ɬaːt^{9}
田林	haːi^{2} ɕe^{4}/ɲu^{2}	haːi^{2} mai^{4}	peŋ^{2}	maːt^{8}	nat^{8} təwi^{5}	moːk^{8}	bin^{4}；θaːt^{9}
凌乐	haːi^{2} ɲu^{2}	haːi^{2} mai^{4}	peŋ^{2}	maːt^{8}	luːk^{8} lu^{1}	moːk^{8}	bin^{4}；θaːt^{9}
广南沙	haːi^{2} ɲu^{2}	haːi^{2} mai^{4}	paŋ^{2}	maːt^{8}	luːk^{8} pat^{8}	moːk^{8}	bin^{4}
丘北	ɣaːi^{2} ɲa^{1}/ɲiu^{2}	—	peŋ^{2}	maːt^{8}	—	mok^{8}	bən^{4}
柳江	kuːk^{9}	kjaːk^{10}	paŋ^{2}	maːt^{10}	ɬak^{8} hju^{1}	teːp^{9}	tsik^{8}
宜山	kuːk^{9}	kɯːk^{10}	paŋ^{2}	maːt^{10}	sjwi^{1}	teːp^{9}	sik^{7}
环江	kuːk^{9}	ŋaːi^{2} mai^{3}	paŋ^{2}	maːt^{10}	luːk^{8} pjoːk^{9}	miːn^{2}；raːŋ^{6}	sik^{4}
融安	kək^{7}	haːi^{2} fai^{4}	peŋ^{2}	maːt^{8}	lak^{8} ju^{1}	θaːŋ^{6}	θik^{8}；tsik^{8}
龙胜	kək^{9}	haːi^{2} fai^{4}	peŋ^{2}	maːt^{8}	lək^{8} jou^{1}	raːŋ^{6}	win^{3}；teːm^{4}
河池	haːi^{2} kuːk^{9}	haːi^{2} fai^{4}	paŋ^{2}	maːt^{8}	lak^{8} sy^{3}	mok^{8}	rik^{4}；bin^{3}
南丹	haːi^{2} ɲju^{2}	haːi^{2} fai^{4}	paŋ^{2}	maːt^{10}	ŋwi^{6} ləɯ^{2} ru^{1}	mo^{2}	bin^{4}；tiːm^{4}
东兰	haːi^{2} laːp^{8}	haːi^{2} fai^{4}	paŋ^{2}	maːt^{8}	luːk^{8} sy^{3}	mok^{8}	bin^{3}
都安	haːi^{2} ɕaɯ^{3}	haːi^{2} kiːk^{10}	paŋ^{2}	maːt^{10}	luːk^{8} ɕaɯ^{1}	mok^{8}	bin^{3}
上林	haːi^{2} ɕaɯ^{3}	kiːk^{10}	peŋ^{2}	maːt^{10}	luːk^{8} hjou^{1}	teːn^{2}	bin^{3}
来宾	haːi^{2} naːŋ^{3}	kiːk^{8}	paŋ^{2}	maːt^{8}	luːk^{8} ɣou^{1}	teːp^{9}；teːn^{2}	tsik^{7}；bin^{3}
贵港	haːi^{2} naːŋ^{3}	mok^{7} teːt^{9}	paŋ^{2}	maːt^{10}	luːk^{8} rou^{1}	teːn^{2}	bin^{3}
连山	haːi^{2} naːŋ^{3}	haːi^{2} khjaːk^{9}	paŋ^{2}	maːt^{8}	—	teːp^{9}	teːm^{4}
钦州	ɕaɯ^{3} haːi^{2}	keːk$^{10'}$	paŋ^{2}	mat^{8}	tɕui^{1}	teːn^{2}	min^{3}；ɕek^{8}
邕南	haːi^{2} tshaɯ^{5}	keːk^{10}	poːi^{5}	maːt$^{10'}$	tsei^{1}	tuk^{8}	man^{5}
隆安	haːi^{2} tshaɯ^{3}	haːi^{2} theːp$^{9'}$	phaːi$^{5'}$	maːt^{10}	tsui^{1}	tuk^{8}	min^{3}
扶绥	haːi^{2} tshaɯ^{3}	kiːk^{10}	phaːi^{5}	mat^{10}	tsui^{1}	fa^{2}	min^{3}
上思	haːi^{2} saɯ^{3}	kiːk^{10}	phaːi^{3}	faːt^{10}	tsoːy^{1}	fa^{2}	ben^{3}
崇左	haːi^{2} saɯ^{3}	kiːk^{8}	phaːi^{3}	faːt^{8}	ŋaːi^{2} tse^{5}	fa^{2}	fuːk^{8}
宁明	haːi^{2} saɯ^{3}	kiːk^{8}	phaːi^{3}	faːt^{8}	maːk^{9} pat^{7}	fa^{2}	fuk^{8}
龙津	ɕaɯ^{3} kaːi^{2}	kiːk^{8}	phaːi^{3}	faːt^{8}	khaɯ^{3} tɕe^{5}	fa^{2}	fuk^{10}
大新	haːi^{2} saɯ^{3}	khiːk^{10}	phaːi^{3}	faːt^{10}	—	fa^{2}	fuk^{10}
德保	ɕaɯ^{5} haːi^{2}	jaːi^{2} khəp^{10}	phaŋ^{2}	maːt^{10}	tsəi^{1}	moːk^{8}	fok^{8}
靖西	jaːi^{2} ɕaɯ^{3}	jaːi^{2} khəp^{7}	phaŋ^{1}	maːt^{10}	tsei^{1}；ŋei^{6}	moːk^{8}	fok^{8}
广南侬	haːi^{2} faːŋ^{2}	haːi^{2} mai^{4}	phaŋ^{1}	mat^{10}	—	fa^{2}	fuk^{10}
砚山侬	xaːi^{2} faːŋ^{2}/ɲiu^{2}	xaːi^{2} mai^{4}	phaŋ^{1}	mat^{10}	luk^{10}lo^{3}	fa^{2}	fuk^{10}
文马土	thɤɯ^{3} mɤɯ^{3} pɤɯ^{3}	—	phɛ̃^{2}	ma^{6}	—	vo^{2}	vuo^{6}

编号	490	491	492	493	494	495	496
词义	枕头	蚊帐	帽子	斗笠	戒指	手镯	耳环
武鸣	θuəi^{2}	ɣiəp^{9}	maːu^{6}	maːu^{6} kjap^{7}	hat^{8} faɯ^{2}	koːn^{6}	ŋai^{4} ɣɯ^{2}
横县	θəːi^{2}	ðiːp^{9}	maːu^{6}	maːu^{6}	kaːi^{3} tɕei^{3}	koːn^{6}	θoːi^{3}
邕北	ɬuːi^{2}	man^{4} tsuːŋ^{5}	maːu^{6}	maːu^{6}	kaːi^{5} tsi^{3}	koːn^{6}	ji^{2} waːn^{2}
平果	θuəi^{2}	riəp^{9}	maːu^{6}	kjap^{7}	kaːi^{6} θai^{3}	koːn^{6}	θoːi^{3} ɣu^{2}
田东	tɕau^{3} ɬiai^{2}	liap^{9}	maːu^{6}	tɕop^{7}	lit^{7} fuːŋ^{2}	koːn^{6}	ɬoːi^{3}
田林	θoːi^{2}	liap^{9}	maːu^{6}	tɕɔːp^{9}	θup^{7} fuːŋ^{2}	kɔːn^{6}	θoːo^{3}
凌乐	θuəi^{2}	liap^{9}	maːu^{6}	tɕap^{7}；tɕɔːp^{9}	θup^{7} fɯŋ^{2}	kɔːn^{6}	θuəi^{3}
广南侬	θuəi^{2}	ðiep^{7}	maːu^{6}	tɕap^{7}	ɕit^{7} fuːŋ^{2}	kwan^{6}	θoːi^{3}
丘北	θi^{2}	ðip^{7}	maːu^{6}	kap^{7}	θip^{7} waːŋ^{2}	kuan^{6}	θuai^{3}
柳江	θuːi^{2}	hjiːp^{9}	maːu^{6}	muːu^{6}	hap^{8} fuːŋ^{2}	kwan^{6}	θoːi^{3}
宜山	θuːi^{2}	hjiːp^{9}	maːu^{6}	maːu^{6} hjoːŋ^{1}	kaːi^{5} ku^{3}	koːn^{6}	θoːi^{3}
环江	ruːi^{2}	jiːp^{9}	maːu^{6}	maːu^{6} joːŋ^{1}	kaːi^{4} si^{3}	wan^{6}	neːŋ^{5}
融安	θuːi^{2}	jəp^{7}	maːu^{6}	maːu^{6} joːŋ^{1}	teːm^{3} tswi^{3}	kwan^{6}	neːŋ^{5}
龙胜	suːi^{2}	jiːp^{9}	maːu^{6}	kiəp^{7}	ma^{4} ŋaːn^{1}	kwan^{6}	kiːm^{2}
河池	kjau^{3} roːi^{2}	jiːp^{9}	maːu^{6}	kjap^{7}	kaːi^{4} si^{3}	kwan^{6}	roːi^{3}
南丹	kjau^{3} θuai^{2}	jiːəm^{6} jiəp^{7}	maːu^{6}	kjoːp^{7}	pi^{3} fuːŋ^{2}	kwan^{6}	θuəi^{3}
东兰	θuːi^{2}	jiːp^{9}	maːu^{6}	kjop^{7}	θup^{7} fuːŋ^{2}	koːn^{6}	θoːi^{3}
都安	θuːi^{2}	riːp^{9}	maːu^{6}	kjop^{7} kja^{2}	kaːi^{4} ɕi^{3}	koːn^{6}	θoːi^{3}
上林	θuːi^{2}	hjiːp^{9}	maːu^{6}	kjap^{7}	kaːi^{5} ɕei^{3}	kwan^{6}	θoːi^{3}
来宾	suːi^{2}	ɣuːp^{9}	maːu^{6}	maːu^{6} pit^{7}	hoːp^{8} fuːŋ^{2}	koːn^{6}	soːi^{3}
贵港	θuːi^{2}	ruːp^{9}	maːu^{6}	maːu^{6} roːŋ^{1}	kaːi^{3} tsei^{3}	kwan^{6}	θoːi^{3}
连山	kjau^{3} θuːi^{2}	hiːp^{9}	maːu^{6}	kjap^{7}	kaːi^{5} tsi^{3}	kwan^{6}	θoːi^{3}
钦州	moːn^{1}	ɬyt^{7}	mau^{2}	ŋaːm^{6}	kaːi^{5} tɕi^{3}	kun^{6}	kheːn^{1}
邕南	ɬuːi^{2}	man^{2} tseːŋ^{5}	maːu^{6}	klap^{7}	kaːi^{5} tsei^{3}	tshuːk^{9}	waːn^{2}
隆安	hlau^{3} ɬuːi^{2}	ɬuːt^{7}	tou^{2}；maːu^{6}	maːu^{6}	tsak^{7} keːŋ^{6}	kɔːn^{6}	hluː^{2} kim^{1}
扶绥	moːn^{1}	ɬot^{7}	mau^{2}	kop^{7}	kaːi^{5} tsi^{3}	lam^{2}	hap^{8}
上思	meːn^{1}	tsyːŋ^{5}	mau^{2}	mau^{2} theːŋ^{1}	paːk^{7} moːy^{2}	ŋam^{2}	ɬoːy^{3}
崇左	moːn^{1}	tsiːŋ^{5}	mau^{2}	kiəp^{7}	phjoːk^{7} moːy^{2}	ɲam^{2}	ɬoːi^{3}
宁明	moːn^{1}	tsuːŋ^{5}	maːu^{6}	kjuːp^{7}	pjoːk^{9} maːu^{2}	mjam^{2}	weːn^{3}
龙津	moːn^{1}	tɕeːŋ^{5}	maːu^{6}	kip^{7}	pjoːk^{7} muː^{2}	kiːm^{2}	ɬoːi^{3}
大新	moːn^{1}	ɬuːt^{7}	maːu^{6}；thuː^{2}	tsup^{7}	tsoːk^{10} muː^{2}	khiːm^{2}	ɬoːi^{3}
德保	moːn^{1}	θət^{7}	maːu^{6}	maːu^{6} kja^{2}	pjoːk^{10} moːŋ^{2}	khoːn^{6}	weːn^{3}
靖西	moːn^{1} thuː^{1}	ki^{2} θət^{7}	maːu^{6}	maːu^{6}kja^{2}/lo^{4}	pjoːk^{9} moːŋ^{2}	khoːn^{5}	weːn^{1}
广南侬	tho^{1} moːn^{1}	sut^{7}；lip^{10}	tu^{2}	ka^{2} la^{2}	pok^{9} muːŋ^{2}	khoːn^{5}	weːn^{1}
砚山侬	thu^{1} moːn^{1}	rip^{9}	tu^{2}	ka^{2} la^{2}	pok^{9} muːŋ^{2}	khoːn^{5}	weːn^{1}
文马土	muã^{1} thu^{2}	sɛ^{4}	muɔ^{5}	kɛ^{5}	kai^{1} tsɿ^{3}	khun^{5}	—

编号	497	498	499	500	501	502
词义	碗	碗柜	筷子	锅炒菜锅	鼎锅	柴
武鸣	ʔwaːn^{3}	ɣiŋ^{3}	taɯ^{6}	ɣeːk^{9}	ku^{1}	fɯn^{2}；liːu^{1}
横县	waːn^{3}	ðiŋ^{3}	tə^{6}	ðeːk^{9}	tɕeːŋ^{3} kou^{1}	fən^{2}
邕北	waːn^{3}	liŋ^{3}	taɯ^{6}	leːk^{9}	kaŋ^{1} kɯ^{1}	liːu^{1}
平果	ʔwuən^{3}；tuəi^{4}	riŋ^{3}	taɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	toŋ^{6} ku^{1}	fɯn^{2}
田东	tiai^{4}	liŋ^{3}	tɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	pa^{3}；tiŋ^{5} ko^{5}	fɯn^{2}
田林	toːi^{4}	liŋ^{3}	tɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	tiŋ^{3}	fɯn^{2}
凌乐	tuəi^{4}	liŋ^{3}	tɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	tiŋ^{3}	fɯn^{2}
广南沙	tuəi^{4}	ðiŋ^{3}	tɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	mo^{3}	fɯn^{2}
丘北	ti^{4}	ɕaŋ^{2} ðiŋ^{3}	taɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	muə^{3}；kun^{5}	wən^{2}
柳江	waːn^{3}	hjiŋ^{3}	tɯ^{6}	kwa^{1} peŋ^{4}	kwa^{1} du^{1}	fun^{2}
宜山	waːn^{3}	hjiŋ^{3}	tɯ^{6}	kwa^{1} niŋ^{5}	kwa^{1} du^{1}	fun^{2}
环江	waːn^{3}	hiŋ^{3}	taɯ^{6}	kwa^{1} ram^{1}	kwa^{1} dou^{1}	fɯn^{2}
融安	waːn^{3}	kjak^{7}	tə^{6}	kwa^{1}	kwa^{1} lu^{1}	fun^{2}
龙胜	waːn^{3}	hiŋ^{3}	taɯ^{6}	kwa^{1}	rou^{1}	fun^{2}
河池	waːn^{3}	hiŋ^{5}	tei^{6}	kwa^{1}	kwa^{1} dou^{1}	fun^{2}
南丹	tuəi^{4}	kja^{7}；riŋ^{3}	tɯ^{6}	kwa^{1}	kwa^{1} du^{1}	fɯn^{2}
东兰	tuːi^{4}	kja^{5} hiŋ^{3}	taɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	kum^{5}	fun^{2}
都安	waːn^{3}	riŋ^{5}	taɯ^{6}	ɕaɯ^{5}	ɕaɯ^{5} tuŋ^{5}	fun^{2}
上林	ʔŋwaːn^{3}	hiŋ^{3}	taɯ^{6}	hjeːk^{9}	tiŋ^{3} ku^{1}	fun^{2}
来宾	ʔŋwaːn^{3}	ɣiŋ^{3}	taɯ^{6}	kwa^{1}；ɣeːk^{9}	tiŋ^{3} ku^{1}	fun^{2}
贵港	ʔŋwaːn^{3}	kwei^{6} riŋ^{3}	taɯ^{6}	kwa^{1}；raːk^{10}	tiŋ^{3} ku^{1}	fin^{2}
连山	waːn^{3}	jiŋ^{5}	tɐ^{6}	kwa^{1}	kwa^{1} lu^{1}	fun^{2}
钦州	tuːi^{4}	leŋ^{3}	ɕui^{6}	leːk^{7}	mo^{3}	liːu^{1}
邕南	waːn^{3}	hliŋ^{5}	tsei^{6}	hleːk^{10}	mo^{3} tiŋ^{3} ku^{1}	liːu^{1}
隆安	tuːi^{4}	hliŋ^{3}	tɯɯ^{6}	hleːk$^{9'}$	ku^{1}	fɯn^{2}
扶绥	tuːi^{3}	liŋ^{3}	tɯɯ^{6}	leːk^{9}	mo^{3}	liːu^{1}
上思	tuːy^{4}	kwoːy^{6}；leŋ^{4}	toːy^{6}	heːk^{9}	mø^{3}	liːu^{1}
崇左	tuːi^{4}	thaːn^{3}	toy^{6}	heːk^{7}	mo^{3}	liːu^{1}
宁明	thuːi^{3}	khiːn^{1}；juːŋ^{1}	thaɯ^{5}	heːk^{9}	mo^{3}	liːu^{1}
龙津	thuːi^{2}	juːŋ^{1}	thu^{5}	heːk^{7}	mo^{3}	fən^{2}
大新	thuːi^{3}	suːn^{6}；khwi^{6}	thu^{5}	heːk^{7}	mo^{3}	fun^{2}
德保	thuːi^{3}	khaŋ^{3}；kwei^{6}	thou^{6}	tsaɯ^{5}	mo^{3}	fən^{2}
靖西	thuːi^{3}	khjaŋ^{3}	thou^{5}	tsaɯ^{5}	mo^{3}	fun^{2}
广南侬	waːn^{5}	tɕhoːŋ^{3}	thu^{5}	tɕaɯ^{5}	mo^{3}	hun^{2}
砚山侬	waːn^{5}	tɕhoːŋ^{3}	thu^{5}	tɕaɯ^{5}	mo^{3}	xun^{2}
文马土	ɣuã^{5}	khuŋ^{3}	thu^{5}	tsau^{5}	mɣu^{3}	ɣun^{2}

编号	503	504	505	506	507	508	509
词义	锅盖	壶	瓶子	碟子	'瓢水瓢	罐子	缸
武鸣	fa^{1}	hu^{2}	piːŋ^{2}	teːp^{8}	peːu^{2}	kuən^{5}	kaːŋ^{1}
横县	fa^{1}; fai^{5}	hou^{2}	tɕən^{1}	tiːp^{10}	maːi^{1}	kui^{5}	kaːŋ^{1}
邕北	fai^{5}	hu^{2}	tsoːn^{1}; piːŋ^{2}	tiːŋ^{5}	wa^{1}	kuːn^{5}	kaːŋ^{1}
平果	fai^{5}	hu^{2}	tsuːn^{5}; piːŋ^{2}	teːp^{8}; teːŋ^{5}	roːk^{9}	kuən^{5}	ʔoːŋ^{5}
田东	fai^{5}	hu^{2}; ŋeːu^{4}	tɕon^{5}	teːŋ^{5}; paːn^{2}	huak^{10}	buan^{4}; ka^{5}	ʔuːŋ^{5} kaːŋ^{1}
田林	wa^{1} wai^{5}	hu^{2}	pin^{6}	teːŋ^{5}; paːn^{2}	peːu^{2}	kuan^{4}	kaːŋ^{1}
凌乐	wa^{1} wai^{5}	mo^{3}	pin^{2}	teːŋ^{5}	loːk^{9}; piu^{2}	mo^{3}	kaːŋ^{1}; θaːŋ^{5}
广南沙	wa^{1}	ho^{2}	pin^{2}	teːŋ^{2}	pieu^{1}	kuən^{1}	jaːŋ^{6}
丘北	wa^{1}	ɣəu^{1}	pin^{2}	tiə^{6} θɯ^{4}	wa^{6} piu^{2}	lə^{6} ʔuːŋ^{4}	kaːŋ^{1}
柳江	wa^{1}	kuːn^{5}; hu^{2}	piːŋ^{2}	tiːp^{10}	peːu^{2}	ʔoːŋ^{5}	taːŋ^{6}
宜山	wai^{5}	hu^{2}	piːŋ^{2}	tiːp^{10}	peːu^{2}	kuːn^{5}	taːŋ^{6}
环江	wai^{5}	hou^{2}	piːŋ^{2}	teːp^{10}	beːu^{2}	kuːn^{5}	ʔeːŋ^{1}; haːm^{2}
融安	wai^{5}	hu^{2}	piːŋ^{4}	teːp^{8}	peːu^{2}	ʔoːŋ^{5}	taːŋ^{6}
龙胜	wa^{1}	paːu^{1}; fou^{2}	piːŋ^{2}	teːp^{8}	piːu^{2}	ʔoːŋ^{5}	taːŋ^{6}; haːm^{2}
河池	wai^{5}	kuːn^{5}	piːŋ^{4}	teːŋ^{5}	peːu^{2}	bwan^{3}	ʔeːŋ^{5}
南丹	wai^{5}	hu^{2}	piːŋ^{2}	teːŋ^{5} naːi^{6}	be^{5}	kuən^{5}	ʔeːŋ^{1}
东兰	wai^{5}	hou^{2}	piːŋ^{2}	teːŋ^{5}	peːu^{2}	boːn^{1}	haːm^{6}; ʔeːŋ^{1}
都安	wei^{5}; wa^{1}	hu^{2}	piːŋ^{2}	teːp^{10}	waːt^{10}	kuːn^{5}	kaːŋ^{1}
上林	wai^{5}	hu^{2}	piːŋ^{2}	teːp^{10}; tiːŋ^{5}	haːu^{5}	kuːn^{5}	kaːŋ^{1}
来宾	kɣum^{6}	hou^{2}	piːŋ^{2}	tiːp^{8}	peːu^{2}	jaːk^{9}	liːu^{6}; taːŋ^{6}
贵港	wai^{5}	hou^{2}; hu^{2}	tsan^{1}	tiːp^{10}	ba^{1}	bou^{1}	liːu^{6}
连山	kwa^{1} kjum^{6}	wu^{2}	peːŋ^{2}	teːp^{8}	peːu^{2}	kuːn^{5}	pat^{9} taːŋ^{6}
钦州	pha^{1}	hu^{2}; peːŋ^{2}	kuːn^{5}	teːp^{7}	maːi^{1}	kuːn^{5}	khaːŋ^{1}
邕南	pha^{1}	hu^{2}	tsan^{1}; piːŋ^{2}	teːp^{10}	piːu^{2}	kuːn^{5}	kaːŋ^{1}
隆安	phai^{5}	hu^{2}	tsuːn^{5}; piːŋ^{2}	teːp^{8}	hoːk^{10}	kuːn^{5}	kaːŋ^{1}
扶绥	pha^{1}	hu^{2}	piːŋ^{2}	tip^{10}	peːu^{2}	kuːn^{5}	kaːŋ^{1}
上思	pha^{1}	hu^{2}	peːŋ^{2}	teːp^{10}	piːu^{2}	kuːn^{5}	kwaːŋ^{1}
崇左	pha^{1}	hu^{2}	pəːŋ^{2}	teːp^{8}	piːu^{2}	tsoːk^{7}	kaːŋ^{1}
宁明	pha^{1}	hu^{2}	tswn^{5}; puːŋ^{2}	tiːp^{8}	woːk^{8}	ʔuːŋ^{6}	kaːŋ^{1}
龙津	pha^{1}	hu^{2}	tɕaːn^{5}; piːŋ^{2}	tiːp^{10}; tɕaːm^{6}	hoːk^{10}; peːu^{2}	puːm^{5}	kaːŋ^{1}
大新	pha^{1}	hu^{2}	phiːŋ^{2}	tip^{8}	pheːu^{2}	ʔoːm^{1}	kaːŋ^{1}
德保	pha^{1} thaːt^{10}	wu^{2}; ŋeːu^{6}	phən^{2}	teːŋ^{5}	peːu^{2}	peːp^{7}	kaːŋ^{1}
靖西	pha^{1} thaːt^{9}	kuːn^{5}; wu^{2}	phjən^{1}	teːŋ^{5}	peːu^{2}	peːp^{7}	kaːŋ^{1}
广南侬	pha^{1}	ho^{2}	phin^{6}	tɕhu^{3} te^{6}	pieu^{2}	kun^{5}	kaːŋ^{1}
砚山侬	pha^{1}	xu^{4}	piaŋ^{2}	te^{6}	piu^{2}	kun^{5}	kaːŋ^{1}
文马土	pho^{2}	ʔəu^{1}	phin^{2}; ʔuĩ^{1}	ti^{5} ŋ̍^{2}	phiau^{3}	bən^{3}	kɛ̃^{1}

编号	510	511	512	513	514	515	516
词义	盆	桶	筛子	簸箕	菜刀	*小刀尖刀	砧板
武鸣	paːt^{9}	toŋ^{3}	ɣaŋ^{1};laːt^{8}	doŋ^{3}	ɕa^{4} plak^{7}	ɕa^{4} ʔi^{5}	heːŋ^{1}
横县	puːn^{2};paːt^{9}	toŋ^{3}	ðaŋ^{1}	doŋ^{3}	tɕa^{4} taːu^{1}	tɕa^{4} ni^{5}	heːŋ^{1}
邕北	paːt^{9}	toŋ^{3}	laːt^{8}	noŋ^{3}	tsa^{4} pak^{7}	tsa^{4} ni^{5}	heːŋ^{1}
平果	paːt^{9};puən^{2}	toŋ^{3}	raŋ^{1};laːt^{8}	doŋ^{3}	ɕa^{4} plak^{7}	θeːu^{3} laːu^{6}	heːŋ^{1}
田东	paːt^{9};puːn^{2}	toŋ^{3}	laŋ^{1}	doŋ^{4}	ɕa^{4} tɕak^{7}	mit^{8}	heːŋ^{1}
田林	puːn^{2}	tɔːŋ^{3}	laŋ^{1}	dɔːŋ^{4}	ɕa^{4} piak^{9}	mit^{8}	heːŋ^{1}
凌乐	paːt^{9};puːn^{2}	tɔːŋ^{3}	laŋ^{1}	dɔːŋ^{4}	ɕa^{4} pjak^{7}	—	heːŋ^{1}
广南沙	puːn^{2}	tɔːŋ^{3}	ðaŋ^{1}	dɔːŋ^{4}	ɕa^{4} ɕu^{2}	mit^{8}	heːŋ^{1}
丘北	pɔn^{2}	toŋ^{3}	ðaŋ^{1}	doŋ^{4}	ɕa^{4} ba^{4}	ʔi^{4} ni^{2}	jiaŋ^{1}
柳江	paːt^{9}	toŋ^{3}	hjaːi^{5}	doŋ^{3}	kja^{4}	mit^{8}	heːŋ^{1}
宜山	puːn^{2}	toŋ^{3}	hjaŋ^{1}	doŋ^{3}	kja^{4} hjoːn^{5} pjak^{7}	—	heːŋ^{1}
环江	puːn^{2}	toŋ^{3}	jaŋ^{1};raːi^{5}	doŋ^{3}	mit^{8} saːp^{10} pjak^{7}	mit^{8} nai^{5}	heːŋ^{1}
融安	puːn^{2}	tɔːŋ^{3}	θjaːi^{1}	tɔːŋ^{3}	kja^{4} paːŋ^{5}	mit^{8} niŋ^{5}	heːŋ^{1}
龙胜	puːn^{2}	toŋ^{3}	jaŋ^{1}	roŋ^{3}	kja^{4} pjak^{7}	ti^{5}	heːŋ^{1}
河池	puːn^{2}	toŋ^{3}	raːi^{5};jaŋ^{1}	doŋ^{3}	mit^{8} joːn^{5} pjak^{7}	mit^{8}	heːŋ^{1}
南丹	puːn^{2}	tɔːŋ^{3}	raŋ^{1}	dɔːŋ^{4}	miət^{10} po^{2} taːu^{3}	miət^{10} nai^{5}	heːŋ^{1}
东兰	puːn^{2}	toŋ^{3}	jaŋ^{1}	doŋ^{3}	mit^{8} joːn^{5} pjak^{7}	mit^{8}	heːŋ^{1}
都安	puːn^{2}	toŋ^{3}	raŋ^{1}	doŋ^{3}	ɕa^{4} pak^{7}	ɕa^{4} luk^{8}	heːŋ^{1}
上林	puːn^{2}	toŋ^{3}	hjaŋ^{1};θaːi^{1}	doŋ^{3}	ɕa^{4} pjak^{7}	ɕa^{4} θai^{5}	jeːŋ^{1}
来宾	paːt^{9};puːn^{2}	toŋ^{3}	ma^{6} ɣaŋ^{1}	doŋ^{3}	kɣa^{4} pɣak^{7}	mit^{8}	jeːŋ^{1}
贵港	paːt^{9};puːn^{2}	toŋ^{3}	raŋ^{1}	doŋ^{3}	tsa^{4} prak^{7}	lim^{6} tou^{2}	jeːŋ^{1}
连山	pan^{2}	thoŋ^{3}	loŋ^{3} jaŋ^{1}	loŋ^{3}	khja^{4}	khja^{4} niŋ^{5}	heːŋ^{1}
钦州	paːt^{7};puːn^{2}	thuŋ^{3}	laŋ^{1}	nuŋ^{3}	ɕa^{4} heːŋ^{1}	ɕa^{4} ʔi^{3}	heːŋ^{1}
邕南	paːt^{9};puːn^{2}	thoŋ^{5}	hlaŋ^{1};hlaːt^{10}	noŋ^{5}	hleːm^{2}	jeː^{1}	heːŋ^{1}
隆安	puːn^{2}	thoŋ^{3}	hlaŋ^{1};laːt^{8}	noŋ^{3}	tsa^{4} taːu^{1}	—	heːŋ^{1}
扶绥	puːn^{2};ʔaːŋ^{5}	thuŋ^{3}	laŋ^{1};sai^{1}	nuŋ^{3}	ta^{3} tshit^{10} phak^{7}	taːu^{1} ʔi^{5}	jiːŋ^{1}
上思	puːn^{2}	thoŋ^{3}	laŋ^{1}	doŋ^{3}	taːu^{1} phak^{7}	ɲei^{1}	hiŋ^{1}
崇左	puːn^{2}	thuŋ^{3}	laŋ^{1}	duŋ^{3}	ta^{4} taːu^{1}	khaːt^{7} tsi^{2}	hiːŋ^{1}
宁明	puːn^{2}	thuŋ^{3}	khjaŋ^{1}	duŋ^{3}	pja^{4} taːu^{1}	taːu^{1} ɬai^{5}	hiːŋ^{1}
龙州	ʔaːŋ^{5}	thuŋ^{3}	khjaŋ^{1};ɕaŋ^{1}	duŋ^{3}	pja^{4}	pja^{4} ʔeːŋ^{1}	khiːŋ^{1}
大新	ʔaːŋ^{5};phuːn^{2}	thuŋ^{3}	suŋ^{1}	duŋ^{3}	taːu^{1}	tsa^{4} taːu^{1}	khiːŋ^{1}
德保	paːt^{7}	tɔːŋ^{3}	khjaŋ^{2}	dɔːŋ^{3}	pja^{4} phjak^{7}	mat^{10}	khiːŋ^{2}
靖西	paːt^{9}	tɔːŋ^{3}	khjaŋ^{1}	dɔːŋ^{3}	pja^{4} phjak^{7}	miːt^{8}	khiːŋ^{1}
广南侬	phuːn^{4}	tɔːŋ^{3}	tɕhaŋ^{1}	dɔːŋ^{3}	pja^{4} he^{6} phak^{7}	mit^{10}	tɕhɯn^{2} tɔn^{1}
砚山侬	phuːn^{4}	tɔːŋ^{3}	tɕhaŋ^{1}	dɔːŋ^{1}	pa^{4} baːŋ^{1}	mit^{10}	tɕhiŋ^{1} tan^{1}
文马土	pho^{5}	thaŋ^{5}	khɛ̄^{2}	daŋ^{3}	mei^{6} zin^{2} bɛ̄^{1}	mei^{6}zin^{2}	tsan^{2} pā^{2}

编号	517	518	519	520	521	522	523
词义	桌子	凳子	椅子	梯子	扫帚	床	衣柜
武鸣	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔai^{3}	lai^{1}	θaːu^{5} pat^{7}	ɕoːŋ^{2}	kwi^{6}
横县	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lai^{1}	θaːu^{5} pat^{7}	tɕoːŋ^{2} ; boːn^{5}	kwei^{6}
邕北	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔɯi^{3}	lai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	tsoŋ^{2}	kwi^{6}
平果	ɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔəi^{3}	lai^{1}	θaːu^{5} pat^{7}	boːn^{5} ; ɕoːŋ^{2}	kwəi^{6}
田东	ɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔaːi^{1}	lai^{1}	ɬa^{4} pat^{7}	boːn^{5}	kwi^{6}
田林	ɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔi^{4}	lai^{1} ; tɕiau^{2}	ɲu^{2} pat^{7}	boːn^{5} ; ɕwaːŋ^{2}	kwi^{6}
凌乐	ɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔi^{4}	lai^{1}	ɲu^{2} pat^{7}	boːn^{5} ; ɕwaːŋ^{2}	kwi^{6}
广南沙	ɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔi^{2} θi^{2}	tɕieu^{2}	ɲu^{2} pat^{7}	ɕwaːŋ^{2} nin^{2}	kwi^{6}
丘北	ɕuaŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} waːi^{1}	lai^{1}	ɲiu^{2} pat^{7}	buan^{5}	kwi^{6}
柳江	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔi^{3}	saːi^{1} pwə^{2}	ɲaːŋ^{3} pat^{7}	boːn^{5}	kwi^{6}
宜山	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔi^{3}	lwai^{1}	ɲiːŋ^{3} pat^{7}	boːn^{5}	kwi^{6}
环江	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lwai^{1}	ɲou^{2} pat^{7}	boːn^{5}	kwi^{6}
融安	tai^{6}	taŋ^{5}	ʔi^{3}	lwai^{1}	ɲu^{2} pat^{7}	mok^{8}	kjwi^{6}
龙胜	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lwai^{1}	ɲou^{2} kwaːt^{9}	mok^{8} ; tsuŋ^{2}	kjwi^{6}
河池	tai^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lwai^{1}	ɲi^{4} pat^{7}	kjwaːŋ^{2}	kwi^{6}
南丹	kjoːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔiŋ^{1}	baɯ^{7} lai^{1}	kje^{7} ɲuŋ^{2}	boːn^{5}	kwi^{6}
东兰	kjoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔaːn^{3}	lai^{1} pɯ^{2}	kjeːn^{3} ɲiu^{3}	boːn^{6}	kwei^{6}
都安	ɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lai^{1}	ɲaːŋ^{3} pat^{7}	boːn^{5}	kwei^{6}
上林	taːi^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lei^{1}	ɲaːŋ^{3} pat^{7}	boːn^{5} ; ɕoːŋ^{2}	kwi^{6}
来宾	taːi^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lai^{1}	ɲaːŋ^{3} pat^{7}	boːn^{5} ; tsoːŋ^{2}	kwei^{6} ; ɣuŋ^{3}
贵港	taːi^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{3}	lai^{1}	ɲaːŋ^{3} pat^{1}	boːn^{5} ; tsoːŋ^{2}	kwei^{6}
连山	taːi^{2}	taŋ^{5} kik^{8}	ʔi^{3}	loːi^{1}	θaːu^{5} ɲu^{2}	poːn^{5}	kwi^{6}
钦州	taːi^{2}	taŋ^{5}	ʔɯi^{3}	mɯi^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɕaːŋ^{2}	kɯi^{6}
邕南	tsoːŋ^{2} ; taːi^{2}	taŋ^{5}	ʔei^{5}	lai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	kwei^{6}
隆安	tsoːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔɯi^{3}	lai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	kaːu^{1} kɯi^{6}
扶绥	tshoːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔɯi^{3}	nai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	kwɯi^{6}
上思	soːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔɐy^{3}	dai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	kwɐy^{6}
崇左	soːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔəi^{3}	dai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	kwəi^{6}
宁明	soːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔəi^{3}	dai^{1}	ɬaːu^{5} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	kwəi^{6}
龙津	tɕoːŋ^{2}	taŋ^{1}	ʔi^{3}	dai^{1}	ɬaːu^{5} kwaːt^{7}	ɬaːŋ^{2}	kwi^{6}
大新	soːŋ^{2}	taŋ^{6}	ʔi^{3}	dai^{1}	ɬaːu^{1} pat^{7}	ɬaːŋ^{2}	khwi^{6}
德保	tsoːŋ^{2}	taŋ^{5}	ʔi^{6}	dɔi^{2}	ɲoːŋ^{2} pat^{7}	boːn^{6}	kwəi^{6}
靖西	tsoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔei^{5}	dai^{1}	ɲoːŋ^{2} pat^{7}	taːp^{10} ; raːŋ^{2}	kwei^{6}
广南侬	tɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} ʔi^{1}	lai^{1}	wa^{1} pat^{7}	than^{3}	ki^{6}
砚山侬	tɕoːŋ^{2}	taŋ^{5}	taŋ^{5} waːi^{1}	lai^{1}	ɲiu^{2} pat^{7}	tɕo^{4}	ki^{6}
文马土	tso^{5} sɿ^{2}	tɛ̃^{5}	tshɿ^{3} tɛ̃^{5}	tso^{1} zei^{3}	lɛ̃^{1} pa^{4}	di^{6} nuã^{2}	khɯɯ^{3}

编号	524	525	526	527	528	529	530
词义	箱子	箩筐	* 竹筒	镜子	面巾	梳子	篦子
武鸣	θiaŋ1; loŋ4	lo2	bak7	kiŋ5	θu3 pa5	ɣoːi1	pai6
横县	loŋ4	la2	toŋ2	kiŋ5	θiːu1 pa5	ðoːi1	pai6
邕北	ɬuːŋ1; loŋ4	la2	tsuk7 toŋ2	kiŋ5	ɬau3 pa5	loːi1	pai6
平果	loŋ4	lo2	bok9	kiəŋ5	kan1 na3	roːi1	pai6
田东	ɬiaŋ1; loŋ4	lo2	buak9	kiaŋ5	kan1 ɬiai5	loːi1	pai6
田林	θuaŋ1	lo2	—	tɕiaŋ5	buat9 na3	loːi1	pai6
凌乐	θuaŋ1	lo2	bok9	tɕiaŋ5	kan1 θuəi5 na3	luəi1	pai6
广南沙	θuəŋ1	dai5	buk7	tɕieŋ5	ðe2 na3	ðoːi1	pai6
丘北	θiŋ1	tam2	toŋ3	kau3 ŋau2	han3 θi3 na3	ðuai1	pai6
柳江	loŋ4	la2	lau4	kiŋ5	wuːt9 na3	hjoːi1	pi6
宜山	loŋ4; θiːŋ1	la2	duŋ5	kiŋ5	wuːt9 na3	hjoːi1	kwaːt9
环江	loŋ4; riːŋ1	lo2; jaːi2	kjaŋ2	kiŋ5	biŋ2 ruːi5 na3	joːi1	pei6
融安	loːŋ4; θjoːŋ1	lo2	nuŋ5 tuk7	kiŋ5	θaːi1 kjan1	juːi1	tswaːt7
龙胜	loŋ4	la2	nuŋ5	kiŋ5	wa3 suːi5 na3	joːi1	pei6
河池	loŋ4; riːŋ1	la2	duŋ5	kiŋ5	kjan1 ruːi5 na3	joːi1	pei6
南丹	θiːŋ1; loːŋ4	lo2	duŋ5	kiŋ5	kan1	ruːi1	pi6
东兰	θuːŋ1	lo2; kjoːi1	doŋ6	kiːŋ5	pok8 θuːi5 na3	joːi1	pai6
都安	θuːŋ1	tam6	duŋ5	kiːŋ5	kan1 na3	roːi1	pei6
上林	loŋ4	lo2	dok7 toŋ2	kiŋ5	θou3 kin1	hjoːi1	pai6
来宾	loŋ4; suːŋ1	la2	hat7	kiŋ5	tsi3 pa5	ɣoːi1	pei6
贵港	loŋ4	di3	bok9 dok7	kiŋ5	tsi3 pa5	roːi1	pai2
连山	loŋ4	la2	toŋ2	kiŋ5	wa3	joːi1	—
钦州	ɬiːŋ1	lo2	tuŋ2 mui4	keŋ5	wa3	koːi1	pai6
邕南	ɬeːŋ1; loŋ4	lo2; kloːi1	toŋ2 mai4 thuk7	kiŋ5	ɬou3 kan1	hloːi1	pai6
隆安	ɬuːŋ1; loŋ4	lo2	—	kiŋ5	ɬou3 kan1	hloːi1	pai6
扶绥	ɬuːŋ1	lo2	mat7	kiŋ5	ɬou3 kan1	loːi1	kap7
上思	ɬyːŋ1	lø2	thoŋ2 mai4	keŋ5	kan1 ɬuːy5 na3	løːy1	kap7
崇左	ɬiːŋ1	lo2	tuŋ2 mai4	khəŋ5	khan1	loːi1	kap7
宁明	ɬuːŋ1	sau4	tsuk7 tuŋ2	kjuːŋ5	khan1 ɬaːu2 na3	wəi1	kap7
龙津	ɬəːŋ1	lo2	buk7	kiːŋ5	khən1 ɬaːu2 na3	wi1	pai6
大新	ɬuːŋ1	lo2	thuŋ2	kiːŋ6	pha3 ɬaːi5 na3	wi1	phai6
德保	θyːŋ1	lo2	bok7	kiːŋ5	kan1	wei1	pai6
靖西	θyːŋ1	lo2	buːk9	kiːŋ5	kjan1 na3	wei1	pai6
广南侬	suːŋ1	koːi5	—	tɕuaŋ5	pha3 tɕeːt8 na3	wi1	pai6
砚山侬	ɕiaŋ1	tɕhoːi5	buk9	tɕiŋ5	beːn5 tɕi2 na3	mak8 wi1	pai6
文马土	siã2 sɿ2	ku5 la6	bɛ̃3 bu5	tsĩ1 sɿ2	sau2 kin3	mei6 xi1	pai6

编号	531	532	533	534	535	536	537
词义	扇子	伞子	刷子	油漆	胶	针	线
武鸣	pai²	liaŋ³	ɕaːt⁹	ɕat⁷	kaːu¹ ; kjaːu⁶	ɕim¹	mai¹
横县	piːŋ³ pei²	laːŋ³	θaːt⁹' ; tɕaːt⁹'	tɕat⁷	kaːu¹	tɕim¹	mai¹
邕北	ɬin⁵ pui²	luːŋ³	ɬaːt⁹' ; tsaːt⁹'	tsat⁷	keːu¹	tsim¹	mai¹
平果	pai²	liaŋ³	ɕaːt⁹	ɕat⁷	kjaːu⁶ ; kaːu¹	ɕim¹	mai¹
田东	pi²	liaŋ³	ɕaːt⁹	jau² tɕi²	keːu⁵	kim¹	mai¹
田林	pi²	luaŋ³	ɕaːt⁹	ɕeːt⁹	tɕaːu¹	tɕim¹	mai¹
凌乐	pi²	luaŋ³	ɕwa²	ɕeːt⁷	tɕaːu⁶	tɕim¹	mai¹
广南沙	pi²	luaŋ³	ɕwa²	ɗak⁸	tɕwaːu²	tɕim¹	mai¹
丘北	pei²	liŋ³	ɕwa⁶	ɗak⁸	tɕiau¹	tɕəm¹	mai¹
柳江	pi²	luːŋ³	lak⁸ θwaːt⁹	tsat⁷	kjaːu⁵	tsim¹	mai¹
宜山	pi²	luːŋ³	θwaːt⁹	sat⁷	kjaːu⁵	sim¹	mai¹
环江	pei²	luːŋ³	rwaːt⁹	rak⁷	kjaːu⁵	sim¹	mai¹
融安	pi²	ljaːŋ³	tswaːt⁷	tsat⁷	kaːu¹	tsim¹	mai¹
龙胜	pei²	laːŋ³	swa⁶	rak⁸	kjaːu⁵	tsim¹	mai¹
河池	pei²	liːŋ³	rwaːt⁹	rak⁸	kjaːu⁵	sim¹	mai¹
南丹	pi²	liaŋ³	ɕwa²	raːu²	kjaːu³	kim¹	mai¹
东兰	pi²	luːŋ³	ɕwa⁶	ɕat⁷	kjaːu³	kjim¹	mai¹
都安	pei²	luːŋ³	ɕaːt⁹	ɕat⁷	kjaːu⁵	ɕim¹	mai¹
上林	pei²	luːŋ³	θaːt⁹	ɕet⁷ jou²	kjaːu¹	ɕim¹	mai¹
来宾	pei²	luːŋ³	saːt⁹	tsat⁷	kaːu¹	tsim¹	mai¹
贵港	ʔjiŋ³ pei²	liːŋ³	θaːt⁹	tsat⁷	kaːu¹	tsim¹	mai¹
连山	pi²	lyːŋ³	ɕaːt⁹	that⁷	kaːu¹	tsim¹	mai¹
钦州	pui²	lyːŋ³	ɕaːt⁷	ɕat⁷	kaːu¹	tɕiəm¹	mai¹
邕南	pei²	luːŋ³	tshaːt¹⁰	tshat⁷	keːu¹ ; kaːu¹	tsim¹	mai¹
隆安	pɯi²	luːŋ³	ɬaːt⁹	tshat⁸	kaːu¹	tsim¹	mai¹
扶绥	pɯi²	luːŋ³	tshaːt⁹	tshat⁷	keːu¹	him¹	mai¹
上思	pɔy²	lyːŋ³	ɬaːt⁹	tshi⁴	kaːu¹	hem¹	mai¹
崇左	pai²	liːŋ³	saːt⁷	sat⁷	kjaːu¹	ham¹	mai¹
宁明	wai²	luːŋ³	sa⁵ ; saːt⁹	jau² ɕut⁷	kaːu³	kɯm¹ ; khjɯm¹	mai¹
龙津	wi²	laːŋ³	ɬaːt⁷	ɕit⁷	kaːu⁵	khim¹	mai¹
大新	wi²	tsuːŋ³	saːt⁷	set⁷	kaːu¹'	khim¹	mai¹
德保	wei²	lyːŋ³	ɕaːt¹⁰	ɕat⁷	kjaːu⁵	khjəm²	mai¹
靖西	wei²	kyːŋ²	θaːt⁹	ɕat⁷	kjaːu⁵	khjam¹	mai¹
广南侬	paɯ¹ wi²	luaŋ³	swa⁶	lak⁸ ; rak⁸	tɕieu²	tɕhem¹ ; tɕham¹	mai¹
砚山侬	pha¹ wi²	luŋ³	ɕa⁶	rak⁸	tɕiu¹	tɕham¹	mai¹
文马土	bəv¹ vi²	sa²	sua⁵ ɕɿ²	ze²	—	tshan²	mai¹

编号	538	539	540	541	542	543	544
词义	带子	*剪子	绳子	麻绳	缆	*烟斗	火柴
武鸣	θaːi1	keːu2	ɕaːk8	ɕaːk8 ɗaːi3	laːm6	tau3 ʔjiən1	haːp8 fai2
横县	θaːi1	taːu2	tɕaːk10	tɕaːk10 ɗaːi3	laːm6	ʔiːn1 toŋ2	hou3 θaːi2
邕北	tsaːk8	keːu2	tsaːk8	tsaːk8 naːi3	laːm6	jiːn1 tau3	hu3 ɬaːi2
平果	θaːi1	keːu2	ɕaːk8	ɕaːk8 ɗaːi3	laːm6；ɕeːu4	toŋ2 ʔjiən1	haːp8 fai2
田东	ɬaːi1；faːt8	keːu2	ɕaːk10	ɕaːk10 ɗaːi4	laːm6	toŋ2 ʔjiən1	haːp10 fi2
田林	θaːi1	taːu1	ɕaːk8	ɕaːk8 ɗaːi4	laːm6	ɕeːu5 ʔjiən1	ho4 ɕaːi6
凌乐	θaːi1	taːu1	ɕaːk8	ɕaːk8 ɗaːi4	laːm6	toŋ2 ʔjiən1	ho4 ɕaːi2
广南沙	θaːi1	taːu1	ɕaːk8	ɕaːk8 ɗaːi4	—	kuk7 tap8	ho1 tɕaːi4
丘北	θaːi1	wa6 ɗat7	ɕa6	ɕa6 ɗaːi4	—	kuə5 wan2 ɣə5	hou3 wei2
柳江	θaːi1	keːu2	tsjaːk10	tsjaːk10 ma2	laːm6	mo6 toŋ2	hoːp10 fi2
宜山	θaːi1	kjeːu2	saːk10	saːk10 ɗaːi3	laːm6	ʔniːn1 toŋ2	hu3 saːi6
环江	raːi1	jiːu2	jaːk10	jaːk10 ɗaːi3	laːm6	toŋ2 jiːn1	hoːp10 fei2
融安	θaːi1	kjeːu2	tsaːk8	tsaːk8 laːi3	laːm6	toŋ2 ŋaːn5	laːi6 ho3
龙胜	saːi1	keːu2	tsaːk8	tsaːk8 laːi3	laːm6	toŋ2 jiːn1	hoːp8 fei2
河池	raːi1	kjeːu2	saːk8	saːk8 ɗaːi3	laːm6	toŋ2 jiːn1	laːi6 ho3
南丹	θaːi1	kjeːu2	ɕa6	ɕa6 ɗaːi4	ɕa6 ɗaːi4	toŋ2 jiən1	jaːŋ4 ho6
东兰	θaːi1	keːu2	ɕaːk8	ɕaːk8 ɗaːi3	laːm6	tuŋ2 jiːn1	jaːŋ6 ho1
都安	θaːi1	keːu2	ɕaːk10	ɕaːk10 ɗaːi3	reːu1	toŋ2 jiːn1	haːp10 fei2
上林	θaːi1	keːu2	ɕaːk10	ɕaːk10 jeːt8	laːm6	ʔniːn1 tau3	kwak7 fei2
来宾	saːi1	keːu2	tsaːk8	tsaːk8 ɗaːi3	laːm6	ʔniːn1 toŋ2	hoːp8 fei2
贵港	laːi5	keːu2	tsaːk10	tsaːk10 ma2	laːm6	ʔniːn1 toŋ2	kweːt9 fei2
连山	laːi5	keːu2	tsaːk8	tsaːk8 ma2	laːm6	ʔiːn1 nuŋ5	fo3 tsaːi2
钦州	ɬaːi1	kheːu2	ɕaːk10'	ɕaːk10' jit8	laːm6	tau3 tuŋ2 jiːn1	hu3 ɕaːi2
邕南	ɬaːi1'；taːi5	kaːu2 tsiːn3	tsaːk10 jaːt8	tsaːk10 jaːt8	laːm6	tau3 ʔiːn1'	hu5 ɬaːi2
隆安	taːi5	kaːu3 tsiːn3	tsaːk8	tsaːk8 naːi3	laːm6	tau3 ʔiːn1	paːu1 fuːi2
扶绥	ɬaːi1	kheːu2	tshaːk10	tshaːk10 po1	laːm6	tau3 jiːn1	hop10 fuːi2
上思	ɬaːi1	kheːu2	saːk10	saːk10 jit8	laːm6	tau3 jiːn1	huːp10 foːy2
崇左	ɬaːi1	kheːu2	tsaːk8	tsaːk8 jaːt8	tsaːk8	—	kheːk7 fai2
宁明	ɬaːi1	kiːu2	tsiːk8；tsuːk8	tsuːk8 juːt8	laːm6	tau3 jiːn1	lai2 ho5
龙津	ɬaːi1	keːu2	tɕeːk8	tɕeːk8 jiːt10	laːm6	maːk7 jiːn1	koːp8 fai2
大新	ɬaːi1	kheːu2	suːk10	suːk10 neːt8	theːu1	—	paːu1' fai2
德保	θaːi1	taːu1；keːu2	tsyːk10	tsyːk10 paːn5	θo3；laːm6	—	laːi2 ho1
靖西	θaːi1；lan2	taːu1	tsyːk10	lan2 paːn5	θa3；khiːu5	buːk9 ʔiːn1	laːi2 ho5
广南侬	saːi1	taːu1	tɕik10；tɕuːk10	len2 paːn5	—	ku6 ja1 lap9	jaːŋ6 ho4
砚山侬	saːi1	taːu1	tɕik10	tɕik10 paːn5	—	kak9 xut7	xo3 tɕhaːi6
文马土	zẽ4	mei6 tau1	lan2	lan2 pã5	—	tvu2 jã1	tsha5 vei2

编号	545	546	547	548	549	550	551
词义	灯	灯笼	蜡烛	*拐杖	竹竿	秤	锁
武鸣	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	θaːu4	ɕaŋ6	θu3
横县	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10 ʨɔk7	tɔŋ4	θaːu4	ʨaŋ6	θou3
邕北	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10 ʦuk7	tɯŋ4	ɬaːu4	ʦaŋ6	ɬa3
平果	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp8 ɕuk7	tau4	θaːu4	ɕaŋ6	θa3
田东	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10 ɕuk7	tau4	kaːu1	ɕaŋ6	ɬa3
田林	taŋ1	taŋ1 lɔːŋ2	ɕuk7	tɯŋ4	mai4 θaːu4	ɕaŋ6	luŋ3；θwa3
凌乐	taŋ1	taŋ1 lɔːŋ2	ɕuk7	tɯŋ4	mai4 θaːu4	ɕaŋ6	θwa3
广南沙	taŋ1	taŋ1 lɔːŋ2	laːp8 ɕuk7	mai4 tɯŋ4	mai4 θaːu4	ɕaŋ6	luŋ2
丘北	taŋ1	tan1 lɔŋ6	la6 ʨu6	kan2 tɔŋ4	θan3 θaːu4	ɕaŋ6	luŋ2
柳江	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	θaːu4	ʦaŋ6	hjoːŋ2 fi2
宜山	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	θaːu4	saŋ6	θoːŋ2 θi2
环江	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	raːu4	jaŋ6	luŋ3；jaːk10 rei2
融安	taŋ1	taŋ1 lɔːŋ2	laːp8	tɔŋ4	θaːu4；kaːu1	ʦaŋ6	jak7 θi2
龙胜	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp8	tɔŋ4	saːu4	ʦaŋ6	sei2
河池	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp8	tɯŋ4	raːu4	saŋ6	ruŋ1 rei3
南丹	taŋ1	taŋ1 loːŋ2	ɕo7	tɯŋ4	θaːu4	ɕaŋ6	luŋ3
东兰	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp8	tɯŋ4	θaːu4	ɕaŋ6	θwa3
都安	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	θaːu4	ɕaŋ6	pa5 θu3
上林	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	θaːu4	ɕaŋ6	θu3
来宾	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp8	tɯŋ4	saːu4	ʦaŋ6	pa3 su3
贵港	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tɯŋ4	fai4 θaːu4	ʦaŋ6	θu3 lau2
连山	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp8 ʦɔk7	tɔŋ4	tuk7	ʦaŋ6	θa3
钦州	taŋ1	taŋ1 luŋ2	laːp8 ʨuk9	ta3 tum2	ɬaːu4	ɕaŋ6	ɬu3
邕南	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10 ʦuk7	tau4	ɬaːu4	ʦaŋ6	ɬu3
隆安	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10 ʦuk7	tau4	ɬaːu4	ʦaŋ6	ɬu3
扶绥	taŋ1	taŋ1 loːŋ2	laːp10 ʦɔk7	tau3	ɬaːu3	ʦʰaŋ6	ɬu3
上思	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tau4	ɬaːu4	ʦʰaŋ6	ɬu3
崇左	taŋ1	taŋ1 luŋ2	laːp8	tau4	ɬaːu4	ʦaŋ6	ɬu3
宁明	taŋ1	taŋ1 luŋ2	laːp8 ʦuk7	tau4	mai4 ɬaːu4	ʦaŋ6	ɬa3
龙津	taŋ1	taŋ1 luŋ2	laːp8 ʨuk7	tau4	ɬaːu3	ʨaŋ6	ɬa3
大新	tɯŋ1'	tɯŋ1' luŋ2	laːp10	tau3	ɬaːu3	saŋ6	ɬa3
德保	taŋ1	taŋ1 laŋ2	laːp10	tau4	θaːu4	ʦaŋ6	θo3
靖西	taŋ1	taŋ1 loŋ2	laːp10	tau4	θaːu4	ʦaŋ6	θa3
广南侬	taŋ1	taŋ1 lɔŋ2	ʨuk7	tau4	saːu3	ʨaŋ6	sa5
砚山侬	tɯn1	tɯn1 luŋ2	rak10	tau4	saːu4	ʨaŋ6	sa5
文马土	tan2	tan2 luŋ2	lo6	dau4	mei4 the5 sɤ3	dzɛ̃6 kã1	laŋ2 khai2

编号	552	553	554	555	556	557	558
词义	钥匙	马鞍	鞭子	* 牛绳	牛轭	弓	箭
武鸣	faːk^8 θai^2	ʔaːn^1 ma^4	piən^1	ɕaːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	na^5
横县	θaːk^7 θei^2	ma^4 ʔaːn^1	piːn^1	tɕaːk^{10} waːi^2	ʔeːk^{10}	kuŋ^1	na^5；tɕiːn^5
邕北	lok^8 ɬuːi^2	ma^4 ʔaːn^1	piːn^1	tsaːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	tsiːn^5
平果	jak^8 θi^2	ʔaːn^1 ma^4	pian^1	ɕaːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	na^5
田东	jak^7 ɕia^2	ʔaːn^1 ma^4	pian^1	ɕaːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	koŋ^1	na^5
田林	ɕia^2 θwa^3	ʔaːn^1 ma^4	pian^1	ɕaːk^8 waːi^2	ʔeːk^8	kɔŋ^1	na^5
凌乐	θwa^3 ɕia^2	ʔaːn^1 ma^4	pian^1	ɕaːk^8 pɯː^5	ʔeːk^9	kɔŋ^1	na^5
广南沙	ɕie^2 luŋ^2	ʔaːn^1 ma^4	pien^1	ɕaːk^8 waːi^2	ʔeːk^7	kɔŋ^1	na^5
丘北	ɕi^2 luŋ^2	ʔaːn^4 ma^4	pin^1	ɕa^6 pe^6	ka^1 ʔia^5	kɔŋ^1	na^5
柳江	jak^7 fi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tsjaːk^{10}tsɯː^2	ʔeːk^9	kjoŋ^1 tsiːn^5	tsiːn^5
宜山	jak^7 θi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	saːk^{10}waːi^2	ʔeːk^9	koŋ^1	siːn^5
环江	tin^1 nou^1	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	jaːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	kjoŋ^1	na^5
融安	jak^7 θi^2	ʔaːn^1 ma^4	pjən^1	tsaːk^8 waːi$^{2'}$	ʔeːk^7	kjɔŋ^1	θjən^5
龙胜	jak^8 hai^1	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tsaːk^8 waːi^2	ŋeːk^9	kjoŋ^1	na^5
河池	jiːk^8 rei^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	saːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	kjoŋ^1	na^5
南丹	ji^6 θi^2	ʔaːn^1 ma^4	piən^1	ɕa^6 waːi^2	ʔe^7	na^5 kɔŋ^1	na^5
东兰	ja^6 ɕi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	ɕaːk^8 waːi^2	ʔeːk^8	koŋ^1	na^5
都安	jak^7 θi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	ɕaːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	na^5
上林	θi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	ɕaːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	na^5
来宾	luːk^8 ʔjak^7	ʔaːn^1	piːn^1	tsaːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	tsiːn^5
贵港	lak^8 ʔjak^7	ma^4 ʔaːn^1	piːn^1	tsaːk^{10}waːi^2	jaːk^9	kuŋ^1	tsiːn^5
连山	θa^3 jak^7	ma^4 ʔaːn^1	piːn^1	tsaːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	na^5	na^5 tsim^1
钦州	ɬu^3 ɕi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	ɕaːk$^{10'}$ waːi^2	ʔeːk^8	kuŋ^1	tɕiːn^5
邕南	(ɬu^3)ɬei^2	ʔaːn$^{1'}$ ma^4	piːn^1	tsaːk^{10}waːi^2	ʔeːk^{10}	koŋ^1	tsiːn^5
隆安	tu^2 ɬuːi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tsaːk^8 waːi^2	ʔeːk$^{9'}$	koŋ^1	tsiːn^5
扶绥	khan^2 ɬuːi^2	ʔaːn^1 ma^3	piːn^1	tshaːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	tsiːn^5
上思	ɬoːy^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	saːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	koŋ^1	pon^1
崇左	ɬəi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tsaːk^8 waːi^2	lam^1	kuŋ^1	poːn^1；tsiːn^5
宁明	ɬəi^2	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tsiːk^8 waːi^2	ʔeːk^9	kuŋ^1	puːn^1；tseːn^3
龙津	lin^4 ɬa^3	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tɕaːk^8 waːi^2	ʔeːk^7	kuŋ^1；pən^1	pən^1
大新	lin^3 ɬa^3	ʔaːn$^{1'}$ ma^3	piːn$^{1'}$	suːk^{10} waːi^2	ʔeːk^{10}	kuŋ$^{1'}$	tsiːn^6
德保	tsi^2 θɔ^3	ʔaːn^2 ma^4	piːn^1	tsyːk^{10} waːi^2	ʔeːk^{10}	kɔŋ^1	piːn^1
靖西	tsi^2 θa^3	ʔaːn^1 ma^4	piːn^1	tsyːk^{10} waːi^2	ʔeːk^9	kɔŋ^1	piːn^1
广南侬	tɕe^2 sa^5	ʔaːn^1 ma^4	pien^1	ɕieu^2	ʔek^9	kɔŋ^1	puːn^1；puːn^1
砚山侬	tɕi^2 sa^5	ʔaːn^1 ma^4	pian^1	tɕik^{10} pɯ^6	ʔiak^9	kɔŋ^1	puːn^1；na^5
文马土	la^6 laŋ^2 khai^2	ʔa^1 mo^4	mai^4 lɛ̃^{4}	dza^6 ba^2 ɣuɒ^2	—	kaŋ^1	tsin^1

编号	559	560	561	562	563	564	565
词义	矛	枪	手枪	子弹	犁	犁铧	耙
武鸣	lem^{1}	ɕuŋ^{5}	paɯ^{5} tin^{3}	ɕe^{6} jian^{2}	ɕai^{1}	pak^{9} ɕai^{1}	ɣaɯ^{5}
横县	tɕiŋ^{1} luŋ^{2}	tɕiŋ^{1} ; tɕuŋ^{5}	tɕuŋ^{5} tin^{3}	pik^{7} ma^{4}	tɕai^{1}	pak^{9} tɕai^{1}	ðaɯ^{5}
邕北	tsuːŋ^{1} ti^{5}	tsuːŋ^{1} ; tsuŋ^{5}	ɬau^{3} tsuːŋ^{1}	tsi^{3} tan^{6}	tsai^{1}	pak^{9} tsai^{1}	laɯ^{5}
平果	tiau^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	θɯ^{3} tan^{1}	ɕai^{1}	pak^{9} ɕai^{1}	raɯ^{5}
田东	tiau^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	ɬɯ^{4} tan^{1}	ɕai^{1}	pak^{9} ɕai^{1}	laɯ^{5}
田林	lwen^{2}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	noŋ^{4} ɕuŋ^{5}	ɕwai^{1}	pak^{9} ɕwai^{1}	lwaɯ^{5}
凌乐	poŋ^{6}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	θɯ^{4} tan^{1}	ɕai^{1}	pak^{9} ɕai^{1}	lwaɯ^{5}
广南沙	lwan^{2}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} ðek^{8}	mak^{7} ɕuŋ^{5}	ɕai^{1}	pak^{7} ɕai^{1}	ðaɯ^{5}
丘北	pa^{5} ðuə^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} ni^{3}	ma^{5} ɕuŋ^{5}	ɕai^{1}	pa^{5} ɕai^{1}	ðaɯ^{5}
柳江	naŋ^{4}	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5} tin^{3}	lak^{8} ma^{4}	kwai^{1}	pak^{9} kwai^{1}	pa^{2}
宜山	naŋ^{4}	suŋ^{5}	suŋ^{5} tin^{3}	lak^{8} ma^{4}	kwai^{1}	pak^{9} kwai^{1}	pa^{6}
环江	saɯ^{6}	sɛŋ^{5}	suŋ^{5} tin^{3}	luk^{8} ma^{4}	kjwai^{1}	pak^{9} kjwai^{1}	ba^{2}
融安	naŋ^{4}	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5} tin^{3}	ma^{4} tsi^{5}	kjwai^{1}	pak^{7} kjwai^{1}	pa^{2}
龙胜	mjaɯ^{3}	tsoŋ^{5}	tsoŋ^{5} tin^{3}	lak^{8} jun^{2}	kjwai^{1}	pak^{9} kjwai^{1}	pa^{2}
河池	saŋ^{6} maɯ^{6}	suŋ^{5}	suŋ^{5} tin^{3}	lak^{8} ma^{4}	kjwai^{1}	pak^{9} kjwai^{1}	pa^{2}
南丹	lem^{1}	suŋ^{5}	ɕuŋ^{5} du^{5}	ləɯ^{2} ma^{4}	kjwai^{1}	pa^{7} kjwai^{1}	raɯ^{5}
东兰	piɯ^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	luk^{8} ma^{4}	kjwai^{1}	pak^{9} kjwai^{1}	jaɯ^{5}
都安	tiɯ^{1} ; leɯ^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	luk^{8} ma^{4}	ɕai^{1}	pak^{8} ɕai^{1}	raɯ^{5}
上林	naŋ^{4}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	jun^{2} ma^{4}	ɕei^{1}	pak^{9} ɕei^{1}	hjaɯ^{5}
来宾	naŋ^{4}	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5} tin^{3}	pik^{7} ma^{4}	kɣai^{1}	pak^{9} kɣai^{1}	kɣaɯ^{6} ; ɣaɯ^{5}
贵港	tiɯ^{1}	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5} tin^{3}	ma^{4} ŋan^{2}	tsai^{1}	pak^{9} tsai^{1}	raɯ^{5}
连山	—	kap^{7} theŋ^{1}	ɕau^{3} theŋ^{1}	θœ^{3} tan^{5}	kjœi^{1}	kjœ^{1} pak^{9}	pa^{2} ; ŋap^{9}
钦州	thiɯ^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	pek^{9} ma^{4}	tɕai^{1}	pak^{7} tɕai^{1}	pa^{2}
邕南	tseŋ^{2} luŋ^{2}	tshuŋ^{6} ; phaɯ^{6}	ɬou^{3} tsheŋ$^{1'}$	pik^{7} ma^{4}	tsai^{1}	pak^{9} tsai^{1}	phi$^{1'}$
隆安	tsuŋ^{2} maɯ^{2}	tshuːŋ^{1}	ɬou^{3} tshuːŋ$^{5'}$	tsui^{3} tan^{6}	tsai^{1}	pak^{9} tsai^{1}	hlaɯ$^{5'}$
扶绥	tshuːŋ^{2} loŋ^{2}	tshuːŋ^{1}	ɬou^{3} tshuːŋ^{1}	tsui^{3} tan^{6}	thai^{1}	pak^{9} thai^{1}	phɯ^{1}
上思	mak^{10} thiɯ^{1}	soŋ^{5}	soŋ^{5} ten^{3}	ma^{3}	thai^{1}	pak^{9} thai^{1}	phy^{1}
崇左	mak^{8} sim^{1}	suŋ^{5}	suŋ^{5} tan^{3}	pak^{7} ma^{3}	thai^{1}	pak^{10} thai^{1}	phi^{1} ; pa^{2}
宁明	mak^{8} thiɯ^{1}	suŋ^{5}	suŋ^{5} tum^{3}	tsu^{5} tan^{3}	thai^{1}	pak^{9} thai^{1}	phɯ^{1}
龙津	mak^{8} thiɯ^{1}	ɕuŋ^{5}	ɕuŋ^{5} tin^{3}	tɕɯ^{5} tan^{3}	thai^{1}	pak^{7} thai^{1}	phɯ^{2}
大新	thiɯ^{1}	suŋ^{5} ; phaɯ^{6}	phaɯ^{5} tin^{3}	ɬɯ^{5} tan^{3}	thai^{1}	pak^{7} thai^{1}	phɯə^{1}
德保	khjɔk^{10}	phaɯ^{6}	phaɯ^{6} tan^{3}	tsan^{2} phaɯ^{6}	tsɔi^{1}	pak^{7} tsɔi^{1}	pja^{2}
靖西	ɕyŋ^{1}	phaɯ^{6}	phaɯ^{6} tan^{3}	tsan^{2} phaɯ^{6}	thai^{1}	pak^{9} thai^{1}	phy^{3} ; phi^{1}
广南侬	tɕhok^{9}	tɕhuŋ^{5}	tɕhuŋ^{5} ne^{4}	mak^{9} tɕhuŋ^{5}	thai^{1}	pak^{9} thai^{1}	phə^{1}
砚山侬	tɕhɔk^{9}	tɕhuŋ^{5}	tɕhuŋ^{5} ʔi^{4}	mak^{9} tɕhuŋ^{5}	thai^{1}	pak^{9} thai^{1}	phɯ^{1} ; ban^{1}
文马土	tsho^{5}	tshan^{2} da^{6}	tshan^{2} da^{6} nei^{3}	ma^{2} sɿ^{2}	thei^{2}	mei^{6} thei^{2}	ba^{1}

编号	566	567	568	569	570	571	572
词义	镢头	水车	扁担	*柴刀	镰刀	臼	磨
武鸣	kwaːk^{7}	lok^{7}	haːn^{2}	liːm^{2} ŋau^{1}	liːm^{2}	ɣum^{1}	mɯ^{6}
横县	kwaːk^{7}	lok^{7}	haːn^{2}	tɕa^{4}	liːm^{2}	ðam^{1}	mou^{6}
邕北	kwaːk$^{9'}$	ɬuːi^{2} tɕe^{1}	haːn^{2}	tsa^{4} liːu^{1}	liːm^{2}	lim^{1} tsuk^{7}	mɯ^{6}
平果	kuək^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	ɕa^{4} ho^{5}	liːm^{5}	rum^{1}	mɯ^{6}
田东	kuak^{9}; jaːk^{9}	lok^{7} lam^{4}	haːn^{2}	ɕa^{4} fuːn^{2}	liːm^{2}	lum^{1}	mɯa^{6}
田林	jaːk^{9}	lɔːk^{7}	haːn^{2}	ɕa^{4} fɯn^{2}	liːm^{2}	lum^{1}	mɔ^{6}; huː^{2}
凌乐	kuak^{9}	lɔːk^{7}	haːn^{2}	ɕa^{4} fuːn^{2}	liːm^{2}	lum^{1}	mɯa^{6}
广南沙	jaːk^{7}	lɔːk^{7}	haːn^{2}	ɕa^{4}	lieːm^{2}	ʔuə^{1}	hɯ^{6}
丘北	dza^{5}	θa^{3} kaːn^{3}	ɣaːn^{2}	ɕa^{4} ɣui^{7}	lim^{2}	ʔu^{1} ðam^{1}	ðɔn^{1} ɣəu^{2}
柳江	kwaːk^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	kja^{4} fuːn^{2}	liːm^{4}	hjum^{1}	ŋwa^{6}
宜山	kwaːk^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	kja^{4} fuːm^{2}	liːm^{4}	hjum^{1}	ŋwa^{6}
环江	kwaːk^{9}	lok^{7}	ɡaːn^{2}	ja^{4}	liːm^{4}	jom^{1}	ŋwɯ^{6}
融安	kwaːk^{7}	lɔːk^{7}	haːn^{2}	kja^{4}	ljeːm^{4}	jum^{1}	mwa^{6}
龙胜	kwaːk^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	tsa^{4} kau^{2}	liːm^{4}	jum^{1}	mwa^{6}
河池	kwaːk^{9}	lok^{1}	haːn^{2}	kja^{4}	liːm^{4}	jim^{1}	mwa^{6}
南丹	kuəʔ^{2}; kwa^{7}	lo^{7}	haːn^{2}	kja^{4}	liəm^{2}	ɹum^{1}	mɯ^{2}
东兰	kuːk^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	kja^{4}	liːm^{2}	jum^{1}	mɯ^{6}
都安	kuːk^{9}; kwaːt^{9}	lok^{7} pei^{1}	haːn^{2}	ɕa^{4} fuːn^{2}	liːm^{2}	num^{1}	mɯ^{6}
上林	kuːk^{9}; kweːt^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	ɕa^{4} fuːn^{2}	liːm^{2}	hjum^{1}	mɯ^{6}
来宾	kwaːk^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	tsa^{4} fun^{2}	liːm^{4}	ɣum^{1}	mɯ^{6}
贵港	kwak^{7}	lok^{7}	haːn^{2}	tsa^{4} fuːn^{2}	liːm^{2}	kum^{2}	mɯ^{6}
连山	kwaːk^{9}	—	haːn^{2}	liːm^{2}	liːm^{2}	jum^{1}	mo^{6}
钦州	khuːk^{9}	ɕuːi^{3} ɕi^{1}	haːn^{2}	ɕa^{4} naːi$^{10'}$	liːm^{2}	lum^{1}	mɯ^{6}
邕南	kwaːk$^{9'}$	lok^{7}	haːn^{2}	hleːm^{2} kwiːn^{2} tou^{2}	liːm^{2}	hləm$^{1'}$	mɯ^{6}
隆安	kuːk^{9}	lɔk^{7}	haːn^{2}	tsa^{4} tum^{3}	liːm^{2}	hlum^{1}	mɯ^{6}
扶绥	kwaːk^{9}; ɬo^{2}	lok^{7}	haːn^{2}	tsha^{3}	liːm^{2}	lum^{1}	mɯ^{6}
上思	khwaːk^{9}	lok^{7}	haːn^{2}	maːk^{10} ta^{4}	liːm^{2}	lom^{1}	mɯ^{6}
崇左	kwaːk^{7}	—	haːn^{2}	—	liːm^{2}	tuk^{8}	mɯ^{6}; sai^{1}
宁明	kwaːk^{9}	luk^{7}	kaːn^{2}	maːk^{8} kau^{1}	liːm^{2}	tuk^{8}	mɯ^{6}
龙津	kuːk^{7}	luk^{7}	kaːn^{2}	pja^{4} kho^{1}	liːm^{2}	kjuk^{10}	mɯ^{6}
大新	kuːk^{10}	khoːn^{3}	khaːn^{2}	tsa^{4} fuːn^{2}	liːm^{2}	sɔːk^{8}	mɯə^{6}
德保	baːi^{2}	koːn^{4}	kaːn^{2}	pja^{4} fən^{2}	liːm^{2}	kjɔːk^{8}	mɯ^{6}
靖西	kwaːk^{9}; baːi^{1}	koːn^{4}	kaːn^{2}	pja^{4} kho^{1}	liːm^{2}	kjɔːk^{8}	mɯ^{6}
广南侬	baːi^{1}	lɔːk^{7}	kaːn^{2}	pja^{4}	lin^{4} tau^{1}	—	hɯ^{4}
砚山侬	baːi^{1}	koːn^{4}	kaːn^{2}	pa^{4} toŋ^{4}	lin^{4} tau^{1}	tɕɔk^{8}	xɯ^{4}
文马土	bo^{1} piã^{3}	zua^{6}	ɡa^{2}	mei^{6} do^{4}	mei^{6} liã^{4}	ɡa^{2} duai^{6}	thən^{2}zɯu^{2}ɡo^{4}

编号	573	574	575	576	577	578
词义	*碓	水碾	*纺纱车	*织布机	*鱼篓	鱼网
武鸣	toːi^{5}	θi^{3} nian^{3}	ʔan^{1} θa^{3}	ɕoːŋ^{2} ɣoːk^{9}	ɣiəŋ^{1}	muəŋ^{4}
横县	toːn^{1}	θuːi^{3} ɲeːn^{2}	ʔan^{1} θa^{3}	ʔaːn^{1} ðoːk^{9}	liːŋ^{1}	məŋ^{4} ; ði^{1}
邕北	tuːi^{5}	ɬuːi^{3} mu^{6}	—	—	luːŋ^{1}	muːŋ^{4}
平果	—	neːn^{3}	ʔan^{1} θa^{3}	ʔaːn^{1} roːk^{9}	ʔan^{1} rau^{2}	muəŋ^{4} ; re^{1}
田东	toːi^{5}	ɕui^{3} lian^{3}	ɬa^{3} lut^{7}	tam^{5} luak^{9}	ke^{2}	muəŋ^{4} ; le^{1}
田林	toːi^{5}	ɕui^{4} nian^{4}	—	loːk^{9}	tɕiaŋ^{5}	muaŋ^{4}
凌乐	tuəi^{5}	ɕui^{4} ɲian^{4}	ta^{2} lut^{7}	loːk^{9}	tɕiaŋ^{3}	muaŋ^{4}
广南沙	—	—	—	ɕoːŋ^{2} ðoːk^{7}	—	muəŋ^{4}
丘北	tuai^{6}	—	—	ɕoːŋ^{2} ðuə^{5}	ðuam^{2}	muŋ^{3}
柳江	toːi^{5}	niːn^{3}	—	hjoːk^{9}	hiːŋ^{1}	muːŋ^{4}
宜山	toːi^{5}	niːn^{3}	—	hjoːk^{9}	hjiːŋ^{1}	muːŋ^{4}
环江	toːi^{5}	niːn^{3}	ra^{3}	juːk^{9} ; ɕuːŋ^{2}	hwuːŋ^{1}	muːŋ^{4}
融安	tuːi^{5}	lan^{2} ; leːŋ^{2}	—	juːk^{7}	kjə^{1}	muːŋ^{4}
龙胜	tuːi^{5}	ŋaːn^{4}	—	juːk^{9}	kjaːu^{1}	moːŋ^{4} ; he^{1}
河池	toːi^{5}	niːn^{3}	ra^{3}	joːk^{9}	kjaːi^{2}	muːŋ^{4} ; he^{1}
南丹	tuəi^{5}	ɕwai^{6} ɲian^{6}	θa^{3}	ɕuəŋ^{2}	kja^{2}	muəŋ^{4} ; re^{1}
东兰	toːi^{5}	neːn^{3}	ɕwa^{3}	juːk^{9}	juːŋ^{1}	muːŋ^{4} ; he^{1}
都安	toːi^{5}	ɕei^{3} neːn^{3}	θa^{3}	ruːk^{9}	kje^{2} pa^{1}	muːŋ^{4}
上林	toːi^{5}	θi^{3} niːn^{3}	θa^{1}	hjoːk^{9}	kjoːk^{9}	muːŋ^{4}
来宾	toːi^{5}	ɕoːi^{3} neːn^{3}	—	ɣoːk^{9}	—	muːŋ^{4}
贵港	toːi^{5}	θoːi^{3} ŋaːn^{2}	—		riːŋ^{1}	muːŋ^{4}
连山	toːi^{5}	—		joːk^{9}	pja^{1} hyːŋ^{1}	myːŋ^{4}
钦州	toːi^{5}	ɕuːi^{3} mu^{4}	joːi^{9}	ʔan^{1} thoːk^{9}	lyːŋ^{1}	muːŋ^{4}
邕南	toːi^{5}	ɬuːi^{3} ŋeːn^{2}	ɬa^{3}	ɬaːŋ^{2} thoːk^{10}	hluːŋ$^{1'}$	muːŋ^{4} ; hle$^{1'}$
隆安	—	liːn^{5}	—	ʔan^{1} thoːk$^{9'}$	hluːŋ^{1}	muːŋ^{4}
扶绥	toːi^{5}	ɬuːi^{3} ŋaːn^{2}	kuŋ^{1} tshi^{1}	kuːi^{1} thoːk^{9}	huːŋ^{1}	muːŋ^{3}
上思	toːy^{5}	ɕoːy^{3} mu^{6}	—	ʔan^{1} thoːk^{9}	liːŋ^{1}	myːŋ^{4}
崇左	toːi^{5}	ɕuːi^{1} ŋaːn^{2}	—	tam^{3} phaːi^{3}	raup^{7}	[illegible]
宁明	—	suːi^{3} ŋaːn^{5}	—	ʔan^{1} tam^{3} huːk^{9}	moːi^{2}	khe^{1}
龙津	—	ɕuːi^{3} ŋaːn^{2}	ɬa^{1}	ŋe^{5} huk^{7}	khaːŋ^{1}	he^{1}
大新	—	suːi^{3} ŋaːn^{2}	—	ʔan$^{1'}$ thuːk^{7}	huːŋ^{1}	he^{1} ɕoːŋ^{6}
德保	toːi^{6}	neːn^{5} noːm^{4}	ɕi^{6}	ʔan^{1} thoːk^{10}	khyːŋ^{2}	muːŋ^{6}
靖西	toːi^{5}	ŋiːn^{6}	ʔan^{1} joːi^{9}	ʔan^{1} thoːk^{7}	khyːŋ^{1}	khe^{1}
广南侬	toːi^{6}	neːn^{4}	—	thoːk^{7}	—	tɕhe^{1}
砚山侬	toːi^{6}	neːn^{2}	ʔan^{1} sa^{3}	tɕiŋ^{6} thuk^{7}	diŋ^{1}	tɕhe^{1}
文马土	duai^{6}	niã^{2} sʅ^{2}	thau^{2}	—	bie^{6}	xai^{1}

编号	579	580	681	582	583	584	585
词义	钓钩	斧	锯子	刨子	凿子	锥子	锉子
武鸣	θeːp^{9}	faɯ^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{6}	θiəu^{5}	ɕuən^{5}	taːu^{2}
横县	ŋau^{1} θeːt^{9}	fou^{3}	kə^{5}	paːu^{6}	θiu^{5}	tɕuːi^{1}	taːu^{2}
邕北	ɬeːp^{9}	faɯ^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{2}	ɬiu^{5}	tsuːn^{5}	taːu^{2}
平果	θeːt^{7}	pou^{3}	kəɯ^{5}	paːu^{6}	θiəu^{5}	ɕuən^{1}；ŋwəi^{4}	taːu^{2}
田东	ɬeːt^{9}；ɬeːp^{9}	pua^{3}	kɯ^{5}	paːu^{2}	ɬiau^{5}	ɕaːn^{5} fu^{1}	taːu^{2}；lia^{6}
田林	θeːt^{9}	waːn^{1}	kɯ^{5}；θwa^{5}	paːu^{6}	θiu^{5}	ŋwi^{4}	taːu^{2}；lua^{6}
凌乐	ho^{1} θeːt^{9}	waːn^{1}	kɯ^{5}	paːu^{6}	θiu^{5}	ɕian^{5} fu^{1}	ɕa^{5}；taːu^{2}
广南沙	θeːp^{7}	waːn^{1}	kɯ^{5}	paːu^{2}	θiu^{5}	ŋwi^{4}	taːu^{2}
丘北	ɣuə^{1} θiaːt^{7}	waːn^{1}	kaɯ^{5}	ma^{6}	θiu^{5}	ŋwei^{4}	taːu^{2}
柳江	pak^{7} θweːt^{9}	fu^{3}	kɯ^{5}	paːu^{6}	θju^{5}	tsuːn^{6}	taːu^{2}
宜山	paːk^{9} θweːt^{9}	fu^{3}	kɯ^{5}	paːu^{6}	θiu^{5}	sim^{1} suːn^{5}	to^{2}
环江	ŋau^{1} reːt^{9}	waːn^{1}	kaɯ^{5}	paːu^{6}	riu^{5}	sim^{1} ŋwi^{4}	to^{2}；laɯ^{6}
融安	paːk^{7} θweːt^{7}	waːn^{1}	kə^{5}	paːu^{6}	sju^{5}	laɯ^{6}	to^{2}
龙胜	ŋo^{1} sweːt^{9}	waːn^{1}	kɯ^{5}	paːu^{6}	siu^{5}	suːn^{5}	to^{2}
河池	reːt^{9}	waːn^{1}	kei^{5}	paːu^{6}	riu^{5}	ŋwi^{4}	lei^{6}
南丹	θeːt^{7} pja^{1}	waːn^{1}	kɯ^{5}	paːu^{6}	θiu^{5}	ŋwi^{4}	ɕa^{5}
东兰	paːk^{9} θweːt^{9}	waːn^{1}	kaːt^{7}	paːu^{2}	θiu^{5}	ŋɯi^{4}	taːu^{2}；ɕa^{5}
都安	paːk^{9} θeːt^{9}	fou^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{6}	θou^{5}	ŋwei^{4}	taːu^{2}
上林	paːk^{9} θeːt^{9}	fou^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{6}	θu^{5}	ɕim^{1} ɕi^{1}	taːu^{2}
来宾	seːt^{9}	fou^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{6}	siu^{5}	tsan^{6}	taːu^{2}
贵港	paːk^{9} θeːt^{10}	fou^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{2}	θu^{5}	tsuːn^{6}	taːu^{2}
连山	—	fu^{3}	koe^{5}	paːu^{2}	tsak^{8}	ŋɯi^{1}	taːu^{2}
钦州	ɬeːp^{7}	fou^{3}	kui^{5}	paːu^{2}	ɬou^{5}	tɕuːi^{1}	taːu^{2}
邕南	ɬeːp^{9}	fou^{3}	kei^{5}	paːu^{6}	ɬou^{5}；tsak^{10}	tsiːn^{5}	taːu^{2}
隆安	ɬeːp^{9}	phou^{3}	kɯi^{5}	paːu^{6}	ɬiːu^{5}	tsuːn^{5}	taːu^{2}
扶绥	khau^{1} ɬeːt^{9}	phou^{3}	kɯi^{5}	paːu^{6}	ɬiːu^{5}	tsuːi^{1}	taːu^{2}
上思	ɬeːt^{9}	phau^{3}	koy^{5}	paːu^{6}	ɬiːu^{5}；tshak^{10}	tsuːn^{5}	taːu^{2}
崇左	ɬeːp^{7}	fɯ^{3}	koy^{5}	paːu^{6}	ɬiːu^{5}	tsai^{1}	taːu^{2}
宁明	ɬeːp^{9}	faɯ^{3}	kaɯ^{5}	paːu^{6}	ɬiːu^{5}	tsai^{1}	taːu^{2}
龙津	bit^{7}	fɯ^{3}	kɯ^{5}	paːu^{6}	ɬiːu^{5}；tɕak^{8}	tɕi^{1}	taːu^{2}
大新	beːt^{7}	fɯ^{3}	kɯ^{5}	phaːu^{6}	ɬiːu^{5}	tsi^{1}	thaːu^{2}
德保	baːt^{7}	pɯ^{3}	kəi^{5}	paːu^{2}	θiːu^{5}	ŋəi^{4}	taːu^{2}
靖西	baːt^{7}	pɯ^{3}	kei^{5}	paːu^{2}	θiːu^{5}	ŋei^{4}	taːu^{2}；ɕo^{3}
广南侬	bet^{7}	hin^{6}	tɕhɯ^{5}	paːu^{2}	sieu^{5}	ŋi^{4}	lə^{6}
砚山侬	baːt^{7}	khaːn^{1}	tɕhɯ^{5}	paːu^{2}	siu^{5}	ŋi^{4}	lə^{6}；taːu^{2}
文马土	ji^{2} kɯu^{4}	thu^{2} khuə^{2}	khɯ^{5}	thui^{1}	siu^{5}	tsui^{3} sɿ^{2}	tsho^{3} sɿ^{2}

编号	586	587	588	589	590	591	592
词义	锤子	钳子	风箱	钉子	板子	篾条	集市圩
武鸣	ɕi1	kim2	ɕi1 lo2	tiŋ1	peːn3	ɣuk7	haːu1
横县	tɕuːi2	keːm2	lu2	tiŋ1	peːn5	tuk7	hə1
邕北	tsuːi2	keːm2	fuŋ1 ɬuːŋ1	tiŋ1	paːn3	tuk7	haːu1
平果	ɕəi2	kim2	toŋ3 pai6	tiŋ1	peːn3	tuk7	həu1
田东	tɕuai2	kim2	fuŋ5 ɬiaŋ5	tiŋ5	peːn3	tuk7	hɯ1
田林	koːŋ6 keːŋ2	tɕim2	pu6 pit8	teːŋ1	peːn3；tap8	tuk7	hɯ1
凌乐	ɕui2	tɕim2	fuŋ6 θiaŋ6	teːŋ1	peːn3	tuk7	hɯ1
广南沙	huan6 tuk7	tɕim2	paːi6	teːŋ1	peːn3	tuk7	hɯ1
丘北	tuə3	tɕəm2	paːi6	tiaŋ1	bian5 tap8	—	ɣəu1
柳江	poːŋ6 tswi2	kim2	lu2	tiŋ1	peːn3	tuk7	hɯ1
宜山	θjwi2	kim2	lu2	tiŋ1	peːn3	tuk7	hə1；hɯ1
环江	swi2	jim2	lou2	tiŋ1	peːn6	tuk7	həu1
融安	tswi2	kim2	lu2	teːŋ1	faːk8	tuk7	hə1
龙胜	tswi2	kim2	lou2	teːŋ1	peːn3	tuk7	həu1
河池	sy2	kim2	fuŋ1 riŋ1	tiŋ1	peːn6	tuk7	hei1
南丹	ɕwai4	kim2	fuŋ3 θiaŋ3	teːŋ1	paːn6	tu7	hɯ1
东兰	ɕau1 ɕwai6	kim2	me6 lum2	teːŋ1	peːn6	tuk7	həu1
都安	ɕou3 ɕei6	kim2	po2 paːi6	tiŋ1	peːn6	tuk7	həu1
上林	ɕi2	kim2；keːm2	ɕi1 lo2	tiŋ1	peːn5	tuk7	həu1
来宾	tsuːi2	kim2	lo2	tiŋ1	peːn3	tuk7	həu1
贵港	tsoːi2	keːm2	lo2	tiŋ1	peːn5	tuk7	həu1
连山	thiː9 tsei2	kiːm2	—	tiŋ1	paːn3	miːt8	hœ1
钦州	tɕhuːi2	kheːm2	fuŋ1 ɬiŋ1	teːŋ1	peːn3	thuk7	fui4
邕南	tsuːi2	keːm2	fuŋ1 ɬeːŋ1	tiŋ1	peːn3	thuk7	fai4；hei1
隆安	tshuːi2	khim2	tshuːi1 lo2	tiŋ1	peːn5	thaːk8	huːi1
扶绥	tshuːi2	khim2	foŋ1 lo2	teːŋ1；tiŋ1	peːn3	—	fuːi6
上思	suːy2	kheːm2	foŋ1 ɬyːŋ1	teːŋ1	peːn3	thaːk7	foːy6
崇左	suːi2	khjam2	fuŋ1 ɬiːŋ1	teːŋ1	peːn3	thuk7	foːy6
宁明	suːi2	kiːm2	fuŋ1 ɬuːŋ1	teːŋ1	peːn3	thuk7	faːu6
龙津	ɕuːi2	kim2	fuŋ1 ɬəŋ1	teːŋ1	peːn3	phjoːk7	faːu6；haːŋ5
大新	suːi2	khim2	fuŋ1 ɬuːŋ1	teːŋ1	peːn3	soːk10	faːu6
德保	ɕəi2	kjam2	θau5；foŋ5 lu2	teːŋ1	peːn3	thoːk10	haːŋ6
靖西	ɕei1/2	kjam2	θau5	teːŋ1	peːn3	thoːk9	haːŋ6
广南侬	tɕhoːi6	tɕim2	tak7	teːŋ1	the3	thoːk9	hɯ1
砚山侬	xaːn4 thi1	tɕim2	pe6	tiaŋ1	the3	thoːk9	xɯ1
文马土	tshui5 sɿ2	dzən2	lu4	tho2 lɐ4	thi3	tho5 mai4 di2	luŋ5 zɿ4

编号	593	594	595	596	597	598	599
词义	街	钱	*铜元	利息	税	笔	纸
武鸣	kaːi^{1}	ɕiən^{2}	lai^{3}；luəi^{3}	lai^{6}	ɕai^{5}	pit^{7}	ɕai^{3}
横县	kaːi^{1}	tɕiːn^{2}	—	lei^{6} θik^{7}	θuːi^{5}；kwai^{1}	pat^{7}	tɕei^{3}
邕北	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	—	luːi^{6} ɬik^{7}	ɬuːi^{5}	pat^{7}	tsuːi^{3}
平果	kaːi^{1}	ŋan^{2}	luəi^{5}	ləi^{6} θik^{7}	θuəi^{5}	pat^{7}；pit^{7}	θa^{1}
田东	kaːi^{1}	ɕian^{2}；ŋan^{2}	luəi^{3}	li^{4} ɬik^{7}	ɕuai^{1}	pit^{7}	ɬa^{1}
田林	kaːi^{1}	ɕeːn^{2}	tuŋ^{2} θeːn^{4}	ɕeːn^{2} pjaːi^{1}	ɕui^{5}	pit^{7}；pi^{6}	θa^{1}
凌乐	kaːi^{1}	ɕeːn^{2}	man^{2} luəi^{5}	ɕeːn^{2} li^{6}	ɕui^{1}	pi^{2}	θa^{1}
广南$_{侬}$	hɯ^{1}	ɕien^{2}	me^{3} ɕien^{2}	ɕien^{2} li^{6}	ɕoːi^{5}	pi^{4}	θa^{1}
丘北	ɣəɯ^{1}	ɕian^{1}	ɕian^{2} lui^{2}	lei^{6}	ɕui^{5}	pi^{6}	θa^{1}
柳江	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	man^{2} lai^{5}	li^{6}	tswai^{4}	pit^{8}	tsi^{3}
宜山	kaːi^{1}	siːn^{2}	toŋ^{1} lai^{5}	li^{6}	θwai^{5}	pit^{8}	si^{3}
环江	kaːi^{1}	siːn^{2}	lai^{5}	lei^{6}	kwai^{5}；ruːi^{5}	pit^{7} rəɯ^{1}	sei^{3}
融安	kaːi^{1}	tsjəːn^{2}	toːŋ^{2} ləi^{5}	ləi^{6}	θuːi^{5}	pat^{7}	tsi^{3}
龙胜	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	toŋ^{2} lai^{3}	lei^{6}	swai^{4}	pjat^{7}	tsei^{3}
河池	kaːi	siːn^{2}	man^{2} lai^{5}	lei^{6}	ryːi^{5}	pit^{7} rei^{1}	ra^{1}
南丹	kje^{4}；kaːi^{1}	ɕeːn^{2}	—	ŋan^{2} ma^{3}	ɕwai^{1}	pin^{5} maɯ^{2}	θa^{1}
东兰	kaːi^{1}	ŋan^{2}	ŋan^{2} luːŋ^{2}	ɕiːn^{2} lei^{6}	ɕwai^{5}	piːn^{1} mak^{8}	θa^{1}
都安	kaːi^{1}	ɕiːn^{2}	lei^{5}；piːu^{5}	lei^{6} θik^{7}	ɕei^{4}	pit^{7}	ɕei^{3}
上林	kjaːi^{1}	ɲan^{2}；ɕiːn^{2}	toŋ^{4} peːn^{3}	ɕiːn^{2} lei^{6}	θi^{5}	pit^{7}	ɕei^{3}
来宾	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	toŋ^{1} lai^{3}	lei^{6}	suːi^{5}；kwai^{1}	pit^{7}	tsei^{3}
贵港	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	toŋ^{2} θiːn^{5}	lei^{6}	θoːi^{6}；kwai^{1}	pat^{7}	tsei^{3}
连山	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	toŋ^{2} tsiːn^{2}	li^{2} θik^{7}	ɕuːi^{5}	pet^{7}	tsi^{3}
钦州	kaːi^{1}	ɕiːn^{2}	toŋ^{2} ɬiːn^{1}	lui^{6} ɬek^{7}	ɕuːi^{5}	pat^{7}	tɕi^{3}
邕南	kaːi^{1}	tsiːn^{2}	luːi^{1}	lei^{6} ɬik^{7}；lei^{6}	ɬuːi^{5}	pat^{7}	tsuːi^{3}
隆安	kaːi^{1}	ŋan^{2}	muːn^{1} hluːi^{3}	luːi^{6} ɬik^{7}	ɬuːi^{5}	pat^{7}	tsuːi^{3}
扶绥	kaːi^{1}	tsheːn^{2}	tuŋ^{2} ɬiːn^{1}	luːi^{6} ɬik^{7}	ɬuːi^{5}	pit^{7}	tsi^{3}
上思	kaːi^{1}	seːn^{2}	—	loːy^{6} ɬik^{7}	ɬuːy^{5}	pit^{7}	tsi^{3}
崇左	kaːi^{1}	ŋan^{2}	moːn^{2} toːŋ^{2}	ləi^{6} ɬak^{7}	ɬuːi^{5}	pat^{7}	tsi^{3}
宁明	kaːi^{1}	seːn^{2}；ɲan^{2}	luːi^{5}	ləi^{6} ɬuːk^{7}	ɬuːi^{5}	puːt^{7}	tsi^{3}
龙津	kaːi^{1}	tɕeːn^{2}	thuŋ^{2} ɬiːn^{5}	li^{6} ɬik^{7}	ɕuːi^{1}	pit^{7}	tɕi^{3}
大新	kaːi^{1}	seːn^{2}	—	li^{6} ɬik^{7}	suːi^{5}	pit^{7}	tsie^{3}
德保	kaːi^{1}	tseːn^{2}；ŋan^{2}	luːi^{5}	lei^{6} θik^{7}	ɕəi^{4}	pət^{7}	θu^{1}
靖西	kaːi^{1}	tseːn^{2}	luːi^{5}	lei^{6}	ɕei^{3}	pət^{7}	θa^{1}
广南$_{依}$	haŋ^{2} hɯ^{1}	tɕeːn^{2}	—	li^{6} tɕeːn^{2}	soːi^{5}	pi^{6}	sa^{1}
砚山$_{依}$	xaŋ^{2} xɯ^{1}	tɕeːn^{2}	thuŋ^{6} ɕeːn^{2}	li^{6}	ɕui^{5}	pin^{1} mak^{8}	sa^{1}
文马$_{土}$	luŋ^{5} zɿ^{4}	mã^{1} dzã^{2}	thuŋ^{6} siã^{3}	mo^{3}	sui^{1}	pi^{5}	tsɿ^{3}

编号	600	601	602	603	604	605	606
词义	墨	砚台	印	字	书	画	通书历书
武鸣	mak^{8}	jiən^{6}	ʔjan^{5}	θaɯ^{1}	θaɯ^{1}	tu^{2} wa^{5}	θaɯ^{1} lik^{8}
横县	mak^{8}	mak^{8} ɲiːn^{6}	ʔin^{5}	tɕei^{6}	θə^{1}	wa^{6}	toŋ^{1} θə^{1}
邕北	mak^{8}	mak^{9} miːn^{6}	ʔan^{5}	tsi^{6}	ɬaɯ^{1}	wa^{6}; we^{6}	toŋ^{1} ɬaɯ^{1}
平果	mak^{8}	jiən^{1} mak^{8}	ʔin^{5}	θəɯ^{1}	θəɯ^{1}	to^{4} we^{6}	toŋ^{6} θəɯ^{1}
田东	mak^{8}	jian^{6} mak^{8}	ʔin^{5}	ɬɯ^{1}	ɬɯ^{1}	wa^{1}	ɬɯ^{1} lik^{8}
田林	mak^{8}	mian^{6} mak^{8}	ʔjin^{5}	θɯ^{1}	θɯ^{1}	we^{6}; wa^{6}	θɯ^{1} lik^{8}
凌乐	mak^{8}	jian^{6} mak^{8}	ʔin^{5}	θɯ^{1}; ɕɯ^{6}	θɯ^{1}	we^{6}	θɯ^{1} lik^{8}
广南沙	mak^{8}	ðuə^{5} mak^{8}	ʔin^{1}	θɯ^{1}	θɯ^{1}	we^{6}	θɯ^{1} lik^{8}
丘北	mə^{6}	jian^{5} ŋuə^{4}	jin^{5}	θaɯ^{1}	θəɯ^{1}	xuə^{5}	toŋ^{1} θɯ^{1}
柳江	mak^{8}	puːn^{2} mak^{8}	ʔin^{5}	θɯ^{1}	θɯ^{1}	tu^{6} wa^{4}	wuːŋ^{2} lik^{8}
宜山	mak^{8}	liːn^{2} mak^{8}	ʔin^{5}	θɯ^{1}	θɯ^{1}	wa^{6}	wuːŋ^{2} lik^{8}
环江	mak^{8}	miːn^{6} mak^{8}	jin^{5}	ɹaɯ^{6}	ɹaɯ^{1}	wa^{6}	toŋ^{1} lik^{8}
融安	mak^{8}	mak^{9} puːn^{2}	jin^{5}	θə^{6}	θə^{1}	wa^{6}	wuːŋ^{2} lik^{8}
龙胜	mak^{8}	mak^{8} miːn^{6}	ʔin^{5}	səɯ^{1}	səɯ^{1}	tu^{6} wa^{4}	lik^{8}
河池	mak^{8}	miːn^{6} mak^{8}	jin^{5}	rei^{6} rei^{1}	rei^{1}	wa^{6}	waːŋ^{6} lik^{8}
南丹	maɯ^{2}	maɯ^{2} puəːn^{2}	jin^{1}	θɯ^{1}	θɯ^{1}	we^{6}	θɯ^{1} liət^{10}
东兰	mak^{8}	ju^{1} mak^{8}	ʔin^{6}	θɯ^{1}	θɯ^{1}	we^{6}	θɯ^{1} lik^{8}
都安	mak^{8}	jiːn^{6} mak^{8}	ʔin^{5}	θəɯ^{1}	θəɯ^{1}	wa^{6}	θəɯ^{1} lik^{8}
上林	mak^{8}	ɲiːn^{6}	ʔjin^{5}	ɕi^{6}	θəɯ^{1}	to^{2} wa^{5}	lik^{8}
来宾	mak^{8}	ɲiːn^{6} mak^{8}	ʔjin^{5}	tsei^{6}	səɯ^{1}	we^{6}; weːk^{8}	hoŋ^{1} lik^{8}
贵港	mak^{8}	mak^{8} ɲiːn^{6}	ʔjin^{5}	tsei^{6}	θəɯ^{1}	we^{6}; weːk^{10}	hoŋ^{4} lik^{8}
连山	mak^{8}	kiːn^{5}	jin^{5}	θœ^{1}	θœ^{1}	weːk^{8}	thoŋ^{1} θœ^{1}
钦州	mak^{10}	mak^{10} jyːn^{6}	jan^{5}	ɕe^{6}	ɬoi^{1}	tu^{2} weːk^{8}	thuŋ^{1} ɬui^{1}
邕南	mak^{8}	mak^{8} wiːn^{6}	ʔan^{6}	ɬei^{1}; tsi^{6}	ɬei^{1}	to^{2} wa^{6}	thoŋ^{1} ɬei^{1}
隆安	mak^{8}	mak^{8} wiːn^{6}	ʔan^{5}	tsɿ^{6}	ɬɯi^{1}	we^{6}	thoŋ^{1} ɬɯi^{1}
扶绥	mak^{8}	miːn^{6} mak^{8}	ʔan^{5}	tsi^{6}	ɬɯi^{1}	to^{2} weːk^{10}	thuŋ^{1} ɬɯi^{1}
上思	mak^{8}	miːn^{6} mak^{8}	jen^{5}	si^{6}	ɬoy^{1}	khwa^{5}	thoŋ^{1} ɬoy^{1}
崇左	mak^{8}	miːn^{6} mak^{8}	ʔan^{5}	tsai^{6}	ɬoy^{1}	ŋwe^{6}	thuŋ^{1} ɬoy^{1}
宁明	mak^{8}	ŋaːn^{6} mak^{8}	ʔɯn^{5}	tsai^{6}	ɬaɯ^{1}	ŋwe^{6}; ŋwai^{6}	thuŋ^{1} ɬaɯ^{1}
龙津	mak^{10}	ti^{6} mak^{10}	ʔan^{5}	tɕi^{6}	ɬɯ^{1}	we^{6}	thuŋ^{1} ɬɯ^{1}
大新	mak^{8}	jiːn^{6} mak^{8}	ʔan^{6}	si^{6}	ɬɯ^{1}	we^{6}	thuŋ^{1} ɬɯ^{1}
德保	mak^{8}	ɲiːn^{6} mak^{8}	ʔan^{6}	θai^{6}	θai^{1}	we^{6}	θai^{1} lak^{8}
靖西	mak^{8}	raːŋ^{2} mak^{8}	ʔan^{5}; jin^{5}	θei^{1}	θei^{1}	we^{6}	θei^{1} lak^{8}
广南侬	mak^{8}	jeːn^{5} wa^{4}	ʔen^{5}	sɯ^{1}	sɯ^{1}	hwa^{5}	hoːŋ^{6} li^{6}
砚山侬	mak^{8}	jeːn^{5} mak^{8}	jin^{5}	sɯ^{1}	sɯ^{1}	xwa^{5}	thuŋ^{2} ɕu^{2}
文马土	məɤ^{6}	jiə^{1} məɤ^{6}	tsə^{3}	tho^{2} sɿ^{1}	sɿ^{1}	xua^{1}	thuŋ^{2} su^{2}

编号	607	608	609	610	611	612	613
词义	信	算盘	尺子	旗子	棋	歌	民歌
武鸣	θan^{5}	θuən^{5} puən^{2}	ɕik^{7}	kai^{2}	kai^{2}	ko^{1}	fɯən^{1}
横县	θan^{5}	θuːn^{5} puːn^{2}	tɕik^{7}	kei^{2}	kei^{2}	ku^{1}	faːn^{1}
邕北	ɬan^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	ʦik^{7}	kɯːi^{2}	ki^{2}	ko^{1}	ka^{1}
平果	θin^{5}	θuən^{5} puən^{2}	ɕik^{7}	kəi^{2}	ki^{2}	ko^{1}	fɯən^{1}
田东	ɬin^{5}	ɬuan^{5} puan^{2}	ɕik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	kɯ^{5}	fian^{1}
田林	θin^{5}	θwaːn^{1} pwan^{2}	ɕik^{7}	tɕi^{2}	tɕi^{2}	kɔ^{5}	wɯən^{1}
凌乐	θin^{5}	θaːn^{5} pɯan^{2}	ɕik^{7}	tɕi^{2}	tɕi^{2}	kɔ^{6}	wɯan^{1}
广南$_{沙}$	θin^{5}	θwaːn^{1} paːn^{4}	tɕi^{6}	tɕi^{2}	tɕi^{4}	—	wɯən^{1}
丘北	ɕin^{5}	θuan^{5} paːn^{1}	tɕi^{6}	tɕei^{2}	tɕi^{6}	ko^{1}	ɣun^{1}
柳江	θin^{5}	lak^{8} θwaːn^{5}	lak^{8} ʦik^{7}ki^{2}		ki^{2}	ko^{1}	wuːn^{1}
宜山	θin^{5}	θwaːn^{5} puːn^{2}	sik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	ko^{1}	wuːn^{1}
环江	rin^{5}	luk^{8} puːn^{2}	sik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	ko^{3}	wuːn^{1}；pei^{3}
融安	θin^{5}	θwaːn^{5} puːn^{2}	ʦik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	kɔ^{1}	pi^{3}；puːn^{1}
龙胜	sin^{5}	swaːn^{5} puːn^{2}	ʦik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	ko^{1}	wuːn^{1}
河池	rin^{5}	lak^{8} puːn^{2}	sik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	jo^{4} ko^{5}	pei^{3}
南丹	θin^{5}	θuan^{1} puan^{4}	ɕi^{7}	ki^{2}	ki^{2}	jo^{2} ko^{1}	wuən^{1}
东兰	θin^{5}	θuːn^{3} puːn^{2}	ɕik^{7}	kji^{2}	kji^{2}	jo^{6} ko^{3}	pei^{3}；wuːn^{1}
都安	θin^{5}	θuːn^{5} puːn^{2}	ɕik^{7}	kei^{2}	kei^{2}	kɔ^{1}	wuːn^{1}
上林	θin^{5}	θuːn^{5} puːn^{2}	ɕik^{7}	kei^{2}	kei^{2}	ko^{1}	fuːn^{1}
来宾	sin^{5}	suːn^{5} puːn^{2}	ʦik^{7}	kei^{2}	kei^{2}	ko^{1}	huːn^{1}；sai^{1}
贵港	θan^{5}	θuːn^{5} puːn^{2}	ʦik^{7}	kei^{2}	kei^{2}	ko^{1}	wuːn^{1}；θai^{1}
连山	θan^{5}	θyːn^{5} puːn^{2}	ʦik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	ko^{1}	man^{2} ko^{1}
钦州	ɬan^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	ɕek^{7}	khi^{2}	khi^{2}	ko^{1}	ka^{1}
邕南	ɬan^{5}	ɬiːn^{5} puːn^{2}	ʦhik^{7}	kei^{2}	kei^{2}	ko^{1}	ka^{1}；phuːn^{1}
隆安	ɬan^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	ʦhik^{8}	kɯi^{2}	kɯi^{2}	ko^{1}	phuːn^{1}
扶绥	ɬan^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	ʦhiːk^{9}	khɯi^{2}	khɯi^{2}	ko^{1}	ka^{1}
上思	ɬen^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	sik^{7}	khoːy^{2}	khoːy^{2}	kø^{1}	ɬoːy^{1}
崇左	ɬən^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	sak^{7}	khəi^{2}	khəi^{2}	ko^{1}	ɬəi^{1}
宁明	ɬɯn^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	siːk^{9}	kəi^{2}	kjəi^{2}	ko^{1}	ɬəi^{1}
龙津	ɬin^{5}	ɬuːn^{5} puːn^{2}	ɕik^{7}	ki^{2}	ki^{2}	ko^{1}	ɬi^{1}
大新	ɬin^{5}	ɬuːn^{5} phuːn^{2}	sik^{7}	khi^{2}	khi^{2}	ko$^{1'}$	ɬi^{1}
德保	θan^{5}	θuːn^{5} puːn^{2}	ɕak^{7}	kei^{2}	kei^{2}	ko^{1}	θei^{1}
靖西	θan^{5}	θuːn^{5} puːn^{2}	ɕak^{7}	kei^{2}	kei^{2}	kɔ^{5}	θei^{1}
广南$_{侬}$	ɕin^{5}	swaːn^{5} phaːn^{6}	tɕhi^{4}	tɕi^{2}	lau^{4}	—	luən^{4}；loːn^{4}
砚山$_{侬}$	ɕin^{5}；sin^{5}	soːn^{5} phaːn^{6}	tɕhi^{4}	tɕi^{2}	tɕhi^{6}	ko^{2}	luːn^{4}
文马$_{土}$	sin^{1}	suã^{1} phã^{5}	ʦhɿ^{5}	ɕi^{2}	ʦhi^{5}	ko^{3}	khau^{5} sau^{1}

编号	614	615	616	617	618	619	620
词义	戏	*故事	钟	铃	钹	锣	鼓
武鸣	hai^{5}	ko^{3} kai^{5}	ɕuŋ^{1}	liŋ^{2}	ɕum^{5} ɕa^{4}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
横县	hei^{5}	ko^{3}	tɕuŋ^{1}	liŋ^{2}	tɕaːu^{5}	la^{2}	kloːŋ^{1}
邕北	hɯːi^{5}	ko^{3}	tsuŋ^{1}	liŋ^{2}	tsa^{3}	la^{2}	ko^{3}
平果	hɔi^{5}	ko^{3}	ɕuŋ^{1}	liŋ^{2}	ɕum^{3} ɕeːm^{1}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
田东	hi^{5}	ko^{3}	tɕuŋ^{1}	leːŋ^{2}	tɕeːm^{3}	la^{2}	tɕoːŋ^{1}
田林	hi^{5}	ɕiau^{6} du^{4}	ɕuaŋ^{1}	leːŋ^{2}	tɕum^{6}	la^{2}	tɕoːŋ^{1}
凌乐	hi^{5}	ɕeːu^{6} du^{4}	ɕuaŋ^{1}	leːŋ^{2}	tɕum^{2} tɕwe^{3}	la^{2}	tɕoːŋ^{1}
广南沙	ɕi^{5}	—	leːŋ^{2} haːŋ^{1}	leːŋ^{2}	tum^{5} tɕwe^{1}	la^{2}	tɕoːŋ^{1}
丘北	ɕi^{5}	lə^{6} tuə^{2}	liaŋ^{2}	liaŋ^{2}	ʃum^{3} ɕaːu^{5}	la^{2}	kuaŋ^{1}
柳江	hi^{5}	ku^{3}	tɔŋ^{2} tsɔŋ^{1}	liŋ^{2}	tswe^{3}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
宜山	hi^{5}	ku^{3}	sɔŋ^{1}	liŋ^{6} luːn^{6}	tum^{4} swa^{4}; saːu^{3}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
环江	hei^{5}	kaːu^{3} rei^{2}	sɔŋ^{1}	leːŋ^{2}	saːu^{3}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
融安	hi^{5}	ku^{3}	tsoːŋ^{1}	leːŋ^{2}	naːu^{2}; tswe^{1}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
龙胜	hei^{5}	kou^{3}	tsɔŋ^{1}	leːŋ^{2}	naːm^{6} pɔːt^{8}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
河池	hei^{5}	kaːu^{1} rei^{2}	sɔŋ^{1}	leːŋ^{2}	saːu^{3}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
南丹	ɕi^{1}	man^{2}	ɕoːŋ^{1}	leːŋ^{2}	kjweːm^{5}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
东兰	hei^{5}	to^{2}	ɕoːŋ^{1}	leːŋ^{2}	ɕum^{4} ɕe^{1}	lwa^{2}	kjoːŋ^{1}
都安	hei^{5}	ko^{3} dai^{5}	ɕuŋ^{1}	liŋ^{2}	kjam^{4} ɕe^{1}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
上林	hei^{5}	ko^{3}	ɕuŋ^{1}	liŋ^{2}	ɕam^{4} ɕa^{1}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
来宾	hei^{5}	ko^{3}	tsɔŋ^{1}	liŋ^{2}	tsaːu^{3}	la^{2}	kɣoːŋ^{1}
贵港	hei^{5}	ko^{3}	tsuŋ^{1}	liŋ^{2}	tsaːu^{5}	la^{2}	kruːŋ^{1}
连山	hi^{5}	ku^{3} θɐ^{6}; ku^{3}	tsɔŋ^{1}	liŋ^{2}	—	la^{2}	kjoːŋ^{1}
钦州	hui^{5}	ko^{3}	tɕuŋ^{1}	leːŋ^{2}	tɕhu^{5}	la^{2}	ku^{3}
邕南	hei^{6}	ko^{3}	tsuŋ^{1}	liŋ^{2}	tsha^{4}; tsheːm^{3}	la^{2}	kloːŋ^{1}
隆安	hɯi$^{5'}$	ko^{3}	tsuŋ^{1}	liŋ^{2}	tsha$^{5'}$	la^{2}	kloːŋ^{1}
扶绥	hɯi^{5}	ko^{3}	tsuːŋ^{1}	liŋ^{2}	tshaːu^{1}	la^{2}	ko^{3}
上思	hoy^{5}	kø^{3}	tsuːŋ^{1}	leːŋ^{2}	tsa^{1}; tseːm^{1}	la^{2}	keːŋ^{1}
崇左	hɔi^{5}	—	tsuŋ^{1}	laŋ^{2}	sa^{1}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
宁明	hɔi^{5}	tsin^{6}	tsuŋ^{1}	luŋ^{2}	sa^{1}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
龙津	hi^{5}	ko^{3} tɕin^{6}	ɕuːŋ^{1}	liŋ^{2}	ɕa^{3}	la^{2}	kjuːŋ^{1}
大新	hi^{5}	ko^{3} sin^{3}	suːŋ^{1}	liŋ^{2}	sa^{3}	la^{2}	tsoːŋ$^{1'}$
德保	ɕyːŋ^{6}	tsin^{4}	tsuːŋ^{1}	laŋ^{2}; leːŋ^{2}	ɕa^{3}; ɕeːm^{3} ɕe^{6}	lo^{2}	kjoːŋ^{1}
靖西	ɕiːŋ^{5}	ko^{3}	tsuːŋ^{1}	laŋ^{2}	ɕa^{5}; ɕeːm^{3}	la^{2}	kjoːŋ^{1}
广南侬	tɕhɯeŋ^{5}	sai^{4}	tɕuːŋ^{2}	lieŋ^{2}	la^{5} po^{6}; tɕa^{4}	la^{2}	tɕoːŋ^{1}
砚山侬	ɕi^{5}	ku^{5} sɯ^{5}	tɕoːŋ^{2}	liaŋ^{2}	la^{2} tɕhum^{2}	la^{1}	tɕoːŋ^{1}
文马土	si^{1}	khau^{5} thau^{3}	tshuŋ^{3}	kiŋ^{1}	sɯ^{3} lo^{2}	lo^{2}	dan^{6}

编号	621	622	623	624	625	626	627
词义	铜鼓	二胡	北京	城	广西	南宁	村子
武鸣	tuŋ^2 ku^3	ŋai^6 jian^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kuaŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
横县	toŋ^2 kou^3	ŋei^6 hiːn^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kuŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
邕北	toŋ^2 ko^3	ŋe^4 ŋe^3	pak^7 kiŋ^1	ɬiŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^2 niŋ^2	maːn^3
平果	tuŋ^2 ku^3	ŋai^6 jian^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kuəŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
田东	tɕoːŋ^1	ŋi^6 jian^2	pə^2 kin^5	ɕiŋ^2	kwaːŋ^4 ɬi^5	naːm^2 niŋ^2	baːn^4
田林	ɲian^2	ŋi^6 jian^2	pə^6 tɕiŋ^5	ɕiŋ^2	kuaŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^4
凌乐	jian^2	ɲi^6 jian^2	pə^2 tɕiŋ^6	ɕiŋ^2	kwaːŋ^4 θi^6	naːm^2 niŋ^2	baːn^4
广南沙	tɕoːŋ^1	ŋien^2	puə^4 tɕin^2	ɕiŋ^2	kwaːŋ^6 θi^2	naːm^2 niŋ^2	baːn^4
丘北	—	jin^2	pə^6 tɕin^1	ɕiŋ^2	kuaŋ^2 ɕi^1	—	baːn^4
柳江	toŋ^6 ku^3	ɲi^6 niːn^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kwaːŋ$^{5/9}$ θe^1	naːm^6 niŋ^2	baːn^3
宜山	—	ɲi^6 hu^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kwaːŋ^5 θe^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
环江	—	ɲak^{10} ɲeːn^2	pak^7 kiŋ^1	riŋ^2	kwaːŋ^3 re^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
融安	ɲəːn^2	ɲi^6 ɲəːn^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kwaːŋ^5 θe^1	naːm^2 nuŋ^2	maːn^3
龙胜	ɲeːn^2	ɲi^6 lou^4	pak^7 kiŋ^1	siŋ^2	kwaːŋ^5 se^1	naːm^2 lin^2	waːn^3
河池	ɲiːn^2	ɲi^6 ɲiːn^2	pak^7 kiŋ^1	riŋ^2	kwaːŋ^3 re^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
南丹	ɲian^2	ɲiən^2	pə^2 kin^3	θiŋ^2	kwaːŋ^3 θe^1	naːn^4 nin^4	baːn^4
东兰	ɲyːn^2	ɲi^6 jiːn^2	pə^6 kin^3	θiŋ^2	kwaːŋ^3 θe^1	naːm^6 niŋ^2	baːn^3
都安	ɲiːn^2	ŋei^6 ɲiːn^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	koːŋ^5 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
上林	toŋ^2 ko^3	ɲi^6 ŋu^2	pak^7 kiŋ^1	ɕiŋ^2	kuŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
来宾	kɣoːŋ^1 toŋ^2	ŋat^8 ɲiːn^2	pak^7 kiŋ^1	siŋ^2	kuŋ^3 sai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
贵港	toŋ^2 ku^3	ŋat^{10} ɲiːn^2	pak^7 kiŋ^1	θiŋ^2	kuŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
连山	toŋ^2 ku^3	ɲi^6 hu^2	pak^7 kiŋ^1	ɕiŋ^2	kwaːŋ^3 θai^1	naːm^2 niŋ^2	tsai^6
钦州	toːŋ^2 ku^3	ŋui^6 jyːn^2	pak^9 keŋ^1	ɕiŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^2 neŋ^2	maːn^3
邕南	toŋ^2 ko^3	jei^6 hu^2	pak^7 kiŋ^1	ɬiŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^2 niŋ^2	maːn^4
隆安	thoŋ^2 ku^3	ji^6 jiːn^2	pak^7 kiŋ^1	ɬiŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^2 niŋ^2	maːn^3
扶绥	—	jui^6 jiːn^2	pak^7 kiŋ^1	tshiŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^3 niŋ^2	maːn^3
上思	kəŋ^1 təŋ^2	ɲoy^6 jiːn^2	pak^7 keŋ^1	seŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^2 neŋ^2	baːn^3
崇左	kjoŋ^1 toŋ^2	ɲai^6 jiːn^2	pak^7 kəŋ^1	səŋ^2	kuŋ^3 ɬai^1	naːm^2 nəŋ^2	baːn^3
宁明	—	ɲəi^6 jiːn^2	pak^7 kjuŋ^1	suŋ^2	kwaːŋ^5 ɬi^1	naːm^2 nuŋ^2	baːn^3
龙津	—	ji^6 jiːn^2	pə^2 kiŋ^1	tɕiŋ^2	koŋ^3 ɬai^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
大新	—	ji^6 ɲeːn^2	pə^2 kiŋ^1	siŋ^2	kwaːŋ^5 ɬi^1	naːm^2 niŋ^2	baːn^3
德保	—	ɲi^6 ɲiːn^2	pə^2 kjəŋ^5	θəŋ^2	kwaːŋ^1 θi^5	naːm^2 nəŋ^2	baːn^3
靖西	—	ɲi^4 ɲiːn^2	pə^2 kjəŋ^5	θəŋ^2	kwaːŋ^5 θi^5	naːm^2 nəŋ^2	baːn^3
广南侬	—	jien^2	pə^6 tɕin^2	tɕhin^4	kwaːŋ^4 si^2	—	baːn^3
砚山侬	—	ɲin^2	pə^6 tɕin^2	tɕhin^4	kwaːŋ^3 ɕi^2	naːn^6 nin^6	baːn^3
文马土	—	jin^2 nei^3	pəɤ^6 tsiː^3	tshon^3	khã^4 si^3	—	bã^3

编号	628	629	630	631	632	633
词义	垌场	汉族	壮族	＊神	鬼	魂魄
武鸣	ɣuːŋ6	pau4 heːk7	wun2 ɕuaːŋ6	θan2	faːŋ2	hon2
横县	ðuːŋ6	pou4 kun1	tɕuːŋ6 tɕok8	θan2	faːŋ2	ȵau2 wan2
邕北	luːŋ6	pau4 beːk9'	tsuːŋ6 tsuk8	θan2	faːŋ2	hon1
平果	ruːŋ6	kun1	ṗou4 to3	ɬan2	faːŋ2	hon2 tau2
田东	luːŋ6	pu4 haːk9	pu4 to3	tua2 pau5	faːŋ2	hon1
田林	luːŋ6	pu4 haːk9	pu4 ʔjɔːi4	pat8	faːŋ2	hɔːn1
凌乐	luːŋ6	pu4 haːk9	pu4 ʔjuai4	tua2 pat8	tua2 faːŋ2	hɔːn1
广南沙	—	pu4 haːk7	pu4 ʔjaːi4	ɕie4	faːŋ2	miːŋ6 wan1
丘北	toːŋ6	pau4 ɣa5	pau4 ʔi4	ti1 θin1	waːŋ2	miːŋ6 wan1
柳江	hjuːŋ6	pu4 kun1	pu4 tsuːŋ6	θin2	faːŋ2	wan1 dip7
宜山	hjuːŋ6	pu4 kun1	pu4 suːŋ6	θan2	faːŋ2	wan1 dip7
环江	ruːŋ6	pu4 kun1	pu4 suːŋ6	maːŋ1	maːŋ1	wan1
融安	θuːŋ6	pu4 kun1	pu4 tsuːŋ6	tsan2	faːŋ2	wan1 lip7
龙胜	ruːŋ6	pu4 kwən1	pu4 jai3	sjan2	faːŋ2	wan1
河池	ruːŋ6	pu4 kun1	pu4 man2	fai8	faːŋ2	wan1
南丹	ruːŋ6	pu4 kun1	pu4 ʔjai4	pat8	faːŋ2	wan1
东兰	luːŋ6	pu4 kun1	pu4 ban3	faːŋ2	faːŋ2	hon1
都安	ruːŋ6	pou4 kun1	pou4 to3	pat8	faːŋ2	hon1 ŋau2
上林	hjuːŋ6	pou4 kun1	wun2 ɕuːŋ6	faːŋ2	faːŋ2 ; kwi3	wan1 ; wan2
来宾	ɣuːŋ6	pou4 kun1	pou4 tsuːŋ6	san2 ; faːŋ2	faːŋ2 ; kwai3	won1 ; won2
贵港	ruːŋ6	pou4 kun1	pou4 tsuːŋ6	θan2	kwai3	wan2 peːk9
连山	—	hoːn3 θok8	tsyːŋ6 θok8	faːŋ2	faːŋ2	wan2
钦州	tuːŋ6	hoːn1 ȵan2	tɕoːŋ2 tɕuk10	ɕan2	maːŋ1	wan2 pheːk9
邕南	luːŋ6	pou4 heːk9	pou4 tho5	ɬin2	maːŋ1	hon1
隆安	loːŋ6	hun2 heːk9'	hun2 tho3	ɬan2	maːŋ2	wan2
扶绥	luːŋ6	haːn5 hɯn2	hɯn2 tho3	san2 ; maːŋ2	maːŋ2	hɯn2 tou2
上思	loːŋ6	haːn5 ɬuk10	hon2 to3	maːŋ2	maːŋ2	wan1 tau2
崇左	luːŋ6	kheːk7 hun2	tsoːŋ6 tsuk8	san2	maːŋ2 ; phai1	wan1
宁明	luːŋ6	haːn3 jun2	po6 tho3	san2	phai1	hun2
龙津	luːŋ6	haːn3 jin2	kan2 tho3	ɬan1	phi1	khwan1 wan2
大新	luːŋ6	pho6 kheːk7	khɯn2 tho3	ɬan2	phi1	wɯn2 tsuŋ1'
德保	loːŋ6	kɔːn2 haːk10	kɔːn2 tho3	ɕan2	phei2	wən2 san2
靖西	loːŋ6	kən2 kheːk9	kən2 tho3	ɕən2	phei1	wuːŋ2 khwan1
广南侬	—	phu3 haːk9	phu3 noːŋ2	sin1	phi1	miːŋ6 khoːn1
砚山侬	—	phu3 xaːk9	phu3 noːŋ2	sien1	phi1	miːŋ6 khon1
文马土	deːŋ6 ; zuːŋ6	bu6 xe5	bu6 dai2	siã3 zan2	phi2	maːŋ6 khuã2

编号	634	635	636	637	638	639
词义	庙	塔	坟墓	香~香烛~	病	疟疾
武鸣	miəu^{6}	taːp^{7}	mo^{6}	jiaŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} nit^{7}
横县	miːu^{6}	taːp$^{9'}$	mu^{6}	hiːŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{9} nit^{7}
邕北	miːu^{6}	taːp$^{9'}$	fan^{2} mo^{6}	jɯːŋ^{1}	piŋ^{6}	nit^{7} huːŋ^{5}
平果	miau^{6}	taːp^{9}	fan^{2} mo^{6}	jiaŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} nit^{7}
田东	miau^{6}	taːp^{9}	ʔan^{1} mo^{6}	jiaŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} ɕeːŋ^{4}
田林	miau^{6}	ta^{6}	ti^{6} mo^{6}	jiaŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} ɕeːŋ^{4}
凌乐	miau^{6}	paːu^{4} ta^{2}	mo^{6}；ti^{6}	jiaŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} ɕeːŋ^{4}
广南~沙~	mieu^{6}	—	mo^{6}	jieŋ^{1}	piŋ^{6}；tɕai^{3}	ɕeːŋ^{4}
丘北	miu^{6}	—	mua^{6} vaːŋ^{2}	jiŋ^{3}	tɕai^{3}	pan^{2} wa^{1}
柳江	miːu^{6}	ta^{6}	ti^{6}	jaːŋ^{1}	piŋ^{6}；ŋɔk^{7}	faːt^{9} keːŋ^{4}
宜山	miːu^{6}	paːu^{3} taːt^{9}	mo^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{9} keːŋ^{4}
环江	miːu^{6}	ta^{6}	mo^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	han^{2} nit^{7}
融安	mjəu^{6}	taːp^{7}	mo^{6}	jəːŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} keːŋ^{4}
龙胜	miːu^{6}	ta^{6}	mo^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{9} keːŋ^{4}
河池	miːu^{6}	paːu^{5} ta^{6}	mo^{6}；ti^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	pan^{2} nit^{7}
南丹	miau^{6}	ta^{2}	mo^{6}；ti^{6}	jiəŋ^{1}	piŋ^{6}	pan^{2} niət^{7}
东兰	miːu^{6}	ta^{6}	tei^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	hau^{3} kjeːŋ^{4}
都安	miːu^{6}	paːu^{5} ta^{6}	mo^{6}；tei^{6}	jɯːŋ^{1}	piŋ^{6}	pan^{2} nit^{7}
上林	miːu^{6}	taːp^{9}	mo^{6}；tei^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	pan^{2} nit^{7}
来宾	miːu^{6}	taːp^{9}	mo^{6}；tei^{6}	jɯːŋ^{1}	piŋ^{6}	pan^{2} nit^{7}
贵港	miːu^{6}	taːp^{9}	mu^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	pan^{2} nit^{7}
连山	miːu^{6}	thaːp^{9}	mo^{6}	jeːŋ^{1}	piŋ^{6}	—
钦州	miːu^{6}	thaːp^{9}	ma^{6}	jiːŋ^{1}	peːŋ^{6}	ɬan^{2} nit^{7}
邕南	miːu^{6}	thaːp^{9}	mo^{6}；ʔan$^{1'}$ tei^{6}	jaŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt$^{9'}$ jan$^{1'}$
隆安	miːu^{6}	thaːp^{7}	mɔ^{6}	hiːŋ^{1}	piŋ^{6}	nit^{7} maːt$^{9'}$
扶绥	miːu^{6}	thaːp^{9}	mo^{6}	jiːŋ^{1}	piŋ^{6}	haːm^{2} tsip^{7}
上思	miːu^{6}	thaːp^{9}	fan^{2} mo^{6}	hyːŋ^{1}	peːŋ^{6}	faːt^{7} tsip^{7} faːt^{7} duːt^{7}
崇左	miːu^{6}	thaːp^{9}	fan^{2} mu^{6}	hiŋ^{1}	paŋ^{6}	faːt^{7} daːŋ^{3} faːt^{7} lɔn^{4}
宁明	miːu^{6}	thaːt^{9}	fan^{2} mu^{6}	jɯːŋ^{1}	puːŋ^{6}；khjai^{3}	faːt^{9} daːŋ^{3} faːt^{9} puŋ^{2}
龙州	miːu^{6}	thaːp^{7}	fan^{2} mo^{6}	jaːŋ^{1}	piŋ^{6}	faːt^{7} daːŋ^{3} faːt^{7} puŋ^{2}
大新	miːu^{6}	thaːp^{10}	fan^{2} mo^{6}	jiːŋ^{1}	phiŋ^{6}	faːt^{7} daːŋ^{3} duːt^{10}
德保	miːu^{6}	tha^{2}	fan^{2} mo^{6}	hiːŋ^{2}	pɔŋ^{6}	faːt^{7} daːŋ^{3} daːt^{10}
靖西	miːu^{6}	tha^{1}	tei^{6} fan^{2}	hiːŋ^{1}	peːŋ^{6}	khjai^{3} daːŋ^{3}
广南~侬~	mieu^{6}	—	pha^{3} rieu^{6}；mo^{6}	ɕieŋ^{1}	tɕhai^{3}	pen^{2} fa^{3}
砚山~侬~	miu^{6}	—	mo^{6} riu^{6}	ɕiŋ^{1}	tɕhai^{3}	pan^{2} fa^{3}
文马~土~	miau^{5}	—	mɤu^{6}	sẽ^{1}	tshei^{3}	khui^{3}

编号	640	641	642	643	644	645
词义	天花	麻风	夜盲	疮	脓	挤疮
武鸣	ɣoːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	faːŋ^{2} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	jaːn^{1}
横县	ʔoːk^{9} maːk^{9}	maː^{4} fuŋ^{1}	ta^{1} moːŋ^{1} kai^{1}	pai^{2}；nam^{3}	noːŋ^{1}	kla^{1}
邕北	ʔoːk^{9} toːk^{5}	maː^{4} fuŋ^{1}	meːŋ^{2} kai^{1}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ka^{1}
平果	maːk^{9} toːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	meːŋ^{2} kai^{1}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
田东	haun^{3} maːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	meːŋ^{2} kai^{1}	pai^{2}	noːŋ^{1}	jaːn^{1}
田林	pan^{2} maːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	lwa^{2} kai^{1}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
凌乐	pan^{2} maːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	lua^{2} kai^{1}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
广南$_{沙}$	ʔoːk^{7} wa^{1}	nu^{4}	ðwa^{2} kai^{1}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
丘北	pan^{2} tuə^{5}	pan^{2} nəu^{4}	ðu^{2} kai^{5}	pai^{2}	muaŋ^{1}	ɲaːn^{1}
柳江	maːk^{9} la^{6}	maːu^{6} tsoŋ^{2}	moːŋ^{1} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
宜山	lak^{8} maːk^{9}	maːu^{6} soŋ^{2}	moːŋ^{1} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
环江	wa^{1}	maːu^{4} soŋ^{2}	faːŋ^{1} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
融安	maːk^{7} la^{4}	maːu^{6} tsoŋ^{2}	faːm^{6} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
龙胜	tu^{6} ja^{4}	maːu^{6} tsoŋ^{2}	lap^{7} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
河池	lak^{8} mun^{2}	moŋ^{2} soŋ^{2}	ŋwi^{6} lou^{6} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
南丹	lak^{8} mun^{2}	pan^{2} nu^{1}	ruə^{2} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
东兰	luk^{8} ʔat^{7}	ma^{6} ɸoŋ^{2}	lu^{4} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
都安	maːk^{9} la^{6}	ma^{6} ɸoŋ^{2}	meːŋ^{2} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
上林	maːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	moːŋ^{1} kai^{5}	pai^{2}	moːŋ^{1}	kja^{1}；ɲaːn^{1}
来宾	maːk^{9} la^{6}	ma^{6} foŋ^{1}	moːŋ^{1} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
贵港	maːk^{9}	ma^{4} foŋ^{1}	moːŋ^{3} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
连山	thiːn^{1} wa^{1}	maː^{2} foŋ^{1}	—	pai^{2}	noːŋ^{2}	laːi^{5}
钦州	thoːk^{1}	maː^{2} fuŋ^{1}	meːŋ^{2} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{1}	pai^{2} lyt^{7}
邕南	pan^{2} thoːk^{10}	maː^{2} fuŋ^{1}	tha^{1} hlaːi^{2} kai^{5}	pai^{2}	noːŋ^{2}	hlaːt^{7}
隆安	pan^{2} thoːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	laːi^{2} kai^{5}	hlet^{8}；pai^{2}	noːŋ^{1}	hlaːt^{7} jaːn^{1}
扶绥	ʔoːk^{9} thoːk^{9}	maː^{2} fuŋ^{1}	faːŋ^{2} kai^{5}	maːt^{9}	noːŋ^{1}	lit^{7}
上思	thoːk^{9}	huːy^{1}	faːŋ^{2} kai^{5}	baːt^{9}	nøːŋ^{1}	lit^{7}
崇左	thoːk^{7}	hou^{3}	faːŋ^{2} kai^{5}	baːt^{7}	noːŋ^{1}	lət^{7}
宁明	thoːk^{9}	hau^{3}	faːŋ^{2} kai^{5}	baːt^{9}	noːŋ^{1}	khjuːt^{7}
龙津	ʔoːk^{7} meːŋ^{2}	hau^{3}	faːŋ^{2} kai^{5}	beːt^{7}	noːŋ^{1}	hit^{7}
大新	phin^{2} haːn^{1}	hau^{3}	faːŋ^{2} kai^{5}	baːt^{10}	noːŋ^{1}	hit^{7}
德保	khən^{3} thoːk^{10}	hau^{3}	faːŋ^{2} kai^{5}	baːt^{10}	noːŋ^{1}	khət^{7} daːt^{10}
靖西	thoːk^{9}	hau^{3}	faːŋ^{2} kjai^{5}	baːt^{9}	noːŋ^{1}	khjət^{7}
广南$_{侬}$	dai^{3} wa^{1}	—	laːm^{6} tɕai^{5}	bat^{9}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
砚山$_{侬}$	mak^{9} lai^{5}	pan^{2} nu^{4}	laːm^{6} tɕai^{5}	bat^{9}	noːŋ^{1}	ɲaːn^{1}
文马$_{土}$	no^{3} mɛɤ^{5}	nei^{5}	lã^{6} kai^{5}	ba^{5}	nuŋ^{1}	ɡiã^{6}

编号	646	647	648	649	650	651	652
词义	癣	痱子	甲状腺肿	瘟疫指禽畜	药	米	糯米
武鸣	θiən^3;kjaːk^9	fat^7 fiəŋ^3	ʔaːi^1	ɣaːi^1 ɣa^5	ʔjɯ^1	hau^4 θaːn^1	hau^4 ɕɯːt^8
横县	klaːk^9	fat^7 fəŋ^3	ʔaːi^1	ða^5	jə^1	hau^4	hau^4 tɕɔt^8
邕北	ɬuːn^3	fat^7 fuŋ^3	ʔaːi^1	la^5	jɯ^1	hau^4 ɬaːn^1	hau^4 tsɯːt^8
平果	kjaːk^9	pit^7 fɯəŋ^3	ʔaːi^1	ra^5	ʔjɯ^1	hau^4	hau^4 ɕɯːt^8
田东	tɕaːk^9	pit^7 fiəŋ^3	ʔaːi^1	la^5;ŋon^6	ʔjiə^1	hau^4	hau^4 ɕit^8
田林	tɕaːp^7 tɕweːn^3	pit^8 wɯəŋ^3	ʔaːi^1	paːk^8;ŋoːn^6	ʔjuə^1	hau^4 θaːn^1	hau^4 ɕit^8
凌乐	tɕaːp^7 tɕeːn^3	pit^8 wɯəŋ^3	ʔaːi^1	ŋoːn^6	ʔjiə^1	hau^4	hau^4 ɕut^8
广南沙	kɔŋ^6 tɕieŋ^2	pɯːt^7 hau^4	ʔaːi^1	paːk^8	jie^1	hau^4 θaːn^1	hau^4 ɕit^8
丘北	kɔŋ^2 ɕian^2	dan^1 ɣaːn^6	ʔaːi^1	ða^6	dʑɯ^1	ɣau^4 θaːn^1	ɣau^4 ɕət^8
柳江	kjaːk^9	pit^7 hau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	jɯ^1	hau^4	hau^4 nwa^6
宜山	kjaːk^9	pit^7 hau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	jɯ^1	hau^4	hau^4 nwa^6
环江	kjaːk^9 kjeːn^3	pit^7 ɡau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	jəɯ^1	ɡau^4	ɡau^4 nwa^6
融安	kjaːk^7	pit^7 hau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	jə^1	hau^4	hau^4 nwa^6
龙胜	kjaːk^9	pit^7 hau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	ʔi^1	hau^4 saːn^1	hau^4 nwa^6
河池	kjaːk^9	pit^7 hau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	jei^1	hau^4	hau^4 nwa^6
南丹	neːŋ^2;ŋan^6	pjaːu^7 hau^4	ʔaːi^1	kjwaːu^5	ʔji^1	hau^4	hau^4 nwa^6
东兰	kjaːk^9	pjut^7	ʔaːi^1	jɐ^5	ʔjɯ^1	hau^4	hau^4 nwa^8
都安	kjaːk^9	pit^7 hau^4	ʔaːi^1	ra^5	jɯ^1	hau^4	hau^4 ɕut^8
上林	kjaːk^9	pit^7 wuːŋ^3	ʔaːi^1	hja^5	ʔjɯ^1	hau^4	hau^4 ɕɯːt^8
来宾	kɣaːk^9	pit^7 wuːŋ^3	ʔaːi^1	ɣa^5;won^5	ʔjɯ^1	hau^4 saːn^1	hau^4 na^6
贵港	kraːk^9	kweːt^9 huːŋ^3	tsaːi^1	ra^5	ʔjɯ^1	hau^4	hau^4 na^6
连山	θiːn^3	pi^2 haːn^6	ʔaːi^1	wan^1	jœ^1	hau^4 θaːn^1	hau^4 na^6
钦州	kaːk^7	pit^7 ty^6	ho^2 poːŋ^2	la^5	jy^1	hu^4	hu^4 niːu^1
邕南	kleːn^3	phat^7 phluːŋ^5	ho^2 ʔaːi^1	hla^6	ʔi^1	hau^4	hau^4 niːu^1
隆安	ɬiːn^3;klaːk^9	hlat^7 phluːŋ^3	ʔaːi^1	hla$^{5'}$	jɯ^1	haːu^4	haːu^4 tshuːt^8
扶绥	kaːk^9	phit^7 phuːŋ^3	ho^2 poːŋ^2	la^5	jɯ^1	hau^3	hau^3 tshit^8
上思	kaːk^9	phot^7 ty^6	hø^2 ʔaːi^1	la^5	jy^1	hau^4	hau^4 niːu^1
崇左	kjaːk^7	phɔt^7 phiːŋ^3	ʔaːi^5	la^6	ji^1	hau^4	hau^4 niːu^1
宁明	kjaːk^9	phuːt^7 thuː^5	ʔaːi^1	la^6	ja^1	khau^3	khau^3 niːu^1
龙津	kwaːk^7	phit^7 phjaːŋ^3	ʔaːi$^{1'}$	mau^2;ɬau^4	ja^1	khau^3	khau^3 nu^1
大新	tsaːk^{10}	phuːt^7 phaːŋ^3	ʔaːi$^{1'}$	ɬa^6	ʔja^1	khau^3	khau^3 nu^1
德保	ŋaːn^1	khət^{7}khau^{3}phaːŋ^3	ʔaːi^2	ra^6	ʔja^2	khau^3	khau^3 nu^1
靖西	liːn^6;tsaːk^9 lei^2	tsə^2 ruːn^6	ʔaːi^1	ra^6	ja^1	khau^3	khau^3 nu^1
广南侬	pen^2 wai^6	nak^9 det^9	ʔaːi^1	la^6	ja^1	khau^3	khau^3 no^1
砚山侬	pan^2 tɕhiat^9	—	ʔaːi^1	ra^6	ja^1	khau^3 saːn^1	khau^3 nu^1
文马土	sia^6	ʔa^1 due^5	vu^2 du^4	—	jo^1 ja^5	khau^3 sa^1	khau^3 nu^1

编号	653	654	655	656	657	658	659
词义	* 米汤	奶水	饭	锅巴	早饭㊀	午饭㊀	晚饭㊀
武鸣	ɣam^4 ɣai^2	naɯ^5; ne^5	haɯ^4	haɯ^4 ɣeːm^3	haɯ^4 ŋaːi^2	haɯ^4 ɣiːŋ^2	haɯ^4 ɕaɯ^2
横县	haɯ^4 tɕok^7	neːu^1	ŋaːi^2	haɯ^4 ðeːm^3	ŋaːi^2	ðiːŋ^2	tɕaɯ^2
邕北	taŋ^1 haɯ^4	neɯ^5	haɯ^4	haɯ^4 leːm^3	haɯ^4 ŋaːi^2	haɯ^4 liːŋ^2	haɯ^4 tsaɯ^2
平果	ram^4 kjiaŋ^6	ɕi^3; nu^3	haɯ^4	haɯ^4 reːm^3	ŋaːi^2	haɯ^4 riːŋ^2	haɯ^4 ɕaɯ^2
田东	lam^4 ʔom^4	ɕia^3	haɯ^4 ʔaːm^1	haɯ^4 leːm^3	ŋaːi^2	haɯ^4 liːŋ^2	ɕaɯ^2
田林	lam^4 ʔɔːm^4	neːn^3	haɯ^4	haɯ^4 leːm^3	haɯ^4 ŋaːi^2	haɯ^4 liːŋ^2	haɯ^4 ɕaɯ^2
凌乐	lam^4 ʔɔːm^4	neːn^3	haɯ^4	haɯ^4 leːm^3	haɯ^4 ŋaːi^2	haɯ^4 liːŋ^2	haɯ^4 ɕaɯ^2
广南沙	ðam^4 ʔam^4	ʔeːm^2	haɯ^4	haɯ^4 ðeːm^3	haɯ^4 ŋaːi^2	haɯ^4 ðiːŋ^2	haɯ^4 ɕaɯ^2
丘北	nam^4 ʔam^4	pe^6	ɣaɯ^4	ɣaɯ^4 jam^3	ŋaːi^2	ðiːŋ^2	ɕaɯ^2
柳江	hjam^4 θu^6	hjam^4 tsi^4	ŋaːi^2	ŋaːi^2 pai^6	kuːn^1 hat^7	kuːn^1 ŋwan^2	kuːn^1 haːm^6
宜山	hjam^4 θu^6	ne^5	ŋaːi^2	ŋaːi^2 pai^6	kuːn^1 hat^7	kuːn^1 ŋon^2	ŋaːi^2 haːm^6
环江	taŋ^1 ŋaːi^2	ne^4	ŋaːi^2	ŋaːi^2 po^4	kuːn^1 hat^7	kuːn^1 riːŋ^2	kuːn^1 ɕam^6
融安	taŋ^1 ŋaːi^2	ne^5	ŋaːi^2	ŋaːi^2 pai^6	kən^1 hat^7	kən^1 ŋon^2	kən^1 haːm^6
龙胜	ram^4 ŋaːi^2	ram^4 neːn^5	ŋaːi^2	ŋaːi^2 naŋ^1	ŋaːi^2 hat^7	ŋaːi^2 ŋwan^2	ŋaːi^2 haːm^6
河池	ram^4 taŋ^1	ne^5	ŋaːi^2	po^4 ŋaːi^2	hat^7	riːŋ^2	kjaɯ^2
南丹	ram^4 θu^6	ne^5	θu^6; maŋ^5	pe^4	ŋaːi^2	riːŋ^2	kjaɯ^2
东兰	lam^4 θou^6	ʔne^5	θou^6	ʔnaŋ^5	θou^6 hat^7	θou^6 liːŋ^2	θou^6 kjaɯ^2
都安	ram^4 ʔom^3	ɕi^3	ŋaːi^2	ŋaːi^2 reːm^3	ŋaːi^2	riːŋ^2	ɕaɯ^2
上林	hjam^4 hjei^2	ɕi^3	haɯ^4	haɯ^4 hjeːm^3	haɯ^4 ŋaːi^2	haɯ^4 hjiːŋ^2	haɯ^4 ɕaɯ^2
来宾	ram^4 ʔŋom^3	ne^1; tsi^3	ŋaːi^2	ŋaːi^2 pai^6	kuːn^1 hat^7	kuːn^1 ɣiːŋ^2	kuːn^1 kɣaɯ^2
贵港	ram^4 ʔŋum^3	tsi^3	ŋaːi^2	haɯ^4 pai^6	kuːn^1 ŋaːi^2	kuːn^1 riːŋ^2	kuːn^1 tsaɯ^2
连山	jam^4 ʔam^3	tsi^3	ŋaːi^2	ŋaːi^2 pai^6	kən^1 ʔam^3	jiːŋ^2	khjaɯ^2
钦州	lai^2	ɯ^5	ŋaːi^2	ŋaːi^2 leːm^3	ŋaːi^2 ɕu^4	ŋaːi^2 leːŋ^2	ŋaːi^2 haːm^6
邕南	lai^2	neːu^1	haɯ^4	haɯ^4 hlam^1	ŋaːi^2	hliːŋ^2	tsaɯ^2
隆安	lai^2	tsi^3	haɯ^4	haɯ^4 hlam^1	ŋaːi^2	liːŋ^2	tsaɯ^2
扶绥	lai^2	ne^1	ʔaːm^1	ʔaːm^1 lam^1	ŋaːi^2	liːŋ^2	taɯ^2
上思	lai^2	neːn^5	ŋaːi^2	ŋaːi^2 mai^3	ŋaːi^2 tøn^5	ŋaːi^2 leːŋ^3	ŋaːi^2 haːm^6
崇左	nam^4 lai^2	naːm^2	ŋaːi^2	ŋaːi^2 mai^3	tsuk^7 ŋaːi^2	tsuk^7 ləŋ^2	taɯ^2
宁明	nam^4 lai^2	nuːm^2	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	khaɯ^3 ŋaːi^2	leːŋ^2	pjaɯ^2
龙津	nam^4 tɕuk^7	nuːm^2	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	ŋaːi^2	leːŋ^2	pjaɯ^2
大新	nam^3 lai^2	nuːm^2	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	haːi^2	leːŋ^2	saɯ^2
德保	nɔːm^4 ʔam^3	nou^4	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	khaɯ^3 ŋaːi^2	khaɯ^3 leːŋ^2	khaɯ^3 pjaɯ^2
靖西	nam^4 ʔam^3	nou^4	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	khaɯ^3 ŋaːi^2	khaɯ^3 leːŋ^2	khaɯ^3 pjaɯ^2
广南侬	nam^4 khaɯ^3	ʔu^3	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	khaɯ^3 ŋaːi^2	khaɯ^3 leːŋ^2	khaɯ^3 paɯ^2
砚山侬	nam^4 khaɯ^3	ʔu^3	khaɯ^3	khaɯ^3 mai^3	khaɯ^3 ŋaːi^2	khaɯ^3 liaŋ^2	khaɯ^3 paɯ^2
文马土	nã^4 khaɯ^3	mɒ^1	khaɯ^3	khaɯ^3 mei^3	khaɯ^3 ŋo^2	khaɯ^3 liã^2	khaɯ^3 bau^1

编号	660	661	662	663	664	665	666
词义	粥	米粉	面条	糍粑	粽子	糕	饼
武鸣	hau^{4} ɕuk^{7}	faːn^{3}	mian^{6} tiəu^{2}	ɕai^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
横县	tɕuk^{7}	mai^{4} fan^{3}	miːn^{6} tiːu^{2}	tɕei^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
邕北	tsuk^{7}	fan^{3}	miːn^{6}	tsuːi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
平果	hau^{4} ʔoːm^{3}	faːn^{3}	mian^{6}	ɕai^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
田东	ʔoːm^{4}	faːn^{3}	mian^{6}	ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
田林	ʔɔːm^{4}	faːn^{3}	mian^{6}	hau^{4} ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
凌乐	ʔɔːm^{4}	faːn^{3}	mian^{6}	hau^{4} ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
广南沙	hau^{4} mja^{2}	fuːn^{6} ; puːn^{6}	mien^{6}	hau^{4} ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{3}	pin^{3}
丘北	ɣau^{4} ʔam^{4}	fən^{4}	mian^{5}	ɕei^{2}	waŋ^{4}	—	pin^{3}
柳江	ŋuːm^{3}	faːn^{3}	miːn^{6}	ba^{1}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
宜山	θu^{6}	faːn^{3}	miːn^{6}	ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
环江	rou^{6}	faːn^{3}	miːn^{6}	ɕi^{2} ; sei^{2}	wuːt^{7} ; faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{5}
融安	θu^{6} ; ʔaːm^{3}	faːn^{3}	mjəːn^{6} tjəu^{2}	tsi^{2}	faŋ^{4} ; ʔuːt^{7}	ko^{1}	piŋ^{3}
龙胜	ʔoːm^{3}	mi^{3} fan^{3}	miːn^{6}	tsei^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{5}	piŋ^{3}
河池	rou^{6}	fuːn^{3}	miːn^{5}	si^{2}	faŋ^{4} ; ʔuːt^{7}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
南丹	θu^{6} noːŋ^{2}	mian^{6} ɕap^{10}	fuːn^{6} tiəu^{4}	ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{3}	pin^{6}
东兰	θou^{6} θaːu^{1}	faːn^{3}	miːn^{6}	ɕi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{3}	piŋ^{3}
都安	θou^{6}	faːn^{3}	miːn^{6}	ɕei^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
上林	hau^{4} ɕuk^{7}	faːn^{3}	miːn^{6} tiːu^{2}	pei^{2} ; ɕei^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
来宾	ʔŋoːm^{3}	faːn^{3} hau^{4}	miːn^{6}	tsei^{2} ; ba^{1}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
贵港	ʔŋuːm^{3}	faːn^{3}	miːn^{6}	tsei^{2} ; ba^{1}	faŋ^{4}	kou^{1}	piŋ^{3}
连山	ʔaːm^{3}	faːn^{3}	miːn^{6} tiːu^{2}	pa^{1} tsi^{2}	faŋ^{4}	—	piŋ^{3}
钦州	muːi^{2}	faːn^{3}	meːn^{6}	ʔet^{7}	ʔuːt^{7}	kaːu^{1}	peŋ^{3}
邕南	muːi^{2}	faːn^{3}	miːn^{6}	tsei^{2} ; ʔet^{10}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
隆安	muːi^{2}	faːn^{3}	miːn^{6}	tsuːi^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
扶绥	muːi^{2}	faːn^{3}	miːn^{6}	tsuːi^{2}	heːm^{6} ; ʔuːt^{7}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
上思	muːy^{2}	faːn^{3} sau^{1}	miːn^{6}	soːy^{2}	heːm^{6}	kaːu^{1}	peŋ^{3}
崇左	tsuk^{7}	faːn^{3}	miːn^{6}	sai^{2}	neːm^{6}	kaːu^{1}	pəŋ^{3}
宁明	tsuk^{7}	faːn^{3}	miːn^{6}	sai^{2}	ɲeːm^{6} ; jiːt^{9}	kaːu^{1}	puːŋ^{3}
龙津	tɕuk^{7}	faːn^{3}	miːn^{6} teːu^{2}	tɕi^{2}	khau^{3} tum^{3}	kaːu^{1}	piŋ^{3}
大新	tsuk^{7}	faːn^{3}	miːn^{6}	si^{2}	khau^{3} tum^{3}	kaːu^{1}'	piŋ^{3}
德保	khau^{3} ʔɔːm^{3}	faːm^{3}	miːn^{6}	tsei^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	peŋ^{3}
靖西	khau^{3} ʔan^{3}	faːn^{3}	miːn^{6}	tsei^{2}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	peŋ^{3}
广南侬	khau^{3} ʔɔːm^{3}	fuːn^{3} ; mu$^{4/6}$	meːu^{5}	khau^{3} dek^{9}	faŋ^{4}	—	⑯
砚山侬	khau^{3} ʔaːm^{3}	fuːn^{3}	meːn^{5} tiau^{6}	diak^{9} nu^{1}	faŋ^{4}	kaːu^{1}	pin^{3} suː^{3}
文马土	khau^{3} piɒ^{3}	fan^{3}	miɛ̃^{5}	khau^{3} dia^{5} nu^{1}	vẽ^{4}	—	pin^{2} sɿ^{2}

编号	667	668	669	670	671	672	673
词义	菜	肉	瘦肉	腊肉	油	猪油	牛油
武鸣	plak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	jau^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
横县	plak^{7}	nu^{6}	nu^{6} tɕiŋ^{1}	nu^{6} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
邕北	pak^{7}	no^{6}	no^{6} tsiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	ha^{3} ; laɯ^{2}
平果	plak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{8}	jou^{2}	ha^{3}	ha^{3}
田东	tɕak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	ju^{1}	ha^{3}	ha^{3}
田林	piak^{9}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{8}	ju^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
凌乐	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{8}	ju^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
广南沙	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕə^{4}	no^{6} lap^{8}	ju^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
丘北	pak^{7}	nuə^{6}	nuə^{6} ɕaɯ^{2}	nuə^{6} kau^{5}	jəu^{2}	man^{2}	ɣa^{3}
柳江	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} tsiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	ju^{2}	man^{2}	ha^{3}
宜山	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} siŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	ju^{2}	man^{2}	ha^{3}
环江	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} sit^{8}	no^{6} lap^{10}	jou^{2}	man^{1}	man^{3}
融安	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} tsit^{8}	no^{6} lap^{8}	ju^{2}	man^{2}	ha^{3}
龙胜	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} tsit^{8}	no^{6} lap^{8}	jou^{2}	man^{2}	man^{3}
河池	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} sit^{8}	no^{6} lap^{8}	jiu^{2}	jiu^{2}	ha^{3}
南丹	pjaɯ^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiat^{10}	no^{6} jiaŋ^{4}	ju^{2}	ju^{2}	ha^{3}
东兰	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{8}	jou^{2}	jou^{2}	ha^{3}
都安	pak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	jou^{2}	ha^{3}	ha^{3}
上林	pjak^{7}	no^{6}	no^{6} ɕiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2} ; ha^{3}
来宾	pɣak^{7}	no^{6}	no^{6} tsiŋ^{1}	no^{6} lap^{8}	jou^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
贵港	prak^{7}	no^{6}	no^{6} tsiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
连山	pjak^{7}	no^{6} [illegible]	pai^{5} pjoːm^{1}	pai^{5} lap^{8}	jiu^{2}	mu^{1} jiu^{2}	tsɐ^{2} jiu^{2}
钦州	phak^{7}	na^{6}	na^{6} tɕeŋ^{1}	na^{6} lap^{8}	jou^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
邕南	phlak^{7}	no^{6}	no^{6} tsiŋ^{1}	no^{6} lap$^{10'}$	jou^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
隆安	phlak^{8}	no^{6}	no^{6} tsiŋ^{1}	no^{6} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
扶绥	phak^{7}	maːi^{5}	maːi^{5} tsiŋ^{1}	maːi^{5} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	jou^{2}
上思	phak^{7}	baːi^{5}	baːi^{5} tseŋ^{1}	baːi^{5} lap^{10}	ɲau^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
崇左	phjak^{7}	baːi^{5}	baːi^{5} tsaŋ^{1}	baːi^{5} lap^{8}	ɲou^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
宁明	phjak^{7}	nɯ^{4}	nɯ^{4} tsɯŋ^{1}	nɯ^{4} lap^{8}	jau^{2}	laɯ^{2}	ha^{3}
龙津	phjak^{7}	nɯ^{4}	nɯ^{4} tɕiŋ^{1}	nɯ^{4} lap^{8}	ju^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
大新	sak^{7} ; phjak^{7}	baːi^{6}	baːi^{6} tsiŋ$^{1'}$	baːi^{6} lap^{10}	ju^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
德保	phjak^{7}	ni^{4}	ni^{4} tsaŋ^{1}	ni^{4} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
靖西	phjak^{7}	ny^{4} ; tsi^{5}	ny^{4} tsaŋ^{1}	ny^{4} lap^{10}	jou^{2}	laɯ^{2}	laɯ^{2}
广南侬	phek^{7}	nə^{4}	nə^{4} nen^{5}	nə^{4} lap^{10}	ju^{2}	ju^{2}	ju^{2} ; tshai^{1}
砚山侬	phak^{7}	mɯ^{4}	mɯ^{4} nan^{5}	mɯ^{4} lap^{10}	ju^{2}	ju^{2}	ju^{2}
文马土	phe^{2}	po^{1}	po^{1} na^{5}	po^{1} lo^{6} zɯ^{6}	jəu^{4}	tshei^{2}	tshei^{2}

编号	674	675	676	677	678	679	680
词义	* 板油	盐	醋	酒	甜酒	酒药	糖
武鸣	laːu^{2}	kju^{1}	mai^{5}	lau^{3}	du^{5} tiam^{2}	do^{1}	taŋ^{2}
横县	laːu^{2}	klou^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	du^{1}	taŋ^{2}
邕北	paːn^{3} jau^{2}	ku^{1}	maːi^{5}	lau^{3}	lau^{3} tiːm^{2}	lau^{3} piŋ^{3}	taŋ^{2}
平果	ha^{3} fak^{7}	kju^{1}	məi^{5}	lau^{3}	lau^{3} tiam^{2}	luːk^{8} do^{1}	tuːaŋ^{2}
田东	ha^{3}	kua^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	maːk^{3} lau^{3}	tiaŋ^{2}
田林	laːu^{2}	kua^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	maːk^{9} piŋ^{3}	tuaŋ^{2}
凌乐	laːu^{2} wak^{7}	kua^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	maːk^{7} piŋ^{3}	tuːaŋ^{2}
广南沙	laːu^{2} wa^{3}	kuə^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} ʔai^{1}	maːk^{7} jie^{1}	tuːaŋ^{2}
丘北	man^{2}	ku^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} ʔai^{1}	duə^{1}	tiŋ^{2}
柳江	man^{2}	kwə^{1}；kju^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	lak^{8} do^{1}	taŋ^{2}
宜山	man^{2} fuːŋ^{6}	kju^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	lak^{8} do^{1}	taːŋ^{2}
环江	man^{2}	kjou^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	luːk^{8} do^{1}	taːŋ^{2}
融安	man^{2} foːŋ^{6}	kwə^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	lək^{8} lo^{1}	taːŋ^{2}
龙胜	man^{2}	ku^{1}	ram^{4} ɕou^{5}	lau^{3}	ru^{5}	lau^{3} wan^{1}	taːŋ^{2}
河池	paːn^{3} jou^{6}	kju^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	lak^{8} do^{1}	taːŋ^{2}；tiːŋ^{2}
南丹	ju^{2} paːn^{6}	kjuə^{1}	mi^{5} daːt^{7}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	ləu^{2} do^{1}	tiaŋ^{2}
东兰	jou^{2} wak^{7}	kju^{1}	ɕou^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	maːk^{9} do^{1}	tuːŋ^{2}
都安	ha^{3} paːn^{3}	kju^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	luːk^{8} do^{1}	tuːŋ^{2}
上林	laːu^{2}	kju^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} tiːm^{2}	luːk^{8} do^{1}	taːŋ^{2}
来宾	laːu^{2}	kɣu^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{2}	luːk^{8} do^{1}	tuːŋ^{2}
贵港	laːu^{2}	kru^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{2}	do^{1}	tiːŋ^{2}
连山	paːn^{3} jiu^{2}	kiu^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	lau^{3} jɛ^{1}	tyːŋ^{2}
钦州	laːu^{2}	ku^{1}	ɕo^{5}	lau^{3}	lau^{3} tiːm^{2}	tɕau^{3} peːŋ^{3}	taːŋ^{2}
邕南	laːu^{2} pha^{5}	klu^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} tiːm^{2}	piŋ^{3} lau^{3}	taːŋ^{2}
隆安	laːu^{2}	klu^{1}	muːi^{5}	lau^{3}	lau^{3} tiːm^{2}	maːk^{9} piŋ^{3}	tuːŋ^{2}
扶绥	laːu^{2}	kɯ^{1}	muːi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	piŋ^{3} lau^{3}	tuːŋ^{2}
上思	laːu^{2}	ky^{1}	moːy^{5}	lau^{3}	by^{3} waːn^{1}	maːk^{7} peːŋ^{3}	tyːŋ^{3}
崇左	laːu^{2}	ki^{1}	məi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	lau^{3} paːŋ^{3}	tiːŋ^{2}
宁明	laːu^{2} pa^{4}	kɯ^{1}	məi^{5}	lau^{3}	lau^{3} na^{2}	peːŋ^{3}	thuːŋ^{1}
龙津	laːu^{2} paːn^{3}	kɯ^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	maːk^{7} peːŋ^{3}	theːŋ^{1}
大新	laːu^{2}	tsuːə^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	peːŋ^{3} lau^{3}	thuːŋ^{1}
德保	laːu^{2} phak^{7}	ky^{1}；ki^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	peːŋ^{3} lau^{3}	thyːŋ^{2}
靖西	laːu^{2}	ky^{1}	mei^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	maːk^{9} peːŋ^{3}	thyːŋ^{3}
广南侬	ju^{2}	kə^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} waːn^{1}	luk^{8} ja^{1}	thuːəŋ^{1}
砚山侬	ju^{2} dai^{1}	kɯ^{1}	mi^{5}	lau^{3}	lau^{3} ʔai^{1}	maːk^{9} ja^{1}	thuːŋ^{1}
文马土	paːn^{6} jəu^{4}	ku^{1}	nã^{4} thɛ̃^{2} ləu^{3}	ləu^{3}	ləu^{3} khau^{2}	piã^{3} ləu^{3}	thɛ̃^{5}

编号	681	682	683	684	685	686	687
词义	蜂蜜	豆腐	蛋	蛋黄	茶	烟	糠
武鸣	taŋ^{2} ɣɯəi^{1}	ta^{4} fau^{6}	ɣai^{5}	hak^{9} heːn^{3}	ɕa^{2}	ʔjian^{1}	ɣam^{2}
横县	təŋ^{2} ðai^{1}	tau^{6} fau^{6}	klai^{5}	klai^{5} heːn^{3}	tɕa^{2}	ʔiːn^{1}	ðam^{2}
邕北	taŋ^{2} lui^{1}	tau^{6} fau^{6}	kai^{5}	kai^{5} heːn^{3}	tsa^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
平果	tɯəŋ^{2} rɯəi^{1}	to^{4} fou^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} heːn^{3}	ɕa^{2}	ʔjian^{1}	ram^{2}
田东	tiaŋ^{2} liai^{1}	tau^{6} fu^{6}	tɕai^{5}	tɕai^{5} heːn^{3}	ɕa^{2}	ʔjian^{1}	lam^{2}
田林	tuəŋ^{2} loi^{1}	tuə^{6} fu^{6}	tɕai^{5}	tɕai^{5} heːn^{3}	ɕa^{2}	ʔjian^{1}	lam^{2}
凌乐	tɯəŋ^{2} lɯəi^{1}	tau^{6} fu^{6}	tɕai^{5}	tɕai^{5} heːn^{3}	ɕa^{2}	ʔjian^{1}	lam^{2}
广南沙	tɯəŋ^{2} koːn^{1}	tuə^{6} fu^{6}	tɕai^{5}	tɕai^{5} heːn^{3}	ɕa^{2}	jien^{1}	ðam^{2}
丘北	ɲim^{6} tiŋ^{2}	tu^{6} wau^{6}	kai^{5}	kai^{5} jian^{3}	tɕa^{2}	jian^{1}	ðam^{2}
柳江	taŋ^{2} tɯŋ^{2}	ta^{6} fu^{6}	kjai^{5}	hak^{9} heːn^{3}	tsa^{2}	ɲiːn^{1}	hjam^{2}
宜山	taŋ^{2} tɯŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} heːn^{3}	sa^{2}	ɲiːn^{1}	hjam^{2}
环江	taŋ^{2} tɯŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} heːn^{3}	sa^{2}	jiːn^{1}	ram^{2}
融安	taŋ^{2} tjəŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} heːn^{3}	tsa^{2}	ɲeːn^{5}	θam^{2}
龙胜	taŋ^{2} taŋ^{2}	tau^{6} fou^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} heːn^{3}	tsa^{2}	jiːn^{1}	ram^{2}
河池	tiŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	kjai^{5}	heːn^{3} kjai^{5}	sa^{2}	jiːn^{1}	ram^{2}
南丹	tiaŋ^{2} ʔoŋ^{6}	tuə^{6}	kjai^{6}	heːn^{3} kjai^{5}	ɕa^{2}	jian^{1}	ram^{2}
东兰	tɯŋ^{2} jui^{1}	tau^{6} fu^{6}	kjai^{5}	heːn^{3} kjai^{5}	ɕa^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
都安	tɯŋ^{2} rui^{1}	tou^{6} fou^{6}	kjai^{5}	hak^{9} heːn^{3}	ɕa^{2}	jiːn^{1}	ram^{2}
上林	taŋ^{2} hjui^{1}	tau^{6} fou^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} jeːn^{3}	ɕa^{2}	ʔɲiːn^{1}	hjam^{2}
来宾	tɯŋ^{2} ɣui^{1}	tou^{6} fou^{6}	kɣai^{5}	hak^{9} hoŋ^{2}	tsa^{2}	ʔɲiːn^{1}	ɣam^{2}
贵港	tiŋ^{2} tin^{2} rui^{1}	tau^{6} fou^{6}	krai^{5}	krai^{5} heːn^{3}	tsa^{2}	ʔɲiːn^{1}	ram^{2}
连山	mat^{8} tyŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	kjai^{5}	kjai^{5} heːn^{3}	tsa^{2}	ʔiːn^{1}	jam^{2}
钦州	mat^{8} taŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	lai^{5}	lai^{5} moːn^{2}	ɕa^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
邕南	mat^{8} taŋ^{2}	tau^{6} fou^{6}	hlai^{6}	teːn^{6} hɯŋ^{2}	tsa^{2}	ʔiːn^{1}	hlam^{2}
隆安	tɯŋ^{2} hlui^{1}	ta^{6} fou^{6}	hlai$^{5'}$	hak$^{9'}$ lɯŋ^{1}	tsa^{2}	ʔiːn^{1}	hlam^{2}
扶绥	mat^{8} tɯŋ^{2}	tau^{6} fou^{6}	lai^{5}	moːn^{2} lai^{5}	tsha^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
上思	mat^{8} tyŋ^{2}	ta^{6} fau^{6}	lai^{5}	mɐːn^{2} lai^{5}	sa^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
崇左	mat^{8} tiŋ^{2}	tau^{6} fou^{6}	lai^{5}	mjoːn^{2} lai^{5} liŋ^{1}	sa^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
宁明	meŋ^{2} thɯŋ^{1}	tau^{6} fau^{6}	khjai^{5}	mjoːn^{2} khjai^{5}	sa^{2}	jiːn^{1}	lam^{2}
龙津	theŋ^{1} meŋ^{2}	tau^{6} fu^{6}	khjai^{5}	mjoːn^{2} khjai^{5}	tɕa^{2}	jiːn^{1}	ɬam^{2}
大新	meŋ^{2} thɯŋ^{1}	thau^{6} fu^{6}	sai^{5} ; hai^{5}	ɲoːn^{2} sai^{5}	sa^{2}	jiːn$^{1'}$	ɬam^{2}
德保	thyŋ^{2} thoi^{3}	ta^{2} fou^{6}	khjai^{6}	mjoːn^{2} khjai^{6}	kja^{2}	ʔiːn^{2}	roːm^{2}
靖西	thyŋ^{1} phjaŋ^{3}	ta^{2} fou^{6}	khjai^{5}	mjoːn^{2} deŋ^{1}	kja^{2}	ʔiːn^{1}	ram^{2}
广南侬	thɯəŋ^{1} to^{5}	tau^{6} fu^{6}	tɕhai^{5}	moːn^{2} tɕhai^{5}	tɕa^{2}	ja^{1}	lam^{2}
砚山侬	thɯŋ^{1} to^{5}	tau^{3} fu^{6}	tɕhai^{5}	moːn^{2} tɕhai^{5}	tɕa^{2}	ɕut^{7}	ram^{2}
文马土	na^{4} tɯ^{5}	khəɯ^{5} dzɿ^{6}	khai^{5}	khai^{5} liŋ^{1}	tsho^{2}	ja^{1}	za^{2}

编号	688	689	690	691	692	693	694
词义	谷壳	粪	肥料	草木灰	油枯油饼	＊沉淀物	＊阳光
武鸣	ɣeːp^{8}	pɯn^{6}	fai^{2} liau^{5}	tau^{6}	ma^{2} ku^{1}	kiak^{9}	dit^{7}
横县	ðeːp^{10}	pan^{6}	fei^{2} liːu^{6}	tau^{6}	ma^{4} hu^{1}	ȵa^{5}	
邕北	leːp^{8}	hai^{4}	fuːi^{2} liːu^{6}	tau^{6}	ma^{4} hoːi^{1}	tsan^{2} tsik^{7}	neːt^{9}
平果	reːp^{8}	hai^{4}	pɯn^{6}	tau^{6}	jou^{2} hu^{1}	kuak^{9}	dit^{7}
田东	leːp^{10}	hai^{4}	pɯn^{6}	tau^{6}	jau^{2} ku^{5}	kiak^{9}	dit^{7}
田林	leːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵaːŋ^{5} ju^{2}	kuak^{7}	dit^{7}
凌乐	leːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵaːŋ^{5} ju^{2}	ȵaːŋ^{5} ɕam^{1}	dit^{7}
广南沙	ðeːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵaːŋ^{5} ju^{2}	ɕuak^{8}	
丘北	ðam^{2} tɕiə^{5}	pən^{6}	pan^{6}	tau^{6}	jəu^{2} ku^{1}	nuk^{8} muŋ^{2}	dat^{7}
柳江	heːp^{10}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	hu^{1}	ȵa^{5}	dit^{7}
宜山	hjeːp^{10}	pɯn^{6}	fan^{5}	pak^{7}	hu^{1}	sam^{1}	dit^{7}
环江	reːp^{10}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	dau^{6}	ȵa^{5} jou^{2}	ȵa^{5}	dit^{7}
融安	θeːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	pak^{7}；tau^{6}	ku^{1}	kjoːk^{7}	lit^{7}
龙胜	reːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	pak^{7}；tau^{6}	ȵa^{5} jou^{2}	ȵa^{5}	rit^{7}
河池	reːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵa^{5} jiu^{2}	ȵa^{5}	dit^{7}
南丹	reːp^{10}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵa^{5} jiu^{2}	kɯ^{7}	diət^{7}
东兰	lweːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵaːŋ^{5} jou^{2}	kuːk^{9}	dit^{7}
都安	reːp^{10}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ȵa^{5} jou^{2}	kuːk^{9}	dit^{7} deːt^{9}
上林	hjeːp^{10}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ho^{1}	—	dɯt^{7}
来宾	ɣeːp^{8}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	ma^{6} hou^{1}	kuːk^{9}	dit^{7}
贵港	reːp^{10}	hai^{4}	pɯn^{6}	tau^{6}	maːu^{4} ho^{1}	—	dɯt^{7}
连山	jeːp^{9}	pɯn^{6}	pɯn^{6}	tau^{6}	—	nan^{6}	let^{7}
钦州	keːp^{7}	hai^{4}；fan^{5}	fan^{5}	tau^{6}	jou^{2} khu^{1}	ky^{5}	nyt^{7}
邕南	kleːp^{9}	hai^{4}；fan^{5}	fei^{2} liːu^{6}	tau^{6}	ho^{1}	keːk^{9}	nɔt^{7}
隆安	kleːp^{9}	ʔe^{4}；hai^{4}	fuːi^{2} leːu^{6}	tau^{6}	jou^{2} hu^{1}	—	nit^{8}
扶绥	keːp^{9}	hai^{3}	fuːi^{2} liːu^{6}	tau^{6}	ho^{1}	—	nit^{7}
上思	keːp^{9}	khoːy^{3}；fan^{5}	foːy^{4} laːu^{5}	tau^{6}	khu^{1} ȵau^{2}	ȵa^{5}	dit^{7}
崇左	keːp^{7}	khəi^{3}；hɯn^{5}	hɯn^{5}	tau^{6}	ȵou^{2} ho^{1}	ja^{5}	dit^{7}
宁明	keːp^{9}	khjəi^{3}；khi^{3}	fai^{2} laːu^{3}	pjau^{6}	khu^{2} jəu^{2}	ȵa^{5}	deːt^{9}
龙津	keːp^{7}	khi^{3}；khɯn^{5}	fai^{2} ljaːu^{3}	pjau^{6}	khu^{1} ju^{2}	jɯ^{3}	deːt^{7}
大新	tseːp^{10}	khi^{3}	fai^{2} ljaːu^{3}	sau^{6}	khi^{3} ju^{2}	jɯ^{3}	deːt^{10}
德保	reːp^{10}	khei^{3}	fei^{2} ljaːu^{4}	tau^{6}	ȵa^{5} jou^{2}	ȵa^{5}	deːt^{10}
靖西	reːp^{10}	khei^{3}	fei^{2} ljaːu^{4}	tau^{6}	khei^{3} jou^{2}	ȵa^{5}	deːt^{9}
广南侬	lam^{2} leːp^{10}	tɕhi^{3}	phɯn^{5}	tau^{6}	jau^{6} khu^{2}	khɯn^{5}	deːt^{9}
砚山侬	ram^{2} tɕe^{5}	tɕhi^{3}；phɯn^{5}	phɯn^{5}	tau^{6}	jau^{6} khu^{1}	tɕaŋ^{3}	diat^{9}
文马土	za^{2} tsei^{5}	tshi^{3}	phən^{5}	dau^{6}	jəu^{4} khu^{3}	ŋən^{6}	—

编号	695	696	697	698	699	700	701
词义	影子	颜色	＊脚印	＊话	声音	＊梦	姓
武鸣	ŋum^{6} ŋau^{2}	jiən^{2} θak^{7}	ɣi^{2} tin^{1}	wa^{6}	θiŋ^{1} ʔjam^{1}	faŋ^{2} ŋɯn^{2} lo^{5}	θiŋ^{5}
横县	ja^{6} ðam^{6}	θak^{7} liɯ^{6}	han^{3} tin^{1}	tɕɯn^{2}	θiŋ^{1} jam^{1}	lo^{5}	θiŋ^{5}
邕北	laɯ^{4} kuɯi^{5}	ɲan^{2} ɬak^{7}	tin^{1} ʔan^{5}	tson^{2}	ɬiŋ^{1} jam^{1}	fak^{7} hɯn^{2}	ɬiŋ^{5}
平果	ŋau^{2}	ŋan^{4} θak^{7}	mɔn^{2} tin^{1}	wa^{6}	θiŋ^{1} jam^{1}	lai^{5}	θiŋ^{5}
田东	ŋau^{2}	ɬak^{7}	jam^{5} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{1}	pa^{4} hɯn^{2}	ɬai^{1}
田林	ŋau^{2}	θak^{7}	lwi^{2} tin^{1}	—	hiŋ^{1}	fan^{1} hɯn^{2}	wai^{1}；θin^{5}
凌乐	ŋau^{2}	θak^{7}	li^{2} tin^{1}	ɕɔn^{2} ɕua^{4}	hiŋ^{1}	pa^{6} hɯn^{2}	wai^{1}
广南侬	ŋau^{2}	jiən^{4} θə^{4}	ði^{2} tin^{1}	—	hiŋ^{1}	hɯn^{2}	θin^{5}
丘北	ŋau^{2}	jian^{6} θə^{6}	ðei^{2} tən^{1}	lə^{6} tuə^{2}	jəŋ^{1}	pɯ^{6} ɣən^{2}	ɕin^{5}
柳江	hjok^{8} hjau^{2}	θak^{7} taɯ^{6}	tik^{10} tin^{1}	wa^{6}	θiŋ^{1} hi^{5}	lo^{5}	θiŋ^{5}
宜山	hjok^{8} hjau^{2}	θak^{7} taɯ^{6}	huk^{8} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{1}	lo^{5}	θiŋ^{5}
环江	ka^{1} paŋ^{6}	rak^{7}	wan^{5} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{1}	ban^{2} ɡɯn^{2}	riŋ^{5}
融安	tum^{6} paŋ^{6}	θak^{7}	hun^{3} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{1}	faŋ^{2} hən^{2}	θiŋ^{5}
龙胜	to^{6} paŋ^{6}	sjak^{7}	ʔin^{5} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{1}	pə^{6} hən^{2}	siŋ^{5}
河池	ka^{1} paŋ^{6}	rak^{7}	ry^{2} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{1}	fɯn^{2}	riŋ^{5}
南丹	ru^{6} raɯ^{2}	θaɯ^{7}	ŋun^{5} tin^{1}	haɯ^{5}	hiŋ^{1}	fəɯ^{2} hɯn^{2}	wai^{1}
东兰	lam^{6} ŋau^{2}	θak^{7}	lwi^{2} tin^{1}	wa^{6}	hiŋ^{2}	pan^{2} hɯn^{2}	θiŋ^{5}；wai^{1}
都安	ram^{6} ŋau^{2}	θak^{7} taɯ^{6}	rei^{2} tin^{1}	wa^{6}	θiŋ^{1}	fɯŋ^{6} hɯn^{2}	θiŋ^{5}
上林	hjam^{6} ŋau^{6}	ɲan^{2} θak^{7}	ka^{1} ʔin^{5}	wa^{6}	θiŋ^{1} ʔin^{1}	lo^{5} paŋ^{2} hɯn^{2}	θiŋ^{5}
来宾	ɣam^{6} ɣau^{2}	sak^{7}	ɣei^{2} tin^{1}	wa^{6}	siŋ^{1}	lo^{5} foŋ^{6} hɯn^{2}	siŋ^{5}
贵港	jim^{6} rau^{2}	θek^{7}	huk^{8} tin^{1}	wa^{6}	θiŋ^{1}	foŋ^{6} hɯn^{2}	θiŋ^{5}
连山	ʔiŋ^{3}	θik^{7}	tən^{1} jin^{5}	wa^{6}	ɕiŋ^{1} hi^{5}	maŋ^{6}	θiŋ^{5}
钦州	nau^{2}	ɕak^{7} leɯ^{6}	lɔi^{2} tin^{1}	ɕan^{2}	ɬiŋ^{1} jam^{1}	phan^{1} han^{2}	ɬeŋ^{5}
邕南	ŋau^{2}	ɬak^{7} taɯ^{6}	ten^{6} tan^{1}	tsou^{2}；wa^{6}	ɬiŋ^{1}	phan$^{1'}$ hun^{2}	ɬiŋ^{5}
隆安	ŋau^{2}	ɬak^{7}	tsai^{3} ha^{1}	wa^{6}	ɬiŋ^{1} jam^{1}	lai^{5}	ɬiŋ^{5}
扶绥	ŋau^{2}	ɬak^{7} taɯ^{6}	lɔi^{2} ha^{1}	wa^{6}	ɬiŋ^{1} jam^{1}	phan^{1} hɯn^{2}	ɬiŋ^{5}
上思	ŋau^{2}	ɬak^{7} tau^{2}	loy^{2} ha^{1}	tøn^{2}	ɬiŋ^{1} jam^{1}	phan^{1} han^{2}	ɬeŋ^{5}
崇左	ŋau^{2}	ɬak^{7}	lɔi^{2} ha^{1}	wa^{6}	ɬiŋ^{1} jam^{1}	phan^{1} han^{2}	ɬəŋ^{5}
宁明	ŋau^{2}	ɬak^{7}	lɔi^{2} ha^{1}	wa^{6}	ɬɯŋ^{1} jam^{1}	phan^{1} hɯn^{2}	ɬɯŋ^{5}
龙津	ŋau^{2}	ɬak^{7} taɯ^{6}	ɬɔi^{2} kha^{1}	wa^{6}	beŋ^{1}	phan^{1} han^{1}	kjok^{8}
大新	khwa^{3}	ɬak^{7} taɯ^{6}	ɬɔi^{2} kha^{1}	ko^{3}；wa^{2}	hiŋ^{1}	phaŋ^{1} han^{1}	ɬiŋ^{5}
德保	ŋau^{2}	θak^{7}	rɔi^{2} kha^{2}	wam^{2} khaɯ^{6}	haŋ^{1}	phɔn^{2} jən^{2}	kjok^{10}
靖西	ŋau^{2}	θak^{7}	rɔi^{2} kha^{1}	wam^{2} khaɯ^{5}	haŋ^{1}	phɔn^{1} jən^{2}	kjok^{10}
广南依	ŋau^{2}	jen^{6} sə^{6}；ja^{1}	jam^{5}	khaɯ^{5}	heŋ^{1}	phɯn^{1} hɯn^{2}	sin^{5}
砚山侬	ŋau^{2}	jian^{6} sə^{6}	rɔi^{2} tin^{1}	khaɯ^{5}	xiaŋ^{1}	phan^{3} xɯn^{2}	ɕin^{5}
文马土	la^{6} lan^{6}	jin^{6} sɤ^{5}	zuai^{2} kho^{2}	khau^{5}	siŋ^{1}	nua^{2} pha^{2}	sin^{1}

编号	702	703	704	705	706
词义	东西	工作	力气	办法	味道
武鸣	to^{4} kaːi^{5}	hoːŋ^{1}	ɣeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{7}	fai^{6} taːu^{6}
横县	ka^{3} θai^{3}	hoːŋ^{1}	ðeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp$^{9'}$	mei^{6} taːu^{6}
邕北	ka^{3} ɬuːi^{1}	hoːŋ^{1}	leːŋ^{2}	paːn^{6} faːp$^{9'}$	muːi^{6} taːu^{6}
平果	to^{4} kaːi^{5}	koːŋ^{1}	reːŋ^{2}	paːu^{4} faːp^{7}	maːi^{6} taːu^{6}
田东	toːŋ^{2} jiaŋ^{6}	hoːŋ^{1}；ɬian^{5}	leːŋ^{2}	paːn^{3} fa^{2}	wai^{1}
田林	tɔːŋ^{2} juaŋ^{6}	hɔːŋ^{1}；θuːan^{5}	leːŋ^{2}	faːp^{7}；paːn^{5} fa^{6}	wai^{1} taːu^{1}
凌乐	tɔːŋ^{2} jiaŋ^{6}	kɔːŋ^{1}；θuːan^{5}	leːŋ^{2}	paːn^{1} fa^{2}	wai^{1} taːu^{1}
广南侬	ho^{2} naŋ^{6}	hoːŋ^{1}	ðeːŋ^{2}	—	—
丘北	tu^{6} jiŋ^{6}	ɣuaŋ^{1}	ðiaŋ^{2}	—	—
柳江	toŋ^{6} kaːi^{5}	hoːŋ^{1}	hjeːŋ^{2}	paːn^{4} fa^{6}	wai^{4} taːu^{6}
宜山	toŋ^{6} jiːŋ^{6}	hoːŋ^{1}	koŋ^{1} heːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	wai^{6} taːu^{6}
环江	toŋ^{6} re^{1}	hoːŋ^{1}	reːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	fei^{2} taːu^{5}
融安	ka^{1} θi^{6}	hoːŋ^{1}	θeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{7}	mi^{6} to^{6}
龙胜	hu^{5}	hoːŋ^{1}	reːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	wuːi^{5} taːu^{6}
河池	toŋ^{1} re^{1}	hoːŋ^{1}	koŋ^{1} reːŋ^{2}	paːn^{3} faːp^{9}	wai^{5} taːu^{5}
南丹	kaːi^{5} tuː^{2}	hoːŋ^{1}	hi^{5} reːŋ^{2}	paːn^{1} fa^{2}	wai^{1} taːu^{1}
东兰	to^{6} ho^{5}	hoːŋ^{1}；θuːn^{5}	koŋ^{1} leːŋ^{2}	paːn^{4} fa^{6}	wai^{4} taːu^{4}
都安	to^{6} kaːi^{5}	hoːŋ^{1}	koŋ^{1} reːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	fei^{6} taːu^{6}
上林	toŋ^{1} θai^{1}	woːŋ^{1}	koŋ^{1} hjeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	mei^{6} taːu^{6}
来宾	tu^{6} juːŋ^{6}	hoːŋ^{1}	ɣeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	wei^{6} taːu^{6}
贵港	tau^{6} jiːŋ^{6}	hoːŋ^{1}	reːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	mei^{6} taːu^{6}
连山	heːn^{2} je^{5}	hoːŋ^{1}	jeːŋ^{2}	paːn^{6} faːt^{9}	mu^{6} taːu^{6}
钦州	hoːŋ^{1}	kuŋ^{1} tsak^{9}	leːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	muːi^{6} taːu^{6}
邕南	hoːŋ$^{1'}$	hoːŋ$^{1'}$；koŋ^{1} tsak$^{9'}$	hleːŋ^{2}	paːn^{6} faːp$^{9'}$	mei^{6} taːu^{6}
隆安	tɔ^{2} juːŋ^{6}	koŋ^{1} tsak^{7}	hleːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{7}	mɔi^{6} taːu^{6}
扶绥	hoːŋ^{1}	kuŋ^{1} tsak^{9}	leːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	muːi^{6} taːu^{6}
上思	men$^{3'}$ hoːŋ^{1}	koŋ^{1} tsok^{10}	leːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	moy^{6} taːu^{6}
崇左	haːŋ^{2} hu^{2}	kuŋ^{1} tso^{2}	leːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{7}	məi^{6} taːu^{6}
宁明	kja^{1} ɬai^{1}；haːŋ^{2} hu^{5}	kuŋ^{1} tso^{4}	leːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}	məi^{6} taːu^{6}
龙津	ku^{5} kaːi^{5}	kuŋ^{1}；kuŋ^{1} tso^{2}	ɬeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{7}	mi^{6} taːu^{6}
大新	khoːŋ^{1} kue^{6}	kuŋ^{1} tso^{2}	ɬeːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{7}	mi^{6} thaːu^{6}
德保	tɔːŋ^{1} θai^{1}	kɔːŋ^{1}；koŋ^{5} tso^{2}	reːŋ^{2}	paːn^{4} fa^{2}	mei^{6} taːu^{6}
靖西	tɔːŋ^{1} θai^{1}	kɔːŋ^{1}；koŋ^{5} tso^{2}	reːŋ^{2}	paːn^{6} faːp^{9}/fa^{2}	mei^{6} taːu^{6}
广南依	tɕa^{1} ho^{5}	kaŋ^{4}	leːŋ^{2}	—	—
砚山侬	tɕa^{1} xo^{5}	kaŋ^{4}	riaŋ^{2}	paːn^{5} fa^{6}	wuːi^{5} taːu^{5}
文马土	ɣu^{6} ji^{6}	khuŋ^{2}	ziŋ^{2}	—	—

编号	707	708	709	710	711	712	713
词义	晒	打雷	打闪	下(雨)	淋	(水)涨	(水)流
武鸣	ɣaːk^{9}	pla^{3}ɣai^{2}	pla^{3}mleːk^{8}	tok^{7}	ɣuət^{8} ; tu^{6}	hɯn^{3}	ɣiːu^{2} ; lai^{1}
横县	taːk^{9}	ðai^{2}	jaːp$^{9'}$	tok^{7} ; ðoːŋ^{2}	ðoːt^{8}	han^{3}	liːu^{1}
邕北	taːk^{9}	lai^{2}	ɬiːm^{3}	tok^{7}	luːt^{8}	hɯn^{3}	lau^{2}
平果	taːk^{9}	pla^{3}rai^{2}	mlap^{8}	tok^{7}	ruət^{8}	hɯn^{3}	lai^{1}
田东	taːk^{9}	tɕa^{3}lai^{2}	jaːp^{10}	tok^{7}	liət^{10}	hɯn^{3}	lai^{1}
田林	taːk^{9}	lai^{2}	jap^{8}mjaːp^{8}	tɔːk^{7}	luət^{8} ; θɔːn^{1}	ma^{3}	lai^{1}
凌乐	taːk^{9}	pja^{3}lai^{2}	luam^{3}pja^{3}	lɔːŋ^{2}	dak^{7} ; θɔːn^{1}	ma^{3} ; hɯn^{3}	lai^{1}
广南(沙)	taːk^{7}	pja^{3}ðai^{2}	pja^{3}mjap^{8}	tɔk^{7} ; ðɔːŋ^{2}	ðuət^{8}	ma^{3} ; kɯ^{6}	lai^{1}
丘北	ta^{5}	pa^{3}ðai^{2}	lap^{7}lun^{3}	tau^{3}	ðut^{8} ; tam^{6}	kau^{6}	lai^{1}
柳江	taːk^{9}	pja^{7}ʔaːp^{9}	ta^{3}lap^{8}liŋ^{6}	tok^{7} ; hjoːŋ^{2}	θo^{4} ; tu^{5}	fat^{9} ; hɯn^{3}	tju^{1}
宜山	taːk^{9}	ʔaːp^{9}	ta^{3}	hjoːŋ^{2}	ðo^{4} ; ðweːt^{10}	fat^{9} ; hɯn^{3}	liu^{1}
环江	taːk^{9}	ʔaːp^{9}pja^{3}	sa^{3}	tau^{3} ; tok^{7}	ron^{1}	hɯn^{3}	lwai^{1}
融安	taːk^{7}	tau^{3}pja^{1}θai^{2}	jap^{7}	tau^{3} , tɔk^{7}	θon^{1}	mək^{7} ; fat^{7}	θwi^{6}
龙胜	taːk^{9}	naŋ^{1}pja^{3}	pin^{5}pja^{3}	tok^{7}	swan^{1}	wək^{7} ; fat^{9}	rwi^{6}
河池	taːk^{9}	——	lap^{8}liŋ^{6}	tok^{7} ; tau^{3}	rwan^{1}	hɯn^{3}	lwai^{1}
南丹	ta^{7}	rai^{2}	jap^{7}pja^{3}	to^{7} ; tau^{3}	joːn^{1}	hɯn^{3}	lai^{1}
东兰	taːk^{9}	pak^{8}	luːn^{5}	tok^{7}	θon^{1}	hɯn^{3}	tau^{3}
都安	taːk^{9}	rai^{2}	luːn^{3}	tok^{7} ; roːŋ^{2}	ruːt^{10} ; ɕo^{5}	hɯn^{3}	rou^{2}
上林	taːk^{9}	hjai^{2} ; man^{3}	luːn^{3} ; ʔjaːp^{9}	hjoːŋ^{2}	hjuːt^{10} ; ɕo^{4}	hɯn^{3} ; hjoːŋ^{2}	lu^{1}
来宾	taːk^{9}	ɣai^{2} ; man^{3}	jap^{7} ; saːk^{9}	ɣoːŋ^{2} ; tok^{7}	ɣuːt^{8}	hɯn^{3} ; tɕuːŋ^{5}	liu^{1}
贵港	taːk^{9}	rai^{2} ; man^{3}	ʔjaːp^{9}	roːŋ^{2}	san^{1}	hɯn^{3} ; tan^{6}	lu^{1}
连山	taːk^{9}	pja^{3}laŋ^{1}	ta^{3}lap^{8}liŋ^{6}	tok^{7}	θan^{1}	tɕeːŋ^{5}	liu^{1}
钦州	thaːk^{7}	paːk$^{10'}$	meːp^{8}	tou^{3} ; luŋ^{2}	lim^{2}	loːŋ^{2} ; maŋ^{5}	lui^{1}
邕南	thaːk^{10}	paːk^{10}	mleːp^{10}	tok^{7} ; loŋ^{2}	ɬe^{5} ; lam^{2}	hun^{5} ; mɯk^{7}	lai^{1}
隆安	thaːk$^{9'}$	paːk^{8}	mlap^{8}	tɔk^{7}	hloːt^{8}	hɯn^{3}	ʔɔːk$^{9'}$
扶绥	thaːk^{9}	naŋ^{1} ; moːŋ^{2}	mip^{10}	nuŋ^{2}	lam^{2} ; tup^{10}	mɯːk^{9}	lai^{1}
上思	thaːk^{9}	fa^{4}mai^{1}	meːp^{10}	tok^{7} ; noːŋ^{2}	lam^{2}	han^{3}	lai^{1}
崇左	thaːk^{7}	pheːt^{7}	siːm^{3}	nuŋ^{2}	lam^{2}	ma^{3}	lai^{1}
宁明	thaːk^{9}	fa^{4} daŋ^{1}	meːp^{8}	nuŋ^{2}	lam^{2} ; laːt^{8}	ma^{3}	lai^{1}
龙州	phjaːk^{7}	tau^{3}	meːp^{8}	nuŋ^{2} ; luŋ^{2}	lam^{2} ; ɬaːt^{8}.	ma^{3}	lai^{1}
大新	phjaːk^{7}	ʔum^{3} ; khiːk^{7}	jap^{8}	nuŋ^{2} ; tɔk^{7}	ɬaːt^{10}	noːŋ^{2} ; khɯn^{3}	lai^{1}
德保	thaːk^{10}	fa^{4}daŋ^{2}	fa^{4}meːp^{10}	lɔːŋ^{2} ; tɔk^{7}	nuːt^{10}	noːŋ^{2} ; nət^{8}	lai^{1}
靖西	thaːk^{9}	fa^{4}daŋ^{1}	fa^{4}meːp^{10}	lɔːŋ^{2} ; lo^{5}	nuːt^{10}	noːŋ^{2}	lai^{1}
广南(侬)	thak^{9}	fa^{4}ʔum^{3}	fa^{4}mjap^{10}	laŋ^{2} ; tau^{3}	nuːt^{10}	ma^{3}	lai^{1}
砚山(侬)	thak^{9}	fa^{4}ʔum^{3}	fa^{4}miap^{10}	lɔːŋ^{2}	tuːt^{10}	ma^{3}	lai^{1}
文马(土)	khe^{5}	vo^{4}ʔan^{3}	vo^{4}mia^{6}	laŋ^{2}	de^{4} ; dan^{6}	mo^{3}	thei^{2}

编号	714	715	716	717	718	719	720
词义	*水溅	水淹	结冰	膨胀	缺角	*刀缺口	裂开
武鸣	θin^{2}	ɕim^{5}; tum^{6}	kiət^{7}	poːŋ^{5}; kaːu^{6}	waːu^{5}; weːu^{5}	baːn^{5}	ɣeːk^{9}
横县	piu^{1}	ʔiːm^{1}; tam^{4}	kiːt$^{9'}$	poːŋ^{2}	weːŋ^{5}	weːŋ^{5}; waːŋ^{5}	teːk^{9}
邕北	taːn^{6}	tsim^{5}	kiːt$^{9'}$	tsuːŋ^{5}	weːŋ^{5}; weːu^{5}	weːŋ^{5}	teːk^{8}
平果	θin^{2}	tum^{6}	kjeːt^{7}	poːŋ^{2}; kaːu^{6}	weːu^{6}	baːn^{5}	teːk^{9}
田东	ɬin^{2}	tum^{4}	kiat^{7}	kuː^{6}	wiːŋ^{5}; weːu^{5}	weːŋ^{5}	teːk^{9}
田林	θin^{2}	tum^{6}	tɕiat^{9}	kuː^{6}; tɕaːŋ^{1}	wiːŋ^{5}; weːu^{6}	weːu^{6}; baːn^{5}	teːk^{9}; keːu^{2}
凌乐	θin^{2}	tum^{6}	tɕiat^{7}	poːŋ^{5}; kuː^{6}	wiːŋ^{5}; weːu^{6}	beːn^{5}	teːk^{9}
广南沙	θin^{2}	tum^{4}	hun^{3}	poːŋ^{5}; kuː^{6}	weːu^{6}	baːn^{5}	ðieu^{2}; kaːu^{2}
丘北	θan^{2}	tam^{6}	wa^{3}	kəːu^{6}; ðaːŋ^{1}	wiːŋ^{5}; waːu^{6}	win^{5}	——
柳江	θin^{2}	tsim^{5}; tum^{4}	kiːt^{9}	kuː^{6}; poːŋ^{2}	waːŋ^{5}; wiːŋ^{5}	——	teːk^{9}
宜山	θin^{2}	sim^{5}; ʔim^{5}	kiːt^{9}	poːŋ^{2}	waːŋ^{5}	biːn^{5}; baːn^{5}	teːk^{9}
环江	rin^{2}	ʔim^{5}; tom^{4}	kiːt^{9}	boːŋ^{2}*; ɡəːu^{6}	baːn^{5}	baːn^{5}	teːk^{9}; peːk^{9}
融安	fin^{2}	ʔim^{5}	kjaːt^{7}	poːŋ^{2}	wiːŋ^{5}	bin^{5}	peːk^{7}
龙胜	sin^{2}	jiːm^{5}; tse^{6}	kiːt^{9}	kaːu^{6}; poːŋ^{2}	jwiːŋ^{5}	waːn^{5}	peːk^{9}
河池	rin^{2}	tuːm^{4}	kiːt^{9}	kei^{6}; poːŋ^{2}	wiːŋ^{5}; baːn^{5}	baːn^{5}	peːk^{9}
南丹	θin^{2}	ʔoːm^{5}	kiət^{7}	poːŋ^{5}	waːu^{6}	baːn^{5}	te^{7}
东兰	θin^{2}	tom^{4}	koːŋ^{3}	kəːu^{6}	weːu^{5}; wiːŋ^{5}	baːn^{6}	teːk^{9}
都安	θin^{2}	tum^{4}	koːŋ^{3}; kiːt^{9}	ɕuːŋ^{5}	weːŋ^{5}	waːŋ^{5}	teːk^{9}
上林	piːu^{1}	tum^{4}	kiːt^{9}	poːŋ^{2}	weːŋ^{5}	wa^{5}	teːk^{9}; pjaːk^{8}
来宾	ɕuːm^{2}	tum^{4}	kiːt^{9}	poːŋ^{2}; tsuːŋ^{5}	waːŋ^{5}	waːŋ^{5}	teːk^{9}
贵港	beːm^{3}	ʔiːm^{1}	kiːt^{9}	poːŋ^{2}; tsiːŋ^{5}	waːŋ^{5}	waːŋ^{5}	teːk^{9}; ʔmeːk^{9}
连山	piːu^{1}	ʔiːm^{5}	kiːt^{9}	tseːŋ^{5}	meːŋ^{5}	waːŋ^{5}	teːk^{9}; θik^{7}
钦州	ɬin^{2}	tɕiːm^{5}	kiːt^{7}	poːŋ^{2}; tɕiːŋ^{5}	weːu^{6}	maːt$^{10'}$	theːk^{7}
邕南	ɬan^{2}; tat^{7}	tam^{4}	kiːt$^{9'}$	tseːŋ^{5}; poːŋ^{2}	weːu^{5}	weːu^{5}; pan^{1}	theːk^{10}; ɬeːk^{10}
隆安	ɬin^{2}	tum^{6}	kiːt^{7}	kuːi^{6}; ɕoːŋ^{5}	weːu^{5}	weːu^{5}	theːk$^{9'}$
扶绥	tit^{7}	tum^{3}	kiːt^{9}	kuːi^{6}	weːu^{5}	weːu^{5}	theːk^{9}
上思	dit^{7}	tom^{4}	kiːt^{7}	pəːŋ^{2}	weːu^{5}	weːu^{5}	theːk^{9}; teːk^{9}
崇左	ut^{7}	tam^{4}; tsaːm^{5}	kiːt^{7}	tsiːŋ^{5}	weːu^{5}	weːu^{5}	teːk^{7}
宁明	dit^{7}	tuːm^{6}	kiːt^{9}	tsuːŋ^{5}; kəːu^{6}	weːu^{5}	lɔi^{2}	theːk^{9}; kjuːŋ^{1}
龙州	dit^{7}	thuːm^{3}; luːm^{3}	kiːt^{7}	kaːu^{6}; tɕəːŋ^{5}	weːu^{5}	weːu^{6}	pheːk^{7}
大新	dit^{7}	thuːm^{3}	kiːt^{10}	khaːu^{6}	weːu^{6}	waːu^{6}	pheːk^{7}
德保	θan^{2}	thuːm^{3}	kiːt^{7}	kɔːi^{6}; tsaːŋ^{4}	weːu^{6}	waːu^{6}	theːk^{10}
靖西	θan^{2}	thuːm^{3}	kiːt^{9}	kɔːi^{6}	weːu^{6}	waːu^{6}	theːk^{9}; reːu^{2}
广南侬	sin^{2}	thum^{3}	tɕhɔt^{7}	tɕhuːn^{1}	weːu^{6}	mieu^{4}	ljaːu^{2}
砚山侬	sin^{2}	thum^{3}	khɔːn^{3}	kaːu^{6}	waːu^{6}	pam^{1}	thiak^{9}
文马土	pei^{3}	ʔan^{3}	han^{2}phiã^{5}	sən^{2}; tsɛ̃^{1}	xiːŋ^{5}	xiːŋ^{5}	thia^{5}

编号	721	722	723	724	725	726	727
词义	滚$_{下来}$	* 朽	* 断$_{棍子断}$	* 断$_{绳子断}$	浮	沉	掉$_{落下}$
武鸣	kiŋ^{3}; ɣiŋ^{4}	duk^{7}	ɣak^{7}	kaːt^{9}	fau^{2}	ɕam^{1}	tok^{7}
横县	kliŋ^{3}	duk^{7}	ðak^{7}	koːn^{5}	fou^{2}	ɕam^{2}	tok^{7}
邕北	hiŋ^{3}	nau^{6}; num^{6}	kon^{5}	kon^{5}	pou^{2}	jam^{2}	tok^{7}
平果	riŋ^{4}; kiŋ^{3}	duk^{7}	kon^{5}	rak^{7}	fou^{2}	ɕam^{1}	tok^{7}
田东	liŋ^{4}	duk^{7}	lak^{7}	kon^{5}	fu^{2}	ɕam^{1}	tok^{7}
田林	lu^{4}; kun^{4}	duk^{7}	lak^{7}	koːn^{5}	fu^{2}	ɕam^{1}	tɔk^{7}; ɕe^{1}
凌乐	liŋ^{4}	du^{1}	lak^{7}	koːn^{5}	fu^{2}	ɕam^{1}	tɔk^{7}
广南$_{沙}$	ðiŋ^{4}; ðuŋ^{4}	duk^{7}	ðak^{7}	kaːt^{7}	fu^{2}	ɕam^{1}	tɔk^{7}
丘北	kau^{5}	dok^{7}	ðak^{7}	kak^{7}	wəu^{2}	ɕam^{1}	tɔk^{7}
柳江	hjwiŋ^{4}	duk^{7}	hjak^{7}	kwan^{5}	fu^{2}	tsam^{1}	tok^{7}
宜山	hjwiŋ^{4}	duk^{7}	hjak^{7}	kon^{5}	fu^{2}	sam^{1}	tok^{7}
环江	rwiŋ^{4}; kun^{3}	duk^{7}	jak^{7}	kwan^{5}	fu^{2}	sam^{1}	tok^{7}
融安	kjwiŋ^{4}	luk^{7}	jak^{7}	kɔn^{5}	fu^{2}	tsam^{1}	tɔk^{7}
龙胜	rwiŋ^{4}; kjwiŋ^{4}	luk^{7}	jak^{7}	kwan^{5}	fou^{2}	tsam^{1}	tok^{7}
河池	kun^{3}	duk^{7}	jak^{7}	kwan^{5}	fu^{2}	sam^{1}	tok^{7}
南丹	kwiŋ^{4}	du^{7}	jaɯ^{7}	kwan^{5}	fu^{2}; fau^{2}	ɕam^{1}	to^{7}
东兰	liŋ^{4}; laːk^{8}	dok^{7}	jak^{7}	kon^{5}	fu^{2}	ɕam^{1}	tok^{7}
都安	riŋ^{4}	duk^{7}	rak^{7}	kon^{5}	fou^{2}	ɕam^{1}	tok^{7}
上林	hjiŋ^{4}; hjou^{4}	duk^{7}	hjak^{7}	kwan^{5}	fou^{2}	ɕim^{1}	tok^{7}
来宾	ɣou^{4}; kɣiŋ^{4}	duk^{7}	ɣak^{7}	kwan^{5}	fou^{2}	tsam^{1}	tok^{7}
贵港	rou^{4}; kriŋ^{3}	ʔjat^{7}	rak^{7}	kwan^{5}	fou^{2}	tsam^{1}	tok^{7}
连山	liːn^{3}wi^{6}	luk^{7}	jak^{7}	kwan^{5}	fu^{2}	tsam^{1}	tok^{7}
钦州	keŋ^{3}	num^{6}	thak^{7}	kaːt^{7}	fou^{2}	ɕam^{2}	tuk^{7}
邕南	kliŋ^{3}	nuk^{7}	thak^{7}; kloːn^{5}	kaːt^{9}	pou^{2}	tshim^{2}	tok^{7}
隆安	kliŋ^{3}	nuːk^{8}	thak^{8}	kaːt^{9}	fou^{2}	tsam^{1}	tɔk^{7}
扶绥	kiŋ^{3}	nuːk^{9}	thaːk^{7}	khot^{8}	fou^{2}	jam^{1}	tok^{7}; tot^{7}
上思	keŋ^{3}	duːk^{7}	dat^{7}	dat^{7}	fou^{2}	jam^{1}	tok^{7}; loːt^{9}
崇左	kwan^{3}	duk^{7}	that^{8}	kjoːt^{7}	fou^{2}	jam^{1}	tuk^{7}; loːt^{7}
宁明	luŋ^{6}; lam^{6}	doːk^{9}	thak^{7}	kjoːt^{9}	fau^{2}	jam^{1}; tsam^{1}	tuk^{7}
龙州	lan^{6}	doːk^{7}	tak^{7}	khaːt^{7}	fu^{2}	lum^{3}; kjaŋ^{3}	tuk^{7}
大新	lan^{6}; kwan^{3}	doːk^{7}	tak^{7}	khaːt^{7}	fu^{2}	tsaŋ^{3}	tɔk^{7}
德保	ləŋ^{3}	doːk^{10}	tak^{7}	khaːt^{10}	fou^{2}	kjaŋ^{3}	tɔk^{7}
靖西	laŋ^{3}	doːk^{9}	tak^{7}	khaːt^{9}	fou^{2}	kjaŋ^{3}	tɔk^{7}
广南$_{侬}$	lun^{6}lai^{4}	——	tak^{7}	khat^{9}	fu^{2}	tɕam^{1}	tok^{7}
砚山$_{侬}$	luŋ^{6}lai^{4}	man^{6}	thak^{7}	khat^{9}	fu^{2}	tɕam^{1}	tɔk^{7}
文马$_{土}$	kun^{2}	man^{6}	ta^{4}	kun^{5}	bau^{1}	lo^{6}	ta^{4}

编号	728	729	730	731	732	733
词义	旋转	碰	(墙)倒下	崩塌	响	哽(骨鲠喉)
武鸣	pan^{5}	puŋ^{5} ; θak^{8}	lam^{4}	lak^{9} ; tom^{5}	jiaŋ^{3}	ka^{2}
横县	pan^{5}	tem^{5} ; tam^{1}	lak^{9} ; lam^{4}	lak^{9}	hiŋ^{3}	ka^{2}
邕北	pan^{5}	poŋ^{5}	lak^{9}	lak^{9}	juŋ^{3}	ka^{2}
平果	pan^{5}	puŋ^{5}	lam^{4}	lak^{9} ; tom^{5}	jiaŋ^{3} ; hoŋ^{2}	ka^{2}
田东	pan^{5}	puŋ^{1} ; tam^{3}	tau^{3}	lak^{9}	hoŋ^{2} ; ɬin^{3}	ka^{2}
田林	pan^{5}	dop^{9} ; puk^{8}	lam^{4}	tom^{5}	daŋ^{1} ; hoŋ^{2}	ka^{2}
凌乐	pan^{5}	puŋ^{1} ; pok^{8}	tom^{5}	tom^{5}	hoŋ^{2}	ka^{2}
广南沙	pan^{5}	puŋ^{5}	lam^{4} ; ðu^{4}	lak^{7} ; luak^{7}	huaŋ^{3} ; daŋ^{1}	ka^{2}
丘北	pan^{5}	puŋ^{1}	ðau^{4}	la^{5}	daŋ^{1} ; ɣaŋ^{3}	ka^{2}
柳江	pan^{5}	poŋ^{4}	lam^{4}	lak^{9}	naŋ^{1}	ka^{2}
宜山	pan^{5}	poŋ^{5}	lam^{4}	lak^{9} ; lam^{5}	naŋ^{1}	ka^{2}
环江	pan^{5}	poŋ^{5} ; dam^{6}	lam^{4}	lak^{9}	dut^{9} ; huŋ^{3}	jak^{1}
融安	pan^{5}	poŋ^{5}	lam^{4}	lak^{7} ; lam^{5}	naŋ^{1}	ka^{2}
龙胜	pan^{5}	tam^{4}	lam^{4}	lak^{9} ; lam^{4}	naŋ^{1}	ka^{2}
河池	pan^{5}	puŋ^{5}	lam^{4} ; tau^{3}	lak^{9}	naŋ^{1}	ka^{2}
南丹	pan^{5}	tam^{3} ; θam^{3}	koŋ^{1}	koŋ^{1}	hoŋ^{2}	ka^{2}
东兰	pan^{5}	puŋ^{5}	koŋ^{1}	tom^{5}	koŋ^{2}	ka^{2}
都安	pan^{5}	puŋ^{5}	lam^{4}	tom^{5} ; lak^{9}	huŋ^{3}	ka^{2}
上林	pan^{5}	puŋ^{5} ; teŋ^{6}	lak^{9}	lak^{9}	jiŋ^{3}	——
来宾	pan^{5}	toŋ^{3} ; tam^{1}	lak^{9}	lak^{9}	juŋ^{3} ; ʔnaŋ^{1}	ka^{2}
贵港	pran^{6}	toŋ^{3} ; tam^{1}	lak^{9}	lak^{9}	jiŋ^{3}	ka^{2}
连山	tsyŋ^{6} ; pan^{5}	phuŋ^{5}	lam^{4}	lak^{9} wi^{6}	laŋ^{1}	khaŋ^{3}
钦州	pan^{5}	phuŋ^{5}	lum^{4}	paŋ^{2}	loŋ^{1}	khaŋ^{3}
邕南	pan^{5}	tam^{1} ; phoŋ^{6}	lam^{4}	tam^{5} ; lak^{9}	hloŋ^{1}	ka^{2}
隆安	pan^{5}	tom^{2} ; phoŋ^{5}	lam^{4}	tam^{5} ; lak^{9}	hiŋ^{3}	ka^{2}
扶绥	pan^{5}	phuŋ^{5} ; phaŋ^{5}	lum^{3}	tum^{5} ; paŋ^{1}	moŋ^{2}	khak^{8}
上思	pan^{5}	phoŋ^{5}	lom^{4}	tom^{5} ; paŋ^{2}	meŋ^{2}	khak^{8}
崇左	pan^{5}	phuŋ^{5}	lam^{4}	paŋ^{2}	meŋ^{2}	kaŋ^{2}
宁明	pan^{5}	phuŋ^{5} ; tau^{2}	lum^{4}	tum^{5} ; lak^{9}	hjoŋ^{3} ; nan^{2}	ka^{2}
龙州	pan^{5}	phuŋ^{5} ; tau^{2}	tom^{5}	tum^{5}	nan^{2}	ka^{2}
大新	pan^{6}	phuŋ^{5}	lum^{3} ; tau^{6}	lum^{5} ; khun^{6}	hoŋ^{1}	kha^{2}
德保	pan^{5}	phoŋ^{3} ; poŋ^{2}	lom^{4} ; kweŋ^{4}	lom^{4} ; lak^{7}	nan^{2} ; moŋ^{1}	ka^{2}
靖西	pan^{5}	poŋ^{2} ; phoŋ^{3}	kweŋ^{3} ; lam^{4}	lam^{5} ; lak^{9}	nan^{6}	ka^{2}
广南侬	pan^{5}	sum^{4} ; sok^{8}	lam^{4}	lom^{5} ; lak^{9}	toŋ^{3} ; tɕhoŋ^{1}	ka^{2}
砚山侬	pan^{5}	phuŋ^{5}	lam^{4}	lat^{8} ; lak^{9}	tɕhoŋ^{1}	ka^{2}
文马土	pa^{2}	ze^{2}	le^{3}	duŋ^{5}	khuŋ^{2} ; jin^{1}	ko^{3}

编号	734	735	736	737	738	739	740
词义	* 脱落头发掉	溢	漏雨	滴	沸水开	* 凝结	* 溶化
武鸣	lon^{5}	ɣat^{8};ɣon^{4}	ɣo^{6}	dik^{7}	kon^{3}	kiət^{7};ɣo^{3}	juŋ^{2}
横县	lon^{5}	ðon^{4}	ðu^{6}	dik^{7}	kon^{3};tan^{6}	ŋaŋ^{2}	joŋ^{2}
邕北	lon^{5}	lon^{4}	lo^{6}	nik^{7}	kon^{3}	ŋɯŋ^{2}	juŋ^{2}
平果	lon^{5}	ron^{4}	ro^{6}	ɕak^{7}	kon^{3}	kiːt^{7}	ɕuak^{9}
田东	lon^{5}	lon^{4}	lo^{6}	jak^{10};ɕak^{7}	kon^{3}	koŋ^{3}	ɕiak^{10}
田林	lɔːn^{5}	lɔːn^{4};fɔːn^{4}	lo^{6}	jak^{7}	kɔːn^{3};θek^{9}	tɕiat^{9}	ɕok^{9}
凌乐	lɔːn^{5}	lɔːn^{4}	lo^{6}	ʔjak^{7}	kɔːn^{3}	tɕiat^{7}	ɕiak^{8}
广南沙	lan^{5}	fan^{4}	ðo^{6}	jak^{7}	ɕa^{2}	kɯk^{8}	ɕuak^{8}
丘北	lan^{5}	ðan^{4}	ðuə^{6}	dʑak^{7}	θiɔ^{5};muɔ^{3}	wa^{3}	xwa^{3}
柳江	tok^{7}	pju^{4}	hjo^{6}	jet^{7}	kwan^{3}	kiːt^{9}	joŋ^{2}
宜山	tok^{7}	piu^{4}	hjo^{6}	sak^{7}	kon^{3}	kiːt^{9}	joŋ^{2}
环江	tok^{7}	bo^{1};ron^{4}	lo^{6}	jok^{7}	kon^{3}	kiːt^{9}	——
融安	lɔn^{5}	θɔn^{4}	lau^{6}	tɔk^{7}	ljən^{7}	kjəːt^{7}	jɔŋ^{2}
龙胜	lon^{5}	rwan^{4}	ro^{6}	tok^{7};jok^{7}	rəːt^{9}	kiːt^{9}	joŋ^{2}
河池	lwan^{5}	ran^{4};muən^{4}	ro^{6};lo$^{5/6}$	sak^{7};jok^{7}	kun^{3};paːu^{5}	kiːt^{9}	joŋ^{2}
南丹	lo^{3};to^{7}	muən^{4}	lo^{6}	ɕaːu^{7}	kun^{3};pjaːu^{6}	kiət^{7}	joŋ^{2}
东兰	lon^{5}	lon^{4}	lo^{6}	tok^{7}	kon^{3}	koŋ^{3}	ɕuːk^{8}
都安	lon^{5}	ron^{4}	ro^{6};lau^{6}	tok^{7}	kun^{3}	kiːt^{9}	lei^{6}
上林	lai^{7}	hjan^{4}	hjo^{6}	dik^{7}	kun^{3}	koŋ^{3};kiːt^{9}	juŋ^{2}
来宾	tok^{7};ɣon^{5}	ɣon^{4};pɣou^{4}	ɣo^{6};lau^{6}	dik^{7}	kun^{3};kwan^{3}	kiːt^{9}	joŋ^{2}
贵港	tok^{7}	ran^{4};bou^{5}	ro^{6}	dik^{7}	kwan^{3}	kiːt^{9}	ʔŋai^{3}
连山	—	jim^{1}ʔok^{9}	jo^{6}	tik^{7}	kwan^{3}	kiːt^{9}	joŋ^{2}
钦州	lyn^{5}	lyn^{4}	lu^{6}	tek^{9};jit^{7}	kwan^{3}	kiːt^{7}	juŋ^{2}
邕南	lon^{5}	lon^{4}	hlo^{6}	tek^{9}	kon^{3};plaːu^{6}	hlo^{5};kiːt^{9}'	juŋ^{2}
隆安	lon^{5}	len^{4}	hlɔ^{6}	nik^{8}	kɔn^{3}	kiːt^{7}	juŋ^{2}
扶绥	lon^{5}	lun^{3}	lu^{6}	tik^{7}	kun^{3};fot^{8}	kiːt^{9}	jɯŋ^{2}
上思	lon^{5}	lon^{4};foːt^{10}	lu^{6}	tik^{7}	fat^{8}	kiːt^{7}	jɯŋ^{2}
崇左	loːt^{7}	phuːt^{7}	lu^{6}	tak^{7}	fat^{8}	kjaŋ^{2}	juŋ^{2}
宁明	lan^{5}	puːt^{9}	lu^{6}	tuk^{7}	lau^{6};kun^{5}	kiːt^{9}	juŋ^{2}
龙州	lan^{5}	fan^{4}	ɬu^{6}	dak^{7}	kun^{5}	kiːt^{7}	juŋ^{2}
大新	lot^{8};lun^{5}	fun^{3}	ɬuo^{6}	tik^{7}	kun^{3};foːt^{8}	kiːt^{10}	suk^{8}
德保	lɔːn^{5}	fɔːn^{4};fuːt^{10}	ru^{6}	jak^{8};tsak^{7}	kɔːn^{3}	kiːt^{7}	joŋ^{2}
靖西	lɔn^{5}	fɔn^{4}	ru^{6}	jak^{8};tsak^{7}	kɔn^{3}	kiːt^{9}	tɕiŋ^{6}
广南侬	lɔn^{5}	fan^{4}	ro^{6};lo^{6}	jak^{7};tek^{7}	pjɔk^{8}	tɕit^{7}	tɕuːt^{10}
砚山侬	lan^{5}	pun^{4}	ru^{6}	jiai^{8}	pok^{8}	khɔːn^{3}	tɕik^{10}
文马土	lan^{5}	zuɛ^{6}	zu^{6}	de^{4}	ba^{2}	pa^{2}	xuɔ^{1}

编号	741	742	743	744	745	746	747
词义	发霉	生锈	*硌石头硌脚	*啃骨头	咬	吼叫	*嘶
武鸣	fat7mɯt7	hɯn3nai3	dam5;teːŋ3	heːn4	hap8;kat7	θuːn3	θuːn3
横县	han3mot7	hən3θiŋ5	ɕaːm2	heːn4	hap8	ðoːŋ4	θai1
邕北	hɯn5poːŋ3	hɯn5ɬiŋ5	nam5	keːu4	hap8	ʔeːu1	ʔeːu1
平果	fat10mɔːt8	hɯn3θiŋ5	deːn5	heːn4	hap8	roːŋ4	he5
田东	fat7mɔːi2	hɯn3nai4	dam5	heːn4	hap8	hoːŋ2;koːŋ2	he5;heːu6
田林	fat7mai2	hɯn3nai4	dam5	heːn4	hap8	hoːŋ2	he5
凌乐	fat9mai2	hɯn3nai4	dam5	kat7	hap8	lai2	lai2heːu6
广南沙	tau3;ʔau4	tau3nai4	ɕoːk8	kat7	hap8	ðai2heːu1	hɛ1
丘北	tau3	tau3nai3	kam4	jian4	ɣap8	ɣə6	ɣe3
柳江	hɯn3ʔo3	hɯn3siŋ5	dam5	heːn4	hap8	hjoːŋ4	θje1
宜山	hɯn3mɯt7	hɯn3θiŋ5	dam5	heːn4	hap8	hjoːŋ4	θe1
环江	tɯp7	tɯp7mjai4	jap8	jeːn4	ɡap8	roːŋ4	he1
融安	hən3mɯt7	hən3θiŋ5	lam5	heːn4	hap8	θoːŋ4	heːu1
龙胜	han3moːn1	han3mjai4	lat7	heːn4	hap8	roːŋ4	se1
河池	hɯn3nau1	hɯn3mjai4	dam5	heːn4	hap8	roːŋ4	he1
南丹	pan2mɔt10	pan2mjai4	kjam4	heːn4	hap8	roːŋ4	he5
东兰	hɯn3nau1	hɯn3mjai4	dam6	heːn4	hap8	loːŋ4	heːt9
都安	hɯn3moːŋ3	hɯn3mai4	dam5	heːn4	hap8	roːŋ4	he3
上林	hɯn3moːŋ3	hɯn3mjai4	—	kat7	hap8	hjoːŋ4	θai1;he1
来宾	hɯn3moːŋ3	hɯn3mɣe4	dam5	jeːn4	hap8	ɣoːŋ4	se1
贵港	hɯn3moːŋ3	hɯn3mrai4	deːn1	hap8	hap8	roːŋ4	θe1
连山	han3mat7	hən3θiŋ5	khan5	lai5;lan1	kat7	jeːm5	heːu6
钦州	fat9lyp7	thyn5ɬeːŋ5	ɕan5	ɲeːn4	hap8	heːm5	ɬai1
邕南	fat9′moːŋ3	hun5ɬiŋ5	neːn1	heːn4	hap8	heːm6;ʔeːu1′	ɬai1;ʔeːu1′
隆安	mɯt7	ɬiŋ5	—	heːn4	hap8	heːu6	ɬai1;heːu6
扶绥	thɯn5meːŋ3	thɯn5ɬiŋ5	thik7nɔt7	heːn3	hap8	weːu2;moːŋ3	hai1;weːu2
上思	mɯt7	than5ɬeːŋ5	jam5	heːn4	hap8	leːŋ4	han1
崇左	fat7mɔːt7	than5meːŋ3	suk7	—	hap8	weːu3;nai2	nai2
宁明	tan5mɔːt9	tan5niːŋ3	dam5	heːn4	khɯp7	loːŋ4;nai2	nan2;nai2
龙州	fat7mɔːt7	tin5niːŋ3	dim5	ŋaːn3	khɯp7	ɬoːŋ4	jaːu3;kheːk7
大新	fat7mɔːt7	meːŋ3	dam6	heːn3	khoːp7;kat7	ɬoːŋ3	ɬoːn6
德保	khən3mɔːt7	khən3θɔ3	dam6	jeːn4	khoːp7	roːn6	roːn6
靖西	khən3moːn1	khən3niːŋ3	dam5	jeːn4	khoːp7	roːn6	roːn6
广南侬	pu4	ka1lak10	ɕɔk7	kat7	khɔp7	roːŋ4	roːŋ4
砚山侬	pu4	kat7rak10	ɕam4	kat7	khap7	roːŋ4	roːŋ4
文马土	de6bu4	siu1	ja4	jia4	khɛ2	zuŋ4	zuŋ4

编号	748	749	750	751	752	753	754
词义	吹	公鸡啼	牛叫	* 爬地上爬	飞	老虎扑	* 蛇缠绕
武鸣	ɣau^{5}	han^{1}	θuən^{3}	wuən^{2}	bin^{1}	puəŋ^{5} ; ɕom^{3}	kɐu^{3}
横县	ðau^{5}	han^{1}	ŋɐk^{9} ; mo^{2}	lon^{2}	bin^{1}	pok^{7} ; ɕom^{3}	kiɐu^{3}
邕北	lɐu^{5}	han^{1}	ʔeu^{1}	lun^{2}	mun^{1}	pam^{2}	kɐu^{3}
平果	rau^{5}	han^{1}	heu^{6}	rai^{6}	bin^{1}	pom^{2}	hɐu^{4}
田东	lɐu^{5}	ham^{1}	lian^{6} ; lai^{2}	luan^{2}	bin^{1}	puaŋ^{6}	hɐu^{4}
田林	lau^{5}	han^{1}	ŋwe^{3} ; mo^{6}	pan^{6}	bin^{1}	poŋ^{6}	hɐu^{4} ; kwɐu^{3}
凌乐	wau^{5}	han^{1}	lai^{2}heu^{6}	lai^{6}	bin^{1}	pom^{5} ; poŋ^{6}	hiu^{4}
广南沙	hau^{5}	han^{1}	ðai^{2}	—	bin^{1}	pom^{5} ; ham^{3}	hieu^{4}
丘北	ðau^{5}	ɣan^{1}	ŋe^{1} ; mo^{6}	—	ban^{1}	ɣam^{3}	jau^{3}
柳江	hjau^{5}	han^{1}	ŋwe^{1} ; hjoŋ^{4}	hjai^{6}	bin^{1}	poŋ^{6}	kjon^{3}
宜山	hjau^{5}	han^{1}	ŋwe^{1} ; hjoŋ^{4}	hjai^{6}	bin^{1}	poŋ^{5}	kjɐu^{3}
环江	jau^{5}	han^{1}	ŋeŋ^{1} ; mo^{3}	rai^{6}	bin^{1}	swam^{3}	kɐu^{4}
融安	jau^{5}	han^{1}	hen^{1} ; θoŋ^{4}	θai^{6}	min^{1}	kam^{6} ; kjup^{8}	kjɐu^{3}
龙胜	jau^{5}	han^{1}	roŋ^{4}	rai^{6}	win^{1}	tsom^{3}	kɐu^{3}
河池	jau^{5}	han^{1}	ŋweŋ^{1} ; mo^{3}	rai^{6}	bin^{1}	sam^{3} ; swam^{3}	kjɐu^{3}
南丹	rau^{5}	han^{1}	ŋwe^{2} ; roŋ^{4}	rai^{6}	bin^{1}	ɕom^{3}	kjɐu^{4}
东兰	jau^{5}	han^{1}	ʔŋwa^{1} ; ʔmo^{2}	lun^{2}	bin^{1}	kyŋ^{6}	kɐu^{4}
都安	rau^{5}	han^{1}	ŋe^{1} ; mo^{3}	rai^{6}	bin^{1}	ɕom^{3}	kɐu^{3} ; hɐu^{4}
上林	hjau^{5}	han^{1}	θun^{3} ; ʔmo^{2}	rai^{6}	bin^{1}	ɕom^{5}	kjun^{3} ; ken^{4}
来宾	ɣau^{5}	han^{1}	ʔŋe^{5} ; ʔmo^{2}	ɣai^{6}	bin^{1}	tsom^{3} ; tsop^{8}	kɣɐu^{3} ; kun^{2}
贵港	rau^{5}	han^{1}	ʔŋe^{5} ; mo^{2}	rai^{6}	bin^{1}	tsam^{3}	krɐu^{3}
连山	jau^{5}	han^{1}	heu^{6}	me^{1}	pen^{1}	pom^{2}	kɐu^{3}
钦州	lau^{5}	han^{1}	hem^{5}	lyn^{2}	min^{1}	pak$^{10'}$	kɐu^{3}
邕南	hlau^{6}	han$^{1'}$	ʔeu$^{1'}$	hlin^{2}	man$^{1'}$	tsam^{3} ; pam^{2}	kɐu^{3}
隆安	hlau$^{5'}$	han^{1}	heu^{6}	lun^{2}	min^{1}	tsam^{3} ; phom^{2}	hɐu^{4}
扶绥	hau^{5}	han^{1}	weu^{2}	lun^{2}	min^{1}	pha^{1}	kɐu^{3}
上思	hau^{5}	han^{1}	weu^{2}	lun^{2}	ben^{1}	pam^{6}	kɐu^{3}
崇左	hau^{5}	han^{1}	nai^{2} ; weu^{2}	lun^{2}	ban^{1}	pam^{6}	khwaŋ^{2}
宁明	hau^{5}	han^{1}	nai^{2}	lei^{6}	bum^{1}	pum^{6}	kɐu^{3}
龙州	hau^{5}	khan^{1}	jau^{3}	fan^{2}	bin^{1}	pum^{6}	kɐu^{3}
大新	hau^{5}	khan^{1}	ma^{6}	phan^{2}	bin$^{1'}$	phuŋ^{6}	hɐu^{3}
德保	hau^{6}	khan^{2}	roŋ^{4}	ŋan^{2}	ban^{2}	tsam^{3} ; wu^{6}	jɐu^{4}
靖西	hau^{5}	khjan^{1}	roŋ^{4}	ŋan^{2}	ban^{1}	tsom^{3}	kɐu^{3}
广南侬	hau^{5}	khan^{1}	luaŋ^{4}	—	ben^{1}	khom^{3}	lin^{2}lieu^{4}
砚山侬	xau^{5}	khan^{1}	roŋ^{4}	tɕan^{2}	han^{1}	kup^{7}	tɕiu^{4}
文马土	xau^{5}	khã^{2}	zuŋ^{4}	gɐ^{2}	ban^{1}	gɐ^{2} ; khã^{3}	kun^{2}

编号	755	756	757	758	759	760
词义	(牛)浸泡(水)	(蜂)螫(人)	(蚕)吐(丝)	啄	生(牛生仔)	孵
武鸣	kjuək^{9} ; ɕiːm^{5}	daːt^{9}	ʔjoːt^{9}	tiŋ^{5} ; toːt^{9}	ɣoŋ^{2}	fak^{8}
横县	kluːk^{9} ; ðou^{6}	deːt^{9}	ta^{3} ; haːi^{2}	tiŋ^{1} ; toːt^{9}	ðoŋ^{2}	fak^{8}
邕北	jiːm^{5}	naːt^{9}	kiːt$^{9'}$ le^{6}	tuːk$^{9'}$	loŋ^{2}	fak^{8}
平果	rou^{6}	daːt^{9}	laːi^{2}	toːt^{9}	roŋ^{2}	fak^{8}
田东	lu^{6}	daːt^{9}	haːi^{2}	toːt^{9}	loŋ^{2}	fak^{8}
田林	lum^{2}	daːt^{9}	haːi^{2}	toːt^{9}	lɔŋ^{2} ; ʔu^{1}	fak^{8}
凌乐	lu^{6}	daːt^{9} ; θam^{5}	ta^{2}	toːt^{9}	lɔŋ^{2} ; ʔu^{1}	fak^{8}
广南沙	ɕiem^{6}	daːt^{7}	haːi^{2}	toːt^{7}	ðoŋ^{1} ; ʔu^{1}	fak^{8}
丘北	ʔuam^{1} ; ma^{5}	ne^{3}	ɣaːi^{2}	tuat^{7}	ðoŋ^{2} ; mei^{2}	wak^{8} ; kam^{1}
柳江	hju^{6}	daːt^{9}	ta^{2}	toːt^{9} ; tiŋ^{1}	hjoŋ^{2}	fak^{8}
宜山	hju^{6}	daːt^{9}	ta^{2}	toːt^{9}	hjoŋ^{2}	fak^{8}
环江	kuːk^{7} ; rom^{2}	daːt^{9}	ɡaːi^{2} ; ta^{2}	toːt^{9} ; tiŋ^{1}	waŋ^{2} ; joŋ^{2}	fak^{8}
融安	tsam^{4} laŋ^{1} ; kjoːk^{7}	laːt^{7}	ta^{2}	tiŋ^{1} ; tuːt^{7}	θuːi^{6}	fak^{8}
龙胜	tse^{6}	laŋ^{5} ; laːi^{5}	han^{1} ; ta^{2}	toːt^{9}	ruːi^{6} ; mei^{2}	fak^{8}
河池	kuːk^{9} ; kjuːk^{9}	daːt^{9}	ta^{2}	toːt^{9}	kjwaŋ^{2}	fak^{8}
南丹	rum^{2}	daːt^{7}	naŋ^{2} θi^{1} ku^{6}	θiu^{5}	li^{4}	fuːi^{2}
东兰	kjuːk^{9}	daːt^{8}	ta^{2}	toːt^{9} ; θiu^{5}	loŋ^{2}	fak^{8}
都安	rou^{6}	daːt^{9}	ta^{2}	toːt^{9}	roŋ^{2}	fak^{8}
上林	hjou^{6}	daːt^{9} ; deːt^{9}	ta^{2}	toːt^{9}	hjoŋ^{2} ; mei^{2}	fak^{8} ; kjoːm^{5}
来宾	ɣou^{6}	daːt^{9}	ta^{2}	toːt^{9} ; tiŋ^{1}	ɣoŋ^{2}	fak^{8}
贵港	rou^{6}	daːt^{9} ; raːt^{10}	raːi^{4}	toːt^{9} ; tiŋ^{1}	roŋ^{2}	fak^{8} ; poːm^{4}
连山	ʔiːm^{5}	naːt^{9}	—	toːt^{9}	thuk^{7}	fak^{8}
钦州	tɕiːm^{5} ; fum^{2}	naːt^{7}	jiːn^{1}	ɬou^{5}	mai^{2}	fak^{10}
邕南	kluːk^{9} ; hlam^{2}	neːt^{10}	haːi^{2} ; tho^{6}	tiŋ^{1} ; toːt^{9}	loŋ^{2} ; ɬeŋ^{1}	fak^{8}
隆安	hlum^{2} ; kjuːk^{9}	naːt$^{9'}$	thɯ$^{5'}$	toːt^{9}	loŋ^{2}	fak^{8}
扶绥	tsam^{5} ; kuːk^{9}	neːt^{9}	thɯ^{5}	tiŋ^{1}	ɬeŋ^{1}	fak^{8}
上思	tsam^{5}	deːt^{9}	ta^{3}	toːt^{9} ; khuːk^{7}	ɬeŋ^{1} ; ʔoːk^{9}	fak^{8}
崇左	paːi^{3}	deːt^{7}	ta^{3}	toːt^{7}	mai^{2} ; ɬeŋ^{1}	fak^{8}
宁明	paːi^{3}	doːt^{9}	haːi^{2}	toːt^{9}	ɬeŋ^{1} ; nuŋ^{2}	fak^{8}
龙州	paːi^{3}	doːt^{7}	kaːi^{2}	toːt^{7}	ʔoːk^{7} ; pjuŋ^{1}	fak^{10}
大新	paːi^{3}	doːt^{10}	haːi^{2}	tuːt^{10}	nuŋ^{2}	fak^{8}
德保	pəp^{8}	dit^{7} ; tɕoːk^{8}	jaːi^{2}	toːt^{7}	lɔŋ^{2}	fak^{8}
靖西	pəp^{8}	daːt^{9}	jaːi^{2}	toːt^{9}	pjoŋ^{1} ; lɔŋ^{2}	fak^{8}
广南侬	tɕum^{6} ; tɕhun^{5}	dat^{9}	haːi^{2}	tot^{9} ; tɕok^{8}	lɔŋ^{3}	fak^{8} ; ʔom^{5}
砚山侬	pəp^{8}	dat^{9}	xaːi^{2}	tot^{9}	luŋ^{4}	fak^{8}
文马土	dzɿ^{6}	da^{5}	tau^{5}	tua^{5}	ʔun^{5}	ve^{2}

编号	761	762	763	764	765	766	767
词义	变	* 长(长满草)	* 发芽(种子等)	开(花)	结(果子)	(树叶)落	(果子)烂
武鸣	pian^{5}	hɯn^{3}	tit^{8}	hoːi^{1}	kiat^{7}	lon^{5}	nau^{6}
横县	piːn^{5}	paːu^{5}	fat$^{9'}$ ŋa^{2}	hoːi^{1}	kiːt$^{9'}$	lon^{5}	nuk^{7} ; jot$^{9'}$
邕北	piːn^{5}	ɬeːŋ^{1} ; hɯn^{5}	fat$^{9'}$ ja^{2}	hoːi^{1}	tsau^{4}	lon^{5}	lan^{6}
平果	pian^{5}	hɯn^{3}	fat^{10}ŋat^{8}	hoːi^{1}	pan^{2}	lon^{5}	nau^{6}
田东	pian^{5}	hɯn^{3}	ŋat^{10}	haːi^{1}	pan^{2}	lon^{5}	nau^{6}
田林	pian^{5}	hɯn^{3}	ŋat^{4}	haːi^{1}	pan^{2}	lɔn^{5}	nau^{6} ; jwaːi^{6}
凌乐	pian^{5}	hɯn^{3} ; ma^{3}	ŋat^{8}	haːi^{1}	pan^{2}	lɔn^{5}	nau^{6}
广南沙	pian^{5}	—	ŋat^{8}	haːi^{1}	pan^{2}	lan^{5}	nau^{6}
丘北	pian^{5}	tau^{3}	tau^{3}ɗa^{6}	ɣaːi^{1}	pan^{2}	lan^{5}	nau^{6}
柳江	piːn^{5}	hɯn^{3}	fat^{9}ŋa^{2}	hai^{1}	kiːt^{9}	tok^{7} ; kjau^{6}	nau^{6}
宜山	piːn^{5}	ma^{3}	fat^{9}ŋa^{2}	hai^{1}	pan^{2}	tok^{7}	nau^{6}
环江	piːn^{5}	ʔoːk^{9} ; ban^{2}	ʔoːk^{9}ŋa^{2}	hai^{1} ; ʔeːŋ^{1}	kiːt^{9}	lon^{5}	nau^{6}
融安	pjɔn^{5}	han^{3}	ʔuk^{7}ŋa^{2}	hai^{1}	kjat^{7} ; pan^{2}	tɔk^{7}	nau^{6} ; mai^{3}
龙胜	piːn^{5}	han^{3}	fat^{9}ŋa^{2}	hai^{1} ; pjoːk^{7}	kiːt^{9} ; pan^{2}	tok^{7} ; kjau^{6}	nau^{6}
河池	piːn^{5}	hɯn^{3}	ʔoːk^{9}ŋa^{2}	hai^{1}	pan^{2}	tok^{7}	nau^{6}
南丹	pian^{5}	tɯn^{5}	pan^{7}ŋaːt^{10}	hai^{1}	kiət^{9} ; pan^{2}	to^{7} ; lo^{3}	nau^{6} ; wai^{6}
东兰	piːn^{5}	hɯn^{3}	ŋaːt^{8}	hai^{1}	tok^{7} ; pan^{2}	lon^{5}	nau^{6}
都安	piːn^{5}	hɯn^{3}	fat^{9}ŋa^{2}	haːi^{1}	kiːt^{9}	tok^{7}	nau^{6}
上林	piːn^{5}	hɯn^{3}	fat^{9}na^{2}	haːi^{1}	kiːt^{9} ; ʔoːk^{9}	tok^{7}	nau^{6} ; mjaːi^{6}
来宾	piːn^{5}	hɯn^{3}	ʔoːk^{9}ŋa^{2}	haːi^{1}	kiːt^{9} ; hoːt^{9}	ɣon^{5}	nau^{6}
贵港	piːn^{5}	ma^{3}	ʔoːk^{9}ŋa^{2}	woːi^{1}	kiːt^{9} ; pan^{2}	tok^{7}	ʔjat^{7} ; waːi^{6}
连山	piːn^{5}	pan^{2}	ʔoːk^{9}ŋaːt^{8}	ʔoːk^{9}	kiːt^{9}	tok^{7}	laːn^{6}
钦州	piːn^{5}	hyn^{3}	ʔoːk^{7}ŋa^{2}	hoːi^{1}	kiːt^{9}	lyn^{5}	nau^{6}
邕南	piːn^{5}	tshoːk^{10}	ʔoːk^{10}ja^{2} ; ŋoːk^{10}	hoːi^{1}	pan^{2} ; kiːt^{9}	lon^{5}	nau^{6} ; laːn^{6}
隆安	piːn^{5}	tshuːt^{8}	tshuːt^{8}ja^{2}	hoːi^{1}	pan^{2}	len^{5}	nau^{6}
扶绥	piːn^{5}	hɯn^{3}	tsop^{7}	hoːi^{1}	pin^{2}	tok^{7} ; tɯn^{5}	nau^{6}
上思	piːn^{5}	han^{3}	ʔoːk^{9}na^{2}	həːy^{1}	kiːt^{7} ; hoːt^{9}	loːt^{9}	nau^{6}
崇左	piːn^{5}	—	soːt^{7}	hoːi^{1}	pan^{2}	loːt^{7}	nau^{6} ; laːn^{6}
宁明	piːn^{5}	tan^{3} ; ma^{3}	theːk^{9}no^{5}	hai^{1}	pɯn^{2} ; kiːt^{9}	lan^{5} ; loːt^{9}	nau^{6} ; laːn^{6}
龙州	piːn^{5}	khən^{3}	ŋat^{8}	khai^{1}	pin^{2} ; khoːt^{7}	lin^{5}	nau^{6}
大新	piːn^{6}	khɯn^{3}	ŋat^{10}	khai^{1}	phin^{2} ; kiːt^{10}	lɯn^{5}	nau^{6}
德保	piːn^{5}	khən^{3} ; khən^{3}	ŋaːt^{10}	khai^{1}	pan^{2}	lɔn^{5}	nau^{6}
靖西	piːn^{5}	khən^{3}	ʔoːk^{9}ŋaːt^{10}	khjai^{1}	pan^{2} ; kiːt^{9}	lɔn^{5}	nau^{6}
广南侬	pien^{5}	khɯn^{3}	ŋat^{10}	khai^{1}	pen^{2}	lon^{5}	nau^{6}
砚山侬	pu^{6}	rɔk^{8}	ŋat^{10}	khai^{1}	to^{3}	lan^{5}	nau^{6}
文马土	pin^{1}	mo^{3}	de^{4} ; ŋe^{6}	khai^{2}	dau^{4} ; ben^{2}	lan^{5}	nau^{6}

编号	768	769	770	771	772	773	774
词义	是	像似	有	没有	来	去	回来
武鸣	tɯk^{8}	lum^{3}	mi^{2}	mi^{3}mi^{2}	tau^{3} ; ma^{1}	pai^{1}	ma^{1}
横县	θei^{6}	tsi:p$^{9'}$; tɔŋ^{2}	mei^{2}	di^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
邕北	ɬɯi^{6}	tsɯŋ^{6}	mɯi^{2}	ŋ̍^{1}mɯi^{2}	tau^{3}	pɯi^{1}	ma^{1}
平果	tɯk^{8}	lum^{3}	mei^{2}	bɯ^{5}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	to^{4}tau^{5}
田东	tɯk^{8}	lum^{3}	mi^{2}	nau^{5}mi^{2}	tau^{3}	pai^{1}	tau^{5}tau^{3}
田林	teŋ^{1}	lum^{3}	mi^{2}	bau^{5}mi^{2}	tau^{3} ; ma^{1}	pai^{1}	tau^{5}ma^{1}
凌乐	teŋ^{1} ; tɯk^{8}	lum^{3}	mi^{2}	ʔam^{5}mi^{2}	tau^{3}	pai^{1}	tau^{5}tau^{3}
广南沙	ɕau^{6}	lum^{3}	mi^{2}	bo^{5}mi^{2}	tau^{3} ; ma^{1}	pai^{1}	tau^{5}ma^{1}
丘北	jau^{6}	lam^{3}	mei^{2}	ŋ̍^{6}mei^{2}	ma^{1}	pai^{1}	tau^{5}ma^{1}
柳江	tɯk^{8}	hau^{3} ; ʔum^{3}	mi^{2}	djai^{1}mi^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
宜山	tɯk^{8}	hjum^{3}	mi^{2}	ʔi^{5}mi^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
环江	si$^{6/4}$; siŋ^{5}	lom^{3}	mei^{2}	mei^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	tau^{5}ma^{1}
融安	tsiŋ^{5}	tsjep^{7} ; θjaŋ^{4}	mi^{2}	ljai^{1}mi^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
龙胜	tsiŋ^{5} ; si^{4}	tsi:p^{9} ; lum^{3}	mei^{2}	re^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
河池	siŋ^{5} ; tɯk^{8}	lum^{3} ; si:p^{9}	mei^{2}	di^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
南丹	θi^{6}	lum^{3}	li^{4}	mi^{2}li^{4}	tau^{3} ; ma^{1}	pai^{1}	tau^{5}ma^{1}
东兰	ɕiŋ^{3}	lum^{3}	mei^{2}	bau^{6}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	tau^{5}tau^{3}
都安	θei^{6}	lum^{3} ; θɯŋ^{5}	mei^{2}	dɯi^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	tau^{5}ma^{1}
上林	θei^{6} ; tɯk^{8}	lum^{3} ; θiŋ^{4}	mei^{2}	di^{1}mei^{2}	tau^{3}	pei^{1}	ma^{1}
来宾	tɯk^{8} ; sei^{6}	lum^{3}	mei^{2}	di^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
贵港	θei^{6} ; tɯk^{8}	lum^{3}	mei^{2}	ŋ̍^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai^{1}	ma^{1}
连山	θi^{6} ; thik^{8}	θeŋ^{6} ; pin^{5}	mi^{2}	pu^{2}mi^{2}	tau^{3}	pai^{1}	tau^{5}
钦州	tik^{7}	lum^{3}	mai^{2}	mai^{3}mai^{2}	tou^{3}	pui^{1}	ma^{1}
邕南	tik^{8}	lɯ^{3}	mei^{2}	mei^{1}mei^{2}	tau^{3}	pai$^{1'}$	ma$^{1'}$
隆安	tik^{8}	lɯ^{3}	mɯi^{2}	fɯ^{2}mɯi^{2}	tau^{3}	pɯi^{1}	ma^{1}
扶绥	tɯk^{10}	ɬɯŋ^{5}	mɯi^{2}	ŋ̍$^{1'}$mɯi^{2}	ma^{2}	pai^{1}	ma^{2}
上思	tɐk^{10}	lom^{3}	mɔy^{2}	mi$^{3'}$mɔy^{2}	ma^{2}	pɔy^{1}	thɔy^{5}ma^{2}
崇左	tɐk^{8} ; tsoy^{6}	lam^{3}	mei^{2}	pu^{1}mei^{2}	ma^{2}	pai^{1}	thoi^{5}ma^{2}
宁明	tsɐu^{6}	lum^{3} ; hat^{9}	mei^{2}	pu^{1}mei^{2}	ma^{2}	pai^{1}	thoi^{5}ma^{2}
龙州	tɔu^{6}	hat^{7}	mi^{2}	mi^{5}mi^{2}	ma^{2}	pai^{1}	ma^{2} ; mɯ^{2}
大新	ɕu^{6}	ɬɯŋ^{5}	mi^{2}	mo^{6}mi^{2}	ma^{2}	pai$^{1'}$	thoi^{5}ma^{2}
德保	tsə^{6} ; tsei^{6}	lo^{5}	mei^{2}	mei^{2}nau^{6}	ma^{2}	pai^{1}	tau^{5}ma^{2}
靖西	tsei^{6} ; mɛn^{6}	θjaŋ^{3}	mei^{2}	mei^{2}nau^{5}	ma^{2}	pai^{1}	tau^{5}ma^{2}
广南侬	tɕau^{6}	lum^{3}	mi^{2}	bo^{5}mi^{2}	ma^{2} ; tau^{3}	pai^{1}	tau^{6}ma^{2}
砚山侬	tɕau^{6}	lum^{3}	mi^{2}	bo^{5}mi^{2}	ma^{2}	pai^{1}	tau^{6}ma^{2}
文马土	dzaɯ^{6}	bən^{2}	tei^{1}	di^{4}tei^{1}	mɯ^{2}	pei^{1}	do^{6}ma^{2}

编号	775	776	777	778	779	780	781
词义	回去	出	进	上山	下山	到	将要
武鸣	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	ɣoŋ^{2}	taŋ^{2}	ʔi^{3}
横县	pai^{2}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɐn^{3}	ðoŋ^{2}	taŋ^{2}	jak^{7}
邕北	pɯi^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{5}	loŋ^{2}	taŋ^{2}	ʔa:k$^{9'}$
平果	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	roŋ^{2}	taŋ^{2}	jak^{7}
田东	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	loŋ^{2}	taŋ^{2}	ʔa^{3}
田林	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	lɔŋ^{2}	taŋ^{2}	ha^{2}
凌乐	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	lɔŋ^{2}	taŋ^{2}	ʔjak^{7}
广南沙	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{7}	hau^{3}	hɯn^{3}	ðoŋ^{2}	taŋ^{2}	la^{3}
丘北	tau^{5}pai^{1}	ʔuə^{5}	ma^{1}	ɣɐn^{3}	ðoŋ^{2}	taŋ^{2}	ɣa^{5}
柳江	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	hjoŋ^{2}	taŋ^{2}	jak^{7}
宜山	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	hjoŋ^{2}	taŋ^{2}	jak^{7}
环江	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	rui^{6}	taŋ^{2}	jak^{7}
融安	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{7}	hau^{3}	hɐn^{3}	θui^{6}	taŋ^{2}	jak^{7}
龙胜	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɐn^{3}	rui^{6}	taŋ^{2}	jak^{7}
河池	ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	rui^{6}	taŋ^{2}	jak^{7}
南丹	tau^{5}pai^{1}	ma^{1}ro^{6}	ma^{1}dau^{1}	hɯn^{3}；pin^{1}	roŋ^{2}	taŋ^{2}	pai^{4}
东兰	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{8}	hau^{3}	hɯn^{3}；pin^{1}	loŋ^{2}	taŋ^{2}	jak^{7}
都安	pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	roŋ^{2}	taŋ^{2}	jak^{7}
上林	pei^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	hjoŋ^{2}	taŋ^{2}	ʔjak^{7}
来宾	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	ɣoŋ^{2}	taŋ^{2}	ʔjak^{7}
贵港	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	roŋ^{2}	taŋ^{2}	lak^{8}
连山	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɐn^{3}	wi^{6}	taŋ^{2}	—
钦州	pai^{1}ma^{1}	ʔo:k^{7}	hau^{3}	hyn^{3}	luŋ^{2}	lau^{6}	lak^{9}
邕南	pai$^{1'}$ma^{1}；ma^{1}	ʔo:k^{10}	hau^{5}	hun^{5}	loŋ^{2}	taŋ^{2}；tau^{5}	ʔik^{7}lai^{2}
隆安	pɯi^{1}ma^{1}	ʔo:k$^{9'}$	hau^{3}	hɯn^{3}	loŋ^{2}	taŋ^{2}	lak^{7}
扶绥	pai^{1}mɯ^{2}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɯn^{3}	nuŋ^{2}	tau^{5}	tsou^{6}
上思	thəy^{5}pəy^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɐn^{3}	noŋ^{2}	nam^{2}	tshau^{6}
崇左	thoi^{5}pai^{1}	ʔo:k^{7}	hau^{3}	han^{3}	nuŋ^{2}	thaŋ^{1}	tsou^{6}
宁明	thoi^{5}pai^{1}	ʔo:k^{9}	hau^{3}	hɐn^{3}	nuŋ^{2}	thaŋ^{1}；thaŋ^{1}	tsau^{6}
龙州	pai^{1}mɯ^{2}	ʔo:k^{7}	khau^{3}	khɐn^{3}	nuŋ^{2}；luŋ^{2}	thaŋ^{1}	tɕau^{6}
大新	thoi^{5}pai$^{1'}$	ʔo:k^{10}	khau^{3}	khɯn^{3}	nuŋ^{2}	thuŋ^{1}	sau^{6}
德保	tau^{5}pai^{1}	ʔo:k^{10}	khau^{3}	khɐn^{3}；khɐn^{3}	lɔŋ^{2}	thaŋ^{2}	te^{6}
靖西	tau^{6}pai^{1}	ʔo:k^{9}	khau^{3}	khɐn^{3}	lɔŋ^{2}	thaŋ^{1}	te^{3}；tsou^{3}
广南侬	tau^{6}pai^{1}	ʔɔk^{9}	khau^{3}	khɯn^{3}	lɔŋ^{2}	thaŋ^{1}	tɕak^{7}
砚山侬	tau^{6}pai^{1}	ʔɔk^{9}	khau^{3}	khɯn^{3}	lɔŋ^{2}	thaŋ^{1}	ɕak^{7}
文马土	do^{6}pei^{1}	ɣuɯ^{5}	gɯ^{4}	khɐn^{3}	laŋ^{2}	thɛ̃^{2}	ni^{3}

编号	782	783	784	785	786	787
词义	*肯	愿意	敢	知道	认识	记得
武鸣	haŋ^{3}	jien^{6}ʔai^{5}	kaːm^{3}	ɣo^{4}	ɣo^{4}	dai^{3}kai^{5}
横县	haŋ^{3}	ɲaːn^{6}	koːm^{3}	ðu^{4}	ðu^{4}	kei^{5}dai^{3}
邕北	haŋ^{3}	jiːn^{6}ʔɯːi^{5}	kaːm^{3}	lo^{4}	lo^{4}nai^{3}	kɯːi^{5}nai^{3}
平果	ʔɯ^{6}	ɲian^{6}ʔai^{5}	kaːm^{3}	ro^{4}	ro^{4}na^{3}	kai^{5}dai^{3}
田东	ʔɯ^{4}	jian^{6}	kaːm^{3}	lo^{4}	lo^{4}na^{3}	dai^{4}ki^{5}
田林	haŋ^{3}	juan^{5}ji^{5}；haŋ^{3}	kaːm^{3}	lo^{4}de^{5}	lo^{4}na^{3}	neːn^{1}dai^{4}
凌乐	juan^{1}	juan^{1}ji^{1}	kaːm^{3}	lɔ^{4}de^{5}	lɔ^{4}na^{3}	neːn^{1}dai^{4}
广南沙	—	jien^{6}	kaːn^{2}	ðo^{4}de^{5}	ðu^{4}na^{3}	neːn^{1}dai^{4}
丘北	ŋai^{3}	ki^{3}	kaːn^{4}	ðuə^{4}diə^{5}	ðuə^{4}na^{3}	niːn^{1}dai^{4}
柳江	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}	man^{2}；koːm^{3}	hjo^{4}	hjo^{4}maːi^{1}	ki^{5}dai^{3}
宜山	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}	koːm^{3}	hjo^{4}	hjo^{4}	ki^{5}dai^{3}
环江	—	ɲaːn^{6}	koːm^{3}	ro^{4}	ro^{4}maːi^{1}	ki^{5}dai^{3}
融安	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}	kaːm^{3}	θo^{4}	θo^{4}maːi^{1}	ki^{5}lai^{3}
龙胜	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}	kaːn^{3}	ro^{4}	ro^{4}maːi^{1}	ki^{5}
河池	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}	kaːm^{3}	ro^{4}	ro^{4}maːi^{1}	ki^{5}dai^{3}
南丹	ɕu^{4}	ɲyən^{6}	kaːm^{3}	ro^{4}	ro^{4}na^{3}；ro^{4}maːi^{1}	ki^{5}dai^{3}
东兰	ʔei^{1}	ɲyːn^{6}	kaːm^{3}	lo^{4}	lo^{4}na^{3}	nwai^{1}dai^{3}
都安	kjai^{2}；kan^{2}	ɲiː^{10}	kaːm^{3}	ro^{4}	ro^{4}	kei^{5}dai^{3}
上林	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}ʔei^{5}	man^{2}；kaːm^{3}	hjo^{4}	hjo^{4}	kei^{5}laŋ^{2}
来宾	tsau^{1}	ɲaːn^{6}	koːm^{3}	ɣo^{4}	ɣo^{4}maːi^{1}	kei^{5}
贵港	ɲaːn^{6}	ɲaːn^{6}	koːm^{3}	ro^{4}	ro^{4}maːi^{1}	kei^{5}dai^{3}
连山	ɲyːn^{6}	ɲyːn^{6}	kaːm^{3}	jo^{4}	jo^{4}maːi^{1}	ki^{5}lai^{3}
钦州	haŋ^{3}	ɲyːn^{6}ji^{5}；haŋ^{3}	kaːm^{3}	la^{4}na^{3}	la^{4}	kui^{5}nai^{3}
邕南	haŋ^{3}	tsoŋ^{2}wiːn^{6}	kaːm^{3}	hlo^{4}；hlo^{4}na^{3}	hlo^{4}；hlo^{4}na^{3}	kei^{5}nai^{3}
隆安	haŋ^{3}	wiːn^{6}ʔɯːi$^{5'}$	kaːm^{3}	hlɔ^{4}	hlɔ^{4}na^{3}	nai^{3}kɯːi^{5}
扶绥	haŋ^{3}	wiːn^{6}ʔɯːi^{5}	kaːm^{3}	lo^{3}na^{3}	lo^{3}na^{3}	kɯːi^{5}nai^{3}
上思	haŋ^{3}	jeːn^{5}ji^{5}	kaːm^{3}	lø^{4}na^{3}	lø^{4}no^{3}	koːy^{5}ʔai^{3}
崇左	haŋ^{3}	naːn^{6}ʔai^{5}	kaːm^{3}	lo^{4}na^{3}	lo^{4}na^{3}	koi^{5}dai^{3}
宁明	khaŋ^{3}	jeːn^{3}ji^{3}	kaːm^{3}	lu^{4}na^{3}	lu^{4}na^{3}	kai^{5}dai^{3}
龙州	khəŋ^{3}	jiːn^{6}；khəŋ^{3}	kaːm^{3}	ɬu^{4}na^{3}	ɬu^{4}na^{3}	ki^{5}dai^{3}
大新	haŋ^{3}	jeːn^{3}ʔi^{3}	kaːm^{3}	ɬu^{3}na^{3}	ɬu^{3}na^{3}	ki^{5}dai^{3}
德保	ʔei^{2}	jeːn^{4}ʔei^{2}	kaːm^{3}	rou^{4}na^{3}	rou^{4}na^{3}	dai^{3}niːn^{1}
靖西	ʔei^{1}	ʔei^{1}；tsoŋ^{2}wiːn^{6}	kaːm^{3}	rou^{4}na^{3}	rou^{4}na^{3}	niːn^{1}dai^{3}
广南侬	hɔk^{7}ni^{2}	hɔk^{7}	kaːn^{2}	ru^{4}di^{5}	ru^{4}na^{3}	nien^{1}dai^{3}
砚山侬	khɯːn^{3}	jeːn^{5}ji^{5}	kaːn^{1}	ru^{4}de^{5}	ru^{4}na^{3}	nɯ^{6}dai^{3}
文马土	khan^{2}	mai^{2}	kã^{2}	zu^{6}di^{6}	zu^{6}di^{6}	ki^{1}dai^{3}

编号	788	789	790	791	792	793	794
词义	忘记	爱	疼爱	信相信	承认	同意	想
武鸣	lɯm^2	kjai^2; haŋ^3	kjai^2	θan^5	ɲin^6	toŋ^{2}ʔai^5	ŋai^4
横县	lam^2	klai^2	ʔei^5; klai^2	θin^5	jin^6	toŋ^{2}ʔei^5	θeŋ^3; nam^3
邕北	lɯm^2	ʔaːi^5	ʔaːi^5	ɬɯn^5	ɲɯn^6	toŋ^{2}ʔɯi^5	nam^3
平果	lɯm^2	kjai^2; diap^9	diap^9; ʔaːi^5	θan^5	jin^6	toŋ^{4}ʔai^5	nam^1
田东	lɯm^2	diap^9; maːi^3	diap^9; maːi^3	ɬin^5	jin^6	tɯŋ^{2}ji^1	nam^1
田林	lɯm^2	tɕai^2; maːi^3	tɕai^2	θin^1	ɲin^6	teŋ^{1}θam^1	θiŋ^3
凌乐	lɯm^2	tɕai^2; maːi^3	tɕai^2; ʔin^1	θin^5	ɲin^6	tɯŋ^{2}ji^1	θiaŋ^3; nam^1
广南沙	lɯm^2	ŋaːi^5	mɯ^6	θin^5	jin^5	ko^{3}dai^4	mɯ^6
丘北	lam^2	ŋai^3	—	ɕin^5	jan^5	pan^2	no^6
柳江	lɯm^2	ŋaːi^5; kjai^2	kjai^2; keːt^9	θin^5	jin^4	ɲɯn^6	θjaŋ^5; nam^3
宜山	lɯm^2	ŋaːi^5; kjai^2	keːt^9	θin^5	ʔiŋ^{5}θiŋ^2	toŋ^{2}ʔi^5	θiŋ^3
环江	lom^2	ŋai^5; jai^2	jai^2	rin^5	ɲin^6	tɯŋ^{6}ji^6	riŋ^3; nai^6
融安	lom^2	ŋaːi^5; kjai^2	kjai^2	θin^5	ɲin^6	toŋ^{2}ʔi^5	θjeŋ^3
龙胜	lɯm^2	ŋaːi^5	rak^8; kjai^2	ɕin^5	ɲin^6	tɯŋ^{6}ji^4	ɕiŋ^5
河池	lɯːm^2	kjai^2; maːi^3	kjeːt^9; kjai^2	rin^5	ɲin^6	toŋ^{2}ʔi^5	riŋ^3
南丹	lɯːm^2	kjai^2; maːi^3	kjai^{2}kjeːt^7	θin^5	ɲin^6	tɯŋ^{4}ji^1	θiaŋ^3; ɕiaŋ^2
东兰	lɯm^2	maːi^3	kjai^2	θin^5	ɲin^6	ʔei^1	θiŋ^5
都安	lɯm^2	kjai^2	kjai^2	θin^5	ɲin^6	toŋ^{4}ji^4	θɯŋ^3
上林	lɯm^2	kjai^2	kjai^2	θin^5	ɲin^6	toŋ^{2}ʔei^5	nam^3; θiŋ^3
来宾	lɯm^2	kɣai^2	kɣai^2; keːt^9	ɕin^5	ɲin^6	ɲɯn^6	ŋei^4; ʔnɯm^3
贵港	lɯm^2	krai^2; maːi^3	krai^2	θin^5	ɲin^6	toŋ^{2}ʔei^5	ʔnɯm^3; ɕiŋ^5
连山	lɯm^2	ʔoːi^5	khjai^2	θen^5	ɲin^6	tap^{9}jiŋ^5	nam^3
钦州	lɯm^2	ʔaːu^1	keːt^7	ɬin^5	ɲin^6	tɯŋ^{2}ji^5	ɬiŋ^3; nam^3
邕南	lam^2	ʔaːi^6	ʔaːi^6	ɬan^5	jan^6	toŋ^{2}ʔei^6	ɬeŋ^3; nam^3
隆安	lɯm^2	ʔaːi$^{5'}$	ʔaːi^5; ɬɯŋ^{3}laːi^1	ɬan^5	jan^6	toŋ^{2}ʔɯi$^{5'}$	ɬɯŋ^3
扶绥	lɯm^2	ʔaːi^5	ʔaːi^5; keːt^{9}ho^2	ɬɯn^5	jin^6	tɯŋ^{2}ʔɯi^5	ɬɯŋ^3
上思	lom^2	ʔaːi^5	diːp^7; keːt^{9}hə^2	ɬen^5	ɲen^2	thoŋ^{4}ʔi^5	ɬyŋ^3; nam^3
崇左	lam^2	ʔaːi^5	diːp^7	ɬan^5	ɲan^6	tɯŋ^{2}ʔai^5	ɬiŋ^3; nam^3
宁明	lɯːm^2	ʔaːi^5; diːp^9	diːp^9	ɬɯn^5	ɲɯn^6	thɯŋ^{2}ji^3	ɬɯŋ^3; nam^3
龙州	lɯm^2	ʔaːi^5; diːp^7	diːp^{7}ʔaːi^5	ɬin^5	jin^6	tɯŋ^{2}ʔi^5	ɬaŋ^3; nam^3
大新	lɯm^2	ʔaːi^6	diːp^{10}	ɬin^5	ɲan^6	thɯŋ^{2}ʔi^6	ɬɯŋ^3; nam^3
德保	lam^2	ŋaːi^3; diːp^{10}	tsap^{7}ŋaːi^3	θan^5	ŋan^6	ʔei^2	θyŋ^3; nam^3
靖西	lam^2	haŋ^3; mai^6	mai^6; diːp^9	θan^5	ŋin^6	ʔei^1	θyŋ^3; nam^3
广南侬	lɯm^2	ŋaːi^5	ŋaːi^5	ɕin^5	tɕhin^{6}jin^5	haɯ^3	mɯ^6
砚山侬	lɯm^2	mɯ^6; dip^9	tɕaɯ^{1}tɕhai^3	ɕin^5	jin^5	thɯŋ^{6}ji^3	mɯ^6
文马土	lan^2	mai^2	mai^2	ɕin^1	tɕhen^{5}zen^1	—	nɯɯ^5

编号	795	796	797	798	799	800
词义	猜	*馋吃	嫌	恨	生气	埋怨
武鸣	tuən^{2}	ŋa^{6}	jiəm^{1}	han^{5}	ho^{2}daːt^{9}	ʔjeːn^{5}
横县	tuːn^{2}	θaːm^{2}	hiːm^{1}	han^{6}	nau^{1}	juːn^{5}
邕北	tuːn^{2}	ŋa^{6}	jiːm^{2}	ham^{4}han^{5}	naːt^{9}	jiːn^{5}
平果	tuːn^{2}；faːt^{8}	ɕoːŋ^{6}	jiam^{2}	dan^{5}；ham^{2}	ho^{2}daːt^{9}	ʔjian^{5}
田东	tuan^{5}	kwi^{3}	jiam^{2}	hɯn^{1}；ham^{2}	ho^{2}daːt^{9}	ʔjian^{5}
田林	ʔaːm^{4}	kwi^{3}	ɕian^{2}；ɕa^{2}	ɕaːŋ^{2}；ham^{2}	ho^{2}daːt^{9}	jian^{5}；ʔɯŋ^{4}
凌乐	toːn^{5}	kwei^{3}	ɕian^{2}；ɕa^{2}	ham^{2}	ho^{2}daːt^{9}	ʔjian^{5}
广南沙	θieŋ^{1}	ham^{6}	ɕa^{2}	ham^{2}；hɯn^{5}	kuək^{8}ȵa^{6}	bien^{2}
丘北	ʔaːm^{1}	θin^{3}	ɕian^{2}	ɣam^{2}；xən^{5}	kuə^{6}ȵa^{6}	kuai^{5}
柳江	tsaːi^{1}；twaːn^{2}	ŋa^{6}	jiːm^{2}	hɯn^{4}；ham^{2}	ho^{2}hɯːn^{3}	juːn^{5}
宜山	saːi^{1}ȵe^{6}twaːn^{2}	tu^{2}	jiːm^{2}	ham^{2}	ho^{2}hɯːn^{3}	juːn^{5}
环江	luːk^{8}twaːn^{2}	θiːu^{3}kwi^{6}	jiːm^{2}	ȵa^{6}；ȵan^{5}	ȵa^{6}；ȵan^{5}	juːn^{5}
融安	tsai^{1}	ŋa^{6}	jəːm^{2}	ham^{2}；han^{6}	ȵa^{6}	juːn^{5}
龙胜	twaːn^{2}；tsaːi^{1}	kjoːŋ^{2}	jiːm^{2}	ham^{2}；hən^{4}	ȵan^{5}	juːn^{5}
河池	saːi^{1}	ŋa^{6}	jiːm^{2}	ham^{2}	ho^{2}bo^{1}	juːn^{5}；nai^{1}
南丹	taːn^{5}pjaːŋ^{2}	ɕaːn^{4}	ɕian^{4}	ham^{2}	ȵa^{6}	juan^{5}
东兰	twaːn^{5}	kwi^{3}ŋa^{6}	jiːm^{2}	ho^{2}hɯːm^{2}；hanhan^{5}		ʔjyːn^{6}
都安	tuːn^{2}	θiːu^{3}kwei^{3}	jiːm^{2}	ham^{2}	ho^{2}ȵak^{7}	daːt^{9}hei^{5}
上林	tuːn^{2}	ŋa^{6}	jiːm^{2}	ham^{2}；ȵak^{9}	nau^{1}hei^{5}	ʔjuːn^{5}
来宾	tuːn^{2}；tsaːi^{1}	ŋa^{6}	jiːm^{1}	ham^{1}；nau^{1}	ȵa^{6}	ʔjuːn^{5}
贵港	tuːn^{2}mai^{5}	ŋa^{6}	jiːm^{1}	ham^{2}；ʔnau^{1}	ʔnau^{1}	ʔjuːn^{5}
连山	tshaːi^{1}	ŋa^{6}liu^{1}	hiːm^{2}	ho^{3}ȵaːt^{9}	faːt^{9}ȵa^{6}	ʔyːn^{5}
钦州	taːm^{2}ko^{3}	ŋy^{2}；luk^{7}	jiːm^{2}	han^{6}	nau^{1}	maːi^{2}jyːn^{5}
邕南	tshaːi^{1}；ku^{3}	ŋa^{6}	jiːm^{2}	han^{6}；ham^{2}	nan^{6}；nau^{1}	wiːn^{5}
隆安	tshaːi^{1}	ŋa^{6}	jiːm^{2}	han^{6}；ham^{2}	nan^{5}	wiːn^{5}
扶绥	tshaːi^{1}	ŋa^{6}	hiːm^{2}	han^{6}	ʔuːn^{1}；nau^{5}	maːi^{2}wiːn^{5}
上思	ku^{3}	ho^{2}sak^{8}	jiːm^{2}	saːŋ^{2}；khi^{5}	man^{6}；nau^{5}	wan^{1}wiːn^{5}
崇左	saːi^{1}	ho^{3}sak^{8}	jiːm^{2}	nau^{5}	nau^{5}	maːi^{2}jeːn^{3}
宁明	saːi^{1}mɯːn^{3}	ɬak^{7}	jiːm^{2}	nau^{5}；diːu^{3}	nau^{5}	wiːn^{5}
龙州	khu^{1}ʔeːu^{5}	ja^{6}lau^{2}	jiːm^{2}	nau^{5}；diːu^{3}	nau^{5}	wiːn^{5}
大新	tuːn^{6}	ɬep^{10}；tsiːt^{10}	jiːm^{2}	nau^{5}；diːu^{3}	nau^{5}；diːu^{3}	wiːn^{6}
德保	ɕaːi^{5}	ŋa^{6}	hiːm^{2}	dan^{6}；nau^{5}	ȵa^{6}；nau^{5}	ʔwiːn^{6}
靖西	θyːŋ^{5}	phei^{1}tsiːt^{9}	ʔiːm^{1}	hən^{3}	ȵa^{6}；nau^{5}	wiːn^{5}
广南侬	siːŋ^{5}khau^{5}ʔaːm^{1}	—	ɕien^{6}	hɯn^{5}；tɕaːŋ^{2}	ho^{2}dai^{9}；laːi^{4}	ha^{4}
砚山侬	ʔaːm^{1}	tɕhaːn^{6}	ɕian^{6}	xɯn^{5}	raːi^{4}	kham^{1}
文马土	tshai^{4}	tshă^{3}；ja^{5}	—	xan^{1}	ȵa^{3}	—

编号	801	802	803	804	805	806	807
词义	怪他	吓唬	怕	*惊跳	生病	*医治	咳嗽
武鸣	kwaːi^{5}	haːp^{7}；man^{3}；he^{3}	laːu^{1}	tok^{7}θaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjɯ^{1}	ʔai^{1}
横县	kwaːi^{5}	haːp^{7}	laːu^{1}	tok^{7}θaːt^{7}	peŋ^{6}	jə^{1}	ʔai^{1}
邕北	kwaːi^{5}	hup^{7}；het$^{9'}$	laːu^{1}	tok^{7}ɬaːt^{7}	ʔaːk$^{9'}$ jaːu^{5}	jɯ^{1}	ʔai^{1}
平果	kwaːi^{5}	haːp^{7}	laːu^{1}	tok^{7}θaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjɯ^{1}	ʔai^{1}
田东	kwaːi^{5}	haːk^{9}	laːu^{1}	tok^{7}ɬaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjia^{1}	ʔai^{1}
田林	kwaːi^{5}	haːk^{9}	laːu^{1}	tɔːk^{7}θaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjɯa^{1}	ʔai^{1}
凌乐	kwaːi^{5}	hə^{2}	laːu^{1}	tɔk^{7}θaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjia^{1}	ʔai^{1}
广南沙	kwaːi^{5}	hə^{2}	laːu^{1}	tɔk^{7}θaːt^{7}	pan^{2}ɕaːŋ^{2}	jie^{1}	ʔai^{1}
丘北	kwaːi^{5}	xə^{2}	laːu^{1}	tu^{5}θaːt^{7}	pan^{2}dʑin^{1}	dʑɯ^{1}	ʔai^{1}
柳江	kwaːi^{5}	hə^{5}	laːu^{1}	daːŋ^{1}θaːn^{2}	pan^{2}piŋ^{6}	jɯ^{1}	ʔai^{1}
宜山	kwaːi^{5}	hə^{5}	laːu^{1}	waːŋ^{1}	—	jɯ^{1}	ʔai^{1}
环江	kwaːi^{5}	reːk^{9}；hə^{5}	laːu^{1}	ran^{2}	ban^{2}piŋ^{6}	jəɯ^{1}	ʔai^{1}
融安	kwaːi^{5}	hə^{6}；man^{3}	laːu^{1}	laːŋ^{1}θaːn^{2}	fat^{7}piŋ^{6}	jə^{1}	ʔai^{1}
龙胜	kwaːi^{5}	hə^{6}	laːu^{1}	laːŋ^{1}san^{2}	mei^{2}piŋ^{6}	ʔi^{1}	ʔai^{1}
河池	kwaːi^{5}	hə^{4}；hu^{3}hə^{4}	laːu^{1}	luːn^{6}	pan^{2}piŋ^{6}	jei^{1}	ʔai^{1}
南丹	kwaːi^{5}	həɯ^{2}；haːt^{9}	laːu^{1}	to^{7}ɕaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔji^{1}	ʔai^{1}
东兰	kwaːi^{5}	ja^{2}；haːt^{9}	laːu^{1}	tok^{7}θaːt^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjɯ^{1}	ʔai^{1}
都安	kwaːi^{5}	huː^{5}；man^{3}	laːu^{1}	tok^{7}θaːn^{2}	pan^{2}piŋ^{6}	jɯ^{1}	ŋaːp^{10}
上林	kwaːi^{5}；hjaːŋ^{2}	wuːk^{7}；man^{3}	laːu^{1}	tok^{7}θaːn^{5}	θeːŋ^{1}piŋ^{6}	ʔei^{1}	ʔai^{1}
来宾	kwaːi^{5}；ɣaːŋ^{2}	huːk^{7}；man^{3}	laːu^{1}	tok^{7}san^{2}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjɯ^{1}	ʔai^{1}
贵港	kwaːi^{5}	ha^{1}；man^{3}	laːu^{1}	tok^{7}θan^{1}	pan^{2}piŋ^{6}	ʔjɯ^{1}	ʔai^{1}
连山	kwaːi^{5}	haːk^{9}	laːu^{1}	—	pan^{2}piŋ^{6}	ʔi^{1}	ʔai^{1}
钦州	kwaːi^{5}	hap^{9}	laːu^{1}	tuk^{7}ɬat^{7}	peŋ^{6}	jy^{1}	ʔai^{1}
邕南	kwaːi^{5}	hap^{7}；haːk^{9}	laːu^{1}	ɬat^{7}hluːŋ$^{1'}$	pan^{2}piŋ^{6}	ʔi$^{1'}$	ʔai$^{1'}$
隆安	kwaːi^{5}	hap^{7}；haːk$^{9'}$	laːu^{1}	tok^{7}ɬat^{7}	pan^{2}piŋ^{6}	jɯ^{1}	ʔai^{1}
扶绥	kwaːi^{5}	hap^{7}	he^{1}	he^{1}	pin^{2}phiŋ^{6}	jɯ^{1}	ʔai^{1}
上思	kwaːi^{5}	hap^{7}	hei^{1}	jɔːn^{3}	fat^{7}peŋ^{6}	jy^{1}	ʔai^{1}
崇左	kwaːi^{5}	hap^{7}	laːu^{1}	tuk^{7}san^{2}	piŋ^{6}	ji^{1}	ʔai^{1}
宁明	kwaːi^{5}	hap^{7}	laːu^{1}	jaːn^{1}	pan^{2}puːŋ^{6}	ja^{1}	ʔai^{1}
龙州	kwaːi^{5}	hap^{7}	laːu^{1}	jaːn^{1}	pin^{2}piŋ^{6}	ja^{1}	ʔai^{1}
大新	kwaːi^{6}	hup^{7}	laːu^{1}	jaːn^{5}	phin^{2}phiŋ^{6}	ʔja$^{1'}$	ʔai$^{1'}$
德保	kwaːi^{5}	haːt^{10}	laːu^{1}	tɔk^{7}jat^{7}	pan^{2}peŋ^{6}	ʔja^{2}	ʔai^{1}
靖西	kwaːi^{5}	ja^{5}；hap^{7}	laːu^{1}	θan^{2}jaːn^{1}	pan^{2}peŋ^{6}	ja^{1}	ʔai^{1}
广南侬	kwaːi^{5}	hup^{9}	bu^{1}	pə^{3}luŋ^{3}tieu^{2}	pen^{2}tɕhai^{3}	ja^{1}	ʔai^{1}
砚山侬	kwaːi^{5}	xə^{6}	bu^{1}	tɔk^{7}tɕaɯ^{1}	pan^{2}tɕhai^{3}	ja^{1}	ʔai^{1}
文马土	kuai^{5}	xɤɯ^{5}	bu^{1}	—	ben^{2}tshei^{3}	jo^{1}	ʔai^{1}

编号	808	809	810	811	812	813	814
词义	呕吐	发抖	呻吟	＊肿	发疯	死	＊活
武鸣	ɣuək^{8}	θan^{2}	kaːŋ^{2}	kaɯ^{6}	faːt^{7}paːk^{8}	ɣaːi^{1}	li^{4}
横县	ʔuːk$^{9'}$	θan^{2}	tɕaːŋ^{2}	foːk^{8}	faːt$^{9'}$paːk^{8}	taːi^{1}	diu^{1}
邕北	luːk^{8}	ɬan^{2}	koːŋ^{2}	fok^{8}	fuŋ^{1}	taːi^{1}	—
平果	ruək^{8}	θan^{2}	koːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{7}paːk^{10}	taːi^{1}	li^{4}
田东	luək^{10}	ɬən^{2}；ɬən^{2}	koːŋ^{2}	fok^{8}	pan^{2}bai^{5}	taːi^{1}	li^{4}
田林	luək^{8}	θan^{5}	koːŋ^{2}	foːk^{8}	pan^{2}paːk^{8}	taːi^{1}	li^{4}
凌乐	luək^{8}	θan^{5}	koːŋ^{2}	foːk^{8}	—	taːi^{1}	li^{4}
广南沙	ðuək^{8}	θan^{5}	koːŋ^{2}	foːk^{3}	pan^{2}paːk^{8}	taːi^{1}	li^{4}
丘北	ðuə^{6}；ʔuək^{8}	θan^{5}	kuaːŋ^{2}	wok^{8}	pan^{2}pa^{6}	taːi^{1}	lei^{4}
柳江	hjuːk^{10}	nan^{5}；θan^{2}	kjaːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}paːk^{10}	taːi^{1}	li^{4}
宜山	hjuːk^{10}	θan^{2}	kjaːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}ŋwaːn^{6}	taːi^{1}	li^{4}
环江	ruːk^{10}	ran^{2}	jaːŋ^{2}	fok^{8}	ban^{2}ŋwaːn^{6}	taːi^{1}	lei^{4}
融安	θuːk^{8}	θan^{2}	kjaːŋ^{2}	foːk^{8}	faːt^{7}paːk^{8}	taːi^{1}	lai^{4}
龙胜	kjwe^{4}；ruːk^{8}	san^{2}；nan^{5}	kjaːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}paːk^{8}	taːi^{1}	lei^{4}
河池	ŋoːk^{9}	ran^{2}	kjaːŋ^{2}	fok^{8}	pan^{2}paːk^{8}	taːi^{1}	lei^{4}
南丹	ŋo^{7}	θan^{5}	kjaːŋ^{2}	poːŋ^{5}	pan^{2}pa^{6}	taːi^{1}	li^{4}
东兰	ŋau^{1}	θan^{5}	kjaːŋ^{2}	ku^{6}；fok^{8}	pan^{2}paːk^{8}	taːi^{1}	lei^{4}
都安	ruːk^{10}	θan^{2}；θan^{5}	koːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}paːk^{10}	taːi^{1}	lei^{4}
上林	hjuːk^{10}	θan^{2}	ɕaːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}paːk^{10}	taːi^{1}	lei^{4}
来宾	kom^{4}；kwe^{4}	san^{2}；nan^{5}	kɣaːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}paːk^{8}	taːi^{1}	lei^{4}
贵港	ʔo^{3}；kwe^{4}	θan^{2}；tan^{2}	kraːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{9}paːk^{10}	taːi^{1}	lei^{4}
连山	ʔyːk^{8}	θan^{2}	ɕan^{5}	fok^{8}	faːt^{9}tiːn^{1}	taːi^{1}	li^{4}
钦州	luːk$^{10'}$	ɬan^{2}	khoːŋ^{2}	fuk^{10}	faːt^{9}ŋaːi^{1}	thaːi^{1}	neːu^{1}
邕南	hluːk^{10}	ɬan^{2}	tsaːŋ^{2}	fok^{8}；kei^{6}	faːt$^{9'}$ŋaːŋ^{5}	thaːi^{1}	niːu$^{1'}$
隆安	hluːk^{8}	ɬen^{2}	klaːŋ^{2}	fok^{8}	faːt^{7}paːk^{8}	thaːi^{1}	lɯ^{4}
扶绥	luːk^{10}	ɬin^{2}	taːŋ^{2}	khɯi^{6}	faːt^{9}ŋaːŋ^{5}	thaːi^{1}	niːu^{1}
上思	luːk^{10}	ɬan^{2}	kheːŋ^{2}	foːk^{10}	faːt^{9}paːk^{10}	thaːi^{1}	lei^{4}
崇左	luːk^{8}	ɬan^{2}	—	kai^{6}	faːt^{7}paːk^{8}	thaːi^{1}	niːu^{1}
宁明	laːk^{8}；wa^{4}	ɬum^{2}；ɬan^{2}	taːŋ^{2}	foːk^{8}	faːt^{9}paːk^{8}	thaːi^{1}	teːu^{6}
龙州	ɬaːk^{8}	ɬan^{5}	tɕaːŋ^{2}	kaɯ^{6}	faːt^{7}ba^{3}	haːi^{1}	teːu^{6}
大新	ɬaːk^{10}；thoːi^{5}	than^{2}；ɬan^{2}	ɬaːŋ^{2}	foːk^{8}	phin^{2}ba^{3}	haːi^{1}	naːŋ^{2}
德保	raːk^{10}	θan^{2}	kjaːŋ^{2}	foːk^{8}	pan^{2}paːk^{10}	thaːi^{2}	ɲaːŋ^{2}
靖西	raːk^{10}；mo^{4}	θan^{2}	kjaːŋ^{2}	foːk^{8}	pan^{2}paːk^{10}	thaːi^{1}	ɲaːŋ^{2}
广南侬	thaɯ^{3}	san^{2}	koːŋ^{2}	foːk^{8}	pan^{2}pak^{10}	thaːi^{1}	tɕau^{1}
砚山侬	xɯi^{6}	san^{2}；tɕhau^{5}	koːŋ^{2}	foːk^{8}	pan^{2}pak^{10}	thaːi^{1}	tɕau^{1}
文马土	ʑe^{6}	tshaɤ^{5}	ɡɛ^{2}	va^{2}	bən^{2}sai^{1}	thɒ^{2}	—

编号	815	816	817	818	819	820	821
词义	仰头	点头	*枕枕头	笑	哭	说讲	告诉
武鸣	ŋiəŋ^{4}	wak^{7}	teːm^{6}	ɣiau^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}；ɣaŋ^{5}
横县	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	tɕen^{3}	ðiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lan^{6}
邕北	ŋɯːŋ^{4}	ŋak^{7}	teːm^{6}	liːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
平果	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	teːm^{6}	riau^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
田东	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	nin^{2}	liau^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
田林	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	nin^{2}	liau^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
凌乐	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	teːm^{6}	liau^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
广南沙	ŋaːŋ^{6}	ŋak^{7}	ʔiŋ^{1}	ðieu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
丘北	ŋaːi^{1}	ŋap^{8}	nap^{7}	jiu^{1}	tai^{3}	ɣəu^{5}	nau^{2}；taŋ^{5}
柳江	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{8}	nin^{2}	hiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lun^{6}；nau^{2}
宜山	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{8}	teːm^{6}	hiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lun^{6}；kaːŋ^{3}
环江	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	nin^{2}	jiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lun^{6}；nau^{2}
融安	ŋaːŋ^{4}	ŋau^{1}	taa^{6}	jəu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
龙胜	ŋaːŋ^{4}	paːi^{5}	nin^{2}	jiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}；lun^{6}
河池	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{8}	joŋ^{6}	jiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lun^{6}；rwi^{1}
南丹	ŋaːŋ^{4}	ŋauː^{7}	—	jiəu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}；θwi^{1}
东兰	ŋaːŋ^{4}；ʔjo^{1}	ŋak^{8}	mun^{2}	jiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	θwei^{1}
都安	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	nin^{2}	riːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lin^{6}；nau^{2}
上林	ŋɯːŋ^{4}	ŋak^{8}	teːm^{6}	hiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lun^{6}
来宾	ŋaːŋ^{6}	ŋak^{7}	teːm^{6}	ɣiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lum^{6}；nau^{2}
贵港	ŋaːŋ^{4}	ŋak^{7}	teːm^{6}	riːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lum$^{1/6}$
连山	ŋaːŋ^{4}	nik^{8}；ŋak^{8}	θau^{3}	hiːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	lan^{6}
钦州	ŋeːu^{4}	ŋak^{7}	teːm^{6}	liːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	kau^{5}
邕南	ŋeːŋ^{5}	ŋak^{7}	teːm^{6}	hliːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
隆安	ŋɯːŋ^{4}	ŋak^{7}	ɬuːi^{2}	hliːu^{1}	tai^{3}	kaːŋ^{3}	nau^{2}
扶绥	ŋɯːŋ^{3}；jaŋ^{3}	ŋak^{7}	moːn^{1}	liːu^{1}	hai^{3}	kaːŋ^{3}	kaːŋ^{3}kau^{5}
上思	ŋyːŋ^{4}	ŋak^{7}	teːn^{1}	liːu^{1}	hai^{3}	kaːŋ^{3}	kau^{5}
崇左	ŋaŋ^{4}	ɬau^{4}	paːm^{6}	liːu^{1}	hai^{3}	kaːŋ^{3}	kau^{5}
宁明	ŋaːu^{6}	ŋak^{7}	moːn^{1}	khu^{1}	hai^{3}	kjaːŋ^{3}	ha^{4}
龙州	ŋaːu^{6}；ʔaːn^{3}	wak^{7}	moːn^{1}	hu^{1}	hai^{3}	kjaːŋ^{3}	ka^{4}
大新	ŋaːu^{6}；haːu^{6}	wak^{7}	moːn^{1}	wuə^{1}	hai^{3}	kjaːŋ^{3}	ha^{3}
德保	ʔaːŋ^{6}ŋaːi^{1}；ʔjo^{2}	ŋak^{7}	teːm^{6}	khu^{2}	hai^{3}	kaːŋ^{3}	ja^{4}；loːm^{6}
靖西	ŋaːi^{6}；jo^{1}	wak^{7}	moːn^{1}	khu^{1}	hai^{3}	kaːŋ^{3}	ja^{4}；loːn^{6}
广南侬	ŋaːi^{1}；jo^{1}	ŋak^{7}	khaːu^{5}	kho^{1}	hai^{3}	ha^{4}	ha^{4}to^{5}
砚山侬	ŋaːi^{1}；jo^{1}	ŋak^{7}	moːn^{1}	khu^{1}	xai^{3}	xa^{4}	xa^{4}to^{5}
文马土	tɛ̄^{5}ŋo^{1}	ŋuə^{4}	ʔi^{1}	khu^{2}	xai^{3}	ɣo^{4}	lɛ^{6}tɯ^{1}

编号	822	823	824	825	826	827	828
词义	问	答	*吩咐	控告	*怂恿	叫	喊
武鸣	ɕaːm^{1}	haːn^{1}	ɣaŋ^{5}	kaːu^{5}	juk^{7}joːn^{1}	heːu^{6}	heːm^{5}
横县	tɕaːm^{1}	haːn^{1}	lən^{6}	kaːu^{5}	ʔɯ^{3}	heːm^{5}	heːm^{5}
邕北	tsaːm^{1}	haːn^{1}	fan^{1}fau^{5}	kaːu^{5}	—	heːm^{5};ʔeːu^{1}	ʔeːu^{1}
平果	ɕaːm^{1}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	ɲɔːk^{7}	heːu^{6}	heːu^{6}
田东	ɕaːm^{1}	ʔɯŋ^{6}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	ɬoːn^{1}	heːu^{6}	ʔeːm^{5}
田林	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	ɲɔːk^{7}	heːu^{6}	heːu^{6}
凌乐	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	ɲɔːk^{7}ɲiːn^{1}	heːu^{6}	heːu^{6}
广南沙	ɕaːm^{1}	haːn^{1}	nau^{2}	kaːu^{5}	θoːŋ^{4}	heːu^{6}	heːu^{6}
丘北	ɕaːm^{1}	ɣaːn^{1}	nau^{2}	kaːu^{5}	θau^{1}	jau^{3}	lau^{3}
柳江	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	tsoŋ^{1}joŋ^{2}	heːu^{6}	heːm^{5}
宜山	haːm^{5}	tap^{9}ʔiŋ^{5}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	ɲɔk^{7}	heːu^{6};θuːn^{3}	heːu^{6}
环江	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	ko^{5}	jap^{7}	jiːu^{6}	heːu^{1}
融安	haːm^{5}	tap^{7}ʔiŋ^{5}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	tsoːŋ^{2}fi^{2}	heːu^{1};heːu^{6}	heːu^{1}
龙胜	haːm^{5}	haːn^{1}	heːu^{6}	ko^{5}	jok^{7}	heːu^{6}	heːu^{6}
河池	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	jwə^{2}	heːu^{6};heːu^{1}	heːu^{6}
南丹	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	ko^{5};tiŋ^{3}	ɲuːə^{6}	heːu^{1}	heːu^{6}
东兰	haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	θo^{3}loŋ^{4}	heːu^{6}	heːu^{6}
都安	ɕaːm^{1}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	ɕuk^{7}	heːu^{6}	heːu^{6};haːt^{9}
上林	ɕaːm^{1}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	jok^{7}	ʔjeːu^{1};jeːm^{5}	jeːm^{5};θuːn^{3}
来宾	tsaːm^{1};haːm^{5}	haːn^{1}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	juk^{7}	jeːu^{6};heːm^{5}	jeːm^{5};ɬuːn^{3}
贵港	tsaːm^{1};haːm^{5}	tap^{9}ʔɯŋ^{5}	taŋ^{5}	kaːu^{5}	joŋ^{3}	jeːm^{5}	jeːm^{5}
连山	haːm^{5}	haːn^{1}	—	kaːu^{5}	tsoŋ^{1}joŋ^{2}	heːu^{6}	waːu^{3}
钦州	tɕaːm^{1}	tap^{7};haːn^{1}	fan^{1}fu^{5}	kaːu^{5}	—	heːm^{5}	heːm^{5}
邕南	tsaːm^{1}	haːn^{1}'	fan^{1}fou^{5}	kaːu^{5}	ɬɔk^{9}'	ʔeːu^{1}'	heːm^{6}
隆安	tsaːm^{1}	tap^{10}ʔɯŋ^{5}'	nau^{2}	kaːu^{5}	jɔk^{10}	heːu^{6}	heːu^{6}
扶绥	thaːm^{1}	tap^{9}ʔiŋ^{5}	fan^{1}fou^{5}	kaːu^{5}	jɔŋ^{3}	weːu^{2}	weːu^{2}
上思	thaːm^{1}	tap^{9}ʔaŋ^{5}	kau^{3}	kaːu^{5}	tshɔk^{9}	weːu^{2}	weːu^{2}
崇左	thaːm^{1}	tap^{7}ʔəŋ^{5}	kaŋ^{3}kau^{5}	kaːu^{5}	sɔi^{1}	weːu^{2}	weːu^{2}
宁明	thaːm^{1}	tap^{9}ʔɯŋ^{5}	ha^{4}	kaːu^{5}	juk^{7}	jaːi^{3};nai^{2}	weːu^{2};jaːu^{3}
龙州	thaːm^{1}	tap^{7}ʔiŋ^{5}	ka^{4};ɬaŋ^{5}	kaːu^{5}	juk^{7}	jaːu^{3}	jaːu^{3}
大新	thaːm^{1}	tap^{1}ʔiŋ^{6}	ha^{3}	kaːu^{5}	juk^{7}	jaːu^{3}	jaːu^{3}
德保	khjaːm^{2}	tap^{7}ʔəŋ^{6}	kjan^{3}	kaːu^{5}	ɕɔk^{7}	jeːu^{6}	roːn^{6};jeːu^{6}
靖西	khjaːm^{1}	jaŋ^{1}	θaŋ^{5}	kaːu^{5}	ɕɔk^{9}	rik^{10}	roːn^{6}
广南侬	tɕhaːm^{1}	hɔi^{2}	ha^{4}to^{5}	kaːu^{5}	tɕho^{6}	rɔŋ^{4};lɔŋ^{4}	lɔŋ^{4}
砚山侬	tɕhaːm^{1}	jaŋ^{1}	xa^{4}to^{5}	kaːu^{5}	ɕɔk^{7}	nɔŋ^{4}	rɔŋ^{4}
文马土	khă^{2}	jiă^{1}	—	dən^{2}pu^{3}	—	zuŋ^{4}	zuŋ^{4}

编号	829	830	831	832	833	834	835
词义	唱	唱壮歌	劝	哄	骗	瞒	叹气
武鸣	ɕiaŋ^{5}	ʔɛu^{1}	kiən^{5}	jau^{6}; lo^{4}	jau^{6}	muən^{2}	kaŋ^{2}
横县	tɕiŋ^{5}	tɕiŋ^{5}	jun^{5}	jau^{6}	jau^{6}	mun^{2}	tɕaŋ^{2}
邕北	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5}	jin^{5}	ȵau^{6}	ȵau^{6}	mun^{2}	koŋ^{2}
平果	ɕiaŋ^{5}	kuak^{10}	hen^{5}	ȵau^{6}; ȵok^{8}	ȵau^{6}; lo^{4}	muən^{2}	tiəm^{1}ɕau^{6}nak^{7}
田东	ɕiaŋ^{5}	ɕiaŋ^{5}	to^{3}	jau^{6}; jia^{4}	jau^{6}; ŋak^{7}	muan^{2}	hau^{3}ʔu^{1}
田林	ɕaŋ^{5}	kuak^{8}	tɕuan^{6}	jwa^{4}	lo^{4}; jwa^{4}	muan^{6}; ʔjam^{1}	tiau^{1}ɕu^{1}nak^{7}
凌乐	ɕiaŋ^{5}	kuak^{8}	tɕuan^{6}	jwa^{4}	jwa^{4}	mon^{2}; ʔjam^{1}	tau^{2}hi^{5}
广南沙	kuak^{8}	kuak^{8}	tɕwen^{5}	lo^{4}; jai^{1}	lo^{4}; jai^{1}	—	pan^{2}hi^{5}
丘北	tɕam^{5}	kuə^{6}	tɕian^{5}	luə^{4}	luə^{4}	—	tan^{5}tɕi^{5}
柳江	tsjaŋ^{5}	kwak^{8}	kjun^{5}	lo^{4}; jok^{8}	jwa^{2}; jok^{8}	jam^{1}; mun^{2}	kjaŋ^{2}
宜山	siŋ^{5}	siŋ^{5}	kjun^{5}	lo^{4}; jok^{8}	pin^{5}	mun^{2}	tan^{5}hi^{3}
环江	siŋ^{5}	siŋ^{5}	kjun^{5}	lo^{4}	lo^{4}	mun^{2}	jaŋ^{2}
融安	tsjəŋ^{5}	tsjəŋ^{5}	kjun^{5}	lo^{4}	pjən^{3}	mun^{2}	wui^{3}; kjaŋ^{2}
龙胜	tsiŋ^{5}	ku^{6}	kjun^{5}	lau^{4}	pin^{5}	nan^{2}	kjaŋ^{2}
河池	siŋ^{5}	siŋ^{5}	kjun^{5}	lo^{4}	lo^{4}; pin^{3}	mun^{2}	wun^{6}hei^{5}rwak^{9}
南丹	ɕiaŋ^{5}	ku^{6}	kjuən^{5}	lo^{4}	lo^{4}; jau^{6}	muən^{2}; jam^{1}	kjaŋ^{2}nai^{5}
东兰	ɕiŋ^{5}; ɕaŋ^{4}	tan^{2}	kyn^{5}	lo^{4}	lo^{4}	mun^{2}; ʔjam^{1}	kjaŋ^{2}nak^{7}
都安	ɕuŋ^{5}	ku^{6}	jun^{5}	lo^{4}; jau^{4}	lo^{4}; jau^{4}	mun^{2}	ɕaŋ^{2}nak^{7}
上林	ɕiŋ^{5}	ɕiŋ^{5}	jun^{5}	lo^{4}	jau^{6}; jok^{8}	mun^{2}	ɕaŋ^{2}nak^{7}
来宾	tsuŋ^{5}	tsuŋ^{5}	kun^{5}	lo^{4}; jau^{6}	jau^{6}; jok^{8}	mun^{2}	kɣaŋ^{2}nak^{7}
贵港	tsiŋ^{5}	tsiŋ^{5}	ʔjun^{5}	lo^{4}	jan^{4}; juk^{8}	mun^{1}	tsaŋ^{2}
连山	tsheŋ^{5}	tsheŋ^{5}	hyn^{5}	lo^{4}	phat^{7}	mun^{6}	than^{5}hi^{5}
钦州	ɕiŋ^{5}	ɕiŋ^{5}	khyn^{5}	jau^{5}	jau^{5}; huŋ^{3}	mun^{2}	than^{5}hui^{5}
邕南	tsheŋ^{6}	tsheŋ^{6}	khwin^{6}	jau^{6}	jau^{6}; phin^{6}	mun^{2}	tsaŋ^{2}
隆安	tshuŋ$^{5'}$	tshuŋ$^{5'}$	khwin$^{5'}$	jau^{6}	jau^{6}	mun^{4}	tsaŋ^{2}
扶绥	tshuŋ^{5}	ʔɛu^{5}	khin^{5}	jau^{3}	jau^{5}	mun^{2}	than^{5}hui^{5}
上思	syŋ^{5}	sɵŋ^{3}	win^{5}	jau^{6}	jau^{6}; phin^{5}	mun^{2}	than^{5}hɵy^{5}
崇左	siŋ^{5}	siŋ^{5}	win^{5}	jau^{4}	phin^{5}	mon^{2}	than^{5}hai^{5}
宁明	suŋ^{5}	ȵam^{2}	win^{5}	mjau^{4}; lau^{5}	pjaŋ^{2}; mjap^{9}	mon^{2}	than^{5}hai^{5}
龙州	ɕaŋ^{5}	tai^{2}; nai^{2}	win^{5}	mjau^{6}; ʔu^{5}	phin^{5}; mjau^{6}	mon^{2}	than^{5}hi^{5}
大新	suŋ^{5}	suŋ^{5}	win^{5}	ȵau^{6}	ȵau^{6}	mun^{2}	than^{5}hi^{5}
德保	ɕaŋ^{4}	ȵam^{2}	khen^{4}	ʔjau^{3}	ʔjau^{3}	mon^{2}; ʔjon^{2}	kjaŋ^{2}
靖西	ɕaŋ^{3}	tai^{2}; ron^{6}	khen^{3}	jau^{3}; lau^{4}	jau^{3}; mjap^{10}	mon^{2}	kjaŋ^{2}
广南侬	lon^{4}; ruən^{4}	tɔk^{7}ruən^{4}	tɕen^{5}	jai^{1}	phien^{3}	jam^{1}	kun^{1}pan^{2}hi^{5}
砚山侬	tɕhaŋ^{5}	xɔk^{7}lum^{4}	tɕhen^{5}	jai^{1}	lai^{5}	jam^{1}	than^{5}tɕhi^{5}
文马土	tahã^{2}	khoɣ^{6}sau^{1}	tɕhiã^{1}	mia^{6}	phia^{1}; mia^{6}	mã^{4}	gẽ^{2}

编号	836	837	838	839	940	841	842
词义	吵架	骂	读	背书	张嘴	闭嘴	喝水
武鸣	to^{4}ɕeːŋ^{1}	da^{5}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kɯː^{1}
横县	to^{4}tɕiːŋ^{1}	da^{5}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔa^{5}	hap^{7}	kən^{1}
邕北	to^{4}hoːn^{4}	na^{5}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}；hoːi^{1}	hɯp^{7}	kɯn^{1}
平果	to^{4}heːm^{5}	da^{5}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hɯp^{7}	kɯn^{1}
田东	toːŋ^{4}da^{5}	da^{5}	toːk^{10}	poːi^{6}	ʔa^{4}	hɯp^{7}	kɯn^{1}；doːi^{7}
田林	tuŋ^{4}ɕai^{5}	da^{5}；ɕai^{5}	toːk^{8}	poːi^{6}	ʔa^{4}	ʔap^{7}	kɯn^{1}
凌乐	tuŋ^{4}da^{5}	da^{5}	toːk^{8}	puəi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kɯn^{1}；hoːp^{9}
广南沙	taŋ^{2}ɕeːŋ^{1}	da^{5}	toːk^{8}	puəi^{5}	ʔa^{4}	hap^{7}	kɯn^{1}；dɯt^{7}
丘北	taŋ^{2}da^{5}	da^{5}	tu^{6}	pei^{5}	ʔa^{3}	ʔap^{7}	kan^{1}；dai^{7}
柳江	to^{4}tseːŋ^{1}	weːt^{9}；da^{5}	toːk^{10}	puːi^{5}	hai^{1}	hɯp^{7}	θut^{8}；kɯn^{1}
宜山	to^{4}siːŋ^{1}	da^{5}	toːk^{10}	poːi^{6}	hai^{1}	hap^{7}	kɯn^{1}
环江	tuŋ^{2}to^{5}	kjaːi^{5}；da^{5}	toːk^{10}	poːi^{6}	hai^{1}	wop^{7}	doːt^{7}；kɯn^{1}
融安	tu^{2}tseːŋ^{1}	la^{5}	toːk^{8}	puːi^{6}	ʔa^{3}	hɯp^{7}	kən^{1}
龙胜	to^{2}kiːŋ^{1}	kjoːi^{1}	toːk^{8}	poːi^{6}	hai^{1}	hɯp^{7}	kən^{1}；sut^{8}
河池	to^{2}to^{5}	kwe^{6}；da^{5}	toːk^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hɯp^{7}	kɯn^{1}；dwat^{7}
南丹	tuŋ^{4}kjuŋ^{1}	kwe^{3}；koːŋ^{2}	to^{6}	puəi^{6}	hai^{1}	hap^{7}	kɯn^{1}；doːt^{7}
东兰	to^{4}tɯk^{7}	hut^{7}；da^{6}	toːk^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kɯn^{1}；doːi^{7}
都安	to^{4}ɕeːŋ^{1}	weːt^{9}；da^{5}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kɯn^{1}
上林	to^{4}ɕeːŋ^{1}	da^{5}；ʔŋweːn^{1}	tok^{8}	puːi^{6}	ʔa^{3}	hɯp^{7}	kɯn^{1}；deːt^{7}
来宾	to^{4}tseːŋ^{1}	da^{5}；hoːŋ^{2}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔŋa^{3}	hɯp^{7}	kɯn^{1}；dɯt^{7}
贵港	tu^{4}tɕiːŋ^{1}	da^{5}；voːŋ^{2}	tok^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hɯp^{7}	kɯn^{1}
连山	to^{4}keːŋ^{1}	la^{5}	toːk^{8}	puːi^{6}	tsheːŋ^{5}	hap^{7}	kən^{1}
钦州	to^{2}tɕeːŋ^{1}	na^{5}	toːk$^{10'}$	paːi^{6}	ʔa^{3}	hoːp$^{10'}$	kin^{1}；nam^{3}
邕南	to^{2}tseːŋ^{1}	na^{6}	toːk^{10}	poːi^{5}	ʔa^{5}	hap^{7}	kɯn^{1}；niːt^{9}
隆安	to^{2}tseːŋ^{1}	na$^{5'}$	toːk^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hɯp^{8}；hop^{8}	kɯn^{1}
扶绥	to^{2}kaːu^{3}	na^{5}	tok^{10}	poːi^{6}	ʔa^{3}	ʔap^{7}	kin^{1}
上思	tə^{2}da^{5}	da^{5}	toːk^{10}	pəːy^{6}	həːy^{1}	hap^{8}	ken^{1}；doːi^{7}
崇左	to^{2}da^{5}	da^{5}	toːk^{8}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{8}	kən^{1}
宁明	to^{2}da^{5}	da^{5}	toːk^{8}	poːi^{6}	hai^{1}	hap^{7}	kjɯn^{1}
龙州	to^{2}da^{5}	da^{5}	toːk^{8}	pəːi^{6}；poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kin^{1}
大新	to^{2}da^{6}	da^{6}；ʔjak^{7}	thoːk^{10}	phoːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kin$^{1'}$
德保	toŋ^{6}da^{6}	da^{6}	toːk^{10}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kən^{1}；doːt^{7}
靖西	toːŋ^{2}da^{5}	da^{5}	toːk^{10}	poːi^{6}	ʔa^{3}	hap^{7}	kjən^{1}；doːt^{7}
广南侬	toŋ^{2}haːi^{5}	da^{5}；haːi^{5}	tɔk^{8}	pai^{5}	ʔa^{3}	ŋam^{2}	dɯt^{7}
砚山侬	tuŋ^{2}tɕiaŋ^{1}	da^{5}	tɔk^{10}	pɯːi^{6}	ʔa^{3}	ŋam^{2}	diː^{7}
文马土	dɔŋ^{2}do^{5}	do^{5}	suã^{1}	pei^{1}	ʔɔ^{3}	mã^{4}	tshɿ^{4}

编号	843	844	845	846	847	848	849
词义	喝酒	吃	尝味	嚼	吞	吐口水	含
武鸣	kɯ^{1}	kɯ^{1}	ɕim^{2}	keːu^{4}; jaːi^{3}	dɯn^{3}	pli^{5}	kaːm^{2}
横县	kan^{1}; ŋam^{3}	kan^{1}	tɕim^{2}	keːu^{4}; ȵaːi^{3}	dan^{3}	pei^{1}	kaːm^{2}
邕北	kɯn^{1}; ŋam^{3}	kɯn^{1}	tɕim^{2}	keːu^{4}; ȵaːi^{3}	nɯn^{3}	tu^{5}	haːm^{2}
平果	kɯn^{1}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pi^{1}	kaːm^{2}
田东	kɯn^{1}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	jaːi^{3}; keːu^{4}	dɯn^{4}	pi^{1}	kaːm^{2}; ʔam^{5}
田林	dat^{7}; nam^{5}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	ȵaːi^{3}; ŋoːm^{3}	dɯn^{4}	pi^{3}	koːn^{2}; kaːm^{2}
凌乐	dat^{9}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	ŋoːm^{3}; mɯ^{3}	dɯn^{4}	pi^{5}	kaːm^{2}
广南沙	kɯn^{1}; dɯt^{7}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	tɕieu^{4}	dɯn^{4}	pi^{5}	ʔam^{3}; kap^{8}
丘北	kan^{1}; dat^{7}	kan^{1}	ɕam^{2}	tɕiau^{4}	dan^{4}	pei^{5}	kuan^{2}
柳江	kɯn^{1}	kɯn^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pjo^{5}	kaːm^{2}
宜山	kɯn^{1}; θut^{8}	kɯn^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pjo^{5}	kaːm^{2}
环江	kɯn^{1}	kɯn^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pjo^{5}	ɡaːm^{2}
融安	kan^{1}; θut^{6}	kan^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}; ȵə^{3}	lɯn^{3}	pjau^{5}	kaːm^{2}
龙胜	kan^{1}	kan^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	nɯn^{3}	pjo^{5}	kaːm^{2}
河池	dwat^{7}; kɯn^{1}	kɯn^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pjou^{5}	kaːm^{2}
南丹	kɯn^{1}; dat^{7}	kɯn^{1}	θi^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{4}	pjo^{5}	kaːm^{2}
东兰	kɯn^{1}; dot^{7}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pi^{1}	kaːm^{2}; ʔom^{6}
都安	kɯn^{1}	kɯn^{1}	ɕim^{2}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	pi^{1}	haːm^{2}
上林	kɯn^{1}	kɯn^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	din^{3}	pi^{1}	kaːm^{2}
来宾	kɯn^{1}; ŋam^{3}	kɯn^{1}	ŋam^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	tu^{1}	kaːm^{2}
贵港	kɯn^{1}; ʔŋam^{3}	kɯn^{1}	θaɯ^{5}	ȵaːi^{3}	dɯn^{3}	tu^{1}	kaːm^{2}; hoːm^{2}
连山	kan^{1}	kan^{1}	ɕeŋ^{2}	ȵaːi^{3}	ken^{3}	tɕhy^{1}	hoːm^{2}
钦州	ŋam^{3}; kin^{1}	kin^{1}	ɕiŋ^{2}	keːu^{4}	nyn^{1}; nan^{1}	phɯ^{5}; thɯ^{5}	hum^{1}
邕南	jam^{3}; kɯn^{1}	kɯn^{1}	ɬei^{5}	keːu^{4}	nan^{5}; klan^{1}	thɯ^{6}	haːm^{2}
隆安	jam^{1}; kɯn^{1}	kɯn^{1}	tɕim^{2}	keːu^{4}	nɯn^{3}	phi$^{5'}$	haːm^{2}
扶绥	jam^{3}; kin^{1}	kin^{1}	tɕhim^{2}	kheːu^{3}	nɯn^{1}	thɯ^{5}	haːm^{2}
上思	ŋam^{3}; dot^{7}	ken^{1}	θem^{2}	kheːu^{4}	kon^{1}; don^{1}	phy^{5}; thoːm^{5}	hap^{8}
崇左	kan^{1}; ŋam^{3}	kan^{1}	θom^{2}	kheːu^{4}	mjan^{2}; than^{1}	thaːm^{5}	khaːm^{2}
宁明	ŋam^{3}; kjɯn^{1}	kjɯn^{1}	θɯm^{2}	keːu^{4}	than^{1}; mjan^{4}	phi^{5}	kaːm^{2}
龙州	jam^{3}; kin^{1}	kin^{1}	tɕim^{2}	keːu^{4}	nin^{4}	phuːi^{5}; taːu^{5}	ŋaːm^{2}; khup^{7}
大新	kin$^{1'}$	kin$^{1'}$	sim^{2}	kheːu^{3}	thɯn^{1}; dɯn^{3}	taːu^{6}	khop^{7}; koːn^{2}
德保	kjan^{1}	kjan^{1}	tsam^{2}	keːu^{4}	dan^{3}; dan^{3}	phi^{6}; thuːi^{6}	khop^{7}; koːn^{2}
靖西	kjan^{1}	kjan^{1}	tsam^{2}	keːu^{4}	dan^{3}	phi^{5}	ʔam^{1}; koːn^{2}
广南侬	dɯt^{7}; tɕin^{1}	tɕin^{1}	tɕim^{2}	maːu^{3}; tɕieu^{4}	kɯn^{4}; dɯn^{3}	phoːi^{5}; phi^{6}	ʔum^{1}; koːn^{2}
砚山侬	dɯt^{7}	tɕin^{1}	tɕim^{2}	maːu^{3}	kɯn^{4}	phɯːi^{5}	ʔum^{1}
文马土	tsɯə^{3}; tsɯə^{5}	tshɿ^{4}	dzan^{2}	məu^{3}	kun^{1}lu^{6}	taɯ^{5}	thai^{2}

编号	850	851	852	853	854	855	856	857
词义	打鼾	打呵欠	漱口	喷水	吸烟	＊伸舌头	吻	舔
武鸣	kjan^{1}	ha^{3}ɣum^{2}	ɣiaŋ^{4}；θaɯ^{3}	plo^{5}	ɕup^{7}；kɯ^{1}	ʔjiət^{9}	ɕup^{7}	ɣi^{2}
横县	klan^{1}	ðau^{5}ðam^{2}	ðaŋ^{4}	plu^{5}	tɕap^{7}；kən^{1}	ʔit^{7}	tɕap^{7}	kleːm^{4}
邕北	kun^{1}	haːp$^{9'}$ laːŋ^{6}	ɬu^{5}	po^{5}	kuːn^{1}	jiːt^{9}	tsup^{7}	li^{1}
平果	kjan^{1}	ʔa^{6}rum^{2}	ruəŋ^{4}	plo^{5}	kuːn^{1}；ɕup^{7}	ʔjiət^{9}	ɕup^{7}	ri^{2}
田东	tɕan^{1}	ŋaːp^{10}lum^{2}	liaŋ^{4}	po^{5}	kuːn^{1}	ʔjiat^{9}	ɕup^{7}	lia^{2}
田林	tɕeːn^{1}	lwaːu^{1}	hoːm^{4}；luaŋ^{4}	pjo^{5}	kuːn^{1}	deːn^{5}	ɕup^{7}	luːa^{2}
凌乐	tɕeːn^{1}	lwaːu^{1}lum^{2}	hoːm^{4}；luaŋ^{4}	pjo^{5}	kuːn^{1}	ʔjiat^{9}	ɕup^{7}	lia^{2}
广南沙	tɕeːn^{1}	ðaːu^{1}ŋaːp^{8}	ham^{2}	pjo^{5}	kuːn^{1}	jiet^{7}	ɕup^{7}	ðie^{2}
丘北	kan^{1}	ða^{1}miau^{2}	ðiŋ^{4}	puə^{5}	kən^{1}	dian^{5}	ɕup^{7}	ði^{2}
柳江	kjan^{1}	θjaːu^{1}hjum^{2}	kjuk^{8}	fuː^{3}；pjo^{3}	kuːn^{1}	dweːn^{5}	tsup^{7}	hjwi^{2}
宜山	kjan^{1}	hjaːu^{1}hjum^{2}	sok^{8}	fo^{3}	kuːn^{1}	ta^{2}；jiːt^{9}	sup^{7}	peːu^{2}
环江	kjan^{1}	jaːu^{1}rom^{2}	bun^{5}；mun^{2}	po^{5}	kuːn^{1}	ta^{2}	sup^{7}	rwi^{2}
融安	kjan^{1}	jaːu^{1}θum^{2}	θui^{5}；θjəŋ^{4}	pjo^{5}；fu^{5}	kən^{1}	ta^{2}	tsup^{7}	θwi^{2}
龙胜	kjan^{1}	ja^{1}ŋaːm^{3}	wən^{5}；rəŋ^{4}	pjo^{5}	kən^{1}	ta^{2}	tsup^{7}	lu^{2}
河池	kjan^{1}	jaːu^{1}rum^{2}	mun^{5}；riːŋ^{4}	pjo^{5}	kuːn^{1}	ta^{2}	sup^{7}	rwi^{2}
南丹	kjan^{1}	raːu^{1}ta^{1}nin^{2}	muːn^{5}	pjo^{5}	kuːn^{1}	ta^{2}；jiət^{7}	ɕuap^{7}	ri^{2}
东兰	kjan^{1}	jaːu^{1}lum^{2}	mun^{5}	pjo^{5}	kuːn^{1}	ta^{2}	ɕup^{7}	li^{2}
都安	kjan^{1}	ha^{5}rum^{2}	ɕok^{8}	po^{5}	kuːn^{1}；ɕit^{7}	jiːt^{9}	ɕup^{7}	ri^{2}
上林	kjan^{1}	hjaːu^{1}hjum^{2}	ɕok^{8}	pjo^{5}	ɕit^{7}	jiːt^{9}	ɕup^{7}	hji^{2}
来宾	kɣan^{1}	ɣa^{3}ɣum^{2}	sok^{7}	pɣo^{5}	kuːn^{1}；tɕom^{6}	jiːt^{9}	tsup^{7}	ɣuː^{2}
贵港	kran^{1}	ʔaːu^{3}rum^{2}	θui^{5}；θaːu^{6}	pro^{5}	kuːn^{1}；tsam^{6}	ʔjiːt^{9}	tsip^{7}	ruː^{2}
连山	—	hoi^{1}ŋaːp^{8}	ɕat^{9}heːu^{3}	phan^{3}	kən^{1}	ɕeːn^{1}	tsip^{7}	ɕaːi^{4}
钦州	kan^{1}	hap^{7}laːŋ^{6}	kaːŋ^{4}	phu^{5}	ɕup^{9}；kin^{1}	jiːt^{7}	tɕyp^{9}	le^{2}
邕南	klan^{1}	haːp^{10}laːŋ^{6}	kloːŋ^{4}	phlo^{6}	tɕup^{7}；kun^{1}	ʔiːt^{10}	tɕap^{7}	li^{2}
隆安	klen^{1}	ʔa^{4}lum^{2}	ɬo^{5}	phlɔ$^{5'}$	tɕup^{7}	ʔiːt$^{9'}$	tsup^{7}	li^{2}
扶绥	kan^{1}	haːu^{1}	joːm^{3}；joːŋ^{3}	phu^{5}	kin^{1}	ʔiːt^{9}	tsuːp^{9}	li^{2}
上思	kan^{1}	haːu^{1}	ȵoːŋ^{4}	phy^{5}	dot^{7}；ken^{1}	jit^{7}	tsuːp^{7}	li^{2}
崇左	kjan^{1}	haːu^{1}	ȵoːm^{4}	phu^{5}	dat^{7}	jiːt^{7}	tsuːp^{7}	li^{2}
宁明	kjan^{1}	haːu^{1}luːm^{2}	buːn^{3}；ɬaːu^{2}	phu^{5}	dat^{7}；sup^{7}	jit^{7}	tsup^{9}	li^{2}
龙州	kjan^{1}	ha^{1}lum^{2}	loːŋ^{4}；mjoːŋ^{4}	phu^{5}	ɕup^{7}	jiːt^{7}	tɕup^{7}	li^{2}
大新	tsuːn$^{1'}$	haːu^{1}buːn$^{1'}$	ʔwun^{3}；ȵuŋ^{3}	phu^{5}	kin$^{1'}$；duːt^{7}	jiːt^{8}	tsup^{7}	li^{2}
德保	kjoːn^{1}	haːu^{2}loːm^{2}	kjaːt^{10}；ʔuːn^{3}	phjau^{6}	kjən^{1}	ʔiːt^{10}	tsup^{7}	li^{2}
靖西	kjoːn^{1}	haːu^{1}lam^{2}	kjaːt^{10}	phjou^{5}	kjən^{1}；doːt^{7}	ʔiːt^{9}	tsuːm^{5}	lei^{2}
广南侬	tɕoːn^{1}	ʔa^{3}ham^{6}；ʔa^{3}ŋap^{10}	buːn^{2}	pju^{5}	tɕin^{1}；dut^{7}	jit^{9}	tɕup^{7}	laːi^{4}
砚山侬	tɕheːn^{1}	ŋa^{1}ŋap^{10}	laŋ^{4}	phu^{5}	dit^{7}	meːn^{2}	tɕup^{7}	laːi^{4}
文马土	tsɣuː^{5}ɣəu^{2}	ŋo^{1}hu^{5}	suː^{2}；bun^{3}	phu^{2}	xɛ^{5}；tsɛ^{5}	jɛ^{5}	tsuɛ^{5}	lo^{4}

编号	858	859	860	861	862	863	864
词义	打嗝	看书	见	望	瞪	眨	流泪
武鸣	θak^{7}ʔɯk^{7}	ʔjaɯ^{3}；kau^{3}	ɣan^{1}	mɯəŋ^{6}	ɕaŋ^{2}	ʔjap^{7}	ɣi^{6}
横县	θak^{7}ʔik^{9}	jə^{3}；ŋɔːn^{2}	ðan^{1}	mɯŋ^{6}	tɕaŋ^{2}	jap^{7}	liːu^{1}
邕北	ɬak^{7}ʔɯk^{7}	jaɯ^{3}；ʔeːm^{5}	lan^{1}	mɯŋ^{6}	tsaŋ^{2}	jap^{7}	liːu^{1}
平果	θak^{7}ʔɯək^{7}	ʔjaɯ^{3}；jiaɯ^{5}	han^{1}	mɯəŋ^{6}	mlum^{4}	ʔjap^{7}；mlap^{8}	lai^{1}；roŋ^{2}
田东	ɕak^{7}ʔɯk^{7}	jaɯ^{5}；hai^{5}	han^{1}	ʔjɯ^{3}hai^{5}	ʔjaŋ^{1}	jap^{7}	lai^{1}；loŋ^{2}
田林	ɕa^{6}ʔɯk^{7}	jiaɯ^{5}；la^{6}	han^{1}	mɯaŋ^{6}	doŋ^{5}	ʔjap^{7}	lai^{1}；loŋ^{2}
凌乐	tam^{3}ʔak^{7}	ŋɯ^{5}；la^{6}	han^{1}	mɯaŋ^{6}	ɕaŋ^{2}；doŋ^{5}	ʔjap^{7}	lai^{1}；loŋ^{2}
广南沙	ɕɯk^{7}ʔɯk^{7}	jaɯ^{6}	ðan^{1}	ŋɔːn^{2}	ɕaŋ^{1}	jap^{7}	lai^{1}
丘北	θak^{7}ʔak^{7}	lɯ^{3}；ŋaŋ^{5}	ðan^{1}	ŋaŋ^{5}	ɕaŋ^{2}	dʑap^{7}	lai^{1}
柳江	θak^{7}ʔak^{7}	jo^{3}；nai^{5}	hjan^{1}	liːu^{2}；mɯŋ^{6}	tan^{2}；tsaŋ^{2}	jap^{7}	lju^{1}
宜山	θak^{7}ʔɯk^{7}	nai^{5}	hjan^{1}	liːu^{2}	saŋ^{2}	jap^{7}	liu^{1}
环江	tak^{7}ŋɯk^{7}	jo^{3}；kau^{3}	jan^{1}	siu^{5}；ŋwaːu^{4}	jaŋ^{2}	jap^{7}	lwai^{1}；lo^{6}
融安	tak^{7}ʔak^{7}	nai^{5}	jan^{1}	mɯŋ^{6}；nai^{5}	taŋ^{1}	jap^{7}	θui^{6}；tok^{7}
龙胜	sak^{7}ʔak^{7}	te^{5}	jan^{1}	te^{5}	taŋ^{1}；pin^{5}	jap^{7}	rwi^{6}
河池	tak^{7}ŋak^{7}	jo^{3}	jiːn^{1}	mɯŋ^{6}；liːu^{6}	saŋ^{2}；han^{1}	jap^{7}	rui^{6}
南丹	taɯ^{2}ɕi^{2}daɯ^{7}	doːm^{1}；ɕiaɯ^{5}	ran^{1}	doːm^{1}	doŋ^{5}	jap^{7}	lai^{1}
东兰	tam^{3}ʔɯk^{7}	ʔjaɯ^{3}	jiːn^{1}	mɯŋ^{6}	ɕaŋ^{2}	ʔjap^{7}	loŋ^{2}
都安	θak^{7}ʔak^{7}	kan^{3}；doːm^{5}	ran^{1}	mɯŋ^{6}	haŋ^{4}；ɕaŋ^{2}	jap^{7}	rou^{2}
上林	θɯk^{7}ʔɯk^{7}	ŋɔːn^{2}；ʔneːm^{5}	hin^{1}	mɯŋ^{6}	ɕaŋ^{2}	ʔjap^{7}	lu^{1}；hjoŋ^{2}
来宾	sak^{7}ʔɯk^{7}	nau^{5}；ŋɔːn^{2}	ɣan^{1}	miɯŋ^{6}	tsaŋ^{2}	ʔjap^{7}	liu^{1}；ɣoŋ^{2}
贵港	θɯk^{8}ʔɯk^{7}	ŋɔːn^{2}；ʔneːm^{5}	ran^{1}	mɯŋ^{6}	tsaŋ^{2}	ʔjap^{7}	rui^{6}；roŋ^{2}
连山	tak^{7}ʔik^{7}	loːm^{1}	jan^{1}	loːm^{1}	—	jap^{7}	ʔok^{9}
钦州	ɕak^{7}ʔek^{9}	jo^{2}	thin^{1}	kɯm^{5}	taŋ^{1}；thaŋ^{1}	jap^{7}	lui^{1}
邕南	ɬok^{7}ʔak^{7}	te^{5}	then^{1}	mɯŋ^{6}	taŋ^{1}	jap^{7}	lai^{1}；loŋ^{2}
隆安	ɬak^{7}ʔuk^{7}	teːm^{5}；liːu^{3}	then^{1}	mɯŋ^{6}	tshaŋ^{2}	mlap^{8}	lai^{1}
扶绥	ɬak^{7}ʔuk^{9}	te^{5}；jo^{2}	thin^{1}	jo^{2}；te^{5}	khau^{2}；han^{1}	tha^{1}min^{5}	lai^{1}
上思	sak^{7}jyk^{7}	nø^{2}	then^{1}	nø^{2}；mɯŋ^{6}	tsaŋ^{5}	jap^{7}	lai^{1}
崇左	sak^{7}ʔik^{7}	jo^{2}	than^{1}	joːm^{6}；mɯŋ^{6}	khau^{4}	jap^{7}	lai^{1}
宁明	sak^{7}ʔɯk^{7}	jo^{2}；koi^{2}	han^{1}	joːm^{6}；mɯŋ^{6}	ŋau^{2}；tsaŋ^{5}	pjap^{7}	lai^{1}
龙州	ɕak^{7}ʔak^{7}	joːm^{6}；ŋoi^{2}	han^{1}	joːm^{6}；ŋoi^{2}	kau^{4}；tɕaŋ^{4}	pjap^{7}	lai^{1}
大新	sak^{7}ʔɯk^{7}	nəːm^{6}；hoi^{2}	han^{1}	phim^{6}；nəːm^{6}	ɯm^{3}	nap^{8}	lai^{1}
德保	tsək^{7}ʔak^{7}	koi^{1}	than^{2}	koi^{1}；la^{6}	tsaŋ^{2}；dy^{3}	lap^{7}pep^{10}	lɔi^{1}
靖西	ɕik^{9}ʔik^{10}	koi^{1}	than^{1}	kiːm^{5}；ŋei^{6}	kuːn^{4}	lap^{8}lep^{10}	lai^{1}；lɔŋ^{2}
广南侬	sak^{7}ʔɯk^{7}	ŋau^{4}；jɯ^{3}	then^{1}	ŋau^{4}	tɕaŋ^{2}；tɕon^{4}	jap^{7}	lai^{1}
砚山侬	sak^{7}ʔɯk^{7}	ŋau^{4}	than^{1}	ŋaŋ^{3}	tɕaŋ^{2}	jap^{7}	lai^{1}
文马土	ʔɣɯ^{5}	dəu^{1}	thã^{2}	dəu^{1}；dɣu^{1}	dzɛ̃^{2}	vi^{4}	thei^{2}

编号	865	866	867	868	869	870	871
词义	瞄准	听	听见	闻	擤鼻涕	坐	休息
武鸣	liaɯ^{5}	tiŋ^{5}	tiŋ^{5}ŋi^{1}	mup^{7}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiət^{7}pak^{8}
横县	miːu^{2};ðam^{6}	tiŋ^{1}	tiŋ^{5}ðan^{1}	ɲəp^{7};ɲɔ^{5}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	hiːt$^{9'}$ðeːŋ^{2}
邕北	miːu^{2}	tiŋ^{5}	tiŋ^{5}dai^{3}ɲi^{1}	jup^{7}	ɬaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt$^{9'}$pak^{8}
平果	liəɯ^{5}	tiŋ^{5}	dai^{3}ɲi^{1}	mup^{7}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{7}nai^{5}
田东	liu^{5}	tiŋ^{5}	tiŋ^{5}jie^{1}	ɬap^{7}ɬu^{5}	ɬaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiat^{7}nai^{5}
田林	ɲiŋ^{2}	te^{5}	lo^{4}ɲia^{1}	ɗup^{7}du^{5}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiat^{9}nai^{5}
凌乐	miau^{2}	tiŋ^{5};te^{5}	lɔ^{4}ɲia^{1}	dup^{7}du^{5}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	ʔjiat^{9}nai^{5}
广南$_{侬}$	ŋiŋ^{2}θo^{1}	ɲie^{1}	ðo^{4}ɲie^{1}	hom^{1}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiet^{7}nai^{5}
丘北	liu^{5};le^{3}	ɲi^{1}	ðuə^{4}ɲi^{1}	ɣau^{1}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	ʔit^{7}nai^{5}
柳江	lju^{5}	tiŋ^{5}	dai^{3}ɲi^{1}	ɲu^{5}	fuɯ^{2};θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{9}nai^{5}
宜山	liu^{5}	tiŋ^{5}	dai^{3}ɲi^{1}	ɲu^{5}	fuɯ^{2}	naŋ^{6}	jaːt^{9}nai^{5}
环江	niu^{4};meːu^{6}	ɲi^{1}	dai^{3}ɲi^{1}	nam^{1}	raŋ^{5}	naŋ^{5}	jiːt^{9}nai^{5}
融安	njəu^{4}	ɲə^{1};ɲe^{1}	lai^{3}ɲe^{1}	nam^{1}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jaːt^{7}nai^{5}
龙胜	niu^{4}	ɲi^{1}	rai^{3}ɲi^{1}	nam^{1}	saŋ^{5}	raŋ^{6}	jiːt^{9}nai^{5}
河池	niu^{4}	ɲi^{1}	dai^{3}ɲi^{1}	num^{1}	raŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{9}nai^{5}
南丹	niu^{4}	ɲi^{1}	ro^{4}ɲi^{1}	dam^{1}	θaŋ^{5}	raŋ^{6}	ʔji^{5}nai^{5}
东兰	niu^{4}	ka^{1}luɯ^{3}	dai^{3}ɲi^{1}	dum^{1}	θaŋ^{5}	laŋ^{6}	jiːt^{9}nai^{5}
都安	lou^{5}	tiŋ^{5}	tiŋ^{5}dai^{3}ɲi^{1}	dum^{1}	θuɯ^{2}	naŋ^{6}	jiːt^{9}nai^{5}
上林	ʔmeːŋ^{3}	tiŋ^{5}	tiŋ^{5}dai^{3}ɲi^{1}	ɲou^{5}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{9}nai^{5}
来宾	leːŋ^{5}	tiŋ^{5}	dai^{3}ɲi^{1}	ɲou^{5}	suɯ^{2};saŋ^{5}	naŋ^{6}	ʔjiːt^{9}pak^{8}
贵港	ʔɲeːŋ^{5};miːu^{6}	tiŋ^{5}	dai^{3}ɲi^{1}	ɲou^{5}	θuɯ^{2};θaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{9}pak^{8}
连山	miːu^{2}tsœn^{3}	thiŋ^{5}	thiŋ^{5}tœ^{2}	ɲuŋ^{5}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	thaːu^{3}phak^{8}
钦州	miːu^{2}tɕaːn^{3}	theŋ^{5}	theŋ^{5}ŋi^{1}	ɲai^{5}	ɬaŋ^{5}	naŋ^{6}	jit^{9}
邕南	ni^{1};miːu^{2}tsən^{3}	thiŋ^{6}	nai^{5}ŋi^{1}	jou^{5}	ɬaŋ^{5}	naŋ^{6}	jiːt$^{9'}$
隆安	hlam^{6}	hlai^{6}	hlai^{6}naŋ^{6}hi^{1}	ɬup^{7}	fu^{5}	naŋ^{6}	hiːt$^{9'}$pak^{8}
扶绥	miːu^{2}	thiŋ^{6}	thiŋ^{5}nai^{3}ŋi^{1}	tshuːp^{9}	ɬaŋ^{5}	naŋ^{6}	hiːt^{9}pak^{8}
上思	liːŋ^{5}	theŋ^{5}	theŋ^{5}hi^{1}	suːp^{7}	ɬaŋ^{5}	naŋ^{6}	jam^{6}pak^{8}
崇左	ʔaːn^{5}	taŋ^{6}	taŋ^{6}dai^{2}ŋi^{5}	suːp^{7}	fu^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{7}pak^{8}
宁明	liːu^{5}	tuŋ^{6}	tuŋ^{6}han^{1}/ɲuːm^{1}	suːp^{9}	fu^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{9}pak^{8}
龙州	leːu^{5}	tiŋ^{6}	tiŋ^{6}hin^{1}	ɕup^{7}	fuɯ^{1};ɕuɯ^{1}	naŋ^{6}	jiːt^{7}pak^{10}
大新	mjaːu^{2}tsuːn$^{1'}$	thiŋ^{6}	thiŋ^{6}han^{1};dai^{3}jin^{2}	sup^{7}	fuɯ^{5}	naŋ^{6}	jiːt^{7}phak^{8}
德保	ŋiːŋ^{5}hoːi^{3}tsən^{3}	taŋ^{6}	taŋ^{6}dai^{3}ɲən^{6}	ɕup^{10}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	hiːt^{10}pak^{8}
靖西	mjaːu^{2}	taŋ^{6}	taŋ^{6};dai^{3}ɲən^{6}	ɕəp^{7}	θaŋ^{5}	naŋ^{6}	hiːt^{9}pak^{8}
广南$_{侬}$	ɲiŋ^{2};lieu^{5}	pjak^{8}ɲin^{2}	dai^{3}ɲin^{2}	ɕik^{7}	saŋ^{5};khɯ^{6}	naŋ^{6}	ɕit^{9}nɔːi^{5}
砚山$_{侬}$	jaŋ^{2}si^{4}	pak^{8}ɲin^{2}	ru^{4}ɲin^{2}	man^{1}	saŋ^{5}	naŋ^{6}	ɕe^{2}
文马$_{土}$	tshəu^{2}tsun^{2}	ba^{2}	ba^{2}xau^{3};zu^{6}nin^{2}	mən^{1}	sɛ̃^{5}	nẽ^{6}	ŋo^{4}tɯu^{2}

编号	872	873	874	875	876	877	878
词义	打瞌睡	睡	睡着	做梦	醒	醉	起床
武鸣	paːi5tuək8	nin2	nin2dak7	faŋ2ŋun2lo5	θiŋ3	fi2	hun5tau3
横县	ðau3nɔn2	nɔn2	nɔn2dak7	lu5	θiŋ3	mau2	han3nan2
邕北	paːi5ta1lap7	nun2	nun2nak7	fak7hun2	ɬiŋ3	tsuːi5	hun3/5
平果	paːi5rau6nin2	nin2	nin2dak7	fan6hun2	θiŋ3；ro4ŋin6	fai2	hun3tau3
田东	paːi5lau6nin2	nin2	nin2dak7	pa6hun2	lo4jin6	fi2；to6	hun3
田林	lau3nin2	nin2	nin2ŋai6	pan6hun2；lo5	lo4ȵin6	fi2	hun3
凌乐	tam3ŋak7	nin2	nin2ŋai6	pa6hun2	lo4ȵin6	fi2	hun3
广南侬	ðau4nin2	nin2	nin2ŋau6	pa2hun2	duən5	fi2	ðun5
丘北	kai4nan2	nan2	nan2dak7	ɣan2	ðan5diu1	wei2	ðan5
柳江	hja1nin2	nin2	nin2lap7	lo5；tok7moŋ6	diu1	fi2	hun5
宜山	hja1nin2	nin2	nin2lap7	lo5；moŋ6	diu1	fi2	hun5/3
环江	ja1nin2	nin2	nin2lap7	ban2gun2	diu1	fei2	luk8
融安	ja1nin2	nin2	nin2lap7	lo5；pe6han2	ljau1	fi2	lak8mak7
龙胜	ja1nin2	nin2	nin2lap7	pan2han2	riu1；siŋ3	fei2	luk8
河池	ja1nin2	nin2	nin2dak7	faŋ2hun2	diu1	fei2	hun5
南丹	pi1ta1nin2	nin2	nin2dau7	fau2hun2	diau1	fi2	hun5tau3
东兰	jau3nun2	nun2	nun2dak7	pan2hun2	diu1；nɔn2	fei2	hun5
都安	paːi5nin2	nin2	nin2dak7	faŋ6hun2	diu1；ro4ȵin6	fei2	hun3bɔn5
上林	hjau5nun2	nun2	nun2dak7	faŋ2hun2	diu1	ŋwi2	hun3tau3
来宾	ɣa1nun2	nun2	nun2dak7	foŋ6hun2	diu1；siŋ3	wei2	hun3tau3
贵港	ro3nun2	nun2	nun2dak7	lo5poŋ6	diu1；θiŋ3	ŋwei2	hun3bɔn5
连山	phat8ja6nen2	nen2phat8	nen2lak7	thok7muŋ6	θiŋ3；liu1	fi2	hau3pɔn5
钦州	paːi5thau3nyn2	nyn2	nyn2nak7	phan1hyn2	ɬeŋ3	mau1	thyn5tau3
邕南	paːi5thau5nan2	nan2	nan2nak7	phan1'hun2	ɬiŋ3	mau2	than6
隆安	paːi5thau3nin2	nin2	nin2nak8	lai5	ɬiŋ3	mau2	hun5'tau3
扶绥	poːi6thau3nin2	nin2	nin2nak7	phan1hun2	ɬiŋ3	mau2	thun5
上思	faŋ2nɔn2	nɔn2	nɔn2dak7	phan1han2	ɬeŋ3	mau2	then3
崇左	faŋ2nɔn2	nɔn2	nɔn2dak7	phan1	ɬeŋ3	mau2	than3
宁明	mau2nɔn2	nɔn2	nɔn2dak7	phan1	ɬuŋ3	mau2	tan5；tun5
龙州	mau2nɔn2	nɔn2	nɔn2dak7	phan1han1	ɬiŋ3	mau2	tin5
大新	mau2nɔn2	nɔn2	nɔn2dak7	phan1han1	ɬiŋ3	mau2	tun6
德保	paːi5ŋɔk7	nɔn2	nɔn2dak7	phɔn2jan2	tsan6；θeŋ3	to2	tan5daŋ2
靖西	tha1bɔi3	nɔn2	nɔn2dak7	phɔn1jan2	tsan6；θeŋ3	to2	tan5
广南依	than3ne2	nɔn2；ne2	ne2lap7	phun1hun2	lu4dɔn5	lau3mi2	tun3；tun5
砚山侬	tha5nɔn2	nɔn2；ne2	ne2lap7	phan3xun2	dun5	mi2	tun5
文马土	thu2nuã2	nuã2	nuã2de4	nuã2phã2	mu4	lau3jin5	tan5

编号	879	880	881	882	883	884	885
词义	* 弯腰	* 蜷缩	住	* 停	等候	* 躲	* 避雨
武鸣	kuŋ3ɣuət9	kut7kuŋ5	ʔjau5	tiŋ2	taŋ3;te5	do3	do3
横县	ŋam1	klin3	jou5	teŋ2	tɕaŋ3;tiŋ5	no3	no3
邕北	kuŋ3;waːn1	juk7;ɬuk7	jau5	tiŋ2	tiŋ5	to3	pai2
平果	kau2	kut7kuŋ5	ʔjou5	taŋ4	ɕa3;te5	do3	do3
田东	ŋom3	kat7koŋ5	ʔɯ5	taŋ4	ɕa3;te5	do4	do4
田林	kau3	kut7koŋ5	ʔju5	taŋ4	ɕa3;te5	dua4;dam4	dua4;dam4
凌乐	koŋ3	kut7kuŋ5	ʔju5	taŋ4	taŋ4;te5	dua4	dua4
广南沙	kau2hɯət7	—	—	taŋ3	ɕa3;taŋ4	kuə4	kuə4
丘北	kuŋ3kuŋ1	—	—	taŋ3	ɕa3	kɯ3	kɯ3
柳江	kuŋ5	kuŋ3	jɯ5	tiŋ2	kja3	pe4	pe4
宜山	kuŋ5hɯːt9	kut7kuŋ5	jɯ5	tiŋ2	kja3	do3	do3
环江	kuŋ5hɯːt9	kut7kuŋ5	jəɯ5	tiŋ2	kja3	do3	do3
融安	kuŋ3hat7	kut7kuŋ5	jə5	tiŋ2	kja3	lo3	lo3
龙胜	kum3	kuŋ5	ʔi5	tiŋ2	kja3	lo3	lo3
河池	kuŋ5hɯːt9	kut7kuŋ5	jei5	taŋ4	kja3	do3	do3
南丹	kuŋ3	joːt7	ʔji5	taŋ4	kja3	do4	do4
东兰	kau2	kut7koŋ5	ʔjou6	taŋ4	kja3	do3	do3
都安	kuŋ5	kut7kuŋ3	jɯ5	taŋ4	ɕa3	do3	do3
上林	kam2	θuk7	ʔjəɯ5	tiŋ2	ɕa3	do3	do3
来宾	kau2hɯːt9	kɯn3	ʔjɯ5	tiŋ2	tsa3;siu3	do3	do3
贵港	koŋ3ɻɯːt9	θuk7	ʔjou5	tiŋ2	tsa3;tsaŋ3	do3	do3
连山	kum3hyːt9	ɕuk7	jœ5	tiŋ2	kja3	lo3	lo3
钦州	waːn1	ɬuk9	jou5	teŋ2	theŋ5	meːn3;no3	meːn3;no3
邕南	ŋam1hliːt10	hlot7	jou6	tiŋ2	taŋ3	no5	no5
隆安	ŋam1hliːt9'	khuk7khliːn3	jou5'	tiŋ2	taŋ3	no3	no3
扶绥	kum3	kin3	jou5	tiŋ2	taŋ3	pai3	pai3
上思	kom3hɯːt9	khau1	jau5	taŋ2	taŋ3	pai4	pai4
崇左	kam3lau6	kwiu2	jou5	tiŋ2	taŋ3ʔau6	pai4	pai4
宁明	kam3hɯn7	kin3	jau5	thɯŋ2;dɯ3	taŋ3	pam2	tau2
龙州	kum3	kho1	ju5	tiŋ2	taŋ3	do3;di3	do3
大新	kum3	hoːt7	ʔju6	thiŋ2;dak10	thaŋ3	do3	do3
德保	kam3	kho1	ʔjou6	taŋ4	tha3;te5	do3	do3
靖西	kam3	kho1	jou5	taŋ4	tha3	do3	do3
广南侬	kau2daŋ1	—	ju5	thin6	tha3	kɯ4	kɯ4
砚山侬	kau2raŋ4	xoːt7ɲu4	ju5;ɕe6	dɯ3;thin6	tha3	kɯ4	kɯ4
文马土	ɡəu2	—	ju6	ŋo4	tho3	nʏɯ3	nʏɯ3

编号	886	887	888	889	890	891	892
词义	爬树	过桥	玩耍	打球	＊游	＊潜水	跌倒
武鸣	pleːn^{2}	kwaː^{5}	ku^{6}ɕaːm^{2}	tɯk^{7}；taː^{3}	jau^{2}ɣaːm^{4}	dam^{1}	lam^{4}
横县	pleːn^{2}	kwaː^{5}	ku^{6}tɕaːm^{2}	taː^{3}	tɕaːm^{4}	nəp^{7}	tək^{8}lam^{4}
邕北	peːn^{2}	kuː^{5}	pai^{1}laːŋ^{5}	hon^{4}	tsaːm^{4}naːŋ^{1}	nam^{1}	tɯk^{8}lam^{4}
平果	pleːn^{2}	kwaː^{5}	kuak^{10}ɕaːm^{2}	tɯk^{7}	ʔaːp^{9}ram^{4}	dam^{1}	lam^{4}
田东	pin^{1}	kwaː^{5}	kuuk^{10}ɕaːm^{2}	tɯk^{7}	ʔaːp^{9}lam^{4}	moːn^{1}	lu^{4}；hoːn^{3}
田林	pin^{1}	kwaː^{5}	kuak^{8}ɕaːm^{2}	tɯk^{7}	ʔaːp^{9}taː^{6}	dam^{1}	ham^{3}；lam^{4}
凌乐	pin^{1}	kwaː^{5}	kuak^{8}ɕaːm^{2}	tɯk^{7}	ʔaːp^{9}taː^{6}	dam^{1}	hoːm^{3}
广南沙	pin^{1}	kwaː^{5}	ɕaːm^{2}	tɯk^{7}	ʔaːt^{7}taː^{6}	dam^{1}	tɯk^{8}lam^{3}
丘北	ɣən^{3}	kwaː^{5}	ɕaːm^{2}	tək^{7}	ʔaːp^{7}taː^{6}	dam^{1}	ðau^{4}
柳江	pin^{1}	kwaː^{5}	kwak^{8}tsaːm^{2}	taː^{3}；mop^{8}	ju^{2}	dam^{1}	lam^{4}
宜山	pin^{1}	kwaː^{5}	ku^{4}saːm^{2}	mop^{8}	ju^{2}	dam^{1}	lam^{4}
环江	pin^{1}	waːi^{3}	kwo^{4}saːm^{2}	taː^{3}；mop^{8}	jou^{2}	dam^{1}	lam^{4}
融安	pin^{1}	kwaː^{5}	kuk^{8}tsaːm^{2}	map^{8}；laːŋ^{2}	ju^{2}θaːm^{4}	tsam^{1}	lam^{4}
龙胜	pin^{1}	waːi^{3}	ku^{4}tsaːm^{2}	laːt^{9}；taː^{3}	fou^{2}ram^{4}	lam^{1}	lam^{4}
河池	pin^{1}；kjaːn^{6}	waːi^{3}	kuə^{4}saːm^{2}	taː^{3}	jiu^{2}	mam^{1}	tok^{7}lam^{4}
南丹	pin^{1}	waːi^{3}	ku^{6}ɕaːm^{2}	təɯ^{7}	ju^{2}	dam^{1}	lam^{4}
东兰	pin^{1}	waːi^{3}	kuk^{8}ɕaːm^{2}	tək^{7}	jou^{2}；ɕaːm^{4}	dam^{1}	təɯ^{6}lam^{4}
都安	pin^{1}	kwaː^{5}	ku^{6}ɕaːm^{2}	tək^{7}；taː^{3}	hou^{2}ram^{4}	dam^{1}	lam^{4}
上林	pin^{1}	kwaː^{5}	ku^{6}ɕaːm^{2}	taː^{3}	jou^{2}wiŋ^{4}	dam^{1}	lam^{4}
来宾	pin^{1}	kwaː^{5}	ku^{6}tsaːm^{2}	taː^{3}	jou^{2}ɣaːm^{4}	dam^{1}	lam^{4}
贵港	prin^{1}	kwaː^{5}	ku^{6}tsaːm^{2}	taː^{3}	taː^{3}tsaːm^{4}	nam^{1}	lam^{4}
连山	pheːn^{2}；keːt^{8}	kwaː^{5}	tsaːm^{2}	taː^{3}	jiu^{2}	mi^{3}	kweːk^{9}lam^{4}
钦州	peːn^{2}	ko^{5}	pui^{1}laːŋ^{5}	tek^{9}；mak^{10}	jau^{2}num^{4}	nam^{1}	lum^{4}
邕南	pleːn^{2}	kwaː^{5}	kuk^{10}tsaːm^{2}	tik^{7}；taː^{3}	ʔaːu^{6}pou^{2}	nam$^{1'}$；moːn$^{1'}$	tik^{8}lam^{4}
隆安	pleːn^{2}	kwaː^{5}	kuk^{8}tsaːm^{2}	tik^{7}	jiːu^{2}nam^{4}	mlum^{2}	lam^{4}
扶绥	peːn^{2}	kwaː^{5}	liːu^{6}	hoːn^{3}	wiːu^{2}nam^{3}	jam^{1}	lum^{3}
上思	peːn^{2}	kwaː^{5}	jau^{2}	heːn^{4}	ʔaːp^{9}pau^{2}	jam^{2}	lom^{4}
崇左	meːn^{3}	kwaː^{5}	pəi^{1}liːu^{6}	hun^{4}	jiu^{2}	jam^{1}	tit^{7}lam^{4}
宁明	meːn^{5}	kwaː^{5}	pai^{1}liːu^{6}	hun^{4}	ʔaːp^{9}pou^{2}	lik^{7}	lum^{4}
龙州	meːn^{5}	kwaː^{5}	pai^{1}liːu^{6}	tik^{7}	ɬiːu^{1}	moːn^{3}	lum^{4}；lan^{6}
大新	pin$^{1'}$；neːu^{6}	kwaː^{6}	heːt^{7}sum^{2}；liːu^{6}	tɯk^{7}	ʔaːp^{10}naːm^{3}	nam$^{1'}$	lum^{3}
德保	pan^{1}	kwaː^{5}	hat^{7}tsoːm^{2}	tək^{7}	ʔaːp^{10}taː^{6}	boːn^{2}	lom^{4}
靖西	pan^{1}	kwaː^{5}	hat^{7}tsaːm^{2}	tok^{7}	ʔaːp^{9}nam^{4}	boːn^{1}；dam^{1}	lam^{4}
广南侬	pin^{1}	kwaː^{5}	ɲau^{4}	tɯk^{7}	ʔap^{9}taː^{6}	dam^{1}	thuk^{7}lam^{4}
砚山侬	pin^{1}	ka^{5}	ɲau^{4}	tɯk^{7}	ʔap^{9}nam^{4}	dam^{1}	thuk^{7}lam^{4}
文马土	khun^{3}	kuaː^{5}	thei^{2}	daŋ^{4}	ʔa^{5}naː^{4}	man^{3}	dei^{4}

编号	893	894	895	896	897	898	899
词义	靠墙	帮	代替	遇见	分别	跟	派
武鸣	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	laɯ^{6}	ɣop^{8}	to^{4}pliːk^{9}	kan^{1}	paːi^{3}
横县	paːŋ^{6} ; ʔaːi^{1}	paːŋ^{1}	taːi^{4}taːi^{5}	ȵaːŋ^{2}ðan^{1}	fan^{1}lei^{2}	kan^{1}	paːi^{5}
邕北	ʔaːi^{1}	paːŋ^{1}	tiŋ^{3}taːi^{5}	poŋ^{5}lan^{1}	fan^{1}piːt^{8}	kan^{1}	paːi^{5}
平果	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	ləɯ^{6}	to^{4}ȵaːŋ^{2}	fan^{1}piət^{10}	ɹuaŋ^{2}	paːi^{3}
田东	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	lɯ^{6}	puŋ^{1}han^{1}	tuŋ^{4}tɕaːk^{10}	liaŋ^{2}	paːi^{1}
田林	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	lɯ^{6} ; tɕaːm^{3}	ɕoːp^{7} ; puŋ^{2}	pjaːk^{8}	luaŋ^{2} ; neːm^{2}	paːi^{5}
凌乐	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	lɯ^{6} ; ti^{5}	tuŋ^{4}puŋ^{1}	tuŋ^{4}pjaːk^{8}	luaŋ^{2} ; neːm^{2}	paːi^{5}
广南沙	ʔiŋ^{1}	hɯə^{1}	hɯə^{1}	puŋ^{5}	tuŋ^{2}pjaːk^{8}	ðuaŋ^{2}	paːi^{5}
丘北	dʑaŋ^{1}	ɕoŋ^{5} ; θai^{6}	ɕan^{3}	puŋ^{2}	tuŋ^{4}pan^{1}	ðiŋ^{2}laŋ^{1}	paːi^{5}
柳江	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	ti^{5} ; lɯ^{6} ; tiŋ^{3}	to^{6}foŋ^{2}	fan^{1}li^{2}	neːm^{2} ; hjaːŋ^{6}	paːi^{4}
宜山	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	ti^{5}	swaːŋ^{5}	fan^{1}piːt^{9}	neːm^{2} ; hjaːŋ^{6}	paːi^{4}
环江	ʔiŋ^{1}	puːŋ^{1}	tei^{6}	puŋ^{2} ; dam^{4}	toŋ^{2}puːk^{9}	neːm^{2}	paːi^{4}
融安	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	tjə^{3}taːi^{6}	tu^{2}tam^{4}	fan^{1}li^{2}	neːm^{2}	paːi$^{4/3}$
龙胜	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	ti^{5}	to^{2}puŋ^{2}	to^{2}li^{2}	neːm^{2} ; naŋ^{5}	paːi^{4}
河池	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	ti^{3}	to^{2}puŋ^{2}	to^{2}puːk^{9}	neːm^{2}	paːi^{5}
南丹	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{6}	ti^{5}	tiət^{10} ; puŋ^{5}	tu^{4}pjəɯ^{7}	riəŋ^{2} ; neːm^{1}	paːi^{3}
东兰	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	taːi^{4}ti^{4}	ɕuːŋ^{1}	to^{2}pjaːk^{8}	luːŋ^{2} ; neːm^{2}	paːi^{5}
都安	ʔiŋ^{1}	ɕoŋ^{6}	ləɯ^{6}	puŋ^{2}	to^{6}puːk^{10}	ɹuːŋ^{2}	paːi^{4}
上林	ʔiŋ^{1} ; ʔaːi^{1}	ɕoŋ^{6} ; paːŋ^{1}	ɕoŋ^{6}	tu^{4}ȵaːŋ^{2}	fan^{1}piːt^{9}	kan^{1} ; ɕau^{5}	paːi^{3}
来宾	ʔiŋ^{1} ; ʔŋaːi^{1}	paːŋ^{1}	laɯ^{6}	ȵaːŋ^{2}ɣan^{1}	to^{6}puːk^{9}	kan^{1}	paːi^{3}
贵港	ʔiŋ^{1} ; ʔaːi^{1}	paːŋ^{1}	rəɯ^{6}	ȵaːŋ^{2}ran^{1}	tu^{6}pruːk^{9}	kan^{1} ; nen^{1}	paːi$^{3/5}$
连山	paːŋ^{6}	poːŋ^{1}	—	phuŋ^{5}tsoŋ^{5}	—	neːm^{1}	phaːi^{5}
钦州	ʔaːi^{1} ; paːŋ^{6}	paːŋ^{1}	taːi^{6}thaːi^{5}	lup^{10}tik^{7}	fan^{1}peːt^{8}	kan^{3} ; ɕim^{6}	phaːi^{5}
邕南	ʔaːi$^{1'}$; paːŋ^{6}	paːŋ^{1}	thaːi^{6} ; tiŋ^{3}	phoŋ^{6}than^{1}	fan^{1}peːt^{10}	kan^{1}	phaːi^{5}
隆安	ʔiŋ^{1}	paːŋ^{1}	luːn^{6}	jaːŋ^{2}	fan^{1}luːi^{2}	kan^{2}	phaːi$^{5'}$
扶绥	ʔaːi^{1}	paːŋ^{1}	taːi^{6}thaːi^{5}	to^{2}thin^{1}	fan^{1}piːt^{10}	kan^{2}	phaːi^{5}
上思	ʔaːi^{1}	paːŋ^{1}	thaːi^{5}	to^{2}lop^{8}	fan^{1}piːt^{10}	kan^{2}	phaːi^{5}
崇左	ʔaːi^{1} ; khaːu^{5}	paːŋ^{1}	thaːi^{5}	phuŋ^{5}than^{1}	pan^{1}piːt^{8}	kan^{1}	phaːi^{5}
宁明	ʔaːi^{1} ; khaːu^{5}	paːŋ^{1}	thaːi^{5}	phuŋ^{5}han^{1}	to^{2}piːk^{9}	kan^{1}	phaːi^{5}
龙州	ʔaːi^{1} ; neːm^{1}	paːŋ^{1} ; tɕoːi^{6}	thaːi^{5} ; tiŋ^{3}	ɬup^{8}han^{1}	pjək^{7}	kan^{1}	phaːi^{5}
大新	ʔaːi$^{1'}$	paːŋ$^{1'}$	thaːi^{5}	tho^{2}ɬop^{8}	puːk^{10}	kɯn$^{1'}$; saːu^{5}	phaːi^{5}
德保	ʔaŋ^{2}	paːŋ^{1}	toŋ^{6}lei^{6}	toŋ^{6}than^{2}	pjaːk^{10}	keːm^{1}	phaːi^{6}
靖西	ʔaŋ^{1}	hi^{1} ; paːŋ^{1}	lei^{6}	poŋ^{2}than^{1}	pjaːk^{10}	keːm^{1}	phaːi^{3}
广南侬	ʔe^{1} ; ʔaːi^{5}	hə^{1}	tap^{7} ; lɯ^{6}pan^{1}	phuŋ^{5} ; lap^{8}	toŋ^{2}pek^{10}	nuaŋ^{2}	phaːi^{5}
砚山侬	ʔiŋ^{1}	saːi^{6}	saːi^{6}	tuŋ^{2}me^{4}	tuŋ^{2}piak^{9}	nuŋ^{2}	phaːi^{5}
文马土	ʔi^{1}	xɯ^{1} ; daŋ^{2}fu^{1}	ti^{2}	daŋ^{2}ze^{2}	doŋ^{2}pia^{5}	daŋ^{3}	phaːi^{1}

编号	900	901	902	903	904	905	906
词义	迎接	陪伴	迷路	转弯	*绕路	讨债	威胁
武鸣	ɕiap^7	puən^4	loŋ^{1}ɣon^1	ŋeːu^3	kwa^4	wa^5	hap^7; man^3
横县	tɕiːp$^{9'}$	puːn^4	ləm^{2}lo^6	ŋeːu^3	nɐːu^3	hiːn^1	hap^7; het$^{9'}$
邕北	tsiːp$^{9'}$	puːn^4	lum^{2}lon^1	tsuːn^{5}vaːn^1	keːu^3	wa^5	hap^7; ha^1
平果	ɕiap^7	paːn^4	loŋ^{1}ron^1	ɕian^{3}waːn^1	ŋoːm^4	ɕaːm^1	hap^7; la^1
田东	ɕiap^7	toŋ^{4}paːn^4	loŋ^{1}hon^1	pan^5	hom^4	ɕaːm^1; wa^5	hak^7
田林	ɕiap^9; ɕu^4	tuŋ^{4}paːn^4	lɔŋ^{1}lɔn^1	heːu^{2}hu^2; kwaːŋ^4	heːu^4	ɕaːn^1	hap^7
凌乐	ɕu^4	tuŋ^{4}paːn^4	lɔŋ^{1}lɔn^1	tɕuan^{4}waːn^5	ŋoːm^4	ɕaːm^1	hap^7; hə^2
广南侬	ɕu^4; te^5	paːn^4	li^{1}ðaːn^1	ʔut^{7}luŋ^6	kwaːŋ^6	ɕaːm^1; tie^2	huə^6
丘北	tiaːm^5	paːn^4; pei^2	ləm^2; lei^1	ʔit^{7}kuŋ^3	kuaŋ^3	ɕaːm^1; tiə^2	xə^6
柳江	tsiːp^9; tsu^4	puːn^4	loŋ^{1}lo^6	tsuːn^{5}ŋaːu^5	tsuːn^6	hjuːn^6	man^3; wai^{5}je^6
宜山	siːp^9	puːn^4	loŋ^{1}hjon^1	suːn^{5}waːn^1	ŋeːu^5	hjum^6	wai^{6}je^6
环江	sou^4; siːp^9	jaːu^3; kjaːŋ^6	loŋ^{1}wan^1	ŋoːm^4	ŋom^4	rum^6; kjaːm^1	jaŋ^6; haːu^5
融安	tsu^4	kuːk^{8}paːŋ^4	lɔŋ^{1}wan^1	kau^{2}tsaːu^5	—	lai^5	man^3; hə^6
龙胜	tsou^4	paːŋ^6; pui^2	loŋ^{1}wan^1	tsuːn^{5}kau^2	tsuːn^6	kjaːm^1	hə^6
河池	sou^4	toŋ^{2}puːn^4	loŋ^{1}wan^1	suːn^{6}waːn^5	ŋoːm^4	kjaːn^1; ruːm^{6}hu^{3}hə^4	
南丹	ɕu^4	tuŋ^{4}puːəi^2	lɔŋ^{5}rɔːn^1	kan^{5}kaːn^2	kuːi^2	kjo^1	hat^7
东兰	ɕou^4	pɔːi^2	ja^{1}bau^{6}jiːn^{1}jon^1	kai^{3}ko^2	ɕweːn^5	kjaːm^1	je^2
都安	ɕiːp^9; ɕou^4	puːn^4	lok^{7}lo^6	ɕiːn^{4}ŋoːm^4	ŋoːm^4; hap^9	liːm^4; kjo^1	man^3; hap^7
上林	ɕou^4	puːn^4	loŋ^{1}lo^6	ʔŋwaːn^1	ʔŋwaːn^1	liːm^4; wa^5	ha^1; ʔwi^{1}jiːp^9
来宾	tsiːp^9; tsou^4	puːn^4; pɔːi^2	lok^{7}lo^6; loŋ^{1}lo^6	ʔŋaːu^5; ʔwaːn^1	—	ɣum^6; va^5	hak^7; man^3
贵港	tsiːp^9	puːn^4	loŋ^{1}lo^6; lok^{7}lo^6	ʔŋaːu^3; ʔwaːn^1	ʔŋeːu^3	rum^6	hap^7; man^3
连山	tsiːp^9	puːn^4	—	kwa^{5}kau^2	—	hat^7	wai^{1}hiːt^9
钦州	ŋeŋ^{2}tɕip^9	puːn^4	mai^{3}la^{4}lyn^1	tɕyːn^{5}waːn^1	heːu^4	lo^1	hap^9; haːŋ^2
邕南	ŋiŋ^{2}tsiːp$^{9'}$	puːn^4	loŋ^{1}hlon$^{1'}$	ŋeːu^4	ŋeːu^4	tsə^6; wa$^{1'}$	hak^9; hap^7
隆安	ŋiŋ^{2}tsiːp^7	paːn^4	loŋ^{1}hlen^1	ŋeːu^4; waːn^1	kwe^4	tsaːm^1	hak$^{9'}$
扶绥	tsiːp^9	puːn^6	luŋ^{1}lo^6	waːn^1	khaːŋ^2	lo^1	hap^7
上思	tsiːp^7	puːn^6	lom^{2}lə^6	tsuːn^{3}waːn^1	khaŋ^2	lə^1	hap^7; hak^7
崇左	ŋoŋ^{2}tsiːp^7	puːn^6	lən^{2}lo^6	tsiːn^{5}waːn^1	khwaːŋ^2	lo^1	hap^7
宁明	taŋ^3; tsiːp^9	pau^4; puːn^4	lum^{2}lo^6	tsiːn^{5}waːn^1	kwaːŋ^2	khjo^1	hap^7; hak^9
龙州	ɬap^{10}	pau^4; phuːn^3	lum^{2}lo^6	tɕiːn^{5}waːn^1	kwaːŋ^2	ho^1	hap^7
大新	tsiːp^{10}; thaŋ^3	phuːn^6; phaːn^3	lum^{2}lo^6	ʔwaːn^1	heːu^3	ho^1	hap^7
德保	rɔːp^8	puːn^6	lən^2/lɔːŋ^{1}lo^6	tsyːn^{5}waːn^5	jeːu^4	khjo^2; thaːŋ^6	hɔːp^7; ja^4
靖西	rap^8	puːn^6	kjɔːŋ^{1}lo^6	kaːt^8	jeːu^4	khjo^1	hap^7; ja^5
广南侬	lap^8; te^5	ko^1	lɔŋ^3	paːŋ^4	baːn^3	te^4	hup^9; hə^6
砚山侬	rap^8	puːn^6	laːm^{5}lo^6	pan^{5}pe^1	weːn^4	te^4	xə^6; ŋa^2
文马土	lo^3	tshɛ̃^{5}	ləu^{6}jo^4	—	—	xua^1	xəɯ^5

编号	907	908	909	910	911	912	913
词义	偷	抢	犯法	饶恕	教	学	找
武鸣	ɕak^{8}	ɕiəŋ^{3}	faːm^{6}	jiəu^{2}	θoːn^{1}	haːk^{10}	ɣa^{1}
横县	tɕak^{8}	tɕiːŋ^{3}	faːm^{4}	ȵiːu^{2}	θoːn^{1}	haːk^{10}	ða^{1}
邕北	tsak^{8}	tsuːŋ^{3}	faːm^{6}	jiːu^{2}	kaːu^{5}	haːk^{10}	la^{1}
平果	ɕak^{8}	ɕuəŋ^{3}	fəːm^{6}	ȵiəu^{2}	θoːn^{1}	haːk^{8}	ra^{1}
田东	lak^{8}	luat^{7}	faːm^{6}	jiaŋ^{6}na^{3}	ɬoːn^{1}	haːk^{10}	la^{1}
田林	lak^{8}	tɕiap^{9}	faːn^{5}fa^{2}	ȵuaŋ^{6};luam^{6}	θoːn^{1}	haːk^{8}	la^{1}
凌乐	lak^{8}	tɕiap^{7};θiaŋ^{4}	faːm^{6}	ȵiaŋ^{6}	θoːn^{1}	haːk^{8}	la^{1}
广南沙	ðak^{8}	lok^{8}	—	jaːŋ^{4}	θoːn^{1}	ɕo^{6}	ða^{1}
丘北	ðak^{8}	θiaŋ^{4}	—	ɕaːŋ^{5}	θuan^{1}	ɕɔ^{6}	ða^{1};θei^{1}
柳江	hjok^{8};tsak^{8}	poːk^{9};lwaːt^{10}	faːm^{4}	ȵaːŋ^{6}	θoːn^{1}	jo^{6}	hja^{1}
宜山	hjok^{8}	θiːŋ^{1}	faːm^{6}	ȵiːŋ^{6}	θoːn^{1}	haːk^{10}	hja^{1}
环江	kwo^{6}rak^{8}	sjaːŋ^{3};kiːp^{9}	faːm^{6}	ȵiːŋ^{6}	roːn^{1}	hak^{8}	ja^{1}
融安	θak^{8}	tsjəːŋ^{3}	faːm^{6}	ȵaːu^{2}	θuːn^{1}	hak^{8}	ja^{1}
龙胜	ku^{4}rak^{8}	kiːp^{9}	faːm^{4}	ȵiːŋ^{6}	soːn^{1}	sjo^{6}	ja^{1}
河池	sak^{8}	riːŋ^{1}	faːm^{6}	ȵiːŋ^{6}	roːn^{1}	haːk^{8}	ja^{1}
南丹	raːu^{2}	θiːŋ^{6}	faːm^{6}	ȵiəŋ^{6}	θoːn^{1}	ɕo^{2}	ɕwa^{2};ra^{1}
东兰	kuːk^{8}lak^{8}	θiːŋ^{1};kiːp^{9}	faːm^{6}	ŋuːŋ^{6}	θoːn^{1}	hak^{8}	ja^{1}
都安	ɕak^{8}	tuːt^{9}	faːm^{6}	ȵiːu^{2}	θoːn^{1}	haːk^{10}	ra^{1}
上林	ɕak^{8}	ɕiːŋ^{3}	faːm^{4}	ȵiːu^{2}	kjaːu^{5}	haːk^{10}	hja^{1}
来宾	tsak^{8};lou^{1}	poːk^{9};tsuːŋ^{3}	faːm^{4}	ȵiːu^{2};ȵiːŋ^{6}	soːn^{1}	haːk^{8}	ɣa^{1}
贵港	tsak^{8};lou^{1}	poːk^{9};tsiːŋ^{3}	faːm^{4}	ȵiːu^{2}	θoːn^{1}	haːk^{10}	ra^{1}
连山	jak^{8}	θiːŋ^{1}	faːm^{6}	ȵyːn^{4}leːŋ^{6}	θoːn^{1}	haːk^{8}	ɕim^{5}
钦州	ɕak^{10}	ɕiːŋ^{3}	faːm^{4}	ȵiːu^{2};tɕan^{3}	kaːu^{5}	haːk^{8}	laːu^{5}
邕南	tshak^{8}	tsheːŋ^{5};tam^{3}	faːm^{6}	jiːu^{2};juːŋ^{2}	kaːu^{5}	haːk^{10}	la^{4}
隆安	tshak^{8}	tshuːŋ^{3}	faːm^{6}	juːŋ^{6}	ɬoːn^{1}	haːk^{8}	tsuːi^{1}
扶绥	tshak^{8}	tsheːŋ^{3};luːt^{9}	faːm^{4}	wiːn^{2}luːŋ^{6}	kaːu^{5}	haːk^{10}	la^{1}
上思	sak^{8}	syːŋ^{3}	faːm^{6}	ȵyːŋ^{6}	ɬøːn^{1}	haːk^{10}	pa^{2}
崇左	sak^{8}	siːŋ^{3}	faːm^{4}	ȵiːŋ^{6}	ɬoːn^{1}	ʔoːk^{8}	pa^{2}
宁明	sak^{8}	suːŋ^{3}	faːm^{6}	ȵiːŋ^{6};tsaːn^{3}	ɬoːn^{1}	khjoːk^{9}	saːm^{2};thap^{7}
龙州	lak^{10}	ɕaːŋ^{3};kaːp^{7}	faːm^{6}	tɕin^{3}	ɬoːn^{1}	haːk^{8}	thap^{7}
大新	lak^{8}	kuːp^{10}	faːm^{6}	juːŋ^{6}	ɬoːn^{1}	haːk^{10}	thap^{7}
德保	lak^{8}	ɕiːŋ^{3}	faːm^{6}	ȵiːŋ^{6}	θoːn^{1}	jaːk^{10}	khja^{2};thaːŋ^{6}
靖西	lak^{8}	ɕyːŋ^{3}	faːm^{6}	ȵyːŋ^{6}	θoːn^{1}	jaːk^{10}	khja^{1}
广南侬	lak^{8}	loːŋ^{4}	faːn^{5}	tɕoːŋ^{5}	tɕaːu^{1}	ɕo^{6}	tɕha^{1}
砚山侬	lak^{8}	luːŋ^{4}	faːn^{5}	ʔuː^{1}	soːn^{1}	ɕo^{6}	tɕha^{1}
文马土	le^{2}	luːŋ^{4}	fã^{1}	zau^{5}	maːŋ^{3};suã^{1}	so^{5};suã^{1}	kho^{2}

编号	914	915	916	917	918	919	920
词义	追	赶走	阻挡	带东西	带小孩	穿衣	戴帽
武鸣	ɣum^{3}	pon^{3}tɕɯ^{2}	laŋ^{2};taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5};taɯ^{2}	tan^{3}	tan^{3}
横县	tɕɯi^{1}	lat^{8};kap^{7}	lan^{2}	tai^{5};ðak^{7}	hin^{4}	tan^{3}	tan^{3}
邕北	poŋ^{4}	kan^{3}	lan^{2}	lak^{7}	ta^{2}	tan^{3}	tan^{3}
平果	kjap^{7}	kjap^{7};lai^{6}	lan^{2};taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5};dai^{3}	tan^{3}	tan^{3}
田东	lai^{6}	nep^{10};lai^{6}	tim^{2};taŋ^{3}	tai^{5};tɯ^{2}	tai^{5};tɯ^{2}	tan^{3}	tan^{3}
田林	lai^{6}	tɕap^{7}lai^{6}	tuŋ^{1};taŋ^{3}	diaŋ^{4};tɯ^{2}	tɯ^{2}	tan^{3}	tan^{3}
凌乐	lai^{6}	tɕap^{7}	taŋ^{4}	tai^{5};tɯ^{2}	tɯ^{2}	tan^{3}	tan^{3}
广南沙	lai^{6};nep^{8}	kan^{2};lai^{6}	ton^{3};waŋ^{6}	θaɯ^{3};tɯ^{2}	—	tan^{3}	ɕam^{3}
丘北	lai^{6}	lai^{6}	paŋ^{1};tɕat^{7}	taɯ^{2}	taɯ^{2}	tan^{3}	tan^{3}
柳江	hom^{6};θet^{10}	jwa^{4};lok^{10}	lan^{2};pa^{3}	tai^{5};tɯ^{2}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
宜山	hom^{3};θet^{10}	jwa^{4}	su^{3}lan^{2}	tai^{5}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
环江	neu^{6}	jwa^{4};jau^{4}	lan^{2};daŋ^{4}	tai^{5}	tai^{5};to^{6}	tan^{3}	tan^{3}
融安	kim^{6};net^{8}	jwa^{4}	taŋ^{1};lan^{2}	tai^{5};ta^{2}	jun^{4};nai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
龙胜	kim^{6};net^{8}	jwa^{4};kim^{6}	taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5};jwin^{4}	tan^{3}	tan^{3}
河池	neu^{6}	neu^{6}	taŋ^{1};lan^{2}	tei^{2}	tai^{5};tau^{6}	tan^{3}	tan^{3}
南丹	nam^{5};nap^{8}	lai^{6};nam^{5}	taŋ^{3};lan^{2}	tai^{5};ʔam^{5}	ʔau^{1};ʔam^{5}	tan^{3}	tan^{3}
东兰	kjap^{7};tet^{8}	kjap^{7};lai^{6}	taŋ^{1}	tai^{5}	dei^{3};tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
都安	kjap^{7};ɕan^{6}	kjap^{7};lai^{6}	taŋ^{1};lan^{2}	tai^{5}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
上林	kjap^{7};ɕan^{6}	kjap^{7};ɕan^{6}	taŋ^{3};taŋ^{2}	tai^{5};hjak^{7}	tai^{5};pun^{4}	tan^{3}	tan^{3}
来宾	kɣap^{7};tɕɯi^{1}	kɣap^{7};ja^{4}	taŋ^{3};lan^{2}	tai^{5};ɣak^{7}	tai^{5};tɕau^{5}	tan^{3}	tan^{3}
贵港	krap^{7}	krap^{7};ʔat^{9}	taŋ^{3};lan^{2}	tai^{5};rak^{7}	tai^{5};nem^{1}	tan^{3}	tan^{3}
连山	tɕɯi^{1}	kjap^{7}	tso^{3}	tɕe^{2}	kom^{1}	tan^{3}	tan^{3}
钦州	tɕɯi^{1}	kyp^{10};pheŋ^{3}	tɕo^{3}thaŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
邕南	paŋ^{3};tsan^{3}	pheŋ$^{1'}$;san^{3}	lan^{2};taŋ^{3}	tai^{5};thak^{7}	tsai^{2}	tan^{3}	tan^{3}
隆安	khlap^{8};tsan^{6}	khlap^{8}	lan^{2}	tɯi^{2};thak^{8}	tɯi^{2}	tan^{3}	tan^{3}
扶绥	tɕɯi^{1}	lip^{10}	lan^{2};taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
上思	tɕɯy^{1};kem^{6}	ti^{6}	lan^{2}taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5};nai^{2}	tan^{3}	tan^{3}
崇左	tɕɯi^{1};ti^{6}	ti^{6}	lan^{2};taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
宁明	kjɯm^{6};ti^{6}	ti^{6};tep^{8}	taŋ^{3}	tai^{5}	tai^{5}	tan^{3}	tan^{3}
龙州	tɕai^{1};tɕɯi^{5}	tep^{8}	lan^{2}	tai^{5}	tai^{5}	nuŋ^{6}	thɯ^{1}
大新	tɕɯi$^{1'}$;thep^{10}	thep^{10}	taŋ^{3}	tai^{6}	tai^{6}	nuŋ^{6}	thɯ^{1}
德保	nep^{8}	tep^{10}	lan^{2}taŋ^{3}	tai^{3}	tai^{3}	noŋ^{6}	thom^{3}
靖西	nep^{10}	tap^{8};tsan^{6}	lan^{2}	tai^{3}	tai^{3}	noŋ^{6}	tham^{3}
广南侬	tam^{1};nen^{4}	nen^{4};da^{5}	lan^{4}taŋ^{4}	tai^{5};thɯ^{1}	—	nuŋ^{6}	thom^{3}
砚山侬	nan^{4}	nan^{4};da^{5}	lan^{4}	thɯ^{1}	tɕɯ^{2}	nuŋ^{6}	thɯ^{1}
文马土	nã^{2};tɕɯi^{2}	kã^{2}	dan^{2}xau^{3}	tai^{5}	za^{2}	naŋ^{6}	thɯ^{2}

编号	921	922	923	924	925	926	927
词义	戴耳环	镶牙	脱衣	*裸体	搬东西	扛	抬
武鸣	taɯ^2	haːm^6	tuət^9	⑪	puən^1	kiək^8	ɣaːm^1
横县	tan^3	θəŋ^1	toːt^9	lu^{6}daːŋ^1	puːn^1	kiːt^{10}	ðaːm^1
邕北	tan^3	haːm^6	tuːt^9	lo^{6}kaːŋ^6	puːn^2	kuːt^8	kaːŋ^2
平果	taɯ^2；rak^7	θiaŋ^1	toːt^9	—	puən^1	kuət^{10}	raːm^1
田东	tɯ^2	ɬiaŋ^1	toːt^9	laŋ^{2}kaŋ^2	puan^1	kiat^{10}	laːm^1
田林	tɯ^2	θiaŋ^3	toːt^9	ta^{4}laŋ^{1}kaŋ^1	peːu^3	kuat^8	lwaːm^1
凌乐	tɯ^2	θiaŋ^1	toːt^9	ɕa^{5}kaːŋ^5	peːu^3	kuat^8	lwaːm^1
广南沙	tɯ^2	dam^1	toːt^7	daːŋ^{1}diŋ^1	paːn^1	kuət^8	ðaːm^1
丘北	taɯ^2	θən^3	tuət^7	daːŋ^{1}din^4	paːn^1；piau^3	kuːt^8	ðaːm^1
柳江	tan^3	θjaːŋ^5	toːt^9	loːŋ^{6}koːn^4	paːn^1；peːu^3	kuːt^{10}	hjwaːm^1
宜山	tan^3	θiːŋ^1	toːt^9	loːŋ^{6}liŋ^6	puːn^1；paːn^1	kuːt^{10}	hjwaːm^1
环江	tan^3	riːŋ^1	tuːt^9	lo^{5}liŋ^6	puːn^1	kuːt^{10}	waːm^1
融安	tan^3	θjəːŋ^1	tuːt^7	laːŋ^{6}kuːn^4	puːn^1	kaːt^8	jwaːm^1
龙胜	tan^3	sjaːŋ^5	toːt^9	pai^{7}koːn^5	puːn^1；ti^6	kaːt^8	jwaːm^1
河池	tan^3	riːŋ^1	tuːt^9	lo^{4}liŋ^6	puːn^1	kuːt^8	joːm^1
南丹	tɯ^2；tan^3	teːm^3	toːt^7	ta^{1}puəi^1	puən^3	kuət^{10}	roːm^1
东兰	taɯ^2	dam^1	toːt^9	ta^{1}laːŋ^{6}kaːŋ^2	peːu^3	kuːt^8	jwaːm^1
都安	rak^7；taɯ^2	dam^1；θeːŋ^5	tuːt^9	laŋ^{6}kaŋ^4	puːn^1	kuːt^{10}	raːm^1
上林	tan^3	θiːŋ^1	tuːt^9	laːŋ^{4}kaːŋ^4	puːn^1	kuːt^{10}	hjaːm^1
来宾	tan^3	suːŋ^1	toːt^9	—	puːn^1	kuːt^8	ɣaːm^1
贵港	tan^3	θiːŋ^1	toːt^9	⑪	puːn^1	kruːt^{10}	raːm^1
连山	taːi^5	θeːŋ^1	tuːt^9	—	puːn^1	khoːt^8	jaːm^1
钦州	taːi^5	ɬiːŋ^1	thoːt^7；ke^3	—	puːn^1	kyːt^{10}	kaːŋ^1
邕南	taːi^5；thak^7	ɬeːŋ^1；khaːm^5	thiːt^9；ke^3	ke^{3}kaːŋ^6	puːn^1	kiːt^{10}	khoːŋ^1
隆安	tɯi^2	ɬuːŋ^1	thoːt^9	lo^{6}kaːŋ^6	puːn^1	khaːŋ^2	thaːm^1
扶绥	taːi^5	ɬuːŋ^1；ɬu^1	thoːt^9	lo^{6}naːŋ^1	puːn^1	meːk^9	khaːŋ^1
上思	taːi^5	ɬyːŋ^1	thoːt^9	thoːt^{9}kheːŋ^6	puːn^1	beːk^9	thaːm^1
崇左	toy^2	ɬiːŋ^1	thoːt^7	ke^{3}kaːŋ^6	puːn^1	—	thaːm^1
宁明	thɯ^1	ɬuːŋ^1	thoːt^9；ke^3	ke^{3}kaːŋ^6	puːn^1	weːk^9	haːm^1
龙州	thɯ^1	ɬəːŋ^1	ke^3；thoːt^7	ke^{3}kaːŋ^6	puːn^1	beːk^7	haːm^1
大新	thɯ^1	ɬuːŋ^1	ke^3；thoːt^7	ke^{3}khaːŋ^6	puːn^1	beːk^{10}	haːm^1
德保	thei^2	θjaːŋ^6	thoːt^{10}	ke^{3}kaːŋ^6	puːn^2；θeːn^3	beːk^{10}	thaːm^2
靖西	thei^1	θjaːŋ^5	thoːt^9；ke^3	ke^{3}kaːŋ^6	puːn^1	beːk^9	thaːm^1
广南侬	thɯ^1	ɕieŋ^1	thoːt^9	pɔi^{1}daːŋ^1	paːn^1	beːk^9	thaːm^1
砚山侬	thɯ^1	to^3	thoːt^9	tɔe^{3}puːi^1	peːn^1；jo^1	biak^9	thaːm^1
文马土	thɯ^2	ɕe^5	tsei^3	pa^{4}la^{4}tha^4	pa^2	bia^5	thai^2

编号	928	929	930	931	932	933	934
词义	挑	背小孩	背东西	骑	包围	看守	引诱
武鸣	ɣaːp9	ʔam5	pe5 ; ʔam5	kuːɯi6	kwak8	ʔjauː3	jau6 ; tau6
横县	ðaːp9	ʔam5 ; mi5	mi5	kəːi6	paːu1 wai2	heːn1	jau6 ; jam4
邕北	laːp9	neːn5	poi5	kuːi6	paːu1 wuːi2	heːn1	jan4 ; tau3
平果	raːp9	ʔam5	ʔɯ4	kuːai6	hum4	heːn1 ; tauː2	ɲau6
田东	laːp9	ʔam5	ʔam5	kiai6	hum4	ɕau4 ; tai2	to3
田林	laːp9	ʔɯ4	ʔɯ4	koːi6	hum4	tai2	haːu5 lɔ4
凌乐	laːp9	ʔɯ4	ʔɯ4	kuːai6	hum4	tai2	hin4
广南侬	ðaːp7	ʔə1	—	kuːəi6	hum4	jau2	jam1
丘北	ðaːp7	ʔə1	ʔam5	ki6	ɣəm4	lɯ3	dʑam1
柳江	hjaːp9	ma5	ma5	kəːi6	paːu5 wai6	θju3	jok8 ; jwa2
宜山	hjaːp9	ma5	ma5	kuːi6	paːu5 wai6	θiu3	jin3 jau4
环江	jaːp9	ma5	ma5	kuːi6	ɡom4	dauː2	lo4
融安	jaːp7	ma5	ma5	kai6	hum4	θu1 ; nai5	lo4
龙胜	jaːp9	ʔam5	ʔam5	kəːi6	kum4 ; hoːp9	siu3	lau4
河池	jaːp9	ma5	ma5	kuːi6	huːm4	tai2	lo4
南丹	raːp7	ʔe1	ʔe1	kai6	hum4 duəm1	tauː2	to4
东兰	jaːp9	ʔo3	ʔma5 ; ʔom6	kuːi6	hum4	tauː2	to3 ; hin4
都安	raːp9	ʔam5	ʔam5	kuːi6	hum4	ɕou3 ; tauː2	jok7
上林	hjaːp9	ʔŋam5	ʔŋam5	kuːi6	hum4	tauː2 ; ŋoːn2	ʔjau5 ; jok8
来宾	ɣaːp9	ʔŋam5 ; ʔma5	ʔma5 ; ʔŋam5	kuːi6	hoːm6	tauː2	jau6 ; jok8
贵港	raːp9	ʔŋam5 ʔma5	ʔma5 ; ʔŋam5	kuːi6	hoːm4	ɕou3 ; ŋoːn2	juk8 ; luk7
连山	jaːp9	ʔam5	ʔam5	khwi6	wi2	loːm1 ; ɕau3	phat7
钦州	thaːp7	me5	me5	khui2	paːu1 wai2	phaːu3 jo2	jyn4
邕南	thaːp10	pe5	pe5	ki6	paːu1 wei2	heːn1	klau6
隆安	thaːp9	ni5	mi5 ; ni5	kuːi6	paːu1 wuːi2	heːn1	jan4 jau5
扶绥	thaːp9	me1	meːk9 ; me1	kuːi6	paːu1 wuːi2	heːn1	jau3
上思	thaːp9	mi5	beːk9 ; pi5	kuːy6	wai8 woːy2	heːn1	jau6
崇左	thaːp7	mi5 ; ni5	beːk7	kuːi6	paːu1 wai2	ɬou3 jo2	jau4
宁明	haːp9	ti4 ; ni5	beːk9 ; ti4	khwəi5	kwaŋ2	pəu4	mjau4
龙州	haːp7	te4	beːk7 ; te4	khwi5	khwiːn1	pauː4	neːu5 ; nau4
大新	haːp7	thie2	beːk10	khwi5	paːu1 wai2	phauː3 ; ɬau3	ɲau6
德保	thaːp10	ti4	beːk10 ; thak7	khwei6	woːm4 ; wei2	heːn2	lau4 le4
靖西	thaːp9	ti4	beːk9 ; thak7	khwei5	woːm4 ; wei2	heːn1	lau4 le4
广南侬	thaːp9	pa2 ; ʔə5	pa2	khwi5	ləːm4	tauː2	jaːu2
砚山侬	thaːp9	pa2 ; ʔə5	pa2	khi5	xoːm4	tauː2	jaːi1
文马土	tha5	bo2	bo2	khi5	ɣui6	dəɤ2	jin2

编号	935	936	937	938	939	940	941
词义	打猎	捕鱼	钓鱼	烤火	烧	点灯	熄灯
武鸣	tɯk^{7}jan^{1}	tau^{2}；tɯk^{7}	ʔeːp^{9}	plo^{5}	ɕɯt^{7}	tiəm^{3}	dap^{7}
横县	tak^{7}ɲan^{1}	ta^{2}；tak^{7}	ŋeːp^{9}θeːt^{9}	plu^{5}	tɕɐt^{7}	tiːm^{3}	dap^{7}
邕北	poːŋ^{4}ɲan^{1}	tau^{2}；tɯk^{7}	ŋeːp^{9}θeːt^{9}	po^{5}	tɕut^{7}	tiːm^{3}	lap^{7}
平果	tɯk^{7}ɲan^{1}	tɯk^{7}；kap^{8}	ɲap^{8}θeːt^{9}	plo^{5}	ɕɯt^{7}	tiəm^{3}	dap^{7}
田东	tɯk^{7}no^{6}	tɯk^{7}；kap^{8}	jam^{2}	tɕo^{5}	ɕit^{7}	teːm^{3}	dap^{7}
田林	tɯk^{7}tau^{5}	tɯk^{7}；kap^{7}	tɯk^{7}θeːt^{9}	θau^{1}	ɕit^{7}	teːm^{3}	dap^{7}
凌乐	tɯk^{7}ɲan^{1}	tɯk^{7}；ʔau^{1}	tɯk^{7}θeːt^{9}	θau^{1}	ɕut^{7}	teːm^{3}	dap^{7}
广南沙	kuak^{8}tau^{5}	tɯk^{7}	tɯk^{7}θeːp^{7}	θau^{1}	ɕam^{6}	teːm^{3}	dap^{7}
丘北	tau^{5}puə^{1}	tak^{7}	tak^{7}	θau^{5}	ɕɐt^{7}	tiam^{3}	dap^{7}
柳江	tɯk^{7}ɲan^{1}	tɯk^{7}	to^{3}	haːŋ^{5}；pjo^{5}	tso^{5}	tu^{6}；tiːm^{3}	dap^{7}
宜山	ta^{3}liːt^{10}	tɯk^{7}	tiːu^{5}	haːŋ^{5}；pjo^{5}	so^{5}	tu^{6}；tiːm^{3}	dap^{7}
环江	tɯk^{7}ɲan^{1}/ʔaːm^{5}	tɯk^{7}；swaːŋ^{1}	tiːu^{5}	pjo^{5}	laːk^{10}	tiːm^{3}	dap^{7}
融安	tak^{7}no^{6}	tak^{7}	tjau^{5}	pjo^{5}	laːk^{8}	tjəːm^{3}	lap^{7}
龙胜	ku^{4}tak^{7}	tak^{7}	tiːu^{5}sweːt^{9}	pjo^{5}	tsuːŋ^{5}	tiːm^{3}	rap^{7}
河池	tɯk^{7}no^{6}	tɯk^{7}	tiːu^{5}	pjo^{5}	so^{5}	tiːm^{3}	dap^{7}
南丹	tau^{7}tu^{2}kjoːŋ^{1}pa^{5}	tau^{7}；kap^{8}	tiəu^{5}	pjo^{5}	la^{6}	tiəm^{3}	dap^{7}
东兰	tɯk^{7}no^{6}	tɯk^{7}；lum^{6}	tɯk^{7}θeːt^{9}	pjo^{5}	ɕut^{7}；ɕom^{6}	tiːm^{3}	dap^{7}
都安	tɯk^{7}ɲan^{1}	tɯk^{7}	tɯk^{7}；jam^{2}	po^{5}	laːk^{10}	tiːm^{3}	dap^{7}
上林	ta^{3}liːp^{10}	tɯk^{7}	tiːm^{5}	pjo^{5}	laːk^{10}	tiːm^{3}	dap^{7}
来宾	tɯk^{7}ɲan^{1}	tɯk^{7}	ʔɲeːu^{1}	pɣo^{5}	laːk^{8}	tiːm^{3}	dap^{7}
贵港	tɯk^{7}nan^{1}	tɯk^{7}	ʔɲeːu^{1}	pro^{5}	laːk^{10}	tiːm^{3}	dap^{7}
连山	kjap$^{7/8}$nau^{4}	khap^{8}	ɲem$^{2/4}$	thik^{7}	pjau^{1}	tiːm^{3}	lap^{7}
钦州	tek^{9}ɲin^{1}	tui^{2}	tiːu^{5}	paːŋ^{6}	tɕuŋ^{5}	tiːm^{3}	nap^{7}
邕南	tik^{7}jan^{1}	kap^{8}；tik^{7}	toːm^{5}	phiːŋ^{1}；thau^{5}	tsat^{7}	teːm^{3}	nap^{7}
隆安	tik^{7}jen^{1}	kap^{8}；tik^{7}	toːm^{5}	phlau^{3}	tsɯt^{7}	teːm^{3}	nap^{8}
扶绥	tɯk^{7}nok^{8}	khap^{8}；tsok^{7}	ʔeːu^{5}	phiːŋ^{1}；thau^{3}	tsoːt^{7}；pui^{5}	teːm^{3}	nap^{7}
上思	tak^{7}ɲen^{1}	khap^{8}；tsok^{8}	ʔeːu^{5}	phiːŋ^{1}；phau^{3}	tsoːt^{9}	teːm^{3}	dap^{7}
崇左	ti^{6}ɲan^{1}	khap^{8}	teːŋ^{5}	phjau^{3}	tsoːt^{7}	teːm^{3}	dap^{7}
宁明	tɯk^{7}phjau^{5}	kap^{8}；tak^{7}	teːŋ^{5}	phjau^{3}；phuːŋ^{3}	tsoːt^{9}	teːm^{3}	dap^{7}
龙州	tik^{7}hin^{1}；tik^{7}phjau^{5}	kap^{10}；tik^{7}	teːŋ^{5}	hiːŋ^{1}	tɕoːt^{7}	teːm^{3}	dap^{7}
大新	tɯk^{7}hin^{1}	khap^{8}；tɯk^{7}	teːŋ^{6}	hiːŋ^{1}	pheːŋ^{6}	teːm^{3}	dap^{7}
德保	tak^{7}thau^{6}	tak^{7}；kɔp^{8}	jak^{8}	hiːŋ^{1}；nau^{1}	tsoːŋ^{5}	teːm^{3}	dɔp^{7}
靖西	tok^{7}thau^{5}	kap^{8}	tok^{7}；jap^{8}	pheːŋ^{1}；nau^{1}	tsat^{7}	teːm^{3}	dap^{7}
广南侬	nan^{4}po^{1}；hok^{7}thau^{1}	tɯk^{7}；sau^{6}	tjau^{5}	nau^{1}；phiːŋ^{1}	ko^{5}	teːm^{2}	dap^{7}
砚山侬	nan^{4}po^{1}	tɯk^{7}	thɔk^{7}	nau^{1}	daŋ^{1}	teːm^{3}	dap^{7}
文马土	liã^{6}duã^{1}	tsaŋ^{3}	tiau^{1}	nau^{1}；paŋ^{3}	phau^{2}	tei^{3}	da^{4}

编号	942	943	944	945	946	947	948
词义	挑选	要	给	隔开	*洗头	洗脸	洗菜
武鸣	keːn3	ʔau1	haɯ3	keːk7	fau1	θuːəi5	θuːəi5
横县	keːn3	ʔau1	hai3	keːk9'	θoːi5	θəːi5	θəːi5
邕北	keːn3	ʔau1	haɯ3	keːk9'	ɬuːi5	ɬuːi5	ɬuːi5
平果	keːn3;le6	ʔau1	haɯ3	keːk9	θuːəi5	θuːəi5	θuːəi5
田东	ɬeːn4;le6	ʔau1	hai3	keːk9	ɬiai5	ɬiai5	ɬiai5
田林	le6	ʔau1	hai3	tɕeːk9	θoːi5	θoːi5	θoːi5
凌乐	le6	ʔau1	hai3	tɕeːk9	θuːəi5	θuːəi5	θuːəi5
广南沙	le6	ʔau1	haɯ3	tɕiːk9	θuːəi5	θuːəi5	θuːəi5
丘北	liə6	ʔau1	ɣaɯ3	paːn1	θak8	θi5	θi5
柳江	le6	ʔau1	haŋ3	keːk9;heːn1	θjəːi5	θjəːi5	θjəːi5
宜山	θweːn3	ʔau1	haŋ3	keːk9	θuːi5	θuːi5	θuːi5
环江	ɹuːn3;le6	ʔau1	haɯ3	kjeːk9	ɹuːi5	ɹuːi5	ɹuːi5
融安	le6;θuːn3	ʔau1	hə3	keːk7;heːn1	θuːi5	θuːi5	θuːi5
龙胜	le6	ʔau1	haɯ3	keːk9	suːi5	suːi5	suːi5
河池	ɹuːn3;le6	ʔau1	haŋ3	kjeːk9	ɹuːi5	ɹuːi5	ɹuːi5
南丹	riəu1;le6	ʔau1	haɯ3	heːn1	θe5	θe5	θe5
东兰	le6	ʔau1	hai3	heːn1	θuːi5	θuːi5	θuːi5
都安	keːn3	ʔau1	haɯ3	keːk9;heːn1	θuːi5	θuːi5	θuːi5
上林	keːn3	ʔau1	haŋ3	keːk9;jeːn1	θuːi5	θuːi5	θuːi5
来宾	keːn3	ʔau1	haŋ3	keːk9;jeːn1	suːi5	suːi5	suːi5
贵港	keːn3	ʔau1	haŋ3	keːk9;jeːn1	θuːi3	θuːi5	θuːi5
连山	keːn3;le6	ʔau1	pan1	keːk9	θuːi5	θuːi5	θuːi5
钦州	keːn3	ʔau1	hai3	keːk7	pou1	ɬuːi5	ɬuːi5
邕南	keːn3	ʔau1'	hai6	keːk9	phou1'	ɬuːi5	ɬaːu2
隆安	keːn3	ʔau1	hai3	keːk9	phau1	ɬuːi5	ɬuːi5
扶绥	jeːn3	ʔau1	hui3	keːk9	ɬuːi5	ɬuːi5	ɬaːu2
上思	keːn3	ʔau1	hoːy3	keːk9	phau1	ɬuːy5	ɬuːy5
崇左	ɬiːn3	ʔau1	hoːy3	keːk7	ɬuːi5	ɬuːi5	ɬaːu2
宁明	luːk8	ʔau1	haɯ3	keːk7	phou1	ɬaːu2	ɬaːu2
龙州	laːk8	ʔau1	hɯ3	keːk7	phu1	ɬaːu2	ɬaːu2
大新	kaːn3;luːk10	ʔau1'	hɯ3	keːk10;kheːn1	phu1;ɬaːi5	ɬaːi5	ɬaːi5
德保	lyːk10;liːk10	ʔau2	hoːi3	keːk7	fou1	θuːi5;θaːu2	θuːi5
靖西	le6;θeːn3	ʔau1	hoːi3	keːk7;kheːn1	fou1	θuːi5	θuːi5
广南侬	luːk10	ʔau1	haɯ3	tɕheːn1;tɕeːk10	saːu2	soːi5	soːi5
砚山侬	luːk10	ʔau1	xaɯ3	tɕiak10	si5	si5	saːu2
文马土	lia6	ʔau1	jo4	kaɤ5	sei5	sui5	sui5

编号	949	950	951	952	953	954
词义	洗衣服	洗澡	洗碗	* 晾衣物	留给他	喂小孩
武鸣	θak^{8}	ɕam^{4}	ɣa^{5}	laːŋ^{6}	tiəu^{6} ; lau^{2}	pɯn^{5}
横县	θak^{8}	tɕam^{4}	θaːi^{5}	taːk^{9}	lou^{2}	kuːŋ^{1}
邕北	ɬuːi^{5}	ɬuːi^{5}	ɬuːi^{5}	laːŋ^{6}	pit^{8}	pun^{5}
平果	θak^{8}	ʔaːp^{7}	θuːai^{5}	leːk^{9}	ɕuəŋ^{5}	pɯn^{5} ; ɲem^{6}
田东	ɬak^{8}	ʔaːp^{9}	ɬiai^{5} ; la^{5}	laːŋ^{4}	ɕe^{1}	pɯn^{5} ; jaːm^{6}
田林	θak^{8}	ʔaːp^{9}	la^{5} ; luːaŋ^{4}	laːŋ^{6}	ɕuaŋ^{5} ; pɯːan^{6}	pɯn^{5}
凌乐	θak^{8}	ʔaːp^{9}	la^{5}	taːk^{9}	ɕe^{1}	pɯn^{5}
广南沙	θak^{8}	ʔaːp^{7}	ða^{5} ; ðuəŋ^{4}	taːk^{7}	pɯən^{6}	pɯn^{5}
丘北	θak^{8}	ʔaːt^{7} ta^{6}	ða^{5} ; ðiŋ^{4}	laːŋ^{5}	ɕoŋ^{5}	pən^{5}
柳江	θak^{8}	tsam^{4}	hja^{5} ; θjəːi^{5}	ljaːŋ^{5} ; θwaːu^{1}	θai^{7}	ɲaːm^{6}
宜山	θuːi^{5}	θuːi^{5} sam^{4}	θuːi^{5}	θaːu^{1}	θat^{7}	ɲaːm^{6}
环江	ɹak^{8}	ɹuːi^{5} jam^{4}	ɹuːi^{5} ; ja^{5}	luːŋ^{4}	se^{1}	ɲaːm^{6} ; kəɯ^{1}
融安	θak^{8} ; θuːi^{5}	tsam^{4}	θuːi^{5} ; ja^{5}	laːŋ^{4}	θat^{7}	kə^{1}
龙胜	sak^{8}	tsam^{4}	suːi^{5} ; ja^{5}	laːŋ^{4}	sat^{7}	kəɯ^{1} ; ɲaːm^{6}
河池	ɹak^{8}	sam^{4}	ja^{5}	laːŋ^{4}	se^{1}	ɲaːm^{6} ; kei^{1}
南丹	θaɯ^{2} ; θe^{5}	θe^{5}	ɹa^{5} ; θe^{5}	laːŋ^{6}	ɕe^{1}	ɲaːm^{6} ; kɯ^{1}
东兰	θak^{8}	θuːi^{5} ɕam^{4}	ja^{5}	laːŋ^{4}	ɕe^{1}	ɲem^{6} ; kɯ^{1}
都安	θak^{8}	θuːi^{5} ɕam^{4}	θuːi^{5}	taːk^{9} ; laːŋ^{4}	ɕe^{1}	ɲem^{6} ; kuːŋ^{1}
上林	θak^{8}	ɕam^{4}	θuːi^{5}	liːŋ^{6}	lou^{2} ; jeːn^{1}	kuːŋ^{1}
来宾	sak^{8}	tsam^{4}	suːi^{5}	—	jeːn^{1} ; sat^{7}	kuːŋ^{1}
贵港	θak^{8}	tsam^{4}	θuːi^{5}	θaːu^{1}	lou^{2}	kuːŋ^{1}
连山	θuːi^{5} ; θak^{8}	θuːi^{5} tsam^{4}	θuːi^{5}	laːŋ^{6}	θat^{7}	kyːŋ^{1}
钦州	ɬak^{10}	ɬuːi^{5}	ɬuːi^{5}	laːŋ^{6}	lau^{2}	pun^{5}
邕南	ɬak^{8} ; ɬaːu^{2}	ɬuːi^{5}	ɬuːi^{5}	laːŋ^{6}	lou^{2}	pən^{5}
隆安	ɬak^{8}	ɬuːi^{5}	tsha$^{5'}$	thaːk$^{9'}$	theːu^{5}	pɯn^{5}
扶绥	ɬaːu^{2}	ɬuːi^{5}	ɬuːi^{5}	thaːk^{9}	teːu^{6} ; lou^{2}	pɯn^{5}
上思	ɬaːu^{2}	ɬuːy^{5}	ɬuːy^{5} ; sa^{5}	thaːk^{9}	lau^{2}	pon^{5}
崇左	ɬaːu^{2}	ɬuːi^{5}	liːk^{7}	thaːk^{7}	lou^{2}	pun^{5}
宁明	ɬaːu^{2}	ɬaːu^{2}	ɬaːu^{2} ; laːŋ^{4}	laːŋ^{6}	lau^{2} ; ljəu^{2}	maːm^{5} ; poːn^{3}
龙州	ɬak^{10}	ɬaːu^{2}	ɬaːu^{2} ; laːŋ^{4}	phjaːk^{7}	lau^{2} ; joːm^{1}	m̩aːm^{1} ; poːn^{3}
大新	ɬak^{8}	ɬaːi^{2}	ɬaːi^{2} ; laːŋ^{3}	saːk^{7}	lau^{2}	maːm^{5} ; poːn^{3}
德保	θak^{8}	ʔaːp^{10}	laːŋ^{4}	roːŋ^{6}	lau^{2}	ɲaːm^{6} ; poːn^{3}
靖西	θak^{8} ; θaːu^{2}	ʔaːp^{9}	laːŋ^{4}	raːŋ^{6}	joːm^{1} ; lau^{2}	maːm^{6} ; poːn^{3}
广南侬	sak^{8}	ʔap^{9}	laːŋ^{4}	thak^{9}	lieu^{4}	moːn^{6} ; poːn^{3}
砚山侬	sak^{8}	ʔap^{9}	laːŋ^{4}	liak^{9}	se^{1}	maːm^{6} ; poːn^{3}
文马土	ze^{2}	ʔa^{5}	lɛ̃^{4}	lɛ̃^{5}	ka^{6}	puã^{3} ; vai^{5}

编号	955	956	957	958	959	960	961
词义	*眼瞧	*搀沙子	照镜子	垫高	填土	压	竖起来
武鸣	kuaŋ^{1}	kjaːu^{4}	ɕiaːu^{5}	teːm^{6}	tian^{2}	nan^{4};kaːp^{8}	taŋ^{3}
横县	kuːŋ^{1}	kon^{1}	tɕiːu^{5}	teːm^{6}	teːn^{2}	tan^{2}	taŋ^{3}
邕北	kuːŋ^{1}	tsaːp$^{9'}$	tsiːu^{5}	teːm^{6}	tiːn^{2}	neːt^{8}	taŋ^{3}
平果	kuaŋ^{1}	kjaːu^{4};heːu^{4}	ʔjaːu^{3}	teːm^{6}	teːn^{2}	tan^{2};naːp^{9}	taŋ^{3}
田东	kiaŋ^{1}	kwaːu^{2}	kaːu^{3}	teːm^{6}	teːn^{2}	nɛːp^{9}	taŋ^{3}
田林	kuə^{1}	kweːu^{2}	ŋɛ^{5}	teːm^{6}	puːan^{2}	naːp^{9};nap^{7}	taŋ^{3}
凌乐	kuɯə^{1}	kweːu^{4}	ŋuː^{3};la^{6}	teːm^{6}	teːn^{2}	nap^{7};kam^{6}	taŋ^{3}
广南沙	—	kɔːi^{1}	ðoːŋ^{6}	teːm^{6}	tien^{5}	nap^{7}	taŋ^{3}
丘北	—	ðiu^{3}	jaŋ^{4};ðuaŋ^{6}	tiam^{6}	tiːn^{2}	nap^{7}	taŋ^{3}
柳江	kiːŋ^{1}	ɲeːu^{3}	jo^{3};tsiːu^{5}	teːm^{6};θaːp^{9}	tiːm^{2}	tiːm^{2};ʔan^{5}	taŋ^{3}
宜山	kuːŋ^{1}	saːm^{1}	siːu^{1}	teːm^{6};θaːp^{9}	tiːm^{2}	tiːm^{2};ʔaːt^{9}	taŋ^{3}
环江	kei^{1}	saːm^{5}	siːu^{5}	teːm^{6}	tiːn^{2}	tiːm^{2};tip^{8}	taŋ^{3}
融安	kə^{1}	wa^{2}	tsjəu^{5}	teːm^{6}	tjən^{2}	kam^{6};tiːm^{2}	taŋ^{3};jo^{1}
龙胜	kɯ^{1}	ka^{1}	tsiːu^{5}	teːm^{6};saːp^{9}	tiːn^{2};tiːm^{2}	naːp^{9}	taŋ^{3};jo^{1}
河池	kei^{1}	riːu^{4}	jo^{3};saːu^{5}	teːm^{6}	tiːn^{2}	kaːp^{8}	taŋ^{3}
南丹	kɯ^{1}	ɕaːm^{1}	doːm^{1}	teːm^{6}	tiən^{2}	tiːm^{2}	taŋ^{3}
东兰	kɯ^{1}	to^{2}liːu^{4}	kaːu^{3}	teːm^{6}	tiːn^{2}	kaːp^{8};tip^{8}	ʔjo^{1}
都安	kuːŋ^{1}	laːu^{5}	kaːu^{3};doːm^{5}	teːm^{6}	tiːn^{2}	tiːm^{2};nin^{4}	taŋ^{3}
上林	kuːŋ^{1}	ŋwat^{7}	ɕiːu^{5}	teːm^{6}	tiːn^{2}	tiːm^{2};ʔaːt^{9}	taŋ^{3}
来宾	kuːŋ^{1}	kɣaːu^{4}	nai^{5};tsiːu^{5}	teːm^{6}	tan^{2}	tiːm^{2};kam^{6}	taŋ^{3}
贵港	kuːŋ^{1}	puːŋ^{5}	tsaːu^{5}	teːm^{6}	tan^{2};teːn^{2}	tiːm^{2};kaːp^{10}	taŋ^{3}
连山	kyːŋ^{1}	tshaːm^{1}	tsiːu^{5}	teːm^{6}	teːm^{6}	ʔaːp^{9}	taŋ^{5}
钦州	kuːŋ^{1}	tɕaːp^{7}	tɕiːu^{5}	teːm^{6}	teːn^{2}	ʔaːt^{7};tan^{5}	taŋ^{3}
邕南	kuːŋ$^{1'}$	tshaːm$^{1'}$	tsiːu^{5}	teːm^{6};ɬeːp$^{9'}$	teːn^{2}	ʔaːt^{9};tam^{2}	taŋ^{3}
隆安	kuːŋ^{1}	tshaːm^{1}	liːu^{3}	teːm^{6}	teːn^{2}	nan^{4}	taŋ^{3}
扶绥	kuːŋ^{1}	tsham^{1}	tsiːu^{5}	teːm^{6}	teːn^{2}	neːn^{3}	taŋ^{3}
上思	kyːŋ^{1}	saːm^{1}	tsiːu^{5}	teːm^{6}	teːn^{2}	kam^{6}	taŋ^{3}
崇左	khi^{1}	—	tsiːu^{5}	teːm^{6}	teːn^{2}	ʔaːt^{7};kam^{6}	tsai^{1}
宁明	khun^{1}	ɲaːu^{2}	tsiːu^{5}	teːm^{6}	teːn^{2}	naːp^{9};kuːm^{6}	taŋ^{3}
龙州	khun^{1}	ɕam^{1}	tɕiːu^{5};lak^{7}	tiːm^{6};ɬeːp^{7}	teːn^{2}	neːn^{4};thiŋ^{1}	taŋ^{3}
大新	khun^{1}	jaːu$^{1'}$	tsiːu^{6}	theːm^{6}	theːn^{2}	ɲan^{3};naːp^{7}	taŋ^{3}
德保	khən^{2}	—	tsiːu^{5}	teːn^{6}	teːn^{2}	ɲan^{4};ŋan^{4}	taŋ^{3}
靖西	khən^{1}	ɕam^{1}	tsiːu^{5};koːi^{1}	teːn^{6}	teːn^{2}	ɲan^{4}	taŋ^{3}
广南侬	khun^{1}	tɕɔn^{4}	jeːŋ^{2}	teːm^{6}	theːn$^{4/6}$	dek^{7};kam^{6}	taŋ^{3}
砚山侬	khun^{1}	wa^{4}	ŋau^{4}	tiam^{6}	thian^{4};tiːm^{2}	niak^{7}	taŋ^{3}
文马土	ɣuai^{5}	tshã^{4}	jã^{2}	tiã^{1}	thiã^{2}	jo^{6};na^{4}	tẽ^{3};li^{6}

编号	962	963	964	965	966	967	968
词义	拆	埋	挂	贴	收回来	送	招手
武鸣	ɕeːk^{9}	ham^{1}	weːn^{3}	tiap^{7} ; neːm^{1}	θau^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
横县	θeːk$^{9'}$	ham^{1} ; mok^{7}	weːn^{3} ; hoːi^{3}	tiːp$^{9'}$; neːm^{1}	θiu^{1}	θoːŋ^{5}	wak^{8}
邕北	tseːk$^{9'}$	ham^{1}	weːn^{3}	tiːp$^{9'}$	ɬau^{1}	ɬoːŋ^{5}	wak^{8}
平果	ɕeːk^{9}	ham^{1}	weːn^{3}	teːp^{7} ; neːm^{1}	θau^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
田东	ɕeːk^{7}	ham^{1} ; mok^{7}	weːn^{3} ; hoːi^{3}	neːm^{1}	ɕau^{1}	ɬoːŋ^{5}	waːt^{8}
田林	ɕeːk^{9} ; lit^{8}	ham^{1}	weːn^{1} ; hoːi^{3}	neːm^{1}	ɕau^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
凌乐	ɕeːk^{9}	ham^{1} ; mok^{7}	ɦuai^{3}	tiap^{7}	ɕau^{1} ; θiu^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
广南沙	lit^{8}	ham^{1}	weːn^{1}	teːp^{7}	ɕau^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
丘北	lat^{8}	ɣam^{1}	wian^{1} ; ɣuai^{3}	taːp^{7}	ɕau^{4}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
柳江	tseːk^{9}	mok^{7} ; kam^{1}	weːn^{1} ; hoːi^{3}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	θju^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{10}
宜山	seːk^{9} ; lit^{8}	mok^{7}	weːn^{1}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	θiu^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{10}
环江	seːk^{9} ; lit^{8}	kom^{1} ; mok^{7}	weːn^{1}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	riu^{1}	roːŋ^{5}	waːt^{10} ; waːŋ^{6}
融安	tseːk^{7}	mok^{7}	weːn^{1}	neːm^{1}	θju^{1}	θoːŋ^{5}	waːŋ^{4}
龙胜	kjwaːŋ^{3} ; lit^{8}	mok^{7} ; kam^{1}	jweːn^{1}	neːm^{1}	siu^{1}	soːŋ^{5}	waːt^{8}
河池	seːk^{9}	mok^{7} ; kam^{1}	weːn^{1} ; kweːn^{1}	tiːp^{9}	riu^{1}	roːŋ^{5}	waːt^{8}
南丹	hi^{2}	kam^{1}	ŋweːn^{1}	tiap^{7}	θiu^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{10} ; jaːu^{2}
东兰	lit^{8}	mok^{7} ; hom^{1}	weːn^{1}	tiːp^{9}	θiu^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
都安	ɕeːk^{9} ; lit^{8}	mok^{7} ; ham^{1}	weːn^{3}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	θou^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{10}
上林	ɕeːk^{9}	mok^{7} ; ham^{1}	weːn^{3}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	θu^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{10}
来宾	tseːk^{9}	mok^{7} ; ham^{1}	hoːi^{3} ; weːn^{1}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	siu^{1}	soːŋ^{5}	waːt^{8}
贵港	tseːk^{9}	mok^{7} ; ham^{1}	woːi^{3} ; ŋau^{1}	tiːp^{9} ; neːm^{1}	θu^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{10}
连山	tsheːk^{9}	mok^{7}	ŋau^{5}	neːt^{9}	jo^{1}	θoːŋ^{5}	waːt^{8}
钦州	ɕeːk^{7}	tɕum^{1} ; muk^{7}	hoːi^{3} ; kwa^{5}	thiːp^{9} ; neːm^{2}	ɬou^{1}	ɬuŋ^{5}	wak^{7} ; jiːu^{2}
邕南	tsheːk^{10}	ham^{1} ; mok^{7}	weːn^{3} ; kwa^{5}	theːp^{9} ; neːm^{2}	ɬou^{1}	ɬoːŋ^{5}	wak^{8}
隆安	tsheːk$^{9'}$	ham^{1} ; mok^{7}	weːn^{3}	thiːp$^{9'}$	ɬou^{1}	ɬoːŋ^{5}	waːt^{8}
扶绥	tsheːk^{9}	hum^{1}	hoːi^{3}	neːm^{2}	ɬou^{1}	ɬuŋ^{5}	wak^{8}
上思	siːk^{7}	hom^{1}	tiːu^{5}	neːm^{1}	ɬau^{1}	ɬoːŋ^{5}	wak^{8}
崇左	siːk^{7}	həm^{1}	tiːu^{5}	neːm^{1}	ɬou^{1}	ɬuŋ^{5}	wak^{8}
宁明	siːk^{9} ; liːt^{8}	hum^{1} ; phaːŋ^{1}	tiːu^{5} ; weːn^{1}	neːm^{1}	ɬau^{1}	ɬuŋ^{5}	wak^{8}
龙州	ɕiːk^{7} ; lat^{10}	hum^{1} ; phaːŋ^{1}	tiːu^{5}	thiːp^{7} ; neːm^{1}	ɬau^{1}	ɬuŋ^{5}	wak^{10} ; waːt^{7}
大新	lit^{10} ; siːk^{7}	phaːŋ^{1}	hoːi^{3}	neːm^{1}	sau^{1}	ɬuŋ^{5}	wak^{7}
德保	ɕeːk^{10}	hoːm^{2}	kheːn^{2}	neːm^{1}	θau^{1}	θoːŋ^{5}	ŋwaːt^{10}
靖西	lat^{8} ; ɕeːk^{9}	ham^{1} ; pɔːk^{7}	khweːn^{1}	thiːp^{9} ; neːm^{1}	θau^{1}	θoːŋ^{5}	wak^{7} ; kwaːt^{7}
广南侬	lit^{8}	phaːŋ^{1}	kheːn^{1} ; hoːi^{3}	thiːp^{9}	sau^{1}	soːŋ^{5}	waːt^{10}
砚山侬	lit^{10}	mok^{7}	kheːn^{1} ; xoːi^{3}	thiːp^{9}	ɕau^{1} ; siu^{1}	soːŋ^{5}	waːt^{10}
文马土	le^{6}	ma^{4}	khiaː^{2}	thi^{5}	kɤu^{3}	saːŋ^{5}	xui^{1}

编号	969	970	971	972	973	974	975
词义	摆手	摇树	指给人看	举手	拿	拥抱	抱小孩
武鸣	pi^{1}	ŋaːu^{2}	jin^{4};ɕi^{3}	jaŋ^{4}	tɯ^{2}	to^{4}koːt^{9}	ʔum^{3}
横县	pei^{1}	ŋaːu^{2}	jei^{4}	jaŋ^{4};kiŋ^{2}	tə^{2}	tu^{4}koːt^{9}	ʔam^{3}
邕北	pi^{1}	ŋaːu^{2}	ti^{3}	ŋaŋ^{4}	kam^{1}	koːt^{9}	ʔum^{3}
平果	pəi^{1}	ŋaːu^{2}	win^{4}	jaŋ^{4};kiŋ^{2}	tɕɯ^{2}	to^{4}koːt^{9}	ʔum^{3}
田东	pi^{1}	ŋaːu^{6};θan^{5}	wi^{4}	jiŋ^{4};kiŋ^{2}	tɯ^{2}	toŋ^{4}koːt^{9}	ʔum^{4}
田林	pi^{1}	θan^{5}	jwi^{4}	tɕiŋ^{2}	ɯ^{2}	koːt^{9}	ʔum^{4}
凌乐	pi^{1}	θuk^{7}θan^{5}	wi^{4}	tɕiŋ^{2}	ɯ^{2}	tuŋ^{4}koːt^{9}	ʔum^{4}
广南侬	pi^{1}	ðok^{7}ðan^{5}	jai^{4}	jak^{8}	kam^{1}	taŋ^{2}kuat^{7}	ʔum^{4}
丘北	pei^{1}	jau^{2}	ɕi^{3}	dʑuə^{1}	wan^{3}	taŋ^{2}kuat^{7}	ʔam^{4}
柳江	pi^{1}	θan^{5};ŋaːu^{2}	wi^{4}	kiŋ^{2}	tɯ^{2}	koːt^{9};hjoːp^{9}	ʔum^{3}
宜山	pi^{1}	pi^{1};ŋaːu^{2}	wi^{4}	jaŋ^{4}	tɯ^{2}	koːt^{9};hjoːp^{9}	ʔum^{3}
环江	pei^{1}	ran^{5};ŋaːu^{2}	wi^{4}	jaŋ^{4};kiŋ^{2}	tɕɯ^{2}	koːt^{9}	ʔom^{3}
融安	pi^{1}	ŋwaːu^{2}	jwi^{4};wi^{4}	jo^{1}	tə^{2}	kuːt^{7}	ʔum^{3}
龙胜	pei^{1}	ŋaːu^{2};ɕan^{5}	jwi^{4}	jo^{1};kiŋ^{2}	tɕɯ^{2}	to^{2}koːt^{9}	ʔum^{3}
河池	pei^{1}	ŋaːu^{2};ran^{5}	jy^{4}	kiŋ^{2};jaŋ^{4}	tei^{2}	to^{6}koːt^{9}	ʔum^{3}
南丹	kwan^{6}	θan^{5}	wi^{4}	kiŋ^{2}	jiu^{3}	tuŋ^{4}koːt^{7}	ʔum^{4}
东兰	pi^{1}	θan^{5}	wei^{4}	kiŋ^{2}	tɕɯ^{2}	to^{4}koːt^{9}	ʔum^{3}
都安	pei^{1}	ɲau^{6};ŋaːu^{2}	jei^{4}	kiŋ^{2};jaŋ^{4}	tɕɯ^{2}	koːt^{9}	ʔum^{3}
上林	pi^{1}	θau^{3};ŋaːu^{2}	ji^{4}	kiŋ^{2};jaŋ^{4}	tɕɯ^{2}	koːt^{9}	ʔŋum^{3}
来宾	pei^{1}	ŋaːu^{2};ɕan^{5}	jei^{4}	jaŋ^{4}	tɕɯ^{2}	koːt^{9}	ʔŋum^{3}
贵港	pei^{1}	ŋaːu^{2};θan^{5}	jei^{4}	jaŋ^{4}	tɕɯ^{2}	koːt^{9}	ʔŋum^{3}
连山	pai^{3};jik^{8}	ŋaːu^{2}	tai^{3}	jaŋ^{4}	tɐ^{2}	koːt^{9}	ʔum^{3}
钦州	wai^{10}	ŋaːu^{2};ŋuk^{10}	tɕi^{3}	kheŋ^{2}	tui^{2};kam^{1}	to^{2}koːt^{7}	ʔum^{3}
邕南	pei^{1}	ŋaːu^{2}	tai^{3}	ŋiŋ^{2}	thei^{2};kam^{1}	to^{2}koːt^{9}	ʔam^{3}
隆安	puŋ^{5}	hlau$^{5'}$	jin^{4}	ŋiŋ^{2};jaŋ^{4}	thui^{2};kam^{1}	to^{2}koːt^{9}	ʔum^{3}
扶绥	pai^{7};wa^{1}	ŋaːu^{2}	tai^{3}	jaŋ^{3}	kam^{1}	to^{2}koːt^{9}	ʔum^{3}
上思	wi^{6};wa^{1}	ŋaːu^{2}	tai^{3}	jaŋ^{4}	kam^{1}	to^{2}koːt^{9}	ʔom^{3}
崇左	pai^{7}	lau^{5}	tɕai^{3}	jaŋ^{4};koy^{3}	kam^{1};ko^{3}	to^{2}koːt^{7}	ʔam^{3}
宁明	pai^{7}	khjau^{5}	tai^{3}	jaŋ^{4}	kan^{4};kam^{1}	to^{2}koːt^{9}	ʔum^{3}
龙州	pai^{10}	khjau^{5}	tɕi^{3}	jaŋ^{4}	kam^{1}	to^{2}koːt^{7}	ʔum^{3}
大新	phai^{8}	hau^{5}	tai^{3}	jaŋ^{3}	kam$^{1'}$	tho^{2}koːt^{10}	ʔum^{3}
德保	wai^{1}	jaːu^{2}	tsəi^{4}	kəŋ^{2};ʔjo^{2}	kɔːm^{1};thəi^{2}	toŋ^{6}koːt^{7}	ʔam^{3}
靖西	wai^{1}	khjau^{5}	tsei^{3}	kjəŋ^{2};jo^{1}	kam^{1}	tɔŋ^{2}koːt^{9}	ʔam^{3}
广南侬	wai^{1}	tɕhau^{5}	jai^{4}	jau^{3}	kam^{1}	tɔŋ^{2}kot^{9}	ʔum^{3}
砚山侬	wai^{1}	xoːn^{2}	jaŋ^{4}	jo^{1}	kam^{1}	tuŋ^{2}kot^{9}	ʔum^{3}
文马土	xui^{1}	xui^{1}	tse^{4}	thai^{2}	ʔau^{1}	kua^{5};pɛ^{3}	pɛ^{3}

编号	976	977	978	979	980	981	982
词义	握刀	丢掉不要	掷石头	捡柏	*掰	拍手	捧
武鸣	kam^{1}	wɯt^{7}; kweːŋ^{1}	deːk^{9}	jap^{8}; kip^{7}	beːk^{9}	peːk^{7}	koːp^{9}
横县	kam^{1}	wit^{7}; kweːŋ^{1}	deːk$^{9'}$; wit^{7}	kip^{7}	bik^{7}	peːk^{9}	koːp^{9}
邕北	kam^{1}	kweːŋ^{5}	mak^{8}	kip^{7}	meːk$^{9'}$	peːk^{9}	koːp^{9}
平果	kam^{1}	kweːŋ^{5}	wit^{7}	kip^{7}; ɲap^{8}	beːk^{9}	ta^{3}	koːp^{9}
田东	kam^{1}	wit^{7}	ɬi^{3}; duŋ^{5}	kip^{7}; jap^{8}	bit^{7}	toːp^{9}	koːp^{9}; pua^{1}
田林	kam^{1}	wit^{8}; kweːŋ^{4}	weːŋ^{6}	tɕip^{7}; ɲap^{8}	beːk^{9}	ta^{3}	koːp^{9}; pɯa^{1}
凌乐	bo^{4}	weːŋ^{5}	ɕit^{7}	tɕip^{7}	beːk^{9}	ta^{3}	koːp^{9}
广南沙	kam^{1}	wit^{7}	ʔaɯ^{5}	tɕip^{7}	beːk^{7}	ta^{3}	koːp^{7}
丘北	wan^{3}	wat^{7}	ʔaɯ^{5}	tɕap^{7}	bai^{5}; θit^{7}	puaŋ^{4}	kuap^{7}
柳江	tsau^{4}	wɯt^{7}; deːk^{9}	wɯt^{7}; taːn^{6}	kip^{7}	bi^{5}	toːp^{9}	koːp^{9}; pu^{1}
宜山	kam^{1}	wɯt^{7}; keːk^{9}	waːt^{10}; wit^{7}	kip^{7}	beːk^{9}	poːŋ^{4}	koːm^{5}
环江	wan^{1}	wɯt^{8}	doːk^{9}; weːŋ^{3}	kip^{7}	—	toːp^{9}	koːp^{9}
融安	kam^{1}	wit^{8}	toːk^{7}	kip^{7}	beːk^{7}	tuːp^{7}	kjuːp^{7}
龙胜	tsau^{4}	pjaːn^{6}	toːk^{9}	kip^{7}	hai^{1}	toːp^{9}	koːp^{9}
河池	kam^{1}	weːŋ^{3}; wit^{7}	deːk^{9}; wit^{7}	kip^{7}	beːk^{9}	toːp^{9}	koːp^{9}
南丹	ʔju^{1}	kweːŋ^{6}	ɲiŋ^{2}; kweːŋ^{6}	kiap^{7}	pe^{7}	toːp^{7}; ta^{3}	koːp^{7}
东兰	kam^{1}	wit^{8}	ɲoːn^{2}; wit^{7}	kip^{7}	bi^{6}	toːp^{9}	koːp^{9}; pu^{1}
都安	kam^{1}	wit^{7}; deːk^{9}	tei^{6}	kip^{7}	bik^{7}	poːŋ^{4}; peːk^{9}	koːp^{9}
上林	kam^{1}	wɯt^{7}	θiːt^{10}; kweːŋ^{5}	kip^{7}	bik^{7}	peːk^{9}	koːp^{9}
来宾	kam^{1}	wit^{7}; kweːŋ^{6}	deːk^{9}; kweːŋ^{6}	kip^{7}	bei^{5}	ta^{3}; poːŋ^{4}	koːp^{9}
贵港	kam^{1}	wit^{7}	deːk^{9}	kip^{7}	mat^{7}	peːk^{9}	koːp^{9}
连山	kam^{1}	fut^{8}	kjuk^{7}	kip^{7}	meːk^{9}	phak^{7}	koːm^{3}
钦州	kam^{1}	kheːŋ^{3}	tɕai^{3}	lip^{10}	meːk^{7}	pheːk^{7}	koːp^{7}; phuŋ^{3}
邕南	kam^{1}	wat^{7}; khweːŋ^{5}	tshi^{6}; pai^{2}	tsoː^{3}	mleːk^{9}	pheːk^{9}	koːp^{9}; poŋ^{3}
隆安	kam^{1}	wit^{7}; khweːŋ$^{5'}$	neːk$^{9'}$	jap^{8}	pheːk$^{9'}$	phaːk^{10}	kɔːp^{8}
扶绥	kam^{1}	wit^{7}	jɯːi^{2}	jip^{7}	pik^{7}	top^{7}; phaːk^{9}	koːp^{9}
上思	kam^{1}	wit^{7}; kheːŋ^{3}	ɲoːy^{2}; wen^{4}	jip^{7}	pik^{7}	top^{7}	koːp^{9}
崇左	kam^{1}	deːk^{7}	ɲoːy^{2}	jəp^{7}	mai^{5}	tap^{7}; phaːk^{7}	koːp^{7}
宁明	kam^{1}	tot^{8}; wɯːt^{7}	ŋaːu^{2}; bam^{1}	kjuːp^{7}	jik^{7}	tuːp^{7}	koːp^{9}
龙州	kam^{1}	wit^{7}; toːt^{8}	ʔut^{7}; maːŋ^{1}	kip^{7}	ŋaːu^{4}	tup^{7}	koːp^{7}
大新	kam$^{1'}$	wit^{7}	khjaːu^{1}; ɲeːŋ^{2}	keːp^{7}	bak^{7}	toːp^{7}	koːp^{10}
德保	kɔːm^{1}	weːŋ^{6}	wat^{8}	kjɔːp^{7}	pheːk^{7}	tɯp^{7}	koːp^{7}
靖西	kam^{1}	weːŋ^{6}	wat^{8}; toːt^{10}	kjap^{7}	bi^{3}	tap^{7}	koːp^{9}
广南侬	kam^{1}	wit^{7}	dieu^{2}	tɕep^{7}	ʔɤ^{3}	tɔp^{7}	kɔp^{9}
砚山侬	kam^{1}	fit^{7}; wiaŋ^{6}	pɯŋ^{4}	tɕiap^{7}	kak^{10}	tap^{7}	kɔp^{9}
文马土	dzei^{6}	dã^{5} pei^{1}	dã^{5}	kvu^{3}	—	tɛ^{6}	kua^{5}

编号	983	984	985	986	987	988	989
词义	*掐嘴巴	*扶	*捏鼻子	*按	抓痒	抓脸	做
武鸣	kɔm^{5}	tɯi^{2}；ɣau^{2}	ɕan^{3}	kam^{6}；nan^{4}	ʔwa^{1}；kau^{1}	ʔwa^{1}	ku^{6}
横县	kɯm^{3}	fou^{2}	nin^{3}	kam^{6}	ȵau^{1}	ŋwa^{1}	ku^{6}
邕北	kap^{7}	fu^{2}	nin^{3}	kam^{6}	kau^{1}	ȵau^{3}	ku^{6}
平果	tuŋ^{5}	hu^{2}；ʔjau^{3}	ȵan^{3}	kam^{6}	kau^{1}	wa^{2}；bak^{7}	kuək^{10}
田东	kam^{5}	pua^{1}；ʔjo^{1}	nap^{9}	dik^{7}	kau^{1}	wa^{2}	kuak^{10}
田林	kɔm^{6}	ɲɯn^{1}；lu^{2}	nep^{9}	kam^{6}	kau^{1}	ȵap^{8}	kuək^{8}
凌乐	kɔːm^{5}	lu^{2}；tɯi^{2}	ɕen^{3}	nap^{7}	kau^{1}	ȵap^{8}	kuak^{8}
广南沙	kam^{6}	ðu^{2}	nap^{7}	kam^{6}	kau^{1}	wa^{2}	kuək^{8}
丘北	kam^{5}	ðau^{2}	ɕan^{3}	kam^{6}	ȵap^{7}	wa^{2}	kuə^{6}
柳江	kɔm^{5}	tsit^{9}；hjwe^{4}	ȵin^{3}	kam^{6}	kau^{1}；kwai^{2}	ŋwai^{1}	kwak^{8}
宜山	ʔu^{3}	fu^{2}	nan^{3}	nan^{3}	kau^{1}；kwai^{4}	kwai^{4}	ku^{4}
环江	kɔm^{5}	jau^{5}；re^{4}	pan^{6}；nan^{6}	—	kwai^{4}	ɡoŋ^{2}；ȵaːn^{3}	kwo^{4}
融安	kəm^{5}	jo^{1}	nan^{3}	nen^{4}	kau^{1}	ȵa^{1}；kwai^{2}	kuːk^{8}
龙胜	hɔm^{5}	jo^{1}	nan^{4}	kam^{6}	kau^{1}	wat^{9}	ku^{4}
河池	koːp^{9}	jo^{1}；fu^{2}	nan^{3}	kam^{6}	kwai^{4}；kau^{1}	swa^{3}	kuə^{4}
南丹	koːn^{5}	ʔjo^{1}	pan^{3}	kam^{6}	kwai^{4}；kau^{1}	kwai^{4}	ku^{6}
东兰	kɔm^{6}	fu^{2}	ȵan^{3}	kam^{6}	kau^{1}	we^{2}；koŋ^{2}	kuːk^{8}
都安	kɔm^{5}	pu^{1}；fu^{2}	ȵan^{3}	nan^{4}	kau^{1}	ŋwa^{1}；ȵaːu^{3}	ku^{6}
上林	kam^{5}	fu^{2}	ȵan^{3}	ȵan^{3}	ʔȵaːu^{1}	ʔŋwai^{3}；ʔȵaːu^{3}	ku^{6}
来宾	kam^{5}	fu^{2}；tso^{4}	ȵan^{3}	ȵe^{5}	ʔŋwa^{1}；kau^{1}	ʔŋwai^{3}；ʔȵaːu^{3}	ku^{6}
贵港	kam^{5}	tam^{2}	mɯt^{7}	ʔŋe^{5}	ʔŋwa^{1}	ʔŋwai^{3}	ku^{6}
连山	koːp^{9}	fu^{2}	nem^{3}	kam^{6}	ȵau^{1}	ȵap^{9}	ku^{6}
钦州	kɯm^{3}	jou^{3}；fu^{2}	nin^{3}	kɯm^{6}	ȵau^{3}	ȵau^{3}	kuk^{10}
邕南	puŋ^{1}	hlou^{2}；fou^{2}	tsam^{4}；kau^{4}	kam^{6}；nak^{8}	kau^{1}；jau^{1}	pla^{2}；jau^{1}	kuːk^{10}
隆安	kham$^{5'}$	hlou^{2}；fou^{2}	jan^{3}	tshan^{3}	kau^{1}	pla^{2}	kuk^{8}
扶绥	kuːm^{1}	pu^{2}；tɯi^{2}	jan^{3}	kam^{6}	kau^{1}；jau^{1}	jau^{1}	kuk^{10}
上思	kuːm^{5}	pu^{2}	ȵan^{3}	kham^{6}	ȵau^{1}；kau^{1}	ȵau^{1}；bok^{7}	hit^{8}
崇左	kam^{1}	pu^{2}	jan^{3}	kam^{6}	kau^{1}	bak^{7}	heːt^{8}
宁明	tsak^{7}	pu^{2}；tɯi^{2}	tsat^{7}	ȵan^{4}	kau^{1}	hjai^{1}	hɯt^{7}
龙州	tɕaːp^{7}	fu^{2}；tɕuŋ^{1}	jan^{3}	khum^{5}；nan^{4}	kau^{1}；tin^{5}	wet^{7}	hit^{7}
大新	pup^{8}	fɯ^{2}	kan^{6}	jan^{3}	kau$^{1'}$；sum^{3}	wat^{7}	heːt^{7}
德保	kam^{5}	pu^{2}	nep^{7}	ȵan^{4}	tan^{3}	pja^{2}；tsaːm^{3}	hat^{7}
靖西	kam^{5}	pu^{2}	tsan^{3}	ȵan^{4}	tɔn^{5}	pja^{2}；tsaːm^{3}	hat^{7}
广南侬	ja^{2}	lu^{2}	tɕien^{3}	kam^{6}	kwa^{1}	wa^{2}	hɔk^{7}
砚山侬	ʔu^{1}	lu^{2}	tɕian^{3}	kam^{6}	kau^{1}	man^{6}	xɔk^{7}
文马土	kan^{1}	pẽ^{2}；dau^{4}	tsã^{3}	nã^{4}	zã^{4}；tsa^{3}	tsa^{3}	xa^{2}

编号	990	991	992	993	994	995	996
词义	*捻	搓绳	推	拉	拖绳子	*弹用指	戳
武鸣	nan^3	lan^2	joŋ^4	ɣaːk^8	ɣaːk^8	tik^7	ʔjok^7
横县	nin^3	lan^2	toːi^1	ðaːk^{10}	ðaːk^{10}	taːn^2	
邕北	niːn^3	lan^2	ɲoːŋ^4	laːk^8	laːk^8	taːn^2	tɕuk^8
平果	lan^4	lan^2	ɲoːŋ^4	raːk^{10}	raːk^{10}	tik^7	ɲok^8
田东	nan^4	len^2	ɕi^1	neːŋ^6	laːk^{10}	tit^7	ɕok^8
田林	nan^4	lan^2	kai^4;ŋai^4	laːk^8	laːk^8	tit^7	pak^7
凌乐	mɯ^5 nan^3	lan^2	tui^6	laːk^8	laːk^8	tuːk^7	ɲoːk^9
广南沙	fɯ^5 fan^4	lan^2	ŋe^2	ðaːk^8	ðaːk^8	tit^7	ɕok^8
丘北	nan^3	lan^2	kai^1	ða^6	ða^6	tit^7	ɕi^3;ɲo^6
柳江	nan^3	θaːt^9	tai^5;kai^4	peːŋ^5;hjaːk^{10}	hjaːk^{10}	lan^5	ʔoːk^9
宜山	niːn^2	θaːt^9	toːi^1;kai^4	hjaːk^{10}	hjaːk^{10}	lan^5	ɲuk^7;ɲoːŋ^2
环江	nan^4	raːt^9	kai^4	raːk^{10}	raːk^{10}	lan^5	—
融安	nan^4	θaːt^7;nwa^1	kai^4	θaːk^8	θaːk^8	lan^6	ɲuːk^8
龙胜	nam^4	saːt^9	soːŋ^6	raːk^8;kjwaːu^6	raːk^8	lan^6	ɲoːk^8
河池	rin^4	raːt^9	kai^4;ɲai^4	raːk^8	raːk^8	lan^5	ɲok^8
南丹	nan^3	θaːt^7;lan^2	ɕy^1	ra^6;la^3	ra^6	tat^7	ɲo^2
东兰	nan^3	θaːt^9;kaːu^3	ɕy^1	laːk^8	laːk^8	lat^7	kwi^5
都安	man^4	θaːt^9	ŋai^4;kai^4	raːk^{10};peːŋ^5	raːk^{10}	tit^7	ɲok^8;ɕaːŋ^5
上林	ɲan^3	θaːt^9;lan^2	toːi^1;ʔŋaːu^3	hjaːk^{10};peːŋ^5	hjaːk^{10}	taːn^2	—
来宾	—	saːt^9	kai^4;soːŋ^4	ɣaːk^8;peːŋ^5	ɣaːk^8	taːn^6	ɲok^7
贵港	neːn^3	ran^4;ta^3	ʔoŋ^3	raːk^{10} peːŋ^5	raːk^{10}	teːn^6	ɲoːk^{10}
连山	neːn^3	thaːt^9	khiŋ^4;ɲuŋ^3	jaːk^8;laːi^1	jaːk^8;laːi^1	taːn^2	ɲok^8
钦州	nin^3	phan^3;mu^1	thoːi^1	laːi^1	laːk^{10}	taːn^6	tɕhui^1
邕南	neːn^4	lan^2	thoːi^1;ʔoŋ^5	hlaːk^{10};laːi^1	hlaːk^{10}	tat^7	nam^6;tɕhok^8
隆安	tɕan^3	phat^8	ʔɔŋ^3;tɕheːŋ^3	laːk^8	laːk^8	thit^8	tɕhuːŋ^5
扶绥	niːn^3	phat^7	tɕhe^1	laːk^{10}	laːk^{10}	tit^7	muːŋ^5
上思	nin^4	phan^3;ta^3	son^6;thoːy^1	the^1	the^1	tit^7	tsoːy^3
崇左	nin^4	phan^3	thuːi^1	laːi^5	laːi^5	tit^7	tsun^5
宁明	phan^3	phan^3	po^4;ʔuŋ^3	laːi^5;laːk^8	laːi^5	dit^7	tsoːk^8
龙州	jan^3;niːn^3	phan^3	po^4;thai^1;ʔuŋ^3	laːi^5;laːk^8	laːk^8	deːt^7	tɕuk^8;tɕai^2
大新	jan^1	phan^3	ʔuŋ^3;thuːi^1	laːi^5	laːk^{10}	tit^7	joːk^7
德保	nan^3	phan^3;ta^3	ɕai^2;θoːi^4	laːk^{10}	laːk^{10}	thiːk^7	tsam^1;tsoːk^8
靖西	mɯ^5 nat^7;nan^4	phan^3;lan^6	ɕai^1;tsai^4	laːk^{10}	laːk^{10}	theːk^7	boŋ^5;tsam^3
广南侬	—	phan^3;len^2	ɲe^3	lak^{10}	lak^{10}	thit^7	tɕok^{10}
砚山侬	nan^3	lan^2	ŋe^4	tɕuŋ^1	tho^1	thit^7	taŋ^6
文马土	ban^1	pha^3	duai^4	le^6	tsaŋ^1	de^5	dza^2

编号	997	998	999	1000	1001	1002	1003
词义	摘花	揭开	卷衣袖	* 掏衣袋	* 拔鸡毛	扯破衣裳	敲门
武鸣	bat^{7}; bit^{7}	kuːan^{3}; pliaŋ^{3}	wut^{8}	bɔːn^{1}	mi^{5}	θik^{7}	pɔːŋ^{4}
横县	bat^{7}	kaːt$^{9'}$	wit^{8}	tə^{2}	tɕiːm^{2}	θek^{9}	pɔːŋ^{4}
邕北	mit^{7}	kuːt$^{9'}$	wit^{8}	jɔːn^{3}	tsiːm^{2}	ɬiːn^{1}	mɔːŋ^{2}
平果	bit^{7}	pluːaŋ^{3}	wit^{8}	buːt^{7}	ɕiam^{2}	θik^{7}; ɕek^{8}	ro^{5}; tu^{5}
田东	bit^{7}	piaŋ^{3}	hit^{8}	buːt^{7}	lok^{7}; ɕeːm^{2}	bek^{9}	lo^{5}; pɔːŋ^{4}
田林	bit^{7}	kuat^{9}	hit^{8}	ʔjɔːk^{7}	lɔːk^{7}	θik^{7}	lo^{5}
凌乐	bit^{7}	kuːat^{7}	hit^{8}	jɔːk^{7}	lɔːk^{7}	θik^{7}	pɔːŋ^{4}
广南沙	pɛːt^{7}	fin^{4}	hit^{8}	buk^{7}	pɔːp^{7}	θik^{7}; bek^{7}	ti^{2}; pɔːŋ^{4}
丘北	pat^{7}	kut^{7}	pan^{3}	buŋ^{3}	lok^{7}; ma^{6}	θik^{7}	tei^{2}; ŋak^{7}
柳江	bat^{7}; pjat^{7}	hai^{1}; kuːt^{9}	wut^{8}; hut^{8}	but^{7}	bit^{7}	θik^{7}	pɔːŋ^{4}; tim^{6}
宜山	bat^{7}	hai^{1}	wit^{8}	bɔːn^{1}	mjɔːt^{9}	θik^{7}	hjo^{5}
环江	dat^{7}	puːŋ^{3}	jut^{8}; wut^{8}	bɔːk^{9}	rwi^{4}	sa^{3} rik^{7}	kau^{1}; jo^{5}
融安	man^{5}; pjat^{7}	kat^{7}	pjaːt^{7}; kjuːn^{3}	but^{7}	kjaːm^{2}	tsa^{3} θik^{7}	kwak^{7}; huːn^{4}
龙胜	pjat^{7}	hai^{1}	piːt^{9}; fit^{8}	leːm^{6}	lok^{7}	sik^{7} waːn^{6}	kop^{7}; hoːn^{4}
河池	bat^{7}	puːt^{9}	piːt^{9}	jok^{7}	rwi^{4}	sa^{3} pjaːŋ^{6}	jo^{5}
南丹	bi^{5}; pjot^{7}	pjaŋ^{3}	piat^{7}	kweːt^{7}	puːaŋ^{1}	pe^{7}; θi^{7}	ro^{5}; lo^{5}
东兰	dat^{7}	kuːt^{9}	hit^{8}	ʔjok^{7}	lok^{7}	pek^{9}; θik^{7}	jo^{5}
都安	pat^{7}; bat^{7}	kuːt^{9}	wut^{8}	wuːt^{7}	kjiːm^{2}	θik^{7}	ro^{5}; pɔːŋ^{4}
上林	pet^{7}; bet^{7}	piːŋ^{3}; kiːn^{3}	piːt^{9}	buːn^{5}	fuːt^{8}	θik^{7}	hjo^{5}; boŋ^{3}
来宾	piat^{7}; bat^{7}	kuːt^{9}; puːŋ^{3}	wit^{8}	huːŋ^{4}	muːt^{8}	sik^{7}	pɔːŋ^{4}; boŋ^{3}
贵港	ʔmat^{7}	kwuːt^{9}	wit^{8}	ʔjak^{7}	tsiːm^{2}	θik^{7}	ro^{5}; boŋ^{3}
连山	kip^{7}	khyːt^{9}	ŋip^{7}	mo$^{1/3}$	khiːm^{2}	—	kheu^{1}
钦州	lip^{10}	kyt^{7}	kyːn^{3}; wit^{10}	muŋ^{3}	luk^{7}	ɕek^{7}	hau^{1}
邕南	mət^{7}	pluːŋ^{3}; kuːt$^{9'}$	kliːn^{3}	mok^{7}	tshiːm^{2}	lik^{7}	paːŋ^{4}; hau$^{1'}$
隆安	mit^{8}	phuːŋ^{3}	hit^{8}	mo^{1}	tshiːm^{2}	tshek$^{9'}$	thɔ^{5}
扶绥	mit^{7}	kuːt^{9}	wit^{8}	mok^{8}	tshiːm^{2}	tshek^{9}	top^{7}
上思	bit^{7}; pɔːt^{10}	kuːt^{7}	pit^{8}	mɔːk^{10}	thə^{1}	ɕik^{7}	tuːp^{10}; phak^{7}
崇左	bət^{7}	kuːt^{7}	pan^{2}; lam^{2}	mjɔːk^{7}	—	ɕik^{7}	təp^{7}; khau^{1}
宁明	buːt^{7}	kuːt^{9}	puːn^{3}; wuːt^{8}	mjɔːk^{8}	thuː^{1}	ɕik^{9} khaːt^{9}	tuːp^{7}
龙州	bit^{7}	khai^{1}	pin^{3}	mjaːn^{3}	luk^{7}	ɕik^{7}	tup^{7}
大新	bit^{7}	khai^{1}	pin^{3}	mɔːk^{10}	lɔːk^{7}	ɕik^{7}	tɔːp^{7}
德保	pɔːt^{10}; kɔːt^{10}	piːŋ^{3}; khai^{2}	mɔːt^{10}	bɔːk^{10}	lɔːk^{7}	ɕi^{3}	tɔːp^{7}
靖西	bət^{7}	piːŋ^{3}; khjai^{1}	mɔːt^{10}	bɔːk^{7}	lɔːk^{7}	ɕi^{3}	tap^{7}
广南侬	pit^{7}; bit^{7}	ʔa^{3}	wet^{8}	mɔk^{9}	lɔk^{7}	phek^{9}; lek^{10}	thi^{1}
砚山侬	bit^{7}	ʔa^{3}	wit^{8}	mɔk^{10}	lɔk^{7}	tɔk^{8}	tɔk^{9}
文马土	be^{4}	lɔ^{3}; khai^{2}	ba^{2}	bun^{5}	la^{4}	sei^{3}	tuɔ^{6}

编号	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010
词义	开门	牵牛	抖衣服	折叠	打	打用拳头	打用掌
武鸣	hoːi^{1}	ɣiŋ^{1}	θau^{3}	pop^{8}	tup^{8}	hon^{4}; tup^{8}	luap^{9}
横县	hoːi^{1}	hiːn^{1}	θau^{3}	pap^{8}	təp^{8}	hon^{4}; təp^{8}	faːk^{9}; pɛːk^{9}
邕北	hoːi^{1}	jiːn^{1}	ɬau^{3}	pap^{8}	tup^{8}	tup^{8}	pɛːk$^{9'}$
平果	hoːi^{1}	ɕiŋ^{1}	θau^{3}	pap^{8}	tup^{8}	hon^{4}; tup^{8}	faːk^{9}; ta^{3}
田东	haːi^{1}	ɕiŋ^{1}	ɬau^{5}	tup^{8}	tup^{8}	tam^{1}; tup^{8}	faːk^{9}
田林	haːi^{1}	ɕiŋ^{1}	θok^{9} θau^{1}	tap^{8}	tup^{8}	tup^{8}	faːk^{9}
凌乐	haːi^{1}	ɕiŋ^{1}	θau^{5}	tap^{8}	dəp^{7}	tam^{1}; θum^{4}	faːk^{9}
广南沙	haːi^{1}	ɕiŋ^{1}	θau^{5}	poːp^{8}; tap^{8}	poŋ^{4}	θau^{4}; tup^{8}	faːk^{7}
丘北	ɣaːi^{1}	ɕaŋ^{1}	θau^{5}	pap^{8}; tap^{8}	duai^{5}	duai^{5}	taːt^{7}
柳江	hai^{1}	jiŋ^{1}; jiːn^{1}	fit^{8}	tsip^{7}	kjuk^{7}	tim^{6}; kjuk^{7}	poːp^{9}
宜山	hai^{1}	jiːn^{1}	θau^{5}	sip^{7}	mop^{8}	mop^{8}; tim^{6}	poːp^{9}
环江	hai^{1}	siŋ^{6}; jiːn^{1}	kjau^{5}	sip^{7}	kjuk^{7}	kjuk^{7}	boːn^{2}; poːp^{9}
融安	hai^{1}	jəːn^{1}	θau^{5}	tsip^{7}	kjuk^{7}	kjuk^{7}; laŋ^{2}	map^{8}; laŋ^{2}
龙胜	hai^{1}	tsiŋ^{1}	sau^{5}	tsip^{7}	kjuk^{7}	kjuk^{7}; lai^{6}	teːm^{6}
河池	hai^{1}	siŋ^{1}	rau^{5}	sip^{7}	kjuk^{7}	kjuk^{7}; loːi^{6}; map^{8}	paːn^{2}
南丹	hai^{1}	ɕiŋ^{1}; jian^{1}	θau^{5}	ɕiəp^{7}	tuəp^{10}	tuəp^{10}; map^{8}	taːt^{7}
东兰	hai^{1}	ɕiŋ^{1}	θau^{5}	pop^{8}	tup^{8}	tup^{8}; taŋ^{6}	waːt^{9} θaːt^{9}
都安	haːi^{1}	jiːn^{1}; ɕiŋ^{1}	θau^{3}	tap^{8}	tup^{8}	tup^{8}; map^{8}	koːn^{1}; faːk^{9}
上林	haːi^{1}	jiːn^{1}	θau^{3}	tap^{8}; ɕip^{7}	tup^{8}	tup^{8}; ɕei^{4}	taːn^{2}; faːk^{9}
来宾	haːi^{1}; hoːi^{1}	jiːn^{1}	sau^{5}	tap^{8}	tup^{8}	tsuk^{7}; mop^{8}	tiːn^{2}; faːk^{9}
贵港	woːi^{1}	jiːn^{1}	θau^{5}	pap^{8}	tup^{8}	tsuk^{7}; tup^{8}	taːt^{9}; θiːn^{5}
连山	hoːi^{1}	hiːn^{1}	tshau^{3}	tsip^{7}	map^{8}	thup^{8}	faːk^{9}
钦州	hoːi^{1}	tɕeŋ^{1}; jiːn^{1}	ɬau^{3}	tɕip^{7}	tyːp$^{10'}$	mak^{10}; tyːp$^{10'}$	phɛːk^{7}
邕南	hoːi^{1}	tsiŋ^{1}	ɬau^{3}	tsiːp^{9}; jap^{8}	təp^{8}	maŋ^{5}; təp^{8}	laːi^{9}; taːt^{9}
隆安	hoːi^{1}	tsiŋ^{1}	ɬau^{3}	pap^{8}	tuːp^{8}	tim^{6}; tshuːi^{2}	taːt^{8}; phaːk$^{9'}$
扶绥	hoːi^{1}	jiŋ^{1}	lau^{5}	tsiːp^{9}	tup^{10}	tam^{1}; tup^{10}	phe^{1}; pa^{1}
上思	həːy^{1}	tseŋ^{1}	lau^{5}	tsiːp^{7}	tuːp^{10}	həːn^{4}; tuːp^{10}	taːp$^{9/7}$; pa^{1}
崇左	hoːi^{1}	tsoŋ^{1}; tho^{1}	lau^{5}	pap^{8}; tsiːp^{7}	tap^{8}	tap^{8}	pa^{1}
宁明	hai^{1}	tsoŋ^{1}	khjau^{5}	tsiːp^{9}	tup^{8}	tup^{8}; tam^{1}	phe^{1}; phaːn^{3}
龙州	khai^{1}	tɕaŋ^{1}	khjau^{5}	tɕip^{7}	thuːp^{7}	tap^{7}; tam^{1}	phe^{1}; phuːn^{3}
大新	khai^{1}	tsuŋ$^{1'}$	ɬau^{5}	tsip^{10}	thuːp^{7}	thuːp^{7}	phe^{1}; phaːn^{3}
德保	khai^{2}	tsoŋ^{1}	khjau^{6}	pjap^{8}	təp^{8}	təp^{8}; tɛk^{7}	taːt^{7}; tɛk^{7}
靖西	khjai^{1}	tsoŋ^{1}	khjau^{5}	tsəp^{7}	tap^{8}	woːn^{4}; kjaːi^{3}	taːp^{9}
广南侬	ʔa^{3}; khai^{1}	tɕaŋ^{1}	tɕhau^{3}	tɕip^{7}	tup^{8}	doːi^{5}	thi^{1}
砚山侬	khai^{1}; ʔa^{3}	tɕaŋ^{1}	tɕhau^{5}	tɕip^{7}	doːi^{5}	doːi^{5}; sum^{4}	laːi^{3}
文马土	khai^{2}	tsaŋ^{1}	tshau^{5}	tsəɣ^{5}	daŋ^{4}	daŋ^{4}	phia^{1}

编号	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017
词义	打用棍	打用鞭	捉贼	捕鼠	释放	放下	摸
武鸣	hon^4；mop^8	fat^8	kap^8；tɕaɯ^2	ɣaŋ^3	ɕoŋ^5	ɕoŋ^5	la^4，lum^6
横县	hon^4；mop^8	fat^{10}	kap^8；tə^2	kap^8	tɕuŋ^5	tɕuŋ^5	lam^6
邕北	tok^9	fak^9	tɕaɯ^2	tɕaɯ^2	tsuŋ^5	tsuŋ^5	pɯ^4
平果	hon^4；fok^8	fat^8	kap^8；tɕaɯ^2	kap^8	ɕuaŋ^5	ɕuaŋ^5	num^6
田东	kwaŋ^4	fat^{10}	kap^8；tɯ^2	kap^8	ɕuaŋ^5	ɕuaŋ^5	lum^6
田林	mup^7；mop^8	fet^8	kap^8	kap^8	ɕuaŋ^5	tia^5	lum^6 lwe^4
凌乐	dɔp^7	fet^8	kap^8；tɯ^2	kap^8	ɕiaŋ^5	ɕiaŋ^5	lum^6；tɕum^6
广南沙	dɔi^5；tup^8	fat^7	kap^8	kap^8	ɕuaŋ^5	ɕuaŋ^5	pum^6 pa^3
丘北	duai^5；mam^6	wat^8；wit^7	kap^8	kap^8	ɕop^5	ɕop^5	ðam^6
柳江	mok^8；lam^2	fet^{10}	kap^8	tswaŋ^1；kap^8	laŋ^6	tsuŋ^5	lum^6
宜山	mop^8	fat^{10}；θwek^9	kap^8	swaŋ^1；kap^8	laŋ^6	suŋ^5	lum^6
环江	noŋ^5；mop^8	fat^{10}；lat^9	kap^8；tɕaɯ^2	tuk^7；swaŋ^1	laŋ^6	suŋ^5	lom^6；mwa^6
融安	map^8；laŋ^2	fat^8	kap^8；kam^6	kap^8	laŋ^6；ke^3	tsuŋ^5	mwa^3
龙胜	lat^9；laŋ^2	fat^8	kap^8；nam^1	kap^8；tswaŋ^1	tsuŋ^5	tsuŋ^5	mwa^1；nap^8
河池	paŋ^5	fat^8	tei^2；kap^8	tuk^7；kap^8	laŋ^6	suŋ^5	lum^6
南丹	map^8	fat^{10}；θat^7	kap^8	tɕaɯ^7；kap^8	laŋ^6	laŋ^6	ro^1；ruap^{10}
东兰	mop^8	fat^8	kap^8；kam^6	kan^1；kap^8	ɕuŋ^5	ɕuŋ^5	lum^6
都安	mop^8；men^6	fat^{10}；lat^9	tɕaɯ^2；kam^6	ɕom^3；tɕaɯ^2	ɕuŋ^5；laŋ^6	ɕuŋ^5	rup^8；lum^6
上林	mop^8；men^6	fat^{10}；θat^9	tɕaɯ^2；kap^8	ɕam^3；ɕaŋ^1	ɕuŋ^5；laŋ^6	ɕuŋ^5	pɯ^2；lum^6
来宾	mop^8；ʔnok^9	fat^8；suk^7	tɕaɯ^2；kap^8	kap^8；tsaŋ^1	laŋ^6	tsuŋ^5	pɯ^2；lum^6
贵港	map^8；ʔnok^9	fat^{10}；θuk^7	tɕaɯ^2	kam^2；tsaŋ^1	tsuŋ^5；laŋ^6	tsuŋ^5	ʔmu^1；lum^6
连山	fak^9	fat^8	khap^8	khap^8	tsyŋ^5	tsyŋ^5	mo^1
钦州	mek^8	fat^7；fet^9	tui^2	tui^2	tɕuŋ^5	tɕuŋ^5	lyp$^{10'}$；mo^1
邕南	mak^8；hon^4	fat^{10}	kap^8；thei^2	thaŋ^5；kap^8	tsuŋ^5	tsuŋ^5	lap^8；lam^6
隆安	mak^8；hon^4	fat^8	tsok^7	thum^3；kap^8	tsuŋ^5	tsuŋ^5	mo^1；lum^6
扶绥	mak^8；hon^3	fat^{10}；pin^1	khap^8；tsok^7	khap^8；tsok^7	pui^5	pui^5	lum^6
上思	hən^4；tup^{10}	fat^{10}	khap^8；tsok^7	khap^8；tsok^7	pøy^5	weŋ^6	lom^6；lup^{10}
崇左	hun^4；top^8	fat^8	khap^8	khap^8	pjoi^5	weŋ^6	mo^1；lup^8
宁明	tup^8；hun^4	fat^8	kap^8；kan^4	kap^8；thaŋ^3	pjoi^5；pi^5	pi^5	lum^6；lup^8
龙州	thup^7	fat^8	kap^{10}	haŋ^3；kap^{10}	pjoi^5；pjuŋ^5	peŋ^6	lum^6；mo^5
大新	ʔam^3	fat^{10}	khap^8	khap^8	pui^6；puŋ^6	pheŋ^6	lup^{10}
德保	ʔam^3；wom^4	fat^{10}	kɔp^8；thøi^2	kɔp^8	tsɔŋ^5	tsɔŋ^5	lam^6
靖西	ʔam^3；won^4	fat^{10}	kap^8；thei^1	kap^8；thaŋ^3	tsɔŋ^5	tsɔŋ^5	lam^6；mo^5
广南侬	dɔi^5	fat^{10}	kap^8；kwaŋ^2	kɔŋ^2；kwaŋ^2	tɕɔŋ^5	tɕɔŋ^5	lum^6
砚山侬	doi^5；wuu^8	fat^{10}	kap^8	kap^8	tɕɔŋ^5	tɕɔŋ^5	lum^6
文马土	daŋ^4	daŋ^4	tsaŋ^3	tsaŋ^3	puai^5	puai^5；dvu^4	lan^6

编号	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024
词义	*甩手	捆	包	解开	藏东西	剥树皮	编辫子
武鸣	waːt^{8}	ɕuk^{8}	tuk^{7};paːu^{1}	ke^{3}	ʔjo^{1}	poːk^{9}	pɯ^{2}
横县	fat^{7}	tsuk^{8}	beːn^{1};paːu^{1}	ki^{3}	ju^{1}	poːk^{9}	piːn^{4}
邕北	fat^{7}	tsuk^{8}	meːn^{1}	ke^{3}	jo^{1}	poːk^{9}	piːn^{4}
平果	θan^{5}	ɕuk^{8}	tuk^{7};θuak^{9}	ke^{3}	ʔjo^{1}	poːk^{9}	pɯ^{2}
田东	fit^{7}	ɕuk^{8}	tuk^{7};ɬuak^{9}	ke^{3}	tiam^{1}	poːk^{9}	pjə^{2}
田林	fat^{8}	lɯm^{6};hɯat^{8}	θuak^{9};ɕum^{6}	tɕe^{3}	jau^{4};kɯ^{3}	poːk^{9};bi^{5}	pɯə^{2}
凌乐	wit^{8}	ɕuk^{8};hɯat^{8}	tuk^{7};θuak^{9}	tɕe^{3}	ʔjau^{4};kɯ^{3}	bi^{5};tut^{9}	pɯə^{2}
广南沙	fit^{7}	ɕuk^{8};hɯət^{8}	ɕum^{6};θuak^{7}	hi^{6} hai^{1}	jo^{1};kɯ^{5}	fak^{7};bi^{5}	pɯə^{2}
丘北	wit^{7}	ɕok^{8}	ɕam^{6}	jei^{6};ɣei^{6}	kɯ^{3}	tan^{3};bei^{5}	θaːn^{1}
柳江	fit^{8}	tsuk^{8}	θuːk^{7}	ke^{3}	jau^{5};tsau^{1}	poːk^{9}	piːn^{4}
宜山	fit^{8}	suk^{8};tau^{2}	θuːk^{9};paːu^{1}	ke^{3}	jau^{3};saŋ^{2}	poːk^{9};bi^{5}	piːn^{4}
环江	fin^{6}	tau^{2}	ruːk^{9};paːu^{1}	kje^{3}	jau^{5}	puːk^{9}	kiːt^{9}
融安	fin^{4}	tsuk^{8};tau^{2}	θuːk^{7}	ke^{3}	tsau^{1}	poːk^{7}	kjaːt^{7}
龙胜	fin^{6}	tsuk^{8}	suːk^{9}	ke^{3}	tsau^{1}	poːk^{9}	pɯ^{2}
河池	fit^{8}	kun^{3}	ruːk^{9};sum^{6}	kje^{3}	jau^{3}	poːk^{9}	pei^{2}
南丹	fin^{6}	tau^{2};da^{1}	paːu^{1}	kje^{3}	kɯ^{3};jo^{1}	rot^{10}	pi^{2}
东兰	fit^{8}	tau^{2};hut^{8}	θuːk^{9}	kje^{3}	ʔjau^{3}	poːŋ^{1}	pɯ^{2}
都安	wit^{8}	ɕuk^{8}	θuːk^{9};paːu^{1}	ke^{3}	ɕau^{1};jau^{3}	poːk^{9}	kiːt^{9}
上林	θau^{3}	ɕuk^{8}	θuːk^{9};paːu^{1}	ke^{3}	ɕau^{1}	poːk^{9}	piːn^{4}
来宾	fuːt^{8}	tsuk^{8};tau^{2}	suːk^{9};paːu^{1}	ke^{3}	tsau^{1};tsaŋ^{2}	poːk^{9}	piːn^{4}
贵港	fat^{7}	tsuk^{8};tau^{2}	θuːk^{9};paːu^{1}	ke^{3}	tsau^{1};θu^{1}	poːk^{9}	piːn^{4}
连山	fiŋ^{3}	tshuk^{6}	θyk^{9}	ke^{3}	jo^{1}	poːk^{9}	piːn^{5}
钦州	fat^{7}	ɕuk^{7};kham^{3}	tuk^{7};paːu^{1}	ke^{3}	kui^{3};ɕaŋ^{2}	poːk^{7}	py^{2}
邕南	fat^{7}	tshuk^{8};lam^{6}	tuk^{7};pau^{1}	ke^{3}	jo$^{1'}$	lei^{6};poːk^{9}	piːn^{4}
隆安	fat^{7}	tshuk^{8}	tuk^{7};thum$^{5'}$	ke^{3}	jo^{1}	poːk^{9}	pɯ^{2}
扶绥	—	tshuk^{10}	meːn^{1};paːu^{1}	ke^{3}	jo^{1};pai^{3}	piːk^{9}	pɯ^{2}
上思	wit^{7}	suk^{10}	beːn^{1};paːu^{1}	kei^{3}	jø^{2}	piːk^{7}	py^{2}
崇左	pat^{8}	tsuk^{8}	beːn^{1};paːu^{1}	ke^{3};kai^{3}	jo^{1}	poːk^{7}	pi^{2}
宁明	fat^{7}	suk^{8}	beːn^{1}	ke^{3}	ɲo^{1}	poːk^{9}	pɯ^{2}
龙州	fak^{7}	phuk^{7}	beːn^{1}	ke^{3}	jo^{2}	poːk^{7}	phɯ^{1}
大新	fat^{8}	hat^{10}	beːn$^{1'}$	ke^{3}	ʔjo$^{1'}$	poːk^{10}	phɯə^{1}
德保	fat^{8}	jat^{10}	beːn^{2}	ke^{3}	wai^{4}	poːk^{7}	phan^{3}
靖西	fat^{8}	jat^{10};phok^{7}	beːn^{1}	ke^{3}	wai^{4}	poːk^{7}	θaːn^{3}
广南侬	wai^{1}	phuk^{7};tɕhet^{7}	tho^{5}	tɕe^{3}	wai^{4}	pok^{9};lok^{10}	phə^{1}
砚山侬	ɕai^{5}	phuk^{7}	tho^{5}	tɕe^{3};wi^{6}	wai^{4}	pot^{9}	saːn^{1}
文马土	suai^{2}	pha^{5};ma^{2}	lei^{1}	tsei^{3}	kɤɯ^{3}	puːn^{5}	bu^{4}

编号	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031
词义	砍树	剃头	削尖	磨墨	磨刀	磨米	舂米
武鸣	ɣam^{3}	tai^{5}	taːt^{9};θok^{7}	muː^{2}	ŋeːu^{5};pan^{2}	muː^{6}	tam^{1}
横县	ðam^{3}	tai^{5}	baːt^{9}	mou^{2}	mou^{2}	mou^{6}	tam^{1}
邕北	lam^{3}	tai^{5}	pai^{1}	muː^{2}	muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
平果	ram^{3}	tai^{5}	taːt^{9};paːt^{9}	muː^{2}	muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
田东	lam^{3}	tai^{5}	taːt^{9};lau^{1}	muːa^{2}	muːa^{2}	muːa^{6}	tam^{1}
田林	lam^{3};pjoːm^{3}	tai^{5}	taːt^{9};ɕweːt^{9}	mo^{2}	mo^{2};pan^{2}	mo^{6};lwaːu^{6}	tam^{1}
凌乐	lam^{3};pjoːm^{3}	tai^{5}	taːt^{9};lau^{1}	mo^{2}	mo^{2}	muːa^{6}	tam^{1}
广南沙	ðam^{3};ɕak^{7}	ʔeːt^{7}	teːt^{7};lau^{1}	huː^{2}	pan^{2}	hu^{6}	tam^{1}
丘北	ðam^{3}	tai^{5}	taːt^{7};ɕaːt^{7}	ŋai^{2}	pan^{2}	ɣau^{2}	tam^{1}
柳江	fan^{2};hjam^{3}	ti^{5}	θok^{7}	niːn^{2}	pan^{3}	ŋwa^{6}	tam^{1}
宜山	fan^{2}	ti^{5}	taːt^{9}	niːn^{2};luːi^{2}	pan^{2}	ŋwa^{6}	tam^{1}
环江	fan^{2};toːn^{3}	tei^{5}	hoːt^{9}	luːi^{2}	pan^{2}	ŋwa^{6}	tam^{1}
融安	fan^{2}	tjə^{5};ti^{5}	huːt^{7};taːt^{7};θjək^{7}	mwa^{6}	pan^{2};pjə^{6}	mwa^{6}	ljəŋ^{5}
龙胜	fan^{2}	ti^{5}	hoːt^{7} sok^{7}	mwa^{6}	pan^{2}	mwa^{6}	rəŋ^{5}
河池	fan^{2};jam^{3}	ti^{5}	tat^{7};taːt^{9}	luːi^{2}	pan^{2}	mwa^{6}	tam^{1}
南丹	ram^{3}	tau^{1}	roːt^{10}	mu^{1};pan^{2}	pan^{2}	muː^{2}	tam^{1}
东兰	jam^{3};fan^{2}	ti^{5};tai^{5}	θok^{7};paːt^{9}	lou^{2}	pan^{2}	muː^{6}	tam^{1}
都安	fat^{8};ram^{3}	tai^{5}	θok^{7};taːt^{9}	muː^{2}	pan^{2}	muː^{6}	tam^{1}
上林	hjam^{3};toːn^{3}	tai^{5}	θok^{7};baːt^{9}	muː^{2}	pan^{2}	muː^{6}	tam^{1}
来宾	ɣam^{3}	ti^{5}	sok^{7};taːt^{9}	muː^{6};luːi^{2}	pan^{2};muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
贵港	ram^{3};toːn^{3}	ti^{5}	θok^{7};ʔmai^{3}	muː^{6}	pan^{2};muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
连山	jam^{3}	ti^{5}	phaːŋ^{1}	mo^{2}	mo^{2}	mo^{6}	kjuk^{7}
钦州	tham^{3}	thai^{5}	phai^{1};lau^{1}	muː^{2}	muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
邕南	tham^{5}	thai^{6}	phai^{1};lau^{1}	ŋoːi^{2};muː^{2}	muː^{2};pan^{2}	muː^{6}	tam^{1}
隆安	tham^{3}	thai^{5}	phai^{1};taːt^{9}	muː^{2}	puːn^{2}	muː^{6}	tam^{1}
扶绥	tham^{3}	thai^{5}	phai^{1}	muː^{2}	muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
上思	tham^{2}	thai^{5}	pheːn^{1}	muː^{2}	muː^{2}	muː^{6}	tam^{1}
崇左	tham^{3}	thai^{5}	lau^{1};ɬjak^{9}	muː^{2}	muː^{2}	sai^{1}	tam^{1}
宁明	bak^{9};tham^{3}	thai^{5}	pheːn^{1};phaːn^{1}	muː^{2};loːi^{2}	lap^{8}	muː^{6};sai^{1}	tam^{1}
龙州	bak^{7};tham^{3}	thai^{5}	pheːn^{1}	loːi^{2}	phan^{1}	muː^{6}	tam^{1}
大新	bak^{10};tham^{3}	thai^{5}	pheːn^{1}	loːi^{2}	phuːn^{1}	muːə^{6}	tam^{1}
德保	thoːm^{3}	thai^{6}	pheːn^{2}	mo^{2}	phoːn^{2}	muː^{6}	toːm^{1}
靖西	tham^{3};θap^{7}	thai^{5}	pheːn^{1};lau^{1};phaːn^{1}	ŋiːn^{6};muː^{2}	phoːn^{1}	muː^{6}	tam^{1}
广南侬	tham^{3}	tɕho^{5}	lau^{1}	ŋoːi^{6}	phan^{1}	hu^{4}	tam^{1}
砚山侬	tham^{3}	tɕho^{3}	lau^{1}	ŋaːi^{6}	phan^{1}	xu^{4}	tam^{1}
文马土	thã^{3}	tshuã^{5}	tshau^{3};sin^{3}	ŋau^{6}	phan^{2}	zɣu^{2}	se^{5}

编号	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038
词义	碾米	*筛	簸米	量布,米	量比量	夹菜	刮鱼
武鸣	niaːn^{3}	ɣaŋ^{1}	fai^{5}	ɣaːu^{5}	taːk^{8}	nip^{7}	waːt^{8}
横县	ȵeːn^{2}	ðaŋ^{1}	fei^{5}	ðaːu^{1}	ðaːu^{1}	neːp^{9}'	waːt^{10}
邕北	niːn^{5}	laːt^{8}；laŋ^{1}	fuːi^{5}	laːu^{1}	laːu^{1}	neːp^{9}	tseːŋ^{3}
平果	neːn^{3}	raŋ^{1}	waːt^{8}	raːu^{1}	taːk^{8}	neːp^{9}	waːt^{8}；ɕaːu^{6}
田东	neːn^{4}	laŋ^{1}	waːt^{10}	laːu^{1}	taːk^{10}	neːp^{9}	ɕaːu^{6}
田林	nian^{4}	laŋ^{1}	waːt^{8}；wi^{5}	lwaːu^{1}	taːk^{8}	neːp^{9}	waːt^{8}
凌乐	ȵian^{4}	laŋ^{1}	wi^{5}	lwaːu^{1}	taːk^{8}	neːp^{9}	kwaːu^{1}
广南沙	—	ðaŋ^{1}	wi^{5}	ðaːu^{1}	ðaːu^{1}	neːp^{7}	kaːu^{1}
丘北	—	θaŋ^{1}	wei^{5}	ðaːu^{1}	liaŋ^{2}；ðaːu^{1}	niep^{7}	kaːu^{1}
柳江	niːn^{3}	hjaŋ^{3}	wi^{5}	hjwaːu^{1}	hjwaːu^{1}；taːk^{10}	nap^{7}；jak^{8}	waːt^{10}；waːi^{5}
宜山	niːn^{3}	hjaŋ^{1}	wi^{5}	hjwaːu^{1}	se^{6} ljaːŋ^{6}	nap^{7}	saːu^{6}
环江	niːn^{3}	raːi^{5}	wi^{5}	jaːu^{1}	jaːu^{1}	neːp^{9}	waːt^{10}；waːi^{3}
融安	ȵeːn^{3}；leːŋ^{2}	jaŋ^{1}	wi^{5}	jaːu^{1}	jaːu^{1}	nap^{7}	tsaːu^{6}
龙胜	ŋaːn^{4}	jaŋ^{1}	jwi^{5}	jaːu^{1}	taːk^{8}	nap^{7}	tsaːu^{6}
河池	niːn^{3}	jaŋ^{1}	wi^{5}	jaːu^{1}	jaːu^{1}	ȵap^{7}	waːt^{8}
南丹	ȵian^{6}	raŋ^{1}	wi^{5}	raːu^{1}	raːu^{1}；daːŋ^{4}	neːp^{7}	kaːu^{3}；waːt^{10}
东兰	neːn^{3}	jaŋ^{1}	wei^{5}	jaːu^{1}	jaːu^{1}	ȵap^{8}	waːt^{8}
都安	neːn^{3}	raŋ^{1}	wei^{5}	raːu^{1}	taːk^{10}；raːu^{1}	nip^{7}	waːi^{3}；waːt^{10}
上林	ʔniːn^{3}	hjaŋ^{1}	wi^{5}	hjaːu^{1}	hjaːu^{1}	nip^{7}	waːt^{10}
来宾	ŋaːn^{2}	ɣaŋ^{1}	wei^{5}	ɣaːu^{1}	ɣaːu^{1}；taːk^{8}	nip^{7}；neːp^{9}	ʔwaːt^{9}；tsaːu^{6}
贵港	ŋaːn^{2}	raŋ^{1}	wei^{5}	raːu^{1}	raːu^{1}	neːp^{9}	tsaːu^{6}
连山	ki^{1}	jaŋ^{1}	wi^{5}	jaːu^{1}	jaːu^{1}	neːp^{9}	weːt^{8}
钦州	mui^{6}	laŋ^{1}；laːu^{5}	phui^{5}	laːu^{1}	taːk^{10}'	tip^{7}	ɕaːu^{6}
邕南	ŋeːn^{2}	hlaŋ^{1}'；hlaːt^{10}	phei^{6}	hlaːu^{1}	taːk^{10}	neːp^{9}	tsaːu^{6}
隆安	liːn^{5}	hlaŋ^{1}	phuːi^{5}'	hlaːu^{1}	taːk^{8}	nip^{7}	tsaːu^{6}
扶绥	ŋeːn^{2}	laŋ^{1}	phuːi^{5}	laːu^{1}	taːk^{10}	niːp^{9}	tshaːu^{6}；waːk^{8}
上思	tseːn^{4}；ŋaːn^{2}	laŋ^{1}	phat^{7}	laːu^{1}	taːk^{10}	niːp^{7}	saːu^{6}
崇左	ŋaːn^{2}	laŋ^{1}	phat^{7}	laːu^{1}	taːk^{8}	thiːp^{7}	tsaːu^{6}
宁明	ŋaːn^{2}	khjaŋ^{1}	phat^{7}	khjaːu^{1}	taːk^{8}	niːp^{9}；hiːp^{9}	tsaːu^{6}
龙州	ŋaːn^{2}	khjaŋ^{1}；ɕaŋ^{1}	phat^{7}	haːu^{1}	taːk^{8}	hip^{7}	tɕaːu^{6}；faːi^{2}
大新	haːn^{2}	ɬuŋ^{1}	phat^{7}	haːu^{1}	haːu^{1}	nip^{7}	waːi^{3}
德保	mɯ^{6}；neːn^{5}	khjaŋ^{2}	phat^{7}	khjaːu^{2}	taːk^{10}	nap^{7}	kaːu^{1}
靖西	ŋeːn^{6}	khjaŋ^{1}	phat^{7}	khjaːu^{1}	taːk^{10}	nap^{7}；ʔap^{7}	kaːu^{1}
广南侬	neːn^{3}	tɕhaŋ^{1}	phat^{7}	tɕhaːu^{1}	tɕhaːu^{1}	nep^{7}	kaːu^{1}；kaːi^{1}
砚山侬	neːn^{3}	tɕhaŋ^{1}	phat^{7}	tɕhaːu^{1}	tɕhaːu^{1}；tak^{10}	ʔip^{7}	kaːi^{1}
文马土	niːt^{2}	tsau^{1}	pha^{2}；vi^{2}	kho^{2}	kho^{2}	nɛ^{5}	xua^{5}

编号	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045
词义	撑伞	撬	梳头	插进缝里	剪	*扎用针扎	*砸核桃
武鸣	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	ɣoːi^{1}	θaːp^{8}	tat^{7}	ɕaːm^{2}	tup^{8}
横县	kaːŋ^{1}	kiːu^{6}	ðoːi^{1}	tɕeːp$^{9'}$	tat^{7}	tok^{7}；tɕaːm^{2}	tap^{8}
邕北	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	loːi^{1}	tsaːp$^{9'}$	tat^{7}	nap^{7}	tup^{8}
平果	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	roːi^{1}	ʔot^{7}	tat^{7}；rat^{8}	θok^{7}	tup^{8}
田东	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	loːi^{1}	ɕaːp^{9}	lat^{8}	tɕi^{3}；tɕu^{3}	tup^{8}
田林	kaːŋ^{1}	ŋaːu^{4}	loːi^{1}	θweːn^{6}	lat^{8}	θak^{7}；pu^{3}	tup^{8}
凌乐	kaːŋ^{1}	ŋai^{4}	luːi^{1}	θap^{7}	lat^{8}	θak^{7}	tup^{8}
广南沙	kaːŋ^{1}	ŋaːu^{6}	ðoːi^{1}	θoːt^{8}	ðat^{8}	θap^{7}	poːi^{4}
丘北	kaːŋ^{1}	ʔaːu^{4}	ðuːi^{1}	ɲo^{6}	ðat^{8}	ɕi^{3}	ŋak^{7}
柳江	kaːŋ^{1}	kiːu^{6}	hjoːi^{1}	θaːp^{9}	hjat^{8}	tok^{9}	tup^{8}
宜山	kaːŋ^{1}	kiːu^{6}	hjoːi^{1}	θeːp^{9}	hjat^{8}	boːŋ^{5}	tup^{8}
环江	kaːŋ^{1}	kiːu^{6}	joːi^{1}	ɲaːp^{9}	kat^{7}	boːŋ^{5}	tuːp^{8}
融安	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	juːi^{1}	tsaːp^{8}	θat^{8}	tuk^{7}	tup^{8}
龙胜	kaːŋ^{1}	kiːk^{8}	joːi^{1}	swiːp^{9}	rat^{8}	tok^{9}	tup^{8}
河池	seːŋ^{3}；kaːŋ^{1}	kiːu^{6}	joːi^{1}	raːp^{9}	kat^{7}；rat^{8}	boːŋ^{5}	tuːp^{8}
南丹	kaːŋ^{1}	ŋaːt^{10}	ruːi^{1}	paːu^{7}	kat^{7}	ɕaːp^{5}	tuːp^{10}
东兰	kaːŋ^{1}；kiːŋ^{2}	ŋaːu^{4}	joːi^{1}	θap^{7}	lat^{8}	kwi^{5}；θap^{7}	tap^{8}
都安	kaːŋ^{1}	kjiːu^{6}	roːi^{1}	θeːp^{10}	rat^{8}	boːŋ^{5}	tup^{8}
上林	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	hjoːi^{1}	ɕaːp^{9}	hjet^{8}	boːŋ^{5}	tup^{8}
来宾	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	ɣoːi^{1}	mak^{7}	ɣat^{8}	ɲaːŋ^{5}	tup^{8}
贵港	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	roːi^{1}	ɲoːk^{10}	rat^{8}	ʔnam^{5}	tsoːk^{10}
连山	kaːŋ^{1}	khiːu^{5}	joːi^{1}	θeːp^{9}	jat^{8}	pak^{7}	thaːp^{8}
钦州	ɕeːŋ^{5}	kaːu^{6}	loːi^{1}	tɕhaːp^{9}	tat^{7}	tuk^{9}	tap^{10}
邕南	tsheːŋ$^{1'}$	keːu^{6}	hloːi$^{1'}$	tshaːp^{9}	tat^{7}	nam^{6}；tuk$^{9'}$	tap^{8}
隆安	tsaːŋ^{1}	keːu^{6}	hloːi^{1}	tshaːp^{10}	tat^{7}	pak^{7}	taːp^{8}
扶绥	khaːŋ^{1}	keːu^{6}	loːi^{1}	tshaːp^{7}	tit^{7}	muːŋ^{5}	thaːp^{10}
上思	kaːŋ^{1}	keːu^{6}	løːy^{1}	tshaːp^{7}	tat^{7}	peːŋ^{5}	tuːp^{10}
崇左	kaːŋ^{1}	keːu^{4}	loːi^{1}	saːp^{9}	tat^{7}	tuk^{7}	tap^{8}
宁明	khaːŋ^{1}；hai^{1}	ŋaːu^{4}	wai^{1}	saːp^{9}	tat^{7}	teːŋ^{2}	mak^{7}
龙州	khaːŋ^{1}	khjeːu^{2}	wi^{1}	ɕaːp^{7}	tat^{7}	tɕoːk^{10}	tup^{7}
大新	khaːŋ^{1}	ŋeːu^{6}	wi^{1}	saːp^{8}	tat^{7}	pak^{7}	tuk^{8}
德保	thai^{2}；khaːŋ^{2}	khjaːu^{3}	wei^{1}	ɕaːp^{10}	tat^{7}	tsoːk^{8}	tap^{8}
靖西	thei^{1}	khjaːu^{3}	wei^{1}	ɕaːp^{9}；pak^{7}	tat^{7}	tsok^{8}	tap^{8}
广南侬	khaːŋ^{1}	tɕhaːu^{5}	wi^{1}	tɕha^{6}	tet^{7}	tɕok^{10}	thi^{1}
砚山侬	khaːŋ^{1}	tɕhiaːu^{5}	wi^{1}	saːp^{7}	tat^{7}	tɕok^{8}	tak^{9}
文马土	khɛ̃^{2}	tshiau^{1}	tshɯ^{3}	pe^{4}	ta^{4}	dza^{2}	to^{5}

编号	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052
词义	扇扇子	锁门	刻图章	画	塞	盖锅盖	盖被子
武鸣	pai^{2}	θu^{3}	tik^{7}；tɕau^{1}	we^{6}	ɕat^{7}；θak^{7}	kop^{8}	ɕɯ^{1}
横县	pei^{2}	θou^{3}	tiːu^{1}	wa^{6}	tɕat^{7}；ʔot^{7}	kop^{8}	tɕə^{1}
邕北	waːk^{8}	ɬu^{3}	tik^{7}	we^{6}	tsat^{7}；ɬak^{7}	kap^{8}	tsɯ^{1}
平果	waːt^{8}	θo^{3}；tap^{7}	tiau^{1}	we^{6}；weːk^{8}	ʔot^{7}；tim^{2}	kop^{8}；tan^{2}	hom^{5}
田东	waːt^{10}	tap^{7} ɬa^{3}	tiau^{1}	we^{6}	ʔot^{7}；tim^{2}	tan^{2}	hom^{5}；weŋ^{4}
田林	waːt^{8}	tap^{7}	tit^{7}	we^{6}	wat^{7}；tim^{2}	kɔːm^{6}	hɔːm^{5}
凌乐	waːt^{8}	tap^{7}	tit^{7}	we^{6}	ʔɔːt^{7}；tim^{2}	kɔːm^{2}	hɔːm^{5}
广南沙	waːt^{8}	tɯk^{7} luŋ^{3}	kau^{2}	we^{6}	ʔɔt^{7}；ʔwat^{7}	kam^{3}；ham^{5}	ham^{5}；kam^{5}
丘北	pei^{2}	tak^{7} loŋ^{3}	kiat^{7}	xwa^{5}	ʔuat^{7}	kam^{3}；ɣam^{5}	ɣam^{3}；ɣam^{3}
柳江	pi^{2}	tap^{7}	tiːu^{1}	wa^{6}	θak^{7}	hom^{5}；kjup^{8}	hom^{5}
宜山	pi^{2}	tap^{7}	kak^{7}	wa^{6}	θak^{7}	ham^{5}	ham^{5}
环江	pei^{2}	tap^{7}	kak^{7}	wa^{6}	rak^{7}	kop^{8}；wom^{3}	wom^{5}
融安	pi^{2}	tap^{7}	kak^{7}	wa^{6}	θak^{7}	ham^{5}；kjum^{6}	ham^{5}
龙胜	pei^{2}；waːt^{8}	sei^{2}	tiːu^{1}	wa^{6}	sak^{7}	hom^{5}；hjup^{8}	hom^{5}
河池	pei^{2}	tap^{7}；so^{5}	tik^{7}	wa^{6}	rak^{7}	tan^{2}	hɯːm^{5}
南丹	pak^{7}	tap^{7}	kweːt^{7}	wa^{6}；we^{6}	θaɯ^{7}	kjop^{10}	hoːm^{5}
东兰	waːt^{8}	tap^{7}	tit^{7}	we^{6}	θak^{7}	hom^{5}；kop^{8}	hom^{5}
都安	pei^{2}；waːt^{10}	tap^{7}	tik^{7}；tiːu^{1}	wa^{6}	θak^{7}	kom^{5}	hum^{5}
上林	pei^{2}；waːt^{10}	tap^{7}；θu^{3}	kak^{7}；tiːu^{1}	we^{6}；wa^{6}	θak^{7}；ʔwat^{7}	kap^{8}；kam^{5}	ɕɯ^{1}；kom^{5}
来宾	pei^{2}；waːt^{9}	tap^{7}；su^{3}	tɕau^{1}；tsaːm^{4}	we^{6}；weːk^{8}	sak^{7}	kop^{8}；kom^{5}	tsɯ^{1}；kom^{5}
贵港	pei^{2}	tap^{7}；θu^{3}	kak^{7}；tiːu^{1}	we^{6}；weːk^{10}	θak^{7}	kap^{8}	tsɯ^{1}；kam^{5}
连山	pi^{2}	θa^{3}	khak^{7}	weːk^{8}	tat^{7}	hum^{5}	hum^{5}
钦州	kaːt$^{10'}$	ɬu^{3}	theːu^{1}	weːk^{8}	ˇtek^{10}	khum^{3}	ham^{5}
邕南	pai^{6}	ɬu^{3}	theːu$^{1'}$	we^{6}	ʔot^{7}；ɬak^{7}	kam^{3}；khap^{7}	ham^{6}
隆安	pɯi^{2}	ɬu^{3}	thiːu^{1}	we^{6}	jat^{8}；ɬak^{7}	ten^{2}	ham$^{5'}$
扶绥	pɯi^{2}	ɬu^{3}	theːu^{1}	we^{6}；wik^{10}	tan^{1}；ɬak^{7}	khum^{3}	hum^{5}
上思	paːu^{6}；phaːu^{6}	ɬu^{3}	theːu^{1}	ŋwei^{6}	tsat^{7}	khom^{3}	hom^{5}
崇左	paːu^{6}	ɬu^{3}	thiːu^{1}；khak^{7}	ŋwe^{6}	tsat^{7}	kwam^{1}	həm^{5}
宁明	paːu^{6}；wəi^{2}	ɬa^{3}	thiːu^{1}	ŋwe^{6}；ŋwəi^{6}	tsat^{7}	kam^{1}；kam^{2}	hum^{5}
龙州	paːu^{6}	ɕap^{7}	thiːu^{1}	we^{6}	tɕat^{7}；ɬak^{7}；ʔut^{7}	tiŋ^{2}；kup^{10}	hum^{5}
大新	phaːu^{6}	ɬa^{3}	thiːu^{1}	we^{6}	tsat^{7}；ʔot^{7}	khup^{8}	hum^{5}
德保	wei^{2}	θɔ^{3}	khat^{7}；khøt^{7}	we^{6}	ʔɔːt^{7}；taŋ^{3}	ŋɔːm^{2}	hɔːm^{6}
靖西	wei^{2}	θa^{3}	thiu^{1}；kjaːm^{4}	we^{6}	ʔɔːt^{7}；taŋ^{2}	ŋam^{2}	ham^{5}
广南侬	wi^{2}	tap^{7}	khau^{1}；tɕau^{2}	hwa^{5}	ʔɔːt^{7}；tiŋ^{2}	kɔm^{5}；ŋam^{2}	hɔm^{5}；ja^{2}
砚山侬	wi^{2}	tap^{7}	khə^{6}	xwa^{5}	ʔɔt^{7}	kam^{2}	xam^{5}
文马土	vi^{2}	ta^{5}	khəɣ^{5}；ɣo^{2}	xua^{1}	ɣuɛ^{4}	tsho^{5}	tsho^{5}

编号	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059
词义	罩鸡	射击	打铁	写	擦桌子	扫地	＊撮垃圾
武鸣	kop^{8} ɕaːm^{3}	ŋiŋ^{2}	ɣo^{5}；dak^{7}	θi^{3}	θuk^{7}；ɕaːt^{9}	θaːu^{5}；pat^{7}	ɕaːt^{7}
横县	θoːm^{3}	ŋiŋ^{2}	hon^{4}；haŋ^{1}	θei^{3}	maːt^{9}；ʔuːt^{9}	θaːu^{3}	tɕut^{8}
邕北	tsaːm^{3}	ɬi^{6}	hon^{4}	ɬe^{3}	maːt^{10}	ɬaːu^{5}	pat^{7}
平果	ɕoːm^{3}	ŋiŋ^{2}；tuːk^{7}	hon^{4}；ro^{5}	θe^{3}	ʔuːt^{9}	pat^{7}；θaːu^{5}	—
田东	ɕaːm^{3}	pi^{3}；tuːk^{7}	lo^{5}	laːi^{2}	maːt^{10}	pat^{7}	pat^{7}
田林	kɔːm^{6}	tuːk^{7}	lo^{5}	laːi^{2}	ʔuaːt^{9}	pat^{7}	kwaːt^{9}
凌乐	kɔːm^{2}；ɕɔːm^{3}	tuːk^{7}	lo^{5}	laːi^{2}	buːat^{9}	pat^{7}	—
广南沙	kam^{5}	ŋiŋ^{2}	ti^{2}	ðaːi^{2}	ʔuat^{7}	pat^{7}	kwaːt^{7}
丘北	kaːm^{5}；kap^{8}	ɲiŋ^{2}	tei^{2}	ðeːi^{2}	ʔut^{7}	pat^{7}	tak^{7}
柳江	kjup^{8}	ɲiŋ^{2}	hjoːn^{4}	θja^{5}	wuːt^{9}；maːt^{10}	pat^{7}	tsoːt^{9}
宜山	kop^{8}	ɲiŋ^{2}	hjo^{5}	θa^{3}	wuːt^{9}	pat^{7}	—
环江	swaːm^{3}；saːm^{3}	ɲiŋ^{2}；ɲiŋ^{1}	jo^{5}	rja^{3}	saːt^{9}；wuːt^{9}	pat^{7}	kwaːt^{9}
融安	kjup^{8}；kjum^{6}	ɲiŋ^{2}	hun^{4}；laŋ^{2}	θja^{3}	maːt^{8}；waːt^{7}	pat^{7}	—
龙胜	tsom^{1}	ɲiŋ^{2}	hoːn^{4}	sja^{3}	wut^{7}	kwaːt^{9}	tak^{7}
河池	saːm^{3}	ɲiŋ^{2}	jo^{5}	rja^{3}；raːi^{2}	maːt^{8}；wuːt^{9}	pat^{7}	—
南丹	koːp^{10}	ɲiŋ^{2}	lo^{5}	raːi^{2}	maːt^{10}	pat^{7}；θaːu^{5}	—
东兰	kom^{6}	ɲiŋ^{2}	jo^{5}；ta^{3}	laːi^{2}	ɕaːt^{9}；buːt^{9}	pat^{7}	pat^{7}
都安	kjum^{2}；kjam^{2}	ŋiŋ^{2}	doːi^{5}；ta^{3}	θi^{3}	ɕaːt^{9}；wuːt^{9}	pat^{7}	—
上林	kap^{8}；kaːm^{3}	ɲiŋ^{2}；θiːn^{10}	hjo^{5}	θi^{3}	maːt^{10}；ʔuːt^{9}	pat^{7}；θaːu^{1}	—
来宾	kop^{8}；tsaːm^{3}	ɲiŋ^{2}；siːn^{9}	ɣo^{3}；mop^{8}	si^{3}	tsaːt^{9}；ʔuːt^{9}	pat^{7}；saːu^{5}	tak^{7}
贵港	θam^{6}	θe^{6}；tsuːŋ^{5}	ro^{5}	θi^{3}	maːt^{9}；ʔuːt^{9}	pat^{7}；θaːu^{5}	tsaːk^{10}
连山	—	ɲiŋ^{2}	poːŋ^{3}	θe^{3}	ʔuːt^{9}；maːt^{9}	θaːu^{5}	—
钦州	tɕoːm^{3}	ɕe^{6}	mak^{10}	ɬi^{3}	ɕit^{7}；ɕuːt^{7}	ɬaːu^{5}	ɬaːu^{5}
邕南	tsaːm^{3}	ɬi^{6}；ŋiŋ^{2}	hon^{4}；haːu^{1}	ɬi^{3}	ɬik^{7}；maːt^{8}	ɬaːu^{5}	tshiːt^{9}
隆安	tsaːm^{3}	ɬe^{5}；tik^{7}	hon^{4}	ɬi^{3}	ʔuːt^{9}	ɬaːu^{5}	tsoːm^{2}
扶绥	tsaːm^{3}	tshi^{6}	hoːn^{3}	ɬi^{3}	tshaːt^{9}；maːt^{8}	ɬaːu^{5}	tsoːn^{3}
上思	tsaːm^{3}	ɲoːy^{2}	hən^{4}	ɬi^{3}	sit^{8}；maːt^{10}	ɬaːu^{5}	ɬaːu^{5}
崇左	tsaːm^{1}	ɲoy^{2}	hun^{4}	ɬi^{3}	maːt^{8}	pat^{7}；ɬaːu^{5}	pat^{7}
宁明	tsaːm^{3}	ɲaːu^{2}；ɲaːŋ^{2}	hun^{4}	ɬi^{3}	maːt^{8}	pat^{7}	—
龙州	tɕaːm^{3}	jaŋ^{2}	hoːi^{5}	ɬe^{3}	maːt^{8}	pat^{7}	pat^{7}
大新	tsaːm^{3}	sie^{3}；ɲaːŋ^{2}	hoːn^{3}	ɬie^{3}	maːt^{10}	pat^{7}	—
德保	tsɔːm^{3}	tak^{7}；ɕe^{3}	woːn^{4}；doːn^{6}	laːi^{2}	maːt^{10}	pat^{7}；θoːt^{7}	θok^{7}
靖西	tsam^{3}	tak^{7}；tiːn^{3}	woːn^{4}	laːi^{2}；maːi^{1}	maːt^{10}	pat^{7}；kwaːt^{9}	pat^{7}；kwaːt^{10}
广南侬	kam^{5}；thom^{3}	ɲiŋ^{2}；sau^{6}	thi^{1}	laːi^{2}	tɕet^{8}	kɔt^{9}	—
砚山侬	kum^{5}	sau^{6}	thi^{1}；doːi^{5}	laːi^{2}	tɕhiat^{8}	kat^{9}	soːi^{1}
文马土	kan^{1}；zan^{4}	saɣ^{1} kaŋ^{1}	daŋ^{4} de^{6}	jia^{6}	tsho^{5}	la^{6}	tau^{3}

编号	1060	1061	1062	1063	1064	1065
词义	倒$_{\text{出来}}$	泼$_{\text{水}}$	蘸$_{\text{盐、辣椒}}$	* 站$_{\text{起来}}$	* 踮$_{\text{起脚}}$	* 踩$_{\text{脚}}$
武鸣	ɣai^{4}	puət^{7}	ɕam^{3}; teːm^{3}	dɯn^{1}	jiəu^{3}	θum^{5}
横县	ˌkloːk$^{9'}$	puːt$^{9'}$	teːm^{3}	dan^{1}	neːŋ^{3}	tam^{6}
邕北	koːk$^{9'}$	puːt$^{9'}$	teːm^{3}	num^{1}	neːŋ^{3}	toːk^{8}
平果	taːu^{3}; diŋ^{5}	pok^{7}	ɕom^{3}	dɯn^{1}	joŋ^{5}	θam^{5}
田东	diŋ^{5}	wit^{7}	ɕim^{2}	dɯn^{1}	diaŋ^{5}	tap^{8}
田林	taːu^{3}; diŋ^{5}	wit^{7}; pok^{8}	ɕam^{5}	dɯn^{1}	deːn^{5}	ɕam^{5} tam^{6}
凌乐	taːu^{3}; diŋ^{5}	jwaːt^{9}	ɕin^{3}	dɯn^{1}	deːn^{5}	ɕam^{5}
广南$_{\text{沙}}$	taːu^{3}; diŋ^{5}	wit^{7}	ɕam^{5}	dɯn^{1}	dieŋ^{5}	ɕam^{6}
丘北	taːu^{3}	wət^{7}	ɕom^{3}	dan^{1}	dian^{5}	tam^{1}
柳江	hjaːi^{4}; taːu^{3}	puːt^{9}	jiːp^{9}	θoːŋ^{2}	diŋ^{5}	kjam^{5}
宜山	taːu^{3}	puːt^{9}	jiːp^{9}	θoːŋ^{2}	duːŋ^{3}	kjam^{5}
环江	taːu^{3}	puːt^{9}	ɕim^{5}	roːŋ^{2}	duːŋ^{5}	kjam^{5}
融安	taːu^{3}	poːk^{7}	joːp^{7}	θoːŋ^{2}	tseːŋ^{5}	kjam^{5}
龙胜	taːu^{3}; raːi^{4}	paːt^{9}; poːp^{8}	tsum^{5}	soːŋ^{2}	tseːŋ^{1}	tsam^{5}
河池	taːu^{3}	puːt^{9}	jiːp^{9}	roːŋ^{2}	diːŋ^{5}	kjam^{5}
南丹	diŋ^{5}	diŋ^{5}; kuːŋ^{2}	ɕim^{5}	run^{5}; θoːŋ^{2}	deːn^{4}	kjam^{5}
东兰	taːu^{3}	kuːn^{6}	ɕam^{3}	θoŋ^{2}	diːŋ^{6}	kjam^{5}
都安	taːu^{3}; pok^{8}	tou^{5}	ɕam^{3}	θoŋ^{2}	duːŋ^{5}	ɕam^{5}
上林	taːu^{3}	taːu^{3}	ɕam^{3}	θoŋ^{2}; dɯn^{1}	duːn^{5}	tam^{5}
来宾	taːu^{3}; diŋ^{5}	puːt^{9}; po^{4}	tsam^{5}	soŋ^{2}	diːŋ^{3}	tam^{6}
贵港	taːu^{3}	puːt^{9}	tsam^{3}	θoŋ^{2}	diːŋ^{5}	tam^{6}
连山	taːu^{3}	phuːt^{8}	lyn^{3}	θoːŋ^{2}	neːŋ^{3}	tap^{8}; tam^{1}
钦州	theːu^{3}	phaːt^{7}; phuːt^{9}	teːm^{3}	jyn^{1}	jiːŋ^{3}	tup^{10}
邕南	tso^{5}; taːu^{3}; lo^{5}	phaːt^{10}	jak^{8}; teːm^{3}	nan$^{1'}$	jeːŋ^{3}	tam^{6}
隆安	hlaːi^{4}; taːu^{3}	phuːt^{7}; pau^{6}	tsam^{3}	nɯn^{1}	ʔiu^{3} tin^{1}	tam^{6}
扶绥	khai^{3}	phaːt^{9}	tsam^{3}	jɯn^{1}	jɯŋ^{3} jiːŋ^{1}	tham^{6}
上思	khai^{4}	phaːt^{9}	tsam^{3}	jon^{1}	jeːŋ^{5}	tam^{6}
崇左	daŋ^{5}	phaːt^{7}	paːi^{3}	jən^{1}	jɯŋ^{2} jiŋ^{1}	tap^{7}
宁明	dɯŋ^{5}	phaːt^{9}	tsum^{3}	jan^{1}	jɯŋ^{3} jeːŋ^{3}	tam^{6}
龙州	diŋ^{5}	phaːt^{7}	tɕam^{3}	jin^{1}	jak^{7} jiŋ^{5}	tam^{6}
大新	diŋ^{6}; thaːu^{3}	phuːt^{7}	paːi^{3}	ɬuŋ^{2}; jɯn^{1}	jeːŋ^{1}	tham^{6}
德保	dəŋ^{6}; taːu^{5}	dəŋ^{6}; tsoːt^{7}	tsam^{3}	ʔjən^{2}	diŋ^{6}	tɔːm^{6}; tam^{6}
靖西	dəŋ^{3}; kai^{4}	phuːt^{9}	tsam^{3}	taŋ^{4}	diŋ^{5}	tam^{6}
广南$_{\text{侬}}$	lo^{5}; laːi^{6}; raːi^{6}	lut^{10}	tɕam^{2}	ʔin^{1}	ji^{4} jɯŋ^{5}	tham^{5}
砚山$_{\text{侬}}$	lo^{5}	rut^{10}	tɕam^{3}	ʔin^{1}	dak^{7} jak^{7}	tham^{5}
文马$_{\text{土}}$	zən^{2}	xei^{5}	jɛ^{2}	jin^{1}	jəu^{1}	thã^{5}

编号	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072
词义	蹲	踢	跳	踩	跨步	走	逃走
武鸣	kuŋ2 ʔjoːŋ5	tik7	tiːu5	ɕaːi3	haːm3；ʔjaːm3	plaːi3	teːu2；puːt9
横县	ŋau1 ŋeːŋ5	tik7	tiːu5	tsaːi3	haːm3	plaːi3	teːu2
邕北	koːŋ3 ɲoːŋ5	tik7	tiːu5；jeːt9	ɲaːi3；tap8	haːm3	paːi3	teːu2
平果	ʔjuŋ5 ʔjo5	tik7	tiːu5	ɕaːi3	haːm3	plaːi3	teːu2
田东	ʔjaŋ4 ʔjo5	paːu1；wit7	tiːu5	ɕaːi3	haːm3	tɕaːi3	teːu2；piːt9
田林	ʔjuŋ1 ʔjwe5	tɔ3；tit7	tiːu5；θaːt7	ɕaːi3；mjaːn4	haːm3	pjaːi3	teːu2；puːt9
凌乐	ʔjuŋ1 ʔjwe5	tit7；tɔ3	θaːt7	ɕaːi3	haːm3	pjaːi3	teːu2
广南沙	jɔːŋ5 jɔ5	tit7；teːk7	tieːu5	ɲaːm6	haːm3	pjaːi3	tiu2
丘北	dʑau1	tit7；tuə3	tiːu5；θaːt7	maːn4；ɲiam6	ɣaːm3	paːi3	taːu2；tiu2
柳江	kjoːm5	teːk9	tiːu5；tsaːt7	tswaːi3；mjaːn4	haːm3	pjaːi3	teːu2
宜山	juŋ1	teːk9	tiːu5	swaːi3	haːm3	pjaːi3	teːu2
环江	juk7 jaːu5	teːk9	diːu5	mjaːn4；tiːp10	haːm3	pjaːi3	deːu2
融安	juŋ1	teːk7	pjəu5；ljəu5	mjaːn4；tsaːi3	haːm3	pjaːi3	teːu2 pai1；pi5
龙胜	raŋ6 juŋ1	teːk9；tiːp8	tsaːt7；poːŋ6	mjaːn4；riːn5	haːm3；jaːm5	pjaːi3	teːu2
河池	ɲuŋ1	teːk9；foːŋ2	diːu5；tiːu5	mjaːn4；tiːp8	haːm3	pjaːi3	teːu2
南丹	ja1 ju5	te7	tiːu5	mjaːn4；kju5	haːm3	pjaːi3	teːu2
东兰	laŋ6 ʔɲuŋ1	tiːt9	tiːu5；ɕaːt7	ɕwaːi3	haːm3；ʔjaːm6	pjaːi3	liːt8 teːu2
都安	naŋ6 ɲuŋ1	tiːk9	tiːu5	ɕaːi3	haːm3；jaːm5	paːi3	teːu2；puːt9
上林	naŋ6 ʔmeːŋ5	tik7	tiːu5	ɕaːi3	haːm3；ʔjaːm5	pjaːi3	puːt9 teːu2
来宾	naŋ6 ʔjuŋ1	tik7；teːk9	tiːu5	taːm6；ʔɲaːi3	haːm3；ʔjaːm5	pɣaːi3	puːt9 teːu2
贵港	ŋau1	tik7；teːk9	tiːu5	tam6；ʔɲaːi3	haːm3；ʔjaːm5	praːi3	teːu2 pai1
连山	juŋ1	thik7	thiːu5	ɲaːi3	jaːm5	pjaːi3	theːu2
钦州	ŋau1	theːk7	thiːu5	ɕaːi3；tap10	haːm3；jaːŋ5	phaːi3	teːu2
邕南	koːŋ3 joːŋ6；mau1	thik7	thiːu6；jeːt10	tshaːi5	haːm5；jaːm6	phlaːi5	teːu2
隆安	mau5	thik8	tiːu5；jeːt9'	tshaːi3	haːm3；jaːm5'	phlaːi3	teːu2
扶绥	mau1	thik7	thiːu5；jeːt9	tshaːi3	haːm3；jaːŋ5	phaːi3	teːu2
上思	mau1	thiːk7	jeːt9	ɲaːn4；ɲaːk10	haːm3	phaːi3	teːu2
崇左	mau1	thək7	jeːt7；thiːu5	ɲaːm6；saːi3	haːm3	phjaːi3	teːu2
宁明	mau5；naŋ6 joːŋ5	thiːk9	thiːu5；jeːt9	ɲaːm6；saːi3	haːm3	phjaːi3	naːi1
龙州	naŋ6 joːŋ5	thik7	thiːu5；jeːt7	jam6	khaːm3；jeːt7	phjaːi3	lak10 ni1；kjoːt8
大新	mai5；naŋ6 joːŋ6	thik7	thiːu5	ɲaːm6	khaːm3	saːi3	thet7 ni1
德保	naŋ6 ʔjoːŋ6	thək7	thiːu6	ʔiːp10；ɕaːi3	khaːm3	phjaːi3	teːu2 nei1
靖西	mau5；naŋ6 joːŋ5	thək7	teːu2	ʔiːp9；ɕaːi3	khaːm3；kaːm2	phjaːi3	nei1；lak7 nei1
广南侬	tan2；jɔːŋ1 jo5	thi6；tuːt10	tieːu2	ɲaːn4 ɲaːm6	khaːm5	tai5	ni1
砚山侬	tuːn2 kuŋ2	thi6/4	tiu2	ɲaːn4；ɲaːm6	khaːm3	tai5	ɲi1
文马土	ŋau2	de5	diu2	ɲia6 dɯu4	kua5 do6；ŋa6	phɔ3	lia6 lei3

编号	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079
词义	逃脱	跑	退	跪	建房	修理	*砌砖
武鸣	tuːt^{9}	θaːt^{7}; ɣi^{5}	toːi^{5}	kwi^{6}	hɯn^{5}; ku^{6}	ta^{3}; ɕoːi^{6}	ɕap^{7}
横县	tuːt$^{9'}$; tɕau^{2}	ðaːt^{8}	toːi^{5}	kwei^{6}	h̃an^{3}	tɕoːi^{6}	tɕap^{7}
邕北	tuːt$^{9'}$	tɕau^{2}	toːi^{5}	kwi^{6}	hɯn^{5}	tsoːi^{6}	tap^{8}
平果	tɕau^{2} tuət^{9}	puət^{9}	toːi^{5}	kwoːi^{6}	hɯn^{3}	ɕoːi^{6}	tap^{8}
田东	tɕau^{2} loːt^{9}	pial^{9}	tau^{5}; ton^{4}	kwi^{6}	hɯn^{3}	ɕoːi^{6}	lap^{8}
田林	tɕau^{2}; loːt^{9}	puət^{9}	toːi^{5}; tau^{5}	kwi^{6}	hɯn^{3}; ʔju^{1}	ɕoːi^{6}	tap^{7}
凌乐	tɕau^{2}; pi^{5}	puət^{9}	tui^{1}; tɯn^{1}	kwi^{6}	hɯn^{3}; ʔjo^{1}	ɕuəi^{6}	lap^{8}
广南侬	—	put^{7}; tiu^{2}	toːi^{5}	kwi^{6}	kuək^{8}	ɕoːi^{6}	tap^{8}
丘北	pei^{5}	put^{7}	nei^{2} tui^{1}	kwi^{6}	taŋ^{3}	ɕuai^{6}	tap^{8}
柳江	pi^{5}; tuːt^{9}	pɯː^{5}; ʔaːk^{9}	toːi^{5}; θuk^{7}	kwi^{6}	kwak^{8}; kwa^{4}	tsoːi^{6}	tsap^{7}
宜山	pi^{5}; tuːt^{9}	puːt^{9}; ʔaːk^{9}	toːi^{5}; θuk^{7}	kwi^{6}	ku^{4}	soːi^{6}	sap^{7}
环江	dɕau^{2}; pei^{5}	lai^{6}	tan^{5}; toːi^{5}	kwi^{6}	kwo^{4}	soːi^{6}	sap^{7}
融安	tɕau^{2} tuːt^{7}; pi^{5}	tswaːŋ^{6}	laŋ^{1}; tau^{5}	kwi^{6}	kuːk^{8}	tsuːi^{6}	tap^{8}
龙胜	tɕau^{2}; pei^{5}	liːt^{8}; le^{2}	toːi^{5}	kjwi^{6}	jo^{1}	tsoːi^{6}; siu^{1}	tsi^{5}
河池	pei^{5} tɕau^{2}	pei^{5}	toːi^{5}; dwan^{5}	kwi^{6}	kuə^{4}; ki^{3}	soːi^{6}	sap^{7}
南丹	pi^{5} pai^{1}	fuː^{6}	tuəi^{5}	kwi^{6}	ku^{6}; jo^{6}	ɕuəi^{6}	ɕe^{5}
东兰	pi^{5} tɕau^{2}	to^{6} liːt^{8}	θuk^{7}	kwei^{6}	ʔjo^{1}	ɕoːi^{6}	tap^{8}
都安	pei^{5}; tuːt^{9} tɕau^{2}	puːt^{9}	toːi^{5}	kwei^{6}	hɯn^{3}; ku^{6}	ɕuːi^{6}	tap^{8}
上林	pjei^{5} tɕau^{2}	puːt^{9}	toːi^{5}	kwi^{6}	hɯn^{3}; ku^{6}	ɕoːi^{6}	tap^{8}
来宾	pɣei^{5}; tɕau^{2} tuːt^{9}	puːt^{9}; ɣai^{4}	toːi^{5}; suk^{7}	kwei^{6}	ku^{6}; tsuk^{7}	tsoːi^{6}	tsap^{7}
贵港	prei^{5}; tuːt^{9}	puːt^{9}; rai^{4}	toːi^{5}; θuk^{7}	kwei^{6}	ku^{6}	tsoːi^{6}	tsap^{7}
连山	thɕau^{2} tyːt^{9}	thɕau^{2}	thuːi^{5}	khwi^{6} wi^{6}	tshoːi^{6}	tshoːi^{6}	tshai^{5}
钦州	tɕau^{2} thyt^{9}	leːn^{6}	thoːi^{5}	kaːi^{6}	thyn^{5}	ɕaːi^{6}	ɕap^{10}
邕南	tɕau^{2} thiːt^{9}	that^{7}	thoːi^{6}; thon^{6}	kwei^{6}	then^{6}	tsoːi^{6}	tshai^{6}
隆安	tɕau^{2} thuːt$^{9'}$	jeːt$^{9'}$	than$^{5'}$ thoːi$^{5'}$	kuːi^{6}	thɯn$^{5'}$	tsiŋ^{3} luːi^{4}	tshai^{6}
扶绥	tɕau^{2} thuːt^{9}	tɕau^{2}	thoːi^{5}	kwɯːi^{6}	thɯn^{5}	tshoːi^{6}	tshai^{5}
上思	tɕau^{2} thuːt^{7}	tɕau^{2}	thøːy^{5}	kwøːy^{6}	than^{5}	ɬau^{1} tseŋ^{3}	sai^{5}
崇左	tɕau^{2} thuːt^{7}	phaːu^{3}	thoːi^{5}	kwai^{6}	than^{5}	ɬou^{1} lai^{4}	sai^{5}
宁明	nəi^{1} thuːt^{9}	nəi^{1}	thoːi^{5}	kwəi^{6}	tan^{5}; tɯn^{3}	tsoːi^{6}	sai^{5}
龙州	ni^{1} kjoːt^{8}	leːn^{6}; kit^{10}	thoːi^{5}; than^{1}	kwi^{6}	tin^{5}	tɕiŋ^{3}; tɕoːi^{6}	ɕai^{5}
大新	khit^{8} ni^{1}	khit^{8}; phiːu^{1}	thoːi^{5}; thɯn^{1}	khwi^{6}	tɯn^{6}	tsiŋ^{3}; ɬau^{5}	sai^{5}
德保	nei^{1}; tuːt^{7} nei^{1}	nei^{1}; tɕau^{2}	thoːn^{2}	kwei^{6}	khaːn^{3}; hai^{7}	tsoːi^{6}	tɔp^{8}; tap^{8}
靖西	pjoːi^{5}	nei^{1}	thoːi^{5}	kwei^{6}	taŋ^{3}	tsoːi^{6}	tap^{8}
广南侬	pjoːi^{5}; poːi^{5}	the^{1}	thoːi^{5}	ki^{6}; kwi^{6}	taŋ^{3}	tɕoːi^{6}	—
砚山侬	poːi^{5}; nəi^{1} ka^{5}	the^{1}	thui^{5}	ki^{6}	taŋ^{3}	tɕoːi^{6}	tap^{8}
文马土	tɕi^{3}	liə^{6}	thui^{1}	gi^{6}	tɛ̃^{3}	siu^{2}	si^{1}

编号	1080	1081	1082	1083	1084	1085
词义	锯锯子	钻孔	钉钉子	补锅	弹棉花	纺线
武鸣	kəɯ^{5}	ɕuən^{5}；fai^{1}	tɔːk^{9}	fɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	ʔjɔːt^{9}
横县	kə^{5}	mon^{5}；fei^{1}	tiŋ^{1}	fɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	jɔːt^{9}
邕北	kəɯ^{5}	tsuːn^{1}；fuːi^{1}	tiŋ^{1}	fɔːŋ^{1}	ɬaːn^{2}	jɔːt^{9}
平果	kəɯ^{5}	bɔːŋ^{5}；fai^{1}	tɔːk^{9}；tiŋ^{1}	fɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	jɔːt^{9}
田东	kɯ^{5}	bɔːŋ^{5}	tɔːk^{9}；tiŋ^{5}	fɔːŋ^{1}	kɔŋ^{1}	tɐ^{3}
田林	kɯ^{5}	dɔːn^{4}；ɕɔːn^{5}	tɔːk^{9}	wuəŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	tɐ^{3}
凌乐	kɯ^{5}	bɔːŋ^{5}	tiŋ^{5}	fɔːŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	tɐ^{2}
广南沙	kɯ^{5}	bɔːŋ^{5}	tɔːk^{7}	wuəŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	puən^{5}
丘北	kəɯ^{5}	duan^{4}	tuə^{5}	ɣuŋ^{1}	kɔŋ^{1}	tɐ^{2}
柳江	kɯ^{5}	bɔːŋ^{5}	tɔːk^{9}	du^{5}	kjɔːŋ^{1}	to^{2}
宜山	kɯ^{5}	bɔːŋ^{5}	tɔːk^{9}	naːp^{9}	kjɔːŋ^{1}	tɐ^{2}
环江	kəɯ^{5}	buŋ^{5}；lɔːi^{6}	tɔːk^{9}	du^{5}	kjɔːŋ^{1}	jut^{7}；tɐ^{2}
融安	kə^{5}	θuːn^{5}	tɔːk^{7}	lo^{5}	kjaːŋ^{1}	tju^{1}
龙胜	kɯ^{5}	wuːn^{5}；lei^{6}	tɔːk^{9}	rɔ^{5}；wuːŋ^{1}	kjɔːŋ^{1}	tiu^{1}
河池	kei^{5}	but^{7}；bɔːŋ^{5}	tɔːk^{9}	do^{5}；wuːŋ^{1}	kjɔːŋ^{1}	tɐ^{2}
南丹	kɯ^{5}	bɔːŋ^{5}；luːi^{6}	tiŋ^{1}；to^{7}	wuəŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	tɐ^{2}
东兰	kat^{7}	ɕwaːn^{5}	tiŋ^{5}	wuːŋ^{1}	kɔŋ^{1}	tɐ^{2}
都安	kəɯ^{5}	fei^{1}；fou^{1}	tiŋ^{1}；tɔːk^{9}	wuːŋ^{1}	kuŋ^{1}	tɐ^{2}
上林	kəɯ^{5}	bɔːŋ^{5}；fei^{1}	tɔːk^{9}	wɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	to^{2}
来宾	kəɯ^{5}	bɔːŋ^{5}；fei^{1}	tɔːk^{9}；biŋ^{1}	pou^{3}；huːŋ^{1}	kuŋ^{1}	to^{2}
贵港	kəɯ^{5}	bɔːŋ^{5}；fei^{1}	tɔːk^{9}；tiŋ^{1}	wɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	to^{2}；ʔjiːt^{9}
连山	kœ^{5}	lœːn^{3}	tak^{8}	pɐ^{3}	taːn^{2}	—
钦州	kui^{5}	tɕuːn^{5}	teːŋ^{1}	phɔːŋ^{1}	taːn^{6}	to^{2}；fuŋ^{3}
邕南	kei^{5}	tsiːn^{5}；nam^{6}	tiŋ^{1}；tɔːk^{9}	phɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}；taːn^{2}	ʔiːt^{10}
隆安	kɯi^{5}	tsuːn^{5}；fuːi^{1}	tiŋ^{1}	phɔːŋ^{1}	kɔŋ^{1}	jɔːt^{9}
扶绥	kɯi^{5}	tsuːn^{5}；niːn^{5}	teːŋ^{1}；tiŋ^{1}	phɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	jɔːt^{9}
上思	kɔːy^{5}	bɐːy^{5}；fɔːy^{1}	teːŋ^{1}	phɐːŋ^{1}	kuŋ^{1}；taːn^{2}	jɔːt^{9}
崇左	kɔy^{5}	tsuːn^{5}	teːŋ^{1}；tɔːk^{7}	phɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	to^{2}
宁明	kəɯ^{5}	tsuːn^{5}	tɔːk^{9}	phɔːŋ^{1}	kuŋ^{1}	to^{2}
龙州	kɯ^{5}	tɕuːn^{5}	teːŋ^{1}	phuŋ^{1}	kuŋ^{1}	to^{2}
大新	kɯ^{5}	tsuːn^{6}；tsaːn^{6}	tɔːk^{10}；teːŋ^{1}	phuŋ^{1}	kuŋ^{1}	tho^{1}；ʔjɔːt^{10}
德保	kɐi^{5}	bɔːŋ^{6}；tsɔːn^{1}	tɔːk^{7}；teːŋ^{1}	phɔːŋ^{2}	kɔːŋ^{1}	ʔjɔːt^{10}；tɐ^{3}
靖西	kei^{5}；θɐ^{5}	bɔːŋ^{5}	tɔːk^{9}；teːŋ^{1}	phɔːŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	jɔːt^{9}
广南侬	tɕhɯ^{5}	bɔːŋ^{5}；ban^{5}	tɔk^{9}	phuŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	tɐ^{2}
砚山侬	tɕhɯ^{5}	pan^{5}	tɔk^{9}	phuŋ^{1}	kɔːŋ^{1}	jɔt^{9}
文马土	tsɐ^{5}；khɯ^{5}	bɐŋ^{5}	tin^{1}	phɐŋ^{2}	dzɛ̃^{6}	dɤɯ^{2}；ban^{1}

编号	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092
词义	织布	缝衣	补衣	染布	绣花	榨油	榨蔗
武鸣	tam^{3}	jip^{8}	foːŋ^{1}	jum^{4}	kuək^{8} ; θau^{5}	toːk^{9} ; ɕa^{5}	kaːu^{3}
横县	tam^{3}	ɲip^{8}	foːŋ^{1}	ɲaːm^{4}	ku^{6}	tap^{8} ; tɕa^{5}	kaːu^{3}
邕北	tam^{3}	ɲip^{8}	foːŋ^{1}	jum^{4}	ku^{4}	tsa^{5}	kaːu^{3}
平果	tam^{3}	ɲip^{8}	foːŋ^{1}	ɲum^{4}	θeːu^{5}	toːk^{9} ; ɕa^{5}	kaːu^{3}
田东	tam^{3}	neːu^{3}	foːŋ^{1}	jom^{4}	ɬeːu^{5}	toːk^{9} ; tɕa^{6}	kaːu^{3}
田林	tam^{3}	ɲip^{8}	foːŋ^{1}	ɲum^{4}	θeːu^{5}	toːk^{9}	kaːu^{3}
凌乐	tam^{3}	ɲip^{8}	foːŋ^{1}	ɲum^{4}	θeːu^{5}	toːk^{9}	kaːu^{3}
广南沙	tam^{3}	ɲip^{8}	wuəŋ^{1}	ɲum^{4}	kuək^{8}	toːk^{7}	toːk^{7}
丘北	tam^{5}	θiau^{3}	ɣuŋ^{1}	ɲəm^{3}	kwi^{5} ; θak^{7}	tɔt^{8} ; tuaŋ^{3}	tuaŋ^{3} ; nap^{7}
柳江	tam^{3}	ɲip^{8}	wuːŋ^{1} ; pu^{3}	jiːn^{3}	θeːp^{9}	tsa^{4} ; toːk^{9}	tsa^{4} ; ŋaːt^{10}
宜山	tam^{3}	ɲip^{8}	naːp^{9}	ɲum^{4}	saːp^{9}	toːk^{9}	ŋaːt^{10}
环江	tam^{3}	ɲip^{8}	wuːŋ^{1}	ɲam^{4}	kam^{6}	sa^{2} ; toːk^{9}	ŋaːt^{10} ; sa^{2}
融安	tam^{3}	ɲip^{8}	wuːŋ^{1}	ɲum^{4}	tsaːp^{7}	tsa^{5} ; toːk^{7}	ŋaːt^{8} ; tsa^{5}
龙胜	tam^{3}	ɲip^{8}	wuːŋ^{1}	ɲum^{4}	tiːu^{1} ; ku^{4}	toːk^{9}	kaːp^{8} ; tsa^{5}
河池	tam^{3}	ɲip^{8}	wuːŋ^{1}	ɲuum^{4}	kam^{6}	toːk^{9} ; sa^{5}	sa^{1}
南丹	tam^{3}	ɲiəp^{10}	wuaŋ^{1}	ɲum^{4}	θeːp^{7}	ɕa^{5} ; to^{7}	to^{7} ; kaːp^{10}
东兰	tam^{3}	foŋ^{2} ; ɲip^{8}	wuːŋ^{1}	tuk^{7}	θeːu^{5}	toːk^{9}	kaːu^{3}
都安	tam^{3}	ɲip^{8}	wuːŋ^{1}	ɲum^{4}	θeːu^{5}	toːk^{9} ; toːŋ^{3}	kaːu^{3}
上林	tam^{3}	ɲip^{8}	woːŋ^{1}	ɲiːm^{4}	ɕam^{1}	toːk^{9} ; ɕa^{5}	kaːu^{3}
来宾	tam^{3}	ɲip^{8}	huːŋ^{1}	ɲum^{4}	ku^{6} ʔwei^{5}	tsa^{5}	ŋaːt^{8} ; tsa^{5}
贵港	tam^{3}	ɲip^{8}	vuːŋ^{1}	ɲum^{4}	tsaːp^{9} ; ku^{6}	tsa^{5}	ŋaːt^{10} ; tsa^{5}
连山	tam^{3}	ɲip^{8}	pu^{3}	ɲuːm^{4}	liu^{3}	tsa^{5}	tsa^{5}
钦州	tam^{3}	ɲip^{10}	phoːŋ^{1}	jum^{3}	ɬau^{5} ; tɕam^{1}	tɕa^{5}	kaːu^{3}
邕南	tam^{3}	jip^{8}	phoːŋ^{1}	jim^{4}	ɬou^{5}	tsa^{5} ; toːk^{9}	kaːu^{3}
隆安	tam^{3}	jip^{8}	phoːŋ^{1}	jum^{4}	kuk^{8}	tɔk^{9} ; tsa^{5}	kaːu^{3}
扶绥	tam^{3}	jip^{8}	phoːŋ^{1}	jum^{3}	jap^{7}	neːp^{9} ; hoːn^{3}	kaːu^{3}
上思	tam^{3}	ɲip^{8}	phəŋ^{1}	jom^{4}	hit^{8} ; ɬau^{5}	toːk^{9}	kaːu^{3}
崇左	tam^{3}	ɲap^{8}	phoːŋ^{1}	jam^{4}	ɬeːu^{5}	toːk^{7}	kaːu^{3}
宁明	tam^{5}	ɲuːp^{8}	phoːŋ^{1}	ɲoːm^{4}	ɬeːu^{5}	naːp^{9}	kaːu^{3}
龙州	tam^{3}	jap^{10}	phuŋ^{1}	joːm^{4}	ɬiːu^{5}	naːp^{7} ; koːn^{4}	kaːu^{3}
大新	tam^{6}	ɲap^{8}	phuŋ^{1}	joːm^{4}	ɬiːu^{3} ; tsik^{7}	toːŋ^{3} ; tsa^{6}	kaːu^{3} ; tsa^{6}
德保	tɔm^{3} ; tam^{3}	ɲoːp^{8} ; ɲap^{8}	phoŋ^{2}	ɲoːm^{4}	θeːu^{5}	toːk^{7}	kjo^{3}
靖西	tam^{3}	ɲap^{8}	phoŋ^{1}	ɲoːm^{4}	θeːu^{5}	toːk^{9}	kjo^{3} ; kaːu^{3}
广南侬	tam^{5}	ɲep^{8}	phuŋ^{1}	ɲam^{4}	hok^{7} ; jok^{7}	tok^{9}	nap^{9}
砚山侬	tham^{5}	ɲiap^{8}	phuŋ^{1}	ɲoːm^{4}	—	tok^{9}	niap^{9}
文马土	ta^{5}	ɲa^{2}	phaŋ^{2}	ɲua^{4}	siu^{1}	daŋ^{4}	daŋ^{4}

编号	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099
词义	熬粥	* 破竹篾	* 弯用火烤弯	编草席	锄地	挖水沟	* 培土
武鸣	ŋaːu^{2}	liəp^{8}	ʔut^{7}	θaːn^{1}	kwaːk^{7}	ʔweːt^{7}；ʔwaːt^{7}	lum^{4}
横县	ŋaːu^{6}	lok$^{9'}$	—	θaːn^{1}	kwaːk^{7}	ŋweːt$^{9'}$	loŋ^{3}
邕北	ŋaːu^{2}	pek^{9}	waːu^{1}	ɬaːn^{1}	kwaːk$^{9'}$	weːt$^{9'}$	ʔuŋ^{3}
平果	ŋaːu^{2}	luəi^{6}	wut^{7}	θaːn^{1}	baːk^{9}	ʔweːt^{9}	puən^{2}
田东	ɬiau^{1}	loːi^{4}	ʔjut^{7}	ɬaːn^{1}	baːk^{9}	buːt^{7}；tau^{5}	pon^{2}
田林	θiau^{1}；ŋaːu^{2}	loːi^{4}	kaːŋ^{3}	θaːn^{1}	baːk^{9}	haːi^{3}；buːt^{7}	lum^{4}
凌乐	ŋaːu^{2}；θiau^{1}	luəi^{6}	ʔut^{7}	θaːn^{1}	baːk^{9}	buːt^{7}；hut^{8}	kwa^{6}
广南沙	ŋau^{2}	pa^{5}	—	θaːn^{1}	jaːk^{7}	baːk^{7}	ðum^{6}
丘北	—	θit^{7}	—	θaːn^{1}	dʑa^{5}	ba^{5}	muə^{3}
柳江	ŋaːu^{6}	paːk^{10}；loːi^{6}	kau^{2}	θaːn^{1}	kwaːk^{9}	waːt^{9}	mok^{7}
宜山	ŋaːu^{6}	loːi^{6}	kau^{2}	θaːn^{1}	kwaːk^{9}	waːt^{9}	mok^{7}
环江	ŋaːu^{6}	luːi^{6}	—	raːn^{1}	kwaːk^{9}	waːt^{9}	lam^{4}
融安	ŋaːu^{2}；ŋo^{2}	luːi^{6}	kau^{2}	θaːn^{1}	kwaːk^{7}	waːt^{7}	mok^{7}
龙胜	ŋaːu^{2}；siːu^{1}	pa^{5}	kau^{2}	saːn^{1}	kwaːk^{9}	waːt^{9}	mok^{7}
河池	ŋaːu^{6}	luːi^{6}	ʔiːu^{3}	raːn^{1}	kwaːk^{9}	waːi^{5}	mok^{7}
南丹	mat^{7}；naːŋ^{3}	luəi^{6}	ʔeːp^{7}	θaːn^{1}	kwa^{7}	buːət^{7}	puəi^{2}
东兰	θiːu^{1}；ŋaːu$^{3/6}$	luːi^{6}	kuŋ^{5}	θaːn^{1}	kuːi^{1}	hut^{8}	pəm^{2}
都安	ŋaːu^{2}	luːi^{6}	ŋut^{7}	θaːn^{1}	no^{1}	waːt^{9}	mok^{7}
上林	ŋaːu^{6}	pu^{5}	ŋwaːn^{1}	θaːn^{1}	kuːk^{9}；kwak^{7}	ʔŋweːt^{9}	ʔop^{7}
来宾	ŋaːu^{6}	paːk^{8}	ʔut^{7}	saːn^{1}	kwaːk^{9}	ʔŋweːt^{9}	mok^{7}
贵港	ŋaːu^{6}	paːk^{10}	ŋut^{7}	tam^{3}	kwak^{7}	ŋweːt^{9}	mok^{7}
连山	tsaŋ^{1}	pha^{5}	—	θaːn^{1}	kwaːk^{9}	weːt^{9}	mok^{7}
钦州	ɕiːn^{1}；tɕyːŋ^{1}	luːi^{6}	waːt^{7}	ɬaːn^{1}	khuːk^{9}	weːt^{7}	puːi^{2}
邕南	ŋaːu^{2}；tsiŋ^{1}	luːi^{6}	ʔut^{7}	ɬaːn^{1}	kwaːk$^{9'}$	weːt^{9}；waːt^{9}	mok^{7}；puːn^{2}
隆安	ɬiːu^{1}；ŋaːu^{2}	lu^{5}	ʔot^{8}	ɬaːn^{1}	kuːk^{9}	weːt^{7}；waːt^{7}	lum^{4}
扶绥	tsaŋ^{5}	phu^{5}；luːi^{6}	nop^{8}；kot^{8}	ɬaːn^{1}	kwaːk^{9}	wa^{1}；huːt^{9}	pou^{3}
上思	duːŋ^{1}	lu^{6}	nom^{6}	ɬaːn^{1}	khwaːk^{9}	wa^{1}	pau^{3}
崇左	tsaŋ^{1}	lu^{6}	khwət^{8}	ɬaːn^{1}	kwaːk^{7}	wa^{1}	ham^{1}
宁明	tsuːŋ^{1}	luːi^{6}	waːn^{1}	ɬaːn^{1}	kwaːk^{9}	waːt^{9}	pou^{3}
龙州	tɕaŋ^{1}	tɕaːk^{7}	ŋoːm^{4}	ɬaːn^{1}	kuːk^{7}	waːt^{7}	loːm^{2}
大新	tsuːŋ^{1}	luːi^{6}	ʔeːu^{3}	ɬaːn^{1}	kuːk^{10}；kwak^{7}	waːt^{7}；hoːt^{8}	phuːn^{6}
德保	θiːu^{1}；ŋaːu^{2}	li^{6}	ʔət^{7}	θaːn^{1}	baːk^{10}	wan^{6}；khət^{7}	laːn^{4}；khu^{6}
靖西	θiːu^{1}	li^{6}	kaːŋ^{2}	θaːn^{1}	baːk^{9}	wan^{6}；khət^{7}	puːn^{2}
广南侬	ʔam^{5}	loːi^{6}	—	saːn^{1}	bak^{9}；jak^{9}	bak^{9}；baːi^{1}	lum^{4}
砚山侬	ŋaːu^{4}	luːi^{6}	ʔut7	saːn^{1}	baːi^{1}	khuːt^{7}	lum^{4}
文马土	ŋau^{4}	—	khuɛ^{2}	sã^{1}	bo^{1}	ko^{3}	—

编号	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106
词义	犁田	耙田	选种	撒种	种菁	戽水	浇水
武鸣	ɕai^{1}	ɣaːu^{5}	θian^{3}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	faːn^{5} ; ɣuət^{8}
横县	tɕai^{1}	ðaːu^{5}	keːn^{3}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	faːn^{5} ; ðaːt^{8}
邕北	tsai^{1}	laːu^{5}	keːn^{3}	ɬaːm^{3}	nam^{1}	kwan^{6}	kiːu^{1}
平果	ɕai^{1}	raːu^{5}	le^{6} ; keːn^{3}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	faːt^{9}
田东	ɕai^{1}	laːu^{5}	le^{6} ; ɬeːn^{4}	faːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	fat^{7}
田林	ɕwai^{1}	ma^{6} ; kai^{4}	le^{6}	θwaːu^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	θaːt^{9}
凌乐	ɕai^{1}	tuː^{2} lwaːu^{5}	le^{6}	pjaːu^{5} ; tok^{7}	dam^{1}	kuan^{6}	wit^{7} ; θoːn^{1}
广南沙	ɕai^{1}	ɕwaːŋ^{2} ; tuː^{2}	le^{6}	tok^{7}	dam^{1}	wit^{7}	wit^{7}
丘北	ɕai^{1}	taːu^{2} ; ða^{6}	liə^{6}	tok^{7}	dam^{1}	wat^{7}	wat^{7}
柳江	kwai^{1}	hjai^{5}	θweːn^{3} ; le^{6}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	θo^{4}
宜山	kwai^{1}	hjai^{5}	θweːn^{3} ; le^{6}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	θo^{4}
环江	kjwai^{1}	jel^{5} ; jai^{5}	ruːn^{3} ; le^{6}	ɡuːn^{2} ; rwa^{5}	ɕoŋ^{5}	ɡoːn^{6}	ron^{1}
融安	kjwai^{1}	jai^{5}	θuːn^{3} ; le^{6}	waːn^{5}	lam^{1}	kuːn^{6}	θon^{1}
龙胜	kjwai^{1}	jai^{5}	le^{6}	tok^{7}	lam^{1}	poːp^{8} ; paːu^{2}	ɕwan^{1}
河池	kjwai^{1}	jai^{5}	le^{6} ; ruːn^{3}	waːn^{5}	nam^{1}	koːn^{6}	rwan^{1}
南丹	kjwai^{1}	pa^{1} ; rai^{5}	le^{6} ; ɲiaːu^{6}	kuːan^{2}	teːm^{3}	kwan^{6}	joːn^{1}
东兰	kjwai^{1}	jwai^{5}	θai^{3}	tok^{7}	dam^{1}	kuːn^{6}	fat^{9} ; θon^{1}
都安	ɕai^{1}	rai^{5}	keːn^{3} ; tiːu^{1}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	ɕo^{5} ; ruːt^{10}
上林	ɕai^{1}	hjai^{5}	keːn^{3} ; θuːn^{3}	waːn^{5}	nam^{1}	koːn^{6}	hjuːt^{10}
来宾	kɣai^{1} ; tsai^{1}	ɣaːu^{5} ; ɣai^{5}	keːn^{3}	waːn^{5}	dam^{1}	koːn^{6}	ɣuːt^{8}
贵港	tsai^{1}	raːu^{5}	keːn^{3}	waːn^{5}	ʔnam^{1}	koːn^{6}	ruːt^{10}
连山	jui^{5}	pa^{2}	keːn^{3} ; θyːn^{3}	θaːt^{9}	lam^{1}	—	θeːn^{1}
钦州	tui^{2}	pa^{2}	keːn^{3}	waːn^{5}	nam^{1}	kaːn^{6}	lim^{2} ; kiːu^{1}
邕南	thei^{2} ; tsai^{1}	phi^{1}	keːn^{3}	waːn^{5} ; thok^{7}	plok^{9}	koːn^{6}	lam^{2} ; kiːu^{1}
隆安	tsai^{1}	hlaːu$^{5'}$	keːn^{3}	waːn^{5}	nam^{1}	kɔːn^{6}	faːt^{9}
扶绥	thai^{1}	phuː^{1}	jeːn^{3} ; ɬuːn^{3}	waːn^{5}	pok^{9}	koːn^{6}	lam^{2} ; phan^{5}
上思	thai^{1} ; toy^{2}	phy^{1}	koːn^{3} ; jai^{3}	waːn^{5}	pok^{9}	køːn^{6}	lam^{2}
崇左	thai^{1} ; toy^{2}	phi^{1}	jai^{3} ; ɬiːn^{3}	thuk^{7}	tsai^{1}	khaːŋ^{5}	wiːt^{7}
宁明	thaɯ^{1}	phuː^{1}	luːk^{8} ; ʔaŋ^{3}	waːn^{5} ; phjaːu^{5}	tsai^{1}	koːn^{4} ; khaːŋ^{5}	lam^{2}
龙州	thuː^{1} ; thai^{1}	boːp^{7}	lək^{8} ; ʔiŋ^{3}	waːn^{5}	tsai^{1}	koːn^{4}	wit^{10} ; lam^{2}
大新	thai^{1}	thaːu^{1}	luːk^{10} ; ɬeːn^{3}	waːn^{5}	tsai^{1}	khoːn^{3}	nai$^{5/4}$; phit^{7}
德保	tsoːi^{1} ; thei^{2}	pja^{2}	lyk^{10} ; liːk^{10}	waːn^{5}	dam^{2}	koːn^{4}	phjoːp^{7}
靖西	thei^{1}	phy^{1} ; pe^{6}	le^{6} ; lyk^{10}	waːn^{5}	tsai^{1}	koːn^{4}	tok^{7}
广南侬	thuː^{1} ; thai^{1}	bop^{9}	luːk^{10}	thok^{7} ; jet^{7}	dam^{1}	kɔːn^{4}	lut^{10}
砚山侬	thuː^{1}	lak^{10} ; bop^{9}	luːk^{10}	ɕaːu^{5}	dam^{1}	kɔːn^{4}	ruːt^{10}
文马土	thu^{2}	thia^{5}	lia^{6}	saːu^{5}	dã^{1}	ɡuã^{4}	nei^{5}

编号	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113
词义	耘田	捞	拔草	割禾	打谷	养鸡	牧牛
武鸣	daːi1	wa4	ɕiːm2	kwe3	faːt8	ɕiaŋ4	ɕiaŋ4
横县	daːi1	laːu2 ; lɔk10	tɕiːm2	kwi3 ; kɔːn2	faːt8	ɕiːŋ4	daːu1
邕北	naːi1	laːu2 ; lɔk10	tsiːm2	kwe3	paːn1	tsuːŋ4	jaːu3
平果	daːi1	raːu2	ɕiam2	kwe3	faːt8	ɕuːaŋ4	heːn1
田东	daːi1	we2 ; to4	lok7	kwe3 ; kɔːn2	faːt10	ɕiaŋ4	ɕuaŋ5 ; tai2
田林	daːi1	we2	lɔk7	kwe3 ; kɔːn2	faːt8 ; ti2	ʔu1	tai2
凌乐	daːi1	kwaːu2 ; kwe1	lɔk7	kwaɛ3 ; kɔːn2	ta3 ; faːt8	ʔu1 ; ɕiaŋ4	ɕiaŋ5 ; tai2
广南沙	daːi1	pum6 ; laːu2	lɔk7	kwan2 ; hɛ6	faːt8	ʔu1 ; ɕieŋ4	ɕuaŋ5
丘北	daːi1	laːu2	lɔk7	kuan2	waːt8 ; tei2	ʔau1	ɕoŋ5
柳江	daːi1	laːu2	kiːm2	kaːt9	faːt10	tsiːŋ4	laːŋ6 ; nai5
宜山	daːi1	laːu2	kiːm2	kaːt9	faːt10	siːŋ4	laːŋ6 ; nai5
环江	daːi1	lwaːu2	kiːm2 ; siːm2	kwet ; kat7	faːt10	siːŋ4	laːŋ6
融安	laːi1	laːu2 ; fit8	lut7 ; peːŋ5	kjwe3	faːt8 ; mup8	tsjaːŋ4	laːŋ6 ; nai5
龙胜	raːi1 ; mjaːn4	ljaːu2 ; fit8	lok7	kjwe3	fok8	tsiːŋ4	laːŋ6 ; tsuːŋ5
河池	daːi1	laːu2	kiːm2 ; siːm2	kwan2 ; kwe3	ta3	siːŋ4	lai5 ; laːŋ6
南丹	daːi1	lwaːu2	lo7	kwan2	ti2	ɕiaŋ4	ɕiaŋ4 ; laːŋ6
东兰	daːi1	to1 ; lwaːu2	lok7	kwe3	faːt8	ɕuːŋ4	taːu2
都安	daːi1	laːu2	kiːm2	kwe3	faːt10	ɕuːŋ4	laːŋ6 ; ɕuːŋ4
上林	daːi1	lok10 ; laːu2	ɕiːm2	kwe3	faːt10	ɕiːŋ4	laːŋ6 ; ɕiːŋ4
来宾	daːi1	laːu2 ; loːŋ2	kiːm2 ; daːi1	kwe3	faːt8	tsuːŋ4	laːŋ6 ; ʔjo3
贵港	daːi1	laːu2 ; loːŋ2	tsiːm2	kwe3 ; kwan2	faːt10	tsiːŋ4	laːŋ6 ; ʔjo3
连山	laːi1	lik7	khiːm2	khwan2	faːt8	tshyːŋ4	tsyːŋ5
钦州	naːu3	lak8 ; laːu2	peːŋ1	khɔːn2 ; khun2	taːŋ2	ɕuːŋ4	heːn1 ; jo2
邕南	mlaːi1'	lo4 ; laːu2	lok7 ; tshiːm2	kɔːn2 ; kwe3	faːt10	tsuːŋ4	heːn1' ; tsuːŋ5
隆安	naːi1	lo2	tshiːm2	kwe3	faːt8	tsuːŋ4	tsuːŋ4
扶绥	maːi1	laːu2	lok7	khan1	faːt10	tshuːŋ3	heːn1
上思	baːi1	laːu2 ; wak8	lok7	khon2	faːt10	syːŋ4	heːn1 ; ŋo2
崇左	bjaːi1	laːu2	luk7	khun2	faːt8	siːŋ4	heːn1
宁明	bjaːi1	la4	luk7 ; peːŋ1	kun2	faːt8	suːŋ4	heːn1
龙州	bjaːi1	lu6 ; laːu2	luk7	kun2 ; ɬat10	faːt8	tɕoːŋ4	heːn1 ; du1
大新	ʔjaːi1' ; da3	wai3 ; we2	lok7	khun2 ; taːn1'	faːt10	suːŋ3	heːn1 ; puːŋ6
德保	daːi2	we3	lok7	kwe3	faːt10	tsyːŋ4 ; tsiːŋ4	heːn1 ; tsoːŋ5
靖西	daːi2	we2	lok7	hɔːn1	faːt10	tsyːŋ4	heːn1 ; tsoːŋ5
广南侬	daːi1	sau1 ; laːu2	lok7	hɔːn1	fat10	tɕuːŋ4	tɕoŋ5
砚山侬	daːi1	laːu2	lok7	xwan1	fat10	tɕiŋ4	tɕoːŋ5
文马土	do1	lau6	la4	xun1	dzei4	dzaŋ4	puai5

编号	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120
词义	拴(马)	圈(牲口)	烧火(生火)	吹(火)	淘(米)	煮	蒸
武鸣	laːm6	kjaŋ1	tuk7;ɕaːu4	po5	ɕaːt9	ɕaːu3	ɕuŋ1;naŋ3
横县	laːm6	klaŋ1	tɕaːu4;plaːu1	pu5	tɕaːt9;laːu2	tɕə3	tɕaŋ1
邕北	laːm6	laŋ1	tuk7;ʔo5	tsui1	tsaːt9;taːu2	tsaːu3	tsuŋ1
平果	laːm6	hup7	ɕaːu6;ɕom6	po5	taːu2	ɕaːu3	naŋ3
田东	laːm6	hum4	daŋ4;ɕom6	po5	taːu2	ɕaːu3	naŋ3
田林	laːm6	tɕaŋ1	daŋ4	po5	taːu2	ɕaːu3	naŋ3
凌乐	laːm6	tɕaŋ1	ɕoːm6	po5	taːu2;θuːai5	ɕaːu3	naŋ3
广南(侬)	laːm6	da4	ɕam2	po5	θaːu2	ðuŋ1	naŋ3
丘北	laːm6	kaŋ1	daŋ1	puə5	—	ðoŋ1	naŋ3
柳江	taːu2	kjaŋ1	tso5	po5	tsaːt9;taːu2	hjuŋ1	tsuŋ1
宜山	taːu2	kjaŋ1	pjaːu1	po5	θuːi5	hjoŋ1	siŋ1
环江	taːu2	kjoːn1	so5	po5	ruːi5;saːt9	ŋaːu6	naŋ3
融安	θaːn2	kjaŋ1	laŋ5;tsaːu4	po5	θuːi5;tsaːt7	juŋ1	tsiŋ1
龙胜	taːu2	kjaŋ1	tsu5;tso5	po5	suːi5	juŋ1	poŋ5;naŋ3
河池	loːk9	kjaŋ1	saːu4;pjaːu1	po5	saːt9;saːu6	juŋ1	tan5;naŋ3
南丹	taːu2	kjaŋ1	ɕaːu4;ɕo5	po5	θaːt7	ruŋ1	naŋ3
东兰	laːm6	kjaŋ1	ɕaːu4;pjaːu1	po5	ɕaːt9	juŋ1;ŋaːu6	naŋ3
都安	laːm6;taːu2	kjaŋ1	ɕaːu4;paːu1	po5	ɕaːt9;taːu2	ɕaːu3;ɕin5	naŋ3
上林	taːu2	kweːn1	tuk7	po5	ɕaːt9	ɕaːu3;ŋaːu6	ɕuŋ1
来宾	taːu2	kɣaŋ1	tuk7;tsaːu4	po5	tsaːt9;taːu2	tsaːu3	naŋ3;tsuŋ1
贵港	taːu2	kraŋ1	tuk7;tsaːu4	po5	tsaːt9;taːu2	tsaːu3	tsuŋ1
连山	taːu2	kjaŋ1	pjaːu1	tshui1	taːu2	tsiːu1	tsaŋ1;naŋ3
钦州	laːm6	laŋ1	naŋ1	po5	taːu2	thuŋ1	tɕyŋ1
邕南	laːm6	hlaŋ1'	tik7;tsaːu4	po5	taːu2	tsei3;tsiːn5	tsiŋ1;naŋ3
隆安	laːm6	hlaŋ1	tik7	po5	tshaːt9'	tsuːi3	tsuŋ1
扶绥	laːm6	wat8	tshiːu1	tshuːi1	taːu2;tshaːt9	thuŋ1	tsuŋ1;naŋ3
上思	laːm6	kɵn1	daŋ1	pɵ5	ɬuːy5;saːt9	tsiːn5	tsaŋ1
崇左	laːm6	—	daŋ1	po5	saːt7	tsiːn5	tsaŋ1
宁明	suk9;laːm6	khjaŋ1	daŋ1	pu5	saːt9	tsaːu3	naŋ3;tsaŋ1
龙州	phuk7;laːm6	haŋ1	daŋ1;no6	pau5	ɬaːu2	tɕuː3	tɕaŋ1
大新	laːm6	haŋ1	no6	pau5	saːt7	tsuː3	nuŋ3;tsuŋ1'
德保	laːm6	khjaŋ2	daŋ3	pau5	taːu2	tsəi3	noŋ3
靖西	phok7;laːm6	khjaŋ1	daŋ3;ko5	pau5	taːu2	tsei3	noŋ3;tsaŋ1
广南(侬)	phok7;laːm6	ɕieu1	do5	pau5	thaːu6	thuŋ1	noŋ3
砚山(侬)	phuk7	xoːm4	daŋ1	pau5	taːu2	thuŋ1	naŋ3
文马(土)	pha5	laŋ1	səɣ5;tse4;tɕi3	bau5	sa5	lau4;thaŋ2	nɛ3

编号	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127
词义	炒菜	煎鱼	炸鱼	炖肉	煨在炭里	舀	劈柴
武鸣	ɕaːu^{3}	ɕeːn^{1}	ɕa^{5}	ʔau^{5}	piŋ^{1}	tak^{7}	paːk^{8}
横县	tɕaːu^{3}	tɕeːn^{1}	tɕaːu^{1}	ʔau^{5}	θa^{2}	tak^{7}	paːk^{10}
邕北	tsaːu^{3}	tsiːn^{1}	tsa^{5}	ʔau^{1}	ɬa^{2}	tak^{7}	paːk^{8}
平果	ɕaːu^{3}	ɕian^{1}	ɕa^{5}	ʔoːm^{1}; pak^{7}	θe^{2}	tak^{7}	paːk^{8}
田东	ɕaːu^{3}	ɕeːn^{1}	tɕa^{4}	ʔoːm^{1}; pak^{7}	ʔoːm^{5}	tak^{7}	paːk^{10}; pa^{5}
田林	ɕaːu^{3}	ɕeːn^{1}	tɕaːu^{1}	ʔoːm^{1}	moːk^{7}	tak^{7}	pa^{5}
凌乐	ɕaːu^{3}	ɕeːn^{1}	tɕaːu^{5}	ʔoːm^{1}	θa^{7}	tak^{7}	paːk^{8}
广南沙	ɕaːu^{3}	ɕien^{1}	ɕien^{1}	tuːn^{5}; ʔoːm^{1}	θa^{1}	tak^{7}	pa^{5}
丘北	ðaŋ^{1}	ɕian^{1}	tɕa^{6}	tən^{5}	θa^{2}	tak^{7}	pa^{5}
柳江	tsaːu^{3}	tsiːn^{1}	tsaːu^{5}	ʔoːm^{1}; tuːn^{4}	ʔo^{5}	tak^{7}	paːk^{10}
宜山	saːu^{3}	siːn^{1}	saːu^{5}	ʔam^{1}	po^{4}	tak^{7}	paːk^{10}
环江	laːu^{5}; saːu^{3}	ki^{2}	sa^{4}	ŋau^{5}	dut^{7}	tak^{7}	baːk^{10}
融安	tsaːu^{3}	tsjoːn^{1}	jaːu^{5}	ʔo^{1}	θa^{2}	tak^{7}; tso^{5}	paːk^{8}
龙胜	tsaːu^{3}	tsiːn^{1}; laŋ^{1}	saːu^{5}	tan^{4}	sa^{2}	tso^{5}	paːk^{8}
河池	saːu^{3}	siŋ^{1}	sa^{4}	wi^{3}	dut^{7}	tak^{7}	paːk^{8}
南丹	ɕaːu^{3}	ɕioːn^{1}	ɕa^{1}	ʔu^{4}	θa^{2}	taːu^{7}	pa^{6}; pa^{5}
东兰	ɕaːu^{3}	ɕeːn^{1}	ɕa^{6}	tan^{5}; ʔuːn^{1}	θa^{2}	tak^{7}	paːk^{8}
都安	ɕaːu^{3}	ɕeːn^{1}	ɕaːu^{3} jou^{2}	ʔoːm^{1}	θa^{2}; θo^{3}	tak^{7}	paːk^{10}
上林	ɕaːu^{3}	ɕiːn^{1}	ɕa^{5}	ʔau^{5}	θa^{2}	tak^{7}	paːk^{10}
来宾	tsaːu^{3}	tseːn^{1}	paːu^{5}	ʔoːi^{5}; ʔuːi^{1}	sa^{2}	tak^{7}	paːk^{8}
贵港	tsaːu^{3}	tseːn^{1}	paːu^{5}	ʔau^{5}	ʔuːi^{1}	tak^{7}	paːk^{10}
连山	tshaːu^{3}	tshiːn^{1}	tsaːu^{5}	—	ʔuːi^{1}	tak^{7}	paːk^{8}
钦州	ɕaːu^{3}	tɕeːn^{1}	tɕa^{5}	pak^{7}	tɕeːk^{7}	tak^{7}	paːk$^{10'}$
邕南	tsheːu^{5}	tsiːn^{1}; neːt^{10}	tsaːu^{5}	pak^{7}; toːn^{5}	tsik^{7}	tak^{7}	phu^{6}; paːk^{10}
隆安	tsheːu^{5}	tsiːn^{1}	tsa^{5}	pak^{7}	tsik^{7}	tak^{7}	pho$^{5'}$; paːk^{8}
扶绥	tsheːu^{3}	tseːn^{1}	tsa^{5}	pak^{7}; ; toːn^{5}	tsuːk^{9}	tak^{7}	paːk^{10}
上思	seːu^{3}	tseːn^{1}	tsoːi^{7}	pak^{7}; toːn^{5}	tsyːk^{7}	tak^{7}	paːk^{10}
崇左	seːu^{3}	tseːn^{1}	tsaːu^{5}	ʔau^{5}; ʔun^{5}	tsik^{7}	tak^{7}	paːk^{8}
宁明	seːu^{3}	tseːn^{1}	tsaːu^{5}	tuːn^{5}	tsik^{7}	tak^{7}	khiːk^{9}; paːk^{8}
龙州	ɕeːu^{3}	tɕeːn^{1}	tsaːu^{3}	ʔun^{5}; pak^{7}	puk^{7}	tak^{7}	khiːk^{7}
大新	seːu^{3}	tseːn$^{1'}$	tsaːu^{5}	tuːn^{3}; pak^{7}	piŋ^{3}	tak^{7}	khiːk^{7}
德保	ɕaːu^{3}	tseːn^{1}	tsa^{2}	tən^{4}	tsei^{5}	tak^{7}	pha^{6}; tsak^{7}
靖西	ɕeːu^{3}	tseːn^{1}	ɕou^{1}	ʔau^{5}; tən^{3}	tsei^{5}	tak^{7}	phu^{5}; khiːk^{9}
广南侬	tɕhaːu^{3}	tɕeːn^{1}; tɕheːn^{1}	tɕa^{6}	tun^{5}	tɕi^{5}	tak^{7}	pha^{5}; tɕak^{7}
砚山侬	tɕhaːu^{3}	tɕeːn^{1}	tɕa^{6}	tuːn^{5}	pak^{7}	tak^{7}	pha^{5}
文马土	tshəu^{5}	lia$^{5/1}$	tso^{5}	tun^{1}	phəu^{2}	te^{4}	tho^{5}

编号	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134
词义	切菜	剁肉	刮毛	杀鸡	烫	腌	买
武鸣	ɣoːn^{5}	fak^{8}	paːu^{2}; kweːt^{9}	ka^{3}	loːk^{6}; ɣuət^{8}	ʔjiəp^{7}	ɕaɯ^{4}
横县	ðoːn^{5}	ɳak^{8}	kweːt^{9}	ka^{3}	loːk^{10}	ʔiːp$^{9'}$	tɕo^{4}
邕北	tsiːt$^{9'}$	tu^{5}	kweːt^{7}	ka^{3}	koːk^{10}	jiːp$^{9'}$	tsaɯ^{4}
平果	roːn^{5}	fak^{8}	hoːt^{9}	ka^{3}	ruət^{8}	ʔop^{7}; doːŋ^{1}	ɕam^{4}
田东	loːn^{5}	ɬam^{2}	paːu^{6}	ka^{3}	loːk^{10}	ʔjiap^{10}	ɕɯ^{4}
田林	loːn^{5}	tɔ^{5}	kweːt^{9}; ɕɯ^{2}	ka^{3}	luət^{8}	ʔap^{7}	ɕɯ^{4}
凌乐	loːn^{5}	tɯak^{8}	hoːt^{9}; paːu^{6}	ka^{3}	laːt^{8}	ʔɔːp^{9}	ɕɯ^{4}
广南侬	ðoːn^{5}	tɔ^{5}	hoːt^{7}	ka^{3}	daːt^{7}	doːŋ^{1}	ɕɯ^{4}
丘北	ðuən^{5}	tɔ^{5}; θam^{2}	ɣuət^{7}	ka^{3}	daːt^{7}	ʔuəm^{1}; duəŋ^{1}	ɕaɯ^{4}
柳江	hjoːn^{5}	to^{4}	hoːt^{9}; kwaːt^{9}	ka^{3}	taːŋ^{5}; daːt^{9}	jiːm^{5}	tsɯ^{4}
宜山	hjoːn^{5}	to^{4}	hoːt^{9}; kwaːt^{9}	ka^{3}	taːŋ^{5}; daːt^{9}	jiːm^{5}; jiːp^{9}	sɯ^{4}
环江	saːp^{10}	to^{4}; mak^{7}	hoːt^{9}; kwaːt^{9}	ka^{3}	laːi^{5}; bo^{1}	doːŋ^{1}; ʔaːp^{9}	sam^{4}
融安	θjəːp^{8}	twa^{5}	huːt^{7}; kwaːt^{7}	ka^{3}	ljaːi^{4}; mo^{1}	jəːp^{9}	tsə^{4}
龙胜	siːp^{8}	ɳak^{8}; to^{4}	hoːt^{9}; kwaːt^{9}	ka^{3}	laːi^{5}	roːŋ^{1}	tsam^{4}
河池	joːn^{5}	to^{4}	kwaːt^{9}	ka^{3}	bo^{1}; taːŋ^{5}	jiːp^{9}	sei^{4}
南丹	ɕaːp^{10}	to^{4}; faɯ^{2}	kwaːt^{7}	ka^{3}	loːn^{1}; po^{5}	jiːp^{7}; laːp^{10}	ɕɯ^{4}
东兰	joːn^{5}	to^{4}	ɕou^{2}; hoːt^{9}	ka^{3}	pjo^{2}	doːŋ^{1}	ɕaɯ^{4}
都安	roːn^{5}	to^{4}; θam^{2}	hoːt^{9}; kweːt^{9}	ka^{3}	nuːt^{10}; roːm^{4}	jiːp^{9}	ɕaɯ^{4}
上林	roːn^{5}; saːp^{10}	to^{4}; fak^{8}	weːt^{9}	ka^{3}	hjuːt^{10}; hjoːm^{4}	ʔiːp^{9}	ɕaɯ^{4}
来宾	ɣoːn^{5}	to^{4}; fak^{8}	hoːt^{9}; kweːt^{9}	ka^{3}	ɣuːt^{8}; taːŋ^{5}	ʔiːp^{9}	tsaɯ^{4}
贵港	roːn^{5}	fak^{8}	kweːt^{9}; kwaːt^{9}	ka^{3}	nuːt^{10}; toːŋ^{5}	ʔiːp^{9}	tsaɯ^{4}
连山	kan^{5}	tɕeːt^{9}	kweːt^{9}	ka^{3}	thaːŋ^{5}	ʔiːp^{9}	ʔau^{1}
钦州	ɕit^{7}	ɬap^{10}	paːu^{2}; kweːt^{7}	ka^{3}	kaːk^{8}	jiːp^{7}	ɕui^{4}
邕南	tshiːt$^{9'}$	ɬam^{2}	paːu^{2}; kwaːt$^{9'}$	thaːŋ$^{1'}$	kloːk^{10}	ʔiːp^{10}	tsei^{4}
隆安	hlɔːn$^{5'}$	ɬam^{2}	kweːt^{9}	ka^{3}	lɔːk^{8}; phoːŋ^{3}	ʔap^{7}; ʔeːp$^{9'}$	tsui^{4}
扶绥	tshit^{10}	ɬam^{2}	paːu^{2}; paːu^{6}	thaːŋ^{1}	loːk^{10}	jiːp^{9}	tshui^{3}
上思	seːt^{10}; ɬaːi^{2}	fak^{8}	paːu^{2}; kweːt^{9}	ka^{3}	loːk^{10}; lam^{2}	ʔuːp^{7}	soːy^{4}
崇左	soːn^{5}	mak^{8}	thi^{1}	kha^{3}	loːk^{8}	ʔɔp^{7}	soy^{4}
宁明	soːn^{5}; tseːt^{8}	mak^{8}; fak^{8}	khoːt^{9}; paːu^{6}	kha^{3}	laːn^{6}	ʔuːp^{7}	səɯ^{4}
龙州	ɕoːn^{5}	fak^{10}	kwaːt^{8}	kha^{3}	laːn^{6}; luːk^{8}	ʔəːp^{7}	ɬɯ^{4}
大新	ɕeːt^{5}; ɕeːt^{10}	mak^{8}	phaːu^{2}	kha^{3}	laːn^{6}	ʔuːp^{10}	ɬɯ^{3}
德保	ɕeːt^{10}	fak^{8}	paːu^{2}; kwaːt^{7}	kha^{3}	θɐ^{3}	ʔɔp^{10}	θi^{4}
靖西	ɕeːt^{9}	fak^{8}	paːu^{6}; khwaːt^{9}	kha^{3}	θo^{3}	ʔiːp^{9}	θei^{4}
广南依	tɕhen^{5}	sap^{8}	khoːt^{9}; paːu^{2}	kha^{3}	ho^{3}; dat^{9}	jeːn^{1}; tɕha^{1}	sɯ^{4}
砚山依	tɕian^{5}	ɕap^{8}	khoːt^{9}	kha^{3}	thaːŋ^{1}	jeːn^{1}	sɯ^{4}
文马土	kha^{5}	kua^{5}	kua^{5}	kho^{3}	thɛ̃^{2}	jã^{1}	zɿ^{4}

编号	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141
词义	卖	雇人	计算	打算盘	加	减	乘
武鸣	haːi^{1}	ko^{5}	θuaːn^{5}	tuk^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	θuŋ^{2};ɕiŋ^{2}
横县	kaːi^{1}	ku^{5};tɕiŋ^{3}	θuːn^{5}	tik^{7}	ka^{1}	keːm^{3}	θaŋ^{2}
邕北	haːi^{1}	ko^{5};tsiŋ^{3}	ɬuːn^{5}	hon^{4}	ka^{1}	keːm^{3}	ɬuŋ^{2}
平果	haːi^{1}	ko^{5}	θuaːn^{5}	tik^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	θiŋ^{2}
田东	kaːi^{1}	ko^{5}	ɬiaːn^{5}	tit^{7};tuk^{7}	kia^{1}	keːm^{3}	tɕiŋ^{2}
田林	kaːi^{1}	ko^{5}	θwaːn^{5}	tuk^{7};tit^{7}	tɕa^{1}	keːm^{3}	ɕiŋ^{6}
凌乐	kaːi^{1}	ko^{5}	θaːn^{5}	tuk^{7}	tɕa^{6}	kaːn^{4}	ɕiŋ^{2}
广南沙	kaːi^{1}	ɕiŋ^{3}	θoːn^{5}	tuk^{7}	tɕa^{3}	tɕeːn^{2}	tɕaŋ^{6}
丘北	kaːi^{1}	kuə^{5}	θuaːn^{5}	tak^{7}	tɕia^{4}	tɕian^{2}	tɕhan^{6}
柳江	kaːi^{1}	tsiŋ^{3}	θwaːn^{5}	tik^{7}	ka^{1};kja^{5}	kaːn^{3}	tsan^{6}
宜山	kaːi^{1}	siŋ^{3}	θwaːn^{5}	tik^{7}	ka^{1};kja^{3}	kaːn^{3};keːm^{3}	san^{6}
环江	kaːi^{1}	siŋ^{3};ko^{5}	rwaːn^{5}	ta^{3};tek^{9}	ka^{1}	kaːn^{3}	sin^{2}
融安	kaːi^{1}	tsiŋ^{3}	swaːn^{5}	tek^{7}	ka^{1}	kaːm^{3}	tseŋ^{2}
龙胜	kaːi^{1}	tsiŋ^{3}	swaːn^{5}	tek^{9}	ka^{1};kja^{5}	kaːn^{3}	tsan^{6}
河池	kaːi^{1}	ko^{5}	rwaːn^{5}	tik^{7}	ka^{1}	kaːn^{3}	suːn^{6}
南丹	kaːi^{1}	ko^{5}	θuaːn^{5}	tiət^{7};tau^{7}	kja^{1}	kɯ^{2}	ɕuːn^{4}
东兰	kaːi^{1}	ko^{5}	θwaːn^{5}	tuk^{7}	kja^{3}	kaːn^{1}	ɕin^{6}
都安	kaːi^{1}	ko^{5}	θuːn^{5}	ta^{3};tik^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	ɕin^{6}
上林	kaːi^{1}	ko^{1}	θuːn^{5}	tɯ^{3};tik^{7}	kja^{1};teːm^{1}	keːm^{3}	θiŋ^{2}
来宾	kaːi^{1}	ko^{5};tsiŋ^{3}	suːn^{5}	tik^{7}	ka^{1};teːm^{1}	keːm^{3}	suŋ^{2}
贵港	kaːi	ko^{5}	θuːn	tik	ka^{1}	kaːm^{3}	θeŋ^{2}
连山	kaːi^{1}	tsiŋ^{3}	kai^{5} θu^{5};θuːn^{5}	thik^{7}	ka^{1}	keːm^{3}	ɕiŋ^{2}
钦州	haːi^{1}	ɕeŋ^{3}	ɬuːn^{5}	thek^{7}	ka^{1}	keːm^{3}	ɕeŋ^{2}
邕南	haːi$^{1'}$	ko^{5};tshiŋ^{5}	ɬiːn^{5}	thik^{7}	ka^{1}	keːm^{3}	ɬiŋ^{2}
隆安	haːi^{1}	ko^{5}	ɬuːn^{5}	thik^{8}	kja^{1}	keːm^{3}	ɬiŋ^{2}
扶绥	haːi^{1}	ko^{5};tshiŋ^{3}	ɬuːn^{5}	thik^{7}	ka^{1}	keːm^{3}	tɕeŋ^{2}
上思	haːi^{1}	kø^{5}	ɬuːn^{5}	thik^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	ɕeŋ^{2}
崇左	haːi^{1}	ko^{5}	ɬuːn^{5}	thak^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	ɕaŋ^{2}
宁明	haːi^{1}	ko^{5}	ɬuːn^{5}	thik^{9}	kja^{1}	keːm^{3}	ɬaŋ^{2}
龙州	khaːi^{1}	ko^{5}	ɬuːn^{5}	thik^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	ɕiŋ^{3}
大新	khaːi^{1}	ko^{6}	ɬuːn^{5}	thik^{7}	kja$^{1'}$	keːm^{3}	siŋ^{2}
德保	khaːi^{2}	ko^{5};ɕaŋ^{3}	θoːn^{5}	tak^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	ɕaŋ^{2}
靖西	khaːi^{1}	ko^{5}	θaːn^{5}	tok^{7}	kja^{1}	keːm^{3}	ɕaŋ^{2}
广南侬	khaːi^{1}	tɕhiŋ^{3}	sɔːn^{5}	tuk^{7}	tɕa^{2}	tɕien^{4}	tɕhuːn^{6}
砚山侬	khaːi^{1}	ku^{5}	sɔːn^{5}	tuk^{7}	tɕa^{2}	tɕeːn^{4}	tɕhuːn^{6}
文马土	khɐ^{2}	ku^{1}	suã^{5}	daŋ^{4}	kiɐ^{2}	tsiã^{2}	—

编号	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148
词义	除	值多少钱	赚	赔本	欠债	赊	押抵押
武鸣	ɕaɯ^{2}	ti^{3}	ɕaːn^{6}	ɕom^{1} ; θiat^{8}	jiam^{5}	θi^{1}	ʔaːt^{7}
横县	tɕa^{2}	tɕik^{8} ; tai^{3}	tɕaːn^{6}	θiːt^{10}	hiːm^{5} ; tɕeːŋ^{1}	θei^{1}	ʔaːt$^{9'}$
邕北	tsaɯ^{2}	tai^{3}	tsaːn^{6}	ɬiːt^{8}	jiːm^{5} ; tseːŋ^{1}	ɬi^{1}	ʔaːt$^{9'}$
平果	ɕaɯ^{2}	ti^{3}	ɕaːn^{6}	θiət^{8}	jiam^{5}	θi^{1}	ʔaːt^{7}
田东	tɕi^{2} ; pan^{1}	tai^{3}	ɕaːn^{6}	ɬiat^{10}	ɕia^{5} ; jiam^{5}	ɕia^{5}	ʔaːt^{10}
田林	ɕi^{6} ; pan^{1}	ti^{3} ; tai^{3}	ɕwaːn^{6}	θiat^{8}	ni^{3} ; jiam^{5}	ɕia^{5}	ta^{3} ; tiŋ^{3}
凌乐	ɕi^{2}	tai^{3}	ɕwaːn^{6}	θiat^{8}	ni^{3} ; θiau^{3}	ɕia^{5}	ta^{3} ; tiŋ^{3}
广南沙	tɕu^{4}	tɕi^{6}	ɕwaːn^{6}	lam^{1}	ɕaɯ^{2} ni^{3}	ɕa^{2} ni^{3}	tiŋ^{3}
丘北	tɕhu^{6}	tɕhi^{6}	ma^{3} lei^{6}	lam^{1}	nei^{3}	ɕa^{1}	ti^{4} ; tiam^{3}
柳江	tswi^{2}	tsik^{8} ; ti^{3}	tswaːn^{6}	θiːt^{10}	kiːm^{5}	θja^{1}	ʔaːp^{9}
宜山	sjwi^{6}	sik^{8} ; ti^{3}	swaːn^{6}	θiːt^{10}	kiːm^{5}	θa^{1}	ʔaːt^{9}
环江	swi^{2}	sik^{8} ; tei^{3}	rwaːn^{6}	rwi^{1} ; kjwam^{1}	kiːm^{5}	ra^{1}	ʔaːp^{9} ; tiŋ^{3}
融安	tswi^{2}	tja^{3}	tswaːn^{6}	θuːt^{8} ; kjam^{1}	kjaːm^{5} ; teːŋ^{1}	θja^{1}	ʔaːp^{7}
龙胜	tswi^{6}	ti^{3}	tswaːn^{6}	suːt^{8}	jiːm^{5}	sja^{1}	ti^{3}
河池	sy^{6}	ti^{3}	swaːn^{6}	kjam^{1}	kiːm^{5}	rja^{1}	ʔaːp^{9}
南丹	ɕy^{2}	ti^{3}	ɕwaːn^{6}	θaːi^{3}	kiaːm^{5}	θi^{1}	ti^{6}
东兰	ɕy^{2}	kji^{2}	ɕwaːn^{6}	kjom^{1}	kaːn^{6}	ɕe^{3}	tiŋ^{3}
都安	ɕaɯ^{2}	ti^{3} ; kji^{2}	ɕaːn^{6}	kom^{1} ; poːi^{2}	jiːm^{5}	θi^{1} ; ɕe^{3}	tiŋ^{3} ; ʔaːp^{9}
上林	ɕaɯ^{2}	ti^{3} ; ɕik^{8}	ɕaːn^{6}	kam^{1} ; θiːt^{10}	jiːm^{5}	θi^{1}	ʔaːt^{9} ; tam^{4}
来宾	tsaɯ^{2}	tai^{1} ; ti^{3}	tsaːn^{6}	kom^{1} ; siːt^{8}	jiːm^{5} ; teːŋ^{1}	si^{1}	ʔaːp^{9} ; taːŋ^{5}
贵港	tsi^{2}	tai^{1} ; tsik^{8}	tsaːn^{6}	θiːt^{10}	jiːm^{5} ; tseːŋ^{1}	θi^{1}	ʔaːt^{9} ; taːŋ^{5}
连山	tsoːi^{2}	tsik^{8}	tsaːn^{6}	puːi^{2}	hiːm^{5} ; tseːŋ^{1}	—	ʔaːp^{9}
钦州	ɕui^{2} ; ɕy^{2}	tai^{3} ; tɕik^{8}	tɕaːn^{6}	ɕum^{1} ; ɕyt^{8}	jiːm^{5} ; tɕeːŋ^{1}	ɬy^{1}	ʔaːt^{9}
邕南	tshei^{2}	tai^{3} ; tsik^{8}	tsaːn^{6}	lam^{1} ; ɬiːt^{10}	jiːm^{5} ; ɬiːu^{3}	ɬi^{1}	ʔaːt^{9}
隆安	tshuːi^{2}	tai^{3}	tsaːn^{6}	ɬiːt^{8}	hiːm$^{5'}$	ɬi^{1}	taːŋ^{5} ; ʔaːt$^{9'}$
扶绥	tshuːi^{2}	tai^{3}	tshaːn^{6}	tshit^{10}	hiːm^{5} ; tseːŋ^{1}	ɬi^{1}	taːŋ^{5} ; ʔaːt^{9}
上思	soːy^{2}	tai^{3}	saːn^{6}	siːt^{10}	hiːm^{5}	ɬi^{1}	taːŋ^{5}
崇左	soːy^{2}	tai^{3}	tsaːn^{6}	poːi^{2}	jiːm^{5}	ɬi^{1}	ʔaːt^{7}
宁明	pan^{1}	tai^{3}	tsaːn^{6}	tsiːt^{8}	jiːm^{5} ; ɬiːu^{3}	ta^{3} ɬi^{1}	ʔaːt^{9}
龙州	tɕaɯ^{2}	tai^{3} ; tɕik^{10}	tɕaːŋ^{6}	tɕiːt^{8}	tɕeːŋ^{1}	ɬi^{1}	ʔaːt^{7}
大新	saɯ^{2}	tai^{3}	saːn^{6}	siːt^{10}	jiːm^{5} ; tseːŋ^{1}	ɬie^{1}	ʔaːt^{10}
德保	ɕy^{2} ; tsei^{2}	tai^{3}	tsaːn^{6}	θiːt^{10}	noːi^{4} ; khaːn^{3}	θi^{1}	taŋ^{3} ; ʔaːp^{10}
靖西	ɕi^{2} ; tsei^{2}	tai^{3} ; tsak^{7}	tsaːn^{6}	lam^{1}	thei^{5} ; tseːŋ^{1}	θi^{1}	taŋ^{3} ; taːŋ^{5}
广南侬	tɕaɯ^{6}	tɕa^{6}	tɕha^{1}	lam^{1} ; the^{4}	tɕha^{1} pa^{2}	ɕa^{1}	ti^{2}
砚山侬	tɕhu^{6}	tɕa^{6}	tɕha^{1}	the^{6}	pa^{2}	ɕa^{1}	ja^{6}
文马土	—	tsei^{5}	kho^{2}	thi^{5}	tsho^{1}	sɣɯ^{2}	ti^{2}

编号	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155
词义	赎	租田	借	还	缴交	赔偿	节省
武鸣	ɕuak^{8}	ɕo^{1}	ɕi^{5}	poːi^{2}	kjaːu^{3}	poːi^{2}	baːt^{7}
横县	θuk^{8}	ɕo^{1}	tɕei^{5}	poːi^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}	haːn^{1}
邕北	ɬuk^{8}	tso^{1}	tsi^{5}	poːi^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}	keːp^{8}
平果	rou^{6}	ɕo^{1}	ɕi^{5}	poːi^{2}	kjaːu^{6}	poːi^{2}	juŋ^{6} kiəm^{3}
田东	lu^{6}	lai^{5}; ɕo^{1}	ɕia^{3}	poːi^{2}	kiau^{4}	poːi^{2}	dan^{4}; haːn^{5}
田林	lu^{6}	ɕo^{1}; lai^{5}	ɕia^{5}	poːi^{2}	tɕeːu^{1}	poːi^{2}	tɕeːt^{8}
凌乐	lu^{6}	ɕo^{1}	ɕia^{5}	puai^{2}	tɕeːu^{3}	puai^{2}	tɕeːt^{7}
广南沙	ðu^{6}	θu^{2}	ɕie^{5}	poːi^{2}	tɕaːu^{1}	poːi^{2}	—
丘北	ðou^{6}	θu^{1}	ɕi^{5}; dʑam^{1}	puai^{2}	tɕiau^{4}	puai^{2}	dʑai^{4} te^{1}
柳江	hju^{6}	tso^{1}	tsa^{5}	teːn^{2}	keːu^{1}; kjaːu^{1}	poːi^{2}; teːn^{2}	baːt^{7}
宜山	hju^{6}	so^{1}	sa^{5}	waːn^{2}	keːu^{3}	poːi^{2}	baːt^{7}
环江	rou^{6}; rou^{2}	so^{1}	sa^{5}	waːn^{2}; teːn^{2}	kjaːu^{3}; kaːu^{1}	poːi^{2}; teːn^{2}	baːt^{7}
融安	θu^{6}	tso^{1}	tsa^{5}	waːn^{2}; teːn^{2}	kjaːu^{3}	puːi^{2}	maːt^{7}
龙胜	rou^{6}	tso^{1}	tsa^{5}	poːi^{2}; teːn^{2}	kiːu^{3}	puːi^{2}	keːm^{3}
河池	rou^{6}	so^{1}	sa^{5}	teːn^{2}; poːi^{2}	kaːu^{1}	poːi^{2}	baːt^{7}
南丹	ru^{6}	ɕo^{1}	ɕi^{5}	θaːi^{3}	kjaːu^{6}	puːəi^{2}	baːt^{7}; kjeːm^{1}
东兰	lou^{6}	ɕo^{1}	ɕi^{5}	poːi^{2}	kjaːu^{3}	poːi^{2}	baːt^{7}
都安	rou^{6}	ɕo^{1}	ɕi^{5}	poːi^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}	nin^{1}
上林	hjou^{6}	ɕo^{1}	ɕi^{5}	poːi^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}	haːn^{1}; neːn^{1}
来宾	ɣou^{6}; suk^{8}	tso^{1}	tsi^{5}	poːi^{2}; waːn^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}; teːn^{2}	haːn^{1}; baːt^{7}
贵港	rou^{6}; θou^{8}	tso^{1}	tsi^{5}	waːn^{2}; teːn^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}; teːn^{2}	keːm^{6}
连山	θok^{8}	tsu^{1}	tse^{5}	waːn^{2}⑪	kiːu^{3}	puːi^{2}	heːn^{1}
钦州	ɕuk^{7}	tso^{1}; phai^{1}	tɕek^{7}	poːi^{2}	keːu^{3}	teːn^{2}; poːi^{2}	heːn^{3}
邕南	tsuk^{10}	tso^{1}; phai$^{1'}$	tsi^{5}	poːi^{2}	kiːu^{3}	teːn^{2}; poːi^{2}	kiːm^{6}; heːn$^{1'}$
隆安	tsuk^{8}	tso^{1}	tsi^{5}	poːi^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}	haːn^{3}
扶绥	thai^{5}	tso^{1}	jum^{1}	poːi^{2}	kiːu^{3}	poːi^{2}	kiːm^{6}
上思	thai^{5}	tsə^{1}	jom^{1}	pøːy^{2}	kiːu^{3}	pøːy^{2}; teːn^{2}	ɬiːm^{1} thai^{3}
崇左	thai^{3}	tso^{1}	tsi^{5}	waːn^{2}	keːu^{3}	poːi^{2}	haːn^{5}
宁明	thai^{3}	tso^{1}	juːm^{1}	paŋ^{1}	kiːu^{3}	paŋ^{1}; teːn^{2}	maːt^{7} haːn^{5}
龙州	thai^{5}	tso^{1}	jim^{1}	paŋ^{1}	kjaːu^{5}; kiːu^{3}	poːi^{2}; paŋ^{1}	maːt^{7} haːn^{5}
大新	thoːi^{5}	tso$^{1'}$	ʔjum$^{1'}$; tsie^{6}	paŋ$^{1'}$	keːu^{3}	phoːi^{2}	haːn^{5}
德保	lou^{6}	tsu^{5}	kam^{4}	poːi^{2}	kaːu^{1}	poːi^{2}	noːi^{4} joŋ^{6}
靖西	lou^{6}	tsu^{5}	kam^{4}; tsi^{5}	poːi^{2}	kaːu^{1}; kjaːu^{1}	poːi^{2}	keːn^{3}; haːn^{3}
广南侬	thai^{5}	su^{2}	tɕe^{5}	poːi^{2}	tɕaːu^{1}	poːi^{2}	tɕeːn^{3}; thei^{3}
砚山侬	thai^{5}	su^{1}	tɕi^{5}	poːi^{2}	tɕaːu^{1}	poːi^{2}	suːn^{3}; thai^{3}
文马土	su^{5}	su^{2}	jin^{1}	buai^{2}	kiau^{2}	buai^{2}	tsia^{3} san^{2}

编号	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162
词义	赢	输	惯习惯	中打中	对做对	*赞扬	试试
武鸣	hiŋ^{2}	θaɯ^{1}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	han^{6}	θaɯ^{5}
横县	hiŋ^{2}	θə^{1}	kweːn^{5}	tɕoŋ^{5}	toːi^{5}	han^{6}	θə^{5}
邕北	hiŋ^{2}	ɬaɯ^{1}	kweːn^{5}	tsuŋ^{5}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	tsaːn^{3} juːŋ^{2}	ɬi^{5}
平果	hiŋ^{2}	θaɯ^{1}	kweːn^{5}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	han^{6}	θi^{5}
田东	hiŋ^{2}	ɬɯ^{1}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	han^{6}	ɕi^{4}
田林	hiŋ^{2}	θɯ^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}	teːŋ^{1}；toːi^{8}	paːu^{1}	ɕɯ^{6}
凌乐	hiŋ^{2}	θɯ^{1}	θi^{2} kuan^{1}	teːŋ^{1}	teːŋ^{1}	han^{6}	ɕɯ^{6}
广南沙	hiŋ^{2}	lak^{7}；paːi^{3}	kweːn^{3}	tɕo^{6}；tieu^{2}	ta^{3}	han^{6}	ɕi^{5}
丘北	jin^{2}	lam^{1}；paːi^{5}	kin^{3}	tɕo^{6}；tiu^{2}	ta^{3}；tui^{5}	ɣan^{6}	ɕi^{5}
柳江	hiŋ^{2}	θwi^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	toːi^{5}	po^{2}；taːi^{2}	θɯ^{5}
宜山	hiŋ^{2}	paːi^{6}	kweːn^{5}	toːi^{5}；soŋ^{5}	toːi^{5}	—	θɯ^{5}
环江	hiŋ^{2}	paːi^{6}	kweːn^{5}	toːi^{5}	toːi^{5}	sɯŋ^{2}	rwi^{5}
融安	hiŋ^{2}	paːi^{6}	kjweːn^{5}	teːŋ^{1}；tuːi^{5}	tuːi^{5}	taːi^{2}	θwi^{5}
龙胜	hiŋ^{2}	swi^{1}；paːi^{6}	kwaːn^{4}	teːŋ^{1}；toːi^{5}	toːi^{5}	peːu^{3} jaːŋ^{6}	swi^{5}
河池	hiŋ^{2}	paːi^{6}；rwi^{1}	kweːn^{5}	toːi^{5}	toːi^{5}；tiu^{2}	taːi^{2}	rwi^{5}
南丹	hiŋ^{2}	paːi^{6}	kweːn^{5}	tuəi^{5}	tuəi^{5}	taːi^{2}	θi^{5}
东兰	hiŋ^{2}	paːi^{6}	kwaːn^{5}	teːŋ^{1}	tiu^{2}；toːi^{5}	taːi^{2}；han^{6}	θei^{5}
都安	hiŋ^{2}	θɯ^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}；toːi^{5}	toːi^{5}	han^{6}	θaɯ^{5}
上林	jiŋ^{2}	θaɯ^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}；toːi^{5}	toːi^{5}；teːŋ^{1}	han^{6}	θaɯ^{5}
来宾	jiŋ^{2}	saɯ^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}；tsuŋ^{5}	toːi^{5}；tuk^{8}	han^{6}	saɯ^{5}
贵港	hiŋ^{2}	θaɯ^{1}	kweːn^{5}	teːŋ^{1}；tɕoŋ^{5}	toːi^{5}；tuk^{8}	piːu^{3} jiːŋ^{2}	θaɯ^{5}
连山	hiŋ^{2}	θoːi^{1}	kweːn^{5}	tsiŋ^{5}	tuːi^{5}	tsaːn^{5}	ɕi^{5}
钦州	heːŋ^{2}	ɕy^{1}	keːn^{5}	tik^{7}	toːi^{5}；tik^{7}	tɕaːn^{5}	ɕi^{5}
邕南	hiŋ^{2}	ɬei^{1}	kweːn^{5}	tsuŋ^{5}	toːi^{5}；tik^{7}	han^{5}	ɬei^{5}
隆安	hiŋ^{2}	ɬuːi^{1}	kweːn^{5}	thuːi^{2}；tuːi^{2}	tuːi^{2}；toːi^{5}	han^{6}	ɬi^{5}
扶绥	—	tshai^{7} paːi^{6}	kweːn^{5}	tsuŋ^{5}	toːi^{5}；tuk^{8}	han^{6}	tshi^{5}
上思	heːŋ^{2}	ɬoːy^{1}	kweːn^{5}	toːy^{2}；tɕoŋ^{5}	tøːy^{5}；tuk^{8}	han^{6}	si^{5}
崇左	haːŋ^{2}	ɬat^{7} paːi^{6}	kweːn^{5}	toːi^{5}；tɕoŋ^{5}	toːi^{5}	—	si^{5}
宁明	huːŋ^{2}	ɬaɯ^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	tsuŋ^{5}	toːi^{5}	han^{6}	si^{5}
龙州	hiŋ^{2}	ɬɯ^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	tɕuŋ^{5}	toːi^{5}	kan^{6}	ɕi^{1}
大新	hiŋ^{2}	paːi^{6}；phaːi^{6}	kweːn^{6}	tsuŋ^{6}	toːi^{6}	han^{6}	si^{6}
德保	jaːŋ^{2}	θøi^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	thoːk^{10}	toːi^{5}；ʔy^{2}；khoːŋ^{2}	jan^{6}	tsy^{6}；tsi^{6}
靖西	jaːŋ^{2}	θei^{1}；paːi^{6}	kweːn^{5}	meːn^{6}	tsei^{6}；toːi^{5}；meːn^{6}	jan^{6}	tsi^{6}
广南侬	ɕin^{5} li^{5}	paːi^{5}；lam^{1}	kweːn^{5}；keːn^{5}	bo^{3}；thieu^{1}	to^{5}；ta^{3}	han^{6}	ɕi^{5}
砚山侬	li^{6}	lam^{1}	ŋaːm^{3}	si^{4}	ta^{3}；xo^{3}	xan^{6}	ɕi^{5}
文马土	jin^{4}；xiŋ^{2}	bei^{4}	kia^{5}	xɯ^{3}	tɯ^{5}	—	sɿ^{1}

编号	1163	1164	1165	1166	1167	1168
词义	做成	*错~了	改~	红	黄	蓝
武鸣	kuək^{8} pan^{2}	loŋ^{1}；lok^{7}	kaːi^{3}	hoŋ^{2}；diŋ^{1}	heːn^{3}	ʔo^{1}
横县	ku^{6} pan^{2}	tɕo^{5}	kaːi^{3}	hoŋ^{2}	heːn^{3}	ʔou^{3}
邕北	ku^{6} pan^{2}	tso^{5}	kaːi^{3}	loŋ^{2}	heːn^{3}	laːm^{2}
平果	kuak^{10} pan^{2}	loŋ^{1}	kaːi^{3}	hoŋ^{2}；diŋ^{1}	heːn^{3}	laːm^{2}
田东	kuak^{10} pan^{2}	loŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	laːm^{2}
田林	kuak^{8} pan^{2}	lɔŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	tɕaːm^{4}
凌乐	kuak^{8} pan^{2}	lɔŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	pik^{7}
广南沙	kuak^{8} pan^{2}	lɔŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	dam^{4}；tau^{6}
丘北	kuə^{6} pan^{2}	lɔŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	jian^{3}	bɐ^{4}
柳江	kwak^{8} pan^{2}	loŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	hu^{1} nam^{1}
宜山	ku^{4} pan^{2}	loŋ^{1}；lok^{7}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	keːp^{10}
环江	kwo^{4} han^{2}	so^{5}；sok^{9}	kaːi^{3}；waːn^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	moːŋ^{1}
融安	kuk^{8} pan^{2}	tsok^{7}	kai^{3}	liŋ^{1}	heːn^{3}	moːŋ^{1}
龙胜	ku^{4} pan^{2}	sok^{9}；loŋ^{1}	kaːi^{3}	riŋ^{1}	heːn^{3}	moːŋ^{1}
河池	kuə^{4} pan^{2}	sok^{9}；loŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	moːŋ^{1}
南丹	ku^{6} pan^{2}	loːŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	laːm^{2}
东兰	kuk^{8} pan^{2}	loŋ^{1}	kaːi^{3}	diŋ^{1}	heːn^{3}	pik^{7}；nɐn^{6}
都安	ku^{6} pan^{2}	lok^{7}	kaːi^{3}	hoŋ^{2}	heːn^{3}	pik^{7}
上林	ku^{6} pan^{2}	loŋ^{1}；lok^{7}	kjaːi^{3}	hoŋ^{2}	jeːn^{3}	laːm^{2}；ʔau^{1}
来宾	ku^{6} pan^{2}	loŋ^{1}；lok^{7}	kaːi^{3}	diŋ^{1}；hoŋ^{2}	jeːn^{3}	moːŋ^{1}
贵港	ku^{6} pan^{2}	loŋ^{1}；lok^{7}	kaːi^{3}	diŋ^{1}；hoŋ^{2}	jeːn^{3}	moːŋ^{1}
连山	tshoːə^{6} li^{1}	tho^{5}	koːi^{3}；kaːi^{3}	liŋ^{1}	heːn^{3}	heːu^{1}
钦州	kuk^{10} pan^{2}	tɕho^{5}	kaːi^{3}	laːŋ^{4}	lyːŋ^{1}	laːm^{2}
邕南	kuk^{10} pan^{2}	tshak^{9}；loŋ^{1}	kaːi^{3}	hoŋ^{2}；niŋ$^{1'}$	luːŋ^{1}	laːm^{2}
隆安	kuk^{8} pan^{2}	loŋ^{1}；tsha^{1}	kaːi^{3}	niŋ^{1}	luːŋ^{1}	laːm^{2}
扶绥	kuk^{10} pin^{2}	tsha^{5}	kaːi^{3}	niŋ^{1}	luːŋ^{1}	laːm^{2}
上思	hit^{8} pen^{2}	lau^{5}	kaːi^{3}	deŋ^{1}；hoŋ^{2}	lyːŋ^{1}	laːm^{2}
崇左	heːt^{8} pan^{2}	laːu^{5}	kaːi^{3}	daːŋ^{1}	liːŋ^{1}	laːm^{2}
宁明	huːt^{7} puːn^{2}	laːu^{5}；sa^{5}	kjaːi^{3}	deːŋ^{1}	luːŋ^{1}	laːm^{2}
龙州	hit^{7} pin^{2}	ɕa^{1}；ɕuk^{7}	ke^{3}	deːŋ^{1}	laːŋ^{1}	laːm^{2}
大新	heːt^{7} phin^{2}	sa^{5}；laːu^{5}	kaːi^{3}	deːŋ$^{1'}$	tsuːŋ$^{1'}$	laːm^{2}
德保	hat^{7} pan^{2}	lɔːŋ^{1}；ɕo^{4}	ke^{3}	deːŋ^{2}	heːn^{3}	keːp^{10}
靖西	hat^{7} pan^{2}	ɕa^{1}；ɕo^{3}	ke^{3}	deːŋ^{1}	heːn^{3}	keːp^{10}
广南侬	hok^{7} pen^{2}	lɔŋ^{1}	kaːi^{4}	deːŋ^{1}	heːn^{3}	tau^{6}
砚山侬	xɔk^{7} pan^{2}	lɔŋ^{1}	kaːi^{3}	diaŋ^{1}	xeːn^{3}	tau^{6}
文马土	xa^{2} ban^{2}	jo^{4}	kai^{2}	diã^{1}	liŋ^{1}	dau^{6}

编号	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175
词义	白	黑	绿	紫	灰色	花花花绿绿	亮
武鸣	haːu^{1}；piak^{8}	dam^{1}	heːu^{1}	kjam^{5}；ʔau^{3}	moːŋ^{1}	ɣaːi^{2}；wa^{1}	ɣoːŋ^{6}
横县	haːu^{1}	dam^{1}	heːu^{1}	klam^{4}	moːŋ^{1}	wa^{1} ŋaːu^{3}	ðoːŋ^{6}
邕北	haːu^{1}	nam^{1}	heːu^{1}	—	moːŋ^{1}	wa^{1} ŋaːu^{4}	loːŋ^{6}
平果	haːu^{1}	dam^{1}	heːu^{1}	kjam^{4}	moːŋ^{1}	wa^{1}	roːŋ^{6}
田东	haːu^{1}	dam^{1}；foːn^{4}	heːu^{1}	ɕi^{3}；noːn^{4}	moːŋ^{1}	wa^{1}	loːŋ^{6}
田林	haːu^{1}	foːn^{4}	heːu^{1}	ɕi^{3}	moːŋ^{1}；moːn^{5}	wa^{1}；laːi^{2}	loːŋ^{6}
凌乐	haːu^{1}	foːn^{4}	heːu^{1}	ɕi^{3}	moːŋ^{1}	wa^{1}；laːi^{2}	loːŋ^{6}
广南$_{沙}$	haːu^{1}	foːn^{4}	heːu^{1}	kam^{5}	man^{3}	ðaːi^{2}；wa^{1}	ðoːŋ^{6}
丘北	ɣaːu^{1}	mei^{3}	jiau^{1}	kam^{5}	man^{5}	ðaːi^{2}	ðuaːŋ^{6}
柳江	haːu^{1}	nam^{1}	heːu^{1}	kam^{2}；ʔu^{5} kɯ^{2}	hu^{1}	wa^{1}；hjaːi^{2}	hjoːŋ^{6}
宜山	haːu^{1}	nam^{1}	heːu^{1}	kam^{2}；θak^{7} lak^{8} kɯ^{2}	moːŋ^{3}	wa^{1}；hjaːi^{2}	hjoːŋ^{6}
环江	haːu^{1}	dam^{1}	heːu^{1}	kam^{2}；diŋ^{1}kam^{2}	ʔou^{1}	raːi^{2}	roːŋ^{6}
融安	haːu^{1}	lam^{1}	heːu^{1}	ʔu^{1}	fuːi^{1}	θaːi^{2}；wa^{1}	θoːŋ^{6}
龙胜	haːu^{1}	ram^{1}	heːu^{1}	ʔou^{1}	fai^{5}；moːn^{1}	raːi^{2}	roːŋ^{6}
河池	haːu^{1}	nam^{1}	heːu^{1}	wu^{1}	moːŋ^{1}	wa^{1} ŋaːu^{5}	roːŋ^{6}
南丹	haːu^{1}	foːn^{4}	heːu^{1}	kjam^{5}	tau^{6}	raːi^{2}	roːŋ^{6}
东兰	haːu^{1}	foːn^{4}	heːu^{1}	kjam^{5}	moːŋ^{1}	laːi^{2} ʔŋwaːi^{6}	loːŋ^{6}
都安	haːu^{1}	nam^{1}	heːu^{1}	kjam^{5}	moːŋ^{1}	raːi^{2}	roːŋ^{6}
上林	haːu^{1}	ʔnam^{1}	jeːu^{1}	hoːŋ^{2} kɯ^{2}	moːŋ^{1}	hjaːi^{2}；wa^{1}	hjoːŋ^{6}
来宾	haːu^{1}	ʔnam^{1}	jeːu^{1}	ʔou^{1}	ʔŋuːk^{9}	ɣaːi^{2}；wa^{1}	ɣoːŋ^{6}
贵港	haːu^{1}	ʔnam^{1}	jeːu^{1}	ʔou^{1}	ʔŋuːi^{3}	raːi^{2}；wa^{1}	roːŋ^{6}
连山	haːu^{1}	lam^{1}	heːu^{1}	—	fuːi^{1}	wa^{1}；jaːi^{2}	joːŋ^{6}
钦州	pyːk$^{10'}$	nam^{1}	heːu^{1}	khy^{2} ɕek^{9}	fuːi^{3}	wa^{1}	laːŋ^{6}
邕南	puːk^{10}	nam$^{1'}$	tshiŋ$^{1'}$；lok^{8}	kam^{4}；ʔou^{5}	moːŋ^{1}	wa^{1}；hlaːi^{2}	hloːŋ^{6}
隆安	puːk^{8}	nam^{1}	tshiŋ^{1}	klam^{5}	moːŋ^{1}	wa^{1}	hlaːŋ^{6}
扶绥	puːk^{10}	nam^{1}	heːu^{1}	kham^{3}	moːŋ^{1}	wa^{1}	loːŋ^{6}
上思	pyːk^{10}	dam^{1}	heːu^{1}	kham^{4}；tsoːy^{3}	meːŋ^{1}	boːk^{9}	leːŋ^{6}
崇左	piːk^{8}	dam^{1}	heːu^{1}	kham^{4}	moːŋ^{1}	laːi^{2}；bjoːk^{7}	loːŋ^{6}
宁明	phuːk^{9}	dam^{1}	heːu^{1}	kam^{5}	moːŋ^{1}；muːk^{9}	laːi^{2}；bjoːk^{9}	luŋ^{6}
龙州	khaːu^{1}；phəːk^{7}	dam^{1}	kheːu^{1}	kam^{5}	moːŋ^{1}；moːk^{7}	laːi^{2}；bjoːk^{7}	ɬuŋ^{6}
大新	phuːk^{7}	dam$^{1'}$	kheːu^{1}	kam^{6}	moːk^{7}	laːi^{2}；ʔjoːk^{10}	ɬuŋ^{6}
德保	khaːu^{2}	dam^{2}	khiːu^{2}	khjam^{3}；tsei^{3}	moːk^{7}	laːi^{2}；wa^{1}	roŋ^{6}
靖西	khaːu^{1}	dam^{1}	kheːu^{1}	tsei^{3}；khjam^{3}	moːk^{9}	laːi^{2} wa^{1}	roŋ^{6}
广南$_{侬}$	khaːu^{1}	dam^{1}	tɕhieu^{1}	tɕam^{5}	man^{5}	laːi^{2}	luŋ^{6}
砚山$_{侬}$	khaːu^{1}	dam^{1}	tɕhiu^{1}；lɔk^{8}	tɕam^{5}	man^{5}	laːi^{2} tɕaːi^{6}	ruŋ^{6}
文马$_{土}$	khau^{2}	dã^{1}	tshɤu^{2}	diã^{1} dã^{1}	man^{5}	lɤ^{2}	zaŋ^{6}

编号	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182
词义	暗	*晴	甜	酸	苦	辣	咸
武鸣	lap^{7}	ɣoːŋ^{6}	waːn^{1}; tiam^{2}	θoːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}; haːm^{2}
横县	lap^{7}	—	waːn^{1}; tiːm^{2}	θoːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}; haːm^{2}
邕北	lap^{7}	loːŋ^{6}	waːn^{1}; tiːm^{2}	ɬaːm^{3}	ham^{2}	laːt^{10}	haːm^{2}
平果	lap^{7}	roːŋ^{6}	waːn^{1}; tiam^{2}	θoːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	haːm^{2}; daŋ^{5}
田东	lap^{7}	leːŋ^{4}	waːn^{1}	ɬaːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	haːm^{2}
田林	lap^{7}	kweːŋ^{5}	waːn^{1}	θoːm^{3}	ham^{2}	ɕaːt^{8}	huːm^{2}; heːm^{2}
凌乐	lap^{7}	leːŋ^{4}	waːn^{1}	θoːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	haːm^{2}
广南$_{沙}$	lap^{7}	ðeːŋ^{4}	waːn^{1}; ɲiem^{6}	θaːm^{3}	ham^{2}	ɕaːt^{8}	daŋ^{5}
丘北	lap^{7} tam^{3}	ðiaŋ^{4}	ɲiːn^{6}	θaːm^{3}	ɣam^{2}	ɕaːt^{8}	daŋ^{5}
柳江	lap^{7}	hjeːŋ^{4}	waːn^{1}	laːn^{4}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}
宜山	lap^{7}	hjeːŋ^{4}	waːn^{1}	laːn^{4}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}
环江	lap^{7}	reːŋ^{4}	waːn^{1}	daːt^{9}	ɡam^{2}	meːn^{6}	daŋ^{5}; haːm^{2}
融安	lap^{7}	θeːŋ^{4}	waːn^{1}	laːn^{4}	ham^{2}	maːn^{6}	laŋ^{5}
龙胜	lap^{7}	reːŋ^{4}	waːn^{1}	laːn^{4}	ham^{2}	maːn^{6}	naŋ^{5}
河池	lap^{7}	reːŋ^{4}	waːn^{1}	daːt^{9}	ham^{2}	maːn^{6}	naŋ^{5}
南丹	lap^{7}	reːŋ^{4}	waːn^{1}	daːt^{9}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}
东兰	lap^{7}	leːŋ^{4}	waːn^{1}	θoːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	kjo^{2} ham^{1}
都安	lap^{7}	roːŋ^{6}	waːn^{1}; tiːm^{2}	θoːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}
上林	lap^{7}; ʔaːm^{5}	hjeːŋ^{4}	waːn^{1}; tiːm^{2}	θaːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	daŋ^{5}; haːm^{2}
来宾	lap^{7}	ɣeːŋ^{4}	waːn^{1}; tiːm^{2}	soːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	haːm^{2}
贵港	lap^{7}	reːŋ^{4}	waːn^{1}	θaːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	haːm^{2}
连山	ʔoːm^{5}	pun^{1} hoːi^{1}	waːn^{1}	θaːm^{3}	ham^{2}	maːn^{6}	haːm^{2}
钦州	lap^{7}	ʔok^{7} nyt^{7}	tiːm^{2}	ɬuːm^{3}	ham^{2}	hyn^{2}	naŋ^{5}
邕南	lap^{7}	hloːŋ^{6}	tiːm^{2}	ɬaːm^{3}	ham^{2}	laːt^{10}	klaːm^{2}
隆安	lap^{7}	hloːŋ^{6}	tiːm^{2}	ɬaːm^{3}	ham^{2}	laːt^{10}	kliːm^{2}
扶绥	nam^{1} thop^{7} thop^{7}	loːŋ^{6}	waːn^{1}; tiːm^{2}	ɬuːm^{3}	ham^{2}	muːn^{6}	khiːm^{2}
上思	dam^{1} ɲaːm^{5}	loːŋ^{6}	waːn^{1}; tiːm^{2}	ɬoːm^{3}	ham^{2}	man^{6}	khjeːm^{2}
崇左	dam^{1}	diːt^{7}	waːn^{1}	ɬaːm^{3}	ham^{2}	man^{6}	khjaːm^{2}
宁明	dam^{1}	deːt^{9}	waːn^{1}; tiːm^{2}	ɬuːm^{3}	khuːm^{1}	man^{6}	kjuːm^{2}
龙州	dam^{1}; dam^{1} jaːm^{5}	deːt^{7}	waːn^{1}	ɬuːm^{3}	khum^{1}	phit^{7}	kiːm^{2}
大新	dam^{1}	deːt^{10}	waːn^{1}	ɬuːm^{3}	khum^{1}	muːn^{6}	khiːm^{2}
德保	doːm^{2}	deːt^{10}	waːn^{1}	θoːm^{3}	khoːm^{2}	man^{6}	khan^{6}
靖西	dam^{1} ɲaːm^{5}	deːt^{9}	waːn^{1}	θaːm^{3}	kham^{1}	maːn^{6}	khjan^{5}
广南$_{侬}$	ti^{6} dam^{1}	deːt^{9}	waːn^{1}	soːm^{3}	khoːm^{1}	phet^{7}	daŋ^{5}; tsaːm^{2}
砚山$_{侬}$	lam^{6} pum^{4}	diːt^{9}	waːn^{1}; ŋaːu^{6}	saːm^{3}	kham^{1}	xa^{5}	daŋ^{5}; tsaːm^{2}
文马$_{土}$	da^{1}	dia^{5}	xut^{1}	san^{3}	khan^{2}	phe^{2}	dzan^{1}

编号	1183	1184	1185	1186	1187	1188
词义	淡不咸	涩	香气味	臭	腥	* 臊尿味
武鸣	ɕaːt^{7}	θap^{7}	ɣoːm^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} ɣaŋ^{5}
横县	tɕaːt^{7}	θap^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	laŋ^{5}
邕北	tsɯt^{7}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	ɬiŋ^{5}	ɬaːu^{1}
平果	ɕɯt^{7}	θap^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} ŋu^{6}
田东	ɕit^{7}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	haːu^{2}	hau^{1} tɕa^{5}
田林	ɕit^{7}	fɯat^{9}	hoːm^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}；haːu^{2}	hau^{1} tɕa^{5}
凌乐	ɕɯt^{7}	wɯat^{9}	hoːm^{1}	hau^{1}	haːu^{2}	hau^{1} tɕa^{5}
广南沙	ɕit^{7}	wɯat^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	haːu^{2}	tɕa^{5}
丘北	ɕat^{7}	ɕa^{2}	ɣum^{1}	ɣau^{1}	ɣaːu^{2}	ɣau^{1} dɕa^{5}
柳江	tsit^{7}	θap^{7}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} kja^{5}
宜山	sit^{7}	θap^{7}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} kja^{5}
环江	sit^{7}	rap^{7}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	ɡaːu^{2}；riŋ^{1}	hau^{1} kja^{5}
融安	tsit^{7}	θap^{7}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} kja^{5}
龙胜	tsit^{7}	sap^{7}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	siŋ^{1}；haːu^{2}	hau^{1} kja^{5}
河池	sit^{7}	rap^{7}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	riŋ^{1}；haːu^{2}	hau^{1} kja^{5}
南丹	ɕiat^{7}	kjoːt^{7}；θap^{7}	hau^{1} taːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}；haːu^{2}	hau^{1} kja^{5}
东兰	ɕɯt^{7}	θap^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}；haːu^{2}	hau^{1} kja^{5}
都安	ɕit^{7}	θap^{7}	hoːm^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} kja^{5}
上林	ɕit^{7}；taːm^{4}	θap^{7}	hjaːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	kja^{5}
来宾	tset^{7}	sap^{7}	juːŋ^{1}；koːm^{1}	hau^{1}	siŋ^{1}	hau^{1} kɣa^{5}
贵港	tsɯt^{7}	θap^{7}	jiːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} kra^{5}
连山	tsɯt^{7}	kiːp^{8}	pjaːŋ^{1}	hau^{1}	θiŋ^{1}	hau^{1} kja^{5}
钦州	naːi^{1}	ɕap^{7}	hoːm^{1}	naːu^{6}	ɬeŋ^{1}	laŋ^{5}
邕南	tsat^{7}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	heːu^{1}	ɬiŋ^{1}	hlaŋ^{6}
隆安	tsɯt^{7}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	heːu^{1}	ɬiŋ^{1}	heːu^{1}
扶绥	taːm^{3}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	hiːu^{1}；tshou^{5}	ɬiŋ^{1}	—
上思	daːi^{1}	ɬap^{7}	høːm^{1}	hiːu^{1}	saːu^{2}	hiːu^{1} laŋ^{6}
崇左	tsiːu^{1}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	hiːu^{1}	saːu^{2}	hiːu^{1}
宁明	tsiːu^{1}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	khiːu^{1}	saːu^{2}	khjaŋ^{5}
龙州	thaːm^{6}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	khiːu^{1}	tɕaːu^{2}	khaːn^{1} neːu^{6}
大新	tsɯt^{7}；tsɯt^{10}	ɬap^{7}	hoːm^{1}	khiːu^{1}	saːu^{2}；ɬiŋ^{1}	khiːu^{1}
德保	tsɐt^{7}；tsat^{7}	phat^{10}；tsa^{2}	hoːm^{2}	kheːu^{2}	tsaːu^{2}；θeŋ^{1}	kheːu^{2} neːu^{6}
靖西	tsat^{7}	tsa^{2}；phat^{9}	hoːm^{1}	man^{1}；khiːu^{1}	man^{1} tsaːu^{2}	khjaːn^{5}
广南侬	tɕɯt^{7}；pjaːi^{4}	phat^{9}	hɔːm^{1}	men^{1}	men^{1} tɕaːu^{2}	men^{1}
砚山侬	paːi^{4}	phat^{9}	xoːm^{1}	man^{1}	man^{1} tɕaːu^{2}	man^{1} khɔt^{7}
文马土	hiɒ^{4}	dzo^{2}	siə^{2}	man^{1} nau^{6}	man^{1} dzau^{2}	man^{1} dzau^{2}

编号	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195
词义	直	弯	横	大	小	长	短
武鸣	θo^{6}	ŋaːu^{1}	waːŋ^{1}	huŋ^{1}	ʔi^{3}；θai^{5}	ɣai^{2}	tin^{3}
横县	θu^{6}	kuŋ^{3}；kuːi^{2}	waːŋ^{1}；weːŋ^{2}	huŋ^{1}；noŋ^{5}	ni^{5}；mei^{1}	ðai^{2}	tin^{3}
邕北	ɬo^{6}	waːn^{1} ko^{2}	weːŋ^{2}	huŋ^{1}	ni^{5}	lai^{2}	tin^{3}
平果	θo^{6}	kuŋ^{3}；ko^{2}	waːŋ^{1}	huŋ^{1}	ʔi^{5}	rai^{2}	tin^{3}
田东	ɬo^{6}	koŋ^{3}；ko^{2}	waːŋ^{1}	huŋ^{1}；laːu^{4}	ʔi^{3}	lai^{2}	tin^{3}；ken^{5}
田林	θo^{6}	kɔːŋ^{3}；ko^{2}	waːŋ^{1}	laːu^{4}	ʔi^{3}	lai^{2}	tin^{3}
凌乐	θo^{6}	kɔːŋ^{3}；kɔ^{2}	waːŋ^{1}	laːu^{4}	ʔi^{3}	lai^{2}	tin^{3}
广南沙	θo^{6}	kɔːŋ^{5}；ko^{2}	waːŋ^{1}	laːu^{4}；tɯ^{4}	ʔi^{2}；neːŋ^{6}	ðai^{2}	tin^{3}
丘北	θuə^{6}	koŋ^{3}；kuə^{2}	waːŋ^{1}	laːu^{4}；bək^{7}	ni^{3}	ðai^{2}	dəm^{4}
柳江	θo^{6}	kau^{2}；kuːi^{2}	waːŋ^{1}	bɯk^{7}	θai^{5}	hjai^{2}	tin^{3}
宜山	θo^{6}	kau^{2}	waːŋ^{1}	bɯk^{7}	θai^{5}	hjai^{2}	tin^{3}
环江	ro^{6}	kau^{2}；ɡoːn^{4}	waːŋ^{1}	laːu^{4}	rai^{5}	rai^{2}	tin^{3}
融安	θo^{6}	kau^{2}；kuːi^{2}	waːŋ^{1}	mak^{7}	θai^{5}；niŋ^{5}	θai^{2}	tin^{3}
龙胜	so^{6}	kau^{2}；koːŋ^{5}	waːŋ^{1}	wak^{7}；laːu^{4}	sai^{5}；niŋ^{5}	rai^{2}	tin^{3}
河池	ro^{6}	kau^{2}；kuŋ^{5}	dei^{1} waːŋ^{3}	laːu^{4}	rai^{5}	rai^{2}	tin^{3}
南丹	θo^{6}	kuŋ^{5}；kau^{2}	waːŋ^{1}	laːu^{4}	nai^{6}	rai^{2}	dat^{5}；tin^{3}
东兰	θo^{6}	ko^{2}；kuŋ^{5}	waːŋ^{1}	laːu^{4}	ʔniŋ^{5}	lai^{2}	tin^{3}
都安	θo^{6}	kuːi^{2}；kau^{2}	waːŋ^{1}	bɯk^{7}；laːu^{4}	ʔei^{5}；mun^{2}	rai^{2}	tin^{3}
上林	θo^{6}	kuŋ^{3}；ʔŋwaːn^{1}	waːŋ^{1}；weːŋ^{2}	huŋ^{1}	θai^{5}；ɲai^{5}	hjai^{2}	tin^{3}
来宾	so^{6}	kau^{2}；kuŋ^{3}	waːŋ^{1}	bɯk^{7}；huŋ^{1}	sai^{5}；ʔɲai^{5}	ɣai^{2}	tin^{3}
贵港	θo^{6}	kau^{2}；ʔwaːn^{1}	pat^{8} waːŋ^{1}	bɯk^{7}；huŋ^{1}	ʔɲei^{5}	rai^{2}	tin^{3}；ʔŋat^{7}
连山	θo^{6}	kau^{2}	waːŋ^{2}	puk^{7}	niŋ^{5}	jai^{2}	ten^{3}
钦州	ɬa^{6}；tɕek^{8}	khuːi^{2}；khuk^{9}	weːŋ^{2}	mɤk^{7}；mɯːk^{7}	nit^{9}；ʔi^{3}	lai^{2}	tin^{3}
邕南	ɬo^{6}；tsik^{8}	kuːi^{2}；waːn^{1}	weːŋ^{2}	mɯk^{7}	ɬai^{5}	hlai^{2}	tan^{3}
隆安	ɬo^{6}；tsik^{8}	ko^{2}	weːŋ^{2}	huŋ^{1}	ɬai^{5}	hlai^{2}	tin^{3}
扶绥	ɬo^{6}	khot^{8}	weːŋ^{2}；wuŋ^{1}	mɯːk^{9}	ʔeːŋ^{1}	iai^{2}	tin^{3}
上思	ɬø^{6}	khot^{8}	waːŋ^{1}	baːk^{9}	ʔi^{5}	loːy^{2}	ten^{3}
崇左	ɬo^{6}	khuŋ^{1}	waːŋ^{1}	luːŋ^{1}	ɬai^{5}	ləi^{2}	tan^{3}
宁明	jau^{2}；tsɯk^{8}	ko^{2}	waːŋ^{1}	luːŋ^{1}	ɬai^{5}	ləɪ^{2}	tɯn^{3}
龙州	jau^{2}；tɕik^{10}	kut^{10}；kho^{1}	khwaːŋ^{1}	luːŋ^{1}	ɬai^{5}	ɬi^{2}	tin^{3}
大新	ɲɯn^{2}；tsik^{8}	khoːt^{8}	khwaːŋ^{1}	luːŋ^{1}	ɬai^{5}	ɬi^{2}	tin^{3}
德保	jau^{2}	koːt^{8}	khwaːŋ^{2}	luːŋ^{1}	ʔi^{1}；lek^{8}	rei^{2}	tan^{3}
靖西	meːn^{6}；tsek^{8}	koːt^{8}	khwaːŋ^{1}	luːŋ^{1}	ʔei^{3}；ʔeːŋ^{1}	rei^{2}	tan^{3}
广南侬	sɯ^{6}；pjaːu^{1}	ko^{2}；kho^{1}	khwaːŋ^{1}；khoːŋ^{1}	tɯ^{4}	ne^{4}	li^{2}；ri^{2}	ten^{3}
砚山侬	sɯ^{6}	kho^{1}	khaːŋ^{1}	tɯ^{4}	ʔe^{4}；ʔi^{4}	ri^{2}	tan^{3}
文马土	zɿ^{6}	ɡɤu^{2}	khuŋ^{2}	du^{4}	nei^{3}	zi^{2}	tan^{3}

编号	1196	1197	1198	1199	1200	1201	1202
词义	厚	薄	圆	扁	方	宽⑪	窄
武鸣	na^{1}	baːŋ^{1}	luən^{2}	peːn^{3}	θai^{5} fuəŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}
横县	na^{1}	baːŋ^{1}	kloːn^{2}；tuːn^{2}	peːn^{3}	fəŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}
邕北	na^{1}	maːŋ^{1}	tuːn^{2}	peːn^{3}	fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}
平果	na^{1}	baːŋ^{1}	muːn^{2}	peːn^{3}	θai^{5} fuəŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}；keːp^{8}
田东	na^{1}	baːŋ^{1}；beːŋ^{1}	muːn^{2}	peːn^{3}	ɬi^{5} fiaŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	keːp^{8}；nak^{8}
田林	na^{1}	beːŋ^{1}；baːŋ^{1}	muːn^{2}；moːn^{2}	peːn^{3}	fuaŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	ɕeːn^{2}
凌乐	na^{1}	beːŋ^{1}；baːŋ^{1}	muːn^{2}	peːn^{3}	fuaŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	ɕeːn^{2}
广南沙	na^{1}	beːŋ^{1}；baːŋ^{1}	man^{2}	peːn^{3}	ðiŋ^{6}	kwaːŋ^{5}	tɕam^{2}；nak^{8}
丘北	na^{1}	beːŋ^{1}	man^{2}	piam^{3}；pian^{1}	pan^{2} kaːu^{1}	kuaŋ^{5}	ɕan^{2}；nak^{8}
柳江	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	peːn^{3}	fuːŋ^{1}；lim^{6}	kwaːŋ^{5}	heːp^{10}
宜山	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	paːn^{3}	fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	heːp^{10}
环江	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	paːn^{3}；pe^{3}	lim^{6}	kwaːŋ^{5}	jiːp^{10}
融安	na^{1}	maːŋ^{1}	luːn^{1}	peːn^{3}；peːn^{3}；peːp^{3}	θi^{5} wuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	heːp^{8}
龙胜	na^{1}	waːŋ^{1}	ruːn^{1}	paːn^{3}	sei^{5} lim^{6}	kwaːŋ^{5}	heːp^{8}
河池	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	paːn^{3}	rei^{5} kak^{7}	kwaːŋ^{5}	heːp^{8}
南丹	na^{1}	baːŋ^{1}	duən^{1}	paːn^{3}	kaːu^{7}	kwaːŋ^{5}	heːp^{10}
东兰	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	paːn^{3}	θei^{5} kak^{7}	kwaːŋ^{5}	heːp^{8}
都安	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	peːn^{3}；be^{1}	kaːk^{9}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}
上林	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	peːn^{3}	fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}
来宾	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	peːn^{3}	sei^{5} fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}；jeːp^{8}
贵港	na^{1}	baːŋ^{1}	duːn^{1}	paːn^{3}	θei^{5} fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	kap^{8}
连山	na^{1}	paːŋ^{1}	luːn^{1}	peːn^{3}	θi^{5} faːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	heːp^{8}
钦州	na^{1}	maːŋ^{1}	muːn^{2}	peːn^{3}	fuːŋ^{1}	waːt^{7}；laːŋ^{6}	tɕeːk^{9}
邕南	na^{1}	maːŋ^{1}	mən^{2}	peːn^{3}	ɬei^{5} fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}；laːŋ^{5}	kap^{8}
隆安	na^{1}	maːŋ^{1}	muːm^{2}	peːn^{3}	ɬuːi^{5} fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{5}	tseːt^{7}
扶绥	na^{1}	maːŋ^{1}	koːn^{2}	peːn^{3}	ɬuːi^{5} fuːŋ^{1}	huːt^{9}；huːn^{1}	tseːk^{9}
上思	na^{1}	baːŋ^{1}	mon^{2}	peːn^{3}	ɬoːy^{5} fuːŋ^{1}	laːŋ^{6}；huːn^{1}	khap^{8}；tseːk^{9}
崇左	na^{1}	baːŋ^{1}	mun^{2}	peːn^{3}	ɬəi^{5} fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{3}	khap^{8}；tseːk^{9}
宁明	na^{1}	baːŋ^{1}	muːn^{2}	peːn^{3}	ɬəi^{5} fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{3}	khap^{8}；tseːk^{9}
龙州	na^{1}	baːŋ^{1}	mən^{2}	peːn^{3}	ɬi^{5} kok^{7}；fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{3}	kap^{10}；tɕeːk^{7}
大新	na^{1}	baːŋ^{1}	muːn^{2}	peːn^{3}	ɬi^{5}；fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{3}	kap^{7}
德保	na^{1}	baːŋ^{1}	moːn^{2}	peːn^{3}	θei^{5}；fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{3}	kap^{7}；nak^{8}
靖西	na^{1}	baːŋ^{1}	moːn^{2}	peːn^{3}；pe^{3}	θei^{5}；fuːŋ^{1}	kwaːŋ^{3}；laːŋ^{6}	kap^{8}；nak^{8}
广南侬	na^{1}	baːŋ^{1}	man^{2}	bep^{9}；bep^{9}	liəm^{6}	kwaːŋ^{3}；laːŋ^{6}	kap^{8}；nak^{8}
砚山侬	na^{1}	baːŋ^{1}	man^{2}	biap^{9}	faːŋ^{1}	kaːŋ^{3}；laːŋ^{6}	kap^{8}
文马土	no^{1}	bɛ̃^{1}	mən^{2}	piã^{3}	—	kuŋ^{3}	ja^{6}

编号	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209
词义	高	矮	凹	凸	陡山	滑	尖
武鸣	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bop^{7}; bap^{7}	tot^{8}	liŋ^{5}	mlak^{8}; ɣau^{2}	θam^{1}
横县	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}	tot^{8}	liŋ^{5}	ðau^{2}	θɐm^{1}
邕北	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	map^{7}	tot^{8}	liŋ^{5}	mak^{8}	ɬam^{1}
平果	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}; kum^{6}	tot^{8}; plo^{2}	liŋ^{5}	rau^{2}	θɐm^{1}
田东	ɬaːŋ^{1}	tɐm^{5}	bop^{7}; kum^{6}	tat^{8}; mo^{3}	liŋ^{5}; kan^{6}	hau^{4}; kwau^{6}	ɬɐm^{1}
田林	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bɔp^{7}; kum^{2}	bot^{9}; tat^{8}	liŋ^{5}; kan^{6}	mjak^{8}; lau^{2}	θɔm^{1}
凌乐	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bɔp^{7}	dɔ^{1}; ɵot^{9}	liŋ^{5}	mjak^{8}	θɔm^{1}
广南沙	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kum^{2}; lam^{5}	pau^{1}; pot^{7}	liŋ^{5}	mjak^{8}	θam^{1}
丘北	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kɐm^{6}; lɐm^{5}	mɯ^{6}; θuat^{7}	liŋ^{5}	ðau^{2}; ma^{6}	ɬam^{1}
柳江	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kɔm^{2}; bap^{7}	twat^{8}; nɔm^{2}	liŋ^{5}	hjau$^{1/2}$	lwiːm^{1}; luːm^{1}
宜山	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kum^{2}	toŋ^{5}	liŋ^{5}	hjau^{1}	θam^{1}
环江	raːŋ^{1}	tam^{5}	kɔm^{2}; bot^{9}	mo^{3}; boŋ^{2}	liŋ^{5}	lau^{1}	rɔm^{1}
融安	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kum^{2}	po^{1}	liŋ^{5}	θau^{2}	θam^{1}
龙胜	saːŋ^{1}	tam^{5}	wot^{9}	po^{1}; tsum^{6}	liŋ^{5}	rau^{2}	som^{1}
河池	raːŋ^{1}	tam^{5}	bok^{7}; kum^{2}	mo^{3}	liŋ^{5}	lau^{1}	ram^{1}
南丹	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kɔm^{2}; bot^{7}	koŋ^{3}	liŋ^{5}	rau^{2}	θɔm^{1}
东兰	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kum^{2}	mo^{3}; jut^{6}	kan^{6}	lau^{2}	θɔm^{1}
都安	θaːŋ^{1}	tam^{5}	kum^{2}; bap^{7}	mo^{3}; noŋ^{5}	liŋ^{5}	rau^{2}	θɔm^{1}
上林	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}; bot^{9}	tot^{8}; toŋ^{5}	liŋ^{5}	hjau^{2}	lɐm^{1}; θam^{1}
来宾	saːŋ^{1}	tam^{5}	bop^{7}	tot^{8}	liŋ^{5}; tiŋ^{5}	ɣau^{2}	liːm^{1}; sam^{1}
贵港	θaːŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}	tat^{8}	liŋ^{5}; tat^{9}	rau^{2}	θam^{1}
连山	θaːŋ^{1}	tam^{5}	met^{9}	tot^{8}	liŋ^{5}	wet^{8}	θam^{1}
钦州	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	map^{7}	tat^{8}; tat$^{10'}$	leŋ^{5}; pak^{7}	mak$^{10'}$	ɬim^{1}
邕南	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	map^{7}	tot^{10}	liŋ^{5}; tat^{9}	wat^{10}	ɬim^{1}
隆安	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	kum^{6}	mo^{3}; tat^{8}	liŋ^{5}	lau^{2}	ɬim^{1}
扶绥	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	mop^{7}	tut^{10}	lau^{2}; liːu^{5}	wat^{10}	ɬim^{1}
上思	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	bop^{7}	tot^{10}	leŋ^{5}	mak^{10}	ɬem^{1}
崇左	ɬaːŋ^{1}	tam^{5}	bop^{7}	tot^{8}	laŋ^{5}	mjak^{8}	ɬam^{1}
宁明	ɬuŋ^{1}	tam^{5}	bup^{7}; jup^{7}	ɬut^{9}	luŋ^{5}	mjak^{8}	ɬum^{1}
龙州	ɬuŋ^{1}	tam^{5}	bup^{7}	tət^{10}; ɬut^{7}	liŋ^{5}	mjak^{8}	ɬiːm^{3}
大新	ɬuŋ^{1}	tam^{6}	bup^{7}	tat^{8}	liŋ^{5}	ɲak^{10}	ɬiːm^{3}
德保	θuŋ^{1}	tɔm^{5}	bop^{7}	mo^{3}	laŋ^{5}	lau^{2}	θiːm^{1}
靖西	θuŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}	θut^{9}	laŋ^{5}	lau^{2}	θiːm^{3}
广南侬	suŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}; bup^{7}	me^{5}; pau^{1}; tɕon^{6}	diŋ^{5}; khak^{9}	mek^{10}	lem^{1}
砚山侬	suŋ^{1}	tam^{5}	bap^{7}	pau^{1}	liŋ^{5}	mak^{10}	liam^{1}
文马土	soŋ^{1}	ta^{5}	nɯ^{3}	kuŋ^{2}	khe^{5}	mia^{6}	tshei^{2}

编号	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216
词义	歪	满	*瘪	碎粉碎	硬	软	韧
武鸣	ŋeːŋ^{1};bit^{7}	ɣim^{1}	paːu^{2}	θoːi^{5}	kjeːŋ^{1}	ʔun^{5}	jaːŋ^{5}
横县	ŋeːŋ^{1};beːu^{1}	ðim^{1}	paːu^{2}	θoːi^{5}	kleːŋ^{1};keːn^{5}	ʔun^{5}	ɲaːŋ^{5}
邕北	meːu^{3}	lim^{1}	paːu^{2}	ɬoːi^{5}	keːŋ^{1}	vun^{5}	ɲaːŋ^{5}
平果	ŋeːŋ^{5}	rim^{1}	peːp^{10}	θoːi^{5}	doːŋ^{3}	ʔun^{5}	niɔp^{9}
田东	ŋeːŋ^{5};ɕaːi^{4}	lim^{1}	peːp^{10}	ɬoːi^{5}	doːŋ^{4};keːn^{5}	ʔun^{5}	niap^{9}
田林	ŋaːŋ^{5};ɕwaːi^{4}	lim^{1}	peːp^{9}	mun^{6}	doːŋ^{4}	ʔun^{5}	niap^{9};nuŋ^{3}
凌乐	kuai^{2};ŋeːŋ^{5}	lim^{1}	peːp^{9}	mun^{6}	doːŋ^{4}	ʔun^{5}	nuŋ^{3}
广南沙	keːu^{4}	ðim^{1}	peːp^{9}	mun^{2}	doːŋ^{4}	ʔun^{5}	nuŋ^{3}
丘北	biau^{4}	jam^{1}	biap^{8}	man^{6}	duaŋ^{4}	ʔun^{5}	ɲap^{7};ɲip^{7}
柳江	beːu^{3};bit^{7};ɲeːŋ^{1}	him^{1};mun^{4}	peːp^{10}	laːn^{6}	keːŋ^{1}	ʔun^{5}	ɲaːŋ^{5}
宜山	kuːi^{2}	hjim^{1}	peːp^{10}	laːn^{6};joːŋ^{2}	keːŋ^{1}	ʔun^{5}	ɲaːŋ^{5}
环江	paːi^{1};ɲeːŋ^{6}	him^{1}	pɯp^{8} peːp^{10}	mun^{6};lwaːn^{6}	doːŋ^{3}	wun^{5}	ɲaːŋ^{3}
融安	kuːi^{2}	him^{1}	paːp^{8}	tuːn^{5};θai^{5}	keːŋ^{1}	ʔun^{5}	ɲaːŋ^{5}
龙胜	kuːi^{2};wit^{7}	him^{1}	paːp^{8}	jyŋ^{2}	keːŋ^{1}	ʔun^{5}	ɲaːŋ^{5}
河池	paːi^{1};ɲeːŋ^{6}	jim^{1}	piːp^{8}	kjwaːŋ^{5}	doːŋ^{3}	wun^{5};mum^{6}	ɲaːŋ^{5}
南丹	ɲeːŋ^{6};biat^{7}	him^{1};jim^{1}	peːp^{10}	lam^{6};waːi^{6}	doːŋ^{4}	ʔwun^{5}	niep^{7}
东兰	ɲeːŋ^{5}	him^{1}	paːp^{8}	muːn^{2};lwaːn^{6}	jaːŋ^{3}	ʔun^{6}	niːp^{9}
都安	ŋeːŋ^{5};bit^{7}	rim^{1}	pip^{8}	mun^{2};θuːn^{2}	doːŋ^{3};keːŋ^{3}	ŋun^{5}	ɲaːŋ^{5}
上林	ɲeːŋ^{1};beːu^{3}	hjum^{1}	me^{3}	miːn^{2};θoːi^{5}	keːŋ^{1};koːŋ^{3}	ɲuːn^{4};ŋun^{5}	ɲaːŋ^{5}
来宾	ɲeːŋ^{1};beːu^{3}	ɣim^{1};ɣum^{1}	peːp^{8}	muːn^{2};soːi^{5}	kɣeːŋ^{1};deːŋ^{3}	ʔŋun^{5}	ɲaːŋ^{5}
贵港	ɲeːŋ^{1};beːu^{3}	rum^{1}	ʔme^{3}	ɲuːŋ^{2};θoːi^{5}	kreːŋ^{1};deːŋ^{3}	ʔwun^{5}	ɲaːŋ^{5}
连山	tʃhe^{5}	jim^{1}	meːt^{9};paːp^{8}	θoːi^{5}	loːŋ^{3};keːn^{5}	wun^{5};nam^{3}	ɲaːŋ^{5}
钦州	ŋeːŋ^{5}	thim^{1}	paːu^{2}	ɬoːi^{5}	leːŋ^{1}	ʔun^{5}	ɲaːu^{5};ɲaːŋ^{5}
邕南	ŋeːŋ^{5};puːi^{1}	thim^{1}	paːu^{2}	ɬoːi^{5};miːn^{2}	hleːŋ^{1}	ʔun^{6}	jaːu^{5}
隆安	ŋeːŋ^{1};kuːi^{2}	thim^{1}	paːu^{2}	ɬoːi^{5}	hleːŋ^{1}	ʔun^{5}	jaːu^{5}
扶绥	kheːŋ^{2}	lim^{1}	paːu^{2}	ɬoːi^{5};joːi^{5}	leːŋ^{1}	ʔun^{5};wiːn^{3}	jaːu^{5}
上思	buːy^{3}	lem^{1}	paːu^{2};leːp^{9}	ɲaːy^{5}	leːŋ^{1}	ʔøːn^{5}	ɲaːu^{5}
崇左	ŋiːŋ^{3}	lam^{1}	paːu^{2}	ɲoːi^{5}	kheːŋ^{1}	ʔoːn^{5}	ɲaːp^{7}
宁明	keːŋ^{2}	tum^{1}	bap^{7}	ɬoːi^{5};miːn^{6}	kheːŋ^{1}	ʔoːn^{5}	ɲaːp^{9}
龙州	tɕaːi^{4};kut^{10}	tim^{1}	—	ɬoːi^{5}	kheːŋ^{1}	ʔoːn^{5}	jaːp^{7}
大新	saːi^{3}	tim^{1}	—	ɬoːi^{5}	keːn^{6}	ʔuːn^{6}	naːp^{7}
德保	keːŋ^{3}	tam^{1}	ləp^{10}	niːn^{2}	keːn^{5}	ʔoːn^{6}	ɲaːp^{7}
靖西	keːŋ^{2};keːu^{3}	tam^{1}	ləp^{8}	nim^{2};pho^{5}	keːn^{5}	ʔoːn^{5}	ɲaːp^{9}
广南侬	bieu^{3};tɕeu^{3}	tem^{1}	lep^{10}	lun^{2}	ɲap^{9}	ʔon^{5}	nuŋ^{3};ɲap^{9}
砚山侬	paːŋ^{4}	tiam^{1}	lip^{10}	mu^{4};muːn^{2}	ɲap^{9}	ʔɔn^{5}	nuŋ^{3}
文马土	tsɣu^{3}	tɐn^{1}	lɛ^{5}	mo^{4}	ɲa^{5}	ʔun^{5}	ɲɣu^{3}

编号	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223
词义	脆	干净	肮脏	毒	深水	深色	浅水
武鸣	plɔːt9	ɕeːŋ6；θeːu5	ʔuːk9 ɕuək9	tok8	lak8	ke5	tiːn3
横县	tɕoːi5	tɕiŋ6	ʔuːk9′ tɕaːk9′	tok8	lak8	klam4	feːu6
邕北	tsaːi5	ɬeːu5 tsiŋ6	la2 tsa6	tok8	lak8	nuk8	feːu2
平果	plɔːt9	kaːn6 ɕiŋ6	nuk7 nou5	tuk8	lak8	nak7	feːu2
田东	tɕoːt9	ɬeːu5	puːn5	toːk10	lak8	lap7	feːu2；bok7
田林	pjɔːt9；pjoːi5	θai1 θeːu5	ʔak8；ʔuːŋ4	tu6	lak8	lap7	bok7
凌乐	pjɔːt9；pjoːi5	θai1 θeːu5	ŋaːk9；ʔuːŋ4	tu2	lak8	tɕaːm4	bok7
广南沙	pjoːi7	θaːu1	ŋin6	tu4	lak8	lak8	bok7
丘北	puai5	θaːu1	ʔou4	tu6	lak8	lak8	bok7
柳江	tsoːi5	θeːu5；tsiŋ6	ʔu5	tu6	lak8	lak8；kam2	feːu6
宜山	pjoːi5	θeːu5	ʔu5；hi2	tok8	lak8	kam2	feːu6
环江	pjoːi5	reːu5	ʔou5；ji2	tok8；tu6	lak8	kam2	feːu6
融安	pjuːi5	θeːu5	hi2；wɔ5	toːk8	lak8	tsam6	feːu6
龙胜	pjoːi5	seːu5	sa6 ruː2	tou6	lak8	ke5	feːu6
河池	pjoːi5	reːu5 reːk9	ʔu5	tou6	lak8	kam2；lap7	feːu6
南丹	pjuəi5	θeːu5	wiat7	tu2	laːu2	laːu2	feːu6
东兰	pjoːi9	θiŋ3 θeːu5	ʔnaːn3	tou6	lak8	lap7	feːu6
都安	pɔːt9	θeːu5；ɕiŋ6	kjuːk9	tok8	lak8	kjam4；ke5	ɕiːn3
上林	ɕoːi5	ɕeːu5	ʔu5；pam5	tok8	lak8	θim1；lap7	ɕiːn3；feːu6
来宾	ɣeːm1；tsoːi5	seːu5	ʔu5；kɣuːk9	tok8	lak8	kɣam4	feːu6
贵港	tsoːi5	θeːu5	ʔu5；rum1	tok8	lak8	laːi1 ʔnam1	feːu6
连山	pjoːi5	θeːu5	ʔu5	tok8	lak8	—	feːu6
钦州	ɕuːi5	ɕeːŋ6	nuk7 nou1	tuk8	lak10	ɕam1	ɕiːn3；tiːn3
邕南	tshuːi6	kaːn1 tseːŋ6	ʔoːi1′ ɬoːi1	toːk10	lak8	ɬam1；kam4	tsheːn5
隆安	tshuːi5′	kaːn1 tseːŋ6	hluːp8 hla4	tɔk8	lak8	kam4	theːn3
扶绥	tshuːi5	keːŋ5 tsheːŋ6	ʔoːi1 ɬoːi1	tok10	luːk8	tsham1	tsheːn3
上思	tshɔy5	ɬeːu5	ʔu5 naːu1	toːk10	lak8	sam1	seːn3
崇左	phjoːi5	kaːn1 tsɔːŋ6	hoːi1 ɬoːi1	toːk8	lak8	kham4	seːn3
宁明	phjoːi5	kaːn1 tsuːŋ6	ʔoːi1 ɬoːi1	toːk8	lak8	kam5；ham1	suːn3
龙州	phjoːi5	ɬaːu1；kaːn1 tɕiŋ6	ʔa1 ɬoːi1	toːk8	dak7	kham1；dak7	ɕeːn3
大新	soːi3	kaːn1′ siŋ6	ho2 ɬoːi1	thoːk10	dak7	dak7	seːn3
德保	phjoːi6	θoːi1；kaːn1 tsaːŋ6	ʔai2 θoːi1	tok8	dak7	dak7	tøn3；tən3
靖西	phjoːi5	θoːi1；kaːn1 tsaːŋ6	ʔe3θoːi1	tok8	dak7	dak7；khjam3	tən3
广南侬	poːi6；pjoːi6	saːu1	san3	tu6	dak7	dak7	tin3
砚山侬	phoːi5	saːu1	saːŋ1	tu6	dak7	dak7	tin3
文马土	huai6	sɔː1	sa3；nɔ3；la4	tu5	de4	de4	nuai4

编号	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230
词义	浅色	*清水	*浊水	快锋利	钝	*松土很松	松捆得松
武鸣	taːm6; ʔoːi5	θaɯ1	hoːm2	ɣai6	mɯt7	boŋ1	θoŋ1
横县	taːm4	θai1	hoːm2	ðai6	mot7	boːŋ1	θoŋ1; lɔːm1
邕北	taːm4	ɬaɯ1	hum2	lai6	mat7	ɬoŋ1	ɬoŋ1
平果	feːu2	θaɯ1	noŋ2	hoːm2	kom1; lu5	θoŋ1	θoŋ1; roŋ3
田东	loːŋ6	ɲeːu2	noŋ2	hoːm2	kom1; lu5	moŋ1; ɬoŋ1	ɬuŋ5; bu1
田林	taːn1	θai1	nɔːŋ3	hɔːm2; kaːt9	kɔːm1; nu4	bɔːŋ1	θɔːŋ1
凌乐	moːn5; θaːu1	θai1	nɔːŋ3	lai6; kaːt9	kɔːm1	bɔːŋ1	θuŋ5; lɔːm1
广南沙	—	θaɯ1	toːŋ6	hau3	poːm1	poːŋ2	ðuŋ5; poːŋ2
丘北	ɕaːu1	θa1	nuŋ2	ɣau3	mam2	pau2	ðoŋ5; bau1
柳江	haːn3	θə1	noŋ5	hjai6	ŋom4; moːp10	bo1	θoŋ1
宜山	haːn3	θə1	noŋ5	hjai6	ŋam4	bo1	θoŋ1
环江	haːn3	raɯ1	toŋ5	rai6	ɲo3	bo1	roŋ1
融安	pjaːk8	θə1	nɔːŋ5	θai6	nuːp8	bo1	θɔːŋ1
龙胜	feːu6	saɯ1	ham2	rai6	ɲu3	soŋ1	soŋ1; juŋ5
河池	feːu6	rai1	noŋ2; ham2	rai6	ɲo3; moːt8	boŋ1	roŋ1
南丹	taːn1; feːu6	θaɯ1	noŋ2	rai6	mo4	boŋ1	θuŋ3
东兰	loːŋ6	θaɯ1	toŋ5	lai6	ŋom4; ʔŋom1	boŋ1	θuŋ1
都安	ʔoːt9; ʔoːi5	θaɯ1	toŋ5	rai6	mot7	boŋ1	bo1; θoŋ1
上林	taːm4	θaɯ1	toŋ5	hjai6	ŋom4; hjɯːn4	boŋ1	bo1; θuŋ1
来宾	haːn3	siŋ3	noŋ5	ɣai6	moːn4; ʔmum3	boŋ1	bu1; soŋ1
贵港	taːi3 ʔŋuːi3	tseŋ5	ʔnoŋ5	rai6	rɯːn4; ŋam4	boŋ1	θoŋ1; loːm1
连山	—	θau1	khjok8	jai6	moːp8	poŋ1	θoŋ1
钦州	ɕiːn3	ɬai1	wan2	lui6	mum1	moːŋ1	ɬuŋ1
邕南	tsheːn5	ɬai1	toŋ5	lum2	pam1; lou5	moŋ1	ɬoŋ1; hluːŋ6
隆安	ʔaːm3	ɬai1	hom1	hom2	pom1	moŋ1	ɬoŋ1
扶绥	tsheːn3	ɬui1	wan2	hau3	pɯn3	muŋ1	ɬoŋ1
上思	thaːm3	ɬoːy1	wan2	hau3	wau5	boŋ1	hɯn1
崇左	moːŋ1	ɬoy1	wan2	hau3	lou5	buŋ1	liːŋ6
宁明	moːŋ1; thaːm3; seːn3	saɯ1	wan2	hau3	lau5; mi5 hɯm6	huŋ1	luːŋ6; ɬuŋ1
龙州	moːŋ1; taːm4; ɕeːn3	ɬaɯ1	wun2	kum2	lu5	buŋ1	ɬəːŋ6
大新	seːn3	saɯ1	wan2	hum2	lu5	buŋ1	ɬuːŋ6; wuːŋ6
德保	tan3	θoːi1	toŋ5	woːm2	kɔːm1	boːŋ2	ryːŋ6; riːŋ6
靖西	tan3; taːn3	θoːi1	toŋ5	wam2	pəm3	boːŋ1	riːŋ6; lɔːm1
广南侬	loːn1; luːən1	saɯ1	khon2	khau3	pom4	poŋ2	luːəŋ6
砚山侬	tau6 khaːu1	saɯ1	tuŋ5	khau3	pam1	poːŋ2	ruŋ6
文马土	—	səɣ1	khun5	khau3	no1	buŋ2	suŋ3

编号	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237
词义	紧捆紧	粗粗糙	细	稠粥~	稀粥~	*疏	*密
武鸣	dat^{7}	ɕo^{1}；jaːp^{9}	θai^{5}	kɯk^{8}	liau^{1}	ɕa^{4}；baːŋ^{1}	tai^{6}
横县	dat^{7}；kan^{3}	tɕu^{1}	jau^{5}	kək^{8}	hei^{1}	tɕa^{4}	tei^{6}
邕北	kan^{3}	tso^{1}	ɬai^{5}；ni^{5}	kɯk^{8}；tsui^{2}	liu^{1}；hui^{1}	tsa^{6}	mai^{8}
平果	dat^{7}；man^{6}	ɕo^{1}	ɬai^{5}；rek^{8}	kɯk^{8}	θau^{1}	ɕa^{4}	na^{1}；ti^{6}
田东	dat^{7}；man^{6}	ɕo^{1}	ɬi^{1}；lek^{8}	kɯk^{8}	ɬai^{1}	ɕa^{4}	ti^{6}
田林	dat^{7}；man^{6}	ɕo^{1}	lek^{8}	kɯk^{8}；mja^{2}	liu^{1}	ɕa^{4}	ti^{6}
凌乐	dat^{7}；man^{6}	ɕo^{1}	lek^{8}	kɯk^{8}；mja^{2}	liu^{1}	ɕa^{4}	ti^{6}
广南沙	dat^{7}	ɲaŋ^{5}	ðek^{8}	kɯk^{8}	liu^{1}	ɕa^{4}	dat^{7}
丘北	dat^{7}；ɣan^{1}	bək^{7}	ðiak^{8}	kək^{8}	min^{2}	ɕa^{3}	mi^{6}
柳江	dat^{7}；man^{6}	lau^{4}；tsu^{5}	sai^{5}	kɯk^{8}；met^{9}	θə^{1}	tsa^{4}	ti^{6}
宜山	dat^{7}；man^{6}	lau^{4}	θai^{5}	kɯk^{8}	θə^{1}	sa^{4}	ti^{6}
环江	dat^{7}；han^{1}	lau^{4}；rui^{4}	mun^{6}	gɯk^{8}；met^{9}	rau^{1}	sa^{4}	tei^{6}
融安	man^{6}	lau^{4}；tsu^{1}	θai^{5}	kək^{8}	θə^{1}	tsa^{4}	ti^{6}
龙胜	man^{6}	sou^{5}；tsou^{5}	sai^{5}	kək^{8}；noŋ^{2}	sau^{1}	tsa^{4}	tei^{6}
河池	dat^{7}	ɲa^{5} ɲik^{9}	mun^{6}	kɯk^{8}	rai^{1}	sa^{4}	ti^{6}
南丹	dat^{7}；kjot^{7}	ɲap^{7}	re^{2}	noŋ^{2}	θau^{1}	ɕa^{4}	ti^{6}
东兰	dat^{7}	ɕo^{1}；ɕou^{3}	lek^{8}	ləu^{5}	θau^{1}	ɕa^{4}；baːŋ^{1}	ti^{6}
都安	dat^{7}	ɲap^{9}	rek^{8}	kɯk^{8}	θau^{1}	ɕa^{4}；baːŋ^{1}	tei^{6}
上林	dat^{7}；man^{6}	ɕo^{1}；ɲau^{5}	bek^{8}	kɯk^{8}	θau^{1}	ɕa^{4}	tei^{6}
来宾	dat^{7}；kan^{3}	tso^{3}；ɲap^{9}	ʔjau^{5}	kɯk^{8}	sau^{1}	tsa^{4}	tei^{6}
贵港	dat^{7}	tsou^{1}；ɲap^{9}	ʔjau^{5}	kɯk^{8}	θau^{1}	tsa^{4}	tei^{6}；ɲaŋ^{5}
连山	han^{1}	ɲap^{9}	niŋ^{5}	khot^{8}	θiu^{2}	tsa^{4}	ti^{6}
钦州	kan^{3}	ɕo^{1}	jau^{5}	khat^{10}	wou^{1}	maŋ^{1}	mat^{7}
邕南	kat^{8}；kan^{3}	tsho^{1}	jau^{5}；ɬai^{5}	kut^{8}	lou^{1}	maŋ^{1}	tei^{6}；na^{1}
隆安	kan^{3}	tsho^{1}	ɬai^{5}	kut^{8}	liu^{1}	baŋ^{1}；tsa^{4}	mat^{8}
扶绥	kan^{3}；lat^{8}	tsho^{1}	jau^{5}	khut^{8}	liu^{1}	maŋ^{1}	na^{1}；mat^{7}
上思	kan^{3}；lat^{8}	so^{1}	ɬai^{5}	khat^{8}	leu^{1}	baŋ^{1}	na^{1}
崇左	kan^{3}	so^{1}	ɬai^{5}	khat^{8}	leu^{1}	jaŋ^{5}	mat^{8}
宁明	man^{5}	so^{1}；ɲau^{5}	ɬai^{5}	kut^{7}	leu^{1}	baŋ^{1}	na^{1}
龙州	man^{5}；ɬat^{10}	ɕo^{1}	ɬai^{5}；jau^{5}	kut^{10}	liu^{1}	baŋ^{1}	na^{1}
大新	man^{5}；ɬat^{8}	so^{1}	ɬai^{5}；ʔjau^{6}	khut^{8}	ɬau^{1}	baŋ^{1}	na^{1}
德保	khjot^{10}；man^{5}	haŋ^{6}	ʔi^{1}；θi^{4}	kut^{10}	θoi^{1}	haŋ^{6}	thei^{6}
靖西	khjot^{7}；man^{5}	ɲaŋ^{5}；ɕu^{5}	θi^{3}；lek^{8}	kit^{9}；khon^{3}	θoi^{1}；leu^{1}	haŋ^{5}；baŋ^{1}	thei^{5}
广南侬	han^{1}；tɕin^{4}	ɲau^{5}；tɕhu^{2}	lek^{8}	kɯk^{8}；khon^{3}	lieu^{1}	haŋ^{5}	thi^{5}
砚山侬	nia^{9}	ɲau^{5}	mun^{2}	kɯk^{8}	liau^{1}	xaŋ^{5}	thi^{5}
文马土	ga^{2}	dan^{1}；ʔun^{3}	sai^{5}	khei^{5}	piu^{3}	bɛ^{1}；xɛ^{5}	thi^{5}

编号	1238	1239	1240	1241	1242	1243	1244
词义	干(衣物)	干枯(树木)	涩	旱	轻	重	多
武鸣	haɯ^{5}	kjo^{1}	tum^{2};bai^{5}	ɣeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
横县	hə^{5}	ðu^{2};ðaɯ^{3}	tam^{2}	ðeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
邕北	haɯ^{5}	lo^{2}	tum^{2}	leːŋ^{4}	mau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
平果	haɯ^{5}	ro^{2}	rum^{2}	reːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
田东	hɯ^{5}	lo^{2}	ɕum^{4};dak^{7}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
田林	hɯ^{5}	lɔ^{2}	tum^{6};ɕum^{4}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
凌乐	hɯ^{5}	lɔ^{2}	dak^{7};ɕum^{4}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
广南(沙)	hɯ^{5}	ðo^{2}	jeːt^{8}	ðeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
丘北	ɣəɯ^{5}	ðuə^{2}	dik^{7}	ðiaŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{3}
柳江	hə^{5}	hjo^{2};hjaːi^{3}	tum^{2}	ljeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
宜山	hə^{5}	hjo^{2}	tum^{2}	hjeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
环江	raɯ^{3};haɯ^{5}	ro^{2}	tom^{2}	reːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
融安	hə^{5}	θo^{2}	tum^{2}	haːn^{4}	mau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
龙胜	haɯ^{5}	ro^{2}	tum^{2}	reːŋ^{4};hoːn^{6}	wau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
河池	hei^{5}	raɯ^{1};ro^{2}	tum^{2};meːt^{9}	reːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
南丹	hɯ^{5}	ro^{2}	tum^{2}	reːŋ^{4}	bau^{1}	naɯ^{7}	laːi^{1}
东兰	haɯ^{5}	io^{2}	tum^{2}	beːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
都安	haɯ^{5};ro^{1}	ro^{1}	bai^{5}	reːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
上林	haɯ^{5};hjo^{1}	hjo^{1}	tum^{2}	hjeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
来宾	ɣaɯ^{3}	ɣo^{2};ɣeɯ^{5}	ʔmai^{5};tum^{2}	ɣeːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
贵港	raɯ^{3}	ro^{2}	tam^{2}	reːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
连山	hɐ^{5}	hɐ^{5}	tum^{2}	jeːŋ^{4}	pau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
钦州	ho^{4}	ho^{4}	tum^{2}	leːŋ^{4}	mau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
邕南	ho$^{1'}$	hleɯ^{6};ho$^{1'}$	təm^{2};puːt^{9}	hleːŋ^{4}	mau$^{1'}$	nak^{7}	laːi^{1}
隆安	hɯi$^{5'}$	thaːi^{1} ɬoŋ^{6}	puːt^{9}	leːŋ^{4}	mau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
扶绥	hɯi^{5}	leɯ^{5}	puːt^{9}	leːŋ^{3}	mau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
上思	hoːy^{5}	hoːy^{5}	tom^{2}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
崇左	hoy^{5}	heɯ^{5}	tam^{2}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
宁明	heɯ^{5}	heɯ^{5}	loːi^{3};jaːm^{3}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
龙州	khaɯ^{5}	heɯ^{5}	dit^{7};tum^{2}	leːŋ^{4}	bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
大新	khaɯ^{5}	ke^{6}	deːt^{7};thum^{2}	leːŋ^{3}	bau$^{1'}$	nak^{7}	laːi^{1}
德保	haɯ^{3}	haɯ^{3}	tam^{2}	leːŋ^{4}	ˈbau^{2}	nak^{7}	laːi^{1}
靖西	haɯ^{3};khoːi^{5}	haɯ^{3}	təm^{2};tsəm^{4}	leːŋ^{4}	noːi^{3};bau^{1}	nak^{7}	laːi^{1}
广南(侬)	khaɯ^{5}	tɕho^{3}	jaːi^{3};tum^{2}	leːŋ^{4}	naɯ^{3}	nak^{7}	laːi^{1}
砚山(侬)	khaɯ^{5}	tɕho^{3}	jaːi^{3}	liaŋ^{4}	naɯ^{3}	nak^{7}	laːi^{1}
文马(土)	tshɤu^{3}	tshɤu^{3}	jo^{3}	lia^{4}	nəɤ^{3}	ne^{4}	lo^{1}

编号	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251
词义	少	远	近	快	慢	早	迟到
武鸣	noːi^{4}	kjai^{1}	kaːn^{6}	wai^{5}；ɣjaŋ^{3}	meːn^{6}；num^{5}	ɕaːu^{4}	laŋ^{1}
横县	θiːu^{3}	klai^{1}	klai^{3}	wai^{5}	maːn^{6}；wai^{6}	tɕaːu^{4}	tɕei^{2}
邕北	noːi^{6}	kai^{1}	kaːu^{3}	wai^{5}	meːn^{6}	tsaːu^{4}	tsi^{2}
平果	noːi^{6}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	wai^{5}	meːn^{6}	roːm^{6}	ɕi^{2}
田东	noːi^{5}	tɕai^{1}	tɕai^{3}	jam^{2}	meːn^{5}；num^{5}	loːm^{6}	ɕi^{2}
田林	noːi^{3}；θiaːu^{3}	tɕai^{1}	tɕai^{3}	liu^{2}	lum^{5}；nwe^{6}	loːm^{6}；ɕaːu^{4}	ɕi^{2}；loːt^{9}
凌乐	nai^{6}；θiaːu^{3}	tɕai^{1}	tɕai^{3}	liu^{2}；nam^{2}	nwe^{6}	loːm^{6}；ɕaːu^{4}	loːt^{9}；kweːi^{2}
广南沙	noːi^{4}	tɕai^{1}	tɕaːu^{3}	han^{1}	naːi^{6}	ɕaːu^{4}	loːt^{7}
丘北	nuai^{5}	kai^{1}	kaːu^{3}	ðiu^{2}	θaːn^{5}	ɕaːu^{4}	luat^{7}
柳江	θiːu^{3}	kjai^{1}	kjə^{3}	hju^{6}	jaŋ^{1}	hjoːm^{6}	tok^{7} laŋ^{1}；ŋwan^{2}
宜山	θiːu^{3}	kjai^{1}	kjə^{3}	hju^{5}	jaŋ^{1}	hjoːm^{6}	tok^{7} laŋ^{1}
环江	riːu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	riu^{2}	jaŋ^{1} maːn^{6}；ŋou^{6}	roːm^{6}	tok^{7} laŋ^{1}
融安	θjəu^{3}	kjai^{1}	kjə^{3}	θju^{2}；wai^{5}	wai^{6}	θoːm^{6}	laŋ^{1}
龙胜	siːu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	wei^{5}	wai^{6}	roːm^{6}	laŋ^{1}；tei^{2}
河池	riːu^{3}	kjai^{1}	kjai^{3}	riu^{2}；liu^{5}	ŋu^{6}；naŋ^{1}	roːm^{6}	laŋ^{1}；ŋu^{6}
南丹	θiəu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	riu^{2}	maːn^{6}；mo^{3}	roːm^{6}	laŋ^{1}
东兰	θiːu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	liu^{2}	maːn^{6}；num^{5}	loːm^{6}	laŋ^{1}
都安	θiːu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	kan^{1}；riu^{2}	meːn^{6}；num^{5}	roːm^{6}	ŋu^{6}
上林	θiːu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	hei^{6}；pjuːŋ^{1}	maːn^{6}；num^{5}	ɕaːu^{4}；hjoːm^{6}	ɕai^{2}；tok^{7} laŋ^{1}
来宾	siːu^{3}	kɣai^{1}	kɣaːu^{3}	ɣiu^{2}；wai^{5}	wai^{6}；maːn^{5}	tsaːn^{4}；ɣoːm^{6}	kwai^{2}
贵港	θiːu^{3}	krai^{1}	kraːu^{3}	wai^{5}；joŋ^{1}	wai^{6}；maːn^{6}	tsaːu^{4}	kwai^{2}
连山	θiːu^{3}	kjai^{1}	kjaːu^{3}	wai^{5}	maːn^{6}	joːm^{6}	ɕi^{2}
钦州	naːi^{4}	kai^{1}	kai^{3}	wai^{5}	maːn^{6}；ɬaːu^{1} jaːu^{2}	ɕu^{4}	ɕi^{2}
邕南	noːi^{4}	klai^{1}	kan^{6}	wai^{5}；lau^{2}	meːn^{6}；ŋaːi^{2}	tsaːu^{4}	klaŋ^{1}；tsi^{2}
隆安	noːi^{6}	klai^{1}	kan^{6}	wai^{5}	meːn^{6}	tsaːu^{4}	ŋo^{6}
扶绥	noːi^{3}	kai^{1}	kan^{6}	wai^{5}	maːn^{6}	tshaːu^{3}	tshi^{2}
上思	nøːy^{4}	kai^{1}	koːy^{3}	wai^{5}	maːn^{6}	saːu^{4}	si^{2}
崇左	noːi^{4}	kjai^{1}	khjoːy^{3}	wai^{5}	maːn^{6}	saːu^{4}	si^{2}
宁明	noːi^{4}	kjai^{1}	khjaːu^{3}	wai^{5}	maːn^{6}	saːu^{4}	si^{2}
龙州	noːi^{4}	kwai^{1}	khjaːu^{3}	khwai^{5}	maːn^{6}	tɕaːu^{4}	tɕi^{2}
大新	noːi^{5}	kwai^{1}	saːu^{3}	khwai^{5}	maːn^{6}	saːu^{3}	sie^{2}
德保	noːi^{4}	kwai^{1}	khjoːi^{3}	khwai^{6}	wan^{5} jou^{2}；ne^{2}	tsaːu^{4}	θoːi^{1}；laŋ^{1}
靖西	noːi^{4}	kwai^{1}	khjoːi^{3}	khwai^{5}	θi^{2} θai^{6}；ne^{2}	tsaːu^{4}	tsi^{2}；tok^{7} laŋ^{1}
广南侬	noːi^{4}；ne^{4}	kwai^{1}；kai^{1}	tɕaːu^{3}	khwai^{5}	pum^{5}；pan^{5}	tɕaːu^{4}	saːi^{3}
砚山侬	noːi^{4}	kai^{1}	tɕhaːu^{3}	khai^{5}	phi^{4}	tɕaːu^{4}	saːi^{1}；phi^{4}
文马土	mai^{4}	kui^{1}	kəɣ^{3}	ŋɣu^{3}	ɡo^{6} ɡuai^{6}	zəu$^{6/4}$	phi^{3}；sɛ^{2}

编号	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258
词义	忙	空闲	热天气	热水	冷天气	冷水	凉快
武鸣	jaŋ5; juŋ3	hoːŋ5	hɯːŋ5	daːt9	nit7	kjat7	liəŋ2
横县	ŋaːŋ5	hoːŋ5	hok8	daːt9	nit7	kat7	liːŋ2
邕北	maːŋ2	hoːŋ5	hɯːŋ5	naːt9	nit7	jan1	liːŋ2
平果	ŋaːŋ5	waːŋ5	daːt9	daːt9	nit7	kjot7	liəŋ2; ɕam4
田东	pon5; mɯaŋ2	waːŋ5	daːt9	daːt9	ɕeːŋ4	tɕot7	liaŋ2; ɕam4
田林	poːn5; mɯaŋ2	waːŋ5	daːt9	daːt9	ɕeːŋ4	tɕoːt7	ɕam4
凌乐	poːn5; mɯaŋ2	waŋ5	daːt9	daːt9	ɕeːŋ4	tɕoːt7	ɕam4
广南沙	pau6	waːŋ5	daːt7	daːt7	ɕeːŋ4; nit7	tɕeːt7	ɕam4
丘北	maːŋ2	waːŋ5	daːt7; ʔaŋ1	daːt7	tɕiat7	tɕiat7	ɕam4
柳江	mɯːŋ2	hoːŋ5; waːŋ5	tsik7; daːt9	daːt9	liaːŋ2; haːm5	kwat7; ljaːŋ2	kwat7; ljaːŋ2
宜山	mɯːŋ2; ŋaːŋ5	koːŋ5; hoːŋ5	sik7; daːt9	daːt9	liːŋ2	kwat7; liːŋ2	θwaːk9
环江	pik7; mɯːŋ2	waːŋ5; rwaːŋ5	heːm3; sik7	heːm3; loːt9	liːŋ2; jaːm5	liːŋ2; jaːm5	rwaːŋ3
融安	ŋaːŋ5; mɯːŋ2	hoːŋ5	tsik7	heːm3	ljəːŋ2	ljəːŋ2	θwaːŋ3
龙胜	maːŋ2	waːŋ5; hiːŋ2	tsik7; toːŋ4	heːm3	liːŋ2	liːŋ2; kjot7	swaːŋ3
河池	mɯːŋ2	piːn6	sik7	loːt9	jaːm5; kjwat7	jaːm5	rwaːŋ3
南丹	mɯəŋ2	waːŋ5	heːm3	heːm3	liəŋ2	liəŋ2	θwaːŋ3
东兰	mɯːŋ2	piːn6	heːm3	heːm3	kjeːŋ4	kjot7	θwaːŋ3; liːŋ2
都安	mɯːŋ2; ŋaːŋ5	hoːŋ5	daːt9	daːt9	nit7	kjat7	liːŋ2
上林	mɯːŋ2; ŋaːŋ5	hoːŋ5	daːt9	daːt9	nit7	ket7	liːŋ2; θɯːŋ3
来宾	mɯːŋ2; ŋaːŋ5	hoːŋ5	daːt9	daːt9; ɣeːm3	nit7; kɣeːŋ4	kɣat7	liːŋ2
贵港	mɯːŋ2; ŋaːŋ5	hoːŋ5	reːm3	daːt9; reːm3	nit7	kreːŋ4	liːŋ2
连山	moːŋ2	hoːŋ5	loːt9	jeːm3	kheːŋ4	kjoːt7	leːŋ2
钦州	mɯːŋ2; pan2lan2	huŋ5	nyt7	nyt7	nit7	tɕip7	liːŋ2
邕南	maːŋ2; pan2lan2	nai3mɯːi1'	niːt10	naːt10	jan1; jaːm2	tsap7; jan1'	leːŋ2
隆安	jaŋ5; phɯːn2 lɯːn2	heːn2	mɯːt9'	mɯːt9'	nit7	tsap7	liːŋ2
扶绥	pan2lan2	huŋ5	mɯːt9	neːt9	haːm2	tsip7; kat7	liːŋ2tshaːŋ3
上思	pan2lan2; kan3	hoːŋ5	duːt9	deːt7	haːm2; tsip7	toːt9	ɬyːŋ2
崇左	pan2lan2; kan3	waːŋ5	loːn4	deːt7	daːŋ3	kat7	liːŋ2
宁明	pan2lan2	waːŋ5	diːu3; puŋ2	diːu3	daːŋ3; haːm2	kat7; daːŋ3	lɯːŋ2
龙州	kan3; kan3	waːŋ5	dəːt7; puŋ2	diːu3; dəːt7	daːŋ3	kat7	ləːŋ2
大新	phan2lan2	waːŋ5	duːt10; phaŋ2	duːt10	daːŋ3	khaŋ3; kat7	lɯːŋ2
德保	ŋaːŋ5	waːŋ5	duːt10	duːt10	daːŋ3	kat7	liːŋ2
靖西	ba3; ŋaːŋ5	dai3 waːŋ5	duːt9	duːt9	daːŋ3	kjat7	tsam4
广南侬	pau6	waːŋ5	dat9; haŋ1	dat9	kəːŋ3	tɕep7	tɕum4
砚山侬	pau6	waːŋ5	xaŋ1	dat9	kəːŋ3	tɕhit7	tɕum4 riu3
文马土	mɤɯ3	dai3 ju6	duɛ5; ʔu3	duɛ5	jin1	kɛ4	liɑ5

编号	1259	1260	1261	1262	1263	1264	1265
词义	暖和	温$_{水}$	饱	饿	* 腻	* 困$_{疲倦}$	疲倦
武鸣	ɣau^{1}	ɣau^{3}	ʔim^{5}	ʔjiak^{9}	je^{5}	kun^{5}	pak^{8} ; naːi^{5}
横县	ðau^{1}	ðau^{3}	ʔim^{5}	ʔik^{9}	nə^{6}	—	ŋaŋ^{6}
邕北	lau^{3}	lau^{3}	ʔim^{5}	jɯk^{9}	nik^{8} ; ni^{6}	pak^{8}	pak^{8}
平果	rau^{3}	rau^{3}	ʔim^{5}	ʔjɯak^{9}	ɲɯn^{5}	naːi^{5}	ɲiak^{10} ; kjai^{6}
田东	lau^{3}	lau^{3}	ʔim^{5}	ʔjiak^{9}	jɯn^{4}	lau^{3} nin^{2}	pak^{8} ; naːi^{5}
田林	lau^{3}	lau^{3}	ʔim^{5}	jiak^{9}	ɲin^{4}	lau^{3} nin^{2}	naːi^{5}
凌乐	lau^{3}	lau^{3}	ʔim^{5}	ʔjiak^{9}	ɲɯn^{4}	tam^{3} ŋak^{7}	naːi^{5} ; tuai^{4}
广南$_{沙}$	ðau^{3}	ðau^{3}	ʔim^{5}	jiek^{7}	tuŋ^{4}	—	naːi^{5}
丘北	ðau^{3}	ðau^{3} ; ðam^{6}	dzam^{5}	dau^{5}	niaŋ^{5} ; ʔaŋ^{3}	mei^{6}	naːi^{5}
柳江	hjau^{3}	hjau^{3}	ʔim^{5}	jɯk^{9}	ɲin^{4}	ŋun^{6}	pak^{8} ; naːi^{5}
宜山	hjau^{3}	hjau^{3}	ʔim^{5}	jik^{9}	ɲin^{4}	paːi^{5} hja^{1} nin^{2}	naːi^{5}
环江	jau^{3}	jau^{3}	ʔim^{5}	jik^{9}	ɲin^{4}	paːi^{5} nin^{2}	naːi^{5} ; lja^{2}
融安	jau^{3}	jau^{3}	ʔim^{5}	jək^{7}	ɲin^{4}	paːi^{5} ja^{1} nin^{2}	naːi^{5} ; tək^{8}
龙胜	jau^{3}	jau^{3}	ʔim^{5}	jik^{9}	ɲin^{4}	naːi^{5}	naːi^{5}
河池	jau^{3}	jau^{3}	ɲim^{5}	jik^{9}	ɲin^{4}	ja^{1} nin^{2}	naːi^{5} ; lja^{2} ; me^{4}
南丹	rau^{3}	rau^{3}	ʔim^{5}	ʔjau^{7}	ɲin^{4}	pi^{1} ta^{1} nin^{2}	naːi^{5} ; me^{4}
东兰	jau^{3}	jau^{3}	ʔim^{5}	ʔjɯk^{9}	ɲan^{4}	ʔaːn^{3}	buːi^{6} ; ʔaːn^{3}
都安	rau^{3}	rau^{3}	ɲim^{5}	jɯk^{9}	ɲin^{4}	paːi^{5} nin^{2}	fuːŋ^{4}
上林	hjau^{3}	hjum^{6}	ʔɲim^{5}	ʔjik^{9}	ɲɯn^{4}	paːi^{5} mɯn^{2}	naːi^{5} ; ŋaŋ^{6}
来宾	ɣau^{3}	ʔɲum^{5} ; ɣum^{6}	ʔɲim^{5}	ʔjɯk^{9}	ɲɯn^{4}	paːi^{5} mɯn^{2}	pak^{8}
贵港	rau^{3}	ʔɲum^{5} ; rum^{6}	ʔɲim^{5}	ʔjik^{9}	bɯ^{5}	paːi^{5} rau^{3} mɯn^{2}	pak^{8}
连山	jau^{3}	jau^{3}	jim^{5}	ʔyk^{9}	—	phat^{8} ja^{6} nen^{2}	phak^{8}
钦州	thau^{3}	wan^{1}	ʔim^{5}	jɯk^{7}	ɲan^{4}	tha^{1} ɬai^{2}	ŋaŋ^{6}
邕南	thau^{3}	thau^{5} ; ʔon$^{1'}$	ʔim^{6}	jɯk^{10}	jan^{1}	ŋon^{6} thau^{5} nan^{2}	nat^{7} ; ŋaŋ^{6}
隆安	thau^{3}	thau^{3}	ʔim$^{5'}$	jɯk$^{9'}$	jɯn^{1}	ŋon^{6}	pak^{8} ; ŋɯŋ^{6}
扶绥	thau^{3}	thau^{3} ; nau^{2}	ʔim^{5}	jɯk^{9}	lɯn^{3}	faŋ^{2} noːn^{2}	kou^{5}
上思	thau^{3}	thau^{3}	ʔem^{5}	jyk^{7}	ɲan^{1}	faŋ^{2} nøːn^{2}	naːi^{5}
崇左	thau^{3}	nau^{2}	ʔam^{5}	jik^{7}	jan^{1}	faŋ^{2} noːn^{2}	pak^{8} ; naːi^{5}
宁明	thau^{3} ; ʔoːn^{1}	thau^{3}	ʔɯm^{5}	jak^{9}	jin^{3}	mau^{2} nøːn^{2}	pak^{8} ; naːi^{5}
龙州	hau^{3}	hau^{3} ; jom^{5}	ʔim^{5}	jak^{7}	jən^{3}	mau^{2} noːn^{2}	pak^{10} ; du^{3}
大新	hau^{3} ; ʔoːn$^{1'}$	hau^{3}	ʔim^{6}	ʔjak^{10}	ŋau^{3}	ɬu^{3} noːn^{2}	duə^{3} ; naːi^{5}
德保	thau^{3}	thau^{3}	ʔam^{6}	ʔjɯk^{10}	lu^{2}	tha^{2} bɔi^{3}	pak^{8} ; kui^{4}
靖西	thau^{3}	thau^{3}	ʔam^{5}	jak^{9}	ŋau^{6}	tha^{1} bɔi^{3}	pak^{8} ; mui^{5}
广南$_{侬}$	ʔun^{5}	ʔun^{5}	ʔim^{5}	jak^{9}	tuŋ^{5}	kaːn^{4}	kaːn^{4} ; nɔi^{5}
砚山$_{侬}$	ʔun^{5} rum^{6}	ʔun^{5}	ʔim^{5}	jak^{9}	ʔuŋ^{3}	tha^{1} noːn^{2}	kaːn^{4} ; ʔɔn^{5}
文马$_{土}$	duɛ^{5}	ʔun^{5} ; zən^{6}	ʔin^{5}	jia^{5}	ɲɛ̃^{1}	thu^{2} nuə^{2}	tau^{2}

编号	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272
词义	烦闷	*恶心	高兴	*麻木下肢	瞎	聋	哑
武鸣	bɯ5	ʔi3 ton4；bɯ5	ʔaːŋ5	ma2 mɯn6	faːŋ2	nuk7	ŋom4；ŋam4
横县	lə5	ŋɔk8	kaːu1 hiŋ5	ma2	meːŋ2	nuk7	ŋom4
邕北	mɯ5	—	kaːu1 hiŋ5	ma2	meːŋ2	nuk7	ŋam4
平果	bɯ5；mɯn5	ɹuak10 ɹum2	ʔaːŋ5	mɯn6	meːŋ2	nuk7	ŋom4
田东	bia5	ʔa3 luak10	ʔaːŋ5	laːi4 moːt8	meːŋ2	nuk7	ŋom4
田林	bɯa5	tuŋ4 hun4	ʔaːŋ5	nat7	meːŋ2	nuk7	ŋɔːm4
凌乐	bɯa5	—	ʔaːŋ5 jaːŋ6	laːi6 moːt8	meːŋ2	nuk7	ŋɔːm4
广南沙	bɯa5	ðɔk8 ðun6	ʔaːŋ5；faŋ2	keːŋ6	boːt7	nuk7	ŋam4
丘北	bɯ5	lau4	ʔaːŋ5	ma6	pam6	nok7	ŋam4
柳江	bɯ5	ho2 ɲin4	ʔaːŋ5	hjaːi6 mat8	moːŋ1	nuk7	ŋom4；ŋa3
宜山	bɯ5	jak7 kwe4	ʔaːŋ5	hjaːi6 mjat8	moːŋ1	nuk7	ŋam4；ŋa3
环江	bəɯ5	ŋak7 ŋɔk9	di1 ʔaːŋ5	rin6 moːt10	lom6；but7	nuk7	ŋa3
融安	mwə5；mə5	jak7 θuk8	ʔaːŋ5	ma2	moːŋ1	nuk7	ŋa1
龙胜	wɯ5	siŋ5 ruk8	ʔaːŋ5	ma2	wut7	nuk7	ŋa3
河池	bei5；mɯn5	jak7 ruk8	ʔaːŋ5	raːi6 mat8	but7	nuk7	ŋa3
南丹	bɯ5	θam1 wuan3	ʔaːŋ5	raːi6 mat8	bɯat7	nu7	ŋa3
东兰	man5；bɯ6	ʔɯn1	di3 mai2	laːi6 moːt8	meːŋ2	nuk7	ŋom4
都安	bɯ5	—	ʔaːŋ5	raːi6 mot8	meːŋ2	nuk7	ŋom4
上林	bɯ5；mɯn6	ɲɯn4	ʔaːŋ5	hjaːi6 mat8	meːŋ2	nuk7	ŋam4
来宾	bɯ5；mɯn5	—	ʔaːŋ5	mɣa2	meːŋ2	nuk7	ŋom4
贵港	bɯ5；mɯn5	ho2 ɲiːŋ2	maŋ3	ma2	meːŋ2	nuk7	ŋam4
连山	mɯn5	—	ʔaːŋ5	ma2	meːŋ2	nuk7	ʔa3
钦州	my5	nan4	kaːu1 heŋ5	ma6	faːŋ2	nuk7	wum4
邕南	mə6；man5	jan1	kaːu1 hiŋ6；ʔaːŋ6	ma2	faːŋ2；moːt9'	nuk7	ŋam4
隆安	mɯ5'；mɯn5	jun1	kaːu1 hiŋ5'	ma2	faːŋ2	nuk7	ŋam4
扶绥	mɯ5	ʔui3	kaːu1 hiŋ5	ma2	faːŋ2	nuk9	mɯ3
上思	by5	ton6	kaːu1 heŋ5	ma2	faːŋ2	nuk7	wam4
崇左	bi5	nam3 luk7	kaːu1 haŋ5	—	faːŋ2	nuk7	wam4
宁明	bɯ5	ʔaŋ1	kaːu1 hɯŋ5	naːi5	faːŋ2；boːt9	nuk9	wam4
龙州	bɯ5	ʔak7 tiŋ3	kaːu1 hiŋ5	man6	boːt7	nuk7	wam4
大新	bɯə6	ŋau3	kaːu6 hiŋ5	naːi5	boːt10	nuk7	wam3
德保	bi6	ŋɔːi6	kaːu5 hjəŋ4	man6	boːt10	nuk7	wɔːm4
靖西	by5	lɔk8 lan6	faŋ2；kaːu1 həŋ5	man6	boːt9	nuk9	wam4
广南侬	bə5	tɔŋ4 hun4	faŋ2	nit7	boːt9	nuk9	həm4；ham4
砚山侬	bɯ5	lɔk8 lum6	faŋ2	nat7	boːt9	nuk9	ŋam4
文马土	fa2	—	theːi2 mai2	lã6	bua5；tua4	nuɒ5	ɣã4

编号	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279
词义	沙哑	结巴	麻脸	弱	痒	痛	好
武鸣	heːp^{9}	kaːŋ^{3} ba^{3}	na^{3} ɣaːi^{2}	jiək^{8};ʔun^{5}	hum^{2}	ʔin^{1}	dai^{1}
横县	heːp^{9}	ba^{3} tat^{8}	na^{3} ðaːi^{2}	ȵiːk^{10}	ham^{2}	ʔin^{1}	dei^{1}
邕北	heːp^{9};ha^{1}	ʔa^{3} tat^{8}	na^{3} laːi^{2}	ȵuːk^{10}	hum^{2};kat^{7}	ɬeːp^{9}	naːi^{1}
平果	heːp^{9}	kaːŋ3 ba^{3}	na^{3} raːi^{2}	ȵiək^{10}	hum^{2}	ʔin^{1}	dai^{1}
田东	leːp^{9}	kaːŋ^{3} ba^{3}	(pu^{4})jaːu^{4}	ɕaːi^{5}	hum^{2}	ʔin^{1}	di^{1}
田林	lɔːt^{7}	kaːŋ^{3} ba^{4}	na^{3} ȵwaːu^{4}	jwe^{3};joːt^{8}	hum^{2}	ʔin^{1}	di^{1}
凌乐	lat^{7}	kaːŋ^{3} ba^{4}	na^{3} laːi^{2}	jwe^{3};joːt^{8}	hum^{2}	ʔin^{1}	di^{1}
广南侬	lat^{7}	pan^{2} bo^{4}	na^{3} ȵaːu^{3}	ðo^{2}	hum^{2}	ʔin^{1}	di^{1}
丘北	nat^{7};tɕe^{2}	ka^{2} buə^{4}	na^{3} ȵaːu^{3}	ðu^{5}	ɣam^{2}	dʑan^{1}	di^{1}
柳江	pjo^{3};leːt^{9}	lɯːn^{5}	na^{3} hjaːi^{2}	ʔun^{5};ȵo^{6}	hum^{2}	keːt^{9}	di^{1}
宜山	fə^{3};ha^{3}	lɯːn^{5}	na^{3} hjaːi^{2}	ʔun^{5}	hum^{2}	keːt^{9}	di^{1}
环江	lat^{7};kja^{5}	ba^{3};lɯːn^{5} ba^{3}	na^{3} raːi^{2}	naːi^{5}	ɡan^{2}	kjeːt^{9}	di^{1}
融安	lat^{7};lwa^{3}	mɔn^{1};lan^{5}	na^{3} θaːi^{2}	ȵak^{8};ʔun^{5}	hum^{2};han^{2}	keːt^{7}	li^{1}
龙胜	lat^{7}	kaːŋ^{3} ho^{3}	na^{3} raːi^{2}	ȵo^{6}	hum^{2}	keːt^{9}	rei^{1}
河池	rwaːt^{9};kja^{1}	liːn^{5} ba^{3}	na^{3} raːi^{2}	ȵo^{4}	han^{2};hum^{2}	kjeːt^{9}	dei^{1}
南丹	kja^{5}	ban^{1} be^{4}	na^{3} raːi^{2}	ȵo^{2};tuŋ^{5}	hɯːm^{2}	kjeːt^{7}	di^{1}
东兰	lat^{7}	ba^{3};bon^{1}	na^{3} laːi^{2}	ȵo^{6}	hum^{2}	kjeːt^{9}	dei^{1}
都安	reːp^{9};heːp^{9}	ba^{3};ȵam^{6}	na^{3} raːi^{2}	ȵoːm^{5};ŋun^{5}	hum^{2}	ȵin^{1}	dei^{1}
上林	jeːp^{9};pjo^{3}	ba^{3}	na^{3} hjaːi^{2}	ȵiːk^{10}	han^{2}	ʔȵin^{1};keːt^{9}	dei^{1}
来宾	leːt^{9};pɣo^{3}	ba^{3}	na^{3} ɣaːi^{2}	ȵuːk^{8};ʔŋun^{5}	hum^{2};han^{2}	ʔjin^{1};keːt^{9}	dei^{1}
贵港	jeːp^{9};pro^{3}	ba^{3}	na^{3} raːi^{2}	ȵiːk^{10};ʔwun^{5}	hum^{2}	ʔjin^{1};keːt^{9}	dei^{1}
连山	ɕa^{1}	ŋuk^{7}	na^{3} jaːi^{2}	ȵeːk^{8}	hum^{2}	keːt^{9}	li^{1}
钦州	neːp^{7}	lyn^{3}	na^{3} wa^{1}	ŋeːk^{8}	hum^{2};han^{2}	keːt^{7}	nai^{1}
邕南	hleːp^{10}	ʔa^{5} tot^{8}	na^{3} hlaːi^{2}	ŋei^{2};ŋeːk$^{10'}$	ham^{2}	ʔan$^{1'}$	nei$^{1'}$
隆安	hleːp$^{9'}$	ma^{4};kɯ^{4}	na^{3} laːi^{2}	mleːi^{2}	hum^{2}	ʔin^{1}	nɯi^{1}
扶绥	heːp^{9}	ɬam^{2}	na^{3} laːi^{2}	ŋik^{10};jik^{10}	hum^{2}	keːt^{9}	nɯi^{1}
上思	heːp^{9}	ɬam^{2};don^{3}	na^{3} laːi^{2}	joːk^{10}	hom^{2}	keːt^{9}	doːy^{1}
崇左	heːp^{7}	ɬam^{2}	laːi^{2}	joːk^{8}	hən^{2}	keːt^{7}	dai^{1}
宁明	heːp^{9}	ɬam^{2}	na^{3} laːi^{2}	joːk^{8}	dan^{3}	khjai^{3}	dai^{1}
龙州	heːp^{7}	kjaːŋ^{3} ɬam^{6}	na^{3} laːi^{2}	juːk^{8}	dan^{3}	tɕip^{7}	dai^{1}
大新	heːp^{7}	kjaːŋ^{3} buːk^{10}	na^{3} laːi^{2}	juːk^{10};ȵoːk^{10}	dan^{3}	tseːp^{7}	dai$^{1'}$
德保	heːp^{10}	kaːŋ^{3} laːk^{10}lan^{4}	na^{3} laːi^{2}	jo^{2}	daːt^{10}	tsoːp^{7}	dai^{2}
靖西	heːp^{9}	kaːŋ^{3} θam^{2};tət^{8} tət^{8}	na^{3} laːi^{2}	jo^{2}	daːt^{9};dan^{3}	tsap^{7}	dai^{1}
广南侬	heːp^{9}	ʔa^{3} bɯ^{3}	na^{3} laːi^{2}	phom^{1};phop^{7}	khap^{7};den^{3}	tɕhai^{3}	dai^{1}
砚山侬	xiap^{9}	kɯ^{2} bɯ^{3}	na^{3} laːi^{2}	jo^{6}	khap^{7}	tɕhai^{3}	dai^{1}
文马土	sia^{5}	ʔa^{4}	no^{3} lo^{2}	phuə^{2}	ɣən^{2}	tshei^{3}	dei^{1}

编号	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287
词义	坏	坏人	新	旧	生肉	熟肉	熟人	真
武鸣	waːi^{6}	ɣuːəi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θuk^{8}	ɕan^{1}
横县	waːi^{6}	waːi^{6}	mɯ^{5}	kau^{5}	dip^{7}	tɕuk^{8}	θuk^{8}	tɕan^{1}
邕北	waːi^{6}	waːi^{6}；jai^{2}	mo^{5}	kau^{5}	nip^{7}	tsuk^{8}	ɬuk^{8}	tsan^{1}
平果	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θuk^{8}	ɕan^{1}
田东	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	ɬuk^{8}	ɕin^{1}
田林	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θuk^{8}	ɕin^{1}；ta^{6} laːi^{4}
凌乐	waːi^{6}	(pu^{4})ʔjak^{9}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θuk^{8}	ɕin^{1}
广南沙	waːi^{6}	(pu^{4})jak^{7}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{7}	ɕu^{6}	tɕiŋ^{3}；ta^{1} ðaːi^{4}
丘北	waːi^{6}	(pəu^{4})dʑa^{5}	muə^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕok^{8}	kau^{5}	tə^{1} ðaːi^{4}
柳江	waːi^{6}	hjaːi^{4}；waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	tsuk^{8}	θok^{8}	tsin^{1}
宜山	waːi^{4}	hjuːi^{4}；waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	suk^{8}	θok^{8}	sin^{1}
环江	waːi^{6}	ruːi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	suk^{8}	rok^{8}	sin^{1}
融安	waːi^{6}；maːŋ^{5}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	lip^{7}	tsuk^{8}	θɔk^{8}	ta^{6} θaːi^{4}；tsin^{1}
龙胜	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	rip^{7}	tsuk^{8}	sjok^{8}	tsin^{1}
河池	waːi^{6}	ruːi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	suk^{8}	rok^{8}	sin^{1}
南丹	waːi^{6}	ŋo^{2}；ja^{1}	mo^{5}	kau^{5}	diəp^{7}	ɕo^{2}	θo^{2}	ɕiŋ^{5}
东兰	waːi^{6}	waːi^{6}；lwaːn^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θok^{8}	ɕin^{1}
都安	waːi^{6}	waːi^{6}；ŋaːu^{5}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θuk^{8}	ɕin^{1}
上林	waːi^{6}	waːi^{6}；hjuːi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɕuk^{8}	θuk^{8}	ɕin^{1}
来宾	waːi^{6}	waːi^{6}；ɣuːi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	tsuk^{8}	suk^{8}	tsin^{1}
贵港	waːi^{6}	waːu^{6}；ruːi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	dip^{7}	tsuk^{8}	θuk^{8}	tsin^{1}
连山	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	lip^{7}	tsʰuk^{8}	ɕok^{8}	tsin^{1}
钦州	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{1}	kau^{5}	nip^{7}	ɕuk^{10}	ɕuk^{10}	tɕan^{1}
邕南	waːi^{6}	waːi^{6}；hluːi^{4}	mo^{5}	kau^{5}	nip^{7}	tsʰuk^{8}	ɬuk^{8}	tsan^{1}；ka^{1} hlaːi^{4}
隆安	waːi^{6}	waːi^{6}	mɔ^{5}	kau^{5}	nip^{8}	tsʰuk^{8}	ɬuk^{8}	tsɐn^{1}
扶绥	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	nip^{7}	tsʰok^{8}	ɬok^{8}	tsan^{1}
上思	waːi^{6}	waːi^{6}	mø^{5}	kau^{5}	dip^{7}	sok^{8}	ɬok^{8}	tsɐn^{1}
崇左	waːi^{6}	waːi^{6}	mo^{5}	kau^{5}	dəp^{7}	suk^{8}	ɬɔk^{8}	tsan^{1}
宁明	waːi^{6}	waːi^{6}；laːi^{4}	məɯ^{5}	kau^{5}	dɯp^{7}	ɬuk^{7}	ɬuk^{8}	tsan^{1}
龙州	waːi^{6}	waːi^{6}；ɬaːi^{4}	maɯ^{5}	kau^{5}	dip^{7}	ɬuk^{7}	ɬuk^{10}	tɕan^{1}
大新	waːi^{6}	waːi^{6}	maɯ^{5}	kau^{6}	dip^{7}	ɬuk^{7}	ɬuk^{8}	tsan^{1}
德保	waːi^{6}	waːi^{6}	mɔːi^{5}	kau^{5}	dəp^{7}	θok^{7}	θok^{10}	tsan^{1}
靖西	waːi^{6}	laːi^{4}；waːi^{6}	mɔːi^{5}	kau^{5}	dəp^{7}	θok^{7}	θok^{8}	tsan^{1}
广南侬	waːi^{6}	dɔk^{9}；laːi^{4}	maɯ^{5}	kau^{5}	dip^{7}	suk^{7}	kau^{5}	tɕai^{6}；tɕiŋ^{1}
砚山侬	waːi^{6}	raːi^{4}	maɯ^{5}	kau^{5}	dip^{7}	suk^{7}	ɕu^{6}	tɕau^{6}
文马土	zɔ^{4}	zɔ^{4}	məɯ^{5}	kau^{5}	de^{4}	sa^{4}	su^{5}	tsei^{2}

编号	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294
词义	假	便宜	贵	够	急水流急	*静	容易
武鸣	kja^{3}	piən^{4} ŋai^{2}; ɕian^{6}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	kan^{3}; kit^{7}	ɕam^{1}; tiŋ^{6}	juŋ^{2} hai^{6}
横县	ka^{3}	piːt^{10} ŋei^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	kan^{3}; kap^{7}	tɕeŋ^{4}; jam^{6}	juŋ^{2} hei^{6}
邕北	ka^{3}	tsiːn^{6}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	ɬek^{9}; kap^{7}	tsiŋ^{6}	huːi^{6}; hi^{6}
平果	kja^{3}	piən^{6} ŋai^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}; to^{6}	han^{5}; kap^{7}	ɕam^{1}	juŋ^{2} ji^{6}
田东	tɕa^{3}	pian^{2} ji^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{6}; to^{6}	han^{1}	ɕam^{1}	ŋaːi^{6}
田林	tɕa^{3}	pian^{6} ɲi^{6}	peːŋ^{2}	to^{6}	haŋ^{1}	bai^{7}	ŋaːi^{6}
凌乐	tɕa^{3}	pian^{2} ji^{2}	peːŋ^{2}	to^{6}	haŋ^{1}; ɲam^{4}	ɕin^{5}; ɕam^{1}	ŋaːi^{6}
广南侬	tɕa^{3}	tak^{8}	peːŋ^{2}	taŋ^{2}; to^{6}	tɕi^{1}	pjak^{8}	ŋaːi^{6}
丘北	tɕa^{4}	m^{6} piaŋ^{2}	piaŋ^{2}	taŋ^{2}	ɣan^{1}	—	ŋaːi^{6}
柳江	kja^{3}	piːn^{6} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	han^{1}; ki^{6}	tsiŋ^{4}	wi^{1}
宜山	kja^{3}	piːn^{6} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}; to^{6}	han^{1}; kit^{7}	ɕam^{1}	wi^{1}
环江	kja^{3}	pjeːn^{6} ɲi^{2}	beːŋ^{2}	kaɯ^{5}	han^{1}; kip^{7}	ɕam^{1}	wi^{1} waŋ^{5}
融安	kja^{3}	pjəːn^{6} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	to^{6}	kjap^{7}	tsam^{1}	ʔi^{5} lai^{3}
龙胜	ka^{3}	pin^{6} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	him^{1}	han^{1}	tsam^{1}	joŋ^{2} jwi^{6}
河池	kja^{3}	piːn^{6} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	ki^{4}	ɕam^{1}	wi^{1} waŋ^{5}
南丹	kja^{6}	θjaŋ^{3} jin^{3}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	ɕuŋ^{3}; ki^{2}	ɕam^{1}	juŋ^{4} ji^{1}
东兰	kja^{3}	piːn^{6} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	han^{1}	ɕam^{1}	wei^{1}
都安	kja^{3}	piːn^{6} ŋei^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}; to^{6}	kip^{8}; han^{1}	ɕam^{1}	ŋaːi^{6}; juŋ^{6} hei^{6}
上林	kja^{3}	piŋ^{2}; ɕiːn^{6}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	kip^{7}; θek^{9}	ɕiŋ^{4}	juŋ^{6} hei^{6}
来宾	kɣa^{3}	piŋ^{2} ŋei^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}; to^{6}	kip^{8}; han^{1}	tsiŋ^{5}	ŋei^{6}
贵港	ka^{3}	piŋ^{2} ŋei^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}; to^{6}	kin^{3}; kip^{7}	tseŋ^{4}	hei^{6}
连山	ka^{3}	piŋ^{2}	peːŋ^{2}	to^{6}	kip^{7}	θiŋ^{6}	joŋ^{2} ʔi^{6}
钦州	ka^{3}	pi^{2} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	kan^{3}	teŋ^{6}	juŋ^{2} je^{6}
邕南	ka^{3}	piːn^{6} nei^{2}; tshiːn^{6}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	han^{1}; kap^{7}	tsiŋ^{6}; tiŋ^{6}	juŋ^{2} ji^{6}
隆安	kja^{3}	tsiːn^{6}; piːn^{2} juːi^{2}	peːŋ^{2}	kou^{5}	kan^{3}	tseŋ^{6}	juŋ^{2} ji^{6}
扶绥	ka^{3}	tshiːn^{6}; piːn^{2} juːi^{2}	peːŋ^{2}	kou^{5}	kap^{7}	thiŋ^{6}	juŋ^{2} ji^{6}
上思	kja^{3}	poːy^{2} ɲi^{2}	peːŋ^{2}	kaɯ^{5}	kan^{3}	tsaŋ^{6}	joŋ^{2} ji^{6}
崇左	kja^{3}	tseːn^{6}	peːŋ^{2}	do^{1}; kou^{5}	kan^{3}	mai^{3} koːn^{3}	juŋ^{2} ji^{6}
宁明	kja^{3}	tseːn^{6}; puːn^{2} ɲai^{2}	peːŋ^{2}	do^{1}	kan^{3}; kap^{7}; kjat^{7}	tɯŋ^{6}	ɲuŋ^{2} ɲai^{6}
龙州	kja^{3}	pi^{2} ji^{2}; tɕeːn^{6}	peːŋ^{2}	do^{1}	kit^{7}	wiːŋ^{1}	khwai^{1}
大新	kja^{3}	seːn^{6}	pheːŋ^{2}	do^{1}	kit^{7}	thiŋ^{6}	khwai^{1}; juŋ^{2} ji^{6}
德保	kja^{5}	piːn^{2} ɲei^{2}	peːŋ^{2}	tu^{6}	kjəp^{7}	tsam^{4}	joŋ^{2} ɲei^{6}
靖西	kja^{5}	peŋ^{2} ŋei^{2}; tsiːn^{6}	peːŋ^{2}	tu^{6}	kjəp^{7}	wiːŋ^{1}; tsaŋ^{6}	ŋaːi^{6}; ɲoŋ^{2} ɲei^{6}
广南依	tɕa^{3}	thuk^{7}	peːŋ^{2}	to^{6}	tɕi^{6}	tiŋ^{6}	ŋaːi^{6}
砚山侬	tɕa^{3}	thuk^{7}	piaŋ^{2}	tu^{6}	sɔk^{7}	bai^{7}	ŋaːi^{6}
文马土	tsia^{2}	tsei^{5} nav^{3}	ne^{4}	ləu^{4}	ja^{6}; juŋ^{2}	—	juŋ^{6} ji^{1}

编号	1295	1296	1297	1298	1299	1300	1301
词义	难	结实桌子等	空无物	糠心萝卜	* 荒凉	* 乱不整齐	均匀
武鸣	naːn^{2};ho^{3}	man^{6};kaːn^{3}	hoːŋ^{5}	pɐu^{1}	fuː^{2}	luan^{6}	jin^{2}
横县	naːn^{2}	kiːt$^{9'}$ θat^{8}	hoːŋ^{5};ploːu^{5}	mɐu^{1}	tɕiŋ^{4}	luːn^{6}	jɔn^{2}
邕北	naːn^{2}	kan^{3} mat^{8}	hoːŋ^{5}	pɐu^{1}	—	luːn^{6}	jɯn^{2}
平果	naːn^{2}	kjeːt^{7} θat^{8}	hoːŋ^{5}	θɐu^{3}	fuː^{2}	luan^{6}	jɯn^{2}
田东	naːn^{2} -	man^{6}	tɕɐu^{5}	—	fiə^{2}	luan^{6}	lam^{6} lua^{2}
田林	naːn^{6}	man^{6}	piu^{5};koːn^{1}	tuːn^{6}	fuːa^{2}	luan^{6}	lam^{6};leːŋ^{2}
凌乐	naːn^{2};ʔjaːk^{9}	man^{6}	waːŋ^{5};piu^{5}	θam^{1} bu^{1}	fuːa^{2};hwaːŋ^{6}	luan^{6}	jun^{2}
广南沙	naːn^{6};ja^{4}	man^{6}	pju^{5}	—	fuːə^{2}	luən^{6}	win^{4} θin^{5}
丘北	naːn^{2};dʑa^{5}	man^{6}	pɐu^{5}	pɐu^{5}	wuː^{2}	luan^{5}	pan^{2} diəu^{1}
柳江	naːn^{2}	man^{6}	pjuː^{5};dɐi^{1}	po^{5}	fuː^{2};fuː^{2} hjuːk^{8}	luːn^{6}	jun^{2}
宜山	naːn^{2}	saːp^{10} θit^{8}	piu^{5};hoːŋ^{5}	bo^{5}	fuː^{2} hjuːk^{8}	luːn^{6}	jun^{2}
环江	naːn^{2};ho^{3}	neːt^{9}	piu^{5};koːŋ^{1}	—	mɐuː^{1} bjaːm^{4}	luːn^{6}	jun^{2}
融安	naːn^{2}	man^{6}	pju^{5};hoːŋ^{5}	—	fə^{2}	luːn^{6}	jun^{2}
龙胜	naːn^{2}	sjat^{8}	koːŋ^{5}	loːŋ^{6}	fuː^{2}	luːn^{6}	jwin^{2}
河池	naːn^{2};ho^{3}	sit^{8}	piu^{5}	ram^{2}	fei^{2}	luːn^{6}	jun^{2}
南丹	naːn^{2}	man^{6}	piu^{5}	θai^{3}	fuː^{2}	luən^{6}	jun^{2}
东兰	naːn^{2};haː^{3} ho^{3}	man^{6}	waːŋ^{5};pjou^{5}	—	fuː^{2}	luːn^{6}	jun^{2}
都安	naːn^{2};ho^{3}	man^{6};keːŋ^{5}	pou^{5};hoːŋ^{5}	θo^{1}	fuː^{2}	luːn^{6}	jin^{2}
上林	naːn^{2}	kjaːp^{9} θit^{8}	dɯi^{1};pjou^{5}	—	fuː^{2}	luːn^{6}	jin^{2}
来宾	naːn^{2};ho^{3}	mɐn^{1};kan^{3}	pɣou^{3};dɯi^{1}	po^{2}	fuː^{2}	luːn^{6}	jɯn^{2}
贵港	naːn^{2}	kaːŋ^{3};ʔwan^{3}	duːi^{1};prou^{5}	prou^{5}	fuː^{2}	luːn^{6}	jin^{2}
连山	naːn^{2}	ɕat^{8}	hoːŋ^{1}	—	fœ^{2}	lyːn^{6}	kwan^{1} wan^{2}
钦州	naːn^{2}	kit^{9} ɕat^{10}	nɯi^{1}	mɐu^{1}	—	lan^{6}	jyn^{2}
邕南	ja^{4};naːn^{2}	kiːt$^{9'}$ ɬat^{8}	nɯi$^{1'}$;pou^{5}	pou$^{1/5}$	mi^{2};hɯːŋ$^{1'}$	liːn^{6};juːŋ^{5}	jan^{2}
隆安	naːn^{2}	man^{5}	ploːu^{5}	pɐu^{1}	muː^{2}	luːn^{6}	jɯn^{2}
扶绥	naːn^{2}	man^{5}	nɯi^{1}	—	wiːŋ^{1}	luːn^{6}	laŋ^{2}
上思	naːn^{2}	keːŋ^{5}	duːy^{1}	bɐu^{1}	my^{2} maːŋ^{4}	luːn^{6}	tə^{2} toːy^{2}
崇左	naːn^{2}	man^{5}	dɐi^{1}	—	mi^{2}	luːn^{6}	laŋ^{2}
宁明	naːn^{2}	man^{5};keːn^{5}	dɐi^{1}	pou^{5}	muː^{2}	luːn^{6}	laŋ^{2}
龙州	naːn^{2}	man^{5}	dɐi^{1}	poːt^{7}	wiːŋ^{1} ɬuk^{10}	juːŋ^{3};luːn^{6}	laŋ^{2}
大新	naːn^{2}	man^{5};sat^{8}	daːi$^{1'}$;tsau^{6}	muː^{5}	buːə^{6}	luːn^{6}	laŋ^{2}
德保	naːn^{2}	man^{5}	pjau^{5}	pat^{10} pou^{5}	wiːŋ^{1} tan^{2}	luːn^{6}	laŋ^{2}
靖西	naːn^{2}	man^{5}	pjan^{5}	bou^{5}	wiːŋ^{1} waːŋ^{5}	luːn^{6};ŋoːŋ^{3}	laŋ^{2}
广南侬	naːn^{2};raːi^{4}	man^{3};han^{1}	pau^{5}	tɕaːŋ^{1}	mə^{2}	lwaːn^{5}	leːŋ^{2}
砚山侬	naːn^{2};raːi^{4}	xan^{1}	pau^{5}	—	muː^{2}	ŋuːŋ^{3}	liaŋ^{2}
文马土	nã^{4}	mã^{3}	pɐu^{5}	khuːŋ^{1}	xuːŋ^{2}	luã^{1};ŋiŋ^{3}	nuã^{4}

编号	1302	1303	1304	1305	1306	1307
词义	富	穷	丑	老	幼	胖
武鸣	fau^5; mi^2	kuŋ^2	jai^2; ʔjak^{9}ʔjaɯ^3	ke^5; laɯ^4	ʔi^5; ʔoi^5	pi^2
横县	pou^4 mei^2	kuŋ^2; ho^3	ɕou^3; jai^2	ki^5; laɯ^4	ʔɔi^5; noːm^3	pei^2
邕北	mɯi^2	kuŋ^2	jɐ^2; tsau^3	laɯ^4	noːm^3	pi^2
平果	mai^2	kuŋ^2; ho^3	ʔjak^9 jou^5	ke^5	ʔi^5; noːm^3	pai^2
田东	pu^4 mi^2	ho^3; do^5	ɬau^1 ʔjak^9	ke^5	noːm^3	pi^2
田林	mi^2	ho^3	jak^9 fa^2	ɕe^5	ʔi^3	pi^2
凌乐	pu^4 mi^2	ho^3	ʔjak^9 fa^2	ɕe^5	ʔe^5; ʔi^3	pi^2
广南沙	pu^4 mi^2	ho^3	jak^7	ɕe^5	ʔun^5; ðeu^6	pi^2
丘北	pəu^4 mei^2	ɣuə^3	dʑa^5	ɕiə^5	ʔun^5	pei^2
柳江	mi^2	ho^3	hjaɯ^4	laɯ^4; ke^5	ʔoi^5; num^6	pi^2
宜山	mi^2	ho^3	hjuɯi^4	laɯ^4; ke^5	ʔoi^5	pi^2
环江	mei^2	ho^3; kuŋ^2	kjaŋ^6 rɯi^4	kje^5	noːm^3	pwi^2
融安	mi^2	ho^3	θai^4; tso^2	laɯ^4	noːm^3	pwi^2
龙胜	mei^2	ho^3; koŋ^2	sok^7 tsoːt^8	laɯ^4; kje^5	noːm^3	pwei^2
河池	mei^2	ho^3	rɯi^4; jak^7 kou^1	kje^5	noːm^3; rai^5	pei^2
南丹	kjwaŋ^1	ho^1	ʔja^7 fɯ^6	kje^5	noːm^3	pi^2
东兰	mei^2	kik^8; ho^3	ʔjɐk^8 faɯ^6	kje^5	noːm^1	pei^2
都安	mei^2	ho^3	ɲaɯ^5	kje^5	ʔoːi^5	pei^2
上林	mei^2	ho^3; kuŋ^2	rɯi^4; ʔjak^9	ke^5; laɯ^4	ɲai^5; ʔoi^5	pi^2
来宾	mei^2; fou^5	ho^3; kuŋ^2	ɣɯːi^4	ke^5; laɯ^4	noːi^6; ʔɲai^5	pei^2
贵港	mei^2	ho^3; kuŋ^2	rɯːi^4	laɯ^4	noːi^6; ʔɲai^5	pei^2
连山	mi^2	kuŋ^2	tshu^3	ke^5	noːm^3	phɯi^2
钦州	mai^2 ɕeːn^2	ho^3	ɕou^3	ke^5; laɯ^4	niː^9; ʔi^1	phɯi^2
邕南	mei^2 tsiːn^2	ho^3; kuŋ^2	ja^4 te^5	ke^5; laɯ^4	noːm^3	pei^2
隆安	mɯɯi^2	kuŋ^2	fu^2 jaɯ^4	ke^5; laɯ^4	ʔeŋ^1	pɯi^2
扶绥	mɯi^2 tshen^2	khuŋ^2	tsha^3 jo^2	laɯ^3	ʔeŋ^1; ʔi^5	pɯi^2
上思	moy^2	khoŋ^2; hə^3	sau^3 nə^2	kei^5; laɯ^4	ʔi^5	poy^2
崇左	məi^2	ho^3	məi^2 dəi^1	ke^5; laɯ^4	ʔon^5	pai^2
宁明	mɔi^2	kho^3; ki^2	jak^8 jo^1	ke^5	ʔon^5; ɬai^5	pəi^2
龙州	mi^2	kho^3	jak^8 ŋoːi^2	ke^5; thau^3	ʔon^5; ɬai^5	pi^2
大新	mi^2 seːn^2	ho^3	mi^2 dai^1	ke^6	ʔon^6; ɬai^5	phi^2
德保	pan^2 mei^2	ho^3; do^6	raːi^4; ɕu^6	ke^5	ʔi^1; ʔeŋ^2	pei^2
靖西	mei^2 tseːn^2	ho^3; do^5	naːn^2 koːi^1; raːi^4	ke^5	ʔei^3; ʔeŋ^1	pei^2
广南侬	sa^5	luk^7	raːi^4; tɕhau^4	ɕe^5	ʔon^5	pi^2; peu^2
砚山侬	sa^5	luk^7	raːi^4; tɕhau^3	ɕe^5	ʔon^5	pi^2
文马土	so^5	bu^6 khən^2	zo^4	thəu^3	ʔun^5	bi^2

编号	1308	1309	1310	1311	1312	1313
词义	瘦人	乖	懒	聪明	*顽皮	愚蠢
武鸣	ploːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	ɕoŋ^{1} miŋ^{2}	maːn^{2}	ŋoŋ^{5}
横县	ploːm^{1}	kwaːi^{1}	klik^{7}	tɕuŋ^{1} miŋ^{2}	tiu^{4} pai^{2}	ŋaŋ^{5}
邕北	poːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	tsoŋ^{1} miŋ^{2}	maːn^{2}	toːi^{2}；luŋ^{5}
平果	ploːm^{1}；ɯ^{2}	kwaːi^{1}	kik^{7}	ɕoŋ^{6} miŋ^{2}	maːn^{2}	paːn^{2}；ʔaːu^{5}
田东	lo^{2}	kwaːi^{1}	kik^{7}	ɕoŋ^{3} miŋ^{2}	maːn^{2}	ʔon^{4}
田林	lo^{2}；pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	tɕik^{7}	ɕoːŋ^{3} miŋ^{2}	maːn^{2}	wa^{4}
凌乐	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	tɕik^{7}	ɕaːŋ^{3} miŋ^{2}	daŋ^{3}	ʔwa^{4}；ŋoːn^{6}
广南沙	ðo^{2}；pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	tɕik^{7}	tɕuŋ^{3} min^{4}	lieu^{4} pi^{6}	ʔwa^{4}
丘北	ðu^{5}；θau^{5}	kwaːi^{1}	tɕak^{7}	θoŋ^{1} min^{6}	luan^{5} dai^{3}	ʔwa^{4}
柳江	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	tsoŋ^{1} miŋ^{2}	dok^{7}	huk^{7}；pun^{6}
宜山	pjoːm^{1}；hjo^{2}	kwaːi^{1}	kik^{7}	θoŋ^{1} miŋ^{2}	maːn^{2}	huk^{7}；poŋ^{1}
环江	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	θoŋ^{1} miŋ^{2}	kaːu^{2}	huk^{7}
融安	pjuːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	tsoːŋ^{1} muŋ^{2}	tiːu^{1} pai^{2}	ŋaŋ^{4}；ŋoːŋ^{4}
龙胜	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	tsoŋ^{1} min^{2}	teːu^{5}	ŋwaːŋ^{6}；paːm^{2}
河池	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	soŋ^{1} miŋ^{2}	kaːu^{2}	ŋwaːŋ^{6}
南丹	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	ki^{7}	ɕoːŋ^{1} min^{2}	ɕaːu^{5}	ŋoːm^{4}
东兰	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	ɕoŋ^{1} miŋ^{2}	ja^{1} ɕaŋ^{2}	ŋwaːŋ^{6}
都安	ɯ^{2}	kwaːi^{1}	kik^{7}	ɕoŋ^{1} miŋ^{2}	daŋ^{3}	paːm^{2}
上林	pjoːm^{1}；hjo^{2}	kwaːi^{1}	kik^{7}	ɕoŋ^{1} miŋ^{2}	kaːŋ^{1}	pɯn^{6}；huk^{7}
来宾	pɣoːm^{1}	kwaːi^{1}	kɣuk^{7}	tsoŋ^{1} miŋ^{2}	maːn^{2}	huk^{7}；ŋaːŋ^{4}
贵港	pɣoːm^{1}	kwaːi^{1}	krik^{7}	tsoŋ^{1} miŋ^{2}	tiːu^{3} pei^{2}	huk^{7}；ʔŋoːŋ^{5}
连山	pjoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}	thuŋ^{1} miŋ^{2}	tsiːn^{6}	pan^{6}
钦州	phoːm^{1}	kaːi^{1}	kek^{7}	ɕuŋ^{1} meŋ^{2}	lui^{2}	ʔou^{5}
邕南	phloːm$^{1'}$	kwaːi^{1}	klik^{7}	tshoŋ$^{1'}$ miŋ^{2}	maːn^{2} pei^{2}	pan^{6}；tshan^{5}；ʔou^{6}
隆安	phloːm^{1}	kwaːi^{1}	klik^{7}	tshoŋ^{1} miŋ^{2}	ma^{4} lau^{2}	tshuːn^{3} pɯn^{6}
扶绥	phoːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{9}	tshuŋ^{1} miŋ^{2}	maːn^{2} pɯi^{2}	pan^{6}；khoːŋ^{5}
上思	pheːm^{1}	kwaːi^{1}	kik^{7}；laːn^{3}	tsoŋ^{1} meŋ^{2}	lat^{7} laŋ^{1}	phok^{7}；dam^{1} son^{3}
崇左	heːu^{5}	kwaːi^{1}	kik^{7}	suŋ^{1} maŋ^{2}	jap^{8}	ŋaːŋ^{5}
宁明	heːu^{5}	kwaːi^{1}	kjaːn^{4}	suŋ^{1} muːŋ^{2}	saːu^{3}	ɬuŋ^{2}；pɯn^{6}
龙州	heːu^{5}	kwaːi^{1}	kjaːn^{4}	ɕuŋ^{1} miŋ^{2}	jap^{7}	ŋuːŋ^{6}
大新	heːu^{5}	kwaːi$^{1'}$	saːn^{3}	suŋ^{1} miŋ^{2}	je^{2}	hu^{3}
德保	heːu^{6}	kwaːi^{1}	kjaːn^{4}	ɕoːŋ^{2} maŋ^{2}	jat^{8}；θeːm^{2}	by^{3} ɕu^{5}
靖西	heːu^{5}	kwaːi^{1}	kjaːn^{4}	ɕoːŋ^{1} naːŋ^{2}	jat^{8}；kjoːn^{4}	ɕuːn^{1}；pan^{3}
广南侬	phoːm^{1}	kwaːi^{1}	tɕaːn^{4}	tɕhuŋ^{2} min^{6}	tjaːu^{4}	ʔwa^{3}
砚山侬	ɣaːu^{1}	kaːi^{1}	tɕaːn^{4}	lin^{6}	maːn^{4}	wa^{3}
文马土	phuə^{2}	ba^{2} khau^{3}	ga^{4}	tshuŋ^{4} min^{2}	tiau^{6}	ŋuŋ^{6}

编号	1314	1315	1316	1317	1318	1319	1320
词义	齐齿	凶狠	一	二	三	四	五
武鸣	keːt^8	ʔjaːk^9	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1；ŋei^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
横县	keːt^8；ɲeːn^1	ʔaːk$^{9'}$	ʔit^7	ŋei^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
邕北	ɲeːn^1	ʔaːk$^{9'}$	ʔit^7	ŋuːi^6	ɬaːm^1	ɬuːi^5	ha^3
平果	keːt^8	ʔjaːk^9	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1；ŋei^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
田东	keːt^{10}；mat^7	ʔjaːk^9	ʔit^7；deːu^1	ɬoːŋ^1；ŋi^6	ɬaːm^1	ɬi^5	ha^3
田林	tɕeːt^8	jaːk^9	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1	θaːm^1	θi^5	ha^3
凌乐	tɕeːt^8	ʔjaːk^9	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1	θaːm^1	θi^5	ha^3
广南$_{沙}$	tɕeːt^8	jaːk^7	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1	θaːm^1	θi^5	ha^3
丘北	tɕiau^1	dʑa^5；ɣuə^6	dʑat^7；diau^1	θuŋ^1	θaːm^1	θei^5	ɣa^3
柳江	keːt^{10}	ʔuk^7	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1；ɲi^6	θaːm^1	θi^5	ha^3
宜山	keːt^{10}	ʔoːk^9	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1；ɲi^6	θaːm^1	θi^5	ha^3
环江	jeːt^{10}	dip^7	ʔit^7；diːu^3	roːŋ^1	raːm^1	rei^5	ha^3
融安	keːt^8	ʔaːk^7；waːŋ^1	ʔit^7；leːu^1	θoːŋ^1；ɲi^6	θaːm^1	θi^5	ha^3
龙胜	keːt^8	rao^4；ɲaːu^2	ʔit^7；reːu^1	soːŋ^1；ɲi^6	saːm^1	sei^5	ha^3
河池	kjeːt^9	jaːk^7；ŋo^4	deːu^1	ruːŋ^1	raːm^1	rei^5	ha^3
南丹	kjoːt^7	ʔja^7；kau^2	deːu^1	θoːŋ^1	θaːm^1	θi^5	ha^3
东兰	kjeːt^8	ŋo^2	deːu^1	θoːŋ^1	θaːm^1	θei^5	ha^3
都安	keːt^{10}	tok^8 laːu^2	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1	θaːm^1	θei^5	ha^3
上林	keːt^{10}；ɲeːn^1	ɕaːk^9 ʔaːk^9	ʔit^7；deːu^1	θoːŋ^1；ɲi^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
来宾	keːt^8；ɲeːn^1	ʔaːk^9	ʔit^7；deːu^1	soːŋ^1；ŋei^6	saːm^1	sei^5	ha^3
贵港	keːt^{10}；ɲeːn^1	ʔaːk^9；foŋ^1	ʔjit^7；deːu^1	θoːŋ^1；ŋei^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
连山	ɲeːt^8 ɲi^1	khaŋ^5	jit^7	ɲi^6；θoːŋ^1	θaːm^1	θi^5	ha^3
钦州	ɲeːt^9	ɬam^1 nuk^7	ʔit^7；jat^9	ɬoːŋ^1；ŋuːi^6	ɬaːm^1	ɬuːi^5	ha^3
邕南	neːn^1	ʔaːk^9；hluːi^4	ʔat^7	ɬoːŋ^1；jei^6	ɬaːm^1	ɬei^5	ha^3
隆安	mat^7 muːi^1	toːk^8；ʔaːk^7	ʔit^8	juːi^6	ɬaːm^1	ɬuːi^5	ha^3
扶绥	tiŋ^1	ʔaːk^9；tuk^{10}	ʔit^7	juːi^6；ɬuŋ^1	ɬaːm^1	ɬuːi^5	ha^3
上思	mat^7；ɬiːm^1	sau^3 luːy^4	jit^7；jat^7	ɲoːy^6；ɬoːŋ^1	ɬaːm^1	ɬoːy^5	ha^3
崇左	mat^7	luːi^4	ʔat^7	ɬoːŋ^1	ɬaːm^1	ɬai^5	ha^3
宁明	khai^3	ʔaːk^9	nuːŋ^5；ʔut^7	ɬoːŋ^1；ɲai^6	ɬaːm^1	ɬai^5	ha^3
龙州	mat^7 haːn^5	ɬaːi^4 ʔaːk^7	nəŋ^6；nəŋ$^{1/6}$；ʔit^7	ɬoːŋ^1；ji^6	ɬaːm^1	ɬi^5	ha^3
大新	mat^7 mi^1；kat^7	keːn$^{1'}$ ɲi^3	nuŋ^6；nuːŋ^6；ʔeːt^7	ɬoːŋ^1；ji^6	ɬaːm^1	ɬi^5	ha^3
德保	ɲeːt^7 ɕeːt^7	tok^8 raːi^4	deːu^2；ʔat^7	θoːŋ^1；ɲei^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
靖西	mat^7 mei^1	noːk^7；raːi^4	deːu^1；ʔat^7	θoːŋ^1；ɲei^6	θaːm^1	θei^5	ha^3
广南$_{侬}$	tɕet^9；tɕeːn^3	laːi^4	deːu^1；ʔet^7	soːŋ^1	saːm^1	si^5	ha^3
砚山$_{侬}$	tɕiat^{10}	tu^6；raːi^4	deːu^1	soːŋ^1	saːm^1	si^5	xa^3
文马$_{土}$	ni^1 səːn^5	zo^4	nəŋ^2	səŋ^1；suŋ^1	sã^1	si^5	xo^3

编号	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327
词义	六	七	八	九	十	十一	十二
武鸣	ɣok^{7}	ɕat^{7}	pe:t^{9}	kau^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ŋai^{6}
横县	ðok^{7}	tɕat^{7}	pe:t^{9}	kiu^{3}	tɕip^{8}	tɕip^{8} ʔit^{7}	tɕip^{8} ŋei^{6}
邕北	lok^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kau^{3}	tsip^{8}	tsip^{8} ʔit^{7}	tsip^{8} ŋu:i^{6}
平果	rok^{7}	ɕat^{7}	pe:t^{9}	kou^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ŋɔi^{6}
田东	lok^{7}	ɕat^{7}	pe:t^{9}	ku^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ŋi^{6}
田林	lɔk^{7}	ɕet^{7}	pe:t^{9}	ku^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ŋi^{6}
凌乐	lɔk^{7}	ɕet^{7}	pe:t^{9}	ku^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ȵi^{6}
广南沙	ðok^{7}	ɕet^{7}	pe:t^{7}	ku^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ŋi^{6}
丘北	ðok^{7}	ɕiat^{7}	piat^{7}	kəu^{3}	ɕəp^{8}	ɕəp^{8} dʑət^{7}	ɕəp^{8} ŋei^{6}
柳江	hjok^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kju^{3}	θip^{8}	θip^{8} ʔit^{7}	θip^{8} ȵi^{6}
宜山	hjok^{7}	sat^{7}	pe:t^{9}	kju^{3}	θip^{8}	θip^{8} ʔit^{7}	θip^{8} ȵi^{6}
环江	jok^{7}	sat^{7}	pe:t^{9}	kjou^{3}	sip^{8}	sip^{8} ʔit^{7}	sip^{8} ȵi^{6}
融安	jɔ:k^{7}	tsat^{7}	pe:t^{7}	kju^{3}	θip^{8}	θip^{8} ʔit^{7}	θip^{8} ȵi^{6}
龙胜	jok^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kiu^{3}	sip^{8}	sip^{8} ʔit^{7}	sip^{8} ȵi^{6}
河池	jok^{7}	sat^{7}	pe:t^{9}	kiu^{3}	sip^{8}	sip^{8} jit^{7}	sip^{8} ȵi^{6}
南丹	ro^{7}	ɕat^{7}	pe:t^{7}	ku^{3}	ɕiəp^{10}	ɕiəp^{10}ʔiət^{7}	ɕiəp^{10}ȵi^{6}
东兰	jok^{7}	ɕat^{7}	pe:t^{9}	ku^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ȵi^{6}
都安	rok^{7}	ɕat^{7}	pe:t^{9}	kjou^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ŋei^{6}
上林	hjok^{7}	ɕet^{7}	pe:t^{9}	kju^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} ʔit^{7}	ɕip^{8} ȵi^{6}
来宾	ɣok^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kiu^{3}	sip^{8}	sip^{8} ʔit^{7}	sip^{8} ŋei^{6}
贵港	rok^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kiu^{3}	θip^{8}	θip^{8} ʔit^{7}	θip^{8} ŋei^{6}
连山	jok^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kiu^{3}	ɕip^{8}	ɕip^{8} jit^{7}	ɕip^{8} ȵi^{6}
钦州	luk^{7}	tɕit^{7}	pe:t^{7}	kou^{3}	ɕip^{10}	ɕip^{10}ʔit^{7}	ɕip^{10}ŋui^{6}
邕南	hlok^{7}	tshat^{7}	pe:t^{9}	kou^{3}	tship^{8}	tship^{8} ʔət^{7}	tship^{8} jei^{6}
隆安	hlɔk^{8}	tshat^{8}	pe:t^{9}	kou^{3}	sip^{8}	sip^{8} ʔit^{8}	sip^{8} jɯi^{6}
扶绥	lok^{7}	tsit^{7}	pe:t^{9}	kou^{3}	tship^{8}	tship^{8} ʔit^{7}	tship^{8} jɯi^{6}
上思	lok^{7}	tsit^{7}	pe:t^{9}	kau^{3}	sip^{8}	sip^{8} jit^{7}	sip^{8} ȵɔy^{6}
崇左	luk^{7}	tsat^{7}	pe:t^{7}	kou^{3}	sap^{8}	sap^{8} ʔət^{7}	sap^{8} ȵəi^{6}
宁明	huk^{7}	tsɯt^{7}	pe:t^{9}	kou^{3}	ɬɯp^{7}	ɬɯp^{7} ʔɯt^{7}	ɬɯp^{7} ȵəi^{6}
龙州	huk^{7}	tɕit^{7}	pe:t^{7}	kau^{3}	ɬip^{7}	ɬip^{7} ʔit^{7}	ɬip^{7} ji^{6}
大新	hɔk^{7}	tse:t^{7}	pe:t^{10}	kau^{3}	ɬip^{7}	ɬip^{7} ʔe:t^{7}	ɬip^{7} ji^{6}
德保	khjɔ:k^{7}	tsat^{7}	pe:t^{7}	kau^{3}	θap^{7}	θap^{7} ʔat^{7}	θap^{7} ȵei^{6}
靖西	khjɔ:k^{7}	tsat^{7}	pe:t^{9}	kau^{3}	θap^{7}	θap^{7} ʔat^{7}	θap^{7} ȵei^{6}
广南侬	tɕhok^{7}	tɕet^{7}	pet^{9}	kau^{3}	sip^{7}	sip^{7} ʔet^{7}	sip^{7} ŋi^{6}
砚山侬	tɕhok^{7}	tɕiat^{7}	piat^{9}	kau^{3}	sip^{7}	sip^{7} ʔat^{7}	sip^{7} ŋi^{6}
文马土	tsha^{2}	tsɛ^{4}	pia^{5}	kəu^{3}	sɛ^{4}	sɛ^{4} jɛ^{4}	sɛ^{4} suŋ^{1}

编号	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334
词义	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九
武鸣	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θai^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} ɣok^{7}	ɕip^{8} ɕat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} kau^{3}
横县	tɕip^{8} θaːm^{1}	tɕip^{8} θei^{5}	tɕip^{8} ha^{3}	tɕip^{8} ðok^{7}	tɕip^{8} tɕat^{7}	tɕip^{8}peːt^{9}	tɕip^{8} kiu^{3}
邕北	tsip^{8} ɬaːm^{1}	tsip^{8} ɬui^{5}	tsip^{8} ha^{3}	tsip^{8} lok^{7}	tsip^{8} tsat^{7}	tsip^{8} peːt^{9}	tsip^{8} kau^{3}
平果	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θi^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} rok^{7}	ɕip^{8} ɕat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} ku^{3}
田东	ɕip^{8} ɬaːm^{1}	ɕip^{8} ɬi^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} lok^{7}	ɕip^{8} ɕat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} ku^{3}
田林	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θi^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} lɔːk^{7}	ɕip^{8} ɕeːt^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} ku^{3}
凌乐	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θi^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} lɔːk^{7}	ɕip^{8} ɕeːt^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} ku^{3}
广南沙	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θi^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} ðɔːk^{7}	ɕip^{8} ɕeːt^{7}	ɕip^{8} peːt^{7}	ɕip^{8} ku^{3}
丘北	ɕəp^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θei^{5}	ɕəp^{8} ɣa^{3}	ɕəp^{8} ðok^{7}	ɕəp^{8} ɕiat^{7}	ɕəp^{8} piat^{7}	ɕəp^{8} kau^{3}
柳江	θip^{8} θaːm^{1}	θip^{8} θi^{5}	θip^{8} ha^{3}	θip^{8} hjok^{7}	θip^{8} tsat^{7}	θip^{8} peːt^{9}	θip^{8} kju^{3}
宜山	θip^{8} θaːm^{1}	θip^{8} θi^{5}	θip^{8} ha^{3}	θip^{8} hjok^{7}	θip^{8} sat^{7}	θip^{8} peːt^{9}	θip^{8} kju^{3}
环江	sip^{8} raːm^{1}	sip^{8} rei^{5}	sip^{8} ha^{3}	sip^{8} jok^{7}	sip^{8} sat^{7}	sip^{8} peːt^{9}	sip^{8} kjou^{3}
融安	θip^{8} θaːm^{1}	θip^{8} θi^{5}	θip^{8} ha^{3}	θip^{8} lɔːk^{8}	θip^{8} tsat^{7}	θip^{8} peːt^{7}	θip^{8} kju^{3}
龙胜	sip^{8} saːm^{1}	sip^{8} sei^{5}	sip^{8} ha^{3}	sip^{8} jok^{7}	sip^{8} tsat^{7}	sip^{8} peːt^{9}	sip^{8} kiu^{3}
河池	sip^{8} raːm^{1}	sip^{8} rei^{5}	sip^{8} ha^{3}	sip^{8} jok^{7}	sip^{8} sat^{7}	sip^{8} peːt^{9}	sip^{8} kiu^{3}
南丹	ɕiap^{10} θaːm^{1}	ɕiap^{10}θi^{5}	ɕiap^{10}ha^{3}	ɕiap^{10} ro^{7}	ɕiap^{10}ɕat^{7}	ɕiap^{10}peːt^{7}	ɕiap^{10} ku^{3}
东兰	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θei^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} jok^{7}	ɕip^{8} ɕat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} ku^{3}
都安	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θei^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} rok^{7}	ɕip^{8} ɕat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} kjou^{3}
上林	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θei^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} hjok^{7}	ɕip^{8} ɕat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} kju^{3}
来宾	sip^{8} saːm^{1}	sip^{8} sei^{5}	sip^{8} ha^{3}	sip^{8} ɣok^{7}	sip^{8} tsat^{7}	sip^{8} peːt^{9}	sip^{8} kiu^{3}
贵港	θip^{8} θaːm^{1}	θip^{8} θei^{5}	θip^{8} ha^{3}	θip^{8} rok^{7}	θip^{8} tsat^{7}	θip^{8} peːt^{9}	θip^{8} kiu^{3}
连山	ɕip^{8} θaːm^{1}	ɕip^{8} θi^{5}	ɕip^{8} ha^{3}	ɕip^{8} jok^{7}	ɕip^{8} tsat^{7}	ɕip^{8} peːt^{9}	ɕip^{8} kiu^{3}
钦州	ɕip^{10} ɬaːm^{1}	ɕip^{10}ɬui^{5}	ɕip^{10} ha^{3}	ɕip^{10} luk^{7}	ɕip^{10} tɕit^{7}	ɕip^{10}peːt^{7}	ɕip^{10} kou^{3}
邕南	tship^{8} ɬaːm^{1}	tship^{8} ɬei^{5}	tship^{8} ha^{3}	tship^{8} hlok^{7}	tship^{8} tshat^{7}	tship^{8} peːt^{9}	tship^{8} kou^{3}
隆安	sip^{8} ɬaːm^{1}	sip^{8} ɬui^{5}	sip^{8} ha^{3}	sip^{8} hlɔk^{8}	sip^{8} tshat^{8}	sip^{8} peːt^{9}	sip^{8} kou^{3}
扶绥	tship^{8} ɬaːm^{1}	tship^{8} ɬui^{5}	tship^{8} ha^{3}	tship^{8} lok^{7}	tship^{8} tsit^{7}	tship^{8} peːt^{9}	tship^{8} kou^{3}
上思	sip^{8} ɬaːm^{1}	sip^{8} ɬoːy^{5}	sip^{8} ha^{3}	sip^{8} lok^{7}	sip^{8} tsit^{7}	sip^{8} peːt^{9}	sip^{8} kau^{3}
崇左	sap^{8} ɬaːm^{1}	sap^{8} ɬəi^{5}	sap^{8} ha^{3}	sap^{8} luk^{7}	sap^{8} tsət^{7}	sap^{8} peːt^{7}	sap^{8} kou^{3}
宁明	ɬuɯp^{7} ɬaːm^{1}	ɬuɯp^{7} ɬəi^{5}	ɬuɯp^{7} ha^{3}	ɬuɯp^{7} huk^{7}	ɬuɯp^{7} tsuɯt^{7}	ɬuɯp^{7} peːt^{9}	ɬuɯp^{7} kau^{3}
龙州	ɬip^{7} ɬaːm^{1}	ɬip^{7} ɬi^{5}	ɬip^{7} ha^{3}	ɬip^{7} huk^{7}	ɬip^{7} tɕit^{7}	ɬip^{7} peːt^{7}	ɬip^{7} kau^{3}
大新	ɬip^{7} ɬaːm^{1}	ɬip^{7} ɬi^{5}	ɬip^{7} ha^{3}	ɬip^{7} hɔːk^{7}	ɬip^{7} tseːt^{7}	ɬip^{7} peːt^{10}	ɬip^{7} kau^{3}
德保	θəp^{7} θaːm^{1}	θəp^{7} θei^{5}	θəp^{7} ha^{3}	θəp^{7} khjɔːk^{7}	θəp^{7} tsat^{7}	θəp^{7} peːt^{7}	θəp^{7} kau^{3}
靖西	θəp^{7} θaːm^{1}	θəp^{7} θei^{5}	θəp^{7} ha^{3}	θəp^{7} khjɔːk^{7}	θəp^{7} tsat^{7}	θəp^{7} peːt^{9}	θəp^{7} kau^{3}
广南侬	sip^{7} saːm^{1}	sip^{7} si^{5}	sip^{7} ha^{3}	sip^{7} tɕhok^{7}	sip^{7} tɕet^{7}	sip^{7} pet^{9}	sip^{7} kau^{3}
砚山侬	sip^{7} saːm^{1}	sip^{7} si^{5}	sip^{7} xa^{3}	sip^{7} tɕhok^{7}	sip^{7} tɕiat^{7}	sip^{7} piat^{9}	sip^{7} kau^{3}
文马土	sɛ^{4} sã^{1}	sɛ^{4} si^{5}	sɛ^{4} xo^{3}	sɛ^{4} tsha^{2}	sɛ^{4} tsɛ^{4}	sɛ^{4} pia^{5}	sɛ^{4} kau^{3}

编号	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342
词义	二十	五十	百	千	万	零	第一	第二
武鸣	ŋai6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk9	ɕian1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋai6
横县	ŋei6 tɕip8	ha3 tɕip8	pɛːk9′	tɕiːn1	maːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋei6
邕北	ŋuːi6 tsip8	ha3 tsip8	pɛːk9′	tsiːn1	maːn6	liŋ2	tai6 ʔit7	tai5 ŋuːi6
平果	ŋoi6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk9	ɕiən1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋoi6
田东	ŋi6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk9	ɕian1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋi6
田林	ŋi6 ɕip8	ha3 ɕap8	paːk9	ɕian1	faːn6	liŋ6	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋi6
凌乐	ȵi6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk9	ɕian1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ȵi6
广南沙	ŋi6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk7	ɕien1	waːn6	lien2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋi6
丘北	ŋi6 ɕəp8	ɣa3 ɕəp8	pa5	ðian1	waːn6	lin2	tai6 deːt7	—
柳江	ȵi6 θip8	ŋu4 θip8	pɛːk9	tsiːn1	waːn6	liŋ2	ti4 ʔit7	tai4 ȵi6
宜山	ȵi6 θip8	ha3 θip8	pɛːk9	siːn1	faːn6	liŋ2	ti5 ʔit7	tai5 ȵi6
环江	ȵi6 sip8	ha3 sip8	paːk9	siːn1	faːn6	liŋ2	ti5 ʔit7	tai5 ȵi6
融安	ȵi6 θip8	ha3 θip8	paːk7	tsjoːn1	waːn6	liŋ2	ti4 ʔit7	tai4 ȵi6
龙胜	ȵi6 sip8	ha3 θip8；ŋu4 sip8	paːk9	tsiːn1	waːn6	liŋ2	ti6 ʔit7	tai6 ȵi6
河池	ȵi6 sip8	ha3 sip8	paːk9	siːn1	faːn6	liŋ2	ti6 ʔit7	tai6 ȵi6
南丹	ȵi6 ɕiəp10	ha3 ɕiəp10	pa7	ɕiən1	faːn6	ljaːu2	ti6 ʔiət7	tai6 ȵi6
东兰	ȵi6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk9	ɕiːn1	faːn6	leːŋ6	ti6 ʔit7	tai6 ȵi6
都安	ŋei6 ɕip8	ha3 ɕip8	paːk9	ɕiːn1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋei6
上林	ȵi6 ɕip8	ha3 ɕip8	pɛːk9	ɕiːn1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ŋi6
来宾	ŋei6 sip8	ha3 sip8	pɛːk9	tsiːn1	waːn6	liŋ2	tai6 ʔjit7	tai6 ŋei6
贵港	ŋei6 θip8	ha3 θip8	pɛːk9	tsiːn1	maːn6	liŋ2	tai6 ʔjit7	tai6 ŋei6
连山	ȵi6 ɕip8	ha3 ɕip8	pɛːk9	tsiːn1	maːn6	liŋ2	ti6 jit7	tai6 ȵi6
钦州	jui6 ɕip10	ha3 ɕip10	paːk7	ɕiːn1	maːn6	*leŋ2	tai6 ʔit7	tai6 ŋui6
邕南	jei6 tship8	ha5 tship8	paːk9	tshiːn1′	maːn6	liŋ2	tai6 ʔət7	tai6 jei6
隆安	jɯːi6 sip8	ha3 sip8	paːk7	tshiːn1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit8	taːi6 jɯːi6
扶绥	jɯːi6 tship8	ha3 tship8	paːk9	tshiːn1	maːn6	liŋ2	thaːi6 ʔit7	thaːi6 jɯːi6
上思	ȵoːy6 sip8	ha3 sip8	paːk7	siːn1	faːn6	leŋ2	taːi6 jit7	taːi6 ȵoːy6
崇左	ȵəi6 sap8	ha3 sap8	paːk7	siːn1	faːn6	ləŋ2	taːi6 ʔət7	taːi6 ȵəi6
宁明	ȵəi6 ɬɯp7	ha3 ɬɯp7	paːk9	siːn1	faːn6	lɯŋ2	taːi6 ʔɯt7	taːi6 ȵəi6
龙州	ji6 ɬip7	ha3 ɬip7	paːk7	ɕiːn1	faːn6	liŋ2	taːi6 ʔit7	taːi6 ji6
大新	ji6 ɬip7	ha3 ɬip7	jaːk10	siːn1	faːn6	liŋ2	thaːi6 ʔet7	thaːi6 ŋei6
德保	ȵei6 θəp7	ha3 θəp7	paːk7	ɕyːn2	faːn6	laŋ2	taːi6 ʔat7	taːi6 ȵei6
靖西	ȵei6 θəp7	ha3 θəp7	paːk9	ɕiːn1	faːn6	laŋ2	taːi6 ʔat7	taːi6 ȵei6
广南侬	ŋi6 sip7	ha3 sip7	pak9	theːŋ1	faːn6	laŋ1	taːi6 ʔet7	taːi6 ŋi6
砚山侬	ŋi6 sip7	xa3 sip7	pak9	thiaŋ1	faːn6	lin2	taːi6 ʔat7	taːi6 ŋi6
文马土	ŋi6 sɛ4	xo3 sɛ4	pe3；pa3	thaŋ2	vã6	liŋ2	ti6 ji2；ʔã1 jɛ4	ʔã1 saŋ1

编号	1343	1344	1345	1346	1347	1348
词义	第三	半	一大半	一小半	一点儿	* 一些
武鸣	taːi^{6} θaːm^{1}	poːn^{5}；tiŋ^{2}	tiŋ^{2} laːi^{1}	tiŋ^{2} noːi^{4}	ʔit^{7} ti^{1}	ti^{1}； baŋ^{3}
横县	taːi^{6} θaːm^{1}	pon^{5}	pɯŋ^{2} fan^{1} laːi^{1}	pɯŋ^{2} fan^{1} θiːu^{3}	ʔit^{7} tei^{1}	ti^{1}
邕北	tai^{6} ɬaːm^{1}	poːŋ^{6}	pɯŋ^{2} fan^{1} huŋ^{1}	pɯŋ^{2} fan^{1} ni^{5}	ʔit^{7} ti^{1}	maŋ^{3}
平果	taːi^{6} θaːm^{1}	ploːŋ^{6}；puːn^{5}	buaŋ^{5} huŋ^{1}	buaŋ^{5} noːi^{6}	ʔit^{7} ti^{5}	ki^{3}
田东	taːi^{6} ɬaːm^{1}	faŋ^{6}；tiŋ^{2}	tiŋ^{2} laːu^{4}	tiŋ^{2} noːi^{5}	ɬak^{7} ʔit^{7}	ʔit^{7}；mat^{7}
田林	taːi^{6} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}；tiŋ^{2}	fuaŋ^{4} laːu^{4}	luaŋ^{4} ʔi^{3}	ʔit^{7} deːu^{1}	lo^{4}
凌乐	taːi^{6} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}；tiŋ^{2}	tiŋ^{2} laːu^{4}	tiŋ^{2} nai^{6}	ʔet^{7} deːu^{1}	laŋ^{3}
广南侬	taːi^{6} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}	pjoːŋ^{6} laːu^{4}	pjoːŋ^{6} neŋ^{6}	ʔit^{7}ʔi^{2}	lɐ^{1} du^{1}
丘北	—	puaŋ^{6}	biaŋ^{6} liau^{5}	biaŋ^{6} ni^{3}	dei^{6} ni^{1} diau^{1}	ɣuə^{5} diau^{1}
柳江	ti^{4} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}；toːn^{6}	toːn^{6} laːi^{1}	toːn^{6} θiːu^{3}	ti^{5} deːu^{1}	ti^{5}
宜山	ti^{5} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}；toːn^{6}	toːn^{6} laːi^{1}	toːn^{6} θiːu^{3}	ti^{5} deːu^{1}	maŋ^{3}
环江	ti^{5} raːm^{1}	doːn^{6}	doːn^{6} laːu^{4}	doːn^{6} riːu^{3}	niŋ^{5} deːu^{1}	niŋ^{5}
融安	ti^{4} θaːm^{1}	tuːn^{6}；pjoːŋ^{6}	tuːn^{6} mok^{7}	tuːn^{6} niŋ^{5}	ŋat^{7} leːu^{1}	ŋaŋ^{3}
龙胜	ti^{6} saːm^{1}	toːn^{6}	toːn^{6} laːi^{1}	toːn^{6} niŋ^{5}	ŋi^{5} ŋou^{3}	ŋou^{3}
河池	ti^{6} raːm^{1}	toːn^{6}；pjoːŋ^{6}	toːn^{6} laːi^{1}	toːn^{6} riːu^{3}	ti^{5} deːu^{1}	baŋ^{3}；niŋ^{5}
南丹	ti^{6} θaːm^{1}	toːn^{6}； pjoːŋ^{6}	tiŋ^{2} laːi^{1}	tiŋ^{2} θiːu^{3}	⑮	θaːu^{7}
东兰	ti^{6} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}	tiŋ^{2} laːi^{1}	tiŋ^{2} θiːu^{3}	ʔdiːt^{7} deːu	ka^{6} fai^{6}
都安	taːi^{6} θaːm^{1}	toːn^{6}；poːŋ^{6}	toːn^{6} laːi^{1}	toːn^{6} θiːu^{3}	ti^{5} deːu^{1}	ŋat^{7}
上林	taːi^{6} θaːm^{1}	tiŋ^{2}；pjoːŋ^{6}	tiŋ^{2} laːi^{1}	tiŋ^{2} θiːu^{3}	ʔit^{7} tei^{1}	tei^{5}
来宾	tai^{5} saːm^{1}	puːn^{5}；pɣoːŋ^{6}	puːn^{5} laːi^{1}	puːn^{5} siːu^{3}	ti^{5} deːu^{1}	ti^{5}
贵港	tai^{6} θaːm^{1}	puːn^{5}	puːn^{5} laːi^{1}	puːn^{5} θiːu^{3}	ʔjiːt^{7} ti^{5}	ti^{5}
连山	ti^{6} θaːm^{1}	paːn^{5}	—	—	jit^{7} tik^{7}	jit^{7} tik^{7}
钦州	tai^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{5}；man^{5}	puːn^{5} laːi^{1}	puːn^{5} naːi^{4}	jat^{9} ʔit^{7}	ʔit^{7}
邕南	tai^{6} ɬaːm^{1}	ploːŋ^{6}；puːn^{5}	puːn^{5} laːi^{1}	puːn^{5} noːi^{4}	ti^{1} ʔou$^{1'}$	ti^{1} ʔou$^{1'}$
隆安	taːi^{6} ɬaːm^{1}	ploːŋ^{6}；puːn^{5}	puːn^{5} laːi^{1}	fan^{6} noːi^{3}	ʔat^{7} ti^{1}	ti^{1}
扶绥	thaːi^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{5}	puːn^{5} laːi^{1}	fan^{6} noːi^{3}	ʔa^{2} ti$^{1'}$；ʔit^{7} tik^{7}	ti$^{1'}$
上思	taːi^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{5}；beŋ^{3}	puːn^{5} laːi^{1}	puːn^{5} noːi^{4}	ʔit^{7}	ʔit^{7}
崇左	taːi^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{5}	puːn^{5} laːi^{1}	puːn^{5} noːi^{4}	ʔiːt^{7} ʔaŋ^{1}	noːi^{4}
宁明	taːi^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{5}；pjoːŋ^{6}	puːn^{5} laːi^{1} ʔe^{1}	puːn^{5} noːi^{4} ʔe^{1}	ʔi^{5} ʔe^{1}	ʔi^{3} je^{2}
龙州	taːi^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{5}；pjoːŋ^{6}；tiŋ^{2}	tiŋ^{2} laːi^{1}	tiŋ^{2} noːi^{4}	ʔi^{5} naŋ^{6}	ki^{5}
大新	thaːi^{6} ɬaːm^{1}	puːn^{6}；phjoːŋ^{6}	puːn^{6} laːi^{1}	puːn^{6} noːi^{5}	ʔi^{3} nuŋ^{6}	ki^{1}
德保	taːi^{6} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}	pjoːŋ^{6} laːi^{1}	pjoːŋ^{6} noːi^{4}	ʔei^{3} tsiːt^{7}	ki^{5}
靖西	taːi^{6} θaːm^{1}	pjoːŋ^{6}	pjoːŋ^{6} laːi^{1}	pjoːŋ^{6} noːi^{4}	ji^{2} deːu^{1}；ɕiːt^{9}	baŋ^{3}
广南侬	taːi^{6} saːm^{1}	poːŋ^{6}	bieŋ^{3} laːi^{1}	bieŋ^{3} ne^{4}	ʔi^{4} lu^{4}	
砚山侬	taːi^{6} saːm^{1}	poːŋ^{6}	boːŋ^{6} tuː^{4}	boːŋ^{6} ʔi^{4}	ʔi^{1} ʔit^{7} wu^{4}	baŋ^{3}
文马土	ʔã^{1} sã^{1}	buŋ^{6}；biã^{3}	biã^{3} du^{4}	biã^{3} nəi^{3}	di^{5} neŋ^{2}	ʔin^{1} naŋ^{2}

编号	1349	1350	1351	1352	1353	1354	1355
词义	几个	一成	八折	里	丈	尺	寸
武鸣	kai^{3}	ʔit^{7} ɕiŋ^{2}	peːt^{9} ɕiət^{9}	lai^{4}	ɕiəŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
横县	ki^{3}	ʔit^{7} θiŋ^{2}	peːt^{9} tɕiːt$^{9'}$	lei^{4}	tɕiːŋ^{4}	tɕik^{7}	tɕoːn^{5}
邕北	kuɯi^{1}	ʔit^{7} ɬiŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt$^{9'}$	luɯi^{4}	tsuɯŋ^{6}	tsik^{7}	tsoːn^{5}
平果	ki^{3}	ʔit^{7} ɕiŋ^{2}	peːt^{9} ɕiət^{7}	lai^{4}	ɕiaŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
田东	ki^{3}	ɕiŋ^{2} he^{6}	peːt^{9} ɕiŋ^{2}	li^{4}	ɕiaŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
田林	tɕi^{3}	ɕiŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} tɕiat^{9}	li^{4}	ɕwaːŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
凌乐	tɕi^{3}	ɕiŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} ɕiŋ^{2}	li^{4}	ɕiaŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕuːn^{5}
广南沙	tɕi^{3}	koːŋ^{1}	—	—	tɕaːŋ^{1}	tɕi^{6}	θuːn^{5}
丘北	tɕi^{3}	kuaŋ^{1} diau^{1}	pial^{7} nap^{8}	li^{2}	tɕaːŋ^{5}	tɕi^{6}	θuːn^{5}
柳江	ki^{5}	tsiŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} tsiŋ^{2}	li^{4}	tsjaːŋ^{4}	tsik^{7}	tsaːn^{5}
宜山	ki^{5}	siŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} siŋ^{2}	li^{4}	siːŋ^{4}	sik^{7}	saːn^{5}
环江	ki^{5}	siŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} siŋ^{2}	lei^{4}	siːŋ^{4}	sik^{7}	saːn^{5}；nin^{4}
融安	ki^{5}	ʔit^{7} tsiŋ^{2}	peːt^{7} tsjəːt^{7}	li^{4}	tsjaːŋ^{4}	tsik^{7}	tsaːn^{5}
龙胜	ki^{5}	ʔi^{6} tsaŋ^{2}	peːt^{9} siŋ^{2}	lei^{4}	tsiːŋ^{4}	tsik^{7}	saːn^{5}
河池	ki^{5}	siŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} se^{4}	lei^{4}	siːŋ^{4}	sik^{7}	saːn^{1}
南丹	ki^{3}	ɕaŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{7} ɕaŋ^{2}	le^{4}	ɕiaŋ^{2}	ɕi^{7}	ɕeːn^{2}
东兰	ki^{3}	ɕiŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} ɕiŋ^{2}	lei^{4}	ɕiːŋ^{4}	ɕik^{7}	ɕuːn^{5}
都安	kei^{3}	ɕiŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} ɕiŋ^{2}	lei$^{4/2}$	ɕuɯŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
上林	ki^{3}	ɕiŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} ɕiːt^{9}	lei^{4}	ɕiːŋ^{4}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
来宾	kei^{3}	ʔit^{7} tsiŋ^{2}	peːt^{9} tsiŋ^{2}	lei^{4}	tsuɯŋ^{4}	tsik^{7}	tsoːn^{5}
贵港	kei^{3}	ʔjit^{7} tsiŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt^{9}	lei^{4}	tsiːŋ^{4}	tsik^{7}	tsoːn^{5}
连山	ki^{3}	jit^{7} ɕiŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt^{9}	li^{4}	tseːŋ^{6}	tsik^{7}	tshyːn^{5}
钦州	kuɯi^{3}	jat^{9} ɕeŋ^{2}	peːt^{7} tɕiːt^{9}	luɯi^{4}	ɕeːŋ^{4}	ɕek^{7}	ɕoːn^{5}
邕南	kei^{3}	ʔat^{7} ɬiŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt^{9}	lei^{4}	tseːŋ^{6}	tshik^{7}	tshoːn^{6}
隆安	kuɯi^{3}	ʔit^{8} tsiŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt^{7}	luɯi^{4}	tsuɯŋ^{6}	tshik^{8}	tshoːn$^{5'}$
扶绥	kuɯi^{3}	ʔit^{7} tshiŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt^{9}	luɯi^{3}	tshuɯŋ^{6}	tshik^{7}	tshoːn^{5}
上思	koːy^{3}	ʔit^{7} saŋ^{2}	peːt^{9} tsiːt^{7}	loːy^{4}	syːŋ^{6}	sik^{7}	søːn^{5}
崇左	kəi^{3}	ʔat^{7} saŋ^{2}	peːt^{7} tsiːt^{7}	ləi^{4}	tsiːŋ^{6}	siːk^{7}；sok^{7}	soːn^{5}
宁明	kjəi^{3}	suɯŋ^{2} ʔe^{1}	peːt^{9} tsiːt^{7}	ləi^{4}	tsuɯŋ^{6}	siːk^{9}	soːn^{5}
龙州	ki^{3}	tɕiŋ^{2} naŋ^{1}	peːt^{7} tɕeːt^{7}	li^{4}	tɕaːŋ^{6}	ɕik^{7}	ɕoːn^{5}
大新	ki^{3}	siŋ^{2} nuɯŋ^{6}	peːt^{10} tsiːt^{10}	li^{3}	suɯŋ^{6}	sik^{7}	soːn^{5}
德保	ki^{3}	ɕan^{2} deːu^{2}	peːt^{7} tsiːp^{7}	lei^{4}	tsiːŋ^{6}	ɕək^{7}	ɕoːn^{6}
靖西	ki^{3}	tsaŋ^{2} deːu^{1}	peːt^{9} tsiːt^{9}	lei^{4}	tsyːŋ^{6}	ɕək^{7}	ɕoːn^{5}
广南侬	tɕi^{5}	tɕhuːn^{6}	—	li^{4}	tɕaːŋ^{5}	tɕhi^{4}	tɕhan^{5}
砚山侬	tɕi^{5}	tɕiuːn^{6} wu^{4}	piat^{9} tɕə^{6}	li^{2}	tɕaːŋ^{5}	tɕhi^{4}	tɕhuːn^{5}
文马土	tsɿ^{5}	tshan^{5}	—	li^{4}	tsɛ̃^{1}	tshɿ^{5}	shən^{1}

编号	1356	1357	1358	1359	1360	1361	1362
词义	分长度	庹两臂平伸之距	斤	两	钱	厘	元
武鸣	fan^{1}	θoːm^{1}; θaːm^{1}	kan^{1}	liaŋ^{4}	ɕiən^{2}	lai^{2}	man^{2}
横县	fan^{1}	θoːm^{1}	kan^{1}	liːŋ^{4}	tɕiːn^{2}	lei^{2}	man^{2}
邕北	fan^{1}	ɬaːm^{1}	kan^{1}	luːŋ^{4}	tsiːn^{2}	lui^{2}	man^{2}
平果	fan^{1}	θoːm^{1}	kan^{1}	liaŋ^{4}	ɕeːn^{2}	ləi^{2}	man^{2}
田东	fan^{1}	ɬoːm^{1}	kan^{1}	ɕaːŋ^{2}	ɕeːn^{2}	li^{2}	man^{2}
田林	fan^{1}	θɔːm^{1}	kan^{1}	ɕaːŋ^{2}	ɕeːn^{2}	li^{2}	mun^{2}
凌乐	fan^{1}	θɔːm^{1}	kan^{1}	ɕaːŋ^{2}	ɕeːn^{2}	li^{2}	man^{2}
广南沙	fuːn^{1}	θaːm^{1}	kan^{1}	ɕaːŋ^{2}	ɕeːn^{2}	li^{4}	—
丘北	fən^{1}	θaːm^{1}	kan^{1}	ɕaːŋ^{2}	ɕian^{2}	li^{6}	—
柳江	fan^{1}	θoːm^{1}	kan^{1}	ljaːŋ^{4}	tsiːn^{2}	li^{2}	kwaːi^{3}
宜山	fan^{1}	θaːm^{1}	kan^{1}	liːŋ^{4}	siːn^{2}	li^{2}	kwaːi^{5}
环江	fan^{1}	rom^{1}	kan^{1}	jaːŋ^{2}	siːn^{2}	lei^{2}	kwaːi^{3}
融安	fan^{1}	θaːm^{1}	kan^{1}	ljaːŋ^{2}; ljəːŋ^{2}	tsjaːn^{2}	li^{2}	juːn^{2}
龙胜	fan^{1}	soːm^{1}	kan^{1}	liːŋ^{2}	tsiːn^{2}	lei^{2}	jweːn^{6}; kwaːi^{2}
河池	fan^{1}	rum^{1}	kan^{1}	kjaːŋ^{2}	siːn^{2}	lei^{2}	kwaːi^{5}; man^{2}
南丹	fan^{1}	θoːm^{1}	kan^{1}	kjaːŋ^{2}	ɕeːn^{2}	li^{2}	man^{1}
东兰	fan^{1}	θoːm^{1}	kan^{1}	kjaːŋ^{2}	ɕiːn^{2}	lei^{2}	ŋan^{2}
都安	fan^{1}	θoːm^{1}	kan^{1}	ɕaːŋ^{2}	ɕiːn^{2}	lei^{2}	man^{2}
上林	fan^{1}	θaːm^{1}	kin^{1}	liːŋ^{4}	ɕiːn^{2}	lei^{2}	man^{2}; juːn^{2}
来宾	fan^{1}	soːm^{1}	kan^{1}	liːŋ^{4}	tsiːn^{2}	lei^{2}	man^{2}; juːn^{2}
贵港	fan^{1}	peːŋ^{1} rai^{2} lou^{3}	kan^{1}	liːŋ^{4}	tsiːn^{2}	lei^{2}	juːn^{2}
连山	fan^{1}	θaːm^{1}	kan^{1}	leːŋ^{3}	tsiːn^{2}	li^{2}	man^{1}
钦州	fan^{1}	ɬum^{1}	kan^{1}	leːŋ^{4}	ɕeːn^{2}	lui^{2}	mun^{2}
邕南	fan^{1}	ɬaːm^{1}	kan^{1}	leːŋ^{4}	tsiːn^{2}	lei^{2}	man^{2}
隆安	fan^{1}	ɬuːm^{1}	kan^{1}	liːŋ^{4}	tsiːn^{2}	lui^{2}	muːn^{2}
扶绥	fan^{1}	ɬum^{1}	kan^{1}	taːŋ^{2}	tsheːn^{2}	lui^{2}	muːn^{2}
上思	fan^{1}	ɬom^{1}	kan^{1}	taːŋ^{2}	seːn^{2}	loy^{2}	mon^{2}
崇左	fan^{1}	ɬam^{1}	kan^{1}	taːŋ^{2}	seːn^{2}	lai^{2}	moːn^{2}
宁明	fan^{1}	ɬuːm^{1}	kan^{1}	kjaːŋ^{2}	seːn^{2}	lai^{2}	muːn^{1}
龙州	phan^{1}	ɬum^{1}; wa^{2}	kən^{1}	kjaːŋ^{2}	tɕeːn^{2}	li^{2}	mən^{1}
大新	fan^{1}	ɬum^{1}	kuːn^{1}	khjaːŋ^{2}	seːn^{2}	li^{2}	muːn^{1}
德保	fan^{1}	θɔːm^{1}	kan^{1}	kjaːŋ^{2}	tseːn^{2}	lei^{2}	man^{1}
靖西	fan^{1}	θaːm^{1}	kjan^{1}	kjaːŋ^{2}	tseːn^{2}	lei^{2}	man^{1}
广南侬	fan^{2}; fuːn^{2}	wa^{2}	kan^{1}	tɕaːŋ^{2}	tɕeːn^{2}	li^{6}	ʔan^{1}; khaːi^{4}
砚山侬	fuːn^{1}	wa^{2}	kan^{1}	tɕaːŋ^{2}	tɕeːn^{2}	li^{6}	khaːi^{4}
文马土	fan^{3}	ɣo^{2}	kã^{1}	dzɛ̃^{2}	tshin^{2}	li^{2}	khuai^{2}; mã^{1}

编号	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369
词义	个—个人	个—个碗	只—只鸡	棵—棵树	* 根—根棍	* 粒—粒米	* 块—块大石
武鸣	pɐu^{4}	ʔan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tiəu^{2}	nɐt^{8}	dak^{7}；ŋaːu^{5}
横县	pou^{4}	ʔan^{1}	tu^{2}	ku^{1}	tɕɯ^{2}	nɐt^{8}	nɐt^{8}
邕北	pɐu^{4}	ʔan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tiːu^{2}	nɐt^{8}	kɔːn^{3}
平果	pou^{4}	ʔan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tiəu^{2}	nɐt^{8}	kɔːn^{3}
田东	pu^{4}	ʔan^{1}	tuə^{2}	ko^{1}	kan^{3}	nɐt^{8}	kaːm^{2}
田林	pu^{4}	ʔan^{1}	tuə^{2}	ko^{1}	kan^{3}	nɐt^{8}	kaːm^{2}
凌乐	pu^{4}	ʔan^{1}	tuə^{2}	ko^{1}	kan^{3}	nɐt^{8}	kaːm^{2}
广南沙	pu^{4}	ʔan^{1}	tuə^{2}	ko^{1}	θan^{3}	nɐt^{8}	dak^{7}
丘北	pɐu^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	θan^{3}	nɐt^{8}	ma^{5}
柳江	pu^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	ljuːk^{9}；kjaŋ^{5}	ŋwi^{6}	kwan^{3}
宜山	pu^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	kjaŋ^{5}	ŋwi^{6}	dak^{7}
环江	pu^{4}	me^{6}	tou^{2}	ko^{1}	kan^{5}	nɐt^{8}	kwaːi^{5}
融安	pu^{4}	lan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tɕɯ^{2}；kjaŋ^{5}	ŋwi^{6}	kwaːi^{5}
龙胜	pu^{4}	ran^{1}	tu^{2}	ko^{1}	lək^{9}	ŋwi^{6}	koŋ^{5}
河池	pu^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tɕɯ^{2}	ŋwi^{6}	kwaːi^{5}
南丹	pu^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	θan^{3}	ŋwi^{6}	kwaːi^{5}
东兰	pu^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	θan^{3}	nɐt^{8}	kɔːn^{5}
都安	pou^{4}	dan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tiːu^{2}	nɐt^{8}	kɔːn^{5}
上林	pou^{4}	ʔnan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tiːu^{2}	nap^{7}；nɐt^{8}	kaːi^{3}
来宾	pou^{4}	ʔnan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	kɣaŋ^{6}	nɐt^{8}	dak^{7}
贵港	pou^{4}	ʔnan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	kɹaŋ^{6}	nap^{7}	dak^{7}
连山	pu^{4}	nan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tɕɯ^{2}	nɐt^{7}	khaːi^{5}
钦州	pu^{4}	ʔan^{1}	tu^{2}	koːŋ^{1}	tiːu^{2}	nɐt^{7}	ŋaːu^{5}
邕南	pou^{4}	ʔan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tiːu^{2}	mɐt^{8}	khaːu^{6}；klou^{5}
隆安	pou^{4}	ʔin^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tu^{2}	nɐt^{8}	ŋaːu^{5}
扶绥	ʔɯŋ^{1}	ʔan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	te^{2}	mit^{8}	khou^{1}
上思	ʔoŋ^{1}	ʔan^{1}	tu^{1}	kə^{1}	tei^{1}	phan^{1}	pheːn^{5}
崇左	ʔɯŋ^{1}	ʔan^{1}	tu^{1}	ko^{1}	te^{2}	mət^{8}	mɐt^{8}
宁明	ʔɯŋ^{1}	ʔan^{1}	tu^{2}	ko^{1}	tɕɯ^{2}	muːi^{5}	ŋaːu^{5}
龙州	ʔɯŋ^{1}；kan^{2}	ʔan^{1}；ŋe^{5}	tu^{1}	ko^{1}	tɕɯ^{2}	muːi^{5}	kaːu^{6}
大新	ʔɯŋ^{1}；khɯn^{2}	ʔan^{1}	tuə^{1}	ko^{1}	theːu^{2}	meːt^{8}	khaːu^{6}
德保	ʔan^{2}；phou^{3}	ʔan^{2}	tu^{1}	ko^{1}	tɕɯ^{2}	mɐt^{8}	kaːm^{1}
靖西	kan^{2}	ʔan^{1}	tu^{1}	ko^{1}	tɕɯ^{2}；theːu^{1}	mɐt^{8}	kaːu^{6}
广南侬	kɔn^{1}	ʔan^{1}	to^{1}	ko^{1}	khɯ^{4}	mit^{8}	khɯ^{4}
砚山侬	kɔn^{2}	ʔan^{1}	tu^{1}	ko^{1}	san^{3}	mɐt^{8}	beːn^{3}
文马土	pəu^{1}；gum^{2}	ʔã^{1}	tu^{1}	tan^{3}	tan^{3}	mə^{2}	khɛ̃^{3}

编号	1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376
词义	* 块—块布	座—座山	* 支—支笔	间—间屋	所—所房	件—件衣服	条—条裤
武鸣	weːŋ^{5}; waːŋ^{5}	ʔan^{1}	koːn^{3}	fuŋ^{6}	ʔan^{1}	tiəu^{2}	tiəu^{2}
横县	nat^{8}	ʔan^{1}	tɕi^{1}	ʔan^{1}	tɕou^{6}	tɕuːŋ^{2}	tɕuːŋ^{2}
邕北	fan^{1}	ʔan^{1}	koːn^{3}	ʔan^{1}	ʔan^{1}	tsuːŋ^{2}	tsuːŋ^{2}
平果	na^{3}	koːŋ^{1}	koːn^{3}	hoːk^{10}	ʔan^{1}	ɕuəŋ^{2}	ɕuəŋ^{2}
田东	faːŋ^{4}	kuŋ^{5}	tɕi^{5}	ʔan^{1}	ʔan^{1}	ɕuaŋ^{2}	ɕuaŋ^{2}
田林	na^{3}; jwaːŋ^{5}	ʔan^{1}	kan^{5}	hoːŋ^{5}	ʔan^{1}	tɕoːŋ^{5}	tɕoːŋ^{5}
凌乐	na^{3}	ʔan^{1}	kan^{3}	hoːŋ^{5}	ʔan^{1}	tɕoːŋ^{5}	tɕoːŋ^{5}
广南沙	baːŋ^{6}	ʔan^{1}	θan^{3}	kə^{2}	ʔan^{1}	tɕoːŋ^{5}	tɕoːŋ^{4}
丘北	baːŋ^{6}	puə^{1}	θan^{3}	ðok^{8}	dan^{1}	koŋ^{5}	koŋ^{5}
柳江	meːŋ^{5}	me^{6}	faːk^{10}	fuŋ^{6}	toŋ^{2}	kɛu^{1}	kɛu^{1}
宜山	kwaːi^{5}	me^{6}	kaːi^{5}	hjoːŋ^{5}	hjoːŋ^{5}	kɛu^{1}	kɛu^{1}
环江	kwaːi^{5}	kon^{5}	kaːi^{5}	hoːŋ^{5}	me^{6}	kɛu^{1}	kɛu^{1}
融安	kwaːi^{5}	kuːŋ^{5}	kaːi^{5}	huːŋ^{5}	huːŋ^{5}	kɛu^{1}	kɛu^{1}
龙胜	kwaːi^{5}	po^{1}	kaːi^{5}	ran^{1}	ran^{1}	kiːu^{1}	kiːu^{1}
河池	kwaːi^{5}	koŋ^{5}	kaːi^{5}	hoŋ^{5}	dan^{1}	kjeːu^{1}	kjeːu^{1}
南丹	na^{3}; kwaːi^{5}	dan^{1}; me^{6}	θan^{3}	hoːŋ^{5}	dan^{1}	kjoːŋ^{5}	kjoːŋ^{5}
东兰	weːn^{6}	koːŋ^{5}	θan^{3}	kwak^{8}	dan^{1}	kiːu^{1}	kiːu^{1}
都安	kaːi^{5}	koŋ^{1}	kon^{5}; faːk^{10}	dan^{1}	dan^{1}	me^{6}	me^{6}
上林	kaːi^{5}	toŋ^{6}	ɕei^{5}	ɲaːn^{4}	toŋ^{6}	ɕuːŋ^{2}	ɕuːŋ^{2}
来宾	kaːi^{5}	kwan^{3}	kwan^{3}	nan^{1}	nan^{1}	kɛu^{1}	kɛu^{1}
贵港	kaːi^{5}	koːŋ^{1}	tsi^{5}	ŋaːn^{4}	toŋ^{6}	kɛu^{1}	kɛu^{1}
连山	khaːi^{5}	θo^{6}	tsi^{1}	kaːn^{1}	θo^{6}	kɛu^{1}	tɛu^{2}
钦州	kaːi^{5}	ʔan^{1}	tɕi^{1}	ɲaːn^{4}	tɕau^{2}	ɕuːŋ^{2}	ɕuːŋ^{2}
邕南	mat^{8}	ʔan$^{1'}$	tsei^{1}	ʔan$^{1'}$; fuŋ^{6}	ʔan$^{1'}$	pha^{5}	pha^{5}
隆安	waːu^{5}	ŋoŋ^{5}	kuːn^{3}	hoːŋ^{6}	ʔin^{1}	tu^{2}	tu^{2}
扶绥	pheːn^{5}; mit^{8}	tso^{6}; ʔan^{1}	te^{2}; tsi^{1}	kaːn^{1}; ʔan^{1}	ʔan^{1}	tuŋ^{2}	tuŋ^{2}
上思	pheːn^{5}	ʔan^{1}	kaːn^{4}	fuːŋ^{6}	ʔan^{1}	toŋ^{2}	toŋ^{2}
崇左	mat^{8}	ʔan^{1}	maːk^{7}	ʔan^{1}	ʔan^{1}	tuŋ^{2}	tuŋ^{2}
宁明	mat^{8}	ʔan^{1}	maːk^{8}	ʔan^{1}	ʔan^{1}	tuŋ^{2}	tuŋ^{2}
龙州	maːi^{5}; kaːi^{5}	po^{1}	maːk^{8}	ʔan^{1}	ʔan^{1}	kuŋ^{2}	kuŋ^{2}
大新	pak^{7}	ʔan$^{1'}$	maːk^{10}	ʔan$^{1'}$	ʔan$^{1'}$	ɬoːŋ^{1}	ɬoːŋ^{1}
德保	da^{3}	poŋ^{1}	kuːn^{3}	ʔan^{2}	ʔan^{2}	kuəŋ^{2}	kuəŋ^{2}
靖西	da^{3}; pha^{3}	po^{1}; poŋ^{1}	kuːn^{5}	hoːŋ^{3}	ʔan^{1}	kuəŋ^{2}	kuəŋ^{2}
广南侬	khɯu^{4}	po^{1}	maːk^{10}	ʔan^{1}	ʔan^{1}	kaŋ^{2}	kaŋ^{2}
砚山侬	re^{2}	po^{1}	pin^{1}	xoːŋ^{3}	ʔan^{1}; win^{6}	kuŋ^{2}	kuŋ^{2}
文马土	bəɣ^{1}	ʔa^{1}	kuɣ^{2}	xuŋ^{3}	ʔa^{1}	ŋuŋ^{2}	kai^{5}

编号	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1383
词义	*条—条绳	*滴—滴水	*层—层皮	*行—行玉米	*叠—叠纸	*张—张纸	*张—张桌
武鸣	tiau^{2}	tiam^{3}	ɕaŋ^{2}	ɕoːi^{3}	neːp^{8}	baɯ^{1}	ʔan^{1}
横县	teːu^{2}	tik^{7} ; tiːm^{3}	tɕaŋ^{2}	lu^{6}	tip^{8}	bai^{1}	nak^{7}
邕北	tiːu^{2}	tik^{7}	tsaŋ^{2}	leːŋ^{6}	tiːp^{8}	maɯ^{1}	ʔan^{1}
平果	tiau^{2}	ɕak^{7}	ɕaŋ^{2}	ɕoːi^{3}	taːp^{10}	baɯ^{1}	ʔan^{1}
田东	teːu^{2}	ɕak^{7}	luap^{9}	ɕuai^{3}	taːp^{10}	bian^{1}	ʔan^{1}
田林	kan^{5}	ʔjak^{7}	θun^{6}	loːŋ^{3}	taːp^{8}	bai^{1}	ʔan^{1}
凌乐	tiau^{2}	jaːk^{8}	θun^{6}	lweːt^{8}	tap^{8}	bai^{1} ; beːu^{3}	ʔan^{1}
广南沙	θan^{3}	jaːk^{8}	laːp^{7}	ɕoːi^{3}	taːp^{9}	baɯ^{1}	ʔan^{1}
丘北	θan^{3}	dʑak^{7}	laːp^{7}	ðuaŋ^{6}	naːp^{8}	baɯ^{1}	dan^{1}
柳江	ljuːk^{9}	tsak^{7}	tsaŋ^{2}	kjoːi^{3}	tap^{7}	bə^{1}	tsik^{7}
宜山	tiːu^{2}	sak^{7}	saŋ^{2}	hjoːŋ^{6}	niːp^{9}	bə^{1}	sik^{7}
环江	teːu^{2}	sak^{7}	saŋ^{2}	kjoːi^{3}	tap^{8}	baɯ^{1}	sak^{7}
融安	teːu^{2}	tsak^{7} ; tik^{7}	tsaŋ^{2}	kjwaːi^{3}	taːp^{8}	bə^{1}	tsik^{7}
龙胜	teːu^{2}	tsak^{7}	tsaŋ^{2}	tsoːi^{3}	tap^{8}	waɯ^{1}	ran^{1}
河池	teːu^{2}	sak^{7}	saŋ^{2}	kjoːi^{3}	tap^{8}	bai^{1}	sik^{7}
南丹	θan^{3}	ɕaɯ^{7}	ɕaŋ^{2}	kjuəi^{3}	teːp^{7}	baɯ^{1}	dan^{1} ; me^{6}
东兰	teːu^{2}	ɕak^{7}	ɕaŋ^{2}	ɕuːi^{3}	taːp^{8}	baɯ^{1}	dan^{1}
都安	keːu^{1} ; tiːu^{2}	ɕak^{7}	ɕaŋ^{2}	ɕoːi^{3}	teːp^{10}	baɯ^{1}	dan^{1}
上林	tiːu^{2}	tik^{7}	ɕaŋ^{2}	ɕoːi^{3}	teːp^{9}	ɕiːŋ^{1}	koːn^{3}
来宾	tiːu^{2}	tiːm^{3}	tsaŋ^{2}	koːi^{3}	taːp^{8}	baɯ^{1}	tsuːŋ^{5}
贵港	tiːu^{2}	tiːm^{3}	tsaŋ^{2}	lo^{6}	tiːp^{8}	tsiːŋ^{1} ; baɯ^{1}	tsiːŋ^{1}
连山	teːu^{2}	tik^{7} ; tsak^{7}	tsaŋ^{2}	hoːŋ^{2}	teːp^{8}	tseːŋ^{1}	pun^{2}
钦州	tiːu^{2}	teːm^{3}	ɕaŋ^{2}	haːŋ^{2}	taːp$^{10'}$; teːp$^{10'}$	tɕiːŋ^{1}	ʔan^{1}
邕南	tiːu^{2}	teːm^{3} ; teːk^{9}	tsaŋ^{2}	tsoːi^{3} ; luːŋ^{5}	tap^{8} ; taːp^{10}	tseːŋ^{1} ; mai$^{7'}$	ʔan$^{1'}$
隆安	tu^{2}	teːm^{3}	tsaŋ^{2}	tsoːi^{3}	tep^{8}	tsiːŋ^{5}	ʔin^{1}
扶绥	tiːu^{2}	tik^{7}	tshaŋ^{2}	haːŋ^{2}	teːp^{10} ; tap^{8}	mɯi^{1}	ʔan^{1}
上思	tei^{2}	tik^{7}	saŋ^{2}	haːŋ^{2}	tap^{8}	boːy^{1}	ʔan^{1}
崇左	te^{2}	tiːk^{8}	saŋ^{2}	haːŋ^{2}	teːp^{8}	miːŋ^{1}	ʔan^{1}
宁明	teːu^{2}	tuːk^{7} ; tiːm^{3}	saŋ^{2}	haːŋ^{2}	tap^{8}	həu^{1}	ʔan^{1}
龙州	teːu^{2}	dak^{7} ; dik^{7}	tɕaŋ^{2}	kaːŋ^{2}	taːp^{8}	baɯ^{1}	ʔan^{1}
大新	theːu^{2}	tik^{7}	saŋ^{2}	thoːi^{3}	thiːp^{10}	baɯ$^{1'}$	ʔan$^{1'}$
德保	teːu^{2}	jak^{8}	ɕan^{2}	ruːŋ^{6}	tap^{10}	boːi^{2}	ʔan^{2}
靖西	teːu^{2}	jak^{8}	tsaŋ^{2}	jaːŋ^{2} ; ruːŋ^{6}	tap^{8}	boːi^{1}	ʔan^{1}
广南侬	—	—	lap^{7}	—	tap^{10}	baɯ^{1}	ʔan^{1}
砚山侬	san^{3}	jat^{8}	lap^{9}	nuːŋ^{6}	tap^{10}	baɯ^{1}	ʔan^{1}
文马土	tan^{3}	tia^{2}	ɬe^{5}	zuːŋ^{6}	na^{6}	bəɤ^{1}	ʔa^{1}

编号	1384	1385	1386	1387	1388	1389	1390
词义	*朵 -朵花	*段 -段木头	*丘 -丘田	*匹 -匹布	*本 -本书	*首 -首歌	*句 -句话
武鸣	tu^{3}	ban^{5}	kaːi^{5}	pit^{7}	poːn^{3}	tiau^{2}; hoːt^{7}	ɕoːn^{2}; kaːu^{5}
横县	tou^{3}	ŋat^{7}	mak^{7}	—	poːn^{3}	θau^{3}	tɕon^{2}
邕北	tu^{3}	kɛːt$^{9'}$	ʔan^{1}	pat^{7}	poːn^{3}	tiːu^{2}	kaːu^{5}
平果	tu^{3}	kjaŋ^{6}	raːi^{6}	kun^{3}	poːn^{3}	ʔan^{1}	ɕon^{2}
田东	ŋi^{5}	toːn^{6}	laːi^{6}	na^{3}	poːn^{3}	ɕau^{3}	ɕon^{2}
田林	ku^{3}	tɕaŋ^{6}	θoːŋ^{3}	pat^{7}	poːn^{3}	tɕaːu^{2}	ɕoːn^{2}
凌乐	tuap^{7}	lɯn^{5}	θoːŋ^{3}; ba^{1}	kun^{3}	poːn^{3}	tiau^{2}	ɕoːn^{2}
广南侬	doːk^{7}	hoːn^{2}	bɛːt^{7}	dak^{7}	puːn^{2}	tɕau^{4}	ɕɛːn^{2}
丘北	duə^{5}	tuan^{6}	ðe^{6}	tan^{6}	puk^{7}	ɕən^{4}; tiau^{5}	ɕan^{2}
柳江	tu^{3}	kjaŋ^{5}	bak^{7}	pik^{7}	pan^{3}	kjoːk^{9}	kwan^{2}
宜山	tu^{3}	kjaŋ^{5}	bak^{7}	—	pan^{3}	tiːu^{2}	kwan^{2}
环江	tou^{3}	doːn^{6}	raːi^{6}	—	puːn^{3}	tɕaːu^{2}	jon^{2}
融安	tu^{3}	kjaŋ^{5}	θaːi^{6}	—	pon^{3}	—	tswan^{2}
龙胜	to^{3}	maŋ^{5}	raːi^{6}	tap^{8}	pɯn^{3}	ran^{1}	nat^{8}
河池	tu^{3}	kjaŋ^{5}	raːi^{6}	pit^{7}	pwan^{3}	sou^{3}	kwan^{2}
南丹	do^{5}	bo^{6}	raːi^{6}	—	puːn^{3}	tɕaːu^{2}	dan^{1}
东兰	tuːp^{9}	kjaŋ^{6}	laːi^{6}	pi^{2}	ɕeːk^{9}	ɕau^{1}; kjoːn^{2}	huːt^{9}
都安	lup^{7}	kjaŋ^{6}	ba^{1}; kaːi^{5}	dak^{7}	pan^{3}	keːu^{1}	ɕon^{2}
上林	tu^{3}	tat^{7}	kaːi^{5}	—	poːn^{3}	θou^{3}	kəu^{5}
来宾	tu^{3}; tuːp^{9}	kɣaŋ^{6}	kaːi^{5}	kuːn^{3}	pan^{3}	tiːu^{2}	kəu^{5}
贵港	tu^{3}	kraŋ^{6}	kaːi^{5}	pat^{7}	puːn^{3}	θau^{3}	kəu^{5}
连山	tyːŋ^{3}	tyːn^{6}	θoŋ^{3}	khwan^{3}	puːn^{3}	θau^{3}	kjoːn^{2}
钦州	tu^{3}	khat^{9}	mak^{7}	phat^{7}	poːn^{3}	tiːu^{2}; ɕau^{3}	khaːm^{2}
邕南	tu^{3}	khat^{7}	toŋ^{6}; hlaːi^{6}	phat^{7}	poːn^{3}	tiːu^{2}; ɬou^{3}	kei^{5}; kaːm^{2}
隆安	tu^{3}	khɔ^{3}	moːŋ^{1}	phuat^{8}	phoːn^{3}	ɬau^{3}	koːi^{5}
扶绥	tu^{3}	khɛːt^{9}	laːi^{6}	phit^{7}	poːn^{3}	ɬou^{3}; tshau^{1}	kuːi^{5}; tshoːn^{2}
上思	ʔan^{1}	khɛːt^{7}	baŋ^{1}	phit^{7}	seːk^{9}	tei^{2}	koːy^{5}
崇左	ʔan^{1}	khɛːt^{8}	laːi^{6}	mat^{8}	seːk^{9}	te^{2}	ku^{5}
宁明	ʔan^{1}	khjat^{7}	wak^{7}	phat^{7}	seːk^{9}	tɕaːu^{2}	waːn^{2}
龙州	ʔan^{1}	duːt^{7}	doːn^{1}	phat^{7}	ɕeːk^{7}	tɕaːu^{2}	waːn^{2}
大新	ʔan$^{1'}$	khat^{7}	bak^{7}	phut^{7}	seːk^{8}	thɕaːu^{2}	waːn^{2}
德保	puːŋ^{2}	tuːn^{6}; ŋaːn^{6}	roːi^{6}	kɔːn^{2}	ɕeːk^{10}	tɕaːu^{2}; ʔan^{2}	waːn^{2}
靖西	puːŋ^{2}	toːn^{6}	maŋ^{1}	kaːm^{2}	ɕeːk^{9}	ʔan^{1}	waːn^{2}
广南侬	doːk^{9}	khe^{4}	laːu^{6}	—	puːn^{2}	tjaːu^{5}	kaːn^{2}
砚山侬	doːk^{9}	toːn^{6}	naːu^{6}	phi^{6}	puk^{7}	ʔan^{1}; tiau^{4}	kaːn^{2}
文马土	duŋ^{5}	hoːi^{5}	zaːi^{6}	—	bɤːu^{6}	luŋ^{5}	ga^{2}

编号	1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397
词义	*阵 一阵雨	代 代人	*双 一双鞋	*只 一只鞋	*群 一群羊	筒 筒米	围 一围
武鸣	ɣa^{5}	taːi^{6}	toːi^{5}	ɕik^{7}	kjoŋ^{5}	toŋ^{2} ; bak^{7}	hoːp^{9} ; koːt^{9}
横县	ða^{5}	taːi^{4}	toːi^{5}	tɕek^{7}	toːi^{6}	bok^{9}	ʔaːm^{3} ; koːt^{9}
邕北	la^{5}	taːi^{6}	toːi^{5}	ʔan^{1}	tɕoːm^{2}	ɬoŋ^{2}	kiːn^{6}
平果	ra^{5}	taːi^{6}	ku^{6}	ka^{1}	paŋ^{1}	bat^{7}	hoːp^{9}
田东	la^{5}	taːi^{6} ; ɕiau^{4}	ku^{6}	ka^{1}	paŋ^{1}	bat^{7}	hoːp^{9}
田林	la^{5}	ɕiau^{6}	ku^{6}	ka^{1}	paŋ^{1}	bok^{9} ; kaːi^{1}	ʔum^{4}
凌乐	la^{5}	ɕiau^{6}	ku^{6}	ka^{1}	paŋ^{5}	kaːi^{1}（斤）	hoːp^{9} ; ʔum^{4}
广南沙	ða^{5}	ɕieu^{6}	ku^{6}	ka^{1}	paŋ^{3}	baŋ^{5}	ʔum^{4}
丘北	ða^{5}	ɕiu^{6}	kau^{6}	ka^{1}	ðuaŋ^{2}	baŋ^{5}	ʔam^{4}
柳江	hja^{5}	tai^{6}	ku^{6}	ka^{1}	kjoŋ^{5}	bat^{7} ; θuŋ^{1}	hjoːp^{9}
宜山	hja^{5}	tai^{6}	ku^{6}	ka^{1}	toːi^{6}	bat^{7} ; θuŋ^{1}	hjoːp^{9}
环江	ja^{5}	tai^{6}	gou^{6}	ka^{1}	toːi^{6}	ruŋ^{1}	hoːp^{9}
融安	ja^{5}	tai^{6}	kəu^{6}	ka^{1}	kaŋ^{1}	ruŋ^{5}	we^{2}
龙胜	ja^{5}	tai^{6}	toːi^{5}	ka^{1}	kjok^{8}	raŋ^{1}	koːt^{9} ; ʔum^{3}
河池	ja^{5}	tai^{6}	hu^{3}	ka^{1}	toːi^{6}	ruŋ^{1}	hoːp^{9}
南丹	ra^{5}	taːi^{6}	ku^{6}	ka^{1}	tuai^{6}	θuŋ^{1}	woːp^{7}
东兰	ja^{5}	tai^{6}	ku^{6}	ka^{1}	kjoŋ^{5}	kaːi^{1}	hum^{4}
都安	ra^{5}	taːi^{6}	kou^{6}	ka^{1}	puŋ^{1}	bat^{7}	loːm^{4}
上林	ɕun^{3}	taːi^{6}	kou^{6}	ɕik^{7}	poŋ^{1} ; hjou^{6}	bat^{7} ; ɕak^{7}	loːm^{4}
来宾	pat^{8}	tsiːu^{6} ; taːi^{6}	kəu^{6}	ka^{1}	kɣoŋ^{5}	bat^{7}	ɣoŋ^{9}
贵港	—	taːi^{6}	ɕuŋ^{1} ; toːi^{5}	ka^{1}	puŋ^{1}	bat^{7} ; tsak^{7}	roːp^{9}
连山	pan^{5}	taːi^{6}	ku^{6}	ka^{1}	kjoŋ^{5}	mak^{7}	—
钦州	tɕan^{6}	taːi^{6}	toːi^{5}	kek$^{10'}$	poŋ^{1}	mat^{7}	koːt^{7} ; laːm^{4}
邕南	hla^{6}	taːi^{6}	toːi^{5} ; khou^{6}	tsik^{7}	paŋ^{1}	mat^{7} ; toŋ^{2}	hoːp^{10}
隆安	hla$^{5'}$	taːi^{6}	toːi^{5}	khik^{7}	kloŋ^{5}	mat^{8}	hluːp^{8}
扶绥	la^{5}	taːi^{6}	kou^{6}	ha^{1} ; neŋ^{3}	paŋ^{1}	mat^{7}	loːp^{9}
上思	la^{5}	taːi^{6}	koy^{6}	ha^{1}	lau^{5}	bat^{7} ; toŋ^{2}	khu^{1} ; koːt^{9}
崇左	ɬeu^{4}	taːi^{6}	kou^{6}	meŋ^{2}	paŋ^{1}	tsei^{3}	koːt^{7}
宁明	khja^{5}	taːi^{6}	ku^{6}	ha^{1}	poŋ^{1}	tuŋ^{2}	hoːp^{9}
龙州	ha^{5}	taːi^{6}	ku^{6}	kha^{1}	poŋ^{1}	tuŋ^{2}	hoːp^{7} ; koːt^{7}
大新	tha^{5}	thaːi^{6}	khu^{6}	ka$^{1'}$	poŋ$^{1'}$	bat^{7} ; thuŋ^{2}	hoːp^{7}
德保	khja^{6}	tsiːu^{6} ; taːi^{2}	kou^{6}	kah^{2}	puŋ^{1}	bat^{7}	khoːp^{10}
靖西	khja^{5}	tsiːu^{6} ; taːi^{2}	kou^{6}	kha^{1}	poŋ^{1}	bat^{7}	hoːp^{9}
广南侬	tɕha^{5}	tɕo^{6}	ku^{6}	kha^{1}	phan^{5}	buk^{9}	ʔum^{3}
砚山侬	tɕha^{5}	tɕu^{6}	ku^{6}	kha^{1}	poŋ^{4}	buk^{9}	ʔum^{3}
文马土	tsẽ^{1}	dzu^{6}	gu^{6}	kho^{2}	dzaŋ^{6}	bun^{5}	pã^{3}

编号	1398	1399	1400	1401	1402	1403	1404
词义	挑一担来	捧一捧来	把一把来	*堵一堵墙	*钟头一个钟头	*点钟五点钟	次去一次
武鸣	ɣap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	fa^{5}	tiam^{3}	tiam^{3}	pai^{2}；baːt^{9}
横县	ðap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	fa^{2}	tɕuŋ^{5}	tim^{3}	pai^{2}；bat^{9}
邕北	lap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	—	tsuŋ^{1} tau^{2}	tem^{3}	pai^{2}；mat^{9}
平果	rap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	fa^{5}	tiam^{3} ɕuŋ^{1}	tiam^{3} ɕuŋ^{1}	pai^{2}
田东	lap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	fuk^{7}	tɕuŋ^{5} tau^{2}	tem^{3} tɕuŋ^{5}	pai^{2}；bat^{9}
田林	lap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}；ŋwam^{2}	fi^{1}	tem^{3}	tem^{3}	pai^{2}；bat^{9}
凌乐	lap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	mian^{6}	tiam^{3} ɕuaŋ^{1}	tiam^{3} ɕuaŋ^{1}	pai^{2}；bat^{9}
广南沙	ðap^{7}	kɔp^{7}	kam^{1}	na^{3}	tem^{3}	tem^{3}	pai^{2}
丘北	ðap^{7}	kuap^{7}	kam^{1}	poŋ^{1}	tɕuŋ^{4} tau^{6}	tian^{4}	pai^{2}；hat^{7}
柳江	hjap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	meŋ^{5}	tsuŋ^{1} tau^{2}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	kau^{1}；pai^{2}
宜山	hjap^{9}	kɔm^{5}	kam^{1}	lauŋ^{5}	ɕuŋ^{1} tau^{2}	tiːm^{1} ɕuŋ^{1}	kau^{1}；pai^{2}
环江	jap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	piŋ^{2}	tiːm^{3} ɕoŋ^{1}	tiːm^{3} ɕoŋ^{1}	kau^{1}
融安	jap^{7}	kup^{7}；kjup^{7}	kam^{1}	—	tsoŋ^{1} kjau^{3}	tjam^{3} tsoŋ^{1}	kau^{1}
龙胜	jap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	tin^{1}	tiːm^{3}	tiːm^{3}	kau^{1}
河池	jap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}；kwa^{4}	piŋ^{1}	tiːm^{3}	tiːm^{3}	kau^{1}
南丹	rap^{7}	kɔp^{7}	kam^{1}	pi^{2}	tiam^{3}	tiam^{3}	pai^{2}
东兰	jap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}；fuŋ^{2}	ka^{1}	tiːm^{3}	tiːm^{3}	bat^{8}
都安	rap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	fa^{3}	tiːm^{3} ɕuŋ^{1}	tiːm^{3}	bat^{9}
上林	hjap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	min^{6}	ɕuŋ^{1} tau^{2}	tiːm^{3} ɕuŋ^{1}	bat^{9}；pai^{2}
来宾	ɣap^{9}	kup^{9}	kam^{1}	min^{6}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	kau^{1}；pai^{2}
贵港	rap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	pik^{7}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	pai^{2}
连山	jap^{9}	phuŋ^{3}	kam^{1}	tu^{3}	tsoŋ^{1} tau^{2}	tiːm^{3} tsoŋ^{1}	pan^{3}
钦州	thap^{7}	kɔp^{7}	kam^{1}	tin^{2}	tem^{3}	tem^{3}	lau^{6}
邕南	thap^{10}	kɔp^{9}	kam^{1}	tin^{2}；phaŋ^{6}	tem^{3} tsuŋ^{1}	tem^{3}；tsuŋ^{1}	pai^{2}
隆安	thap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	phai^{5}	tsuŋ^{1} tau^{2}	tiːm^{3}	pai^{2}
扶绥	thap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	fa^{5}；pak^{7}	tin^{3} tsuŋ^{1}	tin^{3} tsuŋ^{1}	pai^{2}
上思	thap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	pak^{7}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	tiːm^{3}	pai^{2}
崇左	thap^{7}	kɔp^{7}	kam^{1}	pak^{8}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	pai^{2}
宁明	hap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}；kan^{4}	pak^{7}	tsuŋ^{1} thau^{2}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	pai^{2}；bat^{9}
龙州	hap^{7}	kɔp^{7}	kam^{1}	phaŋ^{3}	tim^{3}	tim^{3}	pai^{2}
大新	hap^{7}	kɔp^{10}	kam^{1}	pak^{7}	tsuŋ^{5} thau^{2}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	phai^{2}
德保	thap^{10}	kɔp^{7}	kɔm^{1}；ŋɔm^{1}	puŋ^{1}	tiːm^{3}	tiːm^{3}	pai^{2}
靖西	thap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	puŋ^{1}	tiːm^{3} tsuŋ^{1}	tiːm^{3}	pai^{2}
广南侬	thap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	poŋ^{1}	—	tien^{4}	pai^{2}
砚山侬	thap^{9}	kɔp^{9}	kam^{1}	puŋ^{1}	tem^{3}	tem^{3}	pai^{2}
文马土	tha^{5}	hua^{5}	ka^{1}；tso^{1}	tu^{2}	tiã^{2} tsuŋ^{3}	tiã^{2} tsuŋ^{3}	bai^{2}

编号	1405	1406	1407	1408	1409	1410	1411
词义	顿骂一顿	*觉睡一觉	步走一步	我(116)	你(117)	他	我们
武鸣	ɕaːn^{1}; toːn^{5}	diau^{1}	ʔjaːm^{5}	kau^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	fan^{6} ɣau^{2}
横县	tɕaːn^{1}	diːu^{1}	jaːm^{5}	kou^{1}	maŋ^{2}	ti^{1}	tou^{1}
邕北	tsaːn^{1}	jiːu^{1}	jaːm^{5}	kau^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	ku^{4} lau^{2}
平果	toːn^{5}	θaːu^{6}	ʔjaːm^{5}	kou^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}; rau^{2}
田东	baːt^{9}; ɕiaŋ^{2}	diau^{1}	jaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	lau^{2}
田林	nam^{3}; fɯ^{4}	deːu^{1}	jaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	ho^{4} tu^{1}
凌乐	fɯ^{4}; baːt^{9}	diu^{1}	ʔjaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	lau^{2}
广南沙	fɯ^{6}; ða^{5}	dieu^{1}	—	ku^{1}	mɯŋ^{2}	ti^{1}	ho^{2} tu^{1}
丘北	baːt^{7}; ða^{5}	ɣei^{5}	—	kau^{1}	məŋ^{2}	tiə^{1}	tau^{1}
柳江	hja^{5}; bat^{7}	diːu^{1}	jaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tu^{1}
宜山	hja^{5}; kaːu^{1}	diːu^{1}	jaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tu^{1}
环江	kaːu^{1}	diːu^{1}	djaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tɯ^{1}
融安	tsaːn^{1}	liːu^{1}	jaːm^{5}	ku^{1}	maŋ^{2}	te^{1}	tu^{1}; wa^{3} ku^{1}
龙胜	kaːu^{1}	sap^{9}	jaːm^{5}	kou^{1}	məŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}
河池	san^{6}	diːu^{1}	ɲaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}
南丹	pai^{2}	diau^{1}	jaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	rau^{2}
东兰	ɕiːŋ^{2}	diːu^{1}	ʔjaːm^{5}	ku^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}
都安	ɕɯːŋ^{2}; toːn^{5}	baːt^{9}	jaːm^{5}	kou^{1}	mɯŋ^{2}	te^{5}	tou^{1}
上林	pai^{2}; baːt^{9}	ɕaːn^{1}	ʔjaːm^{5}	kou^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}
来宾	kau^{1}; pai^{2}	—	ʔjaːm^{5}	kou^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}
贵港	pai^{2}	diːu^{1}	ʔjaːm^{5}	kou^{1}	mɯŋ^{2}	te^{1}	tou^{1}
连山	tsaːn^{1}	phaːt^{8}	jaːm^{5}	ku^{1}	maŋ^{2}	te^{1}	jau^{2} wun^{2}
钦州	lau^{6}; toːn^{5}	niːu^{1}	jaːŋ^{5}	kou^{1}	muŋ^{1}	min^{1}	lou^{2}
邕南	tshaːn$^{1'}$ tseːŋ^{2}	keːu^{5}	jaːm^{6}	kou$^{1'}$	muŋ^{2}	te$^{1'}$	ti^{1} kou$^{1'}$(118)
隆安	tshaːn^{1}; tsɯːŋ^{2}	niːu^{1}	jaːm$^{5'}$	ku^{5}	mɯŋ^{5}	te^{5}	hlou$^{5'}$
扶绥	tshaːn^{1}; toːn^{5}	niːu^{1}	haːm^{3}	ku^{2}	mɯŋ^{2}	ti$^{1'}$	hoːŋ^{1} lau^{2}
上思	syːŋ^{2}; tøːn^{5}	diːu^{1}	haːm^{3}	kau^{1}	məŋ^{1}	man^{1}	hon^{2} lau^{2}
崇左	toːn^{5}	diːu^{1}	khaːm^{2}	ŋo^{2}	ni^{2}	mən^{1}	hoːŋ^{1} lau^{2}
宁明	toːn^{5}; baːt^{9}	diːu^{1}	kaːm^{2}	ŋo^{6}; kau^{1}	ni^{2}; mɯŋ^{1}	man^{1}	huŋ^{1} lau^{2}
龙州	toːn^{5}; baːt^{7}	diːu^{1}	kaːm^{2}	ŋo^{6}; kau^{1}	ni^{6}; maɯ^{2}	min^{2}	huŋ^{1} ŋo^{1}
大新	sɯːŋ^{2}	diːu$^{1'}$	khaːm^{2}	ŋo^{6}; kau$^{1'}$	ni^{6}	min^{2}	mo^{3} ɬau^{2}
德保	tsiːŋ^{2}; lən^{2}	diːu^{2}	ʔjaːm^{6}	ŋo^{6}	ni^{6}	te^{1}	rau^{2}
靖西	toːn^{5}	diːu^{1}	kaːm^{2}	ŋo^{6}	ni^{6}	te^{1}	rau^{2}
广南侬	mɯ^{4}	do^{1}	jaːm^{5}	ku^{4}	maɯ^{2}	ti^{4}	lau^{2}
砚山侬	mɯ^{4}	du^{1}	jaːm^{5}	ku^{4}	maɯ^{2}	ti^{4}	rau^{2}
文马土	ba^{5}	du^{1}	ŋə^{6}	kau^{1}	mɤ^{2}	mən^{2}	zɤu^{2}

编号	1412	1413	1414	1415	1416	1417	1418
词义	咱们	你们	他们	我的	你的	他的	自己
武鸣	fan6 ɣau2	θɯ1	kjoŋ5 te1	ki3 kau1	ki3 mɯŋ2	ki3 te1	kaːk8 kei1
横县	ðau2	θɯ1	wan2 ti1	haŋ1 kou1	haŋ1 maŋ2	haŋ1 ti1	kaːk10 kei3
邕北	ka4 lau2 toi6 ɬau1		kɯ5 te1	kau1 kɯ3	mɯŋ2 kɯ3	te1 kɯ3	tsi6 kuːi3
平果	rau2	rɯ1;θɯ1	kjuŋ5 te1	kai5 kou1	kai5 mɯŋ2	kai5 te1	ɕɯ4 kai3
田东	lau2	ɬu1;tɕuŋ5 mɯŋ2	tɕuŋ5 te1	kai5 ku1 ti4	kai5 mɯŋ2 ti4	kai5 te1 ti4	daŋ1 kau5
田林	hɔ4 lau2	hɔ4 θu1	hɔ4 te1	kai5 ku1	kai5 mɯŋ2	kai5 te1	daŋ1 kau5
凌乐	lau2	po2 mɯŋ2	po2 te1	kai5 ku1	kai5 mɯŋ2	kai5 te1	daŋ1 kau5
广南沙	hɔ2 ðau2	hɔ2 θu1	hɔ2 ti1	kai5 ku1	kai5 mɯŋ2	kai5 ti1	daŋ1 kau5
丘北	ðau2	θəu1	ɣuə4 tiə1	kai5 kəu1	kai5 məŋ2	kai5 tiə1	kai5 ðei1
柳江	hjau2	θu1	wa3 ʔan3	tu2 ku1	tu2 mɯŋ2	tu2 te1	kaːk10
宜山	hjau2	θu1	wa3 ʔan1;te1	tu2 ku1	tu2 mɯŋ2	tu2 te1	kaːk10
环江	rau2	rou1	kjoŋ5 te1	ku1 ti5;tou6 ku1	tou6 mɯŋ2	tou6 te1	ɡaːk10
融安	θau2;wa3 ku1	θu1	wa3 te1	ka6 ku1	ka6 maŋ2	wa3 te1	kaːk8
龙胜	rau2	sou1	wa3 te1	ran1 kou1	ran1 maŋ2	ran1 te1	kjaːk8
河池	rau2	rou1	kjoŋ5 te1	tu2 ku1	tu2 mɯŋ2	tu2 te1	ka4
南丹	rau2	θu1	po3 te1	ka3 ku1	ka3 mɯŋ2	ka3 te1 te6	la3 daŋ1
东兰	pu2 lau2	po2 θou1	po2 te1	kai5 ku1	kai5 mɯŋ2	kai5 te1 ti3	la3 daŋ1
都安	rau2	θou1	kjoŋ5 te1	tu2 kou1	tu2 mɯŋ2	tu2 te1	kaːk10
上林	hjau2	θou1	ti1	tu4 kou1	tu4 mɯŋ2	tu4 ʔai1 ti1	kaːk10
来宾	ɣau2	sou1	te1	tu4 kou1	tu4 mɯŋ2	tu4 te1	kaːk8
贵港	rau2	θou1	te1	tu4 kou1	tu4 mɯŋ2	tu4 te1	ka6
连山	jau2 wun2	maŋ2 wun2	te1 wun2	ku1 ke0	maŋ2 ke0	te1 te0	kaːk8
钦州	lou2 ɕai2	thou1 ɕai2	min1 ɕai2	kou1 te0	mɯŋ1 te0	min1 te0	kaːk10' ka1
邕南	hlau2	ɬou1	ti1 te1'	hoŋ1' kou1'	hoŋ1' mɯŋ2	hoŋ1' te1'	kaːk10;ka6 kei3
隆安	kai5 hlou5'	kai5 ɬu5	toi6 te5	kai5 ku5	mɯŋ3 te4	te5 te4	tsi6 kuːi3
扶绥	hoŋ1 lau2	hoŋ1 tu0 ɬou1	ti1' moi3 ʔuŋ3	ku2 kɯ5	mɯŋ2 kɯ3	ti1' kɯ5	kaːk10 kuːi3
上思	lau2	hou2 maŋ1	hon1 man1	kau1 ti1	maŋ1 ti1	man6 ti1	ɬuːy6 koːy3
崇左	hoŋ1 lau2	hoŋ1 ni2	hoŋ1 man1	ŋo2 ti1	ni2 ti1	man1 ti1	kaːk8 kai3
宁明	huŋ1 lau2	huŋ1 ni2	huŋ1 man1	huŋ1 ŋo2;ŋo2 ti1	ni2 ti1;ni2	man1	tsai6 kai3
龙州	huŋ1 lau2	ni6 ti2	huŋ1 min2	huŋ1 kau1;ŋo6 ti2·6	ti2	min2 ti2	huŋ1 kau1
大新	hau3 ɬau2	hau3 ni6	hau3 min2	ŋo6 ke6	ni6 ke6	min2 ke6	ɕi6 ki3
德保	phoːn6 rau2	phoːn6 ni6	phoːn6 te1	kai5 ŋo6	kai5 ni6	kai5 te1	daŋ2 ŋo6
靖西	phoːn5 rau2	phoːn5 ni6	phoːn5 te1	kai5 ŋo6	kai5 ni6	kai5 te1	tsau3 kau5
广南侬	lau2;ho4 lau2	tɕhə1;ho4 mauu2	bo4 ti4;poŋ4 ti4	kai5 ku4	kai5 mauu2	kai5 mauu4	tɕau3 kau5
砚山侬	phuu1	tɕhuu1	poŋ4 ti4	kai5 ku4	kai5 mauu2	kai5 ti4	daŋ1 xo2
文马土	zau2	lu6 sɿ4	bu6 thəu2	kɤ5 kau1	kɤ5 mɤ2	kɤ5 mau2	tsɿ1 tsi2

编号	1419	1420	1421	1422	1423	1424
词义	别人	这这个人	这里	这些	那那是什么	那那个人
武鸣	wun^{2}	nai^{4}	ki^{2} nai^{4}	toŋ^{6} ki^{3} nai^{4}	kaːi^{5} mɯŋ^{5}	mɯŋ^{5}
横县	piə^{9} wən^{2}	nei^{4}	jəu^{5} nei^{4}	tei^{1} nei^{4}	tei^{1} han^{4}	han^{4}
邕北	wun^{2}	nɯi^{3}	nɯi^{3} te^{1}	ti^{1} nɯi^{3}	han^{3}	han^{4}
平果	pɯːu^{4} ʔɯn^{5}	nai^{4}	ki^{2} nai^{4}	kai^{5} nai^{4}	kai^{5} te^{1}	te^{1}
田东	pu^{4} ʔɯn^{5}	ni^{4}	kən^{2} ni^{4}	kai^{5} ni^{4}	kai^{5} te^{1}	te^{1}
田林	pu^{4} ʔɯn^{5}	ni^{4}	tɕən^{6} ni^{4}	kai^{5} ni^{4}	kaːi^{5} te^{1}	te^{1}
凌乐	pu^{4} ʔɯn^{5}	ni^{4}	tɕən^{6} ni^{4}	kai^{5} θam^{5} ni^{4}	kai^{5} te^{1}	te^{1}
广南沙	pu^{4} ja^{1}	ni^{3}	ʔien^{6} ni^{3}	kɔ^{2} ni^{3} .	ʔɯn^{3} ; tin^{1}	tin^{1} ; ʔɯn^{3}
丘北	pəu^{4} dʑa^{1}	nei^{4}	tei^{6} nei^{4}	ki^{4} nei^{4}	tiɔ^{1}	tiɔ^{1}
柳江	hun^{2}	ni^{4}	ki^{2} ni^{4} ; ki^{4}	ha^{6} hi^{4} ; jaŋ^{6}	kjan^{3}	ʔan^{3}
宜山	piːt^{10} hun^{2}	ni^{4}	kjak^{8} ni^{4}	jiŋ^{6} ni^{4}	kjan^{3}	ʔan^{3}
环江	pu^{4} dɯːi^{1} ; wun^{2}	nei^{4}	ki^{6} nei^{4}	dak^{7} nei^{4}	kjan^{4}	ŋan^{4} ; han^{4}
融安	wun^{2}	ni^{4}	mun^{5} ni^{4}	niŋ^{5} ni^{4}	kjan^{4}	han^{1}
龙胜	hun^{2}	nei^{4}	mɔn^{5} nei^{4}	haːu^{6} nei^{4}	kjan^{4}	kjan^{4} ; ʔun^{1}
河池	pu^{4} ʔun^{5}	nei^{4}	ki^{4} nei^{4}	taŋ^{6} nei^{4}	kjan^{4}	han^{1} ; te^{1}
南丹	kja^{4} ʔun^{5}	ni^{4}	ki^{2} ni^{4}	ka^{5} ni^{4}	ti^{1} ; θi^{4}	te^{1}
东兰	pu^{4} ʔun^{6} ; fu^{4}	nei^{4}	ki^{2} nei^{4}	kaːi^{5} nei^{4}	te^{1}	te^{1}
都安	pou^{4} ʔun^{5}	nei^{4}	ɕiːu^{5} nei^{4}	ti^{3} nei^{4}	te^{1}	te^{1}
上林	ʔai^{1} wun^{2}	nei^{4}	tuːt^{10} nei^{4}	tei^{1} nei^{4}	tei^{5} ti^{1}	ti^{1}
来宾	wun^{2}	nei^{4}	ki^{2} nei^{4}	ti^{3} nei^{4}	kɣan^{4}	han^{4}
贵港	wun^{2}	nei^{4}	ti^{5} nei^{5}	ti^{3} nei^{4}	ti^{5} han^{4}	han^{4}
连山	te^{1} wun^{2}	ni^{3}	wak$^{7/8}$ ni^{3}	niŋ^{5} ni^{3}	ʔan^{3}	ʔan^{3}
钦州	taːi^{6} ; pet^{8} hun^{2}	nui^{3} ; nɔi^{3}	ʔit^{7} nui^{3}	ʔit^{7} nui^{3}	han^{3}	han^{3}
邕南	hun^{2}	nei^{3}	han^{2} nei^{3} ; ko^{4} nei^{3}	ti^{1} nei^{3}	han^{3}	han^{3}
隆安	pou^{4} ʔun$^{5'}$	mɯi^{4}	kan^{6} mɯi^{4}	kan^{5} mɯi^{4}	kan^{5}	kan^{5}
扶绥	pit^{8} hun^{2}	ne^{0}	han^{3} ne^{0}	ʔi^{1} ne^{0}	ʔi$^{1'}$ mɯŋ^{0}	mɯŋ^{0}
上思	piːt^{10} hon^{2}	nɔy^{4}	nɔy^{4} ni^{1}	ʔit^{7} nɔy^{4}	pen$^{3'}$ phen^{3}	hen^{4} ; phen^{3}
崇左	piːt^{8} hun^{2}	kən^{3}	jəu^{5} kən^{3}	ʔit^{7} kən^{3}	khai^{2}	khai^{2}
宁明	huŋ^{1} hau^{1}	kjɯn^{2} ; nei^{3}	ʔi^{5} kjɯn^{2} ; ʔi^{5} nei^{3}	ʔi^{5} kjɯn^{2}	nɔŋ^{5}	nɔm^{5}⑭
龙州	khjau^{1} ; kən^{2} daːi^{1}	nai^{3}	ʔi^{5} nai^{3}	ʔi^{5} nai^{3}	niŋ^{3}	niŋ^{3}
大新	khɯu^{1} ; daːi$^{1'}$	nai$^{5/4}$	ʔju^{6} nai^{3}⑮	ʔi^{5} nai^{5}	nai^{5}	nai^{3}
德保	kɔn^{2} daːi^{2}	tan^{4} ; kei^{5}	tei^{6} tan^{4}	ʔei^{3} tan^{4}	paŋ^{6} tam^{4}	tam^{4}
靖西	kən^{2} daːi^{1}	kei^{5} ; tən^{4}	ʔam^{5} kei^{5}⑯	ʔei^{3} tan^{4}	paŋ^{6} ; tam^{4}	paŋ^{6} ; tam^{4}
广南侬	kɔn^{2} daːi^{1}	nai^{6}	ʔien^{6} ni^{3}	le^{1} nai^{6}	hɯn^{3} ; hun^{2}	hɯn^{3} ; hun^{3}
砚山侬	phu^{3} daːi^{1}	ni^{6}	ti^{6} ni^{6}	le^{1} ni^{6}	xan^{3}	xan^{3}
文马土	ɡun^{2} do^{1}	nei^{4}	zu^{2} ; nei^{4} ; ʔɛ^{4} nei^{4}	khi^{2} nei^{4}	xan$^{3/4}$	xan$^{3/4}$

编号	1425	1426	1427	1428	1429	1430	1431
词义	那里	这样	那样	别处	各人	每人	谁
武鸣	mɯn5 mɯŋ5	jiaŋ6 nai4	jiaŋ6 mɯŋ5	liŋ6 mɯn5	kaːk7	moːi4	pau4 laɯ2
横县	jou5 han4	pan2 nei4	pan2 han4	liŋ6 tei6	kaːk9'	maːi4	pou4 ðai2
邕北	han3 te1; ti6 hapɯn2	juːŋ6	pan2 juːŋ6	liŋ6 tei6	kaːk9'	maːi4	ɬuːi6
平果	ki2 te1; han6	tɕuaŋ6 nɔi4	juaŋ6 te1	han6 ʔɯn5	kaːk10	moːi4	pou4 laɯ2
田东	kia2 te1	tuːŋ3 ni4	tuːŋ3 te1	kia2 ʔɯn5	taŋ5 pu4	ʔa4 pu4	pu4 lai2
田林	tɕia2 te1	hau6 ni4	hau6 te1	tɕia2 ʔɯn5	taŋ5 pu4	ʔit7 pu4	pu4 lai2
凌乐	tem6 te1	hau6 ni4	hau6 te1	tem6 ʔɯn5	teŋ5 pu4	ʔit7 pu4	pu4 lai2
广南侬	ʔien6 tin1	nin6 ni3	ŋaŋ6 ʔɯn3	ti1 ja1	taŋ5	ʔit7 pu4	pu4 laɯ2
丘北	tei6 tia1	nei4 kuə6	tia1	tei6 dza1	pəu4 taŋ5	pəu4 taŋ5	pəu4 la2
柳江	ki2 ʔan3	jaŋ6 ni4	jaŋ6 hjə2	leŋ6 tuk10	kok7	ʔit7	pu4 hjə2
宜山	kjak8 ʔan3	jiŋ6 ni4	jiŋ6 ʔan3	leŋ6 tuk10	kok7	ʔit7	pu4 hjə2
环江	kjan4	jiŋ6 nei4	jiŋ6 han4	tuk10 wun2	taŋ5	mei3	pu4 ɹaɯ2
融安	mun5 han4	jəŋ6 ni4	jɔŋ6 han4	leŋ6 man5	koːk7	maːi4	pə5 lə1
龙胜	mɔn5 kjan4	jiŋ6 nei4	jiŋ6 kjan4	leŋ6 ki2	ko6	ji6	pu4 laɯ2
河池	tik8 han4	hau6 nei4	hau6 te1	tik8 ʔɯn5	taŋ5	mai3; na3	pə2; pu4 rə2
南丹	ŋam5 te1	ha6 ni4	ha6 te1	ki2 ʔɯan5	teŋ5	kjə4	pu4 laɯ2
东兰	ki2 te1	hau6 nei4	hau6 te1	ki2 ʔɯn6	na3	ʔit7; na3	pu4 laɯ2
都安	ɕiu5 te1	kau6 nei4	hau6 te1	ɕiu5 ʔɯn5	kaːk9	moːi6	pou4 ɹaɯ2
上林	tei5 te1	kau4 nei4	kau4 han1	leŋ6 ki2	kaːk9	maːi4	pou4 hjaɯ2
来宾	kɣan4	hau6 nei4	hau6 han4	leŋ6 ki2	kaːk9	maːi4	pou4 jaɯ2
贵港	ki2 han4	ŋan4 jiŋ6	jiŋ6 han4	liŋ6 ki2	kaːk9	maːi4	pou4 jaɯ2
连山	wak7/8 ʔan3	jeŋ6 ni3	jeŋ6 ʔan3	liŋ2 wak7	koːk9	maːi4	pu4 lau1
钦州	ʔit7 han3	pi3 jeŋ6	han3 jeŋ6	leŋ6 leŋ5	kaːk9	maːi4	—
邕南	ko4 han3⑫	pan2 nei3	pan2 han3	liŋ6 ko4⑫	kaːk9'; kaːk10	moːi4	pou4 tai2
隆安	kan5	han6 nɯi4	han6 juːŋ6	kan6 ʔɯn5'	kaːk7 pou4	nɔːi2	pou4 lɯi5
扶绥	meŋ3 mɯŋ0	ʔui1 kun3 ne0	ʔui3 kun3 naŋ0	liŋ6 kok9	kaːk9	moːi3	—
上思	phen3 ni1	pen3 nɔy4	hen4 ŋyŋ6	pə10 nɔy6 leŋ5	kaŋ5 hon2	mɔy4	ʔoŋ1 kɔy1
崇左	jou5 khai2	khai2 nɔŋ5	nɔŋ5 jou5	taŋ5 kok7	kaŋ5 hun2	moːi4	ʔoŋ1 kɔy2
宁明	maːi5 nɔŋ3⑫	puːn2 nuŋ3	puːn2 muŋ3	tei6 ʔan5⑬	taŋ5 kan2	mai4	kɯ6; ka1 nau6
龙州	ʔi5 niŋ3	pin2 nai3	pin2 niŋ3	ti6 daːi1⑬	taŋ5 kan2	maːi4	ki2 nau2⑭
大新	ke6 nai5	phin2 nai5	phin2 nai5	thi6 daːi1'	taŋ6 khɯn2	moːi3	ʔuŋ1' nau2
德保	tei6 tam4	pei3 kɵi4	pan2 pei3	tei6 daːi2	taŋ5 kɔn2	mo4	kɔn2 rɔi1⑬
靖西	ʔaːm5 tam4	pei3 kei5	pan2 pei3	tei6 daːi1	taŋ5 kən2	mo4	kən2 tɔi2
广南沙	ʔien6 hɯn3	nai6	hɯn3	ti6 daːi1	hak9	lu2	kau2
砚山侬	ti6 xan3	wi3 ni6	wi3 xan3	ti6 daːi1	taŋ5	(kɔn2)wu4	kau2
文马土	zi2 xan3	thɔy5 nei4⑬	thɔy5 xan3	zi2 do1	—	ɡi6	ɡəy2

编号	1432	1433	1434	1435	1436	1437	1438
词义	什么	哪哪条路	哪里在哪里	怎样做	多少	最最高	*极极好
武鸣	ki^{3} ma^{2}	laɯ^{1}	mɯn^{5} laɯ^{1}	pan^{2} laɯ^{1}	kai^{3} laːi^{1}	tɕi^{5}	laːi^{1};kik^{8}
横县	tei^{1} ma^{2}	ðai^{2}	jou^{5} lai^{1}	ðai^{2} hiːŋ^{6}	ki^{3} laːi^{1}	tɕuːi^{5}	laːi^{1}
邕北	man^{4} laɯ^{1}	laɯ^{1}	ti^{3} laɯ^{1}	pan^{2} laɯ^{1}	kuːi^{1} laːi^{1}	tsi^{5}	laːi^{1}
平果	kai^{3} ma^{2}	laɯ^{2}	ban^{6} laɯ^{2}	juːaŋ^{6} laɯ^{2}	ki^{3} laːi^{1}	ɕoːi^{5}	laːi^{1}
田东	kai^{5} ma^{2}	lai^{2}	kia^{2} lai^{2}	tuŋ^{3} lai^{2}	ki^{3} laːi^{1}	tɕi^{1}	laːi^{1}
田林	kaːi^{5} ma^{2}	lai^{2}	tɕia^{2} lai^{2}	kaːu^{6} lai^{2}	laːi^{1} noːi^{3}	tɕoːi^{1}	laːi^{1}
凌乐	kuək^{8} ma^{2}	lai^{2}	tem^{6} lai^{2}	juːaŋ^{6} lai^{2}	tɕi^{3} laːi^{1}	θwi^{1}	laːi^{1}
广南沙	ko^{2} ma^{2}	laɯ^{2}	ti^{6} laɯ^{2}	ɲaŋ^{6} laɯ^{2}	tɕi^{3} laːi^{1}	ɕwai^{4}	mɯːat^{8}
丘北	ma^{2}	laɯ^{2}	tei^{6} laɯ^{2}	laɯ^{2} kuə^{6}	ka^{6} laɯ^{2}	θui^{5}	laːi^{1}
柳江	ka^{6} ma^{2}	hjə^{2}	ki^{2} hjə^{2};kjə^{2}	jaːŋ^{6} hjə^{2}	ki^{5} laːi^{1}	tsai^{4}	laːi^{1}
宜山	ka^{6} ma^{2}	hjə^{2}	kjak^{8} hjə^{2}	jiːŋ^{6} hjə^{2}	ki^{3} laːi^{1}	sai^{4}	laːi^{1}
环江	ka^{6} ma^{2}	raɯ^{2}	soːŋ^{6} raɯ^{2}	jiːŋ^{6} raɯ^{2}	ki^{5} laːi^{1}	swai^{4}	laːi^{5}
融安	kə^{6} ma^{2}	lə^{1}	mɯn^{5} lə^{1}	θə^{2} jəːŋ^{6}	ki^{5} laːi^{1};θə^{6} laːi^{1}	tsuːi^{5}	laːi^{1}
龙胜	ka^{6} ma^{2}	laɯ^{2}	ka^{6} laɯ^{2}	ku^{4} jaŋ^{6}	ki^{5} laːi^{1}	tsai^{4}	laːi^{1}
河池	kaːi^{5} ma^{2}	rə^{2}	tik^{8} rə^{2}	jiːŋ^{6} rə^{2}	laːi^{1} riːu^{3}	sai^{4}	laːi^{1}
南丹	kəɯ^{2} maɯ^{2}	laɯ^{2}	ki^{2} laɯ^{2}	ha^{6} laɯ^{2}	ki^{3} laːi^{1}	ku^{4} tɕeːu^{4}	laːi^{1}
东兰	kaːi^{5} ma^{2}	laɯ^{2}	ki^{2} laɯ^{2}	haːu^{6} laɯ^{2}	laːi^{1} θiːu^{3}	ɕwai^{1}	laːi^{1}
都安	kai^{6} ma^{2}	raɯ^{2}	kai^{6} raɯ^{2}	haːu^{6} raɯ^{2}	laːi^{1} θiːu^{3}	θei^{4}	laːi^{1}
上林	kai^{3} hjaɯ^{2}	hjaɯ^{2}	tei^{1} kjaɯ^{2}	jiːŋ^{6} hjaɯ^{2}	ki^{3} laːi^{1}	ɕuːi^{3}	—
来宾	ka^{6} ma^{2}	jaɯ^{2}	kɣaɯ^{2}	haːu^{6} ɣaɯ^{2}	laːi^{1} siːu^{3}	tsi^{3}	lau^{6} pei^{3}
贵港	ti^{5} jaɯ^{2}	jaɯ^{2}	ki^{2} jaɯ^{2}	ku^{6} jaɯ^{2}	kei^{3} laːi^{1}	tsi^{5}	kak^{8}
连山	ku^{6} ma^{2}	nan^{1} laɯ^{1}	wak$^{7/8}$ laɯ^{1} wak^{7}	ke^{3} jeːŋ^{6}	ki^{3} laːi^{1}	tsuːi^{5}	kik^{8}
钦州	ɬaŋ^{1} teːu^{6}	lui^{1}	laŋ^{2} lui^{1}	pan^{2} jeːŋ^{6}	kui^{3} kaːi^{1}	tɕuːi^{5}	tɕeːŋ^{2}
邕南	tu^{2} ɬa^{1}	lai^{2}	han^{2} lai^{2}	pan^{2} lai^{2}	kei^{3} laːi^{1}	tsuːi^{5};tsi^{5}	kik^{8}
隆安	kaːi^{5} lɯːi^{5}	lɯːi^{5}	kan^{6} lɯːi^{5}	han^{6} lɯːi^{5} jɯːŋ^{6}	laːi^{1} lo^{4} noːi^{6}	tsuːi^{5}	fɯːi^{1} tsɯːŋ^{2}
扶绥	tshup^{7} ma$^{1'}$	khɯːi^{2}	kok^{9} khɯːi^{2}	khuk^{7} khɯːi^{2}	kɯːi^{3} laːi^{1}	tsuːi^{5};tsi^{5}	khik^{8}
上思	tu^{1} koːy^{1}	kuːy^{1}	leːŋ^{5} koːy^{1}	pen^{2} ku^{6}	kaːi^{1} laːi^{1}	tsoːy^{5}	(doːy^{1})din^{5}
崇左	tu^{1} ɬəi^{1}	koy^{2}	kok^{7} koy^{2}	ɲiːŋ^{6} loy^{2}	koːi^{3} laːi^{1}	tsoy^{5}	—
宁明	ka^{1} laŋ^{1}	kəɯ^{2}	kok^{9} kəɯ^{2}	pɯn^{2} ləɯ^{2}	ki^{3} laːi^{1}	tsi^{1}	kik^{8}
龙州	ki^{5} laŋ^{1}	tɕaɯ^{2}	ju^{5} tɕaɯ^{2}	pin^{2} ɬɯ^{2}	ki^{3} laːi^{1}	tɕi^{1}	laːi^{1}
大新	kha^{6} laŋ^{1}	haɯ^{1}	thuŋ^{1} haɯ^{1}	phin^{2} ɬɯ^{2}	ki^{3} laːi^{1}	tsuːi^{6}	thaːi^{6}
德保	ka^{2} raŋ^{1}	roːi^{2}	tsi^{6} roːi^{2}	pan^{2} pei^{3} rei^{2}	ki^{3} laːi^{1}	tsøi^{4}	laːi^{1}
靖西	ke^{3} θai^{6}	toːi^{2}	ʔam^{5} toːi^{2}	pei^{3} rei^{2}	ki^{3} laːi^{1}	tsei^{3}	raːi^{4}
广南侬	kaŋ^{1}	laɯ^{2}	laɯ^{2}	hɔk^{7} laɯ^{2}	ka^{2} raɯ^{5}	ʔit^{7}	ʔit^{7}
砚山侬	kaŋ^{1}	raɯ^{2}	ti^{6} raɯ^{2}	ti^{2} raɯ^{2}	kai^{5} laɯ^{2}	sui^{1}	tai^{6}
文马土	kei^{1}	gi^{6}	zɯ^{2} gi^{6}	thev^{5} gi^{6}	gu^{6} gi^{6}	tsui^{1}	tshu^{5}

编号	1439	1440	1441	1442	1443	1444	1445
词义	太(太小)	*刚刚(十岁)	刚才(看见他)	先(先去)	后(去)	最后(他走了)	就(来)
武鸣	tai5	ŋaːm5	ta4 pan6 ; ŋaːm5	koːn5	laŋ1	kan3 laŋ1	ɕau6
横县	tai5	ŋaːm5	ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tok7 laŋ1	tɕou6
邕北	tai5	ŋaːm5	ŋaːm5 ŋaːm5	koːn5	laŋ1	kan3 laŋ1	tsau6
平果	tai5	ŋaːm5	ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tok7 laŋ1	ɕau4
田东	tai1	ŋaːm5 ; ŋaːm5	ŋaːm5 ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tok7 laŋ1	tɕau4
田林	tai5 ; lai1	ŋaːm5	ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tɔk7 laŋ1	tɕau4
凌乐	tai1 ; lai1	ŋaːm5	ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tɔk7 laŋ1	tɕau4
广南(沙)	lai1 ; kwa5	ɕɔ3 la3	ɕɔ3 la3	kuan5	laŋ1	ɕwai5 laŋ1	ɕi3
丘北	lai1 ; tai6	tam4	tam4	kuan5	laŋ1	tɔk7 laŋ1	tɕiu3
柳江	tai5	heːp9	hjat7 da1	koːn5	laŋ1	fat7 pjai1⑬	tsau4
宜山	tai5	da1 ; keːp10	hat7 da1	kuːn5	laŋ1	θoːt9 pjaːɯ1	sau4
环江	tai4	seːp9	seːp9	kuːn5	laŋ1	taŋ2 laŋ1	sou4
融安	tai5	kjap8 kjap8	kjam4 ; heːp7	kuːn5	laŋ1	laŋ1 ; lam6 pa4	tsu4
龙胜	tai4	heːp9	jap8 pan2	kuːn5	laŋ1	kaɯ1 soːt9⑭	tsou4
河池	tai4 ; lai1	da5	pan6	kuːn5	laŋ1	han4 laŋ1	su4 ro6
南丹	lo5 pai1	tam4	pi6 pan1	kuːn5	laŋ1	laŋ2 laŋ1	ma3 ɕau2
东兰	tai4	ʔjaŋ3	ɕaːu1 pan1	koːn5	laŋ1	taŋ2 laŋ1	ɕiu4
都安	tai5	ŋaːm5	ɕi6 pan6	koːn5	laŋ1	tok7 θaːt10	ɕou6
上林	tai5	ŋaːm1	ɕaŋ2 pan6	koːn5	laŋ1	tok7 laŋ1	ɕou6
来宾	tai5	ŋaːm5 ŋaːm5	ka3 pan6	koːn5 ; siːn1	laŋ1	tok7 laŋ1	tsou6
贵港	tai5	ŋaːm1	ʔŋaːm1 ʔŋaːm1	θiːn1	kan1 laŋ1	taŋ2 laŋ1	tsu4
连山	thai5	ŋaːm1 ŋaːm1	heːk9 pan6	koːn5	laŋ1	—	tsau6
钦州	thai5	ŋaːm3 ; ŋaːm3	ŋaːm1 ŋaːm1	koːn5	laŋ1	pai2 laŋ1	tɕau5
邕南	thai6	ŋaːm1 ŋaːm1	ŋaːm1	koːn5	laŋ1 ; ka1 laŋ1	ka1 laŋ1	tsou6
隆安	thai3	ŋaːm5	ha3 pan2 ; ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tok7 laŋ1	tsou6
扶绥	thai5	ŋaːm5	ŋaːm1 ; jaŋ5	koːn5	laŋ1	kan1 laŋ1⑬	tshou6 ; tsou6
上思	thai5 ; thai5	ŋaːm3 ŋaːm5	ŋaːm5 ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tai1 laŋ1	tshau6
崇左	thai5	ŋaːm5 ŋaːm5	ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tuk7 laŋ1	tsou6
宁明	thai5	ŋaːm5 ŋaːm5	ŋaːm5	kuːn5	laŋ1	tuk7 laŋ1 ; ɬat7 ɬo5	tsou6
龙州	thai5	ŋaːm5	ŋaːm5 wai6	koːn5	laŋ1	tuk7 laŋ1	tɕau6
大新	thai6	ŋaːm1 ŋaːm1	haːm5 ; ŋaːm5 ɬin5	koːn6	laŋ1	tɔk7 laŋ1	sau6
德保	thai3	ŋaːm5	ŋaːm5 ; po6 pan6	koːn5	laŋ1	tɔk7 thaŋ2	tsou4
靖西	thai3	ŋaːm5	pei3 pan6 ; ŋaːm5	koːn5	laŋ1	tok7 thaŋ1	tsou3
广南(侬)	thau5 ; ka5	tɕek7 ham5	ham5 ; tɕaŋ3 tɕaŋ2	koːn5	laŋ1	sat10 laŋ1	tɕo6 ; tɕieu5
砚山(侬)	lai6	tɕaŋ1 tɕaŋ1	tɕu4 xiam1	kɔːn5	laŋ1	tɔk7 laŋ1	tɕu5
文马(土)	lau6 ŋ2	tsiã3 tsiã3	tsiã3 tsiã3	kun5	daŋ3 lɛ1	—	tsiu1

编号	1446	1447	1448	1449	1450	1451	1452
词义	* 都都去	也他也去	再再看	又又来了	* 全全村人	* 只只有一个	* 白白走一趟
武鸣	ɕuŋ^{3}	ɕam^{6}；hi^{4}	ɕaːi^{5}	jau^{6}	taŋ^{4}；ɕian^{2}	ɕi^{3}	peːk^{8}
横县	tou^{3}	hi^{2}	tɕaːi^{5}	jou^{4}	tɕuːn^{2}	tɕan^{4}	peːk^{10} peːk^{10}
邕北	tsoŋ^{3}	tsam^{6}	tsaːi^{5}	jau^{6}	tsuːn^{2}	tsan^{6}	peːk^{10}
平果	ləu^{4} ɕai^{2}	ɕam^{6}	ɕaːi^{5}	jou^{4}	ɕeːn^{2}	ɲeːm^{3}	pu^{5}
田东	to^{3}	ko^{3}	tɕaːi^{5}	jau^{6}	taŋ^{2}	ŋeːm^{3}	paːk^{10}
田林	tu^{2}	ka^{2}	θaːi^{5}	jau^{1}	taŋ^{2}	kaːk^{8}	paːk^{8} paːk^{8}
凌乐	tu^{3}	kɔ^{4}	ɕaːi^{5}	jiu^{1}	taŋ^{2}	ŋaːm^{5}	po^{6}
广南沙	ɕam^{2}	ko^{3}	θaːi^{5}	jau^{5}	taŋ^{3} to^{2}	ka^{6}	po^{4} ɕi^{2}
丘北	toŋ^{3}	ku^{4}	θai^{3}；lau^{5}	jəu^{5}	toŋ^{1}	ɕu^{4}	pə^{6} pɔ^{6}
柳江	kom^{3}	ha^{4}	tsaːi$^{4/5}$；ʔeːŋ^{3}	ju^{4}	tsuːn^{2}	maːk^{10}	kip^{7}
宜山	kuːn^{3}	ha^{4}；la^{3}	ʔeːŋ^{3}；saːi^{5}	ju^{4}	sweːn^{6}	kaːk^{10}	peːk^{10}
环江	kjuːn^{1}	ja^{6}	leːŋ^{6}	jou^{4}	juːn^{2}	ko^{5}	—
融安	toŋ^{1}	ja^{4}	tsai^{5}	ju^{4}	tsuːn^{2}	taːn^{1}	peːk^{7}
龙胜	tsai^{2}	ja^{4}	tsaːi^{4}；lei^{4}	jou^{4}	tsan^{3}	tsa^{4}	peːk^{8}
河池	kjuːn^{3}	ja^{4}	teːŋ^{6}；taːu^{5}；saːi^{4}	ju^{4}	taŋ^{2}	ko^{5}	peːk^{8}
南丹	tu^{4}	ɲa^{6}	leːŋ^{1}；ɕaːi^{1}	leːŋ^{6}	liəu^{1}	ka^{1} li^{4}	pju^{5}
东兰	toŋ^{6} ɕai^{2}	je^{1}；laːŋ^{3}	ɕaːi^{4}	jau^{4}	taŋ^{6}	ka^{6}	jiːn^{1} waːŋ^{1}
都安	ɕai^{2}	jo^{3}；ɕam^{6}	θaːi^{5}	jou^{6}	θeːn^{6}	kaːk^{10}	taŋ^{2} heːu^{1}
上林	ɕuŋ^{3}	je^{2}；ji^{2}	taːu^{5}；ɕaːi^{5}	jou^{6}	ɕuːn^{2}	ɕuːn^{4}	peːk^{9}
来宾	tou^{3}	ko^{3}；ji^{6}	taːu^{5}；tsaːi^{5}	jou^{6}	tsuːn^{2}	ka^{6}	peːk^{8}
贵港	tsuŋ^{3}	le^{4}	tsaːi^{5}	jou^{4}	tsuːn^{4}	tsan^{4}	peːk^{10}
连山	tsi^{3}	jik^{8}	tsiŋ^{5}	jiu^{6}	tshyːn^{2}	—	peːk^{8}
钦州	tu^{3}	je^{4}	tɕaːi^{5}	jou^{6}	taŋ^{2}	tɕan^{6}	peːk^{8}；naːi^{1}
邕南	tou^{1}；tu^{1}′	hi^{4}；tsam^{6}	tsai^{5}；tsaːi^{5}	tsai^{5}；jou^{6}	taŋ^{2}	tsi^{3}；ŋaːn^{1}	peːk^{10}；naːi^{1}
隆安	tsuŋ^{3}	tsam^{6}；je^{2}	tsaːi^{5}	jou^{6}；tse^{3}	taŋ^{2}	ŋem^{5}	peːk^{8}
扶绥	tsuŋ^{3}	tshai^{2}	tsai^{5}；tsaːi^{5}	jou^{6}	taŋ^{2}	tsi^{3}	pheːk^{10}
上思	sai^{2}	si^{2}；jiːk^{10}	tsaːi^{5}	jou^{6}	sai^{2}	tshaːŋ^{6}	du^{1}
崇左	—	ʔi^{6}	tsaːi^{5}	jou^{6}	siːn^{2}	taːn^{1}	—
宁明	tu^{5}	sei^{6}；je^{6}	tsaːi^{5}	jəu^{6}	siːn^{2}	taːn^{2}	peːk^{8}
龙州	to^{5}	ji^{6}	tɕaːi^{5}	jau^{6}	taŋ^{2}	ŋaːm^{5}	peːk^{8}
大新	tu^{6}；tsu^{4}	je^{6}；ko^{1}′	tsaːi^{6}	jau^{6}	siːn^{2}	taːn^{2}	pheːk^{10}
德保	ku^{5}；kɔ^{5}	kɔ^{5}；ku^{5}	tsaːi^{3}	jou^{4}	taŋ^{2}	kaːk^{10}	peːk^{10}
靖西	leːu^{4}	ku^{3}；je^{5}	tsaːi^{3}；theːm^{1}	jou^{6}	taŋ^{2}	ŋaːm^{5}	daːi^{1}
广南侬	tu^{2}	ko^{3}；ka^{3}	saːi^{5}；taːu^{6}	taːu^{6}	tak^{8} ke^{2}	tɕit^{7}	tuk^{8} daːi^{1}
砚山侬	ka^{2}	ka^{2}	thiam^{1}	mauː^{5}	tuŋ^{2}	mi^{2} ka^{6}	daːi^{1}
文马土	sɿ^{5}	sɿ^{5}	tsai^{1}	jəu^{1}	—	thei^{3}	do^{1}；pəɯ^{5}

编号	1453	1454	1455	1456	1457	1458	1459
词义	不	不要$_{\text{例}}$	没有$_{\text{尚未}}$	＊和$_{\text{我和你}}$	＊或者	为了$_{\text{你}}$	越
武鸣	bau^{3}；bɯ^{3}	kai^{3}	bɯ^{3} ɕaŋ^{2}	ɕau^{5}	ɣo^{4} nau^{2}	wi^{6}	jiət^{10}
横县	ʔi^{1}	kai^{3}	tɕaŋ^{2}	neːm^{1}	waːn^{2} lei^{6}	wei^{6}	hiːt^{10}
邕北	m̩^{3}	kai^{3}	m̩^{3} maŋ^{2}	tsau^{5}	wak^{8} tse^{3}	wɯi^{6}	ȵiːt^{10}
平果	bu^{6}	ka^{3} lak^{8}	ɕaŋ^{2}	di^{3}	ho^{5} nau^{2}	wəi^{6}	jiət^{8}
田东	m̩^{4}；nau^{5}	bau^{4} juŋ^{6}	buŋ^{4}；nau^{5}	ʔi^{4}	lo^{4} nau^{2}	wi^{6}	je^{6}
田林	mi^{2}；bau^{5}	lak^{8}	fi^{6}	di^{4}	lo^{4} lai^{2}	wai^{4}	tɕeːt^{9}
凌乐	ʔam^{5}	ȵaːk^{8}	fi^{6}	di^{4}	lai^{2}	wai^{6}	jua^{2}
广南$_{\text{沙}}$	bo^{5}	bo^{5}	bo^{5} mi^{2}	ha^{1}	baŋ^{6} pai^{2}	wai^{5}	ka^{3}
丘北	mi^{6}	mi^{6} ɕa^{3}	m̩^{6} mei^{2}	la^{3}	jau^{5} θu^{5}	wei^{5}	ka^{6}
柳江	ʔi^{3}；bau^{5}	kaːi^{5}；ʔi^{3} joŋ^{6}	tsaŋ^{2}	meːm^{2}	ha^{6} tsi^{6}	wi^{6}	ku^{5}；jiːt^{10}
宜山	ʔi^{3}；bau^{5}	kaːi^{5}；ʔi^{3} joŋ^{6}	ʔi^{3} saŋ^{2}；saŋ^{2}	neːm^{2}	—	wi^{6}	ku^{5}；jwe^{6}
环江	mei^{1}	bau^{6} joŋ^{6}；joŋ^{6}	saŋ^{2}；mei^{1} saŋ^{2}	jam^{1}	ro^{4} nei^{4}	wi^{6}	ku^{5}
融安	mau^{5}	kaːi^{5}	tsaŋ^{2}	tsau^{4}；tau^{4}	θo^{4} nau^{2}	we^{4}	jəːt^{8}；ko^{3}
龙胜	ri^{1}	joŋ^{6}	tsaŋ^{2}	naŋ^{5}	—	wai^{4}；jwi^{6}	jiːt^{8}；jwe^{6}
河池	bau^{6}	kaːi^{5}；joŋ^{6}	saŋ^{2}	riŋ^{2}	ro^{4} nau^{2}	wi^{6}	ku^{3}
南丹	mi^{2}	mi^{2} joŋ^{6}	mi^{2} ɕaŋ^{2}	teːm^{1}	—	kjo^{1}；wi^{6}	ji^{2}；ko^{2}
东兰	bau^{6}	bau^{6} joŋ^{6}	bau^{6}	di^{3}；kjan^{6}	lo^{4} lau^{2}	wi^{6}	jiːt^{8}
都安	bau^{5}；duːi^{1}	kai^{5}	di^{1} ɕaŋ^{2}	teːm^{1}	ro^{4} nau^{2}	wei^{6}	ji^{5}
上林	di^{1}	kai^{3}	ɕaŋ^{2}	ɕau^{5}	wak^{8} ɕe^{3}	wi^{6}	jit^{8}
来宾	di^{1}；bou^{5}	kai^{3}	tsaŋ^{2}	neːm^{1}	—	wei^{6}	jit^{8}
贵港	di^{1}	kaːi^{5}	tsaŋ^{2}	neːm^{1}	wak^{10} tse^{3}	wei^{6}	jit^{8}
连山	mi^{2}	nuŋ^{6}	tsaŋ^{2}	tsau^{5}	wak^{8} tse^{3}	wi^{2} leu^{4}	jit^{8}
钦州	mai^{3}	kai^{3}	maŋ^{3}；muŋ^{2}	koːp^{8}	ʔa^{3} ɕi^{6}	waːi^{6}	jyt^{7}
邕南	mei^{1}	khai^{1}	mei^{1} tsaŋ^{2}；maŋ^{6}	tshau^{6}	ʔa^{6} ɬa$^{1'}$	wei^{6}	wiːt$^{10'}$
隆安	mɯi^{2}；fu^{2}	po^{4} ŋa^{6}	maŋ^{2}	tshau$^{5'}$	ho^{4} tse^{3}	wɯi^{6}	wit^{8}
扶绥	mi$^{1'}$	mi$^{1'}$ ʔau^{1}	maŋ^{2}	tshou^{5}	wak^{10} tse^{3}	wɯi^{6}	wit^{10}
上思	mi$^{3'}$	mi$^{3'}$ ʔau^{1}	maŋ^{3}	sau^{5}	hu^{1} tsei^{3}	woːy^{6}	jiːt^{10}
崇左	məi^{2}	məi^{2} ʔau^{1}	məi^{2} saŋ^{2}	sau^{5}	—	wəi^{6}	wiːt^{8}
宁明	məi^{5}；mi^{5}	mi^{5} ʔau^{1} ⑬	pai^{5}	sau^{5}；kan^{1}	wak^{8} tse^{3}	wəi^{6}	wiːt^{8}
龙州	mi^{5}	mi^{5} ʔau^{1}	ban^{1}	ɕau^{5}	wa^{6} tɕe^{3}	wi^{6}	wiːt^{8}；tai^{2}
大新	mi^{2}	mi^{2} sai^{3}	saŋ^{2}	sau^{5}	wak^{10} ke^{6}	wi^{6}	wiːt^{10}
德保	mei^{2}；po^{6}	mei^{2} ɕai^{3}	tsaŋ^{2}	wa^{4}	lo^{4} ja^{4}	wei^{6}	wiːt^{8}
靖西	mei^{2}；pu^{2}	mei^{2} ɕai^{3}	tsaŋ^{2}	wa^{4}	lo^{3} ja^{4}	wei^{6}	wiːt^{10}
广南$_{\text{侬}}$	bo^{5}	lak^{8} ka^{2}	pai^{5}；bo^{5}	ta^{3}	—	wai^{5}	ka^{6}
砚山$_{\text{侬}}$	bo^{5}	lak^{8}	bo^{5} mi^{2}	ta^{3}	xo^{6} tɕe^{2}	wɯi^{5}	ka^{6}
文马$_{\text{土}}$	di$^{5/6}$	di^{6} lo^{2}；do^{2}	tsən^{1} di^{6}	tse^{3}	xaɣ^{2} ɐɯ^{1}	ɣui^{1}	gɯ^{2}

编号	1460	1461	1462	1463	1464	1465
词义	挨批评	从南宁来	向前看	对对他说	比他比你高	比高过
武鸣	ŋaːi^{2}	ta^{3}	jiəŋ^{5}	toːi^{5}	pi^{3} ; kwa^{5}	pai^{3} ; kwa^{5}
横县	tək^{8}	ta^{3}	hiːŋ^{5}	toːi^{5} ; neːm^{1}	pi^{3}	pi^{3} ; kwa^{5}
邕北	tɯk^{8}	ta^{3}	jiːŋ^{5}	toːi^{5}	pɯːi^{3}	pɯːi^{3}
平果	ŋaːi^{2}	ɕoːŋ^{2}	jɯəŋ^{5}	toːi^{5} ; di^{3}	pai^{3}	kwa^{5}
田东	ŋaːi^{2}	ʔu^{5}	liaŋ^{2}	toːi^{5}	pi^{3}	kwa^{5} ; pi^{3}
田林	ŋaːi^{2} ; tɯk^{8}	tai^{5}	we^{5}	di^{4}	pi^{3}	kwa^{5} ; hiŋ^{6}
凌乐	ŋaːi^{2} ; tɯk^{8}	ʔju^{5} ; lai^{5}	—	tuai^{5}	pi^{3}	pi^{3} ; hiŋ^{6}
广南沙	ŋaːi^{4}	tai^{5}	ta^{3} ; li^{4}	ha^{1}	pi^{3}	pi^{3}
丘北	ɕou^{5}	tai^{5}	ta^{3}	tui^{5}	pi^{4}	kwa^{5} ; pi^{4}
柳江	teːŋ^{1}	tsoːŋ^{2}	to^{6}	toːi^{5}	pi^{3}	pi^{3}
宜山	teːŋ^{1}	soːŋ^{2}	to^{6}	toːi^{5}	pi^{3}	pi^{3} ; kwa^{5}
环江	teːŋ^{1}	soːŋ^{2} ; juː^{5}	jiːŋ^{5}	toːi^{5}	pei^{3}	pei^{3}
融安	teːŋ^{1}	jə^{5} ; tsoːŋ^{2}	tso^{5}	tuːi^{5}	pi^{3}	pi^{3} ; kwa^{5}
龙胜	teːŋ^{1}	ʔo^{5} ; ʔi^{5}	tso^{5}	tuːi^{5}	pei^{3}	pei^{3}
河池	teːŋ^{1}	jei^{5} ; soːŋ^{2}	so^{5}	toːi^{5}	pei^{3}	pei^{3}
南丹	ŋaːi^{4}	ʔji^{5} ; ɕaːŋ^{2}	tai^{5}	tuːi^{5}	to^{1}	pi^{3} ; waːi^{3}
东兰	ŋaːi^{6}	ʔoːk^{8}	huːn^{3}	toːi^{5}	pei^{3}	pei^{3} ; kwa^{5}
都安	teːŋ^{1}	ɕoːŋ^{2} ; ta^{3}	jɯːŋ^{5}	toːi^{5}	pei^{3}	pei^{3} ; kwa^{5}
上林	teːŋ^{1}	ta^{3}	jiːŋ^{5}	toːi^{5} ; ɕau^{5}	pei^{3}	pei^{3}
来宾	teːŋ^{1}	ta^{3} ; ʔjuː^{5}	to^{6} ; jɯːŋ^{5}	toːi^{5}	pei^{3}	pei^{3}
贵港	tɯk^{8}	ta^{3}	to^{6} ; pai^{1}	toːi^{5}	pei^{3}	pei^{3}
连山	pan^{1}	neːm^{1}	heːŋ^{5}	tsau^{5}	pi^{3}	kwa^{5}
钦州	tek^{7}	laŋ^{1} ; jou^{2}	jiːŋ^{5}	kan^{1}	pɯi^{3}	pɯi^{3}
邕南	ŋaːi^{2} ; tik^{8}	laŋ^{1} ; jou^{2}	jaŋ^{5}	toːi^{5} ; tshau^{6}	pei^{3}	pei^{3} ; kwa^{5}
隆安	ŋaːi^{2}	jou^{5}	hiːŋ^{5}	toːi^{5}	pɯːi^{3}	pɯːi^{3}
扶绥	ŋaːi^{2}	tshuːi^{2} ; jou^{5}	jeːŋ^{5}	tshou^{5}	pɯːi^{3}	pɯːi^{3}
上思	ŋaːi^{2}	ta^{3} ; jau^{5}	hyːŋ^{5}	teːy^{5}	poːy^{3}	poːy^{3}
崇左	ŋaːi^{2}	jou^{5}	han^{3}	toːi^{5}	pəi^{3}	pəi^{3}
宁明	ŋaːi^{2}	jou^{5} ; suŋ^{2}	jɯːŋ^{5}	ɕau^{5}	pəi^{3}	pəi^{3} ; ka^{5}
龙州	ŋaːi^{2}	ju^{5}	jəːŋ^{5}	toːi^{5}	pi^{3}	pi^{3} ; kwa^{5}
大新	haːi^{2}	ʔju^{6}	jɯːŋ^{6}	toːi^{6}	pi^{3}	pi^{3} ; kwa^{5}
德保	ŋaːi^{2}	tsoːŋ^{2} ; thaŋ^{2}	jaːŋ^{4}	toːi^{5}	pei^{3}	kwa^{5} ; pei^{3}
靖西	ŋaːi^{2}	hoːn^{1} ; tsoːŋ^{2}	hyːŋ^{5}	toːi^{5}	pi^{3} ; kwa^{5}	kwa^{5}
广南侬	ŋaːi^{6}	tai^{5} ; luk^{8}	ta^{3}	ta^{3}	pi^{2}	pi^{2}
砚山侬	ŋaːi^{4}	tai^{5}	pai^{1}	to^{5}	ɲiu^{2}	ɲiu^{2}
文马土	ŋai^{4}	tei^{5}	tso^{3}	tso^{3}	pi^{2}	kua^{5}

注释：

① mei^{6} ko^{1} tsɿ^{4} nã^{4} do^{6}
②又叫 lo^{6}nam^{3}
③又叫 tei^{6} pjau^{5}
④凡读 ðe^{5}、ðie^{5}、hje^{5}、he^{5}、re^{5}、ɣe^{5}、hle^{5} 的为粗沙。
⑤又叫 hjuun^{1} we^{5}
⑥bɯ^{2} thu^{2} ɣuã^{2} ɣuɒ^{5}
⑦bɯ^{2} thu^{2} ɣuã^{2} lo^{5}
⑧又叫 pui^{1} na^{3}
⑨又叫 pei^{1}lei^{2}，少用。
⑩又叫 tship^{8} ŋo^{4}
⑪又叫 pin^{2} leŋ^{2}
⑫又叫 pjɑŋ^{6} jan^{2}
⑬又叫 mu^{1} laŋ^{2}
⑭又叫 mou^{1} laŋ^{2}
⑮凡叫 kaŋ^{1} 的指大种猴子。
⑯又叫 ma^{2} lɔk^{10}
⑰又叫 ma^{2} lɔk^{10}
⑱多指老虎。
⑲又叫 kai^{5} pou^{4}
⑳又叫 ðok^{8} ʔi^{1} ta^{6} ta^{6}
㉑nɔk^{8} kit^{7} ka^{6} ka^{6}
㉒nɔk^{8} piak^{9} ka^{6} ka^{6}
㉓又叫 fui^{1} fu^{3}
㉔又叫 koːy^{1} ɬy^{3}
㉕大蛇。
㉖又叫 kaːn^{4} ma^{4}
㉗又叫 heːŋ^{1} hoːi^{3}
㉘其中的 løːŋ^{2} 又读 lyːŋ^{2}
㉙mei^{6} nuã^{1} khun^{2}
㉚蚓。
㉛又叫 luːk$^{10'}$
㉜paːŋ^{3} pou^{5} luk^{10}
㉝lai^{1} khəɯ^{6} pau^{6}
㉞gəu^{6} thu^{2} pou^{1}
㉟腹部黄色的。
㊱在山上的。
㊲牛羊的蹄子。
㊳牛羊的蹄子。
㊴又叫 ŋaːŋ^{6}
㊵maːk^{7} phu^{2} thau^{2}
㊶maːk^{9} pu^{2} taːu^{2}
㊷又叫 juŋ^{2} taːu^{2}
㊸又叫 khjam^{1}
㊹又叫 mɛn^{2} wa^{1}
㊺wit^{10} hu^{1} liŋ^{2}
㊻tsoːp^{7} khjou^{2} laŋ^{2}
㊼tsoːp^{9} khjou^{1} laŋ^{2}
㊽又叫 mai^{4} pheːu^{1}
㊾又叫 mai^{4} phjai^{5}
㊿又叫 mai^{4} tei^{2}
(51)又叫 mai^{4} thaŋ^{1}
(52)又叫 mai^{4} nam^{1}
(53)又叫 mai^{4} di^{2} du^{4}
(54)又叫 khau^{3} hu^{6}
(55)又叫 khe^{2} kwa^{1}
(56)又叫 thu^{5} phuːk^{9}
(57)又叫 thu^{5} tum^{1}
(58)又叫 thu^{5} dan^{1}
(59)又叫 maːk^{7} taːu^{1}
(60)又叫 maːk^{7} tsiːu$^{1'}$
(61)又叫 fak^{8} heːn^{3}
(62)又叫 faːn^{1} ɕui^{2}
(63)又叫 faːn^{5} si^{2}
(64)又叫 ŋwi^{2} fan^{2}
(65)又叫 han^{2} na^{2}
(66)又叫 kheːu^{3} tou^{1}
(67)又叫 lap^{8} laŋ^{1}
(68)又叫 taːp^{7} paːi^{1}
(69)又叫 keːn^{1}

(70)下臂叫 tuŋ^4 moy^2
(71)上臂叫 kuk^7 kheːn^1
(72)上臂，下臂叫 pi^5 muɪ^2
(73)又叫 niːu^4 me^6
(74)又叫 tai^3 kha^1
(75)又叫 khjai^5 ham^1
(76)又叫 θai^3 tɕe^5
(77)又叫 θai^3 tɕiə^5
(78)又叫 doːk^9 khjaːŋ^3
(79)又叫 haːŋ^3 ɬe^3
(80)koŋ^1 laːu^4 ja^6 me^6
(81)又叫 ʔaːu^3 laːu^4
(82)又叫 koŋ^1 ke^5
(83)又叫 me^6 ke^5
(84)又叫 ke^5 laːu^4
(85)又叫 me^6 thau^3
(86)又叫 ke^5 tso^3
(87)又叫 ke^5 thau^3
(88)又叫 me^6 thau^3
(89)又叫 puɯi^6 maːu^5
(90)puɯi^6 naːŋ^2 noːŋ^3 liːu^2
(91)poːy^6 naːŋ^2 nøːŋ^4 liːu^2
(92)又叫 pei^6 baːu^6
(93)又叫 po^6 khi^1
(94)又叫 me^6 pa^2
(95)又叫 pei^6 baːu^5
(96)又叫 laːk^{10} khuːy^2
(97)又叫 naːŋ^2 lu^2
(98)又叫 lok^8 θaːu^1
(99)又叫 me^6 ta^6
(100)又叫 luk^8 noːŋ^4
(101)lik^8 muːi^6 tso^2
(102)waŋ^2 haːu^6 ɬeːŋ^1
(103)lək^8 ɲe^2 kjaŋ^5 ljəːn^1
(104)luːk^8 ɲe^2 dau^1 duːn^1
(105)po^6 hoːŋ^1 hun^4 lək^7
(106)tsam^1 瞀。

(107)凡加了 kɯn^1 或 kən^1 的，意为“吃早饭”、“吃午饭”、“吃晚饭”。
(108)thuɯəŋ^1 ko^2 hai^1
(109)猪肉叫 paɪ^5
(110)lo^{6}keːŋ^{2}lo^{6}kaːŋ^6
(111)lau^{4}keːn^{2}lau^{4}kan^5
(112)又叫 pan^1 taːu^5
(113)凡叫 laːŋ^6 或 laːŋ^5 的，指布面宽。
(114)前加 pou^4、pu^1、pəu^4 的，指“富人”。
(115)nat^8 keːt^7 nai^6 deːu^1
(116)南部方言宁明、龙津、大新、德保、靖西等地除了用 ŋo^6 之外，还用 kau^1，但只在与晚辈对话时用。
(117)说 ni^2～ni^6 的地方，也有说 mɯŋ^2～mauɪ^2，但只指晚辈。
(118)老年人仍用 ka^{1}ʼ phlou^{1}ʼ
(119)又叫 kaːk^{10} koːy^3
(120)又叫 ŋo^2 tsi^6 tsau^3
(121)又叫 tɕau^6 ki^3
(122)又叫 daːŋ^2 tsau^3
(123)又叫 kaːk^{10}
(124)又叫 nɯm^5；noːŋ^5
(125)又叫 thuŋ^1 nai^5
(126)又叫 ʔaːm^5 tan^4
(127)又叫 han^2 han^3
(128)又叫 liŋ^6 han^2
(129)又叫 koːk^9 nɯn^5
(130)又叫 piːt^8 səu^5
(131)又叫 kən^2 tɕau^2
(132)又叫 ti^6 ʔan^5
(133)又叫 phou^3 rəi^1
(134)又叫 jiŋ^6 nei^4
(135)又叫 tok^7 laŋ^1
(136)又叫 tsai^1 laŋ^1
(137)又叫 kan^1 thuŋ^1
(138)又叫 mi^5 sai^3

（三）词汇表词目音序索引

说明：

1. 索引按汉语拼音顺序排列。
2. 索引中的数字为词目的编号。

C

D

E

F

G

H

J

K

L

M

O

P

Q

R

S

T

Y

Z

附录三　长篇材料(故事)

1. 太阳山的故事(来宾)
2. 老虎的故事(来宾)
3. 大鹏鸟(宜山)
4. 娅耶的故事(都安)
5. 娶媳妇与嫁女儿(武鸣)
6. 嫁女儿与娶媳妇(武鸣)
7. 种花生(武鸣)
8. 公督(邕宁南)
9. 王大华(龙州)
10. 八哥儿(龙州)
11. 两条公母龙(靖西)

1. ko^{3} pɣa^{1} taŋ^{1}ŋon^{2} (来宾)
故事　山　太阳

tuŋ^{6} koːn^{5} mei^{2} dak^{7} ne^{3}, ho^{3}ho^{3} ne^{3}, mei^{2} ŋon^{2} ne^{3}, te^{1} pai^{1}
从前　有　(个)人　一　苦苦　的　有　日　一　他　去

kɯn^{2} pɣa^{1} ʔau^{1} fɯn^{2}, mei^{2} tu^{2} ɣok^{8} ne^{3} tsou^{6} bɯn^{1} tau^{3}, ɣan^{1} te^{1}
上面　山　要　柴　有　只　鸟　一　就　飞　来　见　他

tsou^{6} nau^{2}: "kou^{1} ʔma^{5} mɯŋ^{2} bɯn^{1} pai^{1} kɯn^{2} pɣa^{1}taŋ^{1}ŋon^{2} pai^{1} ʔau^{1}
就　说　我　背　你　飞　去　上面　太阳山　去　取

ŋan2." tu2 ɣok8 nei4 jou6 nau2: "mɯŋ2 kai3 taːm1 ʔau1 pɯ6, ȵaŋ6 sei6
银 只 鸟 这 又 说 你 别 贪 要 啊 如果 是

taːm1 ʔau1, taŋ1ŋon2 hɯn3tau3 tsou6 pa1 mɯŋ2 taːk9 taːi1 pai1." dak7
贪 要 太阳 上来 就 把 你 晒 死 (去) 个

pou4 ho3 nei4 dai3 ŋan2 leːu3. tau3 tu2 ɣok8 nei4 tsou6 ʔma5 te1 bɯn1
穷苦 人 这 得 银 了 这样 只 鸟 这 就 背 他 飞

ma1, ma1 taŋ2 paːk9tou1, tau3 tu2 ɣok8 nei4 tsou6 jeːu5 te1 ɣoŋ2 tau3.
回 回 到 门口 这样 只 鸟 这 就 叫 他 下 来

te1 tsou6 teːn2 haŋ3 pou4mei2 nei4, dak7 pou4mei2 nei4 tsou6 ham5 te1:
他 就 偿还 给 富人 这 个 富人 这 就 问 他

"mɯŋ2 pai1 kɣaɯ2 dai3 ma1?" dak7 pou4ho3 nei4 nau2: "kou1 sei6
你 去 哪 得到 回来 个 穷苦人 这 说 我 是

kɯn2 pɣa1daŋ1ŋon2 dai3 ma1." dak7 pou4nei2 nei4 te1 ji6 tsiːu5 te1
上面 太阳山 得到 回来 个 富人 这 他 也 照 他

pai1 ʔau1 fɯn2, taŋ2 bɯn1 lap7 tsuŋ3 tsaŋ2 ma1, tau3 tu2 ɣok8 nei4
去 要 柴 到 天 黑 总 未曾 回 这样 只 鸟 这

tsou6 nau2: "kou1 ʔam5 mɯŋ2 pai1 kɯn2 pɣa1taŋ1ŋon2 pai1 ʔau1 ŋan2."
就 说 我 背 你 去 上面 太阳山 去 取 银

tau3 tu2 ɣok8 nei4 jou6 nau2: "kou1 wai6 pɯn1 mɯŋ2 tsou6 lap7
这样 只 鸟 这 又 说 我 张开 翅膀 你 就 闭

lɯk8ta1 bɯn3tau3." taŋ2 leːu3 tu2 ɣok8 nei4 tsou6 nau2: "ɣoŋ2 tau3
眼 起来 到 了 只 鸟 这 就 说 下 来

pai1 ʔau1 ŋan2 leːu3." te1 nau2: "mɯŋ2 kai3 taːm1 ʔau1 pɯ6! taːm1
去 要 银 了 它 说 你 别 贪 要 啊 贪

ʔau1 taŋ1ŋon2 tsou6 pa1 mɯŋ2 taːk9 taːi1 pai1 pɯ6." dak7 pou4mei2
要 太阳 就 把 你 晒 死 (去) 啊 个 富人

nei4 nau2: "kon1 ʔjaŋ5 ʔau1 kei3 kai5 koːn5." tu2 ɣok8 nei4 jou6 nau2:
这 说 我 赶快 要 几 块 先 只 鸟 这 又 说

"taːm1 ʔau1 taŋ1ŋon2 hɯn3tau3 tsou6 pa1 mɯŋ2 taːk9 taːi1 pai1." dak7
贪 要 太阳 上来 就 把 你 晒 死 (去) 个

pou^{4}mei^2 nei^4 nau^4 :“kou^1 tsaːi^5 ʔjaːŋ^5 ʔau^1 kei^3 kaːi^5 koːn^5.” taŋ^2 ɣim^1
富人 这 说 我 再 赶紧 要 几 块 先 到 满

tai^6 leːu^3, te^1 tsi^6 tsaŋ^2 ʔnan^1 kaɯ^5, taŋ^{1}ŋon^2 ɣan^1 dak^7 pou^{4}mei^2 nei^4
袋 了 他 还 未曾 (个) 够 太阳 见 个 富人 这

taːm^1 sim^1 laːi^1 tsou^6 hɯn^{3}tau^3 pa^1 te^1 taːk^9 taːi^1 pai^1 leːu^3.
贪 心 多 就 上来 把 他 晒 死 去 了

黄木桂　记于 1955 年 11 月

译文：

太阳山的故事

从前有一个人，生活很苦。有一天他到山上砍柴，有一只鸟飞过来对他说：“我背你到太阳山上去取银子。”这只鸟又说：“可不能贪多，如果贪多，太阳出来了就会把你晒死的。”这个穷苦汉得到银子之后，大鸟就背他飞回到家门口，叫他下来。他得到银子之后，就还债给富人。这个富人就问他：“这些银子是你去哪里取来的？”穷人说：“我是在太阳山上面得来的。”富人听了之后，照他所说的去找那只大鸟。见到大鸟后，大鸟说：“我背你到太阳山上去取银子。”又说：“张开翅膀你就闭上眼睛。”飞到太阳山后，大鸟说：“下来，去取银子吧。”它又说：“你别贪多，贪多太阳出来了就会把你晒死的。”富人说：“我赶快捡几块再说。”大鸟又说：“贪要太多，太阳出来就会把你晒死的。”富人说：“我还是多要几块再说。”口袋装满了他还嫌不够，太阳见这个富人这么贪心，就出来把他晒死了。

2. ko^3 kuk^7（来宾）
故事 老虎

tuŋ^{6}kɔːn^5 mei^2 dak^7 ne^3, ɣaːn^2 ho^2 laːi^1, te^1 lan^6 pei^1 pai^1
以前 有 个(人) 一 家 穷 很 他 论(成) 年 去

daɯ^1 ɣuŋ^6 tɯk^7 fɯn^2. pai^1 tɯk^7 fɯn^2 ɣaːm^1 taːu^5 pak^{8}pak^8 laːi^1
里 山 打 柴 去 打 柴 抬 回 累累 很

leːu^3, te^1 tsou^6 pai^1 kɯn^2 ko^1 fai^4 nɯn^2, kɯn^1 ʔɲiːn^1 kau^5 leːu^3, tsou^6
了 他 就 去 上面 棵 树 睡 吃 烟 够 了 就

nɯn^2 ʔjɯ^5 kɯn^2 ʔŋa^1 ko^1 fai^4 tɯk^7, ʔjak^9 dak^7 leːu^3, tsou^6 mei^2 tu^2
睡 在 上面 枝 棵 树 着 将 睡着 了 就 有 只

kuk^7 ne^3, ʔau^1 tau^3 hap^8 te^1, tau^3 kwa^3 la^3 kok^7 ko^1 fai^4 poːŋ^6
老虎 一 要 来 咬 他 这样 过 下面 很 棵 树 跃

hɯn^3 kɯn^2 pai^1 tsou^6 taːu^5 tok^7 ɣoŋ^2 tau^3, kɣau^3 tsou^6 kap^8 daɯ^1 fai^4
上 上面 去 就 倒 落 下 来 头 就 夹 里面 树

ʔma^3 pai^1. dak^7 nei^4 tsou^6 diːu^1 hɯn^{3}tau^3 leːu^3, tsou^6 ɣan^1 tu^2 kuk^7
杈 去 个 这 就 醒 起来 了 就 见 只 老虎

nei^4 kɣau^3 kap^8 daɯ^1 fai^4 ʔma^3 leːu^3. dak^7 nei^4 tsou^6 nau^2: "mɯŋ^2
这 头 夹 里面 树 杈 了 个 这 就 说 你

taːi^1 leːu^3 ma^6? mɯŋ^2 sɯŋ^3 kɯn^1 kou^1 ha^6?" tu^2 kuk^7 nei^4 tsou^6
死 了 吗 你 想 吃 我 啊 只 老虎 这 就

nau^2: "mɯŋ^2 kiːu^5 kou^1 la^3?" dak^7 nei^4 nau^2: "kou^1 kiːu^5 mɯŋ^2 ha^6,
说 你 救 我 啦 个 这 说 我 救 你 啊

kou^1 tsou^6 ʔau^1 ku^6 pak^9 fou^3 ne^3 haŋ^3 mɯŋ^2 taːi^1 pai^1 lo^3." tu^2 kuk^7
我 就 要 做 把 斧 一 给 你 死 去 了 只 老虎

nei^4 nau^2: "kai^3 la^3 kou^1 neːm^1 mɯŋ^2 ku^6 ka^{1}toŋ^2." dak^7 nei^4 nau^2:
这 说 别 啦 我 和 你 做 老同 个 这 说

"mɯŋ^2 tsi^6 ʔau^1 kɯn^1 kou^1 lo^3, kou^1 neːm^1 mɯŋ^2 ku^6 ka^{1}toŋ^2 ha^6."
你 就 要 吃 我 了 我 和 你 做 老同 啊

tu2 kuk7 nei4 tsou6 kaːŋ3: "kiːu5 wo6! kiːu5 wo6! mɯŋ2 ʔau1 kɯn1
只 老虎 这 就 讲 救 吧 救 吧 你 要 吃

no6mou1 kou1 tsou6 ʔau1 no6mou1 ma1 haŋ3 mɯŋ2, mɯŋ2 sɯŋ3 kɯn1
猪肉 我 就 要 猪肉 回来 给 你 你 想 吃

no6ma1 kou1 tsou6 ʔau1 no6ma1 tau3 haŋ3 mɯŋ2." dak7 nei4 nau2:
狗肉 我 就 要 狗肉 来 给 你 个 这 说

"kou1 kiːu5 mɯŋ2, mɯŋ2 sei6 taːu5 hap8 kou1 lo3." tu2 kuk7 nei4
我 救 你 你 是 倒 咬 我 了 只 老虎 这

nau2: "di1 kɯn1 mɯŋ2, kou1 neːm1 mɯŋ2 ku6 ka1toŋ2." dak7 nei4
说 不 吃 你 我 跟 你 做 老同 个 这

tsou6 nau2: "di1 sei6 mɯŋ2 jok8 kou1." tu2 kuk7 nei4 nau2: "di1 jok8
就 说 不 是 你 骗 我 只 老虎 这 说 不 骗

pɯ6! ka1toŋ2 ha6! mɯŋ2 kɯn1 no6mou1 di1 leːu3, mɯŋ2 tsou6 taɯ2
啊 老同 啊 你 吃 猪肉 不 完 你 就 拿

pai1 haɯ1 kaːi1, miːn6dai3 tau3 tɯk7 fɯn2 leːu3." dak7 nei4 tsou6 tsiŋ5
去 街 卖 免得 来 打 柴 了 个 这 就 正

sɯŋ3 tsou6 kaːŋ3: "mɯŋ2 soŋ5 no6mou1 pai1 kɣaɯ2 haŋ3 kou1 ha6?"
想 就 讲 你 送 猪肉 去 何处 给 我 呢

tu2 kuk7 nei4 tsou6 nau2: "mɯŋ2 laŋ6 kou1 ɣoŋ2 tau3, kou1 pai1 kɯn2
只 老虎 这 就 说 你 放 我 下 来 我 去 上面

teŋ3 pɣa1 ŋoːn2 mɯŋ2 hau3 ɣaːn2 pai1, taŋ2 ham6 kou1 pai1 paːu2
顶 山 看 你 进 家 去 到 晚上 我 去 碰

paːk9tou1 mɯŋ2, mɯŋ2 tsou6 hoːi1 paːk9tou1 haŋ3 kou1, mɯŋ2 tsou6
门口 你 你 就 开 门口 给 我 你 就

dai3 no6mou1 la3."
得 猪肉 了

dak7 nei4 ɣan1 te1 kaːŋ3 dai3 dei1 laːi1, tsou6 ɣam3 ʔma3 ko1 fai4
个 这 见 它 讲 得 好 很 就 砍 杈 棵 树

ne3, tu2 kuk7 nei4 tsou6 dai3 ɣoŋ2 tau3 leːu3, ɣoŋ2 tau3 te1 tsou6 paːi5
一 只 老虎 这 就 得 下 来 了 下 来 他 就 拜

tsou6 kwei6 dak7 nei4, tu2 kuk7 nau2: "ka1toŋ2 ha6 ka1toŋ2, mɯŋ2
就 跪 个 这 只 老虎 说 老同 啊 老同 你

pai1ma1 ko:n5 la3, kou1 taŋ2 ham6 pai1ma1 pa:u2 pa:k9tou1 mɯŋ2 tsou6
回去 先 啦 我 到 晚上 回去 碰 门口 你 就

ho:i1 pa:k9tou1 haŋ3 kou1 la3."
开 门 给 我 啦

tu2 kuk7 nai4 tsou6 pai1 kɯn2 teŋ3 la3, dak7 nei4 tsou6 ma1 ɣa:n2
只 老虎 这 就 去 上面 顶 啦 个 这 就 回 家

le:u3. taŋ2 ham6 tu2 kuk7 nei4 tsou6 kɯ:t8 dai3 tu2 mou1 ne3 pe:k9 la:i1
了 到 晚上 只 老虎 这 就 扛 得 只 猪 一 百 多

kan1 ma1, ma1 taŋ2 jan2 pa:k9tou1 tsou6 pa:u2 pa:k9tou1. dak7 nei4 tsou6
斤 回 回 到 边 门 就 碰 门 个 这 就

tau3 ho:i1 pa:k9tou1 haŋ3 te1 hau3, dak7 nei4 tsou6 tauɯ2 mou1 tau3
来 开 门 给 它 进 个 这 就 拿 猪 来

mɣa:t8, tu2 kuk7 nei4 nau2: "ka1toŋ2 ha6, kou1 ta:u5 pai1 la3."
(?) 只 老虎 这 说 老同 啊 我 回 去 啦

dak7 nei4 tang2 ŋon2 laŋ1 tsou6 tauɯ2 tu2 mou1 nei4 pai1 hauɯ1
个 这 到 日 后 就 拿 只 猪 这 去 圩

ka:i1, ka:u1 nai4 tu2 kuk7 nei4 tsi6 ham6 ham6 dai3 tu2 mou1 ne3 ma1,
卖 次 这 只 老虎 这 就 晚 晚 得 只 猪 一 来

wun2 ɣan1 si:t8 mou1 la:i1 ji3lo:k9, wun2 ɣan1 dak7 nei4 ji6 di1
人 见 失 猪 多 (语气助词) 人 见 个 这 也 不

tsɯŋ4 mou1, ji6 di1 tsauɯ4 mou1, ŋon2ŋon2 tsi6 mei2 mo6mou1 pai1
养 猪 也 不 买 猪 天天 就 有 猪肉 去

kai1, wun2 tsou6 pai1 ka:u5 dak7 nei4, tsou6 tauɯ2 dak7 nei4 pai1
卖 人 就 去 告 个 这 就 拿 个 这 去

kɣaŋ1, tsou6 tauɯ2 dak7 nei4 pai1 ham5 wa6, dak7 nei4 tsou6 ka:ŋ3:
关押 就 拿 个 这 去 问 话 个 这 就 讲

"kou1 ji6 di1 tsak8 tu6 wun2, ka1toŋ2 kou1 dai3 ma1 haŋ3 kou1." dak7
我 也 不 偷 的 人 老同 我 得 来 给 我 个

haːk^{9} nei^{4} tsou^{6} nau^{2}: "dak^{7} jaɯ^{2} ka^{1}toŋ^{2} mɯŋ^{2}?" dak^{7} nei^{4} nau^{2}:
官 这 就 说 个 谁 老同 你 个 这 说

"tu^{2} kuk^{7} han^{4} ka^{1}toŋ^{2} kou^{1}, te^{1} ham^{6}ham^{6} tsi^{6} kuːt^{8} dai^{3} tu^{2} mou^{1}
只 老虎 那 老同 我 它 晚晚 就 打 得 只 猪

haŋ^{3} kou^{1}." dak^{7} haːk^{9} nei^{4} tsou^{6} nau^{2}: "mɯŋ^{2} pai^{1}ma^{1} jeːu^{5} ka^{1}toŋ^{2}
给 我 个 官 这 就 说 你 回去 叫 老同

mɯŋ^{2} tau^{3}." dak^{7} nei^{4} tsou^{6} ma^{1} jeːu^{5} ka^{1}toŋ^{2} te^{1} pai^{1}. tu^{2} kuk^{7} nei^{4}
你 来 个 这 就 回 叫 老同 他 去 只 老虎 这

ji^{6} tsou^{6} pai^{1}. tu^{2} kuk^{7} nei^{4} tsou^{6} nau^{2}: "ka^{1}toŋ^{2} ha^{6}, mɯŋ^{2} pai^{1}
也 就 去 只 老虎 这 就 说 老同 啊 你 去

koːn^{5}, kou^{1} wai^{6} tok^{7}laŋ^{1} la^{3}." dak^{7} nei^{4} tsou^{6} pai^{1} leːu^{3}. pai^{1} taŋ^{2}
先 我 跟 后面 啦 个 这 就 去 了 去 到

dak^{7} haːk^{7} nei^{4} tsou^{6} tsaːm^{1}: "ka^{1}toŋ^{2} mɯŋ^{2} kwaːi^{1} di^{1} tau^{3}? dak^{7} nei^{4}
个 官 这 就 问 老同 你 为何 不 来 个 这

tsou^{6} nau^{2}: "ka^{1}toŋ^{2} kou^{1} tsou^{6} taŋ^{3} la^{3}." tu^{2} kuk^{7} nei^{4} pai^{1} taŋ^{2}
就 说 老同 我 就 到 了 只 老虎 这 去 到

paːk^{9}tou^{1} fi^{3}fou^{2}fi^{3}fou^{2} tsou^{6} hau^{3} pai^{1}.
门口 (行走貌) 就 进 去

dak^{7} haːk^{9} nei^{4} ɣan^{1} tu^{2} kuk^{7} nei^{4} hau^{3} pai^{1} tsuŋ^{3} san^{2} taːi^{1} san^{2}
个 官 这 见 只 老虎 这 进 去 都 抖 死 抖

lei^{4} pai^{1}. dak^{7} haːk^{9} nei^{4} tsou^{6} nau^{2} dak^{7} nei^{4}: "mɯŋ^{2} jeːu^{5} ka^{1}toŋ^{2}
活 去 个 官 这 就 说 个 这 你 叫 老同

mɯŋ^{2} pai^{1}ma^{1} lo^{3}, kou^{1} laːu^{1} laːi^{1}, kaːu^{1} nei^{4} kai^{3} pai^{1} tsak^{8} mou^{1}
你 回去 吧 我 怕 很 次 这 别 去 偷 猪

wun^{2} leːu^{3} pu^{5}!" dak^{7} nei^{4} nau^{2}: "ʔjoːi^{2}."
人 了 啦 个 这 说 是

te^{1} soːŋ^{1} ka^{1}toŋ^{2} tsou^{6} ku^{6} toːi^{6} ʔɑːk^{9}ma^{1} ma^{1} taŋ^{2} taːi^{6} lo^{6}, dak^{7}
他 两 老同 就 作 伴 出来 回 到 大 路 个

nei^{4} tsou^{6} nau^{2}: "ka^{1}toŋ^{2} ha^{6}! mɯŋ^{2} ɣa^{1} mɯŋ^{2} kun^{1} la^{3}, kou^{1} ɣa^{1}
这 就 说 老同 啊 你 找 你 吃 啦 我 找

kou^{1} kɯn^{1} la^{3}." tu^{2} kuk^{7} nei^{4} pai^{1} soːŋ^{1} saːm^{1} tsɯːŋ^{4} kɣai^{1} leːu^{3}, te^{1}

我 吃 啦 只 老虎 这 去 二 三 丈 远 了 它

tsou^{6} ɣoːŋ^{4} soːŋ^{1} saːm^{1} siŋ^{1} kɯn^{2} pɣa^{1} tsou^{6} mei^{2} laːi^{1}laːi^{1} kuk^{7} toːi^{6}

就 叫 二 三 声 上面 山 就 有 多多 老虎 队

ne^{3} tau^{3} kan^{1} te^{1}, dak^{7} nei^{4} ji^{6} pai^{1}ma^{1} ɣaːn^{2} te^{1} leːu^{3}, te soːŋ^{1} pou^{4}

一 来 跟 它 个 这 也 回去 家 他 了 他 两 个

kaːu^{1} nei^{4} tsou^{6} di^{1} ku^{6} ka^{1}toːŋ^{2} leːu^{3}.

次 这 就 不 做 老同 了

黄木桂　记于1955年11月

译文：

老虎的故事

从前有一个人，家里很穷，他整年到山里打柴。有一次，他打了柴之后，觉得很累，就爬到一棵树上去睡。正要人睡时，有一只老虎从树下经过，老虎要吃他，从树下面向上跳上来咬他，下落时刚好头被夹在树杈上。这个人醒来，见老虎头被夹在树杈上，这个人说：“你死了吗，你想吃我啊！”老虎说：“你救救我吧！”这个人说：“我救你了，我要一斧子把你砍死！”老虎说：“别！我和你做老同（朋友）。”这个人说：“你都要吃我了，我还和你做老同吗？”老虎又说：“救救我吧！你要吃猪肉，我就带给你猪肉，你想吃狗肉，我就带狗肉来给你。”这个人说：“我救了你，你咬我怎么办？”老虎说：“我不吃你，我跟你做老同。”这个人说：“你不骗我吧！”老虎说：“不骗你，老同啊！你吃猪肉吃不了，就拿到集上去卖，免得来打柴了。”这个人想想又说：“你送给我猪肉，送到哪里给我呢？”老虎说：“你救我下来，我到山顶上看你进家门，然后到晚上我去碰你的门，你就开门，我就给你猪肉了。”

这个人见老虎讲得很好，就砍断树杈，让老虎下来。下来后，老虎就跪在地上说：“老同啊！你先回去，我到晚上碰你的门时，你就给我开门吧。”

老虎就到山顶上去了。这个人就回家了,到晚上老虎叼了一头一百多斤重的猪来碰门,这个人就开门让老虎进来,把猪放好准备加工。老虎说:"老同啊,我回去了。"

这个人第二天就拿这头猪到集上去卖。晚上老虎又带来一头猪。人们发现丢失的猪多了,又见这个人平时不养猪也不买猪,怎么天天有猪肉卖呢。就到官府告这个人。官府就扣押这个人,并带去问话。这个人就说:"我不是偷人家的,是我老同拿来给我的。"官问:"谁是你的老同?"这个人说:"那只老虎是我的老同,是它每晚都扛一头猪给我。"官说:"你回去叫你老同来。"这个人就回去叫他老同去,老虎就随同他去见官。老虎说:"老同啊,你先去,我随后就来。"这个人就到官府那里去,官问:"你的老同为何不来?"这个人说:"我老同就到了。"老虎去到衙门口呼哧呼哧地走进去。

官见到老虎进来,吓得死去活来,说:"你叫你老同回去吧,我怕极了,以后别去偷人家的猪了。"这个人说:"是!是!"

这个人和老虎两个老同作伴出了官府,回到大路上,这个人对老虎说:"老同啊,以后你找你的吃,我找我的吃算了。"老虎走了二三丈远之后,大吼两三声,山上就有许多老虎陪它回去了。此后,他们两个就不再做老同了。

3. hjok^{8} taːi^{6} puŋ^{2}(宜山)
鸟 大 鹏

koːn^{5} mi^{2} pu^{4} ho^{3}ho^{3} ne, te^{1} suːn^{5}moːn^{6} ʔau^{1} fɯn^{2} siːŋ^{4} miŋ^{6},
从前 有 个 苦苦 的(人) 他 专门 打柴 养 命

te^{1} ŋon^{2}ŋon^{2} pai^{1} ʔau^{1}fɯn^{2} kuːn^{5} tai^{5} ti^{1} ŋaːi^{2} pai^{1} hjuŋ^{6}, weːn^{3}
他 天天 去 打柴 都 带 些 饭 去 山 挂

so^{5} ko^{1} fai^{4} ʔan^{3} so^{5}, ʔau^{1} fɯn^{2} dai^{3} leːu^{4} si^{6} hjoŋ^{2} tau^{3} kɯn^{1} la.
放(在) 棵 树 那 放 打 柴 得 了 就 下 来 吃 啦

mi^{2} ŋon^{2} deːu^{1}, te^{1} ʔau^{1} fɯn^{2} dai^{3} leːu^{4}, tuŋ^{4} ju^{4} jiːk^{9}, pan^{2}ni^{4}
有 天 一 他 打 柴 得 了 肚子 又 饿 这样

te^{1} hjoŋ^{2} tau^{3} ʔau^{1} ŋaːi^{2} tau^{3} kɯn^{1}, pan^{2}ni^{4} hjan^{1} ŋaːi^{2} si^{6} ʔi^{3} mi^{2},
他 下 来 要 饭 来 吃 这样 见 饭 就 不 有

pan^{2}ni^{4} te^{1} si^{6} tuŋ^{4} jiːk^{9} hjaːp^{9} fɯn^{2} ma^{1}.
于是 他 就 肚子 饿 挑 柴 回来

ŋon^{2}laŋ^{1}, te^{1} ju^{4} pai^{1} ɲaɯːn^{6} weːn^{3} ŋaːi^{2} so^{5} juː^{5} ko^{1} fai^{4} ʔan^{3} so^{5},
第二天 他 又 去 仍 挂 饭 放 在 棵 树 那 放

pan^{2}ni^{4} te^{1} si^{6} pai^{1} kjai^{1} θiːt^{9} nai^{5}, ka^{6}ma^{2} tau^{3} hjak^{8} ŋaːi^{2} tu$^{6/2}$ te^{1}
这样 他 就 去 远 偷看 看 什么 来 偷 饭 的 他

kɯn^{1}. dai^{3} hja^{5} deːu^{1} si^{6} mi^{2} tu^{2} hjok^{8} ko^{4}ko^{4} ne bin^{1} tau^{3} toːt^{9} ŋaːi^{2}
吃 得 阵 一 就 有 只 鸟 大大 的 飞 来 啄 饭

te^{1} kɯn^{1}. pan^{2}ni^{4}, te^{1} si^{6} pjaːi^{3} tau^{3} toːi^{5} tu^{2} hjok^{8} kaːŋ^{3}: "hjok^{8} ʔa,
他 吃 这样 他 就 走 来 对 只 鸟 讲 鸟 呀

hjə^{2} mɯŋ^{2} si^{6} kɯn^{1} ŋaːi^{2} tu^{6} ku^{1} le? hjaːn^{2} ku^{1} ho^{3} laːi^{1} ʔa!
怎么 你 就 吃 饭 的 我 呢 家 我 穷 多 呀

kjaːŋ^{1}hat^{7} ku^{1} keːm^{6} ʔi^{3} kɯn^{1}, ku^{1} taːi^{5} tau^{3} neːn^{1} kja^{3} taŋ^{2} ham^{6} ʔau^{1}
早上 我 都 不 吃 我 带 来 跟 等 到 晚 打

fɯn^{2} to^{6} ku^{1} heːt^{9} kɯn^{1}. ni^{4} mɯŋ^{2} kɯn^{1} tu^{6} ku^{1} pai^{1}, taŋ^{2} ham^{6}
柴 够 我 才 吃 现在 你 吃 的 我 去了 到 晚

ku^{1} si^{6} kɯn^{1} ka^{6}ma^{2} le?" hjok^{8} kaːŋ^{3}: "ʔo, mɯŋ^{2} ho^{3} laːi^{1} ma? ʔi^{3}

我 又 吃 什么 呢 鸟 讲 噢 你 苦 多 吗 不

ŋaːi^{6}! ku^{1} kaːŋ^{3} mɯŋ^{2} tiŋ^{5}, ham^{6}ni^{4} mɯŋ^{2} sau^{4} ka^{6} tai^{6} deːu^{1} tau^{3},

要紧 我 讲 你 听 今晚 你 拿 个 袋 一 来

ku^{1} taːi^{5} mɯŋ^{2} pai^{1} ʔau^{1} kim^{1}." pan^{2}ni^{4}, dak^{7} ʔau^{1} fɯn^{2} si^{6} sau^{4} ka^{6}

我 带 你 去 要 金 这样 个 打 柴 就 拿 个

tai^{6} tau^{3} la^{3} ko^{1} fai^{4} ʔan^{3} la, hjan^{1} tu^{2} hjok^{8} ni^{4} juː^{5} kɯn^{2} ko^{1} fai^{4}

袋 来 下面 棵 树 那 啦 见 只 鸟 这 在 上面 棵 树

ni^{4} kja^{3} te^{1} la. pan^{2}ni^{4}, tu^{2} hjok^{8} si^{6} kaːŋ^{3} "laː hjau^{2} pai^{1} lupɯ!"

这 等 他 啦 这样 只 鸟 就 讲 啦 咱们 去 了吧

dak^{7} ʔau^{1} fɯn^{2} kaːŋ^{3}: "pai^{1} kjai^{1} ʔi^{3} kjai^{1} le?" hjok^{8} kaːŋ^{3}: "kjai^{1}

个 打 柴 讲 去 远 不 远 呢 鸟 讲 远

le!" dak^{7} ʔau^{1} fɯn^{2} kaːŋ^{3}: "kjai^{1} laːi^{1} ku^{1} si^{6} jiŋ^{6}hjə^{2} pai^{1} dai^{3} le!"

的 个 打 柴 讲 远 多 我 又 怎样 去 得 呢

hjok^{8} kaːŋ^{3}: "ʔi^{3}ŋaːi^{6}! ʔi^{3}ŋaːi^{6}! mɯŋ^{2} kɯːi^{6} kɯn^{2} laŋ^{1} ku^{1}. ku^{1}

鸟 讲 不要紧 不要紧 你 骑 上面 后背 我 我

ma^{5} mɯŋ^{2} pai^{1}." pan^{2}ni^{4} tu^{2} hjok^{8} ni^{4} si^{6} bin^{1} hjoŋ^{2} tau^{3} haŋ^{3} te^{1}

背 你 去 这样 只 鸟 这 就 飞 下 来 给 他

kɯːi^{6} la. pan^{2}ni^{4}, dak^{7} ʔau^{1} fɯn^{2} θo^{6} kɯːi^{6}, te^{1} si^{6} bin^{1} pai^{1} la.

骑 啦 这样 个 打 柴 一直 骑 他 就 飞 去 啦

pan^{2}ni^{4}, si^{6} pai^{1} taŋ^{2} tɯːk^{10} ʔan^{3}, tɯːk^{10} ʔan^{3} mi^{2} hi^{4}laːi^{1} hjin^{1} kɯn^{4}

这样 就 去 到 地方 那 地方 那 有 很多 石头 都

teːŋ^{1} dit^{7} taːk^{9} piːn^{5} pan^{2} kim^{1} leːu^{4} pai^{1}. tu^{2} hjok^{8} ni^{4} ma^{5} dak^{7} ʔau^{1}

被 阳光 晒 变 成 金子 完(去) 只 鸟 这 背 个 打

fɯn^{2} ni^{4} pai^{1} taŋ^{2} kjan^{3}, hjaːn^{2} keːp^{10} jak^{7} hjoːŋ^{6}. pan^{2}ni^{4}, si^{6}

柴 这 去 到 那里 房子(天) 刚 将 亮 这样 就

hjoŋ^{2} tau^{3} la. tu^{2} hjok^{8} kaːŋ^{3}: "mɯŋ^{2} pai^{1} kip^{7} kim^{1} lupɯ, kip^{7} dai^{3}

下 来 啦 只 鸟 讲 你 去 捡 金 了吧 捡 得

leːu^{4} hjau^{2} jak^{7} pai^{1}ma^{1}." pan^{2}ni^{4}, dak^{7} ʔau^{1} fɯn^{2} si^{6} ʔau^{1} tai^{6} pai^{1}

了 咱们 将 回去 这样 个 打 柴 就 要 袋 去

kip^{7} la. kip^{7} dai^{3} hja^{5} deːu^{1}, si^{6} kip^{7} dai^{3} hjim^{1} tai^{6}. tu^{2} hjok^{8} ni^{4}
捡 啦 捡 得 阵 一 就 捡 得 满 袋 只 鸟 这

ȵuːn^{6} ma^{5} te^{1} ma^{1} tuːk^{10} kau^{5}, pan^{2}ni^{4}, dak^{7} ʔau^{1} fuːn^{2} pai^{1} ma^{1} si^{6}
仍 背 他 回 地方 旧 于是 个 打 柴 去 回 就

faːt^{9} saːi^{2} leːu^{4}.
发 财 了

kwa^{5}laŋ^{1}, tak^{8} ko^{4} te^{1} si^{6} ham^{5} te^{1}: "koːn^{5} mɯŋ^{2} si^{6} ho^{3}, ni^{4}
过后 个 哥 他 就 问 他 从前 你 又 苦 现在

mɯŋ^{2} hjə^{2} si^{6} faːt^{9} saːi^{2} le?" pan^{2}ni^{4}, te^{1} si^{6} kaːŋ^{3}: "ŋon^{2} ʔan^{3} ku^{1}
你 怎么 就 发 财 呢 于是 他 就 讲 天 那 我

pai^{1} ʔau^{1} fuːn^{2}, ku^{1} taːi^{5} ŋaːi^{2} pai^{1} hjuŋ^{6}, teːŋ^{1} tu^{2} hjok^{8} ko^{4} kuːn^{1}
去 打 柴 我 带 饭 去 山 被 只 鸟 大 吃

pai^{1}, ŋon^{2}laŋ^{1}, ku^{1} ȵuːn^{6} taːi^{5} ŋaːi^{2} pai^{1} leːu^{4}, ku^{1} si^{6} pai^{1} kjai^{1} θiːt^{9}
去 第二天 我 仍 带 饭 去 了 我 就 去 远 偷看

nai^{5}, hjan^{1} tu^{2} hjok^{8} tau^{3} leːu^{4} ku^{1} si^{6} toːi^{5} te^{1} kaːŋ^{3}: 'ku^{1} ho^{3} lai^{1},
看 见 只 鸟 来 了 我 就 对 他 讲 我 苦 多

mɯŋ^{2} kai^{3} kuːn^{1} ŋaːi^{2} tu^{6} ku^{1}.' pan^{2}ni^{4}, tu^{2} hjok^{8} ko^{3}liːn^{6} ku^{1}, si^{6}
你 别 吃 饭 的 我 于是 只 鸟 可怜 我 就

taːi^{5} ku^{1} pai^{1} ʔau^{1} kim^{1}, ni^{4} ku^{1} si^{6} faːt^{9} saːi^{2}." pan^{2}ni^{4}, ko^{4} te^{1} ju^{4}
带 我 去 要 金 现在 我 就 发 财 于是 哥 他 又

siːu^{5} te^{1} ku^{4} tak^{7}ʔaːi^{4} jiːŋ^{6}, pan^{2}ni^{4} te^{1} pai^{1} ju^{4} swaːŋ^{5} tu^{2} hjok^{8} ʔan^{3}
照 他 做 这么 样 于是 他 去 又 遇到 只 鸟 那

la, tu^{2} hjok^{8} ju^{4} toːi^{5} te^{1} kaːŋ^{3} "laː mɯŋ^{2} ho^{3} laːi^{1} ma? ham^{6} ni^{4}
啦 只 鸟 又 对 他 讲 啦 你 穷苦 多 吗 晚 这

ku^{1} taːi^{5} mɯŋ^{2} pai^{1} ʔau^{1} kim^{1}." pan^{2}ni^{4}, te^{1} ma^{1} si^{6} sau^{4} ka^{6} tai^{6}
我 带 你 去 要 金 于是 他 回来 就 拿 个 袋

θaːm^{1} siːŋ^{4} lok^{8} hjai^{2}, pan^{2}ni^{4} te^{1} pai^{1} taŋ^{2} kjan^{3}, tu^{2} hjok^{8} si^{6} ma^{5} te^{1}
三 丈 六 长 于是 他 去 到 那里 只 鸟 就 背 他

pai^{1} la. pai^{1} taŋ^{2} kjan^{3} tu^{2} hjok^{8} si^{6} hjoŋ^{2} tau^{3}, te^{1} si^{6} pai^{1} kip^{7} kim^{1}
去 啦 去 到 那里 只 鸟 就 下 来 他 就 去 捡 金

la. kip^{7} dai^{3} hja^{5} deːu^{1}, tu^{2} hjok^{8} si^{6} kaːŋ^{3} la: "pai^{1} ma^{1} lupɯ,
啦 捡 得 阵 一 只 鸟 就 讲 啦 去 回 了吧

hjaːn^{2} jak^{7} hjoːŋ^{6} lupɯ." dak^{7} ʔan^{3} kaːŋ^{3}: "saŋ^{2} to^{6} ʔo!" pan^{2}ni^{4}, tu^{2}
屋 将 亮 了吧 个 那 讲 未曾 够 噢 于是 只

hjok^{8} ju^{4} kja^{3} te^{1} hja^{5} deːu^{1}, taŋ^{1}ŋon^{2} si^{6} ʔoːk^{9} la, tu^{2} hjok^{8} ju^{4}
鸟 又 等 他 阵 一 太阳 就 出 啦 只 鸟 又

twaːu^{1}: "pai^{1} lupɯ, taŋ^{1}ŋon^{2} ʔoːk^{9} lupɯ." dak^{7} ʔan^{3} ju^{4} kaːŋ^{3}: "saŋ^{2}
喊 去 了吧 太阳 出 了吧 个 那 又 讲 未曾

to^{6} ʔo! kip^{7} saŋ^{2} to^{6} ʔo!" pan^{2}ni^{4}, tu^{2} hjok^{8} hjan^{1} taŋ^{1}ŋon^{2} ʔoːk^{9} fai^{4}
够 噢 捡 未曾 够 噢 于是 只 鸟 见 太阳 出 树

θaːŋ^{1} deːu^{1} si^{6} bin^{1} pai^{1}ma^{1} la! pan^{2}ni^{4}, taŋ^{1}ŋon^{2} ʔoːk^{9} θaːŋ^{1} laːi^{1} leːu^{4},
高 一 就 飞 回去 啦 这样 太阳 出 高 多 了

si^{6} taːk^{9} dak^{7} ni^{4} taːi^{1} pai^{1}.
就 晒 个 这 死 去

韦凤华 讲述

梁光宗 董自修 记于1956年1月

译文:

大 鹏 鸟

从前,有一个非常穷苦的人,以打柴为生,他每天去打柴都带些饭到山上去,把饭挂在一棵树上,打好了柴才下来吃饭。

有一天,他打好柴后肚子饿了,就下来吃饭,但是饭不见了。他只好饿着肚子挑柴回家。

第二天,他又去打柴,仍旧把饭挂在那棵树上,然后躲到远处窥视,看看到底是什么东西偷吃他的饭。一会儿,只见一只大鸟飞来把他的饭给吃了。他就走过来对大鸟说:"鸟呀,你怎么来吃我的饭呢?我家很穷呀!我早晨都不吃饭,带饭来都是等到晚上打好柴了才吃。现在你吃我的饭,到晚上我又吃什么呢?"大鸟说:"噢,你很苦吗?没关系!我告诉你,你今晚带一个口袋来,我带你

取黄金去。"于是，那个樵夫就带一个口袋来到那棵树下，见大鸟已在那棵树上等候他。大鸟说："咱们走吧！"樵夫问："去的地方远吗？"大鸟说："很远。"樵夫说："太远我怎么能去得了呢？"大鸟说："没关系！没关系！你骑在我的背上，我背你去。"于是，大鸟就飞下来，让樵夫骑在上面。樵夫骑好后，它就飞走了。这样，樵夫就去到另一个地方。那地方的许多石头全被阳光晒成了金子。大鸟背樵夫到那里的时候，天快亮了。下来之后，大鸟说："你去捡金子吧，捡好了我们就回去。"这样樵夫就拿袋子去捡黄金了。一会儿，就捡满了一口袋。大鸟又背着樵夫回到了老地方。这样，樵夫回去之后就发财了。

后来，他的哥哥问他："你过去很苦，现在你怎么发了财呢？"樵夫说："那天，我去打柴，带饭到山上去，被一只鸟吃了。第二天，我仍旧带饭去，然后躲到远处去偷看，看见一只大鸟来了，就对它说：'我很穷，你别吃我的饭。'这样，大鸟可怜我，便带着我去取黄金，我就这么发财了。"于是樵夫的哥哥又照着樵夫的办法去做。他去了，又遇到那只大鸟，大鸟对他说："你很穷吗？今晚我带你去取黄金。"他回家拿了个三丈六尺长的袋子，又去到那里，大鸟就背着他去了。去到那里，大鸟飞下来后，他就去捡金子。一会儿，大鸟说："回去吧，天要亮了。"那人说："还没够呢！"大鸟又等他一会儿，太阳出来了，大鸟又喊："回去吧，太阳出来了。"那人又说："还没够呀！还没够呀！"大鸟见太阳出有一棵树那么高就飞走了。于是，太阳升得很高的时候就把那个人晒死了。

4. ko3 ja6he5 (都安)
故事 娅耶

fəɯ6ko:n5 mei2 ɕuŋ3 ta:i6kwa:i5 de:u1 he:u6 ku6 ja6he5, ja6he5 ha6,
从前 有 种 怪动物 一 叫 做 娅耶 娅耶 呀

he:u3 rik8ra:k10ra:k10, da:ŋ1 pu:n1 ȵu:m5 ȵu:m5, ɕi:n1mu:n2 ku:n1
牙 龇牙裂嘴 身体 毛 茸 茸 专门 吃

lɯk8ŋe2 ku6 to:n6.
小孩 做 餐

mei2 ra:n2 wuːn2 de:u1 ʔai1po6 pai1 puːŋ2wuːn2 ku6 ho:ŋ1 lo5, ȵa5
有 家 人 一 父亲 去 外地 做 工 了 只

lei4 pa2me6 te:m1 θo:ŋ1 pou4 lɯk8 ju5 ra:n2 du:i1. θo:ŋ1 pou4 lɯk8,
剩 母亲 和 两 个 孩子 在 家 而已 两 个 孩子

pou4 de:u1 tɯk8 ta6ɕe3, ȵa5 ro4 θo5, pou4 de:u1 tɯk8 tak8nu:ŋ4, lei4
个 一 是 姐姐 刚 懂 事 个 一 是 弟弟 还

ɕaŋ2 ro4 ka:ŋ3 wa6.
未 懂 讲 话

mei2 ŋon2 de:u1, pa2me6 jak7 pai1 həɯ1 ɕəɯ4 toŋ6juːŋ6, ɕou6
有 天 一 母亲 将 去 圩 买 东西 就

taŋ5 ta6lɯk8: "me6 pai1 həɯ1, ham6nei4 bou5 dai3 ta:u5 ra:n2,
吩咐 女儿 妈 去 圩 今晚 不 得 回 家

laŋ6nau2 θou1 la:u1 ɕou6 pai1 he:u6 ja6ta:i5 ma1 pu:n4 nin2." taŋ5 li:u4
如果 你们 怕 就 去 叫 外婆 来 陪伴 睡 嘱咐 完

pa2me6 ɕou6 pai1 həɯ1 lo6.
母亲 就 去 圩 了

taŋ2 kok7 ham6, ta6ɕe3 pai1 he:u6 ja6ta:i5 ma1 pu:n4 nin2. ja6ta:i5
到 根 晚 姐姐 去 叫 外婆 来 陪伴 睡 外婆

nau2: "muːŋ2 pai1 ra:n2 ka:n5 nu:ŋ4 ko:n5, kou1 pak7mou1 lei4 ju5
说 你 去 家 照顾 弟弟 先 我 猪食 还 在

kɯn2 fei2, ɕa3 kɯŋ1 mou1 liːu4 kou1 ɕi6 pai1."
上 火 等 喂 猪 完 我 就 去

pou4raɯ2 ŋei4 taŋ2 ki2 wa6 nei4 teːŋ1 dak7 ja6he5 do3 jɯ5 la3 ɕaːn2
谁 想 到 些 话 这 被 个 娅耶 躲 在 下 晒台

te1 tiŋ5ȵiː1 lo.6 ja6he5 ʔaːŋ5jok7jok7, θɯŋ3: "ham6nei4 mei2
那 听见 了 娅耶 很高兴 想 今晚 有

hau4ɕau2 lo6." ɕou6 rɯŋ2 laŋ1 ta6ɕe3 ma1 taŋ2 roːk10 raːn2 te1.
晚饭 了 就 跟 后 姐姐 来 到 外 屋 她

ta6ɕe3 ȵa5 hau3 tou1 jap7 deːu1, ɕou6 mei2 wɯn2 ro5 pak7tou1
姐姐 刚 进 门 会儿 一 就 有 人 敲 门

(< paːk9tou1). roːi6 mei2 ti5 tɯk7laːu1, ɕou6 ɕaːm1: "pou4raɯ2?"
她 有 点 害怕 就 问 谁

ja6he5 ɕaːŋ1 ku6 θiŋ1 ja6taːi5 haːn1: "laːn1 ha6, haːi1 tou1, kou1
娅耶 装 做 声音 外婆 答 孙 呀 开 门 我

tɯk8 ja6taːi5."
是 外婆

ta6ɕe3 mei2 ti5 loŋ1ʔəɯ5: "ja4, ja6taːi5 taŋ2 rou2 haːu6nei4 pai1
姐姐 有 些 奇怪 呀 外婆 到 快 这样 去

ha6?" roːi6 ɕou6 pai1 taŋ2 la3 ɕoːŋ6 ɕɯŋ1, toːi5 ja6he5 nau2: "mɯŋ2
呀 她 就 去 到 下 洞 窗 对 娅耶 说 你

diːn5 fɯŋ2θuːi4 mɯŋ2 hau3 ɕoːŋ6 ɕɯŋ1 tau3 həɯ3 kou1 jəɯ3 tɯk8 bou5
伸 左手 你 进 洞 窗 来 给 我 看 是 不

tɯk8 ja6taːi5 kou1."
是 外婆 我

ja6he5 diːn5 fɯŋ2θuːi4 hau3pai1, ta6ɕe3 pai3 lam6, daːŋ1
娅耶 伸 左手 进去 姐姐 次(一) 摸 身体

θan2ȵan1 liːu4: ja3, me6 ha6, tɯk8 fɯŋ2 ja6he5! ku6mɯŋ2 nau2:
发抖 完 呀 妈 呀 是 手 娅耶 急忙 说

"mɯŋ2 tɯk8 ja6he5! ja6taːi5 kou1 fɯŋ2 duːi1 mei2 pɯn1, lei2 mei2 dan1
你 是 娅耶 外婆 我 手 没 有 毛 还 有 个

luɯt^{7} deːu^{1} jɯ^{5} laŋ^{1}fɯŋ^{2} teːm^{1}."

痣 一 在 手背 还

ja^{6}he^{5} pai^{2} tiŋ^{5}, ku^{6}muːŋ^{2} doːt^{9} hau^{3} daɯ^{1} θuːn^{1} pai^{1}, tuːŋ^{6}

娅耶 次(一) 听 急忙 溜 进 里 菜园 去 拖下

baɯ^{1} roːŋ^{1}koːi^{3} roːŋ^{2}tau^{3}, ʔau^{1} roːŋ^{1}koːi^{3} tuk^{7} fɯŋ^{2}θuːi^{4} hɯn^{2}tau^{3}, jou^{6}

叶子 芭蕉叶 下来 要 芭蕉叶 包 左手 起来 又

jɯ^{5} han^{2} mɯːŋ^{1} kjip^{7} dan^{1} θai^{1} ʔei^{5} deːu^{1} neːm^{1} hau^{3} laŋ^{1}fɯŋ^{2} pai^{1}.

在 旁 水沟 捡 个 螺蛳 小 一 贴 进 手背 去

ɕaːŋ^{1} dei^{1}rei^{2} liːu^{4}, jou^{6} pai^{1} roː^{5} tou^{1} moː^{5}.

装 好 了 又 去 敲 门 新

ta^{6}ɕe^{3} ɕaːm^{1} ja^{6}he^{5} tɯk^{8} bou^{5} tɯk^{8} ja^{6}taːi^{5}, jou^{6} heːu^{6} te^{1} diːn^{5}

姐姐 问 娅耶 是 不 是 外婆 又 叫 她 伸

fɯŋ^{2}θuːi^{4} hau^{3}pai^{1} lam^{6} jəɯ^{3}, ŋei^{4}nau^{2} tɯk^{8} ja^{6}taːi^{5} taːi^{6}raːi^{4}, ɕou^{6}

左手 进去 摸 看 以为 是 外婆 真的 就

haːi^{1} tou^{1} həɯ^{3} ja^{6}he^{5} hau^{3} daɯ^{1} raːn^{2} pai^{1} lo^{6}.

开 门 给 娅耶 进 里 家 去 了

daɯ^{1} raːn^{2} lap^{7}ɳaːm^{5}ɳaːm^{5}, ta^{6}ɕe^{3} jak^{7} ra^{1} taŋ^{1} ma^{1} tiːm^{3}, ja^{6}he^{5}

里 家 黑漆漆 姐姐 将 找 灯 来 点 娅耶

ku^{6}muːŋ^{2} laŋ^{2} hau^{3}. ja^{6}he^{5} nau^{2}: "kou^{1} kei^{3} ŋon^{2} nei^{4} pan^{2} ta^{1} ɳin^{1},

急忙 拦 进 娅耶 说 我 几 天 这 成 眼 痛

jəɯ^{3} bou^{5} dai^{3} roːŋ^{6}." ta^{6}ɕe^{3} ʔau^{1} taŋ^{5} ma^{1} həɯ^{3} ja^{6}he^{5} naŋ^{6}, ja^{6}he^{5}

看 不 得 亮 姐姐 要 凳 来 给 娅耶 坐 娅耶

jou^{6} nau^{2} te^{1} kum^{5} pan^{2} pai^{2}, naŋ^{6} kɯn^{2} ɕaːm^{3} ɕi^{6} dai^{3}. jeːn^{6}laːi^{6},

又 说 她 屁股 生 疮 坐 上面 鸡罩 就 得 原来

ja^{6}he^{5} mei^{2} rɯːŋ^{1}, naŋ^{6} kɯn^{2} ɕaːm^{3} te^{1} ɕou^{6} dai^{3} ʔot^{7} rɯːŋ^{1} roŋ^{2} daɯ^{1}

娅耶 有 尾巴 坐 上面 鸡罩 她 就 得 塞 尾巴 下 里

ɕaːm^{3} pai^{1}.

鸡罩 去

daɯ^{1} ɕaːm^{3} kjaŋ^{1} mei^{2} kai^{5}ɳeːu^{1}, tiːu^{2} rɯːŋ^{1} ja^{6}he^{5} jɯ^{5} daɯ^{1}

里 鸡罩 关 有 小鸡 条 尾巴 娅耶 在 里

ɕaːm3 daːu1 pai1 daːu1 taːu5, ki2 kai5ȵeːu1 te1 heːu5 bou5 dai3 bou5
鸡罩 搅 去 搅 回 些 小鸡 那 叫 不 得 不

de5 pai1. ta6ɕe3 ɕou6 ɕaːm1 ja6he5: "taːi5, kai5ȵeːu1 ku6raɯ2 heːu6
(得) 去 姐姐 就 问 娅耶 外婆 小鸡 怎么 叫

han1 haːu6nei4 pai1?" ja6he5 haːn1 nau2: "juːk9 lo1pa6? kou1 pai1 ʔau1
紧 这样 去 娅耶 答 说 饿 了吧 我 去 要

hau4 ma1 tɯk7, muːŋ2 pai1 ɕaːu4 fei2 daːt9 ram4tin1."
米 来 放 你 去 生 火 热 洗脚水

bou5 kei3laːi1 naːn2, ram4tin1 daːt9 dai3 lo6, ta6ɕe3 tak7 ma1 həɯ3
不 几多 久 洗脚水 热 得 了 姐姐 舀 来 给

ja6taːi5—— te1 ŋei4nau2 ja6nau2 ɕou6 tɯk8 ja6taːi5—— həɯ3 ja6taːi5
外婆 她 以为 娅耶 就 是 外婆 给 外婆

ɕam4 daːŋ1 nuːŋ4 koːn5.
洗 身体 弟弟 先

ta6ɕe3 pai1 daːt9 ɕaːu5 ram4 taːi6ŋei6, ja6he5 piːn1 θuːi5 daːŋ1
姐姐 去 热 锅 水 第二 娅耶 边 洗 身体

tak8nuːŋ4, piːn1 bat7 no6 tak7nuːŋ4 kɯn1, ȵin1 tɯk7 tak8nuːŋ4 tai3 pan2
弟弟 边 掐 肉 弟弟 吃 痛 得 弟弟 哭 成

pit8 pan2 pei6 pai1. ta6ɕe3 ɕaːm1 nuːŋ4 ku6raɯ2 tai3 pan2 laːi1. ja6he5
蝉 成 蜻蜓 去 姐姐 问 弟弟 怎么 哭 成 多 娅耶

nau2 ram4 daːt9 laːi1. nau2 liːu4, θo6 bat7 ho2 tak8nuːŋ4 kaːt9ɕaɯ5
说 水 热 多 说 完 就 掐 脖子 弟弟 断气

pai1.
去

tak8nuːŋ4 taːi1 lo6, ja6he5 ku6muːŋ2 ʔum3 hau3 ruk8 pai1, taŋ5
弟弟 死 了 娅耶 急忙 抱 进 里屋 去 嘱咐

ta6ɕe3 kaːk10 θuːi5 tin1 ruːŋ2 laŋ1, ɕou6 jɯ5 kɯn2 boːn5 jaŋ5hoːi6 kɯn1
姐姐 自己 洗 脚 跟 后 就 在 上面 床 慢慢 吃

no6 tak8nuːŋ4 lo6. luːt10 tok7 jɯ5 kɯn2 boːn5 bai5 mok8 liːu4.
肉 弟弟 了 血 落 在 上面 床 湿 被子 完

ta6ɕe3 θuːi5 tin1 liːu4, ɕou6 hɯn3 boːn5 pai1 nin2. pai2 doːn3
姐姐 洗 脚 完 就 上 床 去 睡 次(一) 钻
hau3 daɯ1 mok8 pai1, ɕou6 ran1 daɯ1 mok8 bai5beːt9beːt9,
进 里 被子 去 就 见 里 被子 湿漉漉
daːt9ŋeːu5ŋeːu5. te1 bou5 ro4 tɯk8 ki2ma2, ɕou6 ɕaːm1 ja6he5: "taːi5,
热乎乎 她 不 知道 是 什么 就 问 娅耶 外婆
daɯ1 mok8 ku6raɯ2 jou6 bai5 jou6 rau3 ni3?" ja6he5 haːn1 nau2: "nuːŋ4
里 被子 怎么 又 湿 又 暖 呢 娅耶 回答 说 弟弟
ɲou6 boːn5 lo6pa6."
尿 床 了吧

nin2 jap7 deːu1 ta6ɕe3 ran1 mok8 bai5 bou5 dei1 nin2, jak7 ra1
睡 会儿 一 姐姐 见 被子 湿 不 好 睡 想 找
ɕoːŋ6 ro1 ma1 hum5, ɕou6 raːk10 mok8 paːi6 ja6he5 kwa5tau3, pou4raɯ2
地方 干 来 盖 就 拖 被子 边 娅耶 过来 谁
ro4, raːk10 dai3 tiːu2 θai3 tak8nuːŋ4 ʔoːk9tau3.
知道 拖 得 条 肠子 弟弟 出来

ta6ɕe3 raːk10 dai3 tiːu2 θai3, bou5 ro4 tɯk8 dak7 ki2ma2, ɕou6
姐姐 拖 得 条 肠子 不 知道 是 个 什么 就
ɕaːm1 ja6he5: "taːi5, tiːu2 ki2ma2 rai2raːŋ6raːŋ6 pai1 ni5?" ja6he5 haːn1
问 娅耶 外婆 条 什么 长长的 去 呢 娅耶 回答
nau2: "θaːi1 da1 ʔam5 nuːŋ4 tau3 bou5 ro4, ɕiŋ5 paːm2 laːi1!"
说 带子 背带 背 弟 都 不 知道 真 笨 多

teːŋ1 ja6taːi5 da5, ta6ɕe3 bou5 dut9 lo6. jou6 nin2 jap7 deːu1,
挨 外婆 骂 姐姐 不 吱声 了 又 睡 会儿 一
ta6ɕe3 ɲi1 ja6he5 kɯn1 doːk9 tak8nuːŋ4 hɯːŋ3 pop8pop8, ɕou6 ɕaːm1:
姐姐 听见 娅耶 吃 骨头 弟弟 响 (响声) 就 问
"taːi5, mɯŋ2 kɯn1 ki2ma2?" ja6he5 haːn1: "kɯn1 tu6na2 ɕaːu3."
外婆 你 吃 什么 娅耶 回答 吃 黄豆 炒
ta6ɕe3 pai2 tiŋ5 tɯk8 tu6na2 ɕaːu3, ɕou6 nau2: "haɯ3 kou1 kɯn1 ti5
姐姐 次 听 是 黄豆 炒 就 说 给 我 吃 些

deːɯ1." kaːŋ3 liːu4, ɕou6 diːn5 fɯŋ2 pai1 buk7 tai6 ja6he5. pai2

一 讲 完 就 伸 手 去 掏 口袋 娅耶 次(一)

lam6, ja3, me6 ha6! ja6he5 duːi1mei2 tai6 naːu5, dak7 daːŋ1 te1

摸 呀 妈 呀 娅耶 没有 口袋 (没) 个 身体 她

pɯn1ȵuːm5ȵuːm5! ta6ɕe3 ro4 lo: pou4 nei4 bou5 tɯk8 ja6taːi5, tɯk8

毛茸茸 姐姐 知道 了 个 这 不 是 外婆 是

ja6he5! tak8nuːŋ4 teːŋ1 te1 kɯn1 kwa5 lo6! ku6rauɯ2 ku6 ni5? bou5 θɯːŋ3

娅耶 弟弟 被 她 吃 过 了 怎么 做 呢 不 想

paːn6faːp9 jap7 teːm1 ɕi6 teːŋ1 kɯn1 lo6.

办法 一会儿 还 就 被 吃 了

ŋei4 jap7 deːɯ1, ta6ɕe3 toːi5 ja6he5 nau2: "taːi5, kou1 jak7 pai1

想 会儿 一 姐姐 对 娅耶 说 外婆 我 将要 去

ʔoːk9 ȵou6." ja6he5 nau2: "pai1 pa6, taːu5 rou2 ti5." ta6ɕe3 pai1 taŋ2

出 尿 娅耶 说 去 吧 回来 快 点 姐姐 去 到

daɯ1 ɕaːu2. le3le3 jɯt7 θoːŋ1 kjeːp9 peːn6 taːŋ1 ɕoːŋ6 ɕaːu2 te1 teːu2,

里面 厕所 轻轻地 抽 两 块 木板 挡 洞 厕所 那 离开

ɕi6 heːm5: "taːi5, ma1 kjou5 kou1 ha6, kou1 ka1 lom5 ɕaːu2 lo6. jɯt7

就 喊 外婆 来 救 我 呀 我 腿 陷 厕所 了 抽

bou5 ʔoːk9." ja6he5 tiŋ5 le6, ɕou6 pai1 kjou5 ta6ɕe3——te1 lei4 jak7

不 出 娅耶 听 了 就 去 救 姐姐 她 还 将

kɯn1 ta6ɕe3 teːm1!

吃 姐姐 还

daɯ1 ɕaːu2 lap7ȵaːm5ȵaːm5, ja6he5 jəɯ3 bou5 ran1 θak7 ti5, ɕou6

里面 厕所 黑漆漆 娅耶 看 不 见 任何 些 就

ɕaːm1 ta6ɕe3: "laːn1 kou1 jɯ5 ki2rauɯ2?" ta6ɕe3 haːn1: "jɯ5 ki2nei4,

问 姐姐 孙女 我 在 哪里 姐姐 回答 在 这里

rou2 ti5!" ja6he5 ȵa5 paːi3 pai1 kei3 jaːm5, pai2 ɕaːi3 hoŋ5, ɕou6

快 点 娅耶 刚 走 去 几 步 次(一) 踩 空 就

lom5 roŋ2 daɯ1 ɕaːu2 hai4 pai1 lo6. ta6ɕe3 ku6muːŋ2 ʔau1 θoːŋ1 kjeːp9

陷落 下去 里面 厕所 屎 去 了 姐姐 急忙 要 两 块

peːn^{6} kjau^{6} θak^{7} ɕoːŋ^{6} ɕaːu^{2} hau^{3}.
木板 原来 堵住 洞 厕所 进

θei^{2}nei^{4}, ja^{6}taːi^{5} ɕin^{1} ma^{1} taŋ^{2} lo^{6}, ta^{6}ɕe^{3} tai^{3}θup^{7}θup^{7} lɯn^{6} ki^{2}
这时 外婆 真 来 到 了 姐姐 哭哭啼啼 告诉 那

kok^{7}kan^{1} te^{1} həɯ^{3} ja^{6}taːi^{5} tiŋ^{5}. ja^{6}taːi^{5} tiŋ^{5} le^{6}, ho^{2} daːt^{9} pan^{2} fei^{2}
缘由 那 给 外婆 听 外婆 听 了 喉咙 热 成 火

pai^{1}, ʔau^{1} rin^{1}dak^{7} dim^{2} ɕoːŋ^{6} ɕaːu^{2} hau^{3}, jou^{6} ɕaːu^{4} fei^{2} daːt^{9} dak^{7}
去 要 石块 压 洞 厕所 进 又 生 火 热 个

ɕaːu^{5} ram^{4} deːu^{1} ʔau^{4} ram^{4}kun^{3} ruːt^{10} ja^{6}he^{5} taːi^{1} jɯ^{5} daɯ^{1} ɕaːu^{2}
锅 水 一 要 开水 浇 娅耶 死 在 里面 厕所

pai^{1} lo^{6}.
去 了

李旭练　整理

译文：

娅耶的故事

从前，有一个怪动物叫娅耶。娅耶呀，龇牙裂嘴，浑身毛茸茸的，专门吃小孩子的肉。

有一家人，父亲到外地去打工了，只有母亲和两个孩子在家。两个孩子，一个是姐姐，刚懂事，一个是弟弟，还不会讲话。

一天，母亲要到集市上去买东西，她吩咐女儿道："妈妈去赶集，今晚不能回家了，如果你们害怕，就去叫外婆来陪睡。"说完，母亲就赶集去了。

傍晚，姐姐去叫外婆来陪睡，外婆说："你先回家去照顾弟弟，我的猪食还在灶上，等喂完猪我就去。"

没料到，这些话被躲在晒台架下的娅耶听见了。娅耶很高兴，心想："今晚有晚饭了。"便尾随姐姐来到屋外。

姐姐刚进门一会儿，就有人敲门。她有点害怕，忙问："谁？"

娅耶装作外婆的声音答道："外孙女呀，开门，我是外婆。"

姐姐有点奇怪："嗯，外婆怎么来得这么快呢？"她走到窗下，对娅耶说："你把左手伸进窗口来，让我看看是不是我外婆。"

娅耶把左手伸进去，姐姐一摸，浑身发抖。"我的妈呀，是娅耶的手！"急忙说："你是娅耶！我外婆的手没有毛，手背上还有一颗痣。"

娅耶一听，急忙溜进菜园里去，扯下芭蕉叶，用芭蕉叶把左手包起来，又在水沟旁捡一个小螺蛳贴在手背上，伪装好之后，又去敲门。

姐姐问娅耶是不是外婆，又让她把左手伸进去摸了摸，以为真是外婆，便开门让她进屋里去。

屋里黑乎乎的，姐姐要找灯来点，娅耶急忙拦住，说："我这几天生眼病，见不得光。"姐姐要凳子来给娅耶坐，娅耶又说她屁股生疮，坐在鸡罩上就可以。原来，娅耶有尾巴，坐在鸡罩上，可以把尾巴塞进鸡罩里去。

鸡罩里关着小鸡，娅耶的尾巴在鸡罩里扫来扫去，弄得那些小鸡不停地乱叫。姐姐问："外婆，小鸡怎么叫得这么凶？"娅耶回答说："大概是饿了吧！我去拿米来喂它们，你去生火烧一下洗脚水。"

不多久，洗脚水烧好了，姐姐打来给"外婆"——她以为娅耶就是外婆——让"外婆"先给弟弟洗澡。

姐姐再去烧第二锅水。娅耶一面给弟弟洗澡，一面用指甲撕弟弟的肉吃，痛得弟弟哇哇直哭。姐姐问弟弟怎么哭得这么厉害？娅耶说水太热了。说完，又使劲掐弟弟的脖子，直到他断气。

弟弟死了，娅耶急忙把他抱进里屋，又吩咐姐姐自己洗脚，便在床上慢慢吃起弟弟的肉来。血将床上的被子弄湿了。

姐姐洗完脚就上床睡觉。一钻进被窝她就感到被子湿漉漉热乎乎的。她弄不清是怎么一回事儿，就问娅耶："外婆，被子怎么又湿又暖呢？"娅耶回答说："是弟弟尿床了吧。"

睡了一会儿，姐姐感到被子湿不好睡觉，想找一处干燥的被子来盖，就拖娅耶那边的被子过来，不料，把弟弟的肠子拖了出来。

姐姐弄不清拖出来的是什么东西，就问娅耶："外婆，这条长长的东西是什么？"娅耶回答说："背弟弟用的背带都不知道，真笨！"

受到外婆的责骂，姐姐不再吭声了。又睡了一会儿，姐姐听见娅耶吃弟弟骨头发出的"咔咔"声，就问："外婆，你吃什么？"娅耶回答说："吃炒黄豆。"姐姐一听是炒黄豆，就说："给我吃点。"说完就伸出手想去掏娅耶的口袋，一摸，呀，妈呀！娅耶根本没有口袋，整个身体毛茸茸的！姐姐明白了：这个人不是外婆，而是娅耶！弟弟已被她吃掉了！怎么办呢？不想办法，再过一会儿自己也将难逃厄运。

想了一会儿，姐姐对娅耶说："外婆，我要去尿尿。"娅耶说："去吧，快点回来。"姐姐去到厕所里面，轻轻地抽掉两块盖在厕所粪坑上的木板，然后大喊："外婆，快来救我呀，我的腿陷进厕所里，抽不出来了。"娅耶听了，就去救姐姐——她还想吃掉姐姐！

厕所里黑漆漆的，娅耶什么也看不见，就问姐姐："我的外孙女在哪里？"姐姐回答说："在这里，快点！"娅耶刚走过去几步，一脚踏空，就掉进粪坑里去了。姐姐连忙用原先那两块木板将厕所洞口堵住。

这时，真正的外婆来到了，姐姐哭哭啼啼地将所发生的一切告诉外婆。外婆一听，火冒三丈，用石块将厕所洞口压住，又生火烧了一大锅水，最后用开水把娅耶浇死在粪坑里。

5. ʔau1 paɯ4 ha5 θa:u1（武鸣）
娶 媳 嫁 女

toŋ6pai2, mi2 lɯk8ba:u5 dai3 ɕat7 pe:t9 pi1 le4 ɕau6 ʔi3 ta:k7 vun2
从前 有 男孩 得 七 八 岁 了 就 要 托 人

taɯ2 jiən2 miŋ6 ma1 haɯ3 lɯk8 ɣau2 lo6pɯ6. pai2 ʔau1 jiən2 miŋ6
拿 原 命 回来 给 个儿 咱们 罗呗 时 要 原 命

nɯŋ5, ʔi3 taɯ2 kai3 toŋ2 piŋ3 pai1 haɯ3 biəŋ3 lɯk8θa:u1 te1, ɕi3 dai3
那 要 拿 几 筒 饼 去 给 边 女孩 那 才 得

taɯ2 jiən2 miŋ6 ma1 ha:p10, ha:p10 tɯk8 le4, ɕau6 haɯ3 pɯ4 mo:i2 te1
拿 原 命 回来 合 合 对 了 就 让 个 媒人 那

θoŋ5 haɯ3 biəŋ3 lɯk8θa:u1 te1 ɕip8 toŋ2 piŋ3、to:i5 kon6 he1ɕau5 θo:ŋ1
送 给 边 女孩 那 十 筒 饼 对 镯子 一和 两

θa:m1 kan1 no6 ɕiən2. pɯ4 wun2 te1 pan2laɯ1 jiəŋ6 ɕi4 bɯ3 ɣo4, ɕan6
三 斤 肉 钱 个 人 那 怎么 样子 都 不 知道 全

θan5 pɯ4 mo:i2 te1 nau2 pan2laɯ1 ɕau6 pan2laɯ1 lo6! tɯk7taŋ2 lɯk8
信 个 媒人 那 说 怎么 就 怎么 啰 直到 孩子

huŋ1 dai3 ɕip8 ɕat7 pe:t9 pi1, jiən2 hau6 ɕau2 ɕi2 ʔau1 paɯ4 ha5 θa:u1.
长大 得 十 七 八 岁 然 后 筹 集 娶 媳 嫁 女

taŋ2 pi1 ʔi3 wa:n6 ʔau1 te1, biəŋ3 ko1je2 te1 θoŋ5 pe:t9 ɕip8 man2 ŋan2
到 年 要 想 娶 那 边 姑爷 那 送 八 十 文 银

piək8 ɕau5 ɕat7 pe:t9 kan1 no6 ɕiən2 pai1 haɯ3 biəŋ3 lɯk8θa:u1 te1,
白 和 七 八 斤 肉 钱 去 给 边 女孩 那

mɯ6 nɯŋ5 ɕau6 ʔe:u1 θoŋ5 ŋan2 lo6. pai2 nɯŋ5 biəŋ3 lɯk8θa:u1 te1
时 那 就 叫 送 银 啰 时、次 那 边 女孩 那

ɕau6 to5 kja5 ɕa:ŋ1, tam3 te:n2 po6、te:n2 me6、te:n2 ko1je2 ɕau5 ka:k8
就 造 嫁 妆 织 被子 父 被子 母 被子 姑爷 和 自己

ku6 pu6 mo5、wa5 mo5, ɕin3pi5 ʔo:k7ha5 lo6! taŋ2 ŋon2 ʔau1 te1, ka3
做 衣 新 裤 新 准备 出嫁 啰 到 天 娶 那 杀

θoːŋ1 θaːm1 tu2 mau1, θoŋ5 pai1 hauɯ3 biəŋ3 luɯk8θaːu1 te1 peːt9 ɕip8
两 三 只 猪 送 去 给 边 女孩 那 八 十

kan1, ɕaːi5 θai5 ɕip8 kan1 lau3, θoːŋ1 toːi5 kai5toːn1 huŋ1, ʔaːi5 mi2
斤 再 四 十 斤 酒 两 对 鸡阉 大 大概 有

ɕip8 ʔit7 ŋai6 kan1 pan2 pɯ6, ɕaːi5 ɕip8 peːt9 toːi5 kai5 luɯk8. biəŋ3
十 一 二 斤 这样 呗 再 十 八 对 鸡 仔 边

luɯk8θaːu1 te1 ɕau6 ʔau1 ki3 no6 mɯŋ5 ma1 ɕiŋ3 heːk7 lo6. toŋ6 pau4
女孩 那 就 拿 些 肉 那 来 请 客 啰 些 个

ham5 mi2 te1, ɕaːi5 kaːk8 ka3 θak7 θoŋ1 tu2 mau1 tuɯk7 pau3,
较 有(钱) 那 再 自己 杀 约 两 只 猪 (助词) 补

hoːi6 taːi6 ʔit7 ʔeːŋ5 kja1 juŋ6 laːi1, ɕiŋ3 kai3 ka1 taːi5ta1, haːu3laːi1
椿 第 一 更 加 用 多 请 几 支 外家 很多

heːk7, loŋ6 kwi1 taŋ2 kwi1, tap8 taːi2 mɯən4ʔaːn5, loŋ6 hauɯ3 wun2
客人 弄(菜) 海碗 到 海碗 叠 台 满案 弄 给 人

taːi6 kɯ1. biəŋ3 ko1je2 te1 jam6 ɕiŋ3 haːu3laːi1 ɕan1ɕik7 paŋ2jau4,
大 吃 边 姑爷 那 也 请 很多 亲戚 朋友

ʔeːŋ5kja1 juŋ6 laːi1. taŋ2 ŋon2 te1, ɕau6 ʔau1 ɕiən2 taŋ2 lo4le2, θai5miŋ2
更加 用 多 到 天 那 就 要 全 堂 唢呐 四名

fau1 kiəu6 pai1 taŋ2 naŋ1 me6taːi5 pai1 ɕiəp7, ham6 pai1 taŋ2 naŋ1
夫轿 去 到 (助词) 岳母 去 接 晚 去 到 (助词)

me6 te1, me6taːi5 ɕau6 da1 θoːŋ1 taːi2 lau3 hauɯ3 kjoŋ5 lo4le2.
岳母 那 岳母 就 摆 两 台 酒 给 群 唢呐

fau1 kiəu6 te1 kɯ1, ɕaːi5 loŋ6 taːi2 plak7 dai1 he1 taːi6 me6ɕau4, taŋ2
夫轿 那 吃 再 弄 台 菜 好 一 待 接亲娘 到

hat7 laŋ1 taːi6 ɕau4, ɕau6 ɣa1 pɯ4 mi2 fuk7 he1 ma1 ɣoːi1 ɣau3、
早 后 大 早 就 找 个 有 福 一 来 梳头

hat7 wa1、θuək7 plam1, pauɯ4mo5 ɕi4 tan3 pu6hoŋ2、tan3 wun3 ɕau2,
插花 束 发 新娘 就 穿 衣红 穿 裙 绸

pai2 nɯŋ4 lo4le2 ɕi1 tuɯk7 han1 ɣɯən4ɣɯən4, ɕaːi5 liŋ6 ɣa1 pau4 mi2
次时 那 唢呐 吹 得 紧 (后附音节) 再 另 找 个 有

fuk^{7} he^{1} tau^{3} ʔum^{3} paɯ^{4}mo^{5} ʔoːk^{9} pai^{1} taŋ^{2} ɣoːk^{8} tiŋ^{1}, tiəm^{3} jiəŋ^{1} tiəm^{3}
福 一 来 抱 新娘 出 去 到 外 厅 点 香 点

laːp^{10} dai^{1}, paɯ^{4}mo^{5} ɕi^{4} paːi^{5} ɕo^{3}ɕoŋ^{1} lo^{6}, haɯ^{3} ɕo^{3}ɕoŋ^{1} paːu^{3}jau^{6} ha^{5}
蜡 好 新娘 就 拜 祖宗 啰 让 祖宗 保佑 嫁

pai^{1}ma^{1} daɯ^{1} ɣaːn^{2} to^{4}hu^{2}, mi^{2} kɯ^{1} mi^{2} tan^{3}, mi^{2} lɯk^{8} mi^{2} laːn^{1},
回去 里 家 相和 有 吃 有 穿 有 子 有 孙

dai^{3} kwaːn^{1}pa^{2} taŋ^{2} laːu^{4}, paːi^{5} θaːt^{7} le^{4}, me^{6}ɕau^{4} hoːi^{1} liəŋ^{3} tɯk^{7} ʔjau^{5}
得 夫妻 到 老 拜 完 了 接亲娘 开 伞 着 在

kɯn^{2} ɣau^{3} paɯ^{4}mo^{5} pan^{5}, ɕaːi^{5} mi^{2} pau^{4} wun^{2}θaːi^{1} he^{1} ma^{1} θaːn^{5} fuk^{7},
上面 头 新娘 转 再 有 个 男人 一 来 散 福

kɯn^{2} taːi^{2} la^{3} pat^{8} ɕoŋ^{5} mi^{2} doŋ^{3} hau^{4}θaːn^{1} he^{1}, daɯ^{1} te^{1} ɕoŋ^{5} mi^{2}
上面 台 下面 神像 放 有 簸箕 白米 一 里 那 放 有

θaːm^{1} ɕip^{8} ɣok^{7} ʔan^{1} lai^{3}, koŋ^{1} nɯŋ^{5} taɯ^{2} ki^{3} lai^{3} ma^{1} waːn^{5}
三 十 六 个 铜元 个(男人) 那 拿 些 铜元 来 撒

hɯn^{3} kɯn^{2} liəŋ^{3} pai^{1} haɯ^{3} wun^{2} ɕiəŋ^{3}, pau^{4}laɯ^{2} ɕiəŋ^{3} dai^{3} toŋ^{6} ʔan^{1}
上 上面 伞 去 给 人 抢 谁 抢 得 些 个

nɯŋ^{5} ʔau^{1} ma^{1} ɕaɯ^{4} mau^{1}lɯk^{8} nɯ^{3}, tɯ^{2} mau^{1} hɯŋ^{1} kik^{8} hai^{6}. pai^{2}
那 拿 回去 买 猪仔 呢 只 猪 长大 极 易 次时

ʔi^{3} ʔoːk^{9} tau^{1} nɯŋ^{5}, paɯ^{4}mo^{5} tai^{3} hɯ^{4}hɯ^{4}, ɕaːi^{1} haɯ^{3} me^{6}
将出 门 那 新娘 哭 (后附音节) 再 给 个(女人)

mi^{2} fuk^{7} he^{1}pɯn^{5} kai^{3} kam^{2} hau^{4} ɕi^{3} kaːi^{5} ha^{1} kai^{5} he^{1} haɯ^{3} paɯ^{4}mo^{5}
有 福 一 喂 几 口 饭 又 块 腿 鸡 一 给 新娘

kɯ^{1}, kɯ^{1} bɯ^{3} liəu^{4} ɕau^{6} haɯ^{3} me^{6}ɕau^{4} taɯ^{2} ma^{1}. θai^{5}θai^{2} hai^{3} wun^{2}
吃 吃 不 完 就 给 接亲娘 拿 回去 四时 些 人

nau^{2}: "me^{6} pɯn^{5} θaːm^{1} kam^{2} hau^{4}, taŋ^{5} tɯk^{7} lau^{3} teːn^{6} liŋ^{2}, ʔwe^{5} na^{3}
说 娘 喂 三 口 饭 像 放 酒 天 灵 转 脸

ʔoːk^{9} tau^{1} tiŋ^{1}, ɣam^{4}ɣa^{1} ɣim^{1} keːn^{1} pu^{6}". mɯ^{6} nɯŋ^{5} ɕau^{6} taɯ^{2}
出 门 厅 眼泪 满 袖 衣 时 那 就 把

paɯ^{4}mo^{5} ʔum^{3} haɯ^{3} kiəu^{6} lo^{6}, hai^{3} lo^{4}le^{2}、fau^{1} kiːu^{6} ɕau^{6} ɣaːm^{1}
新娘 抱 入 轿 啰 些 唢呐 夫轿 就 抬

taɯ2 paɯ4mo5 ma1. me6ɕau4 ɕi4 taɯ2 kai3 tiəu2 jiəŋ1 ma1 ka4ko:n5,

着(拿) 新娘 回 接亲娘就 拿 几 条 香 回 先

ma1 taŋ2 ɣau3 kiəu2 ɕa:i5 ta3pɯəi2 ɕi3 ko5ma1, ma1 taŋ2 ɣa:n2 ko1je2

回 到 头 桥 再 拜神 才 过来 回 到 家 姑爷

le4 ɕau6 ɕoŋ5 pa:k9 tau1mo:n2 tɯk7 ʔjau5, ko5 ɕiəu5 he1, ɕi3 ʔau1 no6

了 就 放 口 大门 着 在 过 会儿 一 才 要 肉

ʔau1 hau4 tau3 pɯəi2, koŋ1 tai4θai1 ʔjau5 pa:k9 kiəu6 we6 fa:p7,

要 饭 来 拜神 个(男人) 吉师 在 口 轿 画 符法

ɕa:i5 ɣa1 pau4 wun2θa:i1 mi2 fuk7 he1 tau3 ka3 tu2 kai5pau4 he1, taɯ2

再 找 个 男人 有 福 一 来 杀 只 公鸡 一 拿

ki3 lɯət8 kai5 ɣu6 hau3 tiəu2 po:i5 taŋ5na3 kiəu6 pai1, tiəu2 po:i5 nai4

些 血 鸡 涂 入 条 布 前面 轿 去 条 布 这

kan3laŋ1 taɯ2 ma1 tɯk7 daŋ5 haɯ3 ko1je2 te1 tan3 lo6! pau4 ka3 kai5

后来 拿 来 染 蓝靛 给 姑爷 那 穿 啰 个 杀 鸡

nɯŋ5 taɯ2 ki3 lɯət8 kai5 di3 pa:k9 kiəu6 ɣu6 taŋ3 daɯ1 ɣuk8 pai1,

那 拿 些 血 鸡 沿 口 轿 涂 到 里 房间 去

ɕau6 mi2 me6 wun2pa2 he1 ɕiəp7 taɯ2 tu2 kai5 nɯŋ5 ma1 mi5, mi5

就 有 个 女人 一 接 拿 只 鸡 那 来 拔毛 拔毛

dai1 le4, ki3 fɯn1 te1 ɕau6 juŋ6 to4ka:i5 ma1 pa:u1 dai1 tɯk7 hau3

好 了 些 毛 那 就 用 东西 来 包 好 放 入

ŋa:u6θa:n1 pai1 tiəu6, ki3 ɣam4 taŋ1 te1 bɯ3 dai3 po:k7 ʔo:k9 ɣo:k8

山墙 去 放 些 水 汤 那 不 得 倒 出 外

pai1, taɯ2 ka:i5 te1 ma1 po:k7 la3 ɕoŋ2 paɯ4mo5 pai1, pau4 bot7 kai5

去 拿 些 那 来 倒 下面 床 新娘 去 个 剖 鸡

nɯŋ5 ɕau6 ka:k8 dai3 ʔau1 ki3 daɯ1 tuŋ4 te1 lo6! ka3 kai5 ɣu6 pa:k9

那 就 自己 得 要 些 里 肚 那 啰 杀 鸡 涂 口

kiəu6 dai3 le4, ɕau6 ta2 paɯ4mo5 hau3ma1 ɕau5 ko1je2 te1 pa:i5 taŋ2,

轿 得 了 就 引 新娘 进来 和 姑爷 那 拜 堂

ʔit7 pa:i5 te:n6 ti5, ŋai6 pa:i5 ɕo3ɕoŋ1, ɕa:i5 pa:i5 po6me6, tok7 laŋ1

一 拜 天 地 二 拜 祖宗 再 拜 父母 最 后

kwaːn1pa2 to4paːi5, paːi5 θaːt9 le4 ɕau6 da1 paɯ4mo5, ta6me6 ko1je2

夫 妻 相拜 拜 完 了 就 摆筵 新娘 母亲 姑爷

te1 tak7 hau4 tak7 no6 haɯ3 koŋ1 tai2θai1 we6 faːp7, ɕaːi5 haɯ3 ko1je2

那 盛 饭 盛 肉 给 个 吉师 画 符法 再 给 姑爷

te1 ha2 ɣoŋ2 ʔwaːn3 te1 pai1, ɕi3 taɯ2 ma1 haɯ3 pam4mo5 kɯ1. taŋ2

那 哈气 下 碗 那 去 才 拿 来 让 新娘 吃 到

pai1 kɯ1 te1, haɯ3 toŋ6 hai3 θim3pa3 tau3 pɯən4 paɯ4mo5

时 吃 那 给 （不定数词） 些 妯娌 来 伴 新娘

kɯ1. taːi2 paɯ4mo5 nɯŋ5 ki3 plak7 te1 loŋ6 tɯk7 dai1 hu4 dai1,

吃 台 新娘 那 些 菜 那 弄 得 好 又 好

kaːi5 kaːi5 ɕuŋ3 mi2, pai2 kɯ1 te1, jɯəŋ6 jɯəŋ6 no6 ɕuŋ3 nip7 haɯ3

种种 都 有 时 吃 那 样 样 肉 都 夹 给

paɯ4mo5, hoŋ1 me6 te1 bɯ3 kɯ1 laɯ1! kan3laŋ1 ɕuŋ3 ɕik8 tiəu6 haɯ3

新娘 但 个 那 不 吃 哩 后来 都 一直 放 给

pɯ4 me6 te1 ma1 ɣɯ4 lo6. ŋon2 te1 ɕuŋ5 ɕin1 tau3le4, loŋ6 hau3laːi1

个 妈 她 来 捡剩 啰 天 那 众 亲 来了 弄 很多

plak7 taːi6 kjoŋ5te1 pɯ6, ʔwaːn3 teːm1 ʔwaːn3, kau5 ju2 ni6, fan3 ɕiŋ6

菜 待 他们 呗 碗 添 碗 扣 肉 呀 粉 蒸

ju2 ni6……, kɯ1 tɯk7 lɯ1lɯ1 laːk7laːk7, biəŋ3 me6taːi5 te1 θoŋ5

肉 呀 吃 到 剩剩 （后附音节） 边 岳母 那 送

tau3 hau3laːi1 to4kaːi5, jiəŋ6 jiəŋ6 ɕuŋ3 ɕai2 ɕiən2, mi2 pau4 li3 θoŋ1

来 很多 东西 样 样 都 齐 全 有 个 还 送

waːi2 lam1, daɯ1 loŋ4 daɯ1 kwi6 te1 ɕoŋ5 mi2 hau4θaːn1 ha6! ŋan2

水牛 添 里 箱 里 柜 那 放 有 白米 呀 银

ha6! lai1 ha6! haɯ3 pau4 lɯk8θaːu1 te1 pai2nai4 mi2 fuk7 mi2 ɕaːi2

呀 铜元 呀 让 个 女儿 她 今后 有 福 有 财

lo6! kjoŋ5ɕuŋ5 ɕin1 hɯn5 lo6, ko1je2 θoŋ5 haɯ3 hau3laːi1 to4kaːi5, θai5

啰 群众 亲 起身 啰 姑爷 送 给 很多 东西 四

ɕip8 kan1 hau4ɕut8 piək8, ha1 no6 θoŋ5 he1, ʔaːi5 mi2 ha3 ɣok7 kan1

十 斤 糯米 白 腿 肉 送 一 大概 有 五 六 斤

tiŋ6 lau6, ɕaːi5 fuŋ1 ɕiən2 koŋ1θoŋ5、ɕiən2 heːŋ2luɯən1、ɕiən2 ɕuŋ5
定 啰 再 封 钱 个(男人)送 钱 送亲的姑娘 钱 众

ɕin1, hauɯ3 kjoŋ5te1 pai1ma1 ɕe4 kja1 kɯ1 toːn5 he1. θoŋ5 ɕuŋ5 ɕin1
亲 让 他们 回去 齐 家 吃 顿 一 送 众 亲

θaːt7le4, ɕau6 ɣa1 pau4 hun2θaːi1 mi2 fuk7 he1 ma1 ʔaːn1 ɕoːŋ2 hauɯ3
完了 就 找 个 男人 有 福 一 来 安 床 给

pauɯ4mo5, pai2 ʔaːn1 ɕoːŋ2 te1, jam6 paːi3 lau3、paːi3 mo6、paːi3 hau4
新娘 时 安 床 那 也 摆 酒 摆 肉 摆 饭

ma1 puɯəi2, ɕaːi5 mi2 ha3 ʔan1 ɣai5, ʔan1 ɣai5 tiŋ3 te1 tuɯk8 me6taːi5 te1
来 拜神 再 有 五 个 蛋 个 蛋 顶 那 是 岳母 他

hauɯ3, θai5 ʔan1 heːn2 te1 tuɯk8 ki3 ko1je2 te1, puɯəi2 dai3 le4 ɕau6 ɕai2
给 四 个 旁边 那 是 些 姑爷 那 拜 得 了 就 齐

kja1 ɕuɯəŋ3 ɣai5, ɕaːi5 ʔeːu1 hai3 luɯk8ŋe2 tau3 kɯ1 ki3 mo6、ki3 lau3、
家 抢 蛋 再 叫 些 小孩 来 吃 些 肉 些 酒

ki3 hau4 te1, ʔaːn1 ɕoːŋ2 dai3 lo6, koŋ1 tai4θai1 ɕau6 ʔau1 ki3
些 饭 那 安 床 得 啰 个(男人) 吉师 就 拿 些

ʔwaːn3 ki3 piəu2keːŋ1 te1 kam3 ʔjau5 la3 ɕoːŋ2 te1 pai1 lo6! tu2 kai5
碗 些 汤勺 那 反扣 在 下面 床 那 去 啰 只 鸡

ka3 ɣu6 paːk7 kiəu6 nuɯŋ5 ɕau5 ŋeːt8 ɣau3 mau1 he1, ɕaːi5 kan1 no6
杀 涂 口 轿 那 和 半边 头 猪 一 再 斤 肉

he1、ʔan1 fuŋ2 paːu1 he1 joːk9 koŋ1 tai4θai1 te1, kjoŋ5 fau1kiəu6 te1
一 个 封 包 一 送 个 吉师 那 众 夫轿 那

moːi4 pau4 joːk9 puən5 kan1 mo6, kai3 pau4 lo4le2 nuɯŋ5 jam6 joːk9 hauɯ3
每 个 送 半 斤 肉 几 个 唢呐 那 也 送 给

te1 pau4 kan1 no6, ɕaːi5 ɕai2 kɯ1 toːn5 lau3 he1 ɕau6 θaːt9 lo6.
他 个 斤 肉 再 齐家 吃 顿 酒 一 就 完 啰

梁敏 整理

译文：

娶媳妇与嫁女儿

从前，有男孩子到七八岁的时候，就得请人做媒把女孩子的生辰八字拿来给自己的孩子了。要八字的时候，还得送几筒饼(每筒十个)去给女家才能把八字拿回来合，合对了，就让媒人给女方送十筒饼、一对镯子和两三斤肉的钱。对方的品貌怎样都不知道，全凭媒人怎样说就怎么样了！等孩子长到十七八岁，然后筹集完婚。到要娶亲那一年，男方送八十块银元和七八斤肉钱去给女方，那就叫送银。那时，女方就做嫁妆，织造给公爹、给婆母、给姑爷的被子和给自己做些新衣服，准备出嫁了。

到娶亲那天，杀两三头猪，送给女方八十斤肉，还送四十斤酒、两对大阉鸡，大概有十一二斤的样子，还得送十八对笋鸡。女方就用那些肉来请客了。比较富裕的人家，自己还得杀两头猪来补贴，如果是办第一桩婚事，那么花的钱就更多了，要请几路(支系)亲戚，很多客人，大碗大碗的酒肉摆满了桌子，让大家大吃大喝。男方也请许多亲戚朋友，花销更大。到那天，就请全套八音，四个轿夫到女家去接亲，到女家的当晚，女方就摆两桌酒让那些吹鼓手和轿夫们吃，还要做一桌好菜款待接亲的女人。第二天清晨，找一个有福气的人来给新娘梳头、簪花和束发，新娘就穿上大红袄和绸缎的裙子，那时，唢呐吹得山响，还要找一个有福气的人来把新娘抱到大厅去，点上香烛，新娘就拜奠祖先，祈求祖先保佑出嫁之后，宜室宜家，有吃有穿，子孙满堂，夫妻偕老，拜完了，接亲娘把雨伞张开在新娘头上转动，这时就有一个男人来散福，神台上放着一只装着白米的簸箕，里面还放着三十六个铜元，那个男人就把铜元(和米)撒在雨伞的上面让人们抢，谁抢到那些铜元拿回去买小猪呢，猪长得特别快。将要出门的时候，新娘唏嘘地哭着，这时再让一个有福气的女人喂几口饭和一块鸡腿给她吃，吃不完就让接亲娘拿回去。人们常说："娘喂三口饭，像酒灌天灵，转脸出客厅，泪水满

衣襟"。那时就把新娘抱进轿子去，八音和轿夫就把新娘抬回去了，接亲的女人拿几柱香先行，回到桥头，还要拜神才能过桥。回到男家就放在大门口，过一会儿，才让人拿肉、拿饭来拜神，吉师(道士之属，一般都不是专职的)在轿门口画符，还要找一个有福气的男人拿一只公鸡来杀，把鸡血涂到轿子前面那条布上去，事后就把这条布用蓝靛染了做衣服给新郎穿。杀鸡的人把鸡血从轿门口一直涂到新房里去，然后有一个女人把鸡接过去(烫洗)拔毛，拔完了，用东西把鸡毛包好放到山墙里去，那些汤水不能泼到外面，要把它泼到新娘床底下去，剖鸡的人就自己要鸡的肠肚了。用鸡血涂过轿门之后，就把新娘引进来跟新郎拜堂，一拜天地，二拜祖宗，再拜父母，最后夫妇互拜。拜堂之后，就给新娘设宴，婆母舐饭盛肉让吉师画符，再让新郎在上面哈气，然后才拿给新娘吃，吃饭时，妯娌们都来陪新娘吃。新娘筵席上的菜做得非常好，什么都有，吃的时候，样样菜都要挟给新娘，但她不吃，都留下让他婆母捡剩吃了。当天，亲戚们来了，要弄很多菜招待，一碗又一碗，扣肉呀！粉蒸肉呀！……吃剩的很多。岳母那边送来很多东西，样样都有，有的人还送水牛哩！箱子里、柜子里装着白米呀！银子呀！铜元呀！好让她女儿今后有福有财。亲戚们吃完了，姑爷送很多东西给他们，四十斤精糯米、一只猪腿，大概有五六斤那样，还给男傧相、伴娘和亲戚们送红包，让他们回去全家吃一顿。把亲戚送走之后，就找一个有福气的男人来给新娘安床铺，安床的时候，也要摆酒肉饭菜来供神，还有五个鸡蛋，顶上那个是娘家给的，旁边那四个是婆家的。拜完之后，大家就抢鸡蛋，还叫孩子们来把那些酒肉饭菜吃了。床安好了，吉师就把那些碗和汤匙等反扣在新床下面。末了，把杀了用血来涂轿门口的那只鸡和半边猪头、一斤猪肉、一个红包送给那位吉师，轿夫们每人送半斤猪肉，唢呐手于各送一斤猪肉，还请他们吃一顿就完事了。

6. ha^{5} lɯk^{8} ʔau^{1} paɯ^{4} (武鸣)
嫁 女 娶 媳

daɯ^{1} baːn^{3} kau^{1} mi^{2} ɣaːn^{2} he^{1}. daɯ^{1} ɣaːn^{2} po^{6} te^{1} ɣaːi^{1} le^{4}, li^{3}
里 村子 我 有 家 一 里 家 父 她 死 了 还

kaːk^{8} ta^{6}me^{6} te^{1} ɕau^{5} ŋe^{2} lɯk^{8}θaːu^{1} he^{1}. jiəŋ^{6}nɯŋ^{5} ta^{6}me^{6} te^{1} ʔjaɯ^{3} te^{1}
只 母亲 她 和 个 女儿 一 那样 母亲 她 看 她

ki^{3}ti^{3} he^{1}, ʔi^{3} waːn^{6} ɣa^{1} wɯn^{2} tau^{3} ɕam^{5}, hoŋ^{1} ki^{3} wɯn^{2}θaːi^{1}
极疼爱（语气）要 想 找 人 来 入赘 但 些 男人

daɯ^{1} ɣaːn^{2} ham^{5} dai^{1} nɯŋ^{5} ɕuŋ^{3} bɯ^{3} jiən^{6} pai^{1} ɕam^{5}, laːu^{1} wɯn^{3}
里 家 较 好 那 都 不 愿 去 入赘 怕 人

ʔjaɯ^{3} θiəu^{3} jiəŋ^{6}nɯŋ^{5} tɯk^{7}taŋ^{2} ta^{6} te^{1} ɕip^{8} ɣok^{7} pi^{1} lo^{6}, me^{6}
看 小 那样 直到 个(姑娘) 她 十 六 岁 啰 母亲

te^{1} ɕi^{4} ʔau^{1} hoŋ^{2} miŋ^{6} haɯ^{3} wɯn^{2}, pau^{4} moːi^{2} te^{1} jam^{6} ɣo^{4} waːn^{6} ɣo^{4}
她 才 拿 红 命 给 人 个 媒人 那 也 会 想 会

kaːŋ^{3}: “toŋ^{6} kja^{1} nɯŋ^{5} nɯ^{6}, mi^{2} θai^{5} ha^{3} tak^{8} lɯk^{8}, ʔan^{1} baːn^{3}
讲 （词头）家 那 呢 有 四 五 个(男) 儿子 个 村子

te^{1} jau^{6} bɯ^{3} kjai^{1} kai^{3} laːi^{1}, pan^{2}nai^{4} ha^{5} le^{4}, ko^{1}je^{2} te^{1} dai^{3} tau^{3} ɕau^{5}
那 又 不 远 几 多 这样 嫁 了 姑爷 她 得 来 和

mɯŋ^{2} ku^{6} hoːŋ^{1}, jiəŋ^{6}nai^{4} θat^{8}ɕai^{3} mɯŋ^{2} jam^{6} dai^{1} ko^{5} lo^{6}!” “pan^{2}
你 做 工 这样 日子 你 也 好 过 啰 这样

tak^{8} te^{1} dai^{3} kai^{3} laːi^{1} la^{6}?” “tak^{8} te^{1} ni^{4}, dai^{3} ŋai^{6} ɕip^{8} lo^{6} pɯ^{6}!
个(男) 那 得 几 多 了 个 那 呢 得 二 十 啰 呗

ʔaːi^{5} laːu^{4} ta^{6}ʔi^{5} θak^{7} θai^{5} ha^{3} pi^{1} tiŋ^{6} lo^{6}, laːu^{4} θak^{7} kai^{3} pi^{1} ʔi^{3} ŋaːi^{6}
大概 老 小妹 约 四 五 岁 定 啰 老 约 几 岁 要 碍

ki^{3} ku^{6}ma^{2}! wɯn^{2}pa^{2} lɯk^{8} wa^{1}weːŋ^{3}, ʔeːŋ^{5}ʔeːŋ^{5} dai^{3} θoːŋ^{1} ŋon^{2},
些 什么 女人 儿 薇蔷花 艳艳 得 两 天

wɯn^{2}θaːi^{1} lɯk^{8} wa^{1} ɕoŋ^{2}, ɕin^{1} toŋ^{1} θai^{5} θai^{2} ʔoːi^{5}.” me^{6}taːi^{5} te^{1} nau^{2}:
男人 儿 花 松树 春 冬 四 时 嫩 岳母 那 说

“tɯk8 lo6! tɯk8 lo6! jiəŋ6nai4 ɕiŋ5 ŋaːm3 kau1 lo6, ta6 te1 ha5
是 啰 是 啰 这样 正 合意 我 啰 个(女) 那 嫁

le4, ko1je2 te1 tau3 taɯ2 ɕai1、taɯ2 ɣaːu5, jiəŋ6 jiəŋ6 ɕuŋ3 ɣo4 ku6
了 姑爷 她 来 使 犁 使 耙 样 样 都 会 做

lo6!” me6 moːi2 ɕau6 ɣiəŋ5 hau3 pai1 kaːŋ3: “tak8 te1 dai3 ŋai6
了 个(女) 媒人 就 接 进 去 讲 个(男) 那 得 二

ɕip8 lo6, jiəŋ6nɯŋ5, te1 pi1nai4 ʔi4 ʔau1 lo6pɯ6! ta6po6 te1 θaːt9 ʔau1
十 了 那样 他 今年 要 娶 啰呗 父亲 他 完 娶

tak8 ha2 te1 le4, ɕau6 kweːn1 tau1 kum4 lo6.” me6taːi5 nau2:
个(男) 五 他 了 就 关 门 (象声词) 了 岳母 说

“pan2 ɕi4 pan5 lo6ɕi3, hoŋ1 kau1 ɕi4 ŋaːm5 ta6 lɯk8θaːu1 toːk8, li3
这么 就 这么 吧 但 我 就 刚只 个 女儿 独 还

ɕiəŋ4 θak7 θoːŋ1 tu2 mau1 huŋ1 le4 ɕi3 dai3, ʔi3 ku6 lɯ3 poːi2
养 约一 两 只 猪 大 了 才 得 要 做 (助词) 还

wun2, laŋ1 wun2 kɯ1 tɯk7 laːi1 pai1 lo6!” jiəŋ6nɯŋ5 ʔjau5 pi1nai4
人 跟 人 吃 得 多 去 啰 那样 在 今年

θaːm1 jiet8 ɕau6 ʔi3 θoŋ5 ŋan2 lo6pɯ6.” “θoŋ5 ɕi4 θoŋ5 lo6ɕi3! ta6
三 月 就 要 送 银 啰呗 送 就 送 吧 个(女)

te1 bɯ3 ɕaŋ2 ʔaːi5 ɣo4 tam3ɣoːk9 kai3 laːi1, ʔi3 ku6 faːn1 teːn2 po6、
那 不 曾 很 会 织布 几 多 要 做 张 被子 父

teːn2 me6、teːn2 ko1je2 ɕau5 ɣiəp9 ko1je2 ɕaːi5 ki3 to4kaːi5 ta6 te1.
被子 母 被子 姑爷 和 蚊帐 姑爷 再 些 东西 个(女) 那

mi2 pai2 ʔi3 haɯ3 wun2 ɕau5 ku6 θak7 ti1 ɕi3 dai3, kaːk8 ta6 te1
有 次 要 让 人 帮 做 一 些 才 得 自己 个(女) 那

ku6 dai3 hu2!” “jiəŋ6nɯŋ5 taŋ2 θaːm1 jiət8 ɕip8 ɣok7 ɕau6 θoŋ5 ki3 ŋan2
做 得 吗 那样 到 三 月 十 六 就 送 些 银

lai4 te1 ko5 tau3 haɯ3 mɯŋ2 lo6pɯ6, koŋ1 ɕin1 te1 nau2, θoŋ5
礼 那 过 来 给 你 啰呗 个(男人) 亲家 那 说 送

peːt9 ɕip8 man2 ŋan2 ko5 tau3, ku6 pau4 θiəŋ6 bɯ3 ku6 pau4 ja6 te1.”
八 十 元 银 过 来 做 个 上 不 做 个 下 那

“ɕaːi6 te1 lo6! te1 mi2 haːi1 mi2 ɕaɯ4, faŋ6 kau1 (< fan6 kau1) ɕan6
随 他 啰 他 有 卖 有 买 份 我 尽

kaːk8 ɣo4 haːi1 θaːt9 lo6, bɯ3 mi2 ɕaɯ4!” me6moːi2 te1 ɕi4 nau2: “ɕaːi6
只 会 卖 完 啰 没 有 买 媒人 那 就 说 随

te1 lo6 ka4, ha1 ʔai3 bɯ3 dai3 pai3 ha1 taːi2, heːŋ6 ɕɯ2 bɯ3 dai3 pai3
他 啰 罢 腿 椅 不 得 比 腿 台 小腿 黄牛 不 得 比

heːŋ6 waːi2.” “ɯ4! taŋ2 ŋon2 nɯŋ5 nai6! taːi5 pau4 kan1 pai1 ɕuŋ3
小腿 水牛 唉 到 天 那 呢 连带 个 跟 去 都

bɯ3 mi2, tak8 nuəŋ4ʔaːu1 ɣaːn2 la3 kau1 nai4 jam6 mi2 kai3
没 有 个(男人) 弟弟 屋 下面 我 这 也 有 几

pau4 lɯk8 dai3 pai1 lo6, hoŋ1, te1 ɕaːi5 ɕau5 kau1 bɯ3 to4dai1, ɕuŋ3
个 孩子 得 去 啰 但 他 再 和 我 不 相好 都

nan4 pɯt7 nan4 θai3 pai3 nau2 te1 lo6, ʔi3 pai5 ku6? faŋ6 ɣau2 bɯ3
捏 肺 捏 肠子 去 告诉 他 啰 要 怎么 做 份 我们 没

mi2 pau4 ɕiŋ1 te1!” me6moːi2 te1 ɕi4 nau2: “ha6 te1 ka4! faŋ6 ɣau2
有 个 正 那 媒人 那 就 说 随 他 吧 份 我们

pi1nai4 ha5 ta6ʔi5 le4, miŋ6 dai1 ɕip8 ɣok7 ɕat7 dɯən1 jam6 mi2 waːi6
今年 嫁 小妹 了 命 好 十 六 七 月 也 有 外

θeːŋ1 tau3 ɕo6 ɣau2 lo6, pai2nɯŋ5 ɕau6 wuən1wuən1 hai3hai3 ku6
甥 来 向 我们 啰 那次(时) 就 欢欢喜喜 做

wun2, taŋ2 pi1nai4 ɕip8 jiət10 ɕip8 ʔit7 θat8 ɕau6 taŋ2 ŋon2 ʔau1 te1
人 到 今年 十 月 十 一 日 就 到 天 娶 那

lo6pɯ6!” “pan5 ɕi4 pan5 lo6ɕi3, hoːi6 taːi6ʔit7 pan2nai4 kau1 nin2 tɯk7
啰呗 这样 就 这样 吧 桩 第一 这样 我 睡躺 着

kaːk8 loːk8 loːk8 ʔjau3 lo6, ɕuŋ3 ʔaːi5 ʔi3 mi2 ɣok7 ɕat7 ɕip8 taːi2
独自 估算 估算 看 呀 都 大概 要 有 六 七 十 台

heːk9 pan5 pɯ6, θai2nai4 θoːŋ1 tu2 mau1 ɕuŋ3 li3 ma5hu2 ʔi5 ta6, kau1
客人 这样 呗 现在 两 只 猪 都 还 相当 小 呢 我

θuən5 θai5 kan1 ɣoŋ2 taːi2, ɕaːi5 ʔau1 θak7 θaːm1 θai5 ɕip8 kan1 ma1 ku6
盘算 四 斤 下 台 再 要 约 三 四 十 斤 来 做

no6 jo:k9 ɕi3 dai3, bɯ3 la:u1 lɯ1, toŋ6 kjoŋ5 ba:n3 liəŋ2
肉 送礼 才 得 不 怕 剩 (词头) 群 村 梁

mɯn5nɯŋ5 tai6 fuəŋ1 te1 kwe:n5 lo6. fam6 mɯŋ2 (< fan6 mɯŋ2) pai1
那处 地 方 那 惯 啰 份 你 去

ma1 nai6! ʔi3 nau2 koŋ1 ɕin1 te1 ŋi1 faŋ6 kau1 ɕi4 ŋa:m5 mi2 ho:i6
回 呢 要 告诉 个(男) 亲家 那 听 份 我 就 刚只 有 桩

θai6ka:n5 to:k8, kai5 lɯk8 ne3 ʔi3 kɯ1 θa:m1 ɕip8 to:i5 ɕi3 dai3."
事干 独 鸡 仔 呢 要 吃 三 十 对 才 得

me6mo:i2 te1 ɕi4 nau2: "ʔɯəi4 mɯŋ2 kai3 ʔjau1, faŋ6 kau1 ka:i5 nɯŋ5
媒人 那 就 说 唉 你 别 忧 份 我 件 那

ɕɯŋ3 ɕau5 koŋ1 ɕin1 te1 kaŋ3 lo6, kai5 lɯk8 haɯ3 θa:m1 ɕip8 to:i5,
都 跟 个 亲家 那 讲 啰 鸡 仔 给 三 十 对

kai5 no6 haɯ3 ŋai6 ɕip8 kan1, ɕa:i5 haɯ3 pa:k9 ha3 kan1 no6
鸡 肉 给 二 十 斤 再 给 百 五 斤 肉

ɕuk7ɕuk7." me6ta:i5 te1 nau2: "tɯk8 lo6! taŋ6 pan5, jiəŋ6 ɕi4 jiəŋ6
足足 岳母 那 说 是 啰 如果 这么 这样 就 这样

lo6".
啰

ʔi3 taŋ2 ŋon2 θat8θai3 te1 lo6, me6mo:i2 ɕa:i5 tau3 nau2: "me6ta:i5
要 到 天 日子 那 啰 媒人 再 来 说 岳母

a2! hat7ɕo:k8 θoŋ5 no6 mau1 θoŋ5 kai5 ko5 tau3 lo6pɯ6!" "θoŋ5 ɕi4 θoŋ5
呀 明天 送 肉 猪 送 鸡 过 来 啰呗 送 就 送

lo6pe2! ʔa3la6 ki3 ɣa:p9 te1 tau3 ɕau4, taŋ3 kau1 ȵip8 hai3 te:n2 hai3
吧 恐怕 些 挑 那 来 早 等 我 缝 些 被子 些

ɣiəp9 te1 ɣu5 ti1 ɕi3 dai3, hai3 te:n2 po6、te:n2 me6 te1 kau1 ɕɯŋ3
蚊帐 那 快 些 才 得 些 被子 父 被子 母 那 我 都

ka:k8 ȵip8 le:u4 lo6, hoŋ1 ɕan6 fa:n1 ta6 te1 ʔi3 haɯ3 me6pa3 tau3
自己 缝 了 啰 但是 只 张 个(女) 她 要 给 伯母 来

ȵip8 ɕi3 dai3, wi6 me6pa3 te1 ham5 mi2 fuk7." ka3laŋ1 me6pa3 te1
缝 才 得 因为 伯母 她 较 有 福 后来 伯母 她

tau3 lo6. te1 nau2: "me6 ta6ʔi5, ʔau1 hai3 po:i5 hai3 mai1 te1 tau3 lo6,
来 啦 她 说 妈 小妹 要 些 布 些 线 那 来 啰

taŋ3 kau1 ɣo:i4 ɣa:k8 pa:k9 ɣai2 pai1 hai6 ta6, te:n2 paɯ4mo5
等 我 串 （后附音节） 口 长 去 易 的 被子 新娘

bɯ3 dai3 ta:u5 ɕim1, ta:u5 ɕim1 ne3, ʔa3la6 te1 pai2nai4 pai1pai1
不 得 倒 针 倒 针 呢 恐怕 她 今后 去去

ta:u5ta:u5." "hat7ɕo:k8 ʔi3 haɯ3 tak8pai4 θa:u5 fuk7 ɕi3 dai3, mɯŋ2
回回 明天 要 给 哥哥 散 福 才 得 你

pai1ma1 to5 nau2 te1 lo6pɯ6, pai4θa:u3 pɯ6!" me6pa3 te1 ka:ŋ3:
回去 就 告诉 他 啰呗 嫂嫂 呗 伯母 她 说

"ʔɯ4! kau1 me:n6 nau2 te1 tɯk8 lo6! hoŋ1, fam6 mɯŋ2 taŋ2 θai2nai4
唉 我 慢 告诉 他 是 啦 但 份 你 到 现在

bɯ3 ɕaŋ2 ku6 θak7 piən5, taŋ3 kau1 nau2 mɯŋ2 ŋi1, ɕip8 ɣok7 ɕiən2
不 曾 做 约一 遍 等 我 告诉 你 听 十 六 钱

ɣo:i1 ɣau3, ɕip8 kau3 ɕiən3 θa:n5 fuk7……"
梳 头 十 九 钱 散 福

ta:i6ŋai6 hat7, me6ta:i5 te1 pai1 nau2 me6θa:u3 ɣa:n2 kɯn2 tau3
第二 早上 岳母 那 去 告诉 嫂嫂 屋 上 来

ɕau5 ta6 te1 ɣo:i1 ɣau3, me6θa:u3 te1 nau2: "pan5, haɯ3 me6ŋai6
和 姑娘 那 梳 头 嫂嫂 那 说 怎么 给 二嫂

bɯ3 dai3 la2!" me6ta:i5 te1 ka:ŋ3 fam6 mɯŋ2 ha3! ɕuŋ3 bɯ3 ɣo4
不 得 了吗 岳母 那 说 份 你 呀 都 不 知道

θak7 ti1, me6ŋai6 ʔan1 da:ŋ1 te1 bɯ3 hoŋ5 bɯ3 tɯk8 lo1! pau4la:u4
一 点 二嫂 个 身子 她 不 空 不 是啰 老人

toŋ6pai2 te1 nau2 lo6, haɯ3 toŋ6 pau4 da:ŋ1 ta:i5 jin6 te1 ma1 ɣo:i1
过去 那 说 啦 给 （词头） 个 身 带 孕 那 来 梳

ɣau3, hat7laŋ1 pai1ma1 θim1 ja:p9 θap8θap8, nau2 haɯ3 mɯŋ2 ɕi4
头 日后 回去 心 烦 （后附加音节） 告诉 让 你 就

mɯŋ2 lo6, kai3 juŋ6 to:i1 to:i1 ta:k7 ta:k7 pan2nɯŋ5!" me6ta:i5 te1 ɕa:i5
你 啦 别 用 推 推 托 托 那样 岳母 那 再

pai1 nau2 me6 nuəŋ4θim3 la3 nɯːŋ5 kaːŋ3: "me6θaːm1 ʔɯəi4!
去 告诉 个 弟媳 下面 那 说 三婶 啊

hat7ɕoːk8 mɯŋ2 ɕi4 ku6 ʔum3 te1 lo6pɯ6! mɯŋ2 ɕaːi5 to4liən2 pɯːn5 hau4
明天 你 就 做 抱 她 啰呗 你 再 接着 喂 饭

ɕau5 kaːi5 ha1 kai5 he1 lam1, pai2 pɯːn5 hau4 te1, ʔau1 ʔwaːn3 hau4
和 块 腿 鸡 一 添 次(时) 喂 饭 那 拿 碗 饭

pɯːn5 taŋ2 ɕoːŋ6paːk9 te1 θaːm1 piən5 tɯk7, taŋ3 pai2nai4 te1 pai1ma1
喂 到 嘴巴 她 三 遍 (语气) 等 今后 她 回去

mi2 kɯ1 lo6!" me6θaːm1 te1 haːn1 nau2: "ʔɯ4! kau1 ɾo4 lo6,
有 吃 了 三婶 那 答 道 嗳 我 知道 了

hat7ɕoːk8 kau1 pɯːn5 dai3 le4, meːn6 tɯ2 kaːi5 te1 ɕau4 roŋ2 dɯ1 tai6
明天 我 喂 得 了 慢 拿 块 那 装 下 里 袋

me6ɕau4 te1 pai1." me6taːi5 te1 ɕaːi5 kaːŋ3nau2 tak8 lɯk8 huŋ1
接亲娘 那 去 岳母 那 再 告诉 个 儿子 大

nuəŋ4θim3 te1: "tak8pai4 pɯ6! hat7ɕoːk8 hɯ3 tak8ʔi5 pai1 ku6 θoŋ5,
弟媳 她 哥哥 呗 明天 让 小弟 去 做 送

hɯ3 ta6nuəŋ4 pai1 ku6 heːŋ2niəŋ2, kai5 tɯk7 pɯ6!" "pan5 taŋ2
让 妹妹 去 做 伴娘 记 着 呗 怎么 到

θai2nai4 mɯŋ2 ɕɯŋ3 bɯ3 ɕaŋ2 nau2 kjoŋ5te1 a2!" me6taːi5 te1 kaːŋ3:
现在 你 都 未 曾 告诉 他们 呢 岳母 那 讲

"kau1 ta3 θoŋ5 ŋan2 ɕi4 nau2 lo6, hoŋ1 kau1 laːu1 kjoŋ5te1 lɯk8ŋe2 bɯ3
我 从 送 银 就 告诉 啰 但 我 怕 他们 小孩 不

dai3 kai5 taŋ2 θai2 te1 ʔoːk9 ha5, kjoŋ5 te1 ʔoːk9 pai1 ku6 ɕam2, bau3
得 记 到 时 那 出 嫁 他们 出 去 玩耍 不

ɕau6 ŋo6 θai6 la5?" tak8 laːn1 te1 kaːŋ3: "ŋon2 ɕoːk8 ta6 ʔi5 ʔoːk9 ha5
就 误 事 了吗 个 侄子 她 讲 明天 小妹 出 嫁

kjoŋ5te1 ʔi3 ʔwaːn6 ʔjaɯ3 naːu6jiət8, li3 pai1 mɯːn5laɯ1 ku6ɕam2 ta6!
他们 要 想 看 热闹 还 去 哪处 玩耍 呢

kau1 meːn6 ɕaːi5 nau2 kjoŋ5te1 θoːŋ1 kaɯ5 he1, pan2pan2 ɕɯŋ3
我 慢 再 告诉 他们 两 句 (语气) 无论如何 都

haɯ3 kjoŋ5te1 pai1 θoŋ5, muŋ2 kai3 ʔjau1!" ŋon2 te1 hai3 pai4nuəŋ4

让 他们 去 送 你 别 忧 天 那 些 兄弟

ɕau5 hai3 wun2 keːk7lai2 ɣaːn2 ɕuŋ3 tau3 paːŋ1 ka3 mau1、ka3 kai5、ku6

和 些 人 隔篱 房屋 都 来 帮 杀 猪 杀 鸡 做

plak7, biəŋ3 ko1je2 nuŋ5 jam6 θoŋ5 no6、θoŋ5 kai5 tau3 haɯ3 lo6!

菜 边 姑爷 那 也 送 肉 送 鸡 来 给 啰

taŋ2 ŋon2 θat8ɕai3 te1, ɣaːn2 bɯ3 ɕaŋ2 ɣoŋ6 kjoŋ5 wun2 ɕi4 hɯn5

到 天 日子 那 房屋 不 曾 亮 群 人 就 起

lo6, jiəŋ6jiəŋ6 te1 ɕin3pi5 to3to3 taːŋ5taːŋ5 da1 kjoŋ5 pai4nuəŋ4 dai3

了 样样 都 准备 妥妥 当当 摆筵 群 兄弟 得

le4, haɯ3 kjoŋ5 kja1ho6 jam6 tau3 kɯ1 lo4, kɯ1 θaːt9 le4, me6taːi5 ɕi4

了 让 群 家族 也 来 吃 啰 吃 完 了 岳母 就

nau2 tak8laːn1 te1: "tak8pai4 pɯ6, ʔa3 ɕiəu5 muŋ2 ɣa1 ɕip8 ɣok7

告诉 侄子 她 哥哥 呗 等一会儿 你 找 十 六

pau4 pai1 θoŋ5 kja5ɕaːŋ1 lo6pɯ6!" "ʔɯ4! kau1 ɣo4 lo6!" "tak8pai4

个 去 送 嫁妆 啰呗 唉 我 知道 了 哥哥

pɯ6, kau1 ɕaːi5 nau2 muŋ2 ŋi1, faŋ6 kau1 ɕi4 ŋaːm5 mi2 ŋe2 luk8θaːu1

呗 我 再 告诉 你 听 份 我 就 刚 有 个 女儿

toːk8, luk8θaːu1 taːŋ5 luk8baːu5, ɕi4 ʔi3 ʔau1 tu2 waːi2 huŋ1 haɯ3 te1

独 女儿 当 儿子 就 要 拿 只 水牛 大 给 她

lo6pɯ6, tu2 ʔi5 bɯ3 ɕaŋ2 dai3 taɯ2!" tak8laːn1 te1 nau2: "haɯ3 ɕi4

啰呗 只 小 不 曾 得 使 侄子 她 说 给 就

haɯ3 lo6! bɯ3 mi2 wun2 ɕiəm1 je4 ko5 pai1 laɯ1! muŋ2 ŋi1, ki3 lo4le2

给 啰 没 有 人 沾 惹 过 去 的 你 听 些 唢呐

jiəŋ2 θa4θa4! kiau6 wa1 ʔi3 tau3 taŋ2 lo6, muŋ2 waːi5 pai1 ɕiəu5ko5

响 (象声词) 轿 花 要 来 到 了 你 快 去 照顾

tuk7, kau1 ɕau5 kjoŋ5te1 θoŋ5 kja5ɕaːŋ1 pai1 lo6!" me6taːi5 te1 ɕau5 ki3

着 我 和 他们 送 嫁妆 去 啰 岳母 那 和 些

θim3pa3 ɕi4 ta2 paɯ4mo5 ʔoːk9 ɣoːk8 tiŋ1 pai1 paːi5 ɕo3ɕoŋ1, paːi5

叔伯母 就 引 新娘 出 外 厅 去 拜 祖宗 拜

θaːt9le4, me6θaːm1 ɕau6 pɯn5 hau4、pɯn5 ha1 kai5 haɯ3 paɯ4mo5
完了 三婶 就 喂 饭 喂 腿 鸡 给 新娘

kɯ1, hoŋ1 ta6 te1 ɕɯŋ3 kɯ1 bɯ3 ɣoŋ2 ho2, kaːk8 ɣo4 tai3
吃 但 个(姑娘) 那 都 吃 不 下 喉咙 自 会 哭

θap8θap8, te1 θi3 bɯ3 dai3 ɕau5 ta6me6 te1 to4piək9, ta6me6 te6 jam6
(抽泣状) 她 舍 不 得 和 母亲 她 分别 母亲 她 也

ʔwe5 na3 ko5 paːi6laŋ1 pai1 tok7 ɣam4ɣa1 plok8plok8, θaːn5 fuk7 le4,
转 脸 过 后面 去 掉 泪 簌簌 散 福 了

me6θaːm1 ɕau6 ʔum3 paɯ4mo5 hau3 kiəu6 pai1 lo6, θai2 nɯŋ5 lo4le2 ɕi1
三婶 就 抱 新娘 进 轿 去 了 时 那 唢呐 吹

tɯk7 jiəŋ3 ɣɯən2ɣɯən2, me6ɕau4 ɕau6 ta2 ki3 fau1 kiəu6 ɣaːm1
得 响 (后附音节) 接亲娘 就 引 些 夫 轿 抬

paɯ4mo5 pai1ma1 lo6, koŋ1θoŋ5 ɕau5 heːŋ2niəŋ2 jam6 ɕai2 θoŋ5 pai1,
新娘 回去 了 男傧相 和 伴娘 也 一齐 送 去

ɕaːi5 mi2 kai3 pau4 po6luŋ2、po6ʔaːu1、me6θim3、me6pa3 ɕau5 pai4nuəŋ4
再 有 几 个 伯父 叔父 婶母 伯母 和 兄弟姐妹

ɕai2 pai1 ku6 taːi5ta1 lam1.
齐 去 做 外家 添

pai2nai4 kaːŋ3 taŋ2 biəŋ3 ko1je2 nɯŋ5 lo6. biəŋ3 te1 ɕau4ɕau4 haɯ3
现在 讲 到 边 姑爷 那 了 边 那 早早 让

kjoŋ5 fau1 kiəu6 ɕau5 lo4le2 kan1 me6ɕau4 pai1 ɕiəp7 paɯ4mo5 le4, ɕau6
群 夫 轿 和 唢呐 跟 接亲娘 去 接 新娘 了 就

da1 taːi2 haɯ3 kaːk7 wun2 kɯ1 hau4ŋaːi2, ɕin1moːn2 taŋ3 paɯ4mo5 ɕau5
摆 台 给 各 人 吃 早饭 专门 等 新娘 和

kjoŋ5 taːi5ta1 te1 tau3 lo6. me6laːu4 ko1je2 te1 haɯ3 me6ŋai6 ɣaːn2 la3
群 外家 那 来 啰 母亲 姑爷 那 给 二婶 屋 下

ta3 mɯən2 taŋ1, ta3 θaːm1 tiəu2 ɣai2 ɕau5 tiəu2 tin3 he1, ɕoŋ5 ɣoŋ2
做 芯 灯 做 三 条 长 和 条 短 一 放 下

daɯ1 tiŋ5 pai1 ku6 pan2 ɕat7 tiəu2, ʔau1 pai1ma1 taŋ2 paːk9tau1 ɣuk8
里 小碟 去 做 成 七 条 要 回去 到 门口 房间

tiəu6 tuk7, taŋ3 paɯ4mo5 ʔi3 haɯ3 ɣuk8 mɯ6 nɯŋ5, ɕau6 tiəm3 ʔan1
放 着 等 新娘 要 进 房间 时 那 就 点 个

taŋ1 te1, ɕaːi5 ʔau1 ʔan1 ɣaŋ1 ma1 kam5 hau3 ʔan1 taŋ1 nɯŋ5 pai1 haɯ3
灯 那 再 拿 个 筛子 来 盖 人 个 灯 那 去 让

paɯ4mo5 haːm3 ɣaŋ1 lo6. piən5naŋ2 hai3 wun2 nau2 ta6 paɯ4mo5 haːm3
新娘 跨 筛 啰 往常 些 人 说 个 新娘 跨

ɣaŋ1, ɣau2 pan2pan2 bɯ3 hai5, ʔan1 taŋ1 te1 bɯ3 mat7 nai6!
筛子 咱们 无论怎样 不 生气 个 灯 那 不 灭 呢

kwaːn1pa2 ɕau6 dai3 θuəŋ1 ɕiən2, taŋ4 ɣaːn2 mi2 fuk7 lo6. ʔa3ti1
夫妻 就 得 双 全 全 家 有 福 啰 等一会儿

paɯ4mo5 ma1 taŋ2 le4, haɯ3 tak8pai4 ku6 tai4θai1 ʔau1 kau3 ɕik7 poːi5
新娘 来 到 了 让 哥哥 做 吉师 要 九 尺 布

hoŋ2, kau3 man2 ɕiən2, ʔwaːn3 ɣam4 θaɯ1 he1, ɕaːi5 ʔwaːn3 hau4θaːn1
红 九 文 钱 碗 水 清 一 再 碗 白米

he1 ma1 kja5 kiəu2 ʔjau5 paːk9tau1 kiəu6 te1, koŋ1 tai4θai1 nau2:
一 来 架 桥 在 门口 轿 那 个(男) 吉师 说

"ku6 ɕaɯ2 ka3 kai5pau4, ɕiəp7 ɕau4 ko5 hoŋ2 piən5, ɕik7 poːi5 kai3
做 厨 杀 鸡 公 接 迎 过 红 遍 尺 布 儿

man2 ɕiən2, taɯ2 ko1niəŋ2 ʔoːk9 kiəu6, ta5 kit7 ta5 li5, hoːi1 kiəu6
文 钱 拿 姑娘 出 轿 大 吉 大 利 开 轿

paɯ4 ʔi5!" mɯ6 nɯŋ5 ɕaːi5 mi2 pau4 wun2θaːi1 he1 ʔau1 tu2 kai5pau4
媳妇 小 时 那 再 有 个 男人 一 拿 只 公鸡

ma1 ka3, ʔau1 ki3 lɯət8 te1 ɣu6 hau3 tiəu2 poːi5 paːk9 kiəu6 pai1, ɕaːi5
来 杀 拿 些 血 它 涂 进 条 布 口 轿 去 再

ɣu6 taŋ2 paːk9tau1 ɣuk8 pai1, tu2 kai5pau4 ɕi4 haɯ3 pau4 wun2pa2 he1
涂 到 门口 房间 去 只 公鸡 就 给 个 女人 一

taɯ2 pai1 mi5, ki3 fɯn1 kai5 ɕi4 taɯ2 ma1 ʔjo1 hau3 ŋaːu6 ɣaːn2 pai1,
拿 去 拔毛 些 毛 鸡 就 拿 来 藏 人 山墙 房屋 去

bɯ3 dai3 haɯ3 wun2 ɣan1, taŋ3 pau4 paɯ4mo5 te1 miən4 ʔjaːk7, ki3
不 得 让 人 见 等 个 新娘 那 免 凶恶 些

ɣam^{4} θuɯəi^{5} kai^{5} te^{1} ɕaːi^{5} taɯ^{2} ma^{1} poːk^{7} hau^{3} la^{3} ɕoːŋ^{2} paɯ^{4}mo^{5}
水 洗 鸡 那 再 拿 来 倒 入 下面 床 新娘

pai^{1}, taŋ^{3} pau^{4} paɯ^{4}mo^{5} miən^{4} haŋ^{2} kwaːn^{1}. ki^{3} poːi^{5} hoŋ^{2} kja^{5} kiəu^{2}
去 等 个 新娘 免 欺负 丈夫 些 布 红 架 桥

nɯŋ^{5} ɕi^{4} haɯ^{3} koŋ^{1} tai^{4}θai^{1} ɕau^{5} pau^{4} ka^{3} kai^{5} nɯŋ^{5} to^{4} fan^{1}
那 就 让 个(男) 吉师 和 个 杀 鸡 那 互相 分

ʔau^{1}, ɕaːi^{5} ʔau^{1} ʔan^{1} ɣai^{5} ma^{1} fan^{1} pau^{4} biəŋ^{3}. koŋ^{1} tai^{4}θai^{1} ɕau^{5}
要 再 要 个 蛋 来 分 个 边 个(男) 吉师 和

me^{6}pa^{3} ta^{2} paɯ^{4}mo^{5} hau^{3} ma^{1} taŋ^{2} daɯ^{1} tiŋ^{1}, ɕi^{4} haɯ^{3} kwaːn^{1}pa^{2} mo^{5}
伯母 引 新娘 进 来 到 里 厅 就 让 夫妻 新

paːi^{5}taŋ^{2} lo^{6}, θai^{2} nɯŋ^{5} kɯn^{2} taːi^{2} la^{3} pat^{8} tiəm^{3} jiəŋ^{1} tiəm^{3} laːp^{8}
拜堂 了 时 那 上面 台 下面 神像 点 香 点 蜡

tɯk^{7}, kjaŋ^{1}hoŋ^{6} ɕi^{1} lo^{4}le^{2}, ɕuəŋ^{5} paːu^{5} naːu^{6}naːu^{6} jiət^{8}jiət^{8}, kwaːn^{1}pa^{2}
着 院子 吹 唢呐 放 炮 闹闹 热热 夫妻

mo^{5} paːi^{5} teːn^{6}ti^{5}, paːi^{5} ɕo^{3}ɕoŋ^{1}, haɯ^{3} ɕo^{3}ɕoŋ^{1} paːu^{3}jau^{6} fuk^{7} laːi^{1} lok^{8}
新 拜 天地 拜 祖宗 给 祖宗 保佑 福 多 禄

laːi^{1}, mi^{2} ɕat^{7} ɕai^{3} tuən^{2}jiən^{2}, kwaːn^{1}pa^{2} dai^{3} ʔjau^{5} taŋ^{2} laːu^{4}, ɕaːi^{5}
多 有 七 子 团圆 夫妻 得 在 到 老 再

paːi^{5} po^{6}me^{6}. haɯ^{3} daɯ^{1} ɣaːn^{2} to^{4}hu^{2}, duən^{1}ŋon^{2} dai^{1} ko^{5}, tok^{7}laŋ^{1}
拜 父母 让 里 家 相和 日子 好 过 最后

kwaːn^{1}pa^{2} to^{4}paːi^{5}, haɯ^{3} kwaːn^{1}pa^{2} to^{4}kjai^{2} to^{4}dai^{1}. paːi^{5}taŋ^{2} θaːt^{9} le^{4}
夫妻 相拜 让 夫妻 相爱 相好 拜堂 完 了

ta^{6}me^{6} ko^{1}je^{2} te^{1} ʔau^{1} ʔwaːn^{3} ɕa^{2} he^{1} ʔju^{5} ko^{1}je^{2} te^{1} ʔau^{1} ɕoːŋ^{6}paːk^{9} ma^{1}
母亲 姑爷 那 拿 碗 茶 一 叫 姑爷 那 拿 嘴巴 来

ha^{4} ɣoŋ^{2} pai^{1}, taɯ^{2} pai^{1} deːn^{5} haɯ^{3} paɯ^{4}mo^{5} kɯ^{1}, hoŋ^{1} piən^{5}naŋ^{2}
哈气 下 去 拿 回去 递 给 新娘 吃 但 通常

paɯ^{4}mo^{5} da^{5} to^{6} ɕuŋ^{3} bɯ^{3} haŋ^{3} kɯ^{1} ʔwaːn^{3} ɕa^{2} nɯŋ^{5}. tɯk^{7}taŋ^{2} θai^{2}
新娘 骂 打 都 不 肯 吃 碗 茶 那 直到 时

da^{1} paɯ^{4}mo^{5} lo^{6}, pai^{1} nau^{2} kjoŋ^{5} ɕau^{2} te^{1}, tu^{2} mou^{1} daɯ^{1} te^{1} kaːi^{5}
摆筵 新娘 啰 去 告诉 群 厨 那 只 猪 里 那 种

ka:i^{5} ɕuŋ^{5} mi^{2} ɕai^{2}, ɣo:n^{3} dai^{1}dai^{1} tɯk^{7}, kai^{3} haɯ^{3} te^{1} to^{4}niəŋ^{5}

种 都 有 齐 切 好好 的 别 让 它 相连

to^{4}na:k^{9} pan^{2}nɯŋ^{5}, ʔau^{1} plak^{7} ma^{1} le^{4}, ɕau^{6} da^{1} paɯ^{4}mo^{5}, ta^{6}me^{6}

相牵 那样 拿 菜 来 了 就 摆筵 新娘 母亲

ko^{1}je^{2} te^{1} ʔju^{5} ki^{3} θim^{3}θa:u^{3} ɕai^{2} ma^{1} naŋ^{6} ta:i^{2} "paɯ^{4} ʔi^{5}! paɯ^{4} ʔi^{5}

姑爷 那 叫 些 妯娌 齐 来 坐 台 媳妇 小 媳妇 小

ʔwe^{5} ko^{5} ɣo:k^{8} nai^{4} ma^{1}, taŋ^{3} ɣo^{4} θim^{3} ɣo^{4} pa^{3}, taŋ^{3} pai^{2}nai^{4}

转 过 外面 这 来 等 认识 婶 认识 伯母 等· 今后

θim^{3}θa:u^{3} ɕi^{4} to^{4}kan^{1} tɯk^{7} lo^{6}!" pai^{2} kɯ^{1} nɯŋ^{5}, ka:i^{5}ka:i^{5} ɕi^{4} nip^{7}

妯娌 就 相跟 (助词) 啰 时 吃 那 种种 都 夹

haɯ^{3} paɯ^{4}mo^{5} ɕai^{2} tɯk^{7}, taŋ^{3} te^{1} pai^{2}nai^{4} mi^{2} kɯ^{1} lo^{6}. kɯ^{1} θa:t^{9}

给 新娘 齐 (助词) 等 她 今后 有 吃 了 吃 完

le^{4}. ʔau^{1} ʔan^{1} piŋ^{3}ʔwa:n^{3} paɯ^{4}mo^{5} kɯ^{1} nɯŋ^{5} kam^{5} hau^{3} la^{3} ɕoŋ^{2}

了 拿 个 海碗 新娘 吃 那 盖 入 下面 床

paɯ^{4}mo^{5} pai^{1}. ki^{3} hau^{4} ki^{3} no^{6} paɯ^{4}mo^{5} lɯ^{1} te^{1}, haɯ^{3} pau^{4} me^{6} te^{1}

新娘 去 些 饭 些 肉 新娘 剩 那 让 个 母 她

ma^{1} ɣɯ^{4} kɯ^{1} la^{6}, bɯ^{3} dai^{3} po:k^{7} ɣoŋ^{2} mau^{1} ɣoŋ^{2} ma^{1} pai^{1}.

来 捡剩 吃 了 不 得 倒 下 猪(盆) 下 狗(盆) 去

pau^{4} lɯk^{8} ɣau^{2} ɕau^{5} pau^{4} paɯ^{4} miən^{4} to^{4}ɕaŋ^{2} lu^{3} mau^{1} lu^{3} ma^{1} nai^{4}.

个 儿子 咱们 和 个 媳妇 免 相憎 像 猪 像 狗 这样

kjoŋ^{5} ta:i^{5}ta^{1} ɕau^{5} kjoŋ^{5} kja^{5}ɕaŋ^{1} tau^{3} taŋ^{2} le^{4}. haɯ^{3} pau^{4} wun^{2}

群 外家 和 群 嫁妆 来 到 了 让 个 人

ham^{5} la:u^{4} he^{1} pai^{1} ɕiəp^{7} taɯ^{2} baɯ^{1} tiəp^{7} te^{1} hau^{3}ma^{1}, pai^{2}nɯŋ^{5} kjoŋ^{5}

较 老 一 去 接 拿 张 帖 那 进来 那时 群

wun^{2} ɕi^{4} pai^{1} ɕiəp^{7} ʔau^{1} ki^{3} to^{4}ka:i^{5} te^{1} hau^{3}ma^{1}, ʔau^{1} ɕa^{2} haɯ^{3} kjoŋ^{5}

人 才 去 接 要 些 东西 那 进来 要 茶 给 群

ɕuŋ^{5} ɕin^{1} te^{1} kɯ^{1} le^{4}, ɕau^{6} da^{1} ta:i^{5}ta^{1}、ɕuŋ^{5}ɕin^{1}. kɯ^{1} ʔjak^{7} θa:t^{9}

众 亲 那 吃 了 就 摆筵 外家 众亲 吃 将 完

le^{4}, tak^{8}ʔa:u^{1} hau^{3}pai^{1} nau^{2}: "hai^{3} ɕin^{1}kja^{1}! ɕai^{2}kja^{1} me:n^{6}me:n^{6}

了 小叔子 进去 说 些 亲家 大家 慢慢

kɯ1nɯəi5! pan5 ki3 fuk7lok8 ʔjau5 laŋ1 pau4laɯ1 ta6?" kjoŋ5 ɕin1

吃 吧 那么 些 福禄 在 于 谁 呢 群 亲

nau2: "ʔjau5 laŋ1 koŋ1ta1 nai4!" tak8ʔaːu1 te1 ɕi4 nau2: "ɕiŋ3 koŋ1ta1

说 在 于 外公 这里 小叔子 那 就 说 请 外公

ʔoːk9ma1 hoːi1 kwi6 lo6! koŋ1ta1 hoːi1 kwi6, fau5kwi5 keːŋ5 ɕai2ɕiən2,

出 来 开 柜 啰 外公 开 柜 富贵 更 齐全

taŋ2 pi1na3 ʔit7tiŋ6 mi2 luk8baːu5, ta5 kit7 ta5 li5!" hoːi1 kwi6 le4,

到 明年 一定 有 儿子 大 吉 大 利 开 柜 了

koŋ1ta1 te1 taɯ2 ki3 to4kaːi5 ko5ma1, pai2 jiəŋ6 pai2 jiəŋ6 ke5 ʔoːk9tau3,

外公 那 拿 些 东西 过来 次 样 次 样 数 出来

pau4 paɯ4mo5 te1 tɯk8 luk8θaːu1 toːk8 me6taːi5 haɯ3 ki3 to4kaːi5, jau6

个 新娘 那 是 女儿 独 岳母 给 些 东西 又

kjau1dai1 jau6 laːi1 hai3 pai4nuəŋ4 ʔjaɯ3ɣan1 pau4pau4 ɕɯŋ3 han6.

漂亮 又 多 些 兄弟姐妹 看见 个个 都 羡慕

ʔa3ti1 kjoŋ5 ɕɯŋ5ɕin1 ʔi3 waːn6 hɯn5 lo6, me6laːu4 ko1je2 te1 nau2:

等一会儿 群 众亲 要 想 起身 了 母亲 姑爷 那 说

"me6 tak8ŋai6, mɯŋ2 waːi5 pai1 laŋ1 me6pa3 θaːm1 ɕi5 ʔan1 tai6 he1

妻 老二 你 快 去 向 伯母 三 借 个 袋 一

ma1, ʔan1 te1 ham5 huŋ1, pan5 dai3 dak7 ŋaːu5 waːi2 he1, ɕɯŋ3 ʔi3

来 个 她 较 大 怎么 得 大只 大只 水牛 一 总 要

haɯ3 θai5 ha3 ɕip8 han1 hau4 θoːŋ5 pan2 ɕi3 dai3, θai5θai2 nau2 ɕi2 no6

给 四 五 十 斤 米 送 这样 才 得 四时 说 随 肉

ta3 taːu1, ɕi2 laːu2 θaɯ2plak7, ki3 no6 θoːŋ5 ʔaːi5 ʔi3 mi2 ɕip8 kan1,

下 刀 随 脂油 煮菜 些 肉 送 大概 要 有 十 斤

no6 heːŋ2niəŋ2 te1 ɕi4 mi2 ha3 ɣok7 kan1 pan2 dai3 tiŋ6 lo6. ɕiən2 θoːŋ5、

肉 伴娘 那 就 有 五、六 斤 这样 得 定 啰 钱 送

ɕiən2 heːŋ4niəŋ2 pau4 θoːŋ1 paːk9, ki3 no6 moːi2 te1 ʔaːi5 ʔi3 mi2 ɕip8

钱 伴娘 个 两 百 些 肉 媒人 那 大概 要 有 十

kan1、peːt9 kan1 pan2 ɕi3 dai3, ɕaːi5 fuŋ1 θoːŋ1 paːk9 lai3 haɯ3

斤 八 斤 这样 才 得 再 封 两 百 铜元 给

me6moːi2." me6 tak8ŋai6 haːn1 nau2: "me6 a2! kau1 ɣo4 lo6! kau1

媒人 妻 老二 答 道 妈 啊 我 知道了 我

jiəŋ6jiəŋ6 ɕuŋ3 ɕau5 mɯŋ2 ku6 dai1 pai1, mɯŋ2 ɕau5 ta6po6 ʔjau5 nai4

样样 都 和 你 做 好 去 你 和 父亲 在 这里

puən4 kjoŋ5 ɕuŋ5 ɕin1 kjaːŋ3wa6 dai3 lo6." ʔa3 ɕiəu5 he1, me6 tak8ŋai6

伴 群 众 亲 讲话 得 了 等 会儿 一 妻 老二

jiəŋ6 jiəŋ6 ɕuŋ3 ɕin3pi5 dai1 tau2 ʔoːk9tau3 lo6. pan2nai4, koŋ1laːu4、

样 样 都 准备 好 拿 出来 了 这样 父亲

me6laːu4 ko1je2 te1 ɕau6 θoŋ5 ɕiən2、θoŋ5 no6、θoŋ5 hau4 haɯ3 kaːk7

母亲 姑爷 那 就 送 钱 送 肉 送 米 给 各

wun2. ɕai2kja1 kaːŋ3kaːŋ3 ɣiəu1ɣiəu1 θoŋ5 hai3 taːi5ta1 ɕau5 hai3 ɕuŋ5

人 大家 说说 笑笑 送 些 外家 和 些 众

ɕin1 nɯŋ5 pai1ma1. hoːi6 θai6 nai4 jam6 ʔi3 θaːt9 lo6.

亲 那 回去 桩 事 这 也 要 完 了

梁敏 整理

译文：

嫁女儿与娶媳妇

我的村子里有一家人，父亲去世了，只剩下母亲和一个女儿，母亲把女儿视若掌上明珠，想找一个人来上门，但家境较好的男人都不愿人赘，怕人家瞧不起。这样，直到姑娘十六岁了，她妈才把她的生辰八字拿给人家。那个媒人也能说会道："他们家有四五个儿子，村子又不太远，这样孩子过了门，姑爷能来给你干活，今后你的日子也就好过了。""那么，小伙子多大了？""那小伙子今年二十岁了，大概比小妹大四五岁的样子。大几岁算得什么呢！女人像朵蔷薇花，鲜艳不过两天，男人好比松树花一般，四季常青。"姑娘她妈说："是的，是的！这样正合我的心意呢！闺女出嫁后，她姑爷来了，犁田耙地都会做。"媒人接过去说："小伙子已经二十岁了，这样，他今年就想办了这喜事，他爹给老五成了家就关门大吉了。"姑

娘她妈说："这样就这样吧，但我只有这么个闺女，还得养两三头肥猪，办酒席来还人情债才行，喝人家的喜酒太多了。""这样，今年三月就送礼银来，怎么样？""送就送吧，我那丫头还不怎么会织布，要给公爹、婆母做被子和给姑爷做被子、做蚊帐，她自己也还要做些嫁衣，可能得请人家帮做一些才行，光她自己做行吗！""那么，到三月十六就给你送礼银来了。亲爹说送八十块银元来，宁多勿少，不能那么小气。""随他吧！他有卖有买，我光会卖，没有买的。"媒人就说："随他去吧！椅子腿不能比桌子腿，黄牛的小腿也比不过水牛的小腿嘛。""唉！到出嫁那天连个送亲的人都没有。我下面屋子的小叔子倒有几个孩子能去，我跟他不怎么合得来，也只好低声下气地去求他了，不然怎么办呢？咱们又没有个顶梁柱。"那媒人就说："算了吧，咱们今年嫁了小妹，命好的话，过十六七个月，也有外孙来看咱们了，到那时就高高兴兴的过日子了。到今年十月十一日就是迎亲的日子了！""就这样吧，第一次办事，我躺在床上，自己估算过了，大概有六七十桌客人的样子。现在我那两头猪还相当小呢！我算每一桌要四斤肉，还得用三四十斤肉来送礼，不怕剩的，梁村那地方的人都有这个习惯。你回去时请告诉亲爹，我只有这么一桩喜事，笋鸡要三十对才行。"那媒人说："唉！你别担心，我什么都跟亲爹说好了，笋鸡给三十对，肉鸡给二十斤，还整整再给一百五十斤肉。"姑娘她妈说："好吧！既然如此，就这么办了。"

快到娶亲的日子了，媒人又来说："姑娘她妈呀！明天就送猪肉和鸡过来了。""送就送吧！我怕那些挑夫来得早，我得快点把被子和蚊帐缝好才行。公爹、婆母的被子我都自己缝好了，但闺女那床被子得让伯母来缝才行，因为伯母较有福气。"后来，那位伯母来了，说："小妹她妈，把被面、被里和线拿来吧，我大针大针地缝，容易得很。新娘的被子不能倒针，倒针的话，怕她日后反反复复。""明天想让哥哥替她散福，你回去顺便告诉他吧，嫂嫂！"那伯母说"唉，我告诉他就是了！但你到现在一桩喜事也没有办过，等我告

诉你，梳头给十六个铜元，散福给十九个……。"

第二天早上，姑娘她妈去告诉上面屋的嫂嫂，请她来给姑娘梳头。那嫂嫂说："怎么，让二嫂梳不就行了吗?"姑娘她妈说："你呀，一点都不懂！二嫂的身子不方便，不是吗？过去老人们说，让怀孕的人梳头，今后回去就会心烦意乱，我请你梳你就梳，别那样推推托托了！"姑娘她妈又去告诉下面的弟媳说："三婶呀！明天你就抱她上轿吧！你顺便再给她喂饭和一块鸡腿，喂的时候，要把碗碰到她嘴巴，喂三次，那么，她今后回去就不愁吃的啦！"那三婶答道："哎！我知道了，明天我喂过了，再把那块鸡腿装到接亲娘的口袋里去。"姑娘她妈又跟弟媳的大儿子说："哥哥呀，明天让小弟去当傧相，让妹妹去做伴娘，记住呀！""怎么，你到现在还没有告诉他们吗?"姑娘她妈说："送银那天我就告诉他们了，我怕他们孩子家记不住，到时跑出去玩耍不就误事了吗?"她侄子说："明天小妹出嫁，他们一心想看热闹，还会到那儿去玩呢！我再跟他们说两句，无论如何都让他们去送，你别担心。"当天兄弟们和邻居们都来帮宰猪、宰鸡、做菜，姑爷家也把肉和鸡送来了。

到办喜事那天，天还没亮人们就起来，把什么都准备得妥妥当当，设宴让弟兄们吃过了，就让远房的亲属来吃。吃完了，姑娘她妈就告诉她侄子："哥哥呀！过一会儿，你找十六个人去送嫁妆吧！""哎！我知道了。""哥哥呀！我还得告诉你，我只有这么个女儿，女儿也当儿子看待，那么，我就把那头大水牛给她作陪嫁了，小的那头还不能耕地呢。"她侄子说："给就给吧，没有人想占便宜的。你听，唢呐响了，花轿就要到了，你快去照顾照顾吧！我跟他们送嫁妆去了。"姑娘她妈和叔母、伯母等就把新娘带到客厅去拜祖先，拜完了，三婶就喂饭、喂鸡腿给新娘吃，但那姑娘一点也吃不下，只在那里抽抽搭搭地哭着，她舍不得跟她妈离别，她妈也把脸转过去不住地流泪。散福后，三婶就抱新娘上轿了。霎时间，唢呐震天响，接亲娘就领着轿夫把新娘抬回去了。傧相和伴娘也一起送去，

另外还有几个叔伯、婶婶、伯母和兄弟姐妹也作为娘家人随同前往。

现在讲到男家的情况了,那边早早地把轿夫和吹鼓手打发去接新娘之后,就让各人吃早饭,专门等新娘和娘家的人到来了。姑爷他妈让下面屋的二婶做三根长的和一根短的灯芯,放到一只小碟子里摆成七根灯捻儿,拿到新房门口备用。等新娘要进房的时候,就把灯点燃,再拿一个筛子扣在那盏灯的上面,让新娘跨过筛子。过去的人说,新娘跨筛子,怎么样咱们都不生气,如果那盏灯不灭的话,夫妻就能双全,阖家有福了。过一会儿,新娘到来了,让哥哥当吉师,用九尺红布,九文钱,一碗清水和一碗白米在轿门口架桥。吉师念道:"做厨杀公鸡,挂红接新人,尺布几文钱,迎姑娘出轿,大吉大利,给新娘开轿门!"那时就让一个男人拿公鸡来杀,把鸡血涂到挂在轿门口的布上去,然后把鸡血一直洒到新房的门口,就把公鸡交给一个女人拿去拔毛,把鸡毛藏到房屋的山墙里,不让人家看见。这样新娘就不会凶悍,洗鸡的水就泼到新娘的床底下,这样可以避免新娘欺负丈夫。架桥的红布就让吉师和杀鸡的人分了,还拿一个蛋让他们每人分半边。吉师和伯母把新娘领到客厅时,让新郎、新娘拜堂。当时神台上点着香烛,院子里吹唢呐、放鞭炮,热热闹闹,新郎和新娘拜天地,拜祖先,让祖先保佑多福多禄,有七子团圆,夫妻白发偕老,然后再拜父母,祈求家室和睦,生活富裕,最后,夫妻相拜,希望夫妻恩恩爱爱。拜堂之后,婆母拿一杯茶叫新郎往里哈气,然后拿回去给新娘喝。但通常即使是挨打挨骂新娘也不肯喝那杯茶。到给新娘摆筵席的时候,告诉厨师们猪全身的各部分都得要,并且切得好好的,别让筋肉相连。菜拿来了,就给新娘设宴,婆母叫妯娌们都来作陪。"小儿媳!小儿媳!把脸转到外面来,好认识婶子、嫂子,今后妯娌们就相亲相爱了。"吃的时候,各种菜都要一样不缺地夹给新娘,让她今后不缺吃的。吃完之后,把新娘用过的大碗扣在新娘床下面,新娘剩下的

饭菜就让婆母捡剩吃了，不能倒到猪槽和狗盆里去，以免咱们的儿子跟媳妇像猪狗那样互相憎恨。

娘家人和送嫁妆的人到了，先让一位长者去把礼单拿进来，然后人们才能把东西接进来。让亲家们喝了茶，就给他们设宴了。到快吃完的时候，小叔子就进去说："亲家们，大家慢慢吃吧，那些福禄在谁那里呀？"亲家们说："在外公这里！"小叔子就说："请外公出来开柜子啦！外公开柜，富贵更全，明年定生贵子，大吉大利！"把柜子打开后，外公把里面的东西一件一件地数着报着拿出来。新娘是个独生女，岳母给的东西又好又多，兄弟姐妹看了，谁都羡慕。过一会儿，亲家们要起身了，婆就说："二媳妇，你快去跟三伯母借一个口袋来，她那口袋比较大，得了一头那么大的水牛，总要回送四五十斤白米才行，过去人们说：看肉下刀，看油做菜，给男傧相的肉大概得十斤，给伴娘的约五六斤就可以了；给傧相、伴娘的钱每人二百；给媒人的肉大概有十斤八斤这样才行，还得封二百铜元给媒人。"二媳妇答道："妈，我知道了！我什么都会给你准备好的，你跟公爹在这里陪亲家们聊天就行了。"过一会儿，二媳妇把每样东西都准备齐全，拿出来，这样，姑爷的父母就给各人送钱，送肉，送白米，大家有说有笑地把亲家和亲戚们送回去。这桩喜事就结束了。

7. dam1 tu6tom1 (武鸣)
种　花生

ki3 ɣai6 bau3 jaŋ2 ɕai1 kwa5, ta:i6ʔit7 pai ɕai1 hɯn3 tau3 ko:n5,
些 旱地 不 曾 犁 过 第一 次 犁 起 来 先

haɯ3 dit7 ɣa:k8 θak7 puən5 ŋon2, me:n6 juŋ6 ʔan1 mu6mu6 kwa5pai1
给 阳光 晒 约 半 天 才 用 个 磨耙耙 过去

haɯ3 ki3 tom1ŋa:u5 θa:n5 pai1. kwa5 liəu4 θak7 ɕip3kai3 ŋon2 me:n6 ɕi3
给 些 土块 散 去 过 了 约 十几 天 然后 才

fa:n3 hɯn3tau3, ɕa:i5 juŋ6 ʔan1 mu6 mu6 kwa5 pai1 haɯ3 ki3 tom1 θa:n5
翻 起来 再 用 个 磨耙耙 过 去 给 些 土 散

miən2 pai1, pai2nai4 me:n6 ɕi3 θo5 tiəu2 luəŋ4, ʔit7 luəŋ4 ke:k7 ha5 ɕo:n5
碎 去 这样 然后 才 开 条 垄 一 垄 隔 五 寸

kwa:ŋ5, tiəu2 luəŋ4 ʔau1 θo6dai1. pai2nai4 tɯk7 ɕe6 ɣoŋ2 pai1, ʔit7
宽 条 垄 要 直好 于是 施放 种子 下 去 一

ɕe6 ke:k7 θo:ŋ1ɕo:n5 kjai1, tɯk7 ɕe6 liəu4lo6, pai2nai4 taɯ2 pɯn6
种子 隔 二 寸 远 放 种子 完了 于是 拿 粪

wa:n5 kwa5pai1, jiət8 piŋ2 jiət8 dai1. kwa5 liəu4 ɣok7 ɕat7 ŋon2 pai1
撒 过去 越 均匀 越 好 过 了 六 七 天 去

ʔjaɯ3 hɯn3 ŋa2 ʔjau5 laɯ2, hɯn3ɕai2 hi2nau2 bau3 hɯn3ɕai2, hi2ko3
看 长 芽 在 哪 长齐 或者 不 长齐 如果

hɯn3 bau3ɕai2, ɣau2 ɕi4 ʔau1 ɕe6 pai1 pau3 dam1 ɣoŋ2 pai1. kwa5
长 不齐 我们 就 要 种子 去 补 种 下 去 过

liəu4 dai3 θak7 ɕip8 la:i1 ŋon2, jiəŋ6nai4 ha:i6ɕi3 da:i1 ʔit7, da:i1 ʔit7
了 得 约 十 多 天 这样 开始 耘 一 耘 一

ke:k7 dai3 θak7 ɕip8 pa3 ŋon2, ɕa:i5 da:i1ŋai6, da:i1ŋai6 ɕa:i5 ke:k7 ɕip8
隔 得 约 十 把 天 再 耘 二 耘 二 再 隔 十

pa3 ŋon2 pai1 ʔjaɯ3 mi2 jɯ3 la:i1 bau3 mi2, ɕa:i5 da:i1 θa:m1. kwa5
把 天 去 看 有 草 多 不 有 再 耘 三 过

liəu^{4} tai^{3}tai^{3} pai^{1} liəp^{10}ʔjaɯ^{3}, jiəŋ^{6} mɯŋ^{5} ɕau^{6} bau^{3} ʔiŋ^{3}jaːŋ^{3} ko^{1} te^{1}
了 （经常） 去 巡视 样 那 就 不 影响 棵 它

hoːi^{1}wa^{1}. hi^{2}ko^{3} ko^{1} tu^{6} ko^{1} te^{1} huŋ^{1} liəu^{4} hoːi^{1} wa^{1} laːi^{1}, bau^{3} dai^{3}
开花 如果 棵 豆 棵 它 大 了 开 花 多 不 得

ʔau^{1} kwaːk^{7} daːi^{1} hau^{3} la^{3} toːn^{3} te^{1} pai^{1}, hi^{2}ko^{3} ʔau^{1} kwaːk^{7} daːi^{1}
要 锄头 耘 进 下面（根部） 它 去 如果 要 锄头 耘

hau^{3} la^{3} toːn^{3} te^{1} pai^{1}, toŋ^{5} taŋ^{2} ki^{3} ɣoŋ^{2} ɕim^{1} tu^{6} te^{1} kaːt^{9} liəu^{4}
进 下面（根部） 它 去 动 到 些 落 针 豆 它 断 了

ɕau^{6} waːi^{6} ki^{3} tu^{6} pai^{1} lo^{6}.
就 坏 些 豆 去 了

李永秀 讲述

马朝发 记录于 1957 年

译文：

种花生

首先在未曾犁过的旱地上犁第一次，让太阳晒半天，然后用磨耙耙过，使土块散开。大约过了十几天又翻一次，再用磨耙耙过，把土弄得碎碎的，然后就开垄，每一垄相隔五寸宽，垄要开好。跟着就把花生种子点播下去，每一粒种子相隔二寸。点完了便撒粪，粪撒得越均匀越好。过六七天去看出芽的情况，看芽出得齐不齐，如果出得不齐，就要拿种子去补种。过了十多天就开始第一次除草，第一次除草之后约十来天再去除第二次草，隔十来天又去看草多不多，再除第三次。之后经常去查看，这就不影响它开花。如果长得高大，花开得多，不能用锄头在根部锄草，以免触动花生的落针，把它弄断了，花生就坏了。

8. koŋ1 tuːk9① (邕宁南)
公 督

toːi5 na3 maːn5 kou1' mei2 tiːu2 ta6 ʔou1', tsik7 tik8 tsa5 kaːŋ1

对面 村 我 有 条 河 一 即 是 左 江

hlap8 plaŋ1 (< hlap8 laŋ1) maːn5 mei2 tiːu2 hlei5 ʔou1'. tiːu2 hlei5 han3

后面 面后 村 有 条 溪 一 条 溪 那

maːu1 hu2 khei2kwaːi5, te1' mei1 hlai2 kei3 laːi1, ti1 nam4 te1' mei1 tik8

相当 奇怪 它 不 长 几 多 些 水 它 不 是

laŋ1 kun2 phla1', laŋ1 kun2 noːi1' lai1 loŋ2 ma1' ke1'. jou6 hlei5

从 上 石山 从 上 土山 流 下 来 的 在 溪

kuŋ2 mei3 kei3 ʔan1' waŋ2, ʔeːu1' tou2 waŋ2、jei6waŋ2、ɬaːm1waŋ2,

源头 有 几 个 潭 叫 头 潭 二潭 三潭

ti1 nam4 nai1' hlei5 tsuŋ3 tik8 laŋ1 kei3 ʔan1' waŋ2 nei5 maːu6 ʔoːk10

些 水 里 溪 都 是 从 几 个 潭 远 冒 出

tou3 ke1'. ti1 waŋ2 nei3 tshiːn1' lak8 maːn6 lak8, mei2 hun2 ʔau1' tiːu2

来 的 些 潭 这 千 深 万 深 有 人 拿 条

tsaːk10 waːi2 ma1' hleːŋ6 kiou5 thən1' ʔou1' tuːŋ5 loŋ2 pai1', teːm1

绳 水牛 来 拴 大块 石头 一 坠 下 去 连结

pan2 jei6、ɬaːm1 tship8 tiːu2 tsaːk10 tu1' mei1 taːu5 tai3. nai1' hlei5 te1'

成 二 三 十 条 绳 都 不 到 底 里 溪 那

pla1 tshiːn1' laːi1, ɬei2 ɬei2 tu1' mei2 hun2 pai1' tik7 pla1, mei2 ti1

鱼 千 多 四 时 都 有 人 去 捕 鱼 有 些

hun2 tiːm1 ɬaŋ1, mei2 ti1 hun2 waːn5 muːŋ4. nai1' maːn5 kou1' mei2

人 提 罾 有 些 人 撒 网 里 村 我 有

① koŋ1 是表示"男人"的词头,tuːk9 是"叉、刺"的意思。koŋ1tuːk9"公督"就是"善于使叉子的人"的意思。

koŋ1 hun2 ʔou1', te1' tik7 pla1 mei1 ɬai3 ɬaŋ1, hi4 mei1 juŋ6 muŋ4.

位 人 一 他 捕 鱼 不 使 罾 也 不 用 网

te1' ka:n1 ʔau1' ma:k10 tsha1' ma1' tsha1', te1' tsha1' nai5 tshi:n1

他 仅仅 拿 把 叉子 来 叉 他 叉 得 千

tsən3 ma:n6tsən3 pai2pai2 tu1' tik7 nai5 ha6la:i1 (ha:u5la:i1) pla1. ɬo3ji4

准 万准 次次 都 捕 得 很多 好多 鱼 所以

ti1 hun2 nai1' ma:n5 tsuŋ3 ʔe:u1' te1' ku:k10 koŋ1tu:k9', ʔe:u1' pai1'

些 人 里 村 都 叫 他 做 公督 叫 去

ʔe:u1' ma1', ha5la:i1 hun2 paŋ6 ləm2 ʔan1' tso6 te1' pai1' le:u4,

叫 来 许多 人 竟 忘 个 名字 他 去 了

kwa5pei1 kwa5ni:n2 ʔa6ɬa1' mei2 tshan1'tshik7 paŋ2jou4 tou3, te1' tsuŋ3

过年 过年 或者 有 亲戚 朋友 来 他 都

pai1 tik7 pla1 ma1' ku:k7 phlak7 kun2.

去 捕 鱼 来 做 菜 吃

mei2 pai2 ʔou1', te1' thei2 ma:k10 tsha1 pai1' han2 hlei5 pai1'

有 次 一 他 拿 把 叉子 去 处 溪 去

tik7pla1, hlam2hlət8 than1' tu2 na:k10 ʔou1' hou2 kwa5ma1', te1' ɬe:ŋ3

捕鱼 突然 见 只 水獭 一 游 过来 他 想

ʔau1' mat8 naŋ1 tu2 na:k10 ma1' ku:k10 pha5 pu6 ʔou1', to5 ʔau1'

要 块 皮 只 水獭 来 做 件 衣服 一 立刻 拿

ma:k10 tsha1' ɬai2 kwa5 pai1', tsiŋ5 tsuŋ5 ʔan1' ha1' tu2 na:k10, tu2 te1'

把 叉子 掷 过 去 正 中 只 腿 只 水獭 只 那

ʔən1' le:u4, ta:i5 ma:k10 tsha1' hou2 hau5 ʔan1' tsoŋ6 ʔou1' pai1'.

痛 了 带 把 叉子 游 进 个 洞 一 去

koŋ1tu:k9' ɬe:ŋ3 kap8 tu2 na:k10, te1' hi4 mei1 ɬi3 nai5 ma:k10 tsha1'

公督 想 捉 只 水獭 他 也 不 舍 得 把 叉子

te1'. pan2nei3, te1' to5 je:t10 loŋ2 hlei5 pai1' kan1 tu2 na:k10 han3

他 这样 他 就立刻 跳 下 溪 去 跟 只 水獭 那

no:n5 hau5 ʔan1' tsoŋ6 han3 pai1'. ʔan1' tsoŋ6 wa:n1'wa:n1'

钻 进 个 洞 那 去 个 洞 弯弯

khuk^{7}khuk^{7}, nai$^{1'}$ te$^{1'}$ lap^{7}tshəp^{7}tshəp^{7}, te$^{1'}$ pan^{5} kei^{3} maːt^{10}, tu^{2}
曲曲 里面 那 黑漆漆 他 转 几 下 只

naːk^{10} mei^{1} than$^{1'}$ leːu^{4}, te$^{1'}$ hi^{4} la^{4} mei^{1} than$^{1'}$ hlon$^{1'}$ ʔoːk^{10}ma$^{1'}$ lo^{5}.
水獭 不 见 了 他 也 找 不 见 路 出来 了

nai$^{1'}$ tsoːŋ^{6} nam^{4} mei^{1} lak^{8} kei^{3} laːi^{1}, te$^{1'}$ nən$^{1'}$ hun^{5} tou^{3}, nam^{4}
里 洞 水 不 深 几 多 他 站 起 来 水

ŋaːm^{1}ŋaːm^{1} taːu^{5} han^{2} ʔak^{7} te$^{1'}$, nai$^{1'}$ te$^{1'}$ mei^{2} hoŋ$^{1'}$ hei^{6}, pan^{2}nei^{3}
刚刚 到 处所 胸部 他 里 那 有 空 气 这样

te$^{1'}$ tsi$^{1'}$ mei^{1} thaːi$^{1'}$ nai^{5}. nai$^{1'}$ tsoːŋ^{6} pla^{1} tshiːn$^{1'}$ laːi^{1} ʔou$^{1'}$,
他 就 不 死 得 里 洞 鱼 千 多 (语气词)

tuŋ^{4} juːk^{10} leːu^{4} te$^{1'}$ tsi$^{1'}$ kap^{8} pla^{1} ma$^{1'}$ kun^{1}, ho^{2} hei^{6} leːu^{4} tsi$^{1'}$
肚子 饿 了 他 就 捉 鱼 来 吃 喉干渴 了 就

kun^{1} nam^{4}, te$^{1'}$ ləm^{6} ʔa$^{1'}$ ləm^{6}, kwa^{5} ɬoŋ^{1}ŋon^{2} tu$^{1'}$ la^{4} mei^{1} than$^{1'}$
吃 水 他 摸 呀 摸 过 两天 都 找 不 见

hlon$^{1'}$ ʔoːk^{10}ma$^{1'}$.
路 出来

me^{6}laːu^{4} te$^{1'}$ tshau^{6} me^{6}ja^{6} te$^{1'}$ jou^{6} nai$^{1'}$ hlaːn^{2} than$^{1'}$ te$^{1'}$ ɬoŋ^{1}
母亲 他 和 妻子 他 在 里 家 见 他 两

ŋon^{2} ɬoŋ^{1} hun^{2} tu$^{1'}$ mei^{1} ma$^{1'}$ hlaːn^{2}, ɬam^{1} tshiːn$^{1'}$ kap^{7} maːn^{6} kap^{7},
天 两 夜 都 不 回 家 心 千 急 万 急

pai$^{1'}$ han^{2} hlei^{5} la^{4} te$^{1'}$, kaːn^{1} than$^{1'}$ ti^{1} pu^{6} te$^{1'}$, mei^{1} than$^{1'}$ hun^{2},
去 处所 溪 找 他 只 见 些 衣服 他 不 见 人

ʔeːu$^{1'}$ ha^{5}laːi^{1} taŋ^{2} hi^{4} mei^{1} mei^{2} hun^{2} haːn$^{1'}$, ti^{1}te$^{1'}$ fan^{1}wa^{6} te$^{1'}$ thaːi$^{1'}$
喊 很多 久 也 不 有 人 答应 他们 以为 他 死

leːu^{4}, tai^{3} ʔu^{3}ʔu^{3} tsi$^{1'}$ ma^{1}hlaːn^{2} lo$^{1'}$, ti^{1}te$^{1'}$ tshiŋ^{5} koŋ^{1}taːu^{6} ʔou$^{1'}$ pai$^{1'}$
了 哭 呜呜 就 回家 了 他们 请 道公 一 去

han^{2} hlei^{5} han^{3} hai^{6} koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ tshiːu$^{1'}$to^{6}. ɬeːŋ^{3} hai^{6} te$^{1'}$ nai^{5} tshiːu$^{1'}$
处所 溪 那 给 公督 超度 想 给 他 得 超

ɬeːŋ^{1}, nai^{5} hun^{5} kun^{2} mən$^{1'}$ pan$^{1'}$.
生 得 上 上 天 去

hau^{5} ham^{6} koŋ^{1}taːu^{6} taːi^{5} ti^{1} ka^{1}ɬei^{1} te$^{1'}$, taːŋ^{5} kiːm^{5} ʔa$^{1'}$, ʔan$^{1'}$
入 夜 道公 带 些 家私 他 如 剑 呀 个

teːŋ^{1}teːŋ^{1} ʔa$^{1'}$, wiːn^{2}paːu^{3} ʔa$^{1'}$, laːp$^{10'}$tsuk^{7} ʔa$^{1'}$ pan^{2}nei^{3} tsi$^{1'}$ tshau^{6}
铃铛 呀 元宝 呀 蜡烛 呀 这样 就 和

me^{6}laːu^{4}、me^{6}ja^{6} koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ tsai^{2} pai$^{1'}$ han^{2} hlei^{5} koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ tik^{7} pla^{1}
母亲、妻子 公督 一起 去 处所 溪 公督 捕 鱼

han^{3} lo$^{1'}$. pai$^{1'}$ taːŋ^{2} ko^{4} te$^{1'}$, koŋ^{1}taːu^{6} tsi$^{1'}$ niːm^{6} kiŋ^{1} tshiːu$^{1'}$to^{6},
那 了 去 到 处 那 道公 就 念 经 超度

me^{6}laːu^{4} tshau^{6} me^{6}ja^{6} te$^{1'}$ tai^{3} pəːŋ^{3}pəːŋ^{3} tshiːn$^{1'}$ ɬeːŋ^{1} ɬam^{1}
母亲 和 妻子 他 哭 (伤心貌) 千 伤 心

ʔou$^{1'}$ taːŋ^{2} ɬeːt$^{9'}$ lo$^{1'}$, koŋ^{1}taːu^{6} tsuŋ^{5} ɬaːm^{1} maːt^{10} tei^{6} phaːu^{6}. tei^{6}
(语气词) 到 结束 了 道公 放 三 下 地 炮 地

phaːu^{6} tik^{8} ʔau$^{1'}$ thiːt^{7} kuːk^{10} ke$^{1'}$, nai$^{1'}$ te$^{1'}$ tam^{1} ʔi$^{1'}$, tsuŋ^{5} ke$^{1'}$
炮 是 要 铁 做 的 里面 它 舂 火药 放 的

ɬei^{2}hau^{6}, tshiːn$^{1'}$ hloːŋ$^{1'}$ maːn^{6} hloːŋ$^{1'}$. puŋ^{2}! puŋ^{2}! puŋ^{2}! liːn^{2} tei^{6}
时候 千 响 万 响 嘭 嘭 嘭 连 地

tu$^{1'}$ toːn^{2} pai$^{1'}$ leːu^{4}.
都 震 去 了

koŋ^{1}tuːk^{10} jou^{6} nai$^{1'}$ tsoːŋ^{6} nai^{5}ŋi^{1} phaːu^{6} hloːŋ$^{1'}$ hlo^{4} ʔan$^{1'}$ paːk^{9}
公督 在 里面 洞 听见 炮 响 知道 个 口

tsoːŋ^{6} jou^{6} ko^{4} te$^{1'}$, te$^{1'}$ tsi$^{1'}$ la^{4} than$^{1'}$ paːk^{9} tsoːŋ^{6} ʔoːk^{10} tou^{3} lo$^{1'}$.
洞 在 处 那 他 就 找 见 口 洞 出 来 了

koŋ^{1}taːu^{6} jou^{6} hlaːi^{2}hla^{6} than$^{1'}$ koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ laŋ^{1} nai$^{1'}$ tsoːŋ^{6} hou^{2} ʔoːk$^{10'}$
道公 在 朦胧 见 公督 从 里 洞 游 出

tau^{3}, fan^{1}wa^{6} te$^{1'}$ tik^{8} tu^{2} maːŋ^{2}ɬuːŋ^{1}, tshiːn$^{1'}$ laːu^{1} maːn^{6} laːu^{1},
来 以为 他 是 只 凶死鬼 千 怕 万 怕

kaːn^{3}kan^{3} niːm^{6} kiŋ^{1}, ɬeːŋ^{3} tshaːn^{6} te$^{1'}$ teːu^{2}. taːn^{6} koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ mei^{1}
赶紧 念 经 想 驱赶 他 逃走 但 公督 不

teːu^{2}, kei^{5}tsuk^{8} hou^{2} kwa^{5}ma$^{1'}$, koŋ^{1}taːu^{6} hi^{4}faːt$^{9'}$, laːu^{1}, to^{5} ʔau$^{1'}$
逃 继续 游 过来 道公 越发 怕 立刻 要

ʔan$^{1'}$ teːŋ^{1}teːŋ^{1} te$^{1'}$, maːk^{10} kiːm^{5} te$^{1'}$ wət^{7} loŋ^{2} nai$^{1'}$ hlei^{5} pai$^{1'}$, ɬeːŋ^{3}
个 铃铛 他 把 剑 他 丢 下 里 溪 去 想

kam^{5} tu^{2} maːŋ^{2}ɬuːŋ^{1}, taːn^{6} kam^{5} mei^{1} nai^{5}, koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ ʔik^{7}laːi^{2} pleːn^{2}
镇住 只 凶死鬼 但 禁 不 得 公督 将要 爬

hun^{5} piːn^{1} hlei^{5} lo$^{1'}$, koŋ^{1}taːu^{6} mei^{1} mei^{2} paːn^{6}faːp$^{9'}$ to^{5} ke^{3} ti^{1} pu^{6}
上 边 溪 了 道公 不 有 办法 就 解 些 衣服

taːu^{6}, thiːt^{7} ʔan$^{1'}$ maːu^{6} taːu^{6} te$^{1'}$ wət^{7} loŋ^{2} hlei^{5} pai$^{1'}$, ɬei^{2} te$^{1'}$
道公 脱 个 帽子 道公 他 丢 下 溪 去 时 那

koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ ji^{4}kiŋ^{1} pleːn^{2} hun^{5} piːn^{1} hlei^{5} lo$^{1'}$, koŋ^{1}taːu^{6} to^{5} hloːn^{2} teːu^{2},
公督 已经 爬 上 边 溪 了 道公 就 溜 逃走

that^{7} ma^{1} hlaːn^{2} ɬa^{6}ɬa^{6}.
跑 回 家 (飞快貌)

me^{6}ja^{6} koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ than$^{1'}$ pou^{4} koŋ^{1} te$^{1'}$ pleːn^{2} hun^{5} ma$^{1'}$, tsam^{6}
妻子 公督 见 个 丈夫 她 爬 上 来 也

fan^{1}wa^{6} te$^{1'}$ tik^{8} tu^{2} maːŋ^{2}. te$^{1'}$ to^{5} kwei^{6} loŋ^{2} ma$^{1'}$ ŋoːk$^{9'}$hlau^{5}, ɬan^{2}
以为 他 是 只 鬼 她 就 跪 下 来 叩 头 发抖

hou^{6}hou^{6} tik^{7} kaːŋ^{3}: "koŋ^{1}ke^{5} woŋ^{2}ŋe^{5} ʔa^{2}, muŋ^{2} pai$^{1'}$ tsi$^{1'}$
颤巍巍 (助词) 讲 父亲 翁野(儿子名) 呀 你 去 就

ka^{6}kei^{3} pai$^{1'}$ lo$^{1'}$, kou$^{1'}$ lei^{4} liːu^{4} hlaːn^{2}, tsuːŋ^{4} me^{6}laːu^{4} tshau^{6}
自己 去 了 我 还得 照料 家庭 养 母亲 和

waŋ^{2}ŋe^{5}, tshau^{6} muŋ^{2} pai$^{1'}$ mei^{1} nai^{5}!"
翁野 和 你 去 不 得

koŋ^{1}tuːk$^{9'}$ nai^{5}ŋi^{1} leːu^{4}, tai^{3} hi^{4} mei^{1} nai^{5}, hliːu$^{1'}$ hi^{4} mei^{1} nai^{5},
公督 听见 了 哭 也 不 得 笑 也 不 得

te$^{1'}$ heːm^{6}: "kou$^{1'}$ mei^{1} tsaŋ^{2} thaːi$^{1'}$ ne^{1}! kou$^{1'}$ tik^{8} hun^{2}, mei^{1} tik^{8}
他 喊道 我 不 曾 死 呢 我 是 人 不 是

maːŋ^{2}." me^{6}laːu^{4} te$^{1'}$ ʔaːi^{6} lik^{8} ɬam^{1} tshiːt^{9}, koːt^{7} kwa^{5} te$^{1'}$ pai$^{1'}$,
鬼 母亲 他 爱 子 心 切 抱 过 他 去

than$^{1'}$ te$^{1'}$ tsiŋ^{5} tik^{8} hun^{2}, mei^{1} tik^{8} maːŋ^{2}. tshiːn$^{1'}$ huːn$^{1'}$hei^{5} maːn^{6}
见 他 真正 是 人 不 是 鬼 千 欢喜 万

huːn$^{1'}$ hei^{5}, hi^{4} tai^{3} hi^{4} hliːu$^{1'}$, ti^{1}te$^{1'}$ tsou^{6} tsai^{2} pai$^{1'}$ ma^{1} hlaːn^{2} lo$^{1'}$.
欢喜　又哭又　笑　他们　就　一起　去　回　家　了

laŋ^{1} pai^{2} han^{3} to^{2}pai$^{1'}$, ti^{1} hun^{2} nai$^{1'}$ maːn^{5} tsak^{7}tsak^{7} hliːu$^{1'}$
从　次　那　以后　些　人　里　村　经常　笑

koŋ^{1}taːu^{6} han^{3}, kaːŋ^{3} te$^{1'}$ laːu^{1} maːŋ^{2}, hi^{4} mei^{1} mei^{2} hun^{2} tshiːŋ^{5} te$^{1'}$
道公　那　说　他　怕　鬼　也　不　有　人　请　他

pai$^{1'}$ kuːk^{10} taːu^{6} lo$^{1'}$.
去　做　道场　了

梁　敏　讲述记录

译文：

公督

我村子的前面有一条大河，那就是左江。村子后面有一条小溪，那小溪相当奇怪，它不太长，它的水不是从石山上，也不是从土岭上流下来的。在溪流的源头有几个深潭，叫头潭、二潭、三潭，溪水就是从这几个潭里冒出来的，这些潭非常深，有人拿牛绳捆着石头往下坠，接了二三十根绳子也没到底。

溪里的鱼很多，一年四季都有人去打鱼，有的人提罾（网的一种），有些人撒网。我村里有一个人，他捕鱼既不用罾，也不用网，只用一把叉子来叉，他叉得非常准，每次都能捕到很多鱼。所以，村里的人都管他叫“公督”。叫来叫去，许多人竟忘了他的真名字了。逢年过节，或有亲戚朋友来访，他都去捕鱼回来做菜吃。

有一回，他拿着鱼叉到溪边去捕鱼，突然看见一只水獭游过来，他想要水獭的皮来做一件衣服，于是就把叉子投过去，正好刺中水獭的腿部，那只水獭痛急了，带着叉子游进一个洞里。公督想捉住那只水獭，也舍不得他那把叉子。这样，他马上跳下溪去，跟那只水獭钻进洞里去，那个洞弯弯曲曲，里面黑漆漆的，他转了几转，水獭不见了，他也找不到出来的路了。洞里的水不太深，他站起来水仅及胸，里面也有空气，这样，他就免于一死。洞里的鱼非常多，他肚子饿了，就捉鱼来吃，渴了，就喝水。他在洞里找呀找，

整整过了两天,还是找不着出洞的路。

他的母亲和妻子在家中等了两天两夜,也不见他回来,心中非常着急。于是去溪边找他,但只看见他的衣服不见人,喊了很久也没有人答应,她们以为他已经死了,哇哇大哭着回家去了。她们请了一个道公到溪边给公督超度,以便他能超生,能升天堂。

傍晚的时候,道公带他的道具,像剑呀,铃铛呀,元宝(纸钱)呀,蜡烛呀等东西跟随公督的母亲和妻子一起到他捉鱼的溪边去。到了那里,道公就念经,公督的母亲和妻子嚎啕大哭,非常伤心。快结束的时候,道公放了三响地炮。地炮是用铁来做的,里面舂上火药,放的时候非常响,嘭!嘭!嘭!连地都震动了,公督在洞里面听到炮响,知道洞口就在那里,于是他就找到出来的洞口了。道公在夜色朦胧中看见公督从洞里游出来,以为他是只凶死鬼,吓得要死,赶紧念经,想把他赶走。但公督没有走,继续游过来,道公更加害怕了,立刻把他的铃铛、宝剑都扔到溪里,希望以此镇住那只凶死鬼。但不灵,镇不住,公督快爬上岸边了。道公没有办法,连忙把他的道袍、道帽都脱下来扔到溪里去。那时候公督已经爬上岸了,道公立刻溜走,飞快地跑回家去了。

公督的妻子看见丈夫爬上来,也以为他是一只鬼,马上跪下去,颤颤抖抖地磕着头说:“翁野他爹呀!你走就自己走吧!我还要照顾家里,奉养母亲和翁野,不能跟你去了。”

公督听了,哭笑不得。他大声喊道:“我没有死,我是人,不是鬼!”还是母亲爱子心切,一把把他抱住,见他真的是人,不是鬼,心里非常高兴,又哭又笑。于是,他们就一起回家去了。

从此以后,村里的人经常讪笑那道公,说他怕鬼,再也没有人请他去做道场了。

9. waːŋ2 ta3wa2（龙州）
王 大华

daɯ1 ɬəːn2 min2 taːn1 me6thau3 ɕaɯ5 min2，wan2wan2 to2fən2 khaːi1
里 家 他 单 母亲 和 他 天天 打柴 卖

ma2 to6 ɬəŋ1ho2. mi2ʔo2 laːu4paːn3 kjoːk8 tɕəːŋ1 ti1，miŋ2tɕi6 jaːu3 hit7
来 度 生活 有个 老板 姓 张 的 名字 叫 做

tɕəːŋ1 ɕiu3kaːi1，min2 han1 ʔo2 ta3wa2 wan2wan2 pai1 khaːi1 fən2，jaːu3
张 秀街 他 见 个 大华 日日 去 卖 柴 叫

khaɯ3 ɬəːn2 pai1 kjaːŋ3：“baːt7 nai3 maɯ2 mi5 haːp7 pai1 ti6 ʔən5，
进 家 去 讲 次 这 你 不 挑 去 地 别处

wan2wan2 haːp7ma2 hɯ3 kau1 ʔa5.” ja5 min2 maɯ2maɯ2 haːp7 pai1
天天 挑来 给 我 吧 于是 他 早早 挑 去

hɯ3 laːu4paːn3 paŋ1ɕan5 min2，mi2 wan2 nəŋ1 ne5，min2 baːk7 ko1 mai4
给 老板 帮衬 他 有 日 一 呢 他 砍 棵 树

nəŋ1，thaːi5 kheːŋ1 laːi1，baːk7 ban1 khaːt7 min2 baːk7 ʔoːk7 ɬeːŋ2 maːk8
一 太 硬 多 砍 未 断 他 砍 出 力 把

pja4 kjot8 mɯ2 tuk7 luŋ2 ɬu2tɕaŋ6 pai1，min2 mi5 ɬu4 hit7 ɬɯ2 ɬəːŋ3，
刀 失脱 手 落 下 洞 去 他 不 知 做 怎样 想

naŋ6 ju5 nam3 tɕəːŋ2 nəŋ1. pin3 ʔaːi5 kam6 lo1，min2 luŋ2 kuk7 doːŋ3
坐 在 想 场 一 于是 将 晚 了 他 下 脚 岭

ma2，mi2 ko1 mai4luŋ2 nəŋ1. ju5 kuk7 mi2 kaːi5 hin1 phiːŋ1phiːŋ1，
来 有 棵 榕树 一 在 脚 有 块 石头 平平

min2 mi5 ɬu4 hit7 ɬɯ2 ɬəːŋ3. tɕaːi5 naŋ6 ju5 ɬəːŋ3 thaːŋ5 nəŋ1，ja5
他 不 知 做 怎样 想 再 坐 在 想 趟 一 这样

loːt7 niːn2 dak7 pai1，pin3 min2 baːt7 ɬu4ɬiŋ3 tin5ma2，joːn6 kwa5 po2
就 睡 着 去 这样 他 一 睡醒 起来 看 过 堆

doːŋ3 toːi5na3 pai1，han1 mi2 maːi5 ja3 kheːu1kheːu1 nəŋ1，jau6 tɕaːi5 mi2
岭 对面 去 见 有 大片 草 青青 一 又 再 有

tu1 fuŋ6 ma2 tɕap7 ju5, min2 ban1 han1 kwa5, mi5 ɬu4na3 tɕɯ6 tu1

只 凤 来 栖 在 他 未 见 过 不 知道 是 只

ki5laŋ1, ŋe5 khun1 ŋe5 haːŋ1 pin2nai3 dai1baːɯ5, ji6 mi2 hoːn1 theːm1,

什么 个 毛 个 尾 这样 漂亮 也 有 冠 添

min2 ji6 joːm6 thaːŋ5 nəŋ1, ja5 min2 ma2ɬəːn2. me6thau3 min2 tɕau6

他 也 看 趟 一 于是 他 回 家 母亲 他 就

thaːm1: "ta3wa2, wi6laŋ1 mi5 dai3 fən2 ne5?" ja5 min2 kjaːŋ3: "naːn2

问 大华 为什么 不 得 柴 呢 于是 他 讲 难

kjaːŋ3 lo5, pai1 tham3 ko1 mai4 kheːŋ1 laːi1, ban1 khaːt7, tau2 maːk8

讲 了 去 砍 棵 树 硬 多 未 断 可是 把

pja4 tuk7 luŋ2 ɬu2tɕaŋ6 pai1 ja5, ja5 ŋo6 luŋ2 ma2 naŋ6 ju5 thaːŋ5

刀 落 下 洞 去 了 于是 我 下 来 坐 在 趟

nəŋ1, ja5 loːt7 noːn2 dak7 pai1, ja5 ɬiŋ3 tin5 ma2 joːm6 kwa5 po2

一 于是 就 睡 着 去 于是 醒 起 来 看 过 坡

toːi5na3 pai1, han1 mi2 tu1 nuk10 nəŋ1, thaːi5 dai1baːɯ5." pin2ɬɯ2

对面 去 见 有 只 鸟 一 太 美丽 什么

jəːŋ6tɕi3 tɕuŋ3 ka4 me6thau3 min2 thuːn3. me6thau3 min2 kjaːŋ3: "laːu1

样子 都 告诉 母亲 他 完全 母亲 他 讲 怕

tu1 tɕɯ6 tu1 fuŋ6 wa6. ŋe5 ti6 niŋ3 ha6, maɯ2 pai1 joːm6 baːt7 ŋoːi2,

只 是 只 凤 吧 个 地 那 呀 你 去 看 次 看

ʔan1pai2 kau1 tɯ5 tiŋ6 hin1 khjau1 kjaːŋ3 tu1 fuŋ6 ma2 tɕap7 ju5 tɕaɯ2,

从前 我 都 听 见 人家 讲 只 凤 来 栖 在 哪里

ŋe5 ti6 min2 tɕɯ6 mi2 paːu3poːi5 ti1, maɯ2 pai1 joːm6 ti1, taːi5 maːk8

个 地 那 是 有 宝贝 的 你 去 看 的 带 把

kuːk7 pai1, maɯ2 pai1 joːm6mi5 han1 ɬak7lo6, maɯ2 tɕau6 kaːm1 maːk8

锄头 去 你 去 看不 见 一样 你 就 拿 把

kuːk7 kot10luŋ2 ti6 min2 pai1, maɯ2 ki5dai3 joːm5 ti6 min2 mi5?" "ŋo6

锄头 掘下 地 那 去 你 记得 块 地 那 不 我

ki5dai3." pin3 min2 tɕau6 pai1 joːm6, pai1 han1 joːm5 ti6 min2, ki5ja3

记得 于是 他 就 去 看 去 见 块 地 那 些草

kheːu^{1} thuːn^{3}, ŋaːm^{5} to^{4} phiːn^{5} fuk^{10} niŋ^{3} kwaːŋ^{3}, tuŋ^{6}kjaːŋ^{1} mi^{2}
绿 完全 刚 相当于 张 席子 那样 宽 中间 有

kaːu^{6} hin^{1} nəŋ^{1}, ləːn^{5} thuːn^{3}, ja^{5} min^{2} ŋaːu^{4} kaːu^{6} hin^{1} tin^{5}ma^{2}
块 石头 一 光滑 完全 于是 他 摇 块 石头 起来

joːm^{6}, mi^{5} han^{1} ɬak^{7}lo^{6}. ja^{5} loːt^{7} kot^{10} luŋ^{2} pai^{1} ɬak^{7} ɕik^{7} dak^{7}
看 不 见 一样 于是 就 掘 下 去 约一 尺 深

pin^{2}niŋ^{3}, ji^{6} mi^{5} han^{1} ɬak^{7} lo^{6} tɕai^{4}. taːn^{1} han^{1} muːi^{5} hin^{1} ləːn^{5}
那样 也 不 见 一 样(语助词) 单 见 块 石头 光滑

pai^{1} thuːn^{3}. ja^{5} min^{2} kɯ^{3} nam^{3} wa^{6} ʔi^{5} pin^{2}ɬɯ^{2} tɕɯ^{6} paːu^{2}poːi^{5},
去 完全 于是 他 尽 想 话 些 怎样 是 宝贝

laːu^{1} muːi^{5} hin^{1} nai^{3} to^{5} tɕɯ^{6} ɯ, tɕɯ^{6} mi^{5} tɕɯ^{6} ʔau^{1} pai^{1}ma^{2} koːn^{5}
怕 块 石头 这 都 是 啊 是 不 是 要 回去 先

kam^{1} muːi^{5} hin^{1} ma^{2} joːm^{6}. min^{2} ʔau^{1} luŋ^{2} huːi^{3} pai^{1} ɬaːu^{2}, ɬaːu^{2}
拿 块 石头 来 看 他 要 下 溪 去 洗 洗

saɯ^{1} ja^{5}, han^{1} ɬuŋ^{6} thuːn^{3}, mi^{2} ŋe^{5} ɬu^{2} kuŋ^{1} kwa^{5} kjaːŋ^{1} pai^{1}, ɬoːi^{4}
干净 了 见 亮 完全 有 个 洞(通) 过 中间 去 穿

lin^{2} dai^{3}, min^{2} nam^{3} kjaːŋ^{3}: "laːu^{1} tu^{5}tɕɯ^{6} paːu^{3}poːi^{5} tiŋ^{6} a^{5}, tɕaːm^{6}
绳子 得 他 想 道 怕 都是 宝贝 定 啊 暂

ʔau^{1} pai^{1} mɯ^{2}jo^{2} ɬe^{1} koːn^{5}, ma^{2}thəŋ^{1}, me^{6}thau^{3} min^{2} tɕau^{6} thaːm^{1}:"
要 回去 收藏 着 先 回到 母亲 他 就 问

han^{1} ɬak^{7}lo^{6} mi^{5}?" "mi^{5} han^{1} ɬak^{7}lo^{6}, taːn^{1} dai^{3} muːi^{5} hin^{1} nəŋ^{1},
见 一样 不 不 见 一样 单 得 块 石头 一

laːu^{1} muːi^{5} hin^{1} nai^{3} tɕɯ^{6} lo^{5}." ja^{5} teːu^{6} nam^{3} khau^{3} to^{2}fən^{2} pai^{1}
怕 块 石头 这 是 了 于是 转回 想 进 打柴 去

a^{5}. "paːu^{3}poːi^{5} tɕɯ^{6} mi^{5} tɕɯ^{6} lau^{2} ban^{1} ɬu^{4} mi^{5}kjaːŋ^{3} koːn^{5}. lau^{2}
了 宝贝 是 不 是 我们 末 知 不 说 先 我们

mi^{5} mi^{2} maːk^{8} pja^{4} kam^{6}pjuk^{8} mi^{5} mi^{2} khau^{3}pjau^{2}, naɯ^{1}pjuk^{8} paːŋ^{1}
不 有 把 刀 明晚 不 有 晚饭 明早 帮

tɕa^{3} haːp^{7}ja^{3} pai^{1} khaːi^{1}." pai^{1} ja^{5} ʔo^{2} tɕəːŋ^{1} laːu^{4}paːn^{3} han^{1} min^{2}
母亲 挑 草 去 卖 去 了 个 张 老板 见 他

tɕau6 jaːu3 pai1 thaːm1: "ta3wa2, maɯ2 naɯ1nai3 laŋ1 mi5 haːp7 fən2
就 叫 去 问 大华 你 今早 怎么 不 挑 柴

ma2 khaːi1?" "laːu4paːn3 əi5! naːn2 kjaːŋ3 o5, maːk8 pja4 lau2 tuk7
来 卖 老板 啊 难 说 啊 把 刀 我们 落下

ɬu2tɕaŋ6 pai1lo1, mi5 ʔau1 dai3 khən3 ma2, nai4 tu5 mi5 mi2 maːk8
洞 去了 不 要 得 上 来 现在 都 不 有 把

pja4 to2." ja5 ʔo2 laːu4paːn3 kjaːŋ3: "əi5, kau1 hɯ3 maɯ2 jim1 maːk8
刀 打 于是 个 老板 讲 唉 我 给 你 借 把

nəŋ1 lu1ma6. ki5 pja4 fu3 kau1 mi2 laːi1." pin3 ʔo2 niŋ3 ʔau1 mɯ2
一 啦嘛 些 刀 斧 我 有 多 于是 个 那 要 回来

to2, naɯ1naɯ1 teːu6 haːp7 pai1 hɯ3. ja5 mi2 wan2 nəŋ1, mi2 ki3
打 早早 转回 挑 去 给 于是 有 天 一 有 几

po6 ma2 thap7 ɬɯ4 paːu3poːi5 min2 joːm6 ɬu4 koːk7 ti6 niŋ3 mi2
个 来 找 买 宝贝 他(们) 看 知道 角 地 那 有

paːu3poːi5 ʔoːk7 ma2 ne1. ŋaːm5 khau3 ɬəːn2 min2 pai1 thaːm1: "ju5 nai3
宝贝 出 来 呢 刚 进 家 他 去 问 在 这

mi2 ki5naɯ2 dai3 thɯ1 paːu3poːi5 ne5? ki5naɯ2 dai3 ma2 ki5laːi1 tseːn2
有 谁 得 着 宝贝 呢 谁 得 来 多少 钱

tu5 ɕau5 min2 ɬɯ4." me6thau3 ta3wa2 kjaːŋ3: "mi5 han1 kən2naɯ2 dai3
都 和 他 买 母亲 大华 讲 不 见 谁 得

kwa5, wan2koːn5 ʔo2 luk8 lau2 dai3 muːi5 nəŋ1 ɬu4na3 tɕɯ6 mi5, taŋ3
过 前天 个 孩子 我们 得 块 一 知道 是 不 等

min2 ma2 tɕiŋ5 ɬu4." tuk7laŋ1 ʔo2 ta3wa2 pai1 to2 fən2 ŋaːm5 ma2, ma2
他 回 才 知 后来 个 大华 去 打 柴 刚 回 回

ja5 me6 luk8 min2 tɕam1tɕaːk7 "ɬoːŋ1 kən2 niŋ3 ma2 ɬɯ4 paːu3poːi5 lau2
了 母 子 他 商量 二 人 那 来 买 宝贝 我们

ʔau1 hɯ3 min2 joːm6 baːt7 ŋoːi2, ŋoːi2 tɕɯ6 mi5 tɕɯ6, ɕau3 min2 wa6
要 给 他 看 次 看 看 是 不 是 若 他 说

khaːi1 mi5, lau2 ɬiːn1 thaːm1 min2 ʔau1 ma2 mi2 laŋ1 juŋ6 koːn5, min2
卖 不 我们 先 问 他 要 来 有 什么 用 先 他

tha:m1 wa6 ki3 la:i1 mu:i5, lau2 wa6 mi2 ɬo:ŋ1mu:i5." ja5 min2

问 说 几 多 块 我们 说 有 二块 于是 他

kja:ŋ3: "ni6 kha:i1 ŋo6 tɕiŋ5 ka4 ni6." "ŋo6 mi2 ɬo:ŋ1 mu:i5, ŋo6

讲 你 卖 我 才 告诉 你 我 有 二 块 我

pin2 tu5 kha:i1 mu:i5 nəŋ1." ja5 ki5 ʔo2 khe:k7 ka4 min2: "dai1

怎样 都 卖 块 一 然后 些 个 客 告诉 他 好

ti1 to:t8 luŋ2 nam4 pai1, nam4 buk7, ʔau1 khau3 fai2 pai1, fai2 tɕau6

的 扔 下 水 去 水 散开 要 进 火 去 火 就

dap7." tuk7laŋ1 min2 tɕik7hak7 le:n6 khau3pai1 ka4 me6thau3 "mi5

灭 后来 他 即刻 跑 进去 告诉 母亲 不

kha:i1 lo1, ki3la:i1 ŋan2 tu5 tɕɯ6 kja3." ja5 min2 ʔau1 te:u2 lin2 ɬo:i4

卖 了 几多 银 都 是 假 于是 他 要 条 绳 穿

kwa5 ɬu2 pai1, to:t8 luŋ2 ka:ŋ1nam4 pai1, tɕiŋ5 han1 ki5 nam4 buk7

过 洞 去 扔 下 水缸 去 正 见 些 水 散开

ki2la:i4. ja5 min2 ka4 ki5 ʔo2 khe:k7 wa6: "ŋo6 mi5 kha:i1." "a:i2!

真的 于是 他 告诉 些 个 客 说 我 不 卖 哎

ɬu4na3 ŋo6 mi5 ka4 ni6 tɕiŋ5 dai1, ka4 ni6 ja5, ni6 tu5 mi5 kha:i1

知道 我 不 告诉 你 才 好 告诉 你 了 你 都 不 卖

lo." "a:i2, me6luk8 ŋo6 kha:i1 fən2 ma2 do1 kin1 tɕau6 ɬu:n5, kha:i1

了 哎 母子 我 卖 柴 来 够 吃 就 算 卖

ʔau1 tɕe:n2 ma2 hit7 laŋ1 je6?" ja5 tuk7laŋ1 min2 a1nau1 pai1 kha:i1

要 钱 来 做 什么 呢 这样 后来 他 早上 去 卖

fən2 kwa5 hu:i3 pai1 ti1. ja5 min2 ba:t7 te:ŋ5 luŋ2 nam4 ka:u1 ja5

柴 过 溪 去 的 于是 他 次(一) 扔 下 水 干 了

tɕiŋ5 kwa5pai1, ja5 min2 ka4 me6thau3 min2: "ʔa1nau1 lau2 pai1

才 过去 于是 他 告诉 母亲 他 早上 我们 去

kha:i1 fən2, ŋe5 kha1 mi5 ŋa:i2 nam4 dit7 mi5 ham5 dai1." tuk7laŋ1

卖 柴 个 脚 不 挨 水 湿 不 较 好 后来

lau4pa:n3 han3 ʔa:i5 min2. "mau2ma2 ɕau5 kau1 ju5, mi5 ɕai3 hɯ3

老板 很 爱 他 你 来 和 我 住 不 使 给

me^{6}thau^{3} naɯ^{2} pai^{1} khaːi^{1} ja^{3} pin^{2}nai^{3} ɬin^{1}ho^{3}, maɯ^{2} ʔau^{1} tɕeːn^{2} ʔau^{1}
母亲 你 去 卖 草 这样 辛苦 你 要 钱 要

khau^{3} pai^{1} hɯ^{3} min^{2} kin^{1} tɕau^{6} dai^{3} la^{1}ma^{1}." tau^{2}tau^{2} min^{2} pai^{1} ban^{1}
米 去 给 她 吃 就 得 了吗 开始 他 去 未

dai^{3} daŋ^{1} fai^{2} tɕiŋ^{1} lau^{3}, ŋaːm^{5} dai^{3} hit^{7} pak^{7} tɕa^{2} ɕau^{5} pat^{7} ti^{6}, ja^{5}
得 烧 火 蒸 酒 刚 得 做 烧 茶 和 扫 地 于是

a^{1}naɯ^{1} min^{2} pai^{1} tɕiŋ^{3} ki^{5} ʔo^{2} daŋ^{1} fai^{2} min^{2}, ʔau^{1} muːi^{5} hin^{1} baːt^{7}
早上 他 去 整 些 个 烧 火 那 要 块 石头 一下子

toːt^{8} khau^{3} fai^{2}, fai^{2} tɕau^{6} dap^{7}, taːp^{7} min^{2} pai^{1} daŋ^{1} min^{2} ʔau^{1} ʔoːk^{7}
扔 进 火 火 就 灭 (换) 他 去 烧 他 要 出

ma^{2}, fai^{2} tɕau^{6} thɯ^{1}. tuk^{7}laŋ^{1} min^{2} teːu^{6} dai^{3} khau^{3} tɕaːu^{5} lau^{3} pai^{1}
来 火 就 着 后来 他 转 得 进 灶 酒 去

tɕəŋ^{1} lau^{3}. pin^{3} ju^{5} pai^{1} ju^{5}ma^{2} thəŋ^{1} ɬi^{2}puŋ^{2}, min^{2} pai^{1} haːp^{7}
蒸 酒 这样 住 去 住 来 到 天热 他 去 挑

nam^{4}, luŋ^{2} pai^{1} ɬaːu^{2} daːŋ^{1} baːt^{7} nəŋ^{1}, min^{2} taːi^{5} muːi^{5} hin^{1} ɬe^{1} ju^{5}
水 下 去 洗 身 次 一 他 带 块 石头 着 在

hu^{1} khwa^{5}, pin^{3} luŋ^{2} pai^{1} ki^{5} nam^{4} kɯ^{3} buk^{7} pai^{1}. ja^{5} min^{2} kɯ^{3}
头 裤 这样 下 去 些 水 尽 散干 去 于是 他 尽

pjaːi^{3} luŋ^{2}pai^{1}, luŋ^{2} han^{1} teːu^{2} lo^{6} nəŋ^{1} kwaːŋ^{3} thuːn^{3}. ja^{5} min^{2} tɕəŋ^{1}
走 下去 下 见 条 路 一 宽 完全 于是 他 将

loːt^{7} pjaːi^{3} luŋ^{2}pai^{1}, luŋ^{2}pai^{1} han^{1} ŋe^{5} teːn^{2} nəŋ^{1} dai^{1}baːu^{5} thuːn^{3}, mi^{2}
就 走 下去 下去 见 个 殿 一 漂亮 完全 有

ʔo^{2} luk^{8}dik^{7} ma^{2} jaːu^{3} min^{2}: "ta^{3}wa^{2}, ta^{3}wa^{2}, khau^{3} nai^{3} ma^{2} baːt^{7}
个 小孩 来 叫 他 大华 大华 进 这儿 来 次

nəŋ^{1}, ʔo^{2} pa^{5} ŋo^{6} jaːu^{3} ni^{6} khau^{3} nai^{3} ma^{2} ɬak^{7} ɬoːŋ^{1} ɬaːm^{1} wan^{2} dai^{3}
一 个 爸 我 叫 你 进 这儿 来 约 二 三 天 得

mi^{5}?" ja^{5} min^{2} kjaːŋ^{3}: "ja^{2}! ŋo^{6} tu^{5} ban^{1} luŋ^{2} nai^{3} ma^{2} kwa^{5}, ni^{6}
不 于是 他 讲 呀 我 都 未 下 这儿 来 过 你

hit^{7} ɬu^{2} ɬu^{4}na^{3} miŋ^{2}tɕi^{6} ŋo^{6}?" laːu^{4} luŋ^{2}waːŋ^{2} ma^{2} kjaːŋ^{3}: "ju^{5} ki^{3}
做 怎样 知道 名字 我 老 龙王 来 讲 在 几

wan2 koːn5 kau1 tɯ5 ɬuːn5 ɬu4, mauɯ2 tɕɯ6 luŋ2 nai3 ma2 ju5 ki3 wan2
天 先 我 都 算 知 你 是 下 这儿 来 住 几 天

tɕiŋ5 dai3." "ju5 tɕau6 ju5 ma1." pin3 min2 ju5 ɕau5 luŋ2waːŋ2
才 得 住 就 住 嘛 于是 他 住 和 龙王

ki3wan2. ja5 min2 kjaːu1taːi6 ta3wa3 kwa5 ɕi2foːŋ2 pai1 paːŋ1 tɕɯ1
几 天 于是 他 交待 大华 过 厨房 去 帮 煮

kin1, ju5 paŋ4laŋ1 ɕi2faːŋ2 mi2 ŋe5 ɬuːn1bjoːk7 nəŋ1, ja5 mi2 po6 kən2
吃 在 背后 厨房 有 个 花园 一 于是 有 个 人

ke5 ju5 niŋ3, po6 kən2 ke5 ka4 min2: "laːn1 a6! mauɯ2 pak7 tɕa2 ja5,
老 在 那 个 人 老 告诉 他 孙子 啊 你 烧 茶 了

mauɯ2heːŋ5 ʔoːk7 ɬuːn1 bjoːk7 pai1 liːu6 dai3 ka5." ja5 min2 tiŋ6
你(随便) 出 园 花 去 游玩 得 的 于是 他 听

laːu4ke5 niŋ3 kjaːŋ3 daŋ1 tɕa2 ja5 tɕau6 pai1. min2 ʔoːk7pai1 ja5 baːt7
老人家 那 讲 烧 茶 了 就 去 他 出去 了 次

lan4 khau3ma2, khau3 ɕau5 phjak7 moːi4 jəːŋ6 dai1 tɕai2 ja5. ja5
转 进来 饭 和 菜 每 样 好 齐 了 于是

ta3wa2 kjaːŋ3: "dai3 pin3 khi2tak10, ki5nauɯ2 ma2 paːŋ1 tɕɯ3 dai3 jiŋ3
大华 讲 得 这样 奇特 谁 来 帮 煮 得 这么

khwaːi5. wan2pjuk8 pak7 tɕa2 ja5 tɕau6 pai1 ma2 joːm6 baːt7 koːn5, ŋoːi2
快 明天 茶 好 了 就 去 来 看 次 先 看

tɕɯ6 ki5nauɯ2 paːŋ1 tsɯ3." ja5 nauɯ1pjuk8 min2 tɕa4ʔi5 pai1 liːu6
是 谁 帮 煮 于是 明早 他 假意 去 玩

ja5 lak10 ma5 khau3 ɕaːŋ1hu2 ma2 joːm6, joːm6 han1 ju5 haːŋ1 tɕaːu5
于是 偷 摸 进 窗户 来 看 看 见 在 尾 灶

pheːk7 nan2 kuk8, ʔau3 nan2 khut7, ja5 mi2 ɬoːŋ1 kən2 dik7saːu1
破 响 (响声) 烟 响 (响声) 然后 有 二 人 少女

ʔoːk7ma2, kaːu3 num6num6 ɬe1, tɕɯ3 phjak7 ti1, tɕɯ3 khau3 ti1, moːi4
出来 搞 (响声) 着 煮 菜 的 煮 饭 的 每

lo6 tɕai2 thuːn3, ɬoːŋ1 niŋ2 niŋ3 hit7 kik8 dai3 khwaːi5. ja5 ta3wa2
样 齐 完全 两 个 那 做 极 得 快 于是 大华

phjaːi^{3} khau^{3}ma^{2} mi^{5} han^{1} kən^{2} ja^{5}, min^{2} thaːm^{1} laːu^{4}ke^{5} niŋ^{3}: "je^{5}je^{5},
走 进来 不 见 人 了 他 问 老人家 那 爷爷

ki^{5}naɯ^{2} ma^{2} paːŋ^{1} tɕɯ^{3} dai^{3} jiŋ^{3}(jəŋ^{6}niŋ^{3}) khwaːi^{5} ne^{5}?" "kau^{1} ka^{4}
谁 来 帮 煮 得 这么 快 呢 我 告诉

ni^{6} a^{5}, ɕau^{3} ni^{6} pai^{1}mɯ^{2} ni^{6} mi^{5} ʔau^{1} ki^{5}laŋ^{1}, ni^{6} ʔau^{1} ŋe^{5} koːp^{8} tɕi^{3}
你 吧 若 你 回去 你 不 要 什么 你 要 个 盒 纸

mi^{2} ɬoːŋ^{1} ŋe^{5} khjai^{5} nuk^{10} pik^{7}kaːk^{8} ju^{5} kjaːŋ^{1} koːp^{8} nai^{3} ʔa^{5}." ja^{5}
有 两 个 蛋 鸟 鸽子 在 中间 盒 这 啊 于是

tuk^{7}laŋ^{1} min^{2} kjaːŋ^{3}: "lan^{4} pai^{1}mɯ^{2} ɯ." ja^{5} luŋ^{2}waːŋ^{2} thaːm^{1} min^{2}:
后来 他 讲 转 回去 了 于是 龙王 问 他

"maɯ^{2} ma^{2} ju^{5} nai^{3} do^{1} ki^{2} ja^{5}, nai^{4} naɯ^{2} pai^{1}mɯ^{2}, maɯ^{2} ɬəːŋ^{3} ʔau^{1}
你 来 住 这 够 期 了 现 你 回去 你 想 要

ki^{5}laŋ^{1} laːi^{1}, ɕau^{3} tɕɯ^{6} ʔau^{1} kim^{1} ŋən^{2} ne^{1}, jau^{2}tɕaːi^{6} ni^{6} ʔau^{1}." "mi^{5}
什么 呢 若 是 要 金 银 呢 任由 你 要 不

ʔau^{1}, kim^{1}ŋən^{2} mi^{5} ɬəːŋ^{3}, ʔau^{1} koːp^{8} tɕi^{3} dai^{3} la^{5}." laːu^{4} luŋ^{2}waːŋ^{2}
要 金银 不 想 要 盒 纸 得 啰 老 龙王

kjaːŋ^{3}: "o^{5}! ʔau^{1} ŋe^{5} koːp^{8} tɕi^{3} jau^{2}tɕaːi^{6} ni^{6}, tau^{2} thəŋ^{1} ɬaːm^{1} pi^{1}
讲 啊 要 个 盒 纸 任由 你 可是 到 三 年

maɯ^{2} tɕaːi^{5} ʔau^{1} ma^{2} hɯ^{3} to^{2}teːu^{6}." baːt^{7} nai^{3} kjaːŋ^{3} thəŋ^{1} ʔo^{2}
你 再 要 来 给 回还 次 这 讲 到 个

laːu^{4}paːn^{3}, ʔo^{2} laːu^{4}paːn^{3} mi^{5} han^{1} ʔo^{7} ta^{3}wa^{2} ma^{2}, min^{2} pai^{1} thaːm^{1}
老板 个 老板 不 见 个 大华 来 他 去 问

khjau^{1}, khjau^{1} kjaːŋ^{3} wa^{6}, min^{2} han^{1} ju^{5} than^{3}nɯ^{1} mi^{2} kən^{2} laːi^{1},
人家 人家 讲 说 他 见 在 上边 有 人 多

ja^{5} min^{2} hak^{7} luŋ^{2} than^{3}taɯ^{3} pai^{1} haːp^{7}, han^{1} min^{2} luŋ^{2} pai^{1}
于是 他 自己 下 下边 去 挑 见 他 下 去

ʔaːp^{7}daːŋ^{1}, taːn^{1} han^{1} toːi^{5} thuŋ^{3} nəŋ^{1}, pin^{3} kɯ^{3}laːi^{6} wa^{6} ʔo^{2} ta^{3}wa^{2}
游泳 单 见 对 桶 一 这样 以为 话 个 大华

haːi^{1} ja^{5}. pin^{3} ʔo^{2} laːu^{4}paːn^{4} ji^{6} mi^{5} kaːm^{3} pai^{1} ka^{4} me^{6}thau^{3} min^{2},
死 了 于是 个 老板 也 不 敢 去 告诉 母亲 他

min^{2} kɯ^{3} ʔau^{1} tɕeːn^{2} pai^{1} hɯ^{3} kin^{1} hɯ^{3} juŋ^{6}, ʔaːn^{1}ɬim^{1} me^{6}thau^{3} min^{2}

他 尽 要 钱 去 给 吃 给 用 安心 母亲 他

kjaːŋ^{3}: "min^{2} pai^{1} hit^{7} ɬeːŋ^{1}ʔi^{5} ja^{5}, pai^{1} taɯ^{3} ban^{1} ma^{2}." tuk^{7}laŋ^{1}

讲 他 去 做 生意 了 去 下边 未 回 后来

ta^{3}wa^{2} ma^{2}, kjoːk^{8} tɕəːŋ^{1} laːu^{4}paːn^{3} niŋ^{3} thaːm^{1} min^{2}: "ni^{6} pai^{1} tɕaɯ^{2}

大华 回 姓 张 老板 那 问 他 你 去 哪里

kau^{1} ki^{3}laːi^{6} maɯ^{2} haːi^{1} ja^{5}, pai^{1}mɯ^{2} han^{1} tɕa^{3} baːt^{7} nəŋ^{1} la^{5}! tɕa^{3}

我 以为 你 死 了 回去 见 妈 次 一 了 妈

ŋaɯ^{2} laːi^{1} la^{5}." ja^{5} min^{2} pai^{1}mɯ^{2}. me^{6}thau^{3} min^{2} thaːm^{1} hit^{7} laŋ^{1}

想念 很 啰 于是 他 回去 母亲 他 问 做 什么

pai^{1} tsaɯ^{2} pin^{2}nai^{3} həŋ^{1}. "hɯ^{2}, ŋo^{6} luŋ^{2} nam^{4} pai^{1} han^{1} teːu^{2} lo^{6}

去 哪里 这么 久 嗬 我 下 水 去 见 条 路

nəŋ^{1}, loːt^{7} luŋ^{2} pai^{1} ɕau^{5} luŋ^{2}waːŋ^{2} liːu^{6} ki^{3} wan^{2} taːi^{6} ɕoːŋ^{3}." "baːt^{7}

一 就 下 去 和 龙王 玩 几 天 大 爽(好玩) 次

nai^{3} naŋ^{2} pai^{1} ɕau^{5} tɕəːŋ^{1} laːu^{4}paːn^{3} mi^{5}?" "mi^{5} pai^{1}, mi^{2} kin^{1} tɕau^{6}

这（还） 去 和 张 老板 不 不 去 有 吃 就

ɬuːn^{5}, mi^{5} ɬəːŋ^{3} ki^{5}laŋ^{1} laːi^{1}." ja^{5} naɯ^{1}pjuk^{8} teːu^{6} pai^{1} to^{2}fən^{2}

算 不 想 什么 了 于是 明早 转 去 打柴

to^{2}teːu^{6}. me^{6}thau^{3} ji^{6} pai^{1} to^{2}ja^{3}. tuk^{7}laŋ^{1} pai^{1}to^{2}fən^{2} ma^{2}, ma^{2} han^{1}

回复 母亲 也 去 打草 后来 去打柴 回 回 见

phjak^{7} ŋaːi^{2} moːi^{4} lo^{6} dai^{1} thuːn^{3}. me^{6}thau^{3} min^{2} kjaːŋ^{3}: "ji^{2}ja^{2}! jiŋ^{3}

菜 饭 每 样 好 完全 母亲 他 说 哎呀 这么

maɯ^{5} ti^{1}, taːi^{6}kja^{1} me^{6} luk^{8} tu^{5} naːu^{5} khau^{3} ɬəːn^{2}, hit^{7} ɬɯ^{2} jau^{6} mi^{2}

新 的 大家 母 子 都 刚 进 家 做 怎样 又 有

khau^{3} phjak^{7} tɕai^{2} thuːn^{3}." me^{6}thau^{3} ta^{3}wa^{2} tɕiŋ^{5} thaːm^{1} ta^{3}wa^{2}:

饭 菜 齐 完全 母亲 大华 （才） 问 大华

"naɯ^{1} nai^{3} ni^{6} tɕɯ^{3} ja^{5} naːu^{5} pai^{1} mi^{5}?" luk^{8}baːu^{5} min^{2} kjaːŋ^{3}: "mi^{2}

早 今 你 煮 了 才 去 不 儿子 他 讲 有

kin^{1} tsau^{6} ɬuːn^{5}, thaːm^{1} ki^{5}laŋ^{1} laːi^{1}." naɯ^{1}pjuk^{8} me^{6}thau^{3} min^{2} nam^{3},

吃 就 算 问 什么 多 明天 母亲 他 想

ŋo^{6} tɕa^{3}ʔi^{5} wa^{6} pai^{1} to^{2}ja^{3} tɕuː^{6} lak^{10} ma^{2} joːm^{6} baːt^{7} tɕiŋ^{5} dai^{3}.
我 假意 话 去 打草 转 偷 回 看 次 才 得

naɯ^{1}pjuk^{8} min^{2} tɕaːŋ^{1} pai^{1}, lan^{4} na^{2} mo^{5} khau^{3} koːk^{7}ɬoːn^{2} pai^{1}
明天 她 装 去 转 回 摸 进 屋角 去

joːm^{6}, han^{1} mi^{2} ɬoːŋ^{1}kən^{2} dik^{7}ɬaːu^{1} dai^{1}ɬaːu^{1} pai^{1} thuːn^{3} ju^{5} pak^{7}tɕaːu^{5}
看 见 有 两 个 少女 漂亮 去 完全 在 灶

tɕuː^{3} khau^{3} tɕuː^{3} phjak^{7} mən^{2} pai^{1} thuːn^{3}. tuk^{7}laŋ^{1} min^{2} thaːm^{1}
煮 饭 煮 菜 （熟练地） 去 完全 后来 他 问

ta^{3}wa^{2}: "ja^{2}! maɯ^{2} laːu^{1} tu^{5} pai^{1} jaːu^{3} ki^{5} jaːu^{1}kwaːi^{5} khau^{3} ɬən^{2} ma^{2}
大华 呀 你 怕 都 去 叫 些 妖怪 进 家 来

tɕi^{5}wa^{6}. kam^{3} mi^{2} ʔi^{5} kən^{2} pin^{2}nai^{3} ti^{1}." "mi^{5}tɕuː^{6}, tɕuː^{6} ju^{5} koːp^{8}
的吧 怎么 有 些 人 这样 的 不是 是 在 盒

ɬoːŋ^{1} ŋe^{5} kjai^{5} piːn^{5} ma^{2} tɕi^{5}je^{5}." pin^{3} "naɯ^{1}pjuk^{8} lau^{2} tɕa^{3}ʔi^{5} pai^{1}
两 个 蛋 变 来 的 于是 明早 我们 假意 去

kwa^{5}, lau^{2} koːi^{6} paɯ^{2} ma^{2} joːm^{6} han^{1} min^{2} ʔoːk^{7}ma^{2} ja^{5}ne^{5}.
过(再) 我们 （慢） 偷偷 回来 看 见 他 出来 （语助词）

lau^{2} leːn^{6} khau^{3}ma^{2} laːi^{5} ɬe^{1} tɕiŋ^{5} dai^{3}." ja^{5} naɯ^{1}pjuk^{8} me^{6} luk^{8}
我们 跑 进来 拉 着 才 得 于是 明早 母 子

tɕa^{3}ʔi^{5} pai^{1}, thəŋ^{1} pjoːŋ^{6} lo^{6} lan^{4} ma^{2}, me^{6}thau^{3} mo^{5} khau^{3} tu^{1}laŋ^{1},
假意 去 到 半 路 转 回 母亲 摸 进 后门

luk^{8}baːu^{5} mo^{5} khau^{3} tu^{1}na^{3}. baːt^{7} po^{4} khau^{3} tu^{1} pai^{1}, min^{2} ŋaːm^{5} leːn^{6}
儿子 摸 进 前门 一下 推 进 门 去 她 刚 跑

ʔoːk^{7}ma^{2}, ʔo^{2} luk^{8}baːu^{5} ŋaːm^{5} laːi^{5} dai^{3} niŋ^{2} nəŋ^{1}, me^{6}thau^{3} laːi^{5} mi^{5}
出来 个 儿子 刚 拉 得 个 一 母亲 拉 不

dai^{3}, lum^{4} luŋ^{2} ŋaːi^{2} dai^{3} tɕip^{7}, niŋ^{2} niŋ^{3} tɕuː^{6} me^{6}ta^{6} ti^{1} piːn^{5}
得 跌倒 下 挨 得 痛 个 那 是 妹妹 的 变

khau^{3}pai^{1}, me^{6}pa^{3} ŋaːi^{2} laːi^{5} ɬe^{1}. pin^{3} tɕau^{6} ɕau^{5} ju^{5} ɯ. me^{6}thau^{3}
进去 姐姐 挨 拉 着 于是 就 和 住 了 母亲

ka^{4}: "ŋo^{6} kho^{3} haːi^{1} mi^{5} mi^{2} me^{6}lu^{2} ɬak^{7} pai^{2}, ni^{6} hit^{7} pin^{2}ɬɯ^{2}
告诉 我 穷苦 死 不 有 儿媳妇 约一 次 你 做 怎样

tu⁵ ɕau⁵ ʔo² luk⁸ kau¹ ju⁵ tɕiŋ⁵ dai³." niŋ² niŋ³ kjaːŋ³: "ju⁵ ne⁵!
都 和 个 儿子 我 住 才 得 个 那 讲 住 呢

mi⁵ju⁵ ŋaːm⁵ mi⁵ ma² o⁵." tuk⁷laŋ¹ min² ju⁵ duːi³ ɯ. "lau² kho³
不住 刚 不 来 了 后来 他 住（一起）了 我们 苦

pin²nai³, ŋe⁵ ɬaːn² lau² khaːt⁷kheːt⁷ɬe¹, hit⁷ pin²ɬɯ² paːn⁶faːp⁷ ne⁵?"
这样 个 家 我们 破破烂烂的 做 怎样 办法 呢

niŋ² niŋ³ kjaːŋ³: "mi⁵ kən³jiːu⁵ke¹, ni⁶pai¹ haːu¹ ŋe⁵ ɬaːn² tɕaːŋ¹
个 那 讲 不 紧要 的 你去 量 个 房屋 张

laːu⁴paːn³ baːt⁷ ŋoːi² to⁴tɕaːu² luːŋ¹." ja⁵ ʔo² ta³wa² pai¹ haːu¹ ma²
老板 一次 看 怎么 大 于是 个 大华 去 量 回

ɬaːn². niŋ² niŋ³ kjaːŋ³: "mi⁵ laːu¹ moːi⁴ kən² lap⁷ ha¹ ɬe¹." pin³
家 个 那 讲 不 怕 每 人 闭 眼 着 于是

min² ʔau¹ maːk⁸ wi² ma² paːu⁶paːu⁶ ki³ baːt⁷, pin³ ŋe⁵ ɬaːn² wa⁴
她 要 把 扇子 来 扇扇 几 下 于是 个 房屋 瓦

luːŋ¹ pai¹ thuːn³. ŋe⁵ ɬaːn²ka² mi⁵ han¹ lo⁵, mi² ŋe⁵ ɬaːn² ja⁵, ban¹
大 去 完全 个 草房 不 见 了 有 个 房子 了 未

mi² ɬaːŋ² ɕau⁵ fok⁸fa² ne⁵, niŋ² niŋ³ kjaːŋ³: "khwai¹ laːi¹, pai¹ ŋoːi²
有 床 和 被子 呢 个 那 讲 容易 很 去 看

ŋe⁵ ɬaːn² laːu⁴paːn³ mi² ki⁵laŋ¹ laːi¹, tsuŋ³ we⁶ ma² thuːn³ tɕau⁶ dai³."
个 家 老板 有 什么 多 都 画 来 完全 就 得

ʔau¹ ma² ja⁵, niŋ² niŋ³ maːk⁸ wi² min² baːt⁷ paːu⁶, moːi⁴ lo⁶ kja¹ɬi¹
要 来 了 个 那 把 扇子 她 一下 扇 每 样 家私

mi² tɕai². ju⁵ pai¹ ju⁵ ma², ju⁵ do¹ ɬaːm¹ pi¹ mi² ja⁵ toːi⁵ luk⁸, thəŋ¹
有 齐 住 去 住 来 住 够 三 年 有 了 对 儿子 到

ŋo⁴ ŋuːt⁸ ɕo¹ ha³, min² pai¹ joːm⁶ pha² luːŋ²ɕiːn² taːi⁵ koːp⁸tɕi³ pai¹,
五 月 初 五 他 去 看 划 龙船 带 纸盒 去

ja⁵ ta³wa² ji⁶ taːi⁵ toːi⁵ luk⁸ pai¹, ja⁵ niŋ² niŋ³ jeːt⁷ luːŋ² nam⁴
于是 大华 也 带 对 儿子 去 于是 个 那 跳 下 水

pai¹. ta³wa² ʔum³ toːi⁵ luk⁸ luːŋ²pai¹. niŋ² niŋ³ ka⁴: "ŋo⁶ ɕau⁵ ni⁶
去 大华 抱 对 儿子 下去 个 那 告诉 我 和 你

mi^{2} to^{4}nai^{3} həŋ^{1} ti^{1} wiːn^{2}fan^{6}, thəŋ^{1} ki^{2}haːn^{6} ja^{5}, pai^{1}mɯ^{2} ni^{6} hak^{7}
有 这么 久 的 缘份 到 期限 了 回去 你 自己

thap^{7} kən^{2} ma^{2} ŋoːi^{2} luk^{8}." pin^{3} ne^{5}, ta^{3}wa^{2} ma^{2}, min^{2} pai^{1} han^{1}
找 人 来 看 儿子 于是 呢 大华 问 他 去 见

tɕəŋ^{1} laːu^{4}paːn^{3}: "baːt^{7} nai^{3} khon^{1}naːn^{2} laːi^{1}lo^{1}, mi^{5} mi^{2} kən^{2} ŋoːi^{2}
张 老板 次 这 困难 多了 不 有 人 看

luk^{8}, me^{6} ne^{5} teːu^{6}hoːi^{2} mɯ^{2} ɬaːn^{2} min^{2} to^{2}teːu^{6} ja^{5} lo." "ʔoːk^{7}ma^{2}
儿子 母亲 呢 转回 回 家 她 回复 了 啰 出来

kjaɯ^{3} kau^{1} we^{6}. thap^{7} ʔo^{2} ti^{6}me^{6} ma^{2} ŋoːi^{2} luk^{8} we^{6}." ja^{5} min^{2}
近 我 吧 找 个 女人 来 看 儿子 吧 于是 他

tɕiu^{5} ʔo^{2} laːu^{4}paːn^{3} pin^{2}niŋ^{3} hit^{7}, laːu^{4}paːn^{3} thap^{7} tu^{1}me^{6} hɯ^{3} min^{2}lo^{1}.
照 个 老板 那样 做 老板 找 老婆 给 他了。

黄乃英 讲述

马朝发 记于1956年元月

译文:

王大华

王大华家里只有他和母亲二人,生活很苦,靠卖柴度日。有个张老板名叫秀衔,他见大华每天都来卖柴,就叫他到家里去,说:"你以后不必把柴挑到别的地方了,你挑来卖给我吧。"从此王大华每天给老板送柴。有一天,王大华在山上砍树,树十分硬,他用力过猛把柴刀砍飞了,掉进一个深洞里去了。他不知怎么办,坐下来想了一会儿,不久天色将晚,他只好下山了,见有一棵榕树,下面有一块平平的石头,他就坐下来休息一下,不觉睡着了。醒来时见对面山坡上有一大片青草,有一只凤凰栖在那里。这种鸟他从未见过,不知是什么鸟,毛和尾翎那么好看,头上还有冠。回到家里,母亲问他:"大华,今天为什么没有打柴?"大华把经过告诉母亲,母亲说:"可能是凤凰吧,以前听人说,凤凰栖的地方是有宝贝的,明天你带把锄头去挖,看下面有什么。你记得那个地方吧?"大华说:

"记得。"第二天大华到山上找到那绿绿的草地。有一张席子大小，中间有一块光滑的石头。他把石头移开，不见有什么东西。再往下挖，也没看见什么东西。他想，这块光滑的石头也许就是宝贝了吧，先带回家去看看。他拿到河边洗，洗干净之后，石头很亮，中间有个窟窿，可以穿绳子。他想，恐怕都是宝贝啊，先拿回去藏起来。回到家，母亲问："得到什么?""没见什么，只得一块石头，恐怕这就是了。"第二天大华还想去打柴，但没有刀打不了柴，只好帮母亲挑草去卖。去到张老板那里，老板问他："怎么不挑柴来卖?""老板啊，难办了，柴刀掉进山洞里去了。"老板说："我借给你，柴刀斧头我有很多。"于是他又去打柴挑来卖给张老板。有一天，外地有人来收购宝贝，到大华家问，有宝贝的话多少钱都买。大华母亲说："前天孩子得到一块，不知道是不是，等他回来才知道。"刚好大华打柴回家，母子二人商量道："我们先给他看看是不是，这宝贝有什么用。他们问有几块时，我们说有两块。"那两人说："你卖我就告诉你这石头有什么用。"大华说有两块可以卖一块"。那人说："这石头扔到水里，水就散开，放进火里，火就灭。"母子二人商量后还是不卖了。那人说："哎，知道我不告诉你就好了，告诉你，你又不卖。"大华母亲说："我母子卖柴，够吃就算了，要钱来干什么呢。"后来大华又去打柴，身上带着这块石头。正要过河，宝石一放下水，水就散开，他告诉母亲过河水也不湿脚。

张老板很喜欢王大华，要大华和他住，不让他去砍柴了，他母亲也不要去卖草了，每月让大华拿钱回去养母亲。老板蒸酒，让大华去烧水扫地。大华把宝石放到蒸酒的灶里，人家的火就灭。后来换他去烧火，他把宝石拿出来火就着。于是改由他烧火蒸酒。有一次他去挑水，想下河洗澡，身上带着那块石头，一下去水就散开了，有一条大路。他顺着走下去，看见一个宫殿，有一个小孩叫他进去："大华进来一下，我爸爸这两天想见你都没见你来。"大华说："我都没来过，你怎么知道我的名字?"老龙王说："几天前我就

知道你要下这儿来了,你要住几天才行。"大华也答应可以住几天。大华到厨房帮煮饭,他到了厨房,那里有个花园,有一个老人告诉他:"孩子,你烧好菜了就出去随便玩玩吧。"他就出去玩,回来时饭菜都做好了。大华觉得奇怪,谁来帮忙呢?第二天,他假装出去玩,偷偷到窗口向里看,只见灶边"咔"的一声响,有两个少女出来动作熟练地把饭菜都做好了。大华进来时早不见人了。他问老人:"爷爷,谁来帮忙做得这么快?"老人道:"我告诉你,你要回去时,龙王问你要什么东西,你什么东西都不要,你就要那个中间有两个鸽子蛋的纸盒。"几天后,他要回去了,龙王问他:"你现在回去,你想要什么东西,若是金银,多少都随你要。""金银不要了,我想要那个纸盒就行了。"龙王道:"纸盒可以拿去,但三年之后你要还我。"

说到张老板不见大华回来,有人说,大华见上游人太多就到下游挑水,后来他下河游水,老板见水桶还在河边,以为大华死了,又不敢告诉他母亲,只说大华去做生意了。后来大华回来,见到老板,老板说:"以为你死了,赶快回家去见母亲吧,她很想你呢。"母亲见到儿子,问他干什么去了。他说:"我下到水里去,见有一条路通到龙王那里,在那里玩了几天,真好玩。"大华又说:"我不想到张老板那里做工了,有吃就算了,再不想什么了。"第二天他又去打柴,母亲去割草。两人回到家见饭菜都做好了。母亲问:"是你今早煮的饭吗?"大华说:"有就吃算了,不要问了。"后来母亲假装去割草,偷偷转回来看,见两个漂亮的少女在做饭。她对大华说:"是你叫那些妖怪来的吧?""不是,是盒子里的两个蛋变的。"第二天两人又装着出去,又偷偷转回来。他们一下子冲进来,大华抓住其中一个女孩,母亲想抓另外一个,抓不住还跌了一交,那个姑娘立即变回鸽子蛋了。母亲要那个姐姐和她们同住,她也答应了。母亲说:"我们家穷,儿子没娶媳妇,你不要嫌穷,就和我儿子同住吧。"姑娘回答:"住就住吧,不然的话我怎么会来呢。"他们三人终于成

了一家人，住在一起了。母亲说："我们这个家破破烂烂的，怎么办呢?"姑娘道："不要紧，你去把张老板的房子量一量看有多大。老板房子的尺寸要来之后，姑娘要他们闭上眼，她用扇子扇了几下，草房变成大瓦房。房子有了，还没有床和被子等东西。姑娘叫大华到老板家，看有什么东西都画了来。大华画了所有东西拿来之后，姑娘又用扇子扇几下，每样家私杂物都有齐了。这样他们一家三人一住就是三年，还生了两个儿子。五月初五到了，他们带着儿子去看划船，也带着那个纸盒去。到了水边，妻子一下子跳到水里去，大华抱着儿子也跳下去。妻子告诉他："我和你只有这么久的缘份，现在期限到了，必须回去。你回去后找个人来看儿子吧。"大华回去见到张老板，说："这次困难了，没有人看孩子，孩子的母亲又回家去了。"老板说："来我这里住吧，找个女人来看儿子。"于是他照老板的意见做，老板又帮他找了一个妻子。

10. tu1 nuk10keːu5 (龙州)
只　八哥

tu1 nuk10 paɯ4 laːŋ6 waːi2, po6 lak10 ma2 lak10 waːi2, min2 jaːu3:
只 八哥 守 栏 水牛 个 贼 来 偷 水牛 它 叫

"je2 wɯ5, po6 lak10 ma2 lak10 waːi2." po6 lak10 diu3, ɬoːŋ1 kən2
爷爷 啊 个 贼 来 偷 水牛 个 贼 恼怒 两 人

min2 tɕaːm1 tɕaːk2, tu1 nuk10keːu5 ju5 tiŋ2 wa4 tiŋ6 hin1 min2 kjaːŋ3:
他 商量（斟酌）只 八哥 在 顶 瓦 听 见 他 讲

"kam6 nai3 kan4 tu1 nuk10 haːi1 pai1 tɕiŋ5 lak10." ja5 tu1 nuk10
晚 今 捏 只 鸟 死 去 才 偷 于是 只 鸟

ma2ɬəːn2 ka4 po6tɕau3: "je2je2, po6 lak10 min2 pjoːŋ6 kən2 nai3 ma2
回 家 告诉 主人 爷爷 个 贼 他 半 夜 这 来

kan4 ŋo6 haːi1." po6tɕau3 ka4 min2: "mi5 laːu1, kam6 nai3 ni6 bin1
捏 我 死 主人 告诉 他 不 怕 晚 今 你 飞

khən3 ɬuŋ1 ʔi5, ja5 kam6 nai3 ŋo6 ʔau1 kaːu6 khi3 waːi2 pan3 khən3
上 高 些 这样 晚 今 我 要 块 屎 水牛 堆 上

tiŋ2 laːŋ6 waːi2 pai1 ɬe1." taŋ2 kam6 po6 lak10 ma2 paɯ2, wat7
顶上 栏 水牛 去 放着 到 晚上 个 贼 来 偷 挖

khau3 kjaːŋ1 kwaːŋ6 pai1, min2 joːm6 khən3 tiŋ2 laːŋ6waːi2 pai1, han1
进 中间 牛栏 去 他 看 上 顶上 牛栏 去 见

kaːu6 dam1jaːm5 ɬe1, kɯ3wa6 tɕɯ6 tu1 nuk10keːu5. min2 kan4baːt7 kaːu6
块 黑黑的（着）以为 是 只 八哥 他 捏一下 块

khi3 waːi3 pho5 thuːn3 tu1 nuk10keːu5 ju5 tiŋ2 kwaːŋ6 jaːu3: "je2 wɯ5,
屎 水牛 破 完全 只 八哥 在 顶上 牛栏 叫 爷 啊

po6 lak10 lak10 kan4 khi3 waːi2 ka5." taŋ2 po6 lak10 ni1 ʔoːk7 pai1, po6
个 贼 偷 捏 屎 水牛 呢 连 个 贼 逃 出 去 个

lak10 tu5 dai1 hu! tuk7laŋ1 thəŋ1 wan2khoːn1 po6 kwaːn1. ja5 min2
贼 都 好 笑 后来 到 生日 个 官 于是 它

lak^{10} pai^{1} kin^{1} phjak^{7} po^{6} kwa:n^{1}. ja^{5} ŋa:i^{2} kap^{10} dai^{3} thɯ^{1}, ɕi:m^{1} pik^{7}

偷 去 吃 菜 个 官 便 换 捉 得 着 拔 翼

ɕau^{5} ɕi:m^{1} khun^{1} pai^{1} thu:n^{3} tɕiŋ^{5} pjo:i^{5} pai^{1}. min^{2} ni^{1} khau^{3} ɬu^{2} to^{6}

和 拔 毛 去 完 才 放 去 它 逃 进 洞 沟渠

pai^{1} ju^{5}, naɯ^{1} kam^{6} ɬa:u^{2} thui^{3} ɬa:u^{2} he:k^{7} pu:t^{7} ki^{5} mu:i^{5} tɕuk^{7} mu:i^{5}

去 住 早 晚 洗 碗 洗 锅 倒 些 粒 粥 粒

khau^{3} luŋ^{2} pai^{1}, min^{3} kip^{7} ma^{2} kin^{1}, ja^{5} ju^{5} ki^{3} bə:n^{1} həŋ^{1} tin^{5}

米 下 去 它 拾 来 吃 于是 住 几 月 久 生长

khun^{1} to^{2}te:u^{6}. məŋ^{3} (< mɯ^{6}niŋ^{3}) thəŋ^{1} bən^{1} tɕiŋ^{1} po^{6} kwa:n^{1} pai^{1}

毛 重新 那 到 月 正 个 官 去

pa:i^{5} miu^{6}, tu^{2} nuk^{10}ke:u^{5} do^{3} khau^{3} paŋ^{4}laŋ^{1} po^{6} kən^{2} tum^{1} pai^{1},

拜 庙 只 八哥 躲 进 后面 个 人 泥土 去

min^{2} ja:u^{3} ʔo:k^{7}ma^{2}: "maɯ^{2} luk^{7} mum^{6} pai^{1} ʔi^{5} tɕiŋ^{5} dai^{3}, ɕau^{3} mi^{5}

它 叫 出来 你 拔 胡子 去 些 才 得 若 不

luk^{7} pai^{1} kwa^{5} ki^{3} wan^{2} maɯ^{2} tɕau^{6} mi^{5} dai^{3} hit^{7} kwa:n^{1}." po^{6} kwa:n^{1}

拔 去 过 几 天 你 就 不 得 做 官 个 官

han^{1} ja:u^{3} ʔo:k^{7} ma^{2} pin^{2}nai^{3}, min^{2} kɯ^{3}wa^{6} ɬin^{5}, ja^{5} min^{2} luk^{7} pai^{1}

见 叫 出 来 这样 他 以为 信 于是 他 拔 去

ki^{2}la:i^{4}. luk^{7} pai^{1} ja^{5}, pai^{1} khau^{3} ja^{2}, ki^{5} ʔo^{2} tiŋ^{1} mi^{5} hɯ^{3} khau^{3}.

真的 拔 去 完了 去 进 衙 些 个 兵 不 给 进

"ki^{5}laŋ^{1} kən^{2} ni^{6} khau^{3} nai^{3} ma^{2}?" min^{2} kjaŋ^{3}: "ŋo^{6} tɕɯ^{6} po^{6}

什么 人 你 进 这 来 他 讲 我 是 个

kwa:n^{1}." "tɕɯ^{6} po^{6} kwa:n^{1} ni^{6} ji^{6} mi^{5} mi^{2} mum^{6}, mi^{5} tɕin^{3} khau^{3},

官 是 个 官 你 也 不 有 胡子 不 准 进

lu:n^{6} ma^{2} ma:u^{6}jin^{6} tɕe^{5}." ja^{5} thoi^{3} ʔo:k^{7} pai^{1} ŋa:i^{2} tu^{1} nuk^{10} hu^{1}:

乱 来 冒认 的 于是 退 出 去 挨 只 鸟 笑

"kwa:n^{1} wai^{3}! kwa:n^{1} luk^{7} ke:u^{5}, ke:u^{5} pai^{1} mɯ^{2} phja^{1}. ke:u^{5} luk^{7}

官 喂 官 拔 八哥 八哥 去 回 山 八哥 拔

kwa:n^{1}, kwa:n^{1} mɯ^{2} ja^{2} mi^{5} dai^{3}." min^{2} diu^{3} la:i^{1}, ja^{5} min^{2} maŋ^{1}

官 官 回 衙 不 得 他 恼怒 很 于是 他 扔石

kwa^{5}，“kən^{2}naɯ^{2} tɕəːŋ^{4} dai^{3} tu^{1} nuk^{10}keːu^{5}，tu^{1} nuk^{10}keːu^{5} ɬu^{4}
过去　　谁　　养　得　只　八哥　只　八哥　知道

kjaːŋ^{3} wa^{6} tɕau^{6} haːi^{1}.”
讲　话　就　死

黄乃英　讲述

马朝发　记于1956年元月

译文：

八哥儿

有一只八哥夜里看守牛栏，它看见小偷来偷牛，就叫道：“爷爷，有贼来偷牛啊！”那两个小偷见被人发觉，很生气，不敢下手，二人商量，八哥在屋顶听见他们说：“先把这只鸟掐死了再偷。”于是八哥回家告诉主人：“那个小偷要掐死我。”主人说：“不怕，你飞到屋顶上面去，我用牛屎捏成团放在牛栏的屋檐上。”晚上小偷果然扒进牛栏里来了，见牛栏顶上有块黑色的东西，以为是八哥，便一手把它捏碎了。八哥在屋顶上又叫：“爷爷，小偷偷掐牛屎呢。”小偷赶快逃出去，觉得又好笑又好气。

县官生日办喜酒，八哥因去偷吃酒席上的菜，被人捉住了，还被拔了翅膀和身上的毛，放出来后它逃到水沟的洞穴里去了，早晚人家洗碗涮锅有些残羹剩饭流到沟里，它就拣来吃。几个月后它的羽毛又长出来了。正好碰上正月，县官要到庙里拜祭，八哥知道了就先飞到庙里佛像后面。县官来后，它就叫：“你要把胡子拔了才行，如果不拔，过几天你就要丢官了。”县官听了信以为真，便拔掉自己的胡子。回到衙门，衙役不许他进去，说：“你是什么人，进这里来？”那官说：“我是官！”“你没有胡子不是官，不许进去！你是来冒充官的。”官转身出去又被八哥笑：“官喂！官拔八哥毛，八哥回山去，八哥拔官胡子，官回不得衙门。”县官非常生气，用石头投过去，说：“谁养八哥，八哥会说话就要它死！”

11. θoːŋ1 po6me6 luŋ2* (靖西)
两 公母 龙

jou5nai3 θin5hi5 moŋ4khjou2 jaːŋ5 tən4 te1 mei2 ʔan1 maːn3 neːu2
在 新圩 孟球 乡 那 它 有 个 村 一

lik10 hat7 maːn3 koːk7 khjau1, tsu3 mei2 θoːŋ1 khaːn3 thən1, lo6θjaːŋ3 ja4
叫 做 村 根下 枫树 就 有 两 大块 石头 好像 说

θoːŋ1 ʔan1 kun1tsaːi2 leːu4, kjəŋ5saːŋ2 ja4 mei2 kaːi5 lok8ʔeːŋ1 a3 pai1
两 个 棺材 完全 经常 说 有 些 小孩 呀 去

tsam2, ɲaŋ2 mei2 pəŋ2wan2 kjoːk10kaːi5 heːn1 mo2 ti5 kən2 ni5,
玩 还 有 平日 那些 放收 黄牛 的 人 呢

kjəŋ5saːŋ2 tou6 kwa5 ʔaːm5tən4 pai1 kin1 ɲa3, ʔaːm5 θoːŋ1 khaːn3 thən1
经常 驱赶 过 那里 去 吃 草 处 两 大块 石头

tən4 ni5, ʔi5kjəŋ5 naŋ4 toːŋ2 jeːt10 leːu4ŋau2 la3. wei6θaŋ1θai6 mei2
那 呢 已经 坐 如同 光滑 完全 了 为什么 有

θoːŋ1khaːn3 thən1 ni5? tsu3 tsoːŋ2 thaŋ1 ja4 te3ke5 loːn6 loːŋ2 ma2 la3.
两 块 石头 呢 就 从 到 说 老人 叙说 下 来 啦

tsu3 ja4 meːn6 θoːŋ1 po6me6 luŋ2, jeːn2laːi2 tsou3 jou5nai3 maːn3 neːu2
就 说 是 两 公母 龙 原来 就 在 村 一

te3 wan6 tən4 ni5, tsu3 mei2 θoːŋ1 po6me6 luŋ2, tsou3 ja4 ni5 ʔaːm5
将要 挖 那 呢 就 有 两 公母 龙 就 说 呢 处

tən4 a3, ji2 pheːn3 tən4 toːŋ6 tən4 a3, tsei6 ja4 meːn6 saːn5khi5, pu3
那 呀 一 片 那 垌 那 呀 是 说 是 山区 不

mei3naːu5 θak7 ja4 maŋ1 na2 naːu5, θo5ʔi5 ni5, θoːŋ1 po6me6 luŋ2 tən4
没有 约 说 块 田 (不) 所以 呢 两 公母 龙 那

* 这个故事是用城厢壮话讲述的，有的语音与本书的代表点不同，主要是 b、d 变读 m、n，r 变读 l，ɕ 用 s 表示，y 变读 i，带韵尾的 i-、u-用短元音表示。

te1 tsou3 ja4, lou4na3 ja4 pe:t9θəŋ5 kham1ho3, jou4 khwən3na:n2, pei3ni5
它 就 说 知道 讲 百姓 穷苦 又 困难 这样

khau3kin1 kjəŋ5sa:ŋ2 mei2 tu6 na:u5, pei3ni5 θiŋ3kjo:i6 ja4ka2 nəŋ2kou3
粮食 经常 不 够（不） 这样 想要 说 能够

ho:i3 ka:i5 pe:t9θəŋ5 hat7 nai3 kin1, hat7 nai3 ʔi3 khau3 ne:u2, to2kwa5
给 些 百姓 做 得 吃 做 得 些 稻米 一 但是

mei2na:u5 nam4 na:u5 ni5, hat7lei2 pa:n3fa2 ni5? θo:ŋ1 po6me6 luŋ2 ni5,
没有 水（不）呢 怎么 办法 呢 两 公母 龙 呢

tsou3 ta:i6kja1 sa:ŋ5ljaŋ2 la3. tsou3 ja4 tsən5pei3 khai1 te:u2 ta6 ne:u2
就 大家 商量 啦 就 说 准备 开 条 河 一

lo:ŋ2 ma2 ni5, tsən5pei3 ma2 ko:n3kha:i3, ho:i3 khin2tsoŋ3 hat7 lai6
下 来 呢 准备 来 灌溉 给让 群众 做 旱田

hai5 na2. pei3ni5 tsu3 θo:ŋ1 po6me6 luŋ2 ni5, ta:i6kja1 ʔo:k9 to:k8le:ŋ2
耕 水田 如此 就 两 公母 龙 呢 大家 出 力量

la3, tsən5pei3 je:n4 jəŋ2, jou5nai3 jam6 ne:u2 ti5 no:i1 kja:ŋ1 fən3 tse:n3
啦 准备 显 形 在 晚 一 的 里 中间 奋 进

lo:ŋ2 ma2, lo:ŋ2 ma2 ki3 la:i1 po1 phja1, mei2 ki3 la:i1 po1 no:i1, tsu3
下 来 下 来 几 多 座 石山 有 几 多 座 土坡 就

tsei6 joŋ6 ʔau1 fa2wei5 tsau3kau3 ti5 sən2thoŋ5, tsou3 ni5, kjo:k10ka:i5
是 用 要 发挥 自己 的 神通 就 呢 那些

pan2 ke:u5 a3、pan2 no:ŋ3 pan2 phja1 a3, tu5 la:k9 lo:ŋ2 ma2 kjai4kjai4
成 山岗 呀 成 大坡 成 石山 啊 都 倒塌 下 来 纷纷

la3. pei3 tsu3 ʔi5kjəŋ5 khai1 lo:ŋ2 ma2 nai3 te:u2 ta6 ne:u2 θja:ŋ3 nai3
啦 这样 就 已经 开 下 来 得 条 河 一 好像 得

ŋei6 θəp7 lei4 lo6 pan2 pei3ni5. jou5nai3 jam6 ne:u2 ni5 no:i1 kja:ŋ1 khai1
二 十 里 路 成 这样 在 晚 一 呢 里 中间 开

lo:ŋ2 ma2 wa:i3 mei2 tei6 ne:u2 lik10 hat7 ja4 ke:u5 pa:ŋ5, ʔa:m5 tən4
下 来 到达 有 地方 一 叫 做 说 山岗 帮 处 那

tsou3 ȵe:m5ȵe:m5 ni5 kai5 tsou3 te3 khan1 la3, tsou3 ni5, θo:ŋ1 po6me6
就 刚刚 呢 鸡 就 将 啼 啦 就 呢 两 公母

luŋ^2 a^2 laːu^1 taːu^6 ja^4 fa^{4}loːŋ^6. pei^{3}ni^5 tsou^3 thaŋ^1 fa^4 loːŋ^6 ja^5, pei^3
龙 啊 怕 返 说 天亮 这样 就 到 天 亮 了 这样

tsou^3 tsau^{3}kau^5 ni^5 meːn^6 lik^6 hat^7 kaːi^5 sən^2 luŋ^2, θo^{5}ʔi^5 tsou^3 laːu^1
就 自己 呢 是 叫 做 样儿 神 龙 所以 就 怕

taːu^6 kaːi^5 jin^{2}keːn^5 ti^5 faːn^{2}jin^2 a^2, kən^2 tei^6 ja^5 than^1 ni^5 tsou^3 mei^2
返 样儿 人间 的 凡人 啊 人 地方 了 看见 呢 就 不

foŋ^{1}pin^6 naːu^5, θo^{5}ʔi^5 ni^5 tsu^3 taːi^{6}kja^1 khu^{5}tseːn^3 la^3. θoːŋ^1 po^{6}me^6 te^1
方便 （不） 所以 呢 就 大家 苦战 啦 两 公母 它

khu^{5}tseːn^3 loːŋ^2 ma^2 thaŋ^1 keːu^5 paːŋ^5 ni^5, loːŋ^2 ma^2 thaŋ^1 maːn^3 neːu^2
苦战 下 来 到 山岗 帮 呢 下 来 到 村 一

lik^6 hat^7 ja^4 maːn^3 moŋ^{2}ki^5, tən^4 te^1 ji^2 taːi^3 tsu^3 kai^5 khan^1 ɲaːu^{2}ɲaːu^2
叫 做 说 村 蒙吉 那 它 一 带 就 鸡 啼 纷纷

la^3, pei^{3}ni^5 tsou^3 mei^{2}naːu^5 paːn^{3}fa^2 tok^7 thoːŋ^1 naːu^5 la^3, pei^{3}ni^5 thaːi^3
啦 这样 就 没有 办法 打 通 （不） 啦 这样 太

ma^3 thaːi^3 kwa^5 θei^2 laːi^1, pei^{3}ni^5 tsou^3 taːi^{6}kja^1 tsin^5 taːu^6 khən^3 pai^1,
忙 太 过 时间 多 这样 就 大家 转 返 上 去

jou^{5}nai^3 kin^{5}tsaːŋ^5 ti^5 pou^{6}θei^2 ni^5, tu^1 po^{6}luŋ^2 a^2, tsou^3 fam^2 taːu^6
在 紧张 的 时候 呢 只 公龙 啊 就 伏 返

khən^3 pai^{1}ja^5, thaːi^3 ma^3 laːi^1 tsou^3 ʔan^1 koːk^9 ni^5, tsou^3 toːŋ^3 khau^3
上 去了 太 忙 多 就 个 角 呢 就 撞杵 进

po^1 phja^1 pai^1 la^3, tsou^3 ŋaːi^2 lut^{10} ʔoːk^9 ʔan^1 koːk^9 neːu^2 la^3. pan^{2}pei^3
座 山 去 啦 就 被 血 出 个 角 一 啦 这样

tsou^3 maːu^{6}meːŋ^4 pai^1 la^3, pei^3 tsu^3 ʔi^{5}kjəŋ^5 waːŋ^5 nai^3 kwa^5 θei^2
就 休克 去 啦 这样 就 已经 恐慌 得 过 时间

laːi^1 pei^3 tok^{7}toːŋ^2 khei^3 tsun^6 leːu^{4}ŋaːi^2 la^3, pei^{3}ni^5, θo^{5}i^5 ja^2 ʔaːm^5
多 这样 逼得 屎 露 完全 了 这样 所以 呀 处

ʔi^3 tən^4 ti^5 maːn^3 moŋ^{3}ki^5 tən^4 a^2, ʔaːm^5 toːi^{5}na^3 tən^4 te^1 woːn^{2}seːn^2
些 那 的 村 蒙吉 那 啊 处 前面 那 它 完全

pan^2 ləm^4 thən^1 nou^2, (< neːu^2) tsei^6 thən^1 nam^1 leːu^{4}ŋau^2, kaːi^5
成 很多 石头 一 是 石头 黑 全部 些个

tsou3 tsei6 me:n6 khei3 tu1 luŋ2 a3. to2kwa5 pei3 tu1 luŋ2 θau6 nai3
就 是 是 屎 只 龙 啊 但是 这样 只 龙 受 得

θiŋ1 ja5 la3, tsei6 tu1 luŋ1 po6 θau6 nai3 θiŋ1 ja5 la3.
伤 了 啦 是 只 龙 公 受 得 伤 了 啦

tu1 me6 luŋ2 ni5, pi2 pu3 tə2 ʔi5 ni5, mei2na:u5 θo:ŋ1 tu1 ta:i6kja1
只 母 龙 呢 逼 不 得 已 呢 没有 两 只 大家

koŋ3thoŋ2 ma2 khai1 nai3 the:u1 kha1 ta6 na:u5, si2je:n4 mei2 nai3 na:u5
共同 来 开 得 条 腿 河 （不） 实现 不 得 （不）

tsau3kau5 ti5 li5θja:ŋ5 na:u5 la3. pan2pei3 tsou3 tsin5 to2ta:u6 khən3pai1,
自己 的 理想 （不） 啦 这样 就 转 返回 上去

ȵe:m5ȵe:m5 khən3 mi2 ma:n3 ne:u2 thaŋ1 ma:n3 ko:k7khjau1, ʔa:n5 tən4
刚刚 上 去 村 一 到 村 枫树下 处 那

ni5 tsu3 tu1 luŋ2 po6 ni5, tu5 ʔi5kjəŋ5 a2 lut10 lai1 tha:i3 la:i1 la:i1,
呢 就 只 龙 公 呢 都 已经 啊 血 流 太 多 多

tsou3 tsa:i3 kja1 sa:ŋ3 sa:ŋ5θin5 la:i1, pei3ni5 tsou3 tha:i1 la3. pei3 tu1
就 再 加 上 伤心 多 这样 就 死 啦 这 只

me6luŋ2 tsou3 tsei6 ja4ka2 than1 tu1 po6luŋ2 tha:i1 ja5 lə5, pan2pei3 ja2
母龙 就 是 说 看见 只 公龙 死 了 啦 这样 呀

θəp7 fən1 si5sa:n5 a3. pei2 tsou2 tsei6 ja4ka2 ku5tsa:ŋ5 na:n2 min2 la3,
十 分 凄惨 啊 这 就 是 说 孤掌 难 鸣 啦

tu1 to:k10 kei5 mei2na:u5 pa:n3fa2 wei6nai3 pe:t9θa:ŋ5 ha2 hat7 ʔo:k9ma2
只 单独 这 没有 办法 为得 百姓 啊 做 出来

nai3 θai6tsa:ŋ2 na:u5 la3, we6 nai3 pe:t9θa:ŋ5 khai1 te:u2 ta6 tsou3 mei2
得 事情 （不） 啦 为 得 百姓 开 条 河 就 不

khai1 nai3 si2je:n4 na:u5 lə3. pei3 θiŋ3 pai1 θiŋ3 ma2 ni5 tsou3 tu1
开 得 实现 （不） 了 这 想 去 想 来 呢 就 只

mei6luŋ2 ni5 ku3 tha:i3 ki1 la:i1 ku3 tha:i1 nei3 la3. θo5ʔi5 ni5, θo:ŋ1
母龙 呢 也 太 生气 多 也 死 也 啦 所以 呢 两

po6me6 luŋ2 tən4 tha:i1 lo:ŋ2 pai1 ja5, tsou3 tsa:ŋ5 jou5 nai3 ma:n3 ko:k7
公母 龙 那 死 下 去 了 就 葬 在 得 村 根下

khjau^{1} te^{1} mei^{2} ʔaːm^{5} tei^{6} po^{1} noːŋ^{3} tən^{4} a^{3}, pin^{5} pan^{2} θoːŋ^{1} ʔan^{1}

枫树 它 有 处 地方 座 大土山 那 了 变 成 两 个

kun^{1}tsaːi^{2} ti^{5} θoːŋ^{1} khaːm^{3} thən^{1} luŋ^{1}luŋ^{1}, sin^{1} kwai^{1} kim^{5} khau^{3} pai^{1}

棺材 的 两 大块 石头 大大 千 远 看 进 去

ni^{5} tsou^{3} tsei^{6} ja^{4}ka^{2} pan^{2} θoːŋ^{1}ʔan^{1} kun^{1}tsaːi^{2} a^{3}. θo^{5}ʔi^{5} ni^{5} ljou^{2}seːn^{2}

呢 就 是 说 成 两 个 棺材 了 所以 呢 流传

lɔːŋ^{2} ma^{2} thaŋ^{1} ʔi^{3}kei^{5} la^{3}, kən^{2}kən^{2} tsu^{5} tsei^{6} ja^{4} mei^{2} θoːŋ^{1} po^{6}me^{6}

下 来 到 现在 啦 人人 就 是 说 有 两 公母

luŋ^{2} a^{3}.

龙 了

θo^{5}ʔi^{5} ni^{5}, ʔi^{3} kha^{1} ta^{6} te^{1} tok^{7} khai^{1} lɔːŋ^{2} ma^{2} tən^{4} a^{2}, kei^{5} ku^{3}

所以 呢 些 条 河 它 打 开 下 来 那 啊 现在 也

mei^{2}naːu^{5} nam^{4} naːu^{5}, to^{2}kwa^{5} ni^{5}, thaŋ^{1} θei^{2} nam^{4} noːŋ^{2} pou^{6}θei^{2} a^{2},

没有 水 (不) 但是 呢 到 时候 水 涨 时候 啊

tsou^{3} tsei^{6} ja^{4}ka^{2} hat^{7} θei^{2} a^{2} lai^{1} lɔːŋ^{2} ma^{2} θak^{7} teːu^{2} ho^{2}se^{5} neːu^{2},

就 是 说 做 时间 啊 流 下 来 约 条 细小溪 一

tsou^{3} tsei^{6} ja^{4} ŋaːi^{2} nam^{4} lai^{1} to^{2}khən^{3} pai^{1} to^{2}taːu^{6}, θo^{5}ʔi^{5} ni^{5} tsou^{3}

就 是 说 被 水 流 返上去 去 返回 所以 呢 就

liu^{2} lɔːŋ^{2} ma^{2} thaŋ^{1} kei^{5}.

流传 下 来 到 现在

新圩乡文化站卢克仁　讲述

郑贻青　整理

译文：

两条公母龙

在新圩孟球乡那里，有一个村子名叫枫树下村，那里有两块大石头很像两个棺材。经常有些孩子去玩，平时放牛的人也把牛赶到那里吃草，那两块大石头也被人们坐得光溜溜的。为什么这里有这样的两块大石头呢？据老人讲这是两条龙。原来村子的人要开山引水，这里是山区，没有水田，那两条龙见到这里的百姓穷苦，粮食不够吃，想让老百姓收获些稻谷，但没有水，怎么办呢？两条

龙商量,准备开一条河让水流下来灌溉田地,好让老百姓耕种田地。两条龙就齐心合力准备显形,经过一夜的苦战,推倒了几座石山和土坡,开了一条大概有二十里长的河,当河开到一个叫岗帮的地方时,鸡就叫了,两条龙怕天亮以后被凡人看见不方便,于是决定赶紧搬山挖河,不久又开到蒙吉村,这时鸡又纷纷叫起来,看样子已来不及打通这条河了,两条龙就要飞回天上去。在这紧要时刻,公龙返回去想继续干,由于太过匆忙不小心把犄角撞到一座石山上,受到重伤,一时间,大量的鲜血从龙角里流出来,竟昏迷过去,连屎也撒了一地,现在蒙吉村前面许多黑色的石头就是龙屎变成的。

母龙觉得河没开成,没有实现他们的愿望,于是又转回去,刚回到枫树下村的时候,见公龙因流血过多已经死了。母龙十分悲伤,自己一条龙独自无法继续为老百姓开好这条河了。心里又悲又急,不久也就死了。两条龙死后葬在枫树下村后面的那座大山坡上,后来变成了两块大石头,远远看去像两个大棺材,相传至今,人们都说这里的两个大棺材形的石头就是那两条公母龙变的。

这条河没有开成,所以现在也没有水,但是每当雨季水涨的时候,有一小溪从上面流下来,据说是水流上去后再流下来的。这个传说一直流传到现在。

后　　记

本书是集体劳动的成果，书中所使用的壮语材料是五十年代以来历次集体实地调查所收集的。壮语调查最早始于1952年，当时中国科学院语言研究所派出以北京大学袁家骅教授为首，包括韦庆稳、张均如三位同志组成的壮语调查组到达广西进行壮语方言调查。1954年秋在广西壮族自治区有关部门的邀请下，中国科学院语言研究所再次派出一个由袁家骅为队长、罗季光、王均为副队长，韦庆稳、张均如、欧阳觉亚、梁敏、吴冠仁为队员的壮语调查队（后来又增加了中央民族学院壮语班研究生严子玉、梁光宗、张恩享三人），在广西区党委和政府的领导和大力支持下，与广西壮文研究指导委员会（现改为广西少数民族语言文字工作委员会）数十名壮族骨干共同组织了壮语方言调查队，分北、西、南三个小组分赴广西几十个壮族聚居县进行壮语普查。1955年春调查工作告一段落，全体人员集中整理材料，进行壮文方案的设计、培训干部、编写壮文课本、教学辅导材料、语法纲要和词典等工具书的工作，并开展壮文试验教学。1956年全国组成七个少数民族语言调查工作队，广西壮语调查队改为中国科学院少数民族语言调查第一工作队，队长袁家骅、副队长王均、韦庆稳（罗季光调任第三工作队队长）。1956年春，由于工作需要，我们大部分人再次分赴广西几个重点地区深入调查，收集大量的词汇和长篇材料。以后又先后派出由张均如、梁敏、梁尔昌、陆红妹、李燕霜等组成的两个小组到云南文山地区调查当地的壮语。1986年梁敏、张均如又到广东连山、怀集调查了当地的壮语。这几次调查所收集到的语言材料为后来各方面的研究打下了坚实的基础。

1959年工作队决定由韦庆稳、张均如、李树森和邓锡勋四人着手编写《壮语调查报告》，其中韦庆稳负责语法部分，张均如负责语音部分，李树森和邓锡勋负责词汇部分。1960年由韦、张、李三人在非常艰苦的条件下完成了一部五六十万字的初稿，并油印成册，交原中国科学院少数民族语言研究所审查，但由于种种原因，该书一直未能出版。1975年《壮语调查报告》修改工作重新上马，由王均先生领导，韦庆稳、梁敏、张均如、覃国生四人先进行包括40个点，1500个词的词汇表的编写整理工作，后来全组人员到广西逐个点核对、补充材料，历时半年之久。随即进行分工：王均、张均如负责编写壮语语音和方言、土语特点部分，韦庆稳负责语法部分，梁敏负责词汇部分，覃国生除协助搞语法部分工作之外，负责词汇的整理工作。1978年的各部分的修改基本完成，由王均先生审阅，提出许多修改意见。后来，由于给语言简志丛书和其他工作让路，《壮语调查报告》又暂时搁置，一搁就是多年。其间覃国生调到广西民族学院任教，王均先生调至国家语委任职，韦庆稳负责编写的语法部分经组内商议，由他抽出来改写成《壮语语法研究》一书，交广西民族出版社出版了。不幸，为壮语文研究辛勤一生的韦庆稳同志不久就因病辞世了。

1991年民族所语言室申报了一个"少数民族语言方言研究"课题，计划编写十几种语言的方言研究丛书，壮语组决定在原《壮语调查报告》修改稿的基础上，适当地调整框架和内容，更名为《壮语方言研究》，作为该丛书之一。当时组内只有梁敏、张均如和新分配来的谢建猷、李旭练四人，略感人力不足，特约请欧阳觉亚、郑贻青二人一起参加本书的编写工作。

为了补充原调查大纲的缺漏和核对部分材料，1992年底郑贻青和李旭练到广西北部、西部和南部一些地区补充材料，1993年秋，欧阳觉亚和谢建猷又到云南文山州和广西南部部分地区进行补充材料。从1991年至1994年底，经过三年多的努力，我们终于

完成了《壮语方言研究》的编写和修改工作。本书最后一次改写的具体分工如下：

第一章　绪论　　梁　敏

第二章　语音

第一节　壮语语音概述　　张均如

第二节　各方言、土语主要特点及36个代表点的音系　　欧阳觉亚　郑贻青　李旭练

第三节　各地壮语语音的对应　　梁　敏(声母)　张均如(韵母、声调)

第四节　汉语借词的分类、来源及其语音特点　　张均如

第五节　壮语方音分布图　　张均如(绘图)　欧阳觉亚(绘制)

第三章　词汇　　梁　敏

第四章　语法　　郑贻青

第五章　壮文　　梁　敏

附录一　武鸣壮语同音字表　　谢建猷

附录二　36个调查点的词汇表

(一)词汇表词目及英译　　欧阳觉亚

(二)词汇表正文　　集体整理

(三)词汇表词目音序索引　　李旭练

附录三　长篇材料(故事)　　欧阳觉亚　郑贻青　梁　敏　李旭练

全书完成初稿后，由张均如、梁敏、欧阳觉亚三人对36个点(原为40个点，因篇幅所限，减为36个点)的音系及词汇表反复审核修改，最后由梁敏和欧阳觉亚对全书稿进行统稿和加工。

本书从开始编写到现在定稿已有40个年头，其间经历了三年自然灾害和十年动乱等磨难，机构一再调整，人员多次更替。我们之所以能在多次搁浅之后仍然坚持这一工作并把它完成，一方面

是出于对壮语文工作的责任感,为后来者搭几层阶梯,另一方面也借此对曾经帮助和关怀我们工作的同志们表示由衷的谢意和对已故的袁家骅、罗季光、韦庆稳三位教授的缅怀。我们要特别提出来的是广西壮族自治区少数民族语言文字工作委员会及所属各单位的同志们,他们中的一部分人员从开始就和我们一道调查研究壮语,辗转半个广西。他们都已成为壮文工作和壮语研究的骨干力量。我们和他们一道工作,互相切磋,共同提高,在工作中结成的友谊使我们永远难忘。本书如有什么可取之处,与他们的功劳是分不开的。我们还要感谢云南文山州政协梁尔昌先生,在50年代他曾参加过云南壮语的调查,1993年秋,又为我们填写了砚山一个点1400多个词的词表;文山州民委戴勇同志协助我们核对补充了文马土语一个点的词汇;中央民族大学已故的黄元熠老师对本书的武鸣话同音字表进行了认真的审改,并补充多处。

我们感谢五十年代以及后来补充调查时每个县每个调查点的发音合作人,他们热情而耐心地为我们提供最宝贵的素材,他们的这些材料是编写本书的重要基础。壮语的方言调查工作一直在广西壮族自治区党委和政府的大力支持和关怀领导下进行,各地区和各县党政部门为语言调查做了许多配合工作;云南省民族事务委员会、文山壮族苗族自治州及各县党政部门,广东省民族事务委员会及连山壮族瑶族自治县、怀集县党政部门都对我们的调查工作给予大力支持和帮助;广西壮文学校多次为我们的补充调查鼎力协助,提供了种种方便的条件;广西民族学院、桂林地区民族师范学校、河池地区巴马民族师范学校、百色地区民族师范学校和南宁地区干部学校的师生也都热情协助我们补充核对部分词汇,对于他们无私的帮助,我们表示衷心的感谢。我们感谢一直关心和指导这项工作的王均教授,他在百忙中审阅本书稿,指教多处,并热情地为本书作序,给本书增光不少。本书排版的难度相当大,对于宋军先生为本书的排版工作所付出的辛勤劳动,我们深表谢意。

[General Information]
□□=□□□□□□
□□=
□□=923
SS□=10864476
□□□□=